Kombajni S760, S770, S780, S785, S790 i HillMaster™

(Serijski br. 125000 -)

JOHN DEERE

PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE

Kombajni S760, S770, S780, S785, S790 i HillMaster™

OMHXE164307 IZDANJE G0 (CROATIAN)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werke Zweibrücken
Europsko izdanje
PRINTED IN U.S.A.

Uvod

Predgovor

PAŽLJIVO PROČITAJTE PRIRUČNIK za rukovanje kako biste naučili ispravno koristiti i servisirati vaš stroj. U suprotnom možete prouzročiti osobne ozljede ili oštećenja opreme. Ovaj priručnik za rukovanje i sigurnosna naljepnica na stroju postoje vjerojatno i na drugim jezicima (vaš predstavnik John Deerea ih može naručiti za vas).

OVAJ PRIRUČNIK TREBA PRIPADA stroju te kod preprodaje mora biti uručen kupcu.

MJERE navedene u ovom priručniku pružene su u metričkom obliku, ali su navedene i ekvivalentne mjere koje vrijede u SAD. Upotrebljavajte samo ispravne zamjenske dijelove i vijke. Za metričke ili inčne vijke potrebne su različite vrste metričkih ili inčnih ključeva.

Oznake DESNA I LIJEVA strana određuju se u odnosu na smjer kretanja vozila prema naprijed.

UNESITE IDENTIFIKACIJSKE BROJEVE PROIZVODA (P.I.N.) na odgovarajućem mjestu u poglavljima Tehnički podaci ili Identifikacijski brojevi. Točno zapišite sve brojeve kako bi vam bilo lakše pronaći stroj u slučaju krađe. Vašem zastupniku također su potrebni ti brojevi kada naručujete dijelove. Pohranite identifikacijske brojeve na sigurnom mjestu, odvojeno od stroja.

PROMJENA KOLIČINA UBRIZGAVANJA GORIVA preko propisanih tvorničkih granica ili druga neovlaštena povećanja snage stroja rezultirat će prestankom važenja jamstva.

Vaš serviser je obavio pregled PRIJE ISPORUKE OVOG STROJA. Nakon prvih 20 do 50 radnih sati, vaš distributer treba provesti još jedno ispitivanje, da bi se mogao zajamčiti najbolji mogući učinak stroja.

Ovaj KOMBAJN JE IZRAĐEN ISKLJUČIVO za uporabu kod uobičajenih poljoprivrednih ili sličnih radova (“PREDVIĐENA PRIMJENA”). Uporaba na bilo kakav drugi način se smatra suprotnom predviđenoj primjeni. Proizvođač ne prihvaća bilo kakvu drugu odgovornost za štetu ili povrede koje su rezultirale takvom nepravilnom primjenom, a taj rizik u potpunosti snosi korisnik. U odgovarajuću namjenu stroja pripada i pridržavanje od proizvođača propisanih uvjeta za rad, održavanje i servisiranje.

OVAJ KOMBAJN SMIJU koristiti, održavati i servisirati samo osobe koje su obučene za rad s njim i upoznate s mogućim opasnostima (prevencija opasnosti). Poštujte preporučene propise za sprječavanje nesreća kao i druga opća tehničko-sigurnosna, radno-medicinska i prometna pravila. Bilo kakve proizvoljne izmjene načinjene na ovom kombajnu će osloboditi proizvođača od bilo kakve odgovornosti za rezultirajuće štete ili povrede.

PRIJAVA RABLJENIH PROIZVODA. Ako ste kupili rabljeni John Deere proizvod od ovlaštenog John Deere zastupnika, informaciju o prijavi jamstva je ažurirao zastupnik i ne zahtijeva se više nikakva daljnja prijava s vaše strane.

Ako ste kupili rabljeni John Deere proizvod na dražbi, preko trgovačkog posrednika ili izravno od poljoprivrednika, registrirajte ga sada. John Deere i John Deere zastupnici vode brigu o sigurnosti i zadovoljstvu kupca. Vaš lokalni John Deere serviser je najbolje opremljen i spreman pružiti vam vrhunsku razinu podrške za vaš stroj. Molim unesite podatke o vašem proizvodu i svoju adresu na internetskom obrascu, objavljenom na John Deere web stranici koja pripada vašoj zemlji. Zatim izaberite distributera po svom izboru i primit ćete bon za popust kod njega na kupovine John Deere rezervnih dijelova.

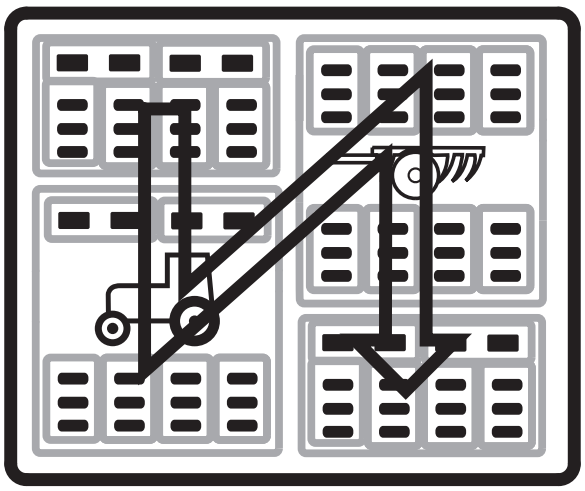
OUO6075,000174F-A5-31JAN14

Poruka kupcima

Cijenimo povjerenje koje ste nam ukazali kupnjom ovog stroja. Prije proizvodnje ovog stroja, nebrojeni su sati provedeni u njegovom dizajniranju i ispitivanju kako bi se osiguralo da su njegove performanse na najvišoj razini. Kako bi se postigle maksimalne performanse, neophodno je da se ovim strojem upravlja sukladno postupcima navedenima u ovom priručniku.

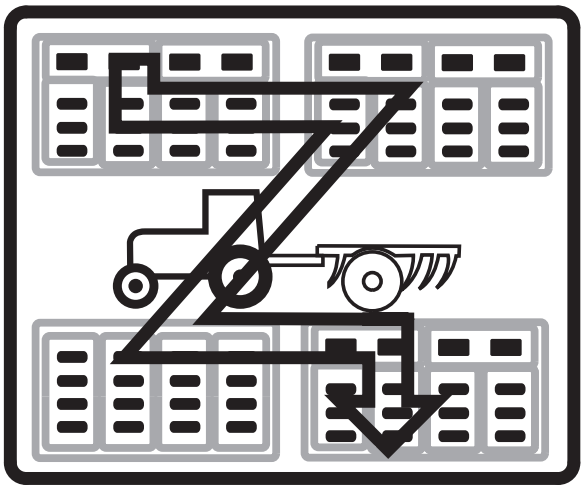
Informacije u ovom priručniku podijeljene su u odjeljke. Nazivi odjeljaka označeni su u tablici sadržaja i na vrhu svake stranice. Svaki odjeljak ima jedinstven broj i broj stranice. Posebne informacije u svakom odjeljku organizirane su u teme s podebljanim naslovima.

Naslovi teme navedene su u tablici sadržaja s brojem odjeljka i brojem stranice na kojoj tema započinje. Teme i informacije vezane uz teme navedeni su također u indeksu zajedno s odjeljkom i brojem stranice.



A100767—UN—07JUN18

Sadržaj teme protječe prema dolje na lijevoj strani, a zatim preko i prema dolje s desne strane, i ponavlja se na sljedećoj stranici. Slike prethode povezanom tekstu u protoku.



A100768—UN—07JUN18

Protok se može podijeliti prije i nakon slika i tablica koje se protežu na širinu stranice.

Pregledajte ovaj priručnik često kako biste saznali gdje potražiti informacije.

Hvala vam još jednom što ste kupili ovaj stroj.

OUO6075,00049D4-A5-08JUN18

Performanse emisija i neovlaštene preinake

Rad i održavanje

Motorom, uključujući i sustav kontrole emisije, mora se upravljati, koristiti ga i održavati u skladu s uputama u ovom priručniku kako bi se održala učinkovitost emisije motora u skladu sa zahtjevima koji se primjenjuju na odgovarajuću kategoriju/certifikat motora.

Neovlaštene preinake

Ne smiju se obavljati preinake ili zloupotrijebiti sustav kontrole emisije motora; osobito s obzirom na deaktivaciju ili ne održavanje recirkulacije ispušnih plinova (EGR) ili DEF sustava za doziranje. Neovlašteno upravljanje sustavom kontrole emisije motora poništit će tipsko odobrenje Europske unije (EU) i primjenjiva jamstva vezana uz emisiju.

DX,EMISSIONS,PERFORM-A5-12JAN18

Identifikacijski prikaz



H115702—UN—31AUG15
OUO6075,000413D-A5-31AUG15

Sadržaj

Stranica

Sigurnosne značajke
Sigurnosne značajke stroja 05-1

Sigurnost
Prepoznavanje sigurnosnih obavijesti 10-1
Razumijevanje signalnih pojmova 10-1
Pridržavanje sigurnosnih uputa 10-1
Vožnja stroja 10-2
Sposobnost rukovatelja 10-2
Poštujte pravila o regulaciji prometa 10-2
Provjera sigurnosti stroja 10-2
Uporaba rukohvata i nogostupa 10-2
Ne vozite suvozače i djecu na stroju 10-3
Uravnotežavanje radi sigurnog kontakta sa tlom 10-3
Cestovni transport s priključenim hederom 10-3
Izbjegavajte linije električnog napona 10-3
Parkiranje i napuštanje stroja 10-3
Pobrinite se za dobro provjetravanje radnog mjesta 10-4
Sigurno rukovanje gorivom – izbjegavanje pojave vatre 10-4
Priprema za hitne slučajeve 10-4
Pažljivo rukovanje tekućinom za pokretanje 10-4
U slučaju požara 10-5
Izbjegnite rizik pojave statičkog elektriciteta pri punjenju gorivom 10-5
Nosite zaštitnu odjeću 10-6
Držite se podalje od jedinica za žetvu 10-6
Držite ruke dalje od noževa 10-6
Koristite sigurnosna svjetla i uređaje 10-6
Uporaba sigurnosnih pojaseva 10-7
Grijano i ventilirano sjedalo vozača 10-7
Sjedalo za obuku 10-7
Transportirajte kombajn s hederom na siguran način 10-7
Spriječite slučajno pomicanje ili nepredviđene pokrete stroja 10-8
Sigurnost pri servisnim radovima 10-8
Zavarivanje blizu elektronskih upravljaèkih jedinica 10-8
Prije zavarivanja ili zagrijavanja, uklonite boju 10-9
Izbjegavanje razvijanja topline u području cijevi pod tlakom 10-9
Izbjegavajte dodir s pokretnim dijelovima 10-9
Sigurno čišćenje spremnika zrna i odstranjivanje blokada 10-10
Držite se podalje od rotirajućih pogonskih linija 10-10
Postavite sve štitnike i zaštite 10-10
Izbjegnite tekućine pod visokim tlakom 10-10
Izbjegnite otvarati visokotlačni sustav goriva 10-11

Stranica

Sigurno servisiranje akumulatorskog sustava 10-11
Zaštitite se od mlazova pod visokim tlakom 10-11
Poštivanje preporuka za gume 10-12
Sigurno servisiranje guma 10-12
Raspremanje — Pravilno recikliranje i odlaganje tekućina i sustavnih dijelova 10-12
Sigurno servisiranje rashladnog sustava 10-13
Odstranite nakupljene ostatke usjeva 10-13
Sigurno podlaganje stroja 10-13
Sigurno spremanje priključaka 10-14
Sigurno servisirajte pogonske remene 10-14
Sigurno rukovanje elektroničkim sastavnicama i držačima 10-14
Opasnost nezgoda sa zadnje strane stroja 10-14
Izlaz za slučaj nužde 10-15
Sigurno rukovanje akumulatorima 10-15
Sigurno čišćenje ispušnog filtra 10-16
Izbjegavanje vrućeg ispuha 10-17
Rotirajući alarmni sustav 10-17
Sustav za otkrivanje prisutnosti vozača 10-17

Sigurnosne oznake
Slikovne sigurnosne oznake 15-1
Zamjena sigurnosnih oznaka 15-1
Priručnik za korisnike 15-1
Popravci i periodični servisi 15-1
Sigurnosni pojas 15-1
Parkirna kočnica 15-2
Ulje hidrauličkog sustava i plin pod tlakom 15-2
Spremnik 15-2
Izbjegavajte niske viseće električne vodove 15-2
Spremnik za zrno 15-3
Izlaz za slučaj opasnosti 15-3
Ljestve kabine/za pristup platformi 15-3
Izbjegnite sudare s motornim vozilima 15-3
Dvostruki kotači (ako su u opremi stroja) 15-3
Sigurnosni graničnik dostavne komore 15-4
Štitnik dostavne komore 15-4
Ulje hidrauličkog sustava i plin pod tlakom 15-4
Kontrolna vratašca dostavne komore 15-4
Nagibni okvir dostavne komore 15-5
Lijevi štitnik 15-5
Vrata za čišćenje spremnika zrna 15-5
Električna preklopna istovarna pužnica (ako je stroj opremljen) 15-5
Kućište akumulatora 15-6
Ulje hidrauličkog sustava i plin pod tlakom 15-6
Spremnik 15-6
Kontrolna vratašca separatora 15-6
Leteći otpadci sječkalice 15-7
Leteći otpadci sječkalice, nastavak 15-7
Oštrice sječkalice 15-7
Leteći otpadci rasipača 15-7

Nastavlja se na sljedećoj stranici

Izvorne upute. Sve informacije, crteži i tehnički podaci u ovom priručniku zasnivaju se na najnovijim informacijama dostupnim u trenutku objavljivanja. Zadržavamo pravo na izmjene u bilo koje vrijeme bez prethodne najave.

COPYRIGHT © 2020
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Stranica

Odbravljenje rasipača 15-8
Ljestve za pristup straga i platforma za servisiranje 15-8
Izbjegavanje požara 15-8
Spremnik za zrno 15-8
Ulje hidrauličkog sustava i plin pod tlakom 15-8
Spremnik 15-9
Rashladni sustav 15-9
Izbjegavajte spremnik zrna 15-9
Izbjegavajte pužnicu za čisto zrno 15-10
Laser senzora elevatora za ostatke 15-10
Vrata rotacijske rešetke i ventilator hladnjaka 15-10
Pužnica za čisto zrno 15-10
Elevator za čisto zrno 15-11
Mehanizam za zaustavljanje kamena 15-11
Ulje hidrauličkog sustava i plin pod tlakom 15-11
Spremnik 15-11
Štitnik pogona dostavnog transportera 15-12
Zasun dostavne ploče dostavne komore 15-12
Elektropokretač 15-12
Temperatura ispušnog sustava (Final Tier 4/faza V) 15-12
Sustav zračnog kompresora (ako je stroj opremljen) 15-13
Spremnik zračnog kompresora (ako je stroj opremljen) 15-13

Vozačka platforma
Vrste radija (opcija) 20-1
Radio uređaji iz postprodaje 20-1
Programirajte na radiju lokalnu frekvenciju 20-1
Komande radija 20-2
Antena 20-2
Ožičenje komunikacije / CB radija 20-2
Komunikacija / Ugradnja CB radija 20-3
Položaji ljestvi za kabinu 20-4
Protupožarni aparat (Europa) 20-5
Protupožarni aparati (Australija i Novi Zeland) 20-5
Protupožarni aparati (Euroazijski gospodarski savez) 20-6
Položaj protupožarnih aparata 20-6
Rukohvati i pristup desnom podištu 20-7

Servis tijekom razrađivanja
Razrađivanje motora 25-1
Podešavanje pogonskog remena - Nakon prvih 50 radnih sati 25-3
Provjera razrađivanja prije isteka prvih 100 radnih sati 25-4
Servis razrađivanja nakon 100 radnih sati (Tier 2/Faza II) 25-4
Servis razrađivanja nakon 400 radnih sati (Final Tier 4/Faza V) 25-4

Provjere prije puštanja u rad
Razina motornog ulja 30-1
Razina hidrostatskog/hidrauličkog ulja 30-2
Razina rashladne tekućine 30-2
Sustav dovoda goriva 30-3
Otvor za odzračivanje spremnika goriva 30-4
Otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V) 30-4
Položaji usisnika zraka motora 30-4

Stranica

Položaj usisnika zraka motora (standardni položaj za rad u polju) 30-5
Položaj usisnika zraka motora (produljeni položaj za rad u polju) 30-6
Položaj usisnika zraka motora (transportni položaj) 30-7
Čišćenje odjeljka motora 30-8

Rukovanje motorom
Sigurno čišćenje ispušnog filtra 35-1
Izbjegavanje vrućeg ispuha 35-1
Pregled pokazivača naknadne obrade 35-2
Upozorenje da postoji nalog za zaustavljanjem stroja 35-3
Senzor za otkrivanje predmeta (Final Tier 4/Faza V) 35-4
Pokretanje motora 35-4
Isključivanje motora 35-5
Upravljanje brojem okretaja motora (strojevi ProDrive™) 35-6
Pažljivo rukovanje tekućinom za pokretanje 35-6
Sredstvo za pomoć pri pokretanju po hladnom vremenu (ako je stroj opremljen) 35-6
Grijač rashladne tekućine 35-7

Informacije zaslona CommandCenter™
Zaslon Generacije 4 40-1

Aplikacije zaslona CommandCenter™
Aplikacije zaslona CommandCenter™ 45-1

Postavljanje komandi
Pristup postavljanju kontrola 45-A-1
Pregled postavki kontrola 45-A-1
Višefunkcijska ručica – namještanje postavki komandi 45-A-2
Višefunkcijska ručica 45-A-2
CommandARM™ – namještanje postavki komandi 45-A-3
CommandARM™ 45-A-4
Stvaranje dodjela s jednim položajem 45-A-4
Stvaranje dodjela s dva položaja 45-A-5
Gumb za listanje 45-A-6
Dodjele aplikacije 45-A-6
Dodjela funkcija 45-A-7

Obrada ostataka
Pristup upravljanju ostacima 45-B-1
Glavna stranica upravljanja ostacima 45-B-1
Način s ostacima 45-B-2
Lopatica separatora 45-B-3
Širina 45-B-3
Brzina 45-B-4
Smjer 45-B-5
Promjena 45-B-6
Namještanja izvan kabine 45-B-6
Skupina noževa 45-B-7
Automatska promjena 45-B-7

Heder
Pristup hederu 45-C-1
Glavna stranica hedera 45-C-1
Pojedinosti o hederu 45-C-3

Stranica

Širina 45-C-4
Širina hedera za kukuruz 45-C-4
Širina reda 45-C-5
Minimalna brzina vitla 45-C-5
Snimanje rada 45-C-6
Radni sati 45-C-6
Brzina podizanja / spuštanja 45-C-7
Brzina naginjanja 45-C-8
Osjetljivost visine 45-C-8
Osjetljivost naginjanja 45-C-10
Naginjanje naprijed/nazad 45-C-10
Automatska kontrola hedera 45-C-11
Prikaz kontrole 45-C-12
Automatizacija hedera 45-C-12
Povratak na zadanu visinu 45-C-13
Očitavanje visine – iznad tla 45-C-14
Očitavanje visine – na tlu 45-C-16
Lebdeći položaj dostavne komore 45-C-18
Bočno naginjanje 45-C-19
Nastavak rada na prilagođenim postavkama .. 45-C-21
Nastavak rada sustava Dial-A-Speed™ 45-C-21
Nastavak funkcije naprijed/nazad 45-C-23
Povratak u zadani položaj vitla 45-C-24
Povratak u zadani položaj ploče platforme 45-C-25
Tlak sustava HydraFlex™ 45-C-26
Brzina remena rezača 45-C-27
Lebdeći položaj rezača 45-C-28
Nagib kose 45-C-29
Razmak ploče platforme 45-C-30
Brzina stražnje osovine 45-C-30
Povratak u zadani položaj kose 45-C-31
Položaj kose 45-C-33
Napredne postavke 45-C-34
Način rada Limp Home 45-C-34
Čarobnjak za namještanje položaja kose 45-C-35

Obrada zrna
Pristup obradi zrna 45-D-1
Glavna stranica za obradu zrna 45-D-1
Napredne postavke 45-D-2
Napredne postavke | Automatsko rotirajuće svjetlo za količinu zrna 45-D-2
Napredne postavke | Odstupanje pri istovaru spremnika 45-D-3
Napredne postavke | Alarm prilagođene razine 45-D-3
Razina zrna 45-D-3
Postavke vlažnosti 45-D-4
Alarm za vlažnost 45-D-4
Promjena postavki vlažnosti 45-D-5
Statusni centar 45-D-5

Preklapanje
Pristup preklapanju 45-E-1
Glavna stranica preklapanja 45-E-1
Poklopci spremnika za zrno 45-E-2
Preklopna istovarna pužnica 45-E-3
Potisna pužnica 45-E-4
Proširiva platforma 45-E-5
Sklopivi heder za kukuruz (modeli John Deere) 45-E-6
Sklopivi heder za kukuruz (modeli koji nisu John Deere) 45-E-7
Ručno upravljanje 45-E-8

Žetvene postavke
Pristup žetvenim postavkama 45-F-1
Glavna stranica žetvenih postavki 45-F-1
Učitavanje žetvenih postavki 45-F-2
Učitavanje žetvenih postavki | Unaprijed postavljena vrijednost 45-F-3
Učitavanje žetvenih postavki | Uvjeti vršenja 45-F-4
Učitavanje žetvenih postavki | Uvjeti slame 45-F-5
Učitavanje žetvenih postavki | Spremi unaprijed postavljenu vrijednost 45-F-6
Učitavanje žetvenih postavki | Spremanje unaprijed postavljene vrijednosti | Zadane tvorničke vrijednosti 45-F-6
Učitavanje žetvenih postavki | Spremi unaprijed postavljenu vrijednost | Prilagođena unaprijed postavljena vrijednost 45-F-6
Učitavanje žetvenih postavki | Učinci promjene usjeva 45-F-7
Trenutne postavke | Zazor vršilice 45-F-7
Trenutačne postavke | Brzina vršenja 45-F-8
Trenutne postavke | Ventilator za čišćenje 45-F-9
Trenutne postavke | Zazor odstranjivača pljeve 45-F-10
Trenutne postavke | Zazor sita za zrno 45-F-11
Trenutne postavke | Vanjska konfiguracija 45-F-12
Trenutne postavke | Prilagodba stanja 45-F-12
Napredne postavke 45-F-13
Napredne postavke | Razlučivost separatora .. 45-F-14
Napredne postavke | Razlučivost rešeta za čišćenje 45-F-15
Ciljane performanse 45-F-15

Motor
Pristup motoru 45-G-1
Glavna stranica motora 45-G-1
Snaga motora 45-G-2
Pregled sustava filtra ispušnog sustava 45-G-3
AUTOMATSKO čišćenje filtra ispušnog sustava 45-G-3
Čišćenje filtra na parkiranom vozilu 45-G-4
Isključenje AUTOMATSKOG čišćenja filtra ispušnog sustava 45-G-5
Hlađenje motora u tijeku 45-G-6
Kapacitet filtra upravljanja otpadom 45-G-6
Zračni kompresor 45-G-7
Status zračnog kompresora 45-G-7

HVAC
Pristup sustavu HVAC 45-H-1
Glavna stranica za sustav grijanja ventilacije i klima uređaja (HVAC) 45-H-1
Postavljanje temperature 45-H-2
Brzina ventilatora 45-H-2
Način protoka zraka 45-H-3
Klima uređaj (A/C) 45-H-3
Vanjska temperatura 45-H-4

Mjenjač
Pristup mjenjaču 45-I-1
Glavna stranica mjenjača 45-I-1
Maksimalna brzina 1 i 2 ..... 45-I-2
Napredne postavke ProDrive™ 45-I-2

Stranica

Napredne postavke ProDrive™, način rada za vuču 45-I-2
Napredne postavke mjenjača ProDrive™, način rada Limp Home 45-I-3
Potisni gumb naprednih postavki 45-I-4

Svjetla

Pristup svjetlima 45-J-1
Glavna stranica svjetala 45-J-1
Unaprijed postavljena radna svjetla 1 – kratka svjetla 45-J-2
Unaprijed postavljena radna svjetla 2 – kratka svjetla 45-J-2
Unaprijed postavljena radna svjetla 1 – duga svjetla 45-J-3
Unaprijed postavljena radna svjetla 2 – duga svjetla 45-J-3
Izlazna svjetla 45-J-4
Komande radnog svjetla 45-J-5
Napredne postavke 45-J-5

Telefon

Pristup telefonu 45-K-1
Glavna stranica telefona 45-K-1
Stranica za dodavanje omiljenih kontakata 45-K-2
Napredne postavke 45-K-3
Stranica za uređivanje omiljenih kontakata 45-K-3
Upravljanje uređajima 45-K-4
Uparivanje Bluetooth® uređaja 45-K-4
Stranica za omiljene kontakte 45-K-4
Nedavni pozivi 45-K-5

Baždarenja

Pristup baždarenjima i postupcima 45-L-1
Pregled baždarenja i postupaka 45-L-1
Vibracija masenog protoka 45-L-1
Postupak za baždarenje vibracija masenog protoka 45-L-2
Senzor za vlagu 45-L-2
Postupak senzora za vlagu 45-L-2
Zazor vršilice (električni STS) 45-L-3
Postupak za baždarenje zazora vršilice (električni STS) 45-L-3
Baždarenje prinosa 45-L-4
Prinos | Kvaliteta baždarenja 45-L-4
Prinos | Indikator statusa 45-L-5
Prinos | Bilježenje uzorka 45-L-5
Prinos | Usklađivanje izvagane težine 45-L-6
Prinos | Napredne postavke 45-L-7
Prinos | Indikator kvalitete baždarenja 45-L-7
Prinos | Status prikupljenog uzorka 45-L-8
Prinos | Brzina masenog protoka 45-L-8
Prinos | Indikator težine 45-L-9
Prinos | Status zapisa 45-L-9
Prinos | Resetiranje 45-L-9
Prinos | Uredi / odaberi baždarenje 45-L-10
Prinos | Napredno uređivanje 45-L-11
Prinos | Brisanje nekorištenih uzoraka 45-L-11
ActiveYield™ 45-L-12
ActiveYield™ | Indikator statusa 45-L-12
ActiveYield™ | Napredne postavke 45-L-13
ActiveYield™ | Resetiranje 45-L-13
Nagib šasije 45-L-13
Postupak baždarenja nagiba šasije 45-L-14
Zazor vršilice (hidrauličke) 45-L-14
Postupak za baždarenje zazora vršilice (hidrauličke) 45-L-14
Uključenje istovarne pužnice 45-L-15
Postupak za baždarenje uključenja istovarne pužnice 45-L-15
Razmak ploče platforme 45-L-15
Postupak baždarenja razmaka ploče platforme 45-L-16
Brzina podizanja dostavne komore 45-L-16
Postupak za baždarenje brzine podizanja dostavne komore 45-L-16
Baždarenje hedera 45-L-17
Postupak za baždarenje hedera 45-L-17
Samoispitivanje hedera produžive platforme .. 45-L-17
Postupak baždarenja samoispitivanja hedera produžive platforme 45-L-18
Raspon naginjanja naprijed/nazad dostavne komore 45-L-18
Postupak za baždarenje raspona naginjanja dostavne komore naprijed/natrag 45-L-18
Raspon bočnog naginjanja dostavne komore . 45-L-19
Postupak za baždarenje raspona bočnog naginjanja dostavne komore 45-L-19
Brzina bočnog naginjanja dostavne komore ... 45-L-19
Postupak za baždarenje brzine bočnog naginjanja dostavne komore 45-L-20
Krila (preklapanje hedera za kukuruz) 45-L-20
Postupak za baždarenje krila (preklapanje hedera za kukuruz) 45-L-20
Položaj vitla i kose 45-L-21
Postupak za baždarenje vitla i kose 45-L-21
Položaj vitla 45-L-21
Postupak za baždarenje položaja vitla 45-L-22
Narančasti pokazivač smjera 45-L-22
Postupak za baždarenje narančastog pokazivača smjera 45-L-22
Uklanjanja zraka iz udubljenja 45-L-23
Postupak baždarenja za ispuštanje zraka iz košare 45-L-23
Poravnanje košare 45-L-23
Postupak za baždarenje poravnavanja košare 45-L-24

Pregled kombajna

Pregled kombajna 45-M-1
Prednja konzola 45-M-2
Zaslon na stupu u kutu 45-M-3
Konzola i zaslon CommandARM™ 45-M-6
Višefunkcijska ručica 45-M-6
Navigacijska traka 45-M-8
Stavke u kabini na desnoj strani 45-M-9
Stavke u kabini na lijevoj strani 45-M-11
Komande iznad glave 45-M-12
Komande sjedala 45-M-12
Prekidač s ključem 45-M-12
Prilagođavanje kola upravljača 45-M-13
Rad svjetala 45-M-13
Rad pokazivača smjera, trube, dugih i kratkih svjetala 45-M-14
Rad brisača i uređaja za pranje vjetrobranskog stakla 45-M-15
Rad ubrizgavanja etera (ako je stroj opremljen) 45-M-15

Stranica

Sjedalo vozača ComfortCommand™ (osnovno sjedalo) 45-M-16
Sjedalo vozača ComfortCommand™ (premium sjedalo presvučeno tkaninom) 45-M-17
Sjedalo vozača ComfortCommand™ (premium sjedalo presvučeno kožom) 45-M-18
Sigurnosni pojasevi 45-M-20
Sjedalo za obuku 45-M-21
Komande za žetvu 45-M-21
HVAC 45-M-23
Radio 45-M-23
Motor i vožnja po tlu 45-M-24
Svjetla 45-M-25
Konzola i zaslon 45-M-25
Reverser dostavne komore 45-M-26
Čišćenje remena pickupa 45-M-27
Uključivanje hedera 45-M-27
Uključivanje separatora 45-M-27
Namještanje zazora vršilice 45-M-27
Prilagodba brzine vršenja 45-M-28
Prilagodba brzine ventilatora za čišćenje 45-M-28
Prilagodba odstranjivača pljeve 45-M-29
Prilagodba sita za zrno 45-M-29
Traži 45-M-29
Mjenjač s potisnim gumbom (ako je stroj opremljen) 45-M-30
ProDrive™ (ako je stroj opremljen) 45-M-30
Isključenje za cestovni transport 45-M-30
Pogon na sva četiri kotača (ako je stroj opremljen) 45-M-31
Blokada diferencijala (ako je stroj opremljen) 45-M-31
Parkirna kočnica 45-M-31
Indikator čišćenja filtra ispušnog sustava 45-M-32
Indikator razine goriva 45-M-32
Indikator razine ispušne tekućine dizela (DEF) 45-M-32
Prekidač za brzo zaustavljanje 45-M-33
Prekidač za naginjanje istovarne pužnice 45-M-33
Prekidač pogona istovarne pužnice 45-M-33
Gumb za nastavak rada sustava AutoTrac™ (ako je stroj opremljen) 45-M-34
Prekidač za podizanje, spuštanje i naginjanje hedera (ako je stroj opremljen) 45-M-34
Podizanje i spuštanje vitla i pomicanje vitla naprijed/nazad (ako je stroj opremljen) 45-M-34
Brzina okretanja stražnje osovine dostavne komore i podesivih ploča hedera za kukuruz (ako je stroj opremljen) 45-M-35
Gumbi za uključivanje hedera 45-M-35
VisionTrak™ 45-M-35

Radio
Pristup zvuku 45-N-1
Glavna stranica za zvuk 45-N-1
Kartica za dodatnu opremu premium radija 45-N-2
Kartica Bluetooth® premium radija 45-N-3
Kartica kanala AM, FM, vrijeme 45-N-3
Kartica za USB premium radija 45-N-4
Kartica za CD premium radija (ako je u opremi stroja) 45-N-5
Napredne postavke 45-N-6

Combine Advisor™
Pristup sustavu Combine Advisor™ 45-O-1

Stranica

Glavna stranica sustava Combine Advisor™ ... 45-O-1
Napredne postavke 45-O-3
Videosustav za zrno 45-O-3
Povijest 45-O-4
Performanse 45-O-4
Aktivno 45-O-5
Dovršeno 45-O-6
Pojedinosti odstupanja 45-O-7
Pojedinosti o prilagodbi 45-O-8
Zaprljanost leće 45-O-8
Status automatizacije 45-O-9
Postavke sustava HarvestSmart™ 45-O-9
Ograničenje brzine 45-O-10
Agresivnost odaziva 45-O-11
HarvestSmart™ | Automatizacija 45-O-11
Ciljana snaga motora 45-O-12
Postavke sustava Active Terrain Adjustment™ 45-O-14
Osjetljivost na uzbrdici 45-O-14
Osjetljivost na nizbrdici 45-O-15
Status sustava HarvestSmart™ 45-O-15
Status sustava Active Terrain Adjustment™ ... 45-O-16
Status automatskog održavanja 45-O-17
Optimizacija performansi 45-O-18
Namještanje odstupanja odstranjivača pljeve . 45-O-19
Namještanje odstupanja sita 45-O-20
Nije moguće održati cilj 45-O-20
Namještanje odstupanja ventilatora za čišćenje 45-O-21
Postavljanje ciljanih performansi 45-O-22
Problemi s performansama 45-O-22
Gubici separatora 45-O-23
Gubici rešeta za čišćenje 45-O-23
Neovršeni gubici 45-O-23
Slomljeno zrno 45-O-24
Lagani strani materijal 45-O-24
Težak strani materijal 45-O-24
Neovršeni materijal 45-O-24
Problemi s kvalitetom slame 45-O-24
Previše ostataka 45-O-24
Rješenja 45-O-24
Namještanje brzine vožnje po tlu 45-O-25
Namještanja lopatice separatora 45-O-26
Namještanja izvan kabine 45-O-27
Postavke automatskog održavanja 45-O-28
Agresivnost odaziva 45-O-29
Osjetljivost gubitaka zrna 45-O-29
Osjetljivost slomljenih zrna 45-O-29
Osjetljivost stranog materijala 45-O-30

Svjetla i signali
Položaji svjetala – Stražnji i prednji pogled 50-1
Položaji svjetala (nastavak za prednji i stražnji pogled) 50-2
Položaji svjetala (nastavak za prednji i stražnji pogled) 50-3
Položaji svjetala (lijeva i desna bočna svjetla) 50-4
Položaji svjetala (nastavak za lijeva i desna bočna svjetla) 50-5
Položaji svjetala (nastavak za lijeva i desna bočna svjetla) 50-7
Odgoda osvjetljenja/odgoda gašenja 50-8

Stranica

Dostavna komora
Sigurnosni graničnik hidrauličkog cilindra 55-1
Bočni štitnici dostavne komore 55-1
Vrata dostavne komore 55-2
Gornja vrata za pristup ubrzivaču punjenja 55-2
Donja vrata dostavne komore i potporanj brtve dostavne ploče (stil A) 55-3
Donja vrata dostavne komore i podupirač brtve dostavne ploče (stil B) 55-3
Sakupljač kamenja 55-4
Namještanje i postavljanje okvira za naginjanje dostavne komore naprijed/nazad (ručno naginjanje) 55-5
Postavljanje nulte točke okvira za naginjanje dostavne komore naprijed/nazad (hidrauličko naginjanje) (ako je stroj opremljen) 55-6
Lančana prijenosnica dostavne komore—Podešavanje 55-7
Karike lanca transportera dostavne komore – skidanje 55-8
Bubanj dostavne komore (ručno naginjanje) – namještanje po visini 55-8
Bubanj dostavne komore (hidrauličko naginjanje) (ako je stroj opremljen) – namještanje po visini 55-9
Brzina lančane prijenosnice dostavne komore—Promjena 55-9
Karike pogonskog lanca transportera dostavne komore – skidanje 55-11
Pogonski lanac lančane prijenosnice dostavne komore—Podešavanje 55-11
Lančanici gornje osovine ulaznog kućišta 55-11
Pogonski remen dostavne komore promjenjive brzine—Zamjena 55-12
Pogonski remen dostavne komore promjenjive brzine—Podešavanje 55-13
Remen pumpe vitla hedera/remena pickupa (dostavna komora promjenjive brzine)—Zamjena 55-15
Remen pumpe vitla hedera/remena pickupa (dostavna komora promjenjive brzine)—Podešavanje 55-18
Pogonski remen dostavne komore fiksne brzine—Zamjena 55-19
Pogonski remen dostavne komore fiksne brzine—Podešavanje 55-19
Remen pumpe vitla hedera/remena pickupa (dostavna komora fiksne brzine)—Zamjena 55-19
Remen pumpe vitla hedera/remena pickupa (dostavna komora fiksne brzine)—Podešavanje 55-21
Pogonski remen dostavne komore s više brzina CommandTouch—Zamjena 55-21
Pogonski remen dostavne komore s više brzina CommandTouch—Podešavanje 55-22
Remen pumpe vitla hedera/remena pickupa (dostavna komora s više brzina CommandTouch)—Zamjena 55-22
Remen pumpe vitla hedera/remena pickupa (dostavna komora s više brzina CommandTouch)—Podešavanje 55-24
Indikator ručnog naginjanja (sustav bočnog naginjanja) 55-24
Priključite višestruki spojnik i pričvršćivanje u jednoj točki 55-24
Priključivanje i odvajanje hedera s dostavne komore 55-26
Pričvršćivanje u jednoj točki – namještanje 55-27
Kraj donje sajle ravne dostavne komore—Podešavanje 55-28
Ravna dostavna komora—Podešavanje podloške 55-28
Zabravni zatici dostavne komore (čišćenje) 55-29
Ručno odbravljenje dostavne komore 55-29
Položaj smičnog vijka 55-29

Štitnici
Krilna vrata 60-1
Krilna vrata i štitnici 60-1
Namještanje cilindra krilnih vrata 60-2
Kutija s alatom (ako je stroj opremljen) 60-2
Zaštite s lijeve strane 60-2
Štitnici s desne strane 60-4
Poklopci separatora 60-4

Separator
Standardne zaštitne trake ulaznog ubrzivača – zamjena 65-1
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača za tvrdi usjev – zamjena 65-1
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača za sitan usjev – zamjena 65-2
Klinasti ulazni ubrzivač na podu kombajna (strojevi za rižu) 65-2
Klinasti ulazni ubrzivač na podu kombajna (strojevi za rižu) – uklanjanje 65-3
Remen ulaznog ubrzivača – zamjena 65-5
Remen ulaznog ubrzivača – prilagođavanje 65-6
Ubrzivač punjenja velike zapremine standardne brzine - Promjena brzine 65-7
Ubrzivač punjenja velike zapremine velike brzine - Promjena na malu brzinu 65-7
Preporuke za košaru 65-8
Vrste košara 65-8
Razmačnici rešetke separatora 65-9
Vrste rešetke separatora 65-9
Pokrovi rešetke separatora (ako je stroj opremljen) 65-9
Graničnici rešetke separatora (ako je stroj opremljen) 65-10
Smještaj graničnika rešetke separatora (ako je stroj opremljen) 65-11
Obloge razvodnika separatora (ako je u opremi stroja) 65-12
Smični svornjaci segmentnog zupčanika košare (podešavanje standardne košare) 65-12
Dijelovi košare (prilagođavanje standardne košare) – skidanje i postavljanje 65-13
Dijelovi košare (aktivna izolacija košare) – skidanje i postavljanje 65-16
Poravnavanje košare (prilagođavanje standardne košare) 65-22
Poravnavanje košare (aktivna izolacija košare) 65-24
Lopatice gornjeg poklopca separatora (ako je stroj opremljen) 65-28

Stranica

Sastavni dijelovi i klinasti zupci vršilice (TriStream rotor) – skidanje i postavljanje 65-29
Lokacija sastavnog dijela vršilice i klinastog zupca separatora (konfiguracija za krute usjeve s TriStream rotorom) 65-30
Lokacija sastavnog dijela vršilice i klinastog zupca separatora (konfiguracija gustog paketa s rotorom TriStream) 65-31
Sastavni dijelovi i klinasti zupci vršilice (rotor promjenjive struje) – skidanje i postavljanje 65-32
Lokacija sastavnog dijela vršilice i klinastog zupca separatora (standardna konfiguracija s rotorom promjenjive struje) 65-34
Lokacija sastavnog dijela vršilice i klinastog zupca separatora (konfiguracija rotora promjenjive struje s gustim paketom) 65-35
Separator Posi-Torq™ – Dvostruki raspon 65-35
Razmak pogonske remenice separatora – prilagođavanje 65-36
Varijabilni pogonski remen separatora – zamjena 65-37
Razdjelnici ležišta pužnice 65-38
Remen bitera za pražnjenje – prilagođavanje 65-38
Remen bitera za pražnjenje—Zamjena 65-38
Zaštitne trake bitera za pražnjenje – zamjena (stil s 5 i 10 krilaca) 65-42
Zaštite trake standardnog bitera za pražnjenje – zamjena (stil s 8 krilaca) 65-42
Zaštitna traka bitera za pražnjenje za tvrde usjeve – zamjena 65-43
Remen overshot bitera (ako je stroj opremljen) – prilagođavanje 65-44
Remen overshot bitera (ako je stroj opremljen) – zamjena 65-44
Standardni overshot bite (ako je stroj opremljen) – zamjena krilca 65-45
Overshot biter za otežane uvjete usjeva (ako je stroj opremljen) – zamjena krilca 65-45
Prednji desni remen stabilizacijske osovine - Podešavanje 65-46
Prednji desni remen stabilizacijske osovine - Zamjena 65-47
Stražnji desni remen stabilizacijske osovine- Podešavanje 65-47
Stražnji desni remen stabilizacijske osovine- Zamjena 65-47
Zračni prolazi i pristupna vratašca rešeta za čišćenje 65-48
Zupci rešeta za čišćenje pužnice—vrata za ručno čišćenje (ako je stroj opremljen) 65-48
Zupci rešeta za čišćenje pužnice—vrata za čišćenje (ako je stroj opremljen) 65-48
Rešeto za čišćenje, ventilator i remen pužnice – namještanje 65-49
Rešeto za čišćenje, ventilator i remen pužnice – zamjena 65-49
Pokretač ventilatora za čišćenje (bez sustava Active Terrain Adjustment™) – prilagođavanje 65-50
Pokretač ventilatora za čišćenje (Active Terrain Adjustment™) – prilagođavanje 65-50
Remen ventilatora za čišćenje (bez sustava Active Terrain Adjustment™) – zamjena 65-50
Remen ventilatora za čišćenje (Active Terrain Adjustment™) – zamjena 65-51
Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen) 65-51
Fiksni prednji odstranjivač pljeve 65-52
Odstranjivač pljeve i sito za zrno – mjerenje 65-52
Općenamjenski odstranjivač pljeve od 30 mm (1-3/16 in) 65-53
Odstranjivač pljeve s dugim zupcima od 41 mm (1-5/8 in) 65-53
Premium odstranjivač kukuruza od 41 mm (1-5/8 in) 65-53
Visokoučinkoviti odstranjivač pljeve 30 mm (1-3/16 in) 65-54
Općenamjensko sito za zrno od 30 mm (1-3/16 in) 65-54
Sito za zrno s dugim zupcima od 30 mm (1-3/16 in) 65-54
Prekidač za namještanje odstranjivača pljeve/sita za zrno 65-54
Dvozonsko namještanje stražnjeg odstranjivača pljeve – namještanje 65-55
Sastavni dijelovi odstranjivača pljeve / sita za zrno – skidanje i postavljanje 65-56
Sklopovi odstranjivača pljeve/sita za zrno/ povratnog korita 65-58
Motor odstranjivača pljeve/sita za zrno – ručno namještanje 65-58
Remen elevatora za čisto zrno – prilagođavanje 65-59
Remen elevatora za čisto zrno-Zamjena 65-59
Lanac transportera elevatora za čisto zrno-Podešavanje 65-60
Zaštitne pločice i vrata elevatora za čisto zrno (ako je u opremi stroja) 65-61
Radne provjere zaslona VisionTrak™ 65-61
Kamera ActiveVision™ elevatora za čisto zrno (ako je u opremi stroja) 65-62
Kamera ActiveVision™ sustava za ostatke (ako je stroj opremljen) 65-62
Senzori sustava elevatora za ostatke 65-63
Lopatice elevatora sustava za ostatke 65-64
Pogonski remen elevatora za ostatke – prilagođavanje (stil A) 65-64
Lanac s lopaticama elevatora sustava za ostatke-Podešavanje 65-64
Gornji pogonski lanac pužnice za obradu ostataka – prilagođavanje (stil A) 65-65
Pogonski remen sustava za ostatke – prilagođavanje (stil B) 65-65
Pogonski remen sustava za ostatke – zamjena (stil B) 65-65
Pogonski lanac sustava za ostatke – prilagođavanje (stil B) 65-66
Pogonski lanac sustava za ostatke – zamjena (stil B) 65-66
Zaštitne trake i turpijaste letve sustava za ostatke – skidanje i postavljanje (stil B) 65-67
Zaštitne trake i turpijaste letve sustava za ostatke – prilagođavanje (stil B) 65-69
Povratna košara sustava za ostatke – prilagođavanje (stil B) 65-70
Vrata za čišćenje pužnice sustava za ostatke (stil B) 65-70
Pogonski remeni – lijevi 65-71

Stranica

Pogonski remeni – desni (stil A) 65-72
Pogonski remeni – desni (stil B) 65-72
Ulazni ubrzivač – odčepljivanje 65-73
Separator – odčepljivanje 65-73
Biter za pražnjenje – odčepljivanje 65-74

Obrada ostataka
Opcija za obradu ostataka (Intermediate/ Deluxe ostaci) 70-1
Opcije za obradu ostataka (Premium ostaci) 70-1
Opcije za obradu ostataka (rasipač slame) 70-1
Općenite informacije o otkosu (intermediate/ deluxe ostaci) 70-2
Lopatice razdjelnika usjeva—Podešavanje 70-2
Općenite informacije o otkosu (premium ostaci) 70-3
Grablje za okretanje otkosa 70-3
Ploča za ostatke – Podešavanje (deluxe ostaci) 70-3
Lopatice ploče za ostatke (ručno podešavanje) – Podešavanje (deluxe ostaci) 70-4
Lopatice ploče za ostatke (električni motorić) – prilagođavanje (deluxe ostaci) 70-4
Lopatice ploče za ostatke (ručno podešavanje) – Tvorničke postavke (deluxe ostaci) 70-5
Lopatice ploče za ostatke (električno podešavanje) – Tvorničke postavke (deluxe ostaci) 70-6
Ploča za ostatke PowerCast™ – prilagođavanje (opcijski) 70-7
Oštrica ploče za ostatke PowerCast™ – zamjena (opcijski) 70-7
Stražnji pokrovi ploče za ostatke PowerCast™ (opcijski) 70-8
Razdjelnik usjeva 70-8
Zračni prolazi 70-9
Ploča poda overshot bitera (ako je stroj opremljen) – uklanjanje (premium ostaci) 70-9
Upravljačka polugica sječkalice (opcija) 70-10
Skupina nepomičnih noževa sječkalice (bez električnog pokretača) – namještanje 70-10
Skupina nepomičnih noževa sječkalice (električni pokretač) – uklanjanje (ako je u opremi stroja) 70-11
Skupina nepomičnih noževa sječkalice (električni pokretač) – postavljanje (ako je u opremi stroja) 70-12
Nepomični noževi sječkalice (bez električnog pokretača) – zamjena 70-13
Nepomični noževi sječkalice (električni pokretač) – zamjena 70-14
Pristupna vratašca sječkalice 70-15
Oštrice sječkalice za fino rezanje – zamjena i konfiguriranje 70-16
Oštrice sječkalice za izuzetno fino rezanje – zamjena i konfiguriranje 70-17
Nož srednjeg splitera – zamjena (napredna ploča za ostatke PowerCast™) 70-18
Oštrice sječkalice—Centriranje 70-19
Prekidač za podešavanje sječkalice 70-20
Pogonske brzine sječkalice—Promjena 70-20
Lopatice ploče za ostatke – namještanje (intermedium/premium ostaci) 70-21

Stranica

Lopatice ploče za ostatke (elektromotor) – namještanje (intermedium/premium ostaci) 70-21
Lopatice ploče za ostatke (električno namještanje) – tvorničke postavke (intermedium/premium ostaci) 70-22
Diskovi rasipača naprednog sustava PowerCast - Zamjena 70-23
Rasipač (općenite informacije) 70-24
Rasipač – položaj otkosa 70-24
Rasipač – spuštanje 70-25
Diskovi rasipača (Jedna brzina)—Zamjena 70-26
Diskovi rasipača (Dvije brzine)—Zamjena 70-27
Rasipač slame velike širine (opcija) 70-28
Napetost pogonskog remena sječkalice—Podešavanje 70-28
Remen sječkalice - Zamjena 70-29
Remen međuosovine sječkalice – prilagođavanje 70-31
Remen međuosovine sječkalice – zamjena (stil A) 70-32
Remen međuosovine sječkalice – zamjena (stil B) 70-35

Spremnik za zrno i sustav za istovar
Spremnik zrna/ljestve za prilaz motoru 75-1
Posuda za uzorak spremnika zrna 75-1
Vrata za čišćenje spremnika zrna 75-1
Senzori za punjenje spremnika zrna—Podešavanje 75-2
Poklopci spremnika zrna (ako je stroj opremljen) - rad 75-2
Poklopci spremnika zrna (ako je stroj opremljen) - Podešavanje 75-3
Poklopci poprečne pužnice spremnika zrna 75-3
Poklopci poprečne pužnice ActiveYield™ (ako je u opremi stroja) – uklanjanje 75-4
Lokacije senzora ActiveYield™ (ako je stroj opremljen) 75-5
Položaj smičnog svornjaka 75-6
Smični svornjak pogona istovarne pužnice 75-6
Odbojnik utovarne pužnice spremnika zrna 75-6
Utovarna pužnica spremnika zrna (produžeci spremnika zrna) - preklapanje 75-7
Utovarna pužnica spremnika zrna (poklopci spremnika zrna) - Podešavanje 75-7
Ploča senzora masenog protoka (produžeci spremnika zrna) - Čišćenje 75-8
Ploča senzora masenog protoka (poklopci spremnika zrna) - Čišćenje 75-9
Pogonski lanac istovarne pužnice - Podešavanje 75-9
Karike pogonskog lanca istovarne pužnice – uklanjanje 75-10
Nosač postolja istovarne pužnice – prilagođavanje 75-10
Položaj istovarne pužnice – namještanje (stil A) 75-11
Položaj istovarne pužnice – namještanje (stil B) 75-11
Položaji kraka za zabravljivanje istovarne pužnice 75-12
Pogonski remen istovarne pužnice – zamjena (stil A) 75-12

Stranica

Pogonski remen istovarne pužnice – zamjena (stil B) 75-14

Servisiranje – električni sustav

Zavarivanje blizu elektronskih upravljaèkih jedinica 80-1
Držite priključke elektronske upravljačke jedinice čistima 80-1
Poštujte mjere opreza za elektriku 80-1
Osnovno rukovanje električnim komponentama/Mjere opreza za vozila koja su opremljena računalno upravljanim sustavima 80-2
Sigurno rukovanje akumulatorima 80-2
Akumulatori—Sigurno postavljanje 80-3
Kablovi akumulatora—Spajanje 80-4
Akumulatori—Punjenje 80-4
Akumulator - provjera specifične težine elektrolita 80-4
Akumulatori – spajanje vanjskog akumulatora 80-5
Akumulatori – Skidanje i postavljanje (stil A) 80-5
Akumulatori – Skidanje i postavljanje (stil B) 80-6
Prekidač za isključenje akumulatora 80-7
Centar za osigurače na stroju 80-7
Redni osigurači 80-9
Centar za osigurače u kabini 80-9
Video sigurnost 80-10
Mogućnost video sučelja 80-10
Namještanje kamera (ako je stroj opremljen) 80-11
Sigurnosna pravila pri zamjeni halogenih žarulja 80-11
Žarulja prednjeg svijetla kabine—Zamjena 80-12
Prednja svjetla kabine—Podešavanje 80-12
Žarulja halogenog svjetla kabine - Zamjena 80-13
Halogena svjetla kabine—Podešavanje 80-13
Svjetla maske s halogenom žaruljom (ako su u opremi stroja) – zamjena 80-13
Svjetla maske s LED diodom (ako su u opremi stroja) – zamjena 80-14
Žarulja donjeg svjetla za vožnju (ako je stroj opremljen) - Zamjena 80-14
Žarulja donjeg svjetla za vožnju (ako je stroj opremljen) - Podešavanje 80-15
Svjetla sa svjetlosno emitirajućim diodama (LED) (opcijska) – zamjena 80-15
Svjetla sa svjetlosno emitirajućim diodama (LED) (opcijska) – prilagođavanje 80-16
Zamjena rotirajućih svjetala (stil A) 80-17
Zamjena rotirajućeg svjetla (stil B) 80-18
Radna svjetla s halogenom žaruljom (ako su u opremi stroja) – zamjena 80-18
Radna svjetla s LED diodom (ako su u opremi stroja) – zamjena 80-19
Bočna svjetla tražila i svjetla rešeta za čišćenje s halogenom žaruljom (ako su u opremi stroja) – zamjena 80-19
Bočna svjetla tražila i svjetla rešeta za čišćenje s LED diodom (ako su u opremi stroja) – zamjena 80-20
Svjetla upozorenja/pozicijska svjetla, pozicijska/stop svjetla upozorenja i stražnja svjetla upozorenja – zamjena 80-20
Svjetlo unutrašnjosti kabine - Zamjena 80-21
Svjetlo za očitavanje karata - Zamjena 80-21

Stranica

Vožnja po tlu i stražnja osovina

Sigurnost pri servisiranju guma 85-1
Cestovni transport s priključenim hederom 85-1
Briga za gume i njihovo servisiranje 85-1
Osnovne informacije o gumama 85-2
Vrste tragova gume 85-2
Tlak u prednjoj gumi (S760 i S770) 85-3
Tlak u prednjim gumama (S780, S785 i S790) 85-5
Tlak u prednjim gumama (HillMaster™) 85-7
Tlak u stražnjim gumama (S760 i S770) 85-8
Tlak u stražnjim gumama (S780, S785 i S790) 85-9
Tlak u stražnjim gumama (HillMaster™) 85-10
Informacije o prednjim i stražnjim gumama 85-10
Pokretački zatik pogonskog kotača 85-11
Zatezni moment vijaka pogonskih kotača 85-11
Odstupanje prednjeg pogonskog kotača 85-11
Pripremanje dvostrukih kotača za prijevoz ili servis 85-12
Skidanje prednjih kotača 85-13
Ugrađivanje prednjih kotača 85-17
Zatezni moment vijka stražnjeg kotača 85-21
Uporaba tekućeg balasta 85-21
Zahtjevi za balast 85-23
Zahtjevi za balast (HillMaster™) 85-24
Naljepnica za označavanje položaja dizalice 85-24
Smještaj utora dizalice 85-25

Transport

Cestovni transport s priključenim hederom 90-1
Vožnja stroja prometnicama 90-1
Alarm za vožnju unazad 90-4
Transportiranje stroja na prikolici 90-4
Naljepnica s položajima za učvršćenje stroja 90-10
Mjesta za vezivanje stroja 90-10
Smještaj utora dizalice 90-11
Informacije o transportu 90-11
Vuča stroja (strojevi s mehaničkim mjenjačem) 90-11
Ručni vučni priključak prikolice – priključivanje (standardno) 90-12
Poluautomatski vučni priključak prikolice – priključivanje (opcija) 90-12
Prednja kuka za vuču 90-13
Stražnja kuka za vuču 90-13

Savjeti za žetvu

Rad pri niskim temperaturama 95-1
Savjeti za žetvu 95-1
Kombinacije automatskog upravljanja hederom 95-2
Promjena koda promjera guma 95-4
Baždarenje prinosa u jednoj ili više točaka 95-4

Postavke usjeva

Lucern / ječam 100-1
Repica / slanutak 100-2
Kukuruz (suh) / kukuruz (vlažan) 100-3
Mješavina žitarice i klipa / jestivi grah 100-4
Lan / sjeme trave 100-5
Guar (indijska mahunarka) / leća 100-6
Vučika / proso 100-7
Gorčica / mornarski grah 100-8

Stranica

Zob / grašak 100-9
Kukuruz kokičar / sjeme uljane repice (suho) .. 100-10
Sjeme uljane repice (zeleno) / riža 100-11
Raž / šafranika 100-12
Sirak / soja 100-13
Suncokret / tritikala 100-14
Teška pšenica / normalna pšenica 100-15
Stranica opisa komentara 100-15
Preporuke za košaru 100-16
Postupak isključenja napajanja 100-16
Tablica prihvatljive vlage i gustoće 100-18
Tablica standardnih težina 100-18

HillMaster™ sustav za poravnavanje (ako je stroj opremljen)
Sustav HillMaster™ (opće informacije) 105-1
Svakodnevne pripreme za rad sustava HillMaster™ 105-3
Prekidači za podešavanje razine stroja HillMaster™ 105-3

Gusjenice John Deere (ako su u opremi stroja)
Slika stroja 110-1
Prakse sigurnog rada s gusjenicom 110-1
Priručnik za korisnike 110-1
Spremnik 110-1
Pristupne ljestve kabine/platforme 110-1
Položaji ljestvi za kabinu (gusjenice širine 60,9 cm (24 in)) 110-2
Položaji ljestvi za kabinu (gusjenice širine 76,2 cm (30 in) i 91,4 cm (36 in)) 110-2
Položaji ljestvi za kabinu (sklapanje/rasklapanje s tla) 110-3
Položaji ljestvi za kabinu (sklapanje/rasklapanje s postolja kabine) 110-4
Komponente gusjenice 110-5
Značajke i prednosti gusjenica 110-5
Upravljanje strojevima s gusjenicama 110-6
Brzine za cestovni transport 110-7
Sustav zatezanja gusjenica 110-8
Čišćenje gusjenica 110-8
Područja čišćenja gusjenica 110-8
Tablica servisnih intervala 110-9
Održavanje remena i razrađivanje klimatizacijskog uređaja 110-9
Kriteriji za zamjenu gusjenice 110-10
Hidrauličko ulje 110-10
Provjera ulja 110-10
Izmjena ulja 110-11
Tehnički podaci 110-12
Dimenzije modula gusjenice 110-13
Dimenzije kombajna 110-14
Referentne točke za dimenzije 110-15
EZ izjava o ugradnji djelomično dovršenih strojeva 110-16
Identifikacijske tablice gusjenice 110-16
Smještaj identifikacijske pločice 110-17

Prevencija požara
Preporučene mjere za sprječavanje požara 115-1
Rad protupožarnog aparata 115-1

Stranica

Napunite protupožarni aparat tekućinom (Europa, Australiju i Novi Zeland) (ako je potrebno) 115-2
Sigurno rukovanje gorivom – izbjegavanje pojave vatre 115-2
Priprema za hitne slučajeve 115-2
Pažljivo rukovanje tekućinom za pokretanje 115-3
Odstranite nakupljene ostatke usjeva 115-3
Protupožarni aparat (Europa) 115-3
Protupožarni aparati (Australija i Novi Zeland) 115-4
Protupožarni aparati (Euroazijski gospodarski savez) 115-4
Položaj protupožarnih aparata 115-5
U slučaju požara 115-5
Čišćenje odjeljka motora 115-6

Čišćenje stroja
Opće smjernice za čišćenje 120-1
Kôd brzog odaziva (QR) 120-1
Čišćenje stroja (redovito čišćenje) 120-1
Čišćenje stroja (godišnje čišćenje i čišćenje nakon posebnih usjeva) 120-7

Goriva i maziva
Sigurno rukovanje gorivom – izbjegavanje pojave vatre 125-1
Izbjegnite rizik pojave statičkog elektriciteta pri punjenju gorivom 125-1
Spremnik goriva – punjenje 125-1
Rukovanje dizel gorivom i njegovo skladištenje 125-2
Dizelsko gorivo 125-2
Biodizel gorivo 125-3
Mazivost dizelskog goriva 125-4
Dodatni aditivi za dizelsko gorivo 125-5
Testiranje dizelskog goriva 125-5
Smanjenje utjecaja hladnog vremena na dizel motor 125-5
Tekućina za dizelske ispušne plinove (DEF) — Upotrebljavati u motorima opremljenim sa selektivnom katalitičkom redukcijom (SCR) 125-6
Testiranje tekućine za dizelske ispušne plinove (DEF) 125-7
Skladištenje tekućine za dizelske ispušne plinove (DEF) 125-7
Ponovno punjenje spremnika ispušnom tekućinom dizela (DEF) 125-8
Odlaganje tekućine za dizelske ispušne plinove (DEF) 125-8
Rashladno sredstvo za dizelske motore (motori s mokrim košuljicama cilindara) 125-8
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 125-10
Rad u toploj klimi 125-10
Kakvoća vode za miješanje s koncentratom rashladnog sredstva 125-10
Provjera točke zamrzavanja rashladnog sredstva 125-11
Motorno ulje (Break-In™) za razrađivanje dizelskog motora — Certificirano bez emisije i certificiran Tier 1, Tier 2, Tier 3, stupanj I, stupanj II i stupanj III 125-11

Stranica

John Deere Break-In Plus™ motorno ulje za razrađivanje — Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V 125-12
Dizel motorno ulje — Tier 2 i stupanj III 125-12
Ulje za dizelske motore — Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V 125-13
Servisni interval za ulje dizelskih motora za rad na velikim nadmorskim visinama 125-13
Servisna razdoblja za motorno ulje i filtar — Motori sukladni s Tier 2 i Stage II 125-14
Servisni intervali za motorno ulje i filtar – Motori prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB i stupanj IV 125-14
OilScan™ i CoolScan™ 125-15
Ulje mjenjače ProDrive™, pogona CommandTouch™ dostavne komore s više brzine, hidrostatskog pogonskog sustava, glavnog hidrauličkkog sustava i glavnog kućišta zupčanika motora 125-15
Ulje mjenjača (mehanički i mjenjač s potisnim gumbom za mijenjanje brzina), konusni zupčanici diferencijala, utovarna pužnica, primarna stabilizacijska osovine i kućišta pogonskog zupčanika separatora s dvije brzine 125-16
Kućište zupčanika reversera dostavne komore 125-17
Mazivo 125-17
Kočiona tekućina (ako je vozilo opremljeno) 125-17
Uljni filtri 125-18
Filtri za gorivo 125-18
Primjena alternativnih i sintetičkih maziva 125-18
Pohrana maziva 125-18
Miješanje maziva 125-18

Podmazivanje i održavanje
Servisni interval – namještanje postavki ili brisanje 130-1
Položaji naljepnice s informacijama o podmazivanju 130-1
Zamjena hidrauličkog crijeva 130-1
Čistoća hidrauličkog sustava 130-2
Tlak spremnika 130-2
Primjena uređaja za čišćenje pod visokim tlakom 130-2
Upotreba komprimiranog zraka 130-3
Simboli za podmazivanje 130-3
Stroj servisirajte na propisanim intervalima 130-3
Važne napomene 130-3

Održavanje – svakih 10 sati
Tablica servisnih intervala – svakih 10 radnih sati 130-A-1
Razina motornog ulja 130-A-2
Rashladna tekućina motora 130-A-3
Rotacijska rešetka, izmjenjivač temperature ulja, kondenzator, hladnjak i izmjenjivač temperature zraka za punjenje 130-A-3
Hidrostatsko/hidrauličko ulje 130-A-4
Ulje glavnog kućišta zupčanika motora 130-A-5
Spremnik zračnog kompresora (ako je stroj opremljen) 130-A-5

Stranica

Predfiltar goriva 130-A-5
Osovinice s motorom s dvije brzine na strojevima s pogonom na sva četiri kotača (u blatnjavim uvjetima) 130-A-5
Ležajevi osovine čekrka/okretnih zglobova za otežane i posebno otežane uvjete rada na strojevima s pogonom na dva kotača (u blatnjavim uvjetima) 130-A-6
Vanjski ležajevi konusnog zupčanika diferencijala (u blatnjavim uvjetima) 130-A-6
Crijevo za ispuštanje na klima uređaja 130-A-6
Kućište pogonskog zupčanika reversera dostavne komore promjenjive brzine (strojevi S760 i S770) (u otežanim uvjetima rada) 130-A-6
Mehanizam za zaustavljanje kamena 130-A-7
Proklizavajuća spojka elevatora ostataka (sjetva u teškim uvjetima rada) (strojevi S780, S785 i S790) 130-A-7
Kamera ActiveVision™ sustava za ostatke (ako je stroj opremljen) 130-A-7
Središnji spremnik maziva (ako je u opremi stroja) (strojevi HillMaster™) 130-A-7
Osovinica konusnog zupčanika diferencijala (bez središnjeg spremnika maziva) (strojevi HillMaster™) 130-A-8
Okretni zatik primarnog cilindra za naginjanje hedera (bez središnjeg spremnika maziva) (strojevi HillMaster™) 130-A-8
Ležaj cilindra za poravnanje (bez središnjeg spremnika maziva) (strojevi HillMaster™) .. 130-A-8

Održavanje – svakih 50 sati
Tablica servisnih intervala – svakih 50 radnih sati 130-B-1
Osovinice motora s dvije brzine na strojevima s pogonom na sva četiri kotača (u normalnim uvjetima rada) 130-B-2
Okretni zglobovi i ležajevi osovine čekrka na strojevima s pogonom na dva kotača u otežanim i posebno otežanim uvjetima rada (u normalnim uvjetima) 130-B-2
Vanjski ležajevi konusnog zupčanika diferencijala (u normalnim uvjetima) 130-B-2
Podmazivanje kućišta pogonskog zupčanika reversera dostavne komore promjenjive brzine (strojevi S760 i S770) (u normalnim uvjetima) 130-B-2
Ulje kućišta pogonskog zupčanika reversera dostavne komore 130-B-3
Gornje remenice dostavne komore promjenjive brzine (strojevi S760 i S770) ... 130-B-3
Dostavna komora s funkcijom bočnog naginjanja 130-B-3
Pogonjene/pogonske remenice separatora promjenjive brzine 130-B-4
Pogonjene/pogonske remenice separatora promjenjive brzine (strojevi S770 opcijski, S780, S785 i S790) 130-B-4
Varijabilna gornja/donja remenica ventilatora za čišćenje 130-B-4
Predfiltar goriva 130-B-5
Ulje pogona separatora s dvije brzine 130-B-5
Primarni filtar goriva odvajača vode 130-B-5

Stranica

Hladnjak, izmjenjivač temperature zraka za punjenje, izmjenjivač temperature ulja i kondenzator 130-B-5
Senzor masenog protoka 130-B-6
Filtar svježeg zraka u kabini 130-B-6
Kamera ActiveVision™ elevatora za čisto zrno (ako je u opremi stroja) 130-B-6
Proklizavajuća spojka elevatora ostataka (sjetva u normalnim uvjetima rada) (strojevi S780, S785 i S790) 130-B-6
Spojnice konusnog zupčanika diferencijala 130-B-7

Održavanje – nakon prvih 100 sati
Tablica servisnih intervala – nakon prvih 100 radnih sati 130-C-1
Filtar glavnog kućišta zupčanika motora (strojevi S760 i S770 sa sustavom ProDrive™) 130-C-1
Filtar za podmazivanje glavnog kućišta motora (strojevi ProDrive™) 130-C-1

Održavanje - svakih 100 sati
Tablica servisnih intervala – svakih 100 radnih sati 130-D-1
Tlak u gumama i zatezni moment vijka 130-D-1

Održavanje - svakih 200 sati
Tablica servisnih intervala – svakih 200 radnih sati 130-E-1
Filtar recirkulacije zraka 130-E-1
Primarna stabilizacijska osovina (dostavna komora s više brzina na strojevima S770, S780, S785 i S790) 130-E-1
Pogonjene/pogonske remenice separatora promjenjive brzine (strojevi S760 i S770) ... 130-E-2

Održavanje - svakih 250 sati
Tablica servisnih intervala – svakih 250 radnih sati 130-F-1
Motorno ulje i filtar (Tier 2/faza II) 130-F-1
Motorno ulje i filtar (Final Tier 4/faza V) 130-F-2
Otvor za odzračivanje spremnika goriva 130-F-3
Otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V) . 130-F-3

Održavanje – svakih 400 sati
Tablica servisnih intervala – svakih 400 radnih sati 130-G-1
Predfiltar goriva 130-G-1
Odvajač vode 130-G-2
Primarni i sekundarni filtar goriva 130-G-2
Pogonske/pogonjene remenice promjenjive brzine (Final Tier 4/faza V) (strojevi S760 i S770) 130-G-3
Gornje kućišta prigona istovarne pužnice 130-G-3
Ležaj remenice pogonske pumpe hedera/vitla 130-G-4
Utor univerzalnog zgloba primarne stabilizacijske osovine (dostavna komora bez više brzina) 130-G-4
Gornje kućište prigona okomite istovarne pužnice (strojevi S780, S785 i S790) 130-G-4

Stranica

Ležaj pogonske osovine sječkalice/istovarne pužnice 130-G-4
Pogonska remenica promjenjive brzine 130-G-5
Ležajevi ulaznog ubrzivača 130-G-5
Tablica servisnih intervala – svakih 400 radnih sati (nastavak) 130-G-6
Proklizavajuća spojka pogona pužnice za obradu ostataka (strojevi S760 i S770) 130-G-6
Proklizavajuća spojka pogona pužnice 130-G-7
Desni spremnik maziva 130-G-7
Ležajevi overshot bitera (opcijski) (strojevi S770, S780, S785 i S790) 130-G-7
Ležajevi bitera za pražnjenje 130-G-7
Ležajevi osovine ventilatora za čišćenje 130-G-7
Vezna polugica stražnje osovine 130-G-8
Disk rasipača pljeve (ako je stroj opremljen) .. 130-G-8
Ulje kućišta zupčanika overshot bitera (opcijski) (strojevi S770, S780, S785 i S790) 130-G-8
Ulje pogona separatora 130-G-8
Ulje konusnog zupčanika diferencijala 130-G-8
Tablica servisnih intervala – svakih 400 sati (nastavak) 130-G-10
Ulje mjenjača (strojevi S760 i S770 bez sustava ProDrive™) 130-G-11
Sajle cilindra parkirne kočnice (strojevi S760 i S770 s potisnim gumbom za mijenjanje brzina) 130-G-11
Akumulatori 130-G-11
Hidraulički/hidrostatski filtar (strojevi S760 i S770) 130-G-11
Filtar hidrostatskog punjenja 130-G-12
Filtar glavnog kućišta zupčanika motora 130-G-12
Filtar zraka za upravljanje otpadom motora (Final Tier 4/Faza V) 130-G-12
Protupožarni aparati 130-G-13
Ulje kućišta zupčanika primarne stabilizacijske osovine (dostavna komora fiksne i promjenjive brzine) 130-G-13
Kočiona tekućina (strojevi S760 i S770 bez sustava ProDrive™) 130-G-13
Sigurnosni pojasevi 130-G-13
Filtar za podmazivanje ProDrive™/glavnog kućišta zupčanika motora (strojevi sa sustavom ProDrive™) 130-G-14
Proklizavajuća spojka dostavne komore 130-G-14
Kućište pogonskog zupčanika dostavne komore s više brzina (strojevi S770, S780, S785 i S790) 130-G-14
Ulje kućišta zupčanika utovarne pužnice 130-G-15
Otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V) 130-G-15
Otvor za odzračivanje spremnika goriva 130-G-15
Elementi filtra zraka 130-G-15
Senzor za vlagu (ako je u opremi stroja) 130-G-16
Uložak kamere eksikatora kamere ActiveVision™ (ako je u opremi stroja) 130-G-16

Održavanje – svakih 800 sati
Tablica servisnih intervala – svakih 800 radnih sati 130-H-1
Kućište prigona reversera dostavne komore ... 130-H-1

Stranica

Održavanje - svakih 1000 sati
Tablica servisnih intervala – svakih 1000 radnih sati (strojevi sa sustavom ProDrive™) 130-I-1
Zamjena ulja glavnog kućišta zupčanika motora 130-I-1
Filtar spremnika hidrauličkog ulja (S780, S785 i S790) 130-I-2

Održavanje – svakih 2000 sati
Tablica servisnih intervala – svakih 2000 radnih sati 130-J-1
Ulje hidrauličkog/hidrostatskog spremnika 130-J-2
Zazor ventila motora 130-J-2
Ulje konusnog zupčanika diferencijala 130-J-2
Ulje glavnog kućišta zupčanika motora (strojevi bez sustava ProDrive™) 130-J-3
Ulje pogona separatora 130-J-3
Ulje kućišta zupčanika primarne stabilizacijske osovine (dostavna komora fiksne i promjenjive brzine) 130-J-3
Ulje mjenjača (strojevi s mehaničkim mjenjačem i mjenjačem s potisnim gumbom za mijenjanje brzina) 130-J-3
Ulje kućišta zupčanika overshot bitera (opcijski) (strojevi S770, S780, S785 i S790) 130-J-4

Održavanje – svakih 2000 sati ili svake tri godine
Tablica servisnih intervala – svakih 2000 radnih sati ili svake tri godine 130-K-1
Zamjena filtra jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF) (strojevi S780, S785 i S790) 130-K-1
Zamjena linijskog filtra ispušne tekućine dizela (DEF) (strojevi S780, S785 i S790) .. 130-K-2

Održavanje – svakih 3500 sati ili svake tri godine
Tablica servisnih intervala – svakih 3500 radnih sati ili svake tri godine 130-L-1
Zamjena filtra jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF) (strojevi S760 i S770) 130-L-1
Zamjena linijskog filtra ispušne tekućine dizela (DEF) (strojevi S760 i S770) 130-L-2

Održavanje – svakih 4500 sati ili svakih pet godina
Tablica servisnih intervala – svakih 4500 radnih sati ili svakih pet godina 130-M-1
Ublaživač koljenaste osovine motora 130-M-1

Održavanje – svakih 6000 sati ili svakih šest godina
Tablica servisnih intervala – svakih 6000 radnih sati ili svakih šest godina 130-N-1
Rashladni sustav motora 130-N-1

Održavanje – prema potrebi
Tablica servisnih intervala – prema potrebi 130-O-1
Filtar recirkulacije zraka 130-O-1
Filtar svježeg zraka u kabini 130-O-2
Spremnik tekućine za pranje vjetrobranskog stakla 130-O-2
Mrežica alternatora 130-O-2
Senzor za vlagu (ako je u opremi stroja) 130-O-2
Kamera ActiveVision™ elevatora za čisto zrno (ako je u opremi stroja) 130-O-3
Kamera ActiveVision™ sustava za ostatke (ako je stroj opremljen) 130-O-3
Uložak kamere eksikatora kamere ActiveVision™ (ako je u opremi stroja) 130-O-3
Trake nosača protupožarnog aparata (ako je stroj opremljen) 130-O-4

Održavanje – prema potrebi (tekućine i filtri motora)
Potrebne emisijski povezane informacije 130-P-1
Stražnje ljestve i podište 130-P-1
Poklopac za pristup filtru motora 130-P-1
Poklopci za pristup motoru 130-P-1
Zamjena posuda s tekućinom za pokretanje motora 130-P-1
Nemojte mijenjati snagu motora ili sustav goriva/dovoda zraka 130-P-2
Sustav goriva 130-P-2
Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) – Punjenje (Final Tier 4/faza V) 130-P-2
Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) – Pražnjenje (Final Tier 4/faza V) 130-P-3
Pristup filtru jedinice za doziranje DEF-a (Final Tier 4/faza V) 130-P-4
Pristup linijskom filtru jedinice za doziranje DEF-a (Final Tier 4/faza V) 130-P-4
Čišćenje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) 130-P-5
Spremnik goriva – punjenje 130-P-5
Spremnik goriva — Odzračivanje 130-P-6
Spremnik goriva — Ventil za isključenje 130-P-6
Primarni filtar goriva odvajača vode - ispuštanje vode 130-P-6
Predfiltar goriva – čišćenje 130-P-7
Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) – ispiranje 130-P-7
Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) – zamjena i čišćenje 130-P-8
Filtrirajući element primarnog i sekundarnog filtra goriva – zamjena 130-P-9
Sustav goriva - odzračivanje 130-P-10
Rashladni sustav – pražnjenje 130-P-10
Rashladni sustav – punjenje 130-P-12
Rashladni sustav – prilagođavanje zimskim uvjetima 130-P-13
Filtri zraka — Skidanje 130-P-13
Sustav zračnog kompresora (ako je stroj opremljen) 130-P-14
Servis i održavanje dizel filtra krutih čestica (Final Tier 4/faza V) 130-P-14
Rukovanje i odlaganje čađi iz filtra ispušnog sustava / dizel filtra krutih čestica (Final Tier 4/faza V) 130-P-15
Odlaganje filtra ispušnog sustava (Final Tier 4/Faza V) 130-P-15

Stranica

Filtar zraka za upravljanje otpadom motora – Skidanje (Final Tier 4/Faza V) 130-P-16

Održavanje – prema potrebi (remeni 9,0-litrenog motora)
Remen motora — Provođenje (Tier 2/faza II) . 130-Q-1
Remen dodatne opreme motora/pogona ventilatora/zračnog kompresora (ako je stroj opremljen) – zamjena (Tier 2/faza II) .. 130-Q-1
Remen rotacijske rešetke — Provođenje 130-Q-3
Remen rotacijske rešetke – zamjena 130-Q-3
Postavite pogonski remen rotacijske rešetke — zamjena (Tier 2/faza II) 130-Q-4
Remen motora – provođenje (Final Tier 4/faza V) 130-Q-5
Remen kompresora klima uređaja / alternatora – zamjena (Final Tier 4/faza V) . 130-Q-5
Pogonski remen rotacijske rešetke – zamjena (Final Tier 4/faza V) 130-Q-7
Pogonski remen vakuumskog ventilatora – zamjena (Final Tier 4/faza V) 130-Q-8
Pogonski remen vakuumskog ventilatora – zamjena (Final Tier 4/faza V) 130-Q-8
Pogonski remen ventilatora promjenjive brzine – zamjena (Final Tier 4/faza V) 130-Q-9
Remen zračnog kompresora (ako je stroj opremljen) – zamjena (Final Tier 4/faza V) 130-Q-11
Četkica rotacijske rešetke — Podešavanje .. 130-Q-14
Remen za upravljanje otpadom motora – zamjena (Final Tier 4/faza V) 130-Q-15

Održavanje – prema potrebi (remeni 13,5-litrenog motora)
Remen motora — Provođenje (Tier 2/faza II) . 130-R-1
Remen dodatne opreme motora / zračnog kompresora (ako je stroj opremljen) – zamjena (Tier 2/faza II) 130-R-1
Remen pogona ventilatora – zamjena (Tier 2/faza II) 130-R-3
Remen rotacijske rešetke — Provođenje 130-R-5
Remen rotacijske rešetke – zamjena 130-R-5
Postavite pogonski remen rotacijske rešetke — zamjena (Tier 2/faza II) 130-R-7
Remen motora – provođenje (Final Tier 4/faza V) 130-R-7
Remen kompresora klima uređaja / alternatora – zamjena (Final Tier 4/faza V) . 130-R-8
Pogonski remen rotacijske rešetke – zamjena (Final Tier 4/faza V) 130-R-10
Pogonski remen vakuumskog ventilatora – zamjena (Final Tier 4/faza V) 130-R-11
Remen zračnog kompresora (ako je stroj opremljen) – zamjena (Final Tier 4/faza V) 130-R-11
Pogonski remen ventilatora – zamjena (Final Tier 4/faza V) 130-R-13
Četkica rotacijske rešetke — Podešavanje .. 130-R-15
Remen za upravljanje otpadom motora – zamjena (Final Tier 4/faza V) 130-R-16

Otklanjanje grešaka
Ulazno kućište 135-1
Separator 135-1
Hidrostatski pogon 135-5
Pogon na sva četiri kotača (opcijski) 135-7

Stranica

Upravljanje 135-8
Kočnice 135-8
Motor 135-9
Električni 135-18
Grijač 135-19
Klima-uređaj 135-19
Senzor za vlagu (ako je vozilo opremljeno) 135-20
Senzor masenog protoka (ako je vozilo opremljeno) 135-21

Skladištenje
Priprema stroja za skladištenje 140-1
Izlaz stroja iz skladišta 140-2

Tehnički podaci
Radne brzine (S760 i S770) 145-1
Radne brzine (S780, S785 i S790) 145-3
Tehnički podaci (S760 i S770) 145-5
Specifikacije (S780, S785 i S790) 145-8
Dimenzije (S760 i S770) 145-11
Dimenzije (S770 HillMaster™) 145-12
Dimenzije (S780, S785 i S790) 145-13
Dimenzije (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™) 145-14
Referentne točke za dimenzije 145-15
Vibriranje cijelog tijela 145-16
Razina buke 145-16
Sigurnosna napomena za naknadnu montažu električnih i elektroničkih uređaja i/ili komponenti 145-16
EU Izjava o sukladnosti 145-17
Euroazijski gospodarski savez 145-17
Dizajnirani vijek trajanja stroja 145-18
Fluorirani staklenički plin 145-18
Emisije ugljikova dioksida (CO_2) 145-18
Unificirane vrijednosti zateznih momenata za inčne svornjake i vijke 145-19
Metričke vrijednosti zateznih momenata svornjaka i vijaka 145-20

Identifikacijski brojevi stroja
Tumačenje serijskog broja stroja 155-1
Identifikacijski brojevi 155-1
Identifikacijska pločica stroja 155-2
Položaj identifikacijske pločice stroja 155-2
Smještaj naljepnice usklađenosti s Euroazijskim gospodarskim savezom 155-2
Tumačenje serijskog broja motora 155-3
Serijski broj motora (Tier 2/Faza II) 155-3
Serijski broj motora (Final Tier 4/Faza V) 155-4
Serijski broj kabine 155-4
Pumpa jedinice hidrostatskog pogona 155-4
Motor jedinice hidrostatskog pogona 155-4
Motor za pogon s dvije brzine na četiri kotača ... 155-5
Mjenjačka kutija motora 155-5
Kućište pogonskog zupčanika rotora 155-5
Prijenos 155-5
Reverser dostavne komore 155-5
Kućište zupčanika dostavne komore s više brzina (ako je stroj opremljen) 155-6
Sječkalica (ako je stroj opremljen) 155-6
Ploča za ostatke lopatice (Deluxe, Intermediate i Premium ostaci) 155-6

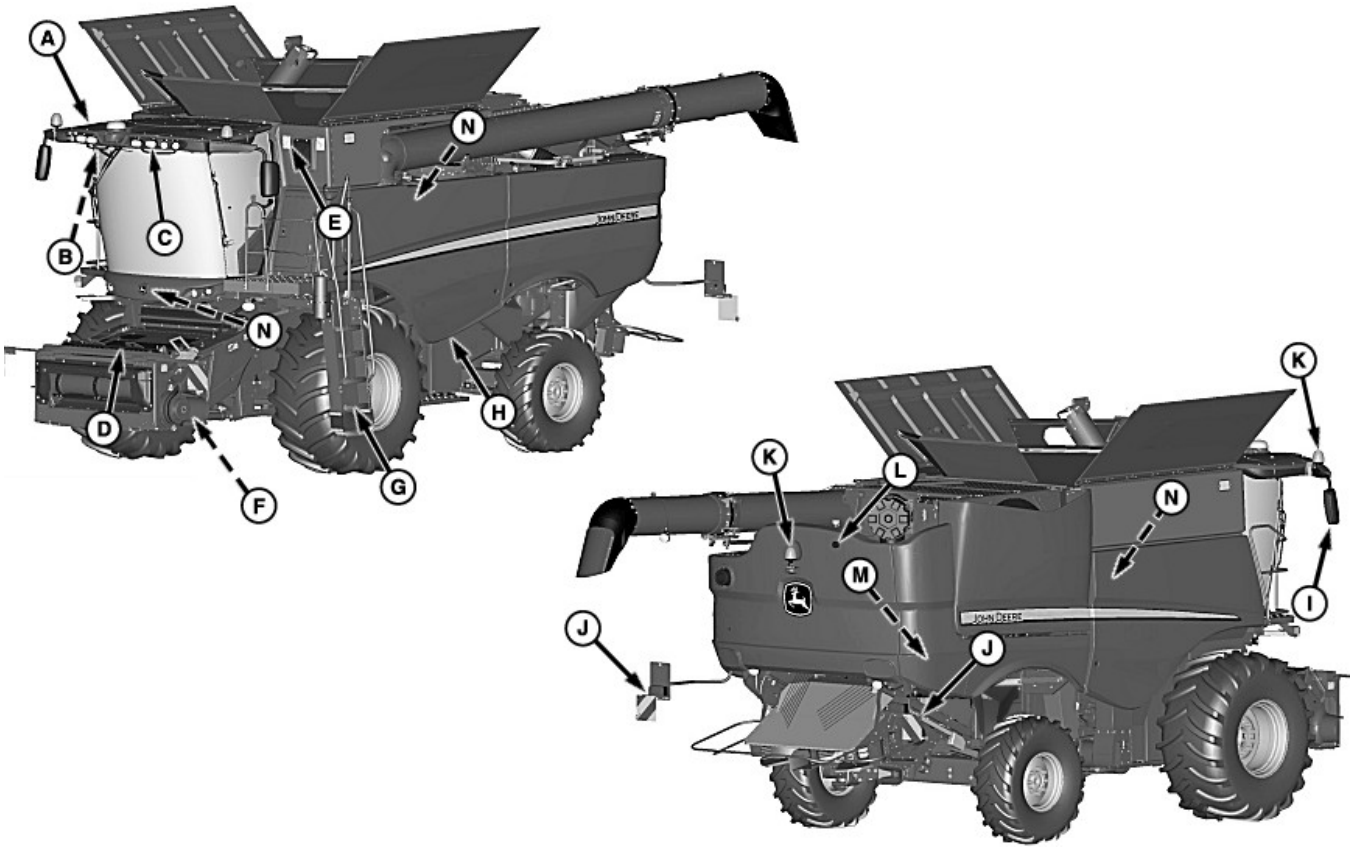
Stranica

Napredna ploča za ostatke PowerCast™
(Intermediate i Premium ostaci) 155-6
Ploča za ostatke PowerCast (Deluxe ostaci) 155-6
Rasipač pljeve (Deluxe ostaci) 155-7
Zadržite dokaz vlasništva 155-7
Držite stroj na sigurnom 155-7

Dostupna servisna dokumentacija tvrtke John Deere
Tehničke informacije JDSLA-1

John Deere servis vam pomaže u poslu
John Deere rezervni dijelovi IBC-1
Pravi alati IBC-1
Dobro obučeno osoblje za rad s klijentima IBC-1
Brzo na licu mjesta IBC-1

Sigurnosne značajke stroja



H115704—UN—31AUG15

Pogled sprijeda /pogled straga Sigurnosne značajke

A—Sigurnosne značajke kabine Sustav za otkrivanje prisutnosti vozača, elektronička blokada paljenja, sigurnosni pojasevi, truba, staklo za izlaz u slučaju nužde, parkirna kočnica, pokazivači smjera
B—Rukohvati
C—Prednja svjetla
D—Zaštitne podloge otporne na klizanje
E—Sigurnosne oznake
F—Mehanički sigurnosni graničnik (dostavna komora)
G—Stepenice otporne na klizanje i servisna platforma s rukohvatima
H—Štitnici
I—Retrovizori
J—Kontrolno svjetlo upozorenja i reflektirajuća traka
K—Rotirajuća svjetla
L—Alarm za vožnju unazad
M—Servisna platforma s rukohvatima, otporna na klizanje
N—Sigurnosne značajke rotirajućeg alarma: Svjetla za pražnjenje, svjetla strnjike, krilna radna svjetla

Pored ovdje navedenih sigurnosnih značajka, drugi sastavni dijelovi i sustavi, sigurnosna svjetla na stroju i sigurnosne poruke, te upute u priručniku za korisnike, doprinose sigurnom radu stroja uz brigu i pažnju sposobnog vozača.

OUO6075,000413E-A5-31AUG15

Prepoznavanje sigurnosnih obavijesti



T81389—UN—28JUN13

Ovo je sigurnosni simbol upozorenja. Kada vidite ovaj simbol na stroju ili u ovom priručniku pripazite na mogućnost osobnih ozljeda.

Slijedite preporučene mjere opreza i sigurne radne postupke.

DX,ALERT-A5-29SEP98

Razumijevanje signalnih pojmova

⚠ OPASNOST

⚠ UPOZORENJE

⚠ OPREZ

TS187—A5—23APR14

OPASNOST; Signalni pojam OPASNOST ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, dovodi do smrti ili ozbiljne ozljede.

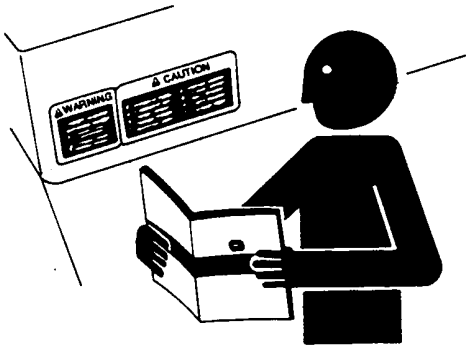
UPOZORENJE; Signalni pojam UPOZORENJE ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja bi, ako se ne izbjegne, mogla dovesti do smrti ili ozbiljne ozljede.

OPREZ; Signalni pojam OPREZ ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja bi, ako se ne izbjegne, mogla dovesti do manje ili srednje teške ozljede. OPREZ se također može upotrijebiti kao upozorenje na nesigurne prakse povezane s događajima koji bi mogli dovesti do ozljeda.

Signalni pojam—OPASNOST, UPOZORENJE ili OPREZ—upotreblja se zajedno sa sigurnosnim simbolom upozorenja. OPASNOST označava najveće opasnosti. Sigurnosni znakovi OPASNOST ili UPOZORENJE nalaze se u blizini konkretnih rizičnih mjesta. Opće mjere opreza navedene su uz sigurnosnu oznaku OPREZ. Pojmom OPREZ označene su i sigurnosne poruke u ovom priručniku.

DX,SIGNAL-A5-05OCT16

Pridržavanje sigurnosnih uputa



TS201—UN—15APR13

Pažljivo pročitajte sve sigurnosne poruke u ovom priručniku i sigurnosne oznake na stroju. Sigurnosne oznake održavajte u dobrom stanju. Zamijenite oštećene sigurnosne oznake ili one koje nedostaju. Pripazite da novi dijelovi opreme i zamjenski dijelovi sadrže ažurne sigurnosne oznake. Zamjenske sigurnosne oznake možete dobiti kod servisera John Deere opreme.

Na dijelovima i komponentama mogu postojati dodatne sigurnosne informacije koje nisu navedene u ovom priručniku za korisnike.

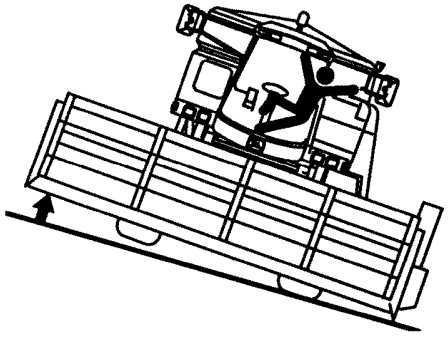
Naučite kako upravljati strojem i kako pravilno koristiti kontrole. Ne dopustite nikom da upravlja strojem bez prethodnih uputa.

Održavajte stroj u radnom stanju. Nedozvoljene preinake utječu na funkcioniranje i/ili radnu sigurnost i životni vijek stroja.

Ako ne razumijete bilo koji dio ovih uputa za rad i potrebna vam je pomoć, kontaktirajte vašeg servisera John Deere opreme.

DX,READ-A5-16JUN09

Vožnja stroja



ZX002461

ZX002461—UN—16JUN95

Stroj uzimajte u rad samo kada su svi štitnici ugrađeni na propisan način.

Prije pokretanja utvrdite nalazi li se netko u neposrednoj blizini stroja (pri tome posebno paziti na djecu). Osigurajte dobru vidljivost. Upotrebljavajte trubu kao upozorenje uvijek prije polaska.

Uvijek prilagodite brzinu kretanja uvjetima na cesti ili polju. Oprez na zavojima na nizbrdici, kotače ne zakretati prejako. Budite posebno oprezni kada se okrećete na nizbrdici s punim spremnikom za zrno.

Pratite uputstva u priručniku za korisnike hedera prilikom spajanja ili odvajanja hedera.

Kod skretanja, uvijek uzimajte u obzir širinu dodatne opreme i činjenicu da se zadnji dio stroja zanosi. Dodatna oprema i uvjeti tla djeluju na vozne karakteristike kombajna.

Na uzbrdicama, neravnim terenima i zavojima, smanjite brzinu. Prije vožnje po padini izaberite niži stupanj prijenosa.

Oprez kod udubljenja, jaraka i prepreka koji mogu prouzročiti prevrtanje kombajna, posebno na padinama.

OUO6075,0000AB7-A5-21FEB07

Sposobnost rukovatelja

- Vlasnici stroja moraju osigurati da su rukovatelji odgovorni, obučeni, da su pročitali radne upute i upozorenja te da znaju kako upravljati strojem na pravilan i siguran način.
- Starosna dob, fizičke i mentalne sposobnosti mogu biti čimbenici povezani s ozljedama na stroju. Rukovatelji moraju biti mentalno i fizički sposobni pristupiti radnoj platformi i/ili kontrolama, te upravljati strojem pravilno i sigurno.
- Nikada ne dozvoljavajte djetetu ili neiskusnim osobama da rade sa strojem. Uputite sve vozače da ne dozvole djeci vožnju na stroju ili dodatnoj opremi.
- Nikada nemojte upravljati strojem kada ste smeteni, umorni ili osjećate slabost. Ispravno upravljanje strojem zahtijeva punu pozornost i svjesnost rukovatelja.

DX,ABILITY-A5-07DEC18

Poštujte pravila o regulaciji prometa

Uvijek poštujte lokalna pravila o regulaciji prometa kada ste na javnim prometnicama.

OUO6075,0000032-A5-22JAN01

Provjera sigurnosti stroja

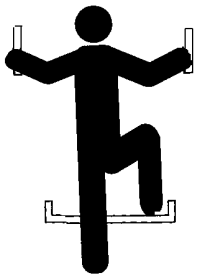
Uvijek provjerite cestovnu i opću radnu sigurnost stroja prije njegove uporabe.

FX,READY-A5-28FEB91

Uporaba rukohvata i nogostupa



T6981AN—UN—15JUN89



T133468—UN—15APR13

Padanje je glavni uzrok ozljeda.

Kada se penjete na stroj ili silazite s njega, okrenite se prema njemu kako ne biste pali.

Kad se penjete ili spuštate sa stroja, održavajte kontakt u 3 točke s nogostupima, rukohvatima i držačima i okrenite se prema stroju. Rasklopite i upotrijebite rukohvat kad god se popnete na vrh motora.

Posebno pazite u blatnjavim, snježnim ili vlažnim uvjetima. Održavajte nogostupe čistima i bez masti ili ulja.

Nikada ne skačite kada izlazite iz stroja. Nikada se ne penjite niti silazite sa stroja koji se kreće.

OUO6075,0004E97-A5-17JUN20

Ne vozite suvozače i djecu na stroju



TS253—UN—23AUG88

Na stroju može biti samo vozač. Suvozači ne smiju biti na stroju osim tijekom obuke ili kratkih razdoblja promatranja.

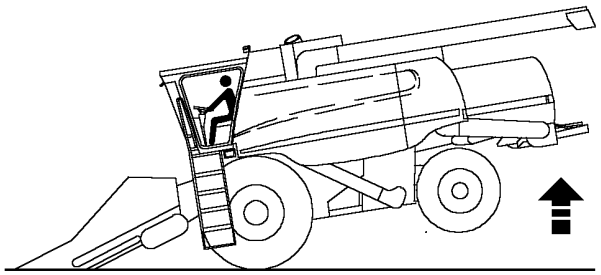
Suvozači mogu pretrpjeti povrede kao uslijed pada sa stroja. Osim toga ona ometa vozačev pregled pa tako ugrožava radnu sigurnost.

Djeci nikada ne smije biti dozvoljeno da budu na stroju ili u kabini kombajna dok motor radi.

Sjedalo za obuku se smije koristiti isključivo radi obuke tijekom kratkih perioda promatranja rada stroja, a nikako za smještaj djece.

HX,AG,SF6904-A5-22JUL99

Uravnotežavanje radi sigurnog kontakta sa tlom



H51907—UN—10FEB99

Vožnja, upravljanje i kočenje kombajna mogu biti pod znatnim uplivom teške prednje dodatne opreme, koja mijenja težište kombajna.

Kako biste održali nužan dodir sa tlom, opteretite utezima kombajn na zadnjem dijelu, kada je to potrebno.

Pazite na maksimalna dozvoljena opterećenja osovine i ukupnu težinu.

HX,AG,SF6782-A5-05FEB99

Cestovni transport s priključenim hederom

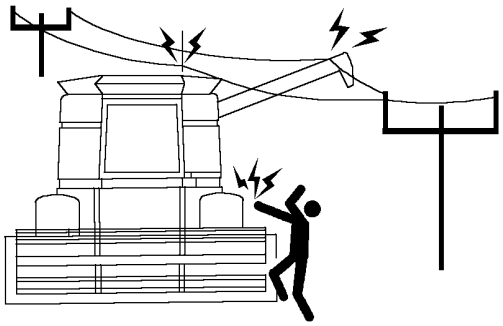
Pogledajte nacionalne i lokalne zakone koji se odnose na prijevoz kombajna javnim prometnicama.

Cestovni transport u Njemačkoj mora odobriti lokalno tijelo TUEV kako biste dobili dozvolu za vožnju cestom.

Zatražite odobrenje kod distributera ili u tvornici.

OUO6075,0004672-A5-16MAR17

Izbjegavajte linije električnog napona



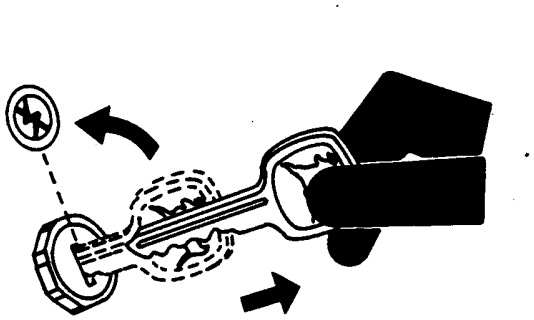
H52022—UN—14APR99

Dovedite spremište za zrno istovarne pužnice u transportni položaj i spustite pristupne rukohvate spremišta za zrno prije vožnje po javnim prometnicama.

Učvrstite radijsku antenu u svom transportnom položaju prije izlaska na javnu prometnicu, mogla bi doći u dodir s nisko visećim električnim vodovima. To bi moglo dovesti do toga da vozač pretrpi opasan električni udar.

HX,STSSA,D-A5-22JUL99

Parkiranje i napuštanje stroja



TS230—UN—24MAY89

Spustite prednju opremu kombajna na tlo.

Prije napuštanja stroja isključite heder i separator. Pomaknite višefunkcijsku ručicu u neutralan položaj i isključite stroj. Primijenite parkirnu kočnicu, izvadite ključ i zaključajte vozačku kabinu.

Nikada ne ostavljajte stroj bez nadzora dok motor radi.

Tijekom vožnje nikada ne napuštajte vozačku kabinu.

OUO6075,0004E18-A5-25JUN20

Pobrinite se za dobro provjetravanje radnog mjesta



TS220—UN—15APR13

Ispušni plinovi mogu prouzročiti teške ili čak smrtonosne posljedice po zdravlje. Pri radu motora u zatvorenim prostorima, ispušne plinove odvoditi produžetkom ispušne cijevi.

Ako nema pri ruci produžetka ispušne cijevi, otvoriti vrata kako bi se omogućilo dostatno provjetravanje.

DX,AIR-A5-17FEB99

Sigurno rukovanje gorivom – izbjegavanje pojave vatre



TS202—UN—23AUG88

Oprezno rukujte gorivom: vrlo je zapaljivo. Kod punjenja stroja gorivom ne pušite i pazite na to, da se u blizini ne nalazi otvoreni plamen ili izvor iskrenja.

Uvijek ugasite motor kada je stroj potrebno napuniti gorivom. Punite spremnik goriva samo na otvorenom.

Spriječite požar tako da stroj održavate čistim od prikupljene prljavštine, ostataka maziva i krhotina. Proliveno gorivo odmah obrišite.

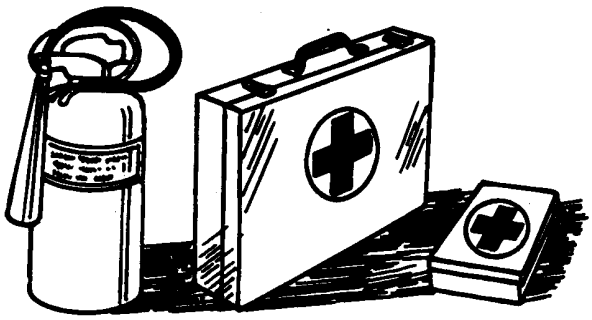
Upotrebljavajte samo odobren spremnik za gorivo kada prevozite zapaljive tekućine.

Nikada ne punite spremnik goriva u kamionetu s plastičnim podnim oblogama. Uvijek postavite spremnik goriva na zemlju prije punjenja gorivom. Dodirnite spremnik goriva s mlaznicom za pretakanje goriva prije uklanjanje poklopca posude. Držite mlaznicu goriva u kontaktu s ulazom spremnika goriva kada se puni.

Ne pohranjujte spremnik goriva tamo gdje postoji otvoren plamen, iskre ili signalna svjetla poput onih unutar grijača za vodu ili drugih naprava.

DX,FIRE1-A5-12OCT11

Priprema za hitne slučajeve



TS291—UN—15APR13

Budite pripravni za slučaj požara.

Držite pri ruci kutiju prve pomoći i aparat za gašenje požara.

U blizini telefona obvezno držite telefonske brojeve liječnika, hitne pomoći, bolnice i vatrogasne službe.

DX,FIRE2-A5-03MAR93

Pažljivo rukovanje tekućinom za pokretanje



TS1356—UN—18MAR92

Tekućina za pokretanje je vrlo zapaljiva.

Držite iskre i plamen podalje kada je koristite. Tekućinu za pokretanje čuvajte podalje od baterija/akumulatora i kabela.

Kako biste spriječili slučajno pražnjenje limenke pod tlakom tijekom skladištenja, čep držite na posudi i čuvajte je na hladnom i zaštićenom mjestu.

Nikada ne palite ili probijajte spremnik s tekućinom za pokretanje.

Tekućinu za pokretanje ne upotrebljavajte kod motora sa žarnicama ili grijačem usisa zraka.

DX,FIRE3-A5-14MAR14

U slučaju požara



TS227—UN—15APR13

POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda.

Zaustavite stroj na prvi znak plamena. Vatra može biti identificirana po mirisu dima ili po plamenu. Budući da vatra napreduje i brzo se širi, siđite odmah sa stroja i odmaknite se oprezno dalje od vatre. Ne vraćajte se stroju! Na prvom mjestu je sigurnost.

Nazovite vatrogasnu službu. Prenosiv aparat za gašenje požara može ugasiti malu vatru ili je obuzdati dok ne stigne vatrogasna služba; prenosivi aparati za gašenje požara imaju ograničene mogućnosti. Uvijek na prvo mjesto stavite sigurnost vozača i ljudi u okolini. Ako pokušavate ugasiti vatru, neka vam leđa budu okrenuta prema vjetru, s neometanim putom uzmaka, tako da se možete brzo udaljiti ako požar ne može biti ugašen.

Pozorno pročitajte upute aparata za gašenje požara i upoznajte se s njegovom lokacijom, dijelovima i radom, prije nego što se pojavi požar. Lokalna vatrogasna služba ili dobavljači protupožarne opreme mogu ponuditi obuku i preporuke za aparate za gašenje požara.

Ako vaš aparat za gašenje požara nema upute, slijedite ove opće smjernice:

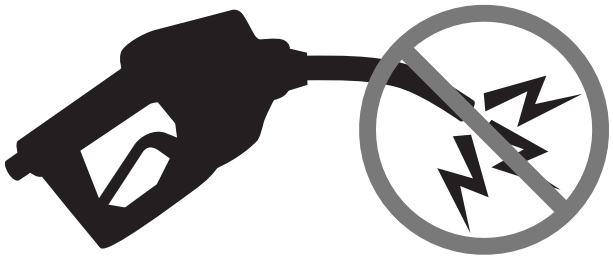
1. Povucite osigurač. Zadržite aparat za gašenje požara s mlaznicom koja je usmjerena od vas i otpustite mehanizam za blokiranje.
2. Usmjerite nisko. Aparat za gašenje požara usmjerite u podnožje vatre.
3. Stisnite ručicu polako i ravnomjerno.
4. Pomičite mlaznicu amo-tamo.

DX,FIRE4-A5-22AUG13

Izbjegnite rizik pojave statičkog elektriciteta pri punjenju gorivom



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Uklanjanje sumpora i drugih spojeva u dizelskom gorivu s ultra niskim sadržajem sumpora (ULSD), smanjuje njegovu provodljivost i povećava njegovu sposobnost prikupljanja statičkog naboja.

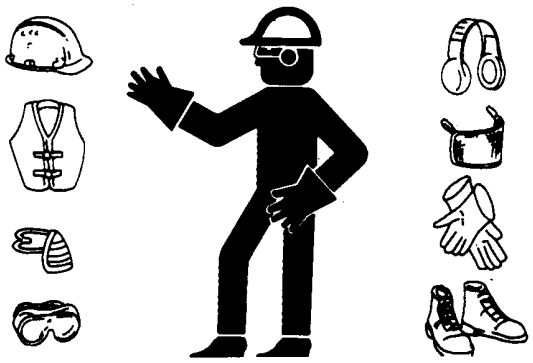
Rafinerije su možda tretirale gorivo s antistatičkim dodacima. Međutim, postoje mnogi čimbenici koji mogu smanjiti učinkovitost tih dodataka tijekom vremena.

Statički naboj se može nagomilati u ULSD gorivu dok protječe kroz dostavne sustave goriva. Pražnjenje statičkog elektriciteta u prisutnosti zapaljivih para moglo bi rezultirati vatrom ili eksplozijom.

Stoga je važno pobrinuti se da cijeli sustav koji se upotrebljava za puniti gorivom vaš stroj (spremnik dostave goriva, prijenosna crpka, dovodno crijevo, mlaznica i drugo) budu pravilno uzemljeni i međusobno spojeni. Potražite savjet od vašeg dobavljača goriva ili sustava za gorivo, kako biste se uvjerili da je sustav isporuke u skladu s normama za opskrbljivanje gorivom glede praksi oko pravilnog uzemljenja i povezivanja.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-A5-12JUL13

Nosite zaštitnu odjeću



TS206—UN—15APR13

Dok radite nosite odjeću koja prianja uz tijelo i odgovarajuću sigurnosnu opremu.

Sigurno posluživanje stroja zahtijeva potpunu vozačevu pažnju. Ne nosite slušalice za slušanje radija ili glazbe dok radite na stroju.

DX,WEAR2-A5-03MAR93

Držite se podalje od jedinica za žetvu



ES118704—UN—21MAR95

Kosa, pužnica, valjci vitla i donosača ne mogu se u potpunosti zaštititi zbog njihove funkcije. Držite se podalje od ovih pokretnih dijelova tijekom rada. Uvijek oslobodite glavnu spojku, isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ prije servisiranja ili čišćenja stroja.

OUO6075,00009E5-A5-28SEP10

Držite ruke dalje od noževa



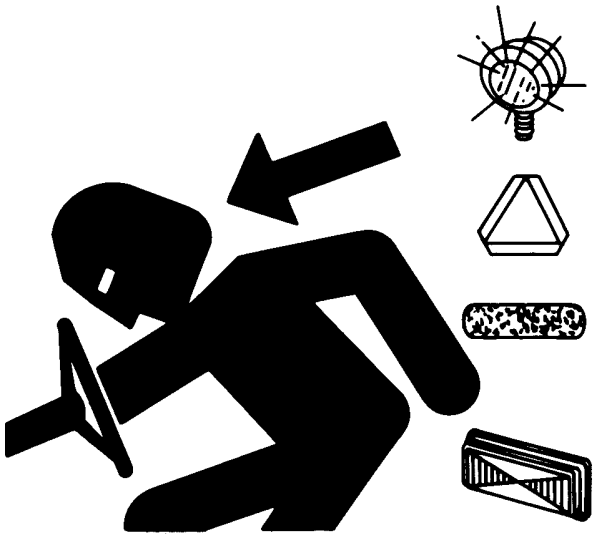
TS254—UN—23AUG88

Nikada ne pokušavajte uklanjati prepreke ispred ili na hederu, dok separator nije rastavljen, parkirna kočnica zategnuta, motor ugašen, a ključ izvađen.

Svi moraju biti dalje od stroja prije pokretanja motora.

OUO6075,00009E6-A5-28SEP10

Koristite sigurnosna svjetla i uređaje



TS951—UN—12APR90

Izbjegavajte sudare s drugim sudionicima u prometu. Traktori koji se sporo kreću i imaju ugrađenu opremu ili vuku prikolicu, ali i bez njih, često predstavljaju posebnu opasnost na javnim prometnicama. Često provjeravajte promet iza vozila, posebno na zavojima te upotrebljavajte žmigavce.

Upotrebljavajte reflektore, upozoravajuća svjetla i žmigavce danju i noću. Poštujte lokalne propise u vezi opreme za rasvjetu i označavanje. Rasvjetu i oznake održavajte vidljivima, čistima i u dobrom radnom stanju. Zamijenite nedostajuće ili oštećene dijelove rasvjete i oznaka.

HX,STSSA,O-A5-22JUL99

Uporaba sigurnosnih pojaseva



TS1730—UN—24MAY13

Uvijek upotrebljavajte sigurnosne pojaseve prilikom rukovanja strojem ili ako se u stroju nalazite kao promatrač.

OUO6075,0004E96-A5-17JUN20

Sjedalo za obuku



TS1730—UN—24MAY13

Sjedalo za instruktora, ako ono postoji, je predviđeno za uporabu samo tijekom obuke rukovatelja ili dijagnosticiranja problema na stroju.

DX,SEAT,NA-A5-22AUG13

Grijano i ventilirano sjedalo vozača

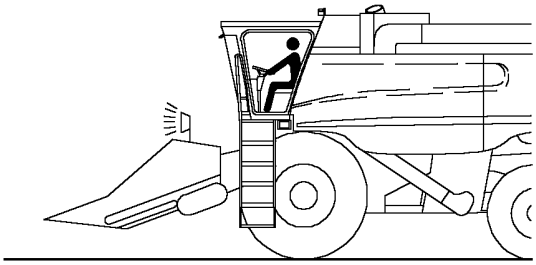


H124189—UN—11MAY18

Pregrijani grijač sjedala može prouzročiti opekline ili oštećenja sjedala. Kako biste smanjili rizik od opeklina, budite oprezni prilikom upotrebe grijača sjedala dulje vrijeme, osobito ako vozač ne može osjetiti promjene temperature ili bol na koži. Nemojte ništa postavljati na sjedalo, npr. deke, jastuk, prekrivač ili slične predmete jer to može prouzročiti pregrijavanje grijača sjedala.

DX,SEATHEATER-A5-20NOV18

Transportirajte kombajn s hederom na siguran način



H51909—UN—07MAY99

Kada god je to moguće izbjegavajte prijevoz javnim prometnicama s pričvršćenim hederom.

Ako se kombajn mora prevoziti s pričvršćenim hederom, provjerite rade li svjetla upozorenja na hederu i je li reflektirajuća oprema čista i vidljiva.

Korištenje vozila za označavanje ili pilot vozila preporuča se na prometnicama s gustim prometom, uskim ili brdovitim cestama te pri prijelazu preko mostova.

Vozite brzinom koja odgovara uvjetima.

OUO6075,0000034-A5-22JAN01

Spriječite slučajno pomicanje ili nepredviđene pokrete stroja



H58737—UN—08JUL99

Izbjegnite povredu ili smrt od neočekivanog kretanja stroja ili njegovih sastavnica.

Nemojte pokretati motor pomoću kratkog spajanja priključaka elektropokretača ili solenoida. Stroj ili njegove sastavnice se mogu pokrenuti u slučaju premošćivanja strujnih krugova.

AG,OUO1035,792-A5-08JUL99

Sigurnost pri servisnim radovima



TS218—UN—23AUG88

Radovi na servisiranju polaze od toga, da je osoblje dobro upoznato s postupcima. Prostor za rad treba biti čist i suh.

Nikada nemojte podmazivati, servisirati ili prilagođavati vozilo koje se kreće. Ruke, noge i odjeću držite podalje od pogonskih dijelova. Sve radne sustave isključite; ispustite tlak aktiviranjem komandi. Spustite opremu na tlo. Isključite motor. Izvadite ključ. Ostavite stroj da se ohladi.

Učvrstite svaki element stroja koji se mora podignuti radi održavanja, kako se ne bi srušio.

Držite sve dijelove u dobrom stanju i pravilno ugrađene. Odmah popravite oštećenja. Zamijenite potrošene ili slomljene dijelove. Očistite nakupine masnoće, ulja ili ostataka.

Prije izmjena električnog sustava ili zavarivanja na svoj opremi s vlastitim pogonom odspojite kabel za uzemljenje akumulatora (-).

Prije servisiranja dijelova električnog sustava ili zavarivanja vozila na svim vučnim alatima odspojite kabelske snopove ožičenja s traktora.

Pad s visine tijekom čišćenja ili drugih radova može prouzročiti ozbiljne povrede. Upotrijebite ljestve ili platformu da lako dosegnete do svakog položaja. Upotrebljavajte čvrste i sigurne oslonce za noge i rukohvate.

DX,SERV-A5-28FEB17

Zavarivanje blizu elektronskih upravljaèkih jedinica



TS953—UN—15MAY90

VAŽNO: Ne startajte motor pomoæu aparata za luèno zavarivanje. Struje i naponi su također visoki i mogu prouzroèiti trajna oštetæenja.

1. Odspojite negativni (-) akumulatorski kabel.
2. Odspojite pozitivan (+) akumulatorski kabel.
3. Napravite kratki spoj između pozitivne i negativne stezaljke. Ne spajajte na okvir vozila.
4. Odstranite ili odmaknite bilo kakve sekcije kabelskih snopova ožièenja podalje od prostora za zavarivanje.
5. Spojite masu aparata za zavarivanje blizu toèke zavarivanja i podalje od upravljaèkih jedinica.

6. Nakon zavarivanja, okrenite korake 1—5.

DX,WW,ECU02-A5-14AUG09

Prije zavarivanja ili zagrijavanja, uklonite boju



TS220—UN—15APR13

Izbjegavajte otrovne pare i prašinu.

Opasne pare nastaju kada se boja zagrijava zbog zavarivanja ili lemljenja tj. rada sa zavarivačkim plamenikom.

Prije zagrijavanja dijelova uklonite boju:

- Uklonite boju s mjesta koje će se zagrijavati u krugu od najmanje 100 mm (4 in.). Ako nije moguće ukloniti boju, nosite odobreni respirator prije zagrijavanje ili zavarivanja.
- Kod uklanjanja boje pjeskarenjem ili brušenjem, ne udišite tako nastalu prašinu. Pri tome upotrebljavajte prikladnu zaštitu za disanje.
- Ako upotrebljavate otapalo ili sredstvo za skidanje boje, uklonite ga sapunom i vodom prije zavarivanja. Spremnike za otapala i druge zapaljive materijale uklonite s radnog mjesta. Zatim pričekajte najmanje 15 minuta, nakon što su se pare razišle.

Ne rabite klorirani rastvor u prostorima gdje će se obavljati zavarivanje.

Posao obavljajte u prostoru koji je dobro ventiliran radi uklanjanja otrovnih plinova i prašine.

Provoditi propise za odlaganje boja i otapala.

DX,PAINT-A5-24JUL02

Izbjegavanje razvijanja topline u području cijevi pod tlakom



TS953—UN—15MAY90

Zapaljiva raspršena tekućina može nastati zagrijavanjem hidrauličnih linija koje još nisu stlačene, što može prouzročiti teške opekline vama osobno i ljudima u okolini. U blizini cijevi pod tlakom ili lako zapaljivih materijala ne smijete razvijati toplinu zavarivačkim radovima, lemljenjem ili upotrebom plamenika za zavarivanje. Cijevi pod tlakom mogu iznenada puknuti kada se toplina razvije u neposrednoj blizini plamena.

DX,TORCH-A5-10DEC04

Izbjegavajte dodir s pokretnim dijelovima



TS256—UN—23AUG88

Pazite na to da ruke, noge, komadi odjeće ne dospiju blizu pokretnih pogonskih dijelova. Nikada ne čistite, podmazujte ili namještajte stroj dok radi.

H01,9000SA,E-A5-15JUN90

Sigurno čišćenje spremnika zrna i odstranjivanje blokada



TS256—UN—23AUG88

Izbjegnite ozbiljne povrede ili smrt zbog uplitanja u poprečne pužnice spremnika za zrno. Iz funkcijskih razloga, poprečne pužnice se ne mogu potpuno prekriti. Ne ulazite u spremnik za zrno dok motor radi. Prije ulaska u spremnik radi čišćenja preostalog sjemenja, uvijek isključite motor, namjestite parkirnu kočnicu i odstranite ključ

Ako zrna prave mostove i ne padaju na poprečne pužnice, isključite motor, odstranite ključ, te iz položaja na vratima motorne komore, upotrijebite šipku, metlu ili lopatu da razbijete most i obnovite protjecanje zrna.

OUO6043,00015E2-A5-24MAY04

Držite se podalje od rotirajućih pogonskih linija



TS1644—UN—22AUG95

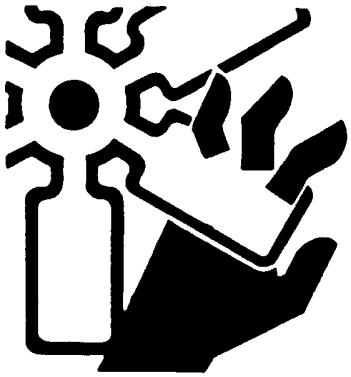
Nepažnja u prostoru gdje se okreću osovine može imati za posljedicu teške pa čak i smrtonosne povrede.

Zadržite sve štitnike na svojim mjestima cijelo vrijeme. Provjerite okreću li se rotirajuće zaštitne ploče slobodno.

Nosite odjeću koja prianja uz tijelo. Zaustavite motor i budite sigurni da su svi okrećući dijelovi i pogonske linije zaustavljeni prije obavljanja namještanja, priključivanja ili izvođenja bilo kakvih vrsta servisa na motorima ili strojno pogonjenoj opremi.

DX,ROTATING-A5-18AUG09

Postavite sve štitnike i zaštite



TS677—UN—21SEP89

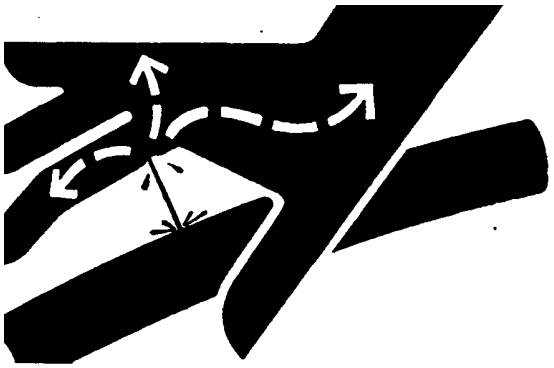
Ventilatori, remenje, remenice i pogoni koji se okreću mogu prouzročiti ozbiljne povrede.

Sve štitnike i zaštite uvijek držite na svom mjestu tijekom rada motora.

Nosite odjeću koja prianja uz tijelo. Zaustavite motor i budite sigurni da su se ventilatori, remenje, remenice i pogoni zaustavili prije obavljanja namještanja, priključivanja ili čišćenja blizu ventilatora i njihovih pogonskih sastavnica.

OUO6075,0000C23-A5-03MAY11

Izbjegnite tekućine pod visokim tlakom



X9811—UN—23AUG88

Povremeno, najmanje jednom godišnje, provjerite da u hidrauličnim crijevima nema: curenja, presavijanja, porezotina, napuklina, tragova abrazije, mjehura, korozije, izloženih spletova žica ili bilo kakvih drugih znakova istrošenosti ili oštećenja.

Istrošene ili oštećene sklopove crijeva odmah zamijenite zamjenskim dijelovima koje je odobrila tvrtka John Deere.

Tekućine koje izlaze pod visokim tlakom mogu oštetiti kožu i uzrokovati teške ozljede.

Izbjegnite opasnost ispuštanjem tlaka prije odspajanja hidrauličkih i drugih cijevi. Pritegnite sve spojeve prije ponovnog uspostavljanja tlaka u sustavu.

Moguća curenja tražite pomoću komada kartona. Zaštite ruke i tijelo od tekućina pod visokim tlakom.

U slučaju ozljeda odmah potražite liječničku pomoć. Ako je neka tekućina prodrla u kožu, treba je ukloniti u roku od nekoliko sati, jer bi mogla nastupiti jaka infekcija. Liječnici koji s time nisu upoznati trebali bi pribaviti odgovarajuće informacije iz kompetentnog medicinskog izvora. Takve informacije se mogu pribaviti na engleskom jeziku od Deere & Company Medical Department, iz grada Moline, država Illinois, SAD, pozivom na broj 1-800-822-8262 ili +1 309-748-5636.

DX,FLUID-A5-12OCT11

Izbjegnite otvarati visokotlačni sustav goriva



TS1343—UN—18MAR92

Visokotlačna tekućina koja ostaje u linijama goriva može pruzročiti povrede. Ne odspajajte i ne pokušavajte popraviti cijevi goriva, osjetnike, ili neke druge sastavnice između visokotlačne crpke goriva i mlaznica na motoru sa zajedničkim serijskim sustavom ubrizgavanja (HPCR).

Popravke mogu izvoditi samo tehničari upoznati s ovim sustavom. (Potražite pomoć predstavnika John Deerea kod popravaka.)

DX,WW,HPCR1-A5-07JAN03

Sigurno servisiranje akumulatorskog sustava



TS281—UN—15APR13

Izlazeća tekućina ili plin iz sustava sa stlačenim spremnicima koji se upotrebljavaju u klimatizaciji, hidraulici i sustavima zračnih kočnica, mogu prouzročiti ozbiljne povrede. Ekstremna vrućina može prouzročiti pucanje spremnika, a stlačene linije se mogu slučajno prerezati. Ne zavarivajte i ne upotrebljavajte plamenik u blizini stlačenog spremnika ili stlačenih linija.

Otpustite tlak iz stlačenog sustava prije uklanjanja spremnika.

Otpustite tlak iz hidrauličnog sustava prije uklanjanja spremnika. Nikada ne pokušavajte popuštati hidraulički sustav ili tlak spremnika, popuštanjem nastavka.

Spremnici se ne mogu popravljati.

DX,WW,ACCLA2-A5-22AUG03

Zaštitite se od mlazova pod visokim tlakom



TS1343—UN—18MAR92

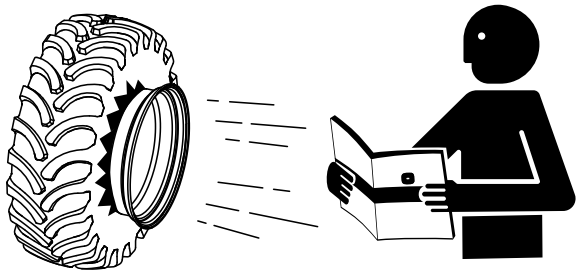
Mlaz raspršen iz mlaznica pod visokim tlakom može prodrijeti pod kožu i prouzročiti ozbiljne povrede. Držite mlaz podalje od ruku i tijela.

Kod ozljeda odmah potražite liječničku pomoć. Ako je neki mlaz pod visokim tlakom prodro u kožu, treba ga kirurški ukloniti u roku od nekoliko sati, jer bi mogla nastupiti jaka infekcija. Liječnici, koji nisu upoznati s time, trebaju pribaviti odgovarajuće informacije od kompetentnog medicinskog izvora. Ove informacije

mogu se dobiti i od “Deere & Company Medical Department” u gradu Moline, Illinois, SAD.

DX,SPRAY-A5-16APR92

Poštivanje preporuka za gume



H111235—UN—13MAY14

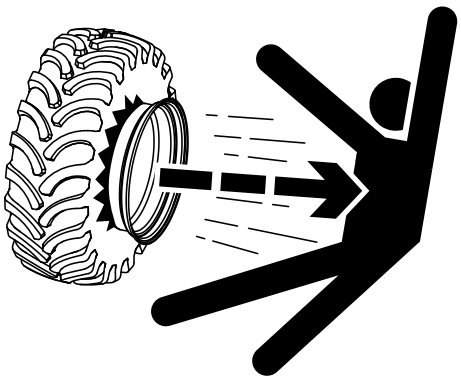
Održavajte stroj u ispravnom stanju za rad.

Upotrebljavajte isključivo propisane veličine guma s ispravnom oznakom i napušite ih na vrijednost tlaka koja je navedena u ovom priručniku.

Upotrebom guma koje ne odgovaraju ovdje propisanim gumama može doći do smanjenja stabilnosti, negativnog utjecaja na upravljanje, prijevremenog kvara na gumama ili do ostalih kvarova koji utječu na smanjenje životnog vijeka ili sigurnosti.

DX,TIRE,INFO-A5-19MAY14

Sigurno servisiranje guma



RXA0103438—UN—11JUN09

Ozbiljne ili smrtonosne ozljede mogu nastati od eksplozivnog odvajanja gume i dijelova naplatka.

Gume postavljajte samo ako posjedujete potrebno iskustvo i opremu.

Uvijek se pridržavajte propisanog tlaka u gumama. Gume nikada ne puniti iznad preporučenog tlaka. Na sklopu kotača nikada nemojte obavljati zavarivačke radove niti ih zagrijavati. Zagrijavanje guma može dovesti do eksplozije, jer pri tome raste tlak u gumama. Zavarivački radovi mogu strukturno oslabiti ili deformirati kotač.

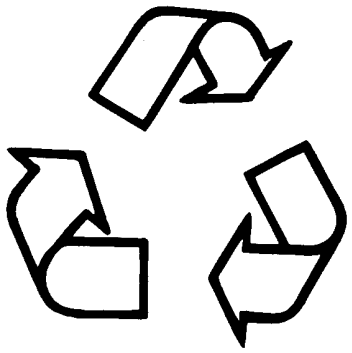
Kada pumpate gume, upotrebljavajte pritegač i produžno crijevo dovoljne duljine koja vam omogućava stajati sa strane, a NE ispred ili iznad sklopa gume. Kada je moguće, upotrijebite sigurnosni kavez.

Provjeravajte kotače radi niskog tlaka, ureze, ispupčenja, oštećenih naplatak ili nedostajuće zavrtnja ili matica.

Kotači i gume su teški. Kada rukujete kotačima i gumama, upotrijebite sigurnu napravu za podizanje ili zatražite asistenta za pomoć oko podizanja, ugrađivanja ili uklanjanja.

DX,WW,RIMS-A5-28FEB17

Raspremanje — Pravilno recikliranje i odlaganje tekućina i sustavnih dijelova



TS1133—UN—15APR13

Tijekom raspremanja stroja i/ili sastavnica moraju se poštivati sigurnosne i ekološke mjere upravljanja otpadom. Te mjere uključuju sljedeće:

- Tijekom uklanjanja ili rukovanja predmetima i materijalima, upotrebljavajte odgovarajuće alate i opremu za osobnu zaštitu poput odjeće, rukavica, štitnika za lice ili naočala.
- Slijedite upute za specijalne sastavnice.
- Rasteretite pohranjenu energiju spuštanjem ovješenih strojnih elemenata, popuštanjem opruga, odspajanjem akumulatora ili drugih izvora električne energije, te oslobađanjem tlaka u hidrauličnim sastavnicama, spremnicima i drugim sličnim sustavima.
- Smanjite svoje izlaganje sastavnicama koje mogu na sebi imati ostatke poljoprivrednih kemikalija, poput gnojiva i pesticida. Ovim sastavnicama rukujte i odlažite ih na prikladan način.
- Brižno ispustite sadržaj motora, spremnika za gorivo, radijatora, hidrauličnih cilindara, rezervoara i cijevi, prije recikliranja sastavnica. Kada ispuštate tekućine, upotrebljavajte posude koje su otporne na curenje. Ne upotrebljavajte posude za hranu ili piće.

- Nemojte izlijevati otpadne tekućine na tlo, u kanalizaciju ili u bilo koji izvor vode.
- Provodite sve nacionalne, državne i lokalne propise ili pravila koja reguliraju rukovanje ili uklanjanje otpadnih tekućina (primjer: ulja, goriva, rashladne tekućine, kočione tekućine); filtri; akumulatori; i druge tvari ili dijelovi. Sagorijevanje zapaljivih tekućina ili sastavnica negdje drugdje nego u posebno konstruiranim pećima za spaljivanje može biti zabranjeno zakonom i moglo bi dovesti do izlaganja štetnim dimovima ili pepelu.
- Na odgovarajući način servisirajte i odlažite sustave klimatskih uređaja. Državni propisi mogu zahtijevati angažiranje ovlaštenih servisnih centara za obnovu i preradu otpadnih rashladnih sredstava iz klimatskih uređaja, koji bi inače mogli onečistiti atmosferu ukoliko se nekontrolirano ispuste.
- Procijenite opcije recikliranja za gume, metale, plastiku, staklo, gumene dijelove i elektroničke sastavnice koje se mogu reciklirati djelomično ili u cijelosti.
- Kontaktirajte vaš lokalni centar za zaštitu okoliša ili recikliranje, ili vašeg John Deere servisera, za informacije o prikladnom načinu recikliranja ili odlaganja otpada.

DX,DRAIN-A5-01JUN15

Sigurno servisiranje rashladnog sustava



TS281—UN—15APR13

Naglo oslobađanje tekućine iz sustava rashladne tekućine pod tlakom može izazvati ozbiljne opekline.

Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

NIKADAR ne dodajite rashladno sredstvo kada je motor pregrijan. Pričekajte da se ohladi.

NIKADA ne uklanjajte čep podtlačnog spremnika kada su rashladno sredstvo ili motor vrući. Pričekajte da se rashladno sredstvo motora ohladi kako biste skinuli čep.

POLAKO otpustite poklopac kako biste rasteretili tlak prije nego što ga u potpunosti uklonite.

Rashladno sredstvo dodajite samo kada je motor isključen.

OUO6075,0004E98-A5-26JUN20

Odstranite nakupljene ostatke usjeva

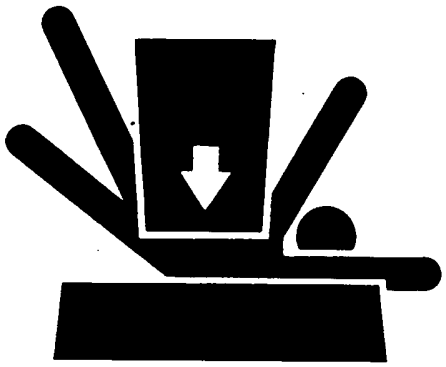


TS227—UN—15APR13

Nakupljanje pljeve i ostataka usjeva u motornom prostoru, na motoru i blizu pokretnih dijelova predstavlja rizik požara. Često provjeravajte i čistite ta područja. Prije obavljanja bilo kakve inspekcije ili servisa, isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

HX,9010SA,B-A5-23AUG97

Sigurno podlaganje stroja



TS229—UN—23AUG88

Prije izvođenja radova na stroju uvijek spustite priključak ili dodatnu opremu na zemlju. Ako morate raditi na podignutom stroju ili priključku, uvijek pazite da ih sigurno podložite. U podignutom položaju se uređaji koji su hidraulički podignuti mogu slučajno spustiti ako u sustavu postoji propuštanje.

Za podlaganje ne koristite drvene blokove, cigle ili druge materijale koji bi pod opterećenjem mogli popustiti. Nikada ne radite ispod stroja koji je podignut samo dizalicom. Uvijek paziti na radne postupke navedene u ovom priručniku.

Kada se koriste ugrađeni ili priključeni uređaji sa

strojem, uvijek pazite na sigurnosne napomene za svaki pojedini uređaj.

DX,LOWER-A5-24FEB00

Sigurno spremanje priključaka



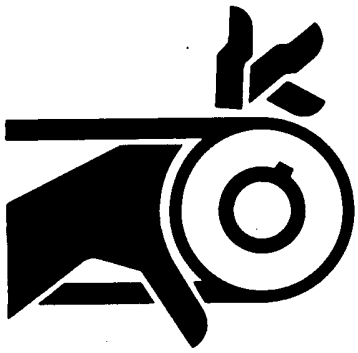
TS219—UN—23AUG88

Spremljeni priključci, kao što su dvostruki kotači, kavezni kotači i utovarivači mogu pasti i uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.

Stoga spremite priključke na siguran način da biste spriječili njihov pad. Zabranite pristup skladišnom prostoru djeci i neovlaštenim osobama.

DX,STORE-A5-03MAR93

Sigurno servisirajte pogonske remene



TS285—UN—23AUG88

Ove mjere opreza obavezno poštujte prilikom servisiranja pogonskih remena:

- Pazite da ne dođe do ozbiljnih ozljeda uslijed zapletanja šaka ili ruke. Nikada ne pokušavajte čistiti, provjeravati ili podešavati remene dok stroj radi. Uvijek isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.
- Remene ne čistite zapaljivim otapalima za čišćenje.

OUO6075,00026A4-A5-06FEB03

Sigurno rukovanje elektroničkim sastavnicama i držačima



TS249—UN—23AUG88

Pad tijekom postavljanja ili uklanjanja elektroničkih sastavnica montiranih na opremi, može prouzročiti ozbiljne povrede. Upotrijebite ljestve ili platformu kako biste lakše pristupili svakom položaju za postavljanje. Upotrebljavajte čvrste i sigurne oslonce za noge i rukohvate. Ne ugrađujte i ne uklanjajte sastavnice u vlažnim ili hladnim vremenskim uvjetima.

Ako ugrađujete ili servisirate RTK (Real-Time Kinematic) baznu postaju na toranj ili drugu visoku konstrukciju, pozovite ovlaštenog penjača.

Ako ugrađujete ili servisirate stup prijamnika za globalno pozicioniranje koji se koristi na priključnom uređaju, upotrijebite odgovarajuće tehnike podizanja i nosite odgovarajuću zaštitnu opremu. Stup je težak i može biti nespretno s njime rukovati. Kada mjesta ugradnje nisu pristupačna, potrebne su dvije osobe koje stoje na tlu ili na servisnoj platformi.

DX,WW,RECEIVER-A5-24AUG10

Opasnost nezgoda sa zadnje strane stroja



PC10857XW—UN—15APR13

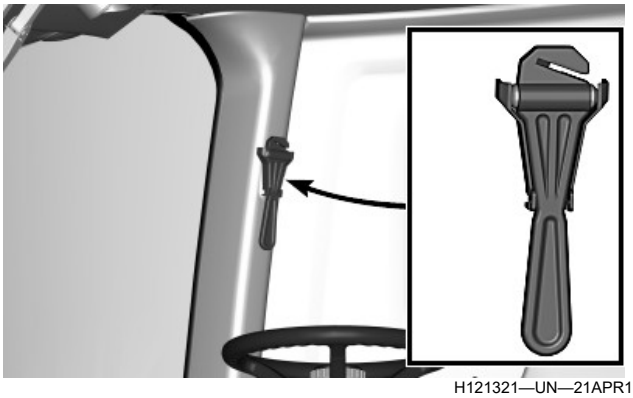
Prije pomicanja stroja, provjerite da se nitko ne nalazi na smjeru kretanja stroja. Okrenite se i direktno pogledajte za najbolju moguću preglednost. Kada vam je pogled zaklonjen ili ste blizu mjesta zaustavljanja zamolite neku osobu da vam signalizira prilikom vožnje unatrag.

Ne pouzdajte se u kameru kako biste odredili razmak

ako su osobe ili prepreke iza stroja. Sustav može biti ograničen mnogim faktorima uključujući pravila održavanja, uvjete okoline i radno područje.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-A5-30AUG10

Izlaz za slučaj nužde



H121321—UN—21APR17

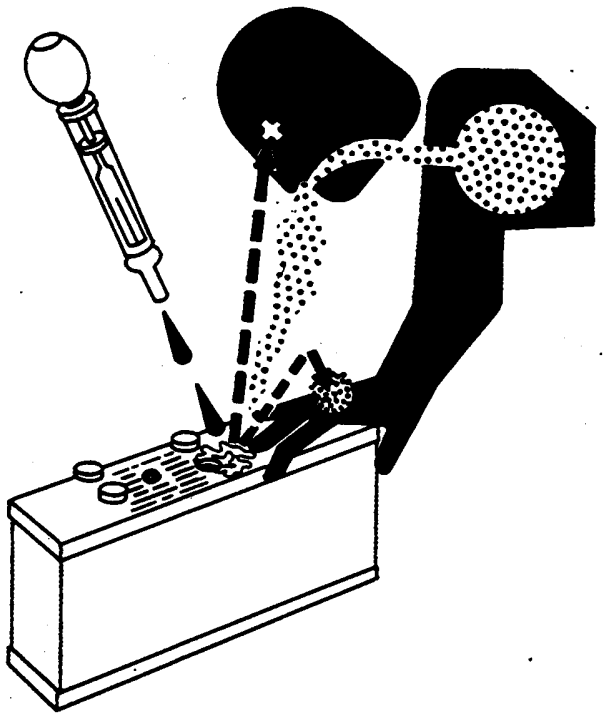
U slučaju nužde sigurnosni pojas može se prerezati i čekićem razbiti staklo za izlaz iz kabine.

OUO6075,0004722-A5-21APR17

Sigurno rukovanje akumulatorima



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Plinovi iz akumulatora su eksplozivni. Izbjegavajte iskrenje i otvoreni plamen u blizini akumulatora. Pomoću reflektora provjerite razinu elektrolita u akumulatoru.

Ne provjeravajte napunjenost akumulatora tako da kratko spojite polove nekim metalnim predmetom. Koristite voltmetar ili hidrometar.

Uvijek prvo uklonite uzemljenu stezaljku akumulatora (-) i vratite je posljednju.

Sumporna kiselina u akumulatorskom elektrolitu je otrovna i tolike jačine, da uzrokuje opekotine na koži i rupe na odjeći. Ako mlaz kiseline dospije u oči, pogođena osoba može oslijepiti.

Mjere opreza kod punjenja:

- Akumulator punite samo u dobro provjetrenim prostorima
- Nosite zaštitu za oči i gumene rukavice
- Izbjegavajte komprimirani zrak za čišćenje akumulatora
- Izbjegavajte udisanje kiselinske pare
- Ne prolijevajte elektrolit
- Upotrijebite ispravan vanjski akumulator ili odgovarajući postupak punjenja.

Ako se kiselina prolije po koži ili očima:

1. Pogođena mjesta na koži temeljito isperite vodom.

2. Nanesite sodu bikarbonu ili vapno kako biste neutralizirali kiselinu.
3. Ispirajte oči vodom 15 - 30 minuta. Odmah potražite liječničku pomoć.

Protumjere kod slučajnog gutanja kiseline:

1. Ni u kom slučaju ne izazivajte povraćanje.
2. Pijte velike količine vode ili mlijeka, ali ne prekoračujte 2 l (2 qt).
3. Odmah potražite liječničku pomoć.

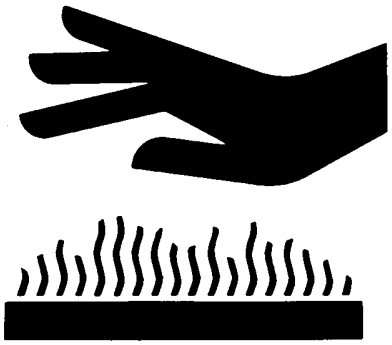
UPOZORENJE: Baterijske stezaljke, priključci i pripadajući dodatni uređaji sadrže olovo i olovne spojeve, kemikalije poznate u Državi Kaliforniji kao uzročnike tumora i uzročnike koji oštećuju reproduktivne organe. **Operite ruke nakon rukovanja.**

DX,WW,BATTERIES-A5-02DEC10

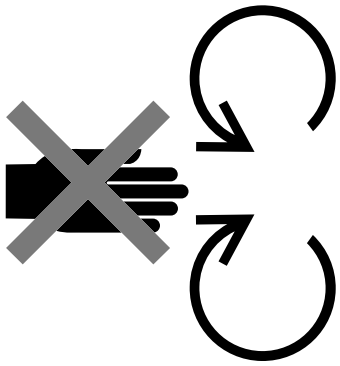
Sigurno čišćenje ispušnog filtra



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Tijekom radova na čišćenju ispušnog filtra, motor može raditi u povišenom praznom hodu i na visokim temperaturama tijekom dužeg vremenskog razdoblja. Ispušni plinovi i komponente dostižu dovoljno visoke temperature da mogu izazvati opekline u ljudi te zapaliti ili otopiti uobičajene materijale.

Držite stroj podalje od ljudi, životinja ili struktura, ako su moguća oštećenja ili povrede od strane vrućih ispušnih plinova ili sastavnica. Izbjegavati mogućnost rizika požara ili eksplozija od zapaljivih materijala i para u blizini ispuha. Držite izlaz ispuha podalje od ljudi i svega što se može rastopiti, gorjeti ili eksplodirati.

Strogo nadgledajte stroj i okolni prostor kako biste odmah uočili otpatke koji se dime tijekom i nakon čišćenja ispušnog filtra.

Dodavanje goriva dok motor radi, može stvoriti rizik požara ili eksplozije. Uvijek ugasite motor kada je stroj potrebno napuniti gorivom i očistite proliveno gorivo.

Uvijek provjerite je li motor isključen tijekom prevoženja na kamionima ili prikolicama.

Dodir s komponentama ispuha dok su još vruće, može prouzročiti ozbiljne osobne ozljede.

Izbjegavati dodir s tim komponentama dok se nisu ohladile do sigurne temperature.

Ako servisni postupak zahtijeva da motor radi:

- Uključite samo one pogonjene dijelove koji su potrebni za taj servisni postupak
- Pobrinite se da nema drugih ljudi u blizini vozačke platforme i stroja

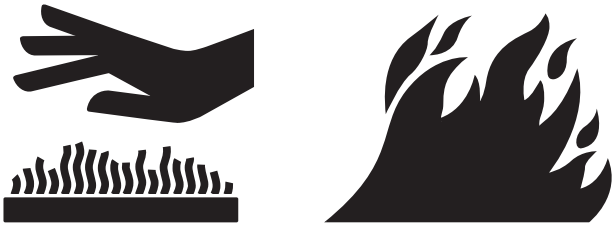
Ruke, noge i odjeću držite podalje od pogonskih dijelova.

Uvijek onemogućite kretanje (neutralno), aktivirajte parkirnu kočnicu ili mehanizam i odspojite pogon s dodatne opreme ili alata prije napuštanja vozačke platforme.

Ugasite motor i izvadite kontaktni ključ (ako postoji) prije ostavljanja stroja bez nadzora.

OUO6075,0000E81-A5-07FEB12

Izbjegavanje vrućeg ispuha



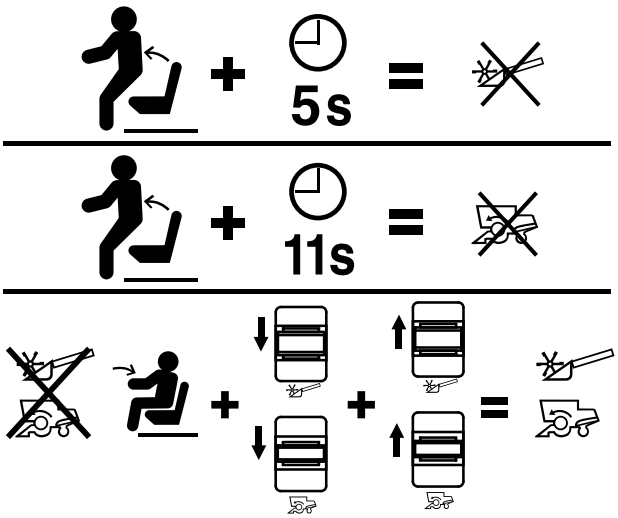
RG17488—UN—21AUG09

Servisiranje stroja ili dodatne opreme tijekom rada motora, može prouzročiti ozbiljne osobne ozljede. Izbjegavajte izloženost i kontakt s kožom vrućih ispušnih plinova i sastavnica.

Ispušni dijelovi i plinovi postaju vrlo vrući tijekom rada. Ispušni plinovi i sastavnice dosežu temperature koje su dovoljno visoke da opeku ljude, zapale ili tope uobičajene materijale.

DX,EXHAUST-A5-20AUG09

Rotirajući alarmni sustav



H125008—UN—25SEP18

Ako osoba koja upravlja stojem napusti sjedalo dok su uključeni heder ili separator, svjetlo treperi u oglašava se alarm. Ako se osoba koja upravlja strojem i dalje ne vraća na svoje mjesto, funkcija žetve prekida se.

Ako se funkcije žetve zaustave, morat će se ponovno pokrenuti prije nastavka žetve.

Za ponovno pokretanje funkcija žetve osoba koja upravlja strojem mora sjediti na svojem mjestu te ponovno postaviti i uključiti prekidače separatora i hedera na konzoli na naslonu za ruke.

OUO6075,0004A2A-A5-25SEP18

Sustav za otkrivanje prisutnosti vozača

Sustav za otkrivanje prisutnosti vozača označava prisutnost vozača.

Sustav sprječava uključivanje sljedećih funkcija kada se vozač ne nalazi na svojem sjedalu.

- Uključivanje separatora
- Uključivanje hedera
- Uključenje istovarne pužnice
- AutoTrac™
- Pogon
- Brzina punjenja
- Regulator visine hedera
- Plutajući način rada kempera

Ako vozač napusti sjedalo dok je uključen heder ili separator na dulje od 12 sekundi, treperi svjetlo i oglašava se alarm. Ako se osoba koja upravlja strojem i dalje ne vraća na svoje mjesto, funkcija žetve prekida se.

Za ponovno pokretanje funkcija vozač mora ponovno sjesti i ponovno uključiti svaku funkciju.

OUO6075,000488C-A5-30JAN18

AutoTrac je zaštićeni znak tvrtke Deere & Company

Sigurnosne oznake

Slikovne sigurnosne oznake

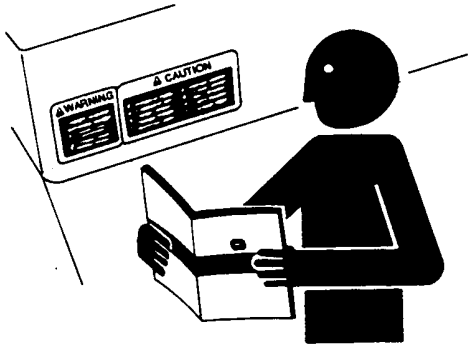


TS231—A5—23APR14

Na nekoliko važnih mjesta ovog stroja postavljeni su sigurnosni znakovi koji označavaju moguću opasnost. Vrstu opasnosti od povreda prikazuje slika u trokutu. Druga sličica informira kako se povrede mogu izbjeći pravilnim postupanjem. Ovi upozoravajući znaci, njihova mjesta postavljanja na stroju kao i kratki tekst objašnjenja, objašnjeni su u nastavku.

OUO6075,0001163-A5-19JUN12

Zamjena sigurnosnih oznaka



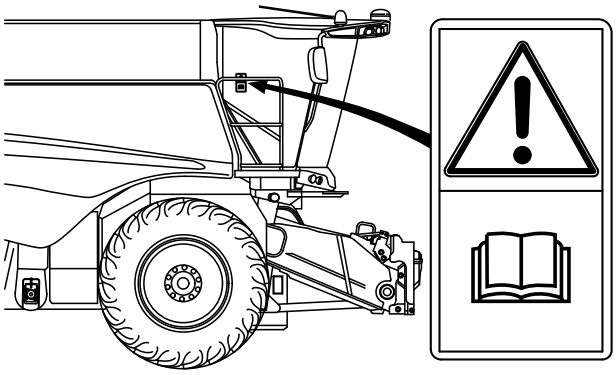
TS201—UN—15APR13

Zamijenite nedostajuće ili oštećene sigurnosne oznake. Upotrijebite ovaj Priručnik za rukovanje kako biste pravilno postavili sigurnosne znake.

Na dijelovima i sastavnicama mogu postojati dodatne sigurnosne informacije koje nisu navedene u ovom Priručniku za rukovanje.

DX,SIGNS-A5-18AUG09

Priručnik za korisnike

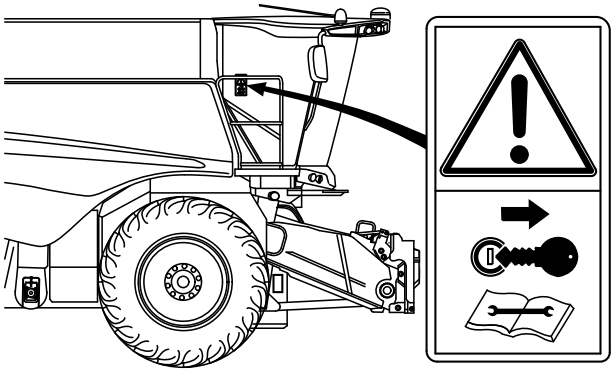


H97195—UN—14JUN11

Ovaj priručnik za korisnike sadrži sve važne informacije potrebne za siguran rad stroja. Radi izbjegavanja nesreća nužno je poštivati sve sigurnosne upute.

OUO6075,00015D7-A5-09AUG13

Popravci i periodični servisi

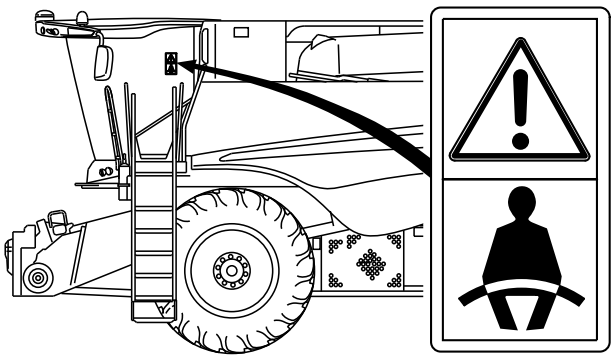


H97196—UN—13JUN11

Prije bilo kakvih popravaka ili servisiranja, isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i odstranite ključ. U priručniku za korisnike pogledajte sve radove održavanja.

OUO6041,0000453-A5-03SEP10

Sigurnosni pojas

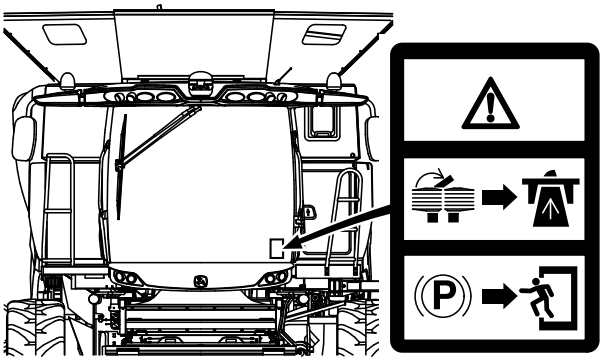


H97197—UN—13JUN11

Sjedalo za obuku predviđeno je samo za izobrazba rukovatelja ili dijagnosticiranje problema na stroju. NIje predviđeno za ostale putnike i djecu. Upotrebljavajte sigurnosni pojas kad god radite sa strojem ili se na njemu vozite kao promatrač.

OUO6041,0000454-A5-03SEP10

Parkirna kočnica



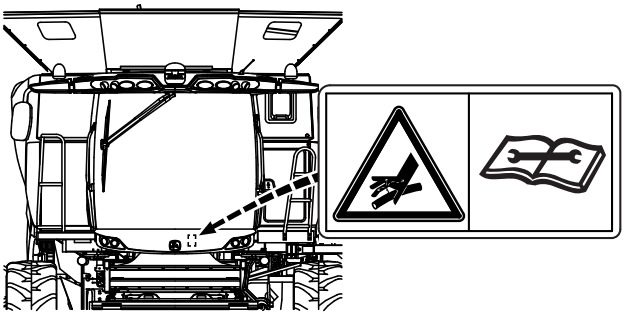
H104579—UN—25JAN12

Povucite parkirnu kočnicu prije napuštanja stroja.

Osigurajte servisne kočnice zajedno prije izvoženja na cestu.

OUO6075,0000DE8-A5-24JAN12

Ulje hidrauličkog sustava i plin pod tlakom



H126133—UN—22APR19

NAPOMENA: Naljepnica se nalazi na nosaču kabine i to samo na strojevima s mjenjačem ProDrive™.

Pazite da ne dođe do ozbiljnih ozljeda uslijed kontakta s hidrauličkim uljem i plinom pod tlakom.

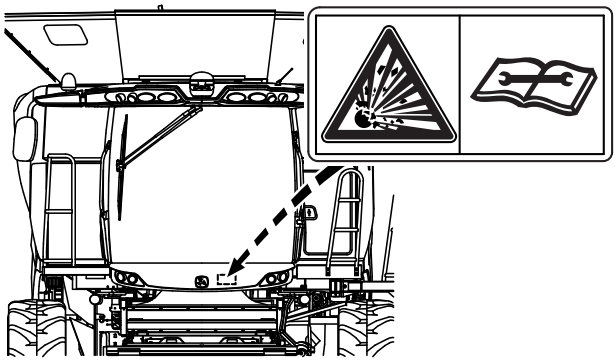
Prije skidanja sklopova hidrauličkog sustava, rastavljanja ili punjenja spremnika:

1. Ispustite tlak iz hidrauličnog sustava. Informacije o sustavu pogledajte u korisničkom priručniku i priručniku za popravke.
2. Zaustavite motor i izvadite ključ.

Za punjenje akumulatora koristite samo ČISTI DUŠIK. Potražite lokalnog zastupnika tvrtke John Deere.

OUO6075,0004B64-A5-30MAY19

Spremnik



H125969—UN—02APR19

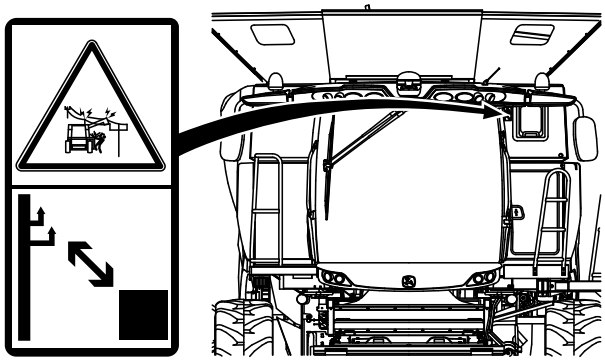
NAPOMENA: Naljepnica se nalazi na nosaču kabine i to samo na strojevima s mjenjačem ProDrive™.

Kako biste spriječili opasnost od ozljede kao i moguće oštećenje akumulatora ili sustava hidraulike, održavajte preporučenu vrijednost tlaka dušika.

Punite samo čistim dušikom. Nazivna vrijednost radnog tlaka je 21 500 kPa (3120 psi), potražite savjet zastupnika tvrtke John Deere.

OUO6075,0004ACF-A5-27MAR19

Izbjegavajte niske viseće električne vodove



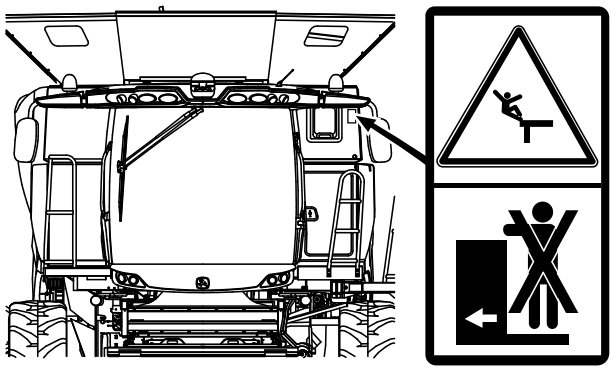
H96811—UN—03AUG10

Pazite da ne dođe do ozbiljnih ozljeda ili smrti od strujnog udara. Ne dodirujte električne vodove. Spustite poklopce spremnika zrna prilikom rada u blizini niskih visećih električnih vodova.

OUO6041,00003F6-A5-03SEP10

ProDrive je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Spremnik za zrno

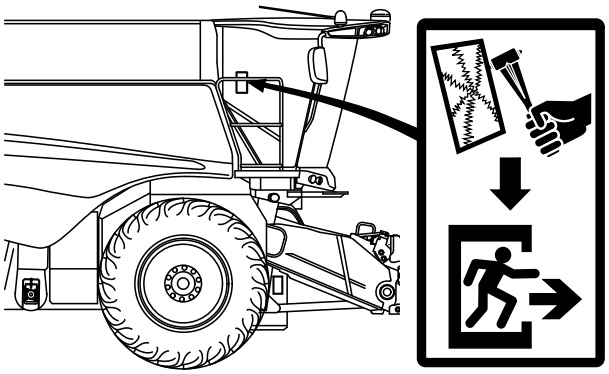


H96812—UN—02SEP10

Pazite da ne dođe do ozbiljnih ozljeda uslijed pada. Ne uvodite spremnik zrna u ovo područje.

OUO6041,00003F7-A5-03SEP10

Izlaz za slučaj opasnosti

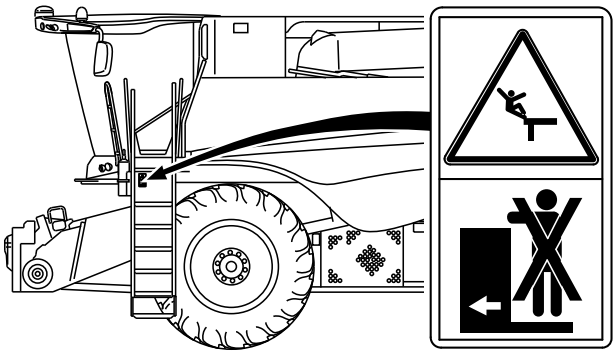


H97852—UN—13JUN11

U slučaju nužde sigurnosni pojas može se prerezati i čekićem razbiti staklo za izlaz iz kabine. Potražite vašeg servisera John Deere opreme radi zamjene prozora.

WM05597,0001339-A5-24JUN15

Ljestve kabine/za pristup platformi

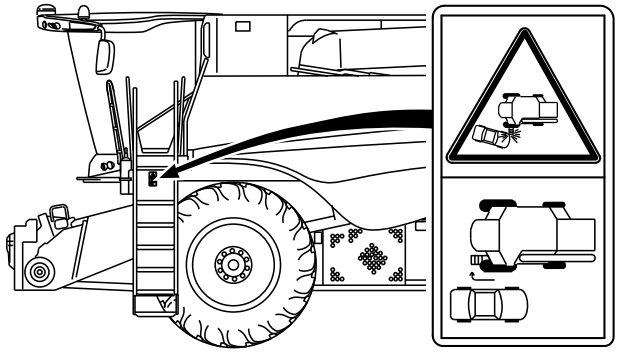


H96816—UN—03AUG10

Pazite da ne dođe do ozbiljnih ozljeda uslijed pada. Ne dozvolite da se putnici nalaze na ljestvama ili platformi dok se stroj pomiče.

OUO6041,0000404-A5-03SEP10

Izbjegnite sudare s motornim vozilima

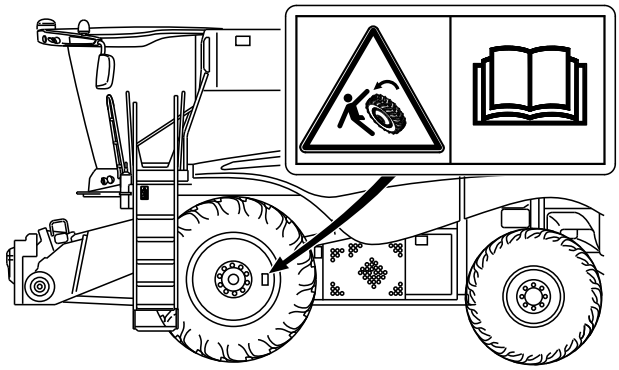


H96815—UN—03AUG10

Izbjegnite sudare s motornim vozilima i ozbiljne povrede ili smrt. Uvijek nagnite ljestve u prednji zabravljeni položaj prije vožnje stroja cestom.

OUO6041,0000403-A5-03SEP10

Dvostruki kotači (ako su u opremi stroja)



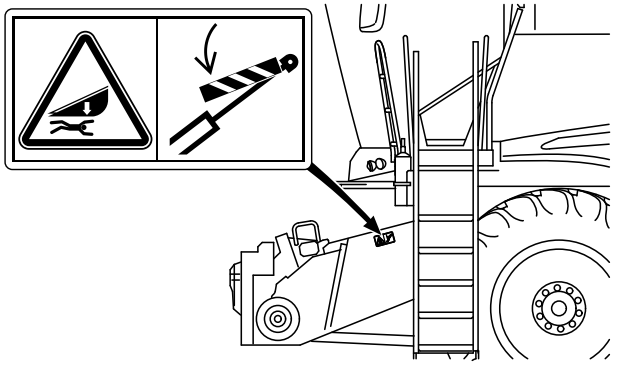
H125689—UN—13MAR19

NAPOMENA: Naljepnica se nalazi na dvostrukim kotačima i s obje strane stroja.

- Dvostruki kotači imaju odstupanje težišta. Kako biste izbjegli ozljede, dvoje ljudi mora instalirati i ukloniti kotače s pomoću usadnih vijaka.
- Upotrijebite dizalicu za podizanje stroja. Stroj postavite na blokove. Ugradite sve vijke kotača prije spuštanja stroj na tlo.
- Pogledajte priručnik za rukovanje

OUO6075,0004AAF-A5-13FEB19

Sigurnosni graničnik dostavne komore



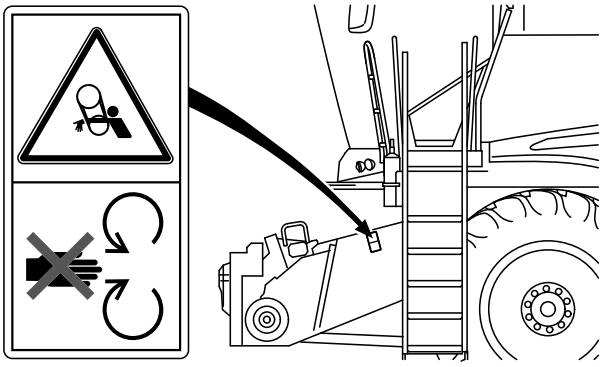
H120945—UN—21JUN17

NAPOMENA: Naljepnica se nalazi s vanjske ili unutrašnje strane štitnika i s obje strane dostavne komore.

Izbjegnite ozljede od prignječenja. Ostavite heder na tlu ili postavite sigurnosni graničnik koji se nalazi na cilindru za podizanje dostavne komore prije dolaska pod heder.

OUO6075,0004732-A5-26APR17

Štitnik dostavne komore

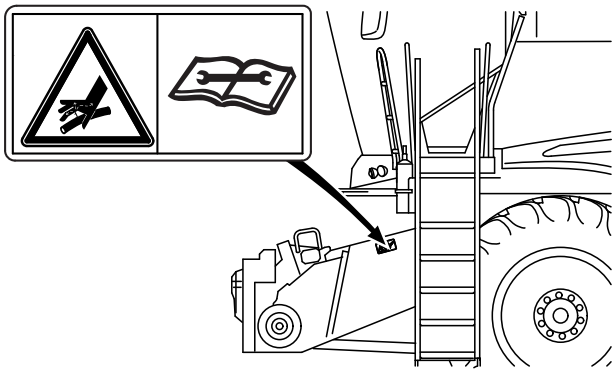


H126161—UN—22APR19

Spriječite ozbiljne ozljede ili smrt uslijed zaplitanja. Nikada ne podižite štitnik dok motor radi. Zaustavite motor i izvadite ključ.

OUO6075,0004B6F-A5-18APR19

Ulje hidrauličkog sustava i plin pod tlakom



H126134—UN—22APR19

Pazite da ne dođe do ozbiljnih ozljeda uslijed kontakta s hidrauličkim uljem i plinom pod tlakom.

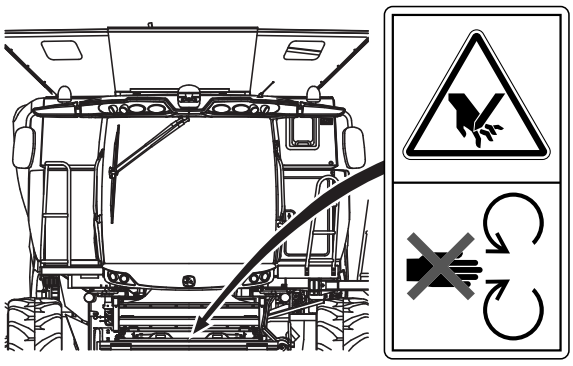
Prije skidanja sklopova hidrauličkog sustava, rastavljanja ili punjenja spremnika:

1. Ispustite tlak iz hidrauličnog sustava. Informacije o sustavu pogledajte u korisničkom priručniku i priručniku za popravke.
2. Zaustavite motor i izvadite ključ.

Za punjenje akumulatora koristite samo ČISTI DUŠIK. Potražite lokalnog zastupnika tvrtke John Deere.

OUO6075,0004B65-A5-16APR19

Kontrolna vratašca dostavne komore



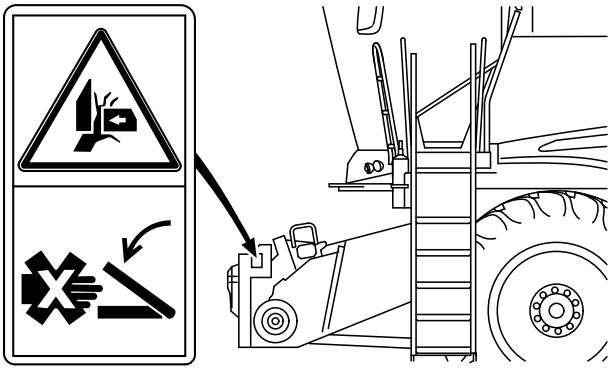
H124082—UN—10MAY18

NAPOMENA: Naljepnica se nalazi na dostavnoj komori između kontrolnih vratašaca.

Spriječite ozbiljne ozljede uslijed kontakta s pomičnim sastavnim dijelovima. Ne otvarajte kontrolna vratašca sve dok se dostavna komora ne prestane pomicati.

OUO6075,0004950-A5-14JUN18

Nagibni okvir dostavne komore



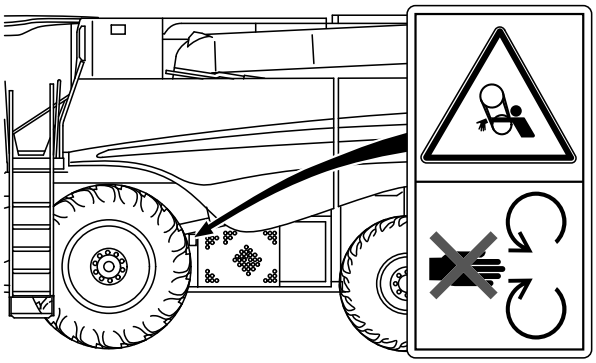
H96813—UN—03AUG10

NAPOMENA: Naljepnica se nalazi s obje strane dostavne komore.

Heder se može nagnuti te prouzročiti ozbiljne ozljede ili smrt. Pazite da ne dođe do ozljeda od prignječenja. Nemojte stajati u blizini kad stroj radi.

OUO6075,0004AEA-A5-28MAR19

Lijevi štitnik

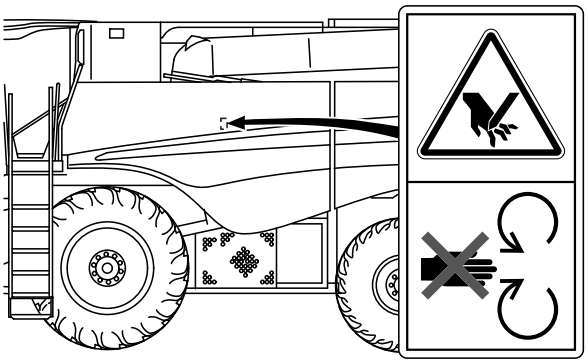


H126162—UN—22APR19

Spriječite ozbiljne ozljede ili smrt uslijed zaplitanja. Nikada ne podižite štitnik dok motor radi. Zaustavite motor i izvadite ključ.

OUO6075,0004B70-A5-18APR19

Vrata za čišćenje spremnika zrna

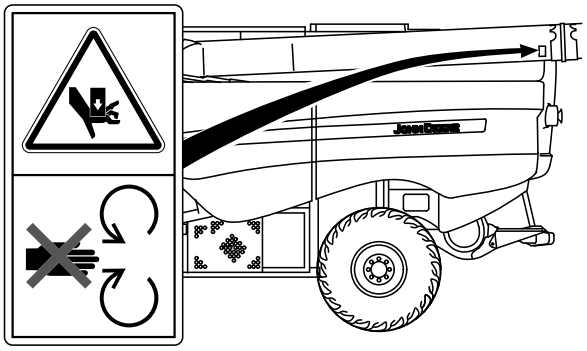


H125971—UN—28MAR19

Spriječite ozbiljne ozljede ili smrt uslijed zaplitanja. Zaustavite motor i izvadite ključ prije otvaranja vrata za čišćenje.

OUO6075,0004AD0-A5-22MAR19

Električna preklopna istovarna pužnica (ako je stroj opremljen)



H125973—UN—28MAR19

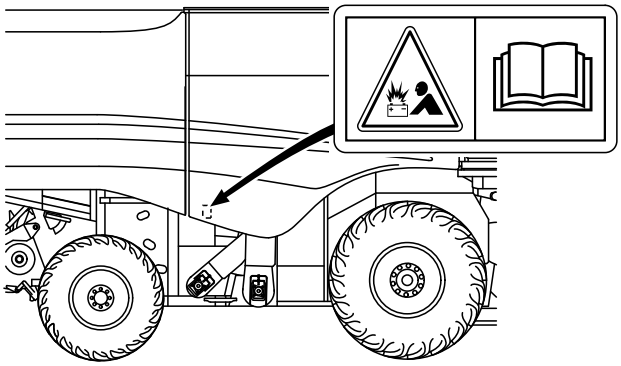
Ako bi pao pokretač istovarne pužnice, postavite zatik za zabravljenje istovarne pužnice u zabravljeni položaj (pogledajte poglavlje Spremnik zrna).

Koristite ljestve ili odgovarajuće sredstvo uz odgovarajuću brzinu utovara za pristup zatiku za zabravljenje. Nemojte pokušavati pristupiti pužnici s platforme motora.

Pazite da ne dođe do o tjelesnih ozljeda od dijelova šarke pužnice. Ne približavajte ruke točkama priklještenja nakon pomicanja pokretača jer može doći do neželjenog pomicanja pužnice.

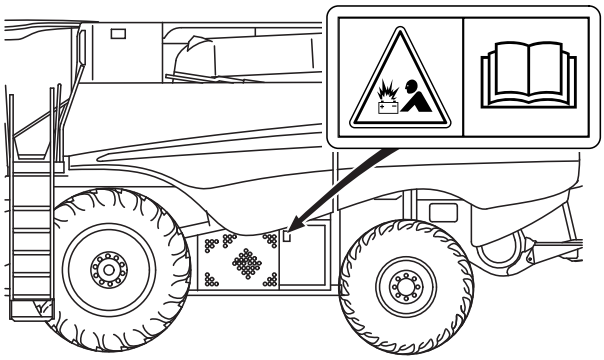
OUO6075,0004AD1-A5-22MAR19

Kućište akumulatora



H124084—UN—09MAY18

Stil A



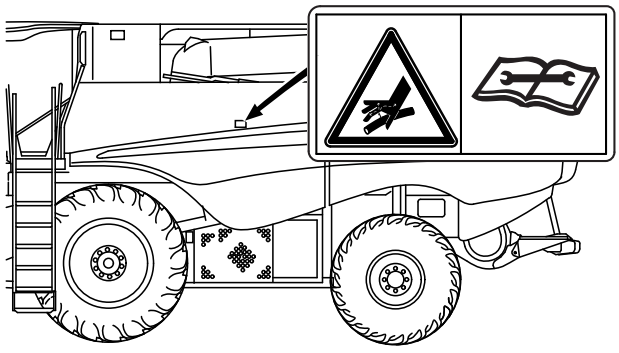
H124085—UN—09MAY18

Stil B

Pazite da ne dođe do ozbiljnih ozljeda ili smrti od eksplozije. Može doći do nakupljanja visoke razine vodikovog plina u kućištu akumulatora ako se pravilno ne prozračuje. Sustavno ponovno postavljajte cijevi za zrak nakon servisiranja ili provođenja radova održavanja na akumulatorima ili kućištu akumulatora.

OUO6075,0004952-A5-30APR18

Ulje hidrauličkog sustava i plin pod tlakom



H126135—UN—22APR19

S760 i S770

Pazite da ne dođe do ozbiljnih ozljeda uslijed kontakta s hidrauličkim uljem i plinom pod tlakom.

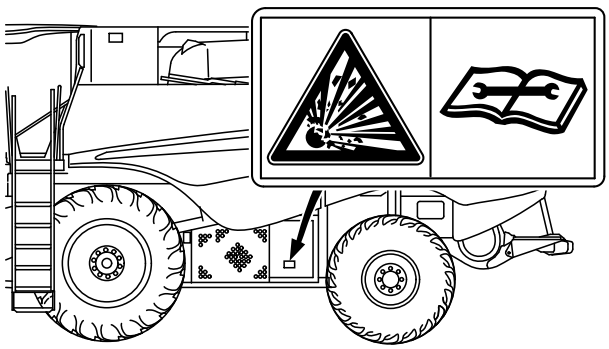
Prije skidanja sklopova hidrauličkog sustava, rastavljanja ili punjenja spremnika:

1. Ispustite tlak iz hidrauličnog sustava. Informacije o sustavu pogledajte u korisničkom priručniku i priručniku za popravke.
2. Zaustavite motor i izvadite ključ.

Za punjenje akumulatora koristite samo ČISTI DUŠIK. Potražite lokalnog zastupnika tvrtke John Deere.

OUO6075,0004B66-A5-16APR19

Spremnik



H125975—UN—28MAR19

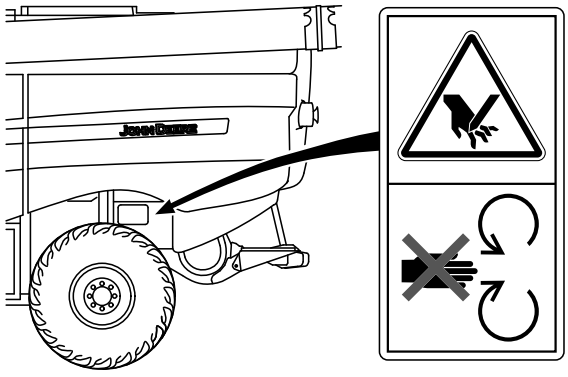
S760 i S770

Kako biste spriječili opasnost od ozljede kao i moguće oštećenje akumulatora ili sustava hidraulike, održavajte preporučenu vrijednost tlaka dušika.

Punite samo čistim dušikom. Nazivna vrijednost radnog tlaka je 21 500 kPa (3120 psi), potražite savjet zastupnika tvrtke John Deere.

OUO6075,0004AD2-A5-27MAR19

Kontrolna vratašca separatora



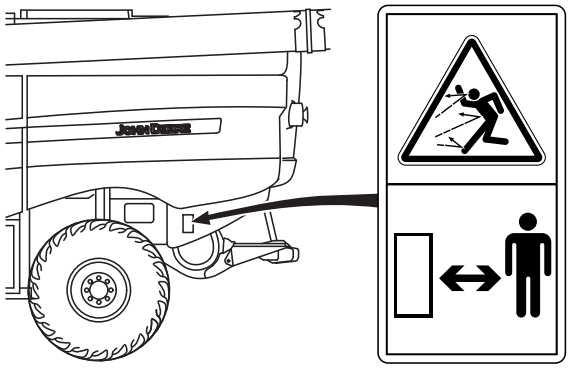
H125977—UN—29MAR19

Spriječite ozbiljne ozlijede uslijed kontakta s pomičnim

sastavnim dijelovima. Ne otvarajte kontrolna vratašca sve dok se separator ne prestane pomicati.

OUO6075,0004AD3-A5-22MAR19

Leteći otpadci sječkalice



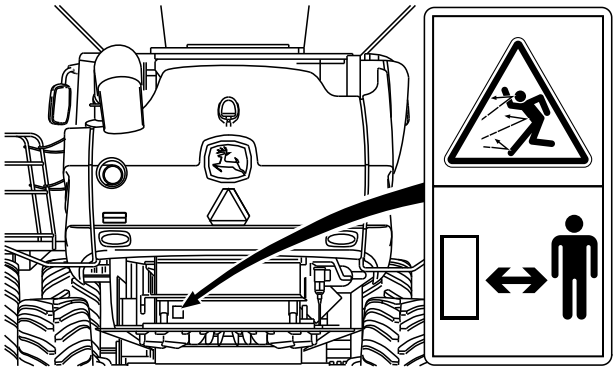
H124086—UN—09MAY18

NAPOMENA: Naljepnica se nalazi s obje strane sječkalice.

Pazite da ne dođe do ozbiljnih ozljeda uslijed pada. Nemojte stajati u blizini dok motor radi.

OUO6075,0004A86-A5-17DEC18

Leteći otpadci sječkalice, nastavak

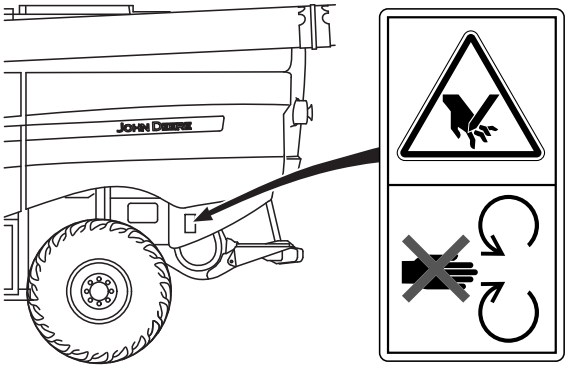


H124087—UN—09MAY18

Pazite da ne dođe do ozbiljnih ozljeda uslijed pada. Nemojte stajati u blizini dok motor radi.

OUO6075,0004A87-A5-17DEC18

Oštrice sječkalice



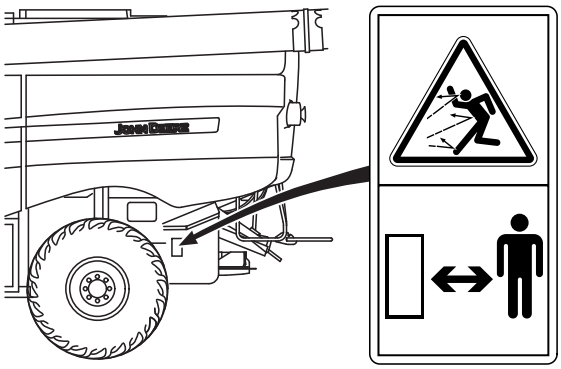
H124088—UN—10MAY18

NAPOMENA: Naljepnica se nalazi s obje strane sječkalice.

Spriječite ozbiljne ozlijede od kontakta s oštricama sječkalice. Sječkalica se okreće u položaju za otkos. Držite se podalje.

OUO6075,0004DF6-A5-08APR20

Leteći otpadci rasipača



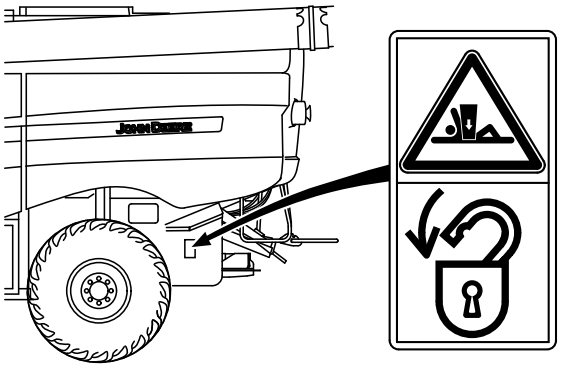
H124089—UN—09MAY18

NAPOMENA: Naljepnica se nalazi s obje strane rasipača.

Pazite da ne dođe do ozbiljnih ozljeda uslijed pada. Ne stojite u blizini dok stroj radi.

OUO6075,0004A88-A5-17DEC18

Odbravljenje rasipača



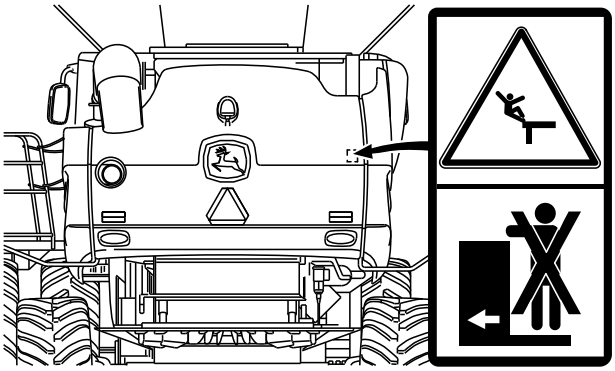
H125979—UN—29MAR19

NAPOMENA: Naljepnica se nalazi s obje strane rasipača.

Pazite da ne dođe do ozbiljnih ozljeda ili smrti uslijed prignječenja. Prije servisiranja ili radova održavanja na podignutom rasipaču, do kraja umetnite klin za zabravljenje na njegovo mjesto.

OUO6075,0004AD4-A5-22MAR19

Ljestve za pristup straga i platforma za servisiranje

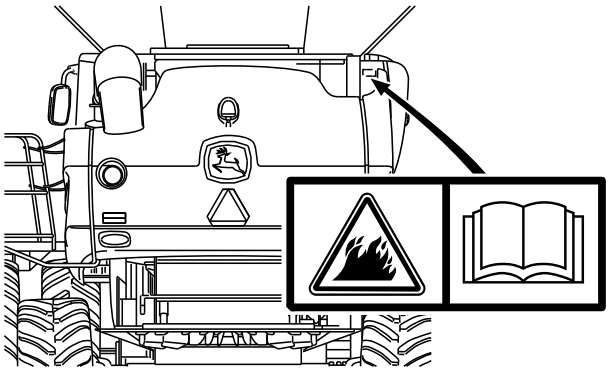


H96847—UN—04AUG10

Pazite da ne dođe do ozbiljnih ozljeda uslijed pada. Ne vozite se na ljestvama dok se stroj pomiče.

OUO6041,00003FB-A5-03SEP10

Izbjegavanje požara

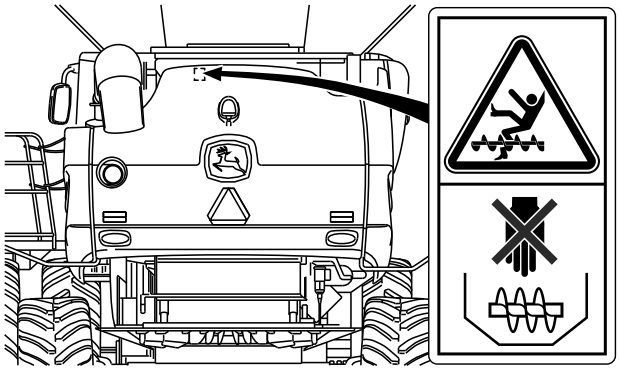


H108698—UN—08AUG13

Izbjegavajte požar na opremi. Nakupljanje pljeve, lišća i ostalih usjeva u motornom prostoru, na motoru ili u blizini pokretnih dijelova može izazvati požar. Često provjeravajte i čistite ta područja.

OUO6075,00015CA-A5-31JUL13

Spremnik za zrno

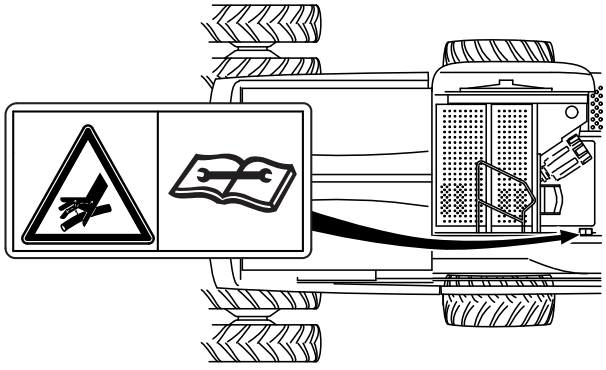


H120946—UN—21JUN17

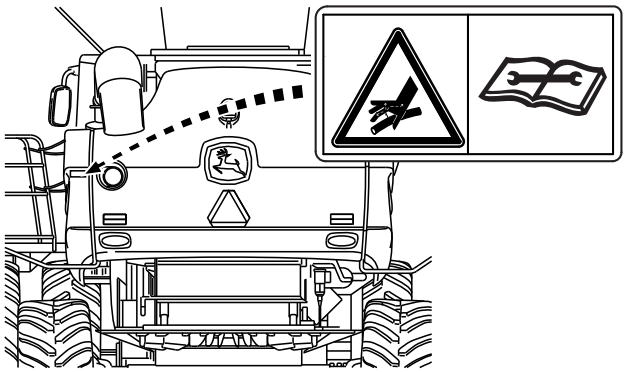
Spriječite ozbiljne ozljede ili smrt uslijed zaplitanja. Ne ulazite u spremnik za zrna dok motor radi.

OUO6075,0004733-A5-26APR17

Ulje hidrauličkog sustava i plin pod tlakom



H126136—UN—22APR19



H126137—UN—22APR19

S780, S785 i S790

NAPOMENA: Naljepnica se nalazi na hidrauličnom spremniku i u blizini primarnog regulacijskog ventila.

Pazite da ne dođe do ozbiljnih ozljeda uslijed kontakta s hidrauličkim uljem i plinom pod tlakom.

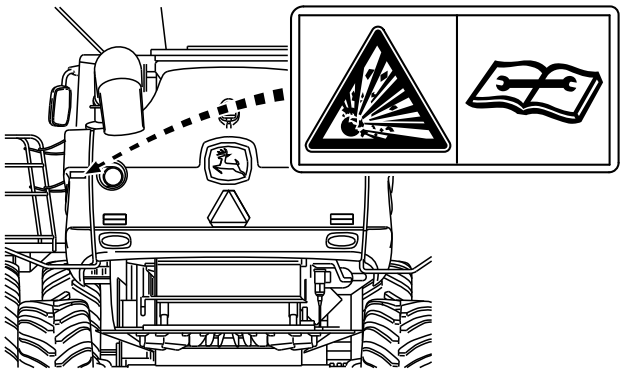
Prije skidanja sklopova hidrauličkog sustava, rastavljanja ili punjenja spremnika:

1. Ispustite tlak iz hidrauličnog sustava. Informacije o sustavu pogledajte u korisničkom priručniku i priručniku za popravke.
2. Zaustavite motor i izvadite ključ.

Za punjenje akumulatora koristite samo ČISTI DUŠIK. Potražite lokalnog zastupnika tvrtke John Deere.

OUO6075,0004B69-A5-25APR19

Spremnik



H126203—UN—26APR19

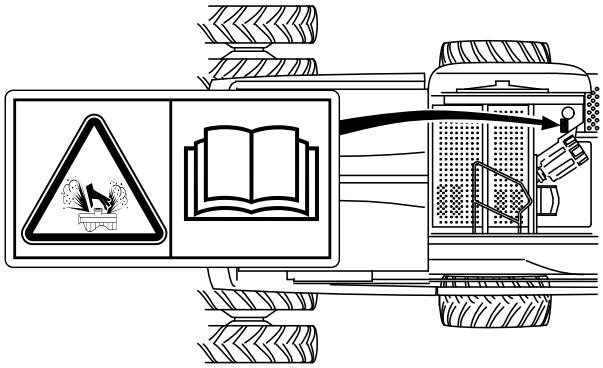
S780, S785 i S790

Kako biste spriječili opasnost od ozljede kao i moguće oštećenje akumulatora ili sustava hidraulike, održavajte preporučenu vrijednost tlaka dušika.

Punite samo čistim dušikom. Nazivna vrijednost radnog tlaka je 21.500 kPa (3120 psi), potražite savjet John Deere distributera.

OUO6075,0004B79-A5-29APR19

Rashladni sustav

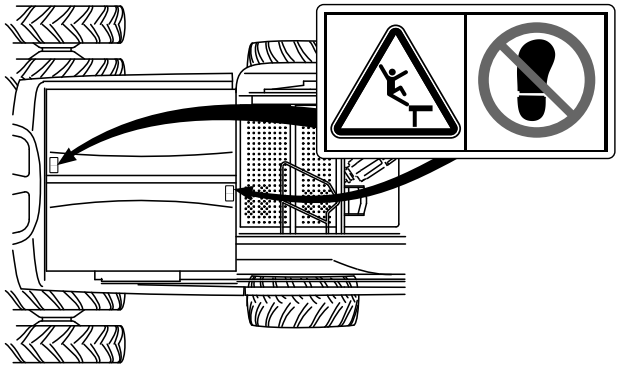


H120947—UN—21JUN17

Stlačeni rashladni sustav. Kako bi se spriječile opekotine uslijed nekontroliranog ispuštanja pare i vruće rashladne tekućine, pričekajte da se sustav ohladi. Polako otpuštajte čep. Pustite da se tlak ispusti prije skidanja čepa.

OUO6075,0004734-A5-26APR17

Izbjegavajte spremnik zrna

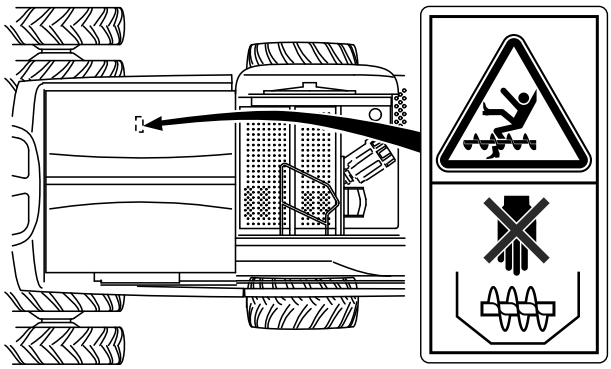


H120948—UN—22JUN17

Spriječite ozbiljne ozlijede uslijed pada. Nemojte stajati ili hodati po poklopcima spremnika zrna.

OUO6075,0004735-A5-26APR17

Izbjegavajte pužnicu za čisto zrno

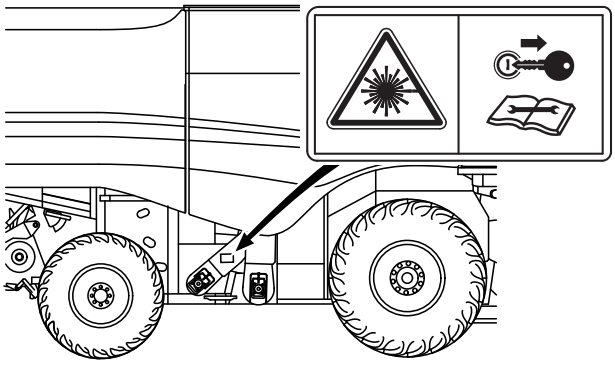


H120949—UN—22JUN17

Spriječite ozbiljne ozljede ili smrt uslijed zaplitanja. Ne ulazite u spremnik za zrna dok motor radi.

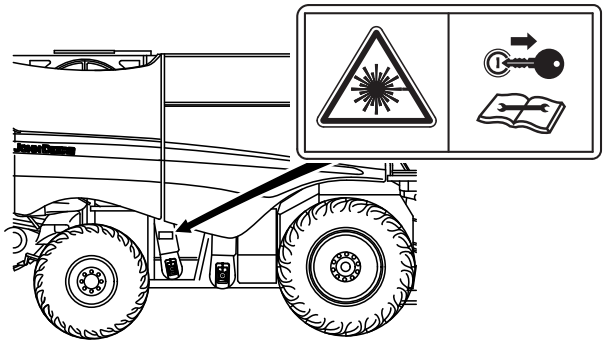
OUO6075,0004736-A5-26APR17

Laser senzora elevatora za ostatke



H126519—UN—18JUN19

Stil A



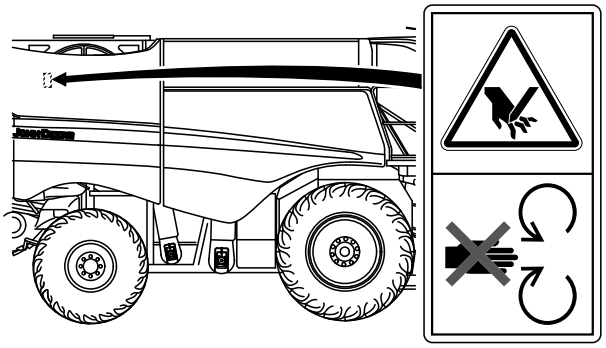
H125985—UN—18JUN19

Stil B

Izbjegavajte izlaganje očiju. Ključ izvađen tijekom servisiranja.

OUO6075,0004AD5-A5-18JUN19

Vrata rotacijske rešetke i ventilator hladnjaka

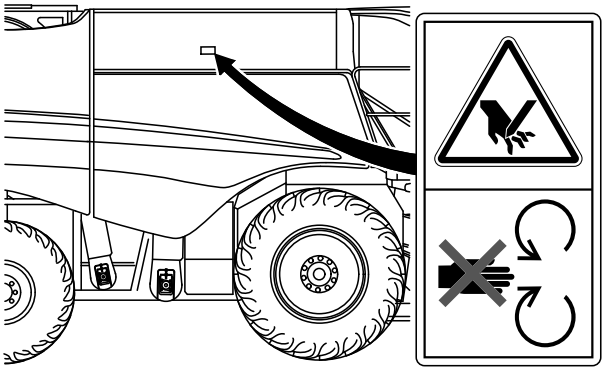


H126128—UN—16APR19

Pazite da ne dođe do tjelesnih ozljeda od okretnih ventilatora i sastavnih dijelova rešetke. Isključite motor i izvadite ključ prije otvaranja vrata rotacijske rešetke.

OUO6075,0004B63-A5-16APR19

Pužnica za čisto zrno



H125981—UN—29MAR19

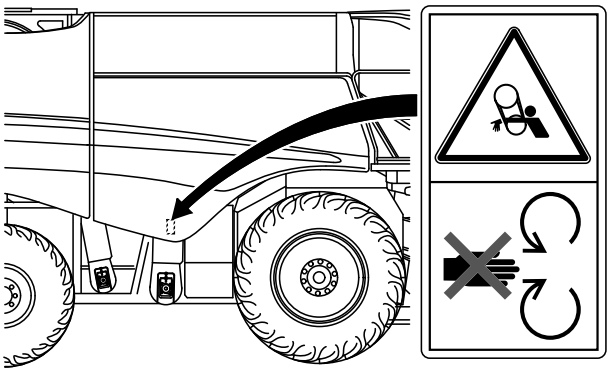
Pazite da ne dođe do tjelesnih ozljeda od okretne pužnice i komponenti:

Isključite motor i izvadite ključ prije otvaranja ili zatvaranja pužnice.

Držite ruke dalje od točaka prignječenja kada zatvarate pužnicu.

OUO6075,0004ADC-A5-22MAR19

Elevator za čisto zrno

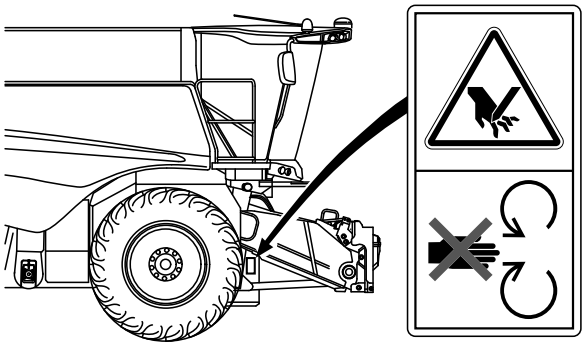


H126164—UN—22APR19

Spriječite ozbiljne ozljede ili smrt uslijed zaplitanja. Nikada ne podižite štitnik dok motor radi. Zaustavite motor i izvadite ključ.

OUO6075,0004B71-A5-18APR19

Mehanizam za zaustavljanje kamena

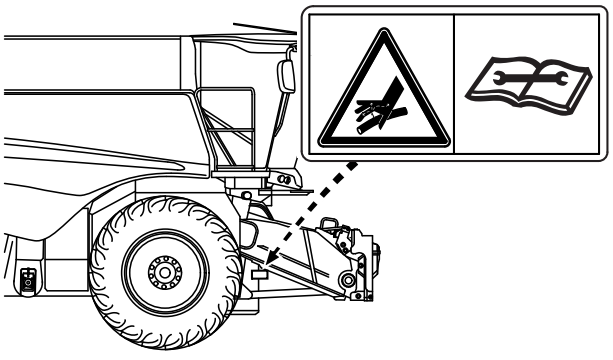


H125983—UN—29MAR19

Spriječite ozbiljne ozljede uslijed zaplitanja s ulaznim ubrzivačem. Ulazni ubrzivač radi kada je separator uključen i isključit će se nakon isključivanja separatora. Ne čistite mehanizam za zaustavljanje kamena sve dok ne prestane kretanje separatora.

OUO6075,0004AD8-A5-22MAR19

Ulje hidrauličkog sustava i plin pod tlakom



H126138—UN—22APR19

NAPOMENA: Naljepnica se nalazi na vratima mehanizma za zaustavljanje kamena i to samo na strojevima s mjenjačem ProDrive™.

Pazite da ne dođe do ozbiljnih ozljeda uslijed kontakta s hidrauličkim uljem i plinom pod tlakom.

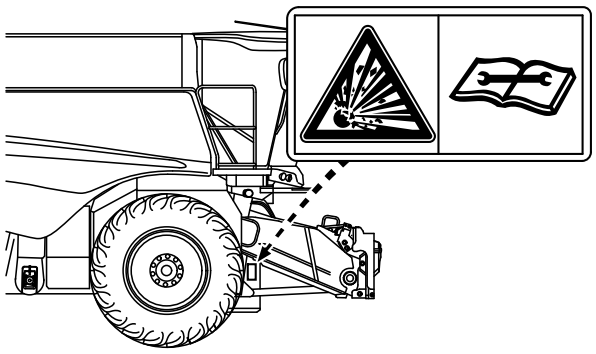
Prije skidanja sklopova hidrauličkog sustava, rastavljanja ili punjenja spremnika:

1. Ispustite tlak iz hidrauličnog sustava. Informacije o sustavu pogledajte u korisničkom priručniku i priručniku za popravke.
2. Zaustavite motor i izvadite ključ.

Za punjenje akumulatora koristite samo ČISTI DUŠIK. Potražite lokalnog zastupnika tvrtke John Deere.

OUO6075,0004B68-A5-16APR19

Spremnik



H125987—UN—29MAR19

NAPOMENA: Naljepnica se nalazi samo na strojevima s mjenjačem ProDrive™.

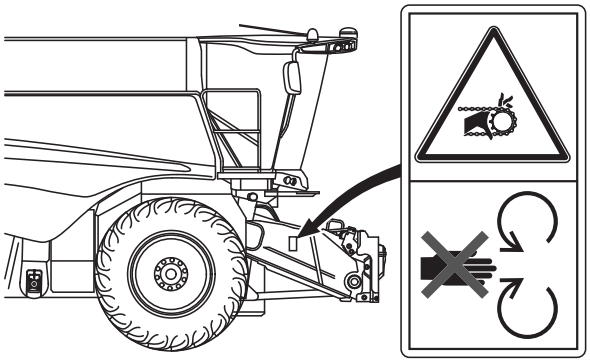
Kako biste spriječili opasnost od ozljede kao i moguće oštećenje akumulatora ili sustava hidraulike, održavajte preporučenu vrijednost tlaka dušika.

Punite samo čistim dušikom. Nazivna vrijednost radnog tlaka je 21 500 kPa (3120 psi), potražite savjet zastupnika tvrtke John Deere.

OUO6075,0004AD9-A5-21MAY19

ProDrive je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Štitnik pogona dostavnog transportera

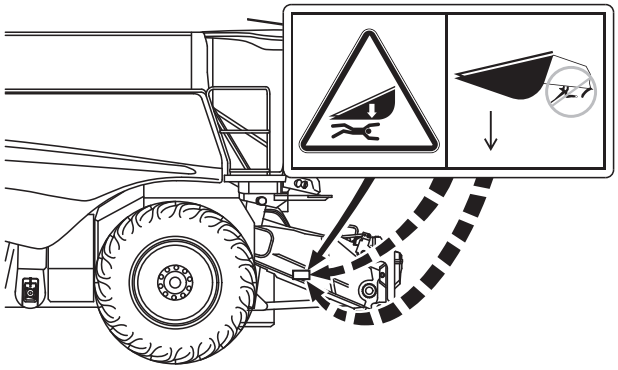


H126165—UN—23APR19

Ne otvarajte štitnik dok motor radi.

OUO6075,0004B72-A5-29APR19

Zasun dostavne ploče dostavne komore



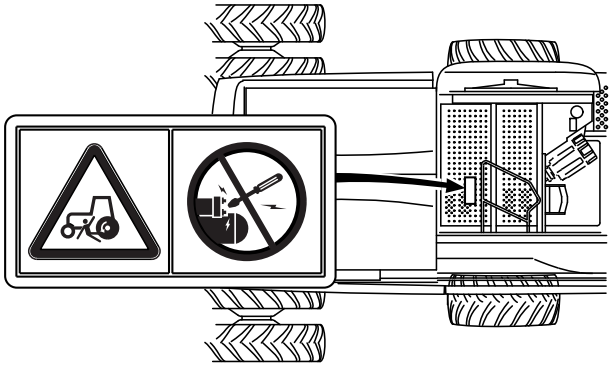
H127682—UN—17OCT19

NAPOMENA: Sigurnosni znak nalazi se s vanjske i unutrašnje strane štitnika dostavne komore i pokraj ručice dostavne ploče.

Izbjegnite ozljede od prignječenja. Prije spuštanja dostavne komore zatvorite donja vrata dostavne komore jer može doći do oštećenja sastavnih dijelova za podizanje dostavne komore.

OUO6075,0004CB2-A5-10OCT19

Elektropokretač



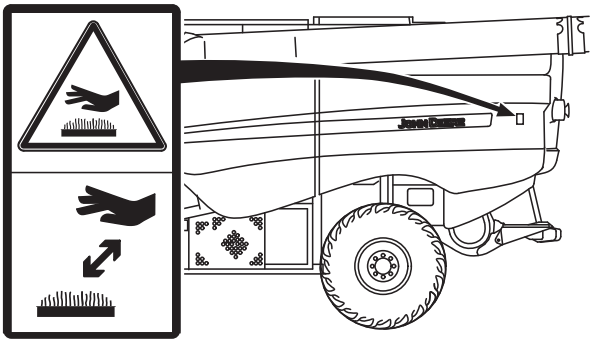
H97206—UN—05AUG10

NAPOMENA: Naljepnica se nalazi na elektropokretaču.

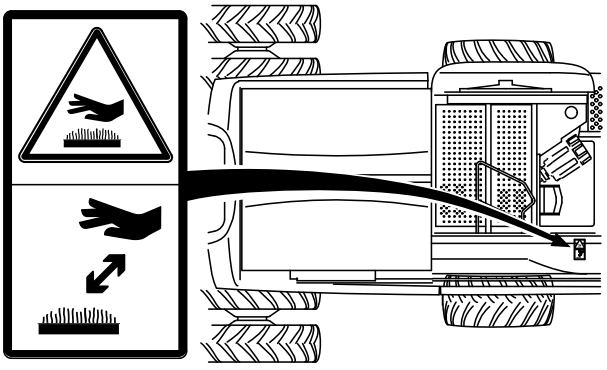
Nemojte pokretati motor pomoću kratkog spajanja priključaka elektropokretača ili solenoida. Stroj ili njegove sastavnice se mogu pokrenuti u slučaju premošćenja strujnog kruga.

OUO6075,00015D0-A5-31JUL13

Temperatura ispušnog sustava (Final Tier 4/faza V)



H114552—UN—17JUN15



H108092—UN—06JUN13

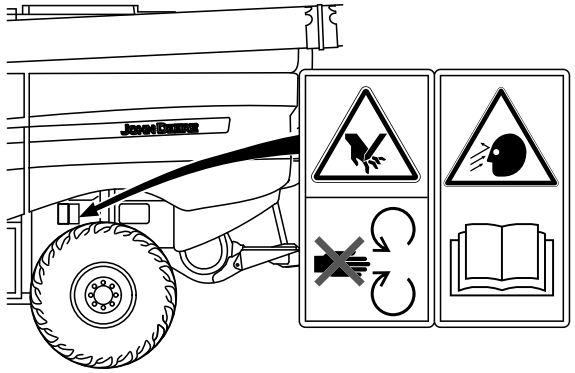
NAPOMENA: Naljepnice se nalaze na zaštitnim površinama (izvana i na gornjem dijelu).

Sastavni dijelovi ispušnog sustava mogu biti vrući. Kako

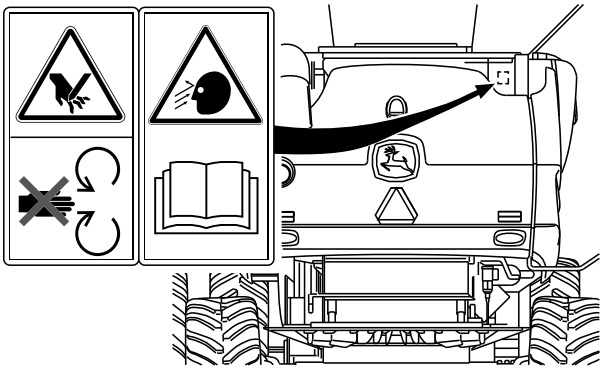
biste izbjegli ozbiljne opekline, držite se podalje od sastavnih dijelova ispušnog sustava.

OUO6075,00047D2-A5-10NOV17

Sustav zračnog kompresora (ako je stroj opremljen)



H125989—UN—01APR19



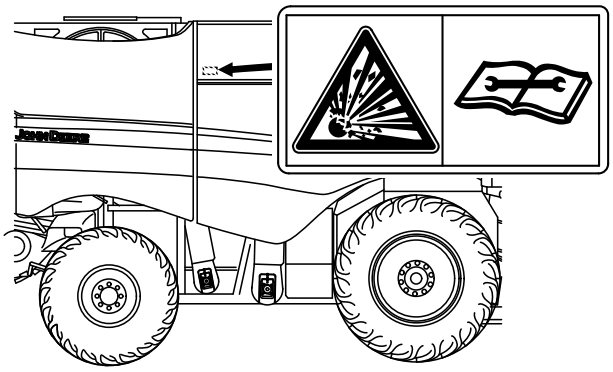
H125991—UN—01APR19

Sastavni dijelovi motora okreću se dok zračni kompresor radi. Prilikom upotrebe sustava zračnog kompresora izbjegavajte pomicanje sastavnih dijelova.

Zračni sustav pod visokim tlakom može pomicati otpadne ostatke ili sastavne dijelove. Nosite zaštitnu opremu. Prije servisiranja zračnog sustava pogledajte priručnik za korisnike.

OUO6075,0004ADA-A5-22MAR19

Spremnik zračnog kompresora (ako je stroj opremljen)

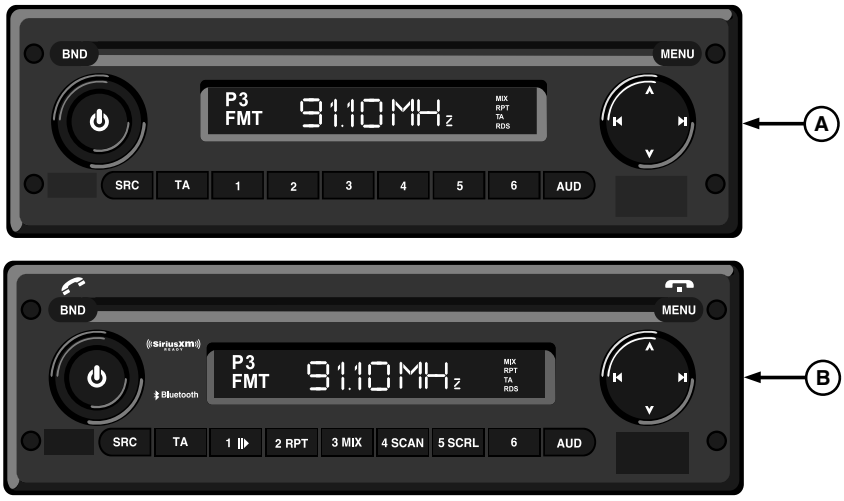


H125993—UN—01APR19

Spremnik zraka pod visokim tlakom. Nosite osobnu zaštitnu opremu tijekom servisiranja. Prije servisiranja ispustite sav tlak iz sustava.

OUO6075,0004ADB-A5-22MAR19

Vrste radija (opcija)



H120833—UN—16FEB17

Glavne značajke	Radio	Priključak vanjskih uređaja	USB (MP3/WMA)	Bluetooth®	Spremno za satelitski radio
(A) – Radijski sustav Deluxe	X	X			
(B) – Radijski sustav Premium	X	X	X	X	Sjedinjene Američke Države / Kanada

Bluetooth je registrirani trgovački naziv tvrtke Bluetooth SIG

OUO6075,00045E6-A5-14FEB17

Radio uređaji iz postprodaje

VAŽNO: Ako postavljate ili zamjenjujete radio uređaj iz postprodaje, informacije potražite kod vašeg John Deere distributera.

OUO6075,0000B6E-A5-21MAR11

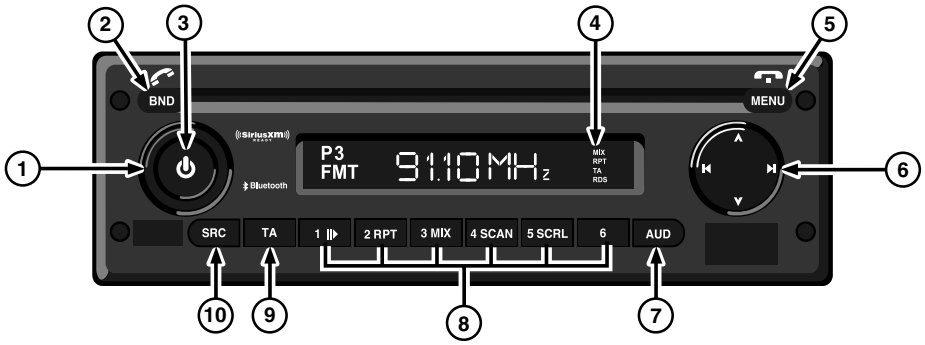
Programirajte na radiju lokalnu frekvenciju

NAPOMENA: Ako trebate neku drugu frekvenciju radija, dodatne informacije potražite kod svog John Deere distributera.

Valna područja (Sjedinjene Američke Države / Kanada)		Valna područja (druge države)	
FM	87,7—107,9 MHz	UKW (FM)	87,5—108,0 MHz
AM	530—1710 kHz	MW	522—1629 kHz
WX	162,4—162,55 MHz	LW	153—279 kHz

OUO6075,0004584-A5-18JAN17

Komande radija



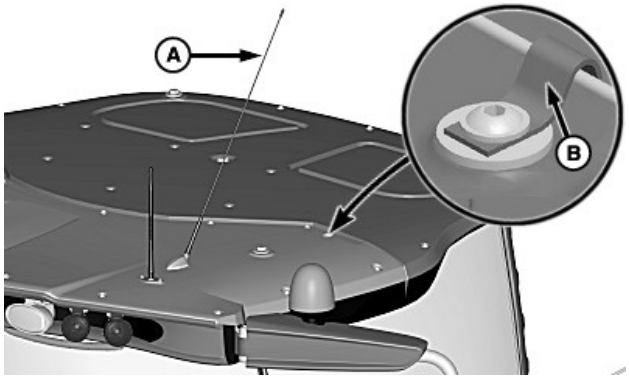
H120834—UN—17FEB17

1—Namještanje glasnoće zvuka
2—Tipka valnog područja (BND)
3—Tipka za uključivanje/isključivanje/isključivanje zvuka
4—Zaslon radija
5—Tipka izbornika
6—Višefunkcijski preklopni prekidač
7—Tipka audio sustava (AUD)
8—Blok tipki (1 – 6)
9—Tipka za obavijesti o stanju u prometu (TA)
10—Tipka za odabir izvora (SRC)

NAPOMENA: Dodatne informacije potražite u priručniku za korisnike radija.

OUO6075,00045E7-A5-14FEB17

Antena



H117993—UN—01APR16

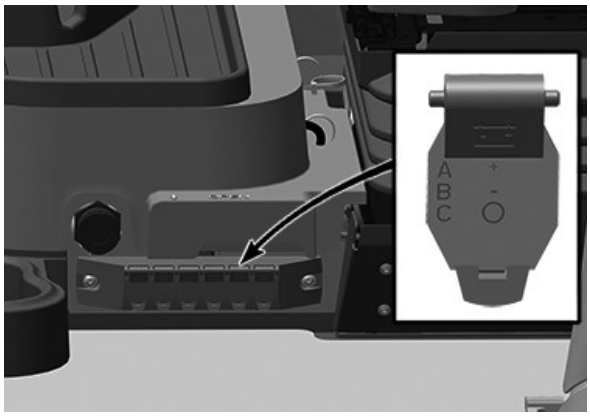
A—Radijska antena
B—Kopča

VAŽNO: Ako se radio ne upotrebljava ili se stroj transportira, spustite antenu i učvrstite je kopčom. Ako kopča nije dostupna, učvrstite antenu na krov kabine ljepljivom trakom.

Uklonite radijsku antenu (A) s kopče (B) tijekom upotrebe radija.

OUO6075,0004640-A5-08MAR17

Ožičenje komunikacije / CB radija



H118079—UN—19JAN17

Pomoćni niz strujnih utičnica

NAPOMENA: Maksimalna kombinirana potrošnja preklopljenog napajanja je 20 ampera, a neprekloplјenog 30 ampera.

- Otvoreni kontakt (A) ima izravno pozitivno napajanje sve vrijeme.
- Otvoreni kontakt (B) je uzemljenje.
- Otvoreni kontakt (C) je pomoćno napajanje (kod uključenog prekidača paljenja).

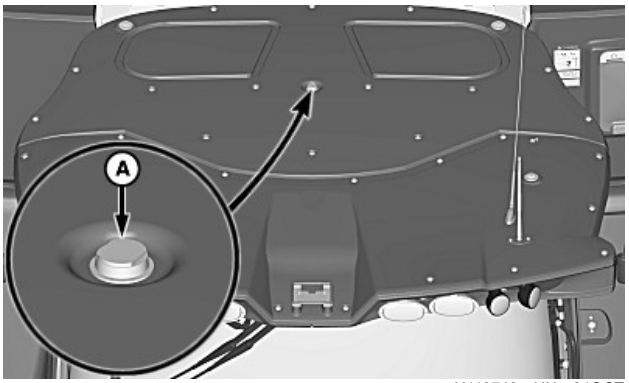
Preporučuje se korištenje otvorenih kontakata (A) i (B) kako bi se omogućilo napajanje i uzemljenje za 2-smjerni radio s visokom potrošnjom struje. Rukovatelj mora ručno isključiti 2-smjerni radio i upotrijebiti prekidač za isključivanje akumulatora na kraju dana.

Preporučuje se korištenje otvorenih kontakata (B) i (C) kako bi se omogućilo napajanje i uzemljenje za 2-smjerni radio s normalnom potrošnjom struje. Kada rukovatelj okrene prekidač s ključem u isključen položaj, napajanje 2-smjernog radija također se isključuje.

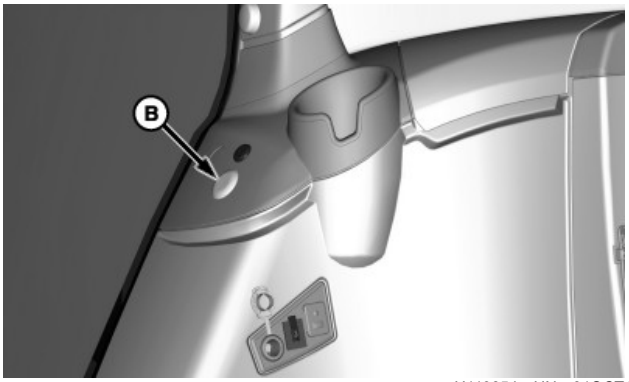
Dodatne informacije potražite kod lokalnog distributera tvrtke John Deere.

OUO6075,0004895-A5-07FEB18

Komunikacija / Ugradnja CB radija

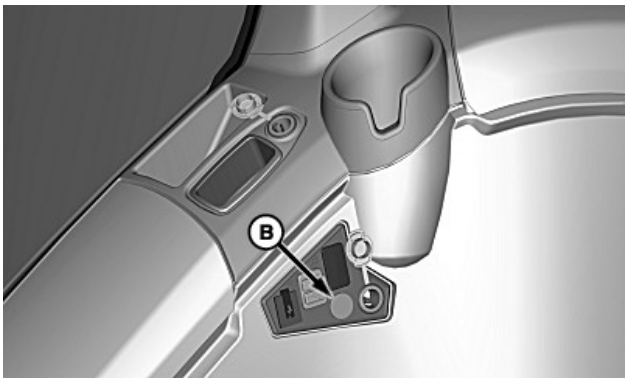


H119749—UN—31OCT16



H119854—UN—31OCT16

Otvor za antenski kabel (lokacija u kabini Deluxe)



H119851—UN—31OCT16

Otvor za antenski kabel (lokacija u kabini Premium)

A—Nosač antene
B—Čep

VAŽNO: Nemojte ugrađivati radijske prijemnike kojima je potrebno napajanje veće od 3 ampera jer bi to moglo uzrokovati kvar na električnom sustavu.

Dodatne informacije o ugradnji dodatnog radija za komunikaciju zatražite od svog John Deere distributera.

Nosač antene (A) nalazi se na sredini krova kabine.

1. Skinite poklopac za zaštitu od prašine s postolja antene.
2. Skinite mjedenu maticu s postolja antene.
3. Bacite gumenu podlošku.
4. Ponovo postavite postolje antene s okruglom prstenastom brtvom okrenutom prema dolje.
5. Postavite antenu.

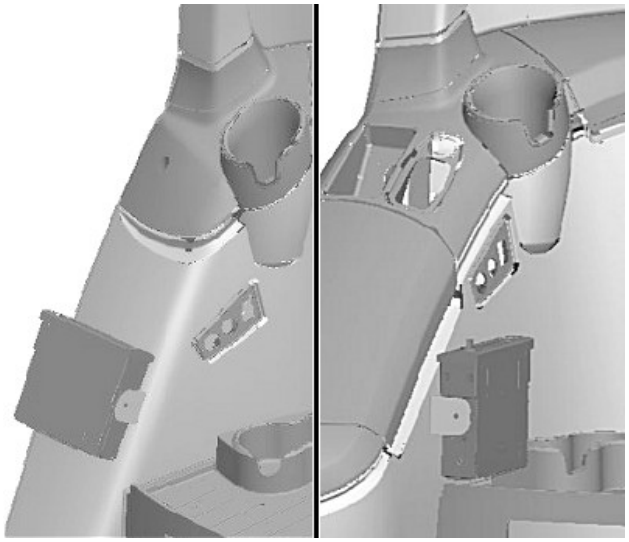
Antenski kabel nalazi se u desnoj konzoli.

1. Skinite čep (B) s raznih prikazanih lokacija.
2. Skinite držač čaša i locirajte antenski kabel.
3. Provedite antenski kabel kroz otvor.



H101604—UN—18MAY11

Lokacija stražnjeg stupa u kutu (desno straga)



H101603—UN—18MAY11

Lokacija u kabini Deluxe / Premium

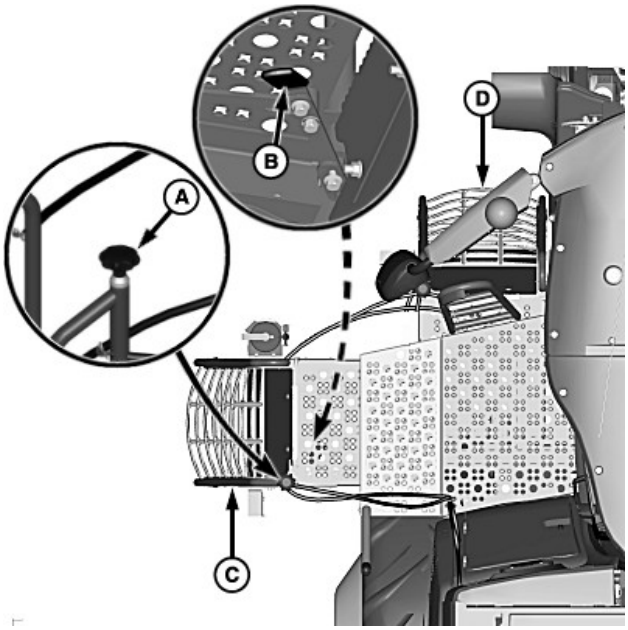
VAŽNO: Poklopac stupa u kutu treba ukloniti prije bušenja. Pazite da ne oštetite kabelski snop i cijevi rashladne tekućine na prikazanim mjestima prilikom bušenja otvora ili postavljanja mehaničkih dijelova.

Koristite nosače koje je isporučio proizvođač kao kalibrator za određivanje i bušenje otvora kao što je potrebno na raznim prikazanim mjestima. Koristite samoodvajajuće vijke ili vijke s kapicom s maticama za postavljanje nosača.

NAPOMENA: Neki frekvencijski pojasevi mogu uzrokovati smetnje na prijemniku položaja. Odaberite drugi frekvencijski pojas ili se obratite svom John Deere distributeru ako primijetiti gubitak signala na prijemniku položaja.

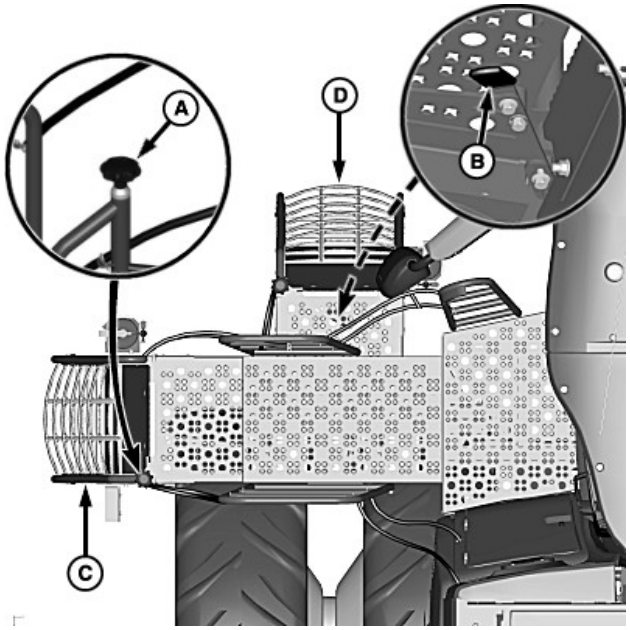
OUO6075,000439C-A5-31OCT16

Položaji ljestvi za kabinu



H96381—UN—14MAY10

Položaji ljestvi (konfiguracija s jednostrukim gumama)



H96380—UN—14MAY10

Položaji ljestvi (konfiguracija s dvostrukim gumama)

A—Ručica
B—Ručica
C—Položaj za rad u polju
D—Položaj za vožnju po cesti

POZOR: Ne pokušavajte se voziti ili uspinjati prednjim ili stražnjim ljestvama dok se stroj kreće.

Ljestve se mogu postaviti na tlo ili na postolje za ljestve korištenjem ručke (A) ili ručice (B).

Ako zasun ljestvi izgleda labav, očistite područje klina za zabravljenje ljestvi. Ne upotrebljavajte ulje ni mazivo u ovom prostoru.

Nagnite ljestve prema naprijed ili unazad za njihovo zabravljenje u različitim položajima:

- **Položaj (C):** za normalne radne uvjete u polju.
- **Položaj (D):** za transport stroja na javnim prometnicama.

POZOR: Uvijek nagnite ljestve u položaj (D) prije transporta na javnim prometnicama, a kako biste smanjili širinu stroja i kako pozicijsko svjetlo/ svjetlo upozorenja ne bi bilo usmjereno direktno u vozače koji vam dolaze u susret.

OUO6075,0004563-A5-08DEC16

Protupožarni aparat (Europa)



H92841—UN—16SEP08

Protupožarni aparat opće namjene s prahom / protupožarni aparat s tekućinom

POZOR: Protupožarni aparati moraju udovoljavati lokalne zakonske propise i regulative:

- **Protupožarni aparat opće namjene s prahom koji teži najmanje 6 kg (13 lb)**
- **Protupožarni aparat pod tlakom s tekućinom (ako je stroj opremljen) minimalne zapremnine 8 l (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani protupožarni aparati mogu biti različiti ovisno o zahtjevima države i proizvođačima protupožarnih aparata.

Protupožarni aparat opće namjene s prahom i protupožarni aparat pod tlakom s tekućinom s pripadajućim pričvrsnim nosačima moraju biti postavljeni u stroju.

Pročitajte naljepnicu na protupožarnim aparatima i saznajte upute za način upotrebe i održavanja. Kada se protupožarni aparat isprazni, bez obzira koliko dugo, mora se ponovno napuniti.

VAŽNO: Protupožarni aparat pod tlakom s tekućinom ne smije biti izložen niskim temperaturama ako nije zaštićen antifrizom. Dodatne informacije pogledajte na naljepnici s uputama na protupožarnom aparatu.

OUO6075,00042F6-A5-20JUN16

Protupožarni aparati (Australija i Novi Zeland)



H117754—UN—17MAR16

Protupožarni aparat opće namjene s prahom / protupožarni aparat s tekućinom

POZOR: Protupožarni aparati moraju udovoljavati lokalne zakonske propise i regulative:

- **Protupožarni aparat opće namjene s prahom koji teži najmanje 4 kg (10 lb)**
- **Protupožarni aparat pod tlakom s tekućinom minimalne zapremnine 8 l (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani protupožarni aparati mogu biti različiti ovisno o zahtjevima države i proizvođačima protupožarnih aparata.

Protupožarni aparat opće namjene s prahom i protupožarni aparat pod tlakom s tekućinom s pripadajućim pričvrsnim nosačima moraju biti postavljeni u stroju.

Pročitajte naljepnicu na protupožarnim aparatima i saznajte upute za način upotrebe i održavanja. Kada se protupožarni aparat isprazni, bez obzira koliko dugo, mora se ponovno napuniti.

VAŽNO: Protupožarni aparat pod tlakom s tekućinom ne smije biti izložen niskim temperaturama ako nije zaštićen antifrizom. Dodatne informacije pogledajte na naljepnici s uputama na protupožarnom aparatu.

OUO6075,00042F7-A5-20JUN16

Protupožarni aparati (Euroazijski gospodarski savez)



H117754—UN—17MAR16

Protupožarni aparat opće namjene s prahom / protupožarni aparat s kombinacijom pjene i tekućine

POZOR: Protupožarni aparati moraju udovoljavati lokalne zakonske propise i regulative:

- **Protupožarni aparat opće namjene s prahom koji teži najmanje 6 kg (13 lb)**
- **Protupožarni aparat pod tlakom s kombinacijom tekućine i pjene minimalne zapremnine 8 l (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani protupožarni aparati mogu biti različiti ovisno o zahtjevima države i proizvođačima protupožarnih aparata.

Protupožarni aparat opće namjene s prahom i protupožarni aparat pod tlakom s kombincijom pjene i tekućine s pripadajućim pričvrsnim nosačima moraju biti postavljeni u stroju.

Pročitajte naljepnicu na protupožarnim aparatima i saznajte upute za način upotrebe i održavanja. Kada se protupožarni aparat isprazni, bez obzira koliko dugo, mora se ponovno napuniti.

VAŽNO: Protupožarni aparat pod tlakom s kombinacijom pjene i tekućine ne smije biti izložen temperaturama zamrzavanja. Dodatne informacije pogledajte na naljepnici s uputama na protupožarnom aparatu.

OUO6075,00049FE-A5-28JUN18

Položaj protupožarnih aparata



H123653—UN—02MAR18

Položaj aparata za gašenje požara sprijeda



H123654—UN—02MAR18

Položaj aparata za gašenje požara straga

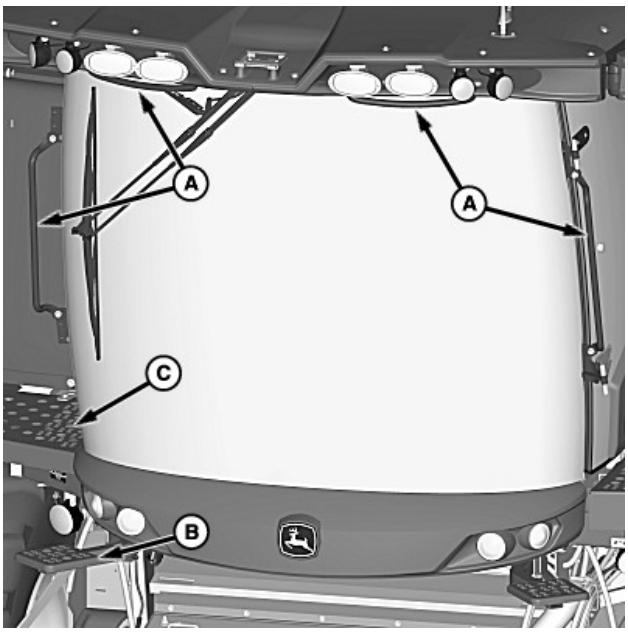
NAPOMENA: Prikazani protupožarni aparati mogu biti različiti ovisno o zahtjevima države i proizvođačima protupožarnih aparata.

Protupožarni aparat opće namjene nalazi se na platformi prednjih ljestvi.

Protupožarni aparat pod tlakom s tekućinom (ako je stroj opremljen) nalazi se s unutarnje strane desnih pristupnih vratašca motora.

OUO6075,0004911-A5-02MAR18

Rukohvati i pristup desnom podištu



H119679—UN—20OCT16

A—Rukohvati
B—Stepenica
C—Spuštanje

POZOR: Do kraja podignite dostavnu komoru i spustite sigurnosni graničnika na cilindar za podizanje dostavne komore.

VAŽNO: Zatvorite vrata kabine prije korištenja rukohvata.

Nemojte ručno pomicati krak brisača. To moe oštetiti mehanizam brisača.

Upotrebljavajte ljestve i podišta za čišćenje lijeve strane kabine.

Pristupajte dostavnoj komori pomoću nogostupa na lijevoj strani.

Upotrebljavajte rukohvate (A) smještene s obje strane na kabini i na vrhu kabine.

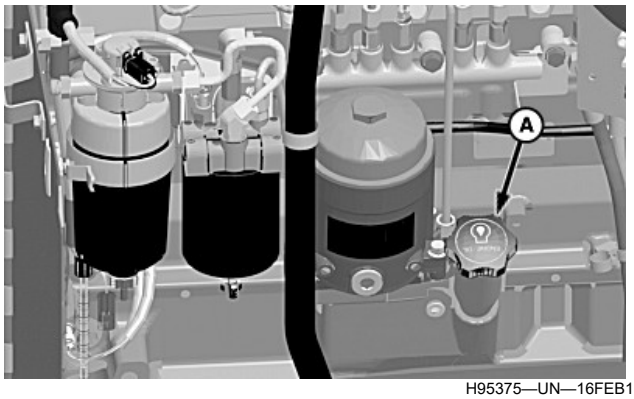
Stanite na podignutu dostavnu komoru kako biste očistili prednje staklo kabine i servisirali prednja svjetla ili brisač.

Upotrebljavajte stepenicu (B) i podište (C) za čišćenje desne strane kabine.

OUO6075,000439D-A5-15DEC16

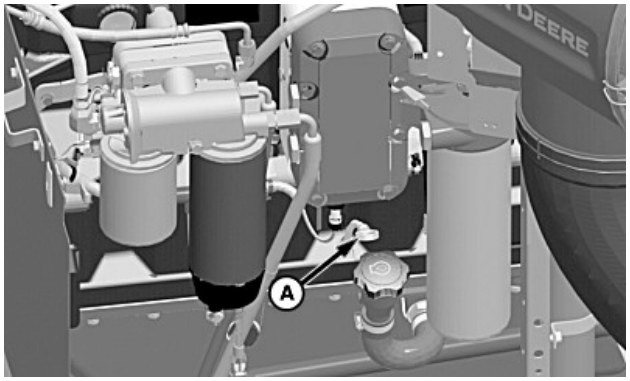
Razrađivanje motora

Tier 2/stupanj II



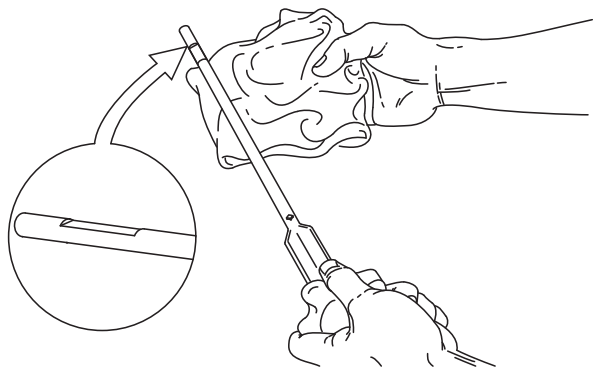
H95375—UN—16FEB10

Stil A



H95419—UN—19FEB10

Stil B



H112961—UN—17FEB15

A—Mjerna šipka

Motor je tvornički napunjen John Deere Break-In Plus™ motornim uljem. Tijekom perioda razrađivanja dodajte motorno ulje John Deere Break-In Plus™ prema potrebi, kako bi se održala propisana razina ulja.

Radite s motorom pod različitim uvjetima, posebno s teškim opterećenjima, na najmanjem broju okretaja slobodnog hoda, kako bi sastavni dijelovi sjeli na svoje mjesto.

Ako se motorno ulje John Deere Break-In™ upotrebljava tijekom faze početka rada novog ili repariranog motora, zamijenite ulje i filtar nakon najviše 100 radnih sati.

Ako upotrebljavajte motorno ulje John Deere Break-In Plus™, ulje i filtar zamijenite nakon minimalno 100 radnih sati i maksimalno u intervalu navedenom za ulje John Deere Plus-50™ II ili ulje Plus-50™. Preporuke potražite u poglavlju Gorivo i maziva.

VAŽNO: NEMOJTE dodavati ulje sve dok njegova razina ne bude ISPOD oznake "ADD" (Dodati) na mjernoj šipci. Motorno ulje John Deere Break-In Plus™ treba koristiti za nadopunu bilo koje količine potrošenog ulja tijekom tog razdoblja.

NEMOJTE upotrebljavati motorno ulje Plus-50™ ili Plus-50™ II tijekom perioda razrađivanja novog motora ili motora na kojem je obavljen veliki popravak. Ova ulja neće omogućiti novom ili popravljenom motoru ravnomjerno trošenje tijekom perioda razrađivanja.

Češće provjeravajte razinu motornog ulja tijekom perioda razrađivanja. Ako tijekom tog perioda treba dodati ulje, preporučuje se ulje John Deere Break-In Plus™.

VAŽNO: NEMOJTE puniti iznad oznake FULL – puno. Za razine ulja unutar iskrižanog područja smatra se da su unutar prihvatljivog radnog raspona.

NAPOMENA: Nešto povećana potrošnja ulja može se očekivati kada se koriste ulja s niskim viskozitetom. Češće provjeravajte razine ulja.

Izbjegavajte da motor radi dulje u praznom hodu ili kontinuirano pod najvećim dopuštenim opterećenjem. Ako motor radi u praznom hodu dulje od 5 minuta, zaustavite motor.

Nakon perioda razrađivanja, zamijenite motorno ulje i filtar motornog ulja. Napunite kućište koljenaste osovine uljem John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™, ili uljem prikladnog viskoziteta i za odgovarajuće godišnje doba. Preporuke potražite u poglavlju Gorivo i maziva.

NAPOMENA: Provjerite je li mjerna šipka do kraja zavijena ili gurnuta u kućište prije vađenja radi provjere razine ulja.

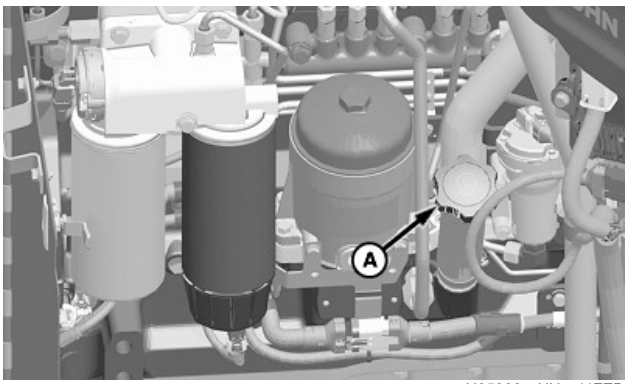
Svakodnevno vadite mjernu šipku (A) i provjeravajte razinu ulja. Razina ulja mora biti između oznake ADD i vrha iscrtanog dijela na mjernoj šipci. Ako je razina ulja ispod oznake ADD, nadolijte ulje po potrebi. Preporuke potražite u poglavlju Gorivo i maziva.

Provjerite ima li curenja. Ne pokrećite motor ako je razina ulja ispod oznake ADD na mjernoj šipci.

Break-In Plus je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

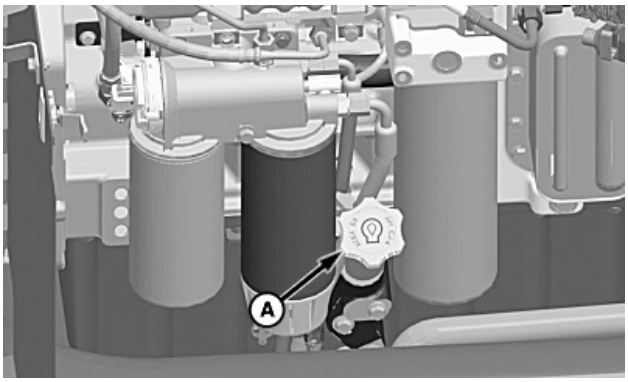
Plus-50 je trgovački naziv tvrtke Deere & Company

Finalni Tier 4/faza V



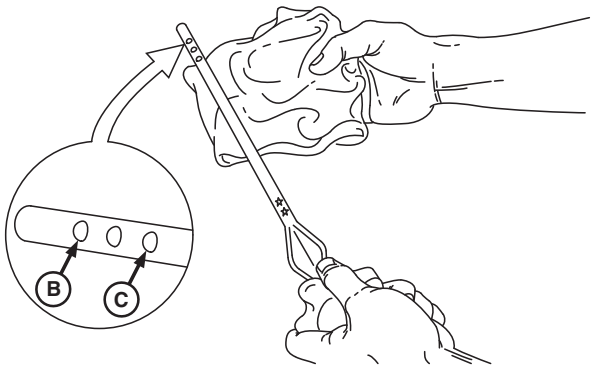
H95306—UN—11FEB10

Stil A



H95396—UN—17FEB10

Stil B



H113142—UN—11MAR15

A—Mjerna šipka
B—Oznaka ADD
C—Oznaka FULL

Motor je tvornički napunjen John Deere Break-In Plus™ motornim uljem. Tijekom perioda razrađivanje dodajte, po potrebi, John Deere Break-In Plus™ motorno ulje kako bi se održala propisana razina ulja.

Radite s motorom pod različitim uvjetima, posebno s teškim opterećenjima, na najmanjem broju okretaja slobodnog hoda, kako bi sastavni dijelovi sjeli na svoje mjesto.

Na početku rada novog ili repariranog motora ulje i filtar zamijenite nakon minimalno 100 radnih sati, a maksimalno na intervalu propisanom za ulje John Deere Plus-50™ II. Preporuke potražite u poglavlju Gorivo i maziva.

Tijekom početnog rada novog ili obnovljenog motora, promijenite ulje i filtar između najmanje 100 sati i maksimalno 400 sati.

VAŽNO: NEMOJTE dodavati ulje sve dok njegova razina ne bude ISPOD oznake ADD (B) na mjernoj šipci. Motorno ulje John Deere Break-In Plus™ treba koristiti za nadopunu bilo koje količine potrošenog ulja tijekom tog razdoblja.

NEMOJTE upotrebljavati motorno ulje Plus-50™ ili Plus-50™ II tijekom perioda razrađivanja novog motora ili motora na kojem je obavljen veliki popravak. Ova ulja neće omogućiti novom ili popravljenom motoru ravnomjerno trošenje tijekom perioda razrađivanja.

Češće provjeravajte razinu motornog ulja tijekom perioda razrađivanja. Ako tijekom tog perioda treba dodati ulje, preporučuje se ulje John Deere Break-In Plus™.

VAŽNO: NEMOJTE puniti iznad oznake FULL (puno) (C). Za razine ulja unutar iskrižanog područja smatra se da su unutar prihvatljivog radnog raspona.

Ako John Deere Break-In Plus™ motorno ulje nije dostupno, upotrebljavajte ulje za dizelske motore klase viskoznosti SAE 10W-30 koje ispunjava jedno od sljedećeg:

- API servisnu kategoriju CK-4
- API servisnu kategoriju CJ-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E6

Ako se neko od tih ulja koristi u početku za rad novog ili propravljenog motora, zamijenite ulje i filtar nakon minimalno 100 i maksimalno 250 radnih sati.

NAPOMENA: Nešto povećana potrošnja ulja može se očekivati kada se koriste ulja s niskim viskozitetom. Češće provjeravajte razine ulja.

Izbjegavajte da motor radi dulje u praznom hodu ili kontinuirano pod najvećim dopuštenim opterećenjem. Ako motor radi u praznom hodu dulje od 5 minuta, zaustavite motor.

Nakon perioda razrađivanja, zamijenite motorno ulje i filtar motornog ulja. Napunite kućište koljenaste osovine uljem John Deere Plus-50™ II ili drugim ulje za dizel motore. Preporuke potražite u poglavlju Gorivo i maziva.

Break-In Plus je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Plus-50 je trgovački naziv tvrtke Deere & Company

NAPOMENA: Provjerite je li mjerna šipka do kraja zavijena u kućište prije vađenja radi provjere razine ulja.

Svakodnevno vadite mjernu šipku (A) i provjeravajte razinu ulja. Razina ulja mora biti između oznake ADD i vrha iscrtanog dijela na mjernoj šipci. Ako je razina ulja ispod oznake ADD, nadolijte ulje po potrebi. Preporuke potražite u poglavlju Gorivo i maziva.

Provjerite ima li curenja. Ne pokrećite motor ako je razina ulja ispod oznake ADD na mjernoj šipci.

Svi strojevi



H117823—UN—22DEC16

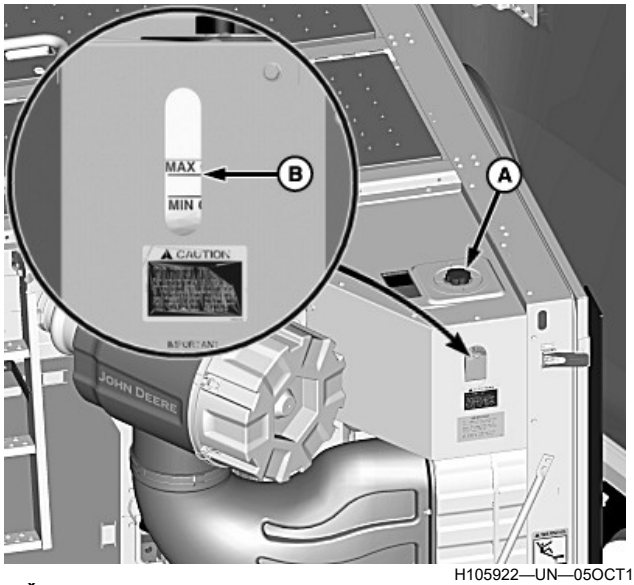
Pokazivač temperature

Ako je temperatura zraka niža od -10 °C (14 °F), upotrijebite grijač bloka motora (ako je stroj opremljen).

Indikator temperature treba ostati u zelenom području tijekom normalnog rada.

VAŽNO: Spriječite moguće oštećenje motora. Motor ne ISKLJUČUJTE ako se UKLJUČI kontrolno svjetlo upozorenja za temperaturu ili ako crtice dođu u crveno područje. ISKLJUČIVANJE motora dovodi do još veće temperature rashladnog sredstva, što uzrokuje oštećenje motora. Smanjite opterećenje i vozite stroj manjom brzinom kako biste snizili temperaturu rashladnog sredstva. Ako se temperatura brzo ne snizi, zaustavite motor i odredite uzrok prije nastavka rada.

Pomno pratite mjerač temperature. Ako mjerač prijeđe u crveno područje, smanjite opterećenje motora i odredite uzrok prije nastavka rada.



H105922—UN—05OCT12

A—Čep podtlačnog spremnika
B—Oznaka maksimalne razine na hladno

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ. Pazite da se ne ogrebete prilikom otvaranja čepa podtlačnog spremnika. Nikada ne otvarajte čep dok je motor vruć. Polako otvorite čep kako biste ispustili tlak.

Povremeno provjeravajte razinu rashladnog sredstva i provjerite ima li znakova curenja. Skinite čep podtlačnog spremnika (A), a zatim nadolijte rashladno sredstvo u spremnik do oznake maksimalne razine na hladno "Max Cold" (B).

NAPOMENA: Razina rashladnog sredstva mora biti između oznaka “Najniža temperatura” i “Najviša temperatura”. Ako je razina rashladnog sredstva ispod oznake "Min Cold", nadolijte potrebnu količinu.

OUO6075,0004D8A-A5-18FEB20

Podešavanje pogonskog remena - Nakon prvih 50 radnih sati

POZOR: Nikada ne kontrolirajte niti ne podešavajte pogone remena dok je motor u radu. ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Provjerite podešavanja svih natezača remena s oprugom nakon prvih 50 radnih sati. Do većine zatezanja remena dolazi tijekom prvih radnih sati.

Nakon početnog podešavanja, provjerite podešavanje remena kako je propisano. Podloška na napinjaču

opruge mora se nalaziti između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice.

OUO6075,000056C-A5-14JAN10

Provjera razrađivanja prije isteka prvih 100 radnih sati

Servis obavite svaki dan ili nakon 10 radnih sati. Pogledajte poglavlje Podmazivanje i održavanje.

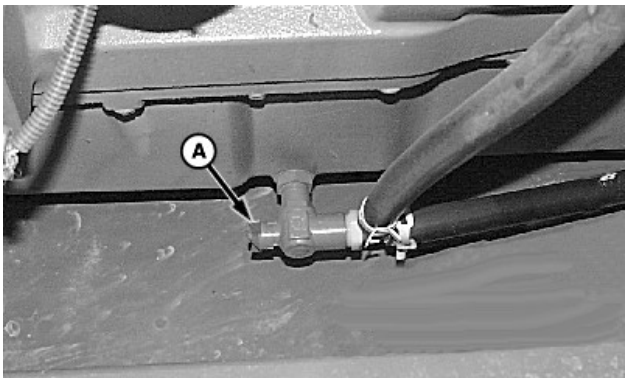
Provjeravajte temperaturu motora i provjerite dijagnostičke kodove pogreške tlaka motornog ulja. Dodatne informacije potražite u poglavlju Aplikacije za pregled kombajna ili Pomoć za vozačko mjesto.

Pregledavajte razinu motornog ulja (ako je potrebno, dodajte John Deere Break-In™ Plus ulje) i razinu rashladnog sredstva često i promatrajte ima li znakova curenja.

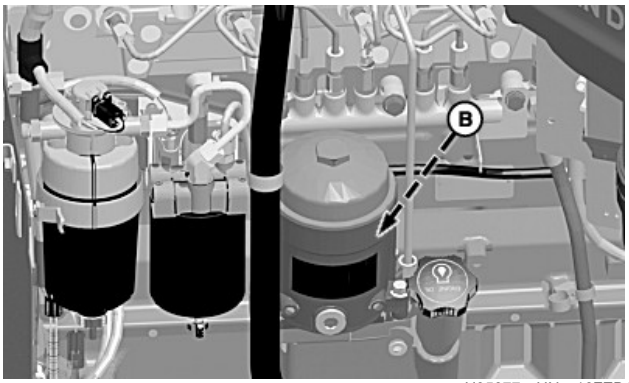
Provjerite jesu li crijeva za usisavanje zraka i spojnice čvrsti.

OUO6075,0004DAB-A5-18FEB20

Servis razrađivanja nakon 100 radnih sati (Tier 2/Faza II)

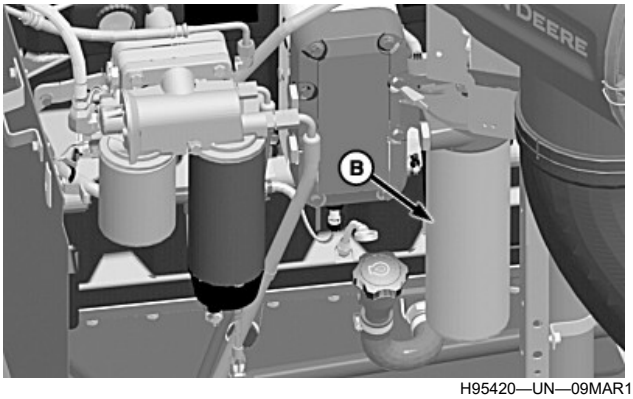


H81205—UN—15JUN04



H95377—UN—16FEB10

Stil A



H95420—UN—09MAR10

Stil B

A—Ispuštanje
B—Filtar ulja

Odzračite uljno korito tako da otvorite odvod za odzračivanje (A) i zatvorite ga nakon što ulje isteče.

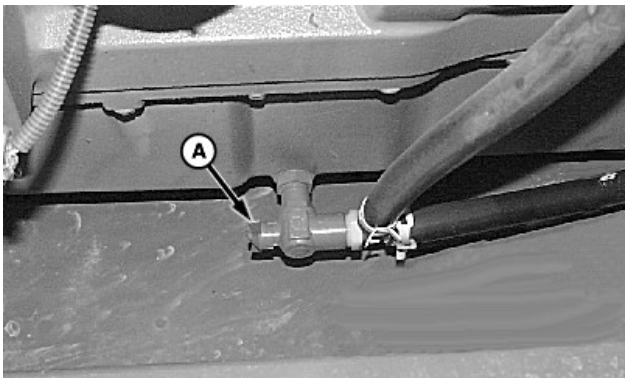
Skinite i zadržite čep te pravilno zbrinite filtar ulja (B).

Postavite filtar ulja i učvrstite ga čepom.

Napunite kućište koljenaste osovine pravilnom količinom ulja. Preporuke potražite u poglavlju Gorivo i maziva. Količinu ulja potražite u poglavlju Specifikacije.

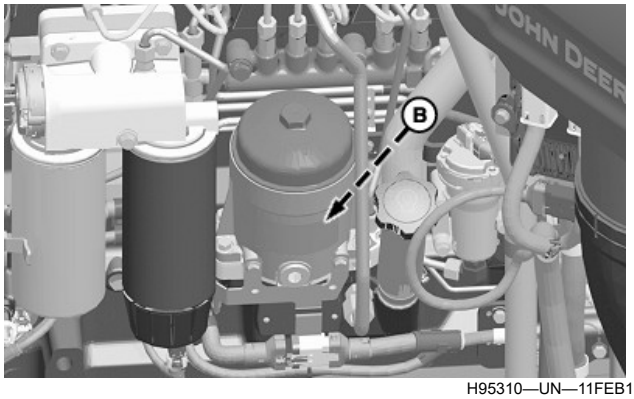
OUO6075,00044D4-A5-19DEC16

Servis razrađivanja nakon 400 radnih sati (Final Tier 4/Faza V)



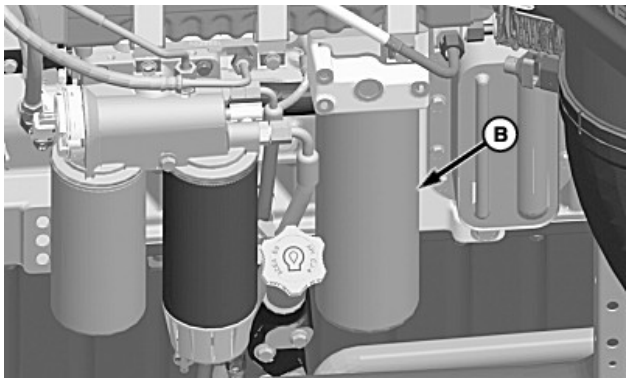
H81205—UN—15JUN04

Break-In zaštićeni je naziv tvrtke Deere & Company



H95310—UN—11FEB10

Stil A



H95397—UN—17FEB10

Stil B

A—Ispuštanje
B—Filtar ulja

Odzračite uljno korito tako da otvorite odvod za odzračivanje (A) i zatvorite ga nakon što ulje isteče.

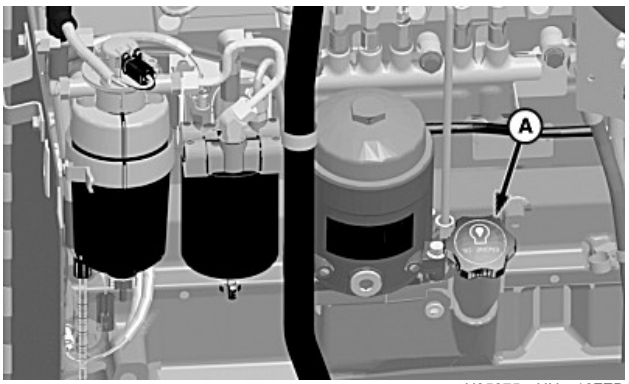
Skinite i zadržite čep te pravilno zbrinite filtar ulja (B).

Postavite filtar ulja i učvrstite ga čepom.

Napunite kućište koljenaste osovine pravilnom količinom ulja. Preporuke potražite u poglavlju Gorivo i maziva. Količinu ulja potražite u poglavlju Specifikacije.

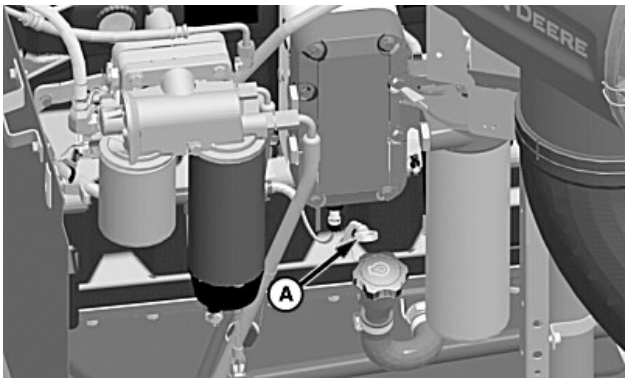
OUO6075,00047D7-A5-10NOV17

Razina motornog ulja



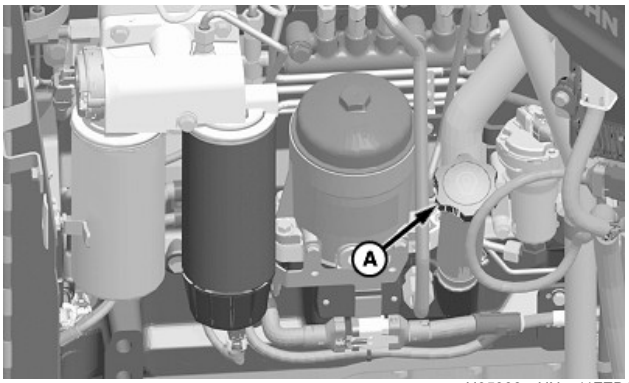
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/faza II (stil A)



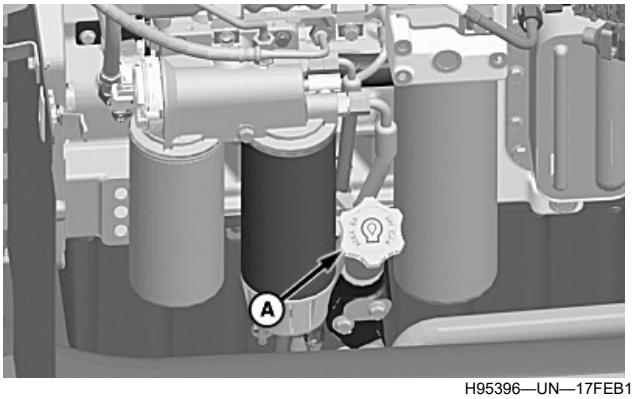
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/faza II (stil B)



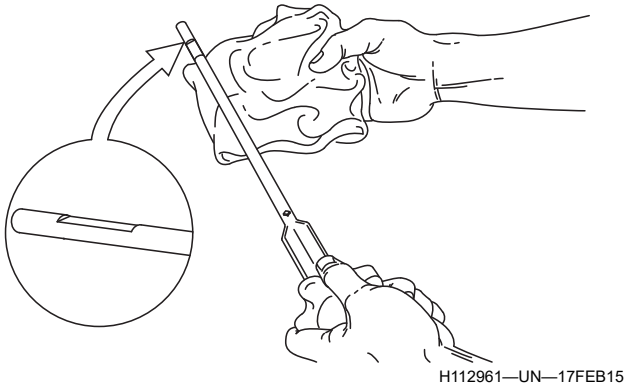
H95306—UN—11FEB10

Final Tier 4/faza V (stil A)



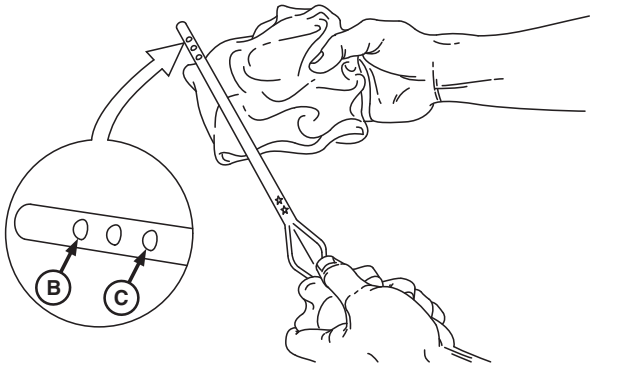
H95396—UN—17FEB10

Final Tier 4/faza V (stil B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/faza II



H113142—UN—11MAR15

Finalni Tier 4/faza V

A—Mjerna šipka
B—Oznaka ADD
C—Oznaka FULL

VAŽNO: Od presudne je važnosti održavati motorno ulje na ispravnoj razini kako biste osigurali dugi životni vijek trajanja. Provjeravajte razinu ulja dok je stroj parkiran na ravnom.

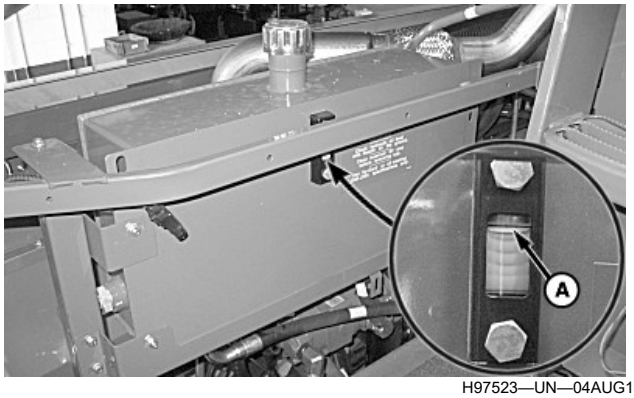
NAPOMENA: Provjerite je li mjerna šipka do kraja zavijena ili gurnuta u kućište prije vađenja radi provjere razine ulja.

Svakodnevno provjeravajte razinu ulja mjernom šipkom (A). Ne palite motor ako je razina ulja ispod oznake “ADD” (Dodati) na mjernoj šipki.

Izvadite mjernu šipku i provjerite razinu ulja. Razina ulja mora biti između oznake “ADD” i vrha iscrtanog dijela na mjernoj šipki. Ako je razina ulja ispod oznake ”ADD”, nadolijte ulje prema potrebi. Preporuke potražite u poglavlju Gorivo i maziva.

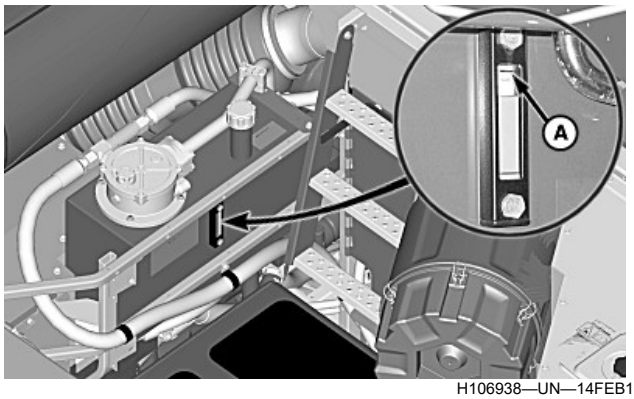
OUO6075,00047DB-A5-13NOV17

Razina hidrostatskog/hidrauličkog ulja



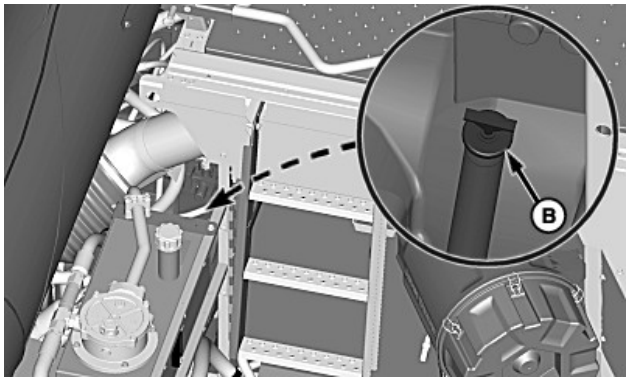
H97523—UN—04AUG10

Stil A



H106938—UN—14FEB13

Stil B



H106937—UN—14FEB13

Razina hidrauličkog ulja (kućište prigona motora)

A—Kontrolno okno
B—Mjerna šipka

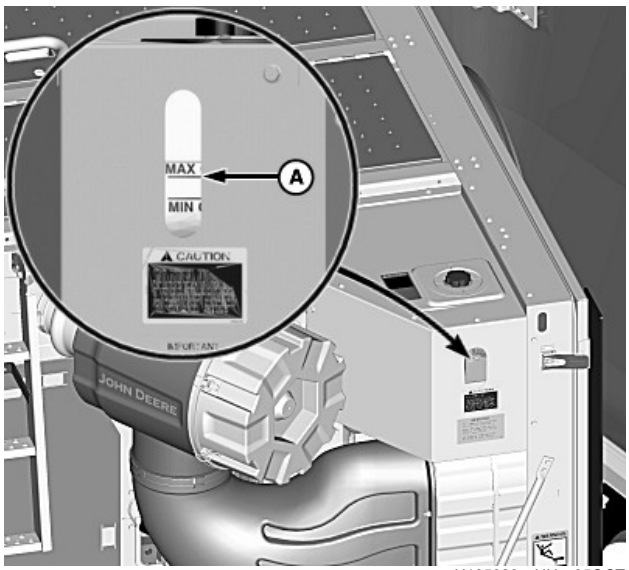
Provjerite razinu hidrostatskog/hidrauličkog ulja dok je heder na tlu, a svi cilindri povučeni. Razina ulja mora biti do vrha kontrolnog okna (A) dok je dostavna komora do kraja spuštena. Dodajte ulje po potrebi, ali nemojte prepuniti.

Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ prije kontrole hidrauličkog ulja u kućištu prigona motora. Ulje ne smije biti ispod oznake “ADD” (Dodaj) na mjernoj šipki (B).

NAPOMENA: Na strojevima s mjenjačem ProDrive™ pokrenite motor u maloj brzini na nekoliko minuta prije provjere razine ulja.

OUO6075,00049D2-A5-07JUN18

Razina rashladne tekućine



H105923—UN—05OCT12

A—Oznaka maksimalne razine na hladno

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja. Pazite da se ne ogrebete prilikom otvaranja čepa podtlačnog spremnika. Nikada ne otvarajte čep dok je motor vruć. Polako otvorite čep kako biste ispustili tlak.

VAŽNO: Poseban čep upotrebljava se na podtlačnom spremniku. Ako je čep oštećen ili nedostaje, mora se zamijeniti jednakim čepom.

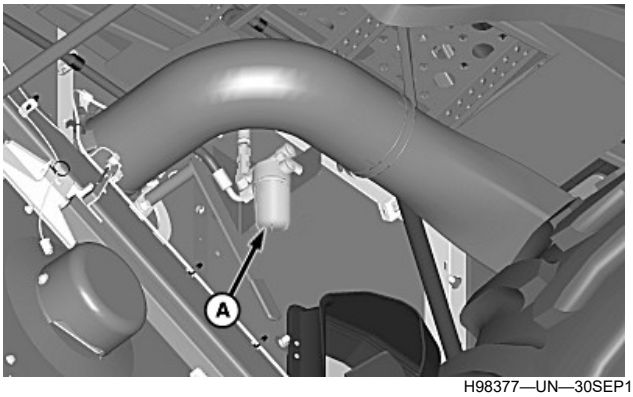
Pustite da se motor ohladi. Razina rashladne tekućine u podtlačnom spremniku mora biti do oznake maksimalne razine na hladno "Max Cold" (A).

ProDrive je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

NAPOMENA: Razina rashladne tekućine mora biti između oznaka "Max Cold" i "Min Cold". Ako je razina rashladne tekućine ispod oznake "Min Cold", nadolijte potrebnu količinu.

OUO6075,00041CB-A5-11APR16

Sustav dovoda goriva



H98377—UN—30SEP10

Posuda predčistača goriva

A—Posuda predčistača

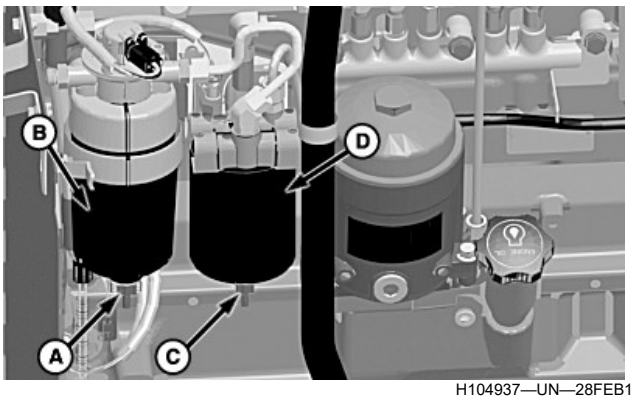
⚠ POZOR: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ prije obavljanja održavanja na filtrima goriva.

NAPOMENA: Provjerite je li posuda predčistača do kraja sjela kako bi se spriječio ulaz zraka u sustav goriva.

Zatvorite zaporni ventil za gorivo na spremniku goriva.

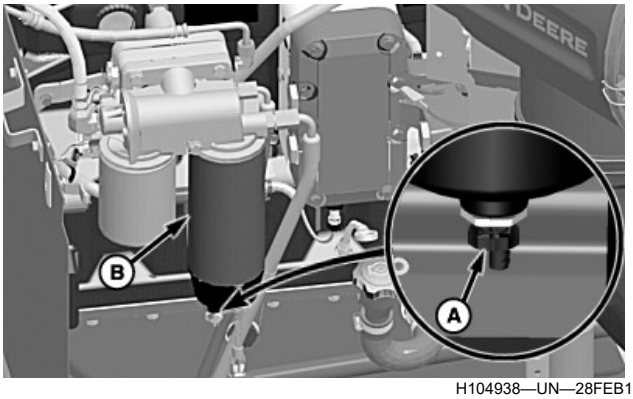
Skinite posudu predčistača (A) i očistite mrežicu ako je korišteno prljavo gorivo.

Tier 2/stupanj II



H104937—UN—28FEB12

Stil A



H104938—UN—28FEB12

Stil B

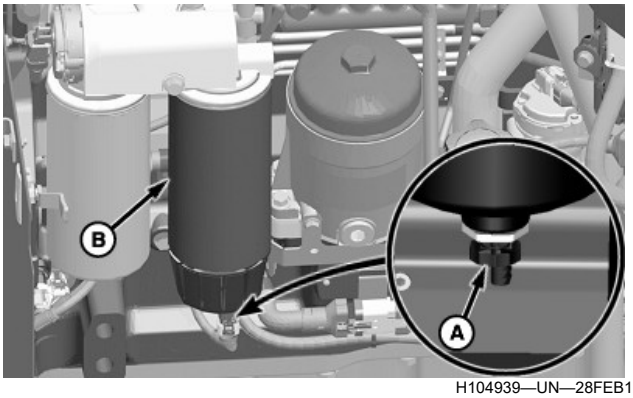
A—Ispuštanje
B—Primarni filtar goriva
C—Ispuštanje
D—Sekundarni filtar goriva

Otvorite odvod (A) kako biste provjerili ima li vode u primarnom filtru (B) sustava goriva.

Samo stil A: Otvorite odvod (C) kako biste provjerili ima li vode u sekundarnom filtru (D) sustava goriva.

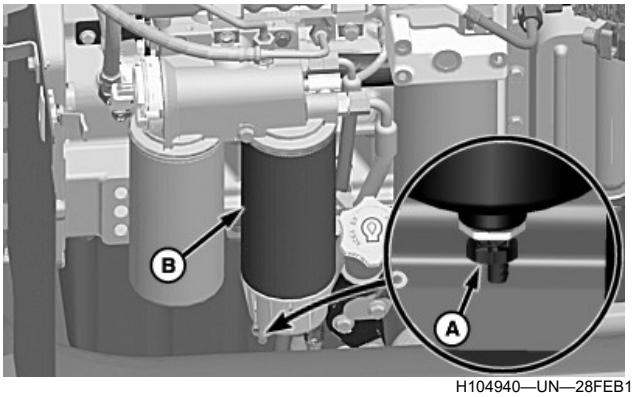
Ako je problem i dalje prisutan, zamijenite filtre goriva. Dodatne informacije potražite u poglavlju Održavanje – prema potrebi (ulje i filtri motora).

Finalni Tier 4/faza V



H104939—UN—28FEB12

Stil A



H104940—UN—28FEB12

Stil B

A—Ispuštanje

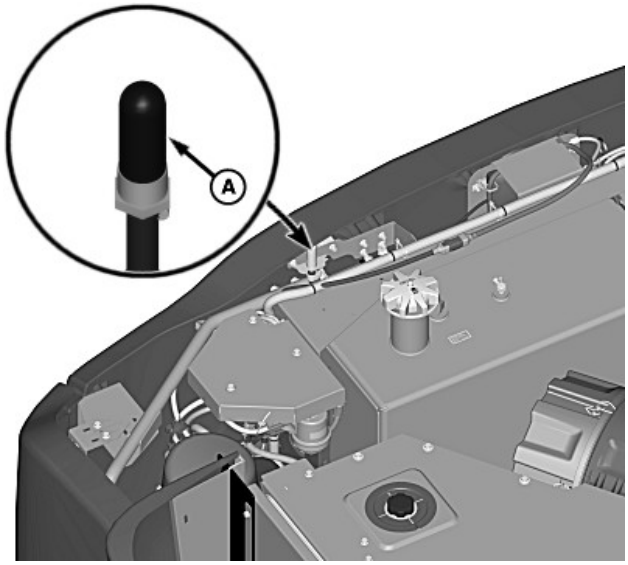
B—Primarni filtar goriva

Otvorite odvod (A) kako biste provjerili ima li vode u primarnom filtru (B) sustava goriva.

Ako je problem i dalje prisutan, zamijenite filtre goriva. Dodatne informacije potražite u poglavlju Održavanje – prema potrebi (ulje i filtri motora).

OUO6075,00047DC-A5-13NOV17

Otvor za odzračivanje spremnika goriva



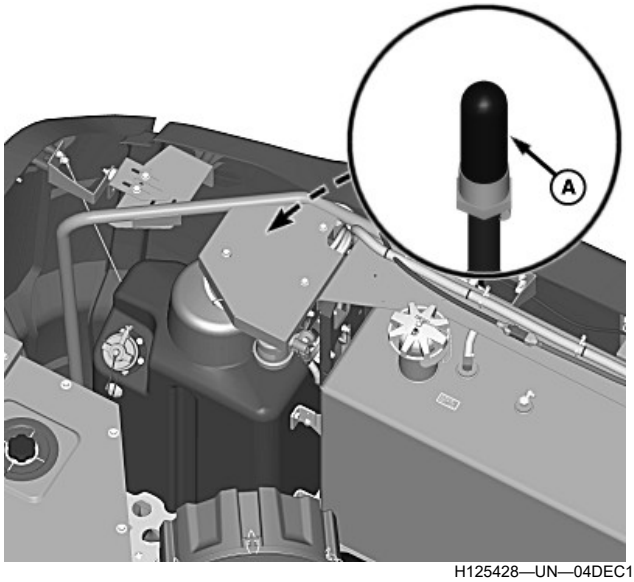
H125427—UN—04DEC18

A—Otvor za odzračivanje spremnika goriva

Jednom tjedno vizualno provjerite otvor za odzračivanje spremnika za gorivo (A). Na otvoru za odzračivanje ne smije se sakupiti prevelika količina pljeve ili otpada. Ako je otvor prekriven otpacima, to onemogućuje odzračivanje spremnika goriva. Skinite otvor za odzračivanje spremnika goriva s crijeva i očistite ga.

OUO6075,0004A5B-A5-04DEC18

Otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V)



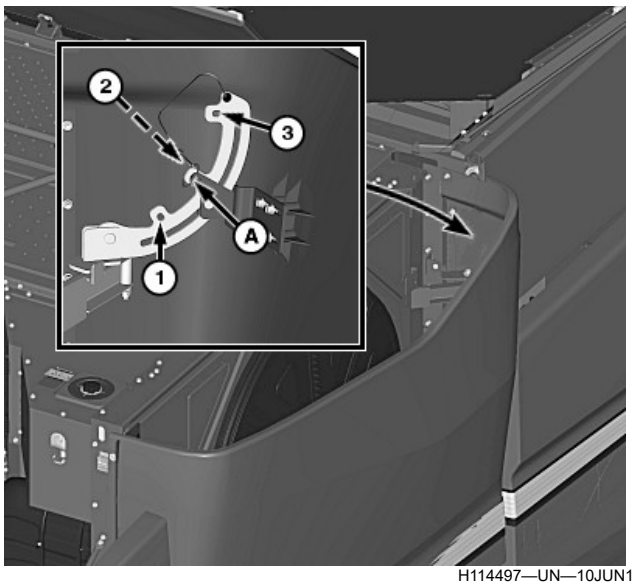
H125428—UN—04DEC18

A—Otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)

Vizualno pregledajte otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (A) svakog tjedna. Na otvoru za odzračivanje ne smije se sakupiti prevelika količina pljeve ili otpada. Ako je otvor za odzračivanje prekriven otpacima, odzračivanje spremnika nije moguće. Skinite otvor za odzračivanje s crijeva i očistite ga.

OUO6075,0004A5C-A5-04DEC18

Položaji usisnika zraka motora



H114497—UN—10JUN15

A—Zatik za zabravljenje
1—Položaj za transport
2—Standardni položaj za rad u polju
3—Produljeni položaj za rad u polju

NAPOMENA: Prije početka rada u polju provjerite je li usisnik zraka motora pomaknut u željeni položaj za rad u polju.

Uklonite zatik za zabravljenje (A) i okrenite usisnike zraka motora u željeni položaj.

Položaj za transport:

VAŽNO: Usisnik zraka motora mora biti postavljen u transportni položaj kada vrijede lokalna ograničenja za cestovni prijevoz. Poštujte lokalne zakonske propise.

Provjerite je li usisnik zraka motora pomaknut u transportni položaj (1) kada se stroj mora prevoziti.

Dodatne informacije potražite u Položaju usisnika zraka motora (Transportni položaj) u ovom poglavlju.

Standardni položaj za rad u polju:

VAŽNO: Usisnik zraka motora mora se postaviti u standardni položaj za rad u polju prilikom žetve kako bi se spriječilo pregrijavanje motora.

Provjerite je li usisnik zraka motora u standardnom položaju za rad u polju (2) kada radite u normalnim uvjetima polja.

Dodatne informacije potražite u Položaju usisnika zraka motora (standardni položaj za rad u polju) u ovom poglavlju.

Produljeni položaj za rad u polju:

VAŽNO: Usisnik zraka motora mora se postaviti u produljeni položaj za rad u polju kada se žetva obavlja na visokoj temperaturi i/ili na područjima velike nadmorske visine kako bi se spriječilo pregrijavanje motora.

Provjerite je li usisnik zraka motora u produljenom položaju za rad u polju (3) kako bi se povećala sposobnost hlađenja u uvjetima visoke temperature i/ili na područjima velike nadmorske visine.

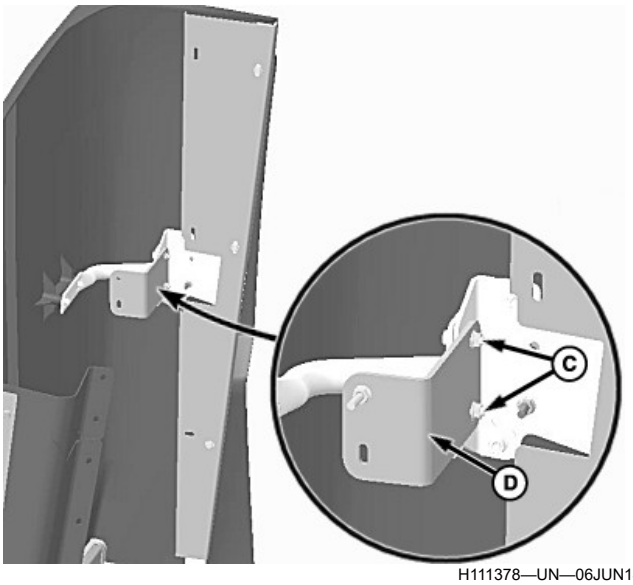
Dodatne informacije potražite pod Položaj usisnika zraka motora (Produljeni položaj za rad u polju) u ovom poglavlju.

SS43267,000061F-A5-10JUN15

Položaj usisnika zraka motora (standardni položaj za rad u polju)



H114498—UN—10JUN15



H111378—UN—06JUN14

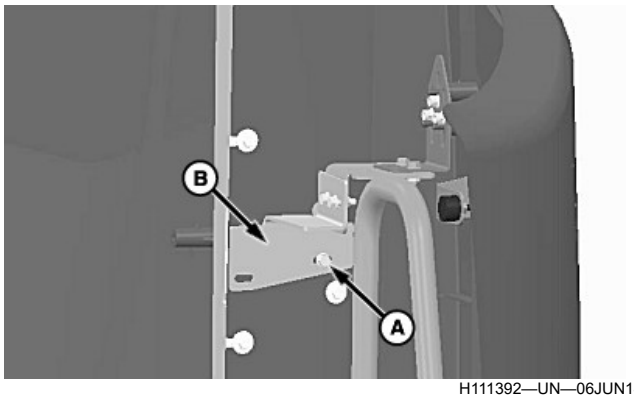
Položaj za transport

A—Zatik za zabravljenje
B—Rupe
C—Matice, M8 (upotrijebljene su 2)
D—Nosač

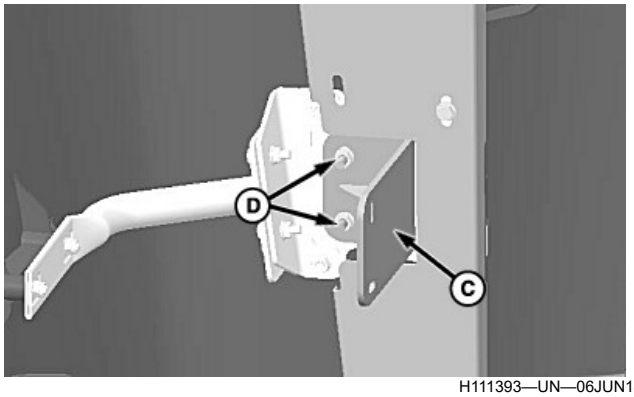
VAŽNO: Usisnik zraka motora mora se postaviti u standardni položaj za rad u polju prilikom žetve kako bi se spriječilo pregrijavanje motora.

1. Uklonite zatik za zabravljenje (A) i pomaknite usisnik zraka prema van tako da se poravnaju otvori (B).
2. Umetnite prethodno uklonjen zatik za zabravljenje.
3. Skinite matice (C) i nosač (D).

4. Vratite prethodno uklonjene matice nazad na vijke s kapicom.



H111392—UN—06JUN14



H111393—UN—06JUN14

Standardni položaj za rad u polju

A—Vijak s kapicom, M8 x 40
B—Nosač
C—Nosač
D—Matice, M8 (upotrijebljene su 2)

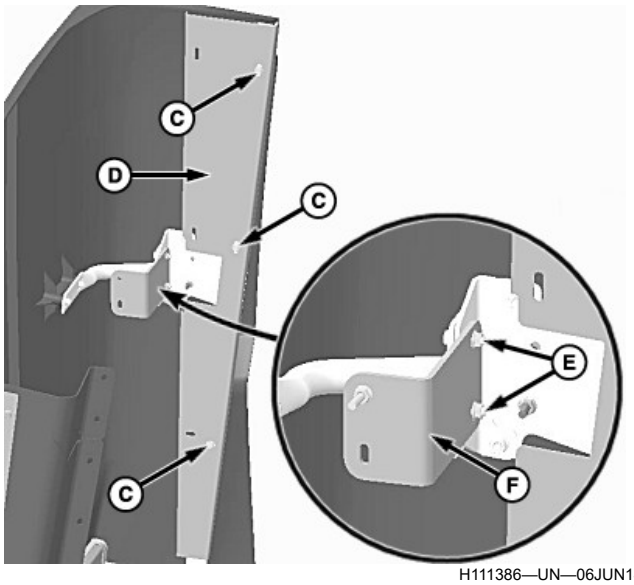
5. Pomaknite usisnik zraka prema van i postavite vijak s kapicom (A) kroz nosač (B) na prikazani način.
6. Postavite nosač (C) na prikazani način i učvrstite ga maticama (D).

SS43267,0000620-A5-10JUN15

Položaj usisnika zraka motora (produljeni položaj za rad u polju)



H114499—UN—10JUN15



H111386—UN—06JUN14

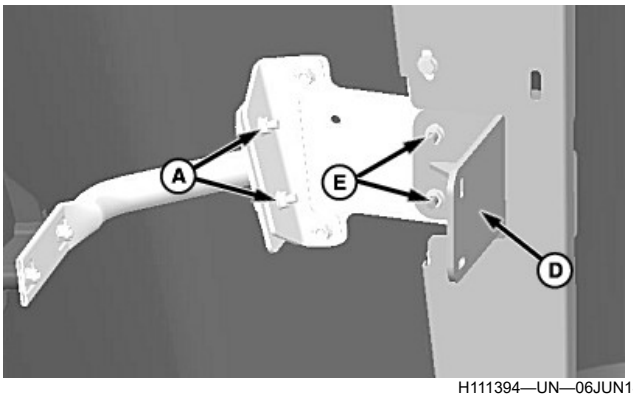
Položaj za transport

A—Zatik za zabravljenje
B—Rupe
C—Vijci s kapicom, M8 x 25 (upotrijebljena su 3)
D—Ploča
E—Matica, M8 (2 komada)
F—Nosač

VAŽNO: Usisnik zraka motora mora se postaviti u produljeni položaj za rad u polju kada se žetva obavlja na visokoj temperaturi i/ili na područjima velike nadmorske visine kako bi se spriječilo pregrijavanje motora.

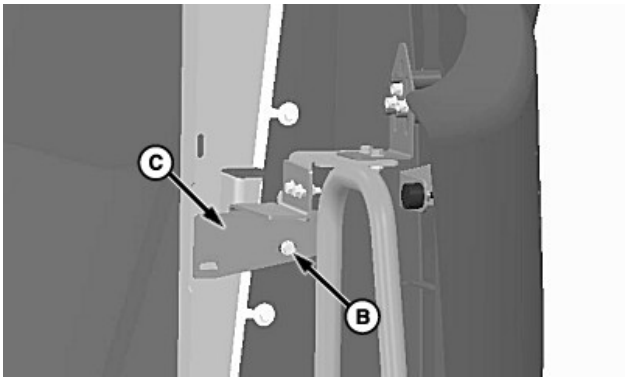
1. Uklonite zatik za zabravljenje (A) i pomaknite usisnik zraka prema van tako da se poravna otvor (B).

2. Umetnite prethodno uklonjen zatik za zabravljenje.
3. Skinite i spremite vijke s kapicom (C) s ploče (D).
4. Skinite matice (E) i nosač (F).



H111394—UN—06JUN14

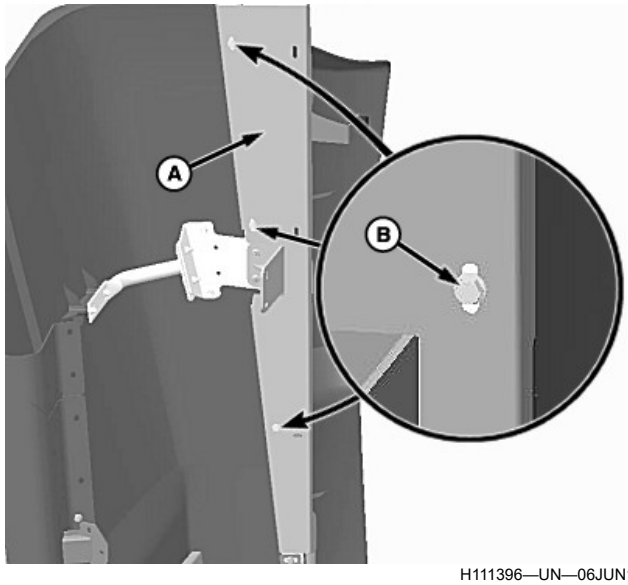
Produljeni položaj za rad u polju



H111395—UN—06JUN14

A—Matice, M8 (upotrijebljene su 2)
B—Vijci s kapicom, M8 x 40 (upotrijebljena su 2)
C—Nosač
D—Nosač
E—Matice, M8 (upotrijebljene su 2)

5. Postavite prethodno uklonjenje matice (A) na vijke s kapicom.
6. Pomakite usisnik zraka prema van i postavite vijak s kapicom (B) kroz nosač (C) na prikazani način.
7. Postavite nosač (D) na prikazani način i učvrstite ga maticama (E).



H111396—UN—06JUN14

A—Ploča
B—Vijci s kapicom, M8 x 25 (upotrijebljena su 3)

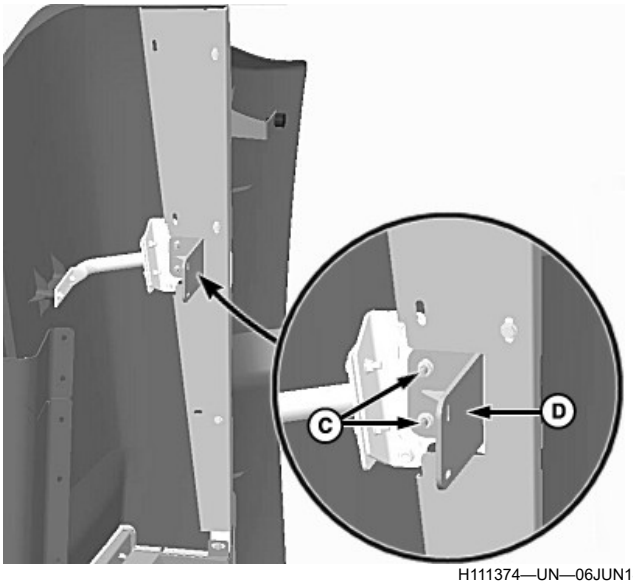
8. Postavite prethodno uklonjenu ploču (A) i učvrstite je vijcima s kapicom (B).

SS43267,0000621-A5-10JUN15

Položaj usisnika zraka motora (transportni položaj)



H114500—UN—10JUN15



H111374—UN—06JUN14

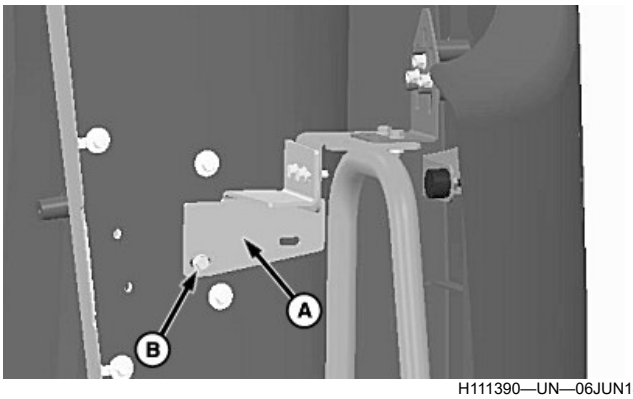
Standardni položaj za rad u polju

A—Zatik za zabravljenje
B—Rupe
C—Vijci s kapicom, M8 x 40 i matice, M8 (upotrijebljene su 2)
D—Nosač

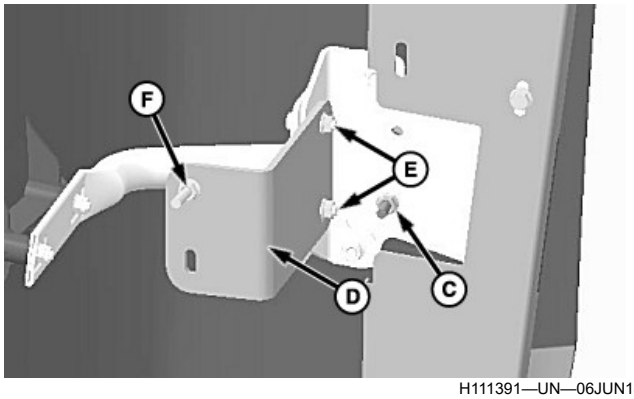
VAŽNO: Usisnik zraka motora mora biti postavljen u transportni položaj kada vrijede lokalna ograničenja za cestovni prijevoz. Poštujte lokalne zakonske propise.

NAPOMENA: Prije rada u polju, usisnik zraka motora mora se pomaknuti u odabrani položaj za rad u polju.

1. Uklonite zatik za zabravljenje (A) i pomaknite usisnik zraka prema unutra tako da se poravnaju otvori (B).
2. Umetnite prethodno uklonjen zatik za zabravljenje.
3. Skinite i sačuvajte vijke s kapicom i matice (C) te nosač (D).



H111390—UN—06JUN14



H111391—UN—06JUN14

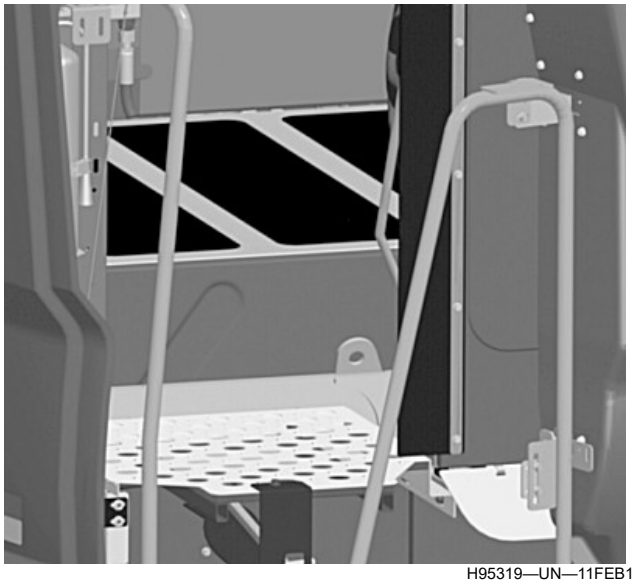
Položaj za transport

A—Nosač
B—Vijak s kapicom, M8 x 40
C—Matica, M8
D—Nosač
E—Matice, M8 (upotrijebljene su 2)
F—Vijak s kapicom, M8 x 40 i matica, M8

4. Pomaknite usisnik zraka prema unutra i postavite vijak s kapicom kroz nosač (A) na prikazani način te učvrstite maticom (C).
5. Postavite prethodno uklonjeni nosač (D) i učvrstite ga maticama (E).
6. Postavite prethodno uklonjen vijak s kapicom i maticu (F) nosača na prikazani način.

SS43267,0000622-A5-10JUN15

Čišćenje odjeljka motora



H95319—UN—11FEB10

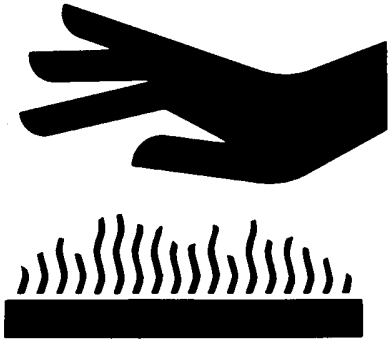
POZOR: Nemojte čistiti motor ili motorni prostor dok motor radi. Prljavština, ulje, pljeva ili otpaci usjeva u motornom prostoru i u motoru predstavljaju opasnost od požara. Smjer vjetra, tip usjeva i sadržaj vlage mogu imati utjecaja na to gdje se i u kojoj mjeri pljeva i otpaci sakupljaju. Redovito provjeravajte i čistite ovu zonu.

OUO6075,0000575-A5-17MAR10

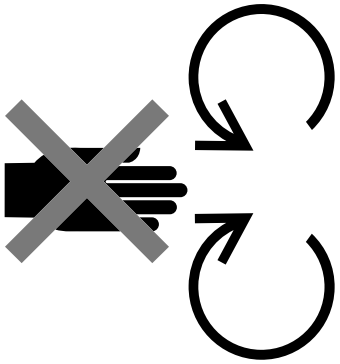
Sigurno čišćenje ispušnog filtra



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Tijekom radova na čišćenju ispušnog filtra, motor može raditi u povišenom praznom hodu i na visokim temperaturama tijekom dužeg vremenskog razdoblja. Ispušni plinovi i komponente dostižu dovoljno visoke temperature da mogu izazvati opekline u ljudi te zapaliti ili otopiti uobičajene materijale.

Držite stroj podalje od ljudi, životinja ili struktura, ako su moguća oštećenja ili povrede od strane vrućih ispušnih plinova ili sastavnica. Izbjegavati mogućnost rizika požara ili eksplozija od zapaljivih materijala i para u blizini ispuha. Držite izlaz ispuha podalje od ljudi i svega što se može rastopiti, gorjeti ili eksplodirati.

Strogo nadgledajte stroj i okolni prostor kako biste odmah uočili otpatke koji se dime tijekom i nakon čišćenja ispušnog filtra.

Dodavanje goriva dok motor radi, može stvoriti rizik požara ili eksplozije. Uvijek ugasite motor kada je stroj potrebno napuniti gorivom i očistite proliveno gorivo.

Uvijek provjerite je li motor isključen tijekom prevoženja na kamionima ili prikolicama.

Dodir s komponentama ispuha dok su još vruće, može prouzročiti ozbiljne osobne ozljede.

Izbjegavati dodir s tim komponentama dok se nisu ohladile do sigurne temperature.

Ako servisni postupak zahtijeva da motor radi:

- Uključite samo one pogonjene dijelove koji su potrebni za taj servisni postupak
- Pobrinite se da nema drugih ljudi u blizini vozačke platforme i stroja

Ruke, noge i odjeću držite podalje od pogonskih dijelova.

Uvijek onemogućite kretanje (neutralno), aktivirajte parkirnu kočnicu ili mehanizam i odspojite pogon s dodatne opreme ili alata prije napuštanja vozačke platforme.

Ugasite motor i izvadite kontaktni ključ (ako postoji) prije ostavljanja stroja bez nadzora.

OUO6075,0000E81-A5-07FEB12

Izbjegavanje vrućeg ispuha



RG17488—UN—21AUG09

Servisiranje stroja ili dodatne opreme tijekom rada motora, može prouzročiti ozbiljne osobne ozljede. Izbjegavajte izloženost i kontakt s kožom vrućih ispušnih plinova i sastavnica.

Ispušni dijelovi i plinovi postaju vrlo vrući tijekom rada. Ispušni plinovi i sastavnice dosežu temperature koje su dovoljno visoke da opeku ljude, zapale ili tope uobičajene materijale.

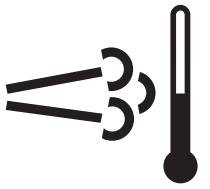
DX,EXHAUST-A5-20AUG09

Pregled pokazivača naknadne obrade



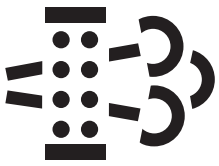
RG22487—UN—21AUG13

Pokazivač tekućine za dizelske ispušne plinove



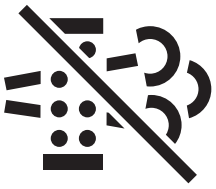
RG22488—UN—21AUG13

Pokazivač temperature emisije motora



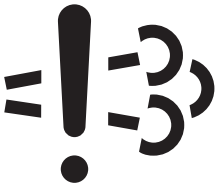
RG22489—UN—21AUG13

Indikator ispušnog filtra



RG22490—UN—21AUG13

Pokazivač isključenog automatskog čišćenja



RG22491—UN—21AUG13

Pokazivač kvara sustava emisije motora



RG22492—UN—21AUG13

Pokazivač upozorenja



RG22493—UN—21AUG13

Pokazivač zaustavljanja motora - Stop indikator

VAŽNO: Vozač će biti obaviješten preko sustava upozorenja za vozače kada sustav kontrole emisije ne radi ispravno i/ili je kvar motora otkriven preko upravljačke jedinice motora. Ignoriranje signala upozorenja za vozača dovest će do emisijski povezanih reduciranja, što dovodi do učinkovitog onemogućavanja rada ne-cestovnih mobilnih strojeva.

Bitno je da poduzmete hitne mjere radi popravka bilo kakvog neispravnog rada, uporabe ili održavanja sustava za kontrolu emisije u skladu s korektivnim mjerama naznačenim s upozorenjima navedenim ispod.

Pokazivač ispušne tekućine dizela (DEF) zasvijetli kada je DEF razina niska. Napunite DEF spremnik.

Kada je DEF pokazivač kombiniran s pokazivačem upozorenja ili pokazivačem zaustavljanja motora, performanse su smanjene od strane upravljačke jedinice motora (ECU), jer je DEF ispod izmjerljive razine. Napunite DEF spremnik.

Kada zasvijetli pokazivač temperature emisije motora, temperatura ispušnog plina je visoka, povišeni prazni hod je aktivan ili je u procesu čišćenje ispušnog filtra. Strojem se može upravljati na uobičajen način, osim ako vozač ne odredi da stroj nije na sigurnom mjestu zbog visokih temperatura ispuha i onemogući automatsko čišćenje.

Kada je pokazivač temperature emisije motora u kombinaciji s pokazivačem upozorenja ili pokazivačem zaustavljanja motora, performanse motora su smanjene od strane ECU, jer je temperatura ispušnog plina viša od očekivane. Slijedite postupak za taj dijagnostički kôd greške (DTC) ili posjetite ovlaštenog servisera.

Kada se upali pokazivač ispušnog filtra, u tijeku je čišćenje ispušnog filtra, sustav naknadne obrade ima grešku ili ispušni filtar valja očistiti, a vozač je isključio automatsko čišćenje ispušnog filtra. Ako su uvjeti sigurni, vozač bi trebao uključiti postavku automatskog čišćenja ispušnog filtra ili provesti ručno servisno obnavljanje ili slijediti DTC postupak.

Kada je pokazivač ispušnog filtra kombiniran s pokazivačem upozorenja, performanse motora su smanjene od strane ECU, jer postoji kvar sustava naknadne obrade ili je razina čađe ispušnog filtra umjereno visoka. Ako su uvjeti sigurni, vozač bi trebao uključiti funkciju automatskog čišćenja ispušnog filtra. Ako uvjeti nisu sigurni, vozač bi trebao odvesti stroj na sigurno mjesto i uključiti način rada automatskog

čišćenja ispušnog filtra. Provedite ručno servisno obnavljanje ili slijedite DTC postupak.

Kada je pokazivač ispušnog filtra kombiniran s pokazivačem zaustavljanja motora, performanse motora su još više smanjene od strane ECU, jer postoji kvar sustava naknadne obrade ili je razina čađe ispušnog filtra krajnje visoka. Ako je prisutna ova kombinacija, posjetite ovlaštenog servisera.

Pokazivač isključenja automatskog čišćenja zasvijetli kada je vozač uključio zahtjev za isključenjem funkcije automatskog čišćenja ispušnog filtra. Ova sličica ostaje upaljena sve dok vozač ponovno ne uključi automatsko čišćenje ispušnog filtra iz dijagnostičkog uređaja. Isključivanje automatskog načina rada se ne preporučuje u bilo kojoj situaciji osim ako je sigurnosno povezana ili ako spremnik goriva nema potrebnu količinu goriva da dovrši proces čišćenja.

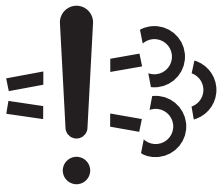
Pokazivač kvara sustava emisije motora zasvijetli kada je emisija motora izvan normalnog radnog područja ili u slučaju greške sustava emisije motora. Slijedite DTC postupak ili posjetite ovlaštenog servisera.

Kada je pokazivač kvara sustava emisije motora u kombinaciji s pokazivačem upozorenja, performanse motora su smanjene od strane ECU, jer je emisija motora izvan normalnog radnog područja ili postoji greška sustava emisije motora. Slijedite DTC postupak ili posjetite ovlaštenog servisera.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-A5-12FEB18

Upozorenje da postoji nalog za zaustavljanjem stroja

Pojavljuje se nalog za zaustavljanje stroja



RG22491—UN—21AUG13

VAŽNO: U nekim situacijama, snaga motora može biti smanjena kao što je opisano. Nakon poruke, odmah dovedite stroj u sigurno stanje i / ili ga odvezite na sigurno mjesto. Nalog kojim je zaustavljen stroj, mogu ukloniti samo stručni serviseri.

Kada se pojavi neka emisijski povezana greška, pali se pokazivač greške sustava emisije motora.



RG22492—UN—21AUG13

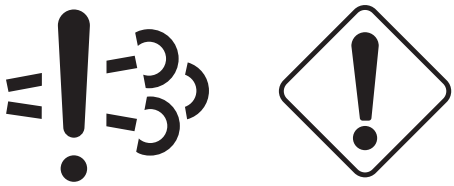
Pokazivač upozorenja se pali kada postoji stanje koje zahtijeva intervenciju vozača.



RG22493—UN—21AUG13

Pokazivač zaustavljanja motora zasvijetli kada postoji stanje koje zahtijeva hitnu intervenciju vozača i servis.

Pojavila se greška sustava za ograničenje emisija



RG26361—UN—04SEP14

Prikazuju se poruke "Preostalo 30 minuta", "Kvar sustava kontrole emisija motora" i "Pokazivač upozorenja", te se oglašava zvučni alarm koji upozorava vozača na smetnju povezanu uz emisiju. Poruka: “Manje od 30 minuta do smanjenja snage”, pojavljuje se na strojevima sa zaslonom.

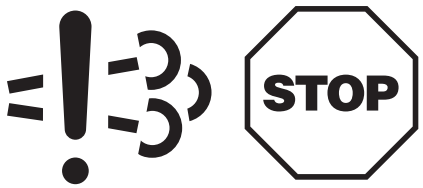
- Snaga motora je normalna.
- Rad stroja je normalan.
- Dovedite stroj u sigurno stanje.
- Kontaktirajte servisera.



RG26972—UN—26MAR15

Prikazuju se poruke "Preostalo 20 minuta", "Kvar sustava kontrole emisija motora" i "Pokazivač zaustavljanja motora", te se oglašava zvučni alarm koji upozorava vozača na smetnju povezanu uz emisiju. Poruka: “Manje od 20 minuta do smanjenja snage”, pojavljuje se na strojevima sa zaslonima.

- Smanjeni su snaga i zakretni moment motora.
- Ključ prebačen u položaj isključeno pa uključeno, privremeno će dati punu snagu.
- Dovedite stroj u sigurno stanje.
- Kontaktirajte servisera.



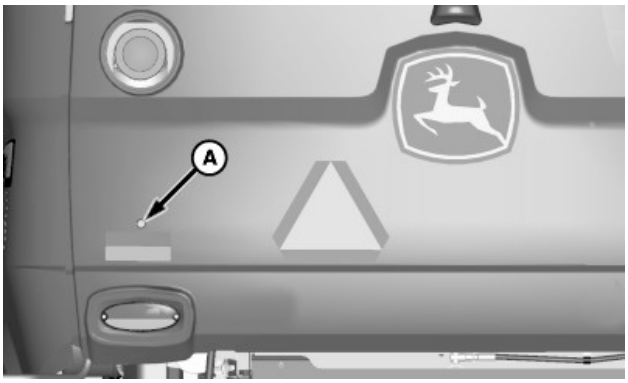
RG26972—UN—26MAR15

Prikazuju se poruke "Preostale 2 minute ili manje", "Kvar sustava kontrole emisija motora" i "Pokazivač zaustavljanja motora", te se oglašava zvučni alarm koji upozorava vozača na smetnju povezanu uz emisiju. Poruka: “Smanjenje snage”, pojavljuje se na strojevima sa zaslonima.

- Snaga motora je samo u okviru praznog hoda.
- Dovedite stroj u sigurno stanje.
- Kontaktirajte servisera.

DX,MACHSTOPWARN,AG-A5-02OCT15

Senzor za otkrivanje predmeta (Final Tier 4/ Faza V)



H106571—UN—16JAN13

A—Osjetnik

NAPOMENA: Provjerite da ništa ne ometa senzor i da nije prekriven blatom ili otpadom usjeva.

Senzor (A) koji se nalazi na stražnjoj kompozitnoj ploči provjerava nalaze li se predmeti više od 2 m (6.5 ft.) od ispuha (povišena temperatura ispušnih plinova) tijekom postupka čišćenja filtra ispuha. Ako senzor otkrije da su predmeti na udaljenosti manjoj od 2 m (6.5 ft.), sustav će zaustaviti postupak čišćenja filtra ispuha.

OUO6075,00047DD-A5-13NOV17

Pokretanje motora



H119917—UN—02NOV16

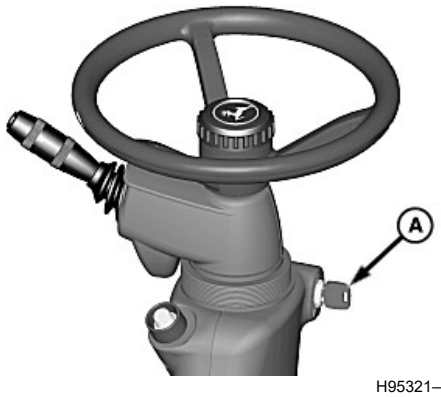
A—Višefunkcijska ručica
B—Prekidač za uključivanje hedera
C—Prekidač za uključivanje separatora

POZOR: Prije pokretanja motora provjerite da se nitko ne nalazi u blizini stroja. Potrubite kako biste ih upozorili.

Ispušni plinovi mogu prouzročiti teške ili čak smrtonosne posljedice po zdravlje. Ako se motor mora pokrenuti u zatvorom prostoru, ispušne plinove uklonite korištenjem produžetka ispušne cijevi.

Ako nema pri ruci produžetak ispušne cijevi, otvorite vrata kako bi se omogućilo dostatno provjetravanje.

1. Pomaknite višefunkcijsku ručicu (A) u neutralan položaj.
2. Provjerite jesu li prekidač za uključivanje hedera (B) i prekidač za uključivanje separatora (C) u isključenom OFF položaju.



H95321—UN—02NOV10

A—Prekidač s ključem

POZOR: Potrubite prije pokretanja motora kako biste upozorili druge da se drže dalje od stroja.

Kako biste izbjegli ozljede ili smrt, motor pokrećite ISKLJUČIVO sa sjedala vozača. Nemojte pokretati motor pomoću kratkog spajanja priključaka elektropokretača. U slučaju premošćenja motor će se pokrenuti u brzini.

VAŽNO: Da biste izbjegli oštećenje elektropokretača, nemojte ga koristiti duže od 30 sekundi svaki put. Ako ni tada motor ne upali, pričekajte najmanje 2 minute prije ponovnog pokušaja.

NAPOMENA: Ako je temperatura niža od -5 °C (23 °F), možda ćete trebati upotrijebiti sredstvo za pomoć za pokretanje pri hladnom vremenu. Pogledajte odlomak Sredstvo za pomoć pri pokretanju u poglavlju rad motora u priručniku za korisnike.

Ako se prekidač paljenja okrene u položaj za pokretanje START, pokretanje će biti odgođeno za nekoliko sekundi. To omogućuje napajanje upravljačkih jedinica, zatvaranje releja i stavljanje magneta elektropokretača pod napon.

Informacije o pokretanju motora navedene su na naljepnici ispod poklopca pretinca za odlaganje u naslonu za ruke.

3. Potrubite i okrenite ključ u prekidaču paljenja (A) smještenom na stupu upravljača u položaj za pokretanje motora START.

   Položaji ključa su sljedeći:

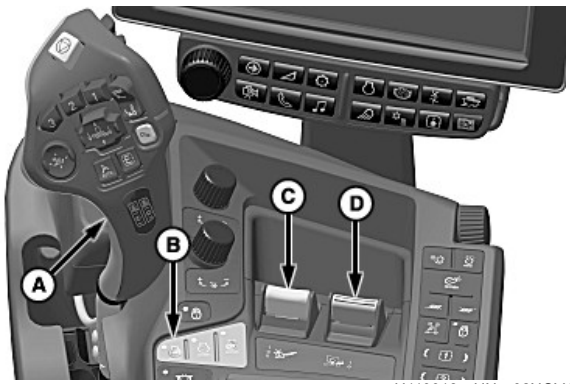
Prvi položaj	Dodatna oprema
Drugi položaj	OFF (isključeno)
Treći položaj	Rad
Četvrti položaj	Pokreni

NAPOMENA: Prikazat će se dijagnostički kodovi pogreške (DTC) ako se na zaslonu prikaže kod za zaustavljanje motora. Zaslon prestaje normalno raditi, što označava prisutnost problema zbog kojeg treba zaustaviti stroj, a problem treba odmah ukloniti. Kodovi se prikazuju sve dok se problem ne riješi. Ako se problem ne može riješiti, kontaktirajte servisera John Deere opreme.

4. Pustite ključ kada se motor pokrene i ostavite ga da radi pri niskoj brzini 5 minuta kako bi se ulje zagrijalo.

OUO6075,0004930-A5-07JUN18

Isključivanje motora



H119918—UN—02NOV16

A—Višefunkcijska ručica
B—Prekidač za malu brzinu motora
C—Prekidač za uključivanje hedera
D—Prekidač za uključivanje separatora

1. Spustite heder ili vitlo na zemlju.
2. Pomaknite višefunkcijsku ručicu (A) u neutralan položaj.
3. Pritisnite prekidač za malu brzinu motora (B).
4. ISKLJUČITE prekidač za uključivanje hedera (C) i prekidač za uključivanje separatora (D).

VAŽNO: Hlađenje turbopunjača i nekih dijelova motora omogućuje motorno ulje. Zaustavljanje vrućeg motora može dovesti do oštećenja tih dijelova.

5. Prije zaustavljanja motora koji radi pod radnim opterećenjem, neka motor radi 2 do 3 minute u praznom hodu kako bi se turbopunjač ohladio.

POZOR: Uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ prije napuštanja stroja.

6. Okrenite prekidač s ključem u položaj OFF.

VAŽNO: Finalni Tier 4, stupanj V: Ne isključujte akumulator najmanje 90 sekundi nakon isključenja stroja. Sustav selektivne katalitičke redukcije (SCR) za to vrijeme automatski pročišćava vodove ispušne tekućine dizela (DEF), odmah nakon isključenja stroja. Ako se ne ostavi neko vrijeme za pražnjenje vodova, sva tekućina zaostala u vodovima može se kristalizirati i začepiti vodove. Zimi će se tekućina zamrznuti i vodovi će vjerojatno puknuti.

OUO6075,0004931-A5-07JUN18

Upravljanje brojem okretaja motora (strojevi ProDrive™)

NAPOMENA: Upravljanje brojem okretaja motora je softver koji se kontrolira i uključuje putem prekidača za isključenje cestovnog transporta.

Upravljanje brojem okretaja motora smanjuje potrošnju goriva i povećava učinkovitost goriva.

- Potrošnja goriva je manja kod malog opterećenja s malim brojem okretaja motora.
- Mogućnosti velikog opterećenja održavajte dinamičkim povećanjem broja okretaja motora kada je to potrebno.
- Brzina vožnje po tlu održava se tijekom promjena broja okretaja motora putem promjena hidrostatskog potiska.
- Broj okretaja motora ostaje u donjem praznom hodu kada se stroj ne pomiče.
- Broj okretaja motora je približno 1600 o/min kada je stroj na ravnom ili kod donjih brzina za vožnju po tlu.
- Broj okretaja motora mijenja se između približno 1600 o/min i maksimalnog visokog praznog hoda ovisno o opterećenju motora.
- Nizak broj okretaja motora – broj okretaja motora ostaje na 1200 o/min.
- Srednji broj okretaja motora – broj okretaja motora neće prijeći 1690 o/min.
- Visoki broj okretaja motora – broj okretaja motora mijenja se između približno 1600 o/min i maksimalnog praznog hoda.

OUO6075,00046F3-A5-30MAR17

Pažljivo rukovanje tekućinom za pokretanje



TS1356—UN—18MAR92

POZOR: Tekućina za pokretanje je vrlo zapaljiva. NE upotrebljavajte blizu vatre, iskri ili plamena. Pročitajte informacije UPOZORENJA na spremniku. Zaštitite spremnik od oštećenja. NE PREVOZITE dodatne ili prazne spremnike u kabini.

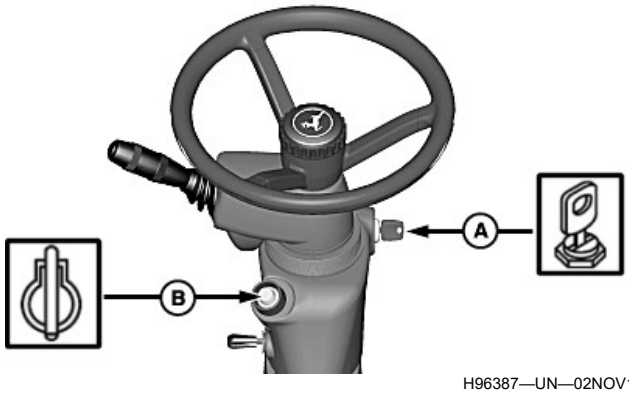
Ako tekućina za pokretanje nije bila upotrebljavana nekoliko dana, skinite posudu. Provjerite rad ventila i tekućine ponovnim postavljanjem i pritiskom na mlaznicu. Ako ne izlazi tekućina, upotrijebite novu posudu.

Kako bi se spriječilo slučajno pražnjenje prilikom skladištenja limenki pod tlakom, ne skidajte čep sa spremnika. Odložite na hladnom, zaštićenom mjestu.

Nikada ne palite ili probijajte spremnik s tekućinom za pokretanje.

OUO6075,0000585-A5-17MAY10

Sredstvo za pomoć pri pokretanju po hladnom vremenu (ako je stroj opremljen)



H96387—UN—02NOV10

A—Prekidač s ključem
B—Gumb za pomoć pri pokretanju

POZOR: Izbjegnite osobnu povredu i oštećenje motora. Ubrizgavajte tekućinu samo dok motor radi.

Pomoć pri pokretanju radi smo u položajima “Run” ili “Start”.

Okrenite ključ u prekidaču paljenja (A) kako biste pokrenuli motor. Kad se motor počne okretati, pritisnite gumb za pomoć pri pokretanju (B).

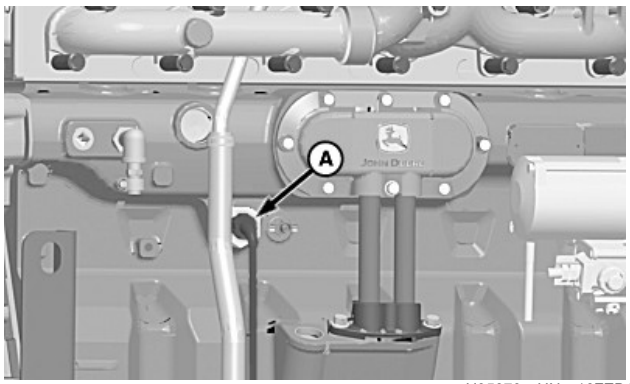
Kad se motor pokrene, pustite ključ i gumb za pomoć pri pokretanju.

Ako je temperatura niža od -5 °C (23 °F), držite pritisnutim gumb pomoći pri pokretanju 2 do 3 sekunde nakon pokretanja motora. Ponavljajte postupak sve dok motor ne počne glatko raditi.

VAŽNO: Kako bi se osiguralo pravilno podmazivanje, neka motor radi pri maloj brzini, bez opterećenja od 1 do 2 minute. Produljite to razdoblje na 2 – 4 minuta prilikom rada pri temperaturama ispod točke smrzavanja.

OUO6075,0004932-A5-07JUN18

Grijač rashladne tekućine



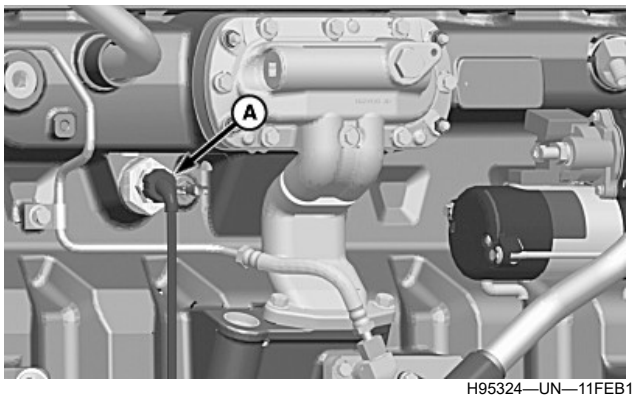
H95379—UN—16FEB10

Tier 2/faza II (stil A) (prednja strana)



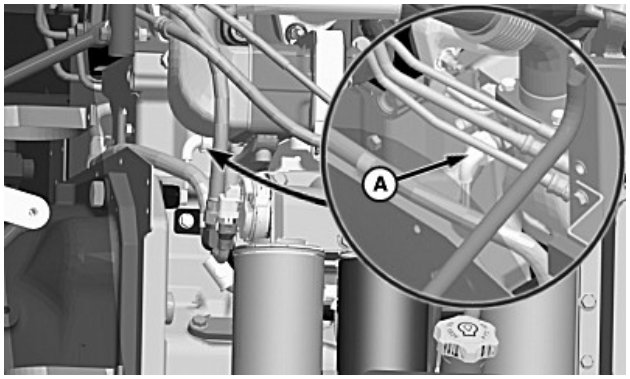
H71689—UN—18APR02

Tier 2/faza II (stil B) (stražnja strana)



H95324—UN—11FEB10

Final Tier 4/faza V (stil A) (prednja strana)



H95424—UN—19FEB10

Final Tier 4/faza V (stil B) (stražnja strana)



TS210—UN—23AUG88

A—Grijač rashladne tekućine

POZOR: Kako biste izbjegli šok ili rizični rad, uvijek upotrebljavajte trožični električni kabel za teške uvjete rada (minimalna mjera od 10 AWG i ne duži od 7,6 m (25 ft)) opremljen s tri priključka. Ako se rabi adapter dva do tri kontakta, kao zidna utičnica, uvijek priključite zelenu žicu na dobru masu.

Prije priključivanja grijača na napajanje, provjerite je li element uronjen u rashladnu tekućinu. NIKADA grijač ne stavljajte pod napon u zraku. Ako to učinite možete doći do pucanja oplate elementa i osobnih ozljeda.

Grijač rashladne tekućine (A) postavlja se u otvor ekspanzijskog čepa (na prednjem ili stražnjem dijelu stroja). Zagrijavanjem rashladne tekućine motora, grijač smanjuje otpor ulja, olakšava pokretanje i skraćuje vrijeme zagrijavanja.

Vrste grijača rashladne tekućine

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (strojevi za izvoz)

OUO6075,00047E0-A5-13NOV17

Zaslon Generacije 4

Za dodatne informacije o funkcionalnostima hardvera i softvera Generacije 4, pogledajte Priručnik za upotrebu zaslona Generacije 4 i aplikaciju Središte pomoći na zaslonu. Da biste dobili kopiju Priručnika za upotrebu, kontaktirajte svog zastupnika, upotrijebite aplikaciju Središte pomoći na zaslonu ili posjetite techpubs.deere.com.

DX,PC,DISPLAY,REFERENCE-A5-21MAY20

Aplikacije zaslona CommandCenter™

Sljedeće informacije sadrže pomoć na zaslonu za svaku aplikaciju specifičnu za ovaj stroj. Te su informacije dostupne i na zaslonu.

CommandCenter zaštićeni je naziv tvrtke Deere & Company

VM03385,0000137-A5-15NOV16

Postavljanje komandi

Pristup postavljanju kontrola

Pristup aplikaciji putem zaslona:



H113668—UN—22OCT15

Izbornik

1. Izbornik



N119118—UN—23SEP16

Postavke stroja

2. Kartica postavki stroja



H118152—UN—20JAN17

Postavljanje komandi

3. Postavljanje komandi

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



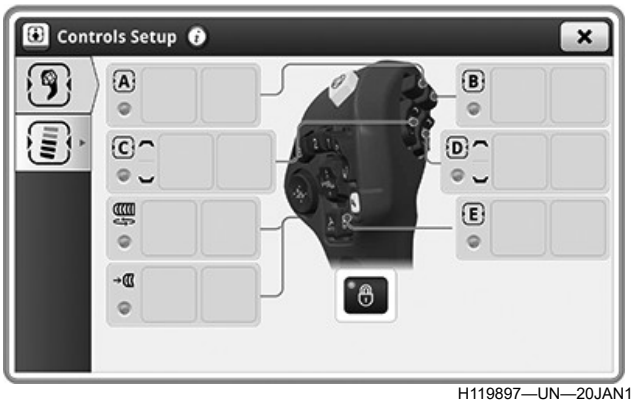
H118151—UN—20JAN17

Gumb aplikacije za namještanje postavki komandi

Pritisnite gumb Postavljanje kontrola na navigacijskoj traci ispod zaslona.

N0LMWLO,0000326-A5-16JUL20

Pregled postavki kontrola



H119897—UN—20JAN17

Postavljanje komandi

NAPOMENA: Podcrtani tekst označava da su unutar tog ili drugog poglavlja te publikacije dostupne dodatne informacije.

Glavna stranica prikazana je samo kao primjer. Glavna stranica može se razlikovati ovisno o opcijama i priključenoj opremi.

Aplikacija za namještanje postavki komandi upotrebljava se za nove dodjele ili pristup korisnički prilagođenim memoriranim stavkama koje ste prethodno konfigurirali na višefunkcijskoj ručici ili zaslonu CommandARM™.

NAPOMENA: Namještanje postavki komandi nema zadane dodjele, višefunkcijska ručica i zaslona CommandARM™ vraćaju se u zaključano stanje nakon djelovanja na prekidač paljenja.

NAPOMENA: Zaslon treba ponovno pokrenuti kako biste deaktivirali blokade grupe za upravljanje za dodjelu funkcija. Grupa za upravljanje odnosi se programibilne gumbe na višefunkcijskoj ručici i zaslonu CommandARM™.

Kartice za poravnavanje dostupne u aplikaciji za namještanje postavki komandi:



H118141—UN—20JAN17

Segment višefunkcijske ručice

Višefunkcijska ručica – odaberite za pristup unaprijed postavljenim funkcijama višefunkcijske ručice.



H118139—UN—20JAN17

Kartica CommandARM™

CommandARM™ – odaberite za pristup unaprijed postavljenim funkcijama na zaslonu CommandARM™.



H118169—UN—20JAN17

Označena kartica

Označena kartica – označava koja je unaprijed postavljena funkcija odabrana.

NAPOMENA: Indikator blokade na zaslonu svijetli uvijek kada je prikazana grupa za upravljanje blokirana putem gumba za blokadu grupe za upravljanje na zaslonu CommandARM™. Postavljanje aplikacija ili funkcija ne radi.

CommandARM zaštitni je znak tvrtke Deere & Company



H118140—UN—20JAN17

Indikator blokade

Indikator blokade – svijetli kako bi ukazao da je gumb blokade grupe za upravljanje zaključan.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

Odaberite za zatvaranje aplikacije za postavljanje komandi.

N0LMWLO,0000327-A5-16JUL20

Višefunkcijska ručica – namještanje postavki komandi

Namještanje postavki komandi na višefunkcijskoj ručici upotrebljava se za dodjelu aplikacija i funkcija gumbima na višefunkcijskoj ručici.

Stavke dostupne na stranici za namještanje postavki komandi višefunkcijske ručice:



H118141—UN—20JAN17

Višefunkcijska ručica

Višefunkcijska ručica – omogućuje vam dodjelu funkcija gumbima na višefunkcijskoj ručici.



H118143—UN—20JAN17

Programibilni gumb A



H118147—UN—20JAN17

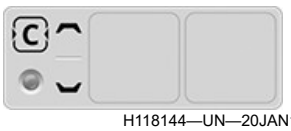
Programibilni gumb B



H118149—UN—20JAN17

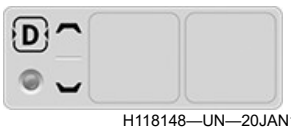
Programibilni gumb E

Gumbi A, B i E – upotrebljavaju se za aplikacije koje iziskuju odabir dodjela s jednim položajem.



H118144—UN—20JAN17

Programibilni gumb C



H118148—UN—20JAN17

Programibilni gumb D

Gumbi C i D – upotrebljavaju se za aplikacije koje iziskuju odabir među više različitih položaja za povećanje ili smanjenje vrijednosti, ili prilagodbu ulijevo ili udesno.



H118145—UN—20JAN17

Gumb za listanje



H118146—UN—20JAN17

Gumb za listanje i pritiskanje

Gumbi za listanje – upotrebljava se za odabir dodjela funkcija, povećanje ili smanjenje vrijednosti ili namještanja ulijevo ili udesno.



H118140—UN—20JAN17

Indikator blokade

Indikator blokade – svijetli kako bi ukazao da je gumb blokade grupe za upravljanje zaključan.

N0LMWLO,0000328-A5-16JUL20

Višefunkcijska ručica

Namještanje postavki komandi na višefunkcijskoj ručici upotrebljava se za dodjelu aplikacija i funkcija gumbima na višefunkcijskoj ručici.

Postupak za izmjenu:



H118141—UN—20JAN17

Višefunkcijska ručica

Odaberite karticu dodjela višefunkcijske ručice.



H114656—UN—05JAN17

Aktivno stanje

NAPOMENA: Čim odaberete gumb Blokiraj grupu za upravljanje, sve prethodno dodijeljene korisnički prilagođene komande svijetle "zeleno" kako bi ukazale da su u aktivnom stanju, a indikator blokade na zaslonu je skriven.



H118140—UN—20JAN17

Indikator blokade

NAPOMENA: Ako nema korisnički prilagođenih dodjela, aplikacija se ne otvara nakon otključavanja grupe za upravljanje.



H118143—UN—20JAN17

Programibilni gumb A



H118147—UN—20JAN17

Programibilni gumb B



H118149—UN—20JAN17

Programibilni gumb E

Gumbi A, B i E – upotrebljavaju se za aplikacije koje iziskuju odabir dodjela s jednim položajem.

NAPOMENA: Indikator blokade na zaslonu prikazan je uvijek kada je prikazana grupa za upravljanje blokirana putem gumba za blokadu grupe za upravljanje na zaslonu CommandARM™. Blokade grupe za upravljanje ponovno se uključuju prilikom djelovanja na prekidač paljenja.



H118144—UN—20JAN17

Programibilni gumb C



H118148—UN—20JAN17

Programibilni gumb D

Gumbi C i D – upotrebljavaju se za aplikacije koje iziskuju odabir među više različitih položaja za povećanje ili smanjenje vrijednosti, ili prilagodbu ulijevo ili udesno.



H118145—UN—20JAN17

Gumb za listanje



H118146—UN—20JAN17

Gumb za listanje i pritiskanje

NAPOMENA: Gumb za listanje premošćuje popis "Odabir aplikacije" i nudi ograničen i točno zadan broj funkcionalnih opcija.

Gumbi za listanje – upotrebljava se za odabir dodjela funkcija, povećanje ili smanjenje vrijednosti ili namještanja ulijevo ili udesno.

NAPOMENA: Dodjela funkcija akcijama "listanja" ili "pritiskanja" gumba za listanje djeluje na istom principu kao i druge dodjele.



H118140—UN—20JAN17

Indikator blokade

Indikator blokade – svijetli kako bi ukazao da je gumb blokade grupe za upravljanje zaključan.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

Odaberite za zatvaranje aplikacije za namještanje postavki komandi.

SS43267,0000910-A5-16MAY17

CommandARM™ – namještanje postavki komandi

Namještanje postavki komandi za CommandARM™ upotrebljava se za dodjelu aplikacije i funkcija sustavu CommandARM™.



H118139—UN—20JAN17

Gumb CommandARM™

Stavke dostupne na stranici za namještanje postavki komandi CommandARM™:

Gumb CommandARM™ – omogućuje vam dodjelu funkcija gumbima na zaslonu CommandARM™.



H118159—UN—20JAN17

Programibilni gumb 1



H118161—UN—20JAN17

Programibilni gumb 2

Gumbi 1 i 2 – upotrebljavaju se za aplikacije koje iziskuju odabir među više različitih položaja za povećanje ili smanjenje vrijednosti, ili prilagodbu ulijevo ili udesno.



H118160—UN—20JAN17

Programibilni gumb 3



H118162—UN—20JAN17

Programibilni gumb 4

Gumbi 3 i 4 – upotrebljavaju se za aplikacije koje iziskuju odabir dodjela s jednim položajem.

CommandARM zaštitni je znak tvrtke Deere & Company



H118140—UN—20JAN17

Indikator blokade

Indikator blokade – svijetli kako bi ukazao da je gumb blokade grupe za upravljanje zaključan.

SS43267,0000911-A5-03FEB17

CommandARM™

Namještanje postavki komandi za CommandARM™ upotrebljava se za dodjelu aplikacije i funkcija sustavu CommandARM™.

Postupak za izmjenu:



H118139—UN—20JAN17

CommandARM™

Odaberite karticu dodjela CommandARM™.



H114656—UN—05JAN17

Aktivno stanje



H118140—UN—20JAN17

Indikator blokade

NAPOMENA: Kada odaberete gumb Blokiraj grupu za upravljanje, sve prethodno dodijeljene korisnički prilagođene komande svijetle "zeleno" kako bi ukazale da su u aktivnom stanju, a indikator blokade na zaslonu je skriven.

NAPOMENA: Ako nema korisnički prilagođenih dodjela, aplikacija se ne otvara nakon otključavanja grupe za upravljanje.



H118159—UN—20JAN17

Programibilni gumb 1



H118161—UN—20JAN17

Programibilni gumb 2

Gumbi 1 i 2 – upotrebljavaju se za aplikacije koje iziskuju odabir među više različitih položaja za povećanje ili smanjenje vrijednosti, ili prilagodbu ulijevo ili udesno.



H118160—UN—20JAN17

Programibilni gumb 3



H118162—UN—20JAN17

Programibilni gumb 4

CommandARM zaštitni je znak tvrtke Deere & Company

Gumbi 3 i 4 – upotrebljavaju se za aplikacije koje iziskuju odabir dodjela s jednim položajem.

NAPOMENA: Indikator blokade na zaslonu prikazan je uvijek kada je prikazana grupa za upravljanje blokirana putem gumba za blokadu grupe za upravljanje na zaslonu CommandARM™. Blokade grupe za upravljanje ponovno se uključuju prilikom djelovanja na prekidač paljenja.



H118140—UN—20JAN17

Indikator blokade

Indikator blokade – svijetli kako bi ukazao da je gumb blokade grupe za upravljanje zaključan.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

Odaberite za zatvaranje aplikacije za namještanje postavki komandi.

SS43267,0000912-A5-16MAY17

Stvaranje dodjela s jednim položajem

Gumbi A i B ili 3 i 4 omogućuju vam dodjelu i aktivaciju željenih aplikacija prilikom dodjela funkcije.

NAPOMENA: Za dodatne informacije o aplikaciji i funkciji odaberite gumb Sadržaj pomoći.

Postupak za izmjenu:

Upotrijebite programibilne gumbe za namještanje postavki komandi kako biste personalizirali stroj i brzo obavljali zadatke pritiskom na gumb.

NAPOMENA: Primjer prikazuje uobičajene dodjele aplikacija. Odaberite za prikaz popisa dostupnih dodjela aplikacija ili funkcija.

Primjer: U ovom je primjeru aplikacija navođenja AutoTrac™ dodijeljena gumbu A.



H118507—UN—20JAN17

Odabir aplikacije

1. Odaberite za aktivaciju prikaza odabira aplikacije.

AutoTrac je zaštićeni znak tvrtke Deere & Company



H118506—UN—20JAN17

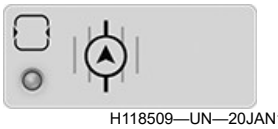
Ukloni dodjelu

NAPOMENA: Ako je dodjela već prisutna na zaslonu za namještanje postavki komandi, opcija "Ukloni dodjelu" nalazi se na vrhu popisa. Odaberite za zatvaranje i brisanje dodjele.



H118156—UN—20JAN17

AutoTrac™ Navođenje



H118509—UN—20JAN17

Odabrano je AutoTrac™ navođenje

2. Odaberite aplikaciju navođenja AutoTrac™.



H118157—UN—20JAN17

Pomicanje na sredinu



H118510—UN—20JAN17

Odabrano je pomicanje na sredinu

3. Odaberite funkciju pomicanja na sredinu.

NAPOMENA: Nakon odabira funkcije, dodjeljuje se komanda.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Odaberite za zatvaranje aplikacije za namještanje postavki komandi.

SS43267,0000913-A5-30MAY19

Stvaranje dodjela s dva položaja

Gumbi C i D ili 1 i 2 omogućuju vam dodjelu i aktivaciju željenih aplikacija prilikom dodjela funkcije.

NAPOMENA: Za dodatne informacije o aplikaciji i funkciji odaberite gumb Sadržaj pomoći.

Postupak za izmjenu:

Upotrijebite programibilne gumbe za namještanje postavki komandi kako biste personalizirali stroj i brzo obavljali zadatke pritiskom na gumb.

NAPOMENA: U primjeru su prikazane uobičajene dodjele aplikacija i funkcija. Odaberite za prikaz popisa dostupnih dodjela aplikacija ili funkcija.

Primjer: U ovom je primjeru funkcija sklapanja / rasklapanja vrha istovarne pužnice dodijeljena gumbu C. To vam omogućuje sklapanje / rasklapanje vrha istovarne pužnice svaki put kada pritisnete gumb C.



H118508—UN—20JAN17

Odabir aplikacije

1. Odaberite za aktivaciju prikaza odabira aplikacije.



H118506—UN—20JAN17

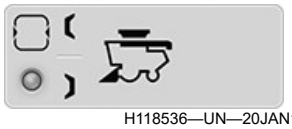
Ukloni dodjelu

NAPOMENA: Ako je dodjela već prisutna na zaslonu za namještanje postavki komandi, opcija "Ukloni dodjelu" nalazi se na vrhu popisa. Odaberite za zatvaranje i brisanje dodjele.



H118166—UN—20JAN17

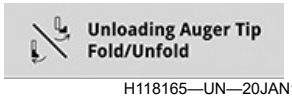
Preklapanje



H118536—UN—20JAN17

Preklapanje je odabrano

2. Odaberite aplikaciju Preklapanje.



H118165—UN—20JAN17

Sklapanje / rasklapanje vrha istovarne pužnice



H118537—UN—20JAN17

Odabrano je sklapanje / rasklapanje vrha istovarne pužnice

3. Odaberite funkciju sklapanja / rasklapanja vrha istovarne pužnice.

NAPOMENA: Nakon odabira funkcije, dodjeljuje se komanda.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Odaberite za zatvaranje aplikacije za postavljanje komandi.

SS43267,0000914-A5-30MAY19

Gumb za listanje



H118504—UN—20JAN17

Gumb za listanje

Gumb za listanje upotrebljava se za odabir dodjela funkcije, povećanje ili smanjenje vrijednosti ili namještanja ulijevo ili udesno.

NAPOMENA: Dodjela funkcija akcijama "listanja" ili "pritiskanja" gumba za listanje djeluje na istom principu kao i druge dodjele.

SS43267,0000915-A5-20JAN17

Dodjele aplikacije

Omogućuje dodjelu željene aplikacije i funkcije.

Dostupne dodjele aplikacije:

NAPOMENA: Prikazuju se samo dodjele aplikacije dostupne za vaš stroj.



H118511—UN—20JAN17

AutoTrac

AutoTrac™ navođenje – omogućuje pristup funkcijama za prilagodbe sustava navođenja.



H118515—UN—20JAN17

Preklapanje

Preklapanje – omogućuje vam pristup funkcijama za sklapanjerasklapanje istovarne pužnice i sklopivog hedera za kukuruz.



H118514—UN—20JAN17

Heder

Heder – omogućuje vam pristup funkcijama za prilagodbu opreme na prednjem kraju.



H127016—UN—26SEP19

Sinkronizacija stroja

Sinkronizacija stroja – omogućuje vam pristup funkcijama sinkronizacije stroja.



H118517—UN—20JAN17

Obrada ostataka

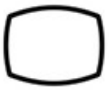
Upravljanje ostacima – omogućuje vam pristup funkcijama za upravljanje ostacima.



H127004—UN—26SEP19

Motor

Motor – omogućuje vam pristup funkcijama motora.



H118512—UN—20JAN17

Prikaz

Zaslon – omogućuje vam pristup zaslonu.



H118516—UN—20JAN17

Mjenjač

Mjenjač – omogućuje vam pristup funkcijama mjenjača.



H127017—UN—26SEP19

Obrada zrna

Obrada zrna – omogućuje vam pristup funkcijama obrade zrna.



H128144—UN—17JAN20

Combine Advisor™

Combine Advisor™ – omogućuje vam pristup funkcijama sustava Combine Advisor™.

N0LMWLO,0000329-A5-16JUL20

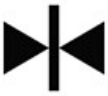
Dodjela funkcija

Programibilni gumbi i gumbi za listanje omogućuju vam dodjelu funkcija, odabir među više položaja, povećanje ili smanjenje vrijednosti ili namještanja ulijevo ili udesno. Upotrijebite gumb za listanje za dodjelu funkcija.

NAPOMENA: Za dodatne informacije o aplikaciji i funkciji odaberite gumb Sadržaj pomoći.

Dostupne dodjele funkcija:

AutoTrac™ Navođenje



H118518—UN—20JAN17

Pomicanje na sredinu

Srednja putanja – odaberite za izradu nove putanje.



H118519—UN—20JAN17

Pomak putanje

Pomak putanje – odaberite za namještanje putanje ulijevo ili udesno.



H118520—UN—20JAN17

Promjena putanje

Promjena putanje – odaberite za promjenu trenutne putanje sustava navođenja koju koristite na sljedeću.

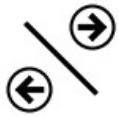
Prikaz



H118521—UN—20JAN17

Zatvori potpaletu

Zatvori potpaletu – odaberite za zatvaranje potpalete.



H118522—UN—20JAN17

Zamjena stranice rada

Zamjena stranice rada – odaberite za promjenu prikazane stranice rada na sljedeću ili prethodnu stranicu u sustavu.

Heder



H127006—UN—26SEP19

Brzina vitla

Brzina vitla – služi za promjenu brzine vitla ili remena pickupa prema potrebi.



H118525—UN—20JAN17

Enkoder AHHC

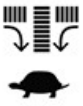
Enkoder automatske komande za podešavanje visine hedera (AHHC) – odaberite za podešavanje visine hedera.



H118526—UN—20JAN17

Brzina remena rezača

Brzina remena rezača – odaberite za povećanje ili smanjenje brzine remena rezača.



H118527—UN—20JAN17

Smanjenje brzine remena rezača

Smanjenje brzine remena rezača – odaberite za smanjenje brzine remena rezača.



H118528—UN—20JAN17

Nagib dostavne komore

Nagib dostavne komore – odaberite za povećanje ili smanjenje kuta nagiba okvira dostavne komore.



H118529—UN—20JAN17

Izvlačenje/uvlačenje kose

Izvlačenje/uvlačenje kose (samo hederi produžive platforme) – odaberite za izvlačenje ili uvlačenje kose.



H118530—UN—20JAN17

Naginjanje platforme rezača

Naginjanje platforme rezača – odaberite za pomicanje platforme rezača prema gore i prema dolje.



H127008—UN—26SEP19

Brzina pickupa remena

Brzina pickupa remena – odaberite kako biste prilagodili brzinu pickupa remena.

Preklapanje



H118532—UN—20JAN17

Preklopna istovarna pužnica

Preklapanje istovarne pužnice – odaberite za sklapanje/rasklapanje istovarne pužnice.



H127012—UN—26SEP19

Sklopivi heder

Preklopivi heder – odaberite za sklapanje/rasklapanje preklopivog hedera.



H127013—UN—26SEP19

Spremanje/razvlačenje platforme

Spremanje/razvlačenje platforme – odaberite kako biste spremili ili razvukli platformu.

Mjenjač



H118534—UN—20JAN17

ProDrive

Zadana vrijednost brzine mjenjača ProDrive™ – odaberite za povećanje ili smanjenje zadane vrijednosti mjenjača.

Obrada ostataka

`



H118535—UN—20JAN17

Promjena smjera ostataka

Promjena smjera ostataka – odaberite za promjenu smjera izbacivanja ostataka s jedne na drugu stranu.

Motor



H127005—UN—26SEP19

Zračni kompresor

Zračni kompresor – odaberite kako biste uključili ili isključili zračni kompresor.

Sinkronizacija stroja



H127014—UN—26SEP19

Sinkronizacija stroja - poprečno pomicanje

Sinkronizacija stroja, poprečno pomicanje – odaberite za guranje ulijevo ili udesno.



H127015—UN—26SEP19

Sinkronizacija stroja – uzdužno pomicanje

Sinkronizacija stroja, uzdužno pomicanje – odaberite za pomicanje prema naprijed ili natrag.

Combine Advisor™



H128145—UN—17JAN20

HarvestSmart

HarvestSmart™ pauza/nastavak– odaberite kako biste zaustavili ili nastavili rad HarvestSmart™.

AZ06166,000078C-A5-16JUL20

Pristup upravljanju ostacima

Pristup aplikaciji putem zaslona:



H113668—UN—22OCT15

Izbornik

1. Izbornik



N119118—UN—23SEP16

Postavke stroja

2. Kartica postavki stroja



H114082—UN—03JAN17

Obrada ostataka

3. Upravljanje ostacima

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



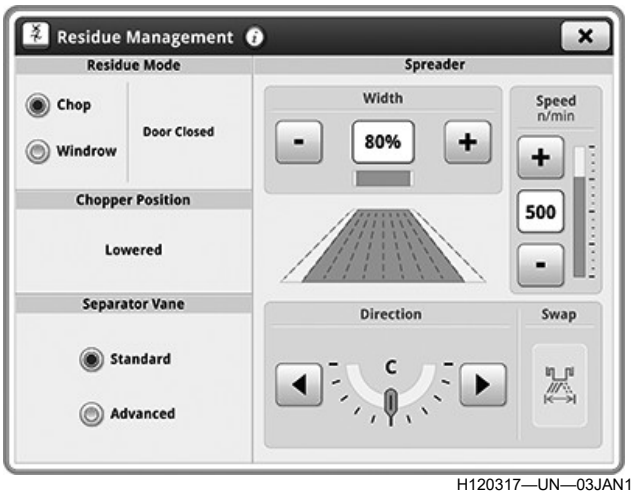
H116635—UN—03JAN17

Gumb aplikacije za upravljanje ostacima

Pritisnite gumb Upravljanje ostacima na navigacijskoj traci ispod zaslona.

N0LMWLO,000032B-A5-15JUL20

Glavna stranica upravljanja ostacima



H120317—UN—03JAN17

Obrada ostataka

NAPOMENA: Podcrtani tekst označava da su unutar tog ili drugog poglavlja te publikacije dostupne dodatne informacije.

Glavna stranica prikazana je samo kao primjer. Glavna stranica može se razlikovati ovisno o opcijama i priključenoj opremi.

Upravljanje ostacima omogućuje vam prilagodbu raspodjele ostataka na željeni način i sukladno konfiguraciji stroja.

Stavke dostupne na glavnoj stranici upravljanja ostacima:

NAPOMENA: Neke dolje navedene stavke prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



H116638—UN—03JAN17

Način s ostacima

Način s ostacima – možete birati između funkcija sječkanja i stvaranja otkosa.



H116639—UN—03JAN17

Položaj sječkalice

Položaj sječkalice – prikazuje trenutačni položaj sječkalice.



H118116—UN—03JAN17

Lopatica separatora

Lopatica separatora – možete birati između standardnog i naprednog položaja lopatice separatora.



H116988—UN—03JAN17

Širina

Širina – služi za regulaciju širine rasipanja pljeve i slame

prilagodbom brzine rasipača ili položaja pokrova sukladno konfiguraciji stroja.



H116987—UN—04JAN17

Brzina

Brzina – služi za povećavanje ili smanjivanje brzine rasipača pljeve.



H117001—UN—03JAN17

Smjer

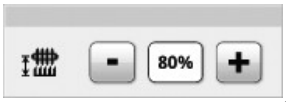
Smjer – služi za promjenu smjera rasipanja pljeve i slame.



H118304—UN—03JAN17

Promjena

Promjena – služi za brzu prilagodbu rasipanja ostataka u suprotnom smjeru.



H126977—UN—26SEP19

Skupina noževa

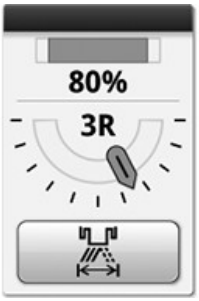
Skupina noževa – pomiče se unutra i van radi bolje kvalitete rezanja ostataka ili očuvanja snage stroja.

Namještanja izvan kabine – mehanička namještanja koja se izvršavaju izvan kabine.

Moduli stranice rada

Module za ovu aplikaciju možete dodati na stranice rada putem Upravitelja izgleda.

Primjer:



H116641—UN—04JAN17

Rasipanje

Rasipanje – regulira širinu i smjer distribucije pljeve i slame.

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

Tipke prečaca

Tipke prečaca za ovu aplikaciju mogu se dodati na traku prečaca putem Upravitelja izgledom.

Primjer:



H116642—UN—03JAN17

Ostaci

Ostaci – služi za brzi pristup promjeni smjera rasipanja ostataka. Svjetlo je upaljeno u smjeru rasipanja ostataka. Ako nema svjetla, rasipanje ostataka je centrirano.

NAPOMENA: Za aplikaciju su dostupne različite tipke prečaca.

PR79369,0000035-A5-16JUL20

Način s ostacima

Odaberite način s ostacima sječkanja ili otkosa za željenu obradu slame i pljeve.

Otkos odaberite u sljedećim slučajevima:

Ako želite da otkošeni ostaci ostanu iza stroja.

Samo strojevi opremljeni sustavom Premium Residue: U načinu stroja za prevrtanje sijena slama zaobilazi sječkalicu, dok se pljeva i dalje sječka i rasipa. Slama izlazi iz separatora u otkos iza stroja. Tako otkos ostaje čišći.

Sječkanje odaberite u sljedećim slučajevima:

Ako želite da ostaci prođu kroz sječkalicu kako bi ostali kraći.

Postavke otkosa:

Sustav koji nije Premium Residue: Prilikom upotrebe načina stroja za prevrtanje sijena nijedna se postavka rasipača pljeve ne može promijeniti.

NAPOMENA: Postavke se vraćaju na prethodno zadane vrijednosti nakon povratka u način rada "Sječkanje".

NAPOMENA: Dodatne informacije o namještanjima izvan kabine u nastavku potražite u priručniku za korisnike.

⚠ POZOR: Prije izvođenja preporučenih namještanja isključite stroj.

1. Odbojnik klipova postavite u položaj sitnog zrna.
2. Prebacite pogon sječkalice u neutralan položaj.



H116998—UN—03JAN17

Otkos



H116639—UN—03JAN17

Položaj sječkalice

3. Odaberite otkos ili postavite sječkalicu u podignut položaj.

NAPOMENA: Prilkom žetve usjeva s malo ostataka, spustite odbojnik klipa u položaj za kukuruz.



H116644—UN—03JAN17

Indikator statusa

Indikator statusa prikazuje položaj vrata.



H116645—UN—03JAN17

Otkrivena je pogreška

SAMO Premium Residue: Ako dođe do pogreške prilikom zatvaranja/otvaranja, sustav se pokušava vratiti u prethodno odabrano stanje prije vašeg zahtjeva za promjenu. Ako se ne može vratiti u to stanje, prikazuje se "Pogreška ploče za ostatke" i ponovno trebate odabrati način rada.

Postavljanje sječkanja:

NAPOMENA: Sječkanje automatski zatvara vrata za sječkanje i izbacivanje. Sječkalica reže slamu koju isprazni separator kad su vrata za sječkanje i izbacivanje zatvorena.

NAPOMENA: Da bi se mogao promijeniti položaj vrata za sječkanje i izbacivanje, separator mora biti isključen.



H116997—UN—03JAN17

Sječkanje

Odaberite sječkanje ili postavite sječkalicu u spušteni položaj.

N0LMWLO,000032C-A5-16JUL20

Lopatica separatora

Promijenite položaj lopatice separatora kako biste smanjili gubitke zrna i povećali kvalitetu slame.

NAPOMENA: Za promjenu položaja lopatice separatora separator mora biti isključen.

Standardni način odaberite u sljedećim slučajevima:

- Kada želite smanjiti gubitke zrna.
- Kada želite poboljšati odvajanje usjeva.

Napredni način odaberite u sljedećim slučajevima:

- Kada želite poboljšati kvalitetu slame.
- Kada želite smanjiti potrošnju snage.

Postupak za izmjenu:



H116999—UN—03JAN17

Standardno

Odaberite Standardno.



H117000—UN—03JAN17

Napredno

Odaberite Napredno.

NAPOMENA: Pokretanje lopatica separatora u naprednom položaju može povećati gubitke zrna kod određenih usjeva i u određenim uvjetima. Smanjeno je trajanje boravka usjeva u separatoru kako bi se poboljšala kvaliteta slame.

N0LMWLO,000032D-A5-16JUL20

Širina

Širina prilagođava raspon rasipanja pljeve i slame

kontroliranjem brzine rasipača pljeve ili položaja pokrova, ovisno o konfiguraciji stroja.

NAPOMENA: Postavku širine rasipanja prilagodite prije namještanja brzine rasipača pljeve.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Ako sječkani materijal i pljeva ne dosežu punu širinu načina rezanja hedera. Povećajte širinu.
- Ako se sječkani materijal i pljeva izbacuju na neporezan usjev. Smanjite širinu.

Postupak za izmjenu:

1. Uključite stroj.
2. Uključite separator.

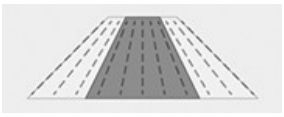


H116988—UN—03JAN17

Širina

NAPOMENA: Na stupčastom se mjeraču prikazuje trenutna postavka.

3. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željenog postotka.



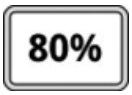
H118119—UN—03JAN17

Postotak širine

NAPOMENA: Ako se promijeni postotak širine, mijenja se i dijagram rasipača pljeve.

Alternativni postupak za izmjenu:

NAPOMENA: Prilikom promjene širinee stupčasti mjerač promjene postaje žut kao i žuti okvir polja za unos.



H113699—UN—03JAN17

Polje za unos

1. Odaberite za aktivaciju navigacijske trake i kotačića za namještanje na naslonu za ruke.



H115035—UN—14MAR16

Kotačić za namještanje na navigacijskoj traci



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

2. Upotrijebite navigacijsku traku ili kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željenog postotka.
   - Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,000032E-A5-16JUL20

Brzina

Namještanja brzine rasipača pljeve omogućuju optimalnu distribuciju materijala po širini rasipanja.

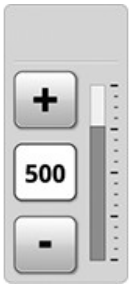
NAPOMENA: Postavku širine rasipanja prilagodite prije namještanja brzine rasipača pljeve.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Prilikom promjene vrste usjeva.
- Ako se veličina materijala koji izlazi iz sječkalice povećava ili smanjuje.
- Prilikom promjene veličine hedera.
- Radi kompenziranja jačine puhanja vjetra.

Postupak za izmjenu:

1. Uključite stroj.
2. Uključite separator.



H116987—UN—04JAN17

Brzina

NAPOMENA: Na stupčastom se mjeraču prikazuje trenutna postavka.

3. Odaberite plus (+) za povećanje ili (-) za smanjenje željene brzine.

NAPOMENA: Prilikom promjene brzine rasipača pljeve, dijagram širine rasipača pljeve se ne mijenja. Ostaje popunjen do prethodne postavke širine neovisno o prilagodbama brzine rasipača pljeve.

Dopuštene postavke za kukuruz:

Minimum: 350

Maksimum: 550

Zadano: 500

Raspon povećanja: 10

Dopuštene postavke za sitno zrno:

Minimum: 600

Maksimum: 800

Zadano: 700

Raspon povećanja: 10

Alternativni postupak za izmjenu:

NAPOMENA: Prilikom promjene brzine stupčasti mjerač promjene postaje žut kao i žuti okvir polja za unos.



H118126—UN—03JAN17

Polje za unos

1. Odaberite za aktivaciju navigacijske trake i kotačića za namještanje na naslonu za ruke.



H115035—UN—14MAR16

Kotačić za namještanje na navigacijskoj traci



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

2. Upotrijebite navigacijsku traku ili kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željene brzine.
   - Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,000032F-A5-16JUL20

Smjer

Pravac služi za izmjenu smjera izlaska materijala iz sječkalice radi kompenziranja vjetra.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Ako se promijeni brzina vjetra.
- Ako se promjeni smjer kretanja vjetra.
- Ako se promjeni smjer kretanja stroja.
- Prilikom promjene polja.
- Prilikom promjene terena.

Postupak za izmjenu:



H117001—UN—03JAN17

Smjer

Odaberite za namještanje smjera ulijevo ili udesno.

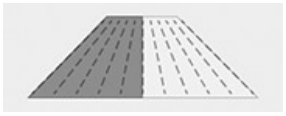
NAPOMENA: Ako se promijeni smjer na rasipaču pljeve, mijenja se i dijagram rasipača pljeve.

NAPOMENA: Ako smjer nije poznat, središnja oznaka nestaje i prikazuju se crtice za vrijednost položaja.



H118133—UN—03JAN17

Smjer



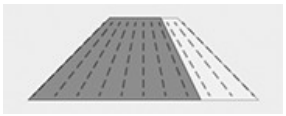
H118128—UN—03JAN17

Širina



H118134—UN—03JAN17

Smjer



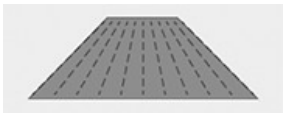
H118129—UN—03JAN17

Širina



H118135—UN—03JAN17

Smjer

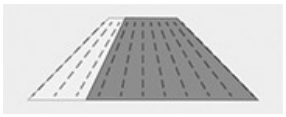


H118130—UN—03JAN17

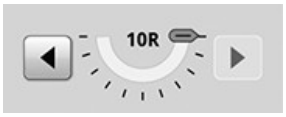
Širina



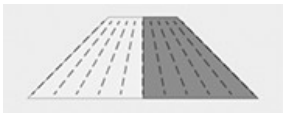
H118136—UN—03JAN17
Smjer



H118131—UN—03JAN17
Širina



H118137—UN—03JAN17
Smjer



H118132—UN—03JAN17
Širina

Alternativni postupak za izmjenu:



H118138—UN—03JAN17
Polje za unos

1. Odaberite za aktivaciju navigacijske trake i kotačića za namještanje na naslonu za ruke.



H115035—UN—14MAR16
Kotačić za namještanje na navigacijskoj traci



H115034—UN—28MAR16
Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

2. Upotrijebite navigacijsku traku ili kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željenog smjera.
   - Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



H114674—UN—06FEB19
Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000330-A5-16JUL20

Promjena

Promjena vam omogućuje brzu prilagodbu rasipanja ostataka u suprotnom smjeru kako bi se kompenzirale smetnje vjetra nakon okreta od 180°. Promjena je ručno namještanje rukovatelja za razliku od automatske promjene koja je automatsko namještanje.

NAPOMENA: Promjena je dostupna samo kada prilagodba smjera nije u središnjem položaju.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

Ako vjetar otpuhuje ostatke, a želite promijeniti smjer ostataka.

Postupak za izmjenu:



H118115—UN—03JAN17
Promjena

Odaberite za uključivanje i isključivanje.

NAPOMENA: Poruke o promjeni smjera rasipavanja prikazuju se uvijek kada aplikacija za upravljanje ostacima nije otvorena, a promjena je pokrenuta.

N0LMWLO,0000331-A5-16JUL20

Namještanja izvan kabine

Namještanja treba izvršiti izvan kabine za bolje upravljanje ostacima i kako bi se spriječilo oštećenje stroja. Dodatne informacije o postavkama usjeva i postupcima za namještanje potražite u priručniku za korisnike.

⚠ POZOR: Prije izvođenja preporučenih namještanja isključite stroj.

Stranica namještanja izvan kabine:

Razdjelnik / odbojnik usjeva – služi za odabir položaja kukuruza ili zrna.

VAŽNO: Stavite u položaj kukuruza kako biste spriječili oštećenje rešeta za čišćenje prilikom žetve kukuruza.

Lopatice razdjelnika usjeva – namjestite lopatice za kontrolu raspodjele materijala u sječkalicu ili rasipače pljeve.

Skupina noževa – odaberite položaj skupine noževa kako biste postigli željenu duljinu ostataka.

VAŽNO: Skupina noževa mora biti potpuno isključena za kukuruz.

NAPOMENA: Što je uključivanje jače, to je veća potrošnja snage sječkalice.

Brzina pogona sječkalice – odaberite veliku brzinu za malena zrna i soju i malenu brzinu za kukuruz.

N0LMWLO,0000332-A5-16JUL20

Skupina noževa

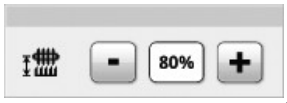
Skupina noževa opcionalan je sustav podesiv u kabini koji pomiče skupinu noževa unutra i van za bolju kvalitetu sječkanja ili radi uštede snage stroja.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Ako želite poboljšati kvalitetu rezanja. Povećajte postavku skupine noževa da biste poboljšali kvalitetu rezanja.
- Ako želite sačuvati snagu radi upotrebe na drugom mjestu na stroju. Smanjite postavku skupine noževa da biste sačuvali snagu.

NAPOMENA: Ovaj opcionalni sustav dostupan je samo ako je stroj opremljen opcijom sječkalice.

Postupak za izmjenu:



H126977—UN—26SEP19

Namještanje skupine noževa – namještanje se izvršava u rasponima povećanja i smanjenja od 25 %.



H126979—UN—26SEP19

Povećanje skupine noževa – odaberite gumb za povećanje (simbol plus) za pomicanje noža prema unutra.



H126978—UN—26SEP19

Smanjenje skupine noževa – odaberite gumb za smanjenje (simbol minus) za pomicanje skupine noževa prema van, čime se noževi pomiču dalje od sječkalice.

Postupak aktivnog načina čišćenja:

Aktivan način čišćenja automatski čisti skupinu noževa otvaranjem i zatvaranjem skupine noževa. Aktivan način čišćenja obavlja se nakon isključivanja separatora 25 puta. Aktivan način čišćenja ne može se namještati.

N0LMWLO,0000333-A5-16JUL20

Automatska promjena

Automatska promjena automatski namješta rasipanje ostataka u suprotnom smjeru od onog koji ste namjestili nakon okreta od 180º.

Postupak za izmjenu:



H113668—UN—22OCT15

Izbornik

1. Odaberite za otvaranje izbornika.



N119118—UN—23SEP16

Postavke stroja

2. Odaberite karticu Postavke stroja.



H114082—UN—03JAN17

Obrada ostataka

3. Odaberite da biste otvorili Obrada ostataka.



H125280—UN—01FEB19

Uključivanje/isključivanje automatske promjene

4. Odaberite da biste omogućili ili onemogućili automatsku promjenu.

NAPOMENA: Ako je automatska promjena onemogućena, morate ručno promijeniti smjer rasipanja.



H128567—UN—20JAN20

Smjer

5. Odaberite za namještanje smjera ulijevo ili udesno.

N0LMWLO,0000334-A5-16JUL20

Pristup hederu

Pristup aplikaciji putem zaslona:



H113668—UN—22OCT15

Izbornik

1. Izbornik



N119118—UN—23SEP16

Postavke stroja

2. Kartica postavki stroja



H113541—UN—19DEC16

Heder

3. Naslov

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



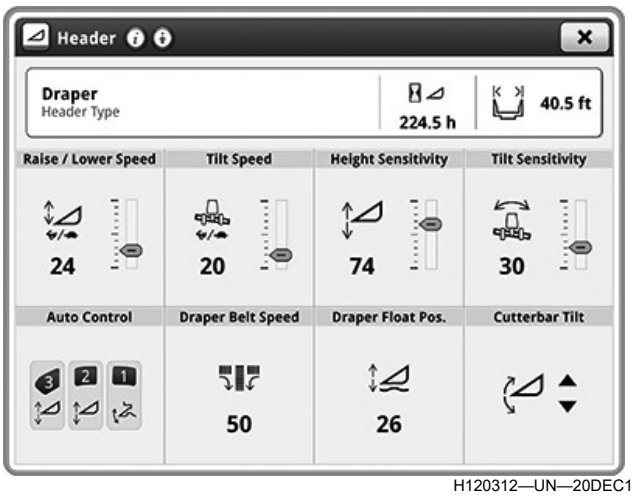
H117904—UN—22JAN20

Gumb aplikacije hedera

Pritisnite gumb hedera na zaslonu navigacijske trake.

N0LMWLO,0000335-A5-16JUL20

Glavna stranica hedera



H120312—UN—20DEC16

Heder

NAPOMENA: Podcrtani tekst označava da su unutar tog ili drugog poglavlja te publikacije dostupne dodatne informacije.

Glavna stranica prikazana je samo kao primjer. Glavna stranica može se razlikovati ovisno o opcijama i priključenoj opremi.

Na glavnoj stranici hedera prikazuju se dostupne značajke koje možete prilagođavati za priključeni heder.

NAPOMENA: Neke dolje navedene stavke prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Stavke dostupne na glavnoj stranici hedera:



H116126—UN—19DEC16

Vrsta hedera

Pojedinosti o hederu – služi za promjenu postavki hedera kao što su širina, minimalna brzina vitla i širina reda.

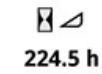


H113542—UN—19DEC16

Vrsta hedera

Vrsta hedera – vrsta koja se automatski određuje sukladno sprijeda i straga priključenoj opremi.

NAPOMENA: Ako sustav ne prepoznaje vrstu priključenog hedera, prikazuje se poruka Nepoznati heder.



H113543—UN—19DEC16

Radni sati

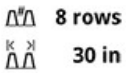
Radni sati – broj radnih sati za svaku vrstu hedera zabilježen na kombajnu.



H113544—UN—19DEC16

Širina rezanja

Širina rezanja – izmjerena postavka širine koja se prikazuje nakon otkrivanja hedera s platformom.



H116127—UN—19DEC16

Širina rezanja

Širina rezanja – broj redova i postavke širine reda koje se prikazuju nakon otkrivanja hedera za žetvu u redovima.



H127438—UN—26SEP19

Brzina podizanja / spuštanja

Brzina podizanja / spuštanja – kontrolira funkciju brzine podizanja / spuštanja dostavne komore u ručnom načinu rada.



H127439—UN—26SEP19

Osjetljivost visine

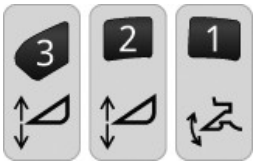
Osjetljivost visine – kontrolira osjetljivost podizanja / spuštanja hedera sukladno promjenama terena u automatskom načinu rada.



N118004—UN—22OCT15

Sličica naprednih postavki

Napredne postavke – omogućuje pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.



H127440—UN—26SEP19

Automatska kontrola

Automatska kontrola – prikazuje status uključenih omogućenih hedera.



H127441—UN—26SEP19

Osjetljivost naginjanja

Osjetljivost naginjanja – kontrolira osjetljivost bočnog naginjanja dostavne komore sukladno promjenama terena u načinu rada s uključenom automatskom osjetljivošću i u automatskom lebdećem položaju.



H127442—UN—26SEP19

Brzina naginjanja

Brzina naginjanja – kontrolira brzinu bočnog naginjanja u ručnom načinu rada.



H127443—UN—26SEP19

Naginjanje naprijed/nazad

Naginjanje naprijed/nazad – kontrolira kut naginjanja prednjeg dijela dostavne komore.



H127472—UN—26SEP19

Tlak sustava HydraFlex™

Tlak sustava HydraFlex™ – regulira potisak kose za optimalnu sposobnost kretanja po tlu.



H127445—UN—26SEP19

Brzina remena rezača

Brzina remena rezača – kontrolira brzinu bočnih remena rezača.



H127444—UN—26SEP19

Lebdeći položaj rezača

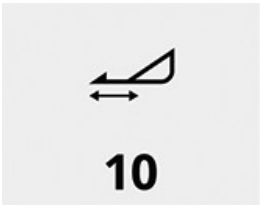
Lebdeći položaj rezača – kontrolira tlak u cilindrima za lebdeće krakove mjernih kotačića.



H127446—UN—26SEP19

Nagib kose

Nagib kose – regulira kut kose u odnosu na ostatak platforme.



H114081—UN—19DEC16

Položaj kose

Položaj kose – regulira položaj kose.



H127448—UN—26SEP19

Razmak ploče platforme

Razmak ploče platforme – prikazuje razmak ploče platforme.



H127449—UN—26SEP19

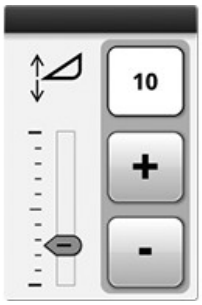
Brzina stražnje osovine

Brzina stražnje osovine – prikazuje brzinu stražnje osovine.

Moduli stranice rada

Module za ovu aplikaciju možete dodati na stranice rada putem Upravitelja izgleda.

Primjer:



H116668—UN—20DEC16

Osjetljivost visine

Osjetljivost visine – kontrolira osjetljivost podizanja/spuštanja hedera sukladno promjenama terena u automatskom načinu rada.

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

AZ06166,000078D-A5-16JUL20

Pojedinosti o hederu

Pojedinosti o hederu uključuje postavke kao što su širina, minimalna brzina vitla i širina reda.

NAPOMENA: Svaka vrsta hedera ima tvornički zadane postavke za sve postavke hedera. Prilikom priključivanja hedera određene vrste po prvi put automatski se učitavaju tvornički zadane postavke. Postavke hedera možete promijeniti nakon priključivanja hedera. Prilikom priključivanja bilo kojeg hedera iste vrste automatski se upotrebljavaju postavke za tu vrstu hedera, ali se postavke ni sati ne mijenjanju automatski.

Stavke dostupne na stranici Pojedinosti o hederu:



H113523—UN—19DEC16

Širina

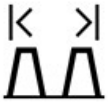
Širina – služi za postavljanje širine rezanja.



H113525—UN—19DEC16

Širina

Širina – za postavljanje broja redaka.



H113526—UN—19DEC16

Širina rezanja

Širina reda – za postavljanje razmaka između redova.



H113521—UN—19DEC16

Snimanje rada

Snimanje rada – za postavljanje granične visine snimanja.



H113522—UN—19DEC16

Radni sati

Radni sati – broj radnih sati za svaku vrstu hedera zabilježen na kombajnu.



H113527—UN—19DEC16

Vitlo je ugrađeno

Vitlo – odaberite kako bi sustav znao da heder ima ugrađeno vitlo.

Primjer: Ako imate heder za kukuruz koji obično nema ugrađeno vitlo, to trebate odabrati kako bi stroj znao da je vitlo ugrađeno.



H113524—UN—19DEC16

Minimalna brzina vitla

Minimalna brzina vitla – za postavljanje minimalne brzine vitla.

N0LMWLO,0000336-A5-16JUL20

Širina

Širina vam omogućuje promjenu širine rezanja kada ne upotrebljavate maksimalnu širinu hedera.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Kada ne upotrebljavate maksimalnu širinu hedera.
- Za upotrebu u ravnim redovima.
- Prilikom promjene veličine hedera.
- Prilikom promjene širine za AutoTrac™ i u svrhe mapiranja.

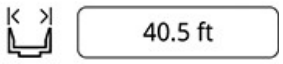
Postupak za izmjenu:



H116649—UN—19DEC16

Vrsta hedera

1. Odaberite područje zaslona Vrsta hedera kako biste otvorili stranicu s pojedinostima o hederu.



H116131—UN—19DEC16

Širina

2. Odaberite za otvaranje numeričke tipkovnice i unos željene širine rezanja.



H116132—UN—19DEC16

U redu

3. Odaberite U redu za spremanje vrijednosti.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000337-A5-16JUL20

Širina hedera za kukuruz

Širina vam omogućuje promjenu broja redova kada ne upotrebljavate maksimalnu širinu hedera.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

AutoTrac je zaštićeni znak tvrtke Deere & Company

- Ako ne upotrebljavate sve redove hedera.
- Za upotrebu u ravnim redovima.
- Prilikom promjene veličine hedera.
- Prilikom promjene širine reda za AutoTrac™ i u svrhe mapiranja.

Postupak za izmjenu:



H116650—UN—19DEC16

Vrsta hedera

1. Odaberite područje zaslona Vrsta hedera kako biste otvorili stranicu s pojedinostima o hederu.



H116171—UN—19DEC16

Redovi

2. Odaberite za otvaranje numeričke tipkovnice i unos željenih redova.



H116132—UN—19DEC16

U redu

3. Odaberite U redu za spremanje vrijednosti.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000338-A5-16JUL20

Širina reda

Širina reda omogućuje izmjenu razmaka između redova.

Izmijenite u sljedeće:

NAPOMENA: Izmjena širine reda utječe na mapiranje prinosa.

- Prilagodite razmak širine reda sukladno konfiguraciji hedera.

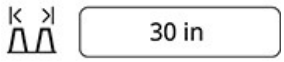
Postupak za izmjenu:



H116650—UN—19DEC16

Vrsta hedera

1. Odaberite područje zaslona Vrsta hedera kako biste otvorili stranicu s pojedinostima o hederu.



H118576—UN—19DEC16

Širina rezanja

2. Odaberite za otvaranje numeričke tipkovnice i unos željene širine reda.



H116132—UN—19DEC16

U redu

3. Odaberite U redu za spremanje vrijednosti.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000339-A5-16JUL20

Minimalna brzina vitla

Minimalna brzina vitla omogućuje vam postavljanje minimalne brzine na kojoj vitlo radi.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Za sakupljanje ispalnog usjeva. Minimalna brzina varira sukladno uvjetima i osobi koja upravlja strojem.

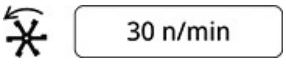
Postupak za izmjenu:



H116649—UN—19DEC16

Vrsta hedera

1. Odaberite područje zaslona Vrsta hedera kako biste otvorili stranicu s pojedinostima o hederu.



H126113—UN—11APR19

Minimalna brzina vitla

2. Odaberite za otvaranje numeričke tipkovnice i unos željene minimalne brzine vitla.



H116132—UN—19DEC16

U redu

3. Odaberite U redu za spremanje vrijednosti.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,000033A-A5-16JUL20

Snimanje rada

Snimanje rada omogućuje vam postavljanje granične visine za uključivanje / isključivanje snimanja.

NAPOMENA: Snimanje se automatski isključuje na i iznad unaprijed postavljene visine, a uključuje ispod te vrijednosti, pod uvjetom da su ispunjeni svi ostali uvjeti (separator/heder uključen, motor radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda, farma/polje je postavljeno).

NAPOMENA: Ako je uključeno očitavanje visine hedera ili je aktivan lebdeći položaj dostavne komore, postavka granične visine snimanja je nebitna i Rad snimanja se uključuje ako su zadovoljeni svi ostali uvjeti (separator/heder je uključen, motor radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda, farma/polje je postavljeno).

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Prilikom promjene uvjeta usjeva (viši u odnosu na niži).
- Prilikom promjene vrste hedera.
- U slučaju promjena polja i terena.
- Snimanje ostaje uključeno sve dok ne nestane usjeva ili ako se ne uključi tijekom žetve usjeva.

Postupak za izmjenu:

1. Podignite ili spustite heder na željenu visinu granice snimanja.



H116650—UN—19DEC16

Vrsta hedera

2. Odaberite područje zaslona Vrsta hedera kako biste otvorili stranicu s pojedinostima o hederu.



H113521—UN—19DEC16

Postavi na trenutnu visinu

3. Odaberite gumb Postavi na trenutnu visinu.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,000033B-A5-16JUL20

Radni sati

Radni sati vam omogućuju postavljanje ukupnog broja radnih sati priključene vrste hedera.

NAPOMENA: Kombajn broj sati pohranjuje prema vrsti hedera. Ako se na istom kombajnu istodobno upotrebljava više hedera, morate unijeti odgovarajući broj sati za priključeni heder.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Ako želite pratiti količinu vremena rada za određeno polje ili polja.
- Ako imate više hedera koje upotrebljavate na više različitih kombajna.
- Ako želite postaviti na nulu broj radnih sati na početku sezone.

Postupak za izmjenu:



H116649—UN—19DEC16

Vrsta hedera

1. Odaberite područje zaslona Vrsta hedera kako biste otvorili stranicu s pojedinostima o hederu.



H116134—UN—19DEC16

Radni sati

2. Odaberite za otvaranje numeričke tipkovnice i unos željenih radnih sati.



H116132—UN—19DEC16

U redu

3. Odaberite U redu za spremanje vrijednosti.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,000033C-A5-16JUL20

Brzina podizanja / spuštanja

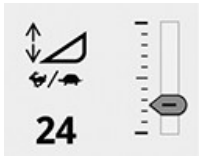
Brzina podizanja / spuštanja kontrolira kojom se brzinom dostavna komora podiže ili spušta ako se upotrijebe gumbi za spuštanje / podizanje na višefunkcijskoj ručici.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

NAPOMENA: Baždarenje je potrebno prilikom zamjene hedera, neovisno o veličini i vrsti, ako prethodno nije provedeno.

- Veličina i vrsta hedera utječu na brzinu podizanja / spuštanja.
- Brzinu podizanja / spuštanja povećajte ako heder sporo reagira na promjene uvjeta tla.
- Brzinu podizanja / spuštanja smanjite ako heder previše kompenzira u promjenjivim uvjetima tla.
- Utovar / istovar hedera s prikolice iziskuje manju brzinu podizanja / spuštanja.

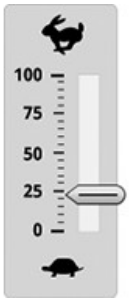
Postupak za izmjenu:



H113728—UN—19DEC16

Brzina podizanja/spuštanja

1. Odaberite područje zaslona ispod opcije Brzina podizanja/spuštanja kako biste otvorili stranicu za regulaciju brzine podizanja/spuštanja.



H113513—UN—20DEC16

Klizna traka

NAPOMENA: Trenutna brzina prikazuje se na kliznoj traci.



H116141—UN—20DEC16

Prilagodba

2. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željene brzine.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Zadano: 50

   Raspon povećanja: 1



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

Alternativni postupak za izmjenu:



H116140—UN—19DEC16

Polje za unos

1. Odaberite za aktivaciju navigacijske trake i kotačića za namještanje na naslonu za ruke.



H115035—UN—14MAR16

Kotačić za namještanje na navigacijskoj traci



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

2. Upotrijebite navigacijsku traku ili kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željene postavke.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Zadano: 50

Raspon povećanja: 1

N0LMWLO,000033D-A5-16JUL20

Brzina naginjanja

Brzina naginjanja kontrolira brzinu bočnog naginjanja dostavne komore u načinu rada s ručnim određivanjem brzine.

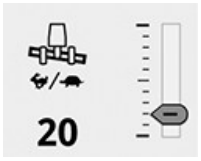
NAPOMENA: Funkcija ručne prilagodbe brzine naginjanja radi samo na hidrauličkim strojevima sa zatvorenim središtem i funkcijom bočnog naginjanja dostavne komore.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

NAPOMENA: Baždarenje je potrebno prilikom zamjene hedera, neovisno o veličini i vrsti, ako dotični heder prethodno nije baždaren.

- Veličina i vrsta hedera utječu na brzinu naginjanja.
- Ako heder sporo reagira na promjenu uvjeta tla. Povećajte brzinu naginjanja.
- Ako heder previše kompenzira u promjenama uvjeta tla. Smanjite brzinu naginjanja.
- Utovar/istovar hedera s prikolice iziskuje manju brzinu naginjanja

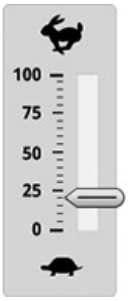
Postupak za izmjenu:



H113545—UN—19DEC16

Brzina naginjanja

1. Odaberite područje zaslona ispod opcije Brzina naginjanja kako biste otvorili stranicu za regulaciju brzine naginjanja.



H113514—UN—20DEC16

Klizna traka

NAPOMENA: Trenutna brzina prikazuje se na kliznoj traci.



H116141—UN—20DEC16

Prilagodba

2. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željene brzine.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Zadano: 50

   Raspon povećanja: 1



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

Alternativni postupak za izmjenu:



H116140—UN—19DEC16

Polje za unos

1. Odaberite za aktivaciju navigacijske trake i kotačića za namještanje na naslonu za ruke.



H115035—UN—14MAR16

Kotačić za namještanje na navigacijskoj traci



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

2. Upotrijebite navigacijsku traku ili kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željene postavke.

N0LMWLO,000033E-A5-16JUL20

Osjetljivost visine

Osjetljivost visine upravlja brzinom podizanja /

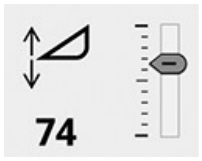
spuštanja dostavne komore u automatskom načinu rada radi prilagodbe terenu.

NAPOMENA: U slučaju povećanja osjetljivosti dostavna komora brže reagira na promjene značajki terena.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Ako heder sporo reagira na promjenu uvjeta tla. Povećajte osjetljivost visine.
- Ako heder ostavlja valovite strnjike iznad tla ili pulsira gore i dolje na tlu. Smanjite osjetljivost visine.

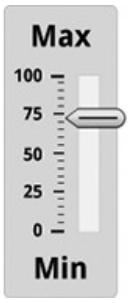
Postupak za izmjenu:



H114074—UN—19DEC16

Osjetljivost visine

1. Odaberite područje zaslona ispod opcije Osjetljivost visine kako biste otvorili stranicu osjetljivosti visine.



H113515—UN—20DEC16

Klizna traka

NAPOMENA: Trenutna se osjetljivost prikazuje na kliznoj traci.



H118578—UN—20DEC16

Prilagodba

2. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željene osjetljivosti.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Zadano: 50

   Raspon povećanja: 1

NAPOMENA: Počnite s 50 i podešavajte u koracima od 5. Izbjegavajte postavke preko 75 i ispod 25. Osjetljivost visine treba biti postavljena niže kada dosegnete veće brzine vožnje po tlu.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

Alternativni postupak za izmjenu:



H116140—UN—19DEC16

Polje za unos

1. Odaberite za aktivaciju navigacijske trake i kotačića za namještanje na naslonu za ruke.



H115035—UN—14MAR16

Kotačić za namještanje na navigacijskoj traci



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

2. Upotrijebite navigacijsku traku ili kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željene postavke.
   - Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Zadano: 50

   Raspon povećanja: 1

NAPOMENA: Počnite s 50 i podešavajte u koracima od 5. Izbjegavajte postavke preko 75 i ispod 25. Osjetljivost visine treba biti postavljena niže kada dosegnete veće brzine vožnje po tlu.

N0LMWLO,000033F-A5-16JUL20

Osjetljivost naginjanja

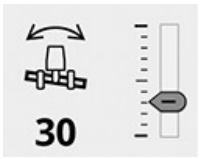
Osjetljivost naginjanja kontrolira brzinu kojom se dostavna komora naginje radi prilagodbe uvjetima na terenu. Povećanje osjetljivosti dovodi do bržeg reagiranja dostavne komore.

NAPOMENA: Ako radite s hederom 600F, 600FD ili 700FD postavke tlaka sustava HydraFlex™ također utječu na osjetljivost visine hedera.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Ako heder sporo reagira na promjenu uvjeta tla. Povećajte osjetljivost naginjanja.
- Ako heder ostavlja valovite strnjike iznad tla ili pulsira gore i dolje na tlu. Smanjite osjetljivost naginjanja.

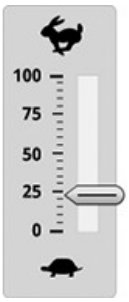
Postupak za izmjenu:



H113546—UN—19DEC16

Osjetljivost naginjanja

1. Odaberite područje zaslona ispod opcije Osjetljivost naginjanja kako biste otvorili stranicu osjetljivosti naginjanja.



H113513—UN—20DEC16

Klizna traka

NAPOMENA: Trenutna se osjetljivost prikazuje na kliznoj traci.



H116141—UN—20DEC16

Prilagodba

2. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željene osjetljivosti.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Zadano: 50

   Raspon povećanja: 1

NAPOMENA: Počnite s 50 i podešavajte u koracima od 5. Izbjegavajte postavke preko 75 i ispod 25. Osjetljivost visine treba biti postavljena niže kada dosegnete veće brzine vožnje po tlu.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

Alternativni postupak za izmjenu:



H116140—UN—19DEC16

Polje za unos

1. Odaberite za aktivaciju navigacijske trake i kotačića za namještanje na naslonu za ruke.



H115035—UN—14MAR16

Kotačić za namještanje na navigacijskoj traci



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

2. Upotrijebite navigacijsku traku ili kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željene postavke.
   - Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

N0LMWLO,0000340-A5-16JUL20

Naginjanje naprijed/nazad

Naginjanje naprijed/nazad omogućuje vam brzo pomicanje dostavne komore naprijed i nazad za postizanje optimalnih performansi rezanja hedera u teškim uvjetima.

NAPOMENA: Minimalne i maksimalne postavke naginjanja naprijed/nazad razlikuju se za svaku vrstu hedera.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Kada želite spriječiti guranje ili povlačenje mokrih ili gustih ostataka.
- Kada želite bolje pričvrstiti ili odvojiti heder.
- Kada želite optimizirati prenošenje materijala usjeva u dostavnu komoru.

Dostavnu komoru nagnite prema naprijed u sljedećim slučajevima:

- Za sakupljanje ispalnog usjeva.
- Za rezanje bliže tlu.

Dostavnu komoru nagnite unazad u sljedećim slučajevima:

- Ako materijal gura rezna šipka. Pomaknite unazad kako biste smanjili gubitak materijala.
- Kod uspravnog usjeva naginjanje unazad može optimizirati unos/prijenos materijala u stroj.

Postupak za izmjenu:

NAPOMENA: Ako radite s platformama 600F, 600FD ili 700FD, postavke tlaka sustava HydraFlex™ također utječu na osjetljivost visine hedera.



H116129—UN—19DEC16

Naginjanje naprijed/nazad

1. Odaberite područje ispod opcije Naginjanje naprijed/nazad kako biste otvorili stranicu za naginjanje naprijed/nazad.



H116141—UN—20DEC16

Prilagodba

2. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željenog položaja.

NAPOMENA: Na minimalne i maksimalne postavke utječu vrsta hedera i baždarenje. Dodatne informacije o postupcima baždarenja potražite u poglavlju Aplikacija za baždarenje.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

Alternativni postupak za izmjenu:



H116140—UN—19DEC16

Polje za unos

1. Odaberite za aktivaciju navigacijske trake i kotačića za namještanje na naslonu za ruke.



H115035—UN—14MAR16

Kotačić za namještanje na navigacijskoj traci



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

2. Upotrijebite navigacijsku traku ili kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željene postavke.
   - Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

N0LMWLO,0000341-A5-16JUL20

Automatska kontrola hedera

Automatska kontrola hedera prikazuje status opcija Prikaz kontrole, Automatitacija hedera i Nastavak rada prema zadanim postavkama.

HydraFlex je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

Za otvaranje odaberite područje ispod opcije Automatska kontrola.

NAPOMENA: Ikone automatske kontrole hedera mijenjaju se ovisno o tome kako su postavljene i koji je heder priključen na stroj.

Stavke dostupne na stranici automatske kontrole hedera:

Prikaz kontrole – prikazuje status dostupnih značajki.

Automatizacija hedera – prikazuje dostupne automatizirane funkcije.

Nastavak rada prema zadanim postavkama – prikazuje dostupne funkcije za nastavak rada.

SS43267,00007EB-A5-27JAN17

Prikaz kontrole



H116968—UN—20DEC16

Prikaz kontrole

Prikaz kontrole prikazuje status dostupnih značajki.

NAPOMENA: Automatizacija hedera i značajke nastavka rada (prikazane na popisu kao ikone ispod gumba za uključivanje 1, 2 i 3) aktiviraju se nakon pritiskanja odgovarajućeg gumba.

SS43267,00007EC-A5-26NOV19

Automatizacija hedera

Uključivanje ili isključivanje funkcija automatizacije hedera.

NAPOMENA: Neke dolje navedene stavke prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



H116995—UN—19DEC16

Zadane postavke

Zadane vrijednosti – odaberite za upotrebu zadanih vrijednosti priključene vrste vitla.



H116995—UN—19DEC16

Prilagođeno

Prilagođeno – odaberite za odabir koje automatizirane sustav želite omogućiti sukladno osobnim preferencama rada.

NAPOMENA: Preklopni prekidači za uključivanje / isključivanje nisu aktivni sve dok se ne odabere opcija "Prilagođeno".



H116168—UN—19DEC16

Upozorenje

NAPOMENA: Kada zadana opcija automatizacije ima problema i nije moguća njena aktivacija, preklopni prekidač zamjenjuje generički gumb s ikonom upozorenja.



H116161—UN—19DEC16

Povratak na zadanu visinu

Povratak na zadanu visinu – služi za odabir položaja dostavne komore u odnosu na šasiju stroja i automatski povratak u taj položaj.



H116160—UN—19DEC16

Lebdeći položaj dostavne komore

Lebdeći položaj dostavne komore – omogućuje

rukovanje krutim hederom u doticaju s tlom i održavanje zadane vrijednosti potiska.



H113720—UN—19DEC16

Očitavanje visine

Očitavanje visine (iznad tla) – omogućuje odabir položaja hedera u odnosu na tlo i automatski povratak u taj položaj.



H113720—UN—19DEC16

Očitavanje visine

Očitavanje visine (na tlu) – omogućuje namještanje potiska kose o tlo i automatski povratak na tu postavku.



H113721—UN—19DEC16

Bočno naginjanje

Bočno naginjanje – služi za održavanje položaja hedera u odnosu na tlo.

N0LMWLO,0000342-A5-16JUL20

Povratak na zadanu visinu

Povratak na zadanu visinu omogućuje vam odabir položaja dostavne komore u odnosu na stroj i automatski povratak u taj položaj.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- U slučaju promjene visine usjeva u istom polju.
- Prilikom promjene vrste hedera.
- Prilikom promjene terena.
- Prilikom prebacivanja s rezanja na tlu na rezanje iznad tla.

Sustav je omogućen u sljedećim slučajevima:

- Ako je na stroj priključen pravilno opremljen heder.
- Motor radi.
- Kada je prekidač za isključenje cestovnog transporta u položaju za rad u polju.
- Uključen je sustav za povratak na zadanu visinu.
- Uključen je heder.

Postupak za izmjenu:



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Odaberite opciju Automatska kontrola na glavnom zaslonu aplikacije hedera.



H116165—UN—19DEC16

ON/OFF

2. Odaberite za uključivanje / isključivanje povratka na zadanu visinu.



H116168—UN—19DEC16

Ikona upozorenja

NAPOMENA: Ako opcija automatizacije ima problema i nije moguća njena aktivacija, preklopni prekidač za uključivanje / isključivanje zamjenjuje ikona upozorenja. Odabirom tog gumba prikazuju se informacije za pomoć pri otklanjanju grešaka.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja i postavkama programibilnih prekidača i gumba na višefunkcijskoj ručici, dostupne su brojne kombinacije.



H116346—UN—19DEC16

Gumbi za uključivanje

3. Pritisnite željeni gumb za uključivanje.

NAPOMENA: Opcija Povratak na zadanu visinu vraća na posljednju poznatu prilagođenu postavku.



H116353—UN—19DEC16

Povratak na zadanu visinu

NAPOMENA: Ikona povratka na zadanu visinu prikazuje se na zaslonu na stupu u kutu.



H116354—UN—19DEC16

Broj za uključivanje

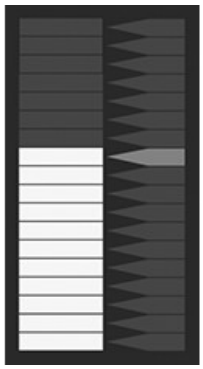
Broj za uključivanje na zaslonu na stupu u kutu označava broj gumba koji je odabran za uključivanje.



H116347—UN—20DEC16

Kotačić za namještanje

4. Visinu prilagodite pomoću kotačića za namještanje hedera.
   - Za podizanje hedera i veću zadanu vrijednost kotačić za namještanje hedera okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za spuštanje hedera i smanjenje zadane vrijednosti kotačić za namještanje hedera okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



H116356—UN—20DEC16

Stupčasti grafikon

Stupčasti grafikon na stupu u kutu prikazuje relativni položaj u odnosu na heder sukladno podacima sa senzora visine hedera koji je povezan s hederom.



H118305—UN—19DEC16

Brojčani prikaz

Brojčani prikaz na zaslonu na stupu u kutu prikazuje položaj u odnosu na heder sukladno podacima sa senzora visine hedera koji je povezan s hederom.



H116348—UN—19DEC16

Podizanje / spuštanje

Upotrebom prekidača za podizanje/spuštanje hedera sustav se privremeno isključuje.

NAPOMENA: Ako pritisnete i držite prekidač za podizanje/spuštanje hedera 5 sekundi, sustav će se isključiti.

Pritisnite gumbe za uključivanje 1, 2 ili 3 kako biste ponovno uključili sustav. Heder se automatski pomiče na posljednju poznatu postavku.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

5. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000343-A5-16JUL20

Očitavanje visine – iznad tla

Omogućuje vam odabir položaja hedera u odnosu na tlo i automatski povratak u taj položaj.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

NAPOMENA: Baždarenje je nužno ako je platforma prvotno priključena na kombajn. Ako se istodobno priključi drugačija platforma, baždarenje treba ponoviti.

- Heder ne prati konture tla.
- Prilikom rezanja od tla pomoću krakova osjetljivih na visinu. Tlak sustava HydraFlex™ može se povećati za blokiranje hedera u krutom položaju.
- Ako se čini da heder reže prenisko. Povećajte postavku visine.
- Heder prelazi preko vrha ili ostavlja neporezan usjev. Smanjite postavku visine.
- Prilikom promjene vrste hedera.
- Prilikom promjene terena.

HydraFlex je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Sustav je omogućen u sljedećim slučajevima:

- Ako je na stroj priključen pravilno opremljen heder.
- Motor radi.
- Kada je prekidač za isključenje cestovnog transporta u položaju za rad u polju.
- Sustav očitavanja visine je uključen.
- Uključen je heder.

Postupak za izmjenu:



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Odaberite opciju Automatska kontrola na glavnoj stranici aplikacije hedera.



H116165—UN—19DEC16

ON/OFF

2. Odaberite za uključivanje / isključivanje očitavanja visine.



H116168—UN—19DEC16

Ikona upozorenja

NAPOMENA: Kada zadana opcija automatizacije ima problema i nije moguća njena aktivacija, preklopni prekidač zamjenjuje generički gumb s ikonom upozorenja. Odabirom tog gumba u dijaloškom se okviru prikazuje poruka s informacijama za pomoć pri otklanjanju grešaka.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja i postavkama programibilnih prekidača i gumba na višefunkcijskoj ručici, dostupne su brojne kombinacije.



H116346—UN—19DEC16

Gumbi za uključivanje

3. Pritisnite željeni gumb za uključivanje.

NAPOMENA: Očitavanje visine vraća na posljednju poznatu prilagođenu postavku. Svaki gumb za uključivanje može spremiti drugačiji položaj vitla. Pritisnite i držite željeni gumb 2 sekunde kako biste spremili položaj vitla.



H116358—UN—19DEC16

Očitavanje visine

NAPOMENA: Ikona očitavanja visine prikazuje se na zaslonu na stupu u kutu.



H116354—UN—19DEC16

Broj za uključivanje

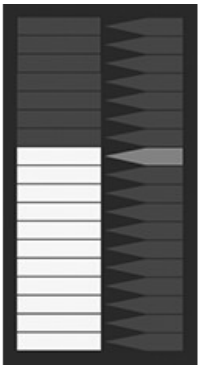
Broj za uključivanje na zaslonu na stupu u kutu označava broj gumba koji je odabran za uključivanje.



H116347—UN—20DEC16

Kotačić za namještanje

4. Zadanu vrijednost brzine promijenite pritiskanjem željenog gumba za aktivaciju, a visinu prilagodite pomoću kotačića za namještanje hedera.
   - Za podizanje hedera i veću zadanu vrijednost kotačić za namještanje hedera okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za spuštanje hedera i smanjenje zadane vrijednosti kotačić za namještanje hedera okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



H116356—UN—20DEC16

Stupčasti grafikon

Stupčasti grafikon na stupu u kutu prikazuje položaj u odnosu na heder sukladno podacima sa senzora visine hedera koji je povezan s dostavnom komorom.



H118305—UN—19DEC16

Brojčani prikaz

Brojčani prikaz na stupu u kutu prikazuje položaj u odnosu na heder sukladno podacima sa senzora visine hedera koji je povezan s dostavnom komorom.



H116348—UN—19DEC16

Podizanje / spuštanje

Upotrebom prekidača za podizanje/spuštanje hedera sustav se privremeno isključuje.

NAPOMENA: Ako pritisnete i držite prekidač za podizanje/spuštanje hedera 5 sekundi, sustav će se isključiti.

NAPOMENA: Prekidač za spuštanje hedera može se odmah postaviti za isključenje sustava sve dok se ne pritisne gumb za uključivanje. Za dodatne informacije posjetite zastupnika tvrtke John Deere.

NAPOMENA: Prekidač za spuštanje hedera ne može se postaviti tako da ne uključuje ponovno sustav kada se pritisne. Za dodatne informacije posjetite zastupnika tvrtke John Deere.

Pritisnite gumbe za uključivanje 1, 2 ili 3 kako biste ponovno uključili sustav. Heder se automatski pomiče na posljednju poznatu postavku.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

5. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000344-A5-16JUL20

Očitavanje visine – na tlu

Očitavanje visine na tlu omogućuje vam prilagodbu potiska kose o tlo i automatski povratak na tu postavku.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

NAPOMENA: Baždarenje je potrebno prilikom zamjene hedera, neovisno o veličini i vrsti, ako prethodno nije provedeno.

- Kosa ne prati konture tla.
- Ako se čini da kosa gura. Povećajte tlak za HydraFlex™.
- Ako kosa prelazi preko vrha ili ostavlja neporezan usjev. Smanjite tlak sustava HydraFlex™.
- Prilikom promjene vrste hedera.

Sustav je omogućen u sljedećim slučajevima:

- Ako je na stroj priključen pravilno opremljen heder.
- Motor radi.
- Kada je prekidač za isključenje cestovnog transporta u položaju za rad u polju.
- Sustav očitavanja visine je uključen.
- Uključen je heder.

Postupak za izmjenu:



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Odaberite opciju Automatska kontrola na glavnoj stranici aplikacije hedera.



H116165—UN—19DEC16

ON/OFF

HydraFlex je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

2. Odaberite za uključivanje / isključivanje očitavanja visine.



H116168—UN—19DEC16

Ikona upozorenja

NAPOMENA: Kada zadana opcija automatizacije ima problema i nije moguća njena aktivacija, preklopni prekidač zamjenjuje generički gumb s ikonom upozorenja. Odabirom tog gumba u dijaloškom se okviru prikazuje poruka s informacijama za pomoć pri otklanjanju grešaka.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja i postavkama programibilnih prekidača i gumba na višefunkcijskoj ručici, dostupne su brojne kombinacije.



H116346—UN—19DEC16

Gumbi za uključivanje

3. Pritisnite željeni gumb za uključivanje.

NAPOMENA: Očitavanje visine vraća na posljednju poznatu prilagođenu postavku. Svaki gumb za uključivanje može spremiti drugačiji položaj vitla. Pritisnite i držite željeni gumb 2 sekunde kako biste spremili položaj vitla.



H116358—UN—19DEC16

Očitavanje visine

NAPOMENA: Ikona očitavanja visine prikazuje se na zaslonu na stupu u kutu.



H116354—UN—19DEC16

Broj za uključivanje

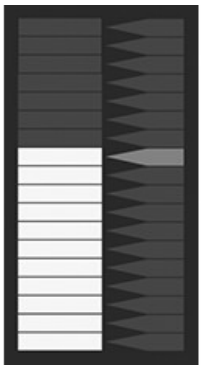
Broj za uključivanje na zaslonu na stupu u kutu označava broj gumba koji je odabran za uključivanje.



H116347—UN—20DEC16

Kotačić za namještanje

4. Zadanu vrijednost brzine promijenite pritiskanjem željenog gumba za aktivaciju, a visinu prilagodite pomoću kotačića za namještanje hedera.
   - Za povećanje tlaka HydraFlex™ kotačić za namještanje okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje tlaka sustava HydraFlex™ kotačić za namještanje okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



H116356—UN—20DEC16

Stupčasti grafikon

Stupčasti grafikon na zaslonu na stupu u kutu prikazuje zadanu vrijednost tlaka sukladno potisku kose na platformi.



H118305—UN—19DEC16

Brojčani prikaz

Brojčani prikaz na zaslonu na stupu u kutu prikazuje zadanu vrijednost tlaka sukladno potisku kose na platformi.

HydraFlex je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



H116348—UN—19DEC16

Podizanje / spuštanje

Upotrebom prekidača za podizanje/spuštanje hedera sustav se privremeno isključuje.

NAPOMENA: Ako pritisnete i držite prekidač za podizanje/spuštanje hedera 5 sekundi, sustav će se isključiti.

- Ručno namještanje visine hedera putem prekidača za spuštanje hedera privremeno premošćuje sustav sve dok se prekidač ne otpusti. Nakon otpuštanja prekidača sustav se vraća u automatski način rada.

NAPOMENA: Prekidač za spuštanje hedera može se odmah postaviti za isključenje sustava sve dok se ne pritisne gumb za uključivanje. Za dodatne informacije posjetite zastupnika tvrtke John Deere.

- Ručno namještanje visine hedera putem prekidača za podizanje hedera privremeno isključuje sustav, sve dok se ne pritisne prekidač za spuštanje hedera. Nakon pritiskanja prekidača sustav će se ponovno uključiti.

NAPOMENA: Prekidač za spuštanje hedera ne može se postaviti tako da ne uključuje ponovno sustav kada se pritisne. Za dodatne informacije posjetite zastupnika tvrtke John Deere.

Pritisnite gumbe za uključivanje 1, 2 ili 3 kako biste ponovno uključili sustav. Heder se automatski pomiče na posljednju poznatu postavku.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

5. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000345-A5-16JUL20

Lebdeći položaj dostavne komore

Lebdeći položaj dostavne komore omogućuje vam odabir koliko će čvrsto krutih heder dodirivati tlo te održavanje propisane vrijednosti potiska.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Ako su uvjeti tla tvrdi i glava ostavlja višu strnjiku ili se ne kreće po tlu na željeni način. Smanjite tlak.
- Ako su uvjeti tla meki i glava gura materijal ili se ne kreće po tlu na željeni način. Povećajte tlak.

Sustav je omogućen u sljedećim slučajevima:

- Ako je na stroj priključen pravilno opremljen heder.
- Motor radi.
- Kada je prekidač za isključenje cestovnog transporta u položaju za rad u polju.
- Sustav lebdećeg položaja dostavne komore je uključen.
- Uključen je heder.

Postupak za izmjenu:



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Odaberite opciju Automatska kontrola na glavnom zaslonu aplikacije hedera.



H116165—UN—19DEC16

ON/OFF

2. Odaberite za uključivanje / isključivanje aktivnog lebdećeg položaja hedera.



H116168—UN—19DEC16

Ikona upozorenja

NAPOMENA: Kada zadana opcija automatizacije ima problema i nije moguća njena aktivacija, preklopni prekidač zamjenjuje generički gumb upozorenja. Odabirom tog gumba u dijaloškom se okviru prikazuje poruka s informacijama za pomoć pri otklanjanju grešaka.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja i postavkama programibilnih prekidača i gumba na višefunkcijskoj ručici, dostupne su brojne kombinacije.



H116346—UN—19DEC16

Gumbi za uključivanje

3. Pritisnite željeni gumb za uključivanje.

NAPOMENA: Postavka Visina hedera u lebdećem položaju vraća se na posljednju poznatu prilagođenu postavku.



H116972—UN—19DEC16

Lebdeći položaj dostavne komore

NAPOMENA: Ikona lebdećeg položaja hedera prikazuje se na zaslonu na stupu u kutu.



H116354—UN—19DEC16

Broj za uključivanje

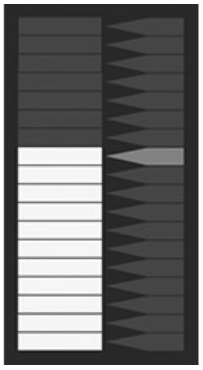
Broj za uključivanje na zaslonu na stupu u kutu označava broj gumba koji je odabran za uključivanje.



H116347—UN—20DEC16

Kotačić za namještanje

4. Tlak promijenite pritiskanjem željenog gumba za uključivanje, a visinu prilagodite putem kotačića za namještanje hedera.
   - Za povećanje tlaka i zadane vrijednosti cilindra za podizanje hedera kotačić za namještanje hedera okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje tlaka i zadane vrijednosti cilindra za podizanje kotačić za namještanje hedera okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



H116356—UN—20DEC16

Stupčasti grafikon

Na stupčastom se grafikonu prikazuje aktualno tlak lebdećeg položaja hedera.



H118305—UN—19DEC16

Brojčani prikaz

Brojčani prikaz označava aktualni tlak lebdećeg položaja hedera.



H116348—UN—19DEC16

Podizanje / spuštanje

NAPOMENA: Ako pritisnete i držite prekidač za podizanje / spuštanje hedera 5 sekundi, sustav će se isključiti.

Pritisnite gumbe za uključivanje 1, 2 ili 3 kako biste ponovno uključili sustav. Heder se automatski pomiče na posljednju poznatu postavku.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

5. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000346-A5-16JUL20

Bočno naginjanje

Bočno naginjanje omogućuje vam održavanje položaja hedera u odnosu na tlo pomoću sustava za bočno naginjanje kako bi se ujednačila udaljenost do tla na svakom kraju hedera.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Uključeno ON: Za hedere opremljene odgovarajućim senzorima bočno naginjanje upotrijebite za održavanje ravnomjerne visine rezana po širini hedera, prilikom rezanja na i iznad tla.
- Isključeno OFF: Ako želite, bočno naginjanje možete isključiti ako biste radije heder naginjali ručno pritiskanjem gumba za bočno naginjanje na višefunkcijskoj ručici. Isključite bočno naginjanje ako heder nije opremljen odgovarajućim senzorima.

Sustav je omogućen u sljedećim slučajevima:

- Ako je na stroj priključen pravilno opremljen heder.
- Motor radi.
- Kada je prekidač za isključenje cestovnog transporta u položaju za rad u polju.
- Kada je heder baždaren.
- Sustav bočnog naginjanja je uključen.
- Uključen je heder.

Postupak za izmjenu:



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Odaberite opciju Automatska kontrola na glavnom zaslonu aplikacije hedera.



H116165—UN—19DEC16

ON/OFF

2. Odaberite za uključivanje/isključivanje bočnog naginjanja.



H116168—UN—19DEC16

Ikona upozorenja

NAPOMENA: Kada zadana opcija automatizacije ima problema i nije moguća njena aktivacija, preklopni prekidač zamjenjuje generički gumb upozorenja. Odabirom tog gumba u dijaloškom se okviru prikazuje poruka s informacijama za pomoć pri otklanjanju grešaka.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja i postavkama programibilnih prekidača i gumba na višefunkcijskoj ručici, dostupne su brojne kombinacije.



H116346—UN—19DEC16

Gumbi za uključivanje

3. Pritisnite željeni gumb za uključivanje.



H116359—UN—19DEC16

Bočno naginjanje

NAPOMENA: Ikona bočnog naginjanja prikazuje se na zaslonu na stupu u kutu.

NAPOMENA: Bočno naginjanje vraća se na posljednju poznatu prilagođenu postavku.



H116354—UN—19DEC16

Broj za uključivanje

Broj za uključivanje na zaslonu na stupu u kutu označava broj gumba koji je odabran za uključivanje.



H116348—UN—19DEC16

Podizanje / spuštanje

NAPOMENA: Pritiskanjem prekidača za bočno naginjanje sustav se premošćuje. Ako se prekidač otpusti u roku 5 sekundi, sustav se vraća u automatski način rada.

Pritisnite desnu stranu prekidača za naginjanje hedera udesno, ili lijevu stranu prekidača za naginjanje hedera ulijevo.

Pritisnite gumbe za uključivanje 1, 2 ili 3 kako biste ponovno uključili sustav. Heder se automatski vraća na posljednju poznatu postavku.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000347-A5-16JUL20

Nastavak rada na prilagođenim postavkama

Služi za omogućavanje ili onemogućavanje nastavka rada funkcija automatizacije hedera.

NAPOMENA: Neke dolje navedene stavke prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



H113524—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

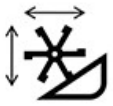
Dial-A-Speed™ – automatska kontrola brzine vitla ili remena pickupa u odnosu na brzinu vožnje po tlu.



H113717—UN—19DEC16

Nastavak funkcije naprijed/nazad

Nastavak funkcije naprijed/nazad – služi za odabir položaja naprijed/nazad i automatski povratak u taj položaj.



H116163—UN—19DEC16

Povratak u zadani položaj vitla

Povratak u zadani položaj vitla – služi za odabir položaja vitla i automatski povratak u taj položaj.



H113532—UN—19DEC16

Povratak u zadani položaj ploče platforme

Povratak u zadani položaj ploče platforme – služi za odabir položaja ploče platforme i automatski povratak u taj položaj.



H113726—UN—19DEC16

Povratak u zadani položaj kose

Povratak u zadani položaj kose – omogućujeu namještanje kose prema naprijed i unazad za bilje i strnjike različitih visina.

SS43267,00007F3-A5-03FEB17

Nastavak rada sustava Dial-A-Speed™

Nastavak rada sustava Dial-A-Speed™ omogućuje vam programiranje spremljene brzine vitla na bilo koji od gumba za aktivaciju 1, 2 ili 3 na višefunkcijskoj ručici.

NAPOMENA: Možete raditi u standardnom položaju za žetvu uspravnog usjeva, a potom promijeniti postavku za žetvu polegnutog usjeva. To vam omogućuje brzo prebacivanje nazad i naprijed. Postavke sustava Dial-A-Speed™ automatski se spremaju ako je automatizacija hedera aktivna.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Za sakupljanje ispalnog usjeva. Minimalna brzina varira sukladno uvjetima i osobi koja upravlja strojem.
- Vitlo vrši usjev. Usporite vitlo tako da smanjite Dial-A-Speed™.
- Usjev se vitlom gura preko. Ubrzajte vitlo tako što ćete povećati Dial-A-Speed™.

Sustav je omogućen u sljedećim slučajevima:

- Ako je na stroj priključen pravilno opremljen heder.
- Motor radi.
- Kada je prekidač za isključenje cestovnog transporta u položaju za rad u polju.
- Sustav Dial-A-Speed™ je uključen.
- Uključeni su heder i separator.
- Brzina vožnje po tlu veća je od 0,25 km/h (0,16 mph).

Postupak za izmjenu:



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

Dial-A-Speed je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

1. Odaberite opciju Automatska kontrola na glavnom zaslonu aplikacije hedera.



H116165—UN—19DEC16

ON/OFF

2. Odaberite za uključivanje/isključivanje sustava Dial-A-Speed™.



H116168—UN—19DEC16

Ikona upozorenja

NAPOMENA: Kada zadana opcija automatizacije ima problema i nije moguća njena aktivacija, preklopni prekidač zamjenjuje generički gumb upozorenja. Odabirom tog gumba u dijaloškom se okviru prikazuje poruka s informacijama za pomoć pri otklanjanju grešaka.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja i postavkama programibilnih prekidača i gumba na višefunkcijskoj ručici, dostupne su brojne kombinacije.



H116346—UN—19DEC16

Gumbi za uključivanje

3. Pritisnite željeni gumb za uključivanje.

NAPOMENA: Sustav Dial-A-Speed™ vraća se na posljednju poznatu prilagođenu postavku.



H116360—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

NAPOMENA: Ikona Dial-A-Speed™ prikazuje se na zaslonu na stupu u kutu.



H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

4. Promijenite brzinu s pomoću kotačića za namještanje sustava Dial-A-Speed™.
   - Za povećanje brzine kotačić za namještanje sustava Dial-A-Speed™ okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje brzine kotačić za namještanje sustava Dial-A-Speed™ okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

NAPOMENA: Predloženi omjer za uspravan usjev je 4. Predloženi omjer za usjev je 11.



H118305—UN—19DEC16

Brojčani prikaz

Brojčani prikaz na zaslonu na stupu u kutu prikazuje trenutnu postavku omjera brzine.



H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

NAPOMENA: Promjenom brzine putem kotačića za namještanje sustava Dial-A-Speed™ mijenja se unaprijed odabrana postavka. Za povratak na unaprijed odabranu postavku pritisnite programirani gumb za uključivanje.

NAPOMENA: Što je veći odabrani broj omjera, to brže rade vitlo ili remen pickupa u odnosu na brzinu vožnje po tlu stroja.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

5. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000348-A5-16JUL20

Nastavak funkcije naprijed/nazad

Nastavak funkcije naprijed/nazad omogućuje vam programiranje spremljenog položaja naginjanja naprijed/nazad okvira dostavne komore u jedan od gumba za uključivanje, 1, 2 ili 3, na višefunkcijskoj ručici.

NAPOMENA: Možete raditi u standardnom položaju za žetvu uspravnog usjeva, a potom promijeniti postavku za žetvu polegnutog usjeva. To vam omogućuje brzo prebacivanje nazad i naprijed.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Prilikom prelaska preko mokrih ili gustih ostataka.
- Kada želite bolje pričvrstiti ili odvojiti heder.
- Kada želite optimizirati prenošenje materijala usjeva u dostavnu komoru.

Dostavnu komoru nagnite prema naprijed u sljedećim slučajevima:

- Za sakupljanje ispalnog usjeva.
- Za rezanje bliže tlu.

Dostavnu komoru nagnite prema naprijed u sljedećim slučajevima:

- Ako kosa gura materijal. Pomaknite prema naprijed za manji gubitak materijala.
- Kod uspravnog usjeva naginjanje unazad može optimizirati unos/prijenos materijala u stroj.

Sustav je omogućen u sljedećim slučajevima:

- Motor radi.
- Kada je prekidač za isključenje cestovnog transporta u položaju za rad u polju.
- Kada je uključen hidraulički sustav nastavka funkcije naprijed/nazad dostavne komore.
- Ako su prekidači na višefunkcijskoj ručici pravilno dodijeljeni.
- Heder je uključen.

Postupak za izmjenu:



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Odaberite opciju Automatska kontrola na glavnom zaslonu aplikacije hedera.



H116165—UN—19DEC16

ON/OFF

2. Odaberite za uključivanje / isključivanje nastavka funkcije naprijed/nazad.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja i postavkama programibilnih prekidača i gumba na višefunkcijskoj ručici, dostupne su brojne kombinacije.



H118577—UN—19DEC16

Programibilni gumbi

3. Za promjenu zadane vrijednosti naginjanja naprijed/nazad pritisnite željeni programibilni gumb C ili D i prilagodite naginjanje naprijed/nazad pomoću prekidača za naginjanje naprijed/nazad hidrauličke dostavne komore.



H116346—UN—19DEC16

Gumbi za uključivanje

4. Pritisnite i držite željeni gumb za uključivanje 2 sekunde kako biste unijeli željenu postavku u memoriju.



H116354—UN—19DEC16

Broj za uključivanje

Broj za uključivanje na zaslonu na stupu u kutu označava broj gumba koji je odabran za uključivanje.

5. Pritisnite i držite tako gornji dio prekidača kako biste nagnuli dostavnu komoru prema naprijed ili pritisnite i držite tako donji do prekidača kako biste nagnuli dostavnu komoru unazad.

   Na zaslonu na naslonu za ruke prikazuje se položaj naginjanja dostavne komore naprijed/nazad sukladno informacijama primljenom od senzora koji je povezan s dostavnom komorom.

   Ručnim pomicanjem prekidača za naginjanje hidrauličke dostavne komore naprijed/nazad na višefunkcijskoj ručici sustav se isključuje.

   Pritisnite gumbe za uključivanje 1, 2 ili 3 kako biste ponovno uključili sustav. Naginjanje hidrauličke dostavne komore naprijed/nazad automatski prelazi u unaprijed odabrani položaj.

NAPOMENA: Ako se dostavna komore podigne, a heder je uključen, naginjanje dostavne komore naprijed/nazad automatski se pomiče prema naprijed. Tako se dostavna komora može sigurno zaustaviti kako bi se mogla spustiti na šipku hidrauličkog cilindra. Naginjanje naprijed/nazad dostavne komore automatski se vraća u zadnji poznati položaj prilikom spuštanja.

Dok je heder isključen, naginjanje dostavne komore naprijed/nazad automatski se pomiče prema naprijed nakon podizanja. Prilikom spuštanja naginjanje naprijed/nazad dostavne komore neće se vratiti u zadnji poznati položaj.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

6. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000349-A5-16JUL20

Povratak u zadani položaj vitla

Povratak u zadani položaj vitla omogućuje vam odabir položaja vitla u odnosu na remene, pužnicu, kosu, pod itd. te automatski povratak u taj položaj.

Izmijenite u sljedeće:

- Pomoć pri sakupljanju ispalog usjeva.
- Čišćenje kose na kraju rezanja.
- Žetvu uspravnog usjeva različitih visina u istom polju.

Postavite za optimizaciju protoka usjeva:

- **Uspravan usjev (s aktivnim očitavanjem visine)** – namjestite vitlo iznad kose tako da blago dodiruje vrhške zrna. To pomaže da usjev uđe u platformu.

  Kod usjeva malog zrna postavite vitlo ispred pužnice kako biste omogućili da usjev ulazi u pužnicu. Namjestite zupce vitla ravno prema dolje ili malo naprijed. Ako se usjev počinje okretati s vitlom, postavka položaja vitla je preniska. Ako vidite da vitlo udarilo o usjev i i da odskakuje naprijed-nazad prije rezanja, smanjite brzinu vitla. Prebrza brzina vitla rezultirat će gubitkom hedera.
- **Ispali usjev (s aktivnim plutajućim načinom rada)** – postavite vitlo ispred kose tako da vitlo može zgrtati usjev. Namjestite zupce vitla unatrag kako bi pomogli pri podizanju usjeva. Razmotrite uporabu podizača usjeva ako su dostupni za vašu vrstu platforme.
- **Okretanje na kraju parcele (s aktivnim povratkom na zadanu visinu)**– namjestite vitlo što je bliže moguće kosi. To sprječava da usjev pada iz platforme tijekom okretanja na kraju parcele.

Sustav je omogućen u sljedećim slučajevima:



H116361—UN—19DEC16

Povratak u zadani položaj vitla

NAPOMENA: Ikona povratka u zadani položaj vitla prikazuje se na zaslonu na stupu u kutu.

- Kada je pravilno opremljen heder (sa senzorima položaja vitla) priključen na stroj i baždaren.
- Motor radi.
- Uključena je dostavna komora.
- Kada je prekidač za isključenje cestovnog transporta u položaju za rad u polju.

Postupak za izmjenu:



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Odaberite opciju Automatska kontrola na glavnom zaslonu aplikacije hedera.



H116165—UN—19DEC16

ON/OFF

2. Odaberite za uključivanje / isključivanje povratka u zadani položaj vitla.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja i postavkama programibilnih prekidača i gumba na višefunkcijskoj ručici, dostupne su brojne kombinacije.



H116349—UN—19DEC16

Podizanje vitla

3. Upotrijebite prekidač za podizanje vitla za postizanje željenog položaja visine vitla.



H116346—UN—19DEC16

Gumbi za uključivanje

4. Pritisnite i držite željeni gumb za uključivanje 2 sekunde kako biste unijeli željenu postavku u memoriju.

NAPOMENA: Svaki gumb za uključivanje može spremiti drugačiji položaj vitla. Pritisnite i držite željeni gumb 2 sekunde kako biste spremili položaj vitla.



H116361—UN—19DEC16

Povratak u zadani položaj vitla

NAPOMENA: Ikona povratka u zadani položaj vitla treperi ukazujući da je zadan vrijednost spremljena.



H116354—UN—19DEC16

Broj za uključivanje

Broj za uključivanje na zaslonu na stupu u kutu označava broj gumba koji je odabran za uključivanje.

Ručnim pomicanjem prekidača za podizanje vitla na višefunkcijskoj ručici položaj vitla se isključuje.

Pritisnite gumbe za uključivanje 1, 2 ili 3 kako biste ponovno uključili sustav. Vitlo se automatski pomiče na unaprijed odabranu visinu.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

5. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,000034A-A5-16JUL20

Povratak u zadani položaj ploče platforme

Povratak u zadani položaj ploče platforme omogućuje vam odabir razmaka hidrauličkih ploča platforme i automatski povratak u taj položaj.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

Razmak ploče platforme smanjite u sljedećim slučajevima:

- Ako ima ljuski na pločama platforme.
- Na područjima s manjim stabljikama radi poplave ili niske nutritivne vrijednosti tla.
- Za smanjenje gubitaka zrna i sprječavanje oštećenja hedera ako takav uvjet postoji.

Razmak ploče platforme povećajte u sljedećim slučajevima:

- Ako previše smeća iz hedera za kukuruz uzrokuje ispadanje kukuruza u ljusci na stražnjem dijelu kombajna.
- Ako se povlače stabljike i vršci kukuruza. Postupno otvarajte ploče platforme dok se stabljike ne počnu slobodnije umetati kroz valjke.
- Za manje materijala koji nije zrno kako bi se smanjilo opterećenje rešeta za čišćenje.
- Za sakupljanje ispalog kukuruza u svrhu poboljšanja unosa i manju količinu ulaska smeća u stroj.
- Za čišćenje svog nakupljenog materijala oko ploča platforme na kraju rezanja.

Sustav je omogućen u sljedećim slučajevima:

- Ako je pravilno opremljen heder (sa senzorima ploče platforme) priključen je na stroj i baždaren.
- Motor radi.
- Uključena je dostavna komora.
- Kada je prekidač za isključenje cestovnog transporta u položaju za rad u polju.

Postupak za izmjenu:



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Odaberite opciju Automatska kontrola na glavnom zaslonu aplikacije hedera.



H116165—UN—19DEC16

ON/OFF

2. Odaberite za uključivanje / isključivanje povratka u zadani položaj ploče platforme.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja i postavkama programibilnih prekidača i gumba na višefunkcijskoj ručici, dostupne su brojne kombinacije.



H116349—UN—19DEC16

Podizanje i pomicanje vitla naprijed/nazad

3. Upotrijebite prekidač za pomicanje naprijed/nazad za postizanje željenog razmaka ploče platforme.
   - Pritiskom na lijevu stranu prekidača razmak se povećava.
   - Pritiskom na desnu stranu prekidača razmak se smanjuje.

   Minimum: 0

   Maksimum: 9

   Raspon povećanja: 1



H116346—UN—19DEC16

Gumbi za uključivanje

4. Pritisnite i držite željeni gumb za uključivanje 2 sekunde kako biste unijeli željenu postavku u memoriju.



H116362—UN—19DEC16

Povratak u zadani položaj ploče platforme

NAPOMENA: Ikoba povratka u zadani položaj ploče platforme prikazuje se na zaslonu na stupu u kutu.



H116354—UN—19DEC16

Broj za uključivanje

Broj za uključivanje na zaslonu na stupu u kutu označava broj gumba koji je odabran za uključivanje.

Ako ručno pomaknete prekidač za pomicanje vitla naprijed/nazad na višefunkcijskoj ručici, povratak u zadani položaj ploče platforme se isključuje.

Pritisnite gumbe za uključivanje 1, 2 ili 3 kako biste ponovno uključili sustav. Ploče platforme automatski se pomiču u prethodno odabrani položaj.

N0LMWLO,000034B-A5-16JUL20

Tlak sustava HydraFlex™

Tlak sustava HydraFlex™ pomaže optimizirati performanse platforme u praćenju tla i omogućuje vam promjenu pritiska kose na tlo bez utjecaja na visinu rezanja usjeva.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Prilikom rezanja od tla pomoću krakova osjetljivih na visinu. Tlak sustava HydraFlex™ može se povećati za blokiranje kose u krutom položaju.
- Povećajte tlak dok kosa gura usjev.
- Tlak smanjite kada kosa prelazi preko vrha ili ostavlja neporezan usjev.

Postupak za izmjenu:



H114076—UN—19DEC16

Tlak sustava HydraFlex™

1. Odaberite područje zaslona ispod opcije Tlak sustava HydraFlex™ kako biste otvorili stranicu za regulaciju tlaka sustava HydraFlex™.

HydraFlex je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



H116142—UN—20DEC16

Prilagodba

2. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željenog tlaka.
   - Minimum: 0
   - Maksimum: 20 684 kPa (207 bar) (3000 psi)
   - Raspon povećanja: 345 kPa (4 bar) (50 psi)
   - Bez zadane vrijednosti



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

Preporučene postavke (600FD i 700FD):

- 6894 kPa (69 bar) (1000 psi) za tvrde uvjete tla.
- 8963 kPa (90 bar) (1300 psi) za normalne uvjete tla.
- 11 031 kPa (110 bar) (1600 psi) za meke uvjete tla.

Preporučene postavke (600F):

- 7584 kPa (76 bar) (1100 psi) za tvrde uvjete tla.
- 8963 kPa (90 bar) (1300 psi) za normalne uvjete tla.
- 11 721 kPa (117 bar) (1700 psi) za meke uvjete tla.

Alternativni postupak za izmjenu:



H116143—UN—19DEC16

Polje za unos

1. Odaberite za aktivaciju navigacijske trake i kotačića za namještanje na naslonu za ruke.



H115035—UN—14MAR16

Kotačić za namještanje na navigacijskoj traci



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

2. Upotrijebite navigacijsku traku ili kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željene postavke.
   - Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

N0LMWLO,000034C-A5-16JUL20

Brzina remena rezača

Brzina remena rezača kontrolira brzine bočnih remena rezača. Brzinu remena postavite sukladno prevladavajućim uvjetima usjeva i prilagodite je za ravnomjernu distribuciju usjeva duž remena rezača.

NAPOMENA: Općenito je najbolje početi s maksimalnom brzinom remena i smanjiti brzinu ako naiđete na probleme s umetanjem.

Brzinu remena povećajte u sljedećim slučajevima:

- Kada su bočni remeni jako opterećeni.
- Kada su bočne strane središnjeg remena jako opterećene materijalom.
- U slučaju prekomjernog začepljivanja dobavnog bubnja i/ili dostavne komore.
- Ako bočni remeni rezača povlače usjev ispod platforme.
- Ako se previše materijala nakuplja na remenima, čime se blokira nož i ostavlja neodrezan uspravni usjev.

Brzinu remena smanjite u sljedećim slučajevima:

- Ako usjev ulazi ispod nasuprotnog bočnog remena rezača.
- Ako želite smanjiti gubitak pri drobljenju duge zelene slame/stabljika.

Postupak za izmjenu:



H114075—UN—19DEC16

Brzina remena rezača

1. Odaberite zeleno područje ispod opcije Brzina remena rezača kako biste otvorili stranicu brzine remena rezača.



H116145—UN—19DEC16

Standardno

2. Upotrijebite preklopni gumb za odabir željenog načina rada remena.



H116144—UN—19DEC16

Smanjena brzina

NAPOMENA: Smanjenu brzinu upotrijebite dok ne žanjete punom širinom platforme.

NAPOMENA: U načinu rada sa smanjenom brzinom remeni usporavaju do tvornički zadane postavke i ikona kornjače treperi ispod ikone brzine remena rezača.

NAPOMENA: Povećanjem brzine remena premošćuje se opcije smanjene brzine.



H116146—UN—20DEC16

Prilagodba

3. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željene brzine.

   Minimum: 0

   Maksimum: 240 o/min

   Raspon povećanja: 10 o/min

   Bez zadane vrijednosti



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Odaberite za zatvaranje.

Preporučene postavke:

160 – 220 n/min

Veće brzine remena obično su potrebne u otežanim žetvenim uvjetima.

Alternativni postupak za izmjenu:



H116147—UN—19DEC16

Polje za unos

1. Odaberite za aktivaciju navigacijske trake i kotačića za namještanje na naslonu za ruke.



H115035—UN—14MAR16

Kotačić za namještanje na navigacijskoj traci



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

2. Upotrijebite navigacijsku traku ili kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željene postavke.
   - Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

N0LMWLO,000034D-A5-16JUL20

Lebdeći položaj rezača

Lebdeći položaj rezača kontrolira tlak u cilindrima za mjerne kotačiće i središnji dio.

NAPOMENA: Veće vrijednosti čine heder lakšim, što povećava tlak ulja u mjernim kotačićima/središnjem dijelu lebdećeg položaja. Manje vrijednosti čine heder težim, a tlak u lebdećem sustavu nižim.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

Samo za rezanja iznad tla:

- Ako želite smanjiti neželjeni kontakt s tlom. Povećajte postavku lebdećeg položaja.

- Ako želite smanjiti valovito rezanje. Smanjite postavku lebdećeg položaja.
- Ako glava sporo reagira na promjenu uvjeta tla. Smanjite postavku lebdećeg položaja.

Polegnuti usjev:

- Ako heder počne gurati materijal ispred kose, što je ponekad vidljivo u uvjetima mekog tla. Povećajte postavku lebdećeg položaja.
- Ako heder počne ostavljati neporezan usjev iza kose, što je ponekad vidljivo u uvjetima tvrdog tla. Smanjite postavku lebdećeg položaja.

Postupak za izmjenu:



H116130—UN—19DEC16

Lebdeći položaj rezača

1. Odaberite područje ispod opcije Lebdeći položaj rezača kako biste otvorili stranicu lebdećeg položaja rezača.



H116148—UN—20DEC16

Prilagodba

2. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željenog položaja.

   Minimum: 1

   Maksimum: 10

   Zadano 5

   Raspon povećanja: 1



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

Alternativni postupak za izmjenu:



H116149—UN—19DEC16

Polje za unos

1. Odaberite za aktivaciju navigacijske trake i kotačića za namještanje na naslonu za ruke.



H115035—UN—14MAR16

Kotačić za namještanje na navigacijskoj traci



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

2. Upotrijebite navigacijsku traku ili kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željene postavke.
   - Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

N0LMWLO,000034E-A5-16JUL20

Nagib kose

Nagib kose prilagođava kut kose u odnosu na ostatak platforme za optimizaciju žetvenih sposobnosti.

Izmijenite u sljedeće:

Naginjanje kose prema naprijed:

- Pomoć pri sakupljanju ispalog usjeva.
- Žetva bliže tlu.

Nagnite kosu unatrag:

- Za sprječavanje sakupljanja kamenja, prljavštine i stranih predmeta. Za poravnavanje hedera prilikom rezanja na tlu.
- Za sprječavanje nakupljanja odrezanog usjeva ispalog s kose ili ispadanje zrna na kosi.

Postupak za izmjenu:



H114077—UN—19DEC16

Nagib kose

1. Otvorite područje ispod opcije Nagib kose za otvaranje stranica nagiba kose.



H116155—UN—20DEC16

Prilagodba

2. Odaberite za naginjanje kose prema gore ili prema dolje.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,000034F-A5-16JUL20

Razmak ploče platforme

Razmak ploče platforme služi za prilagodbu otvaranja ploče platforme sukladno promjenama uvjeta usjeva.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Prilikom promjene polja ili u promjenjivim uvjetima u istom polju.

Razmak ploče platforme smanjite u sljedećim slučajevima:

- Ako ima ljuski na pločama platforme.
- Ako utvrdite da do gubitaka na hederu dolazi zbog zatvaranja zrna u ljusku u podnožju uha.
- Ako utvrdite oštećenje zrna u hederu za kukuruz. Smanjite razmak ploče platforme za amortizaciju vršaka.
- Ako želite optimizirati sakupljanje uskih stabljika.

Razmak ploče platforme povećajte u sljedećim slučajevima:

- Ako previše smeća iz hedera za kukuruz uzrokuje ispadanje kukuruza u ljusci na stražnjem dijelu kombajna.
- Ako heder za kukuruz povlači stabljike i vrške kukuruza. Postupno otvarajte ploče platforme dok se stabljike ne počnu slobodnije umetati kroz valjke.
- Ako se čini da kukuruz potiskuje stabljike.
- Ako želite optimizirati sakupljanje širokih stabljika.

Postupak za izmjenu:



H116349—UN—19DEC16

Prekidač za namještanje razmaka ploče platforme

- Pritisnite lijevu stranu prekidača za povećanje razmaka.
- Pritisnite desnu stranu prekidača za smanjenje razmaka.



H116362—UN—19DEC16

Razmak ploče platforme

NAPOMENA: Pritiskanjem lijevog ili desnog prekidača višefunkcijske ručice aktivira se ikona razmaka ploče platforme na zaslonu na stupu u kutu.

Minimum: 0

Maksimum: 9

Raspon povećanja: 1

NAPOMENA: Za namještanje razmaka ploče platforme za glave s električnim namještanjem razmaka ploče platforme rukovatelji će morati ući u napredne postavke i odabrati opciju za poništavanje namještanja ploče platforme treće strane.

Nakon što je omogućite, ta opcija omogućuje rukovateljima da dodirnu okvir razmaka ploče platforme u aplikaciji kako bi se pojavila potpaleta namještanja s uvjetno dostupnim prikazom.

N0LMWLO,0000350-A5-16JUL20

Brzina stražnje osovine

Brzina stražnje osovine omogućuje vam optimizaciju brzine punjenje hedera sukladno brzini vožnje i količini materijala koju stroj žanje.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

Brzinu stražnje osovine povećajte u sljedećim slučajevima:

- Prilikom označavanja stabljiki.

- Prilikom čupanja stabljika iz zemlje.

NAPOMENA: Veće brzine stražnje osovine preporučuju se za veće žetvene brzine i sakupljanje veće količine materijala kako bi se smanjilo opterećenje sastavnih dijelova pogona.

Brzinu stražnjeg vratila smanjite u sljedećim slučajevima:

- Prilikom otkidanja stabljiki i umetanja u separator.
- Ako su zrna zatvorena u ljusku jer vršci udaraju prebrzo u ploču platforme.

NAPOMENA: Smanjenjem brzine stražnje osovine mogu se smanjiti odskakanja vršaka i osloboditi zrna u hederu prilikom žetve manje količine materijala.

Postupak za izmjenu:



H116349—UN—19DEC16

Prekidač za regulaciju brzine stražnje osovine

- Pritisnite gornji dio prekidač za odabir višeg stupnja prijenosa ili povećanje brzine stražnje osovine.
- Pritisnite donji dio prekidača za odabir nižeg stupnja prijenosa ili smanjenje brzine stražnje osovine.



H118498—UN—19DEC16

Brojčani prikaz

NAPOMENA: Pritiskanjem lijevog ili desnog prekidača višefunkcijske ručice aktivira se brojčani prikaz na zaslonu na stupu u kutu.

NAPOMENA: Smo za pogon dostavne komore s više brzina CommandTouch™.

Brzine donje osovine dostavne komore	
Fiksna brzina (ako je stroj opremljen)	490 o/min
Promjenjiva brzina za otežane uvjete rada (ako je stroj opremljen)	490 – 750 o/min
Promjenjiva brzina velikog okretnog momenta motora (ako je stroj opremljen)	490 – 750 o/min

CommandTouch trgovački je naziv tvrtke Deere & Company

Brzine donje osovine dostavne komore	
Više brzina (ako je stroj opremljen)	**1. brzina:** 490 o/min, **2. brzina:** 550 o/min, **3. brzina:** 600 o/min, **4. brzina:** 670 o/min, 5. brzina: 750 o/min

N0LMWLO,0000351-A5-16JUL20

Povratak u zadani položaj kose

Povratak u zadani položaj kose omogućuje vam programiranje spremljenog položaja kose na bilo koji od gumba za aktivaciju 1, 2 ili 3 na višefunkcijskoj ručici.

NAPOMENA: Možete raditi u standardnom položaju za žetvu uspravnog usjeva, a potom promijeniti postavku za žetvu polegnutog usjeva. To vam omogućuje brzo prebacivanje nazad i naprijed. Povratak u zadani položaj kose radi samo na europskim hederima produžive platforme.

Izmijenite da biste:

- Smanjili predžetvene gubitke visokih uspravnih usjeva. Izvucite kosu.
- Poboljšali sakupljanje kratkih uspravnih usjeva. Uvucite kosu.

Postupak za izmjenu:



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Odaberite opciju Automatska kontrola na glavnom zaslonu aplikacije hedera.



H116165—UN—19DEC16

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Odaberite za uključivanje/isključivanje povratka u zadani položaj kose.

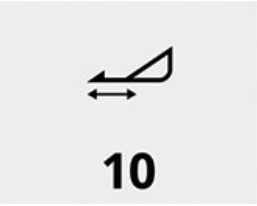


H116168—UN—19DEC16

Ikona upozorenja

NAPOMENA: Kada zadana opcija automatizacije ima problema i nije moguća njena aktivacija, preklopni prekidač zamjenjuje generički gumb upozorenja. Odabirom tog gumba u dijaloškom se okviru prikazuje poruka s informacijama za pomoć pri otklanjanju grešaka.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja i postavkama programibilnih prekidača i gumba na višefunkcijskoj ručici, dostupne su brojne kombinacije.



H114081—UN—19DEC16

Položaj kose

3. Odaberite područje zaslona ispod opcije Položaj kose da biste otvorili stranicu Položaj kose.



H116150—UN—20DEC16

Prilagodba

4. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željenog položaja.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

5. Odaberite za zatvaranje.



H116346—UN—19DEC16

Gumbi za uključivanje

6. Pritisnite i držite željeni gumb za aktivaciju 2 sekunde da biste unijeli željenu postavku u memoriju.



H116354—UN—19DEC16

Broj za uključivanje

Broj za uključivanje na zaslonu na stupu u kutu označava broj gumba koji je odabran za uključivanje.

Alternativni postupak za izmjenu:

NAPOMENA: Kombajn vam omogućuje unos visine biljke i željene visine strnjike na zaslonu na naslonu za ruke. Ti podaci, zajedno s unesenom količinom požnjenog usjeva, omogućuje kombajnu postavljanje rasporeda rezanja unaprijed za optimalan rad.

NAPOMENA: Čarobnjaku možete pristupiti putem ove potpalete ili ga možete pokrenuti iz odjeljka Informacije i postavke.



H116151—UN—19DEC16

Čarobnjak za kosu

1. Odaberite za pokretanje čarobnjaka za kosu.



H116152—UN—19DEC16

Okvir za unos

2. Odaberite za otvaranje numeričke tipkovnice i unos željene visine biljke.



H116152—UN—19DEC16

Okvir za unos

3. Odaberite za otvaranje numeričke tipkovnice i unos željene visine strnjike.



H116154—UN—19DEC16

Spremi

- Odaberite za zatvaranje potpalete i ažuriranje postavke položaja.



H116153—UN—19DEC16

Odustani

- Odaberite za zatvaranje čarobnjaka bez ažuriranja postavke položaja.



H116346—UN—19DEC16

Gumbi za uključivanje

4. Pritisnite i držite željeni gumb za aktivaciju 2 sekunde da biste unijeli željenu postavku u memoriju.



H116354—UN—19DEC16

Broj za uključivanje

Broj za uključivanje na zaslonu na stupu u kutu označava broj gumba koji je odabran za uključivanje.

MM95366,0000485-A5-05JUN19

Položaj kose

Prilagodba položaja kose omogućuje vam kontroliranje položaja kose.

NAPOMENA: Radi samo na europskim hederima produžive platforme.

Izmijenite da biste:

- Smanjili predžetvene gubitke visokih uspravnih usjeva. Izvucite kosu.
- Poboljšali sakupljanje kratkih uspravnih usjeva. Uvucite kosu.



H114081—UN—19DEC16

Položaj kose

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite područje zaslona ispod opcije Položaj kose kako biste otvorili stranicu položaja kose.



H116150—UN—20DEC16

Namještanje

2. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željenog položaja.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.



H116151—UN—19DEC16

Čarobnjak

Alternativni postupak za izmjenu:

NAPOMENA: Kombajn vam omogućuje unos visine biljke i željene visine strnjike na zaslonu na naslonu za ruke. Ti podaci, zajedno s unesenom količinom požnjenog usjeva, omogućuje kombajnu postavljanje rasporeda rezanja unaprijed za optimalan rad.

NAPOMENA: Čarobnjaku možete pristupiti putem ove potpalete ili ga možete pokrenuti iz odjeljka Informacije i postavke.

1. Odaberite za pokretanje čarobnjaka.



H116152—UN—19DEC16

Numerička tipkovnica

2. Odaberite za otvaranje numeričke tipkovnice i unose željene visine biljke.



H116152—UN—19DEC16

Numerička tipkovnica

3. Odaberite za otvaranje numeričke tipkovnice i unose željene visine strnjike.



H116154—UN—19DEC16

Spremi

- Odaberite za zatvaranje potpalete i ažuriranje postavke položaja.



H116153—UN—19DEC16

Odustani

- Odaberite za zatvaranje čarobnjaka bez ažuriranja postavke položaja.

MM95366,000048E-A5-07JUN19

Napredne postavke

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

NAPOMENA: Da biste pristupili naprednim postavkama, načinu rada Limp Home i čarobnjaku za položaj kose, MORATE pritisnuti tipku hedera na navigacijskoj traci.

NAPOMENA: Neke dolje navedene stavke prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Stavke dostupne na stranici naprednih postavki:



N118434—UN—22JAN20

Potvrdni okvir

Ugrađena dodatna oprema – odaberite svaki dio dodatne opreme hedera koja je trenutačno ugrađena na hederu.

NAPOMENA: Odabir instaliranih opcija osigurava odgovarajuće ponašanje ovjesa.



H116165—UN—19DEC16

ON/OFF

Način rada sa smanjenim funkcijama "Limp Home " – upotrijebite za uključivanje i isključivanje.



H116165—UN—19DEC16

ON/OFF

Čarobnjak za namještanje položaja kose – upotrijebite preklopni prekidač za uključivanje i isključivanje.



H114786—UN—10JAN17

Potvrdni okvir

Poništavanje namještanja ploče platforme – omogućuje namještanje razmaka ploče platforme za hedere s električnim namještanjem razmaka ploče platforme. Nakon što je omogućite, ta opcija omogućuje vam odabir ikone razmaka ploče platforme u aplikaciji hedera za prikaz stranice za namještanje razmaka ploče platforme.

AZ06166,000078E-A5-16JUL20

Način rada Limp Home

Omogućuje vam nastavak preklapanja, pokretanje, vožnju ili transport stroja u slučaju otkrivanja kvara na sustavu.

Dostupni načini rada Limp Home:

- Naginjanje naprijed/nazad
- Vitlo i kosa
- Preklapanje hedera za kukuruz

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

Potvrdni okvir načina rada sa smanjenim funkcijama "Limp Home" odaberite ako dođe do kvara na stroju, a sastavni dijelovi stroja i dalje moraju raditi kako bi se omogućilo sljedeće:

- Nastavak žetve.
- Transport na prometnicama. Utovar na prikolicu.
- Postavljanje stroja u hangar.

Postupak za izmjenu:

NAPOMENA: Način rada sa smanjenim funkcijama Limp Home pojavljuje se samo u slučaju kvara na senzoru ili aktivnog koda pogreške.



N118004—UN—22OCT15

Napredno

1. Odaberite napredne postavke za pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.



H116165—UN—19DEC16

ON/OFF

2. Odaberite za uključivanje / isključivanje načina rada sa smanjenim funkcijama "Limp Home".

POZOR: Prihvaćate rizik sudaranja sastavnih dijelova stroja prilikom uključivanja načina rada sa smanjenim funkcijama "Limp Home".



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000353-A5-16JUL20

Čarobnjak za namještanje položaja kose

Osobi koja upravlja strojem omogućuje namještanje položaja kose za različite visine biljaka i strnjike.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Prilikom baždarenja platforme.
- Ako se uvjeti usjeva mijenjaju u istom polju.
- Prilikom promjene vrste usjeva.



H116151—UN—19DEC16

Čarobnjak

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite za pokretanje čarobnjaka.



H116152—UN—19DEC16

Numerička tipkovnica

2. Odaberite za otvaranje numeričke tipkovnice i unose željene visine biljke.



H116152—UN—19DEC16

Numerička tipkovnica

3. Odaberite za otvaranje numeričke tipkovnice i unos željene visine strnjike.

Unosom biljke i visine strnjike konfigurira se preporučeni položaj kose.



H116154—UN—19DEC16

Spremi

- Odaberite za zatvaranje potpalete i ažuriranje postavke položaja.



H116153—UN—19DEC16

Odustani

- Odaberite za zatvaranje čarobnjaka bez ažuriranja postavke položaja.

SS43267,0000801-A5-27JAN17

Obrada zrna

Pristup obradi zrna

Pristup aplikaciji putem zaslona:



H113668—UN—22OCT15

Izbornik

1. Izbornik



N119118—UN—23SEP16

Postavke stroja

2. Kartica postavki stroja



H114773—UN—10JAN17

Obrada zrna

3. Obrada zrna

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



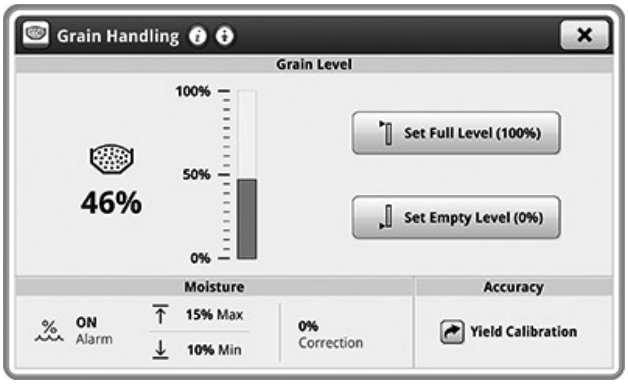
H114775—UN—10JAN17

Obrada zrna

Pritisnite gumb Obrada zrna na navigacijskoj traci ispod izbornika.

N0LMWLO,0000354-A5-16JUL20

Glavna stranica za obradu zrna



H119900—UN—10JAN17

Obrada zrna

NAPOMENA: Podcrtani tekst označava da su unutar tog ili drugog poglavlja te publikacije dostupne dodatne informacije.

Glavna stranica prikazana je samo kao primjer. Glavna stranica može se razlikovati ovisno o opcijama i priključenoj opremi.

Aplikacija za obradu zrna upotrebljava se za pristup i izmjenu postavki razine zrna, vlažnosti i preciznosti. Napredne se postavke upotrebljava za izmjenu automatskog rotirajućeg svjetla razine zrna, odstupanja pri istovaru spremnika i alarma prilagođene razine.

NAPOMENA: Neke dolje navedene stavke prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



H114778—UN—10JAN17

Vlažnost

Stavke dostupne na glavnoj stranici za obradu zrna:

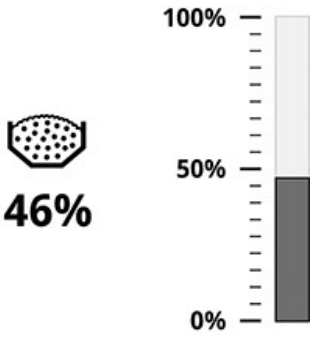
Vlažnost – služi za aktivaciju ili deaktivaciju alarma vlažnosti, postavljanje maksimalne i minimalne postavke alarma za vlažnost i postavljanje vrijednosti ispravka vlažnosti.



H114779—UN—10JAN17

Baždarenje prinosa

Preciznost – služi za pristup baždarenju prinosa.



H115000—UN—10JAN17

Razina zrna

Stavke razine zrna

Razina zrna – prikazuje trenutnu razinu zrna u spremniku.



H114776—UN—10JAN17

Postavi punu razinu

Postavi punu razinu – postavlja razinu zrna u spremniku na maksimalnu vrijednost.



H114777—UN—10JAN17

Postavi razinu na prazno

Postavi razinu na prazno – postavlja razinu zrna u spremniku na prazno.

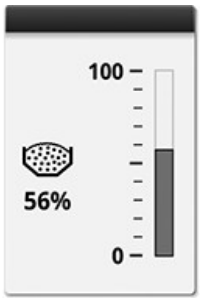


N118004—UN—22OCT15

Napredne postavke

Stavke naprednih postavki

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.



H116266—UN—31JAN17

Razina zrna

Moduli stranice rada

Module za ovu aplikaciju možete dodati na stranice rada putem Upravitelja izgledom.

Primjer:

Razina zrna – omogućuje izravan pristup aplikaciji za razinu zrna.

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

SS43267,0000807-A5-17MAY17

Napredne postavke

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim postavkama i manje uobičajenim prilagodbama.



H113848—UN—04JAN17

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Stavke dostupne na stranici naprednih postavki:

Automatsko rotirajuće svjetlo za količinu zrna – rotirajuće svjetlo koje se pali kada je spremnik za zrno pun do 3/4 ili do kraja.



H126193—UN—24APR19

Odstupanje

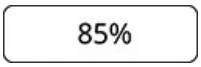
Odstupanje pri istovaru spremnika – prilagođavanje razine praznog spremnika ako sve zrno nije ispražnjeno iz spremnika ili ako istovarna pužnica nastavi raditi nakon što se spremnik za zrno isprazni.



H113848—UN—04JAN17

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Alarm prilagođene razine – kada se zadovolji odabrana razina zrna na zaslonu se prikazuje poruka.



H119129—UN—10JAN17

Okvir za unos alarma prilagođene razine

Okvir za unos alarma prilagođene razine – odaberite za uređivanje alarma prilagođene razine.

MM95366,000047C-A5-03JUN19

Napredne postavke | Automatsko rotirajuće svjetlo za količinu zrna

Automatsko rotirajuće svjetlo za količinu zrna pali se kada je spremnik do 3/4 ili do kraja pun.

Izmijenite u sljedeće:

- Uključi ili isključi automatsko rotirajuće svjetlo za količinu zrna.
- Signaliziraj kada je spremnik za zrno pun do 3/4 ili do kraja.



H114769—UN—22OCT15

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Postupak za izmjenu:

Odaberite za uključivanje ili isključivanje automatskog rotirajućeg svjetla za količinu zrna.

SS43267,00008B5-A5-17MAY17

Napredne postavke | Odstupanje pri istovaru spremnika

Odstupanje pri istovaru spremnika omogućuje vam prilagođavanje razine praznog spremnika ako sve zrno nije ispražnjeno iz spremnika, ili ako nakon pražnjenja spremnika zrna prikazana razina zrna nije 0 %. Različite vrste usjeva, težina i razina vlage mogu utjecati na očitanje senzora razine spremnika zrna.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Ako u spremniku ostaje zrno nakon što se prikaže očitana razina zrna u spremniku od 0 %.
- Ako se spremnik za zrno isprazni prije nego što se prikaže očitana razina zrna u spremniku od 0 %.



H114780—UN—10JAN17

Smanj.

Postupak za izmjenu:

- Smanjite vrijednost odstupanja ako u spremniku ostane zrna dok je očitana razina spremnika zrna 0 %.
- Povećajte vrijednost odstupanja ako se spremnik zrna isprazni prije nego što očitana razina spremnika zrna bude 0 %.

Odaberite za smanjenje vrijednosti.



H114781—UN—10JAN17

Poveć.

Odaberite za povećanje vrijednosti.

Minimum: -15 bu/s

Maksimum: 15 bu/s

Raspon povećanja: (+/-) 0,5 bu/s

MM95366,000047B-A5-03JUN19

Napredne postavke | Alarm prilagođene razine

Alarm prilagođene razine omogućuje vam aktivaciju prikaza poruke na zaslonu nakon zadovoljavanja odabrane razine zrna.

Izmijenite u sljedeće:

- Aktiviraj ili deaktiviraj alarm prilagođene razine.
- Postavi dodatnu raniju obavijest o količini zrna u spremniku koja nije pun do 3/4 ili do kraja.
- Postavi niži prag za prikaz alarma.

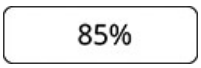


H114769—UN—22OCT15

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite za aktivaciju ili deaktivaciju alarma prilagođene razine.



H119129—UN—10JAN17

Okvir za unos

2. Odaberite za otvaranje numeričke tipkovnice i unos željene vrijednost.



H114789—UN—10JAN17

U redu

3. Odaberite U redu za spremanje vrijednosti.

NAPOMENA: Kada se zadovolje uvjeti za prikaza alarma prilagođene razine, na zaslonu se prikazuje poruka. Poruku možete pogledati u statusnom centru na zaslonu.

SS43267,00008B7-A5-27JAN17

Razina zrna

Razina zrna vam omogućuje postavljanje točne razine punog ili praznog spremnika ako očitanje razine nije ispravno.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Ako se zrno rasipa bočno prilikom rada u brdovitim uvjetima. Postavite nižu razinu spremnika za zrno.
- Ako je spremnik za zrno pun i želite namjestiti razinu zrna na 100 %. Odaberite gumb "Postavi punu razinu" za baždarenje 100 % očitanja.
- Ako je spremnik za zrno prazan, ali sustav i dalje istovaruje. Odaberite gumb "Postavi praznu razinu" za baždarenje praznog očitanja.

Postupak za izmjenu:



H114776—UN—10JAN17

Postavi punu razinu

- Odaberite za spremanje pune razine spremnika.



H114777—UN—10JAN17

Postavi razinu na prazno

- Odaberite za spremanje razine zrna u spremniku na nulu.

NAPOMENA: Odabirom opcije Postavi razinu na prazno automatski se prilagođava odstupanje pri istovaru spremnika.

NAPOMENA: Rotirajuće svjetlo za spremnik pun do 3/4 ili do kraja prilagođava se sukladno količini zrna.

SS43267,00008B8-A5-26NOV19

Postavke vlažnosti

Postavke vlažnosti omogućuju vam aktivaciju ili deaktivaciju alarma za vlažnost, postavljenje maksimalne i minimalne postavke alarma za vlažnost, postavljanje vrijednosti ispravka vlažnosti te omogućavanje ili onemogućavanje opcije Upotrijebi fiksnu vrijednost vlažnosti.

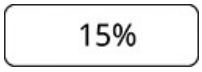


H113848—UN—04JAN17

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Stavke dostupne na stranici postavki vlažnosti:

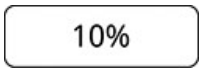
ON/OFF (uključivanje / isključivanje) za aktivaciju ili deaktivaciju alarma za vlažnost.



H119131—UN—10JAN17

Maksimalna vrijednost vlažnosti

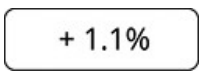
Maksimalna vlažnost – gornja granična vrijednost za aktivaciju alarma za vlažnost.



H119130—UN—10JAN17

Minimalna vrijednost vlažnosti

Minimalna vlažnost – donja granična vrijednost za aktivaciju alarma za vlažnost.



H119132—UN—10JAN17

Vrijednost ispravka

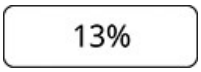
Ispravljanje vrijednosti – količina ispravka potrebna za usklađivanje s certificiranim mjerenjem vlažnosti.



H114786—UN—10JAN17

Neoznačeno

Upotrijebi fiksnu vrijednost vlažnosti – za omogućavanje ili onemogućavanje opcije fiksne vrijednosti vlažnosti.



H119133—UN—10JAN17

Fiksna vrijednost vlažnosti

Upotrijebi fiksnu vrijednost vlažnosti – fiksna razina vlažnosti.



N118004—UN—22OCT15

Napredne postavke

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima postavki vlažnosti i manje uobičajenim postavkama.

SS43267,00008B9-A5-27JAN17

Alarm za vlažnost

Alarm za vlažnost omogućuje vam aktivaciju ili deaktivaciju alarma za vlažnost koji se uključuje kada vrijednost vlažnosti padne ispod minimalne ili poraste iznad maksimalne postavke.

Izmijenite u sljedeće:

- Aktiviraj ili deaktiviraj alarm za vlažnost.
- Prilagodi minimalni postotak vlažnosti.
- Prilagodi maksimalni postotak vlažnosti.

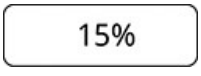


H114769—UN—22OCT15

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Postupak za izmjenu:

- Odaberite za aktivaciju ili deaktivaciju alarma za vlažnost.



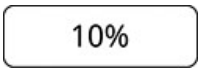
H119131—UN—10JAN17

maksimalno

- Odaberite za određivanje na kojem će se postotku vlažnosti ispod minimalne postavke alarm uključiti.

  Minimalno: 1%

  Maksimalno: 60%



H119130—UN—10JAN17

minimalno

- Odaberite za određivanje na kojem će se postotku vlažnosti iznad maksimalne postavke alarm uključiti.

  Minimalno: 1%

  Maksimalno: 50%

NAPOMENA: Maksimalno postotak vlažnosti treba postaviti na višu vrijednost od minimalnog postotka vlažnosti.

SS43267,00008BA-A5-17JAN17

Promjena postavki vlažnosti

Promjena postavki vlažnosti omogućuje vam prebacivanje između promjenjive i fiksne postavke vlažnosti, prilagodbu kada se postotak vlažnosti koji je izmjerio senzor vlažnosti kombajna razlikuje od certificirane vrijednosti vlažnosti elevatora te deaktivaciju očitanja senzora vlažnosti i prinudno postavljanje vrijednosti vlažnosti.

Izmijenite u sljedeće:

- Prebaci između promjenjive i fiksne postavke vlažnosti.
- Promijeni razinu ispravka vlažnosti koja je potrebna za usklađivanje s certificiranim očitanjem vlažnosti.
- Promijeni fiksnu razinu vlažnosti kada je značajka fiksne razine vlažnosti omogućena.



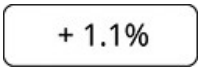
H114785—UN—10JAN17

Označeno

Postupak za promjenu postavki vlažnosti:

Postavite promjenjivu razinu vlažnosti na vrijednost koja predstavlja razliku između vlažnosti očitane od strane senzora vlažnosti kombajna i vlažnosti očitane od strane certificiranog senzora vlažnosti elevatora. {Primjer: vlažnost elevatora (13 %) minus vlažnost koju je izmjerio kombajn (12 %) = razlika vlažnosti (+1 %)}

1. Ako je označena opcija Upotrijebi fiksnu vrijednost vlažnosti, odznačite potvrdni okvir kako biste omogućili Prilagodbu.



H119132—UN—10JAN17

Vrijednost

2. Odaberite za otvaranje numeričke tipkovnice i unos željene vrijednost.



H114789—UN—10JAN17

U redu

3. Odaberite U redu za spremanje vrijednosti.

NAPOMENA: Promjena postavke vlažnosti može biti pozitivan i negativan broj.

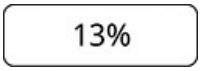


H114786—UN—10JAN17

Neoznačeno

Postupak za fiksnu vrijednost vlažnosti:

1. Ako nije označena opcija Upotrijebi fiksnu vrijednost vlažnosti, označite potvrdni okvir kako biste je omogućili.



H119133—UN—10JAN17

Vrijednost

2. Odaberite za otvaranje numeričke tipkovnice i unos željene vrijednost.



H114789—UN—10JAN17

U redu

3. Odaberite U redu za spremanje vrijednosti.

SS43267,00008BB-A5-17JAN17

Statusni centar

Statusni centar omogućuje prikaz statusa i brzi pristup funkcijama obrade zrna. Dodatne informacije potražite u poglavlju Pregled prikaza.

Stavke dostupne za obradu zrna u statusnom centru:



H116268—UN—10JAN17

Istovarna pužnica

Istovarna pužnica zakrenuta van – pužnica je vani.



H125880—UN—14MAR19

Istovarna pužnica uključena

Istovarna pužnica uključena – pužnica trenutačno istovaruje.



H119800—UN—06JUN19

Razina zrna

Razina zrna – prikazana kao 4/4.



H116267—UN—10JAN17

Razina zrna

Razina zrna – prikazana kao 3/4.

NAPOMENA: Odabirom opcije Postavi razinu na prazno automatski se prilagođava odstupanje pri istovaru spremnika.

NAPOMENA: Rotirajuće svjetlo za spremnik pun do 3/4 ili do kraja prilagođava se sukladno razini zrna.

SS43267,00008BC-A5-06JUN19

Preklapanje

Pristup preklapanju

Pristup aplikaciji putem zaslona:



H113668—UN—22OCT15

Izbornik

1. Izbornik



N119118—UN—23SEP16

Postavke stroja

2. Kartica postavki stroja



H114607—UN—10JAN17

Preklapanje

3. Preklapanje

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



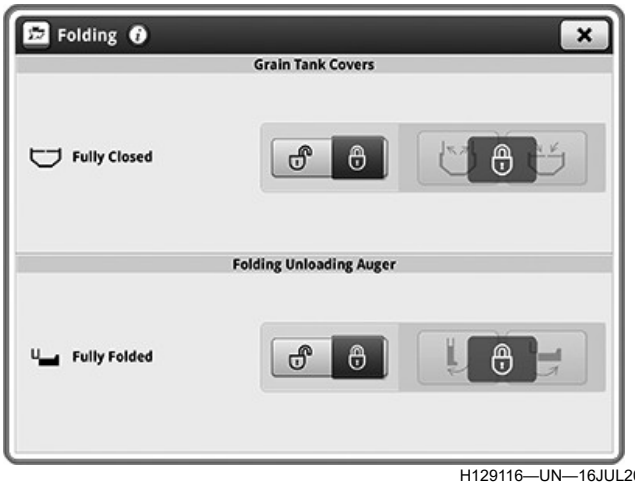
H115016—UN—22MAR16

Preklapanje

Pritisnite gumb Preklapanje na navigacijskoj traci ispod zaslona.

N0LMWLO,0000355-A5-16JUL20

Glavna stranica preklapanja



H129116—UN—16JUL20

Preklapanje

NAPOMENA: Podcrtani tekst označava da su unutar tog ili drugog poglavlja te publikacije dostupne dodatne informacije.

Glavna stranica prikazana je samo kao primjer. Glavna stranica može se razlikovati ovisno o opcijama i priključenoj opremi.

Aplikacija preklapanja upotrebljava se za upravljanje sklopivom opremom.

Stavke dostupne na glavnoj stranici preklapanja:

NAPOMENA: Neke dolje navedene stavke prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Stavke poklopaca spremnika zrna:



H114615—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

Poklopci spremnika za zrno – zaključavanje ili otključavanje gumba funkcije sklapanja poklopaca spremnika za zrno.



H127217—UN—26SEP19

Blokiranje sadržaja

Blokiranje sadržaja – prikazuje blokirano stanje. Sprječava nehotično uključivanje funkcije. Pritisnite i držite kako biste isključili.

Stavke potisne pužnice



H114615—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

Potisna pužnica – zaključajte ili otključajte gumbe funkcija za potisnu pužnicu.



H127220—UN—26SEP19

Blokiranje sadržaja

Blokiranje sadržaja – prikazuje blokirano stanje. Sprječava nehotično uključivanje funkcije. Pritisnite i držite kako biste isključili.

Stavke preklopne istovarne pužnice



H114615—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

Preklopna istovarna pužnica – zaključajte ili otključajte gumbe funkcija za preklopnu istovarnu pužnicu.



H127221—UN—26SEP19

Blokiranje sadržaja

Blokiranje sadržaja – prikazuje blokirano stanje. Sprječava nehotično uključivanje funkcije. Pritisnite i držite kako biste isključili.

Stavke proširive platforme:



H114615—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

Proširiva platforma – zaključajte ili otključajte gumbe funkcija za proširivu platformu.



H127514—UN—26SEP19

Blokiranje sadržaja

Blokiranje sadržaja – prikazuje blokirano stanje. Sprječava nehotično uključivanje funkcije. Pritisnite i držite kako biste isključili.

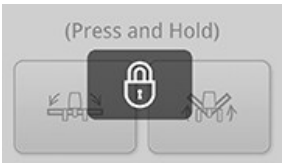
Sklopivi heder za kukuruz (modeli John Deere):



H114615—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

Sklopivi heder za kukuruz – zaključavanje ili otključavanje gumba funkcije sklapanja hedera za kukuruz.



H116240—UN—06JAN17

Blokiranje sadržaja

Blokiranje sadržaja – prikazuje blokirano stanje. Sprječava nehotično uključivanje funkcije.

Sklopivi heder za kukuruz (modeli koji nisu John Deere):



H114615—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

Sklopivi heder za kukuruz – zaključavanje ili otključavanje gumba funkcije sklapanja hedera za kukuruz.



H127219—UN—26SEP19

Blokiranje sadržaja

Blokiranje sadržaja – prikazuje blokirano stanje. Sprječava nehotično uključivanje funkcije. Pritisnite i držite kako biste isključili.

Potpaleta ručnog upravljanja:



H116669—UN—30JAN17

Ručno upravljanje

Ručno upravljanje – uslijed svakog nenormalnog stanja kontrolni okvir prikazuje potisni gumb poveznice ikone ručnog upravljanja.

NAPOMENA: To se odnosi na bilo koji podsustav zahvaćen problemom senzora položaja ili bilo kojim drugim problemom.

AZ06166,000078F-A5-16JUL20

Poklopci spremnika za zrno

Aplikacija poklopaca spremnika za zrno omogućuje otvaranje i zatvaranje poklopaca spremnika za zrno iz kabine.

POZOR: Pazite da se ne zapetljaju vodovi napajanja. Poklopce spremnika zrna potrebno je zatvoriti prije transportiranja stroja.

VAŽNO: Istovarite zrno prije zatvaranja poklopaca spremnika za zrno.

NAPOMENA: Poklopci spremnika zrna moraju biti do kraja otvoreni da bi se uključio separator.

Izmijenite u sljedeće:

- Konfiguracija stroja za rad u polju.
- Servisiranje sastavnih dijelova stroja.
- Konfiguracija stroja za cestovni transport ili skladištenje.

- Čišćenje stroja.

Postupak za izmjenu:



H114612—UN—06JAN17

Greška nepoznatog položaja

NAPOMENA: Ako je prisutna nepoznata pogreška položaja na poklopcima spremnika za zrno, preklapanje na jedan dodir nije dostupno. Za sklapanje ili rasklapanje poklopaca spremnika za zrno odaberite i držite gumbe.

NAPOMENA: U svakom trenutku možete pritisnuti prekidač za brzo zaustavljanje na višefunkcijskoj ručici kako biste zaustavili sve pokrete kojim upravlja aplikacija preklapanja. Preklapanje nastavite odabirom željenog gumba.



H114619—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

1. Odaberite za otključavanje gumba za sklapanje i rasklapanje.
2. Odaberite željeni gumb za sklapanje ili rasklapanje poklopaca spremnika za zrno.



H114623—UN—06JAN17

Otvori

- Odaberite kako biste do kraja otvorili poklopce spremnika za zrno.



H114621—UN—06JAN17

Zatvori

- Odaberite za zatvaranje poklopaca spremnika za zrno.



H114616—UN—06JAN17

Indikator napretka

Prikazuje napredak otvaranja ili zatvaranja poklopaca spremnika za zrno.



H114622—UN—06JAN17

Otvaranje / zatvaranje

NAPOMENA: Pomicanje poklopca spremnika za zrno možete prekinuti u svakom trenutku odabirom nekog od akcijskih gumba. Preklapanje nastavite odabirom željenog gumba.



H114627—UN—06JAN17

Potpuno otvoreno



H114640—UN—06JAN17

Potpuno zatvoreno

- Status preklapanja prikazuje se na zaslonu kada radnja završi.



H114615—UN—06JAN17

Blokada

NAPOMENA: Sustav automatski prebacuje na blokiran status 30 sekundi nakon posljednjeg odabira gumba.

NAPOMENA: Blokirano stanje onemogućuje pristup komandama za preklapanje, ali ne zaustavlja opremu koja je već u pokretu. Blokirano stanje ne blokira fizički komande koje se mogu dodijeliti za aktivaciju pomicanja u aplikaciji za postavljanje komandi.

N0LMWLO,0000357-A5-16JUL20

Preklopna istovarna pužnica

Vrh pužnice s preklapanjem omogućuje vam sklapanje i rasklapanje istovarne pužnice prema potrebi.

Izmijenite u sljedeće:

- Konfiguracija stroja za rad u polju.
- Servisiranje sastavnih dijelova stroja.
- Konfiguracija stroja za cestovni transport ili skladištenje.

Postupak za izmjenu:



H114612—UN—06JAN17

Greška nepoznatog položaja

NAPOMENA: Ako je prisutna greška nepoznatog položaja na preklopnoj istovarnoj pužnici, preklapanje jednim dodirom nije dostupno. Za sklapanje ili rasklapanje vrha istovarne pužnice odaberite i držite gumbe.

NAPOMENA: U svakom trenutku možete pritisnuti prekidač za brzo zaustavljanje na višefunkcijskoj ručici kako biste zaustavili sve pokrete kojim upravlja aplikacija preklapanja. Preklapanje nastavite odabirom željenog gumba.



H114619—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

1. Odaberite za otključavanje gumba za sklapanje i rasklapanje.
2. Odaberite željeni gumb za sklapanje ili rasklapanje vrha istovarne pužnice.



H114637—UN—06JAN17

Rasklapanje

- Ovu opciju odaberite za rasklapanje vrha istovarne pužnice.



H114628—UN—06JAN17

Sklapanje

- Ovu opciju odaberite za sklapanje vrha istovarne pužnice.



H114616—UN—06JAN17

Indikator napretka

Prikazuje kretanje vrha pužnice prilikom sklapanja i rasklapanja.



H114629—UN—06JAN17

Rasklapanje / sklapanje

NAPOMENA: Preklopno pomicanje vrha istovarne pužnice možete prekinuti u svakom trenutku odabirom nekog od akcijskih gumba. Preklapanje nastavite odabirom željenog gumba.



H128147—UN—16DEC19

Potpuno raskloplјeno



H128148—UN—16DEC19

Potpuno skloplјeno

- Status preklapanja prikazuje se na zaslonu kada radnja završi.



H114615—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

NAPOMENA: Sustav automatski prebacuje na blokiran status 30 sekundi nakon posljednjeg odabira gumba.

NAPOMENA: Blokirano stanje onemogućuje pristup komandama za preklapanje, ali ne zaustavlja opremu koja je već u pokretu. Blokirano stanje ne blokira fizički komande koje se mogu dodijeliti za aktivaciju pomicanja u aplikaciji za postavljanje komandi.

N0LMWLO,0000358-A5-16JUL20

Potisna pužnica

Primjena potisne punice omogućuje vam podizanje i spuštanje potisne pužnice iz kabine.

Izmijenite u sljedeće:

- Konfiguracija stroja za rad u polju.
- Konfiguracija stroja za cestovni transport.

Postupak za izmjenu:



H114612—UN—06JAN17

Greška nepoznatog položaja

NAPOMENA: Ako je prisutna greška nepoznatog položaja potisne pužnice, podizanje jednim dodirom nije dostupno. Odaberite i držite gumbe kako biste podigli ili spustili potisnu pužnicu.

NAPOMENA: U svakom trenutku možete pritisnuti prekidač za brzo zaustavljanje na višefunkcijskoj ručici kako biste zaustavili sve pokrete kojim upravlja aplikacija preklapanja. Preklapanje nastavite odabirom željenog gumba.



H114619—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

1. Odaberite kako biste otključali gumbe za podizanje i spuštanje.
2. Odaberite željeni gumb za podizanje ili spuštanje potisne pužnice.



H127641—UN—08OCT19

Podizanje

- Odaberite kako biste u potpunosti podigli potisnu pužnicu.



H127642—UN—08OCT19

Spuštanje

- Odaberite kako biste do kraja spustili potisnu pužnicu.



H114616—UN—06JAN17

Indikator napretka

Prikazuje napredak potisne pužnice tijekom podizanja i spuštanja.



H127648—UN—08OCT19

Podignuto/spušteno

NAPOMENA: Pomicanje vrha potisne pužnice možete prekinuti u svakom trenutku odabirom nekog od akcijskih gumba. Nastavite s podizanjem ili spuštanjem odabirom željenog gumba.



H127653—UN—08OCT19

Potpuno podignuto

H127654—UN—08OCT19

Potpuno spušteno

- Status preklapanja prikazuje se na zaslonu kada radnja završi.



H114615—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

NAPOMENA: Sustav automatski prebacuje na blokiran status 30 sekundi nakon posljednjeg odabira gumba.

NAPOMENA: Blokirano stanje onemogućuje pristup komandama za preklapanje, ali ne zaustavlja opremu koja je već u pokretu. Blokirano stanje ne blokira fizički komande koje se mogu dodijeliti za aktivaciju pomicanja u aplikaciji za postavljanje komandi.

AZ06166,0000790-A5-16JUL20

Proširiva platforma

Primjena proširive platforme omogućuje vam razvlačenje (proširivanje) i spremanje (uvlačenje) proširive platforme iz kabine.

Izmijenite u sljedeće:

- Konfiguracija stroja za rad u polju.
- Konfiguracija stroja za cestovni transport.

Postupak za izmjenu:



H114612—UN—06JAN17

Greška nepoznatog položaja

NAPOMENA: Kad je prisutna greška nepoznatog položaja na proširivoj platformi, automatsko podešavanje duljine jednim dodirom nije dostupno. Odaberite i držite gumbe za razvlačenje ili spremanje proširive platforme.

NAPOMENA: U svakom trenutku možete pritisnuti prekidač za brzo zaustavljanje na višefunkcijskoj ručici kako biste zaustavili sve pokrete kojim upravlja aplikacija Preklapanje. Razvlačenje/spremanje nastavite odabirom željenog gumba.



H114619—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

1. Odaberite kako biste otključali gumbe za razvlačenje i spremanje.
2. Odaberite željeni gumb kako biste razvukli ili spremili proširivu platformu.



H127644—UN—08OCT19

Razvlačenje

- Odaberite kako biste u potpunosti razvukli proširivu platformu.



H127643—UN—08OCT19

Spremanje

- Odaberite kako biste u potpunosti spremili proširivu platformu.



H114616—UN—06JAN17

Indikator napretka

Prikazuje napredak proširive platforme prilikom razvlačenja i spremanja.



H127649—UN—08OCT19

Razvučeno/spremljeno

NAPOMENA: Pomicanje proširive platforme možete prekinuti u svakom trenutku odabirom nekog od akcijskih gumba. Preklapanje nastavite odabirom željenog gumba.



H127658—UN—08OCT19

U potpunosti razvučeno



H127657—UN—08OCT19

U potpunosti spremljeno

- Status preklapanja prikazuje se na zaslonu kada radnja završi.



H114615—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

NAPOMENA: Sustav automatski prebacuje na blokiran status 30 sekundi nakon posljednjeg odabira gumba.

NAPOMENA: Blokirano stanje onemogućuje pristup komandama za preklapanje, ali ne zaustavlja opremu koja je već u pokretu. Blokirano stanje ne blokira fizički komande koje se mogu dodijeliti za aktivaciju pomicanja u aplikaciji za postavljanje komandi.

AZ06166,0000791-A5-16JUL20

Sklopivi heder za kukuruz (modeli John Deere)

Komanda za preklapanje hedera za kukuruz omogućuje sklapanje i rasklapanje hedera za kukuruz.

Izmijenite u sljedeće:

- Konfiguracija stroja za rad u polju.
- Servisiranje sastavnih dijelova stroja.
- Odvajanje hedera za kukuruz od stroja.
- Veći zazor na padinama.
- Konfiguracija stroja za cestovni transport.

⚠ POZOR: Pridržavajte se lokalnih zakonskih propisa i regulativa za transport hedera na prometnicama.



H114619—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

Postupak za izmjenu:

NAPOMENA: U svakom trenutku možete pritisnuti prekidač za brzo zaustavljanje na višefunkcijskoj ručici kako biste zaustavili sve pokrete kojim upravlja aplikacija preklapanja. Preklapanje nastavite odabirom željenog gumba.

1. Odaberite za otključavanje gumba za sklapanje i rasklapanje.
2. Odaberite i držite željeni gumb za sklapanje ili rasklapanje hedera za kukuruz.

NAPOMENA: Preklapanje možete prekinuti u svakom trenutku otpuštanjem akcijskog gumba. Preklapanje nastavite odabirom i držanjem željenog gumba.



H115022—UN—06JAN17

Rasklapanje

- Odaberite i držite za rasklapanje hedera za kukuruz.



H115021—UN—06JAN17

Sklapanje

- Odaberite i držite za sklapanje hedera za kukuruz.



H114615—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

NAPOMENA: Sustav automatski prebacuje na blokiran status 30 sekundi nakon posljednjeg odabira gumba.

NAPOMENA: Blokirano stanje onemogućuje pristup komandama za preklapanje, ali ne zaustavlja opremu koja je već u pokretu. Blokirano stanje ne blokira fizički komande koje se mogu dodijeliti za aktivaciju pomicanja u aplikaciji za postavljanje komandi.

N0LMWLO,0000359-A5-16JUL20

Sklopivi heder za kukuruz (modeli koji nisu John Deere)

Komanda za preklapanje hedera za kukuruz omogućuje sklapanje i rasklapanje hedera za kukuruz.

Izmijenite u sljedeće:

- Konfiguracija stroja za rad u polju.
- Servisiranje sastavnih dijelova stroja.
- Odvajanje hedera za kukuruz od stroja.
- Veći zazor na padinama.
- Konfiguracija stroja za cestovni transport.

POZOR: Pridržavajte se lokalnih zakonskih propisa i regulativa za transport hedera na prometnicama.

Postupak za izmjenu:

NAPOMENA: U svakom trenutku možete pritisnuti prekidač za brzo zaustavljanje na višefunkcijskoj ručici kako biste zaustavili sve pokrete kojim upravlja aplikacija preklapanja. Preklapanje nastavite odabirom željenog gumba.



H114619—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

1. Odaberite za otključavanje gumba za sklapanje i rasklapanje.
2. Odaberite i držite željeni gumb za sklapanje ili rasklapanje hedera za kukuruz.



H114617—UN—06JAN17

Rasklapanje

- Odaberite i držite za rasklapanje hedera za kukuruz.



H115021—UN—06JAN17

Sklapanje

- Odaberite i držite za sklapanje hedera za kukuruz.

NAPOMENA: Preklapanje možete prekinuti u svakom trenutku otpuštanjem akcijskog gumba. Preklapanje nastavite odabirom i držanjem željenog gumba.



H114616—UN—06JAN17

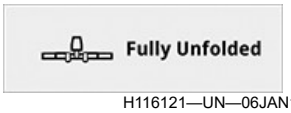
Indikator napretka

Prikazuje kretanje hedera za kukuruz prilikom sklapanja i rasklapanja.



H116122—UN—06JAN17

Djelomično raskloplјeno



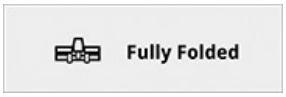
H116121—UN—06JAN17

Potpuno raskloplјeno



H116123—UN—06JAN17

Djelomično sklopljeno



H116124—UN—06JAN17

Potpuno sklopljeno

- Sklopivi heder za kukuruz opremljen senzorima položaja prikazuje trenutačni status preklapanja.



H114615—UN—06JAN17

Blokiranje/deblokiranje

NAPOMENA: Sustav automatski prebacuje na blokiran status 30 sekundi nakon posljednjeg odabira gumba.

NAPOMENA: Blokirano stanje onemogućuje pristup komandama za preklapanje, ali ne zaustavlja opremu koja je već u pokretu. Blokirano stanje ne blokira fizički komande koje se mogu dodijeliti za aktivaciju pomicanja u aplikaciji za postavljanje komandi.

N0LMWLO,000035A-A5-16JUL20

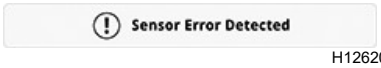
Ručno upravljanje

Ručno upravljanje prikazuje značajke podsustava koje nisu ispravne ili koje su postavljene u način ručnog upravljanja.

NAPOMENA: To ne uključuje sve podsustave, već samo one koji imaju problema ili na koje utječu problemi senzora položaja.

Stavke dostupne na stranici ručnog upravljanja:

U nastavku su prikazani primjeri okvira upozorenja koji se mogu pojaviti u podsustavima koji imaju problem. Podsustavi koji nemaju problema prikazivat će se i dalje, ali bez okvira upozorenja za grešku senzora ili potrebu za baždarenjem.



H126208—UN—06JUN19

Otkrivena je greška senzora

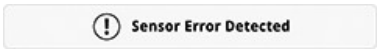
Poklopci spremnika za zrno



H126207—UN—06JUN19

Potrebno je baždarenje

Preklopna istovarna pužnica



H126208—UN—06JUN19

Otkrivena je greška senzora

Sklopivi heder za kukuruz

N0LMWLO,000035B-A5-16JUL20

Žetvene postavke

Pristup žetvenim postavkama

Pristup aplikaciji putem zaslona:



H113668—UN—22OCT15

Izbornik

1. Izbornik



N119118—UN—23SEP16

Postavke stroja

2. Kartica postavki stroja



H113528—UN—27JAN17

Žetvene postavke

3. Žetvene postavke

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



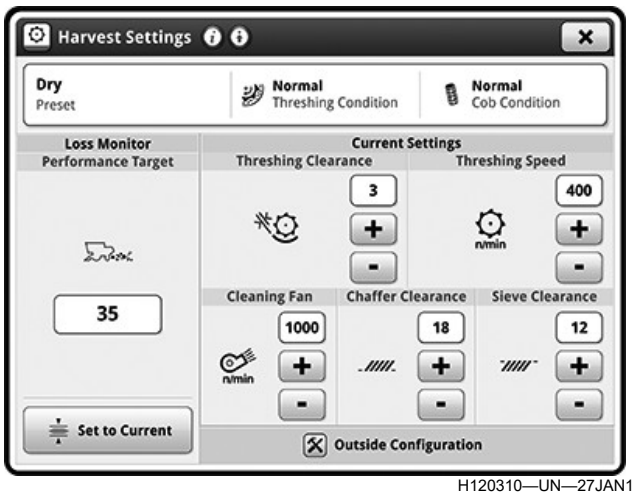
H116102—UN—27JAN17

Žetvene postavke

Pritisnite gumb Žetvene postavke na navigacijskoj traci ispod zaslona.

N0LMWLO,000035C-A5-16JUL20

Glavna stranica žetvenih postavki



H120310—UN—27JAN17

Žetvene postavke

NAPOMENA: Podcrtani tekst označava da su unutar tog ili drugog poglavlja te publikacije dostupne dodatne informacije.

Glavna stranica prikazana je samo kao primjer. Glavna stranica može se razlikovati ovisno o opcijama i priključenoj opremi.

Žetvene se postavke upotrebljavaju za prilagodbu performansi vršenja i čišćenja za minimalne žetvene gubitke sukladno vrsti usjeva koji se žanje te sukladno uvjetima usjeva.

Stavke dostupne na glavnoj stranici žetvenih postavki:



H126455—UN—07JUN19

Učitavanje žetvenih postavki

Učitavanje žetvenih postavki – omogućuje zadane odabire unaprijed postavljenih vrijednosti, uvjeta vršenja i uvjeta slame/klipa za veću čistoću i manje gubitke zrna.



H119104—UN—30JAN17

Ciljane performanse

Ciljane performanse – omogućuje vam odabir prihvatljivog gubitka zrna za vaš stroj.



H119125—UN—27JAN17

Postavi na trenutačno

Postavi na trenutačno – ovu opciju odaberite za postavljanje nove vrijednosti "prihvatljivog gubitka" u odnosu na trenutačnu razinu gubitka. Kada se pritisne, visina stupca ukupnih gubitaka na zaslonu VisionTrak™ namješta se na sredinu stupca.



H113683—UN—27JAN17

Zazor vršilice

Zazor vršilice – omogućuje vam izmjenu zazora vršilice.



H113685—UN—27JAN17

Brzina vršenja

Brzina vršenja – omogućuje vam izmjenu brzine vršenja.



H113684—UN—27JAN17

Ventilator za čišćenje

Ventilator za čišćenje – omogućuje vam izmjenu brzine ventilatora.



H116095—UN—27JAN17

Vanjska konfiguracija

Vanjska konfiguracija – prikazuje vanjska podešenja stroja koja treba izvršiti prije žetve odabrane vrste usjeva.



N118004—UN—22OCT15

Napredne postavke

Napredne postavke – omogućuje pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.



H113706—UN—27JAN17

Zazor odstranjivača pljeve

Zazor odstranjivača pljeve – omogućuje vam izmjenu otvaranja elemenata odstranjivača pljeve.



H113693—UN—27JAN17

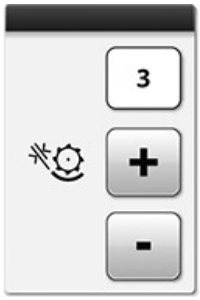
Zazor sita za zrno

Zazor sita za zrno – omogućuje vam izmjenu otvaranja elemenata sita za zrno.

Moduli stranice rada:

Module za ovu aplikaciju možete dodati na stranice rada putem Upravitelja izgledom.

Primjer:



H116117—UN—30JAN17

Razmak

Zazor – omogućuje vam prilagodbu zazora vršilice.

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

N0LMWLO,000035D-A5-16JUL20

Učitavanje žetvenih postavki

Učitavanje žetvenih postavki omogućuje zadane odabire unaprijed postavljenih vrijednosti, uvjeta vršenja i uvjeta slame/klipa za veću čistoću i manje gubitke zrna.

NAPOMENA: Promjenom vrste usjeva pod opcijom Radna postavka mijenjaju se žetvene postavke. Dodatne informacije potražite u poglavlju Učinci promjene usjeva.

Stavke dostupne na stranici Učitavanje žetvenih postavki:

Unaprijed postavljeno – omogućuje vam odabir zadanih vrijednosti, prethodnih unaprijed postavljenih vrijednosti te prilagodbu prethodno unaprijed postavljenih vrijednosti sukladno uvjetima usjeva.

Uvjeti vršenja – omogućuje vam opis uvjeta vršenja tako da sustav može pomoći pri lakšem utvrđivanju ispravnih postavki stroja.

Uvjesti slame – omogućuje vam opis uvjeta slame/klipa tako da sustav može pomoći pri lakšem utvrđivanju ispravnih postavki stroja.

Pregled postavki – prikazuje trenutne postavke i vaše izmjene postavki podebljano u stupcu "Novo".

NAPOMENA: Ako sustav izvrši bilo koje automatizirano namještanje, vrijednosti se ažuriraju za pružanje najaktualnije vrijednosti.



H113683—UN—27JAN17

Zazor vršilice

Zazor vršilice



H113685—UN—27JAN17

Brzina vršenja

Brzina vršenja



H113684—UN—27JAN17

Ventilator za čišćenje

Ventilator za čišćenje



H113706—UN—27JAN17

Zazor odstranjivača pljeve

Zazor odstranjivača pljeve



H113693—UN—27JAN17

Zazor sita za zrno

Zazor sita za zrno



H116984—UN—27JAN17

Spremi unaprijed postavljenu vrijednost

Spremi unaprijed postavljenu vrijednost – omogućuje bam spremanje promjena izvršenih za opcije Unaprijed postavljene vrijednosti, Uvjeti vršenja i Uvjeti slame/klipa.

NAPOMENA: Performanse automatskog održavanja mogu se smanjiti ako se postavke razlikuju od izabranih unaprijed zadanih postavki. Izradite novu unaprijed zadanu postavku s trenutnim postavkama za najbolje performanse.

N0LMWLO,000035E-A5-16JUL20

Učitavanje žetvenih postavki | Unaprijed postavljena vrijednost

Unaprijed postavljena vrijednost omogućuje vam odabir spremljenih konfiguracija stroja za zadani usjev s popisa.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Ako želite kreirati unaprijed zadanu postavku za spremanje žetvenih postavki koje jamče željenu razinu performansi i kvalitetu zrna za usjev i uvjete u kojima žanjete.
- Želite kreirati novu prilagođenu unaprijed zadanu vrijednost kada radite s automatskim održavanjem, a vaše su postavke vrlo različite od trenutne unaprijed zadane vrijednosti.

Postupak za izmjenu:

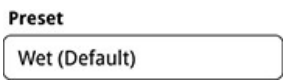


H126455—UN—07JUN19

Učitavanje žetvenih postavki

1. Odaberite za otvaranje.

NAPOMENA: Osim kukuruza, na drugim popisima vrsta usjeva prvo su zadane vrste, nakon toga su opcije za brisanje i na kraju su abecedno popisane sve unaprijed postavljene vrijednosti koje ste vi stvorili.



H118081—UN—27JAN17

Unaprijed postavljena vrijednost

2. Odaberite za otvaranje opcije Odaberi unaprijed postavljenu vrijednost.



H119178—UN—27JAN17

Odaberi unaprijed postavljenu vrijednost

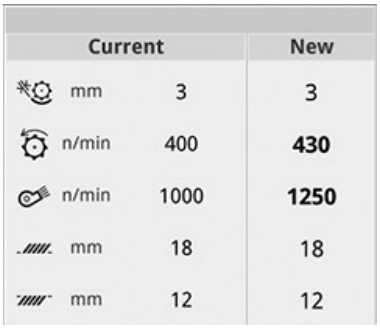
3. Odaberite željenu unaprijed postavljenu vrijednost.



H116106—UN—27JAN17

U redu

4. Odaberite za spremanje unaprijed postavljene vrijednosti i povratak na opciju Učitavanje žetvenih postavki.



H116110—UN—27JAN17

Trenutno / Novo

NAPOMENA: Prilikom odabira druge unaprijed postavljene vrijednosti stupac "Novo" u pregledu postavki ažurira se i prikazuje promjene postavki podebljano.

Ako se promjene unaprijed postavljene vrijednosti za zadane vrijednosti, mijenja se vrijednost u stupcu "Novo" u pregledu postavki. Zadane vrijednosti ostaju nepromijenjene prilikom promjene unaprijed postavljenih vrijednosti za vrstu usjeva.

NAPOMENA: Ako je nova brzina vršidbe izvan trenutačnog raspona pogonskog zupčanika rotora, može se prikazati potpaleta koja će vas upozoriti da promijenite brzinu.

NAPOMENA: Prilikom izmjene odabrane unaprijed postavljene vrijednosti, nazivu vrijednosti dodaje se riječ (izmijenjeno).

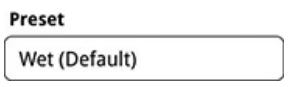
Postupak za brisanje:



H126455—UN—07JUN19

Učitavanje žetvenih postavki

1. Odaberite za otvaranje unaprijed zadane vrijednosti.



H118081—UN—27JAN17

Unaprijed postavljena vrijednost

2. Odaberite za otvaranje opcije Odaberi unaprijed postavljenu vrijednost.



H119178—UN—27JAN17

Odaberi unaprijed postavljenu vrijednost

3. Odaberite željenu unaprijed postavljenu vrijednost.



H116104—UN—27JAN17

Izbriši

4. Odaberite za brisanje unaprijed postavljene vrijednosti.

NAPOMENA: Stvorene unaprijed postavljene vrijednosti možete izbrisati. Ako pritisnete, prikazuje se poruka u dijaloškom okviru s potvrdom o brisanju unaprijed postavljene vrijednosti.



H116105—UN—27JAN17

Odustani

5. Odaberite za poništavanje ako ne želite izbrisati odabranu unaprijed postavljenu vrijednost.



H116106—UN—27JAN17

U redu

NAPOMENA: Ručno zapišite podatke prije brisanja. Ako izbrišete unaprijed postavljenu vrijednost, ona se uklanja sa zaslona i ta se promjena više ne može poništiti.

6. Odaberite za brisanje unaprijed postavljene vrijednosti.

N0LMWLO,000035F-A5-16JUL20

Učitavanje žetvenih postavki | Uvjeti vršenja

Uvjeti vršenja omogućuju vam odabir jedne od triju opcija koje najbolje opisuju vaše trenutačne uvjete vršenja.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Ima neovršenog zrna u uzorku. Postavite na Otežano.
- Ako je stvoren zadovoljavajući uzorak putem postavki vršenja unutar propisanog raspona za dotični usjev. Postavite na Normalno.

- Ako se zrno odvaja od ljuske ili klipa prije ulaska u područje za vršenje. Postavite na Lako.

NAPOMENA: Za usjeve malog zrna trljanje vrška zrna između prstiju daje dobar pokazatelj koliko će zrno biti lagano. Trljajte vršak između prstiju dok sva zrna ne budu izvan svojih ljusaka:

***Lako** – oko 4 trljanja vrška zrna.*

***Normalno** – oko 8 trljanja vrška zrna.*

***Teško** – oko 15 trljanja vrška zrna.*

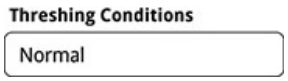
Postupak za izmjenu:



H126455—UN—07JUN19

Učitavanje žetvenih postavki

1. Odaberite za otvaranje.



H118083—UN—27JAN17

Uvjeti vršenja

2. Odaberite okvir s popisom uvjeta vršenja kako biste otvorili popis uvjeta vršenja.
3. Odaberite željeni uvjet vršenja.
   - **Otežani** – agresivnije vršenje za što manje neovršenog zrna.
   - **Normalno** – obična postavka za uobičajene žetvene uvjete.
   - **Lagano** – manje agresivno vršenje za manju potrošnju snage i manje oštećenje zrna.



H116105—UN—27JAN17

Odustani

4. Odaberite za poništavanje ako ne želite promjene.



H116106—UN—27JAN17

U redu

5. Odaberite za spremanje uvjeta vršenja.

NAPOMENA: Nakon odabira sustav započinje s prilagodbom postavki kako bi ih uskladio s odabranom unaprijed postavljenom vrijednosti koju ste odabrali.



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

6. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000360-A5-16JUL20

Učitavanje žetvenih postavki | Uvjeti slame

Uvjeti slame omogućuju vam odabir jedne od triju opcija koje najbolje opisuju vaše trenutačne uvjete slame.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Pri otežanim uvjetima žetve, kod mokre slame, zelenih stabljika ili kada ima puno drugog materijala za obradu koji nije zrno. Postavite na Otežano.
- Pri obradi uobičajenog materijala usjeva. Postavite na Normalno.
- Pri žetvi jako suhe slame ili stabljika koje se lako lome i tako dovode do neželjenih uzoraka. Postavite na Krhko.

NAPOMENA: Uberite šaku uspravne slame i zavrnite je. Zavrtanje šake slame dat će dobar uvid u stanje slame.

***Teško** – slama se neće slomiti čak ni kada se zavrne više od 10 puta.*

***Normalno** – slama se počinje slamati nakon što se zavrne nekoliko puta.*

***Lomljivo** – slama se lako slama kada se počne okretati.*

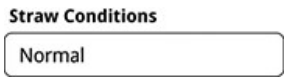
Postupak za izmjenu:



H126455—UN—07JUN19

Učitavanje žetvenih postavki

1. Odaberite za otvaranje.



H118086—UN—27JAN17

Uvjeti slame

2. Odaberite okvir s popisom uvjeta slame.
3. Odaberite željeni uvjet slame.
   - **Otežano** – poboljšava protok materijala u otežanim uvjetima kada je slama mokra.
   - **Normalno** – obična postavka za uobičajene žetvene uvjete.
   - **Lomljivo** – smanjuje lomljene slame za manje opterećenje rešeta za čišćenje.



H116105—UN—27JAN17

Odustani

4. Odaberite za poništavanje ako ne želite promijeniti modifikatore unaprijed postavljene vrijednosti.



H116106—UN—27JAN17

U redu

5. Odaberite za spremanje uvjeta slame.

NAPOMENA: Nakon odabira sustav započinje s prilagodbom postavki kako bi ih uskladio s odabranom unaprijed postavljenom vrijednosti koju ste odabrali.



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

6. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000361-A5-16JUL20

Učitavanje žetvenih postavki | Spremi unaprijed postavljenu vrijednost

Spremanje unaprijed postavljene vrijednosti omogućuje vam stvaranje nove unaprijed postavljene vrijednosti ili ažuriranje one koju ste prethodno koristili.

Stavke dostupne pod opcijom Spremi unaprijed postavljenu vrijednost:

Zadana unaprijed postavljena vrijednost – omogućuje vam promjenu zadanih unaprijed postavljenih vrijednosti i spremanje istih pod vaše prilagođene postavljene vrijednosti.

Prilagođena unaprijed postavljena vrijednost – omogućuje vam ažuriranje postojeće prilagođene unaprijed postavljene vrijednosti ili stvaranje druge unaprijed postavljene vrijednosti.

SS43267,0000967-A5-26JAN17

Učitavanje žetvenih postavki | Spremanje unaprijed postavljene vrijednosti | Zadane tvorničke vrijednosti

Zadane unaprijed postavljene vrijednosti tvornički su učitane postavke za sve kombinacije uvjete vrđenja i kvalitete slame/klipa za zadani usjev. Te zadane postavke možete izmijeniti i spremiti pod novim nazivom sukladno žetvenim uvjetima.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

Ako želite stvoriti vlastitu unaprijed postavljenu postavku za spremanje žetvenih postavki koje jamče željenu razinu performansi i kvalitetu zrna za usjev i uvjete u kojima žanjete.

Postupak za izmjenu:



H126455—UN—07JUN19

Učitavanje žetvenih postavki

1. Odaberite za pristup stranici opcije Učitavanje žetvenih postavki.



H116984—UN—27JAN17

Spremi unaprijed postavljenu vrijednost

2. Odaberite za spremanje unaprijed postavljene vrijednosti pod novim nazivom.
3. Upotrijebite tipkovnicu za unos naziva prilagođene postavke.



H116105—UN—27JAN17

Odustani

4. Odaberite za poništavanje ako ne želite spremiti unaprijed postavljenu vrijednost.



H116107—UN—27JAN17

U redu

5. Odaberite za spremanje unaprijed postavljene vrijednosti.

PR79369,00000A1-A5-07JUN19

Učitavanje žetvenih postavki | Spremi unaprijed postavljenu vrijednost | Prilagođena unaprijed postavljena vrijednost

Prilagođene unaprijed postavljene vrijednosti one su koje ste vi zadali sukladno žetvenim uvjetima. Mogu se mijenjati kako se mijenjaju uvjeti usjeva ili performanse stroja.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Pri žetvi različitih sorta određenog usjeva.
- Pri žetvi u različita doba dana (ujutro i uvečer u odnosu na popodne).
- Pri žetvi zrna različite vlažnosti (mokar usjev u odnosu na suhi usjev).
- Rad s automatskim održavanjem.

Postupak za izmjenu:



H126455—UN—07JUN19

Učitavanje žetvenih postavki

1. Odaberite za pristup stranici opcije Učitavanje žetvenih postavki.



H116984—UN—27JAN17

Spremi unaprijed postavljenu vrijednost

2. Odaberite za spremanje unaprijed postavljene vrijednosti i aktivaciju tipkovnice.
3. Odaberite opciju koju želite spremiti kao trenutnu žetvenu postavku.

   Kreiraj novu unaprijed zadanu vrijednost



H116289—UN—27JAN17

Odabir

Unesite naziv nove unaprijed zadane vrijednosti

   Ažuriraj posljednju korištenu unaprijed zadanu vrijednost



H116289—UN—27JAN17

Odabir

"Kukuruz"



H116105—UN—27JAN17

Odustani

4. Odaberite za poništavanje spremanja unaprijed postavljene vrijednosti.



H116107—UN—27JAN17

U redu

5. Odaberite za spremanje unaprijed postavljene vrijednosti.

N0LMWLO,0000362-A5-16JUL20

Učitavanje žetvenih postavki | Učinci promjene usjeva

Promjenom vrste usjeva pod opcijom Radna postavka mijenja se i značajka Učitavanje žetvenih postavki.



H116105—UN—27JAN17

Odustani

Ako odaberete opciju Poništi na stranici Učitavanje žetvenih postavki prilikom zamjene vrste usjeva pod opcijom Radna postavka, kombajn se neće prilagoditi.

NAPOMENA: Za opciju "Unaprijed postavljeno" na glavnoj stranici žetvenih postavki prikazuje se "- -" sve dok se ne učitaju nove unaprijed postavljene vrijednosti.

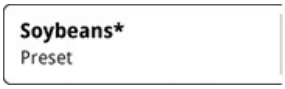


H116106—UN—27JAN17

U redu

Ako odaberete U redu, opcija Učitavanje žetvenih postavki promijenit će se sukladno odabranom usjevu.

- Ako ta vrsta usjeva još nije upotrijebljena, postavljaju se tvornički zadane vrijednosti.
- Ako je posljednja korištena postavka bila unaprijed postavljena, odabire se unaprijed postavljena opcija, posljednje korištenje vršenje i uvjeti slame, a pojedinačne se postavke namještaju na posljednje korištene (sukladno unaprijed postavljenoj vrijednosti i namještenim uvjetima).



H119175—UN—27JAN17

Unaprijed postavljena vrijednost

- Ako su posljednje upotrijebljene postavke bile prilagođene, za opciju Unaprijed postavljena vrijednost prikazuje se {PresetName}*, a pojedinačne se postavke namještaju na posljednju upotrijebljenu vrijednost.

NAPOMENA: Ako je nova vrijednost za brzinu vršidbe izvan trenutačnog raspona pogonskog zupčanika rotora, može se prikazati potpaleta koja će vas upozoriti da promijenite brzinu.

NAPOMENA: Na nekoliko žetvenih funkcija utječu odabrane unaprijed zadane vrijednosti vrste usjeva. Važno je promijeniti unaprijed zadane vrijednosti kako bi odgovarale usjevu koji se žanje.

N0LMWLO,0000363-A5-16JUL20

Trenutne postavke | Zazor vršilice

Zazor vršilice omogućuje vam izmjenu zazora vršilice za različite usjeve i u različitim uvjetima.

NAPOMENA: Postavke zazor vršilice potražite u poglavlju Postavke usjeva u priručniku za korisnike.

Izmijenite u sljedeće:

Povećaj zazor vršilice u sljedeće svrhe:

- Za bolju kvalitetu slame i za dulje stapke i manje pucanja materijala.
- Za bolju kvalitetu zrna, manje dijeljenje i oštećenje zrna.
- Za manju potrošnju snage i lakše vršenje zrna.
- Za veću čistoću uzorka i manje pljeve na rešetu za čišćenje.

Smanji zazor vršilice u sljedeće svrhe:

- Za smanjenje gubitka separatora bez vršenja i nesakupljeno zrno ili zno na klipu iza stroja.
- Za bolje uzorkovanje iz spremnika za zrno i manje bijelih vrhova ili neotvorenih mahuna.

Prilagodna stanja – ovisno o opcijama stroja, moguća su različita prilagodna stanja prilikom promjene trenutačnih postavki.

Postupak za izmjenu:



H113683—UN—27JAN17

Zazor vršilice

1. Odaberite za postavljanje zazor vršilice.



H113698—UN—30JAN17

Prilagodba

2. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje zazora vršilice, ili odaberite polje za unos i upotrijebite kotačić za namještanje na naslonu za ruke za unos željenih promjena zazora.



H116282—UN—27JAN17

Polje za unos



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

- Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
- Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja, neke se vrijednosti možda neće doseći.

NAPOMENA: Dosezanje maksimalne vrijednosti neće biti moguće pri ugradnji paketa na gusto.

Minimum: 0

Maksimum: 40

Raspon povećanja: 1



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000364-A5-16JUL20

Trenutačne postavke | Brzina vršenja

Brzina vršenja omogućuje vam izmjenu brzine vršenja sukladno različitim uvjetima usjeva. Ako je usjev nedovoljno izvršen, prvo pokušajte riješiti problem smanjivanjem zazora vršilice prije namještanja brzine vršenja. Ako se usjev ili slama oštete, pokušajte prvo smanjiti brzinu vršenja kako biste riješili problem prije namještanja zazora vršilice.

NAPOMENA: Za postavke brzine vršenja pogledajte poglavlje Postavke usjeva u Priručniku za korisnike.

Izmijenite u sljedeće:

Povećaj brzinu vršenja u sljedeće svrhe:

- Kako bi se omogućilo uklanjanje zrna iz ostalog usjevnog materijala prije izlaska iz separatora.
- Za bolji protok materijala.
- Za postizanje većeg kapaciteta u otežanim uvjetima materijala.
- Za bolje rukovanje s oštrom slamom.
- Kako bi se smanjila opasnost od začepljenja prilikom uzimanja velikih količina materijala.

Smanjite brzinu vršenja u sljedeće svrhe:

- Za manju potrošnju snage i manju vrzinu vršenja za zrna laka za vršenje kako bi se postigla veća učinkovitost.
- Za bolju kvalitetu uzorka zrna i proizvodnju manje pljeve i stranog materijala u rešetu za čišćenje smanjivanjem brzine vršenja.
- Kako bi se smanjilo oštećenje zrna. Slomljena i

razdijeljena zrna moguća su ako je vršenje prebrzo, čak i ako je pravilno namješten zazor košare.

Prilagodna stanja – ovisno o opcijama stroja, moguća su različita prilagodna stanja prilikom promjene trenutačnih postavki.

NAPOMENA: Brzina vršenja može se povećati za otprilike 30 o/min kroz razdoblje od 4 sata kako se povećava temperatura ulja. Brzinu prilagodite prema potrebi.

Postupak za izmjenu:

1. Uključite separator i ostavite motor da radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda.



H113685—UN—27JAN17

Brzina vršenja

2. Odaberite za izmjenu brzine vršenja.



H116279—UN—30JAN17

Prilagodba

3. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje brzine, ili odaberite polje za unos i upotrijebite kotačić za namještanje na naslonu za ruke za unos željenih promjena brzine.



H118087—UN—27JAN17

Polje za unos



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

- Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
- Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

NAPOMENA: Vršenje ima mjenjač s dvije brzine, s visokim i niskim stupnjevima prijenosa. Radi minimalnih i maksimalnih vrijednosti možda ćete trebati promijeniti postavku mjenjača. Dodatne informacije o tome koju biste brzinu trebali odabrati potražite u priručniku za korisnike.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja, neke se vrijednosti možda neće doseći.

Minimum: 200 o/min

Maksimum: 1000 o/min

Raspon povećanja: 10 o/min



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

4. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000365-A5-16JUL20

Trenutne postavke | Ventilator za čišćenje

Brzina ventilatora za čišćenje omogućuje izmjenu brzine ventilatora za čišćenje kako bi se poboljšala čistoća zrna i smanjili gubici zrna.

NAPOMENA: Za postavke brzine ventilatora pogledajte poglavlje Postavke usjeva u priručniku za korisnike.

Izmijenite u sljedeće:

Povećaj brzinu ventilatora u sljedeće svrhe:

- Poboljšajte kvalitetu uzorka; ispuhivanjem smanjite količinu pljeve ili laganog materijala koje nije zrno u spremniku za zrno.
- Smanjite gubitak rešeta za čišćenje zbog nedovoljnog prozračenja; lagana zrna mogu biti zaglavljena u pljevi.

Smanji brzinu ventilatora u sljedeće svrhe:

- Za smanjenje gubitaka rešeta za čišćenje i kako bi manja, laganija zrna mogla proći kroz rešeto ako je brzina ventilatora za čišćenje prevelika.

Prilagodna stanja – ovisno o opcijama stroja, moguća su različita prilagodna stanja prilikom promjene trenutačnih postavki.

Postupak za izmjenu:

1. Uključite separator i ostavite motor da radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda.



H113684—UN—27JAN17

Brzina ventilatora za čišćenje

2. Odaberite za namještanje brzine ventilatora za čišćenje.



H116982—UN—30JAN17

Prilagodba

3. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje brzine, ili odaberite polje za unos i upotrijebite kotačić za namještanje na naslonu za ruke za unos željenih promjena brzine.



H118088—UN—27JAN17

Polje za unos



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

- Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
- Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

NAPOMENA: Minimalne i maksimalne vrijednosti mogu se promijeniti ako je stroj opremljen kompletom za usporavanje ventilatora za čišćenje.

Minimum: 620 o/min

Maksimum: 1350 o/min

Raspon povećanja: 10 o/min



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

4. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000366-A5-16JUL20

Trenutne postavke | Zazor odstranjivača pljeve

Zazor odstranjivača pljeve omogućuje izmjenu otvaranja elemenata odstranjivača pljeve za veću čistoću zrna i manji gubitak na rešetku za čišćenje za razne usjeve i uvjete.

NAPOMENA: Za postavke zazor odstranjivača pljeve pogledajte poglavlje Postavke usjeva u priručniku za korisnike.

Izmijenite u sljedeće:

Povećaj zazor odstranjivača u sljedeće svrhe:

- Za smanjenje gubitaka rešeta za čišćenje i kako bi zrno padalo prije nego što može izaći kroz rešeto za čišćenje.
- Za smanjenje ostataka i kako bi zrno brže padalo prije nego što se prinudno izbaci u ostatke.

NAPOMENA: Otvaranje odvajača otpada također će smanjiti tlak u papuci za čišćenje. Znatna podešavanja mogu zahtijevati ponovno podešavanje brzine ventilatora.

Smanji zazor odstranjivača pljeve u sljedeće svrhe:

- Za poboljšanje kvalitete uzorka i kako bi se smanjila količina većeg, stranog materijala u spremniku za zrno.
- Smanjite visoku količinu ostataka kada ne sadrži slobodna zrna.

Prilagodna stanja – ovisno o opcijama stroja, moguća su različita prilagodna stanja prilikom promjene trenutačnih postavki.

Postupak za izmjenu:



H113706—UN—27JAN17

Zazor odstranjivača pljeve

1. Odaberite za postavljanje zazora odstranjivača pljeve.



H116993—UN—30JAN17

Prilagodba

2. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željenog zazora odstranjivača pljeve.



H118089—UN—27JAN17

Polje za unos



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

- Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
- Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja, neke se vrijednosti možda neće doseći.

Opća namjena:

Minimum: 0

Maksimum: 22

Raspon povećanja: 1

Duboki zupci:

Minimum: 0

Maksimum: 30

Raspon povećanja: 1



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000367-A5-16JUL20

Trenutne postavke | Zazor sita za zrno

Zazor sita za zrno omogućuje izmjenu otvaranja sita za veću čistoću zrna i upravljanje količinom ostataka za različite usjeve i u različitim uvjetima.

NAPOMENA: Postavke zazora sita za zrno potražite u poglavlju Postavke usjeva u priručniku za korisnike.

Izmijenite u sljedeće:

Povećaj zazor sita za zrno u sljedeće svrhe:

- Smanjite količinu slobodnog zrna u ostacima; omogućava da više zrna ispadne kako bi se zrno očistilo prije miješanja s ostacima.
- Za povećanje protoka zraka ventilatora za čišćenje. Povećanje zazora sita za zrno omogućuje bolje prozračivanje ventilatora za čišćenje kroz odstranjivač pljeve.

NAPOMENA: Otvaranje sita također će smanjiti tlak u rešeta za čišćenje. Znatna podešavanja mogu zahtijevati ponovno podešavanje brzine ventilatora.

Smanji zazor sita za zrno u sljedeće svrhe:

- Za povećanje ostataka za zrna koja se teško žanju i kako bi se sav neovršeni materijal vratio nazad u separator.
- Za poboljšanje kvalitete uzorka i kako bi se smanjila količina stranog materijala u spremniku za zrno.

NAPOMENA: Kako biste pronašli optimalnu postavku za malu količinu ostataka, visok kapaciteti i čistoću spremnika zrna, povećajte zazor sita dok ne vidite prljavi spremnik za zrno. Zatim smanjite zazor sita dok prljavština ne nestane.

Prilagodna stanja – ovisno o opcijama stroja, moguća su različita prilagodna stanja prilikom promjene trenutačnih postavki.

Postupak za izmjenu:



H113693—UN—27JAN17

Zazor sita za zrno

1. Odaberite za postavljanje zazora sita za zrno.



H116994—UN—30JAN17

Prilagodba

2. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željenog zazora sita za zrno.



H118090—UN—27JAN17

Polje za unos

- Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

- Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja, neke se vrijednosti možda neće doseći.

Opća namjena:

Minimum: 0

Maksimum: 22

Raspon povećanja: 1

Duboki zupci:

Minimum: 0

Maksimum: 30

Raspon povećanja: 1



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000368-A5-16JUL20

Trenutne postavke | Vanjska konfiguracija

Vanjska konfiguracija prikazuje vanjska podešenja stroja koja treba izvršiti prije žetve odabrane vrste usjeva.

NAPOMENA: Dodatne informacije potražite u priručniku za korisnike stroja.

Postupak za izmjenu:

⚠ POZOR: Prije izmjena isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.



H116095—UN—27JAN17

Vanjska konfiguracija

1. Odaberite za pristup vanjskoj konfiguraciji.
2. Odaberite željenu vanjsku konfiguraciju za dodatne informacije o postavkama stroja.

   Brzina sječkalice

   Razdjelnik usjeva

   Položaj košare sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno)

   Brzina ulaznog ubrzivača

   Položaj bubnja dostavne komore

   Lančanik trake dostavne komore



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000369-A5-16JUL20

Trenutne postavke | Prilagodba stanja

Prilagodba stanja prikazuje kako postavke prilagodbe reagiraju kada se izvrše promjene na stroju.

NAPOMENA: Neke dolje navedene stavke prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Promjene koje je izvršila osoba koja upravlja strojem:

NAPOMENA: Promjene koje izvršava osoba koja upravlja strojem provode se putem zaslona ili kotačića za namještanje na naslonu za ruke.



H116277—UN—27JAN17

Indikator napretka

Indikator napretka promjena koje je izvršila osoba koja upravlja strojem.



H118102—UN—27JAN17

Polje za unos

Polje za unos zadane vrijednost koju unosi osoba koja upravlja strojem.



H118101—UN—27JAN17

Vrijednost performansi

Vrijednost prikazana ispod ikone postavke predstavlja stvarnu vrijednost performansi.

NAPOMENA: Stvarna vrijednost sustava koja se nalazi ispod ikone treperi sve dok se stvarna vrijednost ne uskladi s novom zadanom vrijednošću. Nakon dosezanja nove zadane vrijednosti, ostaje prikazana 1 sekundu i nakon toga vrijednost i indikator napretka nestaju sa zaslona.

Sustav Combine Advisor i pokrenute izmjene sustava Active Terrain Adjustment™:

NAPOMENA: U svakom trenutku možete provesti ručna namještanja dok se primjenjuje sustav Combine Advisor ili sustav Active Terrain Adjustment™.

NAPOMENA: Većina namještanja koje je izvršio sustav Combine Advisor jesu odstupanja, što znači da je postavka namještena privremeno i da će se vratiti na izvornu vrijednost kada sustav ukloni odstupanje.



H116278—UN—27JAN17

Indikator napretka

Indikator napretka pokrenutih sustava Combine Advisor i Active Terrain Adjustment™.



H118094—UN—27JAN17

Polje za unos

Polje za unos vrijednosti postavljene točke pokrenutih sustava Combine Advisor i Active Terrain Adjustment™.



H116277—UN—27JAN17

Indikator napretka

Indikator napretka za promjene koje je izvršila osoba koja upravlja strojem.



H118107—UN—27JAN17

Polje za unos

Polje za unos zadane vrijednost koju unosi osoba koja upravlja strojem.



H118101—UN—27JAN17

Vrijednost performansi

Vrijednost prikazana ispod ikone postavke predstavlja stvarnu vrijednost performansi.

NAPOMENA: Stvarna vrijednost sustava koja se nalazi ispod ikone treperi sve dok se stvarna vrijednost ne uskladi s novom zadanom vrijednošću. Nakon dosezanja nove zadane vrijednosti, ostaje prikazana 1 sekundu i nakon toga vrijednost i indikator napretka nestaju sa zaslona.

NAPOMENA: Polje za unos ostaje plavo s ispisanim "AUTO" kako bi ukazalo da sustav održava odstupanje. Kada sustav ukloni odstupanje, vrijednost performansi vraća se na vrijednost prije nego što je sustav izveo odstupanje.

N0LMWLO,000036A-A5-16JUL20

Napredne postavke

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na stranici naprednih postavki:



H116272—UN—27JAN17

Razlučivost separatora

Razlučivost separatora – omogućuje promjenu broja crtica prikazanih na zaslonu na stupu u kutu VisionTrak™ za indikator gubitaka separatora (neovisno o broju središnjih crtica).



H116272—UN—27JAN17

Razlučivost rešeta za čišćenje

Razlučivost rešeta za čišćenje – omogućuje promjenu broja crtica prikazanih na zaslonu VisionTrak™ na stupu u kutu za indikator gubitaka rešeta za čišćenje (neovisno o broju središnjih crtica).



H116669—UN—30JAN17

Ispitivanje dodira gubitka zrna

Ispitivanje dodira senzora gubitka– omogućuje vam da provjerite rade li različiti senzori praćenja gubitka zrna normalno i da detektirate nalete gubitaka. Odaberite kako biste otvorili ispitivanje dodira za praćenje gubitka zrna.

NAPOMENA: Ispitivanju dodira za praćenje gubitka zrna može se pristupiti iz aplikacije Kalibracije i procedure.

N0LMWLO,000036B-A5-16JUL20

Napredne postavke | Razlučivost separatora

Razlučivost separatora omogućuje promjenu broja crtica prikazanih na zaslonu na stupu u kutu VisionTrak™ za indikator gubitaka separatora.

Prije izmjene:



H119125—UN—27JAN17

Postavi na trenutačno

1. Žanjite strojem i pritisnite gumb Postavi na trenutačno.
2. Isključite sve sustave (postupak potražite u priručniku za korisnike).
3. Pregledajte ispada li zrno iz separatora.

NAPOMENA: Ako ima gubitaka, utvrdite je li takav gubitak prihvatljiv sukladno količini crtica prikazanih na zaslonu VisionTrak™.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

Kada se na zaslonu VisionTrak™ ne prikazuje količina gubitaka zrna iz separatora koja je preferirana.

- Povećajte razlučivost separatora za detaljniji prikaz gubitaka zrna iz odjeljka vršenja i separacije.
- Smanjite razlučivost separatora za manje detaljan prikaz gubitaka zrna iz odjeljka vršenja i separacije.

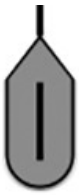
Postupak za izmjenu:



N118004—UN—22OCT15

Napredne postavke

1. Odaberite gumb naprednih postavki.



H118553—UN—27JAN17

Klizna traka

NAPOMENA: Trenutna se razlučivost prikazuje na kliznoj traci.



H116272—UN—27JAN17

Razlučivost separatora

2. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje razlučivosti separatora.

   Minimum: -5

   Maksimum: 5

   Zadano: 0

   Raspon povećanja: 1



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,000036C-A5-16JUL20

VisionTrak je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Napredne postavke | Razlučivost rešeta za čišćenje

Razlučivost rešeta za čišćenje omogućuje promjenu broja crtica prikazanih na zaslonu na stupu u kutu VisionTrak™ za indikator gubitaka rešeta za čišćenje.

Prije izmjene:



H119125—UN—27JAN17

Postavi na trenutačno

1. Žanjite strojem i pritisnite gumb Postavi na trenutačno.
2. Isključite sve sustave (postupak potražite u priručniku za korisnike).
3. Pregledajte ispada li zrno iz rešeta za čišćenje.

NAPOMENA: Ako ima gubitaka, utvrdite je li takav gubitak prihvatljiv sukladno količini crtica prikazanih na zaslonu VisionTrak™.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

Izmijenite kada se na zaslonu VisionTrak™ ne prikazuje količina gubitaka zrna iz rešeta za čišćenje koja je preferirana.

- Povećajte razlučivost rešeta za čišćenje za detaljniji prikaz gubitaka zrna iz odjeljka rešeta za čišćenje.
- Smanjite razlučivost rešeta za čišćenje za manje detaljan prikaz gubitaka zrna iz odjeljka rešeta za čišćenje.

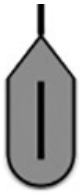
Postupak za izmjenu:



N118004—UN—22OCT15

Napredne postavke

1. Odaberite gumb naprednih postavki.



H118553—UN—27JAN17

Klizna traka

NAPOMENA: Trenutna se razlučivost prikazuje na kliznoj traci.



H116272—UN—27JAN17

Razlučivost rešeta za čišćenje

2. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje razlučivosti rešeta za čišćenje.

   Minimum: -5

   Maksimum: 5

   Zadano: 0

   Raspon povećanja: 1



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,000036D-A5-16JUL20

Ciljane performanse

Ciljane performanse omogućuju vam postavljanje prihvatljivih gubitaka zrna na stroju.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Prilikom promjene vrste usjeva.
- Kod promjenjivih žetvenih uvjeta (mokri usjev u odnosu na suhi usjev, velika vlažnost u odnosu na malu vlažnost, sorta A u odnosu na sortu B ili velike razlike u veličini ili prinosu sjemena).

NAPOMENA: Nije potrebno postaviti novi cilj ako koristite nedavne ciljane performanse za ovu vrstu usjeva i uvjete žetve.

Postupak za izmjenu:

NAPOMENA: Veća sjemena kao što su kukuruz ili soja obično imaju manju numeričku vrijednost baždarenja od manjih sjemena kao što su pšenica ili repica.

NAPOMENA: Pri odabiru manje vrijednosti baždarenja ima više crtica na zaslonu za istu prihvatljivu razinu gubitaka zrna.

Automatski:

NAPOMENA: Radite strojem pri željenim performansama i odaberite opciju Postavi na trenutačno. Tako ćete pohraniti radne karakteristike u memoriju i centrirati indikator ukupnih gubitaka.

VisionTrak je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

NAPOMENA: Klikom na Postavljanje ciljanih performansi u sustavu Combine Advisor također se postavlja automatski cilj za gubitke zrna.



H119125—UN—27JAN17

Postavi na trenutačno

Ako vaš stroj ima ICA2, odaberite opciju Postavi na trenutačno kako biste automatski postavili nove "prihvatljive gubitke" u odnosu na trenutačnu razinu gubitka. Kada se pritisne, visina stupca ukupnih gubitaka na zaslonu VisionTrak™ namješta se na sredinu stupca.

Ako vaš stroj ima Combine Advisor™, odabirom postavljanja na trenutačno podešava se stupac ukupnog gubitka na zaslonu VisionTrak™, ali ne postavlja se novi "prihvatljiv gubitak" razine.

Ručno:



H119105—UN—27JAN17

Okvir za unos

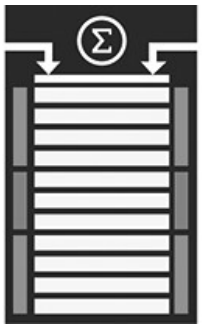
Odaberite za otvaranje numeričke tipkovnice i ručni unos željene vrijednosti.

Minimum: 1

Maksimum: 99

Raspon povećanja: 1

NAPOMENA: Preporučuje se automatska postavka. Postavku Ručno treba upotrebljavati samo ako automatska postavka ne daje željene rezultate.



H117836—UN—22DEC16

Indikator ukupnih gubitaka

NAPOMENA: Stupčasti grafikon indikatora ukupnih gubitaka tako postaje vizualan vodič. Povremeno možete pogledati zaslon na stupu u kutu kako biste znali kada se ukupni gubici povećavaju ili smanjuju.

Ako je stupčasti grafikon indikatora ukupnog gubitka iznad ili ispod zelene površine, a gubici su prihvatljivi, praćenje gubitka zrna je ili nepravilno namješteno ili postoji veći tok materijala kroz stroj jer je praćenje gubitka zrna posljednje baždareno. Veći tok materijala može biti uzrokovan povećanom brzinom vožnje po tlu ili višim prinosima usjeva.

Kada stroj naiđe na "tromost", srednji stupčasti grafikon nakratko će varirati prema gore (15 do 20 sekundi) i vratit će se na prethodno očitanje. Zanemarite ove varijacije kada do njih dođe.

N0LMWLO,000036E-A5-16JUL20

Pristup motoru

Pristup aplikaciji putem zaslona:



H113668—UN—22OCT15

Izbornik

1. Izbornik



N119118—UN—23SEP16

Postavke stroja

2. Kartica postavki stroja



H113552—UN—09MAR16

Motor

3. Motor

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



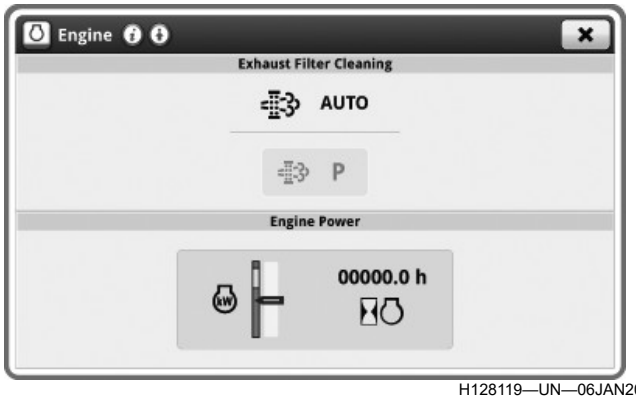
H113709—UN—04JAN17

Gumb aplikacije motora

Pritisnite gumb motora na navigacijskoj traci ispod zaslona.

N0LMWLO,000036F-A5-16JUL20

Glavna stranica motora



H128119—UN—06JAN20

Motor

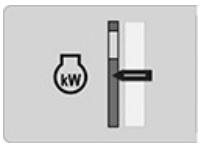
NAPOMENA: Podcrtani tekst označava da su unutar tog ili drugog poglavlja te publikacije dostupne dodatne informacije.

Glavna stranica prikazana je samo kao primjer. Glavna stranica može se razlikovati ovisno o opcijama i priključenoj opremi.

Aplikacija motora koristi se za pristup i podešavanje postavki motora.

Stavke dostupne na glavnoj stranici motora:

NAPOMENA: Neke dolje navedene stavke prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



H113549—UN—04JAN17

Snaga motora

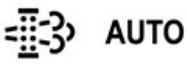
Snaga motora – količina snage koju motor upotrebljava.



H115017—UN—04JAN17

Broj radnih sati motora

Broj radnih sati motora – radni sati motora.



H113829—UN—04JAN17

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava

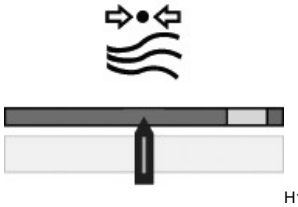
AUTOMATSKO čišćenje filtra ispušnog sustava – automatizirani postupak za čišćenje filtra ispušnog sustava tijekom uobičajenog rada i prema potrebi.



H113830—UN—04JAN17

Čišćenje filtra na parkiranom vozilu

Čišćenje filtra na parkiranom vozilu – postupak koji sustavu omogućuje dodatno čišćenje filtra ispušnog sustava prema potrebi.



H126195—UN—24APR19

Upravljanje otpadom

Kapacitet filtra upravljanja otpadom – indikator razine napunjenosti filtra.



H118112—UN—04JAN17

Zračni kompresor

Zračni kompresor – preklopni gumb za uključivanje ili isključivanje sustava zračnog kompresora.

Moduli stranice rada

Module za ovu aplikaciju možete dodati na stranice rada putem Upravitelja izgleda.

Primjer:



H115023—UN—04JAN17

Snaga motora

Snaga motora – prikazuje broj radnih sati motora i izlaznu snagu motora.

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

Tipke prečaca

Tipke prečaca za ovu aplikaciju mogu se dodati na traku prečaca putem Upravitelja izgledom.



H118309—UN—04JAN17

Zračni kompresor

Tipka prečaca zračnog kompresora – omogućuje vam brzi pristup za uključivanje/isključivanje zračnog kompresora.

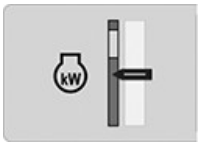
N0LMWLO,0000370-A5-16JUL20

Snaga motora

Snaga motora omogućuje vam prikaz količine napajanja motora koja se koristi i akumulirane sate motora. Mjerač snage dostupan je na zaslonu i na zaslonu na stupu u kutu za vizualan prikaz trenutne potrošnje snage.

VAŽNO: Ako su prikazana upozorenja ili je uočljiv prekomjeran dim iz ispušnog sustava, obratite se svom John Deere distributeru ili drugom ovlaštenom pružatelju usluga za daljnju dijagnostiku.

Stavke prikazane na stranici Snaga motora:



H113549—UN—04JAN17

Snaga motora

Snaga motora – količina snage koju motor upotrebljava.



H115017—UN—04JAN17

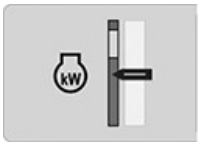
Broj radnih sati motora

Broj radnih sati motora – radni sati motora.

Izokroni upravljač motora

Drži broj okretaja motora i pogonjenih sklopova na konstantnoj vrijednosti za povećanje kapaciteta i učinkovitosti sve do prekoračenja nazivne snage motora.

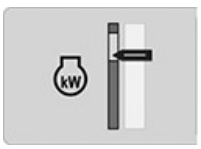
Mjerač snage



H113549—UN—04JAN17

Zeleno područje

- **Zeleno područje** – rad motora u gornjem dijelu zelenog područja za maksimalnu produktivnost stroja i održavanje konstantnog broja okretaja motora.

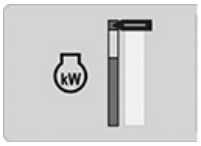


H113551—UN—04JAN17

Žuto područje

- **Žuto područje** – preferirana gornja granična vrijednost za otežane uvjete rada. U tom području dostupni su manji rasponi snage.

  Ciljajte niži raspon od žuto područja prije uključivanja istovarne pužnice.



H113550—UN—04JAN17

Crveno područje

- **Crveno područje** – maksimalna razina snage nije preporučljiva za dulja razdoblja jer u tom slučaju nema rezerve snage na raspolaganju.

VAŽNO: Ako se indikator pomakne u crveno područje, snaga motora je maksimalna i moguće je neželjeno zaustavljanje motora. Smanjite opterećenje stroja sve dok se indikator ne vrati u zeleno ili žuto područje.

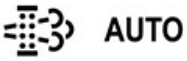
Rad u sljedećim uvjetima povećava potrošnju snage:

- Brdoviti teren
- Težak ili mokar usjev
- Mokri uvjeti tla
- Prekomjerna brzina vožnje po tlu

N0LMWLO,0000371-A5-16JUL20

Pregled sustava filtra ispušnog sustava

Vaš stroj opremljen je motorom za smanjenje emisije koji čisti i filtrira ispušne plinove. U normalnim uvjetima rada i ako je sustav u AUTOMATSKOM načinu rada, sustav zahtijeva tek minimalno sudjelovanje osobe koje upravlja strojem.



H113829—UN—04JAN17

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava

Da biste izbjegli nepotrebno nakupljanje krutih dizelskih čestica ili čađe u sustavu ispušnog filtra:

- Upotrebljavajte AUTOMATSKI način čišćenja filtra ispušnog sustava.
- Izbjegavajte nepotreban rad u praznom hodu.
- Upotrebljavajte odgovarajuće motorno ulje.
- Upotrebljavajte samo gorivo s iznimno niskim udjelom sumpora.

NAPOMENA: Dodatne informacije potražite u poglavlju Goriva i maziva u priručniku za korisnike stroja.

POZOR: Kada je uključeno AUTOMATSKO čišćenje ili čišćenje na PARKIRANOM stroju, temperatura ispušnog sustava može biti povišena u uvjetima rada bez opterećenja ili pod malim opterećenjem tijekom određenih faza ciklusa čišćenja filtra ispušnog sustava.

Servisiranje stroja ili priključnih uređaja tijekom čišćenja filtra ispušnog sustava može uzrokovati ozbiljne ozljede. Izbjegavajte izlaganje i dodir kože s vrućim ispušnim plinovima i komponentama.

Tijekom automatskog ili ručnog čišćenja ispušnog filtra na zaustavljenom vozilu motor radi na povišenim temperaturama i do 45 minuta. Kako biste izbjegli ozljede ili požar, provjerite ima li u ispušnom filtru, sastavnicama i izlazu ostataka. Tijekom cijelog postupka čišćenja ispušni izlaz držite podalje od ljudi, zgrada i svega što se može rastopiti, zapaliti ili eksplodirati.

AUTOMATSKI način – automatizirani postupak za čišćenje filtra ispušnog sustava tijekom uobičajenog rada.

Isključenje AUTOMATSKOG čišćenja filtra ispušnog sustava – u uvjetima kada to može biti nesigurno zbog povišene temperature ispušnog sustava.



H113830—UN—04JAN17

Čišćenje filtra na parkiranom vozilu

Čišćenje filtra na parkiranom vozilu – postupak koji sustavu omogućuje dodatno čišćenje filtra ispušnog sustava prema potrebi.

Hlađenje motora – razdoblje hlađenja nakon čišćenja filtra ispušnog sustava.

N0LMWLO,0000372-A5-16JUL20

AUTOMATSKO čišćenje filtra ispušnog sustava



H113829—UN—04JAN17

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava

AUTOMATSKI način rada omogućuje sustavu filtra ispušnog sustava obavljanje čišćenja filtra ispušnog sustava prema potrebi. Indikator na zaslonu na stupu u kutu i zaslon na naslonu za ruke prikazuje informacije koje se odnose na rad sustava filtra ispušnog sustava.



H113561—UN—07NOV16

Pokaziva visoke temperature ispušnog sustava (HEST)

Indikator visoke temperature ispušnog sustava (HEST) svijetli na zaslonu u kutu kada su temperature ispušnog sustava povišene.

POZOR: Kada je uključeno AUTOMATSKO čišćenje ili čišćenje na PARKIRANOM stroju, temperatura ispušnog sustava može biti povišena u uvjetima rada bez opterećenja ili pod malim opterećenjem tijekom određenih faza ciklusa čišćenja filtra ispušnog sustava. Isključite čišćenje filtra ispušnog sustava u uvjetima kada to može biti nesigurno zbog povišene temperature ispušnog sustava.

NAPOMENA: Sustav se prema zadanim postavkama postavlja u automatski način rada kada završi čišćenje filtra ispušnog sustava na parkiranom vozilu.

Isključite AUTOMATSKO čišćenje filtra ispušnog sustava u uvjetima kada to može biti nesigurno zbog povišene temperature ispušnog sustava.

VAŽNO: Do oštećenja sastavnih dijelova za čišćenje ispuha može doći ako je motor isključen dok se obavlja čišćenje filtra ispušnog sustava ili nedugo po završetku čišćenja. Uključuje se alarm i prikazuje se poruka upozorenja na zaslonu. Pokrenite stroj i slijedite poruke na zaslonu kako biste omogućili da se sastavni dijelovi ohlade. Pogledajte odlomak Hlađenje motora u tijeku.

N0LMWLO,0000373-A5-16JUL20

Čišćenje filtra na parkiranom vozilu

Čišćenje filtra na parkiranom vozilu postupak je koji pokrećete za čišćenje filtra ispušnog sustava prema potrebi.

Tijekom postupka broj okretaja motora kontrolira sustav, a stroj mora ostati parkiran da bi se postupak dovršio. Vrijeme potrebno za postupak čišćenja filtra ispušnog sustava na parkiranom vozilu ovisi o ograničenju filtra ispušnog sustava, temperaturi okoline i trenutnoj temperaturi ispušnih plinova.

Postupak za izmjenu:

POZOR: Kada je uključeno AUTOMATSKO čišćenje ili čišćenje na PARKIRANOM stroju, temperatura ispušnog sustava može biti povišena u uvjetima rada bez opterećenja ili pod malim opterećenjem tijekom određenih faza ciklusa čišćenja filtra ispušnog sustava.

Servisiranje stroja ili priključnih uređaja tijekom čišćenja filtra ispušnog sustava može uzrokovati ozbiljne ozljede. Izbjegavajte izlaganje i dodir kože s vrućim ispušnim plinovima i komponentama.

Tijekom automatskog ili ručnog čišćenja / čišćenja na parkiranom stroju filtra ispušnog sustava motor radi na povećanom broju okretaja slobodnog hoda i pri visokim temperaturama kroz dulje vremensko razdoblje. Ispušni plinovi i sastavni dijelovi filtra ispušnog sustava dostižu dovoljno visoke temperature da mogu izazvati opekline u ljudi te zapaliti ili otopiti uobičajene materijale.

VAŽNO: Do oštećenja sastavnih dijelova za čišćenje ispuha može doći ako je motor isključen dok se obavlja čišćenje filtra ispušnog sustava ili nedugo po završetku čišćenja. Pokrenite stroj i slijedite poruke na zaslonu kako biste omogućili da se sastavni dijelovi ohlade. Pogledajte odlomak Hlađenje motora u tijeku.

NAPOMENA: Čišćenje filtra na parkiranom vozilu može trajati dulje od 40 minuta.



H113804—UN—09MAR16

Prekini

U svakom trenutnu tijekom čišćenja filtra na parkiranom vozilu možete odabrati opciju Prekini za poništavanje postupka.



H113830—UN—04JAN17

Čišćenje filtra na parkiranom vozilu

1. Odaberite gumb za čišćenje filtra ispušnog sustava na parkiranom vozilu.
2. Provjerite je li stroj konfiguriran za čišćenje filtra na parkiranom vozilu.
   - Stroj stavite na otvoreno
   - Zaustavite kretanje vozila
   - Postavite broj okretaja motora na mali broj okretaja u praznom hodu
   - Uključite parkirnu kočnicu
   - Isključite separator

- Očistite senzor udaljenosti
- Provjerite je li sustava upravljanja otpadom motora u funkciji



N118440—UN—09MAR16

Potvrdna oznaka

Nakon zadovoljavanja uvjeta, zelena potvrdna oznaka prikazuje se u okviru ispred dotičnog uvjeta.



H113803—UN—09MAR16

Sljedeće

3. Kada se zadovolje svi uvjeti, odaberite SLJEDEĆE na zaslonu.

NAPOMENA: Sustav filtra ispušnog sustava regulira broj okretaja motora kako bi se povećala temperatura ispuha.



H113801—UN—04JAN17

Indikator napretka

Napredak čišćenja filtra ispušnog sustava prikazuje se putem indikatora napretka.



H114770—UN—22JAN20

Zatvori

4. Odaberite ovu opciju i prikazat će se poruka na zaslonu koju možete prikazati na statusnom centru na zaslonu.

NAPOMENA: Postupak čišćenja nastavlja se nakon odabira gumba za zatvaranje.



H113816—UN—04JAN17

Središte stanja

Za provjeru statusa postupka odaberite opciju Statusni centar kako biste otvorili stranicu statusnog centra.



H118543—UN—04JAN17

Provjeri status

Odaberite opciju Provjeri status kako biste prikazali postupak čišćenja.



H113825—UN—04JAN17

Čišćenje je završeno

Sustav vas obavještava kada postupak čišćenja filtra ispušnog sustava završi.



H114770—UN—22JAN20

Zatvori

5. Odaberite ovu opciju za povratak na zaslon.

Ako odmah nakon postupka ne vraćate stroj u rad, pustite da se temperatura motora vrati na normalnu radnu temperaturu prije zaustavljanja motora. Pogledajte odlomak Hlađenje motora u tijeku.

NAPOMENA: Sustav se prema zadanim postavkama postavlja u automatski način rada kada završi čišćenje filtra ispušnog sustava na parkiranom vozilu.

N0LMWLO,0000374-A5-16JUL20

Isključenje AUTOMATSKOG čišćenja filtra ispušnog sustava

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava može se onemogućiti u određenim uvjetima.

VAŽNO: Isključite automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava samo kada je to neophodno.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Na otvorenom ili u zatvorenom prostoru osim ako nije priključen ispušni sustav s vanjskim prozračivanjem na visokoj temperaturi.
- Kada stroj nema dovoljno vremena za dovršetak ciklusa čišćenja prije isključenja.
- U uvjetima iznimno prašnih usjeva ili na područjima s puno pljeve.
- U blizini područja za punjenje goriva.

Postupak za izmjenu:



H113829—UN—04JAN17

Automatski

1. Ovu opciju odaberite za otvaranje funkcije čišćenja filtra ispušnog sustava.



H113848—UN—04JAN17

ON/OFF

2. Ovu opciju odaberite kako biste omogućili ili onemogućili automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava.



H114770—UN—22JAN20

Zatvori

3. Ovu opciju odaberite za zatvaranje funkcije čišćenja filtra ispušnog sustava.

N0LMWLO,0000375-A5-16JUL20

Hlađenje motora u tijeku

Hlađenje motora posebno je vremensko razdoblje potrebno za hlađenje motora i sastavnih dijelova.

VAŽNO: Do oštećenja sastavnih dijelova za čišćenje ispuha može doći ako je motor isključen dok se obavlja čišćenje filtra ispušnog sustava ili nedugo po završetku čišćenja. Uključuje se alarm i prikazuje se poruka upozorenja na zaslonu. Pokrenite stroj i slijedite poruke na zaslonu kako biste omogućili da se sastavni dijelovi ohlade.

Pristup opciji Hlađenje motora u tijeku:



H127479—UN—26SEP19

Ikona hlađenja motora

1. Alarm za hlađenje motora u tijeku otvara se na ekranu, pokazujući preostale minute prije nego što se stroj može ugasiti.



H113812—UN—04JAN17

U redu

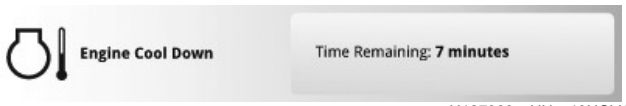
2. Odaberite U redu u poruci upozorenja Hlađenje motora u tijeku.



H113817—UN—04JAN17

Središte stanja

3. Ikona hlađenja motora svijetli na statusnom centru tijekom hlađenja motora.



H127983—UN—19NOV19

Zaslon statusnog centra

4. Odaberite ikonu hlađenja motora za prikaz hlađenja motora u tijeku na zaslonu statusnog centra.



H127510—UN—26SEP19

Hlađenje motora je dovršeno

5. Kada istekne vrijeme hlađenja motora, na zaslonu se prikazuje ikona Motor U REDU.

VAŽNO: Ako se motor isključi tijekom hlađenja motora, na zaslonu se prikazuje upozorenje da motor treba pokrenuti.



H113812—UN—04JAN17

U redu

6. Prikazuje se poruka Dovršeno hlađenje koja znači da možete isključiti motor. Odaberite za zatvaranje poruke.

N0LMWLO,0000376-A5-16JUL20

Kapacitet filtra upravljanja otpadom

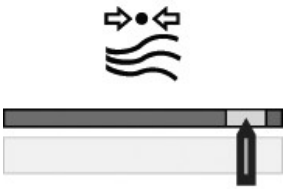
Indikator koji vam omogućuje prikaz kapaciteta filtra upravljanja otpadom.



H126195—UN—24APR19

Zeleno područje

- **Zeleno područje** – razina napunjenosti filtra je u redu.

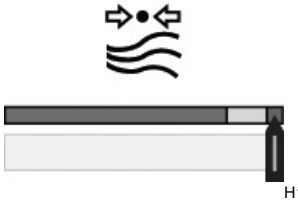


H126196—UN—24APR19

Žuto područje

- **Žuto područje** – preostaje još malo slobodnog prostora u filtru. U skorije vrijeme uklonite i očistite filtar.

NAPOMENA: Na zaslonu se prikazuje poruka koja se iznova prikazuje prilikom svakog okretanja ključa u prekidaču paljenja sve dok se filtar ne očisti.



H126197—UN—24APR19

Crveno područje

- **Crveno područje** – filtar je pun. Odmah uklonite i očistite filtar.

NAPOMENA: Kada indikator prijeđe u crveno područje, aktivira se dijagnostički kod pogreške s upozorenjem za zaustavljanje. Uklonite i očistite filtar upravljanja otpadom motora.

N0LMWLO,0000377-A5-16JUL20

Zračni kompresor

Zračni kompresor dovodi dodatni komprimirani zrak za čišćenje motora.

Zračni kompresor radi samo ako su zadovoljeni sljedeći uvjeti:

- Motor mora biti pokrenut.
- Stroj mora biti parkiran.
- Separator mora biti isključen.
- Heder mora biti isključen.
- Vanjski sastavni dijelovi stroja ne smiju biti u pokretu.

Postupak za izmjenu:

VAŽNO: Svaki dan ispuštajte vlagu iz spremnika zraka. Pojedinosti potražite u priručniku za korisnike.

VAŽNO: Nikada nemojte čistiti filtre zraka motora ili filtre zraka sustava za upravljanje otpadom dok motor radi.

NAPOMENA: Ugrađen zračni kompresor NE preporučuje se za napuhavanje guma na stroju ili pokretanje zračnih alata.



H113822—UN—04JAN17

Indikator statusa

Indikator statusa – prikazuje status zahtjeva zračnog kompresora.



H116670—UN—04JAN17

ON/OFF

Ovu opciju odaberite kako biste uključili ili isključili zračni kompresor. Tipka za uključivanje/isključivanje nalazi se na glavnoj stranici motora.

NAPOMENA: Dok zračni kompresor radi, zeleni indikator statusa titra kako bi vas upozorio da su neke funkcije stroja, primjerice separator, heder, istovarna pužnica ili pogonski sustavi, u smanjenom načinu rada.

NAPOMENA: Ako preduvjeti nisu zadovoljeni, pritiskom na preklopni gumb za uključivanje/isključivanje prikazuje se Status zračnog kompresora za pomoć pri otklanjanju grešaka, što sprječava aktivaciju sustava.

N0LMWLO,0000378-A5-16JUL20

Status zračnog kompresora

Pod statusom zračnog kompresora prikazuju se zahtjevi koji moraju biti zadovoljeni za omogućavanje rada sustava zračnog kompresora.



H116670—UN—04JAN17

ON/OFF

Odaberite preklopni gumb za uključivanje/isključivanje pod opcijom Zračni kompresor kako biste otvorili stranicu statusa zračnog kompresora ako nisu zadovoljeni svi uvjeti.

Stavke prikazane na stranici statusa zračnog kompresora:



H113824—UN—04JAN17

Siva

Nije spremno – zahtjevi nisu zadovoljeni.



H113824—UN—04JAN17

Siva

Spremno – zahtjevi su zadovoljeni ali sustav nije uključen.



H113822—UN—04JAN17

Zelena

Aktivno – zahtjevi su zadovoljeni i sustav je uključen.

Zahtjevi za rad zračnog kompresora:

- Motor mora biti pokrenut.
- Stroj mora biti parkiran.
- Separator mora biti isključen.
- Heder mora biti isključen.
- Vanjski sastavni dijelovi stroja ne smiju biti u pokretu.



H113826—UN—04JAN17

Poruka upozorenja

Poruka se prikazuje kada zahtjev nije zadovoljen.



H113825—UN—04JAN17

Potvrdna oznaka

Nakon zadovoljavanja zahtjeva, prikazuje se zelena potvrdna oznaka.



H114770—UN—22JAN20

Zatvori

Odaberite kako biste zatvorili status zračnog kompresora.

SS43267,00008A2-A5-19NOV19

Pristup sustavu HVAC

Pristup aplikaciji putem zaslona:



H113668—UN—22OCT15

Izbornik

1. Izbornik



N119118—UN—23SEP16

Postavke stroja

2. Kartica postavki stroja



H114795—UN—04JAN17

HVAC

3. HVAC

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



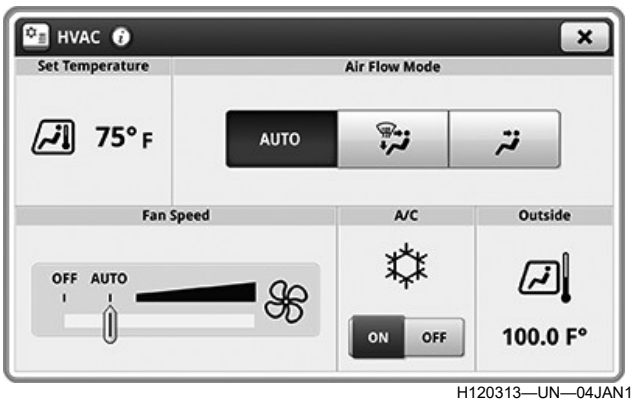
H114794—UN—17MAR16

HVAC

Pritisnite gumb HVAC na navigacijskoj traci ispod zaslona.

N0LMWLO,0000379-A5-16JUL20

Glavna stranica za sustav grijanja ventilacije i klima uređaja (HVAC)



H120313—UN—04JAN17

HVAC

NAPOMENA: Podcrtani tekst označava da su unutar tog ili drugog poglavlja te publikacije dostupne dodatne informacije.

Glavna stranica prikazana je samo kao primjer. Glavna stranica može se razlikovati ovisno o opcijama i priključenoj opremi.

Aplikacija HVAC upotrebljava se za namještanje temperature, brzine ventilatora i načina protoka zraka u kabini te za prikaz vanjske temperature.



H119378—UN—15SEP16

Postavljanje temperature

Stavke dostupne na glavnoj stranici sustava HVAC:

Postavljanje temperature – za postavljanje željene temperature u kabini.



H114797—UN—17MAR16

Način protoka zraka

Način protoka zraka – za namještanje raspodjele protoka zraka u kabini.



H114801—UN—17MAR16

Brzina ventilatora

Brzina ventilatora – za regulaciju brzine ventilatora u kabini.



H113850—UN—05MAY16

Klima uređaj

Klima uređaj (A/C) – za uključivanje ili isključivanje klimatizacije zraka.



H119377—UN—16SEP16

Izvana

Izvana – prikaz trenutne vrijednosti vanjske temperature.



H115024—UN—04JAN17

Klima-uređaj

Moduli stranice rada

Module za ovu aplikaciju možete dodati na stranice rada putem Upravitelja izgleda.

Primjer:

A/C – prekidač za izravan pristup uključivanju/isključivanju klima uređaja.

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

Tipke prečaca

Tipke prečaca za ovu aplikaciju mogu se dodati na traku prečaca putem Upravitelja izgledom.

Primjer:



H116265—UN—04JAN17

A/C ON/OFF

A/C ON i OFF – brzi pristup za uključivanje i isključivanje klima uređaja.

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupne različite tipke prečaca.

N0LMWLO,000037B-A5-16JUL20

Postavljanje temperature

Postavljanje temperature vam omogućuje postavljanje željene vrijednosti temperature u kabini.



H114796—UN—17MAR16

Postavljanje temperature

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite postavljanje vrijednosti temperature za izmjenu postavke temperature u kabini.



H114792—UN—22JAN20

Smanj.

2. Odaberite za smanjenje vrijednosti.



H114791—UN—22JAN20

Poveć.

3. Odaberite za povećanje vrijednosti.



H114770—UN—22JAN20

Zatvori

4. Odaberite za zatvaranje postavke temperature u kabini.

Alternativni postupak za izmjenu:

ClimaTrak™ Automatsko upravljanje temperaturom– pritisnite gumbe za povećanje ili smanjenje temperature na naslonu za ruke kako biste izmijenili temperaturu.

N0LMWLO,000037C-A5-16JUL20

Brzina ventilatora

Brzina ventilatora vam omogućuje regulaciju brzine ventilatora u kabini.



H114801—UN—17MAR16

Brzina ventilatora

Postupak za izmjenu:

1. Za promjenu odaberite područje zaslona ispod opcije Brzina ventilatora.

ClimaTrak je trgovački naziv tvrtke Deere & Company



H114802—UN—17MAR16

Pokazivač

2. Indikator se pomiče do odabrane brzine ventilatora, automatskog načina rada ili u isključeni položaj putem gumba minus (-) ili plus (+).



H114998—UN—04JAN17

Smanj.

   a. Odaberite za smanjenje brzine ventilatora.



H114997—UN—04JAN17

Poveć.

   b. Odaberite za povećanje brzine ventilatora.

   Kada indikator prijeđe u isključen položaj OFF, isključuje se ventilator.

   Kada indikator prijeđe u automatski položaj AUTO, brzina ventilatora automatski se regulira.



H114770—UN—22JAN20

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje postavke brzine ventilatora.

NAPOMENA: U automatskom načinu rada AUTO, brzina ventilatora se smanjuje kada se temperatura približi zadanoj vrijednosti.

Alternativni postupak za izmjenu:

ClimaTrak™ Automatsko upravljanje temperaturom– pritisnite gumbe za povećanje ili smanjenje brzine ventilatora na naslonu za ruke kako biste izmijenili brzinu ventilatora.

N0LMWLO,000037D-A5-16JUL20

Način protoka zraka

Način protoka zraka omogućuje prilagodbu raspodjele protoka zraka u kabini ili uključivanje odmrzavanja vjetrobranskog stakla.

Postupak za izmjenu:



H114797—UN—17MAR16

Načini protoka zraka

Odaberite željeni način protoka zraka na traci za izmjenu.



H114798—UN—17MAR16

Automatski

Automatski – automatski raspodjeljuje i preusmjerava protok zraka sukladno stvarnoj i željenoj temperaturi zraka u kabini.



H114799—UN—17MAR16

Odmrzavanje, prema osobi koja upravlja strojem i prema podu

Odmrzavanje, prema osobi koja upravlja strojem i prema podu – ravnomjerno raspodjeljuje protok zraka kroz kabinu i za odmrzavanje vjetrobranskog stakla.

NAPOMENA: Klima uređaj uključuje se prilikom odabira načina protoka zraka za odmrzavanje.



H114800—UN—17MAR16

Osoba koja upravlja strojem

Prema osobi koja upravlja strojem – protok zraka usmjerava prema vama.

Alternativni postupak za izmjenu:

ClimaTrak™ Automatsko upravljanje temperaturom – pritisnite gumb za način protoka zraka na naslonu za ruke za promjenu načina rada.

N0LMWLO,000037E-A5-16JUL20

Klima uređaj (A/C)

Klima uređaj vam omogućuje omogućavanje uključivanje ili isključivanje klimatizacije zraka.

NAPOMENA: Klima uređaj uključuje se prilikom odabira načina protoka zraka za odmrzavanje.



H114790—UN—04JAN17

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Postupak za izmjenu:

ClimaTrak je trgovački naziv tvrtke Deere & Company

Odaberite za uključivanje ili isključivanje klima uređaja.

SS43267,00008A7-A5-17MAY17

Vanjska temperatura

Opcija Izvana omogućuje prikaz trenutne vrijednosti vanjske temperature.



H119377—UN—16SEP16

Izvana

Postupak za izmjenu:

Odaberite područje zaslona ispod opcije Izvana kako biste otvorili veći zaslon trenutne vanjske temperature.



H114770—UN—22JAN20

Zatvori

Odaberite za zatvaranje vanjske temperature.

SS43267,00008A8-A5-27JAN17

Mjenjač

Pristup mjenjaču

Pristup aplikaciji putem zaslona:

1. Izbornik



N119118—UN—23SEP16

Postavke stroja

2. Kartica postavki stroja



H113668—UN—22OCT15

Izbornik



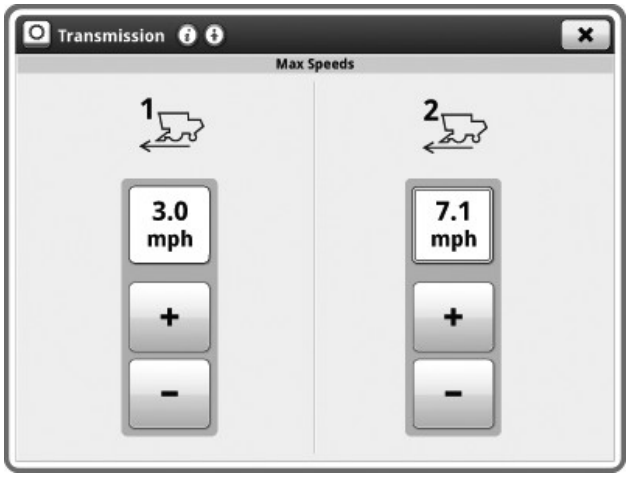
H113843—UN—30OCT15

Mjenjač

3. Mjenjač

N0LMWLO,000037F-A5-16JUL20

Glavna stranica mjenjača



H128141—UN—06JAN20

Mjenjač

NAPOMENA: Podcrtani tekst označava da su unutar tog ili drugog poglavlja te publikacije dostupne dodatne informacije.

Glavna stranica prikazana je samo kao primjer. Glavna stranica može se razlikovati ovisno o opcijama i priključenoj opremi.

Aplikacija za mjenjač upotrebljava se za prikaz informacija o mjenjaču i namještanje postavki.

Stavke dostupne na glavnoj stranici mjenjača ProDrive™:



H126972—UN—26SEP19

Maksimalna brzina 1

Maksimalna brzina 1 – maksimalna brzina dok je aktivna maksimalna brzina 1. Za namještanje postavke odaberite okvir za unos.



H126973—UN—26SEP19

Maksimalna brzina 2

Maksimalna brzina 2 – maksimalna brzina dok je aktivna maksimalna brzina 2. Za namještanje postavke odaberite okvir za unos.



N118004—UN—22OCT15

Napredne postavke

Napredne postavke – omogućuje pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na glavnoj stranici mjenjača s potisnim gumbom za mijenjanje brzina:

Trenutni stupanj prijenosa – prikazuje trenutno odabrani stupanj prijenosa.

Za promjenu trenutnog stupanj prijenosa pritisnite gumbe na mjenjaču s potisnim gumbom za mijenjanje brzina.



H126976—UN—26SEP19

Trenutačni stupanj prijenosa



N118004—UN—22OCT15

Napredne postavke

Napredne postavke – omogućuje pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

N0LMWLO,0000380-A5-16JUL20

Maksimalna brzina 1 i 2

Maksimalna brzina omogućuje vam postavljanje udobne brzine za žetvu ili transport. Kada je odabrana željena brzina vožnje po tlu i višefunkcijska ručica je pomaknuta do kraja unaprijed, dok motor radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda, stroj radi do zadane vrijednosti brzine u odabranom načinu rada. Dostupna su dva načina rada.

NAPOMENA: Maksimalna brzina 1 ne može se postaviti na vrijednost veću od trenutne maksimalne brzine postavljene pod Maksimalna brzina 2.

NAPOMENA: Veće maksimalne zadane vrijednosti znače agresivnije kretanje stroja. Bolje je koristiti donji raspon s donjom maksimalnom zadanom vrijednošću prilikom izvođenja preciznih pokreta (kvačenje hedera).

- Primjer 1: Pričvršćivanje hedera na stroj i žetva željenog usjeva. Maksimalna brzina 1 postavljena na 1,6 km/h (1 mph). Maksimalna brzina 2 postavljena na 11,3 km/h (7 mph).
- Primjer 2: Približavanje vodenim putovima i žetva željenog usjeva. Maksimalna brzina 1 postavljena na 4,8 km/h (3 mph). Maksimalna brzina 2 postavljena na 11,3 km/h (7 mph).



H114768—UN—10JAN17

Vrijednost

Odaberite gumb plus (+) za povećanje vrijednosti.

Odaberite gumb minus (-) za smanjenje vrijednosti.

NAPOMENA: Dok mijenjate postavke brzine pomoću gumba načina rada ProDrive™ na naslonu za ruke, na zaslonu se prikazuje poruka koja vas podsjeća na trenutno aktivne postavke brzine. Poruku možete pogledati u statusnom centru na zaslonu.

N0LMWLO,0000381-A5-16JUL20

Napredne postavke ProDrive™

Stavke dostupne na stranici naprednih postavki:

Način rada Limp Home – omogućuje pomicanje stroja na sigurno mjesto ili u servis dok je senzor pogonskog sklopa u kvaru.

Način rada za vuču – mora se uključiti za vuču stroja.

N0LMWLO,0000382-A5-16JUL20

Napredne postavke ProDrive™, način rada za vuču

Način rada za vuču možete uključiti kako biste zaštitili mjenjač ako je stroj onemogućen i treba ga vući.

POZOR: Nikada nemojte vući stroj čeličnim užetom. Ako uže pukne, njegovo zamahivanje može uzrokovati ozljede tijela.

Nemojte uklanjati spojnice. Kada se uklone spojnice, kočnice su isključene.

Pazite da se ne zapletu električni vodovi. Produljenje za zrna ili poklopci spremnika zrna te antena radija moraju se spustiti prije prijevoza.

Provjerite lokalne propise koji se tiču vožnje ili vuče opreme na javnim prometnicama. Upotrebljavajte pomoćna svjetla i uređaje koje možete nabaviti kod John Deere distributera za upozoravanje drugih sudionika u prometu.

Pazite da se stroj ne počne nekontrolirano kretati kako biste izbjegli ozljede. Ako se stroj nalazi na nagibu, nemojte isključivati parkirnu kočnicu sve dok ne blokirate kotače.

Stroj se, u slučaju nužde, može vući najviše 10 minuta pri maksimalnoj brzini od 10 km/h (6,2 mph).

Zahtjevi postupka načina za vuču:

Stanje motora	Pokrenuto
Brzina okretanja kotača	0 km/h (0 milja/h)
Rukovatelj	U sjedalu

Postupak za izmjenu:

ProDrive je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Za vuču stroja postupite kako slijedi:

1. Pokrenite motor.
2. Ispraznite spremnik zrna i odstranite heder.
3. Ponovno nagnite istovarnu pužnicu.
4. Zatvorite poklopac spremnika zrna.
5. Nagnite ljestve prema naprijed i skinite antenu autoradija.

NAPOMENA: Stroj uvijek vucite u smjeru prema naprijed pričvršćivanjem lanca oko glavne osovine. Pazite da lanac ne ošteti hidrauličke vodove. Neka vozač bude u sjedalu dok upravlja strojem.

6. UKLJUČITE svjetla upozorenja, ako to nije zakonom zabranjeno.

NAPOMENA: Motor mora raditi da bi se mogla isključiti parkirna kočnica i da bi se stroj mogao vući. Ako motor ne radi, obratite se lokalnom distributeru tvrtke John Deere ili drugom ovlaštenom pružatelju usluga za dodatne informacije.



H114769—UN—22OCT15

ON/OFF

7. Za uključivanje načina rada za vuču odaberite preklopni gumb za uključivanje/isključivanje.



H114772—UN—22OCT15

Poruka

8. Ako nisu zadovoljeni uvjeti za uključivanje načina rada za vuču, prikazuje se poruka u kojoj stoji koji uvjeti nisu zadovoljeni.



H114770—UN—22JAN20

Zatvori

9. Ako iz nekog razloga morate izaći iz načina rada za vuču, to možete učiniti odabirom gumba za zatvaranje.



H114771—UN—22OCT15

Zelena potvrdna oznaka

10. Nakon zadovoljavanja uvjeta, prikazuje se zelena potvrdna oznaka ispred dotičnog zahtjeva.



H114769—UN—22OCT15

ON/OFF

11. Kada se zadovolje svi zahtjevi, možete odabrati preklopni gumb za uključivanje / isključivanje kako biste aktivirali način rada za vuču.

POZOR: Spriječite sudare s drugim sudionicima u prometu, traktorima koji se polako kreću s dodatnom opremom ili tegljenom opremom te strojevima sa samostalnim pogonom na javnim prometnicama. Često provjeravajte promet iza vozila, posebno u zavojima te upotrebljavajte signale rukom ili pokazivače smjera.

Upotrebljavajte reflektore, svjetla upozorenja i pokazivače smjera danju i noću. Poštujte lokalne propise u vezi opreme za rasvjetu i označavanje. Rasvjetu i oznake održavajte vidljivima i u dobrom radnom stanju. Zamijenite ili popravite svjetla i označite da su oštećena ili izgubljena.

12. Prije vuče vozila pritisnite gumb za parkiranje na naslonu za ruke ili otpustite kočnice.

NAPOMENA: Osoba koja upravlja strojem mora ostati u sjedalu kako bi se isključila parkirna blokada.

Način rada za vuču se dekativira, a poruka koju možete prikazati na statusnom centru prikazuje se na zaslonu u sljedećim slučajevima:

- Ako uključite neki stupanj prijenosa.

N0LMWLO,0000383-A5-16JUL20

Napredne postavke mjenjača ProDrive™, način rada Limp Home

Način rada Limp Home možete aktivirati za pomicanje stroja smanjenom brzinom na sigurnu lokaciju ako se zaustavi radi kvara na senzoru pogonskog sklopa.

NAPOMENA: Aplikacija hedera mora biti aktivna za pristup načinu rada Limp Home.

Omogućuje rad stroja do 4 sata. Nije dopuštena upotreba za normalan rad.



H114769—UN—22OCT15

ON/OFF

Za uključivanje načina rada sa smanjenim funkcijama "Limp Home" odaberite preklopni gumb za uključivanje/isključivanje.

Ako postoji kvar na senzoru pogonskog sklopa, aktivira se način rada sa smanjenim funkcijama "Limp Home" i prikazuje se poruka.

NAPOMENA: Način rada sa smanjenim funkcijama "Limp Home" automatski se isključuje nakon ponovnog pokretanja stroja.

Ako nema kvara na senzoru pogonskog sklopa, način rada Limp Home ne uključuje se i prikazuje se poruka.

N0LMWLO,0000384-A5-16JUL20

Potisni gumb naprednih postavki

Stavke dostupne na stranici naprednih postavki:

Način rada za vuču – mora se uključiti za vuču stroja.

SS43267,00008CE-A5-09JAN17

Pristup svjetlima

Pristup aplikaciji putem zaslona:

1. Izbornik



N119118—UN—23SEP16

Postavke stroja



H113668—UN—22OCT15

Izbornik

2. Kartica postavki stroja



H115006—UN—09JAN17

Svjetla

3. Svjetla



H115005—UN—11MAR16

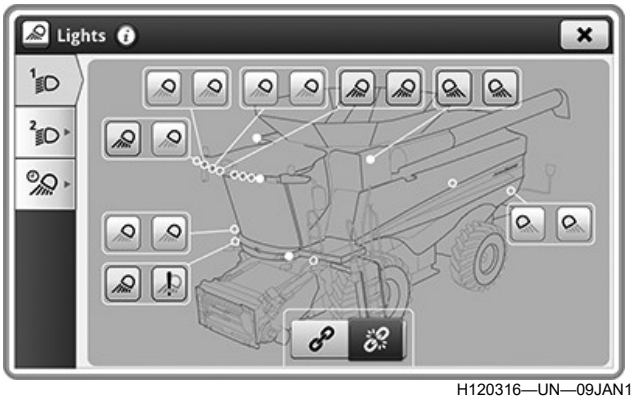
Svjetla

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:

Pritisnite gumb Svjetla na navigacijskoj traci ispod zaslona.

N0LMWLO,0000385-A5-16JUL20

Glavna stranica svjetala



H120316—UN—09JAN17

Svjetla

NAPOMENA: Podcrtani tekst označava da su unutar tog ili drugog poglavlja te publikacije dostupne dodatne informacije.

Glavna stranica prikazana je samo kao primjer. Glavna stranica može se razlikovati ovisno o opcijama i priključenoj opremi.

Aplikacija svjetala upotrebljava se za pristup unaprijed postavljenim svjetlima koja može konfigurirati osoba koja upravlja strojem. Prilagodbe možete izvršiti odabirom jedne od kartica unaprijed postavljenih položaja.

NAPOMENA: Radna svjetla se mogu konfigurirati. Svjetla za vožnju po cesti ne mogu se konfigurirati.

Kartice dostupne u aplikaciji svjetala:



H114593—UN—11MAR16

Unaprijed postavljena radna svjetla 1 – kratka svjetla

Unaprijed postavljen položaj radnih svjetala 1 – kratka svjetla – svjetla koja se uključuju u načinu unaprijed postavljenog položaja 1 – kratka svjetla.



H114596—UN—11MAR16

Unaprijed postavljena radna svjetla 2 – kratka svjetla

Unaprijed postavljen položaj radnih svjetala 2 – kratka svjetla – svjetla koja se uključuju u načinu unaprijed postavljenog položaja 2 – kratka svjetla.



H114594—UN—11MAR16

Unaprijed postavljena radna svjetla 1 – duga svjetla

Unaprijed postavljen položaj radnih svjetala 1 – duga svjetla – svjetla koja se uključuju u načinu unaprijed postavljenog položaja 1 – duga svjetla.



H114595—UN—11MAR16

Unaprijed postavljena radna svjetla 2 – duga svjetla

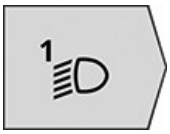
Unaprijed postavljen položaj radnih svjetala 2 – duga svjetla – svjetla koja se uključuju u načinu unaprijed postavljenog položaja 2 – duga svjetla.



H114587—UN—11MAR16

Izlazna svjetla

Izlazna svjetla – služi za odabir trajanja i svjetala koja mogu ostati uključena nakon okretanja ključa u prekidaču paljenja u isključen položaj.



H114597—UN—11MAR16

Označena kartica

Označene kartice – prikazuju koji je unaprijed postavljen položaj svjetla odabran.

Komande radnog svjetla – osiguravaju komande za odabir radnih svjetala uklj./isklj., dugih i kratkih te unaprijed postavljen način rada 1 ili 2.



H113862—UN—11MAR16

Svjetlo u kvaru

Svjetlo u kvaru – znak uskličnika ukazuje da postoji kvar na svjetlu. Na primjer, pregorjela je žarulja.



N118004—UN—22OCT15

Napredne postavke

Napredne postavke – omogućuje pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

N0LMWLO,0000386-A5-16JUL20

Unaprijed postavljena radna svjetla 1 – kratka svjetla

Prilagodite unaprijed postavljen položaj 1 – kratka svjetla sukladno posebnim korisničkim potrebama. Izmijenite kada treba prilagoditi svjetla u uvjetima slabe vidljivosti, primjerice prilikom istovara ili žetve.

Postupak za izmjenu:



H114593—UN—11MAR16

Unaprijed postavljena radna svjetla 1 – kratka svjetla

1. Odaberite za korisničku prilagodbu svakog pojedinog svjetla u tom načinu rada.



H113857—UN—11MAR16

Povezano

- Odaberite opciju Povezano na preklopnom gumbu za povezivanje para lijevog i desnog svjetla za istodobno uključivanje i isključivanje na svim karticama.



H113858—UN—11MAR16

Nepovezano

- Odaberite opciju Nepovezano na preklopnom gumbu za zasebno uključivanje i isključivanje para lijevog i desnog svjetla na svim karticama.



H114591—UN—11MAR16

Tipka za svjetla



H113853—UN—11MAR16

Gumb para svjetala

2. Odaberite gumb svjetla ili para svjetala za svjetla koja želite uključiti.



H114592—UN—11MAR16

Označeni gumb

NAPOMENA: Nakon odabira gumbi se označavaju.

N0LMWLO,0000387-A5-16JUL20

Unaprijed postavljena radna svjetla 2 – kratka svjetla

Prilagodite unaprijed postavljen položaj 2 – kratka svjetla sukladno posebnim korisničkim potrebama. Izmijenite kada treba prilagoditi svjetla u uvjetima slabe vidljivosti, primjerice prilikom istovara ili žetve.

Postupak za izmjenu:



H114596—UN—11MAR16

Unaprijed postavljena radna svjetla 2 – kratka svjetla

1. Odaberite za korisničku prilagodbu svakog pojedinog svjetla u tom načinu rada.



H113857—UN—11MAR16

Povezano

- Odaberite opciju Povezano na preklopnom gumbu za povezivanje para lijevog i desnog svjetla za istodobno uključivanje i isključivanje na svim karticama.



H113858—UN—11MAR16

Nepovezano

- Odaberite opciju Nepovezano na preklopnom gumbu za zasebno uključivanje i isključivanje para lijevog i desnog svjetla na svim karticama.



H114591—UN—11MAR16

Tipka za svjetla



H113853—UN—11MAR16

Gumb para svjetala

2. Odaberite gumb svjetla ili para svjetala za svjetla koja želite uključiti.



H114592—UN—11MAR16

Označeni gumb

NAPOMENA: Nakon odabira gumbi se označavaju.

N0LMWLO,0000388-A5-16JUL20



H113857—UN—11MAR16

Povezano

- Odaberite opciju Povezano na preklopnom gumbu za povezivanje para lijevog i desnog svjetla za istodobno uključivanje i isključivanje na svim karticama.



H113858—UN—11MAR16

Nepovezano

- Odaberite opciju Nepovezano na preklopnom gumbu za zasebno uključivanje i isključivanje para lijevog i desnog svjetla na svim karticama.



H114591—UN—11MAR16

Tipka za svjetla



H113853—UN—11MAR16

Gumb para svjetala

2. Odaberite gumb svjetla ili para svjetala za svjetla koja želite uključiti.



H114592—UN—11MAR16

Označeni gumb

NAPOMENA: Nakon odabira gumbi se označavaju.

N0LMWLO,0000389-A5-16JUL20

Unaprijed postavljena radna svjetla 1 – duga svjetla

Prilagodite unaprijed postavljen položaj 1 – duga svjetla sukladno posebnim korisničkim potrebama. Izmijenite kada treba prilagoditi svjetla u uvjetima slabe vidljivosti, primjerice prilikom istovara ili žetve.

Postupak za izmjenu:



H114594—UN—11MAR16

Unaprijed postavljena radna svjetla 1 – duga svjetla

1. Odaberite za korisničku prilagodbu svakog pojedinog svjetla u tom načinu rada.

Unaprijed postavljena radna svjetla 2 – duga svjetla

Prilagodite unaprijed postavljen položaj 2 – duga svjetla sukladno posebnim korisničkim potrebama. Izmijenite kada treba prilagoditi svjetla u uvjetima slabe vidljivosti, primjerice prilikom istovara ili žetve.

Postupak za izmjenu:



H114595—UN—11MAR16

Unaprijed postavljena radna svjetla 2 – duga svjetla

1. Odaberite za korisničku prilagodbu svakog pojedinog svjetla u tom načinu rada.



H113857—UN—11MAR16

Povezano

- Odaberite opciju Povezano na preklopnom gumbu za povezivanje para lijevog i desnog svjetla za istodobno uključivanje i isključivanje na svim karticama.



H113858—UN—11MAR16

Nepovezano

- Odaberite opciju Nepovezano na preklopnom gumbu za zasebno uključivanje i isključivanje para lijevog i desnog svjetla na svim karticama.



H114591—UN—11MAR16

Tipka za svjetla



H113853—UN—11MAR16

Gumb para svjetala

2. Odaberite gumb svjetla ili para svjetala za svjetla koja želite uključiti.



H114592—UN—11MAR16

Označeni gumb

NAPOMENA: Nakon odabira gumbi se označavaju.

N0LMWLO,000038A-A5-16JUL20

Izlazna svjetla

Izlazna svjetla omogućuju vam odabir trajanja i svjetala koja mogu ostati uključena nakon okretanja ključa u prekidaču paljenja u isključeni položaj.

NAPOMENA: Izlazna svjetla uključuju se ako su radna svjetla ili svjetla za vožnju po cesti upotrijebljena u zadnjih 5 minuta.

Postupak za izmjenu:



H114587—UN—11MAR16

Izlazna svjetla

1. Odaberite za korisničku prilagodbu svakog pojedinog svjetla u tom načinu rada.



H113857—UN—11MAR16

Povezano

- Odaberite opciju Povezano na preklopnom gumbu za povezivanje para lijevog i desnog svjetla za istodobno uključivanje i isključivanje na svim karticama.



H113858—UN—11MAR16

Nepovezano

- Odaberite opciju Nepovezano na preklopnom gumbu za zasebno uključivanje i isključivanje para lijevog i desnog svjetla na svim karticama.



H114591—UN—11MAR16

Tipka za svjetla



H113853—UN—11MAR16

Gumb para svjetala

2. Odaberite gumb svjetla ili para svjetala za svjetla koja želite uključiti.



H114592—UN—11MAR16

Označeni gumb

NAPOMENA: Nakon odabira gumbi se označavaju.



H114588—UN—11MAR16

Istek vremena za izlazak

3. Odaberite za otvaranje zaslona Istek vremena za izlazak.
4. Odaberite željenu postavku za opciju Istek vremena za izlazak.

Vrijednosti isteka vremena za izlazak		
Trenutno isključenje (0 s)	60 s	3 min
10 s	90 s	4 min
30 s	2 min	5 min



H114606—UN—09JAN17

U redu



H114605—UN—09JAN17

Odustani

5. Odaberite U redu za spremanje ili Odustani za vraćanje prethodne postavke.

N0LMWLO,000038B-A5-16JUL20

Komande radnog svjetla

Komande radnih svjetla vam omogućuju odabir željenog unaprijed postavljenog radnog svjetla i načina rada.

Postupak za izmjenu:



H115019—UN—09JAN17

Položaj radnog svjetla

1. Okrenite kotačić birača na stupu upravljača u položaj radnih svjetala.
2. Odaberite željenu visinu svjetlosnog snopa, kratko ili dugo.
   - Gurnite ručicu za odabir načina s dugim svjetlima.
   - Povucite ručicu za odabir načina s kratkim svjetlima.



H115018—UN—11MAR16

Preklopni prekidač svjetala na naslonu za ruke

3. Pritisnite preklopni prekidač svjetala na naslonu za ruke kako biste odabrali unaprijed postavljeni položaj radnih svjetala 1 ili 2.

NAPOMENA: LED svjetlo pali se prilikom odabira unaprijed postavljenog položaja 1 ili 2.

- ***Signalizacija dugim svjetlima:*** *Povucite i držite ručicu u gornjem položaju za uključivanje signalizacije dugim svjetlima.*
- ***Položaj za kratka svjetla:*** *Povucite ručicu na sredinu za uključivanje kratkih svjetala.*
- ***Položaj za duga svjetla:*** *Gurnite ručicu prema dolje za uključivanje dugih svjetala.*

N0LMWLO,000038C-A5-16JUL20

Napredne postavke

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim postavkama i manje uobičajenim prilagodbama.

Stavke dostupne na stranici naprednih postavki:



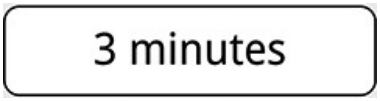
H125409—UN—01FEB19

Zadržano osvjetljenje nakon gašenja motora

Zadržano osvjetljenje nakon gašenja motora – omogućuje vam postavljanje vremenskog ograničenja za isključivanje svjetla nakon izlaska iz stroja.

NAPOMENA: Rukovatelji mogu postaviti odgodu isteka vremena za izlazna svjetla nakon gašenja motora.

Postupak za izmjenu:



H125410—UN—01FEB19

Vremensko ograničenje

Odaberite da biste promijenili vremensko ograničenje.

MM95366,00004A8-A5-05JUN19

Telefon

Pristup telefonu

Pristup aplikaciji putem zaslona:



H113668—UN—22OCT15

Izbornik

1. Izbornik



N119118—UN—23SEP16

Postavke stroja

2. Kartica postavki stroja



A104013—UN—28MAY19

Telefon

3. Telefon

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



N145015—UN—28MAY19

Telefon

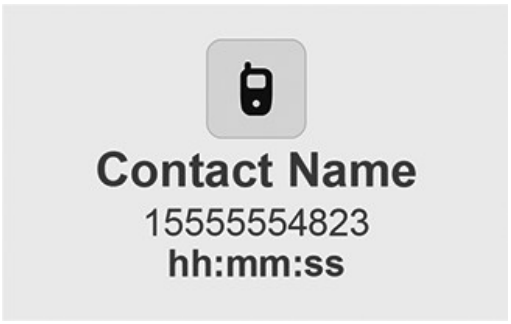
Pritisnite gumb za telefon na navigacijskoj traci ispod zaslona.

N0LMWLO,000038D-A5-16JUL20

Glavna stranica telefona

Aplikacija telefona omogućuje vam upućivanje poziva i odgovaranje na njih u kabini s pomoću povezanog Bluetooth® uređaja.

NAPOMENA: Neke od dolje navedenih stavki prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućim opcijama.



N144998—UN—28MAY19

Prikaz dolaznog poziva

Prikaz dolaznog poziva – pregled imena kontakta (ako je dostupno), broja i trajanja poziva. Način privatnosti također se prikazuje kada je poziv u načinu privatnosti.

NAPOMENA: Brojčana tipkovnica prikazuje se kada poziv nije u tijeku.



N145000—UN—28MAY19

Privatnost

Privatnost – odaberite da biste nastavili poziv na uređaju u načinu privatnosti.



N145002—UN—28MAY19

Prijenos u kabinu

Prijenos u kabinu – odaberite da biste nastavili poziv u kabini.



N144938—UN—28MAY19

Informacije o vezi

Informacije o vezi – prikazuju napunjenost baterije i jačinu signala kada je uređaj povezan. Kada uređaj nije povezan, prikazuje se poruka Nema veze.



N145035—UN—28MAY19

Uparivanje uređaja

Uparivanje uređaja – povežite Bluetooth® uređaj.



N144995—UN—28MAY19

Tipkovnica

Tipkovnica – odaberite da biste otvorili stranicu tipkovnice.

NAPOMENA: Dostupno samo tijekom poziva.



N144997—UN—28MAY19

Omiljeni kontakti

Omiljeni kontakti – izrada popisa često upotrebljavanih kontakata.

NAPOMENA: Možete pohraniti najviše 25 kontakata.



N145001—UN—28MAY19

Posljednji

Posljednji – prikaz popisa posljednjih poziva prema svim uparenim uređajima i sa njih. Na toj stranici možete uputiti poziv na broj s popisa, izbrisati stavku s popisa ili dodati stavku u omiljene kontakte.



N144994—UN—28MAY19

Poziv

Poziv – uputite poziv na uneseni broj.



N144996—UN—28MAY19

Završetak

Završetak – zaustavite poziv u tijeku.



N145003—UN—28MAY19

Glasnoća – odaberite + da biste povećali glasnoću ili - za smanjenje glasnoće.



N144999—UN—28MAY19

Isključivanje zvuka

Isključivanje zvuka – odaberite za utišavanje.



N144937—UN—28MAY19

Napredne postavke

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

AZ06166,000063F-A5-02DEC19

Stranica za dodavanje omiljenih kontakata

Stranica za dodavanje omiljenih kontakata omogućuje vam da dodate kontakt na popis omiljenih.

NAPOMENA: Možete pohraniti do 25 omiljenih kontakata.

Postupak za izmjenu:



N145005—UN—28MAY19

Uredi

1. Odaberite tipku Uredi u okviru ispod opcije Ime za dodavanje imena kontakta.



N145005—UN—28MAY19

Uredi

2. Odaberite tipku Uredi u okviru ispod opcije Prezime za dodavanje prezimena kontakta.



N145005—UN—28MAY19

Uredi

3. Odaberite tipku Uredi u okviru ispod opcije Broj za dodavanje telefonskog broja kontakta.



N145010—UN—28MAY19

Mobilni – Kućni – Poslovni

4. Odaberite vrstu (mobilni, kućni ili poslovni) broja koji ste unijeli.



N145009—UN—28MAY19

Spremi

5. Odaberite Spremi da biste pohranili kontakt na popisu omiljenih.

NAPOMENA: Ako se broj već nalazi u omiljenima, prikazat će se poruka Dupliciran omiljeni kontakt. Ako podatak nedostaje, prikazat će se poruka Potreban je podatak.



N145008—UN—28MAY19

Odustani

- Odaberite Odustani za izlazak bez spremanja kontakta.

N0LMWLO,000038E-A5-16JUL20

Napredne postavke

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na stranici naprednih postavki:



N145011—UN—28MAY19

Izbriši

Povijest omiljenih kontakata i poziva – odaberite tipku/tipke Izbriši da biste izbrisali povijest omiljenih kontakata i/ili povijest poziva.



N145012—UN—28MAY19

Upravljanje

Uređaji – odaberite tipku Upravljanje da biste pristupili i upravljali popisom već dodanih uređaja ili dodali novi uređaj.

AZ06166,0000641-A5-26NOV19

Stranica za uređivanje omiljenih kontakata

Stranica za uređivanje omiljenih kontakata omogućuje vam da izmijenite podatke kontakta na popisu omiljenih kontakata.

Postupak za izmjenu:



N145005—UN—28MAY19

Uredi

Odaberite tipku Uredi u okviru ispod opcije Ime za dodavanje imena kontakta.



N145005—UN—28MAY19

Uredi

Odaberite tipku Uredi u okviru ispod opcije Prezime za dodavanje prezimena kontakta.



N145005—UN—28MAY19

Uredi

Odaberite tipku Uredi u okviru ispod opcije Broj za dodavanje telefonskog broja kontakta.



N145010—UN—28MAY19

Mobilni – Kućni – Poslovni

Odaberite drugu vrstu (mobilni, kućni ili poslovni) broja koji ste unijeli.



N145004—UN—28MAY19

Izbriši

- Odaberite tipku Izbriši pored Izbriši omiljeni kontakt da biste kontakt uklonili s popisa.



N145009—UN—28MAY19

Spremi

- Odaberite Spremi da biste pohranili kontakt na popisu omiljenih.

NAPOMENA: Ako se broj već nalazi u omiljenima, prikazat će se poruka Dupliciran omiljeni kontakt. Ako podatak nedostaje, prikazat će se poruka Potreban je podatak.



N145008—UN—28MAY19

Odustani

- Odaberite opciju Odustani za izlazak bez spremanja promjena.

AZ06166,0000643-A5-26NOV19

Upravljanje uređajima

Upravljanje uređajima omogućuje povezivanje uređaja na popisu već dodanih uređaja ili dodavanje novog uređaja.

Postupak za izmjenu:



N144936—UN—28MAY19

Poveži

Odaberite tipku Poveži za povezivanje uređaja pored kojeg se prikazuje tipka. Odabirom tipke Poveži započet će postupak Uparivanja uređaja.



N144935—UN—28MAY19

Dodaj novi uređaj

Odaberite tipku Dodaj pored opcije Dodaj novi uređaj da biste dodali novi uređaj koji se ne nalazi na popisu. Odabirom tipke Dodaj započet će postupak Uparivanja uređaja.

AZ06166,0000644-A5-26NOV19

Uparivanje Bluetooth® uređaja

Uparivanje uređaja omogućuje vam da dodate telefon putem funkcije Bluetooth®.

NAPOMENA: Odjednom možete dodati do pet uređaja na popis.

Postupak za izmjenu:



N145035—UN—28MAY19

Uparivanje uređaja

1. Odaberite tipku Uparivanje uređaja.



N144934—UN—28MAY19

Pokretanje

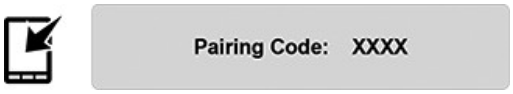
Trebala bi se prikazati poruka o pokretanju.



N144933—UN—28MAY19

Uparivanje nije uspjelo

Ako se prikazuje poruka Uparivanje nije uspjelo, isključite i ponovno uključite radio, zatim pokušajte ponovno upariti uređaj.



N144930—UN—28MAY19

Kod za uparivanje

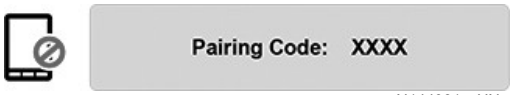
2. Unesite kod za uparivanje u uređaj nakon što se uspostavi veza.



N144932—UN—28MAY19

Uparivanje završeno

Ako se prikaže poruka Uparivanje završeno, uređaj je dodan i dodat će se na popis Upravljanje uređajima.



N144931—UN—28MAY19

Kod za uparivanje je odbijen

Ako se prikaže poruka Kod za uparivanje je odbijen, provjerite jeste li unijeli ispravan kod i pokušajte ponovno.

PR79369,0000097-A5-28MAY19

Stranica za omiljene kontakte

Stranica za omiljene kontakte omogućuje vam da izradite popis često upotrebljavanih kontakata. Na toj stranici možete i urediti, ukloniti i pozivati kontakte.

NAPOMENA: Možete pohraniti najviše 25 kontakata.

Postupak za izmjenu:



N144935—UN—28MAY19

Dodaj

Dodaj omiljeni kontakt – odaberite da biste dodali novi kontakt u omiljene kontakte.

NAPOMENA: Ako je već pohranjen maksimalan broj kontakata, prikazat će se poruka Dosegnut je maksimalan broj omiljenih kontakata.



N145005—UN—28MAY19

Uredi

Uredi – odaberite da biste uredili postojeći kontakt.

NAPOMENA: Tipka se prikazuje kada je kontakt odabran na popisu.



N145004—UN—28MAY19

Izbriši

Izbriši – odaberite da biste izbrisali postojeći kontakt. Prikazat će se poruka potvrde brisanja.

NAPOMENA: Tipka se prikazuje kada je kontakt odabran na popisu.



N145006—UN—28MAY19

Poziv

Poziv – odaberite da biste nazvali kontakt.

NAPOMENA: Tipka se prikazuje kada je kontakt odabran na popisu.

PR79369,000009A-A5-26NOV19

Nedavni pozivi

Stranica posljednjih poziva omogućuje vam da pregledate popis posljednjih poziva prema svim uparenim uređajima i sa njih. Na toj stranici možete i uputiti poziv na broj s popisa, izbrisati stavku s popisa ili dodati stavku u omiljene kontakte.

NAPOMENA: Popis sadrži do deset izlaznih poziva, deset dolaznih poziva i deset propuštenih poziva. Stariji pozivi bit će uklonjeni kako se dodaju novi.

Postupak za izmjenu:



N145007—UN—28MAY19

Dodaj u omiljene kontakte

Dodaj u omiljene kontakte – unos se dodaje na popis Omiljeni kontakti.

NAPOMENA: Tipka se prikazuje kada odaberete unos koji nije na popisu omiljenih kontakata.



N145004—UN—28MAY19

Izbriši

Izbriši – odaberite da biste izbrisali unos s popisa nedavnih poziva.

NAPOMENA: Tipka se prikazuje kada je unos odabran na popisu.



N145006—UN—28MAY19

Poziv

Poziv – odaberite za pozivanje broja iz unosa.

NAPOMENA: Tipka se prikazuje kada je unos odabran na popisu.

PR79369,000009B-A5-26NOV19

Pristup baždarenjima i postupcima

Pristup aplikaciji putem zaslona:



H113668—UN—22OCT15

Izbornik

1. Izbornik



N119118—UN—23SEP16

Postavke stroja

2. Kartica postavki stroja



N119098—UN—25MAY16

Baždarenja i postupci

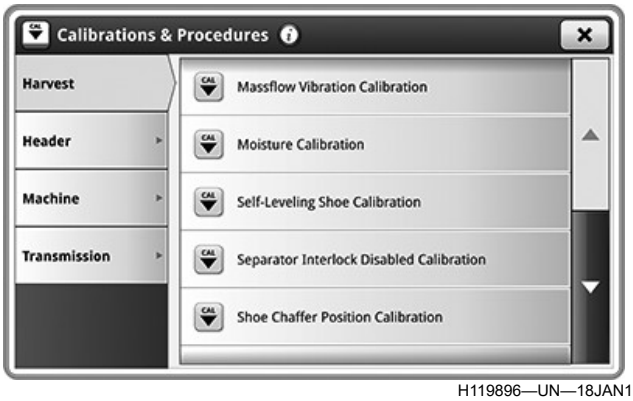
3. Baždarenja i postupci

SS43267,000084C-A5-17JAN17

Pregled baždarenja i postupaka

NAPOMENA: Podcrtani tekst označava da su unutar tog ili drugog poglavlja te publikacije dostupne dodatne informacije.

Glavna stranica prikazana je samo kao primjer. Glavna stranica može se razlikovati ovisno o opcijama i priključenoj opremi.



H119896—UN—18JAN17

Baždarenja i postupci

Aplikacija za baždarenja i postupke omogućuje centraliziran pristup postupcima za održavanje i baždarenjima za stroj.



H119225—UN—23SEP16

Kartica žetve

Kartica žetve

Vibracija protoka mase

Prinos

Narančasti pokazivač smjera

Nagib šasije

Zazor vršilice (hidraulički)

Senzor za vlagu

Ispuštanje zraka iz košare

Poravnanje košare

ActiveYield™

Zazor vršilice (električni STS)

Uključenje istovarne pužnice



H119226—UN—23SEP16

Kartica hedera

Kartica hedera

Brzina dostavne komore

Heder

Razmak ploče platforme

Samoispitivanje hedera produžive platforme

Brzina bočnog naginjanja dostavne komore

Krila (preklapanje hedera za kukuruz)

Položaj vitla i kose

Položaj vitla

Raspon naginjanja naprijed/nazad dostavne komore

Raspon bočnog naginjanja dostavne komore

AZ06166,0000645-A5-11JUN19

Vibracija masenog protoka

Ovim se postupkom baždari senzor masenog protoka sukladno uobičajenim vibracijama stroja pri radu. Ovim se baždarenje sprječava neispravno očitanje vibracija od strane senzora masenog protoka tijekom žetve materijala.

NAPOMENA: Baždarenje vibracije masenog protoka mora se provesti prilikom zamjene hedera ili svaki put prilikom žetve usjeva.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- U slučaju zamjene / prilagodbe upravljačke jedinice AYM ili pripadajućih sastavnih dijelova.
- U slučaju promjene konfiguracije opreme, primjerice zamjene hedera.
- Ako se promijeni vrsta usjeva koji se žanje.
- U slučaju zamjene senzora masenog protoka.

Stavke dostupne na stranici za baždarenje vibracija masenog protoka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja.

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Više informacija potražite u poglavlju "Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima".
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 1 minute

SS43267,000084D-A5-19MAY17

Postupak za baždarenje vibracija masenog protoka

Zahtjevi postupka:

Stanje motora	Pokrenuto
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Pregled postupka:

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se svom John Deere distributeru ili ovlaštenom serviseru.

SS43267,0000867-A5-19JAN17

Senzor za vlagu

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- Ako je ugrađen, zamijenjen ili prilagođen senzor za vlagu.
- Ako treba poboljšati točnost senzora vlažnosti.

Stavke dostupne na stranici baždarenja senzora za vlagu:



N119105—UN—02MAY16

Baždarenje

Postupak senzora za vlagu – započinje postupak baždarenja.

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

PR79369,000004B-A5-06FEB19

Postupak senzora za vlagu

Ovim se postupkom izvodi baždarenje senzora za vlagu.

Zahtjevi postupka:

Stanje motora	Pokrenuto
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

Postupak koji treba izvršiti:



A102855—UN—01FEB19

Pokreni

1. Odaberite opciju Pokreni za pokretanje postupka baždarenja.



H113801—UN—04JAN17

Baždarenje

2. Simbol baždarenja prikazat će se na zaslonu. Baždarenje će automatski krenuti na sljedeći korak.



A92084—UN—09MAY19

Baždarenje završeno

Ako problemi nisu prisutni, na zaslonu će se pojaviti poruka Baždarenje završeno.



A92068—UN—16MAR18

Spremi

3. Potvrdite baždarenje pritiskom na UNOS i odabirom opcije Spremi.



A92067—UN—16MAR18

Odustani

4. Odaberite Odustani za povratak na prethodnu stranicu.

PR79369,000004D-A5-26NOV19

Zazor vršilice (električni STS)

Ovim se postupkom baždari zazor vršilice utvrđivanjem potpuno otvorenih i zatvorenih položaja košara. Pravilno baždaren zazor vršilice jamči najbolje rezultate za preporučene žetvene postavke. Pojedinosti potražite u priručniku za korisnike.

VAŽNO: Baždarenje se ne smije provoditi dok su postavljeni poklopci okrugle košare sa šipkom. U protivnom može doći do netočnog nultog položaja.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- Prije svake žetvene sezone.
- Ako fizički otvor košare ne odgovara onome što se prikazuje u kabini.
- U slučaju zamjene košara novim ili drugačijim kompletom košara.
- U slučaju zamjene / prilagodbe senzora zazora vršilice ili pripadajućih sastavnih dijelova.

Stavke dostupne na stranici zazora vršilice:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja.

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Prema potrebi
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 1 – 2 minute

SS43267,0000850-A5-02MAR18

Postupak za baždarenje zazora vršilice (električni STS)

Zahtjevi postupka:

Stanje motora	Pokrenuto
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se svom John Deere distributeru ili ovlaštenom serviseru.

SS43267,0000869-A5-02MAR18

Baždarenje prinosa

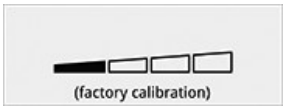
Ovim se postupkom baždari procijenjeni prinos. Baždarenje se izvodi usklađivanjem zabilježenih uzoraka s odgovarajućim vrijednostima izmjerenim vaganjem.

NAPOMENA: Baždarenje prinosa mora se obaviti svake godine i za svaki požnjeni usjev kako bi se postiglo precizno mjerenje težine zrna. Isto tako, provjerite je li provedeno baždarenje vibracija masenog protoka za svaki usjev.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- U slučaju zamjene / prilagodbe upravljačke jedinice AYM ili pripadajućih sastavnih dijelova.
- Ako ukupan prinos ne odgovara prikazima s vage.
- Ako želite najpreciznije ukupne vrijednosti prinosa.

Stavke dostupne na stranici baždarenja prinosa:



H119365—UN—18JAN17

Kvaliteta baždarenja

Kvaliteta baždarenja – označava kvalitetu uzoraka baždarenja.



H119417—UN—18JAN17

Status

Indikator statusa – označava status bilježenja vrijednosti uzorka.



H119235—UN—18JAN17

Snimanje

Snimanje – prikupljanje podataka o uzorku.



H119363—UN—18JAN17

Nepodudarajući uzorci

Nepodudarajući uzorci – broj uzoraka koji se ne podudaraju sa stvarnom težinom.



H119364—UN—18JAN17

Usklađivanje izvagane težine

Usklađivanje izvagane težine – služi za usklađivanje zabilježene težine uzorka sa stvarnom težinom uzorka.



N118004—UN—22OCT15

Napredne postavke

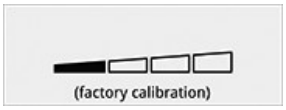
Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

NAPOMENA: Ako baždarenje vibracija masenog protoka nije aktualno, preporučuje se provesti to baždarenje prije baždarenja prinosa.

SS43267,0000851-A5-22MAY17

Prinos | Kvaliteta baždarenja

Kvaliteta baždarenja označava kvalitetu uzoraka baždarenja i marginu pogreške između zabilježenih uzoraka i stvarnih težina.



H119365—UN—18JAN17

Kvaliteta baždarenja

Stavke dostupne na stranici kvalitete baždarenja:

Indikator kvalitete baždarenja – označava kvalitetu uzoraka baždarenja.



H119374—UN—18JAN17

Prikupljeni uzorci

Status prikupljenog uzorka – označava kriterij koji zadovoljava trenutni komplet uzoraka.



H119372—UN—18JAN17

Margina pogreške prinosa

Margina pogreške prinosa – razlika između zabilježene težine uzorka i stvarne težine izražene u postotku. Pozadine u boji označavaju kvalitetu margine.



H119375—UN—18JAN17

Način baždarenja

Način baždarenja – trenutni način odabira uzorka.



H119373—UN—18JAN17

Uzorci u baždarenju

Uzorci u baždarenju – broj pohranjenih uzoraka. Ako nema pohranjenih uzoraka, upotrebljava se tvorničko baždarenje.



N118004—UN—22OCT15

Napredne postavke

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

SS43267,000086F-A5-17JAN17

Prinos | Indikator statusa

Indikator statusa prikazuje status zabilježenih uzoraka i poruku o tom statusu.

Opcije statusa su sljedeće:



H119424—UN—18JAN17

Indikator napretka

Indikator napretka – prikazuje se prilikom bilježenja statusa uzorka.



N118420—UN—02NOV16

Zelena

Aktivno – aktivno je bilježenje statusa uzorka.



N118019—UN—22OCT15

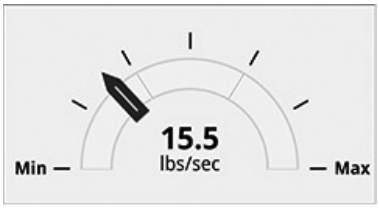
Siva

Neaktivno – nije aktivno bilježenje statusa uzorka.

SS43267,0000870-A5-18JAN17

Prinos | Bilježenje uzorka

Stranica za bilježenje uzorka omogućuje vam prikupljanje uzorka prinosa, nadzor brzine protoka i prikaz zabilježene težine uzorka.



H119379—UN—18JAN17

Brzina masenog protoka

Stavke dostupne na stranici za bilježenje uzorka:

Brzina masenog protoka – označava protok usjeva koji se žanje.



H119418—UN—18JAN17

Srednji protok

Raspon brzine protoka – označava trenutni raspon brzine kojim se uzorak žanje.

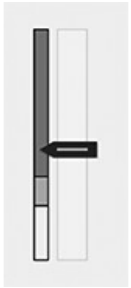
NAPOMENA: Niska razina protoka prikazuje se pomoću crtica.



H119380—UN—18JAN17

Težina

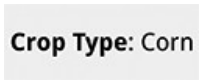
Težina – izračunata težina uzorka.



H119399—UN—18JAN17

Status težine

Status težine – označava kada je dovoljno usjeva požnjeno za izvođenje baždarenja.



H119419—UN—18JAN17

Vrsta usjeva: Kukuruz

Vrsta usjeva – usjev koji se žanje.



H119400—UN—18JAN17

Bilježenje statusa uzorka

Status zapisa – prikazuje status zabilježenog uzorka.



H119401—UN—18JAN17

Izbriši

Izbriši – briše trenutne podatke o uzorku.



H119421—UN—18JAN17

Pokretanje

Pokretanje – započinje s bilježenjem podataka o uzorku.



H119420—UN—18JAN17

Gotovo

Gotovo – prekida bilježenje statusa uzorka i pohranjuje informacije.



H119235—UN—18JAN17

Snimanje

Postupak za izmjenu:

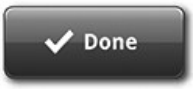
1. Odaberite Snimanje.
2. Započnite sa žetvom usjeva.



H119421—UN—18JAN17

Pokretanje

3. Odaberite gumb Pokreni.
4. Prilagodite brzinu vožnje po tlu do postizanja željenog raspona brzine protoka.
5. Nastavite sa žetvom sve dok ne požanjete potrebnu količinu usjeva.



H119420—UN—18JAN17

Gotovo

6. Odaberite gumb Gotovo kako biste pohranili informacije o uzorku.

SS43267,0000871-A5-17JAN17

Prinos | Usklađivanje izvagane težine

Usklađivanje izvagane težine omogućuje vam usklađivanje zabilježene težine uzorka sa stvarnom težinom uzorka.



H119407—UN—18JAN17

Uzorak

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite uzorak za usklađivanje.
2. Unesite stvarnu težinu uzorka pomoću tipkovnice.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Upotrijebite gumb Spremi za potvrdu.



N118094—UN—18JAN17

Odustani

NAPOMENA: Odaberite gumb Poništi za povratak na prethodni zaslon bez unošenja promjena.

Postupak za brisanje uzorka:



H119407—UN—18JAN17

Uzorak

1. Odaberite uzorak za brisanje.



H119408—UN—18JAN17

Izbriši uzorak

2. Odaberite Izbriši uzorak.



H114654—UN—05JAN17

U redu

3. Odaberite tipku U redu.



N118094—UN—18JAN17

Odustani

NAPOMENA: Odaberite gumb Poništi za povratak na prethodni zaslon bez unošenja promjena.

SS43267,0000872-A5-19JAN17

Prinos | Napredne postavke

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim postavkama i manje uobičajenim prilagodbama.

NAPOMENA: Napredne postavke nisu dostupne dok je odabrana opcija ActiveYield™.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Prilikom vraćanja postavki na tvorničke vrijednosti.
- Prilikom ručnog odabira uzoraka.
- Prilikom ručne prilagodbe vrijednosti baždarenja.
- Prilikom prijenosa baždarenja na drugi stroj.

Stavke dostupne na stranici naprednih postavki:



H119409—UN—18JAN17

Resetiranje

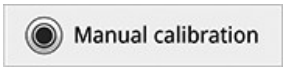
Resetiranje – vraća sustav na tvorničke postavke.



H119410—UN—18JAN17

Automatski odabir uzorka

Automatski odabir uzorka – sustav nasumično odabire uzorke koje će upotrijebiti za vrijednost baždarenja.



H119411—UN—18JAN17

Ručno baždarenje

Ručno baždarenje – služi za odabir željenih uzoraka koji se će upotrijebiti za vrijednost baždarenja.



H119412—UN—18JAN17

Uredi / odaberi uzorke

Uredi / odaberi uzorke – služi za odabir uzoraka koji će se upotrijebiti za ručno baždarenje. Uređivanje uzoraka važe ili briše uzorke.



H119413—UN—18JAN17

Napredne opcije

Napredne opcije – služe za ručnu prilagodbu vrijednosti baždarenja ili prijenos baždarenja s drugog stroja.



H119414—UN—18JAN17

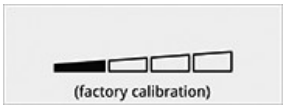
Brisanje nekorištenih uzoraka

Brisanje nekorištenih uzoraka – briše sve uzorke koji nisu korišteni za baždarenje.

SS43267,0000873-A5-22MAY17

Prinos | Indikator kvalitete baždarenja

Indikator kvalitete baždarenja označava kvalitetu uzoraka baždarenja.

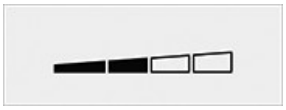


H119365—UN—18JAN17

Tvorničko baždarenje

Tvorničko baždarenje – označava tvorničko baždarenje koje se upotrebljava. Nisu izvršene prilagodbe.

ActiveYield je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



H119366—UN—18JAN17

Jedan uzorak

Jedan uzorak – označava da je samo jedan uzorak uzet ili odabran za upotrebu.

NAPOMENA: Brzina protoka ne utječe na kvalitetu baždarenja kada se upotrebljava samo jedan uzorak.



H119367—UN—18JAN17

Slaba kvaliteta

Uzorak slabe kvalitete – prikupljeno je četiri ili više uzoraka, ali uzorci nisu dobre kvalitete i samo dva predstavljaju dva za brzinu protoka.



H121087—UN—19MAY17

Visoka kvaliteta

Uzorak visoke kvalitete – prikupljeno je četiri ili više uzoraka iz tereta visoke kvalitete i oni predstavljaju sve brzine protoka.

SS43267,0000874-A5-19MAY17

Prinos | Status prikupljenog uzorka

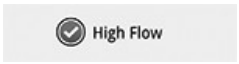
Status prikupljenog uzorka označava kriterij koji zadovoljava trenutni komplet uzoraka. Kada se kriterij zadovolji, pored njega se prikazuje potvrdna oznaka.



H119368—UN—18JAN17

Visoka kvaliteta

Visoka kvaliteta – svi su uzorci uzeti s ravnomjernoh područja prinosa na kojem je zajamčen konstantan protok zrna.



H119369—UN—18JAN17

Veliki protok

Veliki protok – utvrđen pomoću mjerača na stranici za bilježenje uzorka. Protok zrna mora biti 66 % više od maksimalnog protoka za model kombajna i vrstu usjeva. Za povećanje protoka povećajte brzinu vožnje po tlu.



H119370—UN—18JAN17

Srednji protok

Srednji protok – utvrđen pomoću mjerača na stranici za bilježenje uzorka. Protok zrna mora biti između 33 % i 66 % maksimalnog protoka za model kombajna i vrstu usjeva. Prilagodite brzinu vožnje po tlu kako biste regulirali protok.



H119371—UN—18JAN17

Nizak protok

Nizak protok – utvrđen pomoću mjerača na stranici za bilježenje uzorka. Protok zrna mora biti 33 % manje od maksimalnog protoka za model kombajna i vrstu usjeva. Smanjite brzinu vožnje po tlu kako biste smanjili protok.

Za najbolje baždarenje prikupite najmanje 4 tereta pri svim brzinama protoka:

- Visoki
- Srednji
- Nizak

U otežanim žetvenim uvjetima, kada više brzine protoka nisu dosegljive, upotrijebite sljedeći postupak:

Prikupite prvi teret pri najvećoj žetvenoj brzini, pri 100 %, za prikupite još 3 tereta pri manjoj žetvenoj brzini, do 83 %, 67 % i 50 %.

Ponovite postupak ako ćete prikupljati više tereta.

SS43267,0000875-A5-17JAN17

Prinos | Brzina masenog protoka

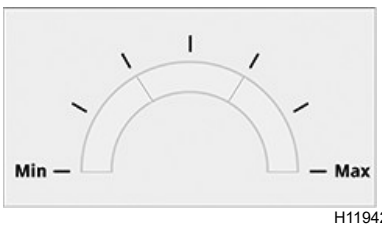
Brzina masenog protoka označava protok usjeva koji se žanje.



H119403—UN—18JAN17

Trenutna brzina protoka

Trenutna brzina protoka – trenutna brzina protoka žetve usjeva.



H119422—UN—18JAN17

Mjerač

Mjerač – grafički prikazuje brzinu protoka.

Min = 0 %

Maks = 100 %



H119402—UN—18JAN17

Brojčani prikaz

Brojčani prikaz – brojčani prikaz brzine protoka.

SS43267,0000876-A5-18JAN17

Prinos | Indikator težine

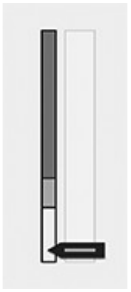
Indikator težine prikazuje kada je dovoljno usjeva požnjeno za izvođenje baždarenja.



H119403—UN—18JAN17

Trenutna težina

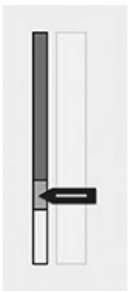
Trenutna težina – trenutna izračunata težina uzorka.



H119404—UN—18JAN17

Sivo područje

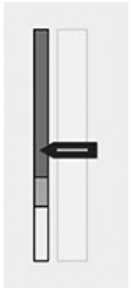
Sivo područje – uzorak je premalen da bi došlo do baždarenja.



H119405—UN—18JAN17

Svijetlozeleno područje

Svijetlozeleno područje – veličina uzorka dostatna je za baždarenje, ali nije na idealnoj razini. Baždarenje bi moglo biti netočno.



H119399—UN—18JAN17

Zeleno područje

Zeleno područje – veličina uzorka dostatna je za precizno baždarenje.

SS43267,0000877-A5-17JAN17

Prinos | Status zapisa

Status zapisa prikazuje status zabilježenog uzorka.



H119406—UN—18JAN17

U stanju pripravnosti

U stanju pripravnosti – sustav je spreman za bilježenje zapisa nakon odabira gumba za pokretanje.



H119400—UN—18JAN17

Bilježenje statusa uzorka

Bilježenje statusa uzorka – u tijeku je bilježenje statusa uzorka.

NAPOMENA: Nakon bilježenja i spremanja uzorka, sustav se vraća u stanje pripravnosti. Nakon prikupljanja uzorka, broj nepodudarajućih uzoraka povećava se za jedan na glavnoj stranici.

SS43267,0000878-A5-17JAN17

Prinos | Resetiranje

Resetiranje vam omogućuje brisanje svih pohranjenih uzoraka i povratak sustava na tvornički baždarenu vrijednost. Možete i vrijednost baždarenja resetirati na tvorničku vrijednost i pritom zadržati sve uzorke.

Vrste resetiranja:



H119429—UN—18JAN17

Brisanje uzoraka (kompletno resetiranje)

Brisanje uzoraka (kompletno resetiranje) – briše sve pohranjene uzorke i trenutnu vrijednost baždarenja. Baždarenje se postavlja na tvornički zadanu vrijednost.



H119430—UN—18JAN17

Zadrži uzorke i upotrijebi ručni način baždarenja

Zadrži uzorke i upotrijebi ručni način baždarenja – vrijednost baždarenja vraća se na tvornički zadanu vrijednost. Zadržavaju se svi pohranjeni uzorci.



H119409—UN—18JAN17

Resetiranje

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite gumb za resetiranje.
2. Odaberite željenu vrstu resetiranja.



H114654—UN—05JAN17

U redu

3. Odaberite gumb U redu za potvrdu.



N118094—UN—18JAN17

Odustani

NAPOMENA: Odaberite gumb Poništi za povratak na prethodni zaslon bez unošenja promjena.

SS43267,0000879-A5-18JAN17

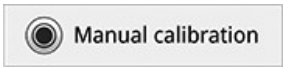
Prinos | Uredi / odaberi baždarenje

Uređivanje / odabir baždarenja omogućuje vam odabir uzoraka za upotrebu pri ručnom baždarenju. Uređivanje uzoraka važe ili briše uzorke.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Kada je potrebno odabrati posebne uzorka za dobivanje preciznog prinosa.
- Kada automatski odabir ne radi kako biste to željeli.
- Kada novi uzorak nije potreban.
- Ako je unesena neispravna izvagana težina uzorka.

Postupak za izmjenu odabranih uzoraka:



H119411—UN—18JAN17

Ručno baždarenje

1. Odaberite ručno baždarenje.



H119412—UN—18JAN17

Uredi / odaberi uzorke

2. Odaberite gumb Uredi / odaberi uzorke.

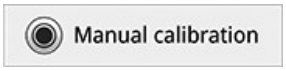


N118434—UN—22JAN20

Potvrdna oznaka

3. Odaberite potvrdne oznake pored uzoraka koje želite upotrijebiti za baždarenje.

NAPOMENA: Za najpreciznije baždarenje odaberite uzorke visoke kvalitete, s postotkom margine 0 – 3 i koji predstavljaju tri brzine protoka.



H119411—UN—18JAN17

Ručno baždarenje

Postupak za izmjenu izvagane težine:

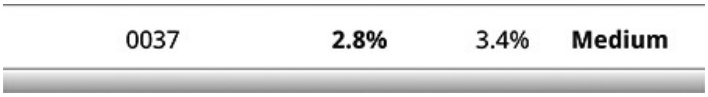
1. Odaberite ručno baždarenje.



H119412—UN—18JAN17

Uredi / odaberi uzorke

2. Odaberite gumb Uredi / odaberi uzorke.



H119415—UN—18JAN17

Uzorak

3. Odaberite uzorak koji želite izmijeniti.



H119416—UN—18JAN17

Uredite izvaganu težinu

4. Odaberite opciju Uredi izvaganu težinu.
5. Unesite željenu izvaganu težinu pomoću tipkovnice.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

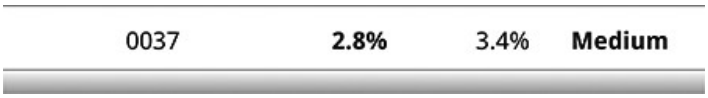
6. Upotrijebite gumb Spremi za potvrdu.



N118396—UN—17FEB16

Zatvori

7. Odaberite gumb Zatvori za povratak na prethodnu stranicu.



H119415—UN—18JAN17

Uzorak

3. Odaberite uzorak za brisanje.



H119408—UN—18JAN17

Izbriši uzorak

4. Odaberite Izbriši uzorak.



H114654—UN—05JAN17

U redu

5. Odaberite gumb U redu za potvrdu.



N118094—UN—18JAN17

Odustani

NAPOMENA: Odaberite gumb Poništi za povratak na prethodni zaslon bez unošenja promjena.



N118093—UN—16FEB16

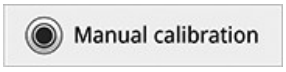
Spremi

6. Odaberite gumb Spremi za dovršetak.

SS43267,000087A-A5-18JAN17

Prinos | Napredno uređivanje

Napredno uređivanje omogućuje vam ručnu prilagodbu vrijednosti baždarenja ili prijenosa baždarenja s drugog stroja.



H119411—UN—18JAN17

Ručno baždarenje

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite ručno baždarenje.



H119413—UN—18JAN17

Napredne opcije

2. Odaberite gumb naprednih opcija.



H119425—UN—18JAN17

Napredno uređivanje

3. Odaberite napredno uređivanje.
4. Slijedite upute sa zaslona kako biste dovršili željeni postupak.

SS43267,000087B-A5-17JAN17

Prinos | Brisanje nekorištenih uzoraka

Brisanje nekorištenih uzoraka omogućuje brisanje svih uzoraka koji nisu korišteni za baždarenje.

Postupak za izmjenu:



H119414—UN—18JAN17

Brisanje nekorištenih uzoraka

1. Odaberite gumb za brisanje nekorištenih uzoraka.



H114654—UN—05JAN17

U redu

2. Odaberite gumb U redu za potvrdu.



N118094—UN—18JAN17

Odustani

NAPOMENA: Odaberite gumb Odustani za povratak na prethodni zaslon bez unošenja promjena.

SS43267,000087C-A5-25NOV19

ActiveYield™

Ovaj postupak automatski baždari procijenjeni prinos kako bi se bolje uskladila stvarna izvagana težina prinosa.

NAPOMENA: Ručno baždarenje prinosa nije dostupno dok je uključena automatizacija sustava ActiveYield™.

Stavke dostupne na stranici sustava ActiveYield™:



H114647—UN—05JAN17

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Uključen / isključen glavni sustav – upotrijebite preklopni gumb za uključivanje / isključivanje sustava ActiveYield™.



H119366—UN—18JAN17

Kvaliteta

Kvaliteta – označava kvalitetu uzoraka baždarenja.



N118420—UN—02NOV16

Status

Indikator statusa – označava status uzorka.

ActiveYield je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



N118004—UN—22OCT15

Napredne postavke

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Vrsta usjeva	Kukuruz
Prihvaćeni uzorci	10
Posljednje prihvaćeno	32 min ranije

SS43267,0000852-A5-17MAY17

ActiveYield™ | Indikator statusa

Indikator statusa prikazuje status zabilježenih uzoraka i poruku o tom statusu.

Opcije statusa su sljedeće:



H119424—UN—18JAN17

Indikator napretka

Indikator napretka – prikazuje se prilikom prikupljanja uzorka.



N118420—UN—02NOV16

Zelena

Čekanje uzorka – ActiveYield™ trenutno ne provodi nikakve aktivnosti.



N118019—UN—22OCT15

Siva

Glavni sustav je isključen – sustav ActiveYield™ je isključen.



N118021—UN—13JAN17

Plava

Prikupljanje uzorka – u tijeku je prikupljanje uzorka za pohranu.



N118420—UN—02NOV16

Zelena

Ažuriranje baždarenja – ažuriran je pohranjen uzorak.



N118420—UN—02NOV16

Zeleno

Uzorak je odbijen – zabilježen uzorak je odbijen. Prikazuje se razlog odbijanja.



N118020—UN—22OCT15

Narančasto

Nepodržana vrsta usjeva – vrsta usjeva trenutno nije podržana.

SS43267,000086C-A5-17MAY17

ActiveYield™ | Napredne postavke

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim postavkama i manje uobičajenim prilagodbama.

NAPOMENA: Vraćanje sustava ActiveYield™ na tvorničke postavke neće utjecati na uzorke prikupljene prilikom baždarenja prinosa.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Prilikom vraćanja postavki na tvorničke vrijednosti.
- Prilikom prijenosa baždarenja na drugi stroj.

Stavke dostupne na stranici naprednih postavki:



H119409—UN—18JAN17

Resetiranje

Resetiranje – vraća sustav na tvorničke postavke.

SS43267,000086D-A5-17MAY17

ActiveYield je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

ActiveYield™ | Resetiranje

Resetiranje vam omogućuje brisanje svih pohranjenih uzoraka i povratak sustava na tvornički baždarenu vrijednost ili restiranje vrijednosti baždarenja na tvorničku vrijednost uz zadržavanje svih uzoraka.

Postupak za izmjenu:



H119409—UN—18JAN17

Resetiranje

1. Odaberite gumb za resetiranje.
2. Odaberite željenu vrstu resetiranja.



H114654—UN—05JAN17

U redu

3. Odaberite gumb U redu za potvrdu.



N118094—UN—18JAN17

Odustani

NAPOMENA: Odaberite gumb Poništi za povratak na prethodni zaslon bez unošenja promjena.

SS43267,000086E-A5-17MAY17

Nagib šasije

Ovaj postupak služi za baždarenje nagiba šasije kako bi se osigurala najviša razina preciznosti senzora nagiba. Pravilno baždaren nagib šasije jamči najbolje rezultate za preporučene žetvene postavke iz priručnika za korisnike.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- Za svaku vrstu hedera koja se po prvi put priključuje na kombajn.
- U slučaju zamjene senzora nagiba naprijed/nazad.

Stavke dostupne na stranici nagiba šasije:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja.

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 1 – 2 minute

SS43267,0000853-A5-18JAN17

Postupak baždarenja nagiba šasije

Zahtjevi postupka:

Stanje motora	Pokrenuto
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se svom John Deere distributeru ili ovlaštenom serviseru.

SS43267,0000865-A5-18JAN17

Zazor vršilice (hidrauličke)

Ovim se postupkom baždari zazor vršilice utvrđivanjem potpuno otvorenih i zatvorenih položaja košara. Pravilno baždaren zazor vršilice jamči najbolje rezultate za preporučene žetvene postavke. Pojedinosti potražite u priručniku za korisnike.

VAŽNO: Baždarenje se ne smije provoditi dok su postavljeni poklopci okrugle košare sa šipkom. U protivnom može doći do netočnog nultog položaja.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- Prije svake žetvene sezone.
- Ako fizički otvor košare ne odgovara onome što se prikazuje u kabini.
- U slučaju zamjene košara novim ili drugačijim kompletom košara.
- U slučaju zamjene / prilagodbe senzora zazora vršilice ili pripadajućih sastavnih dijelova.

Stavke dostupne na stranici zazora vršilice:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja.

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Prema potrebi
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 1 – 2 minute

VM03385,000027D-A5-02MAR18

Postupak za baždarenje zazora vršilice (hidrauličke)

Zahtjevi postupka:

Stanje motora	Pokrenuto
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se svom John Deere distributeru ili ovlaštenom serviseru.

VM03385,000027E-A5-02MAR18

Uključenje istovarne pužnice

Ovim se postupkom baždari uključenje istovarne pužnice mjerenjem vremena koje je potrebno da se pužnica nakon slanja naredbe uključi, a zatim se to vrijeme prilagođava za njeno glađe uključivanje.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- U slučaju zamjene / prilagodbe remena istovarne pužnice, hidraulike, pogona, elektrike ili drugih pripadajućih sastavnih dijelova.
- Ako se istovarna pužnica teže uključuje.

Stavke dostupne na stranici uključenja istovarne pužnice:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja.

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Prema potrebi
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 1 – 2 minute

SS43267,0000855-A5-18JAN17

Postupak za baždarenje uključenja istovarne pužnice

Zahtjevi postupka:

Stanje motora	Motor radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda
Radno stanje	Istovarna pužnica je isključena Parkirano na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se svom John Deere distributeru ili ovlaštenom serviseru.

SS43267,000086B-A5-18JAN17

Razmak ploče platforme

Ovaj postupak služi za baždarenje otvora ploče platforme putem utvrđivanja potpuno otvorenih i zatvorenih položaja ploče platforme. Pravilno baždarene ploče platforme jamče najbolje rezultate za preporučene žetvene postavke iz priručnika za korisnike.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- Prije svake žetvene sezone.
- Za svaki heder za kukuruz drugačiji od onog koji je prethodno priključen.
- Prilikom zamjene / prilagodbe senzora položaja ploče platforme ili pripadajućih sastavnih dijelova.
- Ako otvor ploče platforme ne odgovara onome što se prikazuje u kabini.

Stavke dostupne na stranici razmaka ploče platforme:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja.

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Prema potrebi
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 1 – 2 minute

SS43267,0000856-A5-18JAN17

Postupak baždarenja razmaka ploče platforme

Zahtjevi postupka:

Stanje motora	Motor radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se zastupniku tvrtke John Deere ili ovlaštenom serviseru.

AZ06166,0000749-A5-31MAR20

Brzina podizanja dostavne komore

Ovaj postupak baždari brzinu podizanja dostavne komore osiguravajući brzinu odaziva pri kojoj podizanje ili spuštanje dostavne komore reagira. Pravilno baždarena brzina podizanja dostavne komore jamči glatko podizanje i spuštanje dostavne komore i sprječava prebrzo ili presporo pomicanje.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- Za svaku vrstu hedera koja se po prvi put priključuje na kombajn.
- Prilikom dodavanja ili uklanjanja dosta teških priključnih uređaja s hedera.

Stavke dostupne na stranici brzine podizanja dostavne komore:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja.

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Prema potrebi
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 3 – 4 minute

SS43267,0000857-A5-17MAY17

Postupak za baždarenje brzine podizanja dostavne komore

Zahtjevi postupka:

Stanje motora	Motor radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se svom John Deere distributeru ili ovlaštenom serviseru.

SS43267,0000880-A5-17MAY17

Baždarenje hedera

Ovaj postupak služi za baždarenje grubog i finog pomicanja hedera. Baždarenje se provodi podizanjem i spuštanjem hedera do postavljenih raspona osjetnika.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- Za svaku vrstu hedera koja se po prvi put priključuje na kombajn.
- U slučaju zamjene / prilagodbe senzora za regulaciju visine hedera ili pripadajućih sastavnih dijelova.



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Stavke dostupne na stranici baždarenja hedera:

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja.

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Prema potrebi
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 5 minute

SS43267,000087D-A5-17JAN17

Postupak za baždarenje hedera

Zahtjevi postupka

Stanje motora	Motor radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se svom John Deere distributeru ili ovlaštenom serviseru.

SS43267,000087E-A5-18JAN17

Samoispitivanje hedera produžive platforme

Ovaj postupak služi za provjeru baždarenosti vitla hedera produžive platforme i graničnih položaja kose. Ovo je samoispitivanje obvezno za normalan rad. Provjerava jesu li prethodno točke baždarenja valjane za priključeni heder.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- Prilikom prvog priključivanja na kombajn ili prilikom ponovnog priključivanja nakon upotrebe nekog drugog hedera.
- U slučaju zamjene senzora položaja vitla ili senzora položaja kose.

Stavke dostupne na stranici samoispitivanja hedera produžive platforme:



H119233—UN—19JAN17

Pokreni samoispitivanje

Pokreni samoispitivanje – pokreće postupak baždarenja.

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Nakon povezivanja
Procijenjeno potrebno vrijeme	Manje od 1 minute

MM95366,0000476-A5-06JUN19

Postupak baždarenja samoispitivanja hedera produžive platforme

Zahtjevi postupka

Stanje motora	Pokrenuto
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

POZOR: Tijekom postupka samoispitivanja heder se pomiče automatski.

Kako biste izbjegli opasnost od smrti ili ozbiljne ozljede promatrača, morate osigurati sljedeće:

- Da na stroju i hederu nema nikakvih prepreka.
- Da nema nikoga pored stroja i hedera.

Pregled postupka:



H119233—UN—19JAN17

Pokrenite samoispitivanje

1. Za pokretanje postupka odaberite Pokreni samoispitivanje.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se zastupniku tvrtke John Deere ili ovlaštenom serviseru.

MM95366,0000477-A5-06JUN19

Raspon naginjanja naprijed/nazad dostavne komore

Ovaj postupak baždari raspon naginjanja naprijed/nazad dostavne komore putem mjerenja trenutno naređenog i pripadajućeg raspona naginjanja dostavne komore. Obavljanjem ovog baždarenja poboljšava se raspon naginjanja dostavne komore pri radu s aktivnom regulacijom bočnog naginjanja hedera po visini.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- Prije priključivanja hedera.
- U slučaju zamjene / prilagodbe senzora bočnog naginjanja dostavne komore ili pripadajućih sastavnih dijelova.

Stavke dostupne na stranici raspona naginjanja naprijed/nazad dostavne komore:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Prema potrebi
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 3 – 4 minute

SS43267,0000A3E-A5-21JUN17

Postupak za baždarenje raspona naginjanja dostavne komore naprijed/natrag

Zahtjevi postupka:

Stanje motora	Motor radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se zastupniku tvrtke John Deere ili ovlaštenom serviseru.

SS43267,0000A40-A5-10OCT19

Raspon bočnog naginjanja dostavne komore

Ovaj postupak baždari raspon bočnog naginjanja dostavne komore putem mjerenja trenutno naređenog i pripadajućeg raspona naginjanja dostavne komore. Obavljanjem ovog baždarenja poboljšava se raspon naginjanja dostavne komore pri radu s aktivnom regulacijom bočnog naginjanja hedera po visini.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- Prije priključivanja hedera.
- U slučaju zamjene / prilagodbe senzora bočnog naginjanja dostavne komore ili pripadajućih sastavnih dijelova.

Stavke dostupne na stranici raspona bočnog naginjanja dostavne komore:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Prema potrebi
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 3 – 4 minute

SS43267,0000A3B-A5-21JUN17

Postupak za baždarenje raspona bočnog naginjanja dostavne komore

Zahtjevi postupka:

Stanje motora	Motor radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se svom John Deere distributeru ili ovlaštenom serviseru.

SS43267,0000A3D-A5-21JUN17

Brzina bočnog naginjanja dostavne komore

Ovaj postupak baždari brzinu bočnog naginjanja dostavne komore putem mjerenja trenutno naređene i prpadajuće brzine naginjanja dostavne komore. Obavljanjem ovog baždarenja poboljšava se odaziv naginjanja dostavne komore pri radi s aktivnom regulacijom bočnog naginjanja hedera po visini.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- Prije priključivanja hedera.
- U slučaju zamjene / prilagodbe senzora bočnog naginjanja dostavne komore ili pripadajućih sastavnih dijelova.

Stavke dostupne na stranici brzine bočnog naginjanja dostavne komore:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Prema potrebi
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 3 – 4 minute

SS43267,0000858-A5-18JAN17

Postupak za baždarenje brzine bočnog naginjanja dostavne komore

Zahtjevi postupka:

Stanje motora	Motor radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se svom John Deere distributeru ili ovlaštenom serviseru.

SS43267,0000881-A5-18JAN17

Krila (preklapanje hedera za kukuruz)

Ovim se postupkom baždari preklopni heder za kukuruz rasklapanjem i sklapanje krila hedera za kukuruz i mjerenjem pripadajućeg napona senzora u svakom položaju. Tako sustav može očitati položaj svakog krila. Tako se sprječava mehaničko oštećenje kombajna ili opreme jer se onemogućuje kontakt hedera sa strojem dok su krila sklopljena ili uključivanje u nekim drugim neželjenim uvjetima.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- Prilikom svakog prvog priključivanja hedera na kombajn.
- U slučaju mehaničkih namještanja hedera.
- U slučaju zamjene / prilagodbe senzora položaja krila preklopnog hedera za kukuruz ili pripadajućih sastavnih dijelova.

Stavke dostupne na stranici preklopnog hedera za kukuruz:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja.

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Prema potrebi
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 3 – 4 minute

SS43267,0000859-A5-17MAY17

Postupak za baždarenje krila (preklapanje hedera za kukuruz)

Zahtjevi postupka

Stanje motora	Pokrenuto
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se svom John Deere distributeru ili ovlaštenom serviseru.

SS43267,0000882-A5-17MAY17

Položaj vitla i kose

Ovim se postupkom baždare vitlo i kosa ispružanjem / uvlačenjem kose i pomicanjem vitla u minimalni i maksimalni položaj kako bi se povezali mehanički granični položaji s naponima senzora. Izvođenjem ovog baždarenja omogućuje se upravljačkoj jedinici izračun položaja i sprječavaju se potencijalni sudari vitla i kose koji mogu dovesti do oštećenja.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- U slučaju zamjene / prilagodbe senzora položaja vitla / kose ili pripadajućih sastavnih dijelova.

Stavke dostupne na stranici vitla i kose:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja.

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Prema potrebi
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 3 – 4 minute

SS43267,000085A-A5-17MAY17

Postupak za baždarenje vitla i kose

Zahtjevi postupka

Stanje motora	Kombajn je u načinu rada za rad u polju Motor radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se svom John Deere distributeru ili ovlaštenom serviseru.

SS43267,0000883-A5-18MAY17

Položaj vitla

Ovaj postupak služi za baždarenje položaja vitla podizanjem i spuštanjem vitla te pomicanjem vitla naprijed/nazad kako bi se utvrdio maksimalni položaj koji se povezuje i povezali mehanički granični položaji s naponom senzora. Izvršavanjem ovog postupka omogućuje upravljačkoj jedinici utvrđivanje graničnih vrijednosti namještanja te neometan nastavak rada vitla.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- Za svaku vrstu hedera koja se po prvi put priključuje na kombajn.
- U slučaju zamjene / prilagodbe senzora položaja vitla / kose ili pripadajućih sastavnih dijelova.

Stavke dostupne na stranici položaja vitla:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja.

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Prema potrebi
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 1 – 2 minute

SS43267,000085B-A5-18JAN17

Postupak za baždarenje položaja vitla

Zahtjevi postupka

Stanje motora	Pokrenuto
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se svom John Deere distributeru ili ovlaštenom serviseru.

SS43267,0000884-A5-18JAN17

Narančasti pokazivač smjera

Ovo baždarenje mjeri trenutne zahtjeve narančastih svjetlosnih pokazivača. Uobičajena jakost struje upotrebljava se za usporedbu traženih jakosti struje prilikom upotrebe svjetala kako bi se utvrdilo je li priključena prikolica ili postoji neispravna žarulja.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- U slučaju zamjene / prilagodbe žarulja narančastih pokazivača smjera ili pripadajućih sastavnih dijelova.



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Stavke dostupne na stranici narančastog pokazivača smjera:

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja.

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Prema potrebi
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 1 – 2 minute

SS43267,000085C-A5-18JAN17

Postupak za baždarenje narančastog pokazivača smjera

Zahtjevi postupka:

Stanje motora	Pokrenuto
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se svom John Deere distributeru ili ovlaštenom serviseru.

SS43267,0000887-A5-18JAN17

Uklanjanja zraka iz udubljenja

Ovaj postupak služi za baždarenje ispuštanja zraka aktivne izolacije košare ispuštanjem zraka iz hidrauličkog sustava ACI. Obavite ovo baždarenje u slučaju otvaranja hidrauličkog sustava radi servisiranja ili popravka. Ako ne obavite ovo baždarenje, može doći do narušavanja optimalnih performansi.

NAPOMENA: Prije pokretanja baždarenja uklanjanja zraka iz udubljenja provjerite jesu li vijci s kapicom za poravnavanje u pospremljenom položaju, jesu li postavljenja crijeva za uklanjanje i radi li motor. Dodatne informacije potražite u priručniku za korisnike.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- U slučaju servisiranja ili zamjene hidrauličkih sastavnih dijelova sustava košare.
- Ako uđe zrak u hidraulički sustav.

Stavke dostupne na stranici Ispuštanje zraka iz sustava ACI:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja.

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Prema potrebi
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 3 – 4 minute

SS43267,000085F-A5-18MAY17

Postupak baždarenja za ispuštanje zraka iz košare

Zahtjevi postupka:

Stanje motora	Pokrenuto
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se svom John Deere distributeru ili ovlaštenom serviseru.

SS43267,0000885-A5-18MAY17

Poravnanje košare

Ovaj postupak služi za baždarenje poravnavanja aktivne izolacije košare putem utvrđivanja potpuno otvorenih i zatvorenih položaja košara. Pravilno baždareno poravnavanje aktivne izolacije košare jamči najbolje rezultate za preporučene žetvene postavke. Pojedinosti potražite u priručniku za korisnike.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- Ako fizički otvor košare ne odgovara onome što se prikazuje u kabini.
- U slučaju zamjene / prilagodbe senzora zazora vršilice ili pripadajućih sastavnih dijelova.
- U slučaju zamjene / prilagodbe košara ili pripadajućih sastavnih dijelova.

Stavke dostupne na stranici za poravnavanje sustava ACI:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

Pokreni baždarenje – pokreće postupak baždarenja.

Zahtjevi – stanje stroja potrebno za baždarenje.

Pojedinosti prikazane na stranici:

Posljednje baždarenje	Datum i vrijeme
Preporučeni interval	Prema potrebi
Procijenjeno potrebno vrijeme	Približno 3 – 4 minute

SS43267,0000860-A5-18MAY17

Postupak za baždarenje poravnavanja košare

Zahtjevi postupka

Stanje motora	Pokrenuto
Radno stanje	Parkirano na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Pokrenite baždarenje

1. Odaberite opciju Pokreni baždarenje za pokretanje postupka.
2. Slijedite poruke sa zaslona za dovršetak postupka.



N118093—UN—16FEB16

Spremi

3. Potvrdite baždarenje odabirom opcije Spremi.



N118122—UN—02MAY16

Pokušajte ponovno

Ako baždarenje ne uspije:

1. Odaberite gumb Pokušaj ponovno.
2. Provjerite jesu li zadovoljeni svi zahtjevi navedeni na zaslonu.
3. Ako baždarenje dvaput ne uspije, obratite se svom John Deere distributeru ili ovlaštenom serviseru.

SS43267,0000886-A5-18MAY17

Pregled kombajna

NAPOMENA: Podcrtani tekst označava da su unutar tog ili drugog poglavlja te publikacije dostupne dodatne informacije.

U pregledu kombajna istaknute su komande i značajke iz kabine. Poznavanje tih stavaka pomaže vam pri ispravnom rukovanju strojem te poboljšava vašu udobnost i radno iskustvo.

NAPOMENA: Neke dolje navedene stavke prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Stavke dostupne na stranici Pregled kombajna:



H118294—UN—22DEC16

Prednja konzola

Prednja konzola – stavke smještene ispred vas, pored kola upravljača.



H118296—UN—22DEC16

Zaslon na stupu u kutu – na prednjem desnom stupu u kutu.



H118301—UN—22DEC16

CommandARM™

Konzola i zaslon CommandARM™ – prekidači za upravljanje strojem, pričvršćeni na desnoj strani sjedala.



H118300—UN—22DEC16

Višefunkcijska ručica

Višefunkcijska ručica – stavke na višefunkcijskoj ručici.



H118299—UN—22DEC16

Navigacijska traka

Navigacijska traka – stavke na navigacijskoj traci smještene ispod zaslona.



H118302—UN—22DEC16

Stavke u kabini na desnoj strani

Stavke u kabini na desnoj strani – priključnice i ulazi za unos informacija i napajanje pomoćnih uređaja, na košu desnog blatobrana, pored stakla.



H118303—UN—22DEC16

Stavke u kabini na lijevoj strani

Stavke u kabini na lijevoj strani – stavke na lijevoj strani prednje konzole.



H118297—UN—22DEC16

Komande iznad glave

Komande iznad glave – stavke smještene u krovnoj oblozi iznad vas.



H118295—UN—22DEC16

Komande sjedala

Komande sjedala – omogućuju namještanje sjedala za veću udobnost pri radu.

SS43267,000080F-A5-31OCT19

Prednja konzola

NAPOMENA: Neke dolje navedene stavke prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Prekidač s ključem

Prilagođavanje kola upravljača

Rad svjetala

Rad pokazivača smjera, trube i kratkih / dugih svjetala

Rad brisača / uređaja za pranje vjetrobranskog stakla



H121072—UN—18MAY17

Odmorište za noge

Odmorište za noge – stavite noge na odmorište za noge ako je potrebno kako biste smanjili umor i za veću udobnost.

Rad ubrizgavanja etera (ako je stroj opremljen)

SS43267,0000812-A5-31OCT19

Zaslon na stupu u kutu

NAPOMENA: Neke dolje navedene stavke prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



H117815—UN—28MAR16

Indikator lijevog pokazivača smjera

Indikator lijevog pokazivača smjera – uključen je lijevi pokazivač smjera. Istodoban rad indikatora desnog / lijevog pokazivača smjera znači da su uključena kontrolna svjetla upozorenja.



H117819—UN—28MAR16

Prekid rada

Prekid rada (crveni indikator) – uključuje se i iziskuje hitno zaustavljanje stroja i uklanjanje problema. Dijagnostički kod pogreške prikazuje se na zaslonu naslona za ruke sve dok se problem ne riješi.



H117817—UN—28MAR16

Upozorenje za osobu koja upravlja strojem

Upozorenje za osobu koja upravlja strojem (žuti indikator) – uključuje se i treperi ako postoji problem na stroju. Iziskuje što hitnije zaustavljanje stroja. Dijagnostički kod pogreške prikazuje se na zaslonu naslona za ruke.



H117818—UN—28MAR16

Informativno upozorenje

Informativno upozorenje (plavi indikator) – uključuje se i treperi kada je aktivan dijagnostički kod pogreške. Upozorava vas na postojeće stanje. Nakon potvrđivanja upozorenja, poruka nestaje sa zaslona.



H117816—UN—28MAR16

Indikator desnog pokazivača smjera

Indikator desnog pokazivača smjera – uključen je desni pokazivač smjera. Istodoban rad indikatora desnog / lijevog pokazivača smjera znači da su uključena kontrolna svjetla upozorenja.



H117820—UN—28MAR16

Indikator svjetala prikolice

Indikator svjetala prikolice – dok je priključen kabelski svežanj prikolice, svjetla se uključuju prilikom aktivacije pokazivača smjera i kočnica.



H117807—UN—28MAR16

Pokazivač snopa dugog svjetla

Indikator dugog svjetla – uključuje se prilikom uključivanja dugih svjetala.



H113811—UN—04JAN17

Indikator čišćenja filtra ispušnog sustava

Indikator čišćenja filtra ispušnog sustava – uključuje se kada sustav filtra ispušnog sustava aktivno provodi čišćenje filtra ispušnog sustava.



H117822—UN—22DEC16

Indikator mjerača snage motora

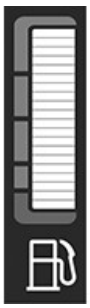
Indikator mjerača snage motora – označava postotak snage motora koji se upotrebljava u dotičnom trenutku.



H117823—UN—22DEC16

Indikator temperature motora

Indikator temperature motora – označava temperaturu motora. Zeleno područje označava normalnu radnu temperaturu, a crveno stanje pregrijavanja.



H117824—UN—22DEC16

Indikator mjerača razine goriva

Indikator razine goriva – označava količinu goriva preostalu u spremniku goriva.



H118085—UN—22DEC16

Indikator razine ispušne tekućine dizela (DEF)

Indikator razine ispušne tekućine dizela (DEF) – označava koliko je tekućine preostalo u spremniku.



H117826—UN—22DEC16

Indikator stupnja prijenosa mjenjača ili indikator raspona

Indikator stupnja prijenosa mjenjača ili indikator raspona, strojevi s mjenjačem s potisnim gumbom i 3 brzine (PBST) – ako svijetli 1, 2 ili 3, to označava trenutačno odabrani stupanj prijenosa.



H118558—UN—22DEC16

Indikator stupnja prijenosa mjenjača ili indikator raspona

Indikator stupnja prijenosa mjenjača ili indikator raspona, strojevi s mjenjačem s 2 brzine ProDrive™ – ako svijetli i1 ili 2, to označava trenutačno odabrani stupanj prijenosa.



H117827—UN—28MAR16

Indikator parkirne kočnice

Indikator parkirne kočnice – svijetli dok je uključena parkirna kočnica.



H117828—UN—28MAR16

Indikator neutralnog položaja

Indikator neutralnog položaja – svijetli dok je odabran neutralni položaj.



H126457—UN—10JUN19

Indikator broja okretaja motora

Indikator broja okretaja motora – označava broj okretaja motora u o/min.



H126458—UN—10JUN19

Indikator brzine vozila

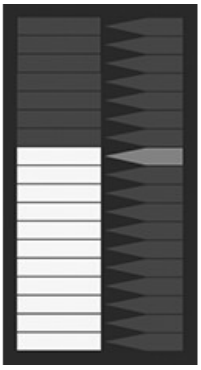
Indikator brzine vozila – označava brzinu vozila (u km/h ili miljama/h).



H116357—UN—22DEC16

Brojčani prikaz visine hedera

Brojčani prikaz visine hedera – u radu ili prilikom očitavanja visine od tla psi ili bar oznaka svijetli, ovisno o tome koje su mjerne jedinice odabrane. Pri radu koji nije vožnja po tlu, brojčano očitanje visine mijenja se sukladno povratnim informacijama sa senzora i ne svijetli ni psi ni bar.



H116356—UN—20DEC16

Prikaz visine hedera

Prikaz visine hedera – zelena strelica je zadana točka, a bijele crtice označavaju trenutni položaj.



H116354—UN—19DEC16

Broj za uključivanje hedera

Broj za uključivanje hedera – označava trenutačno odabran broj za uključivanje.



H116362—UN—19DEC16

Povratak u zadani položaj ploče platforme

Povratak u položaj ploče platforme – svijetli kada je omogućen povratak u položaj ploče platforme.



H116360—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

Birač brzine Dial-A-Speed – svijetli kada je omogućen birač brzine Dial-A-Speed.



H116361—UN—19DEC16

Nastavak rada vitla

Nastavak rada vitla – svijetli kada je omogućen nastavak rada vitla.



H116353—UN—19DEC16

Povratak na zadanu visinu hedera

Povratak na zadanu visinu hedera – svijetli kada je omogućen povratak na zadanu visinu hedera.



H116358—UN—19DEC16

Očitavanje visine hedera

Očitavanje visine hedera – svijetli kada je uključeno očitavanje visine hedera.



H117843—UN—22JUN17

Uključen lebdeći položaj hedera

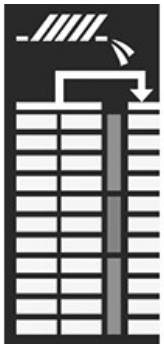
Uključen lebdeći položaj hedera – svijetli kada je uključen lebdeći položaj hedera.



H116359—UN—19DEC16

Prikaz bočnog naginjanja

Prikaz bočnog naginjanja – označava položaj okvira dostavne komore.

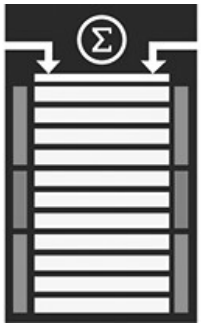


H117835—UN—22DEC16

Indikator ispadanja iz rešeta za čišćenje

Indikator gubitaka rešeta za čišćenje – označava ispadanje zrna iz rešeta za čišćenje.

NAPOMENA: Indikator gubitaka rešeta za čišćenje dio je sustava VisionTrak™.

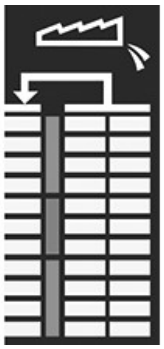


H117836—UN—22DEC16

Indikator ukupnih gubitaka

Indikator ukupnih gubitaka – označava sveukupno ispadanje zrna iz rešeta za čišćenje i separatora.

NAPOMENA: Indikator ukupnih gubitaka dio je sustava VisionTrak™.

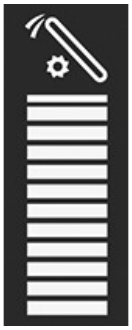


H117837—UN—22DEC16

Indikator gubitaka separatora

Indikator gubitaka separatora – označava ispadanje zrna iz separatora.

NAPOMENA: Indikator gubitaka separatora dio je sustava VisionTrak™.



H117838—UN—22DEC16

Indikator količine ostataka

Indikator količine ostataka – označava količinu povrata ostataka.

NAPOMENA: Indikator gubitka ostataka dio je sustava VisionTrak™.

SS43267,0000813-A5-11JUN19

Konzola i zaslon CommandARM™

NAPOMENA: Neke dolje navedene stavke prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Komande za žetvu – komande za ventilator za čišćenje, namještanje zazora vršilice, brzine separatora i druge funkcije kombajna.

HVAC – ovu funkciju odaberite za namještanje temperature, brzine ventilatora, načina protoka zraka u kabini i prikaz vanjske temperature.

Radio – ovu funkciju odaberite za pristup unaprijed namještenim postavkama koje možete konfigurirati.

Motor i vožnja po tlu – komande za broj okretaja motora, parkirnu kočnicu i vožnju po tlu.

Svjetla – ovu funkciju odaberite kako biste pristupili unaprijed namještenim postavkama svjetla koje možete konfigurirati.

Konzola i zaslon – ovu funkciju odaberite za prilagodbu konzole i zaslona.

Komande sučelja rukovatelja – komande za glavni izbornik, početnu stranicu i funkcije potvrde.

CommandARM zaštitni je znak tvrtke Deere & Company

PR79369,00000A3-A5-11JUN19

Višefunkcijska ručica

NAPOMENA: Neke dolje navedene stavke prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



H126543—UN—20JUN19

Kretanja

Kretanja – višefunkcijska ručica može se gurnuti naprijed za pomicanje stroja naprijed, povući natrag za pomicanje stroja natrag i postaviti u srednji položaj za stavljanje stroja u neutralno stanje.



H117033—UN—15APR16

Prekidač za brzo zaustavljanje

Prekidač za brzo zaustavljanje – omogućuje istodobno isključenje više sustava u slučaju nužde.



H117003—UN—22DEC16

Prekidač istovarne pužnice

Prekidač za naginjanje istovarne pužnice – omogućuje naginjanje istovarne pužnice prema unutra ili prema van, ručno ili automatski.



H123658—UN—02MAR18

Prekidač pogona istovarne pužnice

Prekidač pogona istovarne pužnice – omogućuje uključivanje ili isključivanje istovarne pužnice i kontrolnog svjetla.



H117006—UN—28MAR16

Programibilni gumb

Programibilni gumbi – ovisno o opcijama stroja i vrsti hedera, gumbi se mogu programirati za različite funkcije. (Za dodatne informacije pogledajte odlomak Aplikacija za namještanje komandi u poglavlju Pomoć na zaslonu.)



H117005—UN—15APR16

Gumb za nastavak rada sustava AutoTrac™

Gumb za nastavak rada sustava AutoTrac™ (ako je stroj opremljen) – omogućuje uključivanje ili isključivanje sustava.

AutoTrac™



H116348—UN—19DEC16

Prekidač za podizanje/spuštanje hedera

Prekidač za podizanje / spuštanje i naginjanje hedera (ako je stroj opremljen) – omogućuje podizanje ili spuštanje hedera te naginjanje dostavne komore.



H116349—UN—19DEC16

Podizanje / spuštanje vitla, pomicanje vitla naprijed/nazad

Prekidač za podizanje / spuštanje vitla, pomicanje vitla naprijed/nazad (ako je stroj opremljen) – omogućuje regulaciju položaja vitla.

AutoTrac je zaštićeni znak tvrtke Deere & Company



H116349—UN—19DEC16

Brzina okretanja stražnje osovine dostavne komore, podesive ploče platforme hedera za kukuruz

Prekidač za regulaciju brzine okretanja stražnje osovine dostavne komore, podesive ploče platforme hedera za kukuruz (ako je stroj opremljen) – omogućuje regulaciju brzine okretanja stražnje osovine dostavne komore ili podesivih ploča hedera za kukuruz.



H116346—UN—19DEC16

Gumbi za uključivanje hedera

Gumbi za uključivanje hedera – omogućuju uključivanje više sustava za automatsku regulaciju hedera pritiskanjem jednog od tri gumba.

SS43267,0000815-A5-20JUN19

Navigacijska traka



H117902—UN—29MAR16

Kotačić

Kotačić za namještanje – okrenite kotačić za namještanje kako biste povećali ili smanjili odabrani unos za polje. Gumb smješten na sredini kotačića za namještanje naziva se gumb Zatvori. Pritiskanjem tog gumba zatvaraju se stranice na zaslonu CommandCenter™.

CommandCenter zaštićeni je naziv tvrtke Deere & Company



H117903—UN—29MAR16

Listanje na početnoj stranici

Listanje na početnoj stranici – pritisnite za listanje prilagođenih stranica rada.



H117904—UN—22JAN20

Heder

Heder – pritisnite za otvaranje aplikacije hedera.



H117905—UN—29MAR16

Žetvene postavke

Žetvene postavke – pritisnite za otvaranje aplikacije za namještanje postavki žetve.



H117906—UN—29MAR16

Motor – pritisnite za otvaranje aplikacije motora.



H117907—UN—29MAR16

Obrada zrna

Obrada zrna – pritisnite za otvaranje aplikacije za obradu zrna.



H117908—UN—29MAR16

Upravljanje ostacima

Upravljanje ostacima – pritisnite za otvaranje aplikacije za upravljanje ostacima.



H117909—UN—29MAR16

Preklapanje

Preklapanje – pritisnite za otvaranje aplikacije za preklapanje.



H117910—UN—29MAR16

Nadzor rada

Nadzor rada – pritisnite za otvaranje aplikacije za nadzor rada.



H117911—UN—29MAR16

Postavka komande

Postavka komande – pritisnite za otvaranje aplikacije za postavku komande.



H117912—UN—29MAR16

HVAC

HVAC – pritisnite za otvaranje aplikacije HVAC.



H117913—UN—29MAR16

Svjetla

Svjetla – pritisnite za otvaranje aplikacije svjetala.



H117914—UN—29MAR16

Zvuk

Zvuk – pritisnite za otvaranje aplikacije za zvuk.



H117915—UN—29MAR16

Telefon

Telefon – pritisnite za otvaranje aplikacije za telefon.



H117916—UN—29MAR16

Video

Video – pritisnite za otvaranje aplikacije za video.

SS43267,0000816-A5-27JAN17

Stavke u kabini na desnoj strani



N128645—UN—15FEB17

Dodatna utičnica

Dodatna utičnica – upotrebljava se prilikom priključivanja dodatne opreme (12 V).



N122943—UN—02MAY16

USB utičnica

USB utičnica – upotrebljava se za izvor informacija na vanjskim medijski uređaj, učitavanje informacija na zaslon i programiranje zaslona.



N122944—UN—05MAY16

Pomoćni ulaz (AUX)

Pomoćni (AUX) ulaz – upotrebljava se za reprodukciju glazbe s dodatnog izvora na radiju dok je taj način rada odabran na radiju.



N122945—UN—05MAY16

USB ulaz

USB ulaz – upotrebljava se za reprodukciju glazbe s USB izvora na radiju dok je taj način rada odabran na radiju.



H121337—UN—18MAY17

Ulaz 2630 Ethernet

2630 Ethernet – upotrebljava se za priključivanje zaslona 2630 kao dodatnog monitora.



H121338—UN—18MAY17

Ulaz proširenog monitora 4600

Ulaz proširenog monitora 4600 – upotrebljava se za

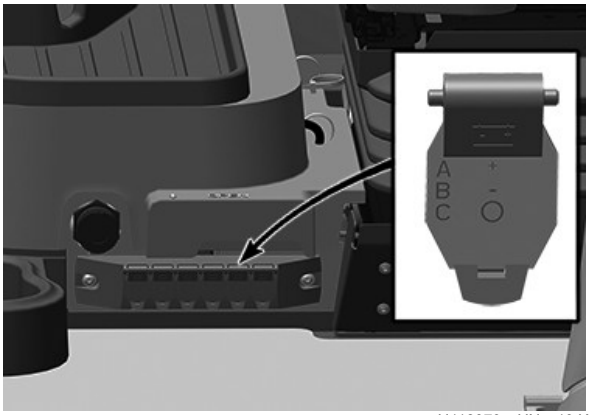
priključivanje dodatnog monitora 4600 kao sekundarnog zaslona.



H121339—UN—18MAY17

Pomoćna priključnica zaslona

Pomoćna priključnica zaslona – upotrebljava se za priključivanje dodatne opreme.



H118079—UN—19JAN17

Pomoćni niz strujnih utičnica

Pomoćni niz strujnih utičnica – dodatak s šest dodatnih strujnih utičnica na donjem stražnjem dijelu desnog prozora. Te utičnice omogućuje preklopljeno i neprekloplјeno napajanje.

NAPOMENA: Maksimalna kombinirana potrošnja preklopljenog napajanja je 20 ampera, a neprekloplјenog 30 ampera.

- Otvoreni kontakt (A) ima izravno pozitivno napajanje sve vrijeme.
- Otvoreni kontakt (B) je uzemljenje.
- Otvoreni kontakt (C) je pomoćno napajanje (kod uključenog prekidača paljenja).

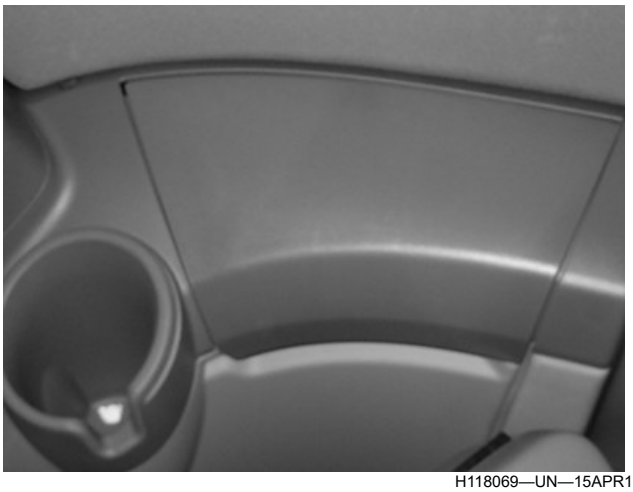


H121414—UN—18MAY17

Izlaz za slučaj nužde

Izlaz za slučaj nužde – omogućuje izlaz iz kombajna u slučaju nužde.

- Povucite prema dolje za uklanjanje mehanizma za izlaz u slučaju nužde.
- Upotrijebite čekić kako biste razbili staklo i izašli iz kabine ako se vrata ne mogu otvoriti.
- Upotrijebite nož u dršci kako biste prerezali sigurnosne pojaseve ako se ne mogu otkopčati.



H118069—UN—15APR16

Pretinac za odlaganje priručnika

Pretinac za odlaganje priručnika – pretinac smješten u stražnjem dijelu kabine za odlaganje priručnika za korisnike.

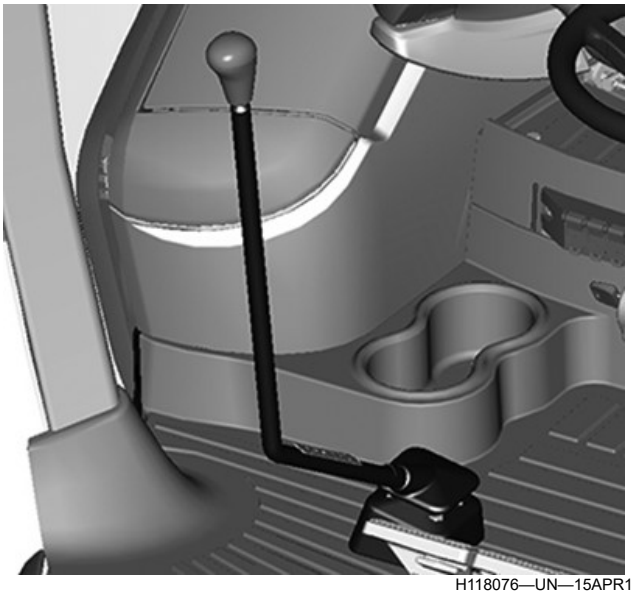


H118068—UN—15APR16

Papučice kočnice

Papučice kočnice – omogućuju vam zaustavljanje stroja.

Neka papučice kočnice budu odbravljene za korištenje u polju, a blokirajte ih prilikom transporta.



H118076—UN—15APR16

Ručica mjenjača brzina

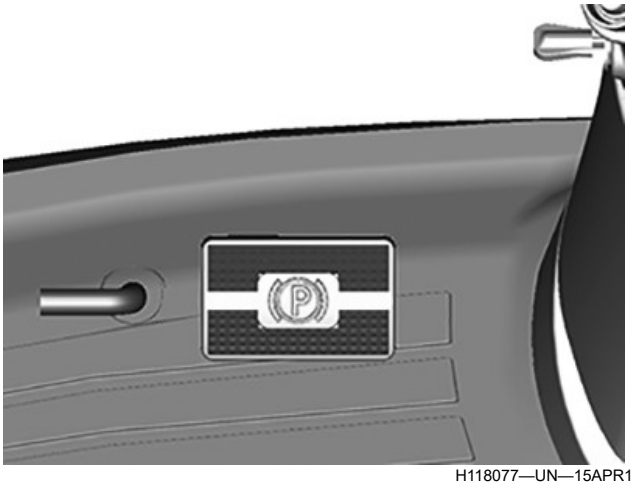
Ručica mjenjača (ako je stroj opremljen) – omogućuje ručno mijenjanje brzina.

VAŽNO: Zaustavite stroj i pomaknite ručicu u neutralan položaj prije mijenjanja brzina.

Prilikom mijenjanja brzine putem ručice mjenjača, raspored mijenjanja brzina ravna je linija sa zaporima za 1., 2. i 3. brzinu. Manje se otpora osjeća za neutralni položaj između 1. i 2. brzine.

SS43267,0000817-A5-02MAR18

Stavke u kabini na lijevoj strani



H118077—UN—15APR16

Ručna parkirna kočnica

Ručna parkirna kočnica (ako je stroj opremljen) – omogućuje ručno namještanje parkirne kočnice.

VAŽNO: Stroj je opremljen funkcijom ručnog uključivanja i isključivanja papučica parkirne kočnice. Obavezno uključite parkirnu kočnicu dok motor radi i stroj je parkiran, ili prije napuštanja stroja s isključenim motorom.

Pritisnite desnu papučicu za uključivanje parkirne kočnice, a lijevu za njeno isključivanje.



H118074—UN—15APR16

Hladnjak

Hladnjak (ako je stroj opremljen) – prostor za hlađenje hrane i pića tijekom dana.

NAPOMENA: Hladnjak radi samo dok je prekidač paljenja u položaju za rad i MORA ostati priključen u pomoćnu utičnicu da bi hrana ili piće ostali hladni.

Podignite sjedište sjedala da biste otvorili gornji poklopac hladnjaka. Može se otvoriti i prednji poklopac hladnjaka bez podizanja sjedišta sjedala.

Okrenite kotačić za regulaciju temperature u smjeru kazaljke na satu za smanjenje temperature, ili u smjeru suprotnom od kazaljke na satu za njeno povećanje.

SS43267,0000818-A5-27JAN17

Komande iznad glave



H118064—UN—22DEC16

Mikrofon

Mikrofon (opcijski) – omogućuje komunikaciju bez upotrebe ruku pomoću mobilnog telefona sa značajkom Bluetooth®. (Značajka Bluetooth™ mora biti omogućena.)

NAPOMENA: Prekidač paljenja mora biti u položaju za rad.



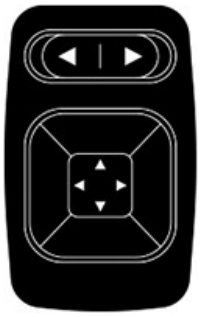
H118065—UN—22DEC16

Gumb grijača retrovizora

Gumb grijača retrovizora – uključuje grijače retrovizora za uklanjanje leda i magle.

- Pritisnite gornji dio prekidača za uključivanje grijanja retrovizora.
- Pritisnite donji dio prekidača za isključivanje grijanja retrovizora.

NAPOMENA: Prekidač paljenja mora biti u položaju za rad.



H118066—UN—15APR16

Gumbi za upravljanje retrovizorom

Gumbi za upravljanje retrovizorom – omogućuju odabir i namještanje lijevog ili desnog retrovizora kabine.

- Pomoću gornjeg gumba odaberite retrovizor koji želite namjestiti.
- Pomoću donjeg gumba odabrani retrovizor možete pomicati gore, dolje, lijevo ili desno. Pomaknite gumb u smjeru u kojem želite pomaknuti retrovizor.

NAPOMENA: Prekidač paljenja mora biti u položaju za rad.

SS43267,0000819-A5-27JAN17

Komande sjedala

Sjedalo vozača ComfortCommand™ (osnovno sjedalo)

Sjedalo vozača ComfortCommand™ (sjedalo premium s navlakom od tkanine)

Sjedalo vozača ComfortCommand™ (sjedalo premium presvučeno kožom)

Sigurnosni pojasevi

Sjedalo za obuku

ComfortCommand je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

CS12167,0000B71-A5-07JUN18

Prekidač s ključem

POZOR: Potrubite prije pokretanja stroja kako bi se svi odmakli od stroja.

Kako biste izbjegli ozljede ili smrt, motor pokrećite ISKLJUČIVO sa sjedala vozača. NEMOJTE pokretati motor pomoću kratkog spajanja priključaka elektropokretača. Ako se normalni strujni krug premosti stroj se pokreće i s uključenim stupnjem prijenosa.

Bluetooth je zaštitni naziv tvrtke Bluetooth SIG



H118582—UN—22DEC16

Prekidač s ključem

Prekidač paljenja nalazi se na desnoj strani stupa upravljača i ima četiri položaja:



H117799—UN—15APR16

Dodatna oprema

Položaj za dodatnu opremu – omogućuje rad dodatne opreme kao što su radio i brisač vjetrobranskog stakla bez pokretanja motora.



H117800—UN—28MAR16

Graničnik

Položaj stop – isključuje motor i svu dodatnu opremu.



H117801—UN—28MAR16

Položaj za rad

Položaj za rad – omogućuje rad sve dodatne opreme i motora nakon pokretanja.



H117802—UN—28MAR16

Start

Start – trenutačni položaj prekidača za paljenje motora. Nakon što se motor pokrene i prekidač pusti, prekidač paljenja vraća se u položaj za rad.

SS43267,000081B-A5-27JAN17

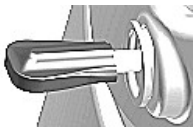
Prilagođavanje kola upravljača



H117796—UN—28MAR16

Namještanje po dubini

Po dubini – okrenite gumb u smjeru suprotnom od kazaljke na satu za odbravljenje. Izvucite ili gurnite kolo upravljača u željeni položaj. Okrenite gumb u smjeru kazaljke na satu za zabravljenje.



H117797—UN—28MAR16

Naginjanje

Naginjanje – povucite ručicu prema gore i pomaknite stup upravljača u željeni položaj. Pustite ručicu za zabravljenje.



H117798—UN—28MAR16

Memorija

Memorija – pritisnite nožnu papučicu na podu kabine kako bi se stup upravljača pomaknuo prema gore i vama s puta za neometani ulazak ili izlazak iz stroja. Pritisnite nožnu papučicu i povucite stup upravljača prema dolje kako bi se vratio u prethodno namješten položaj.

SS43267,000081C-A5-27JAN17

Rad svjetala

POZOR: Slučajni sudari s drugim vozilima mogu prouzročiti ozbiljne ozljede ili smrt vas ili drugih osoba. Uvijek poštujte lokalne prometne propise prilikom vožnje strojem po cesti. Prigušite prednja svjetla i promijenite na kratka svjetla kada vam druga vozila dolaze u susret. Kako ne biste zbunili druge vozače, nemojte koristiti radna svjetla prilikom vožnje po prometnicama.



H117803—UN—28MAR16

Prekidač

Prekidač – odabir načina rada svjetala.



H117809—UN—28MAR16

ISKLJUČENO

OFF (isključeno) – odaberite za isključivanje svih vanjskih svjetala.

NAPOMENA: Ako je uključen prekidač svjetala upozorenja, svjetla upozorenja ostaju uključena.



H119796—UN—07JUN18

Parkirna svjetla

Parkirna svjetla - odaberite da biste uključili katadioptere.



H117808—UN—28MAR16

Svjetla za vožnju po cesti

Svjetla za vožnju po cesti – odaberite za uključivanje prednjih svjetala i bočnih katadioptera.



N123280—UN—16MAY16

Radna svjetla

Radna svjetla – odaberite za uključivanje radnih svjetala na unaprijed odabranoj postavci.

PR79369,00000A4-A5-11JUN19

Rad pokazivača smjera, trube, dugih i kratkih svjetala



H117803—UN—28MAR16

Pokazivači smjera

Pokazivači smjera – gurnite ručicu prema gore za desni pokazivač smjera, ili je povucite prema dolje za lijevi pokazivač smjera. Nakon skretanja ručicu vratite u središnji položaj.



H117804—UN—28MAR16

Skretanje udesno

Skretanje udesno – gurnite ručicu prema gore za skretanje udesno.



H117805—UN—28MAR16

Skretanje ulijevo

Skretanje ulijevo – povucite ručicu prema dolje za skretanje ulijevo.



H117806—UN—28MAR16

Truba

Truba – gurnite kraj ručice prema unutra kako biste uključili trubu.



H117048—UN—22DEC16

Duga svjetla

Duga svjetla – gurnite ručicu prema naprijed kako biste uključili duga prednja svjetla. Povucite ručicu prema sebi i pustite za svjetlosno upozorenje dugim svjetlima.



H117808—UN—28MAR16

Kratka svjetla

Kratka svjetla – povucite ručicu u središnji položaj kako biste uključili kratka svjetla.



H117886—UN—29MAR16

Unaprijed postavljen položaj radnog svjetla 1

Unaprijed postavljen položaj radnog svjetla 1 – pritisnite za odabir unaprijed postavljenog položaja radnog svjetla 1.



H117887—UN—29MAR16

Unaprijed postavljen položaj radnog svjetla 2

Unaprijed postavljen položaj radnog svjetla 2 – pritisnite za odabir unaprijed postavljenog položaja radnog svjetla 2.

PR79369,00000A5-A5-11JUN19

Rad brisača i uređaja za pranje vjetrobranskog stakla



H117803—UN—28MAR16

Prekidač

NAPOMENA: Napunite spremnik uređaja za pranje tekućinom koja se ne smrzava kako biste spriječili oštećenje sustava za pranje pri niskim temperaturama.

Prekidač – okrenite za rad brisača na željenoj brzini.



H117809—UN—28MAR16

ISKLJUČENO

OFF (isključeno) – odaberite za isključivanje brisača.



H117810—UN—28MAR16

Intervalni rad

Intervalni rad – odaberite za intervalni rad brisača.



H117811—UN—28MAR16

Uređaj za pranje vjetrobranskog stakla

Uređaj za pranje vjetrobranskog stakla – pritisnite za uključivanje uređaja za pranje vjetrobranskog stakla.



H117812—UN—28MAR16

Uključivanje brisača

Uključivanje brisača – odaberite za uključivanje brisača vjetrobranskog stakla.

SS43267,000081F-A5-27JAN17

Rad ubrizgavanja etera (ako je stroj opremljen)



H121070—UN—18MAY17

Ubrizgavanje etera

Ubrizgavanje etera – pritisnite prilikom pokretanja motora za pomoć pri pokretanju pri niskim temperaturama. Gumb otpustite nakon pokretanja motora.

⚠ POZOR: Izbjegnite osobne ozljede i oštećenje motora. Ubrizgavajte tekućinu samo dok motor radi.

VAŽNO: Kako bi se osiguralo pravilno podmazivanje, neka motor radi na malenom broju okretaja, bez opterećenje od 1 do 2 minute. Produljite to razdoblje na 2 – 4 minuta prilikom rada pri temperaturama ispod točke smrzavanja.

SS43267,0000820-A5-18MAY17

Sjedalo vozača ComfortCommand™ (osnovno sjedalo)



H117034—UN—28MAR16

Ručica za namještanje naprijed/nazad

Ručica za namještanje naprijed/nazad – povucite ručicu prema gore za klizno pomicanje sjedala prema naprijed ili unazad u najbolji položaj za rad.



H117035—UN—28MAR16

Komanda za okomito namještanje ublaživača udarca

Komanda za okomito namještanje ublaživača udarca – ograničava količinu pomicanja prema gore koju omogućuje ovjes sjedala. Gurnite komandu prema naprijed za mekanu vožnju ili povucite ručicu unazad za tvrdu vožnju. Između ova dva položaja nalazi se položaj srednje tvrdoće.



H117861—UN—28MAR16

Ručica za namještanje prema težini / visini

Ručica za namještanje prema težini / visini – povucite ručicu za podizanje sjedala, ili je pritisnite prema dolje za spuštanje sjedala. Prilagodite sjedalo tako da se vidi zelena oznaka na indikatoru težine / visine.



H117037—UN—28MAR16

Indikator težine / visine

Indikator težine / visine – upotrijebite ručicu za namještanje prema težini / visini kako biste namjestili sjedalo tako da zelena oznaka bude vidljiva u indikatoru.



H117036—UN—28MAR16

Ručica za namještanje izolacije naprijed/nazad

Ručica za namještanje izolacije naprijed/nazad – povucite ručicu za blokiranje pomicanja prema naprijed ili unazad. Za oslobađanje pritisnite ručicu.



H117042—UN—28MAR16

Namještanje naslona za ruke po visini

Namještanje naslona za ruke po visini – skinite okruglu kapicu i otpustite maticu kako biste namjestili lijevi naslon za ruke u željeni položaj.



H117041—UN—28MAR16

Ručica za namještanje nagiba naslona sjedala

Ručica za namještanje nagiba naslona sjedala – prilagođava nagib naslona sjedala. Povucite ručicu prema gore i namjestite naslon sjedala u željeni položaj i otpustite ručicu.



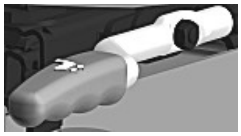
H121071—UN—18MAY17

Ručica za zakretanje sjedala

Ručica za zakretanje sjedala – podignite ručicu kako biste omogućili zakretanje sjedala. Gurnite ručicu prema dolje za zabravljenje sjedala na mjestu.

SS43267,0000821-A5-18MAY17

Sjedalo vozača ComfortCommand™ (premium sjedalo presvučeno tkaninom)



H117034—UN—28MAR16

Ručica za namještanje naprijed/nazad

Ručica za namještanje naprijed/nazad – povucite ručicu prema gore za klizno pomicanje sjedala prema naprijed ili unazad u najbolji položaj za rad.



H117035—UN—28MAR16

Komanda za okomito namještanje ublaživača udarca

Komanda za namještanje ublaživača okomitog udarca – ograničava količinu pomicanja prema gore koju omogućuje ovjes sjedala. Gurnite komandu prema naprijed za mekanu vožnju ili povucite ručicu unazad za tvrdu vožnju. Između ova dva položaja nalazi se položaj srednje tvrdoće.



H117861—UN—28MAR16

Ručica za namještanje prema težini / visini

Ručica za namještanje prema težini / visini – povucite ručicu za podizanje sjedala, ili je pritisnite prema dolje za spuštanje sjedala. Prilagodite sjedalo tako da se vidi zelena oznaka na indikatoru težine / visine.



H117037—UN—28MAR16

Indikator težine / visine

Indikator težine / visine – upotrijebite ručicu za namještanje prema težini / visini kako biste namjestili sjedalo tako da zelena oznaka bude vidljiva u indikatoru.



H117039—UN—28MAR16

Ručica za namještanje sjedišta sjedala po dubini

Ručica za namještanje sjedišta sjedala po dubini – pritisnite ručicu za pomicanje sjedišta sjedala prema naprijed ili unazad u najbolji radni položaj.



H117036—UN—28MAR16

Ručica za namještanje izolacije naprijed/nazad

Ručica za namještanje izolacije naprijed/nazad – povucite ručicu za blokiranje pomicanja prema naprijed ili unazad. Za oslobađanje pritisnite ručicu.



H117040—UN—28MAR16

Ručica za namještanje bočne izolacije

Ručica za namještanje bočne izolacije – gurnite ručicu prema naprijed kako biste omogućili bočno pomicanje. Gurnite ručicu unazad za zabravljenje.



H117043—UN—28MAR16

Gumb za namještanje kuta naslona za ruke

Gumb za namještanje kuta naslona za ruke – prilagođava naslon za ruke prema gore ili prema dolje. Okrećite gumb u smjeru kazaljke na satu za spuštanje i u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu za podizanje.



H117042—UN—28MAR16

Namještanje naslona za ruke po visini

Namještanje naslona za ruke po visini – skinite okruglu kapicu i otpustite maticu kako biste namjestili lijevi naslon za ruke u željeni položaj.



H117041—UN—28MAR16

Ručica za namještanje nagiba naslona sjedala

Ručica za namještanje nagiba naslona sjedala – prilagođava nagib naslona sjedala. Povucite ručicu prema gore i namjestite naslon sjedala u željeni položaj i otpustite ručicu.



H121071—UN—18MAY17

Ručica za zakretanje sjedala

Ručica za zakretanje sjedala – podignite ručicu kako biste omogućili zakretanje sjedala. Gurnite ručicu prema dolje za zabravljenje sjedala na mjestu.



H117044—UN—28MAR16

Grijano / ventilirano sjedalo

Grijano / ventilirano sjedalo – pritisnite gornji dio prekidača za uključivanje grijača sjedala. Pritisnite donji dio prekidača za uključivanje ventilacije sjedala. Ako prekidač postavite u središnji položaj, grijač i ventilacija sjedala se isključuju.

POZOR: Pregrijan grijač sjedala može prouzročiti opekline ili oštećenja sjedala. Kako biste smanjili rizik od opeklina, budite oprezni prilikom korištenja grijača sjedala na duže vrijeme, osobito ako rukovatelj ne može osjetiti promjene temperature ili bol na koži. Ne postavljajte ništa na sjedalo, npr. deke, jastuk, poklopac ili slične predmeta jer to može prouzročiti pregrijavanje grijača sjedala.



H117045—UN—28MAR16

Gornja potpora za kralježnicu

Gornja potpora za kralježnicu – pritisnite gornji dio prekidača prema simbolu plus (+) za veću izbočenost gornje potpore za kralježnicu. Pritisnite gornji dio prekidača prema simbolu minus (-) za manju izbočenost gornje potpore za kralježnicu.



H117046—UN—28MAR16

Donja potpora za kralježnicu

Donja potpora za kralježnicu – pritisnite donji dio prekidača prema simbolu plus (+) za veću izbočenost donje potpore za kralježnicu. Pritisnite gornji dio prekidača prema simbolu minus (-) za manju izbočenost donje potpore za kralježnicu.



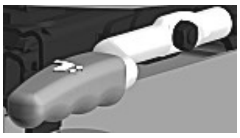
H117047—UN—28MAR16

Upravljačka konzola na naslonu za ruke

Upravljačka konzola na naslonu za ruke – otpustite gumb i klizno pomaknite upravljačku konzolu naslona za ruke prema gore / prema naprijed ili prema dolje / unatrag u utore na vanjskoj ploči. Zategnite gumb.

CS12167,0000B72-A5-18JUN18

Sjedalo vozača ComfortCommand™ (premium sjedalo presvučeno kožom)



H117034—UN—28MAR16

Ručica za namještanje naprijed/nazad

Ručica za namještanje naprijed/nazad – povucite ručicu prema gore za klizno pomicanje sjedala prema naprijed ili unazad u najbolji položaj za rad.



H117035—UN—28MAR16

Komanda za okomito namještanje ublaživača udarca

Komanda za namještanje ublaživača okomitog udarca – ograničava količinu pomicanja prema gore koju omogućuje ovjes sjedala. Gurnite komandu prema naprijed za mekanu vožnju ili povucite ručicu unazad za tvrdu vožnju. Između ova dva položaja nalazi se položaj srednje tvrdoće.



H119780—UN—07JUN18

Prekidač za podešavanje težine/visine

Prekidač za namještanje težine/visine – pritisnite gornji dio prekidača za podizanje sjedala ili donji dio prekidača za spuštanje sjedala. Prilagodite sjedalo tako da se vidi zelena oznaka na indikatoru težine / visine.



H117037—UN—28MAR16

Indikator težine / visine

Indikator težine / visine – upotrijebite ručicu za namještanje prema težini / visini kako biste namjestili sjedalo tako da zelena oznaka bude vidljiva u indikatoru.



H117039—UN—28MAR16

Ručica za namještanje sjedišta sjedala po dubini

Ručica za namještanje sjedišta sjedala po dubini – pritisnite ručicu za pomicanje sjedišta sjedala prema naprijed ili unazad u najbolji radni položaj.



H117036—UN—28MAR16

Ručica za namještanje izolacije naprijed/nazad

Ručica za namještanje izolacije naprijed/nazad – povucite ručicu za blokiranje pomicanja prema naprijed ili unazad. Za oslobađanje pritisnite ručicu.



H119781—UN—07JUN18

Ručica za namještanje bočne izolacije

Ručica za namještanje bočne izolacije – gurnite ručicu prema naprijed kako biste omogućili bočno pomicanje. Gurnite ručicu unazad za zabravljenje.



H117043—UN—28MAR16

Gumb za namještanje kuta naslona za ruke

Gumb za namještanje kuta naslona za ruke – prilagođava naslon za ruke prema gore ili prema dolje. Okrećite gumb u smjeru kazaljke na satu za spuštanje i u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu za podizanje.



H117042—UN—28MAR16

Namještanje naslona za ruke po visini

Namještanje naslona za ruke po visini – skinite okruglu kapicu i otpustite maticu kako biste namjestili lijevi naslon za ruke u željeni položaj.



H117041—UN—28MAR16

Ručica za namještanje nagiba naslona sjedala

Ručica za namještanje nagiba naslona sjedala – prilagođava nagib naslona sjedala. Povucite ručicu prema gore i namjestite naslon sjedala u željeni položaj i otpustite ručicu.



H121071—UN—18MAY17

Ručica za zakretanje sjedala

Ručica za zakretanje sjedala – podignite ručicu kako biste omogućili zakretanje sjedala. Gurnite ručicu prema dolje za zabravljenje sjedala na mjestu.



H119782—UN—07JUN18

Grijano / ventilirano sjedalo

Grijano / ventilirano sjedalo – pritisnite gornji dio prekidača za uključivanje grijača sjedala. Pritisnite donji dio prekidača za uključivanje ventilacije sjedala. Ako prekidač postavite u središnji položaj, grijač i ventilacija sjedala se isključuju.

POZOR: Pregrijan grijač sjedala može prouzročiti opekline ili oštećenja sjedala. Kako biste smanjili rizik od opeklina, budite oprezni prilikom korištenja grijača sjedala na duže vrijeme, osobito ako rukovatelj ne može osjetiti promjene temperature ili bol na koži. Ne postavljajte ništa na sjedalo, npr. deke, jastuk, poklopac ili slične predmeta jer to može prouzročiti pregrijavanje grijača sjedala.



H117045—UN—28MAR16

Gornja potpora za kralježnicu

Gornja potpora za kralježnicu – pritisnite gornji dio prekidača prema simbolu plus (+) za veću izbočenost gornje potpore za kralježnicu. Pritisnite gornji dio prekidača prema simbolu minus (-) za manju izbočenost gornje potpore za kralježnicu.



H117046—UN—28MAR16

Donja potpora za kralježnicu

Donja potpora za kralježnicu – pritisnite donji dio prekidača prema simbolu plus (+) za veću izbočenost donje potpore za kralježnicu. Pritisnite gornji dio prekidača prema simbolu minus (-) za manju izbočenost donje potpore za kralježnicu.



H117047—UN—28MAR16

Upravljačka konzola na naslonu za ruke

Upravljačka konzola na naslonu za ruke – otpustite gumb i klizno pomaknite upravljačku konzolu naslona za ruke prema gore / prema naprijed ili prema dolje / unatrag u utore na vanjskoj ploči. Zategnite gumb.

CS12167,0000B73-A5-18JUN18

Sigurnosni pojasevi



H118075—UN—15APR16

Sigurnosni pojas

Sigurnosni pojasevi dio su osnovne opreme vozačevog i sjedala za obuku. Krilni sigurnosni pojasevi imaju gumb s brzim otpuštanjem i automatsko uvlačenje remena za neometan izlaz i ulaz.

POZOR: Pregledajte sigurnosne pojaseve i pričvrsne dijelove na stroju najmanje jednom godišnje. Ako sustav sigurnosnog pojasa, uključujući pričvrsne mehaničke dijelove, kopču, remen ili uvlakač pokazuje znakove oštećenja kao što su rezovi, uvrtanje, izrazito ili neuobičajeno trošenje, promjene boje ili abrazije, čitav se sustav sigurnosnog pojasa treba odmah zamijeniti. Radi vaše sigurnosti, sustav sigurnosnih pojaseva zamjenjujte isključivo odobrenim zamjenskim dijelovima za vaš stroj. Zamjenske dijelove potražite kod lokalnog John Deere distributera.

SS43267,0000823-A5-02DEC19

Sjedalo za obuku



H118073—UN—15APR16

Sjedalo za obuku

Sjedište i naslon sjedala mogu se podizati ili spuštati u željeni radni položaj.

POZOR: Sjedalo za obuku namijenjeno je isključivo za obučavanje korisnika ili dijagnostiku problema na stroju. Nemojte prevoziti putnike na vozilu i opremi. Uvijek privežite sigurnosni pojas.

SS43267,0000824-A5-27JAN17

Komande za žetvu



H117027—UN—28MAR16

Zapor

Blokada programibilnih prečaca – postavlja prekidač prečaca kako bi se izbjegle nehotične izmjene. Indikator svijetli nakon odabira funkcije.



H116352—UN—20DEC16

Kotačić Dial-A-Speed™

Kotačić Dial-A-Speed™ – okrenite kotačić u smjeru kazaljke na satu kako biste povećali brzinu vitla ili remena pickupa i zadanu vrijednost, ili ga okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste smanjili brzinu vitla ili remena pickupa i zadanu vrijednost.



H116347—UN—20DEC16

Kotačić za regulaciju visine hedera / tlaka sustava HydraFlex™

Kotačić za regulaciju visine heder / tlaka sustava HydraFlex™ – odaberite položaj hedera u odnosu na tlo i automatski povrat u taj položaj. Okrenite kotačić u smjeru kazaljke na satu kako biste podigli heder i povečali zadanu vrijednost (ako je stroj opremljen funkcijom za povećanje tlaka sustava HydraFlex™). Okrenite kotačić u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste spustili heder i smanjili zadanu vrijednost (ako je stroj opremljen funkcijom smanjenja tlaka sustava HydraFlex™).



H117923—UN—22DEC16

Reverser dostavne komore

Reverser dostavne komore – upotrebljava se za hidrauličko prebacivanje kućišta prigona dostavne

Dial-A-Speed je zaštitni znak tvrtke Deere & Company
HydraFlex je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

komore u način rada unazad kako bi se odčepila dostavna komora ili heder.



H117924—UN—22DEC16

Čišćenje remena pickupa

Čišćenje remena pickupa – odgađa ponovno uključivanje pogonskog sustava hedera, što omogućuje ponovno umetanje izbačenog taloga u dostavnu komoru u manjim količinama.



H117924—UN—22DEC16

Uključivanje hedera

Uključivanje hedera – pritisnite prema dolje i prema naprijed kako biste prekidač zabravili u uključenom položaju, ili povucite prekidač unazad u isključen položaj.



H117925—UN—22DEC16

Uključivanje separatora

Uključivanje separatora – pritisnite prema dolje i prema naprijed kako biste prekidač zabravili u uključenom položaju, ili povucite prekidač unazad u isključen položaj.



H117017—UN—28MAR16

Gumb za preklapanje istovara

Promjena položaja istovara – omogućuje brzu prilagodbu rasipanja ostataka u suprotnom smjeru kako bi se kompenzirale smetnje vjetra prilikom okretanja na padinama.

NAPOMENA: Promjena položaja uvijek je dostupna kada prilagodba smjera nije u središnjem položaju.



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke – upotrebljava se za povećanje ili smanjenje vrijednosti prilagodbe.

- Okrenite kotačić u smjeru kazaljke na satu za povećanje postavke.
- Okrenite kotačić u smjeru suprotnom od kazaljke na satu za smanjenje postavke.



H117012—UN—28MAR16

Namještanje zazora vršilice

Namještanje zazora vršalice – pritisnite za uključivanje kotačića za namještanje na naslonu za ruke kako biste odabrali željeni zazor.



H117013—UN—28MAR16

Prilagodba brzine vršenja

Prilagodba brzine vršenja – pritisnite za uključivanje kotačića za namještanje na naslonu za ruke kako biste odabrali željenu brzinu.



H117011—UN—29MAR16

Prilagodba brzine ventilatora za čišćenje

Prilagodba brzine ventilatora za čišćenje – pritisnite za uključivanje kotačića za namještanje na naslonu za ruke kako biste odabrali željenu brzinu.



H117014—UN—28MAR16

Prilagodba odstranjivača pljeve

Prilagodba odstranjivača pljeve – pritisnite za uključivanje kotačića za namještanje na naslonu za ruke kako biste odabrali željeni zazor.



H117015—UN—28MAR16

Prilagodba sita za zrno

Prilagodba sita za zrno – pritisnite za uključivanje kotačića za namještanje na naslonu za ruke kako biste odabrali željeni zazor.



H118063—UN—15APR16

Programibilni gumbi

Programibilni gumbi – ovisno o opcijama stroja i vrsti hedera, gumbi se mogu programirati za različite funkcije. (Za dodatne informacije pogledajte odlomak Aplikacija za namještanje komandi u poglavlju Pomoć na zaslonu.)



H117029—UN—28MAR16

Ručno naginjanje ulijevo

Ručno naginjanje sustava HillMaster™ ulijevo (ako je stroj opremljen) – pritisnite za naginjanje šasije stroja ulijevo.



H117030—UN—28MAR16

Ručno naginjanje udesno

Ručno naginjanje sustava HillMaster™ udesno (ako je stroj opremljen) – pritisnite za naginjanje šasije stroja udesno.



H117031—UN—28MAR16

Automatsko poravnavanje

Automatsko poravnavanje sustava HillMaster™ (ako je stroj opremljen) – pritisnite kako bi se separator stroja sam automatski poravnao dok se stroj kreće poljem.

SS43267,0000977-A5-27JAN17

HVAC



N120890—UN—05MAY16

Brzina ventilatora

Brzina ventilatora – pritisnite za promjenu brzine ventilatora u kabini.



H117877—UN—29MAR16

Smjer protoka zraka

Regulacija protoka zraka – pritisnite za odabir željenog smjera protoka zraka.



N121549—UN—12MAY16

Regulacija temperature

Regulacija temperature – pritisnite za promjenu temperature u kabini.

SS43267,0000826-A5-27JAN17

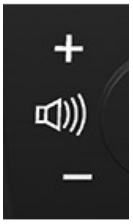
Radio



N123514—UN—22SEP16

Traži

Traži – pritisnite za traženje radijskih kanala.



N124430—UN—22SEP16

Kontrola glasnoće zvuka

Komanda za regulaciju glasnoće – pritisnite za promjenu glasnoće zvuka.



H117918—UN—29MAR16

Isključenje zvuka – pritisnite za isključenje zvuka mikrofona.

- Pritisnite za isključenje zvuka.
- Pritisnite za nastavak reprodukcije audio zapisa.

SS43267,0000827-A5-27JAN17

Motor i vožnja po tlu



H117023—UN—22DEC16

Mjenjač s potisnim gumbom

Mjenjač s potisnim gumbom za mijenjanje brzina (ako je stroj opremljen) – pritisnite željeni gumb (1, 2 ili 3) za povećanje ili smanjenje brzine vožnje stroja po tlu. Svijetli indikator odabrane brzine.



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

ProDrive™ (ako je stroj opremljen) – pritisnite željeni gumb (1 ili 2) za povećanje ili smanjenje brzine vožnje stroja po tlu. Svijetli indikator odabrane brzine.

ProDrive je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



H117019—UN—28MAR16

Broj okretaja motora (maleni broj okretaja)

Broj okretaja motora (maleni broj okretaja) – pritisnite za maleni broj okretaja motora. Indikator svijetli nakon odabira funkcije.



H117020—UN—28MAR16

Broj okretaja motora (srednji broj okretaja)

Broj okretaja motora (srednji broj okretaja) – pritisnite za srednji broj okretaja motora. Indikator svijetli nakon odabira funkcije.



H117021—UN—28MAR16

Broj okretaja motora (veliki broj okretaja)

Broj okretaja motora (veliki broj okretaja) – pritisnite za veliki broj okretaja motora. Indikator svijetli nakon odabira funkcije.



H117022—UN—28MAR16

Isključenje za cestovni transport

Isključenje za cestovni transpor – pritisnite prije transportiranja stroja po cesti. Indikator svijetli nakon odabira funkcije.



H117024—UN—28MAR16

Velika brzina pogona na sva četiri kotača

Velika brzina pogona na sva četiri kotača (ako je stroj opremljen) – pritisnite za regulaciju brzine sustava pogona na sva četiri kotača.



H117025—UN—28MAR16

Malena brzina pogona na sva četiri kotača

Malena brzina pogona na sva četiri kotača (ako je stroj opremljen) – pritisnite za regulaciju brzine sustava pogona na sva četiri kotača.



H117026—UN—28MAR16

Blokada diferencijala

Blokada diferencijala (ako je stroj opremljen) – pritisnite za ručno uključenje / isključenje blokade diferencijala kako biste riješili probleme s trakcijom u polju.



H117028—UN—28MAR16

Parkirna kočnica

Parkirna kočnica – pritisnite za ručno ili automatsko uključenje / isključenje parkirne kočnice kako biste spriječili pomicanje stroja.

SS43267,0000828-A5-27JAN17

Svjetla



H117886—UN—29MAR16

Unaprijed postavljen položaj radnog svjetla 1

Unaprijed postavljen položaj radnog svjetla 1 – pritisnite za odabir unaprijed postavljenog položaja radnog svjetla 1.



H117887—UN—29MAR16

Unaprijed postavljen položaj radnog svjetla 2

Unaprijed postavljen položaj radnog svjetla 2 – pritisnite za odabir unaprijed postavljenog položaja radnog svjetla 2.



H117884—UN—29MAR16

Rotirajuća svjetla – pritisnite za uključivanje / isključivanje rotirajućih svjetala.



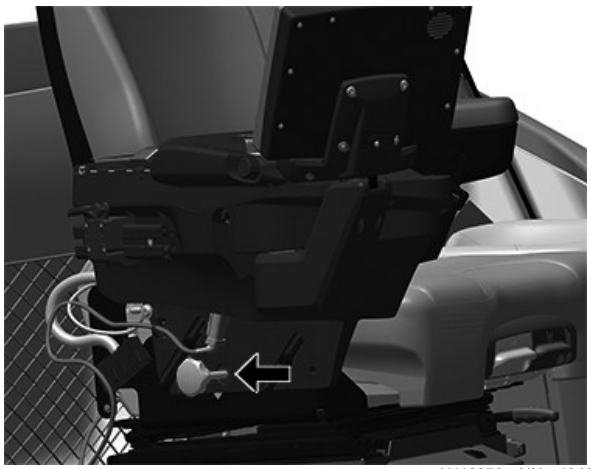
H117885—UN—29MAR16

Svjetla upozorenja

Svjetla upozorenja – pritisnite za uključivanje/ isključivanje svjetala upozorenja.

PR79369,00000A6-A5-11JUN19

Konzola i zaslon



H118078—UN—19JAN17

Upravljačka konzola na naslonu za ruke

Upravljačka konzola na naslonu za ruke – otpustite gumb i klizno pomaknite upravljačku konzolu naslona za ruke prema gore / prema naprijed ili prema dolje /

unatrag u utore na vanjskoj ploči. Zategnite gumb kako biste zabravili naslon za ruke u mjestu.



N128644—UN—15FEB17

USB punjenje

USB punjenje – omogućuje vam punjenje mobilnih uređaja. Ti se otvori nalaze u pretincu za odlaganje u konzoli. Nisu povezani s radijem ni zaslonom.



N128645—UN—15FEB17

Dodatna utičnica

Dodatna utičnica – upotrebljava se za napajanje uređaja (12 V). Nalazi se u pretincu za odlaganje u konzoli.



H117794—UN—19JAN17

Krak

Krak – zakrenite krak ulijevo / udesno u željeni radni položaj.

NAPOMENA: Ova je funkcija dostupna samo na strojevima koji nisu opremljeni konfiguracijom zakretnog sjedala.



H117795—UN—15APR16

Zaslon

Zaslon – zakrenite zaslon ulijevo / udesno u željeni radni položaj.

SS43267,000082A-A5-18MAY17

Reverser dostavne komore



H117923—UN—22DEC16

Reverser dostavne komore

Upotrebljava se za hidrauličko prebacivanje kućišta prigona dostavne komore u način rada unazad kako bi se očistila začepljena dostavna komora ili heder.

- Pritisnite prema dolje, povucite unazad i držite prekidač reversera dostavne komore kako biste odčepili dostavnu komoru.
- Otpustite prekidač kada se dostavna komora odčepi.

NAPOMENA: Pri radi na velikom broju okretaja motora, isključite prekidač reversera dostavne komore i smanjite broj okretaja motora na malen broj okretaja u slobodnom hodu.

SS43267,000082B-A5-27JAN17

Čišćenje remena pickupa



H117924—UN—22DEC16

Remen pickupa

Odgađa ponovno uključivanje pogonskog sustava remena hedera, što omogućuje ponovno umetanje izbačenog taloga u dostavnu komoru u manjim količinama.

NAPOMENA: Da bi radnja čišćenja započela, postupak uključivanja, kretanja unatrag i ponovnog uključivanja mora se dogoditi u roku 30 s.

Pritisnite prema naprijed za uključivanje hedera, unatrag za uključivanje reversera dostavne komore i ponovno prema naprijed za uključivanje hedera.

SS43267,000082C-A5-27JAN17

Uključivanje hedera



H117924—UN—22DEC16

Uključivanje hedera

Pritisnite prema dolje i prema naprijed kako biste prekidač zabravili u uključenom položaju, ili povucite prekidač unazad u isključeni položaj.

Zahtjevi sustava:

- Uključivanje separatora mora biti aktivirano.
- Isključenje za cestovni transport mora biti u položaju za rad u polju.
- Da bi heder radio, morate sjediti u sjedalu.

NAPOMENA: Ako napustite sjedalo nakon uključivanja, heder nastavlja s radom pet sekundi prije nego što se isključi.

SS43267,000082D-A5-27JAN17

Uključivanje separatora



H117925—UN—22DEC16

Uključivanje separatora

Pritisnite prema dolje i prema naprijed kako biste prekidač zabravili u uključenom položaju, ili povucite prekidač unazad u isključeni položaj.

Zahtjevi sustava:

- Motor mora raditi na malenom broju okretaja slobodnog hoda.
- Isključenje za cestovni transport mora biti u položaju za rad u polju.
- Da bi separator radio, morate sjediti u sjedalu.

NAPOMENA: Separator se isključuje kada brzina bitera za pražnjenje padne ispod 300 o/min.

Ako napustite sjedalo nakon uključivanje, uključuje se rotirajući alarm separatora i trepere vanjska svjetla kako bi upozorila vozača da je napustio sjedalo dok separator radi. Svjetlosna i zvučna upozorenja nastavljaju ne isključuju se sve dok se separator u potpunosti ne zaustavi.

SS43267,000082E-A5-27JAN17

Namještanje zazora vršilice



H117012—UN—28MAR16

Namještanje zazora vršilice

Povećava ili smanjuje udaljenost između elemenata za vršenje i košare.

Postupak za izmjenu:

1. Pritisnite gumb na naslonu za ruke kako biste aktivirali kotačić za namještanje na naslonu za ruke.



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

2. Upotrijebite kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željenog zazora vršilice.
   - Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja, neke se vrijednosti možda neće doseći.

NAPOMENA: Dosezanje maksimalne vrijednosti neće biti moguće pri ugradnji paketa na gusto.

Minimalno: 0

Maksimalno: 40

Raspon povećanja: 1

SS43267,000082F-A5-18MAY17

Prilagodba brzine vršenja

Povećanje ili smanjenje brzine vršenja.



H117013—UN—28MAR16

Brzina vršenja

Postupak za izmjenu:

1. Uključite separator i ostavite motor da radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda.
2. Pritisnite gumb na naslonu za ruku kako biste uključili kotačić za namještanje na naslonu za ruke.



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

3. Upotrijebite kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željene brzine.
   - Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja, neke se vrijednosti možda neće doseći.

Minimalno: 200 o/min

Maksimalno: 1000 o/min

Raspon povećanja: 10 o/min

SS43267,0000830-A5-27JAN17

Prilagodba brzine ventilatora za čišćenje

Povećanje ili smanjenje brzine ventilatora za čišćenje.

Motor ventilatora ima termičko (toplinsko) isključivanje koje će zaustaviti motor ako se desi nešto od sljedećeg:

- Prekidač se koristi neprekidno više od dvije ili tri minute.
- Sustav namještanja je kod graničnika, dok motor i dalje pokušava promijeniti brzinu.
- Pretjerano povezivanje ili otpor u spojnici.

Ako se sumnja na bilo koji od gore navedenih uzroka, očistite i podesite kako je potrebno.

NAPOMENA: Ostavite motor da se ohladi 10 do 15 minuta prije nego što ga pokušate ponovno uključiti.



H117011—UN—29MAR16

Prilagodba brzine ventilatora za čišćenje

Postupak za izmjenu:

1. Uključite separator i ostavite motor da radi na velikom broju okretaja slobodnog hoda.
2. Pritisnite gumb na naslonu za ruke kako biste aktivirali kotačić za namještanje na naslonu za ruke.



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

3. Upotrijebite kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željene brzine.
   - Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

NAPOMENA: Minimalne i maksimalne vrijednosti mogu se promijeniti ako je stroj opremljen kompletom za usporavanje ventilatora za čišćenje.

Minimalno: 620 o/min

Maksimalno: 1350 o/min

Raspon povećanja: 10 o/min

SS43267,0000831-A5-27JAN17

Prilagodba odstranjivača pljeve

Povećava ili smanjuje zazor odstranjivača pljeve.



H117014—UN—28MAR16

Prilagodba odstranjivača pljeve

Postupak za izmjenu:

1. Pritisnite gumb na naslonu za ruke kako biste aktivirali kotačić za namještanje na naslonu za ruke.



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

2. Upotrijebite kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željenog zazora.
   - Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja, neke se vrijednosti možda neće doseći.

Opća namjena:

Minimalno: 0

Maksimalno: 22

Raspon povećanja: 1

Duboki zupci:

Minimalno: 0

Maksimalno: 30

Raspon povećanja: 1

SS43267,0000832-A5-27JAN17

Prilagodba sita za zrno

Povećava ili smanjuje zazor sita za zrno.



H117015—UN—28MAR16

Prilagodba odstranjivača pljeve

Postupak za izmjenu:

1. Pritisnite gumb na naslonu za ruke kako biste aktivirali kotačić za namještanje na naslonu za ruke.



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

2. Upotrijebite kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željenog zazora.
   - Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
   - Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguracijama stroja, neke se vrijednosti možda neće doseći.

Opća namjena:

Minimalno: 0

Maksimalno: 22

Raspon povećanja: 1

Duboki zupci:

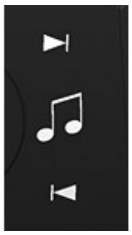
Minimalno: 0

Maksimalno: 30

Raspon povećanja: 1

SS43267,0000833-A5-27JAN17

Traži



N123514—UN—22SEP16

Traži

Pritisnite za traženje radijskih kanala.

- AM/FM/WX/MW/LW: Pritisnite prekidač (na kratko) za promjenu memorirane postaje.
- AM/FM/WX/MW/LW: Pritisnite prekidač (na dulje) za traženje postaje.
- Satelitski radio SiriusXM™: Pritisnite i držite prekidač za promjenu kanala.
- MP3: Pritisnite prekidač za povratak na početak pjesme koja se trenutno reproducira, za odlazak na prethodnu ili narednu pjesmu.

SS43267,0000834-A5-02MAR18

Mjenjač s potisnim gumbom (ako je stroj opremljen)



H117023—UN—22DEC16

Mjenjač s potisnim gumbom

Pritisnite željeni gumb (1, 2 ili 3) za povećanje ili smanjenje brzine vožnje stroja po tlu. Svijetli indikator odabrane brzine.

NAPOMENA: Dimenzije guma i zakonska regulativa zemlje ograničavaju najveću brzinu vožnje po tlu.

Stroj se mora zaustaviti, a višefunkcijska ručica pomaknuti u neutralan položaj prije odabira željene brzine.

POZOR: Mjenjač s potisnim gumbom za mijenjanje brzina: Prilikom pritiskanja prekidača za brzo zaustavljanje s uključenim separatorom, odgovorni ste za povlačenje višefunkcijske ručice unazad kako biste zaustavili stroj.

SS43267,0000835-A5-27JAN17

ProDrive™ (ako je stroj opremljen)



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

Pritisnite željeni gumb (1 ili 2) za povećanje ili smanjenje brzine vožnje stroja po tlu. Svijetli indikator odabrane brzine.

NAPOMENA: Dimenzije guma i zakonska regulativa zemlje ograničavaju najveću brzinu vožnje po tlu. Brzina se može programirati od nula do maksimalne dopuštene brzine vožnje po tlu.

Maksimalna brzina vožnje po tlu unazad je 10 km/h (6,2 mph) i ne mijenja se ni u jednom načinu rada.

Prekidače načina rada ProDrive™ 1 ili 2 možete odabrati dok je stroj u pokretu.

POZOR: Strojevi ProDrive™: Pritisak na prekidač za brzo zaustavljanje dok je separator uključen dovodi do polaganog zaustavljanja stroja. Preporučujemo sustavno korištenje sigurnosnog pojasa sjedala kako bi se izbjegle ozbiljne ozljede.

SS43267,0000836-A5-27JAN17

Isključenje za cestovni transport



H117022—UN—28MAR16

Isključenje za cestovni transport

Pritisnite gumb za isključenje za cestovni transport prilikom transportiranja stroja po cesti. Indikator svijetli nakon odabira funkcije.

Prekidač sigurnosti na cestu onemogućava uključivanje sljedećih funkcija:

- Uključivanje separatora

ProDrive je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

- Uključenja hedera
- Podizanje/spuštanje hedera
- Povratak na zadanu visinu hedera
- Očitavanje visine hedera
- Bočno naginjanje
- Podizanje/spuštanje vitla i pomicanje vitla naprijed/nazad
- Istovarna pužnica
- Njihanje pužnice
- Električno preklapanje pužnice (ako je vozilo opremljeno)
- Poklopci spremnika zrna (ako je stroj opremljen)

Ako nakon transportiranja stroja cestom želite raditi u polju, pritisnite prekidač sigurnosti na cesti na dvije sekunde kako bi se isključilo kontrolno svjetlo i omogućio ponovni rad željenih funkcija prekidača.

SS43267,0000837-A5-27JAN17

Pogon na sva četiri kotača (ako je stroj opremljen)

Regulira brzinu rada sustava pogona na sva četiri kotača.

VAŽNO: NEMOJTE uključivati ni isključivati prekidač pogona na sva četiri kotača dok se stroj kreće najvećom brzinom. Smanjite brzinu ili isključite stroj.

Isključite pogon na četiri kotača prije silaska niz strme padine.

Strojevi koji nisu opremljeni sustavom ProDrive™: U uvjetima koji uzrokuju visok tlak u hidrostatskom sustavu i prilikom usporavanja ili zaustavljanja stroja, pomaknite višefunkcijsku ručicu u neutralan položaj i prebacuje mjenjač u nižu brzinu.

Moguće je prebacivanje između sporih (kornjača) i brzih (zec) postavki dok je stroj u pokretu.



H117025—UN—28MAR16

Spora brzina

Postupak za izmjenu:

1. Pritisnite za uključivanje kada je potrebna veća trakcija.
2. Pritisnite za isključivanje.



H117024—UN—28MAR16

Visoka brzina

1. Pritisnite za uključivanje dok su potrebne veće brzine.
2. Pritisnite za isključivanje.

POZOR: Strojevi koji nisu opremljeni sustavom ProDrive™: Brzina vožnje po tlu povećava se kada je isključena i smanjuje kada je uključena.

SS43267,0000838-A5-27JAN17

Blokada diferencijala (ako je stroj opremljen)



H117026—UN—28MAR16

Blokada diferencijala

Pritisnite za ručno uključenje / isključenje blokada diferencijala kako biste riješili probleme s trakcijom u polju.

NAPOMENA: Blokada diferencijala ne uključuje se kada je uključen prekidač sigurnosti na cesti. Diferencijal se isključuje nakon pritiskanja papučica kočnice.

Uključivanje je moguće samo ako je brzina vožnje po tlu manja od 10 km/h (6,2 mph) i automatski se isključuje kada je brzina vožnje po tlu iznad 12 km/h (7,5 mph).

SS43267,0000839-A5-27JAN17

Parkirna kočnica



H117028—UN—28MAR16

Parkirna kočnica

Pritisnite za ručno ili automatsko uključivanje / isključivanje parkirne kočnice kako biste spriječili pomicanje stroja.

ProDrive je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Automatski način rada: Ako je višefunkcijska ručica u neutralnom položaju i brzina je manja od 1,5 km/h (1 mph), parkirna kočnica je uključena. Ako višefunkcijsku ručicu pomaknete iz neutralnog položaja, parkirna se kočnica otpušta.

Ručni način rada: Ako je višefunkcijska ručica u neutralnom položaju i brzina je manja od 3,0 km/h (1,9 mph), parkirna kočnica je uključena. Ako višefunkcijsku ručicu pomaknete iz neutralnog položaja, ili ako je brzina veća od 1,5 km/h (1 mph), uključuje se alarm.

- Pritisnite gumb parkirne kočnice kako biste uključili parkirnu kočnicu. Indikator parkirne kočnice na stupu u kutu se uključuje kako bi ukazao da je parkirna kočnica uključena.
- Pritisnite gumb parkirne kočnice kako biste isključili parkirnu kočnicu dok je višefunkcijska ručica u neutralnom položaju. Indikator parkirne kočnice na stupu u kutu se isključuje. Parkirna kočnica ostaje uključena sve dok se višefunkcijska ručica ne pomakne iz praznog hoda (neutralnog položaja) nazad u položaj za automatski način rada.

SS43267,000083A-A5-27JAN17

Indikator čišćenja filtra ispušnog sustava



H120319—UN—22JUN17

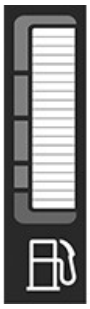
Indikator čišćenja filtra ispušnog sustava

Indikator čišćenja filtra ispušnog sustava svijetli kada sustav filtra ispušnog sustava aktivno provodi čišćenje filtra ispušnog sustava.

VAŽNO: Finalni Tier 4, stupanj V: Do oštećenja sastavnih dijelova sustava za čišćenje ispušnog sustava može doći ako se motor isključi prilikom obavljanja čišćenja filtra ispušnog sustava ili nedugo nakon dovršetka čišćenja. Uključuje se alarm i prikazuje se poruka upozorenja na zaslonu. Pokrenite motor i pratite poruke na zaslonu kako biste omogućili hlađenje sastavnih dijelova.

SS43267,0000A67-A5-05MAR18

Indikator razine goriva



H117824—UN—22DEC16

Indikator mjerača razine goriva

Indikator razine goriva pokazuje količinu goriva preostalu u spremniku.

- Kada razina dosegne vrijednost od 10 %, indikator razine goriva treperi, uključuje se alarm i prikazuje se poruka upozorenja za nisku razinu tekućine.

SS43267,000083C-A5-27JAN17

Indikator razine ispušne tekućine dizela (DEF)



H118085—UN—22DEC16

Indikator razine ispušne tekućine dizela (DEF)

Indikator razine ispušne tekućine dizela (DEF) – označava koliko je tekućine preostalo u spremniku.

- Kada razina tekućine dosegne vrijednost od 10 %, treperi indikator razine, uključuje se alarm i prikazuje se poruka upozorenja za nisku razinu tekućine.
- Kad razina tekućine dosegne vrijednost od 0 %, svijetli indikator razine i prestaje treptati, uključuje se alarm i prikazuje se poruka nestanka tekućine i ograničene snage motora.
- Kada se dosegne gubitak primarne tekućine, svijetli indikator razine i prestaje treptati. Uključuje se alarm i prikazuje se poruka nestanka tekućine, ograničene snage motora i ograničenog broja okretaja motora. Svijetli kontrolno svjetlo upozorenja obaveznog zaustavljanja motora (crveno), motor usporava i ograničavaju se funkcije stroja.

SS43267,000083D-A5-27JAN17

Prekidač za brzo zaustavljanje



H117033—UN—15APR16

Prekidač za brzo zaustavljanje

Prekidač za brzo zaustavljanje omogućuje istodobno isključenje više sustava u slučaju nužde.

POZOR: Strojevi ProDrive™: Pritisak na prekidač za brzo zaustavljanje dok je separator uključen dovodi do polaganog zaustavljanja stroja. Višefunkcijsku ručicu treba vratiti u neutralan položaj kako bi se ponovno postavio pogonski sustav.

Strojevi s mjenjačem s potisnim gumbom ili mehaničkim mjenjačem: Prilikom pritiskanja prekidača za brzo zaustavljanje s uključenim separatorom, odgovorni ste za povlačenje višefunkcijske ručice unazad kako biste zaustavili stroj.

Preporučujemo sustavno korištenje sigurnosnog pojasa sjedala kako bi se izbjegle ozbiljne ozljede.

VAŽNO: Putem ovog prekidača može se isključiti pogon hedera u slučaju začepljenja.

NAPOMENA: Pritiskanjem prekidača pogona istovarne pužnice na višefunkcijskoj ručici ponovno se pokreće pogon istovarne pužnice. Da biste uključili pogon hedera, isključite pa ponovno uključite prekidač za uključivanje hedera.

Sljedeći se sustav isključuju prilikom pritiskanja prekidača za brzo zaustavljanje:

- Uključivanje hedera
- Pogona istovarne pužnice
- Naginjanja istovarne pužnice
- Poklopci spremnika zrna (ako je stroj opremljen)
- Električno preklapanje pužnice (ako je vozilo opremljeno)
- ProDrive™ (pogon se polako isključuje) (ako je stroj opremljen)

SS43267,000083E-A5-27JAN17

Prekidač za naginjanje istovarne pužnice



H117003—UN—22DEC16

Prekidač istovarne pužnice

Prekidač za naginjanje istovarne pužnice omogućuje naginjanje istovarne pužnice prema van ili unutra, ručno ili automatski.

Zahtjevi sustava:

- Prekidač za isključenje cestovnog transporta mora biti u položaju za rad u polju.
- Morate sjediti u sjedalu.

Pritisnite gornji dio prekidača za naginjanja pužnice prema van. Pritisnite donji dio prekidač za naginjanje pužnice prema unutra.

Ručno upravljanje: Pritisnite i zadržite prekidač djelomično pritisnut sve dok pužnica ne dosegne željeni položaj. Pužnica se zaustavlja nakon otpuštanja prekidača.

Automatsko upravljanje: Pritisnite prekidač do kraja i otpustite ga. Pužnica se naginje do kraja prema van ili unutra bez držanja prekidača.

NAPOMENA: Funkcija za automatsko naginjanje pužnice ne radi ako je uključen pogon istovarne pužnice. Pomaknite pužnicu natrag u položaj za transport kada je ne upotrebljavate.

SS43267,0000A65-A5-13DEC17

Prekidač pogona istovarne pužnice



H123658—UN—02MAR18

Prekidač pogona istovarne pužnice

Prekidač pogona istovarne pužnice omogućuje vam uključivanje ili isključivanje istovarne pužnice.

Zahtjevi sustava:

- Prekidač za isključenje cestovnog transporta mora biti u položaju za rad u polju.
- Morate sjediti u sjedalu.

Jednom pritisnite prekidač pogona istovarne pužnice za

ProDrive je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

uključenje, ili ga ponovno pritisnite za isključenje. Kontrolno svjetlo se pali kada je sustav uključen.

NAPOMENA: Pogon istovarne pužnice možete i u slučaju nužde isključiti putem prekidača za brzo zaustavljanje. Za uključivanje istovarne pužnice ako su heder i istovarna pužnica zaustavljeni pomoću prekidača za brzo zaustavljanje, ponovno pritisnite prekidač istovarne pužnice.

Pogon istovarne pužnice uključuje se samo dok se drži gumb, a pužnica je u načinu rada automatskog naginjanja ili ako se pužnica ručno nagne prema van manje od 50 %.

Ako napustite sjedalo nakon uključivanja, pogon istovarne pužnice nastavit će raditi pet sekundi prije isključenja. Za uključivanje sustava sjednite u sjedalo vozača i ponovno pritisnite prekidač istovarne pužnice.

- Jednom pritisnite prekidač za uključivanje. Prilikom uključenja sustava pali se kontrolno svjetlo upozorenja.
- Ponovno pritisnite prekidač za isključenje.

SS43267,0000840-A5-02MAR18

Gumb za nastavak rada sustava AutoTrac™ (ako je stroj opremljen)



H117005—UN—15APR16

Gumb za nastavak rada sustava AutoTrac™

Gumb za nastavak rada AutoTrac™ omogućuje vam uključivanje i isključivanje sustava.

Gumb za nastavak rada sustava AutoTrac™ također uključuje ili isključuje sustav RowSense™. Dodatne informacije potražite u priručniku za korisnike sustava AutoTrac™.

Zahtjevi sustava:

- Motor radi.
- Prekidač za isključenje za cestovni transport mora biti u položaju za rad u polju.
- Prekidač hedera je uključen.
- Vozač sjedi u sjedalu.

Pritisnite za uključivanje sustava. Isključite ponovnim pritiskom.

SS43267,0000841-A5-27JAN17

AutoTrac je zaštićeni znak tvrtke Deere & Company

Prekidač za podizanje, spuštanje i naginjanje hedera (ako je stroj opremljen)



H116348—UN—19DEC16

Prekidač za podizanje/spuštanje hedera

Prekidač za podizanje / spuštanje i naginjanje hedera omogućuje vam podizanje ili spuštanje hedera te naginjanje dostavne komore.

Zahtjevi sustava:

- Prekidač za isključenje za cestovni transport mora biti u položaju za rad u polju.
- Morate sjediti u sjedalu.

Pritisnite i držite gornji dio prekidača kako biste podigli heder.

Pritisnite i držite donji dio prekidača kako biste spustili heder.

NAPOMENA: Prekidač za podizanje/spuštanje hedera ima dva zaporna položaja. Ako prekidač pritisnete dopola prema uključenom položaju, heder će se polako podizati ili spuštati. Heder se brže podiže ili spušta ako prekidač pritisnete do kraja.

Pritisnite i držite lijevu ili desnu stranu prekidača za naginjanje dostavne komore.

SS43267,0000842-A5-27JAN17

Podizanje i spuštanje vitla i pomicanje vitla naprijed/nazad (ako je stroj opremljen)



H116349—UN—19DEC16

Podizanje / spuštanje vitla, pomicanje vitla naprijed/nazad

Prekidač za podizanje / spuštanje vitla, pomicanje vitla naprijed/nazad omogućuje vam regulaciju položaja vitla.

Upotreba prekidača za podizanje / spuštanje vitla i pomicanje vitla naprijed/nazad (ako je stroj opremljen):

- Pritisnite i držite gornji dio prekidača za podizanje vitla.

- Pritisnite i držite donji dio prekidača za spuštanje vitla.
- Pritisnite i držite lijevu stranu prekidača za ispružanje vitla prema naprijed.
- Pritisnite i držite desnu stranu prekidača za uvlačenje vitla unatrag.

SS43267,0000843-A5-27JAN17

Brzina okretanja stražnje osovine dostavne komore i podesivih ploča hedera za kukuruz (ako je stroj opremljen)



H116349—UN—19DEC16

Brzina okretanja stražnje osovine dostavne komore, podesive ploče platforme hedera za kukuruz

Prekidač za regulaciju brzine okretanja stražnje osovine dostavne komore, podesivih ploča hedera za kukuruz omogućuje regulaciju brzine okretanja stražnje osovine dostavne komore ili prilagodbu podesivih ploča hedera za kukuruz.

Upotrijebite prekidač za prilagodbu brzine okretanja stražnje osovine i prilagodivih ploča hedera za kukuruz (ako je stroj opremljen):

- Pritisnite gornji dio prekidača za povećanje brzine stražnje osovine.
- Pritisnite donji dio prekidača za smanjenje brzine stražnje osovine.
- Jednom pritisnite lijevu ili desnu stranu prekidača za uključivanje zaslona.
- Pritisnite lijevu stranu prekidača za povećanje razmaka ploče platforme.
- Pritisnite desnu stranu prekidača za smanjenje razmaka ploče platforme.

SS43267,0000844-A5-27JAN17

Gumbi za uključivanje hedera



H116346—UN—19DEC16

Gumbi za uključivanje hedera

Gumbi za uključivanje hedera omogućuju aktivaciju sljedećih postavki pritiskanjem jednog od tri gumba.

NAPOMENA: Položaji hedera postignuti pritiskanjem gumba za uključivanje mogu se premostiti pritiskanjem prekidača za podizanje / spuštanje ili pomicanje vitla naprijed/nazad ili prekidača za podizanje / spuštanje i bočno naginjanje hedera. Nakon ručnog premošćenja gumba za uključivanje, pritisnite željeni gumb za uključivanje kako biste funkciju ponovno uključili.

Zahtjevi sustava:

- Spojen je ispravno opremljen heder.
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje cestovnog transporta mora biti u položaju za rad u polju.
- Uključeni su načini rada povratak na zadanu visinu hedera, očitavanje visine hedera ili aktivni lebdeći položaj hedera.
- Uključen je heder.

Pritiskanjem gumba za uključivanje hedera uključuje se sustav. Sustav za upravljanje hederom preuzima kontrolu i pomiče heder u položaj koji ste odabrali.

- Povratak na zadanu visinu hedera
- Očitavanje visine hedera
- Upravljanje bočnim naginjanjem
- Povratak u položaj vitla
- Povratak u položaj ploče platforme
- Uključen lebdeći položaj hedera
- Naginjanje hidrauličke dostavne komore naprijed/nazad (ako je stroj opremljen)

SS43267,0000A38-A5-18MAY17

VisionTrak™

Zaslon VisionTrak™ kontrolira gubitak zrna mjerenjem reprezentativnog uzorka gubitka preko rešeta za čišćenje i kroz separator. Sustav VisionTrak™ kontinuirano nadzire performanse stroja kako bi vam omogućio upotrebu maksimalnog kapaciteta stroja. Promjenu u stopi gubitka označavaju indikatori.

Ako postoji problem s očitanjima indikatora, primjerice, ako indikatori stalno pokazuju puno (svijetle svi stupci) kada se ne obavlja žetva, ili prazno (ne svijetli nijedan stupac) prilikom žetve, pregledajte senzore povezane sa sustavom koji pokazuje grešku. Za operativne provjere i postupke pregleda senzora sustava VisionTrak™ pogledajte priručnik za korisnike.

Zahtjevi sustava:

Stanje motora	Pokrenuto
Prekidač za isključenje cestovnog prometa	Položaj za rad u polju
Zamjena hedera i separatora	Uključeno

Stavke dostupne na stranici sustava VisionTrak™:



H117835—UN—22DEC16

Indikator gubitaka rešeta za čišćenje

Indikator gubitaka rešeta za čišćenje – pokazuje gubitke zrna iz rešeta za čišćenje.



H126288—UN—06JUN19

Indikatori raspona gubitaka

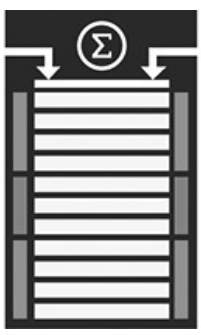
Indikatori raspona gubitaka – pokazuju jesu li razine gubitaka prihvatljive. Zeleni raspon u sredini stupčastog grafikona pokazuje prihvatljive razine gubitaka. Narančasti rasponi iznad i ispod zelenog raspona pokazuju da gubici nisu unutar prihvatljive razine.



H126289—UN—06JUN19

Simbol zbrajanja

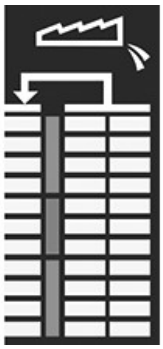
Simbol zbrajanja – prikazuje se iznad indikatora ukupnih gubitaka.



H117836—UN—22DEC16

Indikator ukupnih gubitaka

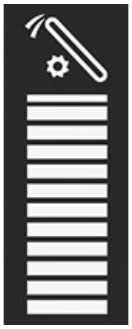
Indikator ukupnih gubitaka – prikazuje prosjek gubitaka zrna iz rešeta za čišćenje i separatora.



H117837—UN—22DEC16

Indikator gubitaka separatora

Indikator gubitaka separatora – pokazuje gubitak zrna iz separatora. Simbol separatora iznad stupčastog grafikona pojavljuje se kada sustav radi ispravno.



H117838—UN—22DEC16

Indikator količine ostataka

Indikator količine ostataka – pokazuje količinu povrata ostataka. Indikator količine ostataka može se povremeno pregledavati kako biste vidjeli je li došlo do povećanja ili smanjenja količine ostataka.

MM95366,0000475-A5-06JUN19

Pristup zvuku

Pristup aplikaciji putem zaslona:



N144957—UN—24MAY19

Izbornik

1. Izbornik



N144956—UN—24MAY19

Postavke stroja

2. Kartica postavki stroja



N144940—UN—24MAY19

Audio

3. Audio

Pristup aplikaciji putem navigacijske trake:



N144941—UN—24MAY19

Audio

Pritisnite gumb za zvuk na navigacijskoj traci ispod zaslona.

N0LMWLO,000038F-A5-16JUL20

Glavna stranica za zvuk

Stavke dostupne na glavnoj stranici Zvuk:

NAPOMENA: Neke od dolje navedenih stavki prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućim opcijama.

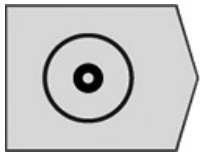


N144954—UN—24MAY19

AM, FM i vrijeme

AM, FM i vrijeme – prikazuje opcije radija.

NAPOMENA: Europski modeli imaju kanale FM/MW/LW.



N144949—UN—24MAY19

CD

CD – prikazuje opcije CD-a.

NAPOMENA: Samo premium radio.



N144970—UN—24MAY19

XM

XM – prikazuje opcije XM-a.

NAPOMENA: Samo premium radio. Samo sjevernoamerički modeli.

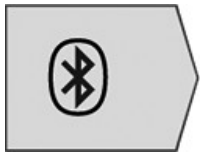


N144965—UN—24MAY19

USB

USB – prikazuje opcije USB-a.

NAPOMENA: Samo premium radio.



N144946—UN—24MAY19

Bluetooth®

Bluetooth® zvuk – prikazuje opcije funkcije Bluetooth®.

NAPOMENA: Samo premium radio.



N144943—UN—24MAY19

Dodatna oprema

Dodatna oprema – prikazuje opcije dodatne opreme.

NAPOMENA: Samo premium radio.



N144939—UN—24MAY19

Napredne postavke

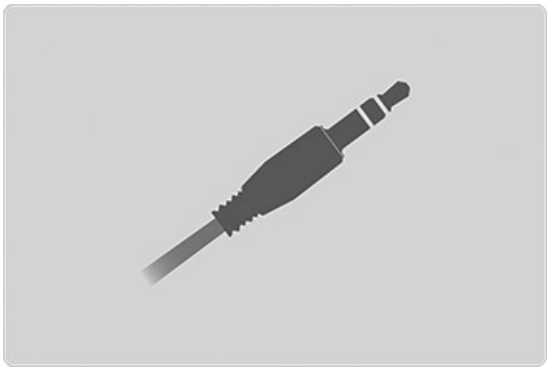
Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

N0LMWLO,0000059-A5-01APR20

Kartica za dodatnu opremu premium radija

Stranica za dodatnu opremu omogućuje vam prilagodbu glasnoće.

Stavke dostupne na stranici za dodatnu opremu:



N144942—UN—24MAY19

Područje prikaza

Prikazuje prikazanu sliku. Aktivnosti/informacije prikazuju se samo na vanjskom uređaju, ne i na zaslonu CommandCenter™.



N144967—UN—24MAY19

Glasnoća

Odaberite + ili - za povećanje ili smanjenje glasnoće.



N144958—UN—24MAY19

Isključivanje zvuka

Odaberite za utišavanje zvuka.



N144951—UN—24MAY19

Zatvori

Odaberite za zatvaranje.

Vanjski dodatni izvori:

Vanjski izvori zvuka mogu se priključiti upotrebom ulaza AUX. Vozač može upotrijebiti priključak kako bi napunio određene vanjske izvore zvuka. Primjeri vanjskih izvora zvuka su prijenosni CD uređaj, Mini Disc uređaj ili MP3 uređaj.



N144944—UN—24MAY19

Ulaz dodatne opreme

Priključite vanjski izvor zvuka s pomoću ulaza dodatne opreme i pritišćite gumb SRC dok se na radiju ne prikaže AUX.

NAPOMENA: Vanjski izvor zvuka može se odabrati samo ako je audiouređaj spojen na vanjski AUX ulaz.

Glasnoća za spojeni vanjski izvor zvuka može se podesiti na glasnoću u načinu za radio.

Namještanje glasnoće AUX ulaza:

1. Pritisnite gumb SRC nekoliko puta dok se ne prikaže željeni izvor zvuka.
2. Pritisnite gumb MENU. GAIN i trenutna postavka je prikazana.
3. Okrenite kotačić za upravljanje glasnoćom lijevo ili desno da biste podesili vrijednost od -9 do +9.
4. Pritisnite gumb MENU nekoliko puta za izlaz iz izbornika.

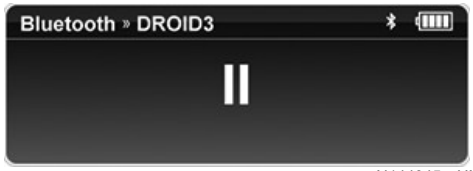
N0LMWLO,000005A-A5-28MAY19

Kartica Bluetooth® premium radija

Stranica za Bluetooth® omogućuje reprodukciju, pauziranje i odabir zvučnog zapisa. Na ovoj stranici može se podesiti i glasnoća.

NAPOMENA: Ne podržavaju svi uređaji funkciju pauziranja. Uređaji mogu isključivati zvuk, ali ne i pauzirati reprodukciju.

Stavke dostupne na stranici za Bluetooth®:



N144945—UN—24MAY19

Područje prikaza

Prikaz trenutačne aktivnosti / informacija za Bluetooth®.



N144959—UN—24MAY19

Prethodno/sljedeće

Odaberite za prethodni ili sljedeći zvučni zapis. Prvi put kada odaberete prethodno, vratit će se na početak zvučnog zapisa koji se trenutačno reproducira.



N144960—UN—24MAY19

Reprodukcija/pauza

Odaberite za reprodukciju ili pauziranje zvučnog zapisa.



N144967—UN—24MAY19

Glasnoća

Odaberite + ili - za povećanje ili smanjenje glasnoće.



N144958—UN—24MAY19

Isključivanje zvuka

Odaberite za utišavanje zvuka.



N144951—UN—24MAY19

Zatvori

Odaberite za zatvaranje.

Vanjski Bluetooth® izvori:

Bluetooth® mora biti postavljen na radiju da bi se mogao upotrebljavati.

Postavljanje funkcije Bluetooth®:

1. Omogućite Bluetooth® na mobilnom uređaju.
2. Pritisnite gumb MENU na radiju dok se ne prikaže BT MODE.
3. Pričekajte 2 sekunde dok se ne prikaže BT ON ili BT OFF. Okrenite gumb za glasnoću u smjeru kazaljke na satu ili u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste uključili ili isključili Bluetooth® funkciju. To može potrajati do 5 sekundi.
4. Pritisnite tipku MENU dok se ne prikaže CON-TYPE. Odaberite vrstu veze telefon/audio (zadano).
5. Za upariti uređaj, pritisnite MENU izborničku tipku dok se ne pojavi poruka 'BT Pair'.
6. Unesite dobiveni pin u uređaj.

Postupak uparivanja može potrajati do 5 minuta. Tijekom postupka uparivanja treperi simbol Bluetooth®. Odmah nakon uspješnog uparivanja mobilnog telefona / vanjskog izvora zvuka pozivi telefonom i zvučne poruke mogu se primati i upućivati putem radijskog sustava. Informacije o kontaktima ili povijest poziva neće biti prenesene u CommandCenter™.

N0LMWLO,000005B-A5-28MAY19

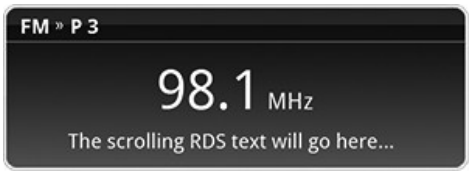
Kartica kanala AM, FM, vrijeme

Stranica kanala omogućuje vam da pronađete i odaberete željenu radijsku stanicu, spremite stanice kao memorirane stanice i podesite glasnoću zvuka.

NAPOMENA: Europski modeli imaju kanale FM/MW/LW.

Stavke dostupne na stranici za AM, FM i vrijeme:

CommandCenter zaštićeni je naziv tvrtke Deere & Company



N144955—UN—24MAY19

Područje prikaza

Prikaz trenutačnih postavki/informacija za radio.



N144962—UN—24MAY19

Ručno namještanje

Odaberite za ručno namještanje željene stanice. Svaki put kada pritisnete tipku, radio frekvencija povećava se ili smanjuje prema standardnom stupnju.



N144959—UN—24MAY19

Prethodno/sljedeće

Odaberite za pretraživanje sljedeće dostupne stanice prije ili nakon trenutačne stanice.



N144961—UN—24MAY19

Skeniranje

Odaberite za kruženje kroz dostupne stanice. Svaka stanica emitirat će se 5 sekundi prije prelaska na sljedeću stanicu. Ciklus završava kada se vratite na izvornu stanicu ili ako ponovno odaberete pretraživanje.

Odaberite među dostupnim kanalima.

NAPOMENA: Europski modeli imaju kanale FM/MW/LW.



N151274—UN—15JUL20

Promjena kanala

Često slušane stanice programirajte kao memorirane stanice. Moguće je programirati do šest stanica za FM1, FM2, FMT, AM i AMT.

Postavljanje ili promjena memoriranih stanica:

1. Idite na željenu stanicu.
2. Držite pritisnutim gumb željene memorirane stanice tri sekunde dok se ne oglasi zvučni signal.



N151274—UN—15JUL20

Memorirane stanice

NAPOMENA: Memorirane stanice za WX ne mogu se promijeniti.



N144967—UN—24MAY19

Glasnoća

Odaberite + ili - za povećanje ili smanjenje glasnoće.



N144958—UN—24MAY19

Isključivanje zvuka

Odaberite za utišavanje zvuka.



N144951—UN—24MAY19

Zatvori

Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000390-A5-16JUL20

Kartica za USB premium radija

Stranica za USB omogućuje reprodukciju, pauziranje i odabir zvučnog zapisa. Na ovoj stranici može se podesiti i glasnoća.

Stavke dostupne na stranici za USB:



N144964—UN—24MAY19

Područje prikaza

Prikaz trenutačne aktivnosti / informacija za USB.



N144959—UN—24MAY19

Prethodno/sljedeće

Odaberite za prethodni ili sljedeći zvučni zapis. Prvi put kada odaberete prethodno, vratit će se na početak zvučnog zapisa koji se trenutačno reproducira.



N144960—UN—24MAY19

Reprodukcija/pauza

Odaberite za reprodukciju ili pauziranje zvučnog zapisa.



N144967—UN—24MAY19

Glasnoća

Odaberite + ili - za povećanje ili smanjenje glasnoće.



N144958—UN—24MAY19

Isključivanje zvuka

Odaberite za utišavanje zvuka.



N144951—UN—24MAY19

Zatvori

Odaberite za zatvaranje.

Vanjski USB izvori:

Vanjski izvori zvuka mogu se priključiti upotrebom USB ulaza. Vozač može upotrijebiti priključak kako bi napunio određene vanjske izvore zvuka. Primjeri vanjskih izvora zvuka su prijenosni CD uređaj, Mini Disc uređaj ili MP3 uređaj.



N144966—UN—24MAY19

USB ulaz

Priključite USB izvor zvuka putem USB ulaza i pritisnite gumb SRC nekoliko puta dok se na radiju ne prikaže USB.

NAPOMENA: USB izvor zvuka može se odabrati samo ako je USB uređaj spojen na vanjski USB ulaz.

N0LMWLO,000005D-A5-28MAY19

Kartica za CD premium radija (ako je u opremi stroja)

Stranica za CD omogućuje reprodukciju, pauziranje i odabir zvučnog zapisa. Na ovoj stranici može se podesiti i glasnoća.

Stavke dostupne na stranici za CD:



N144948—UN—24MAY19

Područje prikaza

Prikaz trenutačne aktivnosti / informacija za CD.



N144959—UN—24MAY19

Prethodno/sljedeće

Odaberite za prethodni ili sljedeći zvučni zapis. Prvi put kada odaberete prethodno, vratit će se na početak zvučnog zapisa koji se trenutačno reproducira.



N144960—UN—24MAY19

Reprodukcija/pauza

Odaberite za reprodukciju ili pauziranje zvučnog zapisa.



N144967—UN—24MAY19

Glasnoća

Odaberite + ili - za povećanje ili smanjenje glasnoće.



N144958—UN—24MAY19

Isključivanje zvuka

Odaberite za utišavanje zvuka.



N144951—UN—24MAY19

Zatvori

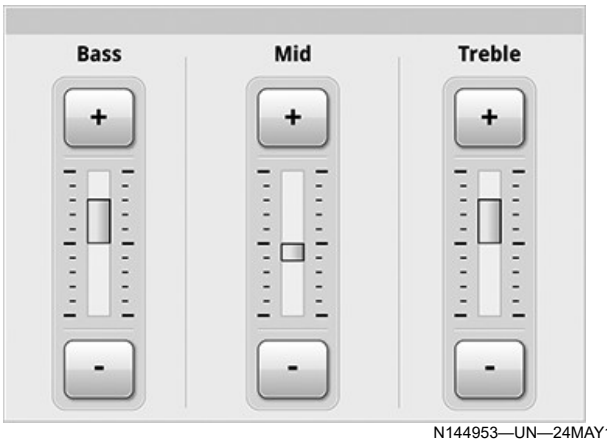
Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,000005F-A5-28MAY19

Napredne postavke

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na stranici naprednih postavki:



N144953—UN—24MAY19

Ekvalizator

Ekvalizator – namještanje postavki zvuka.

N0LMWLO,0000060-A5-28MAY19

Pristup sustavu Combine Advisor™

Pristup aplikaciji putem zaslona:



H113668—UN—22OCT15

Izbornik

1. Izbornik



H125018—UN—01FEB19

Combine Advisor™

2. Combine Advisor™

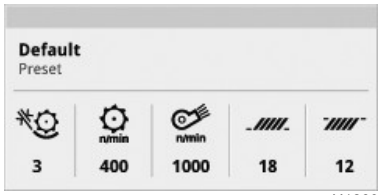
AZ06166,00005F5-A5-21NOV19

Glavna stranica sustava Combine Advisor™

Sustav Combine Advisor™, ranije Interaktivna prilagodba kombajna 2, mjesto je gdje možete pristupiti optimizaciji performansi, sustavima HarvestSmart™ i Active Terrain Adjustment™ te automatskom održavanju.

Stavke dostupne na glavnoj stranici Combine Advisor™:

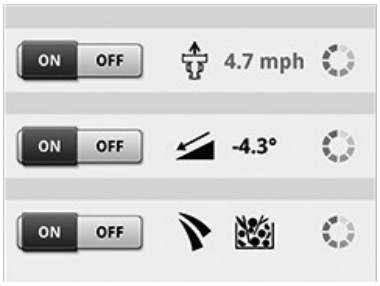
NAPOMENA: Neke od sljedećih prikazanih stavki navedene su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



H126941—UN—26SEP19

Trenutačne postavke

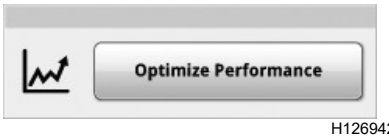
Trenutačne postavke – odaberite područje zaslona trenutačnih postavki kako biste pristupili aplikaciji Žetvene postavke.



H129164—UN—27FEB20

Status automatizacije

Status automatizacije – status automatizacije prikazuje status pojedinačnih sustava, kao što su HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ ili automatsko održavanje.



H126942—UN—26SEP19

Optimizacija žetve

Optimizacija žetve – vodi vas u aplikaciju za optimizaciju performansi, ranije pod nazivom Interaktivna prilagodba kombajna.



N118004—UN—22OCT15

Napredne postavke

Napredne postavke – napredne postavke omogućuju pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

HarvestSmart™



H126949—UN—26SEP19

HarvestSmart™

HarvestSmart™ – mijenja brzinu vožnje po tlu za održavanje konstantne snage motora. Ove promjene temelje se na nekoliko žetvenih faktora koji povećavaju produktivnost i smanjuju umor rukovatelja. Da biste pristupili postavkama sustava HarvestSmart™, odaberite područje zaslona desno od gumba za uključivanje/isključivanje.

Ako se upotrebljava u sljedećim uvjetima, sustav možda neće raditi optimalno:

- U iznimno brdovitim uvjetima
- Kod upletenih ili povaljanih usjeva
- U prekomjerno blatnjavim uvjetima

HarvestSmart je zaštitni znak tvrtke Deere & Company
Active Terrain Adjustment je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

NAPOMENA: Plavi tekst znači da HarvestSmart™ regulira brzinu vožnje po tlu. Crni tekst znači da korisnik regulira brzinu vožnje po tlu.



H116937—UN—05FEB19

ON/OFF

Automatizacija – omogućuje vam uključivanje ili isključivanje sustava HarvestSmart™.



H126950—UN—26SEP19

Brzina vožnje po tlu sustava HarvestSmart™

NAPOMENA: Indikator brzine vožnje po tlu prikazan ovdje pokazuje da je dosegnuto ograničenje brzine vožnje po tlu.

Active Terrain Adjustment™



H129163—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment

Active Terrain Adjustment™ – automatski namješta ventilator za čišćenje, odstranjivač pljeve i sito za zrno radi kompenzacije uzbrdice i nizbrdice. Ta podešavanja ovise o nagibu stroja tijekom žetve. Da biste pristupili postavkama sustava Active Terrain Adjustment™, odaberite područje zaslona desno od gumba za uključivanje/isključivanje.

NAPOMENA: Plavi kotačić znači da se vrše podešavanja odstupanja zbog promjene terena.



H116937—UN—05FEB19

ON/OFF

Automatizacija – omogućuje vam uključivanje ili isključivanje sustava Active Terrain Adjustment™.

NAPOMENA: Active Terrain Adjustment™ NE zahtijeva postavljanje ciljanih performansi.

Automatsko održavanje



H126954—UN—26SEP19

Automatsko održavanje

Automatsko održavanje – automatski prilagođava brzinu vršenja, zazor vršilice, ventilator za čišćenje, odstranjivač pljeve i sito za zrno radi kompenzacije promjena u kvaliteti zrna i gubicima zrna tijekom dana. Da biste pristupili postavkama automatskog održavanja, odaberite područje zaslona desno od gumba za uključivanje/isključivanje.

NAPOMENA: Plavi kotačić znači da se primjenjuju namještanja odstupanja kako bi se održale ciljane performanse.



H116937—UN—05FEB19

ON/OFF

Automatizacija – omogućuje vam uključivanje ili isključivanje automatskog održavanja.



H113740—UN—05FEB19

Kamera uživo

Kamera uživo – omogućuje vam prikaz podataka s kamera elevatora za čisto zrno i za ostatke.

Povijest

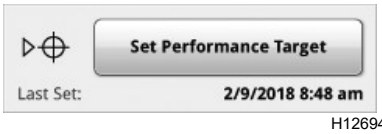


H125041—UN—05FEB19

Povijest

Povijest – omogućuje vam pregled trenutačnih i prošlih prilagodbi koje su izvršili sustavi automatskog održavanja i Active Terrain Adjustment™ te prikaz grafikona performansi stroja za prethodnih 30 minuta.

Postavljanje ciljanih performansi



H126944—UN—26SEP19

Postavljanje ciljanih performansi

Postavljanje ciljanih performansi – omogućuje vam postavljanje novih ciljanih performansi temeljem postojećih gubitaka, kvalitete zrna i razina snage motora.

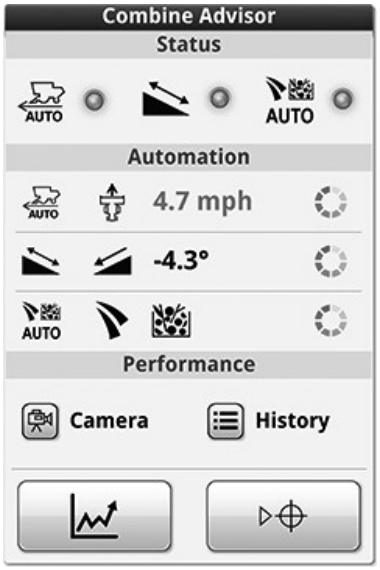
Active Terrain Adjustment je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

NAPOMENA: Odabirom postavljanja ciljanih performansi postavlja se ciljana vrijednost za sustav HarvestSmart™ i automatsko održavanje.

Modul stranice Rad

Module za ovu aplikaciju možete dodati na stranice rada putem Upravitelja izgleda.

Primjer:



H129165—UN—27FEB20

Combine Advisor™

Modul stranice rada mijenja svoja stanja kako bi odrazio trenutačni status automatizacije. Stranica također nudi poveznice na postavke sustava HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™, automatsko održavanje te poveznice na povijest performansi i grafikone.

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli stranice rada.

Tipke prečaca

Tipke prečaca za ovu aplikaciju mogu se dodati na traku prečaca putem Upravitelja izgledom.

Primjer:



H125230—UN—01FEB19

Advisor

Advisor – upotrijebite za brzi pristup sustavu Combine Advisor™.

AZ06166,00005F6-A5-16JUL20

Napredne postavke

Napredne postavke omogućuju vam namještanje parametara podešavanja. Obratite se zastupniku tvrtke John Deere za informacije o tome kako postaviti parametre.

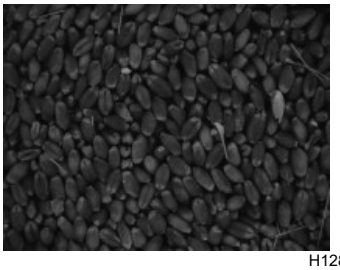
MM95366,00003F5-A5-26NOV19

Videosustav za zrno

Omogućuje vam prikaz podataka s kamere elevatora za čisto zrno ActiveVision™ i elevatora za ostatke putem zaslona Kamera uživo.

NAPOMENA: Neke od sljedećih prikazanih stavki navedene su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Stavke dostupne na stranici videosustava za zrno:



H128686—UN—06FEB20

Kamera uživo

Kamera uživo – kamera za zrno, kamera za ostatke i obje.



H113773—UN—30JAN17

Izvor

Izvor – omogućuje vam odabir kamere za zrno, kamere za ostatke ili obje.



H113730—UN—30JAN17

ON/OFF

Prikaz analize zrna – preklopni prekidač za uključivanje/isključivanje omogućuje potpalete boja za analizu zrna (dostupno samo za kameru za zrno).

NAPOMENA: Prilikom rada s vrstom usjeva koju ne podržava automatsko održavanje, prikaz analize zrna blokiran je u isključenom položaju.

ActiveVision je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

NAPOMENA: Uključivanjem potpaleta za analizu zrna usporava se videoemitiranje uživo.



H126957—UN—26SEP19

Analiza zrna

Legenda analize zrna – prikazuje legendu boja za kvalitetu zrna i strani materijal kada je uključen preklopni prekidač analize zrna.

NAPOMENA: Navedene stavke kvalitete i stranog materijala mogu se mijenjati ovisno o tome što je dostupno za odabranu vrstu usjeva.



H126958—UN—26SEP19

Zaprljanost leće

Zaprljanost leće – pokazuje je li potrebno očistiti leću.

N0LMWLO,0000392-A5-16JUL20

Povijest

Povijest vam omogućuje pregled prilagodbi koje su sustavi automatskog održavanja i Active Terrain Adjustment™ izvršili u zadnjih 12 sati. Također sadrži grafikone performansi stroja za prethodnih 30 minuta.

NAPOMENA: Neke od sljedećih prikazanih stavki navedene su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

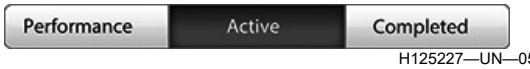
Stavke dostupne na stranici povijesti:



H125226—UN—05FEB19

Performanse

- Odaberite za pristup monitoru s povijesnim pregledom za opciju Performanse.



H125227—UN—05FEB19

Aktivno

- Odaberite da biste pristupili stranici namještanja Aktivno.



H125228—UN—05FEB19

Dovršeno

- Odaberite da biste pristupili stranici namještanja Dovršeno.

N0LMWLO,0000393-A5-16JUL20

Performanse

Monitor performansi upotrebljava se za prikaz ciljanih performansi i trenutačnih performansi koje se prikazuju na vremenskoj crti. Za prikaz monitora performansi odaberite Povijest, a zatim karticu Performanse na vrhu.

NAPOMENA: Neke od sljedećih prikazanih stavki navedene su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

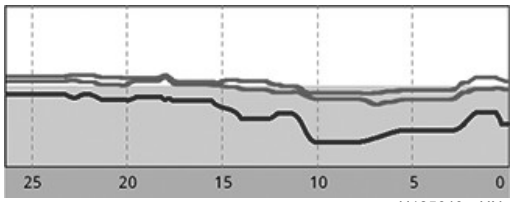
Stavke dostupne na stranici monitora s povijesnim pregledom za opciju Performanse:



H125226—UN—05FEB19

Performanse/Aktivno/Dovršeno

Performanse/Aktivno/Dovršeno – upotrijebite preklopni prekidač Performanse/Aktivno/Dovršeno za prebacivanje između monitora performansi, aktivnih prilagodbi i dovršenih prilagodbi.



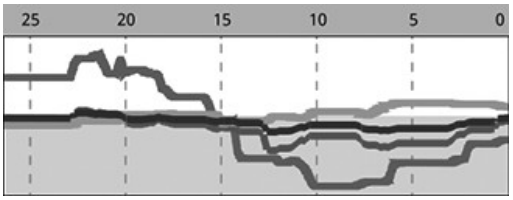
H125640—UN—05FEB19

Performanse gubitaka

Performanse gubitaka – grafikon separatora, rešeta za čišćenje i ostataka.

Active Terrain Adjustment je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

NAPOMENA: Grafikoni performansi gubitaka možda neće odgovarati zaslonu VisionTrak. Informacije prikazane na grafikonu dugoročni su trendovi, dok VisionTrak prikazuje trenutačni gubitak.



H119766—UN—06FEB19

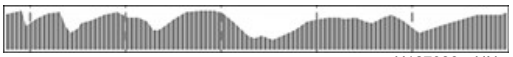
Performanse kvalitete

Performanse kvalitete – grafikon slomljenog zrna, laganog stranog materijala, teškog stranog materijala i neovršenog materijala.

NAPOMENA: Prikazane stavke mogu ovisiti o tome što je dostupno za odabranu vrstu usjeva.

NAPOMENA: Ako parametar djeluje u zelenom području grafikona, to znači da djeluje unutar ciljanih performansi.

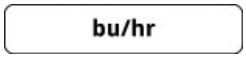
NAPOMENA: Ako parametar djeluje u bijelom području grafikona, to znači da nije unutar ciljanih performansi. Automatsko održavanje tada izvršava prilagodbe radi ispravljanja problema i dovođenja u zeleno područje.



H127980—UN—05NOV19

Grafikon polja / performansi stroja

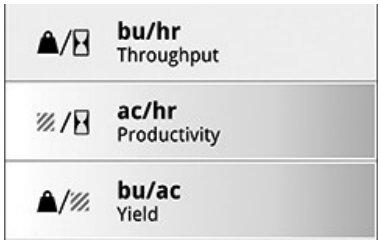
Grafikon polja / performansi stroja – prikazuje protok, produktivnost ili prinos tijekom 30 minuta.



H119776—UN—25JAN17

Mjerne jedinice

Opcije performansi – odaberite da biste promijenili informacije koje se prikazuju.



H125532—UN—01FEB19

Opcije performansi

Odaberite grafikon protoka, produktivnosti i prinosa.

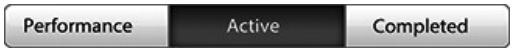
N0LMWLO,0000394-A5-16JUL20

Aktivno

Kartica Aktivno prikazuje prilagodbe koje trenutačno primjenjuju sustavi automatskog održavanja i Active Terrain Adjustment™. Popis uključuje prilagođene postavke, razlog prilagodbe i koliko se dugo prilagodba primjenjivala.

Stavke dostupne na stranici Povijest | Aktivno:

NAPOMENA: Neke od sljedećih prikazanih stavki navedene su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



H125227—UN—05FEB19

Performanse/Aktivno/Dovršeno

Performanse/Aktivno/Dovršeno – upotrijebite preklopni prekidač Performanse/Aktivno/Dovršeno za prebacivanje između monitora performansi, aktivnih prilagodbi i dovršenih prilagodbi.



H127036—UN—26SEP19

Ikona sustava

Ikona sustava – ikona označava je li red za sustav Active Terrain Adjustment™ ili automatsko održavanje.



H127035—UN—26SEP19

Odstupanje

Odstupanje – pokazuje trenutačne prilagodbe koja se primjenjuju na postavke.



H127033—UN—26SEP19

Razlog

Razlog – pokazuje zašto se prilagodba primjenjuje.



H127034—UN—26SEP19

Vremenska oznaka

Active Terrain Adjustment je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Vremenska oznaka – pokazuje vrijeme proteklo od prve prilagodbe za odgovarajući razlog.

Za pregled Pojedinosti odstupanja o pojedinoj prilagodbi odaberite prilagodbu na popisu Povijest.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000395-A5-16JUL20

Dovršeno

Kartica Dovršeno prikazuje prilagodbe koje su sustavi automatskog održavanja i Active Terrain Adjustment™ izvršili u posljednjih 12 sati. Popis uključuje sustav koji je izvršio prilagodbu, razlog prilagodbe i prije koliko je vremena dovršena.

Stavke dostupne na stranici Povijest | Dovršeno:

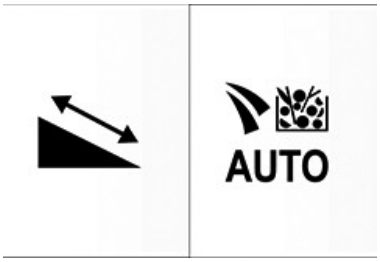
NAPOMENA: Neke od sljedećih prikazanih stavki navedene su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



H125228—UN—05FEB19

Performanse/Aktivno/Dovršeno

Performanse/Aktivno/Dovršeno – upotrijebite preklopni prekidač Performanse/Aktivno/Dovršeno za prebacivanje između monitora performansi, aktivnih prilagodbi i dovršenih prilagodbi.



H125522—UN—01FEB19

Ikona sustava

Značajka – pokazuje koji je sustav izvršio prilagodbu.



H129180—UN—27FEB20

Pomak sustava Active Terrain Adjustment™ – sustav Active Terrain Adjustment™ izvršio je privremenu prilagodbu.



H125509—UN—01FEB19

Pomak automatskog održavanja

Pomak automatskog održavanja – automatsko održavanje izvršilo je privremenu prilagodbu.



H125507—UN—01FEB19

Trajna prilagodba automatskog održavanja

Automatsko održavanje – automatsko održavanje izvršilo je trajnu prilagodbu.



H125565—UN—01FEB19

Razlog

Razlog – pokazuje zašto je prilagodba primijenjena.



H125593—UN—01FEB19

Vremenska oznaka

Dovršeno – pokazuje prije koliko je vremena izvršena prilagodba.

Za pregled Pojedinosti odstupanja ili Pojedinosti o prilagodbi o pojedinoj prilagodbi odaberite prilagodbu na popisu Povijest.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Odaberite za zatvaranje.

Postupak za izmjenu:

NAPOMENA: Najnovija prilagodba nalazi se na vrhu popisa.



H116672—UN—30JAN17

Strelice za listanje

Active Terrain Adjustment zaštitni je znak tvrtke Deere & Company

1. Upotrijebite strelice za listanje za pomicanje gore/dolje po popisu.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

2. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,0000396-A5-16JUL20

Pojedinosti odstupanja

Pojedinosti pomaka omogućuju vam pregled trenutačnih i prošlih prilagodbi, razloga zbog kojih su prilagodbe izvršene i kada su izvršene. Ako je prilagodba "Aktivna", prilagodbe su trenutačno primijenjene na postavke. Ako je prilagodba "Dovršena", prilagodbe su uklonjene, a postavke su vraćene na prethodnu vrijednost.

NAPOMENA: Samo se neke stavke prikazuju na ovoj stranici ovisno o dostupnim opcijama.

Stavke dostupne na stranici Pojedinosti odstupanja za aktivne prilagodbe:



H125594—UN—01FEB19

Aktivno odstupanje

Aktivno odstupanje – prikazuje trenutačno primijenjena odstupanja.



H129176—UN—27FEB20

Razlog automatskog održavanja



H129175—UN—27FEB20

Razlog za Active Terrain Adjustment™

Razlog – pokazuje zašto je prilagodba izvršena (trenutačni nagib za sustav Active Terrain Adjustment™ i trenutačne otkrivene probleme za automatsko održavanje).



H125579—UN—01FEB19

Vremenska oznaka

Vremenska oznaka – pokazuje prije koliko je vremena primijenjeno prvo odstupanje za odgovarajući razlog.



H113740—UN—05FEB19

Kamera uživo

Kamera uživo – prikaz podataka s kamera elevatora za čisto zrno i elevatora za ostatke.

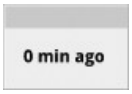
Stavke dostupne na stranici Pojedinosti odstupanja za dovršene prilagodbe:



H125594—UN—01FEB19

Aktivno odstupanje

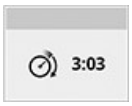
Maksimalno odstupanje – pokazuje maksimalno odstupanje za svaku postavku za odgovarajući razlog.



H127981—UN—05NOV19

Vremenska oznaka

Vremenska oznaka – pokazuje prije koliko je vremena uklonjeno zadnje odstupanje za odgovarajući razlog.



H119866—UN—30JAN17

Trajanje

Trajanje – pokazuje koliko je vremena prošlo od prvog odstupanja do uklanjanja zadnjeg odstupanja za odgovarajući razlog.



H129176—UN—27FEB20

Razlog automatskog održavanja

Active Terrain Adjustment je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



H129175—UN—27FEB20

Razlog za Active Terrain Adjustment™

Razlog – pokazuje razloge zbog kojih su izvršeni navedeni pomaci.



H113740—UN—05FEB19

Kamera uživo

Kamera uživo – prikaz podataka s kamera elevatora za čisto zrno i elevatora za ostatke.

N0LMWLO,0000397-A5-16JUL20

Pojedinosti o prilagodbi

Pojedinosti prilagodbe omogućuju vam pregled izvršenih prilagodbi i razloga zbog kojih su prilagodbe izvršene. Pokazuje kada je prilagodba dovršena.

NAPOMENA: Ovaj zaslon za pojedinosti prilagodbe odnosi se samo na trajne prilagodbe automatskog održavanja.

Stavke dostupne na stranici pojedinosti o prilagodbi:



H125251—UN—06FEB19

Prilagodba

Prilagodba – označava prilagodbu koja je izvršena.



H125252—UN—01FEB19

Prije

Prije – pokazuje vrijednost postavke prije prilagodbe.



H125253—UN—01FEB19

Poslije

Poslije – pokazuje vrijednost postavke nakon prilagodbe.



H129176—UN—27FEB20

Razlog automatskog održavanja

Razlog – označava probleme zbog kojih je automatsko održavanje izvršilo prilagodbe.



H129117—UN—16JUL20

Vremenska oznaka

Vremenska oznaka – pokazuje kada je prilagodba izvršena.



H113740—UN—05FEB19

Kamera uživo

Kamera uživo – prikaz podataka s kamera elevatora za čisto zrno i elevatora za ostatke.

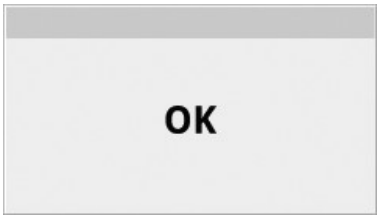
N0LMWLO,0000398-A5-16JUL20

Zaprljanost leće

Zaprljanost leće prikazuje količinu prljavštine ili mrlja na leći kamere za zrno i ostatke.

Stanja zaprljanosti leće:

Kamere ActiveVision™ imaju tri razine indikatora zaprljanosti leće koje vam omogućuju nadzor statusa kamera.



H126959—UN—26SEP19

U redu

U redu – označava da na leći kamere ima malo ili nema zaprljanosti.

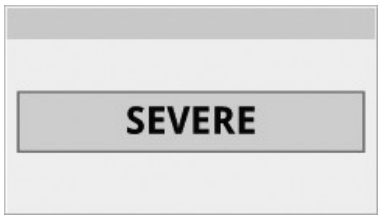
ActiveVision je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



H126960—UN—26SEP19

Umjereno

Umjereno – označava da ima nešto prljavštine na lećama. Automatsko održavanje nastavlja s radom, ali preporučuje se da očistite kamere što je prije moguće.



H126961—UN—26SEP19

Ozbiljno

Jako – označava da na leći kamere ima znatnog zaprljanja. Automatsko održavanje isključuje se i ne funkcionira sve dok se kamere ne očiste.

NAPOMENA: Učestalost čišćenja ovisi o brojnim čimbenicima, uključujući uvjete rada, vremenske uvjete i uvjete usjeva.

N0LMWLO,0000399-A5-16JUL20

Status automatizacije

Status automatizacije prikazuje status sustava HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ i automatskog održavanja.

NAPOMENA: Neke od sljedećih prikazanih stavki navedene su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



H126945—UN—26SEP19

Status sustava HarvestSmart™

Status sustava HarvestSmart™ – odaberite da biste otvorili.



H129170—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment™

HarvestSmart je zaštitni znak tvrtke Deere & Company
Active Terrain Adjustment je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Status sustava Active Terrain Adjustment™ – odaberite da biste otvorili.



H126947—UN—26SEP19

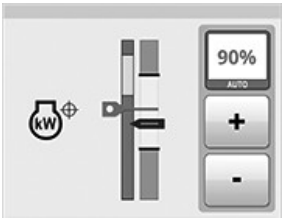
Status automatskog održavanja

Status automatskog održavanja – odaberite da biste otvorili.

N0LMWLO,000039A-A5-16JUL20

Postavke sustava HarvestSmart™

Postavke sustava HarvestSmart™ mogu se upotrijebiti za podešavanje sustava HarvestSmart™. Da biste pristupili postavkama sustava HarvestSmart™, odaberite područje zaslona desno od gumba za uključivanje/isključivanje.

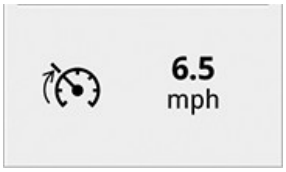


H127982—UN—05NOV19

Ciljana snaga motora

Ciljana snaga motora – postavlja ciljanu snagu motora koju treba održati sustav HarvestSmart™.

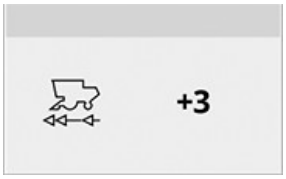
NAPOMENA: Kada upravljate ciljanom snagom motora dok su omogućeni gubici zrna i mijenjate ciljanu snagu motora, ciljana snaga motora postaje plava.



H118568—UN—20JAN17

Ograničenje brzine

Ograničenje brzine – postavlja maksimalnu dopuštenu brzinu vožnje po tlu za rad sustava HarvestSmart™.



H114682—UN—20JAN17

Agresivnost odaziva

Agresivnost odaziva – služi za kontrolu koliko će brzo sustav HarvestSmart™ reagirati na promjene žetvenih uvjeta.



H125233—UN—01FEB19

Upravljanje ciljem s gubicima zrna

Upravljanje ciljem s gubicima zrna – odaberite da bi sustav HarvestSmart™ prilagodio brzinu za održavanje razina gubitaka zrna.

NAPOMENA: Cilj će biti prikazan u plavoj boji dok se njime upravlja.

N0LMWLO,000039B-A5-16JUL20

Ograničenje brzine

Ograničenje brzine – postavlja maksimalnu dopuštenu brzinu vožnje po tlu za rad sustava HarvestSmart™.

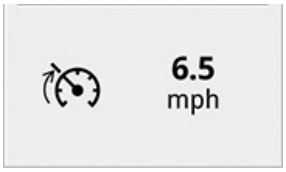
Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Ako želite postaviti maksimalnu radnu brzinu.
- Ako ne želite da stroj radi preko određene brzine zato što je teren grub ili u žetvenim uvjetima pri kojim može doći do začepljenja hedera.

  Primjer: Kada je brzina hedera ograničena na 8 km/h (5 mph). Brzinu vožnje po tlu postavite na 7,5 km/h (4,7 mph).
- Želite spriječiti da stroj prebrzo ide kroz mjesta u polju gdje ima malo ili nema usjeva. To rezultira time da stroj prebrzo prolazi kada se prinos usjeva vrati u normalu. Postavite ograničenje brzine malo više od očekivane brzine žetve.

  Primjer: Očekujete da ćete žetvu obavljati pri prosječnoj brzini od 5,5 km/h (3,4 mph). Brzinu vožnje po tlu postavite na 7 km/h (4,3 mph).

Postupak za izmjenu:



H118568—UN—20JAN17

Ograničenje brzine

1. Odaberite za namještanje ograničenja brzine.



H118570—UN—31JAN17

Ograničenje brzine

2. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željene brzine vožnje po tlu.

   Minimalno – 2,0 km/h (1,2 mph)

   Maksimalno – 14,0 km/h (8,7 mph)

   Rasponi povećanja – 0,1 km/h (0,1 mph)

   Postavite ograničenje brzine malo više od očekivane prosječne brzine žetve.

   Primjer: Ako žetvu želite obavljati pri brzini od 5,5 km/h (3,4 mph), postavite ograničenje brzine od 7 km/h (4,4 mph). Ako žetvu želite obavljati pri brzini od 8 km/h (5,0 mph), postavite ograničenje brzine od 10 km/h (6,2 mph).



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

Alternativni postupak za izmjenu:



H118573—UN—20JAN17

Ograničenje brzine

1. Odaberite za aktivaciju kotačića za namještanje na naslonu za ruke.



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

2. Upotrijebite kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željene brzine vožnje po tlu.

HarvestSmart je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

- Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
- Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

Minimalno – 2,0 km/h (1,2 mph)

Maksimalno – 14,0 km/h (8,7 mph)

Rasponi povećanja – 0,1 km/h (0,1 mph)

N0LMWLO,000039C-A5-16JUL20

Agresivnost odaziva

Agresivnost odaziva služi za kontrolu koliko će brzo sustav HarvestSmart™ reagirati na promjene žetvenih uvjeta.

Postavka 1 – minimalno

Postavka 2 – sniženo

Postavka 3 – zadano

Postavka 4 – povećano

Postavka 5 – maksimalno

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

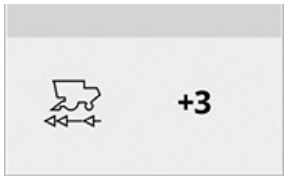
Povećajte u sljedećim slučajevima:

Ako želite da stroj brže reagira na žetvene uvjete.

Smanjite u sljedećim slučajevima:

Ako želite da stroj sporije reagira na žetvene uvjete.

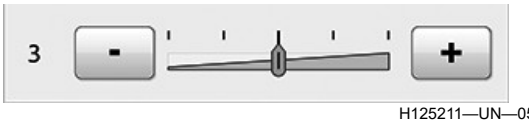
Postupak za izmjenu:



H114682—UN—20JAN17

Agresivnost

1. Odaberite za pristup agresivnosti odaziva.



H125211—UN—05FEB19

Agresivnost

2. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željene agresivnosti.

   Minimalno – 1

   Maksimalno – 5

   Rasponi povećanja – 1

NAPOMENA: Agresivnost odaziva po zadanim će se postavkama vratiti na 3 kada se postavi novi cilj performansi.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,000039D-A5-16JUL20

HarvestSmart™ | Automatizacija

Automatizacija vam omogućuje uključivanje ili isključivanje sustava HarvestSmart™.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Izvođenje okretaja na predbrežju. Pritisnete gumb za aktivaciju hedera 1 kako biste podigli heder i održavajte statičku brzinu vožnje po tlu. Pomaknite višefunkcijsku ručicu za preuzimanje kontrole nad brzinom vožnje po tlu.
- Trebate zadržati stalnu brzinu vožnje po tlu tijekom istovara. Pritisnete tipku za ponovno podešavanje.
- Priprema za prelazak preko vodenih putova ili grubog terena. Pritisnete gumb za ponovno podešavanje kako biste zadržali statičku brzinu vožnje po tlu ili pritisnete gumb za aktivaciju hedera 1 kako biste podigli heder i održavali statički brzinu vožnje po tlu. Pomaknite višefunkcijsku ručicu za preuzimanje kontrole nad brzinom vožnje po tlu.

Postupak za izmjenu:



H113848—UN—04JAN17

Tipka Prebacivanje

1. Na glavnoj stranici sustava Combine Advisor odaberite preklopni gumb pod stavkom HarvestSmart™ za uključivanje ili isključivanje automatizacije sustava HarvestSmart™.

NAPOMENA: Preostali koraci ovog postupka mogu se obavljati samo ako je sustav HarvestSmart™ uključen.



H128157—UN—16JAN20

Gumbi za uključivanje hedera

2. Pritisnete gumb za aktivaciju hedera 2 ili 3 na

HarvestSmart je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

prednjoj strani višefunkcijske ručice za spuštanje hedera.



H117005—UN—15APR16

Gumb za nastavak rada sustava AutoTrac™

3. Uključite AutoTrac™ i unesite usjev.



H128156—UN—14JAN20

Izmjenjivi gumbi

4. Pritisnite gumb za ponovno podešavanje na strani višefunkcijske ručice kako biste aktivirali HarvestSmart™. Stroj će se polako pomaknuti na prethodno utvrđenu prosječnu brzinu žetve.

   U bilo kojem trenutku pritisnete gumb za ponovno podešavanje da biste zaustavili HarvestSmart™. Stroj će nastaviti žetvu i održavat će statičku brzinu vožnje po tlu.



T8T8737—UN—18DEC19

Rekonfigurirajuća tipka B

NAPOMENA: HarvestSmart™ pauza/nastavak dodijeljeno je za gumb B za ponovno pdešavanje prema zadanim postavkama. Ova se funkcija može dodijeliti bilo kojem gumb za ponovno podešavanje jednostrukog pozicioniranja u stavci Postavljanje komandi. Ako želite dodijeliti HarvestSmart™ za gumbe za aktivaciju hedera 2 ili 3, obratite se svom John Deere dobavljaču.



T8T8738—UN—18DEC19

Gumb 1 za uključivanje hedera

5. Pritisnete gumb za aktivaciju hedera 1 na prednjoj strani višefunkcijske ručice za podizanje hedera.

HarvestSmart™ će se zaustaviti u slučaju sljedećeg:

- Gumb za ponovno podešavanje na bočnoj strani višefunkcijske ručice pritisnut je dok je HarvestSmart™ aktivan.
- Gumb za aktivaciju hedera 1 pritisnut je dok je sustav HarvestSmart™ aktivan.
- Uključena je istovarna pužnica. Kada je istovarna pužnica isključena, HarvestSmart™ nastaviti će s automatskim upravljanjem brzine vožnje po tlu.

NAPOMENA: Ako je motor preopterećen dok je istovarna pužnica uključena, HarvestSmart™ usporit će brzinu vožnje po tlu. HarvestSmart™ neće povećati brzinu vožnje po tlu sve dok se ne isključi istovarna pužnica.

Sustav HarvestSmart™ isključit će se u slučaju sljedećeg:

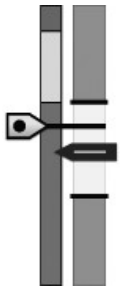
- Višefunkcijska ručica je pomaknuta.
- Brzina vožnje po tlu je smanjena ispod 2 km/h (1,2 mph).
- Pritisnute su papučice kočnice.

N0LMWLO,000039E-A5-16JUL20

Ciljana snaga motora

Ciljana snaga motora postavlja ciljanu snagu motora koju treba održati sustav HarvestSmart™.

Stavke dostupne na stranici ciljane snage motora:



H128154—UN—16DEC19

Mjerač snage motora

Mjerač snage motora – prikazuje upotrebu snage motora i postavku maksimalne snage motora. Sustav ne dopušta postavljanje cilja u žutoj ili crvenoj boji.



H118584—UN—20JAN17

Indikator cilja

AutoTrac je zaštićeni znak tvrtke Deere & Company

HarvestSmart je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Indikator cilja – prikazuje ciljanu snagu motora.

NAPOMENA: Cilj će biti prikazan u plavoj boji dok se automatski upravlja.



H118585—UN—20JAN17

Indikator upotrebe

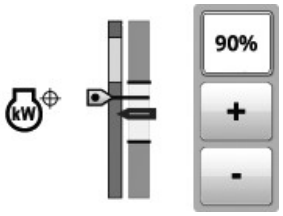
Indikator upotrebe – prikazuje trenutačnu upotrebu snage motora.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Funkcioniranje s platformom rezača:
  Blizu 85-95% u dosljednim uvjetima.
  Blizu 80-90% u promjenjivim uvjetima.
  Blizu 75-85% u ispalom usjevu ili usjevu ili teškim žetvenim uvjetima.
- Funkcioniranje s platformom pužnice:
  Blizu 80-90% u dosljednim uvjetima.
  Blizu 75-85% u promjenjivim uvjetima.
  Blizu 70-80% u ispalom usjevu ili usjevu ili teškim žetvenim uvjetima.
- Manje iskusan rukovatelj. Postavite nižu ciljnu snagu motora.
- Loš tijek usjeva u hederu uzrokuje nedosljedan protok materijala rotora. Postavite nižu ciljnu snagu motora.
- Dosljedan, uravnotežen protok omogućuje vam da postavite veći cilj snage motora.
- Pri žetvi u suhim uvjetima, na ravnom terenu, pri ravnomjernom sakupljanju i uspravnom usjevu. Rad pri višoj ciljanoj snazi motora može potaknuti veće kapacitete i učinkovitost.
- Pri žetvi u blatnjavim uvjetima, na strmom terenu, pri usporenom sakupljanju i povaljanom usjevu. Radi pri nižoj ciljanoj snazi motora omogućuje dosljednije performanse.

NAPOMENA: Ako se žetva vrši u blatu, na strmim brdima ili u otežanim uvjetima, preporučuje se ostvarivanje cilja blizu 85 – 95 % da bi se omogućila bolja potrošnja snage i dosljednije performanse sustava.

Postupak za izmjenu:



H128155—UN—16DEC19

Ciljana snaga motora

1. Odaberite za namještanje ciljane snage motora.



H127986—UN—20NOV19

Ciljana snaga motora

2. Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje ciljane snage motora.

   Minimalno – 60 %

   Maksimalno – 100 %

   Rasponi povećanja – 1 %

Alternativni postupak za izmjenu:



H118572—UN—20JAN17

Ciljana snaga motora

1. Odaberite za aktivaciju kotačića za namještanje na naslonu za ruke.



H115034—UN—28MAR16

Kotačić za namještanje na naslonu za ruke

2. Upotrijebite kotačić za namještanje na naslonu za ruke za odabir željene snage motora.

- Za povećanje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru kazaljke na satu.
- Za smanjenje vrijednosti kotačić okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

Minimalno – 60 %

Maksimalno – 100 %

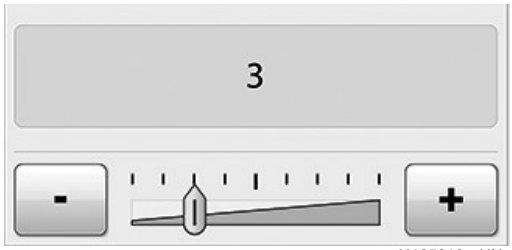
Rasponi povećanja – 1 %

N0LMWLO,000039F-A5-16JUL20

Postavke sustava Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™ omogućuje automatsko namještanje ventilatora za čišćenje, odstranjivača pljeve i sita za zrno sukladno nagibu stroja prilikom žetve na uzbrdici ili nizbrdici. Da biste pristupili postavkama sustava Active Terrain Adjustment™, odaberite područje zaslona desno od gumba za uključivanje/isključivanje.

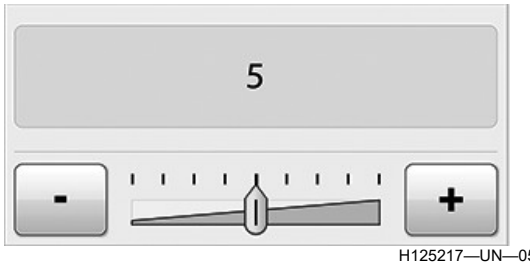
Stavke dostupne na stranici postavki sustava Active Terrain Adjustment™:



H125216—UN—05FEB19

Osjetljivost na uzbrdici

Osjetljivost na uzbrdici – povećava ili smanjuje odaziv sustava na nagib vozila pri žetvi na uzbrdici za manji gubitak zrna i manje ostataka.



H125217—UN—05FEB19

Osjetljivost na nizbrdici

Osjetljivost na nizbrdici – povećava ili smanjuje odaziv sustava na nagib vozila pri žetvi na nizbrdici za održavanje čistoće požnjevenog zrna.



H127987—UN—20NOV19

Odstranjivač pljeve

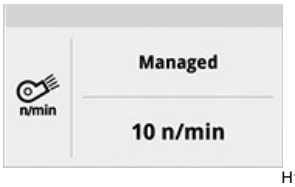
Namještanje odstupanja | Odstranjivač pljeve – ova značajka omogućuje promjene veličine namještanja koje je na odstranjivaču pljeve proveo sustav Active Terrain Adjustment™.



H127988—UN—20NOV19

Sito za zrno

Namještanje odstupanja | Sito za zrno – ova značajka omogućuje promjene veličine namještanja koje je na situ za zrno izvršio sustav Active Terrain Adjustment™.



H127989—UN—20NOV19

Ventilator za čišćenje

Namještanje odstupanja | Ventilator za čišćenje – ova značajka omogućuje promjene veličine namještanja koje je na brzini ventilatora za čišćenje izvršio sustav Active Terrain Adjustment™.

N0LMWLO,00003A0-A5-16JUL20

Osjetljivost na uzbrdici

Osjetljivost na uzbrdici omogućuje vam povećanje ili smanjenje odaziva sustava na nagib vozila za smanjenje gubitaka zrna i manje ostataka pri kretanju uzbrdo.

NAPOMENA: Više vrijednosti osjetljivosti brže reagiraju na promjene nagiba, dok niže vrijednosti osjetljivosti sporije reagiraju na promjene nagiba prilikom žetve na uzbrdici.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Ako se sustav Active Terrain Adjustment™ podešava prerano ili prekasno, što dovodi do ispadanja zrna ili više ostataka prilikom žetve na uzbrdici nego na ravnom terenu.
- Ako spremnik za zrno nije čist tijekom žetve na uzbrdici. Smanjite osjetljivost.
- Ako se gubitak rešeta za čišćenje ili razine ostataka povećavaju prilikom žetve na uzbrdici. Povećajte osjetljivost.

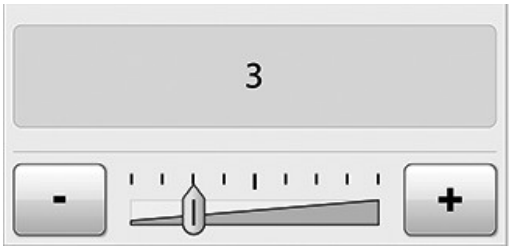
Postavka 1 – bez namještanja (-100)

Postavka 5 – prosječan broj namještanja (0)

Postavka 9 – maksimalna namještanja (100)

Postupak za izmjenu:

Active Terrain Adjustment je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



H125216—UN—05FEB19

Osjetljivost

Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željene osjetljivosti.

N0LMWLO,00003A1-A5-16JUL20

Osjetljivost na nizbrdici

Osjetljivost na nizbrdici omogućuje vam povećanje ili smanjenje odaziva sustava na nagib vozila za lakše održavanje čistoće zrna prilikom žetve na nizbrdici.

NAPOMENA: Više vrijednosti osjetljivosti brže reagiraju na promjene nagiba, dok niže vrijednosti osjetljivosti sporije reagiraju na promjene nagiba prilikom žetve na nizbrdici.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

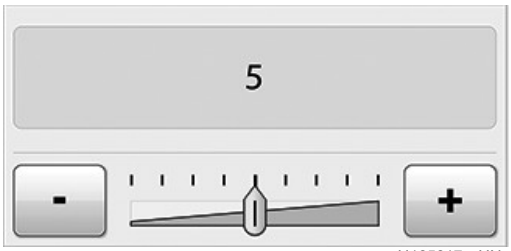
- Ako se sustav Active Terrain Adjustment™ podešava prerano ili prekasno, što dovodi do gubitaka zrna ili više ostataka prilikom žetve na nizbrdici nego na ravnom terenu.
- Ako se gubitak rešeta za čišćenje ili razine ostataka povećavaju prilikom žetve na nizbrdici. Smanjite osjetljivost.
- Ako spremnik za zrno nije čist tijekom žetve na nizbrdici. Povećajte osjetljivost.

Postavka 1 – bez namještanja (-100)

Postavka 5 – prosječan broj namještanja (0)

Postavka 9 – maksimalna namještanja (100)

Postupak za izmjenu:



H125217—UN—05FEB19

Osjetljivost

Odaberite plus (+) za povećanje ili minus (-) za smanjenje željene osjetljivosti.

N0LMWLO,00003A2-A5-16JUL20

Status sustava HarvestSmart™



H126945—UN—26SEP19

Status sustava HarvestSmart™

Status sustava HarvestSmart™ upotrebljava se za priopćavanje trenutačnog stanja sustava HarvestSmart™. Status sustava HarvestSmart™ također vam omogućuje pregled zahtjeva koji moraju biti zadovoljeni da bi sustav ispravno radio te grešaka koje utječu na sustav. Za pregled više detalja odaberite Status sustava HarvestSmart™.

Stavke prikazane na stranici statusa sustava HarvestSmart™:

NAPOMENA: Ovdje nisu navedene sve mogućnosti. Da biste otvorili popis trenutačnih statusa, odaberite status sustava HarvestSmart™.



H113730—UN—30JAN17

ON/OFF

Automatizacija uklj./isklj. – označava je li sustav uključen ili isključen.



H126948—UN—26SEP19

Neakt

Prazni hod – prikazuje se kada je sustav u stanju mirovanja ili stanju pripreme ciljeva.



H126949—UN—26SEP19

Aktivno

Aktivno – prikazuje se kada je sustav u aktivnom stanju ili stanju održavanja.



H114663—UN—05JAN17

Problem

Active Terrain Adjustment je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

HarvestSmart je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Problem – prikazuje se kada je u sustavu prisutan jedan ili više kvarova.



H126950—UN—26SEP19

Ograničenje brzine vožnje po tlu

Ograničenje brzine vožnje po tlu – prikazuje se kada je dosegnuto ograničenje brzine vožnje po tlu.

Zahtjevi za rad sustava HarvestSmart™:

- Automatizacija sustava HarvestSmart™ mora biti uključena.
- Ciljane performanse moraju biti postavljene.
- Stroj mora biti spreman za žetvu:
  - Separator mora biti uključen.
  - Heder mora biti uključen.
  - Motor treba postaviti na velik broj okretaja slobodnog hoda.
- Višefunkcijska ručica mora biti postavljena na najmanje 2 km/h (1,25 mph)



H113789—UN—30JAN17

Ikona u slučaju nezadovoljenih uvjeta

Ikona se prikazuje kada zahtjev nije zadovoljen.



H119194—UN—30JAN17

Ikona u slučaju zadovoljenih uvjeta

Nakon zadovoljavanja uvjeta prikazuje se zelena potvrdna oznaka.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,00003A3-A5-16JUL20

Status sustava Active Terrain Adjustment™

Status sustava Active Terrain Adjustment™ upotrebljava se za priopćavanje trenutačnog stanja sustava Active Terrain Adjustment™ . Status sustava Active Terrain Adjustment™ također vam omogućuje pregled zahtjeva koji moraju biti zadovoljeni da bi sustav ispravno radio te grešaka koje utječu na sustav.

NAPOMENA: Neke od sljedećih prikazanih stavki navedene su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



H129170—UN—27FEB20

Status sustava Active Terrain Adjustment™

Da biste pregledali više pojedinosti, odaberite status sustava Active Terrain Adjustment™.

Stavke prikazane na stranici statusa sustava Active Terrain Adjustment™:

NAPOMENA: Ovdje nisu navedene sve mogućnosti. Da biste otvorili popis trenutačnih statusa, odaberite status sustava Active Terrain Adjustment™.



H114659—UN—05JAN17

Plava

Primjena odstupanja



H114656—UN—05JAN17

Zelena

Nadzor



H114656—UN—05JAN17

Zelena

Nije spremno



H113787—UN—30JAN17

Crvena

Otkrivena je pogreška

Active Terrain Adjustment je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



H113788—UN—30JAN17

Siva

Automatizacija je ISKLJUČENA

Zahtjevi sustava Active Terrain Adjustment™:

- Automatizacija sustava Active Terrain Adjustment™ mora biti uključena.
- Stroj mora biti spreman za žetvu:
- Separator mora biti uključen.
- Heder mora biti uključen.
- Motor treba postaviti na velik broj okretaja slobodnog hoda.
- Heder mora biti ispod zabilježene visine zaustavljanja.



H113789—UN—30JAN17

Poruka

Poruka se prikazuje kada zahtjev nije zadovoljen.



H119194—UN—30JAN17

Zelena potvrdna oznaka

Nakon zadovoljavanja uvjeta prikazuje se zelena potvrdna oznaka.



H118541—UN—30JAN17

Pojedinosti o hederu

Nije udovoljen zahtjev "Heder mora biti ispod zabilježene visine zaustavljanje", odaberite za pristup stranici Pojedinosti o hederu.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,00003A4-A5-16JUL20

Status automatskog održavanja

Status automatskog održavanja upotrebljava se za priopćavanje trenutačnog stanja sustava automatskog održavanja. Status automatskog održavanja također vam omogućuje pregled zahtjeva koji moraju biti zadovoljeni da bi sustav ispravno radio.

NAPOMENA: Neke od sljedećih prikazanih stavki navedene su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



H126947—UN—26SEP19

Status automatskog održavanja

Odaberite status automatskog održavanja da biste vidjeli više pojedinosti.

Stavke prikazane na stranici statusa automatskog održavanja:

NAPOMENA: U nastavku nisu navedene sve greške. Da biste otvorili popis trenutačnih statusa, odaberite status automatskog održavanja.



H113730—UN—30JAN17

ON/OFF

Automatizacija uklj./isklj. – označava je li sustav uključen ili isključen.



H126953—UN—26SEP19

Neakt

Prazni hod – prikazuje se kada je sustav uključen i nikakvi problemi nisu otkriveni.



H126954—UN—26SEP19

Aktivno

Aktivno – prikazuje se kada sustav izvršava podešavanja za gubitak ili kvalitetu.



H114663—UN—05JAN17

Problem

Problem – prikazuje se kada je u sustavu prisutan jedan ili više kvarova.



H126955—UN—26SEP19

Postupak dohvaćanja cilja

Postupak ciljne akvizicije – prikazuje se kada sustav stječe ciljne performanse.

Zahtjevi za automatsko održavanje:

- Automatizacija automatskog održavanja mora biti uključena.
- Ciljane performanse moraju biti postavljene.
- Stroj mora biti spreman za žetvu:
  - Separator mora biti uključen.
  - Heder mora biti uključen.
  - Motor treba postaviti na velik broj okretaja slobodnog hoda.
- Heder mora biti ispod zabilježene visine zaustavljanja.



H113789—UN—30JAN17

Ikona u slučaju nezadovoljenih uvjeta

Poruka se prikazuje kada zahtjev nije zadovoljen.



H119194—UN—30JAN17

Ikona u slučaju zadovoljenih uvjeta

Nakon zadovoljavanja uvjeta prikazuje se zelena potvrdna oznaka.



H118541—UN—30JAN17

Pojedinosti o hederu

Nije udovoljen zahtjev "Heder mora biti ispod zabilježene visine zaustavljanje", odaberite za pristup stranici Pojedinosti o hederu.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

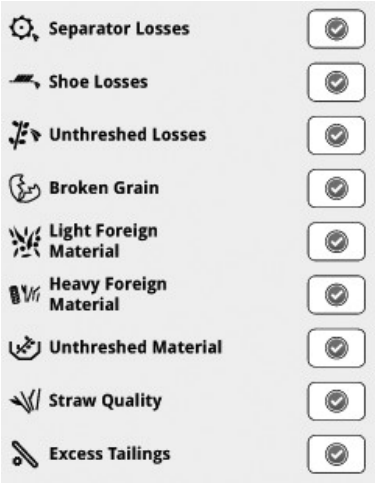
Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,00003A5-A5-16JUL20

Optimizacija performansi

Optimizacija performansi, ranije interaktivna prilagodba kombajna, korisniku preporučuje namještanja na temelju jednog ili više prijavljenih problema.

Stavke dostupne na glavnoj stranici optimizacije performansi:



H127037—UN—26SEP19

Problemi s performansama

Problemi s performansama – odaberite da biste prijavili jedan ili više problema s performansama koji se odnose na stroj.



H127038—UN—26SEP19

Trenutačne postavke

Trenutačne postavke – odaberite da biste otvorili aplikaciju Žetvene postavke.



H125517—UN—01FEB19

Rješenje

Rješenja – prikazuje se nakon što se prijavi jedan ili više problema s performansama. Omogućuje prebacivanje na preporučena rješenja sustava i njihovu primjenu na stroj.



H126962—UN—26SEP19

Zaustavljanje

Zaustavljanje – odaberite da biste izbrisali sve probleme.

NAPOMENA: Zaustavljanje se može odabrati samo kada je odabran jedan ili više problema s performansama.



H126963—UN—26SEP19

Primijeni

Primijeni – odaberite za primjenu trenutačno odabranog rješenja.

NAPOMENA: Opcija Primijeni može se odabrati samo kada je odabran jedan ili više problema s performansama.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Odaberite za zatvaranje.

NAPOMENA: Ako zatvorite optimizaciju performansi s odabranim težinama problema, sustav pamti vaše trenutačne odabire. Ponovnim otvaranjem pokreće se sustav za pronalazak preporuka na temelju tih odabira.

N0LMWLO,00003A6-A5-16JUL20

Namještanje odstupanja odstranjivača pljeve

Opcija Namještanje odstupanja | Odstranjivač pljeve služi za prilagodbu veličine koraka odstranjivača pljeve kada sustav Active Terrain Adjustment™ za to pošalje naredbu.

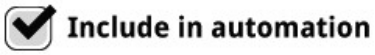
Uključi u automatizaciju

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

Uključi u automatizaciju – označite ako želite da sustav Active Terrain Adjustment™ prilagodi odstranjivač pljeve. Ako ne želite da sustav Active Terrain Adjustment™ prilagodi odstranjivač pljeve, poništite opciju Uključi u automatizaciju.

Postupak za izmjenu:

Poništite da biste spriječili da sustav Active Terrain Adjustment™ prilagodi odstranjivač pljeve.



H126183—UN—24APR19

Uključi u automatizaciju

NAPOMENA: "Uključi u automatizaciju" vraća se u različita stanja ovisno o vrsti usjeva.

NAPOMENA: Ako je označena opcija "Uključi u automatizaciju", na glavnom se zaslonu prikazuje riječ "Upravljano". Ako nije označeno, na zaslonu se prikazuje riječ "Zanemareno"

Veličina koraka

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

NAPOMENA: Veličine koraka prilagodite ako prilagodbe osjetljivosti nemaju učinka.

NAPOMENA: Veličine koraka veličina su pojedinačnih namještanja koje izvršava sustav Active Terrain Adjustment™, a ne ukupan raspon ili broj prilagodbi.

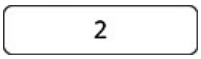
Povećanje veličine koraka:

Upotrijebite kada se uz postavku maksimalne osjetljivosti ne postižu željeni rezultati ili kada sve osim jedne komponente (brzina ventilatora, odstranjivač pljeve ili sito za zrno) trebaju više prilagodbi od ostalih.

Smanjenje veličine koraka:

Upotrijebite kada se uz postavku minimalne osjetljivosti ne postižu željeni rezultati ili kada sve osim jedne komponente (brzina ventilatora, odstranjivač pljeve ili sito za zrno) trebaju manje prilagodbi od ostalih.

Postupak za izmjenu:



H125580—UN—01FEB19

Veličina praga

1. Za otvaranje numeričke tipkovnice odaberite veličinu koraka i unesite željenu vrijednost.



H114645—UN—05JAN17

Odstranjivač pljeve

Minimum: 1

Zadano: Ovisno o usjevu koji se žanje.

Maksimum: 3

Raspon povećanja: 1

Active Terrain Adjustment je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

2. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,00003A7-A5-16JUL20

Namještanje odstupanja sita

Opcija Namještanje odstupanja | Sito služi za prilagodbu veličine koraka sita kada sustav Active Terrain Adjustment™ za to pošalje naredbu.

Uključi u automatizaciju

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

Uključi u automatizaciju – označite ako želite da sustav Active Terrain Adjustment™ prilagodi sito za zrno. Ako ne želite da sustav Active Terrain Adjustment™ prilagodi sito za zrno, poništite opciju Uključi u automatizaciju.

Postupak za izmjenu:



H126183—UN—24APR19

Uključi u automatizaciju

Poništite da biste spriječili da sustav Active Terrain Adjustment™ prilagodi sito za zrno.

NAPOMENA: "Uključi u automatizaciju" vraća se u različita stanja ovisno o vrsti usjeva.

NAPOMENA: Ako je označena opcija "Uključi u automatizaciju", na glavnom se zaslonu prikazuje riječ "Upravljano". Ako nije označeno, na zaslonu se prikazuje riječ "Zanemareno"

Veličina koraka

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

NAPOMENA: Veličine koraka prilagodite ako prilagodbe osjetljivosti nemaju učinka.

NAPOMENA: Veličine koraka pojedinačni su rasponi povećanja, a ne ukupan raspon ili broj prilagodbi.

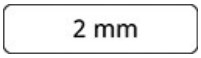
Povećanje veličine koraka:

Upotrijebite kada se uz postavku maksimalne osjetljivosti ne postižu željeni rezultati ili kada sve osim jedne komponente (ventilator za čišćenje, odstranjivač pljeve ili sito za zrno) trebaju više prilagodbi od ostalih.

Smanjenje veličine koraka:

Upotrijebite kada se uz postavku minimalne osjetljivosti ne postižu željeni rezultati ili kada sve osim jedne komponente (ventilator za čišćenje, odstranjivač pljeve ili sito za zrno) trebaju manje prilagodbi od ostalih.

Postupak za izmjenu:



H119751—UN—30JAN17

Veličina praga

1. Odaberite veličinu koraka za otvaranje numeričke tipkovnice i unesite željenu vrijednost.



H114646—UN—05JAN17

Sito za zrno

Minimum: 1

Zadano: Ovisno o usjevu koji se žanje.

Maksimum: 3

Raspon povećanja: 1



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

2. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,00003A8-A5-16JUL20

Nije moguće održati cilj

Poruka Sustav Combine Advisor™ ne može održati cilj znači da sustav Combine Advisor™ možda ne može održati ciljane performanse u trenutačnim uvjetima.

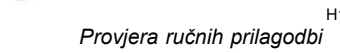
Stavke dostupne na stranici Nije moguće održati cilj:



H126964—UN—26SEP19

Postavljanje novog cilja Auto Maintain

Postavljanje novog cilja Auto Maintain – pokreće se postupak postavljanja ciljeva. Ima istu funkciju kao i pritiskanje gumba "Postavljanje ciljanih performansi".



H126965—UN—26SEP19

Provjera ručnih prilagodbi

Provjera ručnih prilagodbi – otvara potpaletu Vanjska konfiguracija žetvenih postavkii isključuje automatsko održavanje.

Active Terrain Adjustment je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



H126969—UN—26SEP19

Automatsko održavanje isključeno

Automatsko održavanje isključeno – zatvara ovu potpaletu i isključuje automatsko održavanje.



H113840—UN—06FEB19

Sljedeće

Odaberite za nastavak.

Postupak za izmjenu:

Postavi novi cilj za Auto Maintain



H126964—UN—26SEP19

Postavi novi cilj za Auto Maintain

1. Odaberite za namještanje novog cilja Auto Maintain.



H113840—UN—06FEB19

Sljedeće

2. Odaberite za nastavak.

Provjera ručnih prilagodbi



H126965—UN—26SEP19

Provjera ručnih prilagodbi

1. Odaberite za provjeru ručnih prilagodbi.



H113840—UN—06FEB19

Sljedeće

2. Odaberite da biste otvorili Vanjsku konfiguraciju žetvenih postavki

Isključi automatsko održavanje



H126969—UN—26SEP19

Automatsko održavanje isključeno

1. Odaberite za isključivanje automatskog održavanja.



H113840—UN—06FEB19

Sljedeće

2. Odaberite za nastavak.

N0LMWLO,00003A9-A5-16JUL20

Namještanje odstupanja ventilatora za čišćenje

Opcija Namještanje odstupanja | Ventilator za čišćenje služi za prilagodbu veličine koraka brzine ventilatora kada za to naredbu pošalje sustav Active Terrain Adjustment™.

NAPOMENA: Ventilator za čišćenje uvijek je "Uključen u automatizaciju", tako da se riječ "Upravljano" uvijek pojavljuje na stranici postavki sustava Active Terrain Adjustment™

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

NAPOMENA: Veličine koraka prilagodite ako prilagodbe osjetljivosti nemaju učinka

NAPOMENA: Veličine koraka pojedinačni su rasponi povećanja, a ne ukupan raspon ili broj prilagodbi.

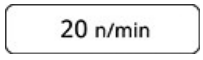
Povećanje veličine koraka:

Upotrijebite kada se uz postavku maksimalne osjetljivosti ne postižu željeni rezultati ili kada sve osim jedne komponente (brzina ventilatora, odstranjivač pljeve ili sito za zrno) trebaju više prilagodbi od ostalih.

Smanjenje veličine koraka:

Upotrijebite kada se uz postavku minimalne osjetljivosti ne postižu željeni rezultati ili kada sve osim jedne komponente (brzina ventilatora, odstranjivač pljeve ili sito za zrno) trebaju manje prilagodbi od ostalih.

Postupak za izmjenu:



H119128—UN—05JAN17

Veličina praga

1. Odaberite za otvaranje stranice veličine koraka.



H118542—UN—05JAN17

Veličina praga

2. Odaberite željenu vrijednost.



H114644—UN—05JAN17

Brzina ventilatora

Minimum: 20 n/min

Zadano: Ovisno o usjevu koji se žanje.

Maksimum: 50 n/min

Raspon povećanja: 10 n/min

Active Terrain Adjustment je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

N0LMWLO,00003AA-A5-16JUL20

Postavljanje ciljanih performansi

Postavljanje ciljanih performansi omogućuje vam da obavijestite sustav da su postojeći gubici zrna, kvaliteta zrna i razine snage motora prihvatljivi. Sustav započinje i obavlja potrebne promjene da bi stvorio novi prag "održavanja". Ciljane performanse potrebne su za pokretanje automatskog održavanja i sustava HarvestSmart™.

NAPOMENA: Dohvaćanje ciljanih performansi može potrajati do 30 minuta na polju s različitim uvjetima usjeva. Ako ste zadovoljni postojećim ciljnim performansama, ne trebate postavljati nove ciljne performanse prilikom promjene polja.

NAPOMENA: Neke od sljedećih prikazanih stavki navedene su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Kada optimizirate stroj, postavite nove ciljane performanse nakon dovršetka optimizacije.
- Sustav automatskog održavanja otkrio je nekoliko problema prilikom žetve, a vi ste i dalje zadovoljni trenutačnim performansama.
- Kada se pomičete na novo polje sa značajnom promjenom prinosa, vlage ili sorte.
- Kada želite automatski postaviti ciljnu snagu motora za HarvestSmart™.
- Kada brzina vožnje po tlu oscilira dok je uključen sustav HarvestSmart™.

Postupak za izmjenu:

NAPOMENA: Ako nema dostupnog valjanog cilja, od vas će se tražiti da postavite novu ciljanu vrijednost kada uključite sustav HarvestSmart™ ili automatsko održavanje.

1. Rukujte strojem na preferiranoj žetvenoj brzini / razini snage motora, kvaliteti zrna i razini gubitaka zrna.



H119889—UN—31JAN17

Postavljanje ciljanih performansi

2. Odaberite za postavljanje ciljanih performansi.

NAPOMENA: Pritiskom na postavljanje ciljanih performansi također se baždari monitor gubitaka zrna postavljanjem monitora VisionTrak™.

NAPOMENA: Ciljane vrijednosti spremaju se prema vrsti usjeva tijekom pokretanja stroja i ciklusa akumulatora.

NAPOMENA: Ako sustavi automatizacije nisu u mogućnosti održati trenutačne ciljane performanse, prikazuje se poruka Nije moguće održati cilj.

N0LMWLO,00003AB-A5-16JUL20

Problemi s performansama

Opcija Problemi s performansama omogućuje vam da promijenite težinu problema radi davanja preporuka u optimizaciji performansi. Odaberite sve trenutačne probleme.

Dostupne stavke:

Odabir težine – odaberite da biste promijenili težinu problema.

NAPOMENA: Svaki put kada se težina promijeni s onog što je prethodno prijavljeno, sustav prolazi kroz "Traženje preporuka".



H125174—UN—01FEB19

U redu

U redu – stroj optimalno radi prema vašim specifikacijama.



H125175—UN—01FEB19

Manje

Manje



H125176—UN—01FEB19

Umjereno

Umjereno



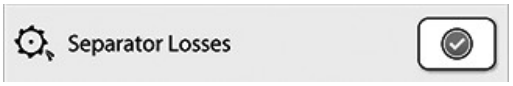
H125177—UN—01FEB19

Ozbiljno

Ozbiljno

HarvestSmart je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

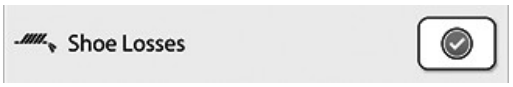
Vrste problema s performansama:



H125191—UN—05FEB19

Gubici separatora

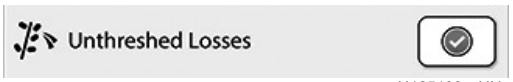
Gubici separatora – odaberite ako ima većih količina slobodnog zrna na stražnjem dijelu posude za povrat zrna.



H125192—UN—05FEB19

Gubici rešeta za čišćenje

Gubici rešeta za čišćenje – odaberite ako zrno izlazi iz stroja kroz rešeto za čišćenje.



H125193—UN—05FEB19

Neovršeni gubici

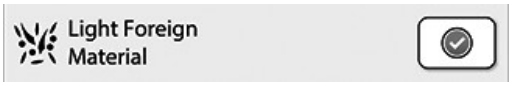
Neovršeni gubici – odaberite ako zrno na tlu ostaje na materijalu biljke.



H125194—UN—05FEB19

Slomljeno zrno

Slomljeno zrno – odaberite ako ima slomljenog ili oštećenog zrna u spremniku za zrno.



H125195—UN—05FEB19

Lagani strani materijal

Lagani strani materijal – odaberite ako ima komada laganog i mekog materijala u spremniku za zrno.



H125196—UN—05FEB19

Težak strani materijal

Težak strani materijal – odaberite ako ima dijelova klipa ili kraćih dijelova stabljike/klasa u spremniku za zrno.



H125197—UN—05FEB19

Neovršeni materijal

Neovršeni materijal – odaberite ako u spremniku za zrno ostaje zrna na klipu, glavi zrna ili u ljusci.



H125198—UN—05FEB19

Kvaliteta slame

Kvaliteta slame – odaberite ako je kvaliteta slame područje koje želite poboljšati.



H125199—UN—05FEB19

Previše ostataka

Previše ostataka – odaberite ako imate previše ostataka.

MM95366,000040F-A5-07FEB19

Gubici separatora

Gubitak separatora su zrna koja su ispala kroz biter za pražnjenje / overshot biter. Pokazatelj je velika količina slobodnog zrna na stražnjem dijelu posude za povrat zrna.

Kako se to utvrđuje:

Pogledajte gubitak separatora na zaslonu VisionTrak™.

Isključite stroj i potražite dodatne informacije u priručniku za korisnike.

MM95366,0000410-A5-07FEB19

Gubici rešeta za čišćenje

Gubitak separatora su zrna koja su ispala kroz biter za pražnjenje / overshot biter. Pokazatelj je velika količina slobodnog zrna na stražnjem dijelu posude za povrat zrna.

Kako se to utvrđuje:

Pogledajte gubitak separatora na zaslonu VisionTrak™.

Isključite stroj i potražite dodatne informacije u priručniku za korisnike.

MM95366,0000411-A5-07FEB19

Neovršeni gubici

Neovršeni gubitak je zrno koje ostaje na tlu na klipu, glavi zrna ili u ljusci.

Kako se to utvrđuje:

Isključite stroj i potražite dodatne informacije u priručniku za korisnike.

VisionTrak je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Pregledajte tlo iza stroja.

N0LMWLO,00003AC-A5-16JUL20

Slomljeno zrno

Slomljena zrna su oštećena ili slomljena zrna u spremniku za zrno.

Kako se to utvrđuje:

Pogledajte spremnik za zrno i pregledajte uzorak zrna.

MM95366,0000413-A5-02DEC19

Lagani strani materijal

Lagani strani materijal su lagani i mekani dijelovi materijala u spremniku s čistim zrnom. Radi se o dijelovima za koje se može očekivati da će ih zrak otpuhati.

Kako se to utvrđuje:

Pogledajte spremnik za zrno i pregledajte uzorak zrna.

MM95366,0000414-A5-07FEB19

Težak strani materijal

Težak strani materijal su dijelovi klasa ili kraći dijelovi stabljike u spremniku sa čistim zrnom. Radi se o dijelovima za koje nije za očekivati da će ih zrak otpuhati.

Kako se to utvrđuje:

Pogledajte spremnik za zrno i pregledajte uzorak zrna.

MM95366,0000415-A5-07FEB19

Neovršeni materijal

Neovršeni materijal je zrno u spremniku za zrno ostalo na klipu, glavi zrna ili u ljusci.

Kako se to utvrđuje:

Pogledajte spremnik za zrno i pregledajte uzorak zrna.

MM95366,0000416-A5-21NOV19

Problemi s kvalitetom slame

Samo u načinu otkosa. Slama je previše slomljena, prekratka ili zapetljana.

Kako se to utvrđuje:

Pregledajte otkos slame.

MM95366,0000417-A5-21NOV19

Previše ostataka

Količina ostataka dovoljna je da prouzroči uključivanje alarma previše ostataka ili je veća od one koju je očekivao rukovatelj.

Kako se to utvrđuje:

Provjera sastava ostataka:

- Visoka količina slobodnog zrna u ostacima može ukazivati na premali zazor sita za zrno.
- Neovršena zrna mogu ukazivati na problem vršenja.
- Visoki volumen ostataka samo s pljevom može ukazivati na visoko opterećenje pljevom na rešetki za čišćenje.

NAPOMENA: Pravilno postavljeni strojevi imaju ponešto ostataka.

N0LMWLO,00003AD-A5-16JUL20

Rješenja

Preporučena rješenja omogućuju vam prikaz kompletnog popisa predloženih rješenja i posebnosti određene prilagodbe.

Stavke dostupne pod "Prikaz rješenja":



H113801—UN—04JAN17

Indikator napretka

Traženje preporuka – prikazuje indikator napretka dok sustav traži preporučena rješenja.



H125496—UN—01FEB19

Preporučena rješenja

Preporučena rješenja – omogućuju pristup popisu predloženih rješenja.



H116623—UN—25JAN17

Lijevo



H116624—UN—25JAN17

Desno

Lijeve i desne komande – omogućuju vam listanje popisa predloženih rješenja, uz prikaz osobitosti svake pojedine prilagodbe.



H125497—UN—01FEB19

Preporučeno rješenje



H116625—UN—30JAN17

Odabir rješenja

Odaberite za prikaz čitavog popisa preporučenih rješenja.

NAPOMENA: Rješenja za koja morate ručno prilagoditi postavke ili izaći iz kabine izgledaju malo drugačije u prikazu rješenja s više okna. Ta su rješenja označena "ikonom ruke" ili porukama "Ručno" ili "Izvan kabine" na zaslonu. Za te je vrste prilagodba gumb "Primijeni" zamijenjen gumbom "Sljedeće", što znači da su možda potrebne još neke radnje.

NAPOMENA: Informacije o namještanjima izvan kabine potražite u priručniku za korisnike stroja

Namještanja brzine vožnje po tlu

Namještanja lopatice separatora

Namještanja izvan kabine



H126962—UN—26SEP19

Zaustavljanje

Zaustavljanje – odaberite da biste izbrisali sve probleme.

NAPOMENA: Ako u bilo kojem trenutku zaustavite postupak optimizacije, na zaslonu će se prikazati poruka.



H126963—UN—26SEP19

Primijeni

Primijeni – odaberite za primjenu trenutačno odabranog preporučenog rješenja.

NAPOMENA: Kada se namještanje dovrši, na zaslonu se prikazuje poruka i vraćate se na praznu stranicu za odabir problema.

N0LMWLO,00003AE-A5-16JUL20

Namještanje brzine vožnje po tlu

Namještanje brzine vožnje po tlu zahtijeva od vas da ručno podesite stroj. Ta su namještanja potrebna za aplikaciju Combine Advisor™ radi automatskog napredovanja na sljedeći korak postupka.

Namještanja brzine vožnje po tlu:



H125240—UN—01FEB19

Promijenite brzinu vožnje po tlu na 3 mph

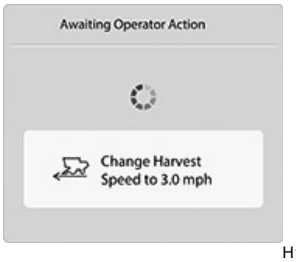
Optimizacija performansi preporučuje namještanje brzine vožnje po tlu.



H127027—UN—26SEP19

Sljedeće

Odaberite da biste prihvatili namještanje brzine vožnje po tlu.



H128110—UN—21NOV19

Čeka se radnja rukovatelja

Izvršite namještanje brzine. Nakon namještanja brzine optimizacija performansi prikazuje poruku i vraća vas na prazan zaslon za odabir problema.



H127028—UN—26SEP19

Natrag

Da biste odabrali drugačiju preporuku, odaberite za povratak na popis rješenja.



H125182—UN—01FEB19

Zaustavljanje

Odaberite da biste izbrisali sve probleme.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Odaberite da biste zatvorili aplikaciju optimizacije performansi.

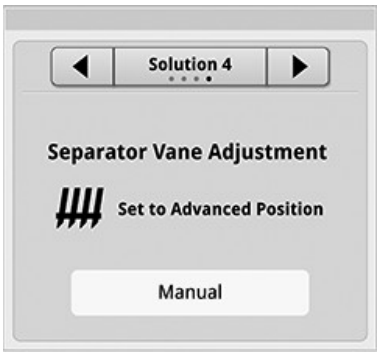
NAPOMENA: Optimizacija performansi nastavit će se s istog mjesta kada ponovno otvorite aplikaciju nakon zatvaranja.

N0LMWLO,00003AF-A5-16JUL20

Namještanja lopatice separatora

Za namještanje lopatica separatora možda ćete morati ručno izvršiti namještanja stroja. Ta su namještanja potrebna da bi aplikacija optimizacije performansi mogla automatski napredovati na sljedeći korak postupka.

Namještanja lopatice separatora:



H125518—UN—01FEB19

Namještanje lopatica separatora

Optimizacija performansi preporučuje namještanje lopatice separatora.



H127027—UN—26SEP19

Sljedeće

Odaberite da biste prihvatili namještanje lopatice separatora.



H125180—UN—01FEB19

Separator mora biti isključen

Optimizacija performansi traži da isključite separator.

NAPOMENA: Ako je separator već isključen, optimizacija performansi preskače taj korak i automatski namješta lopatice separatora.



H125181—UN—01FEB19

Primjena rješenja

Optimizacija performansi namješta lopatice separatora. Nakon dovršetka namještanja optimizacija performansi prikazuje poruku i vraća vas na praznu stranicu za odabir problema.



H127028—UN—26SEP19

Natrag

Da biste odabrali drugačiju preporuku, odaberite za povratak na popis rješenja.



H126962—UN—26SEP19

Zaustavljanje

Odaberite da biste izbrisali sve probleme.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Odaberite da biste zatvorili aplikaciju optimizacije performansi.

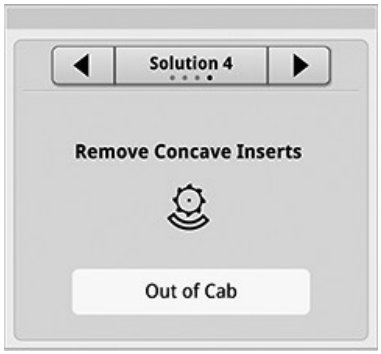
NAPOMENA: Optimizacija performansi nastavit će se s istog mjesta kada ponovno uđete nakon zatvaranja.

N0LMWLO,00003B0-A5-16JUL20

Namještanja izvan kabine

Namještanja izvan kabine podešavanja su za optimizaciju stroja koja izvršavate izvan kabine.

Namještanja izvan kabine:



H125183—UN—01FEB19

Ukloni umetke košare

Za namještanja izvan kabine pogledajte priručnik za korisnike.

VAŽNO: Prije izvođenja preporučenih namještanja isključite stroj.



H127027—UN—26SEP19

Sljedeće

Odaberite za prihvaćanje Namještanja izvan kabine.



H125184—UN—01FEB19

Čeka se radnja rukovatelja



H116316—UN—25JAN17

Poruka

NAPOMENA: Ikona se prikazuje kada zahtjev nije zadovoljen.



H125188—UN—01FEB19

Ikona ruke

NAPOMENA: Potrebna namještanja izvan kabine prikazana su kao ikone ruke.



H125185—UN—01FEB19

Čeka se radnja rukovatelja



H116336—UN—30JAN17

Zelena potvrdna oznaka

NAPOMENA: Nakon što zadovoljite preduvjete, potvrdna oznaka zamjenjuje izvornu ikonu.



H125186—UN—01FEB19

Prilagodba završena



H125586—UN—01FEB19

Dovrši

Odaberite "Dovršeno" kako biste potvrdili da je prilagodba izvršena.



H127028—UN—26SEP19

Natrag

Da biste odabrali drugačiju preporuku, odaberite za povratak na popis rješenja.



H126962—UN—26SEP19

Zaustavljanje

Odaberite da biste izbrisali sve probleme.

NAPOMENA: Isključivanjem stroja postavlja se zaslon "Optimizacija dovršena" kada se stroj ponovno uključi. Stroj smatra da je prilagodba dovršena. Odaberite "U redu" da biste zatvorili prozor. Odaberite "Optimizacija performansi" da biste se vratili u aplikaciju optimizacije performansi.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Odaberite da biste zatvorili aplikaciju optimizacije performansi.

NAPOMENA: Optimizacija performansi nastavit će se s istog mjesta kada otvorite aplikaciju nakon zatvaranja.

N0LMWLO,00003B1-A5-16JUL20

Postavke automatskog održavanja

Automatsko održavanje | Postavke omogućuju vam postavljanje agresivnosti odaziva i razine osjetljivosti za gubitak zrna, slomljeno zrno i strani materijal. Da biste pristupili postavkama automatskog održavanja, odaberite područje zaslona desno od gumba za uključivanje/isključivanje.

Stavke dostupne na stranici Automatsko održavanje | Postavke:

Upute – opisuju kako agresivnost i osjetljivost utječu na sustav.



H126152—UN—21NOV19

Dohvaćanje cilja

Postupak dohvaćanja cilja – ovo stanje prikazuje se kada je sustav uključen i u postupku je dohvaćanja cilja.

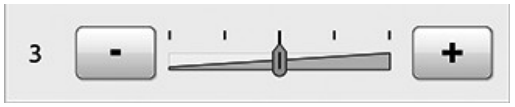
NAPOMENA: Dohvaćanje ciljanih performansi uvijek je omogućeno da bi sustav bilo kada mogao postaviti ciljane gubitke zrna, sustava HarvestSmart™ ili automatskog održavanja.



H114663—UN—05JAN17

Poruka

Greška sustava – ovo stanje prikazuje se kada sustav ima jednu ili više teških grešaka.



H125211—UN—05FEB19

Agresivnost odaziva

Agresivnost odaziva – regulira koliko često sustav automatskog održavanja izvršava prilagodbe u slučaju prisutnosti problema.



H125212—UN—05FEB19

Osjetljivost gubitaka zrna

Osjetljivost gubitaka zrna – količina promjene u

gubicima zrna potrebna da bi automatsko održavanje otkrilo problem.



H125213—UN—05FEB19

Osjetljivost slomljenih zrna

Osjetljivost slomljenih zrna – količina promjene u slomljenim zrnima potrebna da bi sustav automatskog održavanja otkrio problem.



H125214—UN—05FEB19

Osjetljivost stranog materijala

Osjetljivost stranog materijala – količina promjene u stranom materijalu potrebna da bi sustav automatskog održavanja otkrio problem.

N0LMWLO,00003B2-A5-16JUL20

Agresivnost odaziva

Agresivnost odaziva regulira koliko često automatsko održavanje vrši prilagodbe na stroju u slučaju prisutnosti problema.

Postavka 1 – minimalno

Postavka 2 – sniženo

Postavka 3 – zadano

Postavka 4 – povećano

Postavka 5 – maksimalno

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

Povećajte u sljedećim slučajevima:

Ako automatsko održavanje ne vrši prilagodbe dovoljno često za rješavanje pronađenih problema.

Smanjite u sljedećim slučajevima:

Ako automatsko održavanje vrši prilagodbe prečesto za rješavanje pronađenih problema.

Postupak za izmjenu:



H125219—UN—01FEB19

Agresivnost

Odaberite gumb Plus (+) za povećanje i gumb Minus (-) za smanjenje.

N0LMWLO,00003B4-A5-16JUL20

Osjetljivost gubitaka zrna

Gubitak zrna | Osjetljivost kontrolira koliko brzo sustav prepoznaje gubitak zrna prije automatske prilagodbe.

Postavka 1 – minimalno

Postavka 2 – sniženo

Postavka 3 – zadano

Postavka 4 – povećano

Postavka 5 – maksimalno

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

Povećajte u sljedećim slučajevima:

Ako vidite gubitke na rešetu za čišćenje ili separatoru, a automatsko održavanje ne otkriva problem.

Smanjite u sljedećim slučajevima:

Ako sustav automatskog održavanja otkriva problem gubitaka na rešetu za čišćenje ili separatoru, a vama su performanse na tom području i dalje prihvatljive.

Postupak za izmjenu:



H119857—UN—30JAN17

Osjetljivost

Odaberite gumb Plus (+) za povećanje i gumb Minus (-) za smanjenje.

MM95366,000041F-A5-07FEB19

Osjetljivost slomljenih zrna

Slomljeno zrno | Osjetljivost regulira koliko brzo sustav raspoznaje slomljeno zrno.

Postavka 1 – minimalno

Postavka 2 – sniženo

Postavka 3 – zadano

Postavka 4 – povećano

Postavka 5 – maksimalno

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

Povećajte u sljedećim slučajevima:

Ako vidite neprihvatljivu količinu slomljenog zrna u spremniku za zrno, a automatsko održavanje ne otkriva problem.

Smanjite u sljedećim slučajevima:

Ako sustav automatskog održavanja otkriva problem slomljenog zrna, a performanse tog područja vama su i dalje prihvatljive.

Postupak za izmjenu:



H125219—UN—01FEB19

Osjetljivost

Odaberite gumb Plus (+) za povećanje i gumb Minus (-) za smanjenje.

MM95366,0000420-A5-07FEB19

Osjetljivost stranog materijala

Strani materijal | Osjetljivost regulira koliko brzo sustav prepoznaje strani materijal.

Postavka 1 – minimalno

Postavka 2 – sniženo

Postavka 3 – zadano

Postavka 4 – povećano

Postavka 5 – maksimalno

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

Povećajte u sljedećim slučajevima:

Ako vidite neprihvatljivu količinu jedne ili više sljedećih stavki, a automatsko održavanje ne otkriva problem.

- Lagani strani materijal (pljeva, mali komadi lišća i ljuske).
- Teški strani materijal (klipovi, veće lišće i štapići ili stabljike).
- Neovršeni materijal u spremniku za zrno.

Smanjite u sljedećim slučajevima:

Ako sustav automatskog održavanja otkriva jednu ili više sljedećih stavki, a performanse tog područja vama su i dalje prihvatljive.

- Lagani strani materijal (pljeva, mali komadi lišća i ljuske).
- Teški strani materijal (klipovi, veće lišće i štapići ili stabljike).
- Neovršeni materijal u spremniku za zrno.

Postupak za izmjenu:



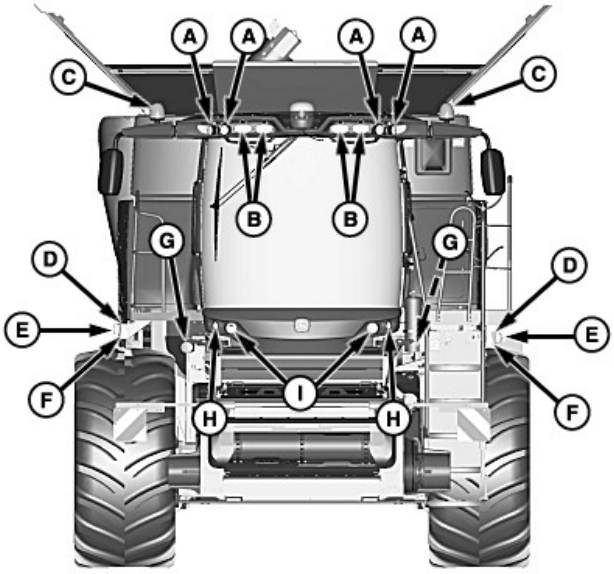
H125219—UN—01FEB19

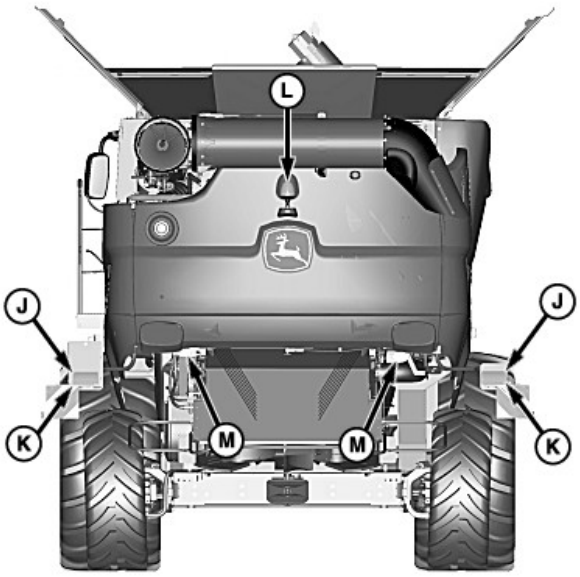
Osjetljivost

Odaberite gumb Plus (+) za povećanje i gumb Minus (-) za smanjenje.

N0LMWLO,00003B3-A5-16JUL20

Položaji svjetala – Stražnji i prednji pogled





H107108—UN—28FEB13

A—Halogena prednja svjetla kabine ili prednja svjetla kabine sa svjetlosno emitirajućom diodom (LED) (dodatna oprema)
B—Prednja svjetla kabine (duga/kratka)
C—Rotacijska svjetla
D—Svjetla upozorenja (žuta)
E—Svjetla upozorenja (žuta)
F—Pokazivači smjera (bijeli)
G—Svjetla strnjike
H—Svjetla na maski (ako je stroj opremljen)
I—Donja svjetla za vožnju (ako je stroj opremljen)
J—Pozicijska/stop svjetla (crvena)
K—Stražnja svjetla upozorenja (žuta)
L—Rotirajuće svjetlo
M—Stražnja ksenon svjetla

Rotacijska svjetla

POZOR: Svjetla moraju biti UKLJUČENA prilikom transporta. Nagnite ljestve prema naprijed kako biste okrenuli pozicijska svjetla/ svjetla upozorenja prema dolazećim vozačima.

- Služi za upravljanje rotirajućim svjetlima (C, L).
- Dva rotirajuća svjetla nalaze se na prednjoj strani (lijevo i desno), a jedno na stražnjoj strani stroja. Ta svjetla upozoravaju ostale vozače prilikom vožnje cestom.

Svjetla upozorenja

POZOR: Svjetla moraju biti UKLJUČENA prilikom transporta. Nagnite ljestve prema naprijed kako biste okrenuli pozicijska svjetla/ svjetla upozorenja prema dolazećim vozačima.

- Služi za upravljanje rotirajućim svjetlima (C, L), svjetlima upozorenja (D, E) i stražnjim svjetlima upozorenja (K).
- Svjetla upozorenja nalaze se s obje strane stroja sprijeda i straga. Ova svjetla se upotrebljavaju za označavanje stroja koji ne radi.

Svjetla za vožnju po cesti

POZOR: Svjetla moraju biti UKLJUČENA prilikom transporta. Nagnite ljestve prema naprijed kako biste okrenuli pozicijska svjetla/ svjetla upozorenja prema dolazećim vozačima.

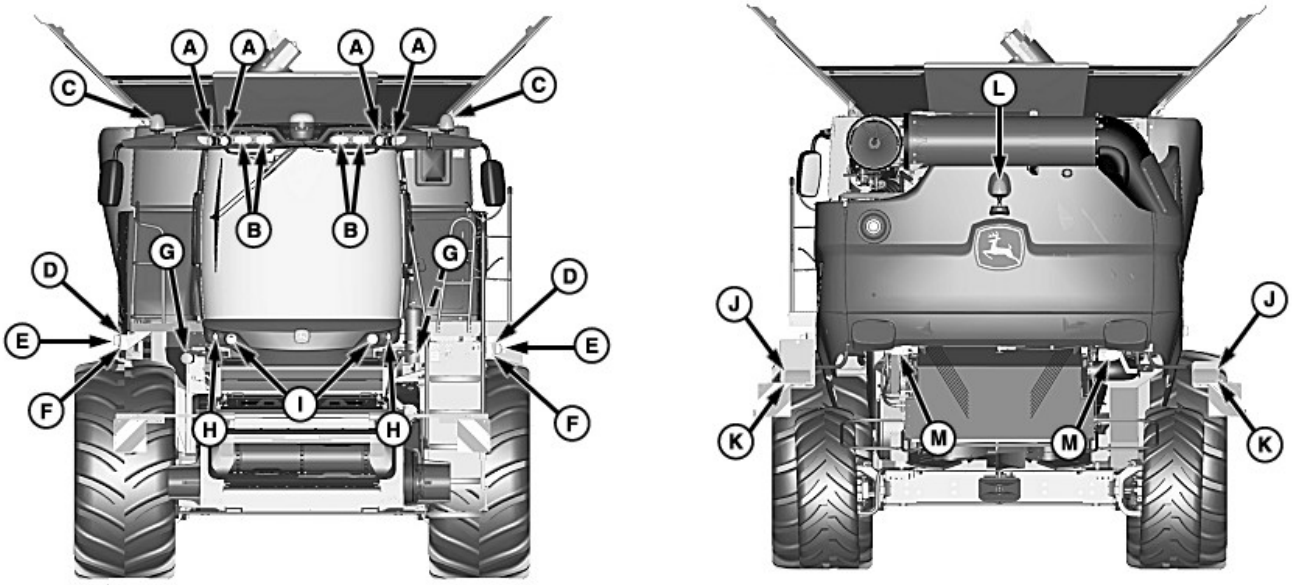
NAPOMENA: Kad su uključena prednja svjetla, a heder nije priključen, uključuju se donja svjetla za vožnju, a prednja svjetla u kabini se isključuju. Kad je heder priključen, donja svjetla za vožnju se isključuju i uključuju se kratka prednja svjetla.

Svjetla upozorenja se uključuju ako su pokazivači smjera isključeni. Ako su pokazivači smjera uključeni, svjetla upozorenja rade kao pokazivači smjera.

- Služi za upravljanje rotirajućim svjetlima (C, L), svjetlima u kabini (B), pozicijskim svjetlima (F), donjim svjetlima za vožnju (I) i pozicijskim/stop svjetlima (J).
- Rotirajuća svjetla upozoravaju druge vozače prilikom transporta na cestama.

OUO6075,00049AC-A5-31MAY18

Položaji svjetala (nastavak za prednji i stražnji pogled)



H107108—UN—28FEB13

A—Halogena prednja svjetla kabine ili prednja svjetla kabine sa svjetlosno emitirajućom diodom (LED) (dodatna oprema)
B—Prednja svjetla kabine (duga/kratka)
C—Rotacijska svjetla
D—Svjetla upozorenja (žuta)
E—Svjetla upozorenja (žuta)
F—Pokazivači smjera (bijeli)
G—Svjetla strnjike
H—Svjetla na maski (ako je stroj opremljen)
I—Donja svjetla za vožnju (ako je stroj opremljen)
J—Pozicijska/stop svjetla (crvena)
K—Stražnja svjetla upozorenja (žuta)
L—Rotirajuće svjetlo
M—Stražnja ksenon svjetla

Automatska rotirajuća svjetla

NAPOMENA: Kada su uključena rotirajuća svjetla, a razina zrna dostigne 3/4 senzora punog spremnika, rotirajuća svjetla počinju treptati (3 sekunde uključen i 6 sekundi isključen). Kada razina zrna dostigne senzor punog spremnika zrna, rotirajuća svjetla stalno su uključena i ne trepere.

- Rotirajuća svjetla (C, L) uključuju se kad je spremnik zrna 3/4 pun. Rotirajuća svjetla osobi koja rukuje spremnikom zrna daju signal da je spremnik zrna pun i spreman za pražnjenje.

Radna svjetla

- Služi za upravljanje pozicijskim svjetlima (F), pozicijskim/stop svjetlima (J) i svjetlima u kabini (A, B).
- Radna svjetla osobi koja upravlja strojem osvjetljavaju područje rada za rad noću i uvjetima lošeg osvjetljenja.

Prednja svjetla strnjike

⚠ POZOR: Kako ne biste zbunili druge vozače, nemojte koristiti radna svjetla prilikom vožnje po prometnicama.

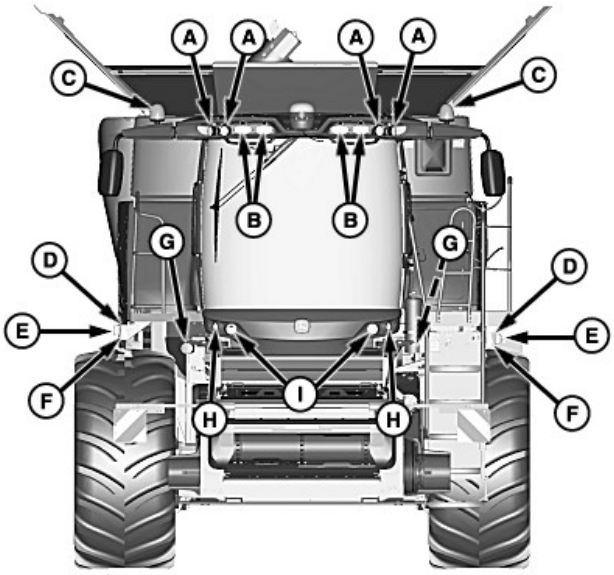
NAPOMENA: Ako vozač napusti sjedalo nakon uključivanja separatora, prednja svjetla strnjike trepere nakon što vozač napusti sjedalo i nastavljaju treperiti sve dok brzina separatora ne bude nula.

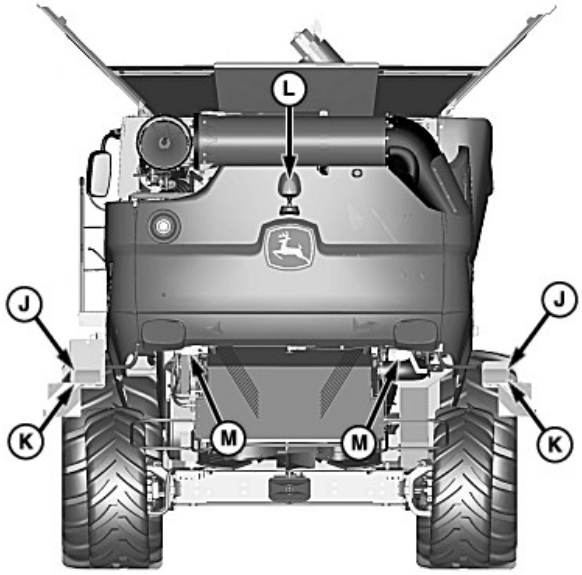
- Služi za upravljanje svjetlima strnjike (G) i svjetlima na maski (H).
- Svjetla strnjike vozaču pružaju bolje osvjetljenje područja iza hedera za rad noću i u uvjetima slabe osvijetljenosti.[1]
- Svjetla na maski vozaču pružaju bolje osvjetljenje područja ispred stroja tijekom žetve.

OUO6075,00049AD-A5-31MAY18

[1] *Ako su svjetla za vožnju po cesti uključena i stroj je u načinu rada za vožnju po cesti, svjetla strnjike, svjetla na maski i stražnje ksenon svjetla ne mogu se uključiti.*

Položaji svjetala (nastavak za prednji i stražnji pogled)





H107108—UN—28FEB13

A—Halogena prednja svjetla kabine ili prednja svjetla kabine sa svjetlosno emitirajućom diodom (LED) (dodatna oprema)
B—Prednja svjetla kabine (duga/kratka)
C—Rotacijska svjetla
D—Svjetla upozorenja (žuta)
E—Svjetla upozorenja (žuta)
F—Pokazivači smjera (bijeli)
G—Svjetla strnjike
H—Svjetla na maski (ako je stroj opremljen)
I—Donja svjetla za vožnju (ako je stroj opremljen)
J—Pozicijska/stop svjetla (crvena)
K—Stražnja svjetla upozorenja (žuta)
L—Rotirajuće svjetlo
M—Stražnja ksenon svjetla

Stražnja ksenon svjetla

⚠ POZOR: Kako ne biste zbunili druge vozače, nemojte koristiti radna svjetla prilikom vožnje po prometnicama.

NAPOMENA: Ako vozač napusti sjedalo nakon uključivanja separatora, stražnja ksenon svjetla trepere nakon što vozač napusti sjedalo i nastavljaju treperiti sve dok brzina separatora ne bude nula.

- Služi za upravljanje stražnjim ksenon svjetlima (M).
- Stražnja ksenon svjetla omogućuju osobi koja upravlja strojem osvjetljenje područja straga za rad noću i u uvjetima slabe osvjetljenosti.[23]

Pozicijska/stop svjetla

- Gabaritna/stop svjetla (J) uključuju se kad stroj počne usporavati. Ostaju upaljena minimalno 2 sekunde.[4]
- Kad brzina postane manja od 1,6 km/h (1 mph), stop svjetla ostaju uključena 2 minute ili sve dok stroj ne počne ubrzavati i brzina ne postane veća od 1,6 km/h (1 mph).
- Gabaritna svjetla djeluju i kao pokazivači smjera i uključuju se prilikom uključivanja pokazivača smjera. Svjetlo u smjeru okreta trepće.

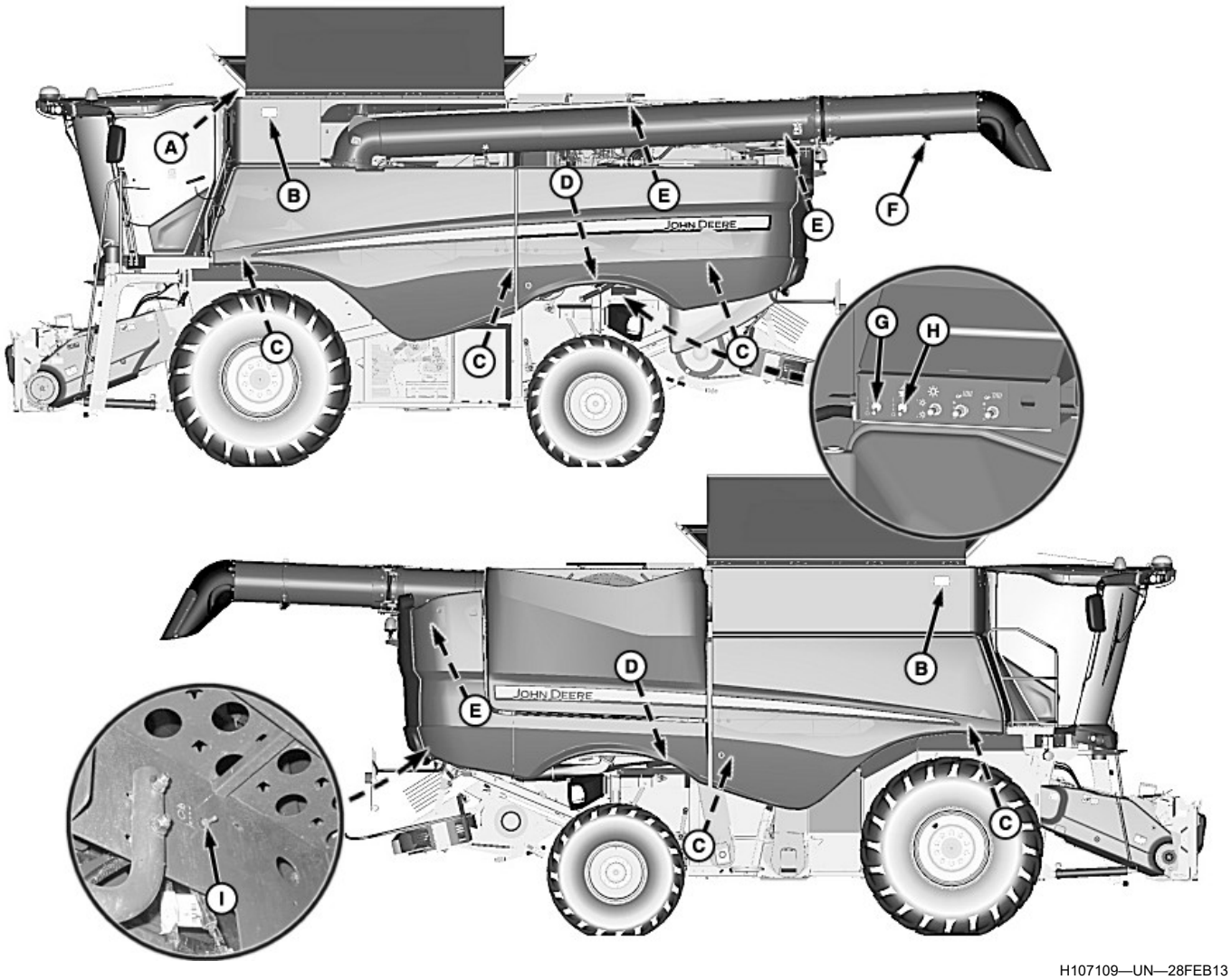
Svjetla izlaza

- Dva vanjska prednja svjetla na kabini (B) ostaju uključena maksimalno 180 sekundi nakon okretanja ključa u prekidaču paljenja u isključeni položaj i isključenja prekidača za svjetla (ako su se u prethodnih 5 minuta koristila svjetla za vožnju po cesti ili radna svjetla).

OUO6075,00049AE-A5-01JUN18

[2] Ako su svjetla za vožnju po cesti uključena i stroj je u načinu rada za vožnju po cesti, svjetla strnjike, svjetla na maski i stražnje ksenon svjetla ne mogu se uključiti.
[3] Samo za Francusku: Ako se stroj nalazi u načinu rada za cestu, stražnja svjetla za pražnjenje neće se uključiti.
[4] Samo za Francusku: Stop svjetla uključuju se prilikom pritiskanja papučice kočnice.

Položaji svjetala (lijeva i desna bočna svjetla)



H107109—UN—28FEB13

A—Svjetlo spremnika za zrno
B—Svjetlo tražila reda
C—Servisna svjetla na krilnim vratima
D—Servisna svjetla rešeta za čišćenje
E—Servisna svjetla motornog prostora
F—Svjetlo istovarne pužnice
G—Prekidač servisnog svjetla rešeta za čišćenje
H—Prekidač servisnog svjetla na krilnim vratima
I—Prekidač servisnog svjetla motornog prostora

Radna svjetla

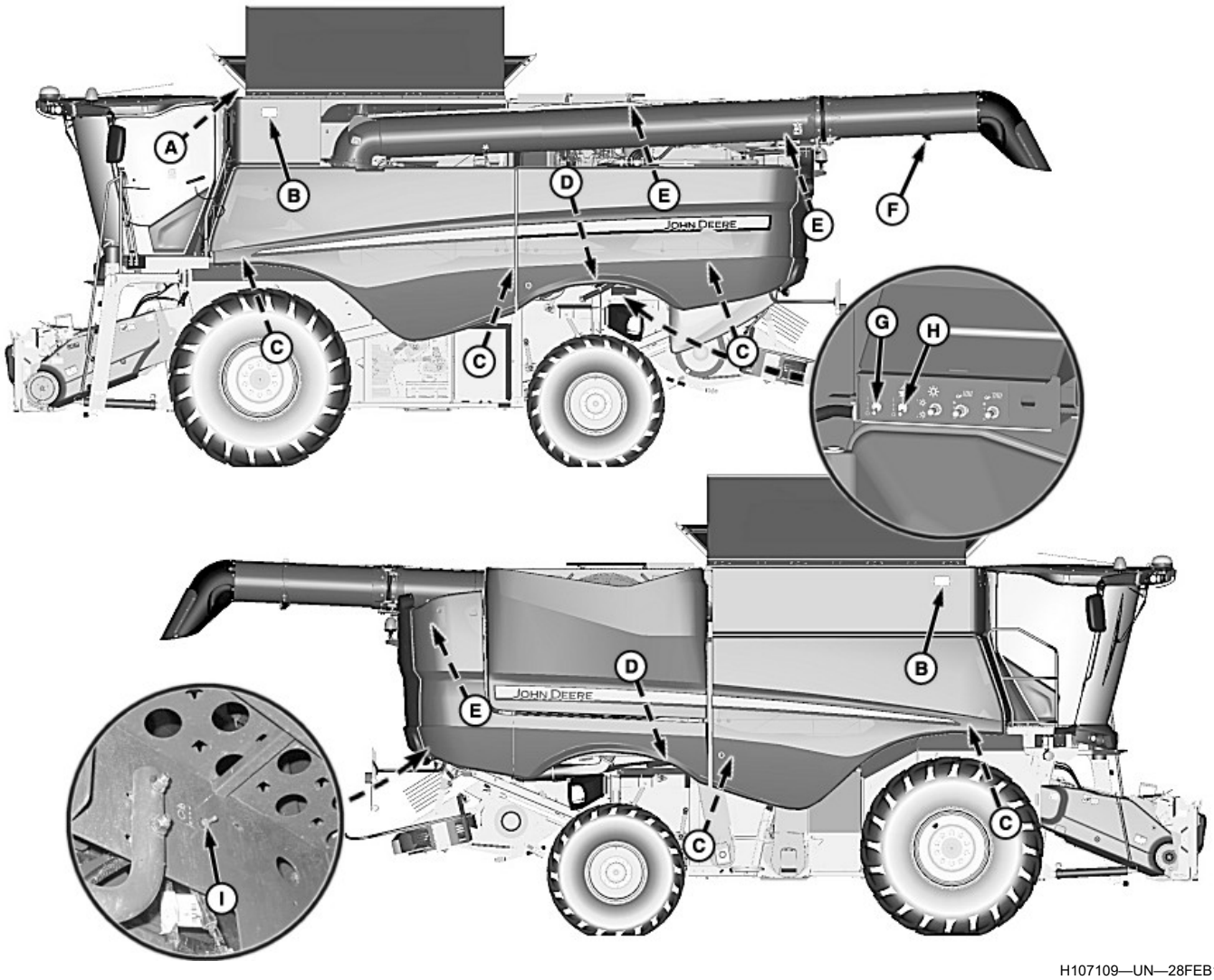
- Služi za upravljanje svjetlom spremnika zrna (A), svjetlima tražila redova (B) (s ručicom pokazivača smjera), svjetlom istovarne pužnice (F) i pozicijskim svjetlima/svjetlima upozorenja.
- Svjetla tražila redova osobi koja upravlja strojem osvjetljavaju područja sa svake strane stroja za rad noću i u uvjetima lošeg osvjetljenja.

NAPOMENA: Dok su uključena radna svjetla, upotrijebite ručicu pokazivača smjera za uključivanje desnog ili lijevog svjetla tražila redova.

- Svjetlo spremnika zrna osobi koja upravlja strojem osvjetljava spremnik zrna za rad noću i u uvjetima lošeg osvjetljenja.
- Svjetlo spremnika zrna isključuje se kada razina zrna dostigne senzor 3/4 punog spremnika.
- Svjetlo istovarne pužnice uključuje se kad se istovarna pužnica ispruži za više od 50 % dok je uključeno radno svjetlo.
- Svjetlo istovarne pužnice osigurava osvjetljavanje za istovar spremnika zrna noću ili u uvjetima lošeg osvjetljenja.

OUO6075,00049AF-A5-31MAY18

Položaji svjetala (nastavak za lijeva i desna bočna svjetla)



H107109—UN—28FEB13

A—Svjetlo spremnika za zrno
B—Svjetlo tražila reda
C—Servisna svjetla na krilnim vratima
D—Servisna svjetla rešeta za čišćenje
E—Servisna svjetla motornog prostora
F—Svjetlo istovarne pužnice
G—Prekidač servisnog svjetla rešeta za čišćenje
H—Prekidač servisnog svjetla na krilnim vratima
I—Prekidač servisnog svjetla motornog prostora

Servisna svjetla rešeta za čišćenje

NAPOMENA: Ako vozač napusti sjedalo nakon uključivanja separatora, servisna svjetla rešeta za čišćenje trepere nakon što vozač napusti sjedalo i nastavljaju treperiti sve dok brzina separatora ne bude nula.

- Servisna svjetla rešeta za čišćenje (D) osobi koja upravlja strojem osvjetljavaju područje prilikom podešavanja rešeta za čišćenje noću ili u uvjetima lošeg osvjetljenja.
- Prekidač za uključivanje/isključivanje svjetala rešeta za čišćenje (G) nalazi se iznad lijeve zaštite separatora.
- Svijetli tijekom obavljanja zahvata održavanja i servisa (ne tijekom žetve).

Servisna svjetla na krilnim vratima (dodatna oprema)

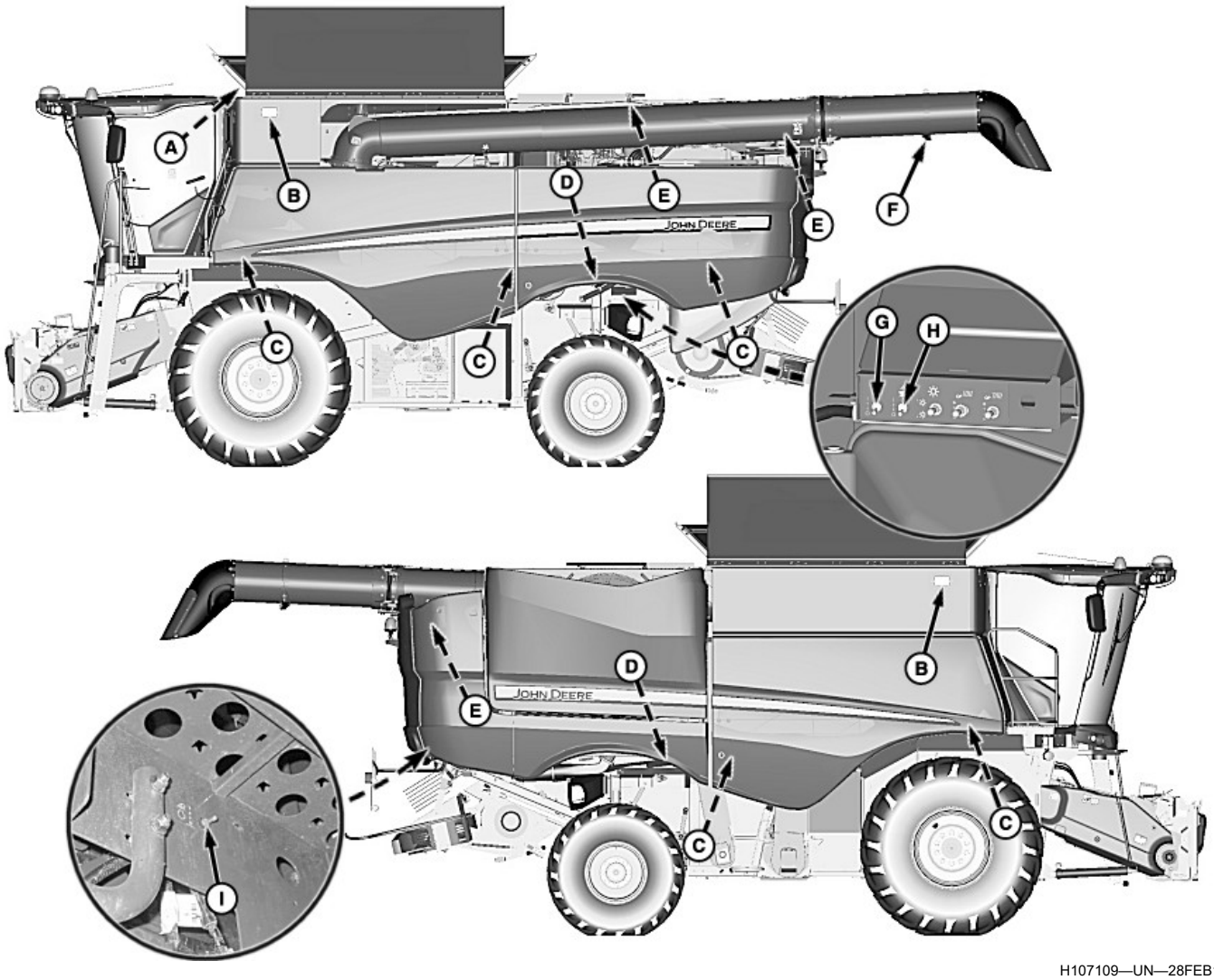
POZOR: Ne dovodite vozače u zabunu. Nemojte uključivati servisna svjetla na krilnim vratima prilikom transportiranja stroja.

NAPOMENA: Ako vozač napusti sjedalo nakon uključivanja separatora, servisna svjetla na krilnim vratima trepere nakon što vozač napusti sjedalo i nastavljaju treperiti sve dok brzina separatora ne bude nula.

- Servisna svjetla na krilnim vratima (C) nalaze se s obje strane na stroju, ispod krilnih vrata, a jamče bolju vidljivost područja separatora.
- Prekidač za uključivanje/isključivanje servisnih svjetala krilnih vrata (H) nalazi se iznad lijeve zaštite separatora.

OUO6075,00049B0-A5-31MAY18

Položaji svjetala (nastavak za lijeva i desna bočna svjetla)



H107109—UN—28FEB13

A—Svjetlo spremnika za zrno
B—Svjetlo tražila reda
C—Servisna svjetla na krilnim vratima
D—Servisna svjetla rešeta za čišćenje
E—Servisna svjetla motornog prostora
F—Svjetlo istovarne pužnice
G—Prekidač servisnog svjetla rešeta za čišćenje
H—Prekidač servisnog svjetla na krilnim vratima
I—Prekidač servisnog svjetla motornog prostora

Servisna svjetla u motornom prostoru (dodatna oprema)

POZOR: Ne dovodite vozače u zabunu. Nemojte uključivati servisna svjetla u motornom prostoru prilikom prijevoza.

- Servisna svjetla u motornom prostoru (E) osiguravaju osvjetljavanje područja motornog prostora noću i u uvjetima lošeg osvjetljenja.
- Prekidač za uključivanje/isključivanje servisnih svjetala u motornom prostoru (I) nalazi se desno na stražnjem kraju stroja.
- Prekidač se koristi za upravljanje svjetlo vrata motornog prostora, stražnjim svjetlom motornog prostora i prednjim svjetlom motornog prostora.
- Svijetli tijekom obavljanja zahvata održavanja i servisa (ne tijekom žetve).

Svjetla izlaza

- Svjetla tražila redova (B) ostaju uključena maksimalno 180 sekundi nakon okretanja ključa u prekidaču paljenja u isključeni položaj i isključenja prekidača za svjetla (ako su se u prethodnih 5 minuta koristila svjetla za vožnju po cesti ili radna svjetla). Osoba koja upravlja strojem odabire hoće li uključiti

lijevi ili desni pokazivač smjera korištenjem ručice pokazivača smjera.

OUO6075,00049B1-A5-31MAY18

Odgoda osvjetljenja/odgoda gašenja

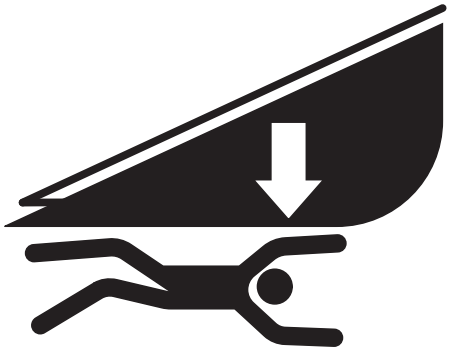
Ako se sva svjetla prvo uključe dok je ključ u prekidaču paljenja u isključenom položaju OFF, doći će do odgode. Tijekom ove odgode stroj utvrđuje je li postojeći napon akumulatora dovoljan za upravljanje svjetlima dok stroj ne radi. Ova funkcija ugrađena je u stroj kako bi se spriječilo preveliko trošenje akumulatora jer to može uzrokovati nemogućnost pokretanja stroja.

NAPOMENA: Nakon što su svjetla rešeta za čišćenje, servisna svjetla ili servisna svjetla motornog prostora uključena dulje od 10 minuta početak će treptati, nakon toga će se na tren isključiti i ponovno uključiti na 20 sekundi. Ovaj ciklus ponavljat će se 3 minute, a nakon toga svjetla će se isključiti sve dok se ponovno ne djeluje na prekidač. Ako se svjetla ne uključe nakon djelovanja na prekidač, stroj je utvrdio da je napon akumulatora prenizak da bi se dopustio rad svjetala. Svjetla se ponovno uključuju nakon što se pokrene motor i ponovno se počne puniti akumulator.

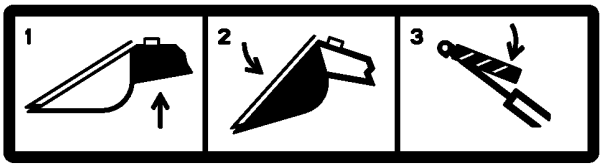
OUO6075,0004937-A5-12APR18

Dostavna komora

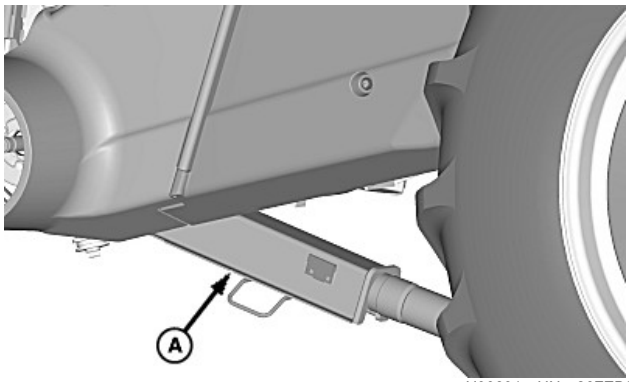
Sigurnosni graničnik hidrauličkog cilindra



H121063—UN—14MAR17



H112829—UN—18FEB15



H90891—UN—26FEB08

A—Sigurnosni graničnik

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Pucanje priključaka hidrauličkog voda na donjoj dostavnoj komori uzrokuje pad dostavne komore i hedera.

Ručno naginjanje dostavne komore naprijed/nazad

Do kraja podignite dostavnu komoru i spustite sigurnosni graničnik (A) na šipku hidrauličkog cilindra.

Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Naginjanje hidrauličke dostavne komore naprijed/nazad

Do kraja podignite dostavnu komoru i nagnite okvir za naginjanje hidrauličke dostavne komore naprijed/nazad do kraja prema naprijed pa spustite sigurnosni graničnik (A) na šipku hidrauličkog cilindra.

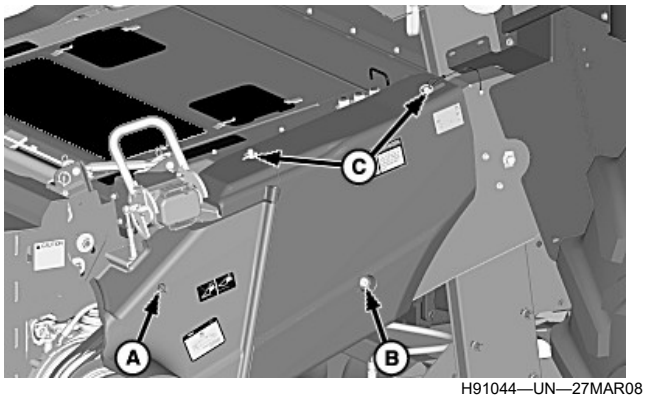
Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Kada je dostavna komora podignuta i heder uključen, dostavna komora automatski se naginje naprijed/nazad omogućujući da se sigurnosni graničnik dostavne komore spusti na šipku hidrauličkog cilindra. Naginjanje naprijed/nazad dostavne komore automatski se vraća u zadnji poznati položaj prilikom spuštanja.

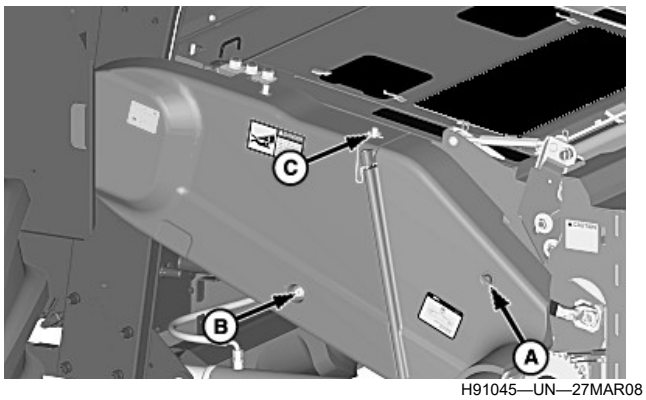
Dok je heder isključen, naginjanje dostavne komore naprijed/nazad automatski se pomiče prema naprijed nakon podizanja. Prilikom spuštanja naginjanje naprijed/nazad dostavne komore neće se vratiti u zadnji poznati položaj.

OUO6075,00046F1-A5-29MAR17

Bočni štitnici dostavne komore



H91044—UN—27MAR08



H91045—UN—27MAR08

A—Zasun
B—Zasun
C—Brzospojni zatik

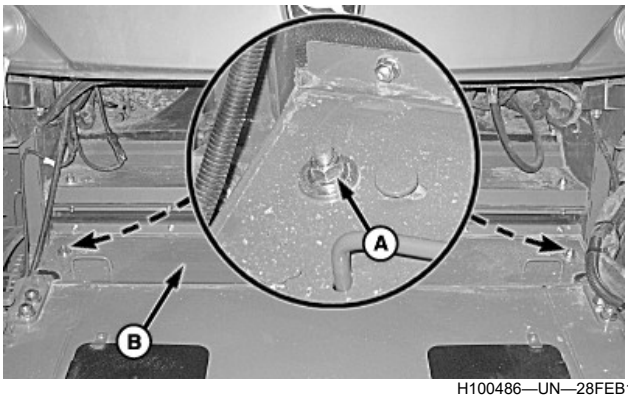
POZOR: Podignite dostavnu komoru i spustite sigurnosni graničnik. Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Štitnici dostavne komore imaju prednji i stražnji štitnik.

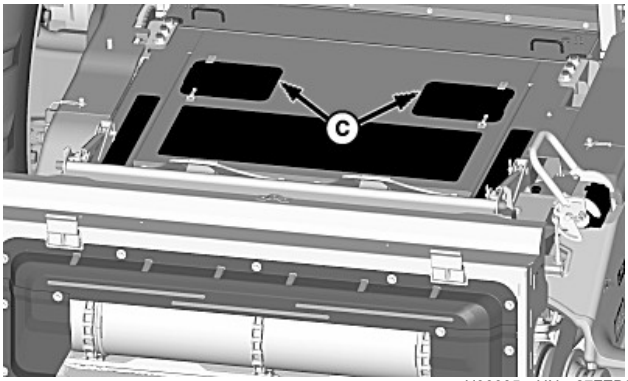
1. Okrenite zasun (A) i okrenite prednji štitnik da se otvori za servisiranje.
2. Okrenite zasun (B) i skinite brzospojne zatike (C) za skidanje stražnjeg štitnika.
3. Postavite i zatvorite štitnike prije rukovanja strojem.

OUO6075,0004E85-A5-16JUN20

Vrata dostavne komore



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

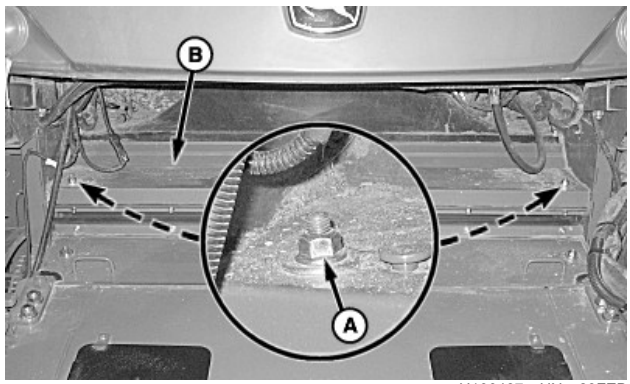
A—Matica (2 se koriste)
B—Vrata
C—Vrata (koriste se 2)

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

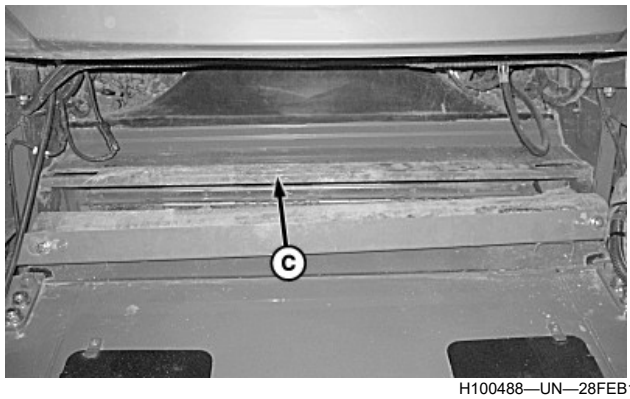
1. Otpustite matice (A) sa svake strane vrata i gurnite ih prema sredini dostavne komore.
2. Gurnite vrata (B) prema naprijed za skidanje.
3. Podignite vrata (C) kako biste pristupili unutarnjoj strani dostavne komore.
4. Zatvorite vrata prije rukovanja strojem.

OUO6075,0004E86-A5-16JUN20

Gornja vrata za pristup ubrzivaču punjenja



H100487—UN—28FEB11



H100488—UN—28FEB11

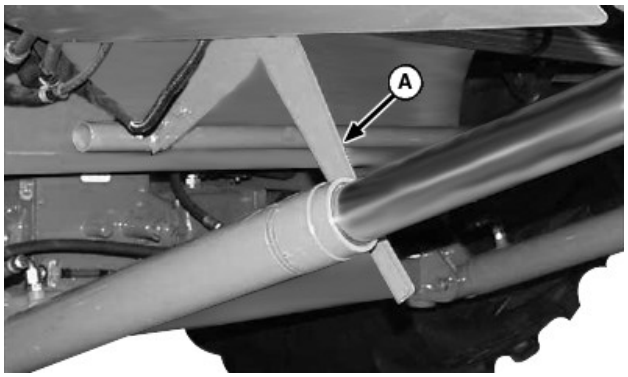
A—Matica (2 se koriste)
B—Vrata
C—Vrata

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

1. Otpustite matice (A) sa svake strane vrata i gurnite ih prema sredini stroja.
2. Gurnite vrata (B) prema naprijed za skidanje.
3. Klizno pomaknite vrata (C) prema naprijed za skidanje.
4. Zatvorite vrata prije rukovanja strojem.

OUO6075,0004E87-A5-16JUN20

Donja vrata dostavne komore i potporanj brtve dostavne ploče (stil A)



H52761—UN—17MAY99

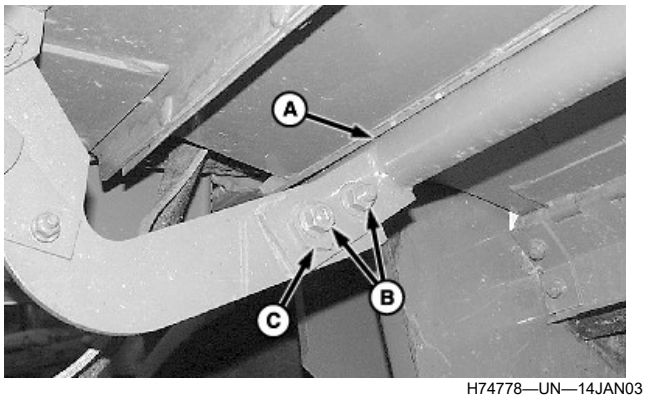
A—Ručica

POZOR: Podignite dostavnu komoru, spustite sigurnosni graničnik, isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Skinite brzospojni zatik i pomaknite ručicu (A) prema dolje i unatrag.

VAŽNO: Ručica će se saviti ako se ostavi spuštena prema dolje dok je dostavna komora spuštena.

Gurnite ručicu prema naprijed i prema gore za zatvaranje vrata. Učvrstite prethodno uklonjenim brzospojnim zatikom.



H74778—UN—14JAN03

A—Nosač poprečne ploče
B—Vijci s kapicom
C—Ekscentričan

Ako nosač poprečne ploče (A) ne prianja usko uz dostavnu ploču, može doći do curenja zrna.

Otpustite vijke s kapicom (B) s obje strane.

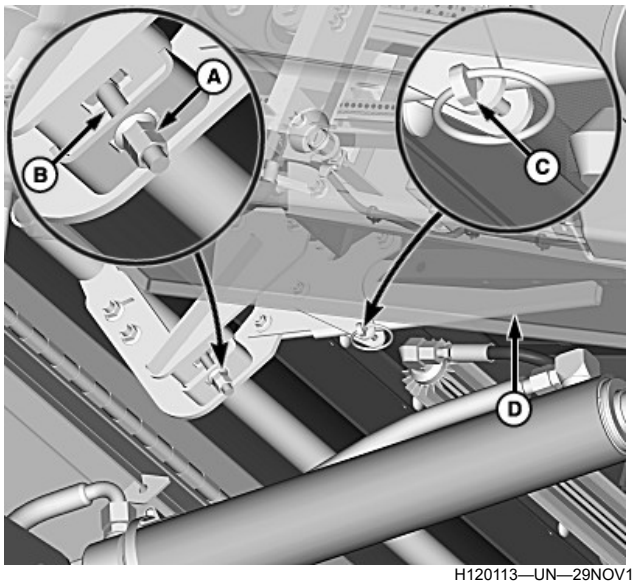
Okrenite ekscentrični nastavk (C).

Zategnite vijak s kapicom kojim je pričvršćen ekscentrični nastavak.

Zategnite preostale vijke s kapicom.

OUO6075,0004554-A5-01DEC16

Donja vrata dostavne komore i podupirač brtve dostavne ploče (stil B)



H120113—UN—29NOV16

A—Matice
B—Vijak s okruglom glavom
C—Brzospojni zatik
D—Ručica

POZOR: Podignite dostavnu komoru, spustite sigurnosni graničnik, isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

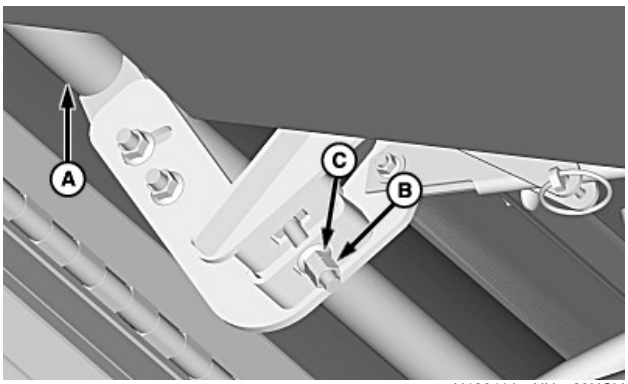
1. Skinite matice (A) i vijak s okruglom glavom (B) s obje strane na stroju.
2. Skinite brzospojni zatik (C) i pomaknite ručicu (D) prema dolje i natrag.

POZOR: Lijevi nastavak crijeva cilindra za podizanje dostavne komore može se oštetiti kontaktom s donjim vratima dostavne komore ako vrata ostanu otvorena prilikom spuštanja dostavne komore. Ako se nastavak ošteti, hidrauličko se ulje može ispustiti iz nastavka, a dostavna komora može naglo i neočekivano pasti na tlo.

VAŽNO: Ručica će se saviti ako se ostavi spuštena prema dolje dok je dostavna komora spuštena.

3. Gurnite ručicu prema naprijed i prema gore za zatvaranje vrata. Učvrstite prethodno uklonjenim brzospojnim zatikom.
4. Postavite prethodno uklonjen vijak s okruglom glavom (B) i matice (A) s obje strane na stroju.

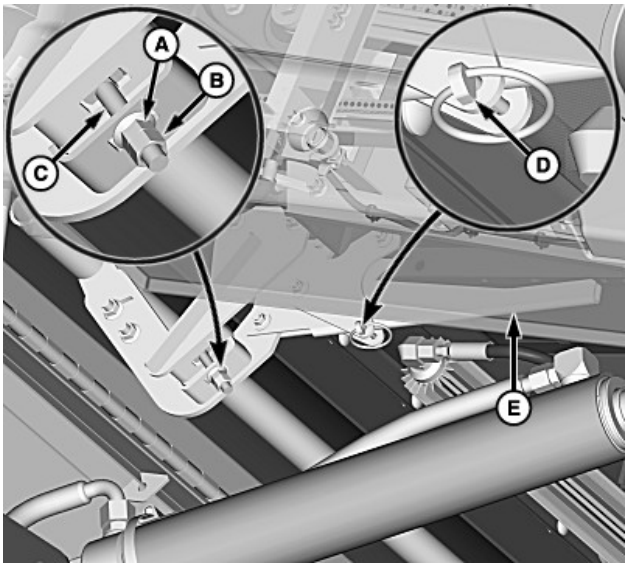
Namještanje dostavne ploče



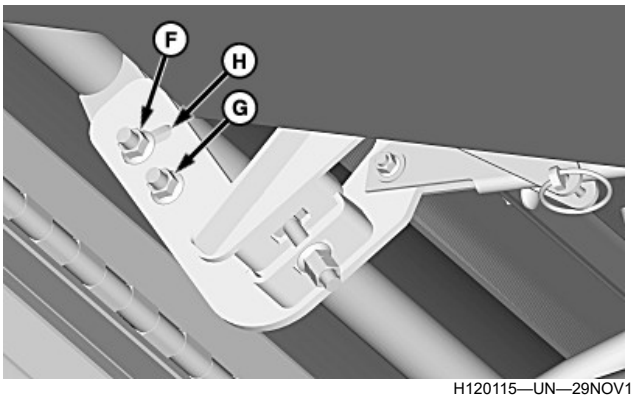
H120114—UN—29NOV16

A—Podupirač poprečne šipke
B—Matica
C—Matica

1. Ako nosač poprečne ploče (A) ne prianja usko uz dostavnu ploču, može doći do curenja zrna.
2. Na strani s razmakom otpustite maticu (B) i zategnite maticu (C) prema potrebi.
3. Zategnite prethodno otpuštenu maticu (B) uz maticu (C).



H120116—UN—29NOV16



H120115—UN—29NOV16

A—Matica
B—Matica
C—Vijak s okruglom glavom
D—Brzospojni zatik
E—Ručica
F—Matica
G—Matica
H—Utor

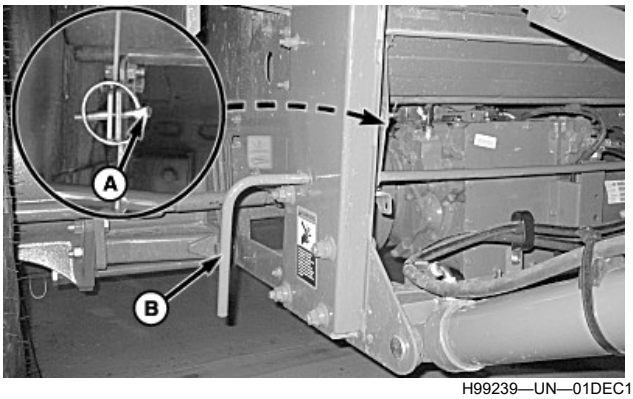
4. Ako su potrebna daljnja namještanja, skinite matice (A i B) s vijka s okruglom glavom (C) s obje strane na stroju.
5. Skinite brzospojni zatik (D) i pomaknite ručicu (E) prema dolje i unatrag.
6. Otpustite matice (F i G) i prema potrebi namjestite nosač poprečne šipke u utoru (H).
7. Zategnite prethodno otpuštene matice (F i G).

NAPOMENA: Ručica bi se trebala jednostavno zatvarati bez previše prisile.

8. Gurnite ručicu (E) prema naprijed i prema gore kako biste zatvorili vrata. Učvrstite prethodno uklonjenim brzospojnim zatikom (D).
9. Postavite prethodno uklonjen vijak s okruglom glavom (C) i zategnite maticu (A) s obje strane na stroju.
10. Zategnite prethodno uklonjenu maticu (B) uz maticu (A) s obje strane na stroju.

OUO6075,0004CB9-A5-24OCT19

Sakupljač kamenja



H99239—UN—01DEC10

A—Klin za brzi zapor (Quick-lock)
B—Ručica

POZOR: Podignite dostavnu komoru, spustite sigurnosni graničnik, ISKLJUČITE motor, zategnite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

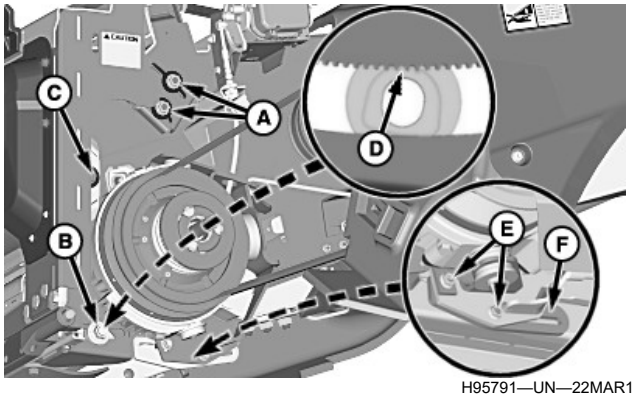
Mehanizam za zaustavljanje kamenja štiti cilindar i košaru od oštećenja od kamenja i stijena.

Skinite klin za brzo zabravljenje (A) i pomaknite ručicu (B) kako biste otvorili prostor za odvajanje kamena.

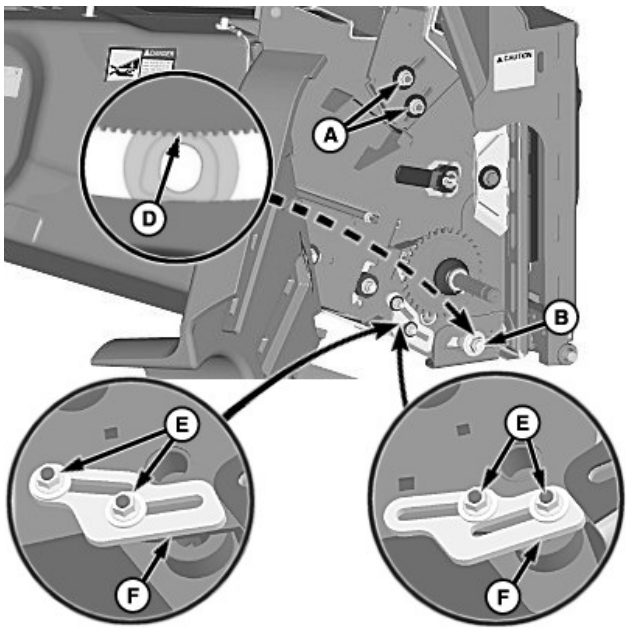
Pomaknite ručicu prema dolje kako biste zatvorili prostor za odvajanje kamena. Zadržite s klinom za brzi zapor (Quick-lock).

OUO6075,000065C-A5-01DEC10

Namještanje i postavljanje okvira za naginjanje dostavne komore naprijed/nazad (ručno naginjanje)



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Stražnji pričvrsni otvori (lijevi) / Prednji pričvrsni otvori (desni)

A—Matice okvira za naginjanje, M16
B—Matica okvira za naginjanje, M20
C—Vijak s kapicom
D—Utori podloške
E—Matice
F—Zaustavna ploča

POZOR: Spustite heder na tlo kako biste opustili natezače okvira za naginjanje naprijed/nazad. Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Okvir za naginjanje naprijed/nazad komore koristi se za uspostavljanje ispravnog odnosa između kliznih ploča i tla. On kompenzira različite dimenzije guma, postavke stražnje osovine i druge varijable.

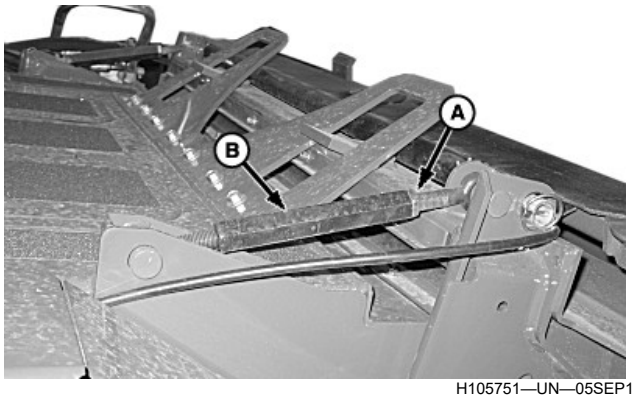
Otpustite matice okvira za naginjanje (A) i maticu (B) s obje strane.

VAŽNO: Nemojte otpuštati vijak s kapicom (C).

Odvojite utore podloške (D) s nosive ploče s obje strane.

NAPOMENA: Pomaknite desnu zaustavnu ploču prema stražnjim pričvrsnim otvorima ako je potrebno.

Otpustite matice (E) i pomaknite zaustavnu ploču (F) unazad s obje strane.



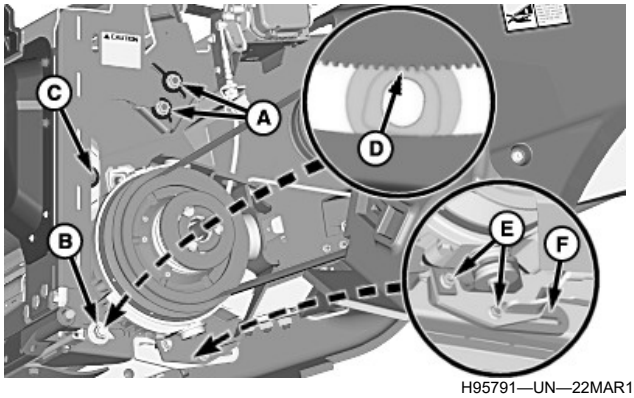
H105751—UN—05SEP12

A—Matica
B—Natezač

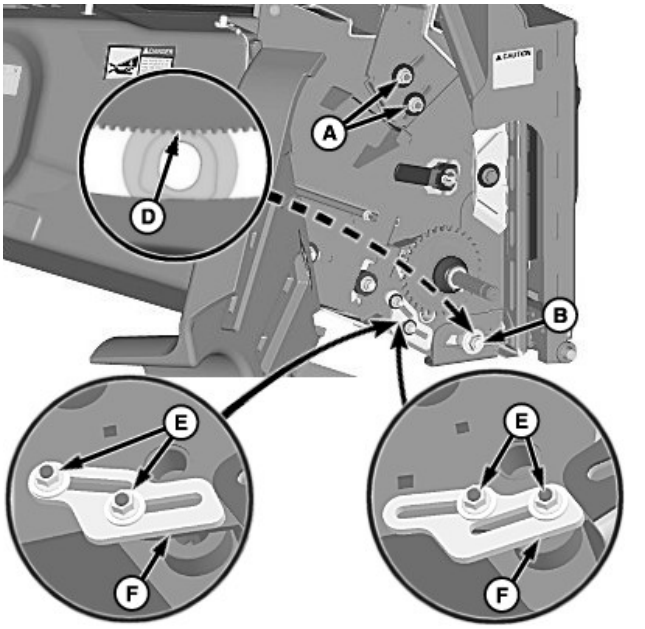
VAŽNO: Obujmica cijevi na višestrukom spojniku možda će se trebati premjestiti prilikom podešavanja okvira za naginjanje naprijed/nazad.

Otpustite maticu (A) i po potrebi podesite natezače (B) s obje strane za stavljanje hedera pod ispravan kut.

Zategnite maticu natezača s obje strane.



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Stražnji pričvrsni otvori (lijevi) / Prednji pričvrsni otvori (desni)

A—Matice okvira za naginjanje, M16
B—Matica okvira za naginjanje, M20
C—Vijak s kapicom
D—Utori podloške
E—Matice
F—Zaustavna ploča

Umetnite utore podloške (D) u nosivu ploču i zategnite matice okvira za naginjanje (A i B) s obje strane na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Matice okvira za naginjanje M16
(A)—Zatezni moment. . . . . 300 N·m (221 lb.-ft.)

Matica okvira za naginjanje M20
(B)—Zatezni moment. . . . . 620 N·m (460 lb.-ft.)

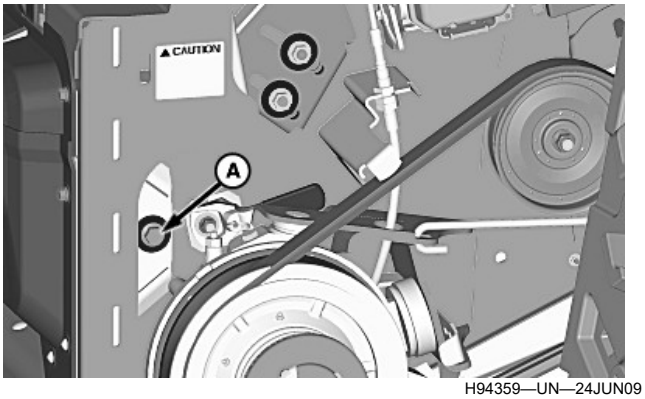
VAŽNO: Ne smije postojati razmak između zaustavnih ploča i okvira za naginjanje naprijed/nazad nakon zatezanja matica.

NAPOMENA: Po potrebi desnu zaustavnu ploču pričvrstite u prednjim i stražnjim pričvrsnim otvorima.

Pomaknite zaustavne ploče (F) do kraja prema naprijed s obje strane i zategnite matice (E) na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Matice zaustavne ploče—Zatezni moment. . . . . 130 N·m (96 lb.-ft.)



H94359—UN—24JUN09

A—Okretni vijak

Okvir za naginjanje postavljen je u približan položaj tvornički, ali sukladno promjeni položaja guma ili osovina, ili promjeni uvjeta tla (meko tlo), možda će ga biti potrebno ponovno namjestiti.

Približno točna podešenost može se postići bez pričvršćivanja hedera na sljedeći način:

- Dok se stroj nalazi na ravnoj površini, spustite ili podignite dostavnu komoru tako da udaljenost između okretnog vijka (A) i tla bude na zadanoj vrijednosti.

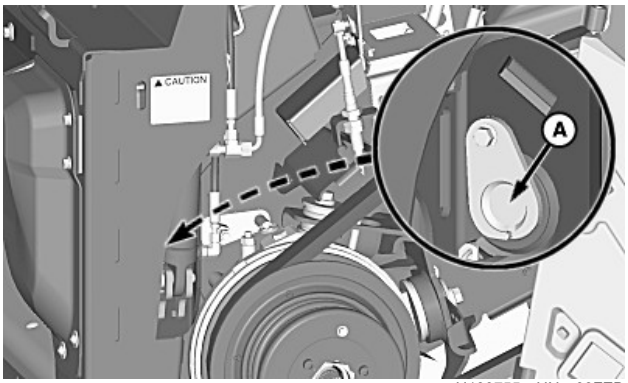
Tehnički podaci

Između okretnog vijka i tla—Udaljenost. . . . . 903 mm (35-1/2 in.)

- Koristeći libelu kao referencu, podesite okvir za naginjanje naprijed/nazad tako da njegov prednji dio bude okomit.

OUO6075,0001757-A5-12MAR14

Postavljanje nulte točke okvira za naginjanje dostavne komore naprijed/nazad (hidrauličko naginjanje) (ako je stroj opremljen)



H109755—UN—03FEB14

A—Okretni zglob

POZOR: Upozorite ostale u blizini stroja da se drže podalje tijekom baždarenja.

Okvir za naginjanje naprijed/nazad koristi se za uspostavljanje ispravnog odnosa između kliznih ploča i tla. On kompenzira različite dimenzije guma, postavke stražnje osovine i druge varijable.

Okvir za naginjanje postavljen je u približan položaj tvornički, ali sukladno promjeni položaja guma ili osovina, ili promjeni uvjeta tla (meko tlo), možda će ga biti potrebno ponovno namjestiti u nulti položaj.

NAPOMENA: Ako su uvjeti u polju normalni, baždarenje se može provesti na ravnom betonu.

Ako su uvjeti u polju meki (zaostalo korijenje), baždarenje se MORA izvršiti na ravnom mjestu u polju.

Približno točna postavka može se postići bez priključivanja hedera. Dodatne informacije o baždarenju raspona pomicanja naprijed/nazad dostavne komore potražite u poglavlju Pomoć aplikacije za baždarenje ili Pomoć za vozačevo mjesto. Tijekom baždarenja postavite nultu točku tako što ćete izmjeriti sljedeće:

- **Nagnite okvir za naginjanje naprijed/nazad do kraja prema naprijed.** Spustite ili podignite dostavnu komoru tako da razmak između okretnog zatika (A) i tla bude **1016 mm (40 in)**.
- Koristeći libelu kao referencu, podesite okvir za naginjanje naprijed/nazad tako da njegov prednji dio bude okomit.

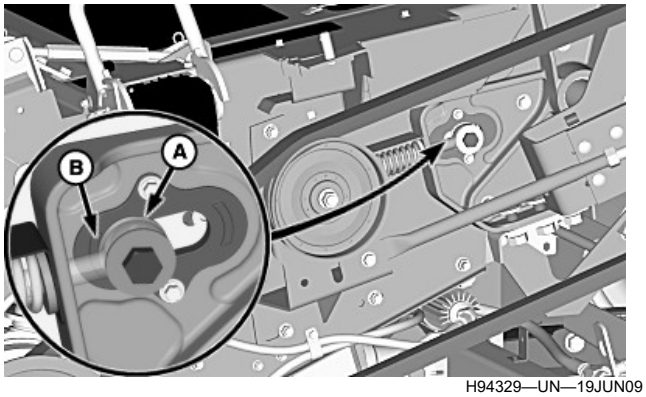
NAPOMENA: Takvim namještanjem okvira naprijed/nazad mijenja se udaljenost okretnog zgloba od tla sa 1016 mm (40 in.) na željenu vrijednost.

Tehnički podaci

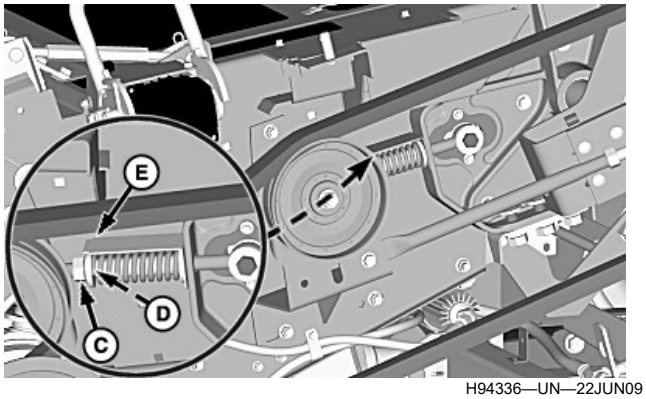
Između okretnog zgloba i tla—Razmak	903 mm (35-1/2 in.)

OUO6075,00045FF-A5-22FEB17

Lančana prijenosnica dostavne komore—Podešavanje



H94329—UN—19JUN09



H94336—UN—22JUN09

A—Podloška
B—Ispupčenje
C—Matica
D—Podloška
E—Mjerač

Skinite zaštite dostavne komore s obje strane.

Jedna zavinuta spojnica sa svake strane lanca mora se skinuti kad se podloška (A) poravna s unutarnjim rubom prednjeg ispupčenja (B) kao što je prikazano.

Zategnite maticu (C) s obje strane dostavne komore tako da podloška (D) bude između mjerača (E) i donjeg dijela stepenice.

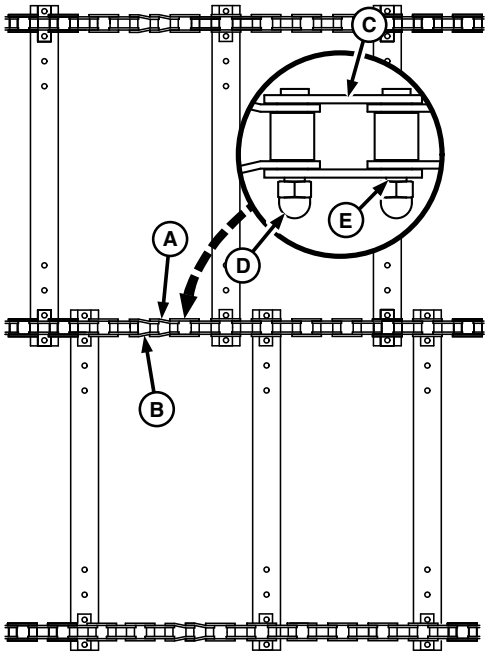
NAPOMENA: Provjeravajte napetost s obje strane svakih 25 sati tijekom prvih 100 radnih sati.

- Provjeravajte napetost s obje strane svakih 100 sati. Podesite svaki put kad podloška ode iza mjerača.
- Nazubljeni zupčanici, bubanj ili iskrivljene osovine mogu uzrokovati neravnomjernu napetost lanca, njegovu preveliku ili premalu napetost.
- Previše napet lanac uzrokuje kvarove na osovini i ležajevima.

Postavite bočne zaštite dostavne komore.

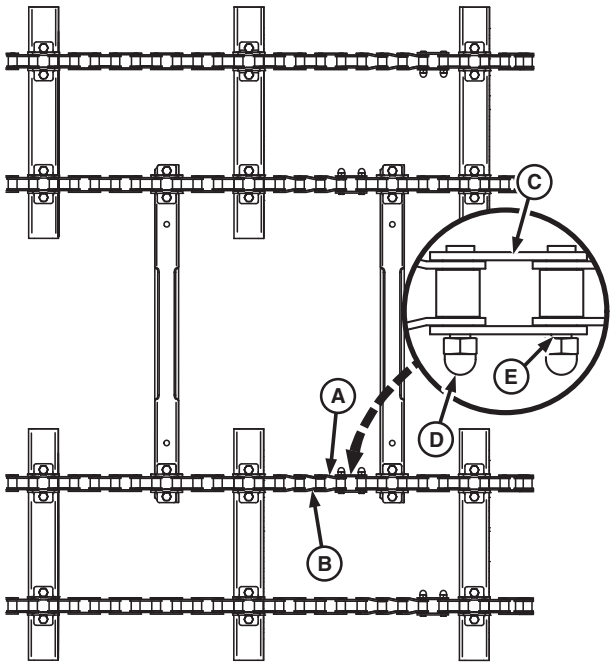
OUO6075,000067C-A5-22NOV10

Karike lanca transportera dostavne komore – skidanje



H87543—UN—17APR07

Lanac transportera dostavne komore s tri kabela



H109687—UN—30JAN14

Lanac transportera dostavne komore s četiri kabela

A—Zavinuta spojnica
B—Zavinuta spojnica
C—Bočna poluga
D—Slijepa matica
E—Razmak, 1—2 mm (3/64 in.—5/64 in.)

NAPOMENA: Lanac transportera dostavne komore s tri kabela dostupan je samo na strojevima HillMaster™.

Prilikom zamjene karika lanca uvijek provjerite istrošenost zupčanika.

Uklonite zavinute spojnice (A) za prvo namještanje lanca.

Skinite zavinute spojnice (B) za drugo namještanje. Nakon drugog namještanja lanac će se istrošiti i mora se zamijeniti.

Tehnički podaci

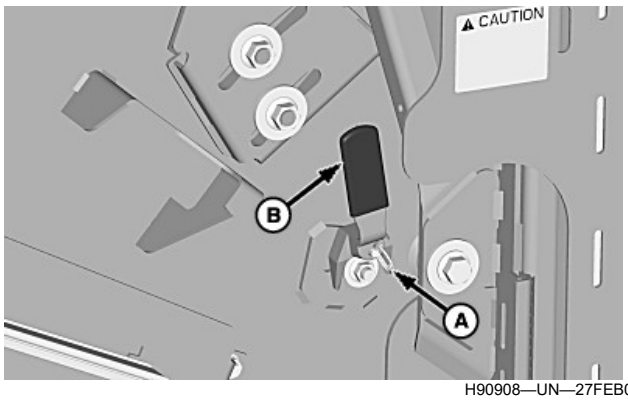
Mehanički dio “U” letve
M10—Zatezni moment. . . . . 73 Nm (54 lb.-ft.)
Slijepe matice M8 karike
lanca—Zatezni moment. . . . . 25 Nm (18 lb.-ft.)

VAŽNO: Prilikom postavljanja priključnih spona, slijepe matice moraju biti okrenute u suprotnom smjeru od prstena bubnja.

Prilikom zatezanja slijepih matica karike lanca (D) na zadani zatezni moment, mora postojati razmak (E) između bočne poluge priključne spone (C) i slijepe matice.

OUO6075,0001755-A5-03FEB14

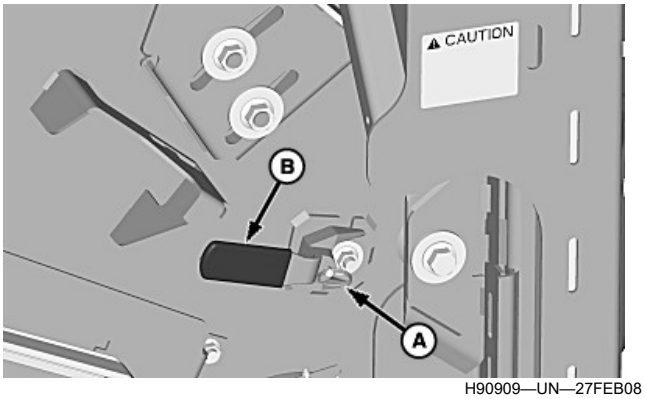
Bubanj dostavne komore (ručno naginjanje) – namještanje po visini



H90908—UN—27FEB08

Položaj samo za kukuruz

HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



H90909—UN—27FEB08

Položaj za malo zrno

A—Zatik
B—Ručica za namještanje bubnja po visini

POZOR: Podignite dostavnu komoru, spustite sigurnosni graničnik, isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

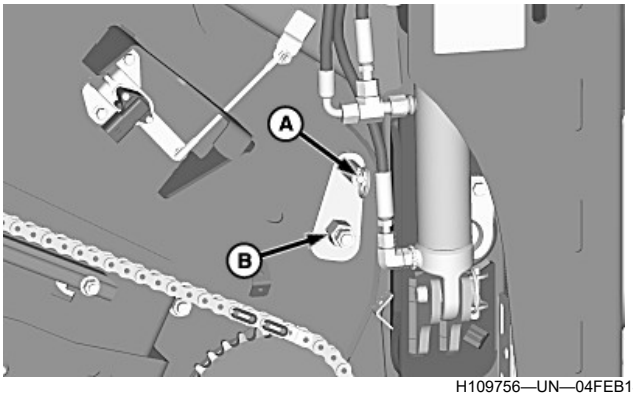
Otvorite zaštite dostavne komore.

Povucite i držite klin (A) dok okrećete ručicu (B) za zadržavanje željenog položaja usjeva s obje strane.

Zatvorite zaštite dostavne komore.

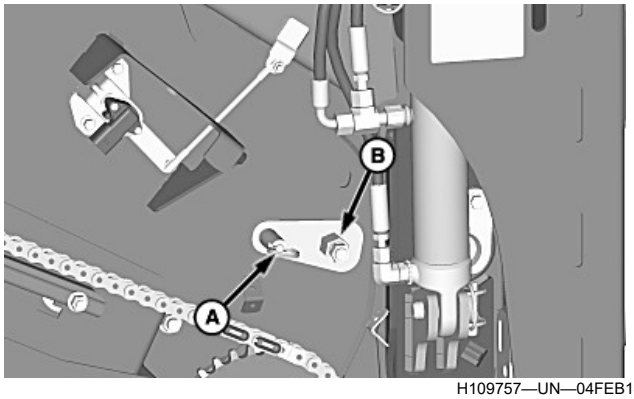
SS43267,0000377-A5-18FEB14

Bubanj dostavne komore (hidrauličko naginjanje) (ako je stroj opremljen) – namještanje po visini



H109756—UN—04FEB14

Položaj samo za kukuruz



H109757—UN—04FEB14

Položaj za malo zrno

A—Zatik
B—Ručica za namještanje bubnja po visini

POZOR: Podignite dostavnu komoru, spustite sigurnosni graničnik, isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otvorite zaštite dostavne komore.

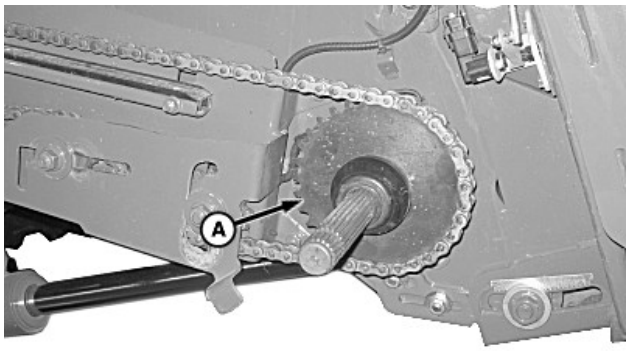
Povucite i držite klin (A) dok okrećete ručicu za namještanje bubnja po visini (B) u željeni položaj usjeva s obje strane.

NAPOMENA: Ručicu za namještanje bubnja po visini okrenite ključem ili nastavkom ključa.

Zatvorite zaštite dostavne komore.

SS43267,00004EA-A5-05MAR15

Brzina lančane prijenosnice dostavne komore—Promjena



H102187—UN—13JUN11

A—Ozubljeni vijenac lančanika

POZOR: Podignite dostavnu komoru, spustite sigurnosni graničnik, ISKLJUČITE motor, zategnite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Pogledajte poglavlje Podešavanje postavki usjeva za preporučene postavke lančanika prijenosnice dostavne komore.

Važne napomene o zupčaniku s 32 zupca:

- Nije preporučljivo korištenje zupčanika za kukuruz.

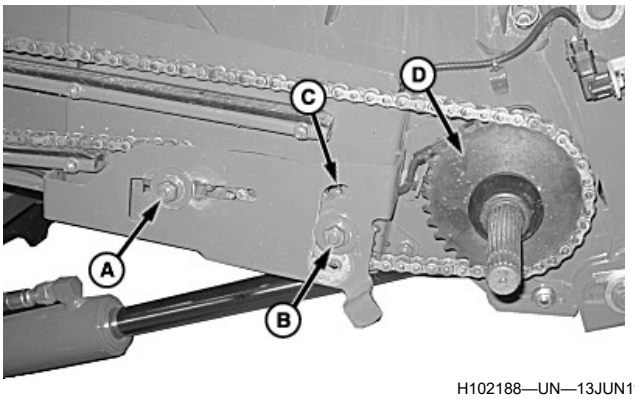
Preporučljivo je za uvjete kad je punjenje loše zbog sljedećih usjeva i uvjeta:

- **Usjevi:** Ječam, repica, zob, riža, raž i pšenica
- **Uvjeti:** Velika količina, zeleno, mokro, otkošeno i loša punjenje

Kako se uvjeti usjeva mijenjaju ili punjenje poboljšava (suši usjev, ravnomjerniji otkos, manje slame), preporučuje se korištenje zupčanika s 26 zubaca. Brzina lanca se smanjuje i smanjuje mogućnost oštećenja od slame ili prekomjernog vršenja i produljuje vijek trajanja lanca.

Lančana prijenosnica dostavne komore može se namjestiti na dvije različite brzine odabirom pogonskog zupčanika (A) na desnoj strani donje osovine.

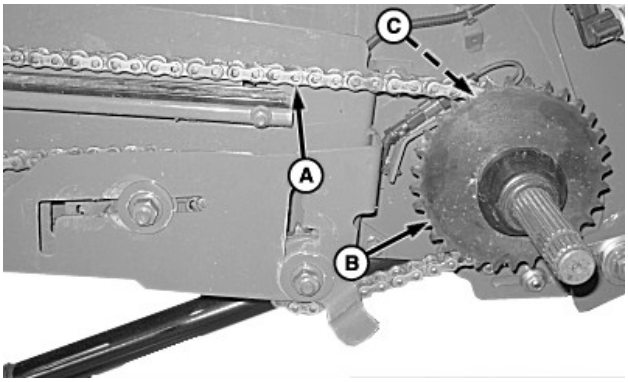
Upotrebljavajte mali zupčanik za malu brzinu i veliki zupčanik za veliku brzinu.



H102188—UN—13JUN11

A—Matica
B—Matica
C—Gornji položaj
D—Ozubljeni vijenac lančanika

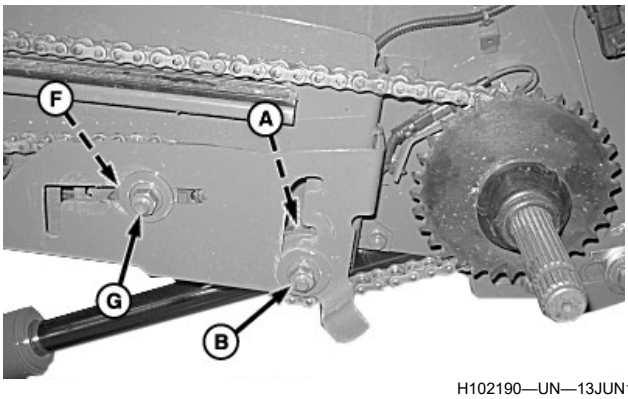
1. **Za pomicanje pogonskog lanca na manji zupčanik:** Otvorite prednji desni zaštitni lim.
2. Popustite maticu (A) i gurnite lančanik unazad.
3. Otpustite maticu (B) i pomaknite zupčanik u gornji položaj (C).
4. Gurnite spojnicu i pomaknite zupčanik (D) prema van tako da uđe u zapor.



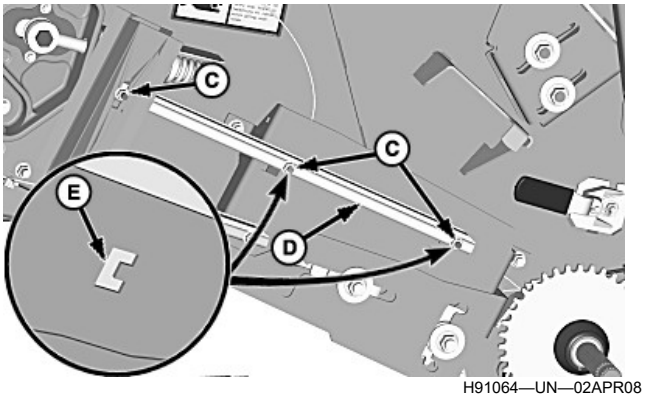
H102189—UN—13JUN11

A—Lanac
B—Veliki lančanik
C—Mali lančanik

5. Pomaknite lanac (A) s velikog zupčanika (B) na mali zupčanik (C).



H102190—UN—13JUN11



H91064—UN—02APR08

A—Ozubljeni vijenac lančanika
B—Matica
C—Matice
D—Vodilica lanca
E—Urezi
F—Ozubljeni vijenac lančanika
G—Matica

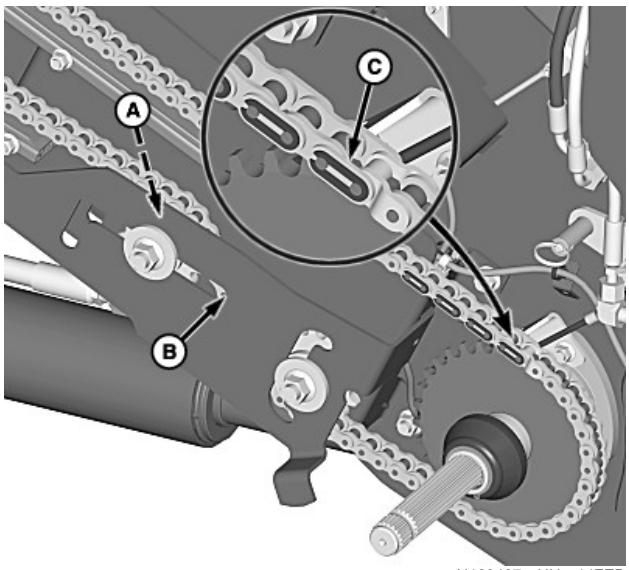
6. Pomaknite zupčanik (A) u donji položaj i zategnite maticu (B).
7. Otpustite matice (C) i klizno pomaknite vodilicu lanca (D) u željene utore (E) i zategnite matice.

NAPOMENA: Nemojte previše zatezati lančanu prijenosnicu pogonske komore. Lanac se može nalaziti na plastičnoj vodilici.

8. Umetnite polugu za izdizanje u otvore u unutrašnjosti ploče za pomicanje zupčanika (F) prema naprijed i zatezanje matice (G).
9. Zatvorite prednji desni zaštitni lim.

OUO6075,0000661-A5-13JUN11

Karike pogonskog lanca transportera dostavne komore – skidanje



H123467—UN—14FEB18

A—Lančanik
B—Kraj utora
C—Priključna karika

Normalno je da se pogonski lanac razvuče tijekom vremena. Dodatne karike priključka omogućuju da se pogonski lanac dulje upotrebljava.

NAPOMENA: Prilikom uklanjanja karika priključka uvijek provjerite istrošenost lančanika.

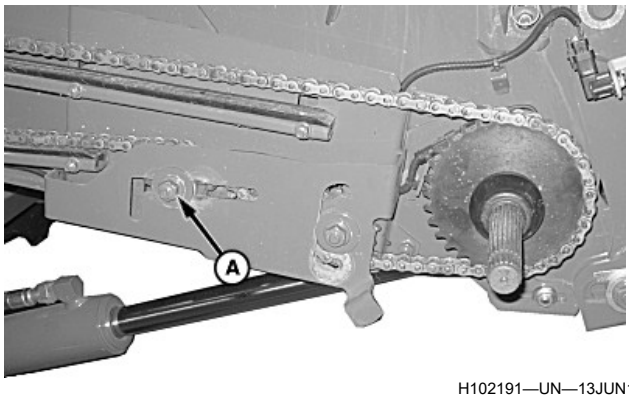
Kad lančanik (A) dođe do kraja utora (B), uklonite priključnu kariku (C).

Za dodatne informacije pogledajte odjeljak Pogonski lanac transportera dostavne komore – namještanje.

Nakon završnog namještanja lanac će se istrošiti i mora se zamijeniti.

OUO6075,00048B0-A5-04JUN19

Pogonski lanac lančane prijenosnice dostavne komore—Podešavanje



H102191—UN—13JUN11

A—Matica

POZOR: Podignite dostavnu komoru, spustite sigurnosni graničnik, ISKLJUČITE motor, zategnite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otvorite prednji desni zaštitni lim.

Popustite maticu (A) i gurnite lančanik unazad.

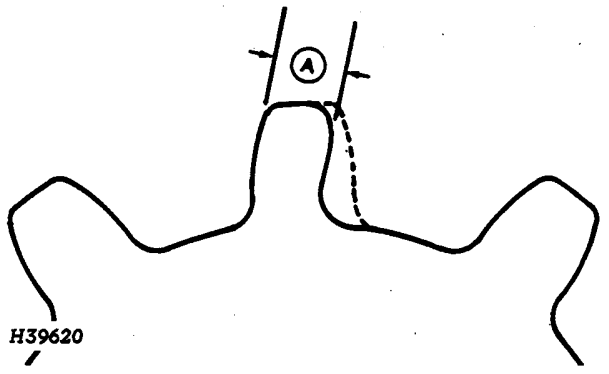
NAPOMENA: Nemojte previše zatezati lančanu prijenosnicu pogonske komore. Lanac se može nalaziti na plastičnoj vodilici.

Umetnite polugu za izdizanje u otvore u unutrašnjosti ploče za pomicanje zupčanika prema naprijed i zatezanje matice (A).

Zatvorite prednji desni zaštitni lim.

OUO6075,0000662-A5-13JUN11

Lančanici gornje osovine ulaznog kućišta



H39620—UN—11OCT88

A—Dimenzije 12 mm (1/2 in.)

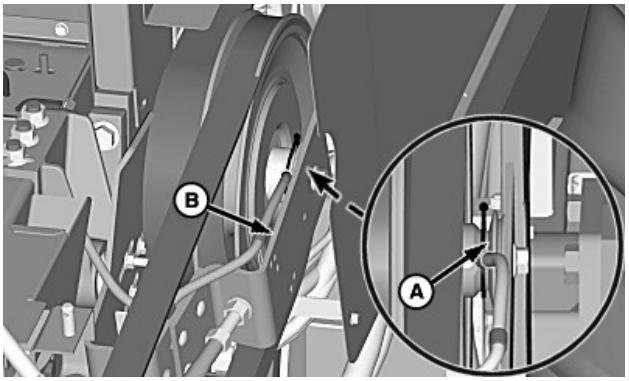
Nakon 1000 sati, ovisno o usjevima koji se žanju, provjerite lančanike s gornje osovine, jesu li istrošeni.

Ako su ozubljeni vijenci istrošeni više od 12 mm (1/2 in.)

(A), ozubljeni vijenci se mogu okrenuti da bi se produžilo njegovo trošenje.

OUO6075,0000665-A5-02FEB10

Pogonski remen dostavne komore promjenjive brzine—Zamjena



H90912—UN—28FEB08

A—Gumena zaštita
B—Nosač

POZOR: Donja varijabilna remenica je zategnuta oprugom; ako se remen odstrani, trznut će se natrag u zatvoreni položaj.

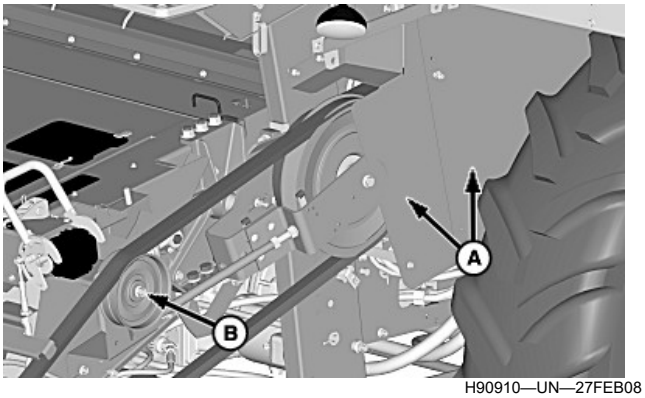
Pokrenite motor, uključite razdjeljivač i premjestite prekidač brzine motora u gornji prazni hod. **Podesite pogonski remen dostavne komore na malu brzinu prednje osovine.**

POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Isključite separator, zaustavite motor i izvadite ključ paljenja.

Spustite sigurnosni graničnik i skinite lijevu štitnik dostavne komore.

Pogledajte ispod gumenog štitnika (A) kako biste provjerili jesu li gornje remenice s utorima do kraja otvorene. U položaju male brzine, vanjska polukugla remenice nalazi se na nosaču (B).

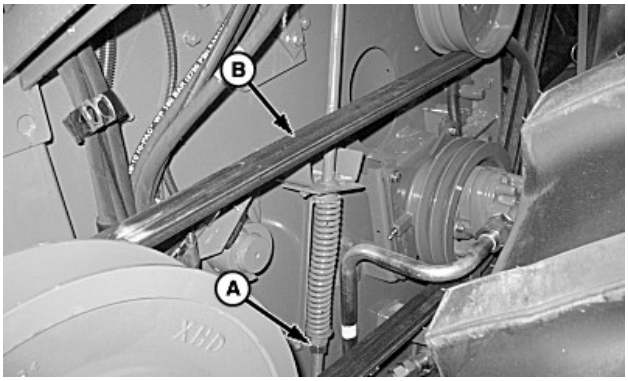


H90910—UN—27FEB08

A—Zaštitne ploče
B—Matica

Skinite štitnike (A).

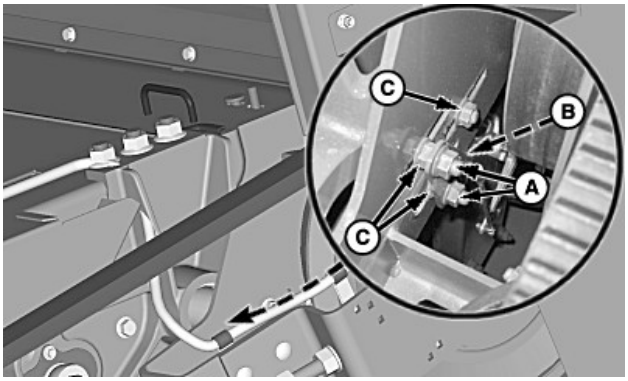
Otpustite maticu natezača (B) za otpuštanje pogonskog remena.



H90976—UN—06MAR08

A—Matica
B—Pogonski remen

Otpustite matice (A) za otpuštanje pogonskog remena vitla (B).

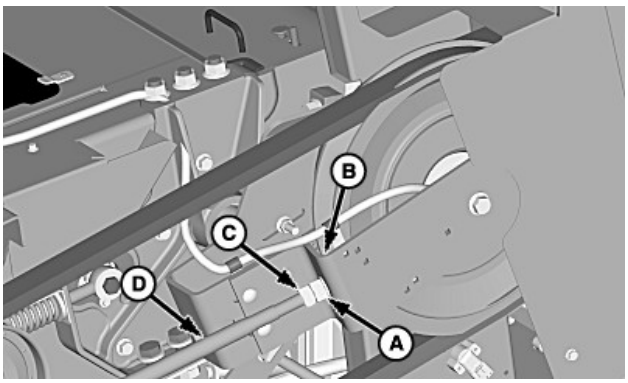


H90967—UN—05MAR08

A—Matice (2 se upotrebljavaju)
B—Nosač
C—Matice (3 se upotrebljavaju)

Skinite i sačuvajte matice (A) i nosač (B).

Otpustite matice (C) kako bi sklop gornje remenice s utorima mogao pomicati.



H90913—UN—28FEB08

A—Matica

B—Nosač
C—Matica
D—Zatezač

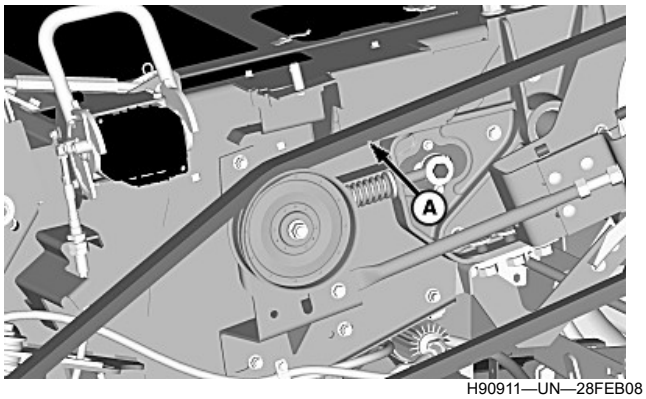
NAPOMENA: Matica (C) se mora skinuti i pritisnuti na maticu (A). Ove matice zajedno se mogu upotrijebiti za okretanje vijka napinjača.

Otpustite maticu (A) s nosača (B) sve dok postoji zazor od 3 mm (1/8 in.) sa svake strane nosača.

Zategnite maticu (C) na maticu (A).

NAPOMENA: Zavijanje vijka u napinjač također omogućava da se remenica s utorima pomakne prema naprijed kako bi skinula pogonski remen.

Pomoću matice (A) zavijte vijak s navojima na napinjač (D).



H90911—UN—28FEB08

A—Pogonski remen

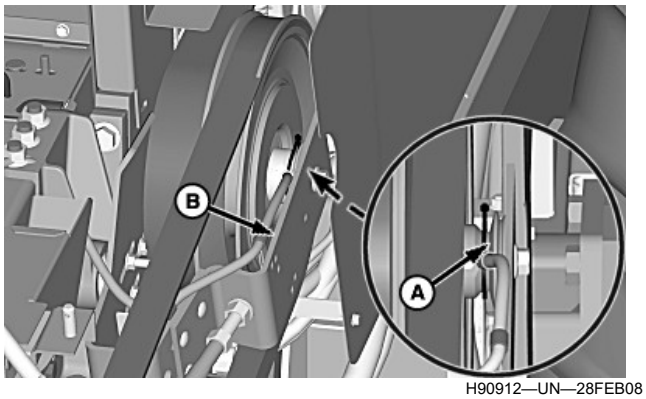
Skinite pogonski remen (A) s remenica.

Postavite zamjenski pogonski remen i podesite napetost. (Pogledajte Remen dostavne komore promjenjive brzine—Podešavanje.)

Postavite nosač i prethodno skinute zaštite dostavne komore.

OUO6075,0000666-A5-02FEB10

Pogonski remen dostavne komore promjenjive brzine—Podešavanje



H90912—UN—28FEB08

A—Gumena zaštita
B—Nosač

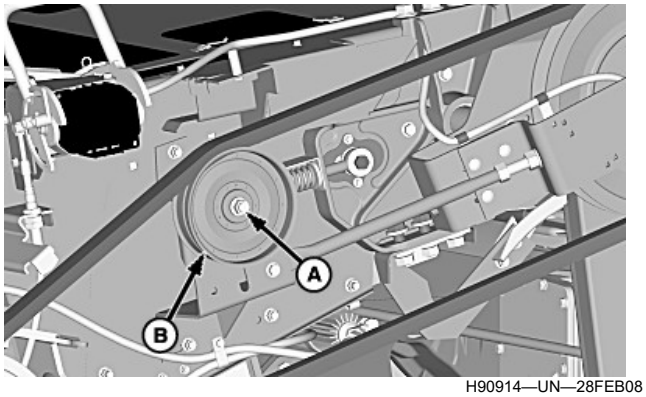
NAPOMENA: Manja podešavanja remena promjenjive brzine mogu se napraviti podizanjem natezača. Ako se podizanjem natezača ne može postići razmak od 3 mm (1/8 in.), prijeđite na sljedeći korak.

Pokrenite motor, uključite razdjeljivač i premjestite prekidač brzine motora u gornji prazni hod. **Podesite pogonski remen dostavne komore na malu brzinu prednje osovine.**

Isključite separator, zaustavite motor i izvadite ključ paljenja.

Spustite sigurnosni graničnik i skinite lijevu štitnik dostavne komore.

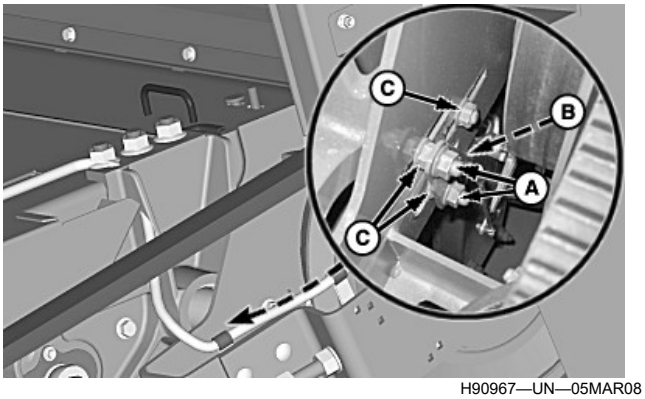
Pogledajte ispod gumenog štitnika (A) kako biste provjerili jesu li gornje remenice s utorima do kraja otvorene. U položaju male brzine, vanjska polukugla remenice nalazi se na nosaču (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Matica
B—Zatezač

Otpustite maticu (A) za podešavanje natezača (B) u niži položaj.

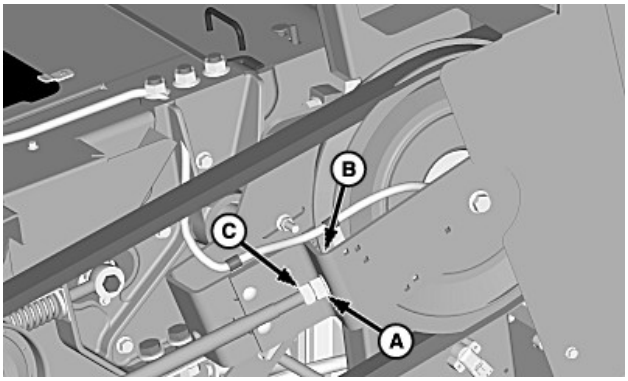


H90967—UN—05MAR08

A—Matice (2 se upotrebljavaju)
B—Nosač
C—Matice (3 se upotrebljavaju)

Skinite i sačuvajte matice (A) i nosač (B).

Otpustite matice (C) kako bi sklop gornje remenice s utorima mogao pomicati.



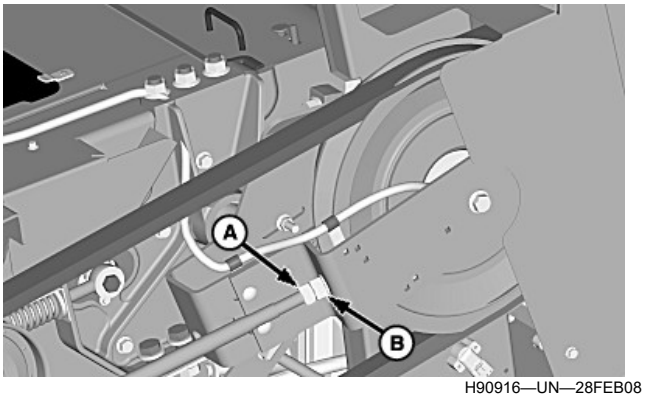
H90915—UN—28FEB08

A—Matica
B—Nosač
C—Matica

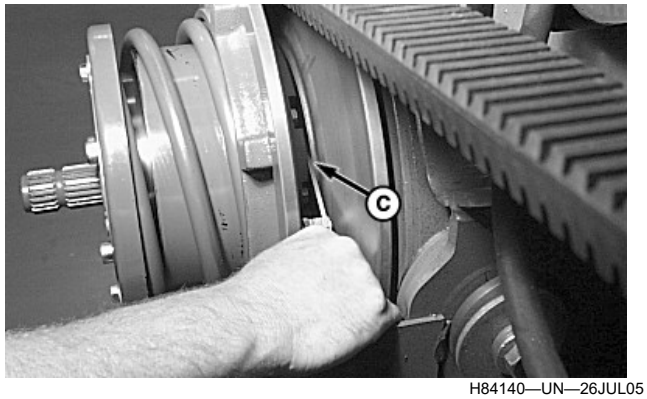
NAPOMENA: Matica (C) se mora skinuti i pritisnuti na maticu (A). Ove matice zajedno se mogu upotrijebiti za okretanje vijka napinjača.

Otpustite maticu (A) s nosača (B) sve dok postoji zazor od 3 mm (1/8 in.) sa svake strane nosača.

Zategnite maticu (C) na maticu (A).



H90916—UN—28FEB08



H84140—UN—26JUL05

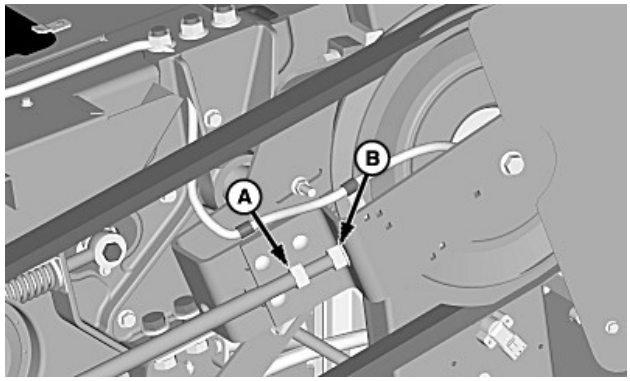
A—Matica
B—Svornjak
C—Razmak, 3 mm (1/8 in.)

VAŽNO: Okrećite remen tijekom podešavanja razmaka remenice. Ako ne budete okretali remen tijekom podešavanja razmaka remenice remen će se oštetiti.

Razmak između polovina remenice je važan, jer remenice tako mogu zahvatiti remen kada je u položaju male brzine. Brzina pogonske osovine rezne platforme mora biti niska.

Okrenite maticu (A) za podešavanje vijka (B).

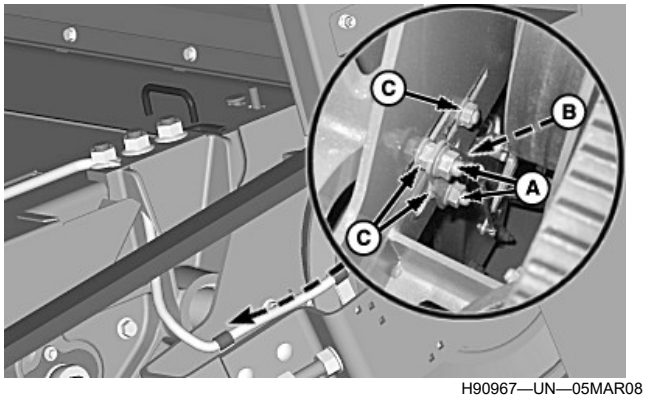
Pomaknite gornje remenice promjenjivog hoda s vijkom tako da postignete razmak od 3 mm (1/8 in.) između donjih polovina remenice ili tako da gornji sklop remenice dođe do kraja proreza.



H90917—UN—28FEB08

A—Matica
B—Matica

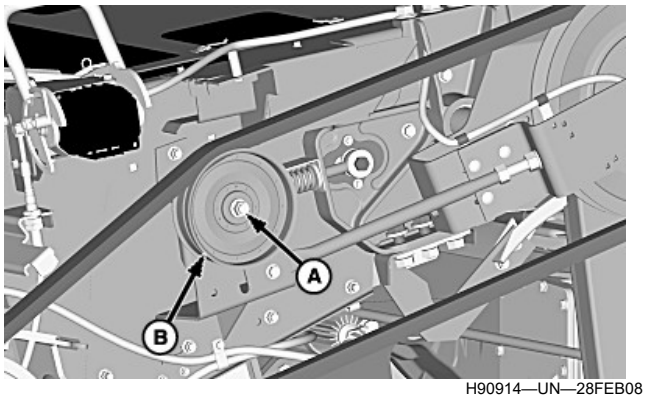
Prvo zategnite maticu (A) pa zatim maticu (B).



H90967—UN—05MAR08

A—Matice (2 se upotrebljavaju)
B—Nosač
C—Matice (3 se upotrebljavaju)

Zategnite matice (C) i postavite nosač (B) i pričvrstite ga maticama (A).



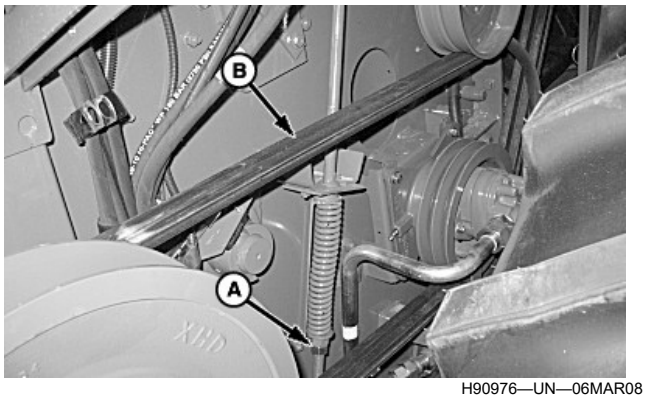
H90914—UN—28FEB08

A—Zatezač
B—Matica

VAŽNO: NEMOJTE stajati na remenu dok gurate natezač za podešavanje zazora.

Podignite natezač (A) tako da dodiruje pogonski remen.

Podignite remenicu za dodatnih 25 mm (1 in.) i zategnite maticu (B).



H90976—UN—06MAR08

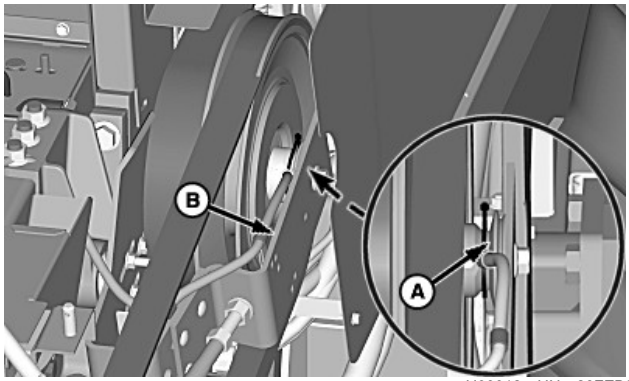
A—Matica
B—Pogonski remen

Zategnite maticu za podešavanje (A) kako biste postavili podlošku između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice i kako biste nakon toga mogli podesiti pogonski remen vitla (B).

Postavite zaštite dostavne komore.

OUO6075,0000667-A5-02FEB10

Remen pumpe vitla hedera/remena pickupa (dostavna komora promjenjive brzine)—Zamjena



H90912—UN—28FEB08

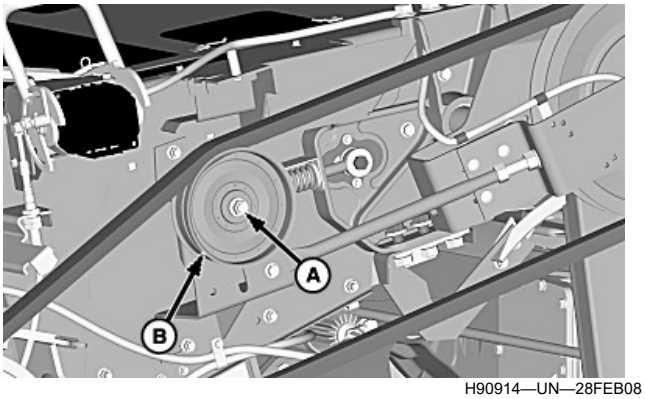
A—Gumena zaštita
B—Nosač

POZOR: Na donju varijabilnu remenicu djeluje napon opruge, ako se remen skine, ona će se brzo vratiti u početni položaj.

1. Pokrenite motor i uključite separator.
2. Pritisnite prekidač brzine brzog motora na naslonu za ruke.
3. **Podesite pogonski remen dostavne komore na malu brzinu prednje osovine.**

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

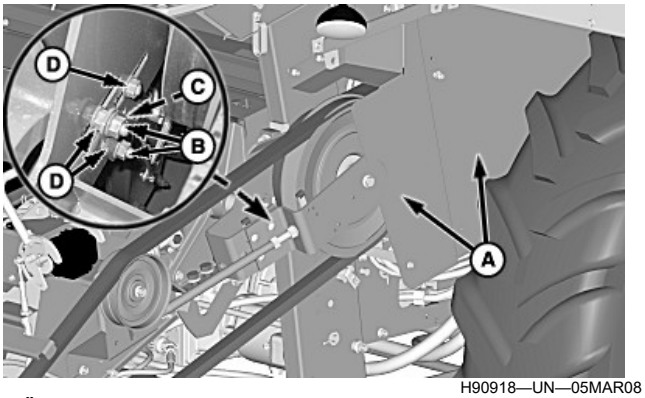
4. Isključite separator, zaustavite motor i izvadite ključ paljenja.
5. Spustite sigurnosni graničnik i skinite lijevu štitnik dostavne komore.
6. Pogledajte ispod gumenog štitnika (A) kako biste provjerili jesu li gornje remenice s utorima do kraja otvorene. U položaju male brzine, vanjska polukugla remenice nalazi se na nosaču (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Nepokretna matica
B—Kolotur

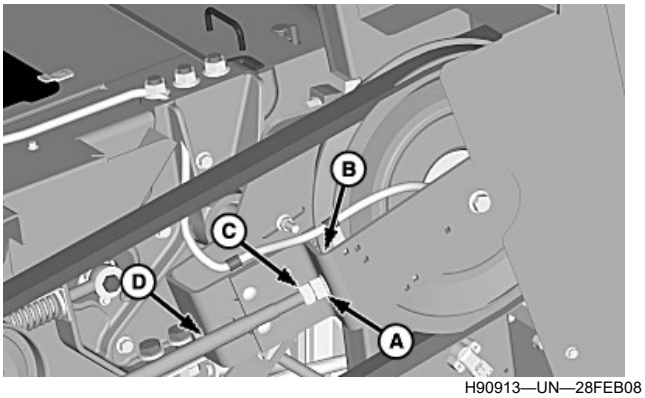
7. Otpustite maticu natezača (A) i klizno pomaknite remenicu (B) prema dolje za otpuštanje pogonskog remena.



H90918—UN—05MAR08

A—Štitnik (koriste se 2)
B—Matica (2 se koriste)
C—Nosač senzora
D—Matica (3 se koriste)

8. Skinite zaštite (A), matice (B) i nosač senzora (C).
9. Otpustite matice (D) kako bi se gornji sklop remenice mogao pomicati.



H90913—UN—28FEB08

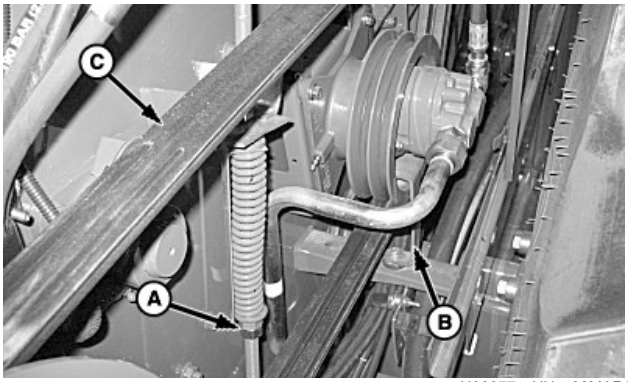
A—Matica
B—Nosač
C—Matica
D—Šipka zatezača

NAPOMENA: Matica (C) se mora skinuti i pritisnuti na maticu (A). Ove matice zajedno se mogu upotrijebiti za okretanje vijka napinjača.

10. Otpustite maticu (A) s nosača (B) sve dok postoji zazor od 3 mm (1/8 in) sa svake strane nosača.
11. Zategnite maticu (C) na maticu (A).

NAPOMENA: Zavijanje vijka u napinjač također omogućava da se remenica s utorima pomakne prema naprijed kako bi skinula pogonski remen.

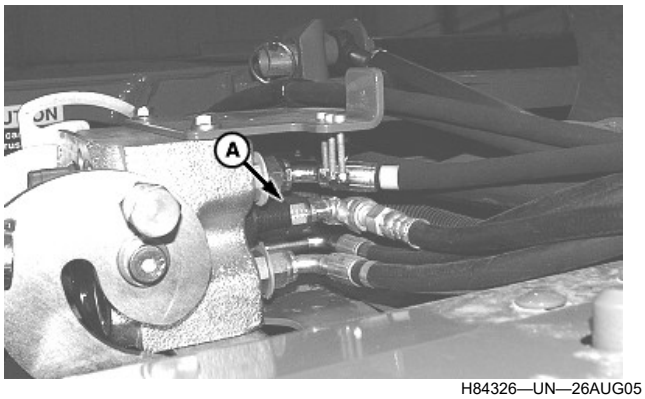
12. Pomoću matice (A) zavijte vijak s navojima na šipku zatezača (D).



H90977—UN—06MAR08

A—Matica (2 se koriste)
B—Spona
C—Pogonski remen

13. Popustite matice (A) da odstranite napetost s pogonskog remena.
14. Skinite vijak s glavom i maticu tako da pomaknete upornu motku crpke vitla (B) tako da se pogonski remen (C) može skinuti.

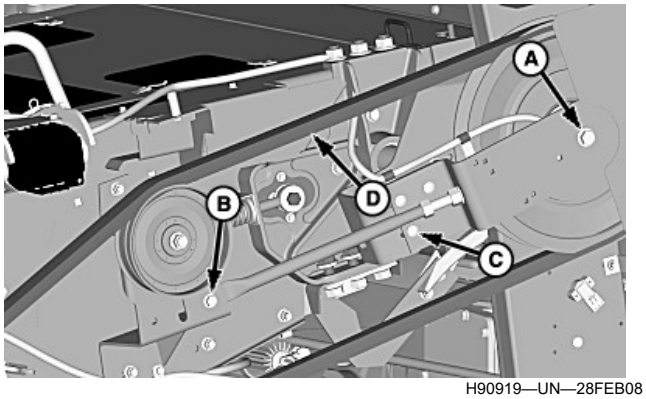


H84326—UN—26AUG05

A—Hidrauličko crijevo

NAPOMENA: Začepite hidrauličko crijevo kako u sustav ne bi ulazile nečistoće i kako iz njega ne bi izlazilo ulje.

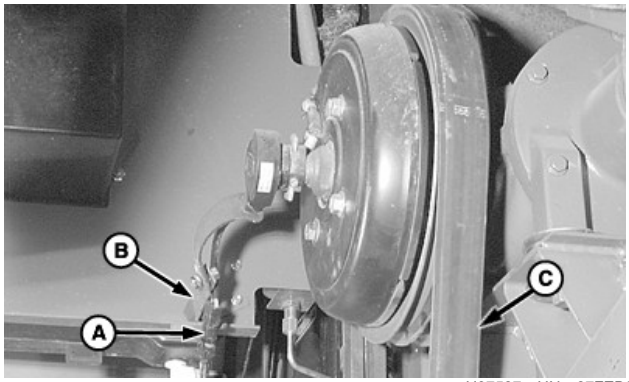
15. Odspojite hidrauličko crijevo (A) s višestrukog spojnika.



H90919—UN—28FEB08

A—Vijak s kapicom
B—Vijak s kapicom i matica
C—Zavrtanj s okruglom glavom (3 se koriste)
D—Pogonski remen

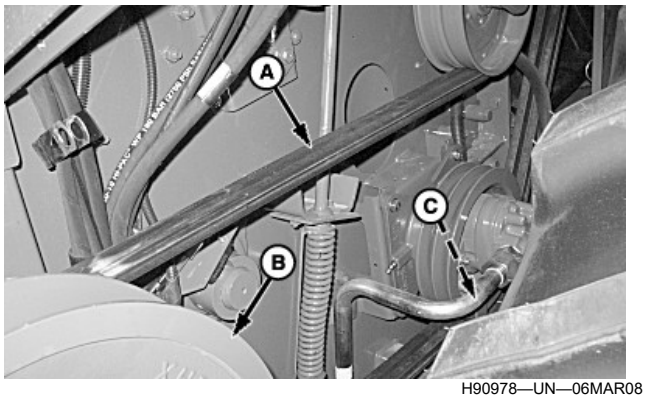
16. Skinite vijak s kapicom (A), vijak s kapicom i maticu (B) i vijke s okrugom glavom (C).
17. Skinite pogonski remen (D) sa stražnje remenice.



H87527—UN—27FEB07

A—Priključak
B—Nosač
C—Pogonski remen

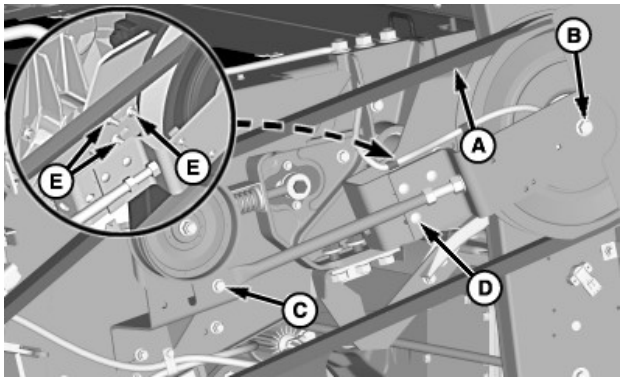
18. Odspojite priključak (A) i uklonite traku s nosača (B).
19. Skinite i bacite pogonski remen (C).
20. Postavite zamjenski pogonski remen.
21. Povežite traku na nosač i ponovno priključite električni utikač.



H90978—UN—06MAR08

A—Pogonski remen
B—Kolotur
C—Spona

22. Postavite pogonski remen (A) oko pumpe vitla i stražnje remenice s utorima (B).
23. Postavite ranije skinutu upornu motku pumpe vitla (C) s vijkom i maticom.



H130511—UN—17JUN20

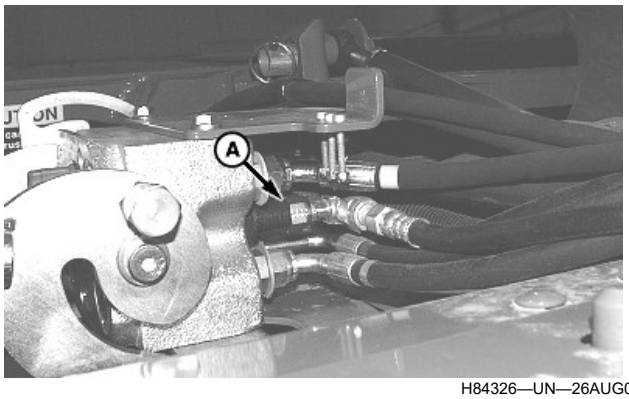
A—Pogonski remen
B—Vijak s kapicom
C—Vijak s kapicom i matica
D—Zavrtanj s okruglom glavom (3 se koriste)
E—Matica (3 se koriste)

24. Postavite pogonski remen (A) oko stražnje remenice.
25. Postavite vijak s kapicom (B) i zategnite ga na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Vijak s kapicom—Zatezni moment	185 N m (136 lb·ft)

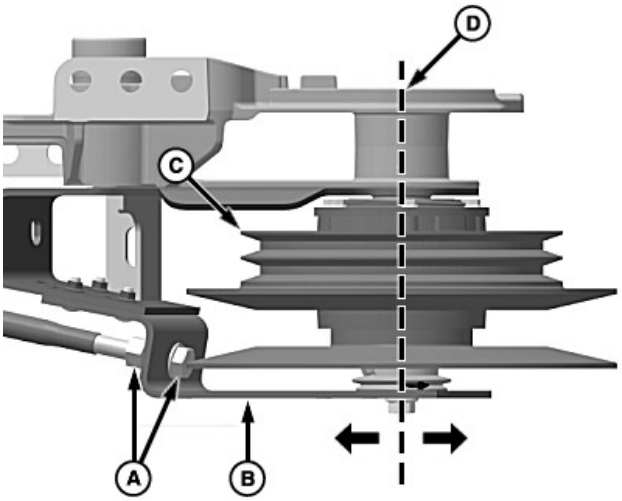
26. Zategnite vijak s kapicom i maticu (C).
27. Ostavite vijke s okruglom glavom (D) nezategnute.
28. Zategnite matice (E) kako biste spriječili pomicanje gornjeg sklopa remenice.



H84326—UN—26AUG05

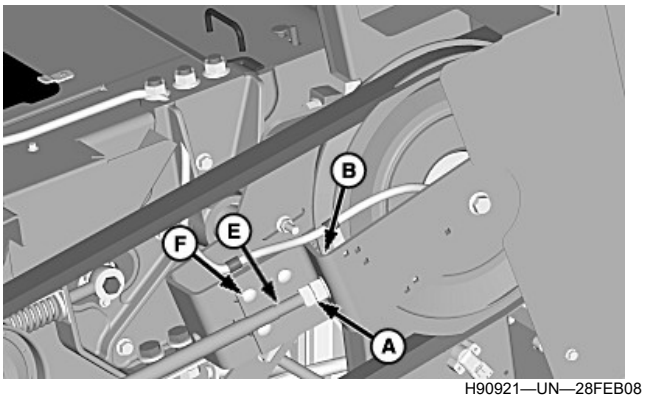
A—Hidrauličko crijevo

29. Spojite hidraulično crijevo (A) na višestruki spojnik.



H122740—UN—15JAN18

Pogled odozgo



H90921—UN—28FEB08

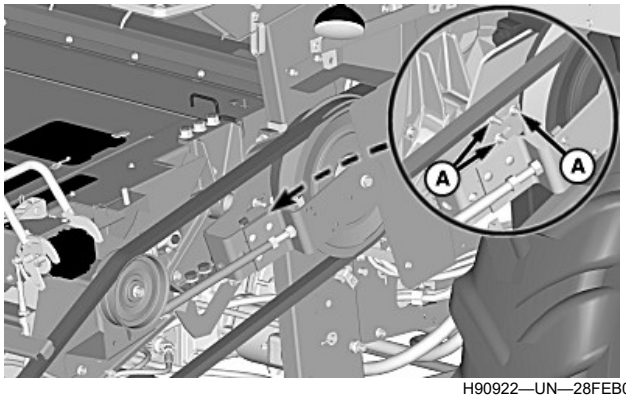
A—Matica (2 se koriste)
B—Vanjska traka
C—Remenica (2 se upotrebljavaju)
D—Bočna ploča
E—Šipka zatezača
F—Zavrtanj s okruglom glavom (3 se koriste)

NAPOMENA: Provjerite poravnanje gornjih remenica sa stabilizacijskom osovinom (C). Provjerite jesu li remenice paralelne s bočnim stranicama dostavne komore. Paralelno poravnavanje remenica sa stabilizacijskom osovinom mora se podesiti otpuštanjem vijaka s okruglom glavom (F) i korištenjem matica (A) na šipci zatezača (E).

30. Upotrijebite matice (A) za okretanje šipke zatezača (E) za pomicanje vanjske trake (B) prema naprijed ili unatrag za poravnavanje remenica (C). Vanjske remenice moraju biti paralelno s bočnim stranicama dostavne komore (D).
31. Zategnite vijke s okruglom glavom (F) na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Vijci s okruglom glavom—Zatezni moment. . . . . 54 N m (40 lb·ft)



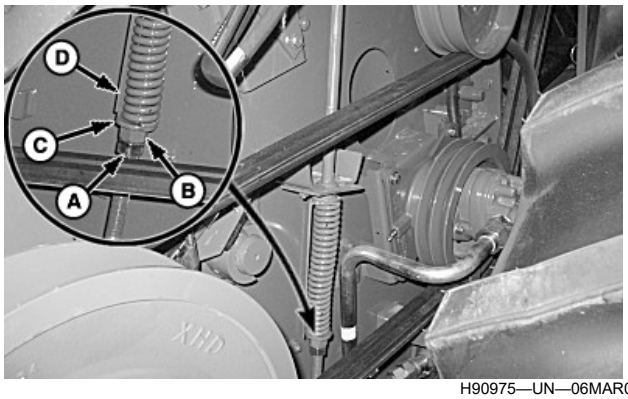
H90922—UN—28FEB08

A—Matica (3 se koriste)

32. Otpustite prethodno zategnute matice (A). Pogledajte poglavlje Remen dostavne komore promjenjive brzine – Podešavanje za podešavanje razmaka remenice.
33. Postavite ranije skinute zaštite.

OUO6075,0004E88-A5-16JUN20

Remen pumpe vitla hedera/remena pickupa (dostavna komora promjenjive brzine)—Podešavanje



H90975—UN—06MAR08

A—Protumatica
B—Matica
C—Podloška
D—Mjerač

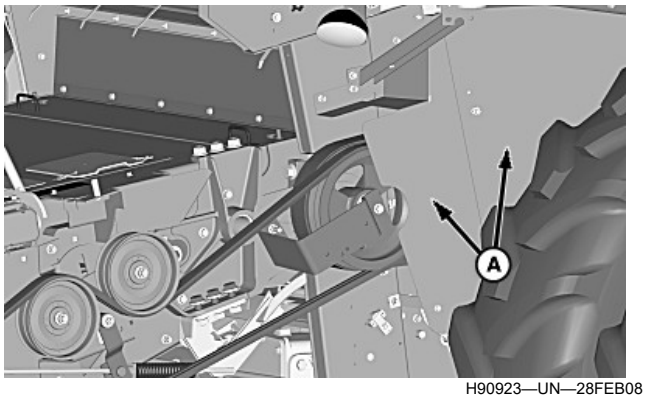
⚠ POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Popustite protumaticu (A).

Zatežite matice (B) sve dok se podloška ne nađe između kraja mjerača (D) i donjeg dijela stepenice. Stegnite protumaticu.

OUO6075,0000669-A5-02FEB10

Pogonski remen dostavne komore fiksne brzine—Zamjena



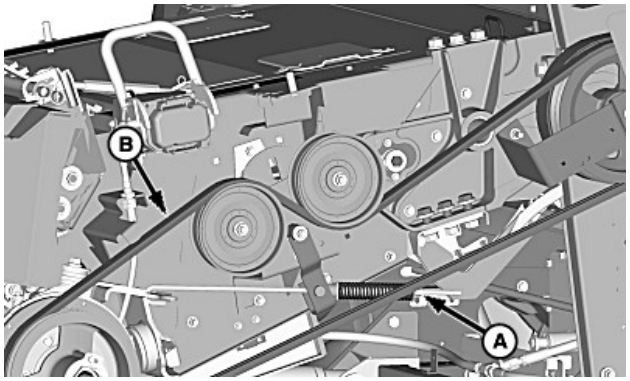
H90923—UN—28FEB08

A—Zaštitne ploče

POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Spustite sigurnosni graničnik i skinite lijevu štitnik dostavne komore.

Skinite štitnike (A).



H90924—UN—28FEB08

A—Matice
B—Pogonski remen

Otpustite matice (A) za otpuštanje pogonskog remena (B).

Skinite pogonski remen s remenica.

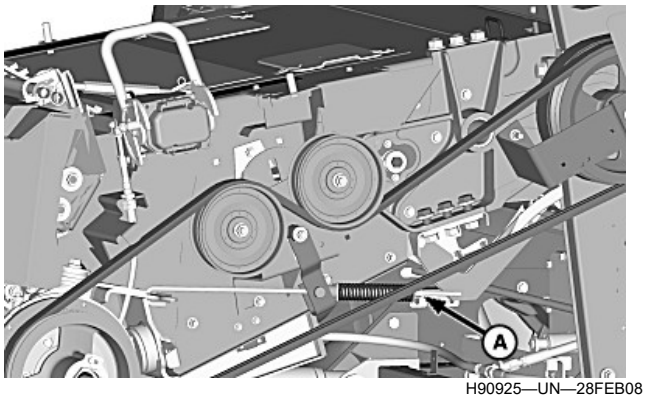
Postavite zamjenski pogonski remen i zatežite matice sve dok se podloška ne nađe između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice.

Nagnite nosač u položaj i učvrstite ga vijkom s kapicom i maticom.

Postavite ranije skinute štitnike dostavne komore.

OUO6075,000066A-A5-02FEB10

Pogonski remen dostavne komore fiksne brzine—Podešavanje



H90925—UN—28FEB08

A—Matice

POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Spustite sigurnosni graničnik i skinite lijevu štitnik dostavne komore.

Zatežite matice (A) sve dok se podloška ne nađe između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice.

Postavite ranije skinute štitnike dostavne komore.

OUO6075,000066B-A5-02FEB10

Remen pumpe vitla hedera/remena pickupa (dostavna komora fiksne brzine)—Zamjena



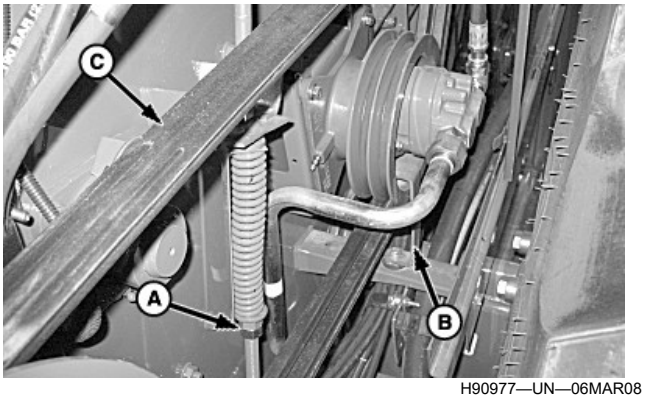
H90923—UN—28FEB08

A—Zaštitne ploče

POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Spustite sigurnosni graničnik i skinite lijevu štitnik dostavne komore.

Skinite štitnike (A).

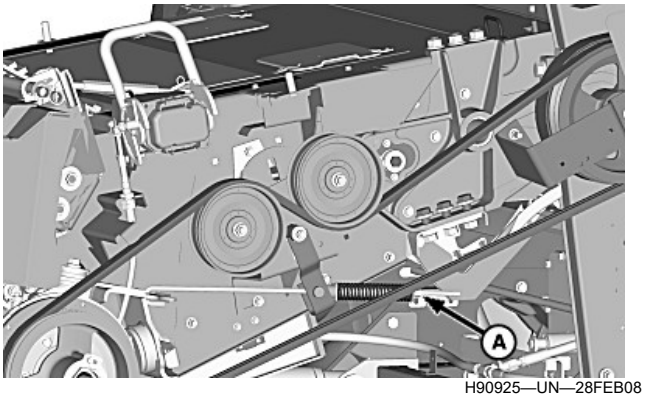


H90977—UN—06MAR08

A—Matice
B—Uporna motka
C—Pogonski remen

Popustite matice (A) da odstranite napetost s pogonskog remena.

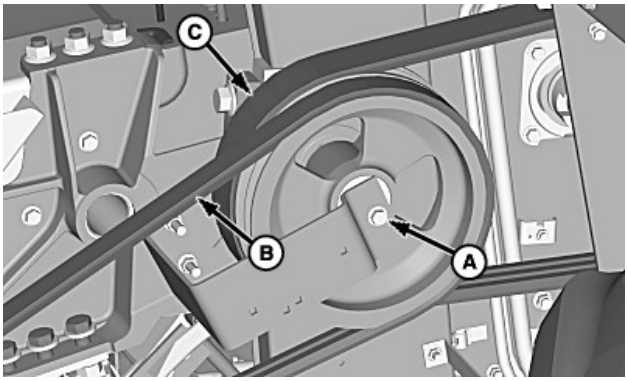
Skinite vijak s glavom i maticu tako da pomaknete upornu motku pumpe vitla (B) te da se pogonski remen (C) može skinuti.



H90925—UN—28FEB08

A—Matice

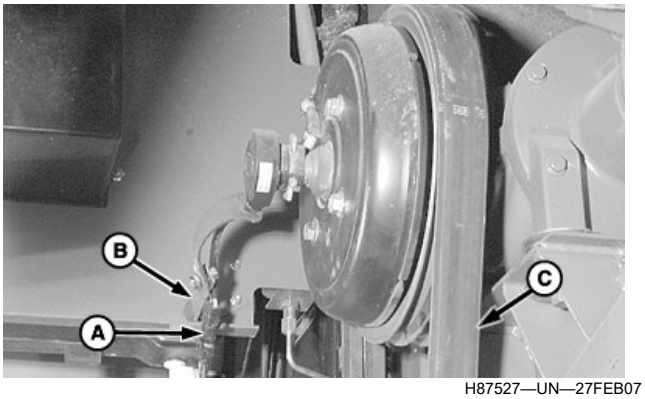
Otpustite matice (A) za otpuštanje pogonskog remena.



H90926—UN—28FEB08

A—Vijak s glavom
B—Pogonski remen fiksne brzine
C—Remen vitla hedera/pumpe remena podizača

Skinite vijak s kapicom (A), pogonski remen fiksne brzine (B) i remen pumpe vitla hedera/remena pickupa (C).



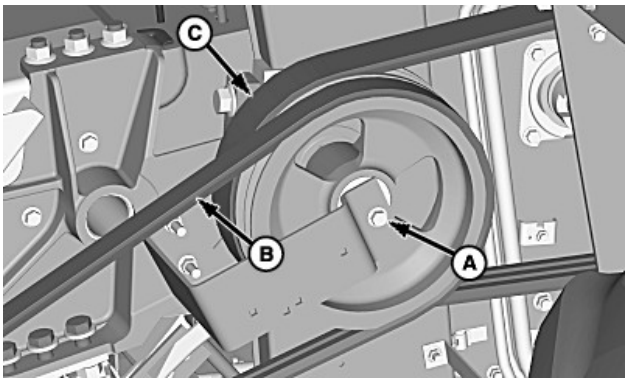
H87527—UN—27FEB07

A—Priključak
B—Nosač
C—Remen vitla hedera/pumpe remena podizača

Odspojite priključak (A) i uklonite traku s nosača (B).

Skinite i bacite remen pumpe vitla hedera/remena pickupa (C).

Postavite zamjenski remen pumpe vitla hedera/remena pickupa, povežite traku s nosačem i spojite električni utikač.



H90926—UN—28FEB08

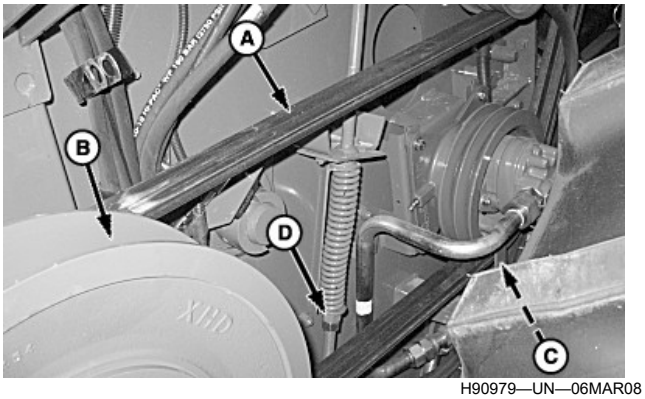
A—Vijak s glavom
B—Pogonski remen fiksne brzine
C—Remen vitla hedera/pumpe remena podizača

Postavite zamjenski remen pumpe vitla hedera/remena pickupa (C) i pogonski remen fiksne brzine (B).

Postavite i zategnite vijak s kapicom (A) na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Vijak s glavom—Zatezni moment	185 Nm (136 lb-ft)



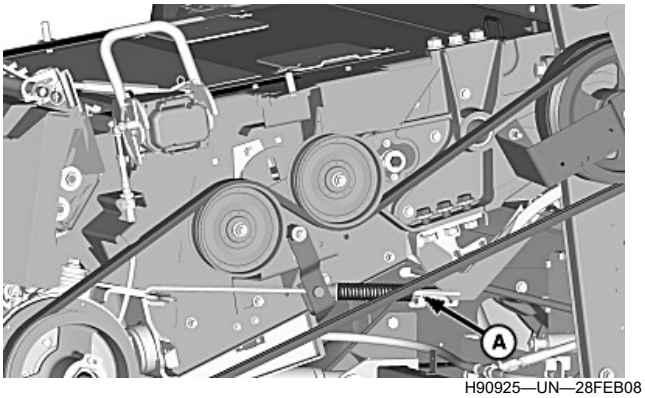
H90979—UN—06MAR08

A—Pogonski remen
B—Remenica
C—Uporna motka
D—Matice (2 se upotrebljavaju)

Postavite pogonski remen (A) oko pumpe vitla i stražnjih remenica s utorima (B).

Postavite ranije skinutu upornu motku pumpe vitla (C) s vijkom i maticom.

Zategnite matice (D) kako biste namjestili podlošku između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice, a za podešavanje pogonskog remena.



H90925—UN—28FEB08

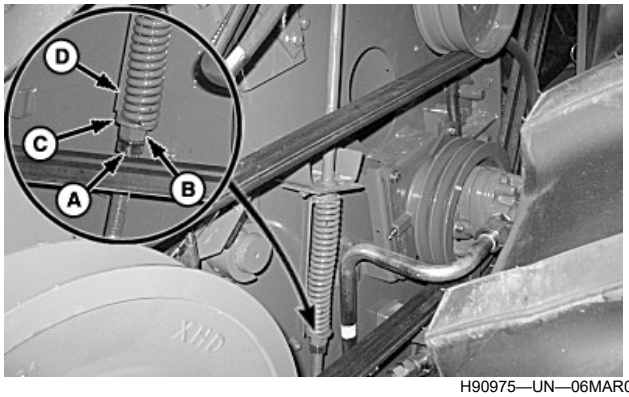
A—Matice

Zategnite matice (A) kako biste namjestili podlošku između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice, a za pravilno podešavanje napetosti pogonskog remena.

Postavite lijeve štitnike dostavne komore.

OUO6075,000066C-A5-02FEB10

Remen pumpe vitla hedera/remena pickupa (dostavna komora fiksne brzine)—Podešavanje



H90975—UN—06MAR08

A—Protumatica
B—Matica
C—Podloška
D—Mjerač

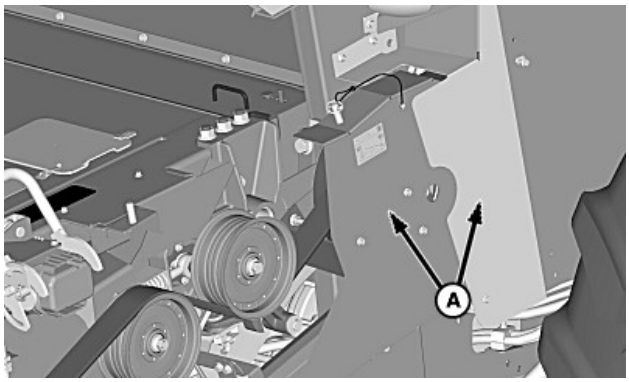
POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Popustite protumaticu (A).

Zatežite matice (B) sve dok se podloška ne nađe između kraja mjerača (D) i donjeg dijela stepenice. Stegnite protumaticu.

OUO6075,000066D-A5-02FEB10

Pogonski remen dostavne komore s više brzina CommandTouch—Zamjena



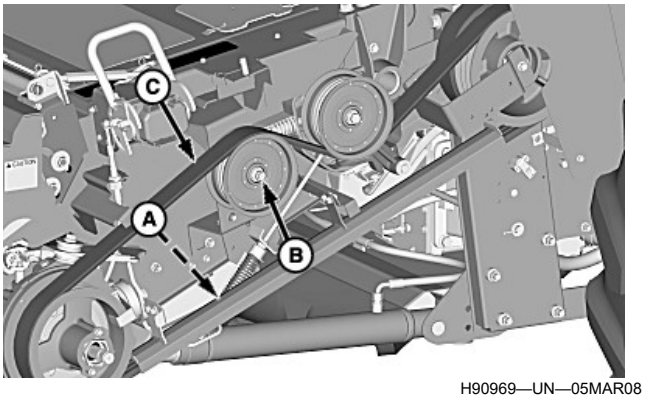
H90968—UN—05MAR08

A—Zaštitne ploče

POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Spustite sigurnosni graničnik i skinite lijevu štitnik dostavne komore.

Skinite štitnike (A).



H90969—UN—05MAR08

A—Matice
B—Nepokretna matica
C—Pogonski remen

Otpustite matice (A) za smanjenje napetosti pogonskog remena i otpuštanje matice natezača (B).

Skinite pogonski remen (C) s remenica.

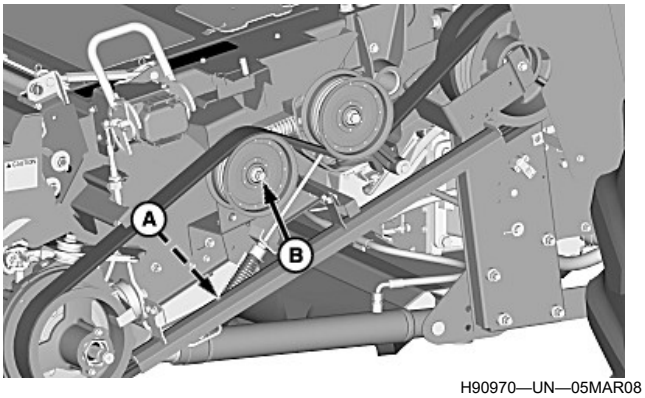
Postavite zamjenski pogonski remen i pomaknite natezač za 3/4 prema prorezu i zategnite maticu natezača.

Zatežite matice sve dok se podloška ne nađe između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice.

Postavite ranije skinute štitnike dostavne komore.

OUO6075,0000653-A5-02FEB10

Pogonski remen dostavne komore s više brzina CommandTouch—Podešavanje



H90970—UN—05MAR08

A—Matice
B—Nepokretna matica

POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Spustite sigurnosni graničnik i skinite lijevu štitnik dostavne komore.

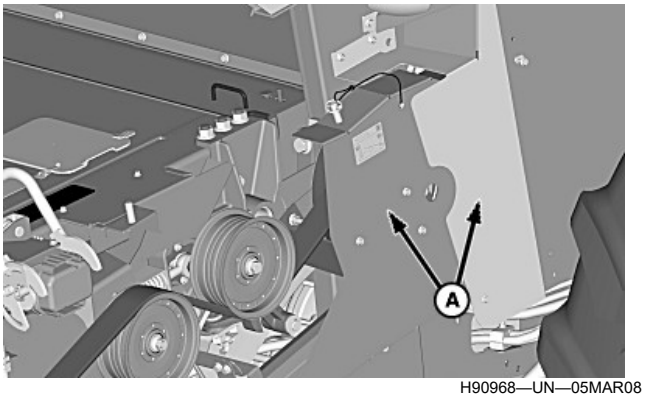
Zatežite matice (A) sve dok se podloška ne nađe između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice.

NAPOMENA: Ako mjerač dođe do maksimalne vrijednosti napetosti, otpustite maticu natezača (B) i pomaknite natezač prema gore u prorezu. Zatežite matice sve dok se podloška ne nađe između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice.

Postavite ranije skinute štitnike dostavne komore.

OUO6075,0000654-A5-02FEB10

Remen pumpe vitla hedera/remena pickupa (dostavna komora s više brzina CommandTouch)—Zamjena



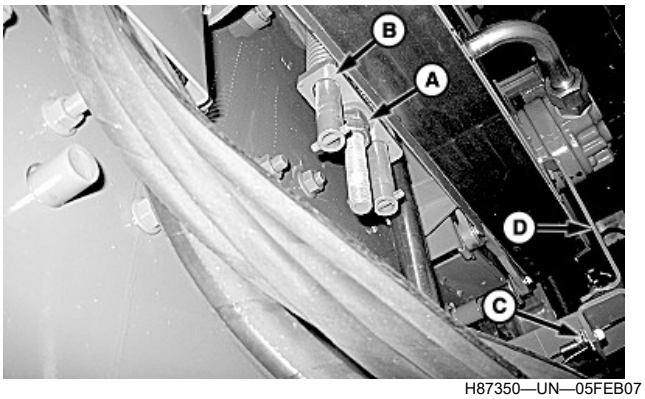
H90968—UN—05MAR08

A—Zaštitne ploče

POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Spustite sigurnosni graničnik i skinite lijevu štitnik dostavne komore.

Skinite štitnike (A).

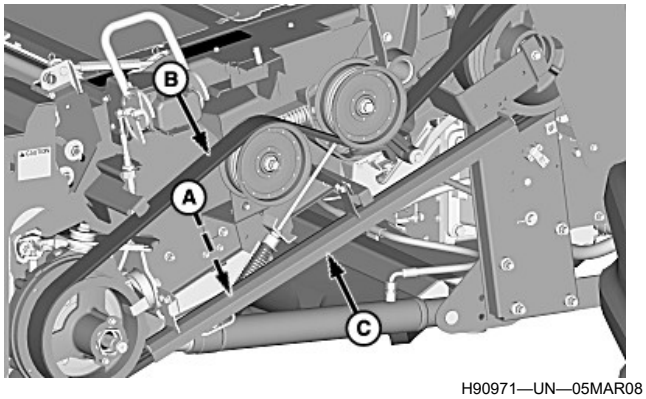


H87350—UN—05FEB07

A—Matice
B—Opružni napinjač
C—Vijak s glavom i matica
D—Uporna motka

Otpustite matice (A) na opružnom napinjaču (B) za smanjenje napetosti pogonskog remena.

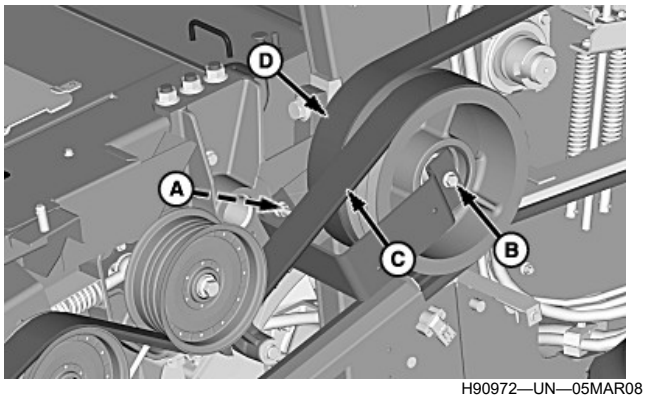
Skinite vijak s kapicom i maticu (C) za pomicanje držača pumpe vitla (D).



H90971—UN—05MAR08

A—Matice
B—Pogonski remen
C—Štitnik

Otpustite matice (A) za smanjenje napetosti pogonskog remena (B) i skidanje štitnika (C).



H90972—UN—05MAR08

A—Nosač senzora
B—Vijak s glavom
C—Pogonski remen dostavne komore
D—Remen vitla hedera/pumpe remena podizača

Skinite nosač senzora (A) i vijak s kapicom (B).

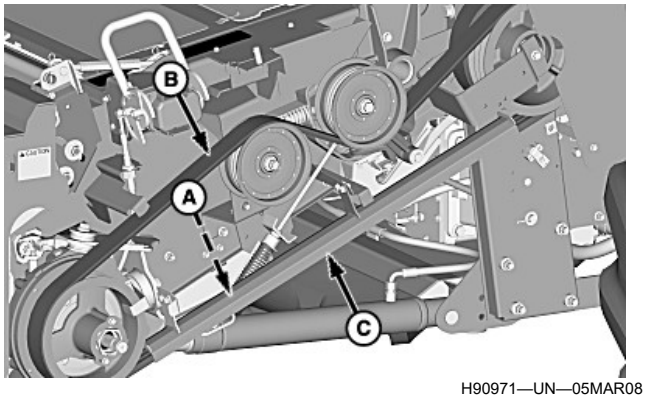
Skinite pogonski remen dostavne komore (C) s remenica i remen pumpe vitla hedera/remena pickupa (D).

Postavite zamjenski remen pumpe vitla hedera/remena pickupa i pogonski remen dostavne komore.

Postavite nosač senzora i zategnite vijak s kapicom na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Vijak s glavom—Zatezni moment	185 Nm (136 lb-ft)

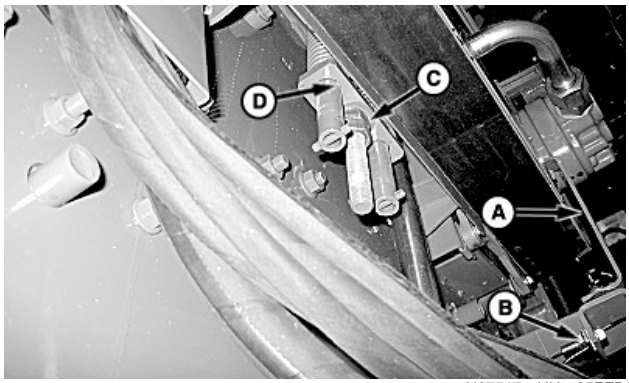


H90971—UN—05MAR08

A—Matice
B—Pogonski remen
C—Štitnik

NAPOMENA: Potreban je jednak razmak sa svake strane pogonskog remena i štitnika remena kako ne bi dolazilo do oštećenja remena uslijed trenja.

Postavite prethodno skinutu zaštitu (C) i zategnite matice (A) kako biste namjestili podlošku između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice, a za pravilno podešavanje napetosti pogonskog remena (B).



H87517—UN—27FEB07

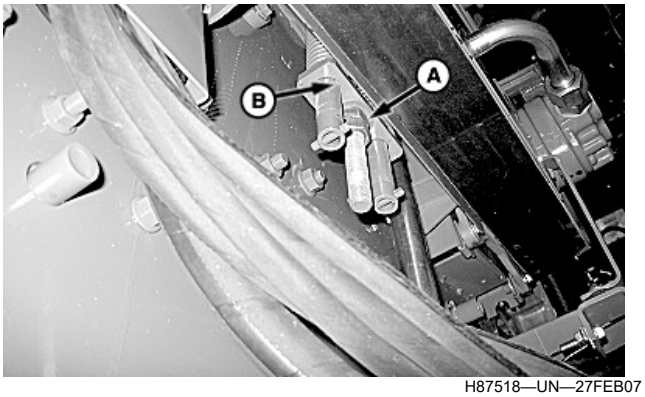
A—Uporna motka
B—Vijak s glavom i matica
C—Matice
D—Rupe

Postavite prethodno skinut držač pumpe vitla (A) i pričvrstite ga vijkom s kapicom i maticom (B).

Zategnite matice (C) tako da se otvori (D) pojave ispod mjerača.

OUO6075,0000655-A5-02FEB10

Remen pumpe vitla hedera/remena pickupa (dostavna komora s više brzina CommandTouch)—Podešavanje



H87518—UN—27FEB07

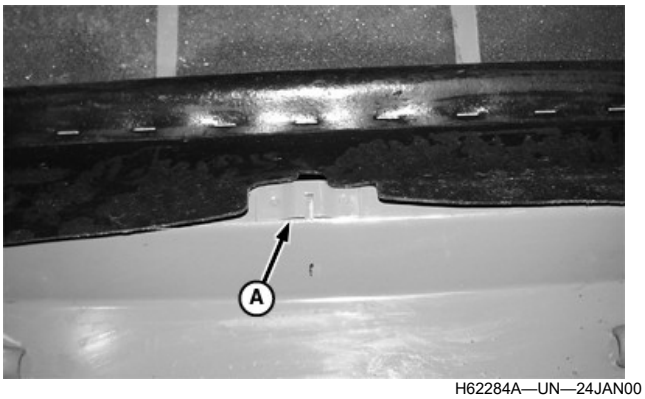
A—Matice
B—Rupe

⚠ POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Zategnite matice (A) tako da se otvori (B) pojave ispod mjerača.

OUO6075,0000656-A5-02FEB10

Indikator ručnog naginjanja (sustav bočnog naginjanja)



H62284A—UN—24JAN00

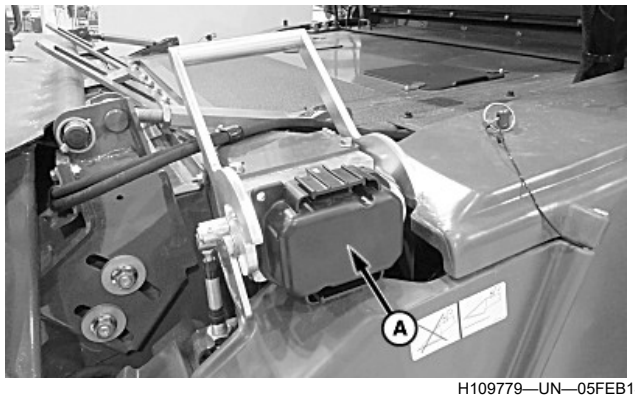
A—Urez

Da biste vizualno mogli utvrditi je li heder u razini sa šasijom stroja, sustav bočnog naginjanja opremljen je indikatorom ručnog naginjanja.

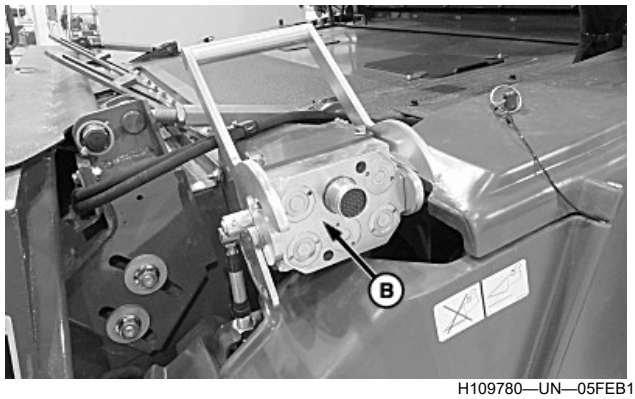
Kad utor (A) dođe na sredinu gumene brtve, heder je približno u ravnini karoserije stroja. Indikator također može biti koristan kao referenca tijekom rada.

OUO6075,000066E-A5-02FEB10

Priključite višestruki spojnik i pričvršćivanje u jednoj točki



H109779—UN—05FEB14



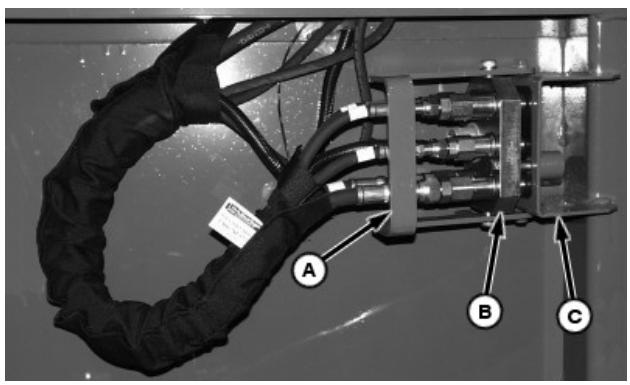
H109780—UN—05FEB14

A—Poklopac
B—Prednji dio višestrukog spojnika

VAŽNO: Nemojte djelovati na zabravne zatike dok je heder spušten na tlo. Ako se višestruki spojni mora pokrenuti s hederom na tlu, otkvačite kabel s ručice.

Da biste spriječili kontaminaciju hidrauličkog sustava, očistite površinu višestrukog spojnika sredstvom za čišćenje električnih kontakata prije priključivanja.

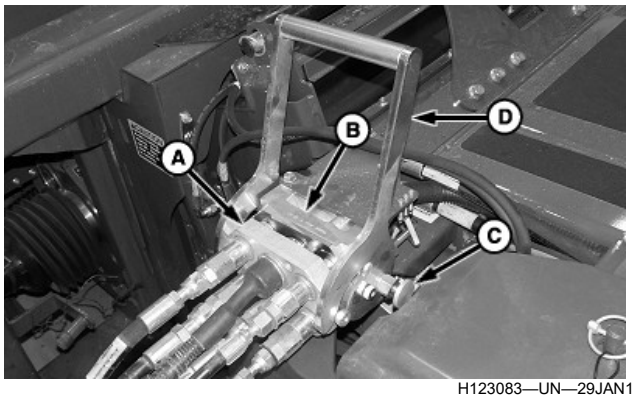
1. Skinite poklopac (A) i očistite prednji dio višestrukog spojnika (B).



H70035—UN—19SEP01

A—Ručka
B—Višestruka spojnica
C—Nosač za pohranu

2. Otvorite ručicu (A) i skinite višestruki spojnik (B) s nosača za pospremanje (C).



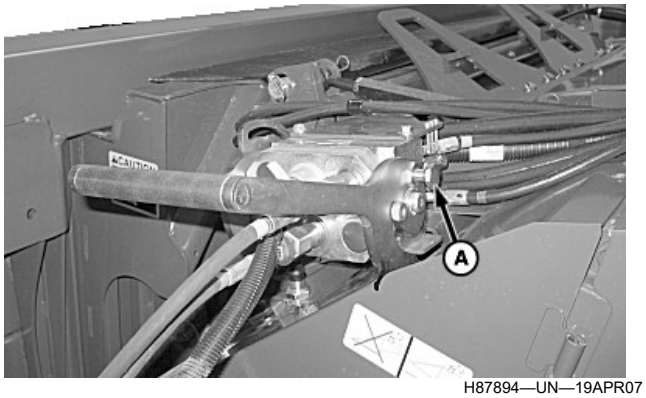
H123083—UN—29JAN18

A—Višestruka spojnica
B—Utičnica
C—Gumb
D—Ručka

VAŽNO: Da biste spriječili kontaminaciju hidrauličkog sustava, očistite površine višestrukog spojnika sredstvom za čišćenje električnih kontakata prije priključivanja.

NAPOMENA: Kako bi se spriječilo oštećenje sajle za pričvršćivanje, na ručicu je pričvršćen smični vijak. Ako pokušate djelovati na zabravne zatike dok je heder spušten na tlo vijci će popucati. Pogledajte Smještaj smičnog vijka u nastavku ovog poglavlja.

3. Postavite višestruki spojnik (A) u utičnicu (B).
4. Povucite i držite gumb (C) za zatvaranje ručice (D).

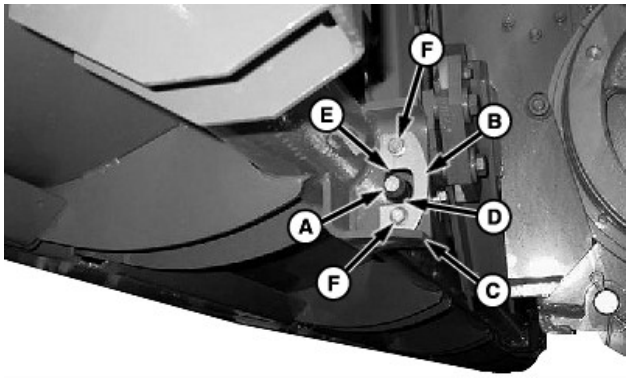


H87894—UN—19APR07

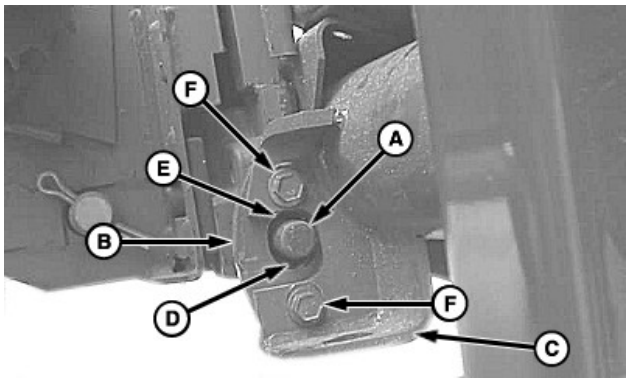
A—Gumb

VAŽNO: Ako dobro ne učvrstite višestruki spojnik tako da se gumb do kraja zabravi na svom mjestu, heder bi mogao pasti prilikom žetve ili transporta.

5. Nakon što se ručica višestrukog spojnika zatvori do kraja, gumb (A) automatski zabravljuje spojnice.



H81307—UN—28JUN04
Unutarnja ploča zasuna (vijci s kapicom M10)



H81308—UN—28JUN04
Vanjska ploča zasuna (vijci s kapicom M12)

A—Zatik za zabravljenje
B—Pločica za zabravljenje
C—Okvir
D—Zazor na donjem dijelu
E—Zazor na gornjem dijelu
F—Vijak s kapicom (2 kom.)

NAPOMENA: Dok je heder priključen, zabravni zatici moraju se slobodno kretati u otvorima pločice za zabravljenje. Ako se zatici za zabravljenje ne protežu kroz zasunske ploče provjerite jesu li zasunske ploče ispravno podešene na hederu.

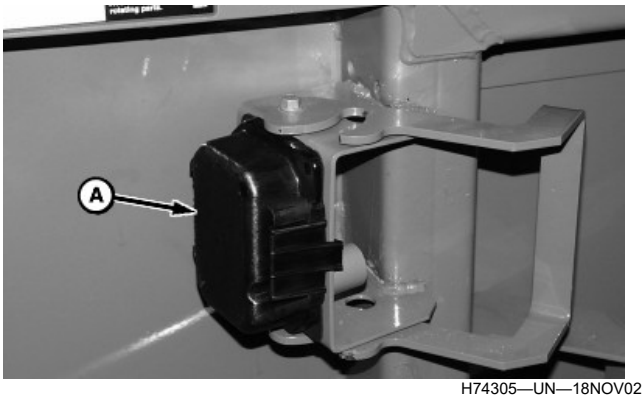
6. Zatici za zabravljenje (A) moraju se slobodno pomicati po otvorima pločice za zabravljenje na hederu dok je višestruki spojnik zabravljen. Pločica za zabravljenje (B) mora dodirivati okvir (C). Manji zazor mor ase zadržati između donjeg dijela (D) ploče i zatika za zabravljenje, a ne godnjeg dijela (E) ploče i zatika za zabravljenje. Možda će biti potrebno preokrenuti pločicu za zabravljenje.
7. **Ako je potrebno podešavanje:** Skinite vijke s kapicom (F), preokrenite ploču i ponovno je postavite.
8. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Unutarnja ploča zasuna (vijci s kapicom M10)—Zatezni moment	80 N m (60 lb·ft)

Tehnički podaci

Vanjska ploča zasuna (vijci s kapicom M12)—Zatezni moment	130 N m (96 lb·ft)



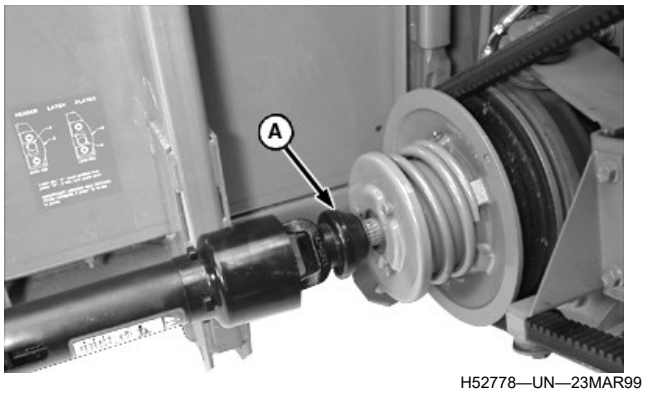
H74305—UN—18NOV02

A—Poklopac

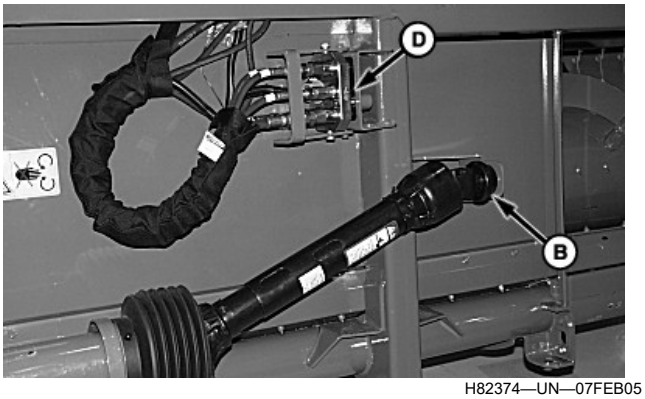
9. Postavite poklopac (A) u položaj za pohranu platforme.
10. Pomaknite teleskopsku osovinu iz položaja za pohranu i postavite je na stražnju osovinu dostavne komore, pazeći pritom da je prsten za zabravljenje dobro zabravljen.

OUO6075,0004EB9-A5-06JUL20

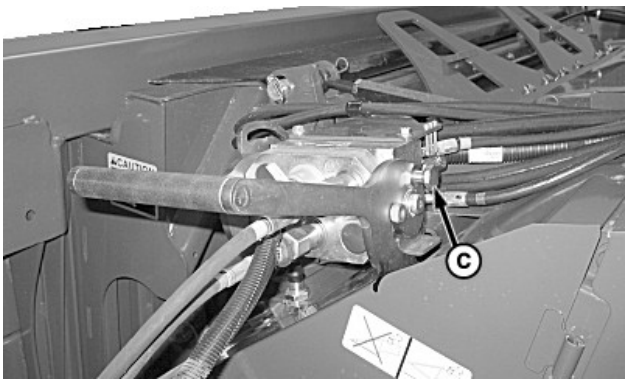
Priključivanje i odvajanje hedera s dostavne komore



H52778—UN—23MAR99



H82374—UN—07FEB05



H87895—UN—19APR07

A—Obujmica za zabravljenje
B—Položaj za pohranu
C—Gumb
D—Položaj za pohranu višestrukih spojnika

POZOR: Ne ostavljajte pogonske osovine na stroju. Može doći do osobnih ozljeda ili oštećenja stroja ako se heder slučajno uključi.

VAŽNO: Pogonske osovine s univerzalnim zglobom upotrebljavaju se na lijevoj i desnoj strani svih odobrenih hedera.

NAPOMENA: Za potpuni postupak priključivanja i odvajanja, pogledajte Priručnik za rukovanje hederom.

1. Odspojite teleskopsku pogonsku osovinu s dostavne komore na obujmici za zabravljenje (A) na obje strane stroja.
2. Postavite teleskopsku pogonsku osovinu na mjesto za skladištenje (B).

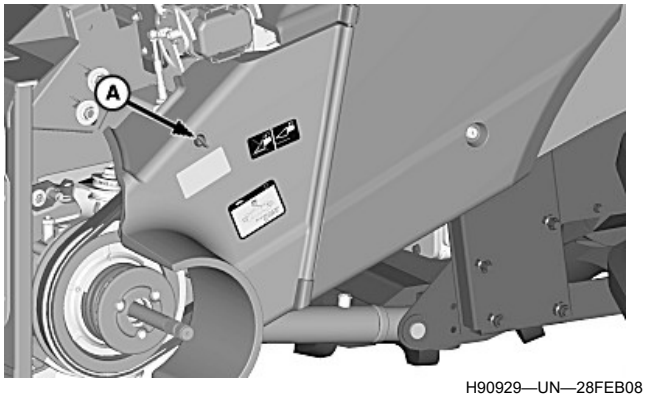
VAŽNO: Zatici za zabravljenje ne smiju se dirati dok je heder spušten na tlo. Ako se višestruki spojni mora pokrenuti s hederom na tlu, otkvačite kabel s ručice.

NAPOMENA: Zatici za zabravljivanje moraju biti do kraja uvučeni dok je ručica pomaknuta prema gore sve do graničnika. Namjestite nosač kabela ako zatezni klinovi nisu do kraja uvučeni. Pogledajte poglavlje Pričvršćivanje u jednoj točki – namještanje.

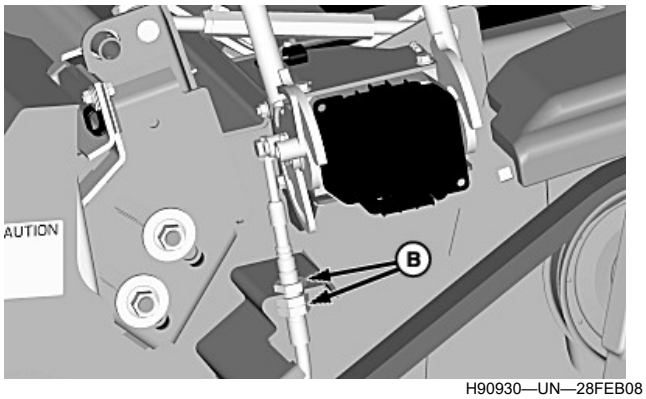
3. Povucite i držite gumb (C) kako biste otpustili bravu i pritom podižite ručice kako biste odspojili višestruki spojnik.
4. Skinite pokrov višestrukog spojnika s položaja za pohranu na gederu i postavite pokrov na višestruki spojnik stroja.
5. Postavite i blokirajte višestruki spojnik u položaj za pohranu (D).

OUO6075,0004EBA-A5-06JUL20

Pričvršćivanje u jednoj točki – namještanje



H90929—UN—28FEB08



H90930—UN—28FEB08

A—Zaštita
B—Matica za blokiranje (2 kom.)

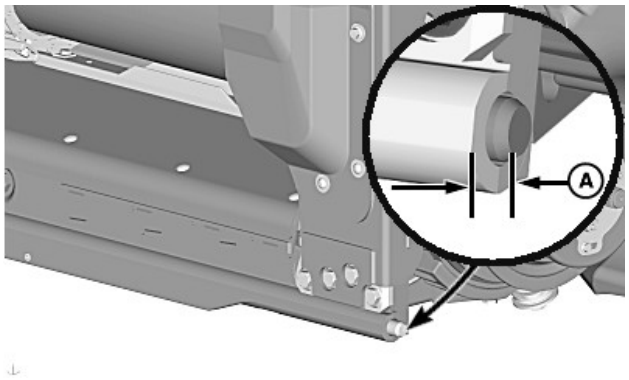
POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

NAPOMENA: Podešavanje bočnog nagiba dostavne komore mora se izvršiti samo nakabelu na ručici višestrukog spojnika.

1. Otvorite lijevi štitnik dostavne komore (A).
2. Otpustite maticu za blokiranje sajle (B).

VAŽNO: Provjerite je li ručica došla do graničnika na višestrukom spojniku. Ako ne provjerite je li ručica na graničniku, dimenzije zatika bit će pogrešne i to može uzrokovati ispadanje hedera tijekom žetve ili transporta.

3. Ručicu višestrukog spojnika stavite na graničnik.



H90931—UN—05MAR08

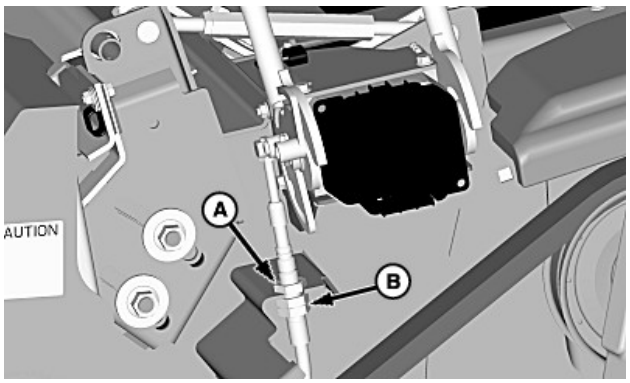
Lijevi zatik za zabravljivanje

A—Dimenzije

NAPOMENA: Pomicanjem sajle "prema gore" na nosaču zatik se pomiče više prema unutra.

Pomicanjem sajle "prema dolje" na nosaču zatik se pomiče više prema van.

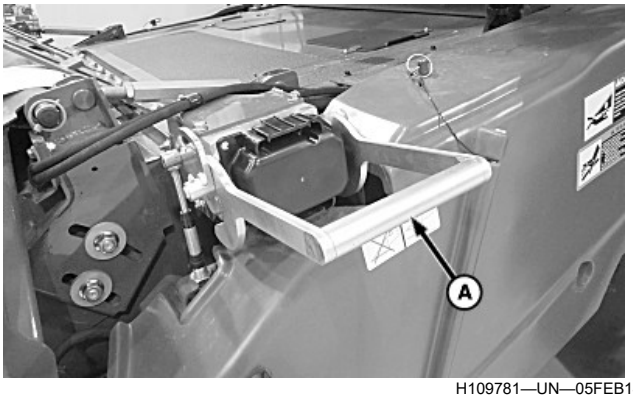
4. Po potrebi podesite sajlu na nosaču za pravilno podešavanje zatika:
   - Lijevi zatik za zabravljivanje mora biti umetnut +/- 2 mm (0,08 in) (A).



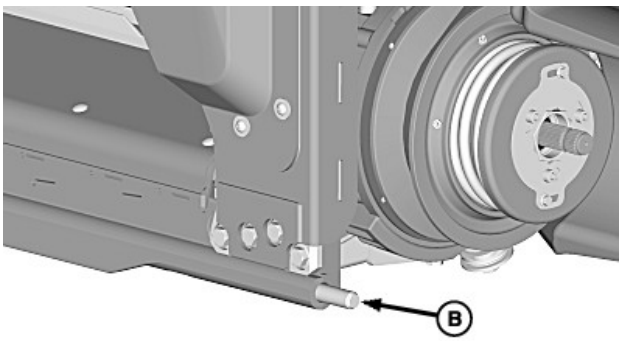
H90932—UN—28FEB08

A—Gornja matica za blokiranje
B—Donja matica za blokiranje

5. Držite donju maticu za blokiranje (B) i zategnite gornju maticu za blokiranje (A).



H109781—UN—05FEB14



H90933—UN—28FEB08

A—Ručica višestrukog spojnika
B—Zatik (2 komada)

VAŽNO: Ako zatici nisu pravilnih dimenzija, heder može ispasti tijekom žetve ili transporta.

6. Do kraja spustite ručicu višestrukog spojnika (A) i provjerite jesu li zatici (B) (obje strane) postavljeni na specificirani položaj. Ponovno podesite ako nije ispravno.

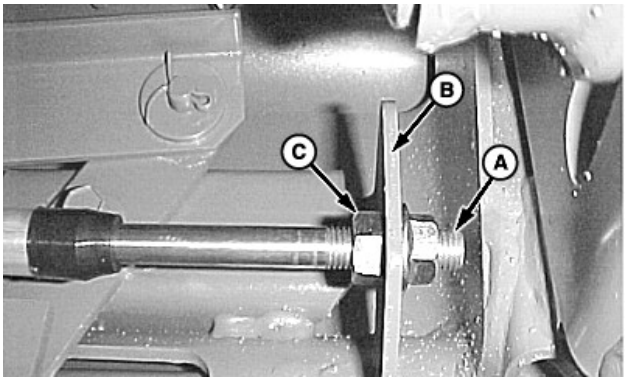
Tehnički podaci

Zatici dostavne komore—Razmak. . . . . 45 – 52 mm (1-3/4 – 2 in)

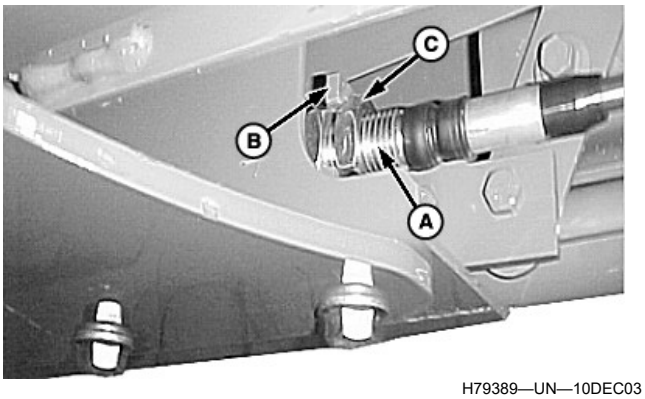
7. Zatvorite lijevi štitnik dostavne komore.

OUO6075,0004E89-A5-06JUL20

Kraj donje sajle ravne dostavne komore—Podešavanje



H79380—UN—10DEC03



H79389—UN—10DEC03

A—Navoji
B—Nosač
C—Kontra matice

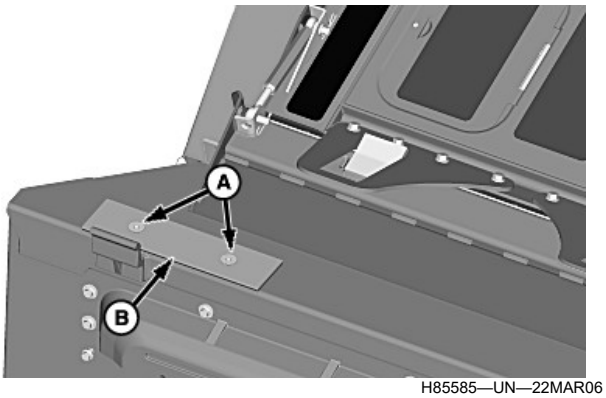
Treba podesiti donji dio pričvrsne sajle ako utori (A) nisu centrirani na nosaču (B).

Otpustite matice za blokiranje (C) i podesite sajlu tako da navoji budu centrirani na nosaču.

Zategnite kontra matice.

OUO6075,0000672-A5-02FEB10

Ravna dostavna komora—Podešavanje podloške



H85585—UN—22MAR06

A—Vijci

B—Podloška

NAPOMENA: Gume moraju biti napuhane na istu vrijednost tlaka zraka za pravilno podešavanje poravnanja.

Heder se mora poravnati dok je priključen na dostavnu komoru.

Podignite heder na srednju visinu.

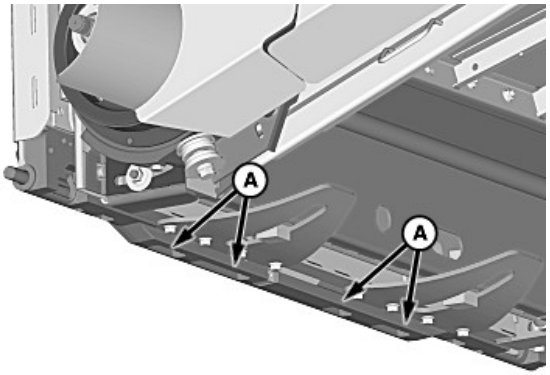
Zauzmite položaj otprilike 5 m (15 ft.) ispred hedera.

Usporedite donji dio hedera s prednjom osovinom stroja.

Ako heder nije poravnat, skinite vijke (A) i podloške (B) s jedne i druge strane na vrhu šipke dostavne komore za poravnavanje hedera.

OUO6075,0000673-A5-02FEB10

Zabravni zatici dostavne komore (čišćenje)



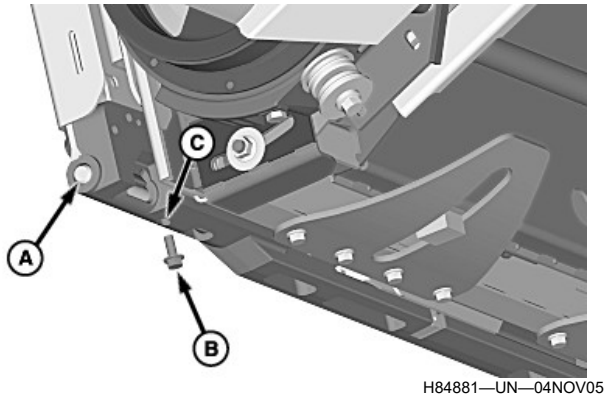
H84880—UN—04NOV05

A—Mjesta čišćenja

Ako se zabravni zatici teško pomiču na dostavnim komorama s bočnim naginjanjem, očistite ostatke usjeva s mjesta (A).

OUO6075,0000674-A5-02FEB10

Ručno odbravljenje dostavne komore



H84881—UN—04NOV05

A—Zabravni zatici
B—Vijak s glavom
C—Rupa

Za skidanje hedera u slučaju ispadanja smičnog vijka, gurnite zabravne zatike (A) kroz pločice za zabravljenje i postavite vijke s kapicom M12 (B) u otvor (C). Ponovite postupak na drugoj strani.

OUO6075,0000675-A5-02FEB10

Položaj smičnog vijka



H109782—UN—05FEB14

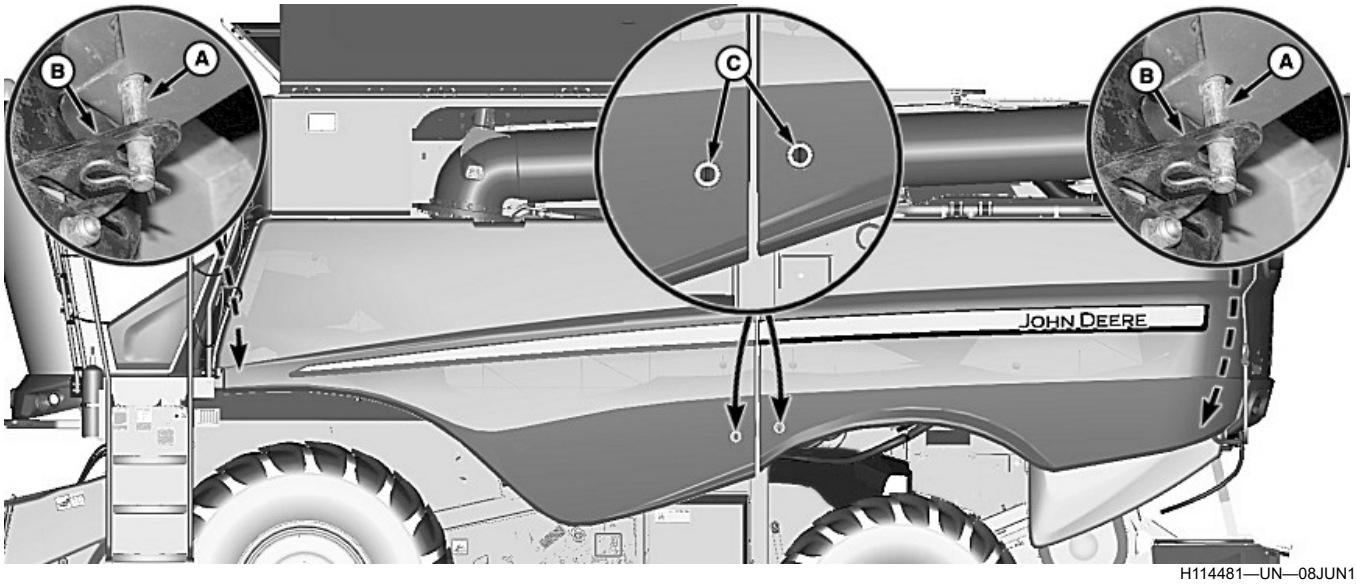
A—Vijak s urezima
B—Dodatni smični vijci

NAPOMENA: Isporučuju se tri dodatna smična vijka.

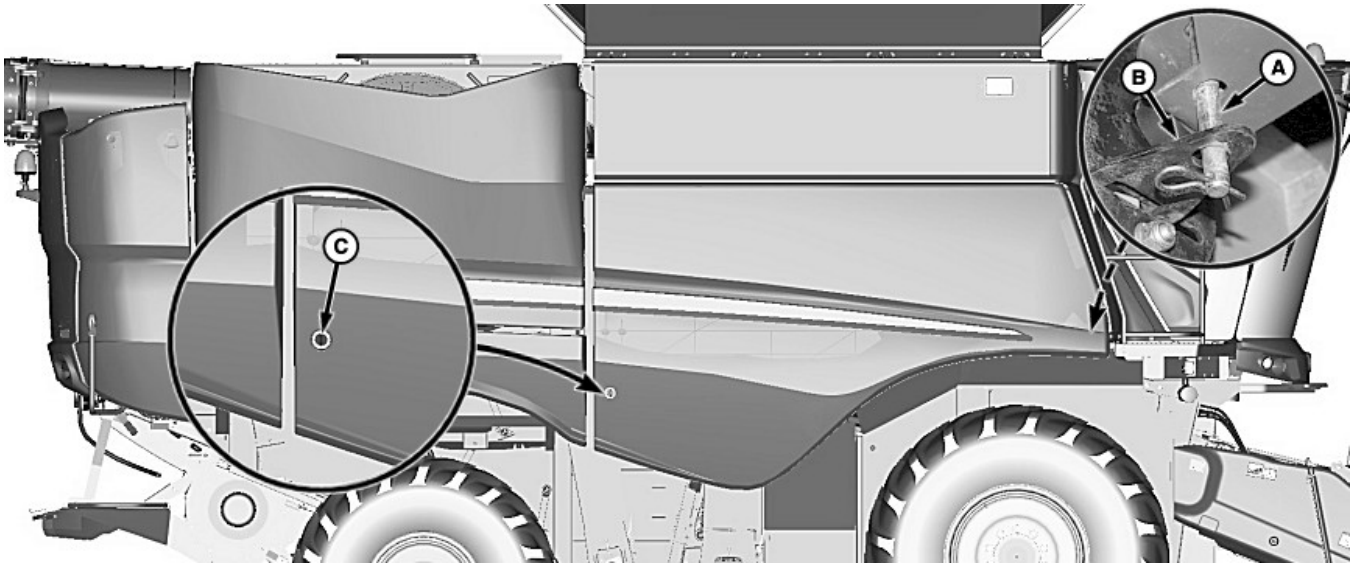
Ako smični vijak (A) pukne, uklonite ga i zamijenite dodatnim smičnim vijkom (B).

SS43267,000037A-A5-05FEB14

Krilna vrata



H114481—UN—08JUN15



H106222—UN—19FEB13

A—Zatik
B—Zaporne ploče
C—Zasun

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Zabravljivanje zaticima i rad ručice za zabravljenje isti su s obje strane stroja.

1. Skinite opružni zatik i zatik (A) s ploče za zabravljenje (B). Ponovno postavite opružni zatik na zatik.
2. Okrenite zasun (C) i povucite krilna vrata za podizanje.

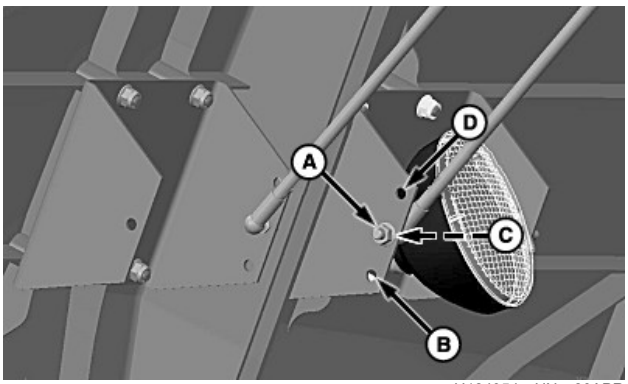
OUO6075,0004942-A5-26APR18

Krilna vrata i štitnici

Prije rukovanja strojem provjerite jesu li sva krilna vrata i štitnici pričvršćeni te zatvoreni.

OUO6075,0004E8A-A5-26JUN20

Namještanje cilindra krilnih vrata



H124054—UN—26APR18

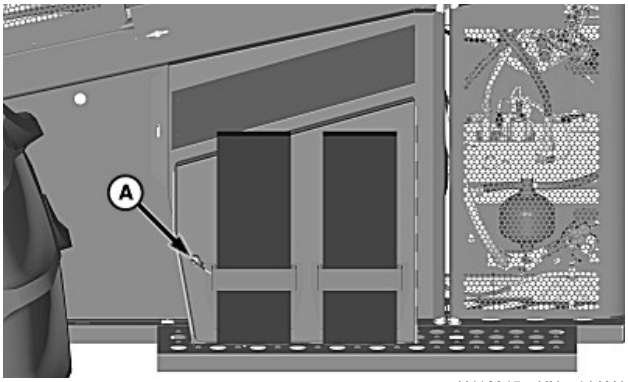
A—Matica
B—Donji otvor
C—Središnja rupa
D—Gornji otvor

NAPOMENA: Donji otvor upotrebljava se za smanjivanje ukupne visine krilnih vrata dok su u otvorenom položaju. Gornji otvor upotrebljava se za povećavanje ukupne visine krilnih vrata dok su u otvorenom položaju.

Skinite maticu (A) s cilindra i pomaknite je u željeni otvor (B – D).

OUO6075,0004943-A5-07JUN18

Kutija s alatom (ako je stroj opremljen)



H116915—UN—14JAN16

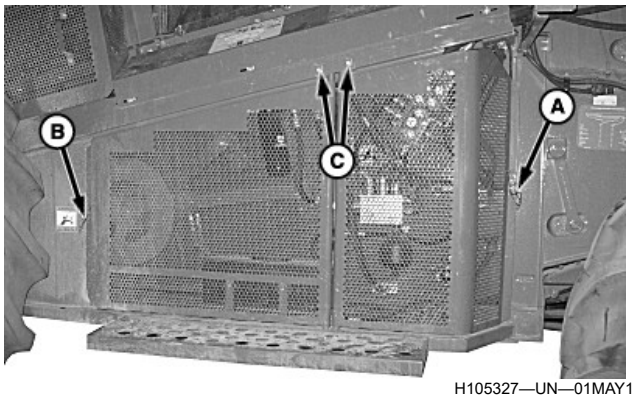
A—Zasun

Okrenite zasun (A) kako biste otvorili vrata kutije s alatom.

OUO6075,00041E3-A5-11APR16

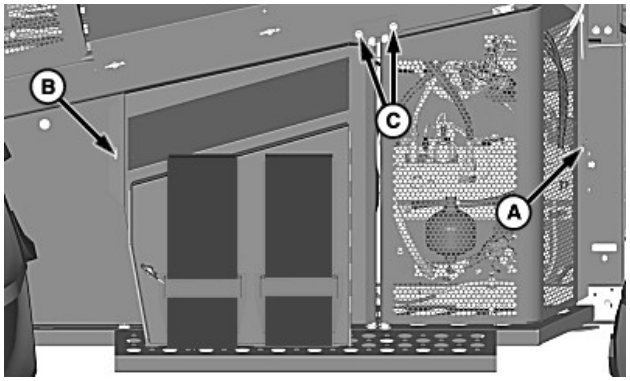
Zaštite s lijeve strane

Bočne zaštite (stil A)



H105327—UN—01MAY12

Zaštite (bez kutije s alatom)



H116913—UN—14JAN16

Zaštite (s kutijom s alatom)

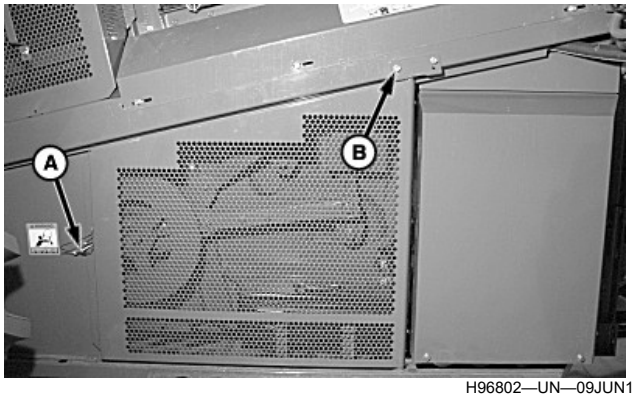
A—Brzospojni zatik
B—Brzospojni zatik
C—Vijci s kapicom

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Uklonite brzospojni zatik (A i B) za otvaranje zaštita.

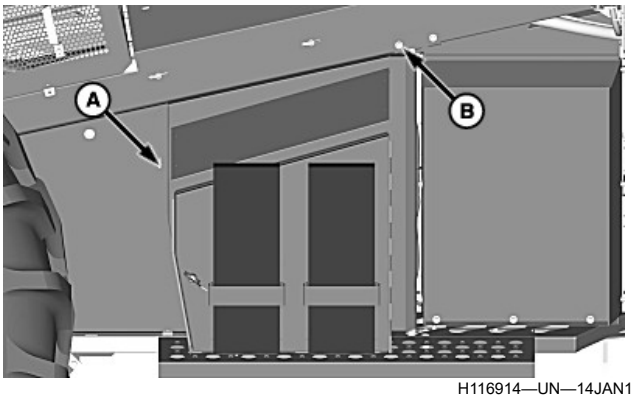
Skinite vijke s kapicom (C) i podignite štitnike za skidanje.

Bočne zaštite (stil B)



H96802—UN—09JUN10

Zaštite (bez kutije s alatom)



H116914—UN—14JAN16

Zaštite (s kutijom s alatom)

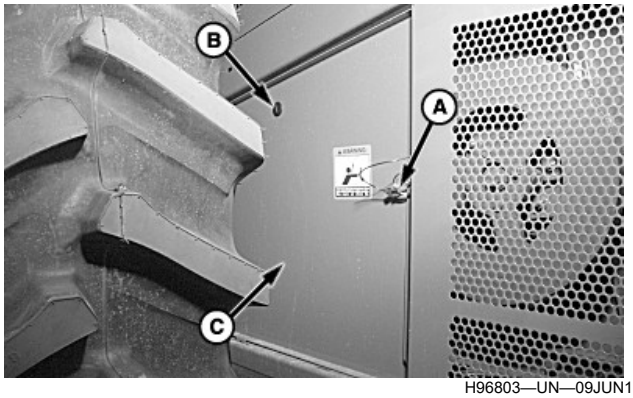
A—Brzospojni zatik
B—Vijci s kapicom

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Skinite brzospojni zatik (A) za otvaranje zaštite.

Skinite vijke s kapicom (B) i podignite štitnike za skidanje.

Zaštita ventilatora

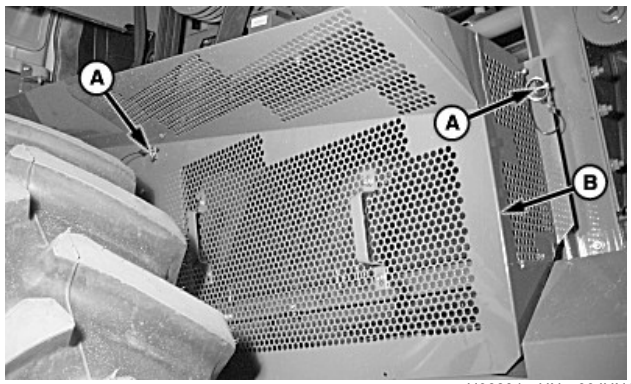


H96803—UN—09JUN10

A—Brzospojni zatik
B—Brava
C—Zaštita

Skinite brzospojni zatik (A) i okrenite zasun (B) kako biste skinuli zaštitu (C).

Gornja zaštita separatora

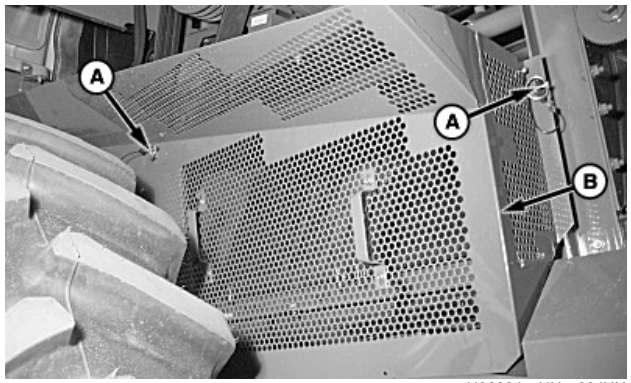


H96804—UN—09JUN10

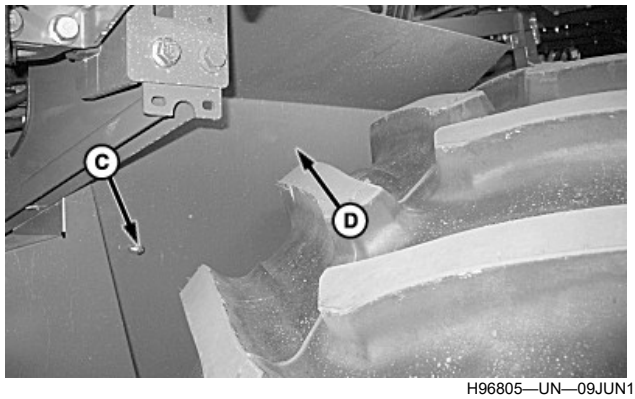
A—Brzospojni zatici
B—Zaštita

Skinite zatike za zabravljenje (A) i skinite zaštitu (B).

Prednja zaštita separatora



H96804—UN—09JUN10



H96805—UN—09JUN10

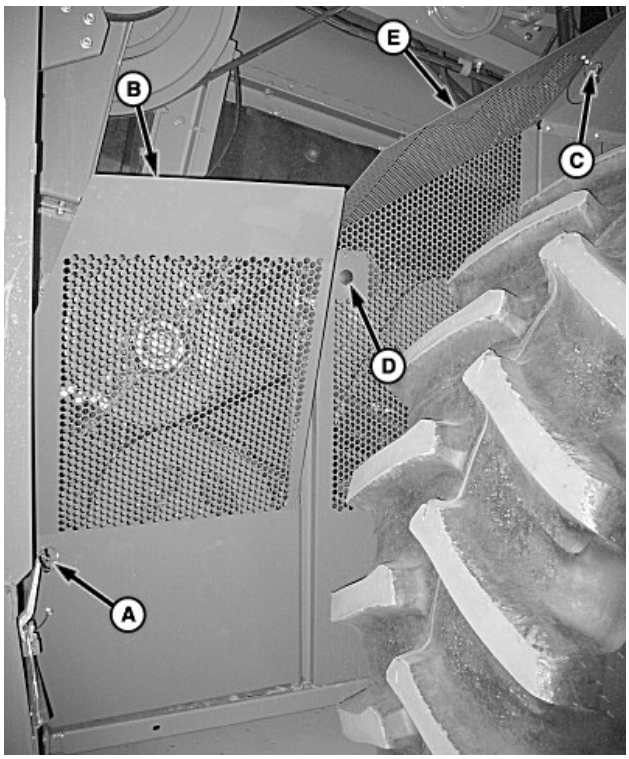
A—Brzospojni zatici
B—Zaštita
C—Vijak s kapicom
D—Zaštita

Skinite zatike za zabravljenje (A) i skinite zaštitu (B).

Skinite vijak s kapicom (C) i gurnite prednji štitnik separatora (D) unazad za skidanje.

OUO6075,00044A1-A5-20DEC16

Štitnici s desne strane



H96806—UN—09JUN10

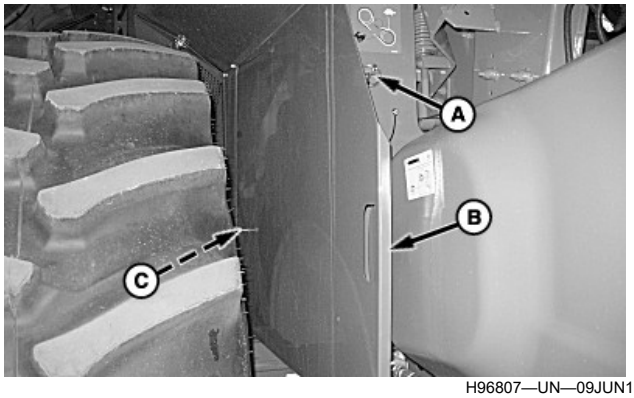
A—Klin za brzi zapor (Quick-lock)
B—Štitnik
C—Klin za brzi zapor (Quick-lock)
D—Zasun
E—Štitnik

POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Stražnji štitnik i srednji štitnik ventilatora— Skinite brzospojni zatik (A) i otvorite štitnik (B) za servisiranje remena.

Skinite zatik za brzo zabravljenje (C) i okrenite zasun (D) kako biste otključali.

Podignite i skinite stražnji (B) i srednji štitnik ventilatora (E).



H96807—UN—09JUN10

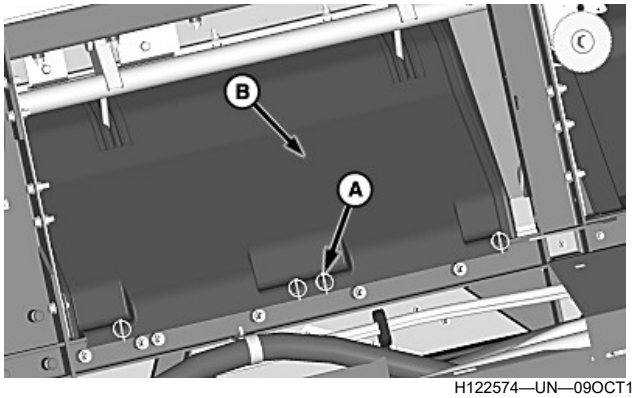
A—Klin za brzi zapor (Quick-lock)
B—Štitnik
C—Vijak s glavom

Prednji štitnik separatora— Skinite brzospojni zatik (A) i povucite štitnik (B) prema naprijed.

Skinite vijak s kapicom (C) i skinite štitnik.

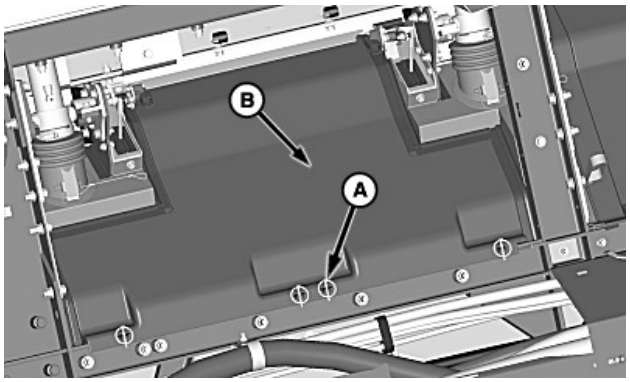
OUO6075,00007C7-A5-28SEP10

Poklopci separatora



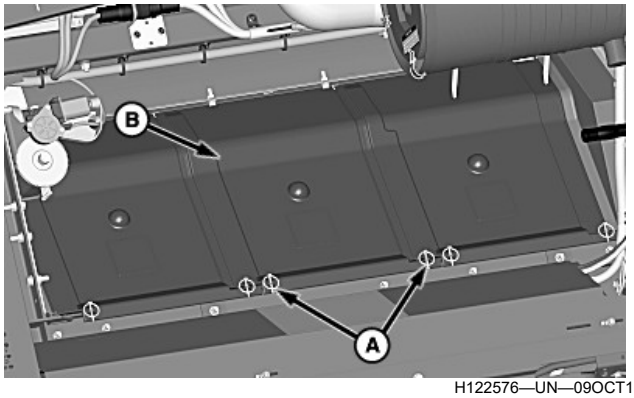
H122574—UN—09OCT17

Poklopac vršilice (podešavanje standardne košare)



H122575—UN—09OCT17

Poklopac vršilice (aktivna izolacija košare)



H122576—UN—09OCT17

Poklopci separatora

A—Brzospojni zatici
B—Poklopci

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

VAŽNO: Za sprječavanje gubitka zrna provjerite jesu li poklopci separatora dobro priljubljeni uz separator i ispod njegovog ruba. Poklopci se postavljaju počevši od lijeve strane, gledajući stroj od naprijed, pa dalje udesno.

Nemojte ostavljati poklopce na izravnom suncu jer će se iskriviti.

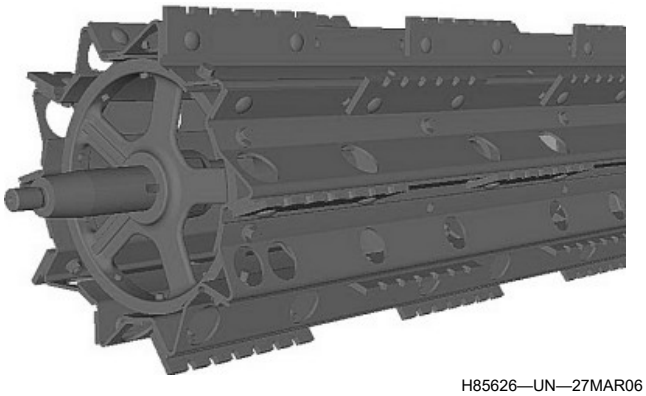
NAPOMENA: Za brtvljenje vršilice upotrebljava se jedan poklopac s lijeve strane stroja i dva poklopca s desne strane stroja. Tri poklopca s obje strane stroja upotrebljavaju se za brtvljenje dijela za odvajanje.

Brzospojni zatici (A) upotrebljavaju se za učvršćivanje poklopaca (B).

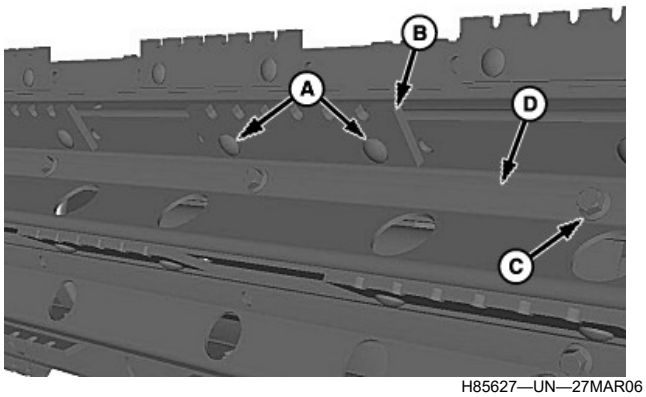
Uklonite brzospojne zatike i skinite poklopce.

OUO6075,00047C3-A5-09OCT17

Standardne zaštitne trake ulaznog ubrzivača – zamjena



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Zaštitna krila i trake ulaznog ubrzivača (standardne)

A—Vijci s kapicom s okruglom glavom
B—Zaštitna traka ubrzivača punjenja
C—Zavrtnji
D—Krilca ubrzivača punjenja

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Zaštitne trake mogu se okrenuti na neistrošenu stranu.

Krila ulaznog ubrzivača i zaštitne trake mogu se zamijeniti, a da se ne skida ulazni ubrzivač. Krila i zaštitne trake ulaznog ubrzivača zamjenjujte u paru po dva i na suprotnoj strani za održavanje ravnoteže.

NAPOMENA: Ako uklonite ulazni ubrzivač sa stroja, ili ga servisirate, zategnite stezne vijke prije učvršćivanja krila.

Skinite vijke s kapicom i okruglom glavom (A) i zamijenite zaštitne trake ulaznog ubrzivača (B) ako je potrebno. Zategnite vijke s kapicom i okruglom glavom na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom i okruglom glavom zaštitne trake ulaznog ubrzivača—Zatezni moment. . . . . 70 Nm (52 lb.-ft.)

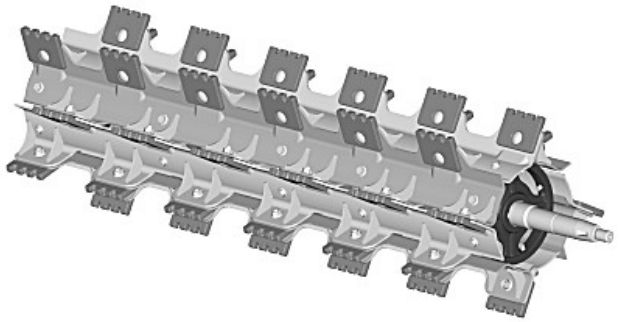
Skinite vijke s kapicom (C) i zamijenite krilca ubrzivača punjenja (D) kako je propisano. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Tehnički podaci

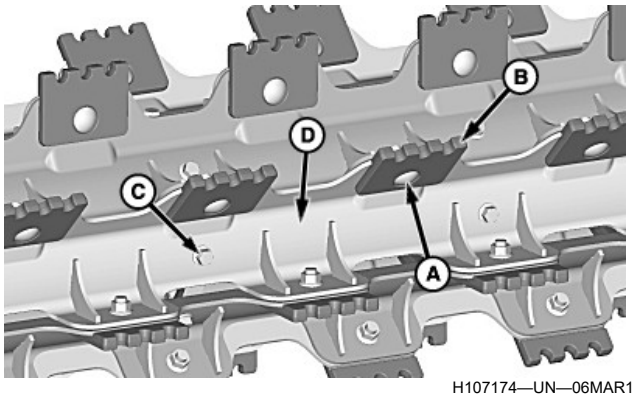
Vijci s kapicom krilca ubrzivača punjenja—Zatezni moment. . . . . 70 Nm (52 lb.-ft.)

OUO6075,0001726-A5-14JAN14

Zaštitne trake ulaznog ubrzivača za tvrdi usjev – zamjena



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Krila i zaštitne trake ulaznog ubrzivača (za tvrdi usjev)

A—Vijci s kapicom s okruglom glavom
B—Zaštitna traka ulaznog ubrzivača
C—Vijci s kapicom
D—Krila ulaznog ubrzivača

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Krila ulaznog ubrzivača i zaštitne trake mogu se zamijeniti, a da se ne skida ulazni ubrzivač. Krila i zaštitne trake ulaznog ubrzivača zamjenjujte u paru po dva i na suprotnoj strani za održavanje ravnoteže.

NAPOMENA: Ako uklonite ulazni ubrzivač sa stroja ili ga servisirate, zategnite stezne vijke prije učvršćivanja krila.

Prilikom zamjene zaštitnih traka ulaznog ubrzivača uvijek zamijenite mehaničke dijelove.

Skinite vijke s kapicom i okruglom glavom (A) i zamijenite zaštitne trake ulaznog ubrzivača (B) ako je potrebno. Zategnite vijke s kapicom i okruglom glavom na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom i okruglom glavom zaštitne trake ulaznog ubrzivača—Zatezni moment. . . . . 107 N·m (79 lb·ft)

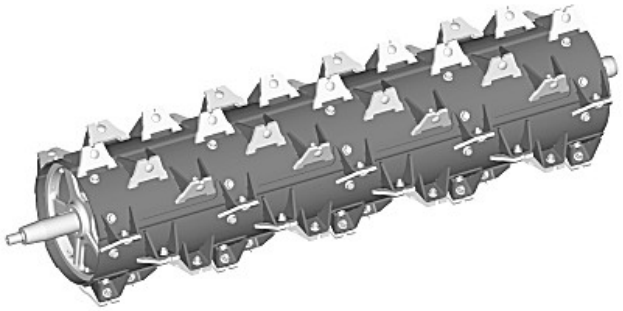
Skinite vijke s kapicom (C) i zamijenite krilca ubrzivača punjenja (D) kako je propisano. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Tehnički podaci

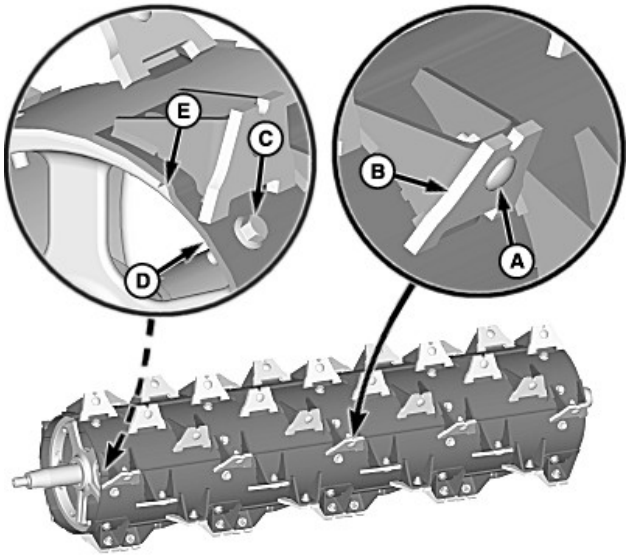
Vijci s kapicom krilca ubrzivača punjenja—Zatezni moment. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)

OUO6075,0004A13-A5-09AUG18

Zaštitne trake ulaznog ubrzivača za sitan usjev – zamjena



H102209—UN—15JUN11



H102210—UN—15JUN11

Krila i zaštitne trake ulaznog ubrzivača

A—Vijci s kapicom s okruglom glavom
B—Zaštitna traka ubrzivača punjenja
C—Zavrtnji
D—Sklop krila
E—Mjesto preklapanja

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Krila ulaznog ubrzivača i zaštitne trake mogu se zamijeniti, a da se ne skida ulazni ubrzivač.

Skinite vijke s kapicom i okruglom glavom (A) i zamijenite zaštitne trake ulaznog ubrzivača (B) ako je potrebno. Zategnite vijke s kapicom i okruglom glavom na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom i okruglom glavom zaštitne trake ulaznog ubrzivača—Zatezni moment. . . . . 73 Nm (54 lb.-ft.)

Skinite vijke s kapicom (C) i zamijenite sklop krila (D) kako je propisano.

VAŽNO: Ulazni ubrzivač mora biti statički uravnotežen. Dodajte onoliko podloški koliko je potrebno da bi se postigla ravnoteža ulaznog ubrzivača.

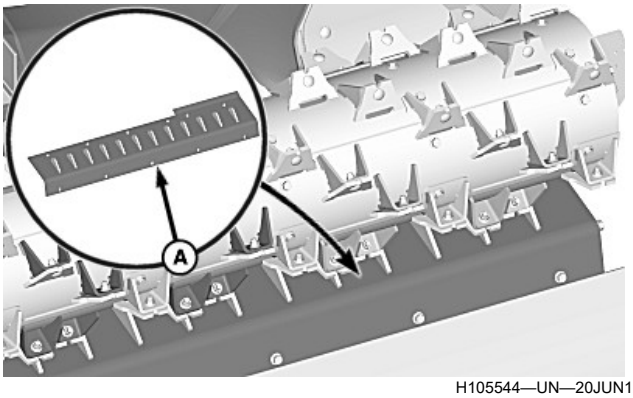
Postavite sklop krila tako da se preklapa na mjestu (E) kao što je prikazano. Zategnite vijke s kapicom na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

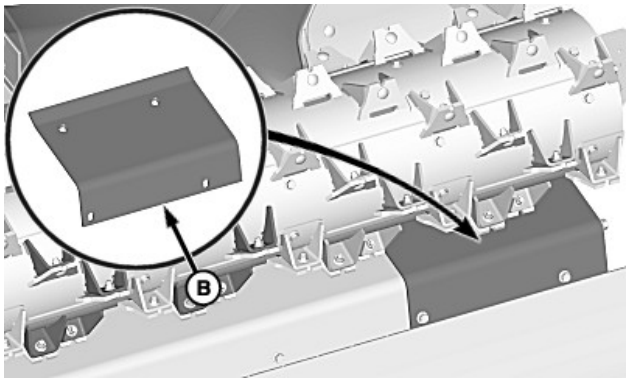
Vijci s kapicom sklopa krila ulaznog ubrzivača—Zatezni moment. . . . . 73 Nm (54 lb.-ft.)

OUO6075,0001729-A5-14JAN14

Klinasti ulazni ubrzivač na podu kombajna (strojevi za rižu)



H105544—UN—20JUN12



H105543—UN—20JUN12

A—Pod kombajna
B—Glatka ploča obloge

NAPOMENA: Stroj se iz tvornice isporučuje s postavljenim podom kombajna. Pod kombajna može se pokrenuti samo pomoću klinastog ulaznog ubrzivača.

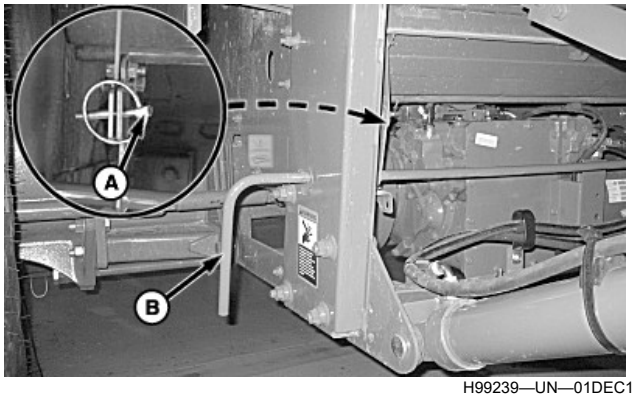
Kada se pod kombajna (A) izvadi radi žetve, mora se postaviti glatka ploča obloge (B) koja se isporučuje sa strojem (lijeva strana stroja).

Informacije za žetvu usjeva koji nisu riža

- Kukuruz - Skinite pod kombajna i postavite ploču meke obloge.
- Soja – ako puknuti dijelovi predstavljaju problem skinite pod kombajna i postavite glatku ploču obloge.
- Sitno zrno – skinite pod kombajna i postavite glatku ploču obloge.

OUO6075,0004557-A5-02DEC16

Klinasti ulazni ubrzivač na podu kombajna (strojevi za rižu) – uklanjanje



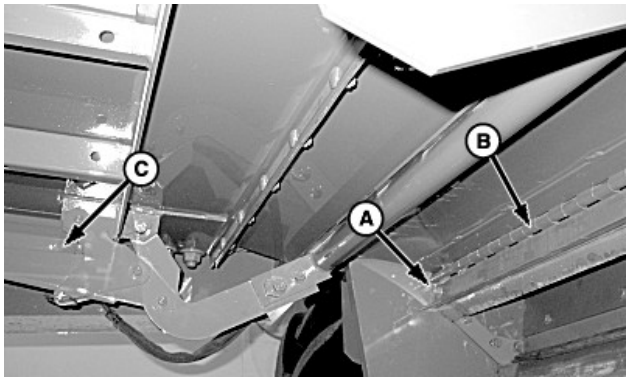
H99239—UN—01DEC10

A—Brzospojni zatik
B—Ručica

POZOR: Podignite dostavnu komoru, spustite sigurnosni graničnik, isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Skinite brzospojni zatik (A) i pomaknite ručicu (B) kako biste otvorili mehanizam za zaustavljanje kamena.

Dostavna ploča (stil A)



H86271—UN—10JUL06

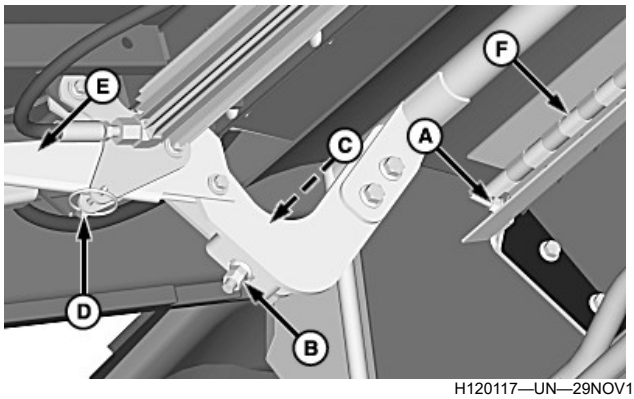
A—Vijci s kapicom i matice
B—Sklop dostavne ploče
C—Ručica

Skinite i sačuvajte vijke s kapicom i matice (A) s obje strane na stroju.

Skinite brzospojni zatik i pomaknite ručicu (C) prema dolje i unatrag dok istodobno uklanjate sklop dostavne ploče (B).

Podignite ručicu (C) i zadržite je s prethodno uklonjenim brzospojnim zatikom.

Dostavna ploča (stil B)



H120117—UN—29NOV16

A—Vijci s kapicom i matice
B—Matice
C—Vijak s okruglom glavom
D—Brzospojni zatik
E—Ručica
F—Sklop dostavne ploče

Skinite i sačuvajte vijke s kapicom i matice (A) s obje strane na stroju.

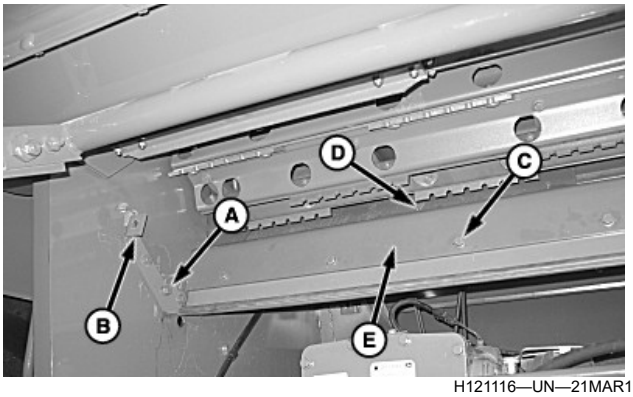
Skinite matice (B) i vijak s okruglom glavom (C) s obje strane na stroju.

Skinite brzospojni zatik (D) i pomaknite ručicu (E) prema dolje i unatrag dok istodobno uklanjate sklop dostavne ploče (F).

Podignite ručicu (E) i zadržite prethodno uklonjen vijak s

okruglom glavom (C) i prethodno uklonjene matice (B) s obje strane na stroju.

Postavite prethodno uklonjen brzospojni zatik (D).



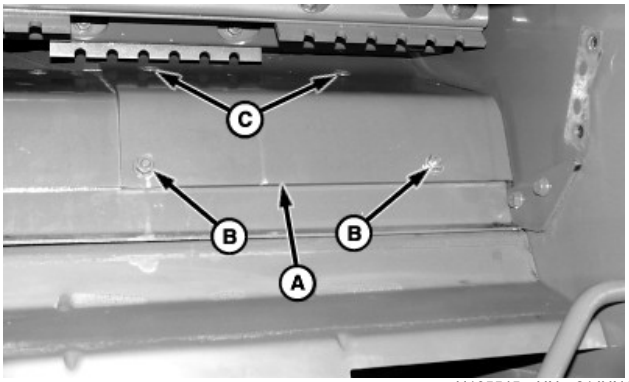
H121116—UN—21MAR17

A—Mehanički dio (upotrijebljena su 2)
B—Nosači (upotrijebljena su 2)
C—Vijci s kapicom i matice (upotrijebljeno ih je 5)
D—Vijci pluga
E—Pod kombajna

Skinite i sačuvajte mehaničke dijelove (A) i držače (B) s obje strane stroja.

Skinite i sačuvajte vijke s kapicom i matice (C).

Skinite i sačuvajte vijke pluga (D), a uklonite ploču kombajna (E).



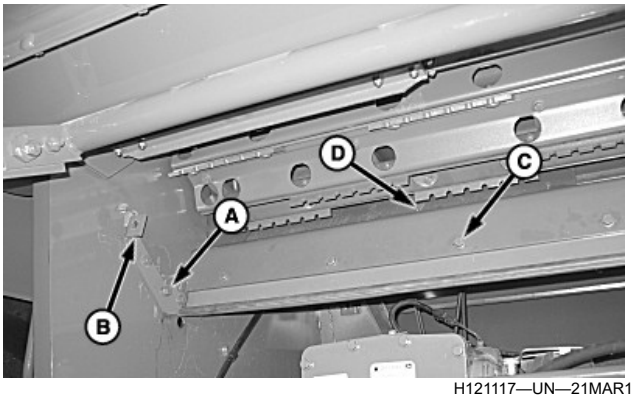
H105545—UN—21JUN12

A—Glatka ploča obloge
B—Vijci s kapicom i matice (upotrijebljene su 2)
C—Vijci pluga (upotrijebljena su 2)

Postavite glatku ploču obloge (A) koja se isporučuje sa strojem na lijevoj strani.

Postavite prethodno skinute vijke s kapicom i matice (B).

Postavite prethodno skinute vijke pluga (C).



H121117—UN—21MAR17

A—Mehanički dio (upotrijebljena su 2)
B—Nosači (upotrijebljena su 2)
C—Vijci s kapicom i matice (upotrijebljeno ih je 3)
D—Vijci pluga (upotrijebljena su 3)

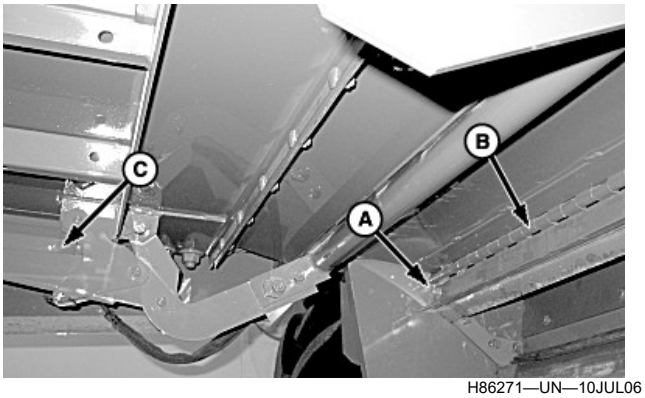
NAPOMENA: Vijci pluga moraju se postaviti u otvore koji su korišteni za pod kombajna kako bi se spriječio gubitak zrna.

Postavite prethodno uklonjene vijke pluga (D).

Postavite prethodno uklonjene vijke s kapicom i matice (C).

Postavite prethodno uklonjen držač (B) s obje strane stroja i sačuvajte prethodno uklonjene mehaničke dijelove (A).

Dostavna ploča (stil A)



H86271—UN—10JUL06

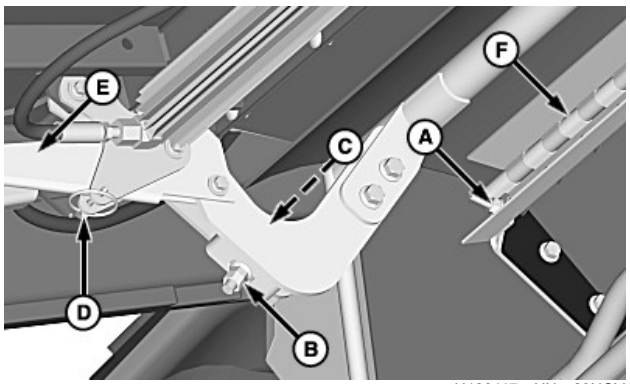
A—Vijci s kapicom i matice
B—Sklop dostavne ploče
C—Ručica

Skinite brzospojni zatik i pomaknite ručicu (C) prema dolje i unatrag.

Postavite prethodno uklonjen sklop dostavne ploče (B) i zadržite zajedno s prethodno uklonjenim vijcima s kapicom i maticama (A) s obje strane na stroju.

Gurnite ručicu prema naprijed i prema gore kako biste zatvorili vrata dostavne pločie i učvrstili ih s prethodno uklonjenim brzospojnim zatikom.

Dostavna ploča (stil B)



H120117—UN—29NOV16

A—Vijci s kapicom i matice
B—Matice
C—Vijak s okruglom glavom
D—Brzospojni zatik
E—Ručica
F—Sklop dostavne ploče

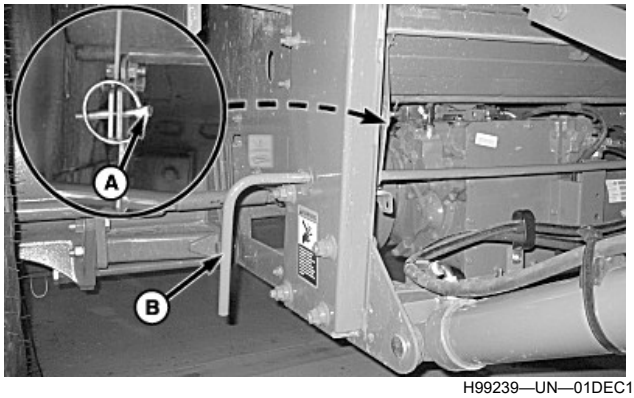
Skinite matice (B) i vijak s okruglom glavom (C) s obje strane na stroju.

Skinite brzospojni zatik (D) i pomaknite ručicu (E) prema dolje i unatrag.

Postavite prethodno uklonjen sklop dostavne ploče (F) i zadržite ga zajedno s prethodno uklonjenim vijcima s kapicom i maticama (A) s obje strane na stroju.

Podignite ručicu (E) i zadržite prethodno uklonjen vijak s okruglom glavom (C) i prethodno uklonjene matice (B) s obje strane na stroju.

Postavite prethodno uklonjen brzospojni zatik (D).



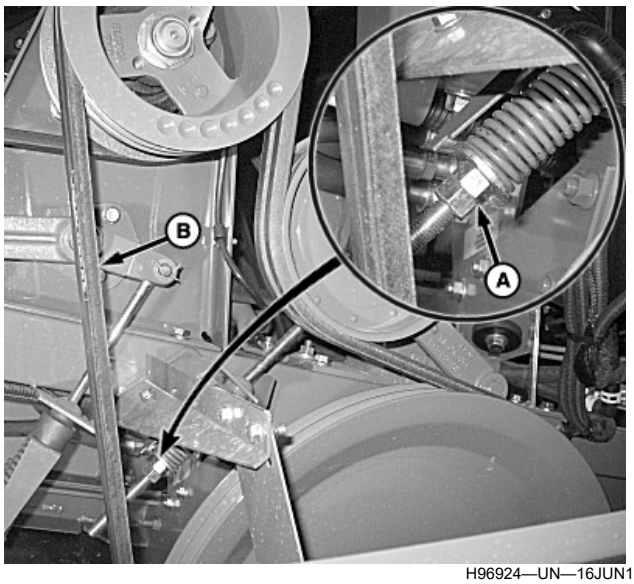
H99239—UN—01DEC10

A—Brzospojni zatik
B—Ručica

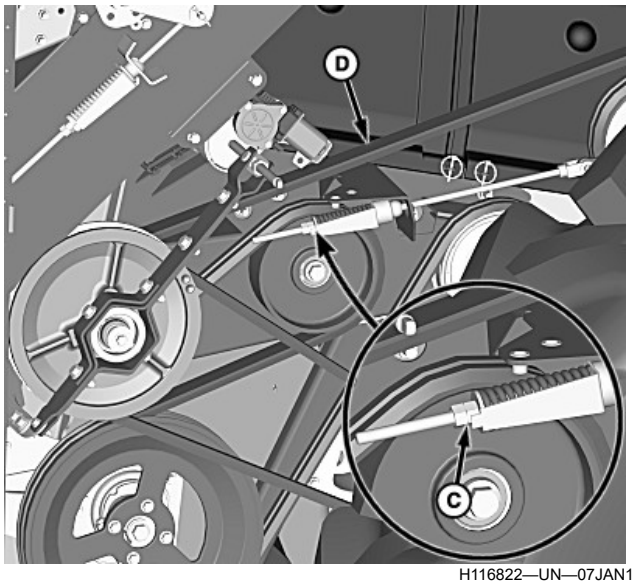
Pomaknite ručicu (B) prema dolje za zatvaranje mehanizma za zaustavljanje kamena i učvrstite brzospojnim zatikom (A).

OUO6075,00046A7-A5-21MAR17

Remen ulaznog ubrzivača – zamjena



H96924—UN—16JUN10



H116822—UN—07JAN16

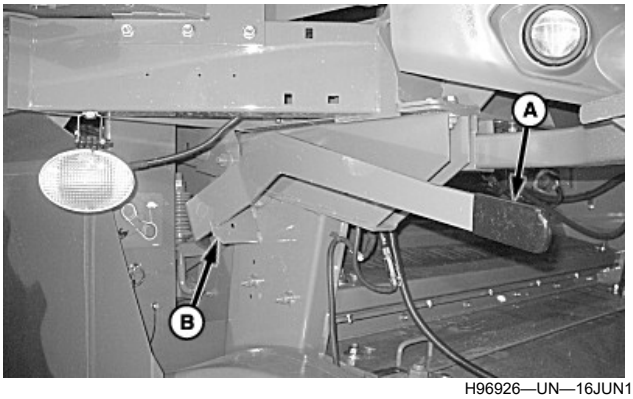
A—Matice
B—Remen prednje međuosovine
C—Matice
D—Remen

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Otpustite matice (A) kako biste popustili napetost prednjeg remena međuosovine (B).

Popustite matice (C) kako biste popustili napetost rešeta, ventilatora i remena pužnice (D).

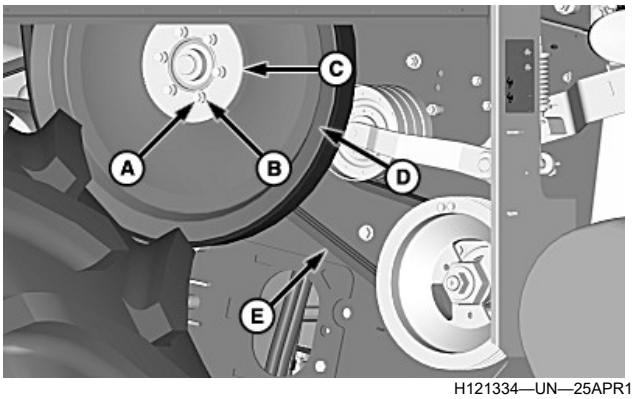
Skinite oba remena kako biste omogućili skidanje remena ulaznog ubrzivača.



H96926—UN—16JUN10

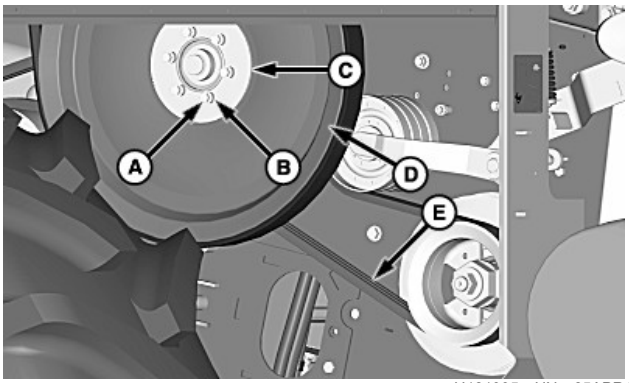
A—Ručica
B—Nosač

Gurnite ručicu (A) prema gore i izvan utora na nosaču (B) kako biste popustili napetost remena ubrzivača.



H121334—UN—25APR17

Remen ulaznog ubrzivača (velike zapremine standardne brzine)



H121335—UN—25APR17

Remen ulaznog ubrzivača (velike zapremnine velike brzine)

A—Vijak s kapicom (upotrijebljeno ih je 6)
B—Razmačnik (6 kom.)
C—Podloška (upotrijebljene su 2)
D—Remenica
E—Remen ulaznog ubrzivača

Skinite vijke s kapicom (A), razmačnike (B), podloške (C) i remenicu (D).

Uklonite remen ulaznog ubrzivača (E) i postavite zamjenski remen.

Postavite remenice, podloške, razmačnice i učvrstite vijcima s kapicom.

Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Zavrtnji—Zatezni moment. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)

Gurnite ručicu prema gore, u utor na nosaču.

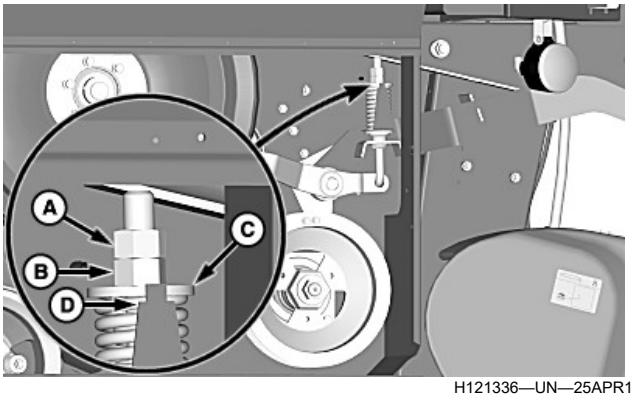
Podesite napinjač ulaznog ubrzivača tako da se podloška nalazi između vrha mjerača i donjeg dijela stepenice.

Postavite rešeto za čišćenje, ventilator, remen pužnice i prednji remen međuosovine.

Podesite napinjač ulaznog ubrzivača tako da se podloška nalazi između vrha mjerača i donjeg dijela stepenice.

OUO6075,0004727-A5-25APR17

Remen ulaznog ubrzivača – prilagođavanje



H121336—UN—25APR17

A—Matica
B—Matica
C—Podloška
D—Mjerač

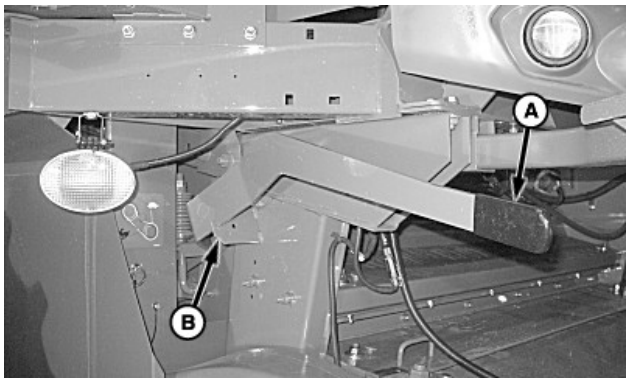
POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Natezač remena ulaznog ubrzivača nalazi se na desnoj strani stroja iza okretne osovine dostavne komore.

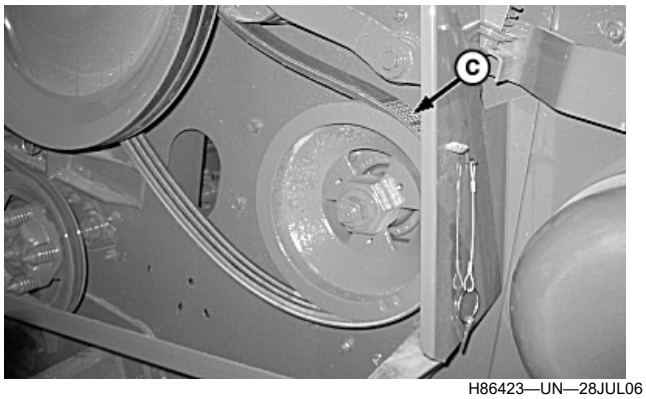
Otpustite maticu (A) i zatežite maticu (B) sve dok se podloška (C) ne namjesti između kraja mjerača (D) i donjeg dijela stepenice. Zategnite maticu za blokiranje.

OUO6075,0004728-A5-25APR17

Ubrzivač punjenja velike zapremine standardne brzine - Promjena brzine



H96926—UN—16JUN10



H86423—UN—28JUL06

A—Ručica
B—Nosač
C—Remen

NAPOMENA: Pogledajte u poglavlju Postavke usjeva preporučene postavke brzine ubrzivača punjenja.

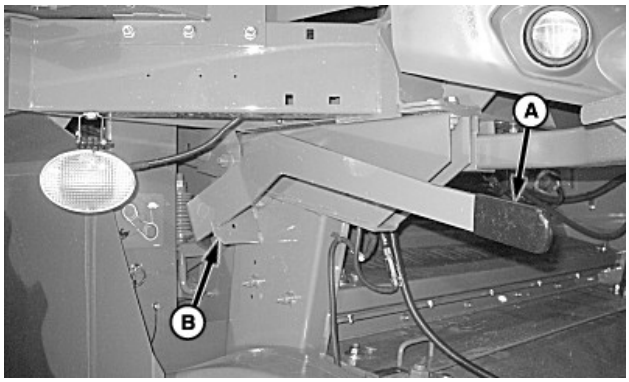
Prilikom mijenjanja brzina separatora, ISKLJUČITE i ponovno UKLJUČITE napajanje kako bi stroj prepoznao novi raspon brzina.

Za promjenu brzine ubrzivača punjenja u položaj velike brzine:

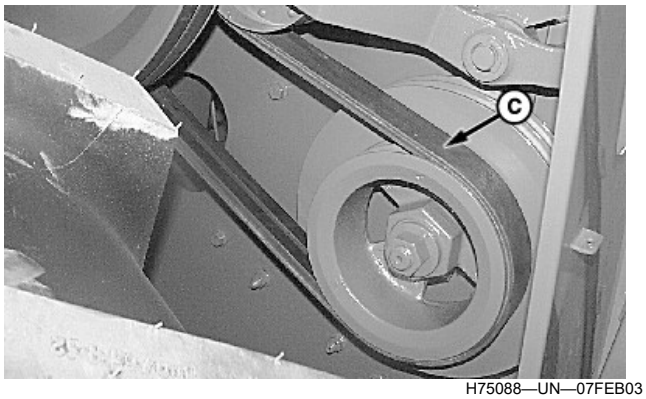
- Gurnite ručicu (A) prema gore i izvan utora nosača (B) kako biste popustili napetost.
- Za veliku brzinu pomaknite remen (C) na unutarnje utore obje remenice.
- Gurnite ručicu prema gore i u utor nosača kako biste ponovno podesili napetost.

OUO6075,00007F2-A5-27OCT10

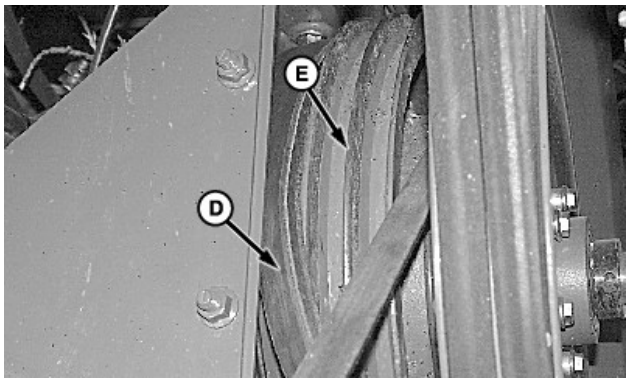
Ubrzivač punjenja velike zapremine velike brzine - Promjena na malu brzinu



H96926—UN—16JUN10



H75088—UN—07FEB03



H75076—UN—06FEB03

A—Ručica
B—Nosač
C—Remen
D—Remen
E—Gornja remenica

NAPOMENA: Pogledajte u poglavlju Postavke usjeva preporučene postavke brzine ubrzivača punjenja.

Prilikom mijenjanja brzina separatora, ISKLJUČITE i ponovno UKLJUČITE napajanje kako bi stroj prepoznao novi raspon brzina.

Za promjenu brzine ubrzivača punjenja u položaj male brzine:

- Gurnite ručicu (A) prema gore i izvan utora nosača (B) kako biste popustili napetost.

- Skinite remen (C) s donje remenice i ostavite remen da slobodno visi s gornje remenice.

NAPOMENA: Remen se mora okrenuti da se može postaviti između gornje i bočne remenice.

- Za malu brzinu skinite remen (D) s gornje remenice (E) i pomaknite ga na unutarnju remenicu.
- Postavite remen (C) na unutarnje utore na donjoj remenici.
- Gurnite ručicu prema gore i u utor nosača kako biste ponovno podesili napetost.

OUO6075,00007F3-A5-14JUN11

Preporuke za košaru

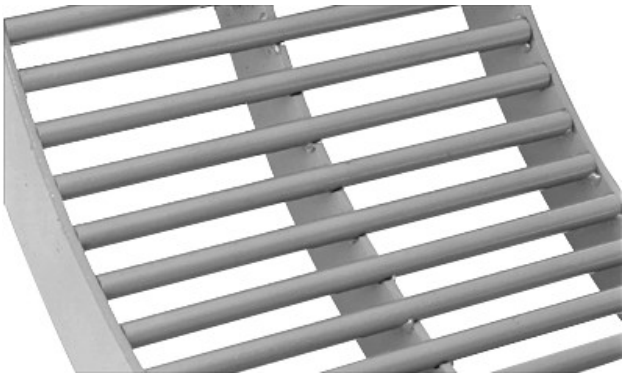
NAPOMENA: Dodatne informacije o preporučenim postavkama stroja ta različite usjeve pogledajte u dijelu Postavke usjeva.

Vrsta košare	Kukuruz	Soja	Pšenica Ječam Sitno zrnje	Riža	Kukuruz kokičar Kukuruz	Sirak (Milo) Suncokret (jestivi)	Suncokret (Ulje)	Repica
Mala žica	NR	NR	Najbolje	NR	NR	NR	Prosječno	Najbolje
Široka žica	DOBRO	DOBRO	DOBRO	Najbolje	NR	Najbolje	Najbolje	DOBRO
Okrugla poluga	Najbolje	Najbolje	Prosječno	DOBRO	Najbolje	Prosječno	Najbolje	Prosječno

Najbolje = Pruža najbolju razinu učinkovitosti.
Dobro = Pruža dobru razinu učinkovitosti.
Prosječno = Pruža prosječnu razinu učinkovitosti.
NR = nije preporučljivo

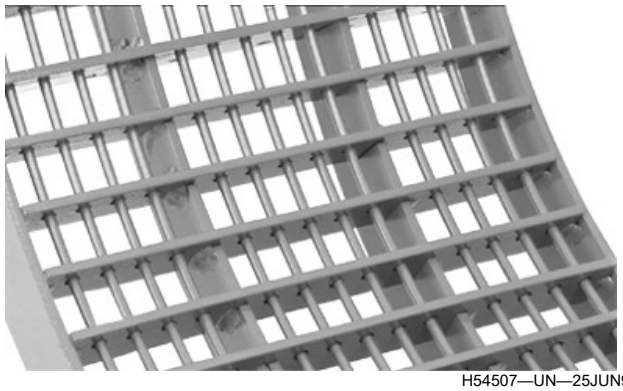
OUO6075,00017E2-A5-07MAY14

Vrste košara



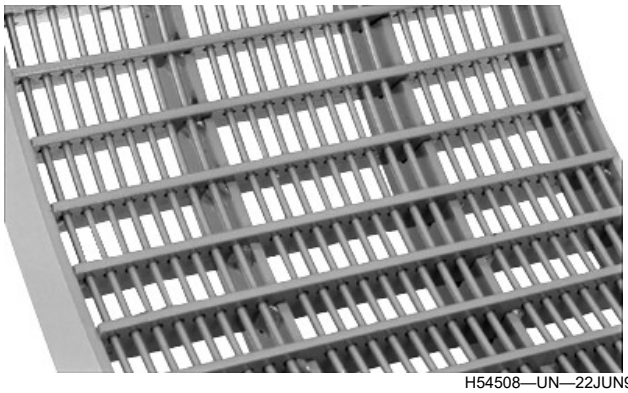
H54506—UN—23MAR99

Košara za više vrsta usjeva s okruglom polugom



H54507—UN—25JUN99

Košara sa širokom žicom



H54508—UN—22JUN99

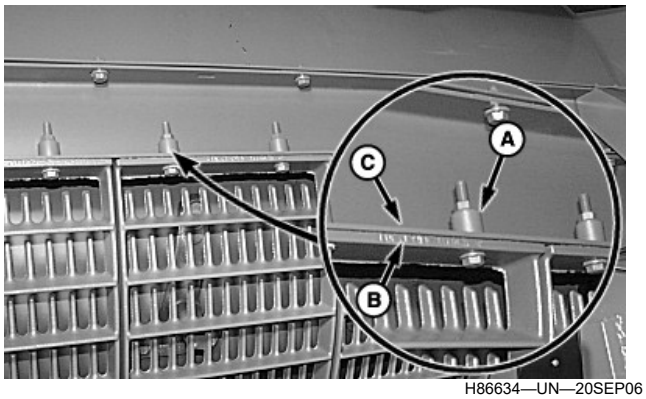
Košara s uskom žicom

Postoje tri različite vrste košara za različite usjeve i uvjete vezane uz usjeve.

- Košara za više vrsta usjeva s okruglom polugom koristi se za kukuruz i soju.
- Košara sa širokom žicom koristi se za rižu, soju i sirak.
- Košara s uskom žicom koristi se za mala zrna.

OUO6075,00007A8-A5-02JUN10

Razmačnici rešetke separatora



H86634—UN—20SEP06

A—Odstojnici
B—Rešetke separatora
C—Kanal separatora

Razmačnici su u tvornici postavljeni u pospremljeni položaj (kao što je prikazano na slici).

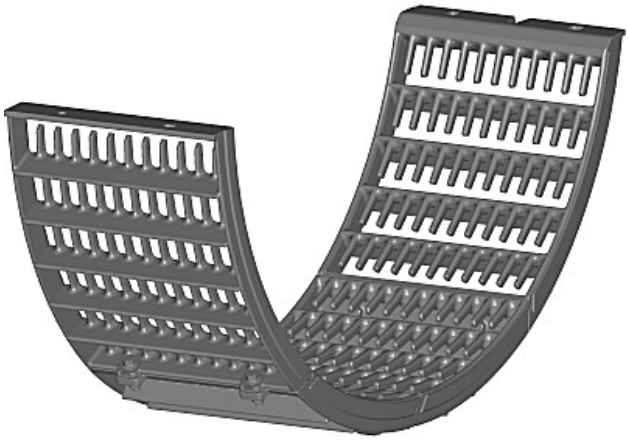
Razmačnici se mogu koristiti s kukuruzom kako bi se smanjila prisutnost komadića klipova u spremniku zrna.

VAŽNO: Razmačnici se smiju koristiti samo sa zrnjem kukuruza i soje. Skinite razmačnike kod svih drugih usjeva (stavite ih u pospremljeni položaj kao što je prikazano na slici).

Izvadite sve razmačnike (A) iz pospremljenog položaja (kao što je prikazano na slici) i postavite ih između rešetki separatora (B) i kanala separatora (C).

OUO6075,0000B06-A5-03JAN11

Vrste rešetke separatora



H107177—UN—06MAR13

Rešetka separatora od standardnog željeznog ljeva



H107178—UN—06MAR13

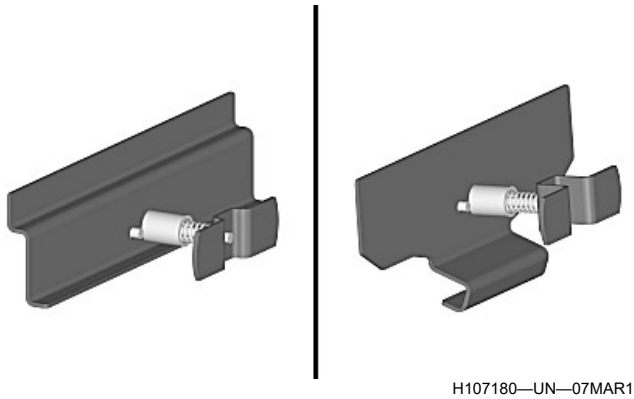
Rešetka separatora za primjenu u otežanim uvjetima rada

Dvije različite opcije rešetke separatora dostupne su za stroj.

- Rešetke separatora od standardnog željeznog ljeva – dolaze kao dio standardne opreme na svim strojevima osim na strojevima za rižu i kompletoma za malo tvrdo zrno.
- Rešetke separatora za primjenu u otežanim uvjetima rada – upotrebljavaju se za tvrde usjeve. Ove su rešetke opcija na svim strojevima opremljenima rotorom promjenjive struje, no dio su standardne opreme u kompletima za malo tvrdo zrno, rižu i tvrdu rižu.

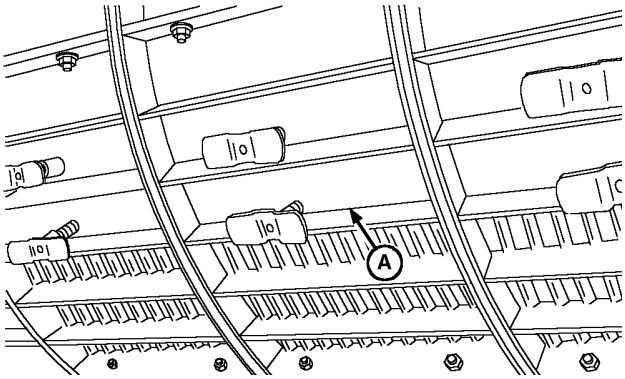
SS43267,00004EB-A5-05FEB15

Pokrovi rešetke separatora (ako je stroj opremljen)



H107180—UN—07MAR13

Pokrovi rešetke od standardnog željeznog ljeva/pokrovi za rad u otežanim uvjetima



H54512—UN—01APR99

A—Pokrovi rešetke separatora

Preporučuje se za vrlo suho sitno zrno. Pokrovi (A) postavljaju se na rešetke separatora kako bi se olakšalo postavljanje tereta pljeve na rešetu za čišćenje u ravnotežu.

Pokrovi rešetke od standardnog željeznog ljeva

- Postavite dva reda (osam pokrova) s desne strane i tri reda (dvanaest pokrova) s lijeve strane. Po potrebi podesite ovisno o uvjetima.

Pokrovi rešetke za otežane uvjete rada

- Postavite jedan red (četiri pokrova) s desne strane i dva reda (osam pokrova) s lijeve strane. Po potrebi podesite ovisno o uvjetima.

OUO6075,0001410-A5-08MAR13

Graničnici rešetke separatora (ako je stroj opremljen)



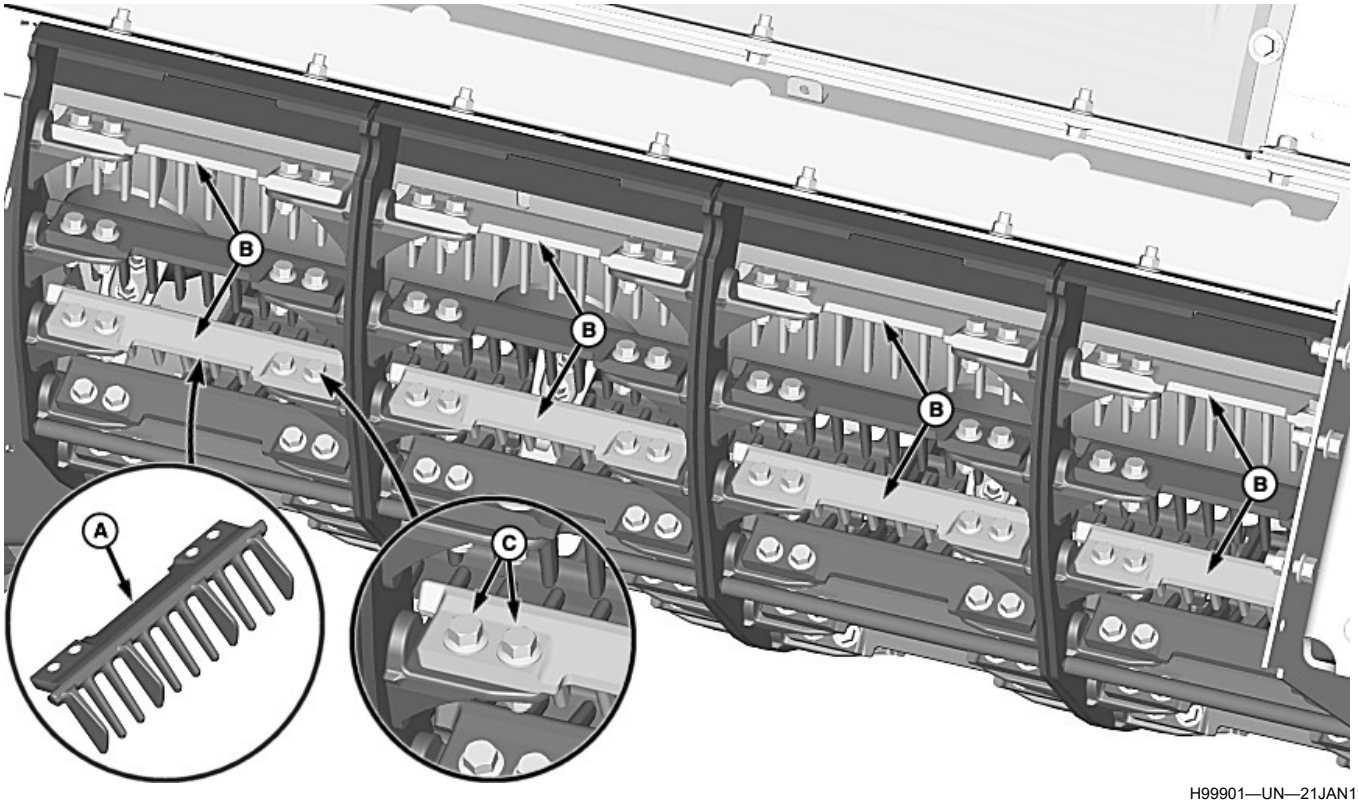
H99873—UN—27JAN11

Graničnici rešetke separatora upotrebljavaju se s rešetkama separatora za otežane uvjete rada i nalaze se s desne strane na stroju, u redovima jedan i tri.

Ti graničnici prekidaju protok zrna i omogućuju protresanje dodatnih zrna, čime se povećava kapacitet separatora.

OUO6075,00016F7-A5-19DEC13

Smještaj graničnika rešetke separatora (ako je stroj opremljen)



H99901—UN—21JAN11

A—Graničnici rešetke separatora
B—Lokacije (koristi se njih 8)
C—Vijci s kapicom i matice (koristi se njih 32)

VAŽNO: Graničnici rešetke separatora namijenjeni su za upotrebu u redovima jedan i tri s desne strane rešetke separatora kao što je prikazano. Postavljanje na druga mjesta može dovesti do stvaranja smetni ili smanjenja performansi stroja.

Provjerite okreće li se rotor slobodno nakon postavljanja graničnika rešetke separatora prije pokretanja stroja ili uključivanja separatora.

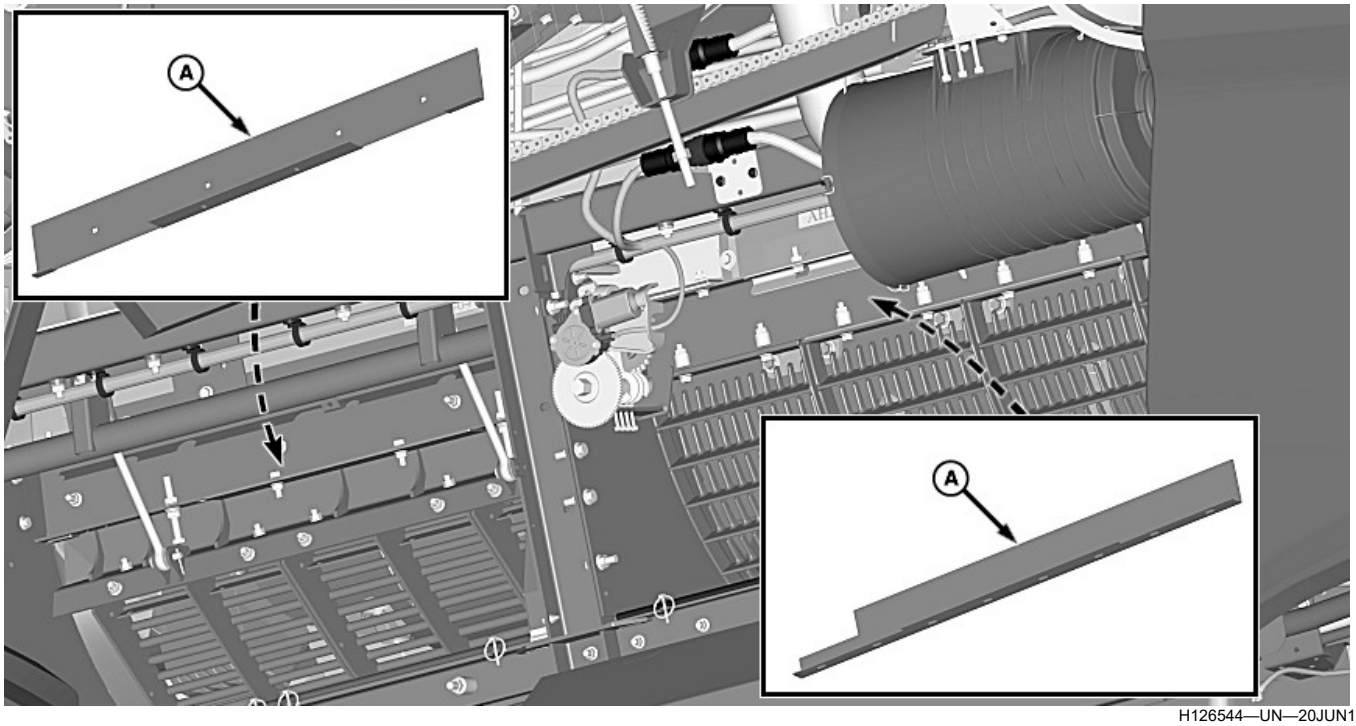
1. Graničnici rešetke separatora (A) MORAJU se postaviti na mjesta (B) kao što je prikazano.
2. Učvrstite graničnike rešetke separatora vijcima s kapicom i maticama (C).
3. Zategnite vijke s kapicom na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Zavrtnji—Zatezni moment. . . . . 73 Nm (54 lb.-ft.)

OUO6075,00016F8-A5-19DEC13

Obloge razvodnika separatora (ako je u opremi stroja)



H126544—UN—20JUN19

A—Obloge razvodnika separatora

NAPOMENA: Prikazane su obloge razvodnika separatora s lijeve strane. Obloge razvodnika separatora s desne strane su slične.

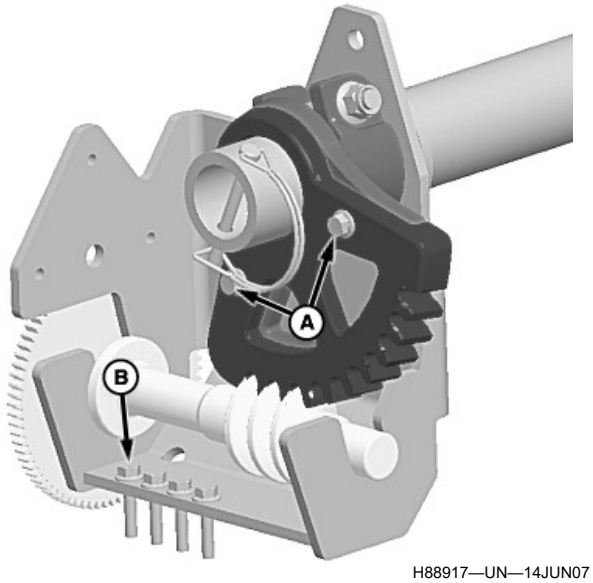
Obloge razvodnika separatora (A) pružaju zaštitu na razvodniku separatora pri žetvi abrazivnih usjeva.

Povremeno pregledajte istrošenost lijeve i desne obloge razvodnika separatora.

Ako je potrebno, uklonite i zamijenite obloge razvodnika separatora. Za dodatne informacije posjetite zastupnika tvrtke John Deere.

OUO6075,0004BCF-A5-20JUN19

Smični svornjaci segmentnog zupčanika košare (podešavanje standardne košare)



H88917—UN—14JUN07

A—Smični svornjaci
B—Dodatni smični svornjaci (koriste se 4)

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Koristite samo isporučene smične svornjake John Deere (A), za zamjenske smične svornjake obratite se lokalnom distributeru tvrtke John Deere.

Slomljene smične svornjake zamijenite ekstra smičnim svornjacima (B) isporučenim na nosaču segmentnog zupčanika.

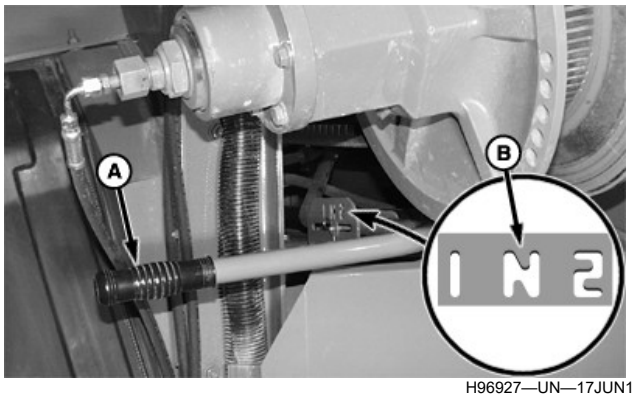
Zategnite smične svornjake na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Smični svornjaci—Zatezni moment	15 Nm (133 lb-in.)

OUO6075,0001800-A5-13MAY14

Dijelovi košare (prilagođavanje standardne košare) – skidanje i postavljanje



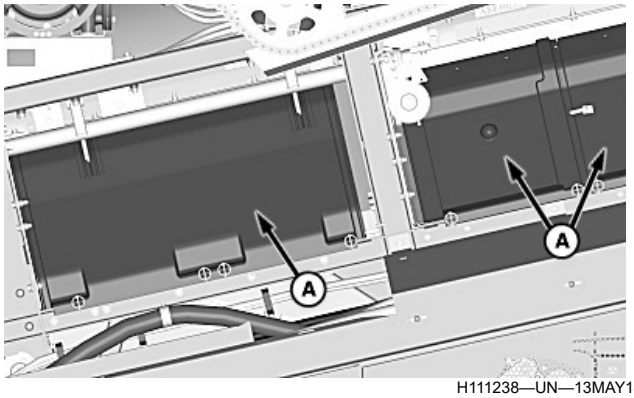
H96927—UN—17JUN10

A—Ručica
B—Neutralni položaj

POZOR: Dijelovi košare su teški i njima se teško rukuje. Za skidanje i postavljanje dijelova košare trebat će vam pomoć još jedne osobe.

NAPOMENA: Radi lakšeg skidanja zatvorite košaru do kraja.

1. Pomaknite ručicu (A) za pomicanje mjenjača rotora u neutralan položaj (B).

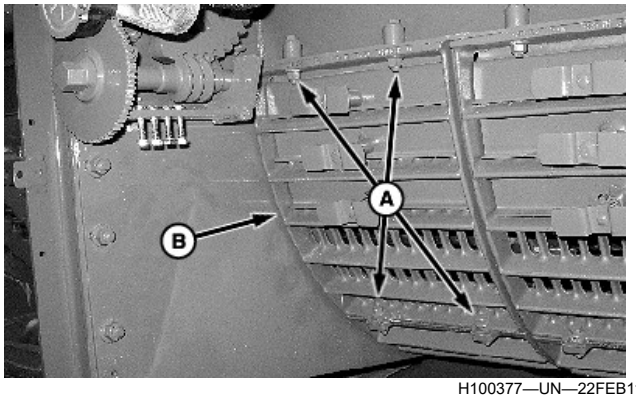


H111238—UN—13MAY14

A—Poklopci separatora

NAPOMENA: Pomaknite štitnik koliko je potrebno za pristup poklopcima za pregled separatora.

2. Pomaknite poklopce za pregled separatora (A).

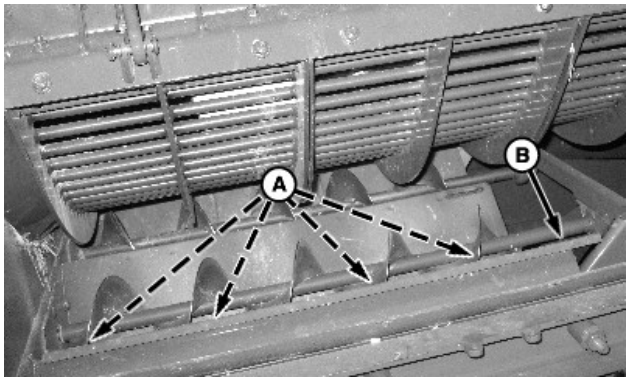


H100377—UN—22FEB11

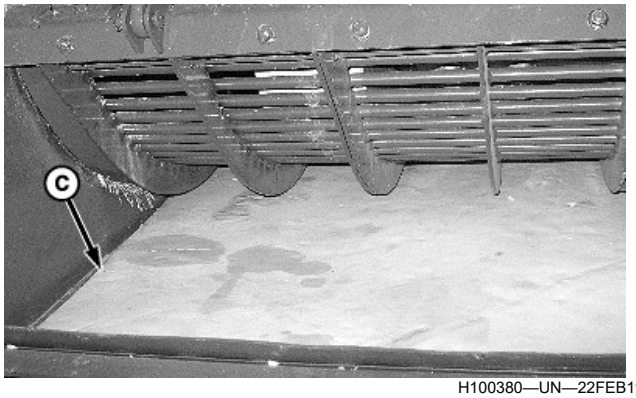
A—Vijci s kapicom
B—Rešetka separatora

NAPOMENA: Skidanjem rešetke separatora omogućuje se pristup rotirajućem rotoru.

3. Uklonite vijke s kapicom (A) i rešetku separatora (B).



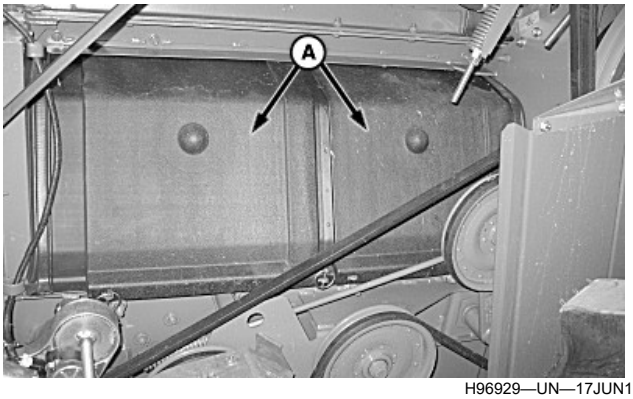
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Vijci s kapicom (upotrijebljena su 4)
B—Razdjelnik
C—Karton

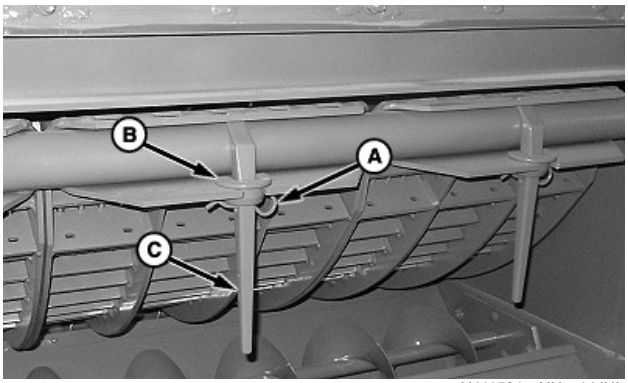
4. Popustite vijke s kapicom (A) i skinite lijevi metalni razdjelnik (B).
5. Stavite komad kartona (C) ili PET-ploču preko pužnica. Tako ćete zaštititi pužnice i dobiti ravnu površinu za skidanje košara.



H96929—UN—17JUN10

A—Poklopac separatora (upotrijebljena su 2)

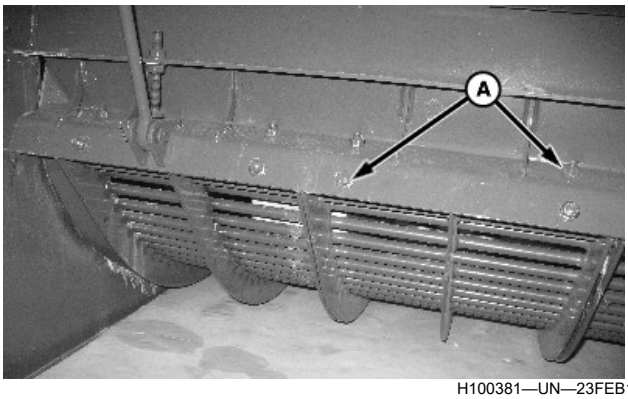
6. Pomaknite štitnik koliko je potrebno za pristup poklopcima za pregled separatora.
7. Uklonite brzospojne zatike i prednja dva poklopca separatora (A) na desnoj strani stroja.



H111561—UN—14JUL14

A—Opružni zatik
B—Učvršćivač košare
C—Ručica

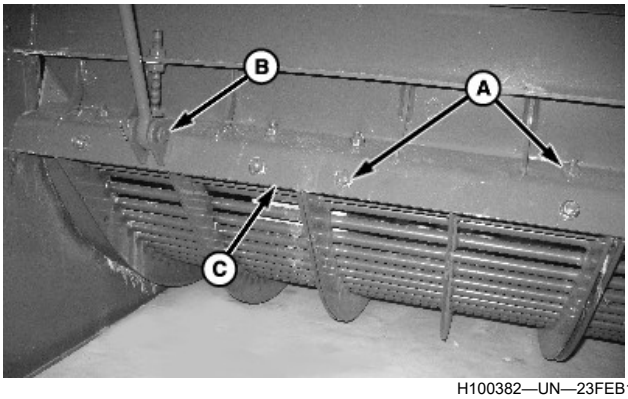
8. Uklonite opružni zatik (A) s učvršćivača košare (B).
9. Podignite učvršćivač košare (B) i uklonite ručicu (C) sa svih dijelova košare.



H100381—UN—23FEB11

A—Vijci s kapicom (upotrijebljeno ih je 12)

10. Otpustite vijke s kapicom (A).

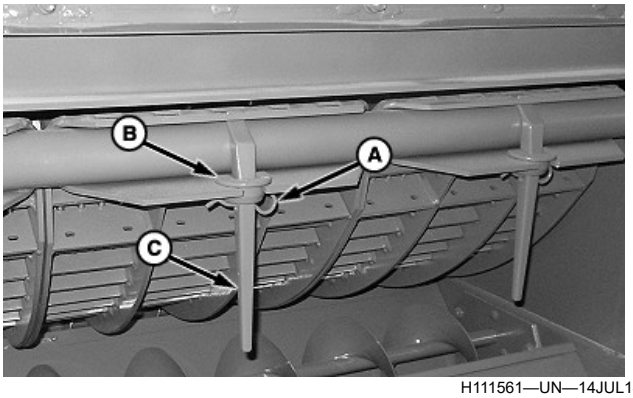


H100382—UN—23FEB11

A—Vijci s kapicom (upotrijebljeno ih je 12)
B—Zatici (upotrijebljena su 2)
C—"Z" poluga

POZOR: Kako ne bi došlo do oštećenja, pažljivo spustite košaru na platformu pužnice.

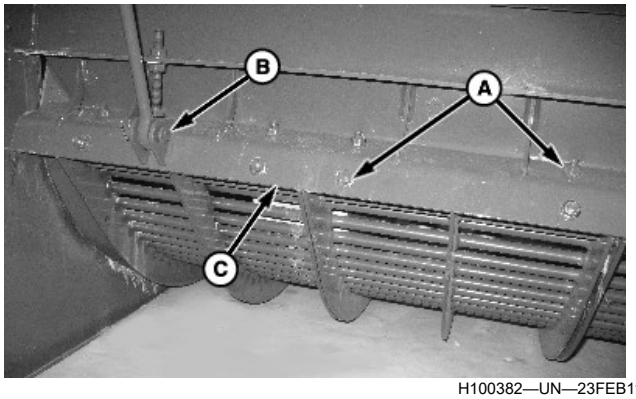
11. Uklonite vijke s kapicom (A).
12. Izvadite rascjepke, zatike (B) i "Z" polugu (C).
13. Okrenite rotor tako da otvor u uzorku dijela vršilice bude na sredini košare.
14. Izvadite središnji dio košare.
15. Klizno pomaknite stražnju košaru u sredinu i izvadite ju.
16. Klizno pomaknite prednju košaru na sredinu i izvadite ju.
17. Pregledajte istrošenost dijelova košare, elemenata za vršenje i klinastih zubaca za vršenje pomoću mjerača zazora KXE10110.
18. Postavite košare obrnutim redoslijedom.



H111561—UN—14JUL14

A—Opružni zatik
B—Učvršćivač košare
C—Ručica

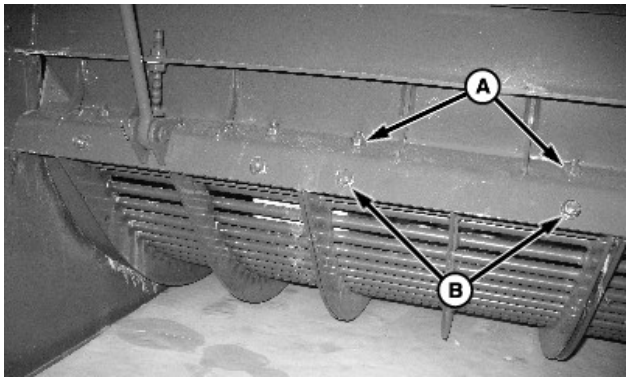
19. Postavite ručicu (C), učvršćivač košare (B) i opružni zatik (A) na dijelove košare.



H100382—UN—23FEB11

A—Vijci s kapicom (upotrijebljeno ih je 12)
B—Zatici (upotrijebljena su 2)
C—"Z" poluga

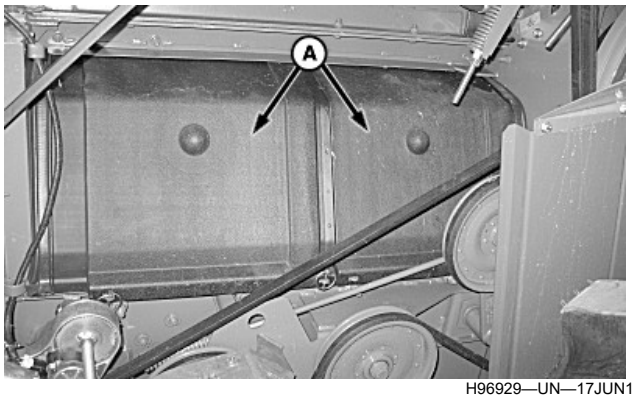
20. Postavite "Z" polugu (C) preko krajeva košara, te stavite vijke s kapicom, ali ih nemojte stegnuti.
21. Stavite zatike (B).



H121120—UN—22MAR17

A—Vijci s kapicom (upotrijebljeno ih je 6)
B—Vijci s kapicom (upotrijebljeno ih je 6)

22. Provjerite sjedaju li dobro krajevi košare na "Z" polugu pa zatim prvo zategnite vijke s kapicom (A) u gornjem redu.
23. Vijke s kapicom (B) u donjem redu zategnite posljednje.
24. Namjestite razinu košare. Pogledajte odlomak Poravnavanje košare (prilagođavanje standardne košare) kasnije u ovom poglavlju.

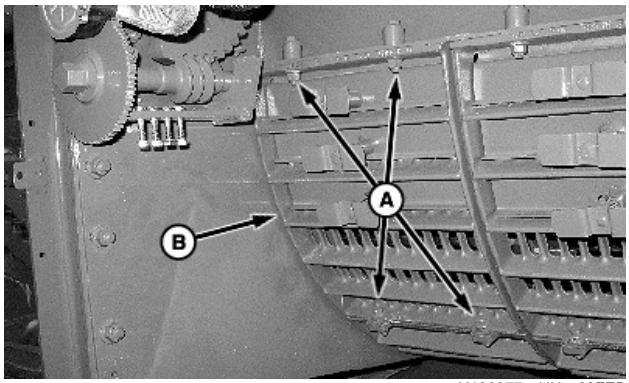


H96929—UN—17JUN10

A—Poklopci separatora

NAPOMENA: Provjerite je li gornji rub poklopca separatora ispod kopči.

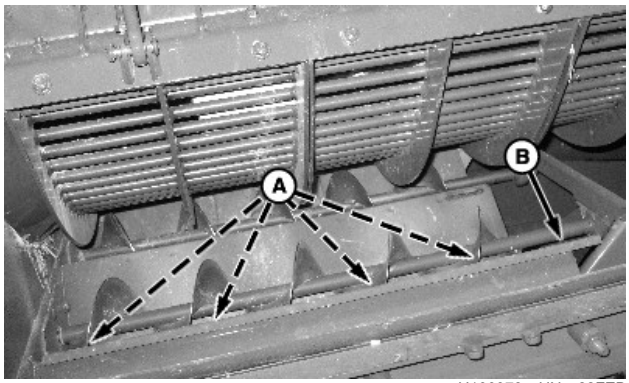
25. Postavite poklopce separatora (A).
26. Postavite štitnike koje ste ranije skinuli za pristup poklopcima za pregled separatora.



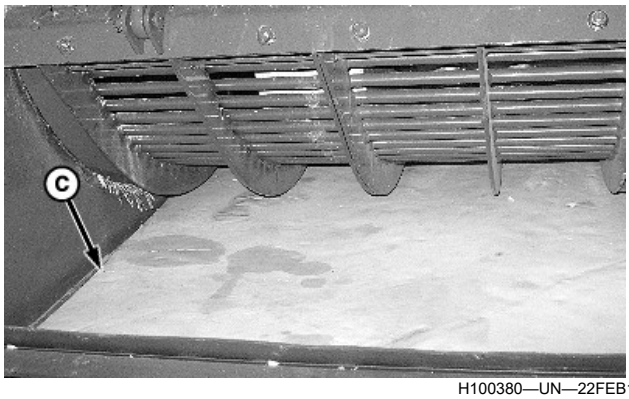
H100377—UN—22FEB11

A—Vijci s kapicom (upotrijebljena su 4)
B—Rešetka separatora

27. Postavite rešetku separatora (B) i učvrstite vijcima s kapicom (A).



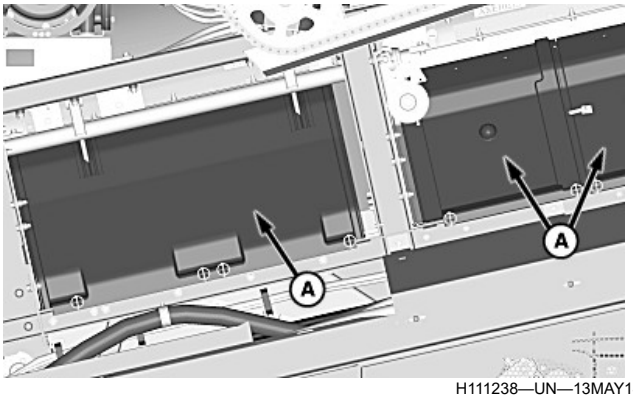
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Vijci s kapicom (upotrijebljena su 4)
B—Razdjelnik
C—Karton

28. Maknite karton (C) ili PET-ploču s pužnica.
29. Postavite razdjelnik (B) u početni položaj i zategnite vijke s kapicom (A).



H111238—UN—13MAY14

A—Poklopac separatora

30. Postavite poklopce za pregled separatora (A).
31. Postavite štitnike koje ste ranije skinuli za pristup poklopcima za pregled separatora.
32. Postavite pogonski mjenjač rotora u željeni raspon brzine.

OUO6075,0004605-A5-04APR17

Dijelovi košare (aktivna izolacija košare) – skidanje i postavljanje



H117012—UN—28MAR16

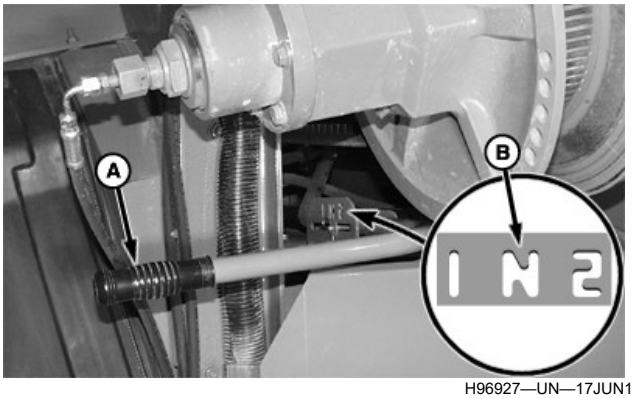
Namještanje zazora vršilice

POZOR: Dijelovi košare su teški i njima se teško rukuje. Za skidanje i postavljanje dijelova košare trebat će vam pomoć još jedne osobe.

1. Pokrenite motor i pritisnite prekidač za namještanje zazora vršilice.
2. Za lakši pristup mehaničkim dijelovima "Z" poluge otvorite zazor vršilice na 5.

NAPOMENA: Zazor vršilice ćete možda morati povećati ovisno o konfiguraciji stroja.

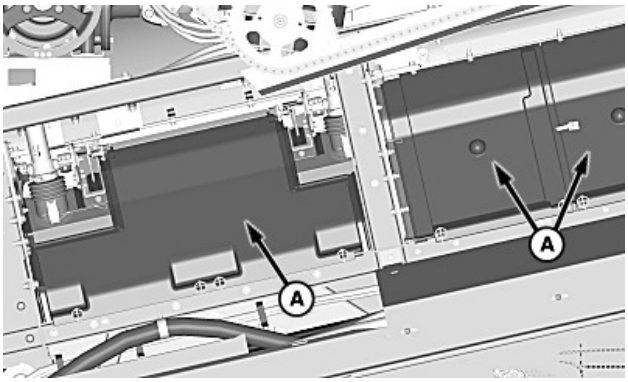
3. Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.



H96927—UN—17JUN10

A—Ručica
B—Neutralni položaj

4. Pomaknite ručicu (A) za pomicanje mjenjača rotora u neutralan položaj (B).

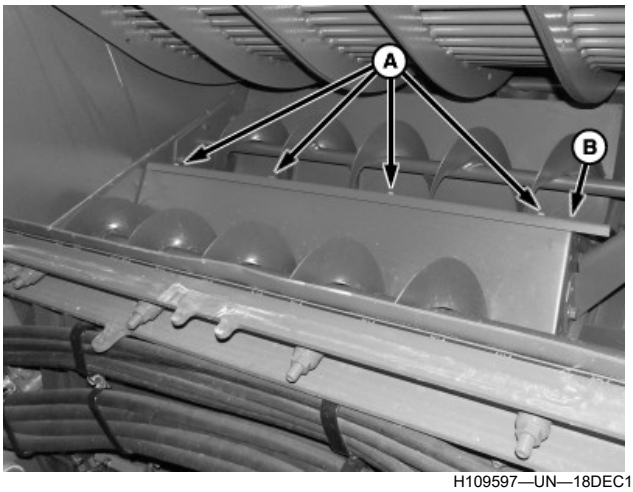


H111239—UN—13MAY14

A—Poklopci separatora

NAPOMENA: Pomaknite štitnik koliko je potrebno za pristup poklopcima za pregled separatora.

5. Pomaknite poklopce za pregled separatora (A).

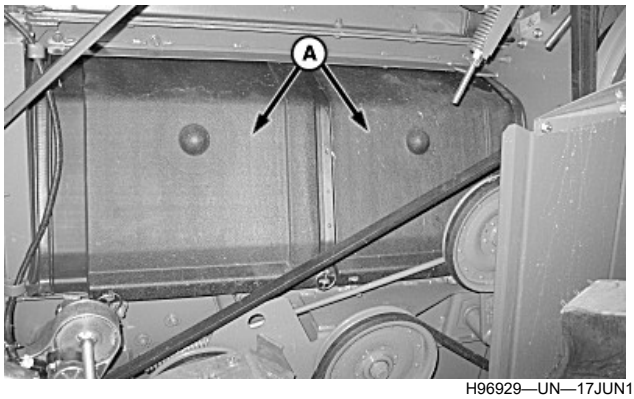


H109597—UN—18DEC13

A—Vijci s kapicom
B—Razdjelnik

6. Popustite vijke s kapicom (A) i skinite lijevi metalni razdjelnik (B).

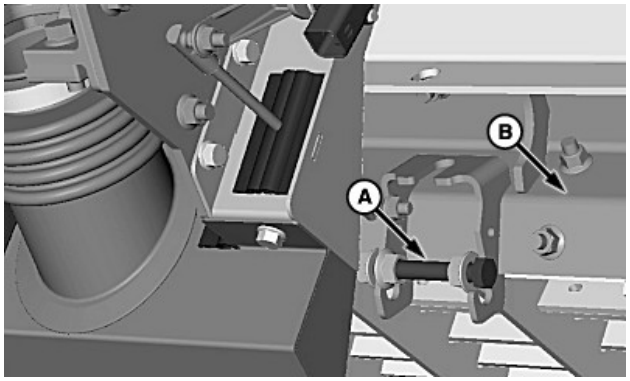
NAPOMENA: Stavite komad kartona ili PET-ploču preko pužnica. Tako ćete zaštititi pužnice i dobiti ravnu površinu za skidanje košara.



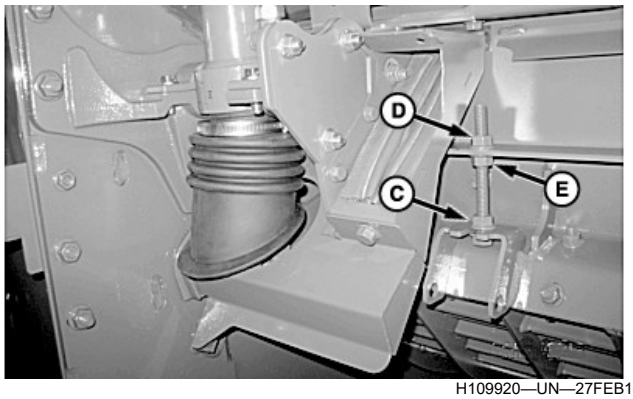
H96929—UN—17JUN10

A—Poklopac separatora

7. Pomaknite štitnik koliko je potrebno za pristup poklopcima za pregled separatora.
8. Uklonite brzospojne zatike i prednja dva poklopca separatora (A) na desnoj strani stroja.



H109919—UN—27FEB14

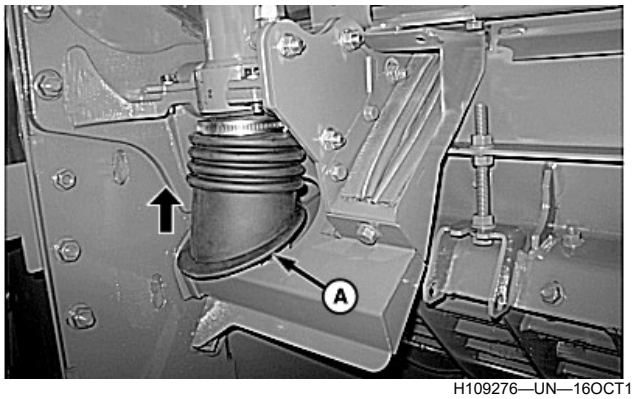


H109920—UN—27FEB14

A—Vijak s kapicom za poravnavanje (upotrijebljena su 2)
B—"Z" poluga
C—Matica (upotrijebljene su 2)
D—Matica (upotrijebljene su 2)
E—Matica (upotrijebljene su 2)

9. Skinite vijke s kapicom za poravnavanje košare (A) s nosača na "Z" traci (B) i postavite šinu za držanje sklopa košare i "Z" trake.
10. Rukom zategnite maticu (C) nosača "Z" trake i malo zategnite maticu (D) šine s obje strane.

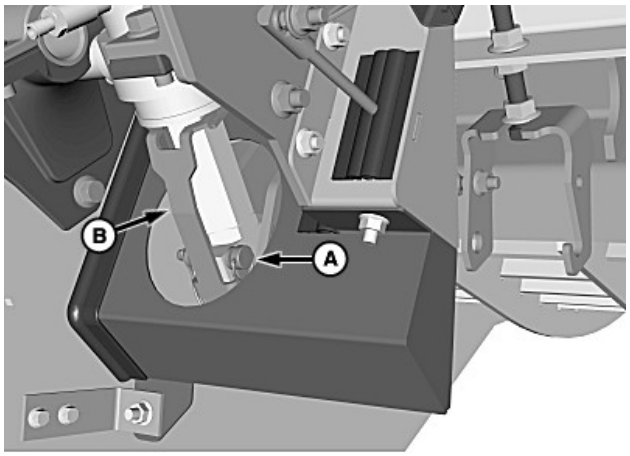
NAPOMENA: Provjerite ima li dovoljno razmaka između matice (E) i šine kako ne biste trebali ponovno namještati. NE zatežite do kraja maticu na šini.



H109276—UN—16OCT13

A—Gumena brtva (upotrijebljene su 2)

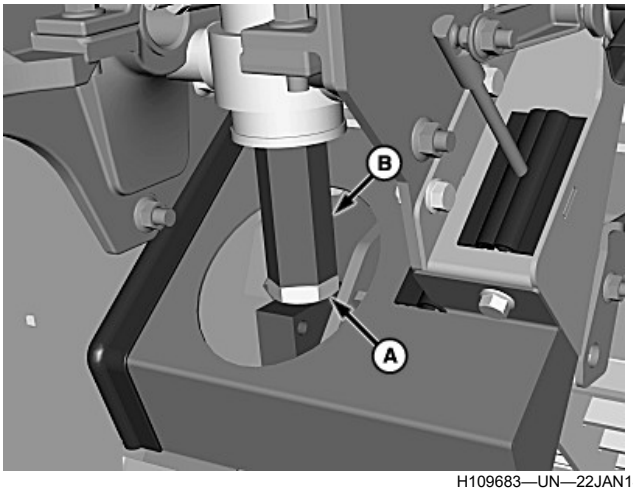
11. Skinite podnožje gumene brtve (A) i podignite prema gore na oba cilindra.



H111261—UN—22MAY14

A—Zatik (upotrijebljena su 2)
B—Sigurnosni graničnik cilindra (upotrijebljena su 2)

12. Skinite zatik (A) i sigurnosni graničnik cilindra (B) na oba cilindra.

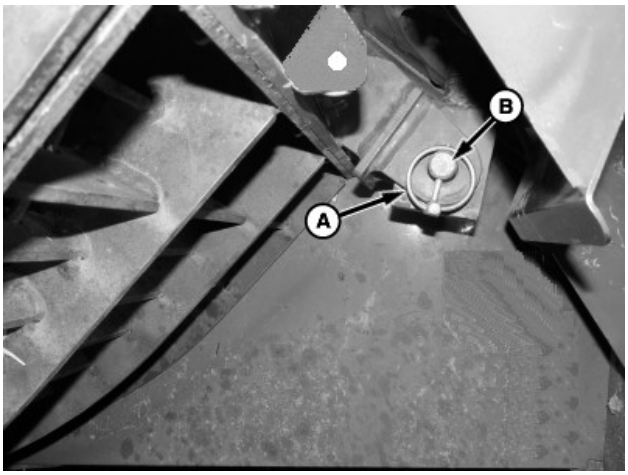


H109683—UN—22JAN14

A—Matica za blokiranje (upotrijebljene su 2)
B—Graničnik cilindra (upotrijebljena su 2)

13. Otpustite maticu za blokiranje (A) na graničniku cilindra (B) i spustite graničnik na obje šipke cilindra.

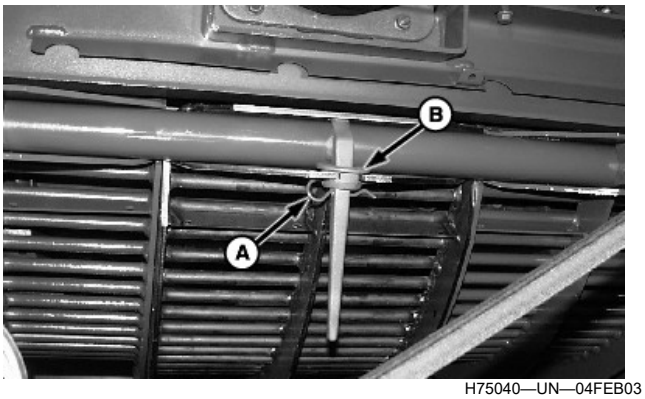
NAPOMENA: Maticu za blokiranje i graničnik treba spustiti na najmanje 15 mm (19/32 in) od trenutnog položaja.



H109593—UN—16DEC13

A—Brzospojni zatik (upotrijebljena su 2)
B—Zatik (upotrijebljena su 2)

14. Skinite brzospojni zatik (A) i zatik (B) sa šipke cilindra s obje strane.

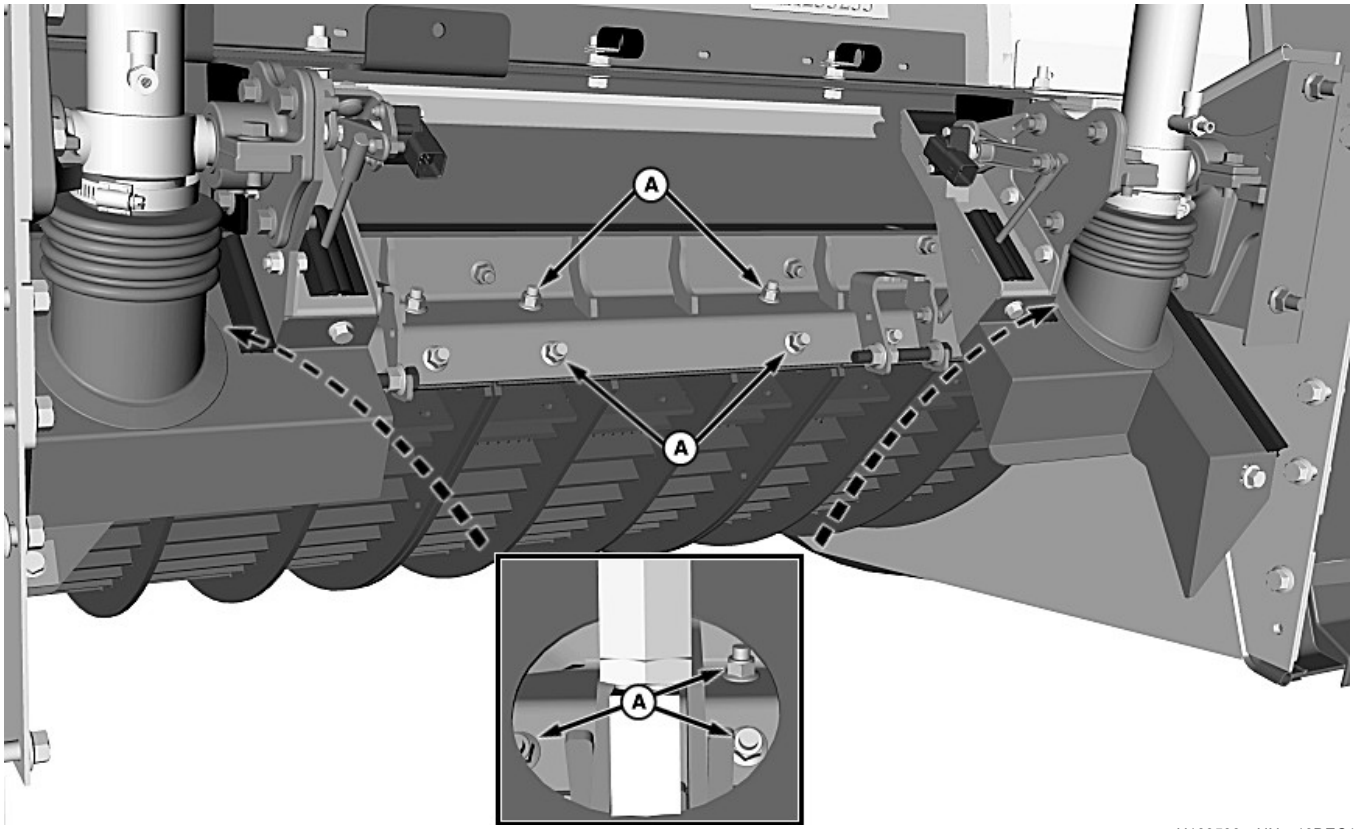


H75040—UN—04FEB03

Učvršćivač košare

A—Opružni zatik
B—Učvršćivač košare

15. Uklonite opružni zatik (A) s učvršćivača košare (B).
16. Podignite učvršćivač košare i skinite ručicu sa svih dijelova košare.



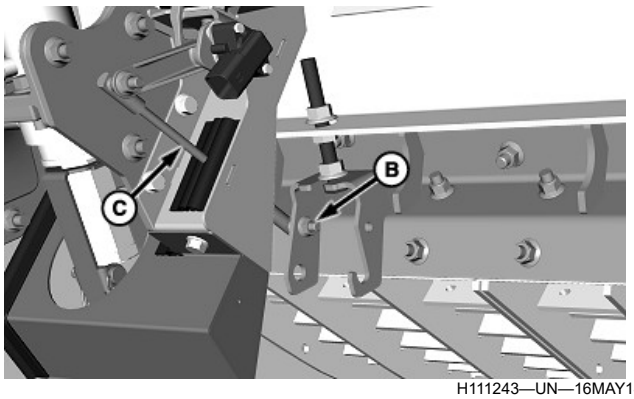
H109599—UN—19DEC13

A—Vijak s kapicom (upotrijebljeno ih je 14)

17. Otpustite vijke s kapicom (A).



H109677—UN—21JAN14



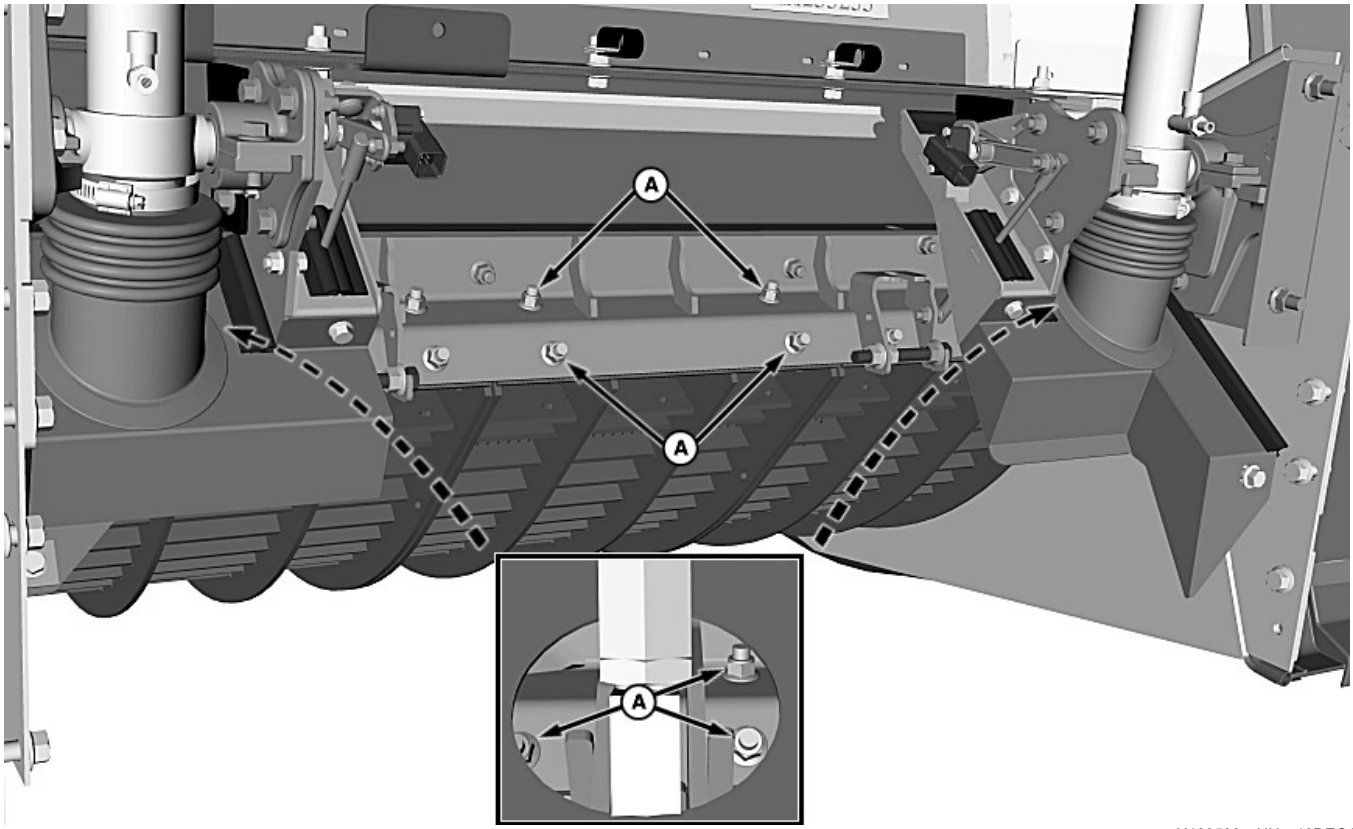
H111243—UN—16MAY14

A—Vijak s kapicom za poravnavanje (upotrijebljena su 2)
B—Matica (upotrijebljene su 2)
C—Spojni krakovi (upotrijebljena su 2)

18. Upotrijebite vijak s kapicom za poravnavanje (A) kako biste namjestili "Z" polugu i košare prema gore za otprilike 10 mm (13/32 in.) ili sve dok se središnja košara ne bude mogla jednostavno ukloniti.

NAPOMENA: Ovisno o konfiguraciji stroja, možda ćete morati ukloniti "Z" polugu.

19. Ako uklanjate "Z" polugu, skinite matice (B) i spojne krakove (C).



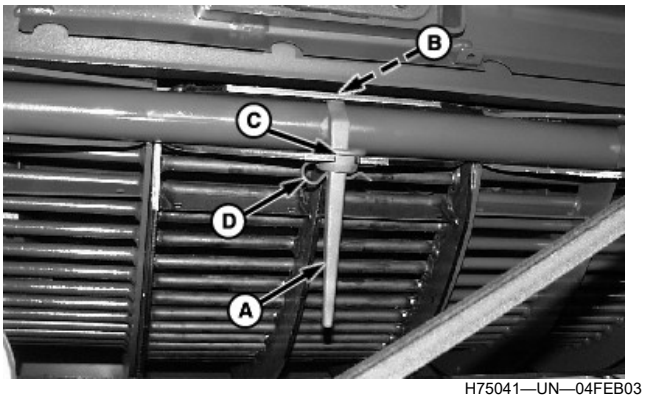
H109599—UN—19DEC13

A—Vijci s kapicom i matice (upotrijebljene su 14)

20. Skinite vijke s kapicom i matice (A).

NAPOMENA: Okrenite rotor tako da otvor u uzorku dijela vršilice bude na sredini košare.

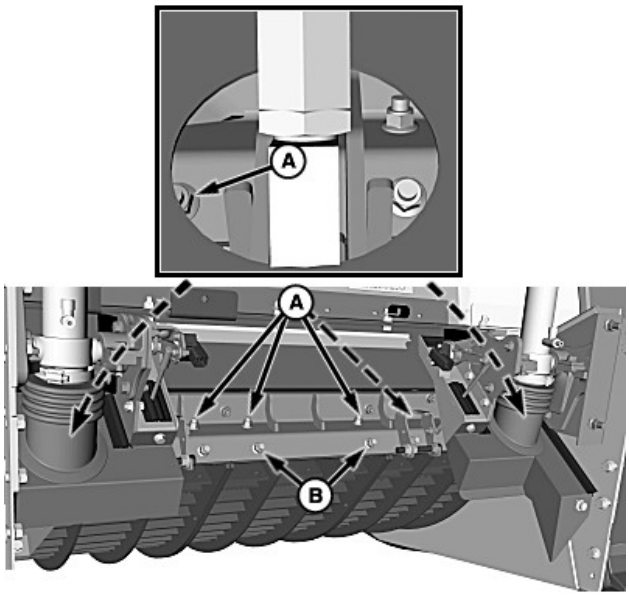
21. Izvadite središnji dio košare.
22. Klizno pomaknite stražnju košaru u sredinu i izvadite ju.
23. Klizno pomaknite prednju košaru na sredinu i izvadite ju.
24. Pregledajte istrošenost dijelova košare, elemenata za vršenje i klinastih zubaca za vršenje pomoću mjerača zazora KXE10110.
25. Postavite košare obrnutim redoslijedom.



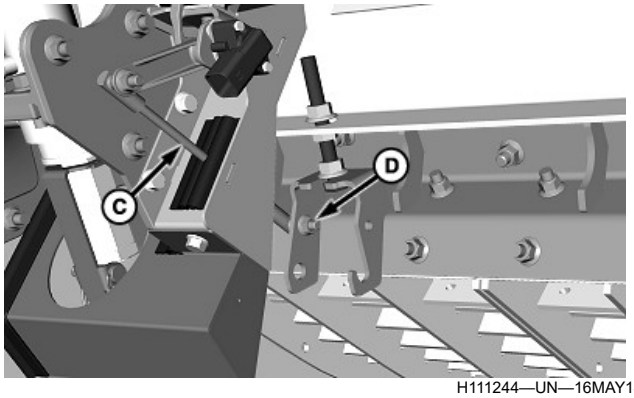
H75041—UN—04FEB03

A—Ručica
B—Utor
C—Učvršćivač košare
D—Opružni zatik

26. Postavite ručku košare (A) u utor (B) na dijelovima košare.
27. Postavite učvršćivač košare (C) i osigurajte ga opružnim zatikom (D).



H109684—UN—22JAN14



H111244—UN—16MAY14

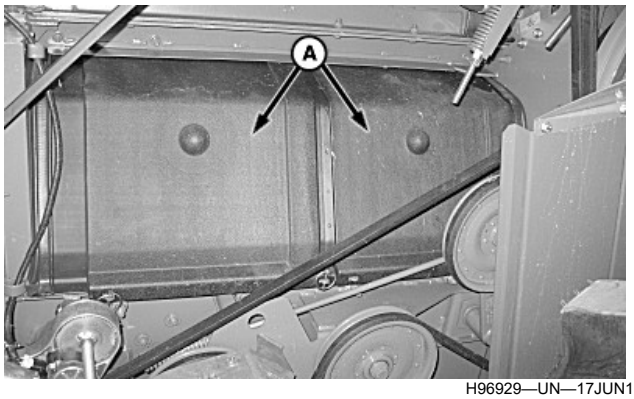
A—Vijci s kapicom i matice (upotrijebljene su 6)
B—Vijak s kapicom i matica (upotrijebljeno ih je 8)
C—Spojni krakovi (upotrijebljena su 2)
D—Matica (upotrijebljene su 2)

NAPOMENA: Ako ste prethodno uklonili "Z" polugu, sada je ponovno postavite.

28. Pomoću vijaka s kapicom za poravnavanje spustite "Z" polugu i košare za otprilike 10 mm (13/32 in) ili za onoliko koliko ste ih prethodno podigli.

NAPOMENA: Provjerite jesu li dijelovi košare čvrsto pričvršćeni jedni uz druge bez zazora prije zatezanja mehaničkih dijelova.

29. Provjerite sjedaju li krajevi košara u "Z" polugu; a zatim zategnite prvo zategnite gornji redak vijaka s kapicom i matica (A).
30. Donji redak vijaka s kapicom i matica (B) zategnite na kraju.
31. Ako je "Z" poluga uklonjena, postavite spojne krakove (C) pomoću matica (D).
32. Podesite razinu košare. Pogledajte odlomak Poravnavanje košare (aktivna izolacija košare) kasnije u ovom poglavlju.



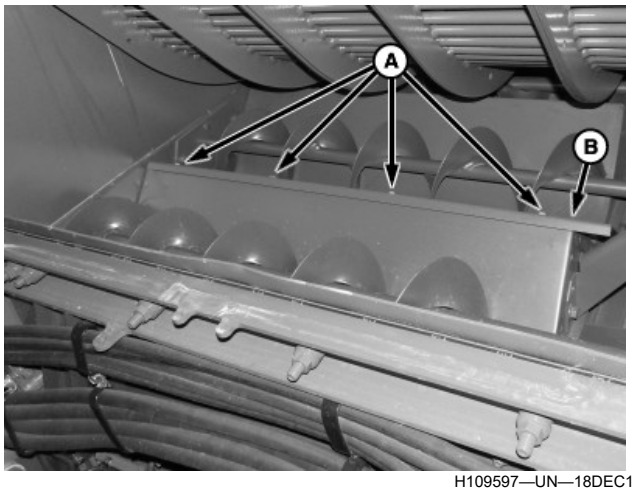
H96929—UN—17JUN10

A—Poklopci separatora

NAPOMENA: Provjerite je li gornji rub poklopca separatora ispod kopči.

33. Postavite poklopce separatora (A).
34. Postavite štitnike koje ste ranije skinuli za pristup poklopcima za pregled separatora.

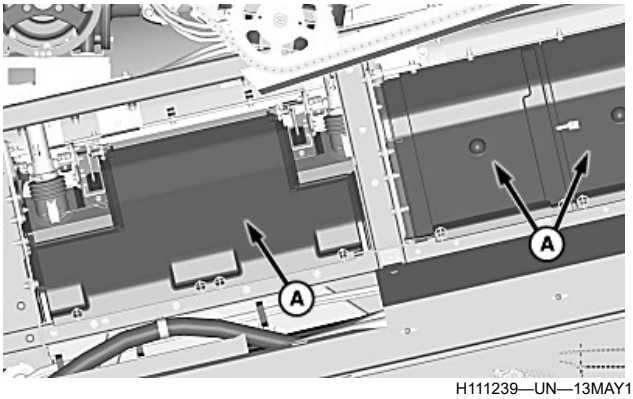
NAPOMENA: Uklonite karton ili PET-ploču s pužnica.



H109597—UN—18DEC13

A—Vijak s kapicom (upotrijebljeno ih je 4)
B—Razdjelnik

35. Postavite razdjelnik (B) u početni položaj i stegnite vijke s kapicom (A).



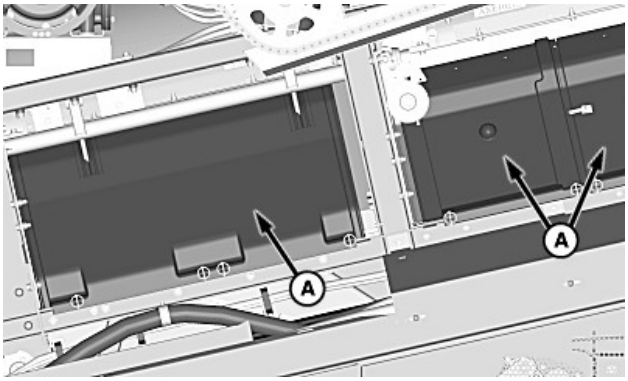
H111239—UN—13MAY14

A—Poklopac separatora

36. Postavite poklopce za pregled separatora (A).
37. Postavite štitnike koje ste ranije skinuli za pristup poklopcima za pregled separatora.
38. Pomaknite kućište pogonskog zupčanika rotora u prethodni položaj.

OUO6075,0004606-A5-11APR17

Poravnavanje košare (prilagođavanje standardne košare)

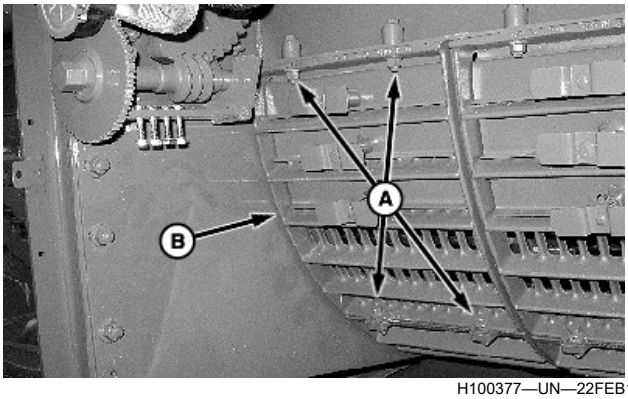


H111238—UN—13MAY14

A—Poklopac separatora

NAPOMENA: Prije početka poravnanja košare potrebno je skinuti poklopce košare s okruglom polugom (ako su postavljeni).

1. Pomaknite štitnik koliko je potrebno za pristup poklopcima za pregled separatora.
2. Pomaknite poklopce za pregled separatora (A).

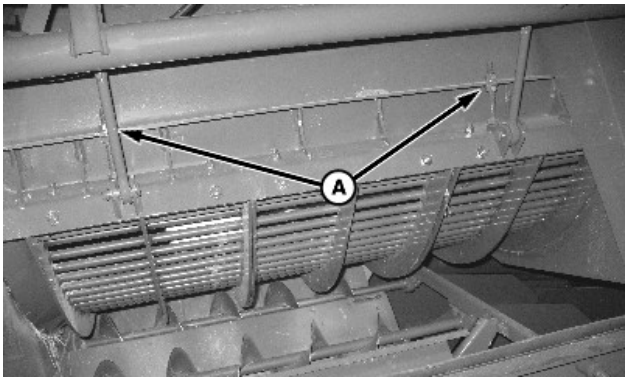


H100377—UN—22FEB11

A—Vijak s kapicom (upotrijebljeno ih je 4)
B—Rešetka separatora

NAPOMENA: Skidanjem rešetke separatora omogućuje se pristup rotirajućem rotoru.

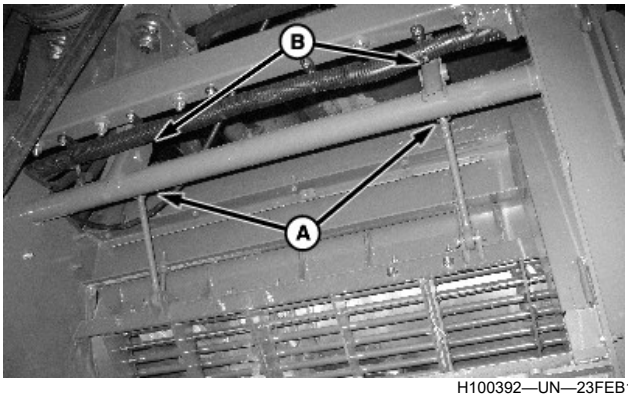
3. Uklonite vijke s kapicom (A) i rešetku separatora (B).



H100391—UN—23FEB11

A—Zaustavni vijci (upotrijebljena su 2)

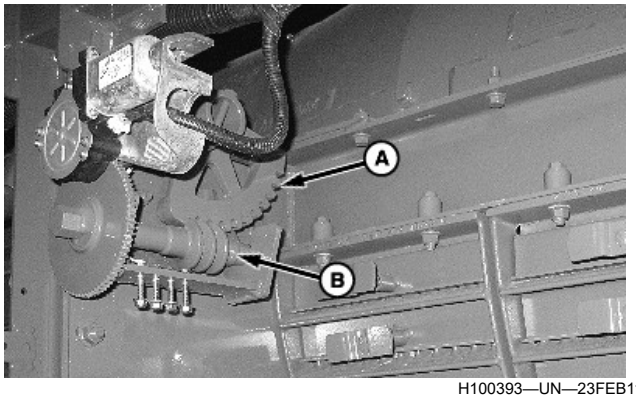
4. Zaustavni vijci za vraćanje unazad (A).



H100392—UN—23FEB11

A—Donja matica (upotrijebljene su 2)
B—Gornja matica (upotrijebljene su 2)

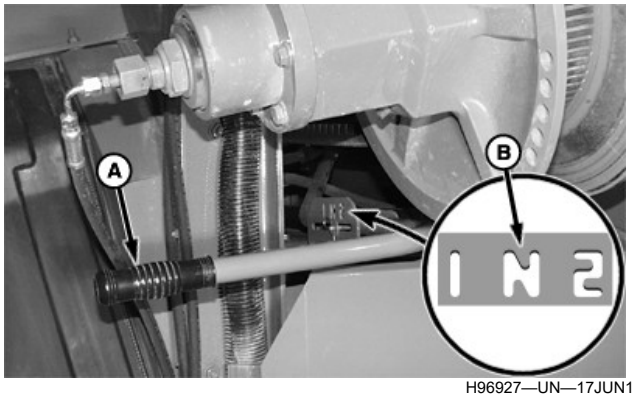
5. Popustite matice za blokiranje (A) i matice za vraćanje unazad (B) svaku za pet okretaja.



H100393—UN—23FEB11

A—Segmentni zupčanik
B—Pužni zupčanik

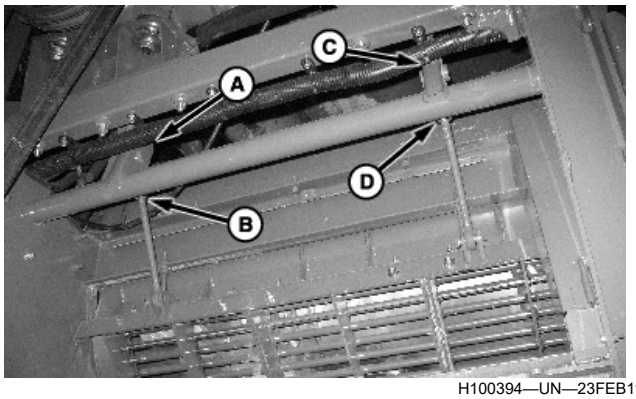
6. Košaru podešsite u zatvorenom položaju pomoću prekidača u kabini dok pužni zupčanik (B) i segmentni zupčanik (A) ne budu poravnati u podignutom položaju.



H96927—UN—17JUN10

A—Ručica
B—Neutralni položaj

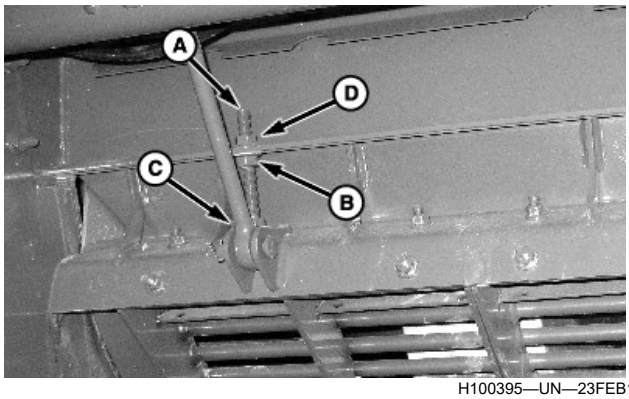
7. Pomaknite ručicu (A) za pomicanje mjenjača rotora u neutralan položaj (B).



H100394—UN—23FEB11

A—Gornja matica prednjeg okastog vijka
B—Donja matica za blokiranje prednjeg okastog vijka
C—Gornja matica stražnjeg okastog vijka
D—Donja matica za blokiranje stražnjeg okastog vijka

8. Polako namjestite gornju maticu prednjeg okastog vijka (A) tako da dijelovi dodiruju košaru dok se rotor okreće u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu. Vratite za cijela tri okretaja.
9. Polako namjestite gornju maticu stražnjeg okastog vijka (C) tako da dijelovi dodiruju košaru dok se rotor okreće u smjeru suprotnom od smejra kazaljke na satu. Vratite za cijela tri okretaja.
10. Polako namjestite gornju maticu prednjeg okastog vijka (A) tako da dijelovi dodiruju košaru. Vratite unazad tako da se ne dodiruju. Čim se više ne budu dodirivali, vratite za cijeli jedan okretaj i zategnite gornju maticu za blokiranje.
11. Polako namjestite gornju maticu stražnjeg okastog vijka (C) tako da dijelovi dodiruju košaru. Vratite unazad tako da se ne dodiruju. Čim se više ne budu dodirivali, vratite za cijeli jedan okretaj i zategnite gornju maticu za blokiranje.
12. Stegnite donju prednju maticu za podešavanje košare. Ključem držite gornju maticu prednjeg okastog ključa (A) i stegnite donju maticu za blokiranje prednjeg okastog vijka (B).
13. Stegnite donju stražnju maticu za podešavanje košare. Ključem držite gornju maticu stražnjeg okastog ključa (C) i stegnite donju maticu za blokiranje stražnjeg okastog vijka (D).

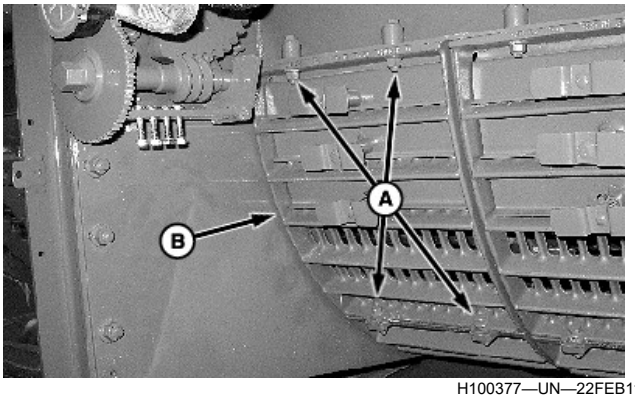


H100395—UN—23FEB11

Zaustavni vijci

A—Zaustavni vijak (upotrijebljena su 2)
B—Matica za blokiranje
C—Glava vijka
D—Matica za blokiranje

14. Podesite prednji i stražnji zaustavni vijak košare (A) zatezanjem donje matice (B) dok glava vijka (C) ne dođe do košare. Stegnite gornju maticu (D) držeći donju maticu (B) ključem.



H100377—UN—22FEB11

A—Vijak s kapicom (upotrijebljeno ih je 4)
B—Rešetka separatora

15. Postavite rešetku separatora (B) i učvrstite vijcima s kapicom (A).
16. Pomaknite kućište pogonskog zupčanika rotora u prethodni položaj.
17. Vratite poklopce za pregled i zaštite separatora koje ste ranije skinuli.
18. Odaberite opciju **Baždarenje zazora vršilice (STS električki)** iz unutrašnjosti kabine i pridržavajte se informacija koje se prikazuju na zaslonu. Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć aplikacije za baždarenje ili Pomoć za vozačevo mjesto.

OUO6075,0004601-A5-28MAR17

Poravnavanje košare (aktivna izolacija košare)



H117012—UN—28MAR16

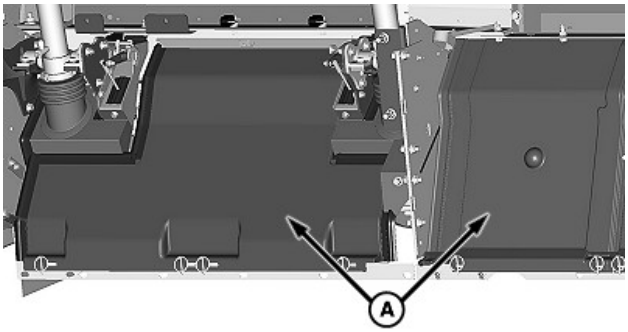
Namještanje zazora vršilice

NAPOMENA: Ako je stroj opremljen, uklonite poklopce košare s okruglom šipkom prije poravnavanja košare.

1. Pokrenite motor i pritisnite prekidač za namještanje zazora vršilice.
2. Postavite zazor vršilice na 0.

NAPOMENA: Ako zrno zamijenite visokim i gustim vrhovima za vršenje ili elementima za vršenje riže, postavite zazor vršilice na 15.

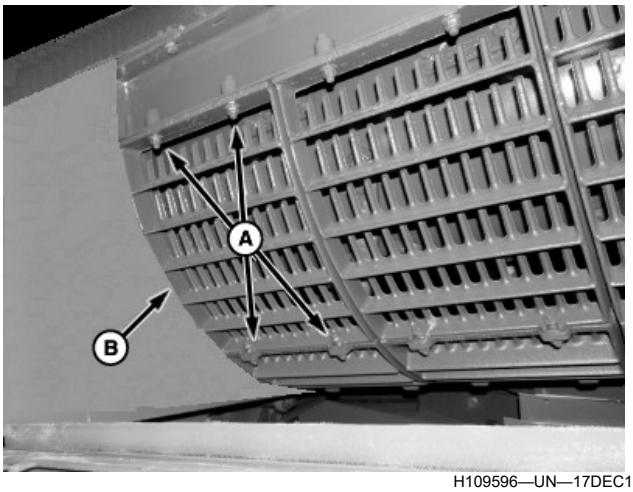
3. Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i okrenite ključ u prekidaču paljenja u uključen položaj ON.



H113295—UN—23MAR15

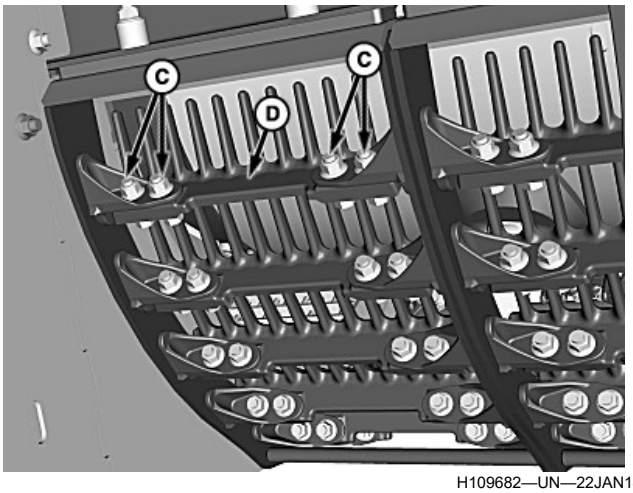
A—Poklopci za pregled separatora

4. Pomaknite poklopce za pregled separatora (A).



H109596—UN—17DEC13

Rešetke separatora od standardnog željeznog ljeva



H109682—UN—22JAN14

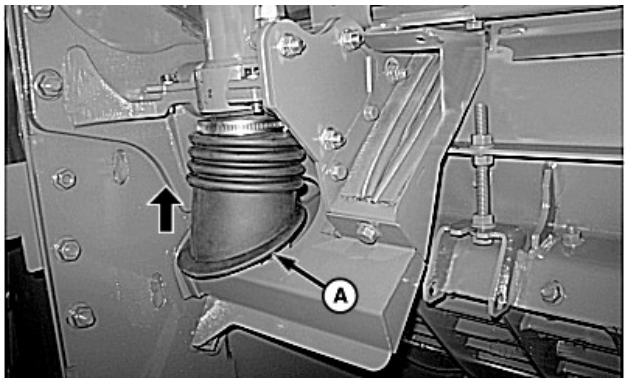
Rešetke separatora za otežane uvjete rada

A—Vijci s kapicom (upotrijebljena su 4)
B—Rešetka separatora
C—Vijci s kapicom i matice
D—Zatici rešetke separatora

NAPOMENA: Skidanjem rešetke separatora omogućuje se pristup rotirajućem rotoru.

5. Na strojevima opremljenim standardnom rešetkom separatora uklonite vijke s kapicom (A) i rešetku separatora (B).
6. Na strojevima opremljenim rešetkama separatora za otežane uvjete rada uklonite vijke s kapicom i matice (C) te zatike.

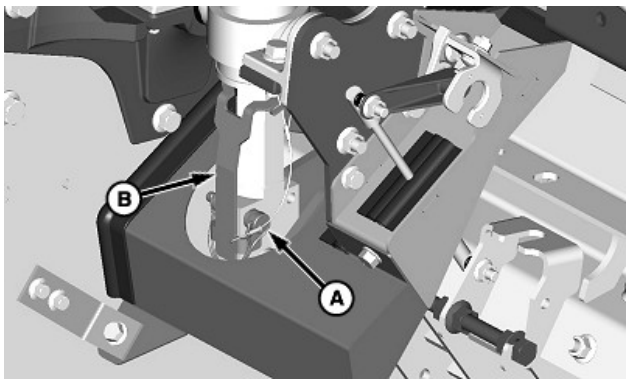
NAPOMENA: Možda ćete morati ukloniti dva ili više zatika rešetke separatora za pristup rotirajućem rotoru.



H109276—UN—16OCT13

A—Gumena brtva (upotrijebljene su 2)

7. Skinite podnožje gumene brtve (A) i podignite prema gore na oba cilindra.

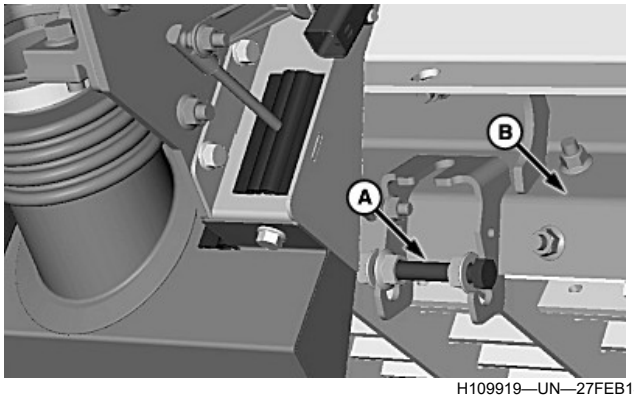


H113060—UN—24FEB15

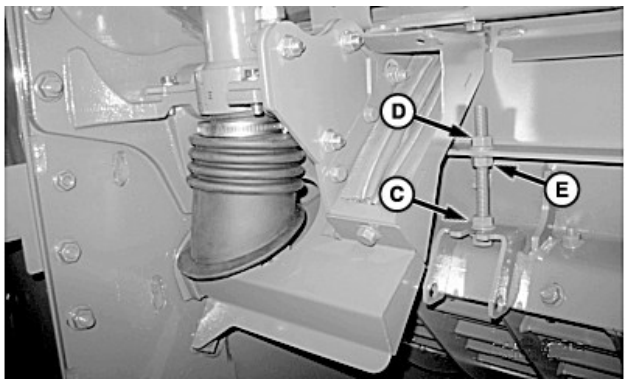
A—Zatik (upotrijebljena su 2)
B—Blokada cilindra (upotrijebljene su 2)

NAPOMENA: Košaru ćete možda morati premjestiti kako biste mogli ukloniti blokadu cilindra.

8. Skinite zatik (A) i blokadu cilindra (B) na svakom cilindru.



H109919—UN—27FEB14

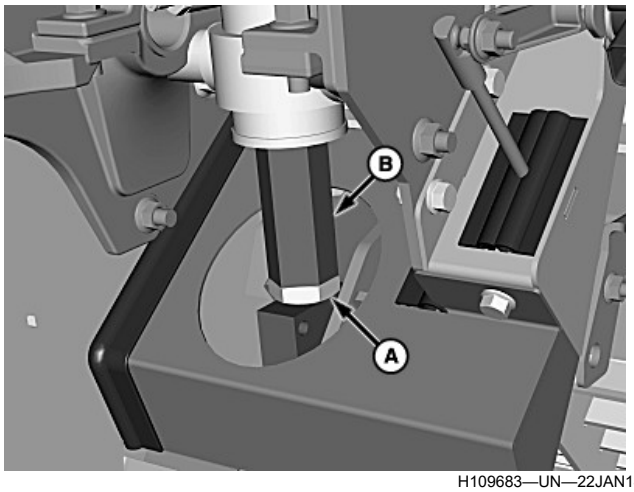


H109920—UN—27FEB14

A—Vijci s kapicom za poravnavanje (upotrijebljena su 2)
B—"Z" poluga
C—Matica (upotrijebljene su 2)
D—Matica (upotrijebljene su 2)
E—Matica (upotrijebljene su 2)

9. Skinite vijke s kapicom za poravnavanje košare (A) s nosača na "Z" traci (B) i postavite šinu za držanje sklopa košare i "Z" trake.
10. Rukom zategnite maticu (C) nosača "Z" trake i malo zategnite maticu (D) šine s obje strane.

NAPOMENA: Provjerite ima li dovoljno razmaka između matice (E) i šine kako ne biste trebali ponovno namještati. NE zatežite do kraja maticu na šini.

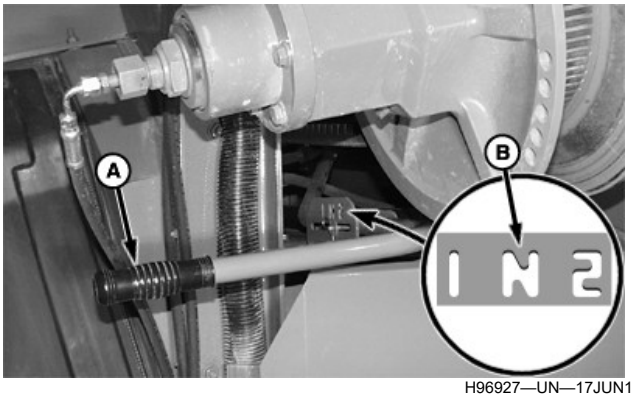


H109683—UN—22JAN14

A—Matica za blokiranje (upotrijebljene su 2)
B—Graničnik cilindra (upotrijebljena su 2)

11. Otpustite maticu za blokiranje (A) na graničniku cilindra (B) i spustite graničnik na obje šipke cilindra.
12. Odaberite opciju **Baždarenje poravnavanja košare** iz unutrašnjosti kabine i pridržavajte se informacija koje se prikazuju na zaslonu. Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć aplikacije za baždarenje ili Pomoć za vozačevo mjesto.

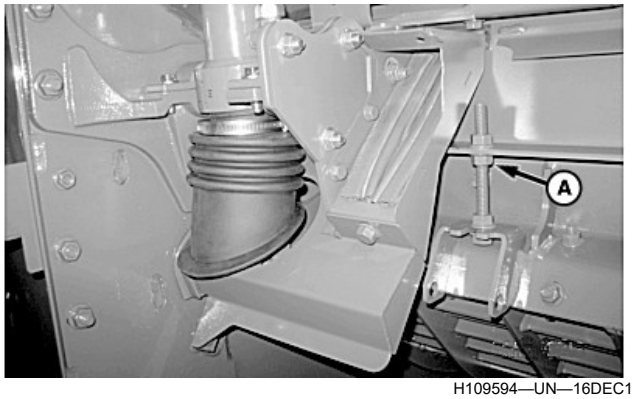
NAPOMENA: Ključ u prekidaču paljenja MORA ostati u uključenom položaju ON prilikom obavljanja sljedećih koraka izvan kabine.



H96927—UN—17JUN10

A—Ručica
B—Neutralni položaj

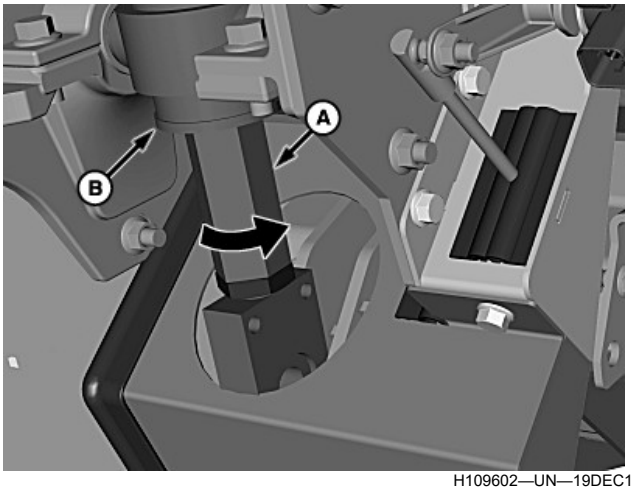
13. Pomaknite ručicu (A) za pomicanje mjenjača rotora u neutralan položaj (B).
14. Okrenite rotor u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i zategnite stražnji vijak s kapicom za poravnavanje povlačeći košaru prema gore sve dok se dijelovi ne budu dodirivali. Nakon dodirivanja okrenite vijak s kapicom za poravnavanje unazad za tri puna okretaja.
15. Okrenite rotor u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i zategnite prednji vijak s kapicom za poravnavanje povlačeći košaru prema gore sve dok se dijelovi ne budu dodirivali. Nakon dodirivanja okrenite vijak s kapicom za poravnavanje unazad za tri puna okretaja.
16. Nastavite okretati rotor u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i zategnite stražnji vijak s kapicom za poravnavanje povlačeći košaru prema gore sve dok se dijelovi ne budu dodirivali. Nakon dodirivanja okrenite vijak s kapicom za poravnavanje unazad za jedan i pol okretaja.
17. Nastavite okretati rotor u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i zategnite prednji vijak s kapicom za poravnavanje povlačeći košaru prema gore sve dok se dijelovi ne budu dodirivali. Nakon dodirivanja okrenite vijak s kapicom za poravnavanje unazad za jedan i pol okretaja.



H109594—UN—16DEC13

A—Matica 2 (upotrijebljena)

18. Zategnite maticu (A) na šini kako biste lakše zabravili košare na mjestu.



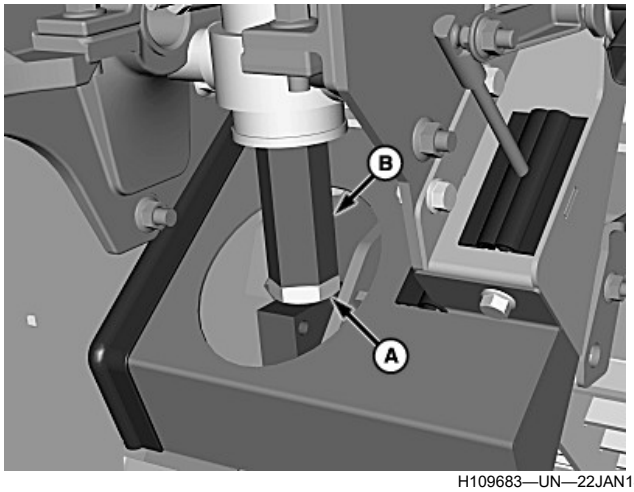
H109602—UN—19DEC13

A—Graničnici cilindra (upotrijebljena su 2)
B—Cilindri (upotrijebljena su 2)

19. Tijekom baždarenja od ključnog je značaja pravilno namjestiti graničnike cilindra.

NAPOMENA: Nemojte previše zategnuti graničnike cilindra.

20. Okrećite graničnike cilindra (A) u smjeru strelice sve dok ne budu ručno zategnuti na cilindru (B).



H109683—UN—22JAN14

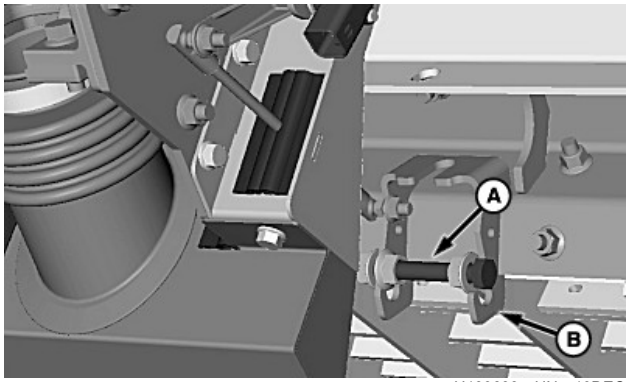
A—Matica za blokiranje (upotrijebljene su 2)
B—Graničnik cilindra (upotrijebljena su 2)

NAPOMENA: Prije zatezanja matica za blokiranje (A), označite graničnike cilindra (B) kako biste mogli ugraditi blokade cilindra u pravilan položaj na šesteruktnim ravnim površinama graničnika cilindra.

21. Zategnite maticu za blokiranje (A) na graničnik cilindra (B) na svakom cilindru.

NAPOMENA: Prvo MORATE pričvrstiti vijke s kapicom za poravnavanje na nosač "Z" poluge i šinu.

22. Nastavite s **baždarenje poravnavanja košare** sve dok ne završi.

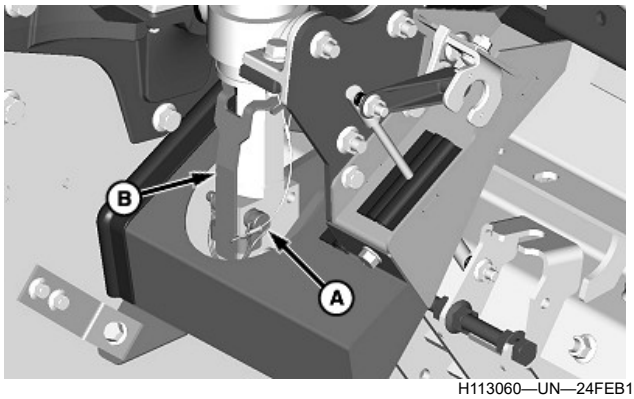


H109603—UN—19DEC13

A—Vijak s kapicom za poravnavanje (upotrijebljena su 2)
B—Nosač za pospremanje (upotrijebljena su 2)

23. Ako je baždarenje završeno, zatvorite opciju **Baždarenje poravnavanja košare**, okrenite ključ u prekidaču paljenja u isključeni položaj OFF i skinite vijke s kapicom za poravnavanje (A).
24. Pospremite vijke s kapicom za poravnavanje na nosače za pospremanje (B).
25. Pokrenite motor. Odaberite opciju **Baždarenje zazora vršilice (hidraulički)** iz unutrašnjosti kabine i pridržavajte se informacija koje se prikazuju na zaslonu. Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć aplikacije za baždarenje ili Pomoć za vozačevo mjesto.

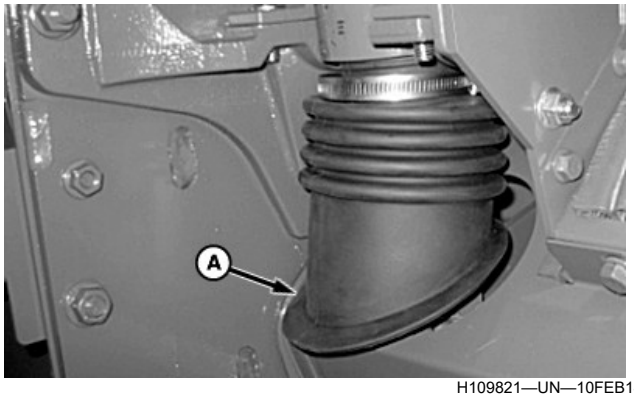
VAŽNO: Na zaslonu će se možda prikazati poruka upozorenja za prekid baždarenja ako sustav otkrije da nulti položaj košare ne odgovara položaju za poravnavanje košare. Ako do toga dođe, prekinite baždarenje poravnavanja košare, ponovite postupak poravnavanja košare i ponovno baždarite zazor vršilice (hidraulički).



H113060—UN—24FEB15

A—Zatik (upotrijebljena su 2)
B—Blokada cilindra (upotrijebljene su 2)

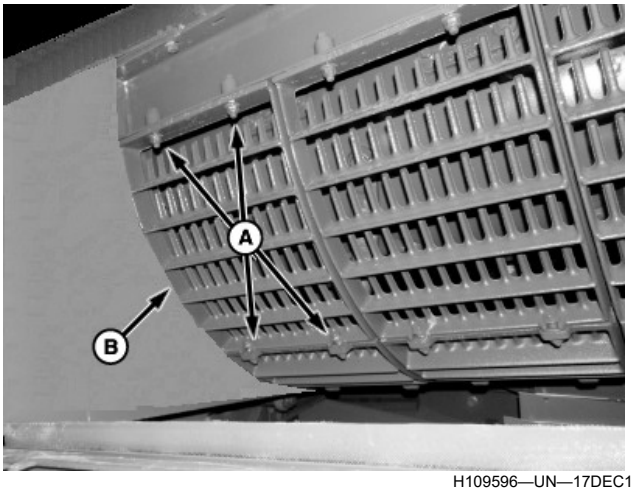
26. Otvorite košaru na 35 i postavite prethodno uklonjene blokade cilindra (B) i zatike (A) na svaki cilindar.



H109821—UN—10FEB14

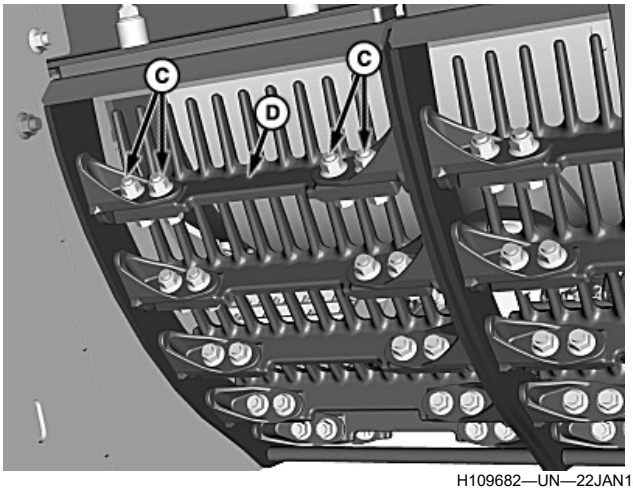
A—Gumena brtva (upotrijebljene su 2)

27. Postavite donji dio gumene brtve (A) na oba cilindra.



H109596—UN—17DEC13

Rešetka separatora od standardnog željeznog ljeva



H109682—UN—22JAN14

Rešetka separatora za primjenu u otežanim uvjetima rada

A—Vijci s kapicom (upotrijebljena su 4)
B—Rešetka separatora
C—Vijci s kapicom i matice
D—Zatici rešetke separatora

28. Na strojevima opremljenim standardnom rešetkom separatora postavite rešetku separatora (B) pomoću vijaka s kapicom (A).
29. Na strojevima opremljenim rešetkama separatora za otežane uvjete rada, postavite zatike rešetke separatora (D) i vijke s kapicom i matice (C). Zategnite prema specifikacijama.

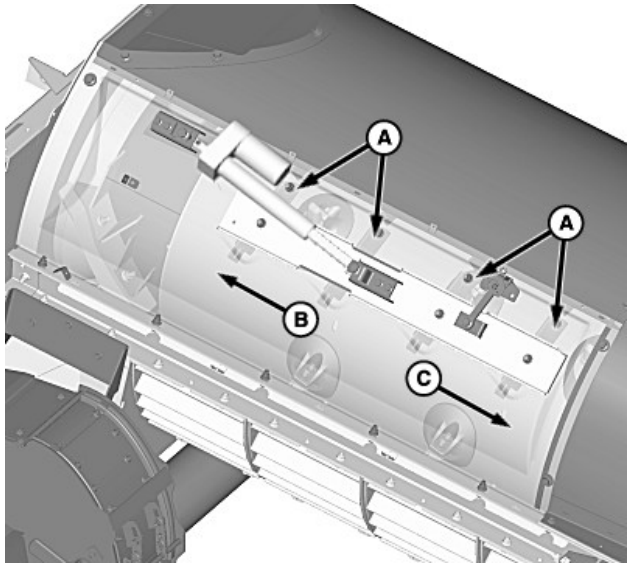
Tehnički podaci

Vijci s kapicom i matice za blokiranje rešetke separatora za otežane uvjete rada—Zatezni moment	73 N·m (54 lb·ft)

30. Pomaknite kućište pogonskog zupčanika rotora u prethodni položaj.
31. Vratite poklopce za pregled i zaštite separatora koje ste ranije skinuli.

OUO6075,0004600-A5-28MAR17

Lopatice gornjeg poklopca separatora (ako je stroj opremljen)



H97060—UN—22JUN10

A—Lopatice gornjeg poklopca separatora
B—Napredni položaj
C—Standardni položaj

Lopatice gornjeg poklopca separatora (A) nalaze se s desne strane stroja iza pužnice za čisto zrno.

Lopatice gornjeg poklopca separatora mogu se pomoću softvera namjestiti u dva različita položaja.

NAPOMENA: Pokretanje lopatica separatora u naprednom položaju može uvećati gubitke zrna kod određenih usjeva i u određenim uvjetima. Smanjeno je trajanje boravka usjeva u separatoru kako bi se poboljšala kvaliteta slame.

- (B) – Napredni položaj
- (C) – Standardni položaj

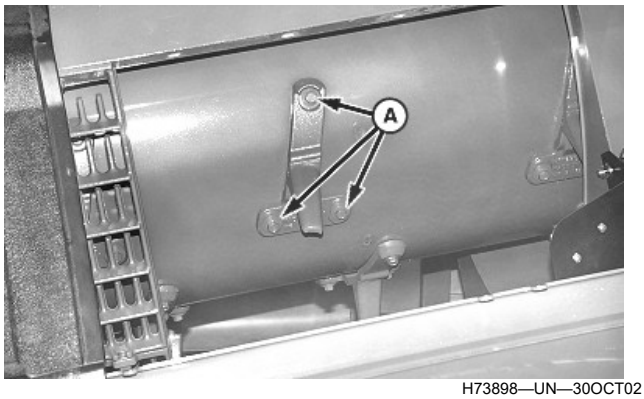
Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć aplikacije za upravljanje ostacima ili Pomoć za vozačevo mjesto.

OUO6075,0004392-A5-31JAN17

Sastavni dijelovi i klinasti zupci vršilice (TriStream rotor) – skidanje i postavljanje



H82539—UN—07MAR05



H73898—UN—30OCT02

A—Vijak s kapicom

VAŽNO: Rotor je izbalansirani sklop. Sastavni dijelovi i klinasti zupci moraju se mijenjati u skupinama po tri komada radi održavanja ravnoteže. Zamjenski setovi mogu se nabaviti preko službe za rezervne dijelove, a sadrže nove vijke s kapicama s prethodnom nanesenim sredstvom za blokiranje i brtvljenje navoja. Olabavljeni klinasti zupci ili sastavni dijelovi mogu uzrokovati oštećenje stroja.

Ako se klinasti zupci ili sastavni dijelovi moraju skinuti iz nekog drugog razloga, a ne zbog zamjene, prije skidanja označite položaj klinastih zubaca/sastavnih dijelova i rotora. Postavite ih na isto mjesto s kojeg ste ih skinuli radi održavanja ravnoteže. Uvijek upotrebljavajte nove vijke s kapicom.

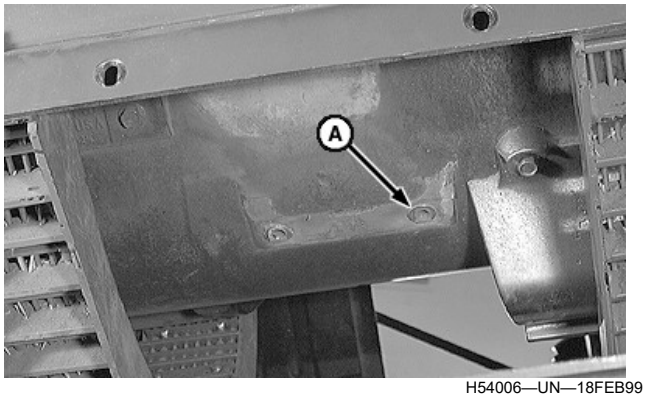
Obavezno očistite ostatke i prednju poprečnu pužnicu ako je razlog zamjene klinastog zupca njegovo pucanje ili oštećenje. Ako to ne napravite prije prvog pokretanja stroja, klinasti zupci mogu početi kružiti te ponovno može doći do njihovog oštećenja.

1. Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.
2. Za pristup rotoru po potrebi skinite rešetke separatora ili dijelove košare.

NAPOMENA: Ovisno o opciji stroja, pogledajte sljedeće u ovom poglavlju:

- *Dijelovi košare (podešavanje standardne košare) – skidanje i postavljanje*
- *Dijelovi košare (aktivna izolacija košare) – skidanje i postavljanje*

3. Pregledajte habanje sastavnih dijelova vršilice i klinastih zubaca separatora pomoću mjerača zazora KXE10110.
4. Izvadite vijke s kapicom (A) i sastavni dio vršilice ili klinasti zubac.



H54006—UN—18FEB99

A—Umetak s navojem

5. Pregledajte umetke s navojima RIVNUT® (A). Zamijenite u slučaju oštećenja.
6. Ako je potrebno zamijeniti jedan sastavni dio ili klinasti zubac, zamijenite sve u skupini. Primjer: Ako se dio br. 2 mora zamijeniti, zamijenite i dijelove 1. i 3.
7. Na grafičkom prikazu lokacija sastavnih dijelova vršilice i klinastog zupca separatora pronađite sastavne dijelove i klinaste zupce.
8. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

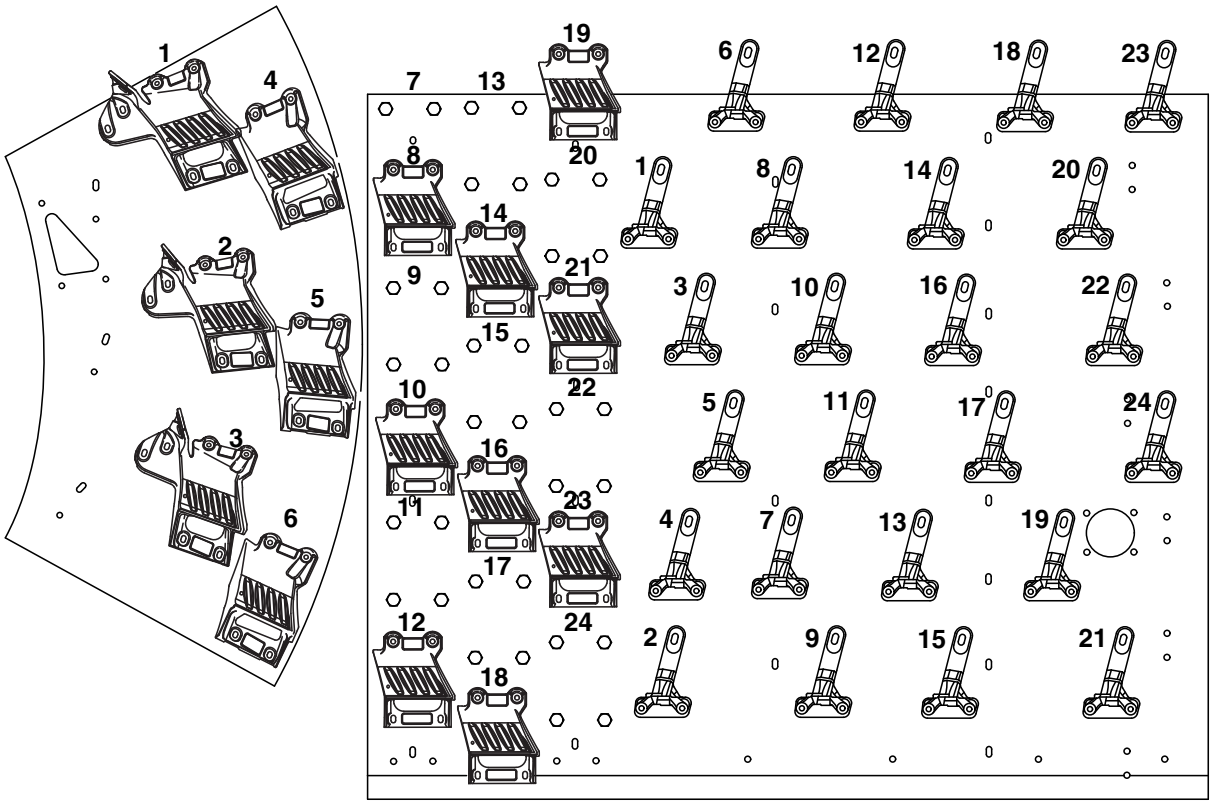
Tehnički podaci

Sastavni dio vršilice i vijci s kapicom klinastog zupca separatora—Zatezni moment	90 Nm (66 lb.-ft.)

OUO6075,0001804-A5-13MAY14

RIVNUT je trgovački naziv tvrtke RIVNUT Engineered Products Inc.

Lokacija sastavnog dijela vršilice i klinastog zupca separatora (konfiguracija za krute usjeve s TriStream rotorom)



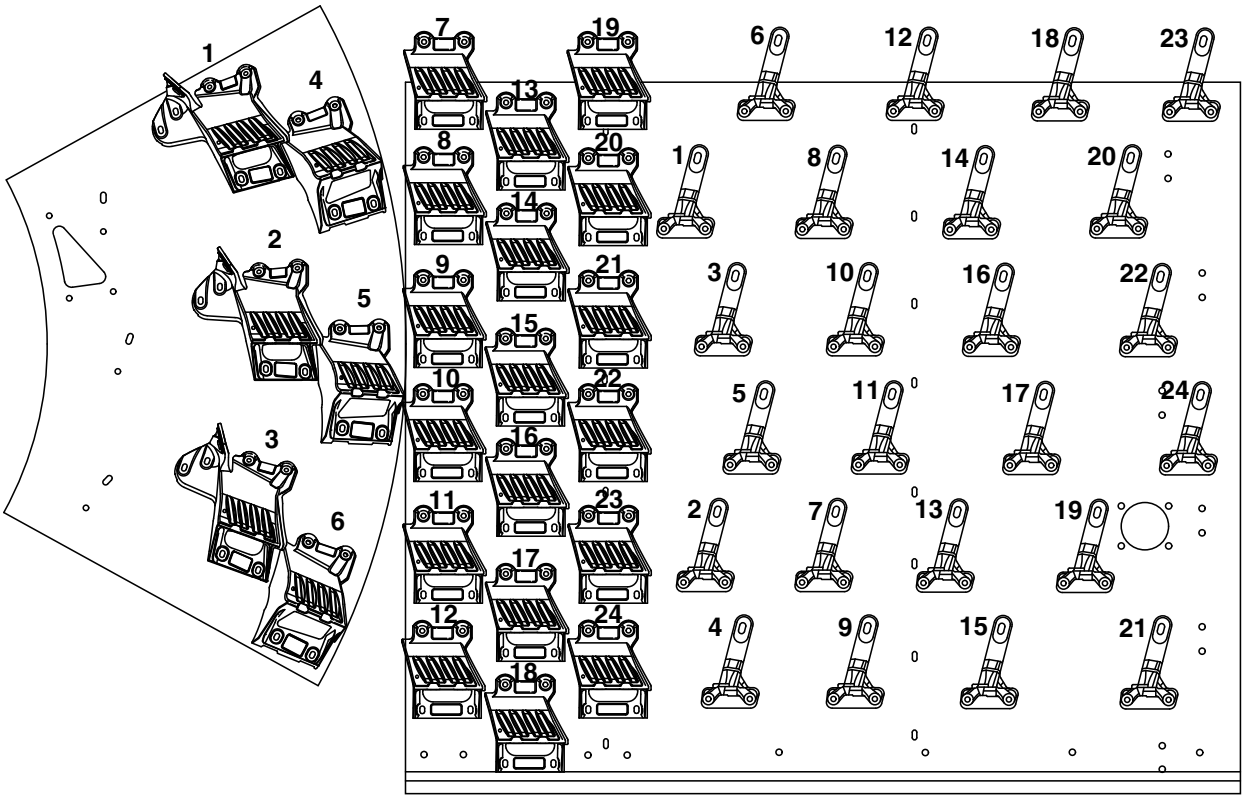
H82830—UN—23MAR05

NAPOMENA: Dodatni sastavni dijelovi mogu se dodati konfiguraciji za tvrdo zrno na položajima označenima s “O” na rotoru ako se želi koristiti konfiguracija gustog paketa.

Skupine sastavnih dijelova vršilice (konfiguracija rotora za tvrdo zrno)	Skupine klinastih zubaca separatora (konfiguracija rotora za tvrdo zrno)
Sastavni dijelovi skupine 1 = 1, 2, 3	**Klinasti zupci skupine 1 =** 1, 4, 5
Sastavni dijelovi skupine 2 = 4, 5, 6	**Klinasti zupci skupine 2 =** 2, 3, 6
Sastavni dijelovi skupine 3 = 8, 10, 12	**Klinasti zupci skupine 3 =** 8, 9, 11
Sastavni dijelovi skupine 4 = 14, 16, 18	**Klinasti zupci skupine 4 =** 7, 10, 12
Sastavni dijelovi skupine 5 = 19, 21, 23	**Klinasti zupci skupine 5 =** 13, 16, 18
	Klinasti zupci skupine 6 = 14, 15, 17
	Klinasti zupci skupine 7 = 19, 22, 23
	Klinasti zupci skupine 8 = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81-A5-22MAR11

Lokacija sastavnog dijela vršilice i klinastog zupca separatora (konfiguracija gustog paketa s rotorom TriStream)



H82364—UN—03FEB05

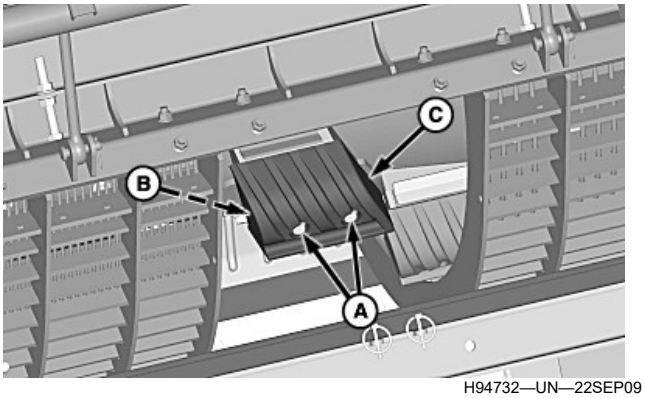
NAPOMENA: Konfiguracija gustog paketa služi samo za konverziju na polju.

Skupine sastavnih dijelova vršilice (konfiguracija rotora s gustim paketom)	Skupine klinastih zubaca separatora (konfiguracija rotora s gustim paketom)
Sastavni dijelovi skupine 1 = 1, 2, 3	**Klinasti zupci skupine 1 =** 1, 4, 5
Sastavni dijelovi skupine 2 = 4, 5, 6	**Klinasti zupci skupine 2 =** 2, 3, 6
Sastavni dijelovi skupine 3 = 7, 9, 11	**Klinasti zupci skupine 3 =** 8, 9, 11
Sastavni dijelovi skupine 4 = 8, 10, 12	**Klinasti zupci skupine 4 =** 7, 10, 12
Sastavni dijelovi skupine 5 = 13, 15, 17	**Klinasti zupci skupine 5 =** 13, 16, 18
Sastavni dijelovi skupine 6 = 14, 16, 18	**Klinasti zupci skupine 6 =** 14, 15, 17
Sastavni dijelovi skupine 7 = 19, 21, 23	**Klinasti zupci skupine 7 =** 19, 22, 23
Sastavni dijelovi skupine 8 = 20, 22, 24	**Klinasti zupci skupine 8 =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80-A5-22MAR11

Sastavni dijelovi i klinasti zupci vršilice (rotor promjenjive struje) – skidanje i postavljanje

Sastavni dijelovi vršilice



H94732—UN—22SEP09

A—Zavrtnji
B—Trake s navojem
C—Sastavni dio vršilice

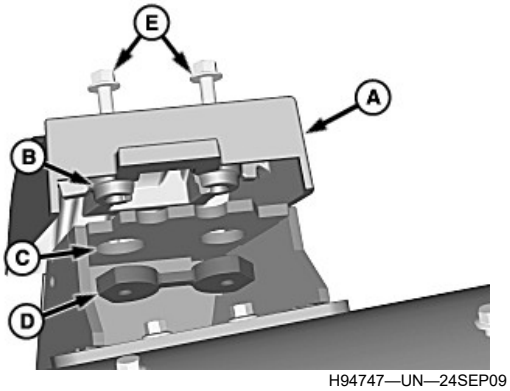
VAŽNO: Rotor je izbalansirani sklop. Sastavni dijelovi moraju se mijenjati u skupinama po tri komada radi održavanja ravnoteže. Kada postavljate više od jednog seta, nemojte miješati i uspoređivati sastavne dijelove. Zamjenski setovi mogu se nabaviti preko službe za rezervne dijelove, a sadrže vijke s kapicama s prethodnom nanesenim sredstvom za blokiranje i brtvljenje navoja. Uvijek upotrebljavajte isporučene vijke s kapicom. Olabavljeni sastavni dijelovi mogu uzrokovati oštećenje stroja.

1. Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.
2. Za pristup sastavnim dijelovima vršilice po potrebi skinite dijelove košare.

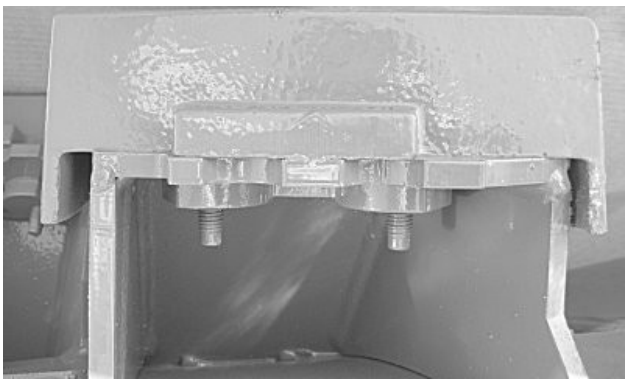
NAPOMENA: Ovisno o opciji stroja, pogledajte sljedeće u ovom poglavlju:

- *Dijelovi košare (podešavanje standardne košare) – skidanje i postavljanje*
- *Dijelovi košare (aktivna izolacija košare) – skidanje i postavljanje*

3. Pregledajte habanje na sastavnim dijelovima vršilice pomoću mjerača zazora KXE10110.
4. Po potrebi uklonite i bacite vijke s kapicom (A), pridržnu traku s navojima (B) sa sastavnog dijela vršilice (C).

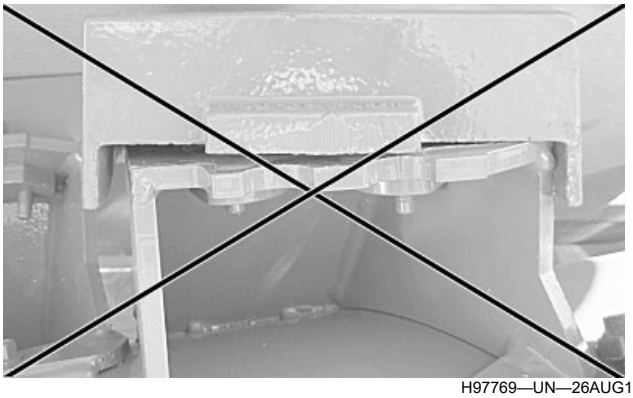


H94747—UN—24SEP09



H97768—UN—25AUG10

Naliježe u potpunosti



H97769—UN—26AUG10

Ne naliježe u potpunosti

A—Sastavni dio vršilice
B—Glavni dio
C—Otvor na podnožju rotora
D—Trake s navojem
E—Zavrtnji

5. Postavite zamjenski sastavni dio vršilice (A) na podnožje rotora. (Pronađite dijelove na grafičkom prikazu lokacija sastavnih dijelova vršilice.)

Skupine sastavnih dijelova vršilice
Sastavni dijelovi skupine 1 = 1, 2, 3
Sastavni dijelovi skupine 2 = 4, 5, 6
Sastavni dijelovi skupine 3 = 7, 8, 9
Sastavni dijelovi skupine 4 = 10, 11, 12
Sastavni dijelovi skupine 5 = 13, 14, 15

6. Kroz otvore na podnožju rotora (C) provjerite naliježe li glavni dio (B) u potpunosti.
7. Postavite traku s navojem (D) koju ste ranije skinuli i isporučene vijke s kapicom (E).
8. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom sastavnih dijelova vršilice—Zatezni moment. . . . . 87±9 Nm (64±7 lb.-ft.)

VAŽNO: Provjerite jesu li svi dijelovi nakon zatezanja pravilno sjeli.

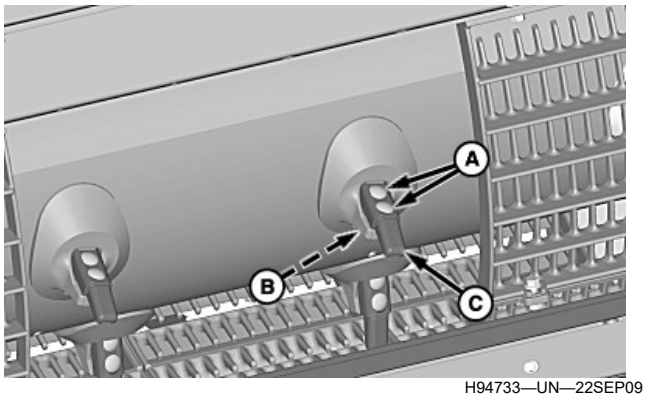
Dijelovi vršenja riže viši su od dijelova vršenja kukuruza/žita. Razina košare mora se podesiti.

9. Podesite razinu košare. (Pogledajte Poravnanje košare u ovom poglavlju.)
10. Podesite razinu košare.

NAPOMENA: Ovisno o opciji stroja, pogledajte sljedeće u ovom poglavlju:

- *Poravnavanje košare (podešavanje standardne košare)*
- *Poravnavanje košare (aktivna izolacija košare)*

Klinasti zupci separatora



H94733—UN—22SEP09

A—Vijci s kapicom s okruglom glavom
B—Protumatice (2 se koriste)
C—Klinasti zupci separatora

VAŽNO: Rotor je izbalansirani sklop. Klinasti zupci moraju se mijenjati u parovima radi održavanja ravnoteže. Kada postavljate više od jednog seta, nemojte miješati i uspoređivati klinaste zupce. Uvijek upotrebljavajte isporučene vijke s kapicom. Olabavljeni klinasti zupci mogu uzrokovati oštećenje stroja.

1. Pomaknite rešetku separatora koliko je potrebno za pristup klinastim zupcima separatora.

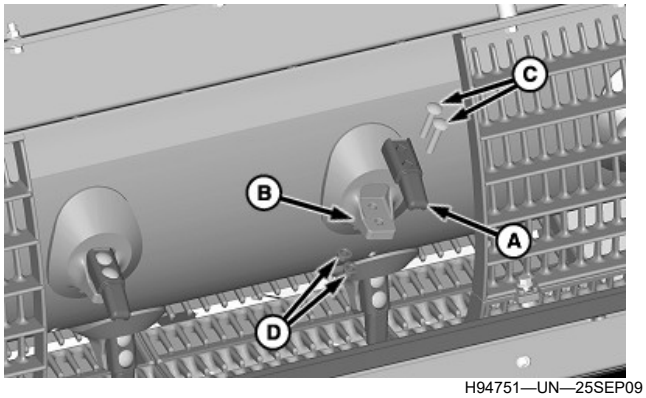
NAPOMENA: Ovisno o opciji stroja, pogledajte sljedeće u ovom poglavlju:

- *Dijelovi košare (podešavanje standardne košare) – skidanje i postavljanje*
- *Dijelovi košare (aktivna izolacija košare) – skidanje i postavljanje*

2. Pregledajte habanje na klinastim zupcima separatora pomoću mjerača zazora KXE10110.

NAPOMENA: Za lakše uklanjanje pomaknite mjenjač rotora u neutralni položaj.

3. Po potrebi uklonite i bacite vijke s kapicom s okruglom glavom (A), matice (B) i klinaste zupce separatora (C).



H94751—UN—25SEP09

A—Klinasti zupci separatora
B—Podnožje rotora
C—Vijci s kapicom s okruglom glavom
D—Matice

VAŽNO: Klinasti zupci MORAJU se mijenjati u parovima radi održavanja ravnoteže.

Parovi klinastih zubaca separatora	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

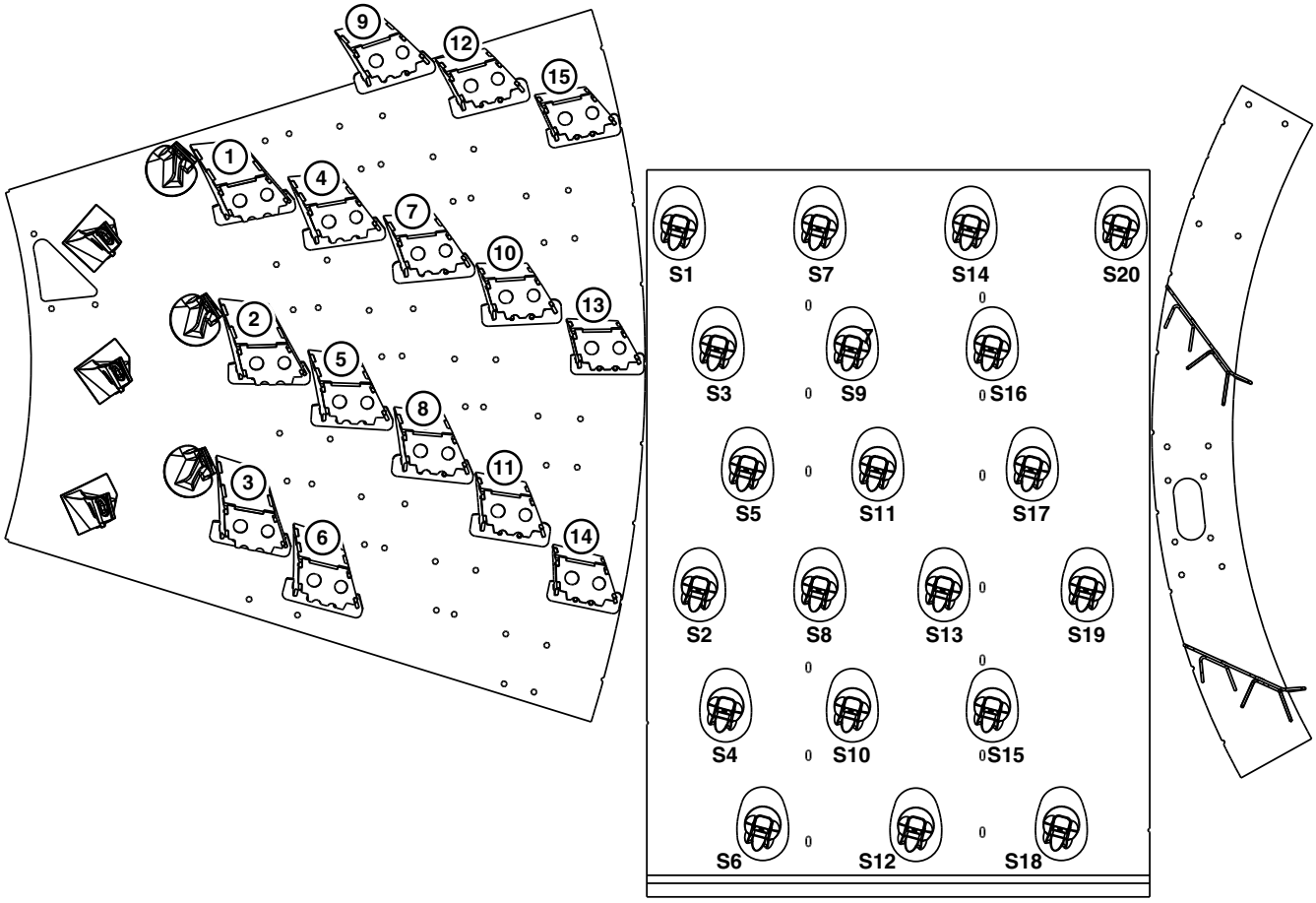
4. Postavite isporučeni klinasti zubac separatora (A) na podnožje rotora (B). (Pronađite klinaste zupce separatora na grafičkom prikazu njihovih lokacija.)
5. Postavite isporučene vijke okrugle glave s kapicom (C) i blokirajte ih maticama (D).
6. Stegnite matice prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom klinastog zupca—Zatezni moment. . . . . 75±11 Nm (55±8 lb.-ft.)

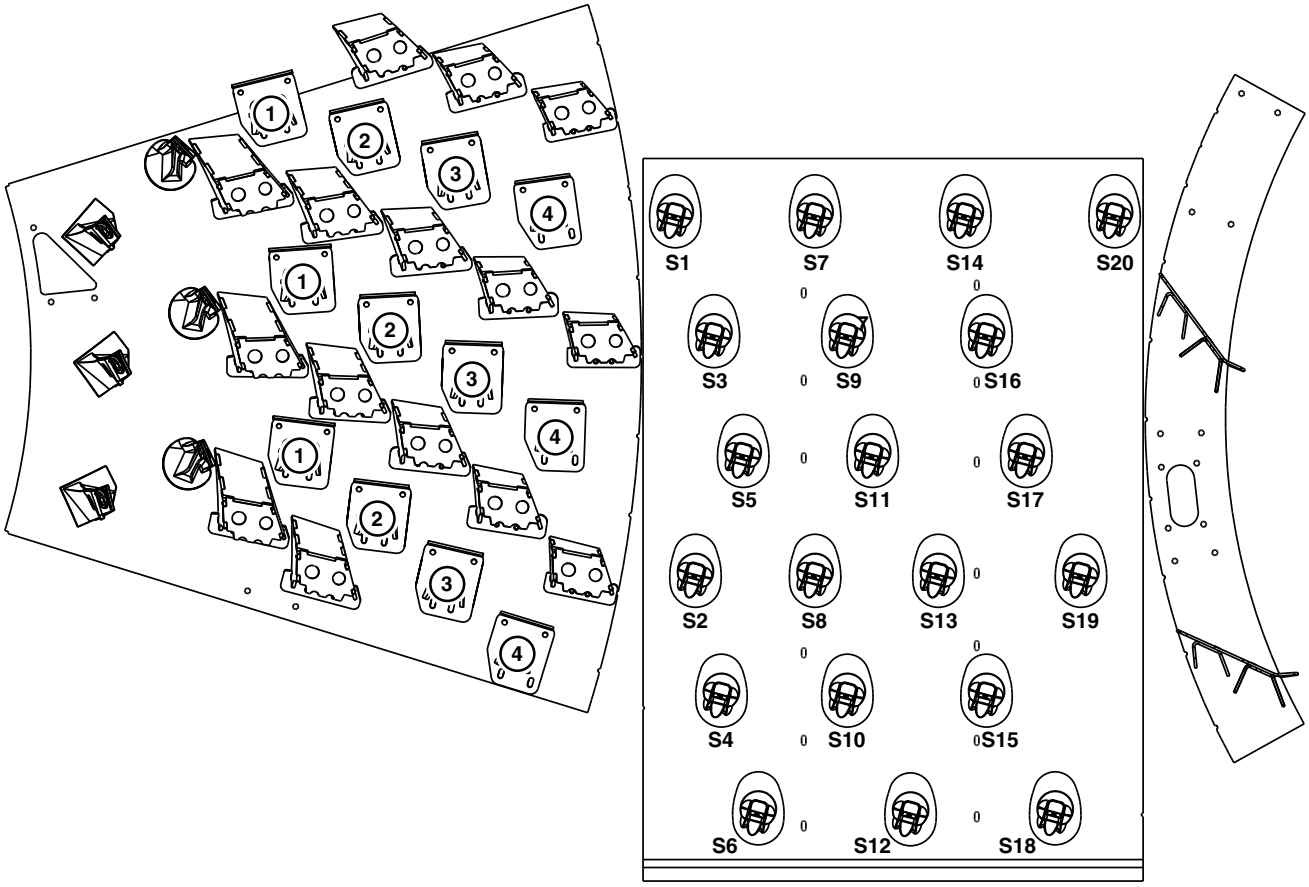
OUO6075,0001805-A5-13MAY14

Lokacija sastavnog dijela vršilice i klinastog zupca separatora (standardna konfiguracija s rotorom promjenjive struje)



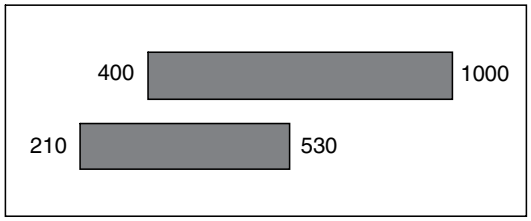
H94731—UN—09MAR10
OUO6075,0000B83-A5-07APR11

Lokacija sastavnog dijela vršilice i klinastog zupca separatora (konfiguracija rotora promjenjive struje s gustim paketom)

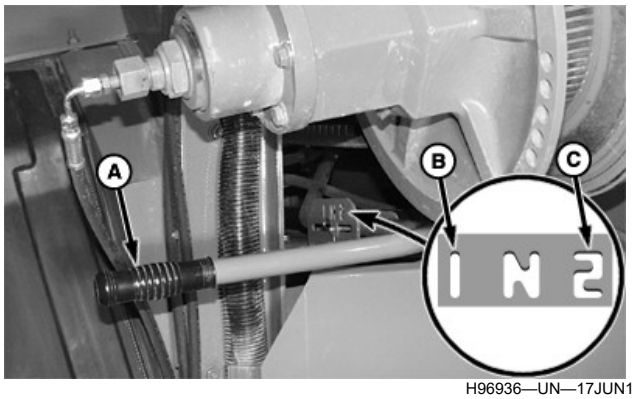


H94748—UN—08MAR10
OUO6075,0000B84-A5-07APR11

Separator Posi-Torq™ – Dvostruki raspon



H96715—UN—02JUN10



H96936—UN—17JUN10

A—Ručica
B—Položaj male brzine (1)
C—Položaj velike brzine (2)

POZOR: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja prije prebacivanja separatora Posi-Torq™.

Posi-Torq trgovački je naziv tvrtke Deere & Company

NAPOMENA: Upotrebljavajte najsporiju moguću brzinu s usjevima s velikim zrnom da biste spriječili oštećenje zrna.

Za pomicanje iz male u veliku brzinu ili iz velike u malu brzinu pomaknite ručicu (A) u neutralni položaj.

Za položaj male brzine (B) gurnite ručicu prema bočnom štitniku separatora.

Za položaj velike brzine (C) povucite ručice od bočnog štitnika separatora.

Za potpuno uključivanje pogona možda će biti potrebno malo okrenuti varijabilne remenice istodobno pomičući ručicu mjenjača.

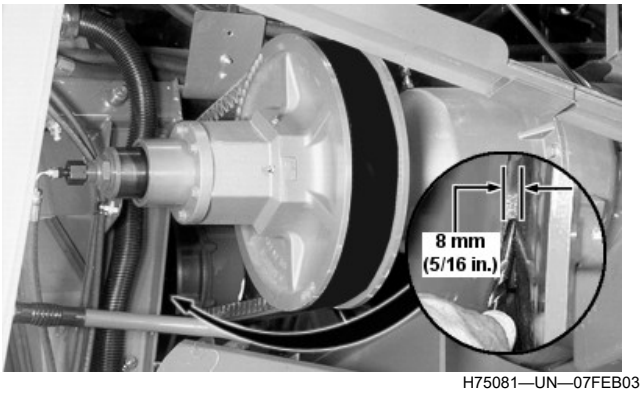
NAPOMENA: Provjerite jesu li brzine do kraja uključene.

Prilikom mijenjanja brzina separatora, ISKLJUČITE i ponovno UKLJUČITE napajanje kako bi stroj prepoznao novi raspon brzina.

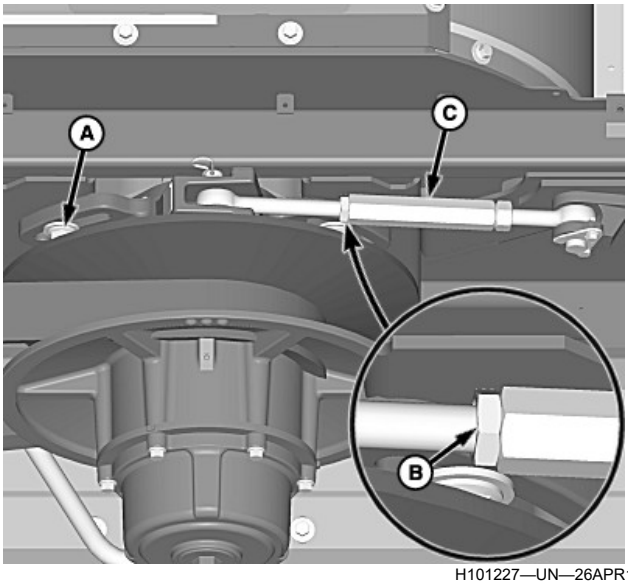
Prebacite na malu brzinu ako dulje vrijeme radite ispod 530 okr/min.

OUO6075,00045D0-A5-20MAR17

Razmak pogonske remenice separatora – prilagođavanje



H75081—UN—07FEB03



H101227—UN—26APR11

A—Vijak s kapicom (upotrijebljeno ih je 4)
B—Matica
C—Natezač

VAŽNO: Ako je razmak između remenica veći od 10 mm (3/8 in.), to ograničava hod remenice. Do ovih kvarova može doći kada se pogonskom jedinicom upravlja na gornjoj granici raspona varijabilnog pogona:

- **Istegnutost ili neispravnost remena**
- **Neispravnost ležaja ili osovine**

Ako je razmak remenice manji od 6 mm (1/4 in.) on ograničava očitavanje zakretnog momenta. Do ovih kvarova može doći kada se pogonskom jedinicom upravlja na donjoj granici raspona varijabilnog pogona:

- **Otkazivanje remena**
- **Proklizavanje remena**

Ako ne možete postići veliku brzinu upravljajući na gornjoj granici raspona varijabilnog pogona ili dođe do proklizavanja remena upravljajući na donjoj granici varijabilnog pogona, potražite neispravan razmak. Za najbolje rezultate namjestite razmak prema tehničkim specifikacijama.

Tehnički podaci

Remenice—Razmak. . . . . 8 mm ± 2 mm (5/16 in ± 1/16 in)

Uključite separator, te podesite njegov pogon na najnižu brzinu omogućujući pogonjenim remenicama da se zatvore.

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Otpustite vijke s kapicom (A) oko mjenjača.

NAPOMENA: Prebacite mjenjač u neutralni položaj kako bi remen pravilno sjeo između remenica. Ručno zakrenite remenice dok namještate natezač.

Otpustite vijak (B) i namjestite natezač (C) za dobivanje propisanog razmaka između pogonjenih remenica.

Tehnički podaci

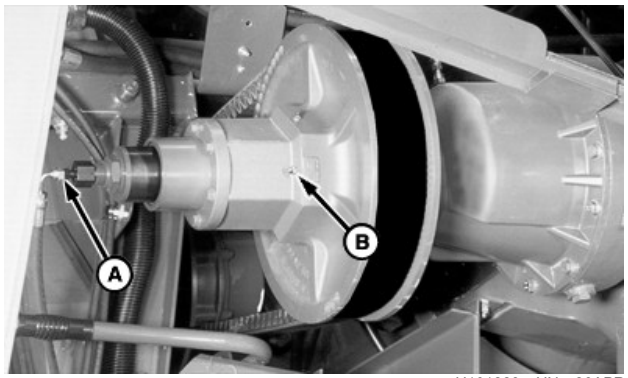
Remenice—Razmak. . . . . 8 mm (5/16 in.)

Zategnite matice (B) i vijke s kapicom (A).

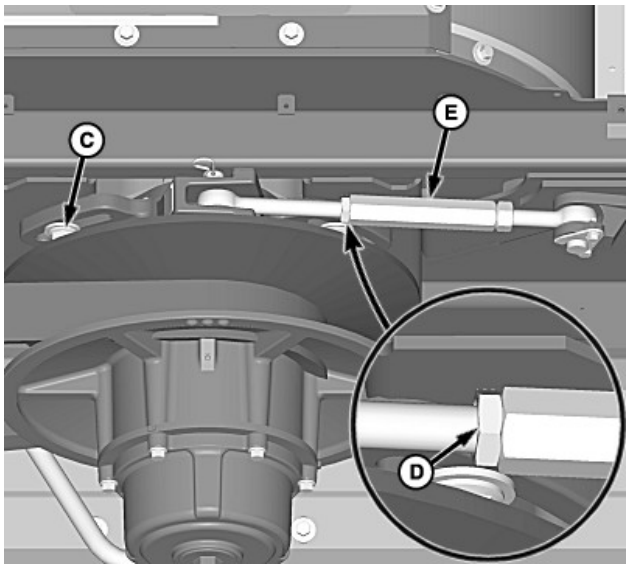
Prebacite mjenjač u željeni raspon brzina.

OUO6075,00046EA-A5-11APR17

Varijabilni pogonski remen separatora – zamjena



H101228—UN—26APR11



H101229—UN—26APR11

A—Crijevo
B—Čep
C—Vijak s kapicom (upotrijebljeno ih je 4)
D—Matica
E—Natezač

Uključite separator, te podesite njegov pogon na najnižu brzinu omogućujući pogonjenim remenicama da se zatvore.

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Prebacite mjenjač u neutralni položaj.

Odspojite crijevo (A) na okretnoj hidrauličkoj spojnici pomoću dva ključa.

Očistite i skinite priključnicu (B) za smanjenje podtlaka u otvoru za mast.

Nadignite remenice pokretača u otvoreni položaj.

NAPOMENA: Skinite zaštite za slobodan pristup varijabilnoj pogonskoj remenici separatora.

Otpustite vijke s kapicom (C) oko mjenjača.

Otpustite maticu (D) i namjestite natezač (E) kako biste pomaknuli sklop mjenjača i remenice ulijevo.

Skinite i zamijenite remen. Rukom okrenite remenice kako bi remen sjeo.

Okrenite remenice i namjestite natezač kakao biste postigli propisani razmak između pogonjenih remenica.

Tehnički podaci

Remenice—Razmak. . . . . 8 mm (5/16 in.)

Zategnite matice (D) i vijke s kapicom (C).

NAPOMENA: Postavite zaštite koje ste ranije skinuli kako biste omogućili pristup do varijabilnog pogonskog remena separatora.

Postavite priključnicu (B) i hidrauličko crijevo (A) na remenicu pokretača.

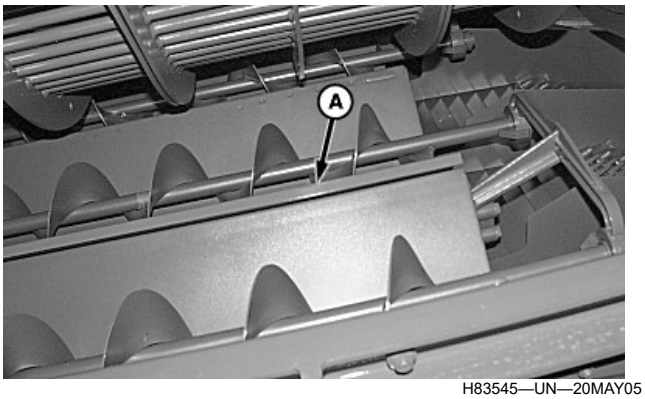
Prebacite mjenjač u željeni raspon brzina.

Pokrenite motor i uključite separator. S varijabilnim pogonom napravite nekoliko ciklusa kroz raspon brzina. Isključite pogonsku jedinicu separatora.

NAPOMENA: Nakon nekoliko sati ponovno provjerite razmak remenice i podesite kako je propisano.

OUO6075,00046EB-A5-11APR17

Razdjelnici ležišta pužnice



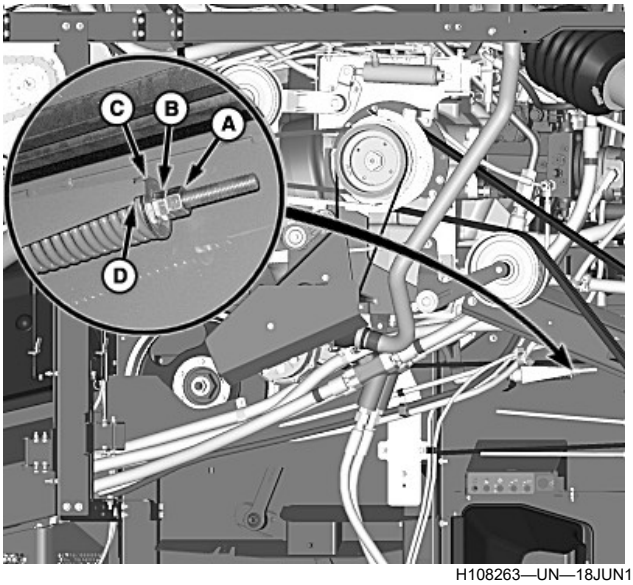
H83545—UN—20MAY05

A—Razdjelnici ležišta pužnice

Kako bi se spriječio veliki gubitak sjemena ili sakupljanje materijala na jednoj strani za vrijeme žetve na padinama, pomaknite razdjelnike ležaja pužnice (A) prema gore.

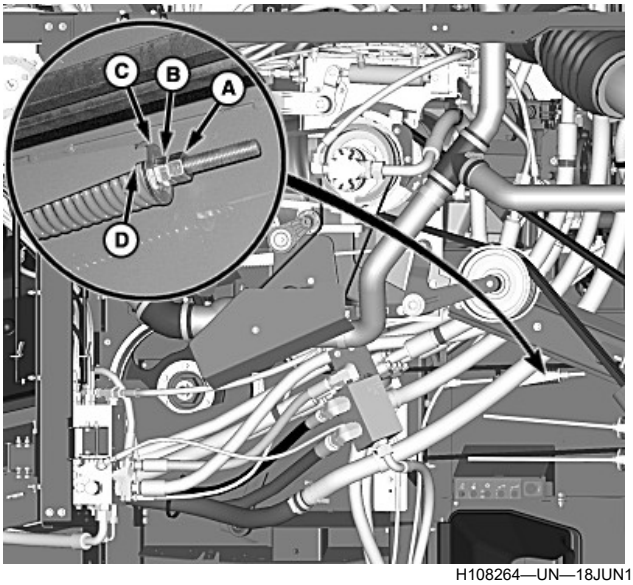
OUO6075,0000755-A5-20MAR07

Remen bitera za pražnjenje – prilagođavanje



H108263—UN—18JUN13

Stil A



H108264—UN—18JUN13

Stil B

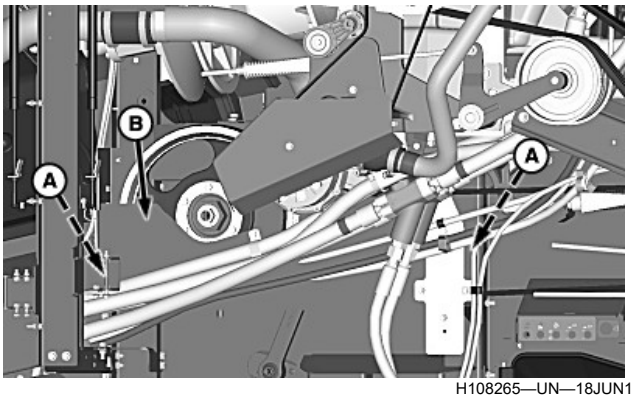
A—Matica
B—Matica
C—Podloška
D—Mjerač

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Otpustite maticu (A) i zatežite maticu (B) sve dok se podloška (C) ne namjesti između kraja mjerača (D) i donjeg dijela stepenice. Zategnite maticu za blokiranje.

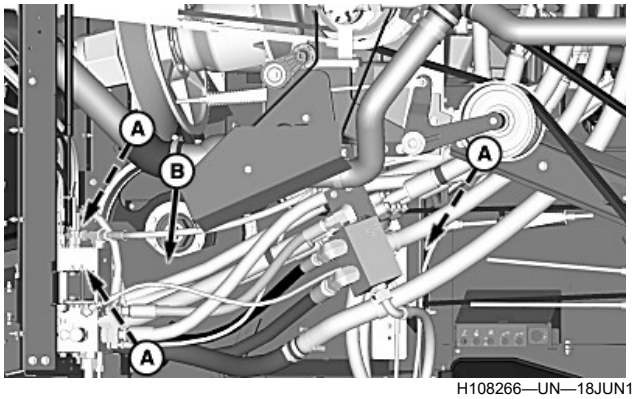
OUO6075,000438F-A5-10OCT16

Remen bitera za pražnjenje—Zamjena



H108265—UN—18JUN13

Stil A



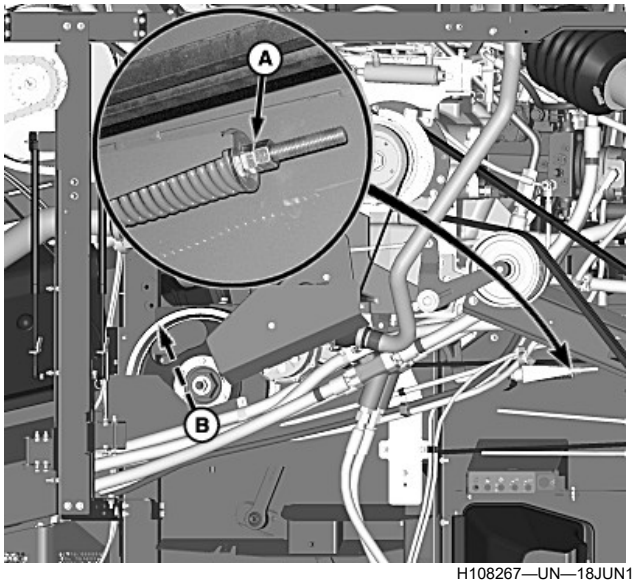
H108266—UN—18JUN13

Stil B

A—Vijci s kapicom
B—Glavni štitnik

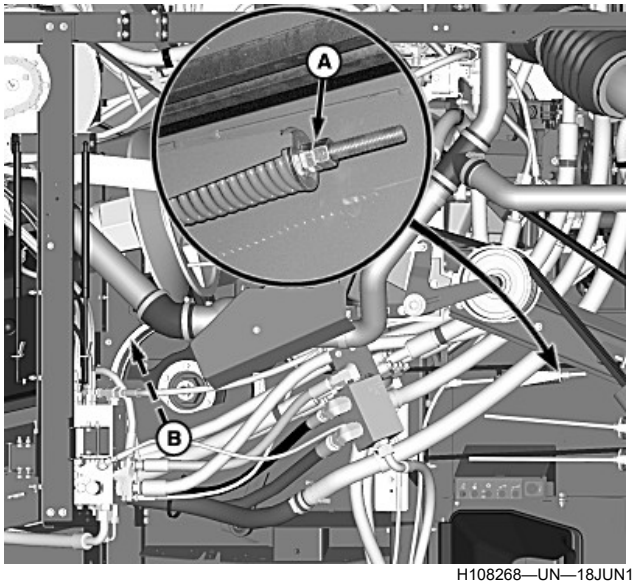
⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Izvadite vijke s kapicom (A) i zaštitu (B) iz lijevog stražnjeg dijela stroja .



H108267—UN—18JUN13

Stil A



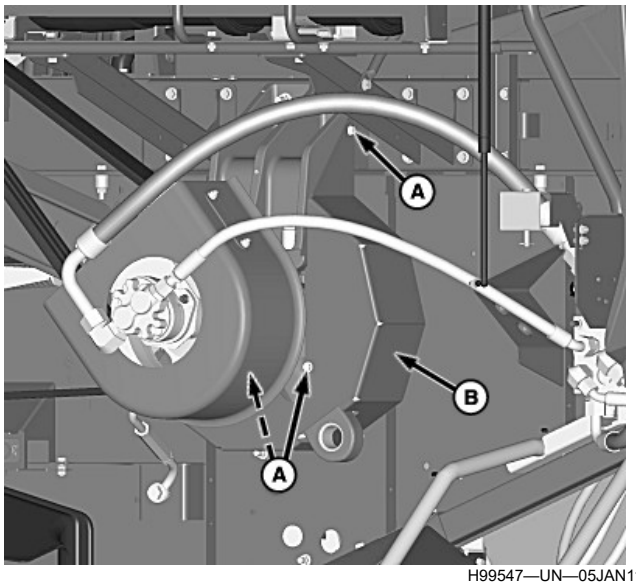
H108268—UN—18JUN13

Stil B

A—Matice
B—Remen bitera za pražnjenje

Otpustite matice (A) i skinite remen (B) s remenice.

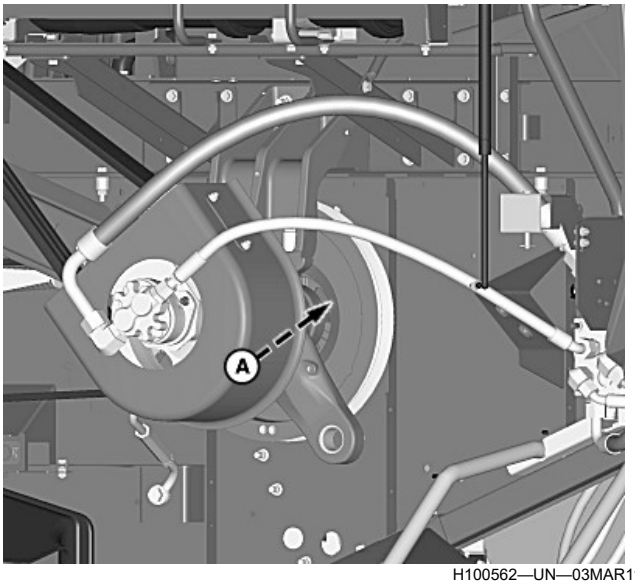
Strojevi opremljeni rasipačem



H99547—UN—05JAN11

A—Vijci s kapicom
B—Glavni štitnik

Skinite vijke s kapicom (A) i zaštitu (B).



H100562—UN—03MAR11

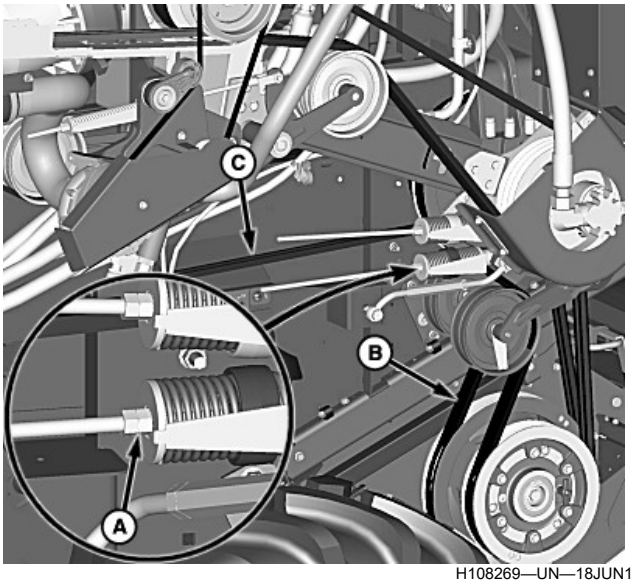
A—Remen bitera za pražnjenje

Skinite i bacite remen (A) s međuosovine.

Na međuosovinu postavite zamjenski remen bitera za pražnjenje.

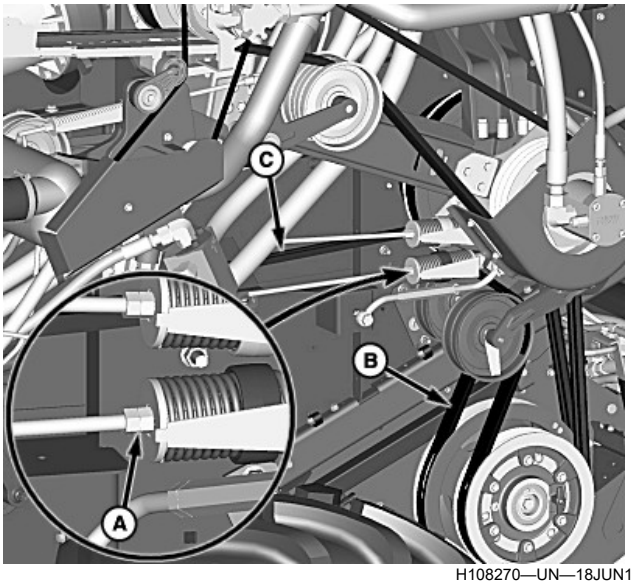
Postavite zaštitu i vijke s kapicom koje ste ranije skinuli.

Strojevi opremljeni sječkalicom



H108269—UN—18JUN13

Stil A



H108270—UN—18JUN13

Stil B

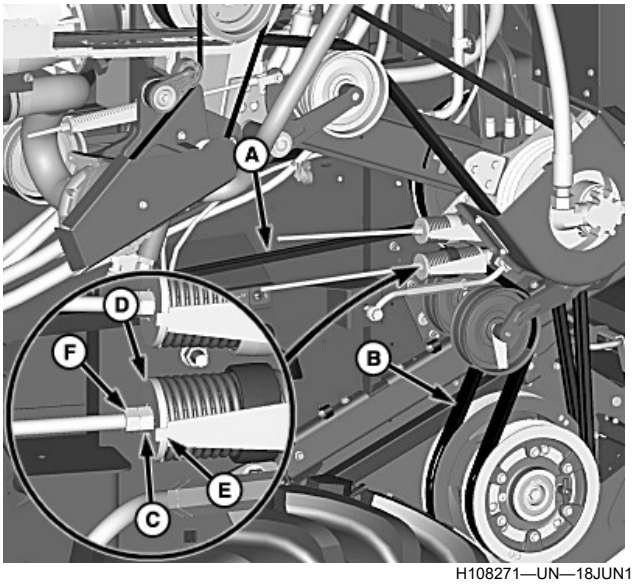
A—Matice
B—Unutarnji pogonski remen sječkalice
C—Remen bitera za pražnjenje

Do kraja podignite sklop sječkalice pomoću prekidača na lijevom bočnom štitniku i skinite zaštite sječkalice.

NAPOMENA: Označite položaj matica napinjača prije otpuštanja kako biste olakšali ponovno sastavljanje.

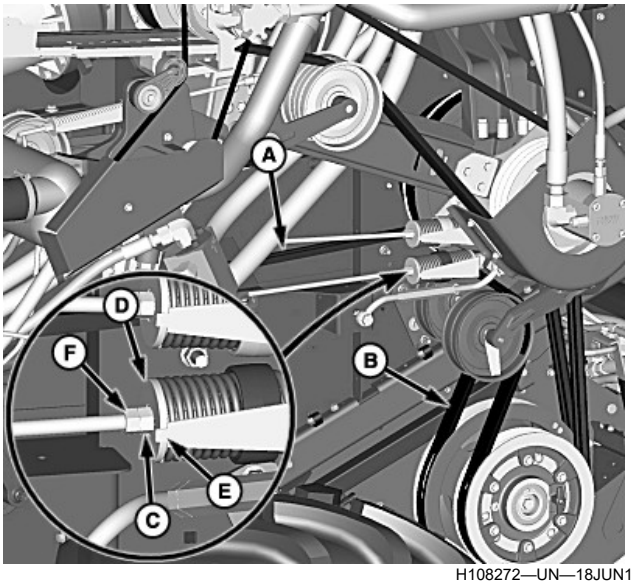
Popustite matice (A) i skinite unutarnji remen (B) s remenice.

Skinite i bacite remen (C) s međuosovine sječkalice.



H108271—UN—18JUN13

Stil A



H108272—UN—18JUN13

Stil B

A—Remen bitera za pražnjenje
B—Unutarnji pogonski remen sječkalice
C—Matica
D—Podloška
E—Mjerač
F—Matica za blokiranje

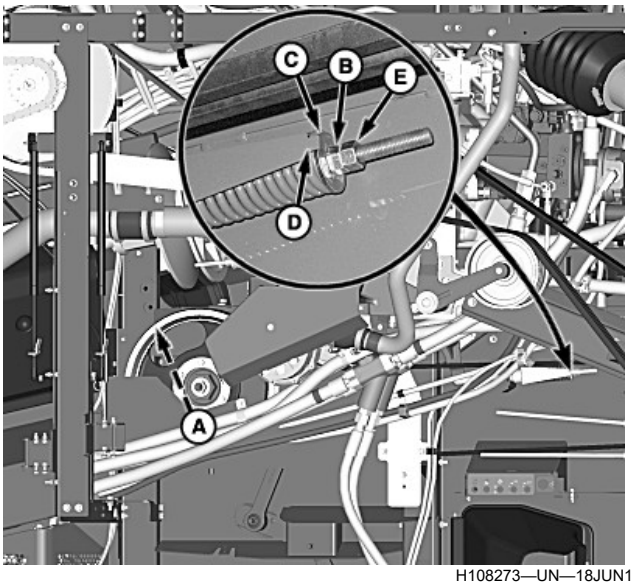
Postavite zamjenski remen bitera za pražnjenje (A) na međuosovinu sječkalice.

Postavite unutarnji remen (B) i provjerite je li remen poravnat s remenicama.

Do kraja spustite sklop sječkalice pomoću prekidača na lijevom bočnom štitniku.

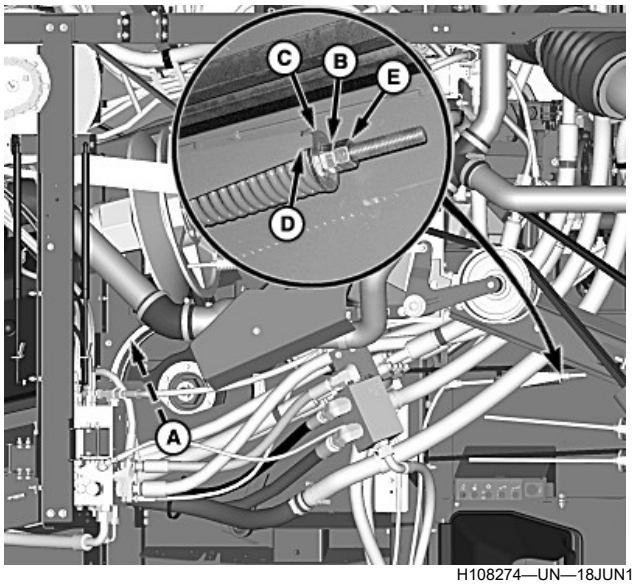
Zatežite matice (C) sve dok se podloška (D) ne nađe između kraja mjerača (E) i donjeg dijela stepenice. Stegnite protumaticu (F).

Postavite zaštite sječkalice koje ste ranije skinuli.



H108273—UN—18JUN13

Stil A



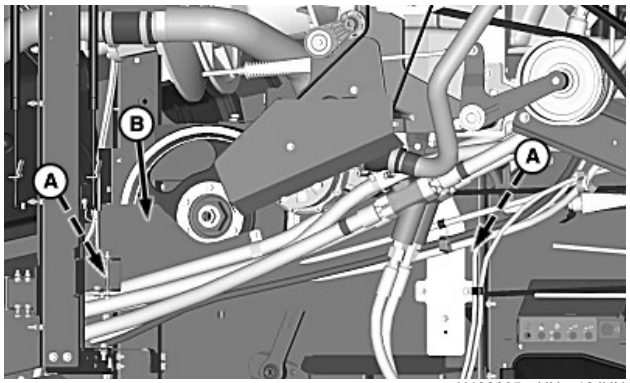
H108274—UN—18JUN13

Stil B

A—Remen bitera za pražnjenje
B—Matica
C—Podloška
D—Mjerač
E—Matica za blokiranje

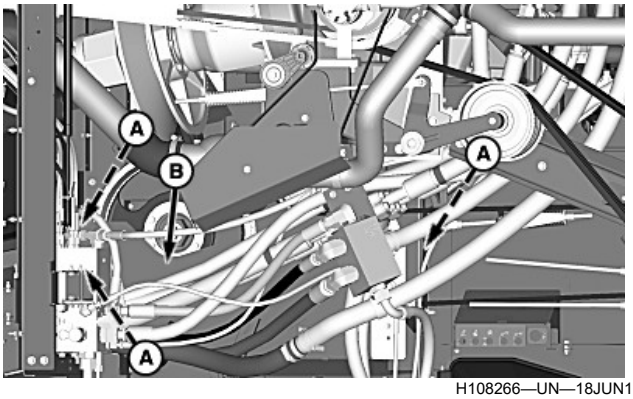
Postavite remen bitera za pražnjenje (A) na remenicu.

Zategnite maticu (B) tako da podloška (C) bude između kraja mjerača (D) i donjeg dijela stepenice. Zategnite maticu za blokiranje (E).



H108265—UN—18JUN13

Stil A



H108266—UN—18JUN13

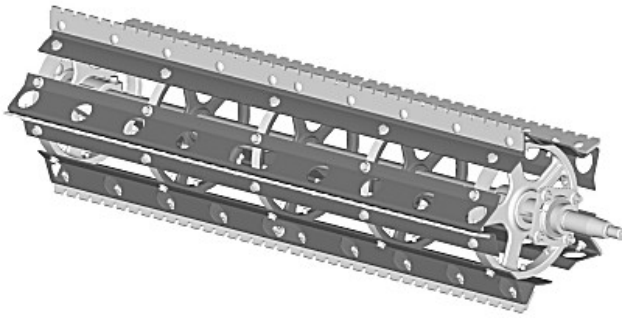
Stil B

A—Vijci s kapicom
B—Štitnik

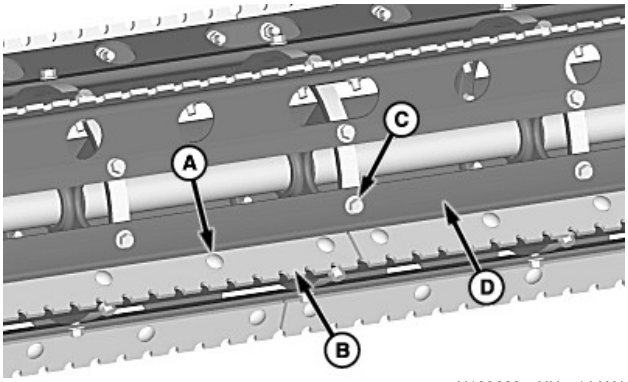
Postavite štitnik (B) i učvrstite vijcima s kapicom (A).

OUO6075,000438E-A5-10OCT16

Zaštitne trake bitera za pražnjenje – zamjena (stil s 5 i 10 krilaca)



H109628—UN—14JAN14



H109629—UN—14JAN14

A—Vijci s kapicom s okruglom glavom
B—Zaštitna traka bitera za pražnjenje
C—Vijci s kapicom
D—Krilca bitera za pražnjenje

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Zaštitne trake mogu se okrenuti na neistrošenu stranu.

Krilca bitera za pražnjenje i zaštitne trake mogu se zamijeniti, a da se ne skida biter za pražnjenje.

NAPOMENA: Ako se biter za pražnjenje skida sa stroja ili na njemu treba obaviti servis, zategnite vijke obujmice prije učvršćivanja krila.

Skinite vijke s kapicom i okruglom glavom (A) i zamijenite zaštitne trake bitera za pražnjenje (B) ako je potrebno. Zategnite vijke s kapicom i okruglom glavom na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom i okruglom glavom zaštitne trake bitera za pražnjenje—Zatezni moment. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)

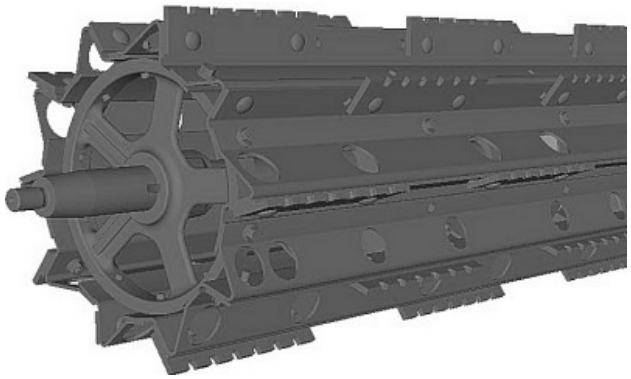
Skinite vijke s kapicom (C) i zamijenite krilca bitera za pražnjenje (D) kako je propisano. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Tehnički podaci

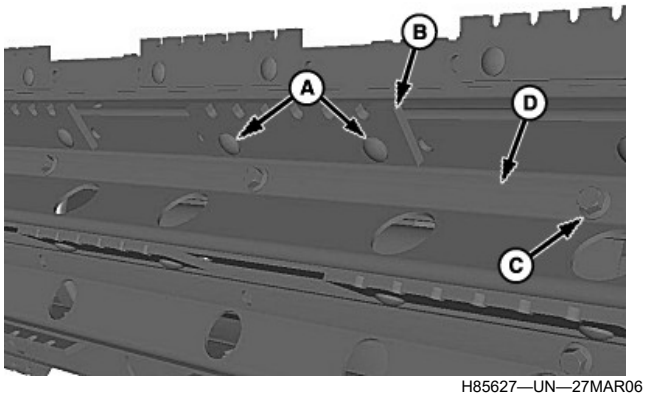
Vijci s kapicom bitera za pražnjenje—Zatezni moment. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)

OUO6075,000464E-A5-13MAR17

Zaštite trake standardnog bitera za pražnjenje – zamjena (stil s 8 krilaca)



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Krila i zaštitne trake bitera za pražnjenje (standardnog)

A—Vijci s okruglom glavom
B—Zaštitna traka bitera za pražnjenje
C—Vijci s kapicom
D—Krilca bitera za pražnjenje

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Zaštitne trake mogu se okrenuti na neistrošenu stranu.

Krilca bitera za pražnjenje i zaštitne trake mogu se zamijeniti, a da se ne skida biter za pražnjenje. Skinite krilca bitera za pražnjenje u kompletima od dva suprotno postavljena kako bi se mogla održati ravnoteža.

NAPOMENA: Ako se biter za pražnjenje skida sa stroja ili na njemu treba obaviti servis, zategnite vijke obujmice prije učvršćivanja krila.

Skinite vijke s okruglom glavom (A) i zamijenite zaštitne trake bitera za pražnjenje (B) kako je propisano. Zategnite vijke s okruglom glavom prema tehničkim specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s okruglom glavom zaštitne trake bitera za pražnjenje—Zatezni moment. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)

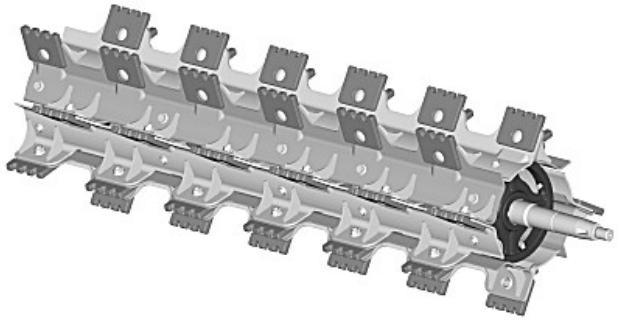
Skinite vijke s kapicom (C) i zamijenite krilca bitera za pražnjenje (D) kako je propisano. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Tehnički podaci

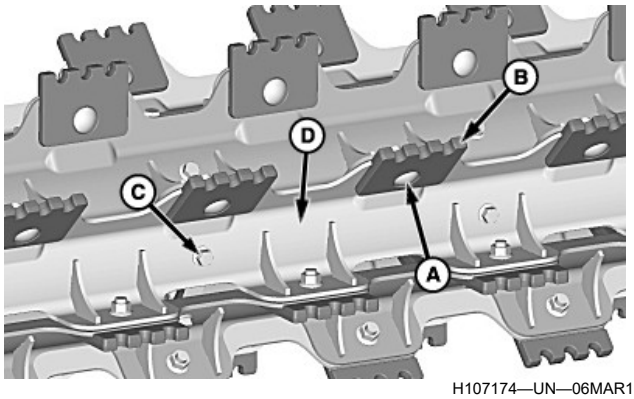
Vijci s kapicom bitera za pražnjenje—Zatezni moment. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)

OUO6075,000464F-A5-20MAR17

Zaštitna traka bitera za pražnjenje za tvrde usjeve – zamjena



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Krila i zaštitne trake bitera za pražnjenje (za tvrde usjeve)

A—Vijci s kapicom s okruglom glavom
B—Zaštitna traka bitera za pražnjenje
C—Vijci s kapicom
D—Krilca bitera za pražnjenje

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Krilca bitera za pražnjenje i zaštitne trake mogu se zamijeniti, a da se ne skida biter za pražnjenje. Krilca bitera za pražnjenje zamjenjujte u paru po dva i na suprotnoj strani za održavanje ravnoteže.

NAPOMENA: Ako uklonite biter za pražnjenje sa stroja ili ga servisirate, zategnite stezne vijke prije učvršćivanja krilaca.

Uvijek zamijenite mehaničke dijelove prilikom zamjene zaštitnih traka bitera za pražnjenje.

Skinite vijke s kapicom i okruglom glavom (A) i zamijenite zaštitne trake bitera za pražnjenje (B) ako je potrebno. Zategnite vijke s kapicom i okruglom glavom na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom i okruglom glavom zaštitne trake bitera za pražnjenje—Zatezni moment. . . . . 107 N·m (79 lb·ft)

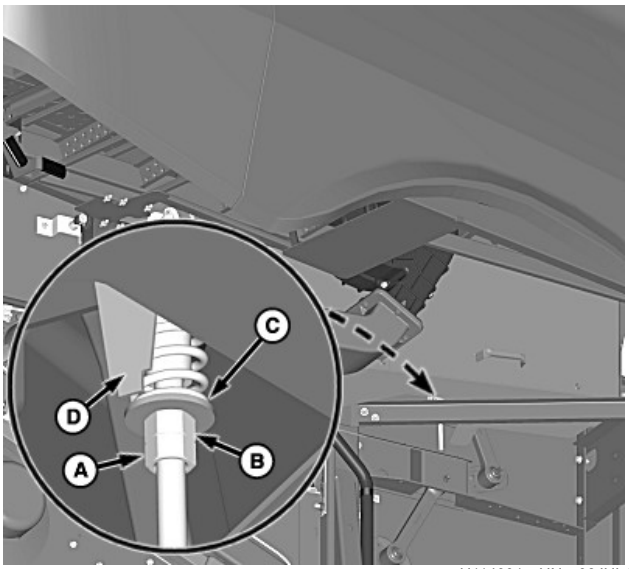
Skinite vijke s kapicom (C) i zamijenite krilca bitera za pražnjenje (D) kako je propisano. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom bitera za pražnjenje—Zatezni moment. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)

OUO6075,0004A14-A5-09AUG18

Remen overshot bitera (ako je stroj opremljen) – prilagođavanje



H114991—UN—08JUL15

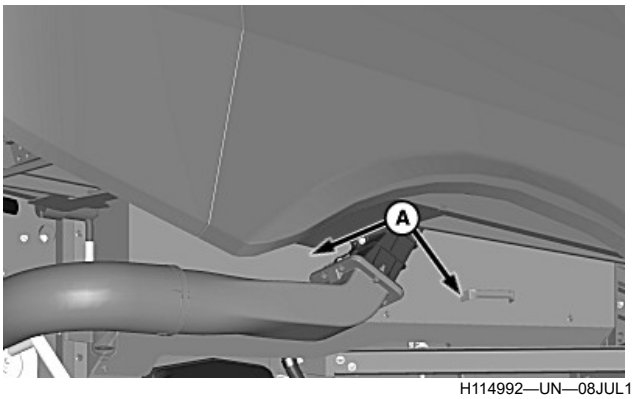
A—Matica
B—Matica
C—Podloška
D—Mjerač

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Otpustite maticu (A) i zatežite maticu (B) sve dok se podloška (C) ne namjesti između kraja mjerača (D) i donjeg dijela stepenice. Zategnite maticu za blokiranje.

OUO6075,000438D-A5-12OCT16

Remen overshot bitera (ako je stroj opremljen) – zamjena

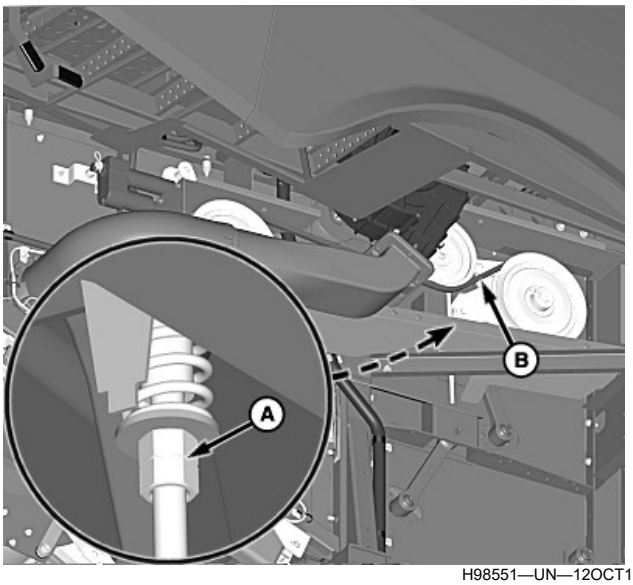


H114992—UN—08JUL15

A—Zaštite

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Izvadite vijke s kapicom i zaštite (A) iz desnog stražnjeg dijela stroja.



H98551—UN—12OCT10

A—Matice
B—Remen overshot bitera

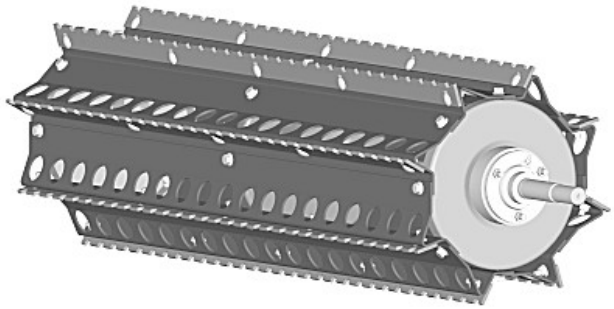
Otpustite matice (A) i skinite remen (B) s remenice.

Postavite zamjenski remen i namjestite zatezač tako da podloška bude između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice. Zategnite maticu za blokiranje.

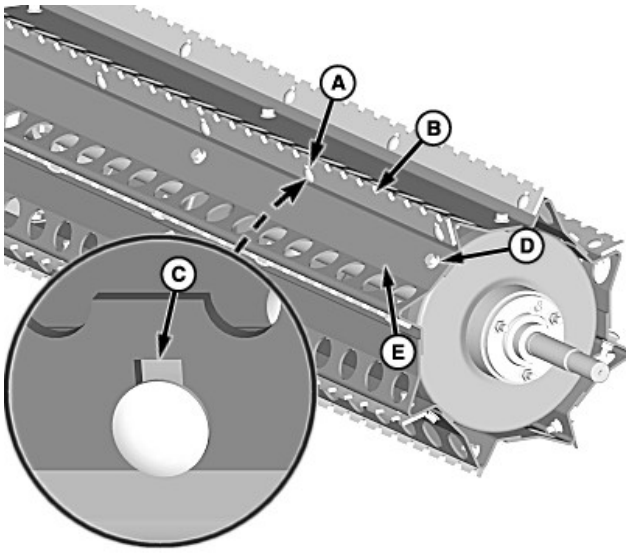
Postavite zaštite i učvrstite ih vijcima s kapicom.

OUO6075,0004389-A5-12OCT16

Standardni overshot bite (ako je stroj opremljen) – zamjena krilca



H98552—UN—12OCT10



H98553—UN—14OCT10

Krilca i zaštitne trake overshot bitera (standardno)

A—Vijci s okruglom glavom
B—Zaštitna traka overshot bitera
C—Utor
D—Vijci s kapicom
E—Krilca overshot bitera

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Krilca se mogu okrenuti za dodatno trošenje.

Krilca overshot bitera i zaštitne trake mogu se zamijeniti bez skidanja overshot bitera. Zamijenite krilca overshot bitera u kompletima od dva suprotno postavljena kako bi se mogla održati ravnoteža.

NAPOMENA: Ako se overshot biter skida sa stroja ili na njemu treba obaviti servis, zategnite vijke obujmice prije učvršćivanja krilca. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Izvadite vijke s okruglom glavom (A) i zamijenite zaštitne trake overshot bitera (B) kako je propisano.

Namjestite zaštitne trake overshot bitera prema van do kraja utora (C) kao što je prikazano na slici.

Zategnite vijke s okruglom glavom na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Vijci s okruglom glavom zaštitne trake bitera overshot—Zatezni moment. . . . . 79 N·m (58 lb·ft)

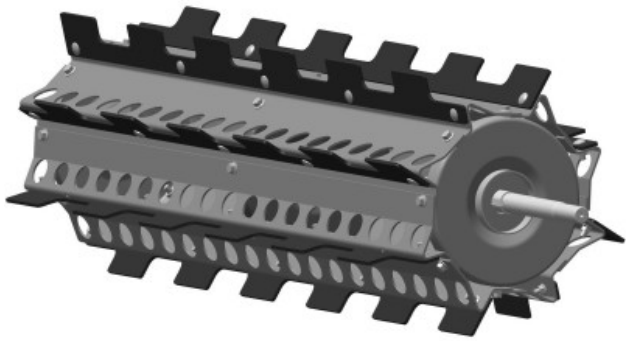
Izvadite vijke s kapicom (D) i zamijenite krilca overshot bitera (E) kako je propisano. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Tehnički podaci

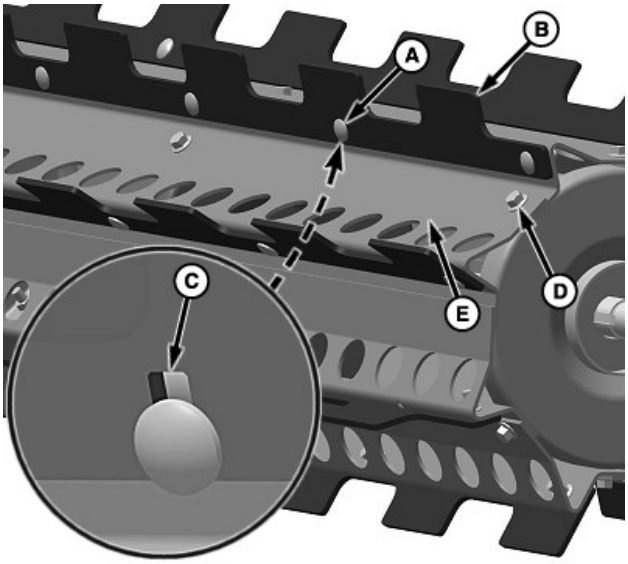
Vijci s kapicom bitera overshot—Zatezni moment. . . . . 79 N·m (58 lb·ft)

OUO6075,000458F-A5-23JAN17

Overshot biter za otežane uvjete usjeva (ako je stroj opremljen) – zamjena krilca



H120581—UN—23JAN17



H120582—UN—23JAN17

Krilca i zaštitne trake overshot bitera (za otežane uvjete usjeva)

A—Vijci s okruglom glavom
B—Zaštitna traka overshot bitera
C—Utor
D—Vijci s kapicom
E—Krilca overshot bitera

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Krilca se mogu okrenuti za dodatno trošenje.

Krilca overshot bitera i zaštitne trake mogu se zamijeniti bez skidanja overshot bitera. Zamijenite krilca overshot bitera u kompletima od dva suprotno postavljena kako bi se mogla održati ravnoteža.

NAPOMENA: Ako se overshot biter skida sa stroja ili na njemu treba obaviti servis, zategnite vijke obujmice prije učvršćivanja krilca. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Izvadite vijke s okruglom glavom (A) i zamijenite zaštitne trake overshot bitera (B) kako je propisano.

Namjestite zaštitne trake overshot bitera prema van do kraja utora (C) kao što je prikazano na slici.

Zategnite vijke s okruglom glavom na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Vijci s okruglom glavom zaštitne trake bitera overshot—Zatezni moment. . . . . 79 N·m (58 lb·ft)

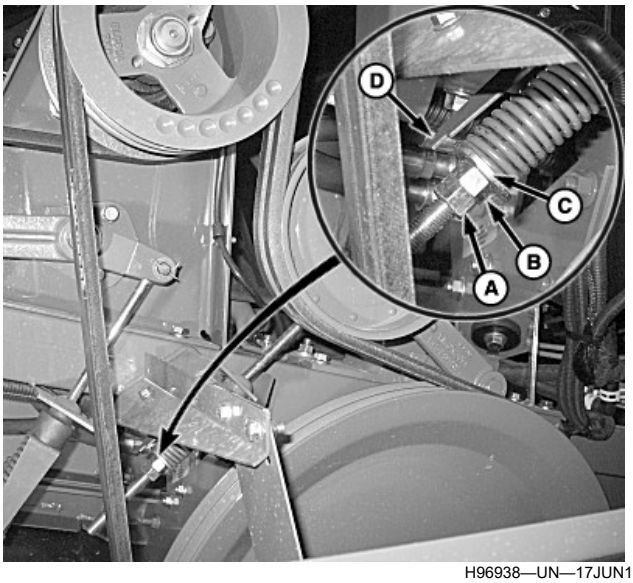
Izvadite vijke s kapicom (D) i zamijenite krilca overshot bitera (E) kako je propisano. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom bitera overshot—Zatezni moment. . . . . 79 N·m (58 lb·ft)

OUO6075,0004590-A5-23JAN17

Prednji desni remen stabilizacijske osovine - Podešavanje



H96938—UN—17JUN10

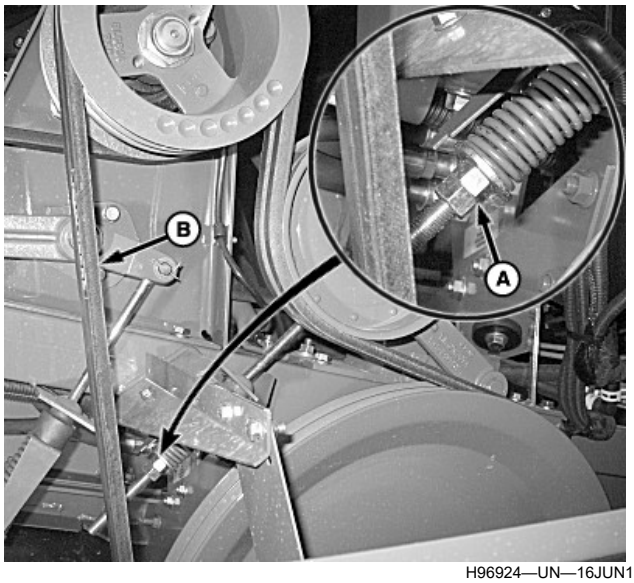
A—Matica
B—Matica
C—Podloška
D—Mjerač

⚠ POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Otpustite maticu (A) i zategnite maticu (B) tako da se podloška (C) nađe između kraja mjerača (D) i donjeg dijela stepenice. Stegnite protumaticu.

OUO6075,00007F8-A5-17JUN10

Prednji desni remen stabilizacijske osovine - Zamjena



H96924—UN—16JUN10

A—Matice
B—Prednji desni remen

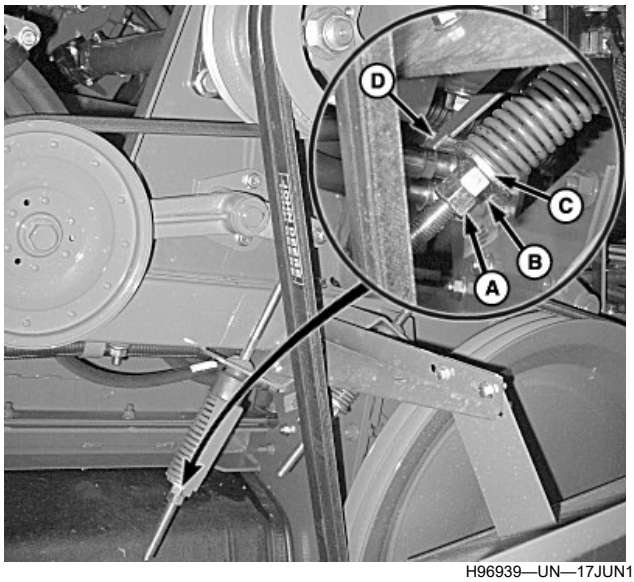
POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Popustite matice (A) da odstranite remen (B).

Postavite zamjensku remenicu i podesite napinjač tako da je podloška postavljena između vrha mjerača i donjeg dijela stepenice. Stegnite protumaticu.

OUO6075,00007F9-A5-17JUN10

Stražnji desni remen stabilizacijske osovine-Podešavanje



H96939—UN—17JUN10

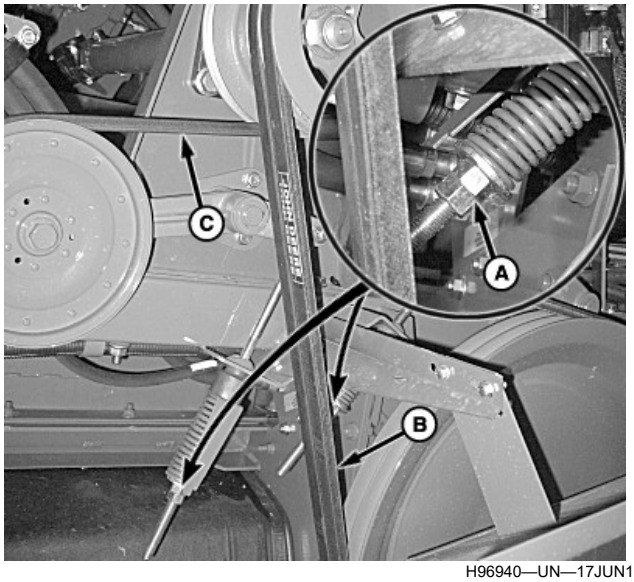
A—Matica
B—Matica
C—Podloška
D—Mjerač

POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Otpustite maticu (A) i zategnite maticu (B) tako da se podloška (C) nađe između kraja mjerača (D) i donjeg dijela stepenice. Stegnite protumaticu.

OUO6075,00007FA-A5-17JUN10

Stražnji desni remen stabilizacijske osovine-Zamjena



H96940—UN—17JUN10

A—Matice
B—Prednji remen stabilizacijske osovine
C—Stražnji remen stabilizacijske osovine

POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Popustite matice (A) kako biste popustili napetost prednjeg desnog remena stabilizacijske osovine (B).

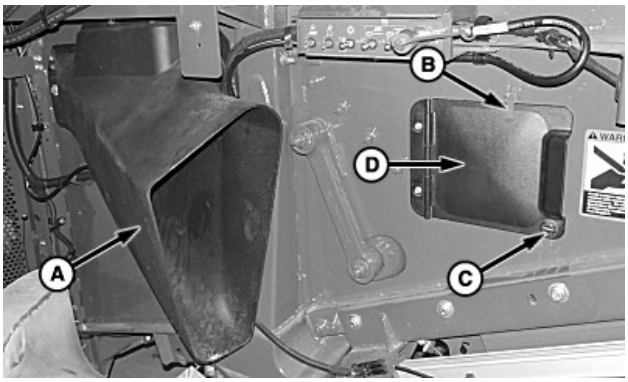
Popustite matice (A) i skinite stražnji remen stabilizacijske osovine (C).

Postavite zamjensku remenicu i podesite napinjač tako da je podloška postavljena između vrha mjerača i donjeg dijela stepenice.

Postavite prednji remen stabilizacijske osovine i podesite napinjač tako da je podloška postavljena između vrha mjerača i donjeg dijela stepenice.

OUO6075,00007FB-A5-22JUN10

Zračni prolazi i pristupna vratašca rešeta za čišćenje



H115537—UN—20AUG15

A—Zračni prolaz (2 komada)
B—Kopča
C—Blokada
D—Vrata za pristup rešetu za čišćenje

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Uklonite bilo sav materijal koji pronađete u zračnim polazima (A).

NAPOMENA: Pristupna vratašca rešeta za čišćenje nalaze se samo na lijevoj strani stroja.

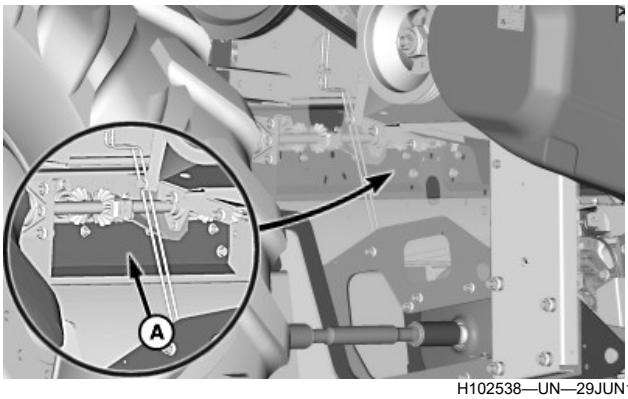
Otvorite kopču (A) i okrenite zapor (C) kako biste otvorili pristupna vratašca rešeta za čišćenje (D).

Otvaranje pristupnih vrata rukovatelju omogućuje da pogleda prostor rešetke za čišćenje prilikom namještanja odvajača otpada, sita za zrno ili prilikom pregleda područja rešetke za čišćenje.

Zatvorite pristupna vratašca i učvrstite ih zaporom i kopčom.

OUO6075,0004E8B-A5-16JUN20

Zupci rešeta za čišćenje pužnice—vrata za ručno čišćenje (ako je stroj opremljen)



H102538—UN—29JUN11

A—Vrata za čišćenje

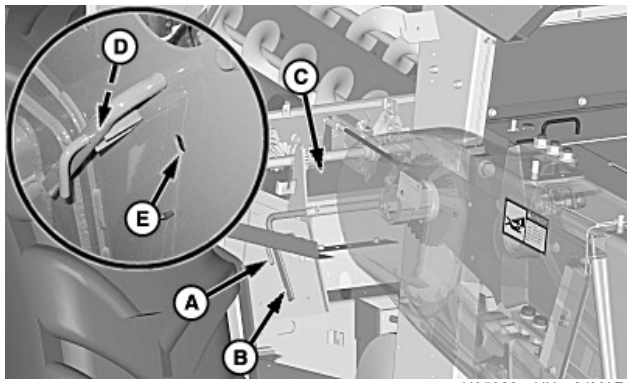
POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Omogućuju rukovatelju da očisti i provjeri područje oko zupčanika pužnice rešekte za čišćenje.

1. Skinite vijke s kapicom s vrata za čišćenje (A) za čišćenje područja.
2. Zatvorite vrata za čišćenje prije rukovanja strojem.

OUO6075,0004E8C-A5-08JUL20

Zupci rešeta za čišćenje pužnice—vrata za čišćenje (ako je stroj opremljen)



H95822—UN—24MAR10

A—Zatik za zabravljenje
B—Ručica
C—Vrata za čišćenje
D—Zatvoreni položaj
E—Otvoreni položaj

POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Omogućuje operateru pregled područja zupčanika pužnice rešeta za čišćenje.

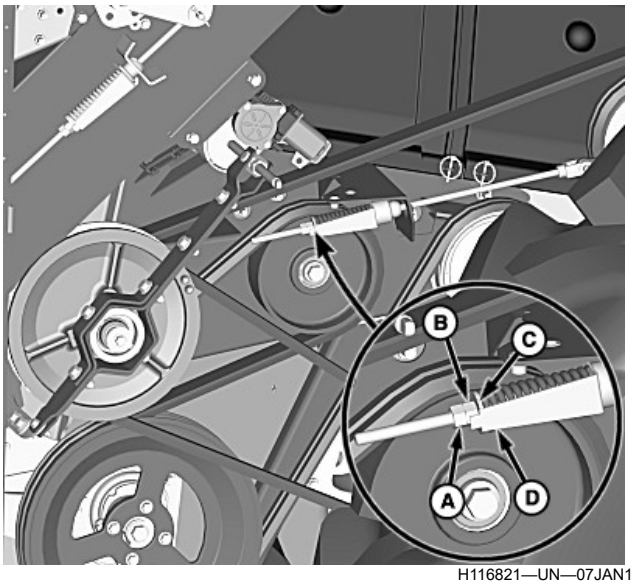
Povucite zatik za zabravljenje (A) i pomaknite ručicu (B) kako biste otvorili ili zatvorili vrata za čišćenje (C).

Pomaknite ručicu u željeni položaj:

- Zatvoreni položaj (D)
- Otvoreni položaj (E)

OUO6075,0000F8B-A5-09FEB12

Rešeto za čišćenje, ventilator i remen pužnice – namještanje



H116821—UN—07JAN16

Zaštitna ploča uklonjena je za jasniji prikaz

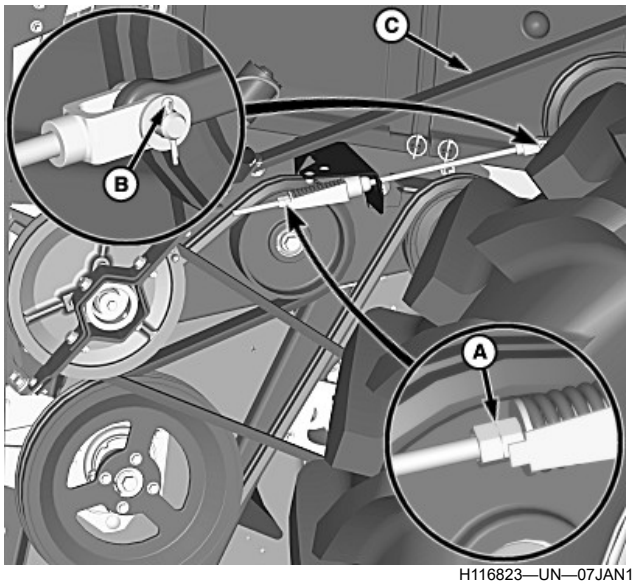
A—Matica
B—Matica
C—Podloška
D—Mjerač

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

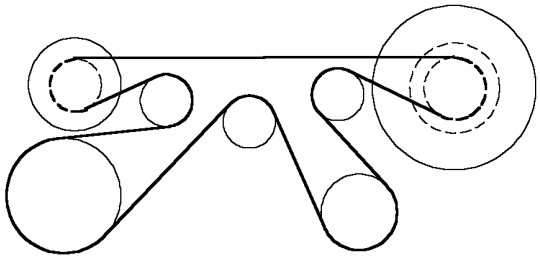
Otpustite maticu (A) i zatežite maticu (B) sve dok se podloška (C) ne namjesti između kraja mjerača (D) i donjeg dijela stepenice. Zategnite maticu za blokiranje.

OUO6075,00041C4-A5-11APR16

Rešeto za čišćenje, ventilator i remen pužnice – zamjena



H116823—UN—07JAN16



H54683—UN—17MAY99

Provođenje remena

A—Matice
B—Rascjepka
C—Remen

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Skinite prednji desni remen stabilizacijske osovine i varijabilne pogonske remene ventilatora za čišćenje.

Otpustite matice (A) i skinite rascjepku (B) sa šipke za zatezanje.

Skinite rešeto za čišćenje, ventilator i pogonski remen pužnice (C).

Postavite zamjenski remen i namjestite zatezač tako da podloška bude između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice.

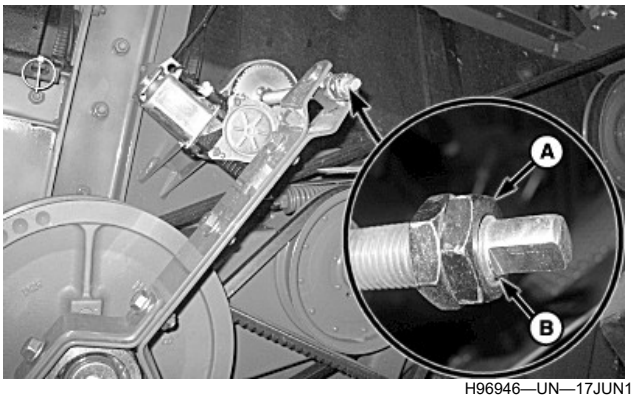
Sastavite šipku za zatezanje i postavite rascjepku.

Postavite prednji remen stabilizacijske osovine, varijabilni pogonski remen ventilatora za čišćenje i

namještajte zatezače dok podloška ne bude smještena između vrha mjerača i donjeg dijela stepenice.

OUO6075,00041C5-A5-11APR16

Pokretač ventilatora za čišćenje (bez sustava Active Terrain Adjustment™) – prilagođavanje



H96946—UN—17JUN10

A—Matice
B—Kraj navoja

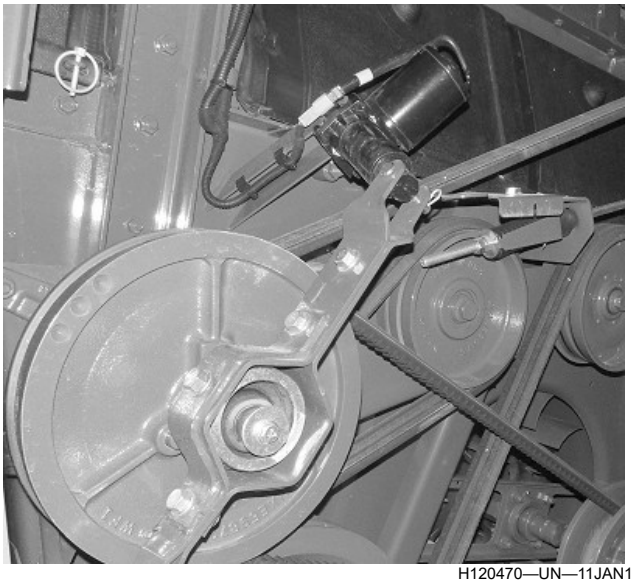
⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Minimalnom/maksimalnom brzinim ventilatora za čišćenje upravlja se elektronički. Zaustavne matice jamče zaštitu pogona ako postoji nepravilna elektronička postavka brzine. Matice treba postaviti kao što je prikazno.

Provjerite da matice (A) nisu blokirane na kraju navoja (B) kao što je prikazano.

OUO6075,0004580-A5-11JAN17

Pokretač ventilatora za čišćenje (Active Terrain Adjustment™) – prilagođavanje

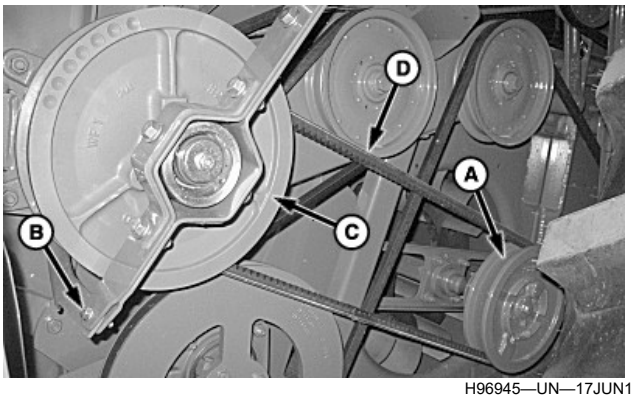


H120470—UN—11JAN17

Minimalnom/maksimalnom brzinim ventilatora za čišćenje upravlja se elektronički i nije potrebno namještanje.

OUO6075,000457F-A5-11JAN17

Remen ventilatora za čišćenje (bez sustava Active Terrain Adjustment™) – zamjena



H96945—UN—17JUN10

A—Donja remenica
B—Potporni krakovi
C—Gornja remenica
D—Remen

Pokrenite stroj, uključite separator i uključite ventilator na minimalnu brzinu.

ISKLJUČITE separator, zaustavite motor i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Uglavite donju remenicu (A) u položaj otvoren do kraja.

Odspojite nosive krakove (B) i zakrenite ih u stranu.

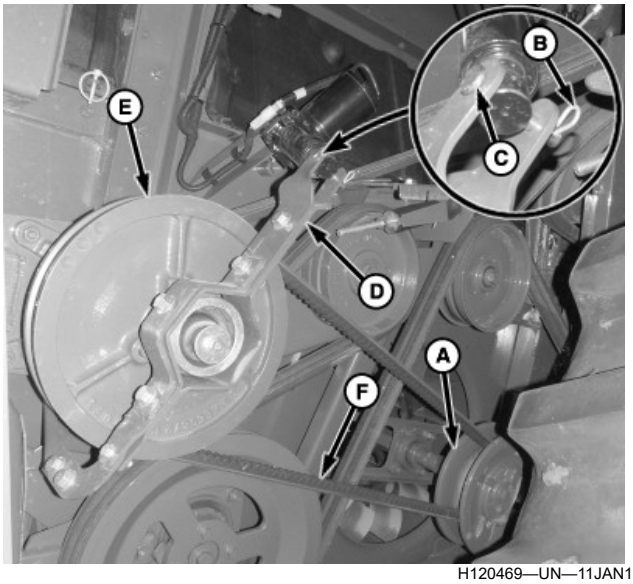
Skinite gornju remenicu (C) i povucite remen (D) preko donje remenice.

Postavite zamjenski remen, skinite podlošku i spojite potporne krakove.

Provjerite brzinu ventilatora za čišćenje.

OUO6075,000457D-A5-11JAN17

Remen ventilatora za čišćenje (Active Terrain Adjustment™) – zamjena



H120469—UN—11JAN17

A—Donja remenica
B—Opružni zatik
C—Zatik
D—Potporni krakovi
E—Gornja remenica
F—Remen

Pokrenite stroj, uključite separator i uključite ventilator na minimalnu brzinu.

ISKLJUČITE separator, zaustavite motor i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Uglavite donju remenicu (A) u položaj otvoren do kraja.

Skinite opružni zatik (B) i zatik (C) s motora pokretača.

Pustite da se potporni krakovi (E) zakrenu prema van.

Skinite gornju remenicu (E) i povucite remen (F) preko donje remenice.

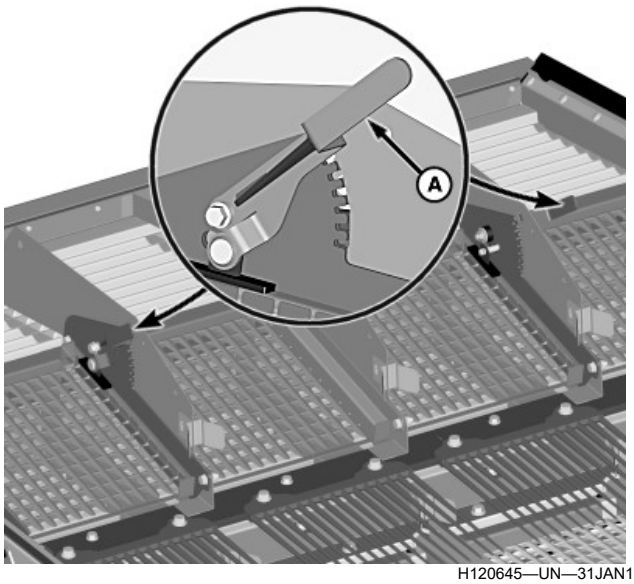
Postavite zamjenski remen, skinite podlošku i spojite potporne krakove.

Poravnajte potporne krakove s motorom pokretača i učvrstite s prethodno uklonjenim zaticima.

Provjerite brzinu ventilatora za čišćenje.

OUO6075,000457E-A5-11JAN17

Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen)



H120645—UN—31JAN17

A—Ručica

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ kako biste pomogli u sprječavanju slučajnog pokretanja i osobnih ozljeda.

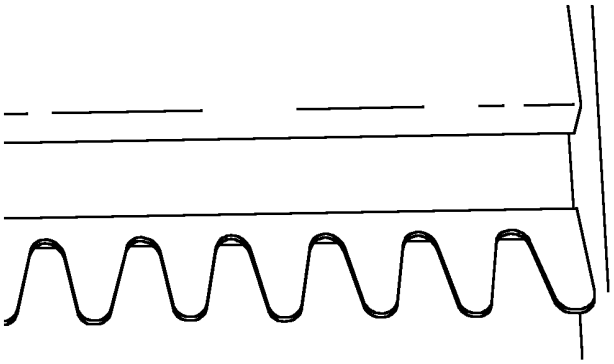
Skinite poklopce separatora kako biste pristupili prednjem odstranjivaču pljeve.

Namjestite prednji odstranjivač pljeve u željeni položaj pomoću ručice (A).

NAPOMENA: Dok je ručica podignuta do kraja, prednji je odstranjivač pljeve do kraja zatvoren. Dok je ručica spuštena do kraja, prednji je odstranjivač pljeve do kraja otvoren. Jedan utor iznosi otprilike 4 mm (5/32 in).

OUO6075,00045AC-A5-02FEB17

Fiksni prednji odstranjivač pljeve



H54528—UN—01APR99

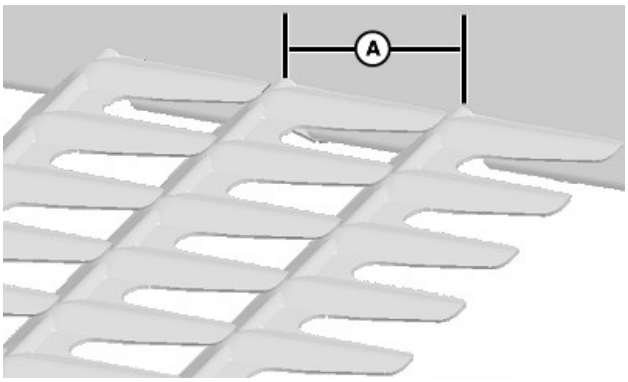
Fiksni je prednji odstranjivač pljeve postavljen na 24 mm (15/16 in).

Usjevi koji prolaze kroz prednji odstranjivač pljeve šalju se u odstranjivač pljeve na daljnje čišćenje.

OUO6075,00045AF-A5-02FEB17

Odstranjivač pljeve i sito za zrno – mjerenje

Duljina rešetkastog otvora



H89699—UN—21AUG07

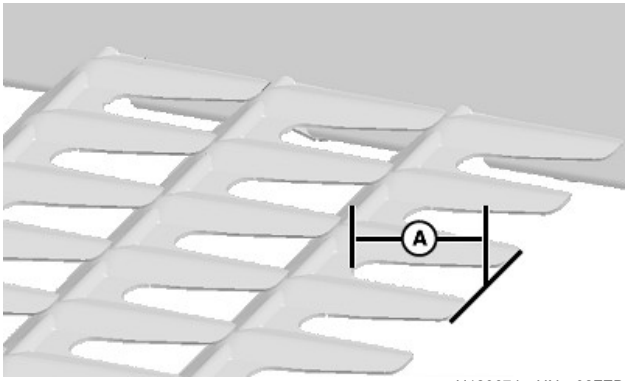
A—Žica na žicu

Strojevi mogu biti opremljeni s dvije različite vrste odstranjivača pljeve i sita za zrno.

- **Premium odstranjivač** kukuruza
  - **Odstranjivač pljeve** od 41 mm (1-5/8 in)
- Odstranjivač pljeve i sito za zrno **s dugim zupcima**.
  - **Odstranjivač pljeve** od 41 mm (1-5/8 in)
  - **Sito za zrno** od 30 mm (1-3/16 in)
- **Općenamjenski** odstranjivač pljeve i sito za zrno.
  - **Odstranjivač pljeve** od 30 mm (1-3/16 in)
  - **Sito za zrno** od 30 mm (1-3/16 in)

Ispravan način mjerenja duljine rešetkastog otvora odstranjivača pljeve i sita za zrno je, kako je prikazano, od žice do žice (A). Na taj se način može odrediti jesu li postavljeni odstranjivač pljeve ili sito za zrno s dugim zupcima ili opće namjene.

Dubina rešetkastog otvora sita za zrno



H120674—UN—02FEB17

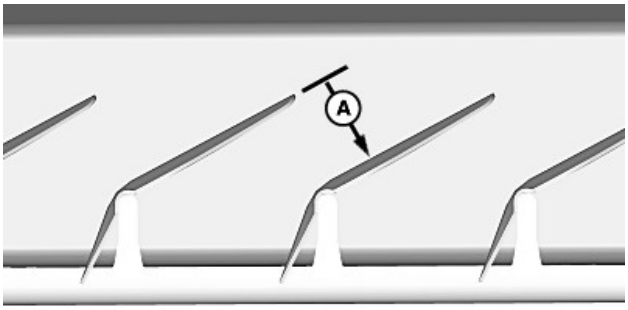
A—Dubina rešetkastog otvora

Strojevi mogu biti opremljeni s dvije različite vrste sita za zrno.

- Sito za zrno s **dugim zupcima**.
  - **Sito za zrno** od 22 mm (7/8 in)
- **Općenamjensko** sito za zrno.
  - **Sito za zrno** od 10 mm (3/8 in)

Ispravan način mjerenja dubine rešetkastog otvora sita za zrno (A) je od dna rešetkastog otvora do njegovog vrha, kao što je prikazano. Na taj se način može odrediti je li postavljeno općenamjensko sito za zrno ili ono s dugim zupcima.

Zazor rešetkastog otvora



H92974—UN—03OCT08

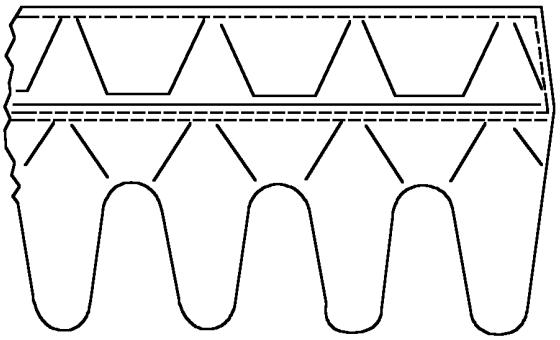
A—Rešetkasti otvor na rešetkasti otvor

NAPOMENA: Uvijek zatvorite rešetkaste otvore odstranjivača pljeve/sita za zrno preko željene zadane točke i otvarajte ih na željenoj zadanoj točki kako biste uklonili zazor.

Ispravan način mjerenja zazora odstranjivača pljeve i sita za zrno je, kako je prikazano, od rešetkastog otvora do rešetkastog otvora (A). Na taj se način može odrediti odgovara li zazor na odstranjivaču za pljevu i situ za zrno postavci na zaslonu na naslonu za ruke.

OUO6075,0004978-A5-22MAY18

Općenamjenski odstranjivač pljeve od 30 mm (1-3/16 in)



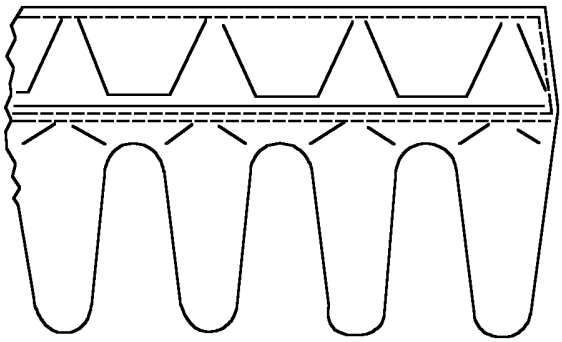
H54526—UN—01APR99

NAPOMENA: Prikazana dimenzija je za razmak od žice do žice.

Općenamjenski odstranjivač pljeve prikladan je za kukuruz, soju, sirak, mala zrna, uljno sjeme, sjeme trave i mnoge posebne vrste usjeva. Preporučuje se za suhe uvjete i otporan je na “ubode” brkova kukuruza i soje, stabljika suncokreta i sirka.

OUO6075,00045B1-A5-02FEB17

Odstranjivač pljeve s dugim zupcima od 41 mm (1-5/8 in)



H58751—UN—13JUL99

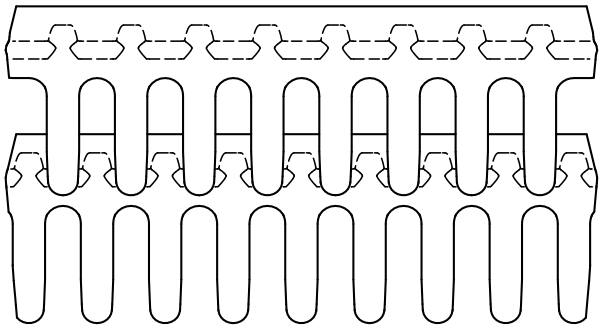
NAPOMENA: Prikazana dimenzija je za razmak od žice do žice.

Nije preporučljiv za upotrebi na usjevima sitnog zrna, prehrambenom kukuruzu ili kukuruzu za kokice.

Odstranivač pljeve i sito za zrno s dugim zupcima pružaju kapacitet dodatnog odvajanja zrna kod vrlo vlažnog i vrlo rodnog kukuruza, te visoki kapacitet i čišćenje zrna kukuruza i soje.

OUO6075,000467C-A5-20MAR17

Premium odstranjivač kukuruza od 41 mm (1-5/8 in)



H124256—UN—17MAY18

NAPOMENA: Prikazana dimenzija je za razmak od žice do žice.

Preporučuje se u uvjetima visokog prinosa vlažnog kukuruza (+25 %).

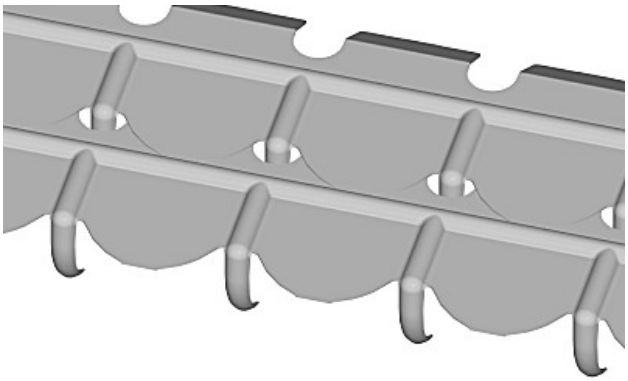
Premium odstranjivač kukuruza je dizajniran za najbolje performanse prilikom žetve kukuruza. Dizajn rešetkastog otvora na odstranjivaču pruža veći otvor i veću sposobnost prikupljanja zrna, osobito za visoke prinose kukuruza ili prilikom žetve na obroncima, gdje veći rešetkasti otvor ovih dijelova može pomoći u performansama rešeta za čišćenje.

Ostale prednosti performansi Premium odstranjivača kukuruza su:

- Smanjenje gubitaka rešeta za čišćenje sa stražnje strane stroja.
- Smanjenje povratnih količina ostataka za bolju kvalitetu uzorka zrna, smanjene čestice klipa u spremniku zrna za čistač uzorak zrna.
- Dizajn Premium kukuruza ima svojstvo manjeg nakupljanja materijala u uvjetima vlažnog kukuruza.
- Zbog zakrivljenog vrha rešetke, Premium odstranjivač kukuruza lakše se čisti i manje je vjerojatno da će se oštetiti tijekom čišćenja. Pomak otvora omogućuje manju vjerojatnost da male stabljike biljke padnu kroz element ili se zaglave u elementu.

OUO6075,0004944-A5-25MAY18

Visokoučinkoviti odstranjivač pljeve 30 mm (1-3/16 in)



H125454—UN—06DEC18

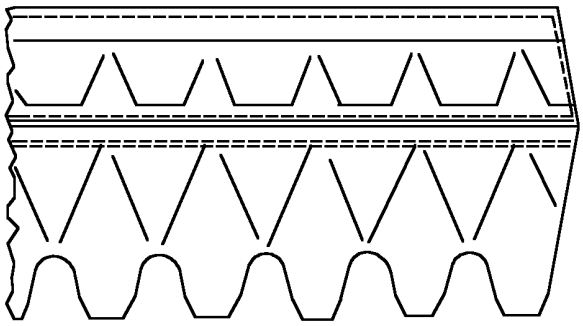
NAPOMENA: Prikazana dimenzija je za razmak od žice do žice.

Visokoučinkoviti odstranjivač pljeve zahtijeva 2 mm (5/64 in.) širu zračnost i višu brzinu ventilatora za 100 o/min u usporedbi s univerzalnim odstranjivačem pljeve.

Visokoučinkoviti odstranjivač pljeve poboljšava volumen ostataka i uzorak spremnika zrna, osobito u teškim uvjetima (zakorovljeni i usjevi s dlačicama), kao što su repica, uljno sjeme (repica), leća. Zakrivljeni zatik odstranjivača pljeve smanjuje količinu duljih štapova koji prolaze kroz odstranjivač pljeve.

OUO6075,0004A67-A5-10JAN19

Općenamjensko sito za zrno od 30 mm (1-3/16 in)



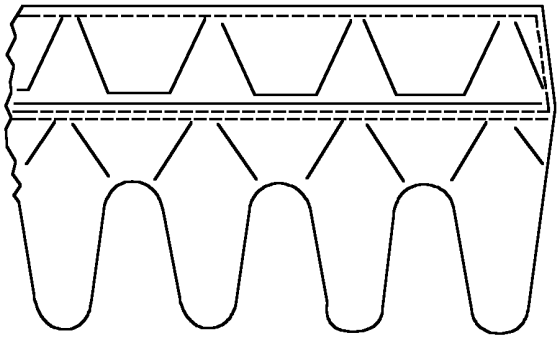
H54527—UN—01APR99

NAPOMENA: Prikazana dimenzija je za razmak od žice do žice.

Ovo sito za zrno prikladno je za sve glavne vrste usjeva i mnoge posebne vrste.

OUO6075,00045B3-A5-03FEB17

Sito za zrno s dugim zupcima od 30 mm (1-3/16 in)



H54526—UN—01APR99

NAPOMENA: Prikazana dimenzija je za razmak od žice do žice.

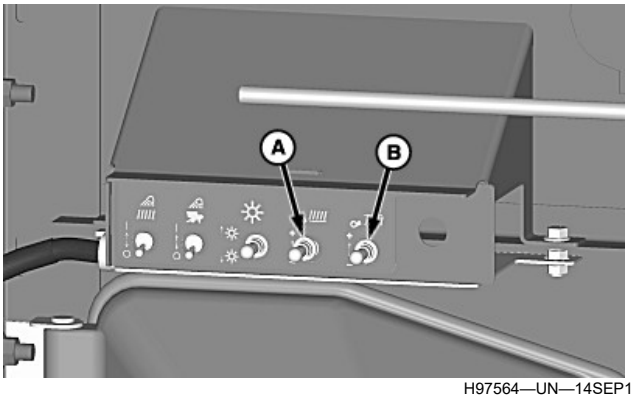
Nije preporučljiv za upotrebi na usjevima sitnog zrna, prehrambenom kukuruzu ili kukuruzu za kokice.

Sito za zrno s dugim zupcima omogućuje dodatno odvajanje zrna kod jako vlažnog i jako rodnog kukuruza.

Ovo sito za zrno zajedno s odstranjivačem pljeve s dugim zupcima omogućuje veliki kapacitet i čišćenje zrna kukuruza i soje.

OUO6075,000467D-A5-20MAR17

Prekidač za namještanje odstranjivača pljeve/sita za zrno



H97564—UN—14SEP10

A—Prekidač za namještanje odstranjivača pljeve
B—Prekidač za namještanje sita

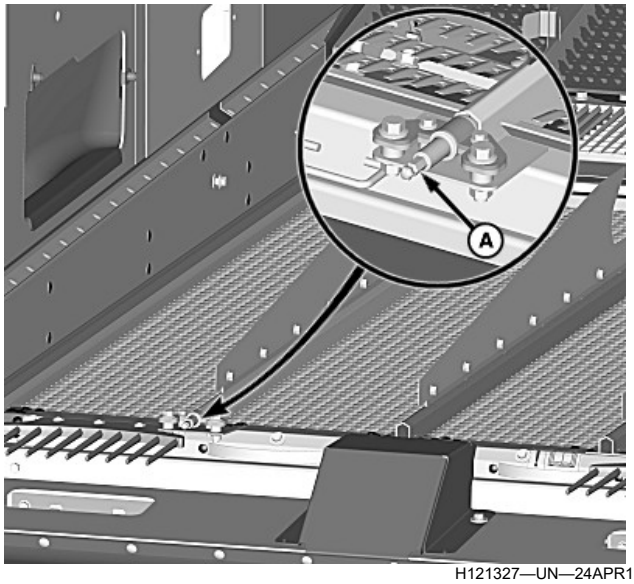
VAŽNO: Zatvorite rešetkaste otvore odstranjivača pljeve/sita za zrno do kraja kako biste spriječili oštećenje rešetkastog otvora prilikom skidanja odstranjivača pljeve/sita za zrno.

Prekidač za podešavanje odstranjivača pljeve (A) i prekidač za podešavanje sita za zrno (B) nalaze se s lijeve strane stroja.

Prekidači za podešavanje odstranjivača pljeve i sita za zrno omogućuju operateru da otvori ili zatvori odstranjivač pljeve i sito za zrno u različite položaje.

OUO6075,00007DC-A5-21MAR11

Dvozonsko namještanje stražnjeg odstranjivača pljeve – namještanje



H121327—UN—24APR17

A—Spojnica za namještanje

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ kako biste pomogli u sprječavanju slučajnog pokretanja i osobnih ozljeda.

Podignite sklop sječkalica/rasipač.

Okrenite spojnicu za namještanje (A) u smjeru kazaljke na satu za zatvaranje odstranjivača pljeve i u smjeru suprotnom od kazaljke na satu za njegovo otvaranje.

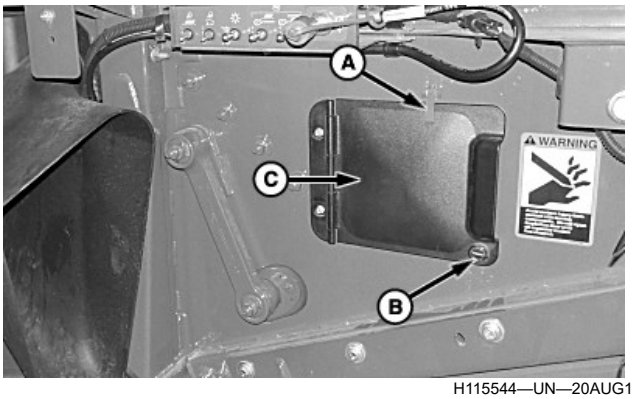
Zatvorite rešetkaste otvore odstranjivača pljeve iza željene zadane točke i zatim ih otvorite u željenoj zadanoj točki kako biste uklonili zazor.

NAPOMENA: Preporučene postavke dvozonskog namještanja stražnjeg odstranjivača pljeve potražite u poglavlju Postavke usjeva.

Izmjerite udaljenost između rešetkastih otvora i provjerite postavku.

OUO6075,0004726-A5-24APR17

Sastavni dijelovi odstranjivača pljeve / sita za zrno – skidanje i postavljanje



H115544—UN—20AUG15

A—Kopča
B—Blokada
C—Pristupna vratašca

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ kako biste pomogli u sprječavanju slučajnog pokretanja i osobnih ozljeda.

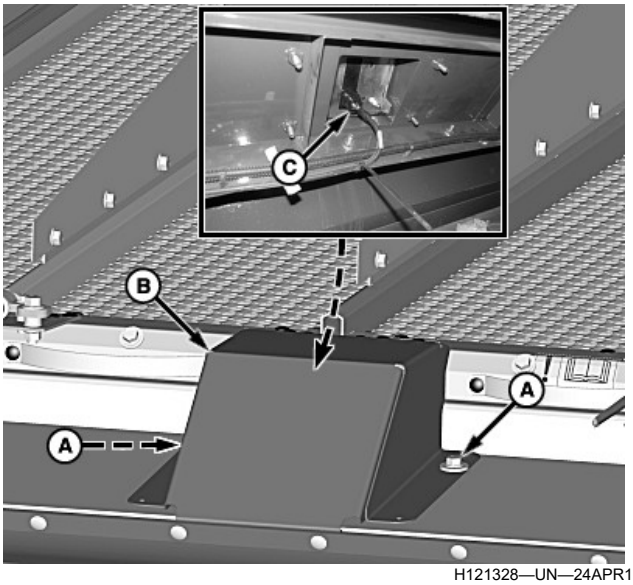
VAŽNO: Da biste izbjegli oštećenja na elementima odstranjivača pljeve / sita, do kraja zatvorite rešetkaste otvore prije skidanja elemenata sa stroja.

NAPOMENA: Električni pokretači skupine noževa: Kako biste omogućili uklanjanje elemenata odstranjivača pljeve / sita za zrno, namjestite skupinu noža u uključen položaj 100 %. Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć za upravljanje ostacima ili Pomoć za vozačevo mjesto.

Nije potrebno skinuti sječkalicu ili rasipač (ako je u opremi stroja) za skidanje sastavnih dijelova odstranjivača pljeve / sita za zrno. Sječkalica ili rasipač moraju biti do kraja podignuti.

Skidanje sita za zrno slično je skidanju odstranjivača pljeve.

1. Otvorite kopču (A) i okrenite zapor (B) kako biste otvorili pristupna vratašca (C).

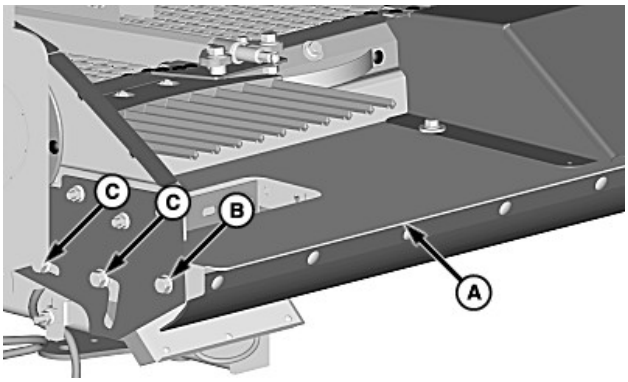


H121328—UN—24APR17

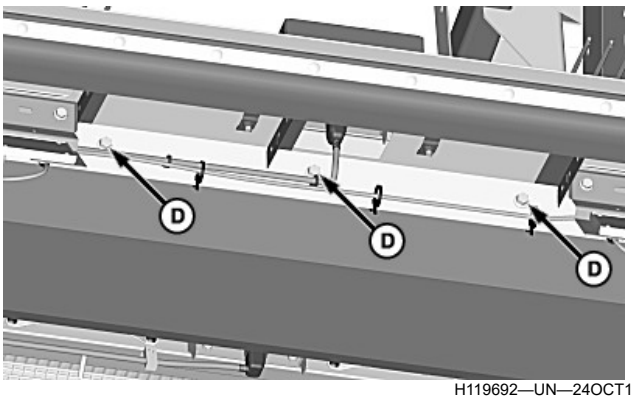
A—Vijak s kapicom (2 kom.)
B—Poklopac
C—Električni kabelski snop

NAPOMENA: Nije potrebno ukloniti motor odstranjivača pljeve.

2. Skinite vijke s kapicom (A) i pokrov (B).
3. Odspojite električni kabelski snop (C) s motora odstranjivača pljeve.



H121329—UN—24APR17



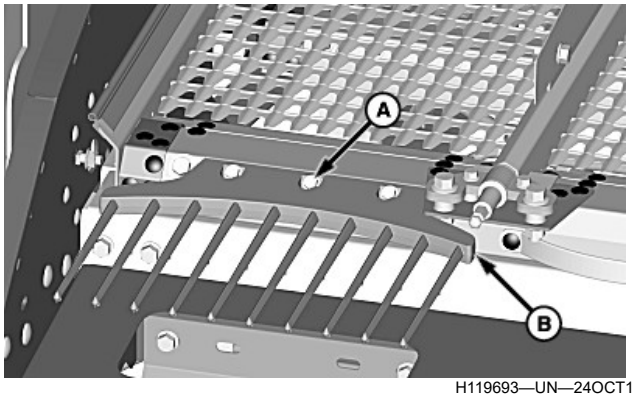
H119692—UN—24OCT16

A—Ploča za ostatke
B—Vijak s kapicom i matica (2 kom.)
C—Vijak s kapicom (4 kom.)

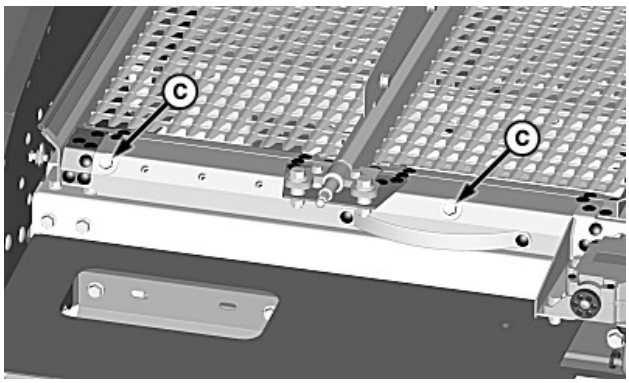
D—Vijak s kapicom i matica (3 kom.)

NAPOMENA: Nije potrebno ukloniti ploču za ostatke.

4. **Spustite ploču za ostatke (A):**
   a. Skinite vijke s kapicom i matice (B) s obje strane stroja.
   b. Otpustite vijke s kapicom (C) s obje strane stroja.
   c. Skinite vijke s kapicom i matice (D) ispod središta ploče za ostatke.
   d. Gurnite ploču za ostatke unazad i spusite.



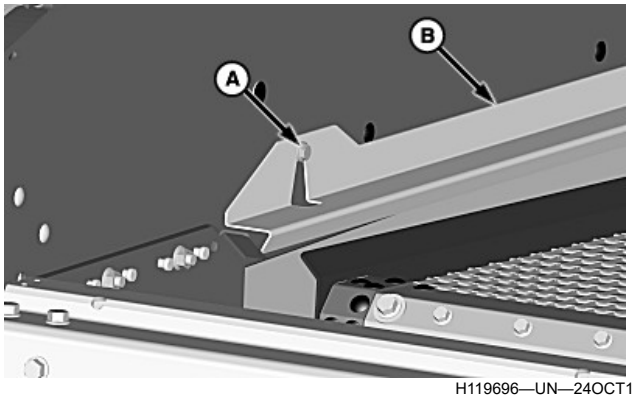
H119693—UN—24OCT16



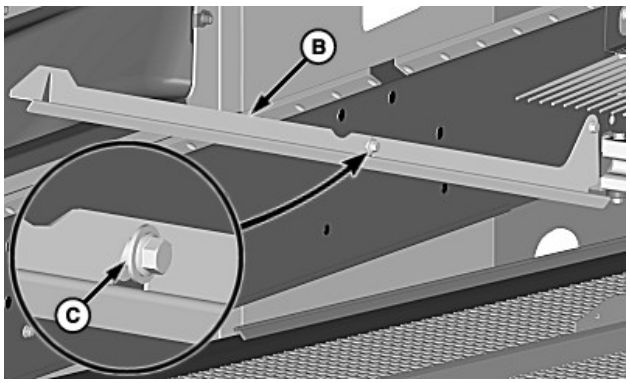
H119913—UN—02NOV16

A—Vijak s kapicom (6 kom.)
B—Plastični zatik (2 kom.)
C—Vijak s kapicom (4 kom.)

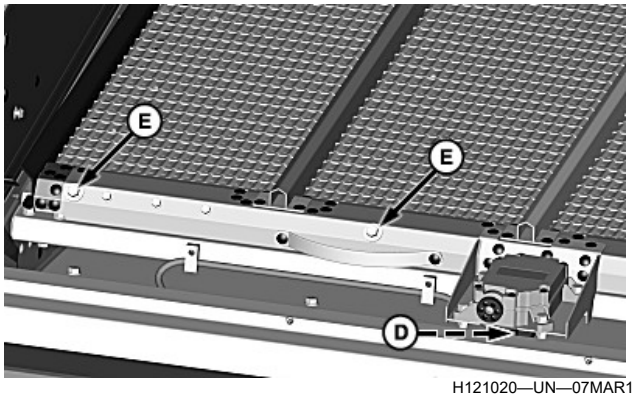
5. **Uklanjanje odstranjivača pljeve:**
   a. Skinite vijke s kapicom (A) i plastične zatike (B) s obje strane stroja.
   b. Skinite vijke s kapicom (C) s obje strane stroja.
   c. Klizno pomaknite sastavni dio odstranjivača pljeve kroz stražnji dio stroja.
   d. Pregledajte brtve za zrno na elementu odstranjivača pljeve i popravite ili zamijenite prema potrebi.



H119696—UN—24OCT16



H119695—UN—24OCT16



H121020—UN—07MAR17

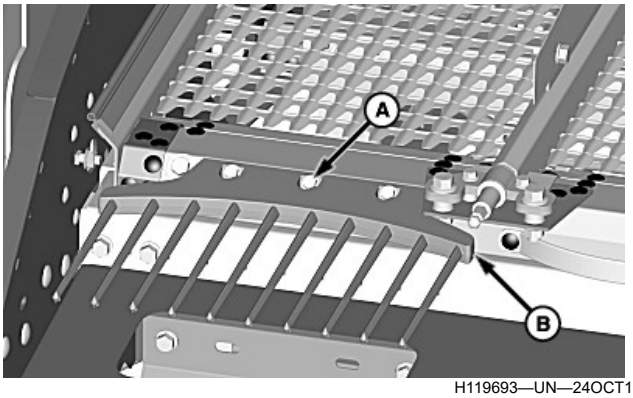
A—Vijak s kapicom
B—Vodilica
C—Čahura
D—Električni kabelski snop
E—Vijak s kapicom (4 kom.)

6. **Uklanjanje sita za zrno:**
   a. Otpustite vijak s kapicom (A) s obje strane stroja.
   b. Podignite vodilicu (B) i postavite je preko čahure (C).
   c. Odspojite električni kabelski snop (D) s motora sita za zrno.
   d. Skinite vijke s kapicom (E) s obje strane stroja.
   e. Klizno pomaknite sastavni dio sita za zrno kroz stražnji dio stroja.
   f. Pregledajte brtve za zrno na elementu sita za zrno i popravite ili zamijenite prema potrebi.

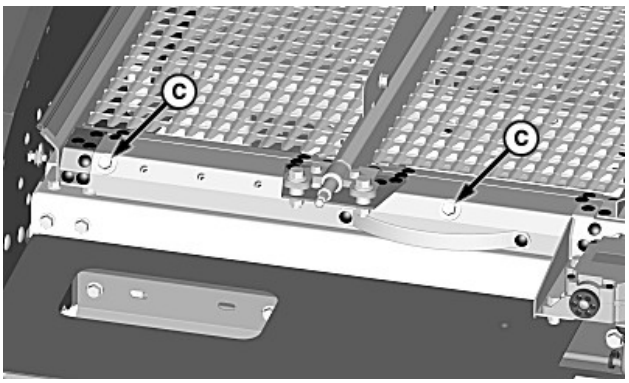
7. **Postavljanje sita za zrno:**
   a. Postavite element sita kroz stražnji dio stroja.
   b. Spustite vodilice i postavite električni kabelski snop.
   c. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom sita za zrno—Zatezni moment. . . . . 37 N·m (27 lb·ft)



H119693—UN—24OCT16



H119913—UN—02NOV16

A—Vijak s kapicom (6 kom.)
B—Plastični zatik (2 kom.)
C—Vijak s kapicom (4 kom.)

8. **Postavljanje odstranjivača pljeve:**
   a. Postavite odstranjivač pljeve i elektkrični kabelski snop.
   b. Zategnite zavrtnje (C) prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom odstranjivača pljeve—Zatezni moment. . . . . 37 N·m (27 lb·ft)

   c. Postavite plastične zatike (B) na obje strane odstranjivača pljeve.
   d. Zategnite vijke s kapicom (A) prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom plastičnog zatika—Zatezni moment. . . . . 8 N·m (71 lb-in)

9. Podignite ploču za ostatke i postavite ranije skinut mehanički dio.
10. Postavite prethodno skinuti poklopac i pričvrstite ga vijcima s kapicom.
11. Zatvorite pristupna vratašca i učvrstite ih zaporom i kopčom.

OUO6075,0004A49-A5-09NOV18

Sklopovi odstranjivača pljeve/sita za zrno/povratnog korita

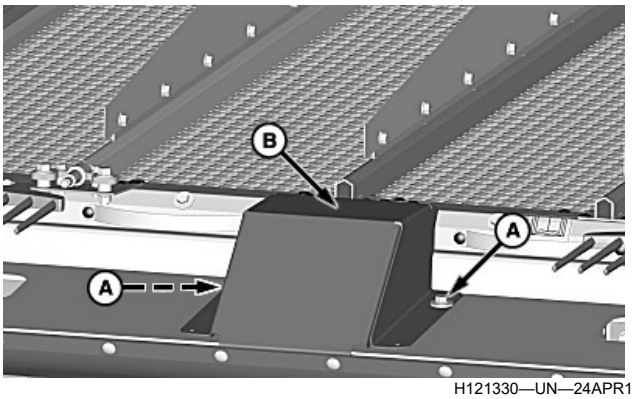
Sljedeći sklopovi sadrže strukturalne učvršćivače koji se ne mogu servisirati i ne može ih se popravljati:

- Lijevi i desni bočni okvir odstranjivača pljeve
- Lijevi i desni bočni okvir sita za zrno
- Okvir povratnog korita
- Dio odstranjivača pljeve
- Dio sita za zrno

NAPOMENA: Sklopovi s popisa mogu se zamijeniti putem servisnih dijelova. Za više informacija obratite se svom John Deere distributeru.

SS43267,0000623-A5-11JUN15

Motor odstranjivača pljeve/sita za zrno – ručno namještanje



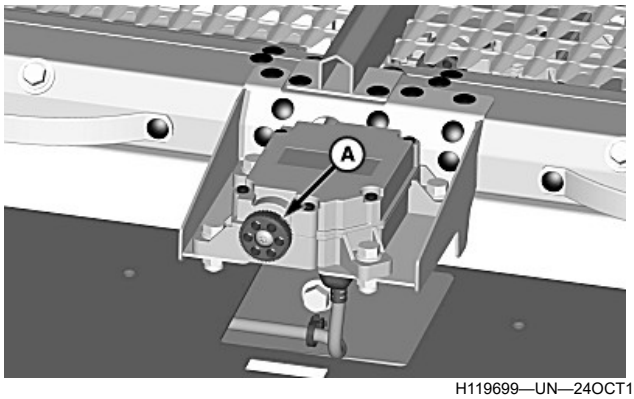
H121330—UN—24APR17

A—Vijci s kapicom
B—Poklopac

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ kako biste pomogli u sprječavanju slučajnog pokretanja i osobnih ozljeda.

NAPOMENA: Isti postupak ručnog namještanja može se koristiti na motoru odstranjivača pljeve/sita za zrno.

1. Skinite vijke s kapicom (A) i poklopac (B).



H119699—UN—24OCT16

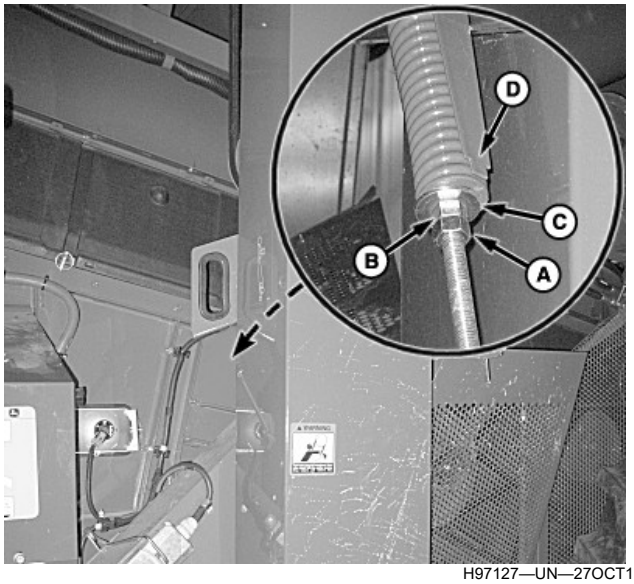
A—Gumb

VAŽNO: Kako biste spriječili oštećenje motorića za namještanje, nemojte upotrebljavati ključ na gumbu.

2. Motorić namjestite pomoću gumba (A). Okrenite gumb u smjeru kazaljke na satu i suprotno od kazaljke na satu kako biste otvorili odstranjivač pljeve/sito za zrno.

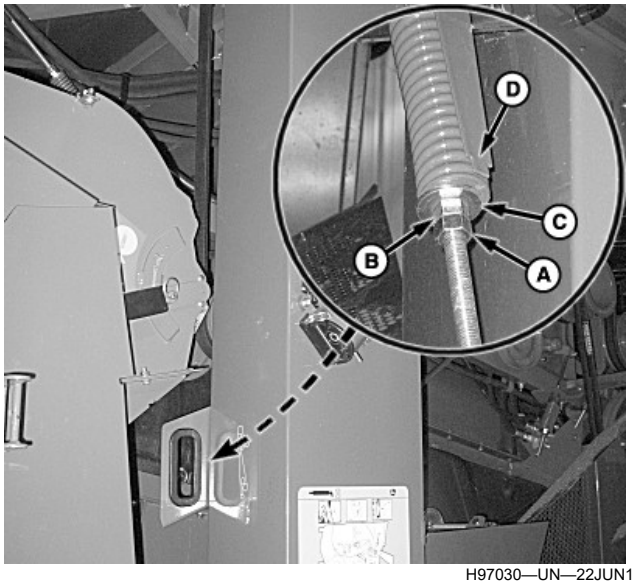
OUO6075,000467E-A5-24APR17

Remen elevatora za čisto zrno – prilagođavanje



H97127—UN—27OCT10

Stil A



H97030—UN—22JUN10

Stil B

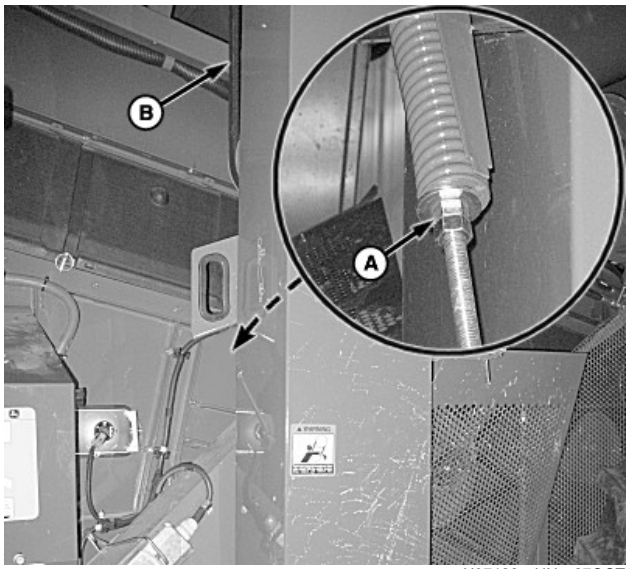
A—Matica
B—Matica
C—Podloška
D—Mjerač

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Otpustite maticu (A) i zatežite maticu (B) sve dok se podloška (C) ne namjesti između kraja mjerača (D) i donjeg dijela stepenice. Zategnite maticu za blokiranje.

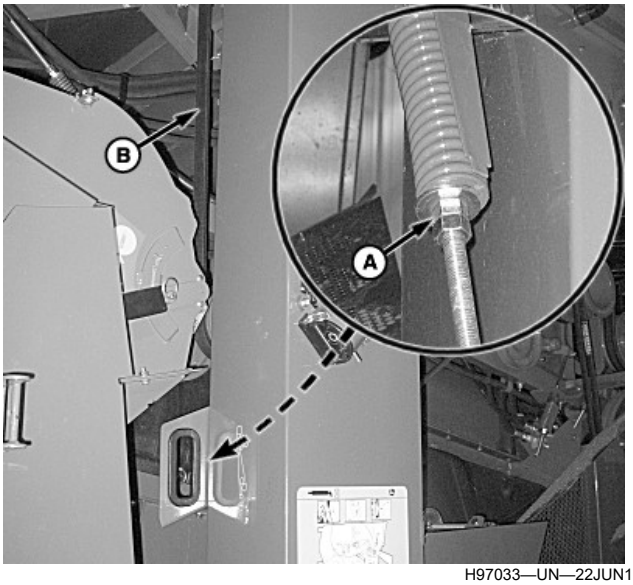
OUO6075,0004385-A5-10OCT16

Remen elevatora za čisto zrno-Zamjena



H97128—UN—27OCT10

Stil A



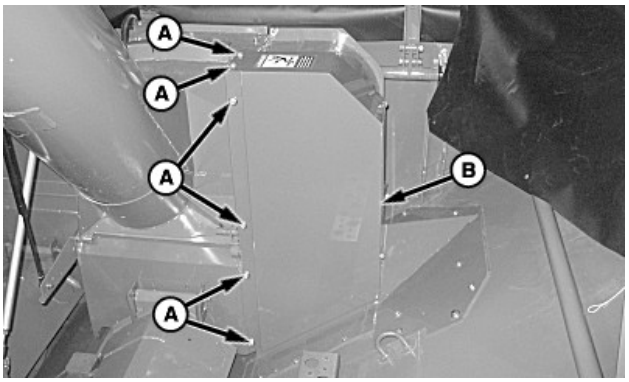
H97033—UN—22JUN10

Stil B

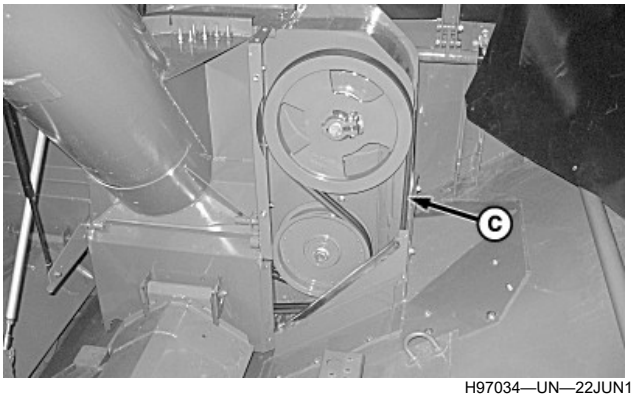
A—Matice
B—Remen elevatora za čisto zrno

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Otpustite matice (A) kako biste smanjili napetost remena elevatora za čisto zrno (B).



H97032—UN—22JUN10



H97034—UN—22JUN10

A—Vijci s kapicom
B—Poklopac
C—Remen elevatora za čisto zrno

Skinite vijke s kapicom (A) i poklopac (B).

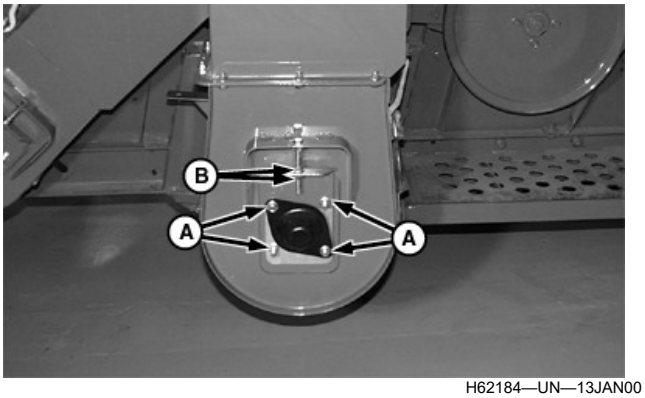
Skinite remen elevatora za čisto zrno (C) s remenica.

Postavite zamjenski remen i namjestite zatezač tako da podloška bude između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice. Zategnite maticu za blokiranje.

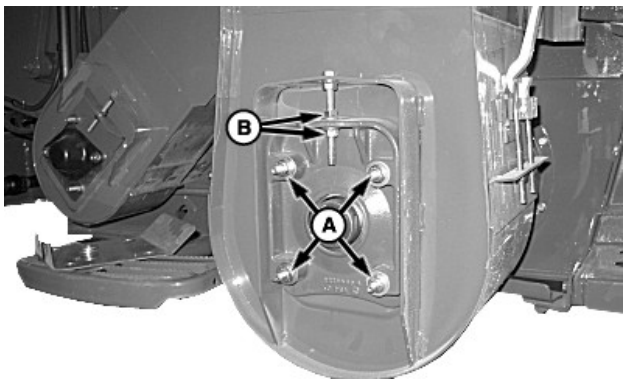
Postavite prethodno skinuti poklopac i pričvrstite ga vijcima s kapicom.

OUO6075,0004384-A5-10OCT16

Lanac transportera elevatora za čisto zrno-Podešavanje



H62184—UN—13JAN00



H87582—UN—07MAR07

A—Matica (4 se koriste)
B—Matica (2 se koriste)

⚠ POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

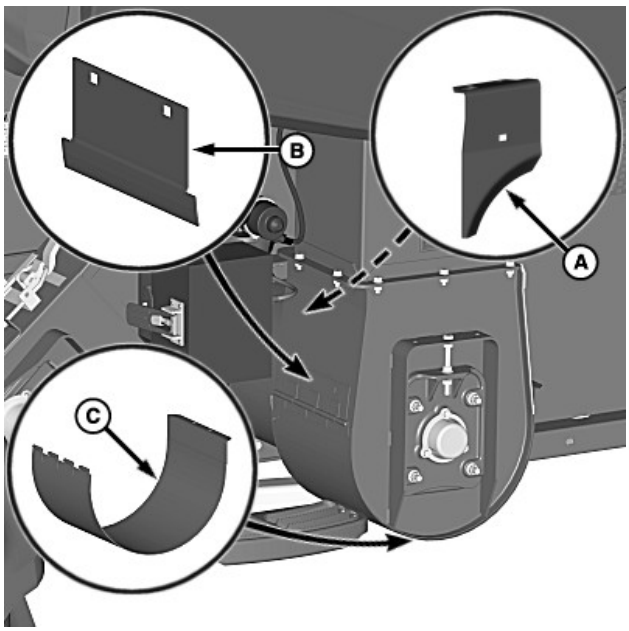
1. Otpustite zasun i otvorite donja vrata.
2. Skinite matice s poklopca ležaja (ako je u opremi stroja).
3. Otpustite matice (A) i upotrijebite matice (B) za podešavanje lanca. Pomaknite nosač ležaja prema dolje kako biste zategnuli lanac.
4. Lanac elevatora pravilno je namješten kada se donji dio lanca može pomaknuti s jedne na drugu stranu na lančaniku, ali se ne može izvući s lančanika. Kada se lanac olabavi do 6 mm (1/4 in.) od lančanika, ponovno ga podesite. Nakon određenog razdoblja

korištenja možda će biti potrebno skinuti polovicu spone kako biste pravilno podesili lanac.

5. Ugradite pokrov ležaja (ako je u opremi stroja) i pričvrstite ga maticama.
6. Zatvorite i zabravite donja vrata.

OUO6075,0004E8D-A5-17JUN20

Zaštitne pločice i vrata elevatora za čisto zrno (ako je u opremi stroja)



H126546—UN—20JUN19

Sljedeći dijelovi pružaju zaštitu elevatoru čistog zrna pri žetvi abrazivnih usjeva:

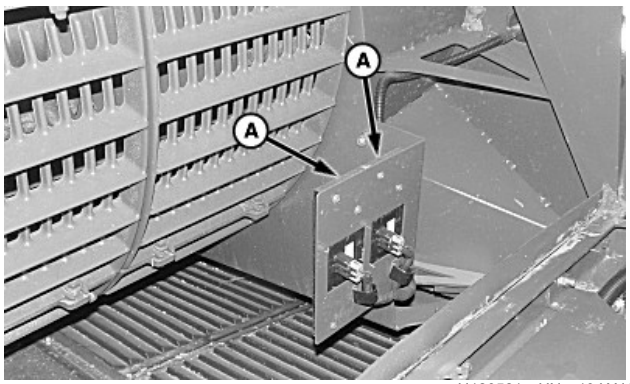
- Stražnja zaštitna pločica (A)
- Zaštitna pločica (B)
- Vrata (C)

Povremeno provjeravajte jesu li dijelovi elevatora za čisto zrno istrošeni.

Ako je potrebno, uklonite i zamijenite dijelove elevatora za čisto zrno. Za dodatne informacije posjetite zastupnika tvrtke John Deere.

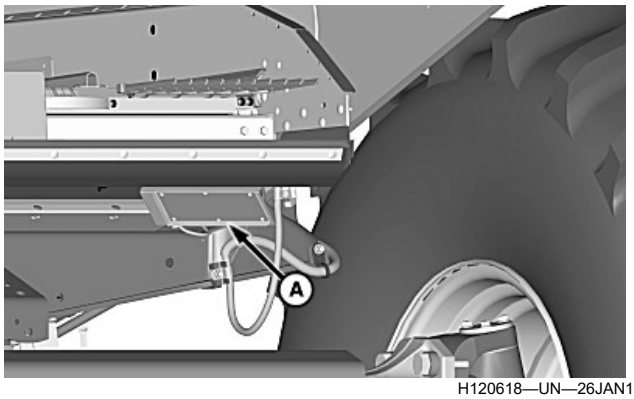
OUO6075,0004BD0-A5-20JUN19

Radne provjere zaslona VisionTrak™



H120521—UN—19JAN17

Senzori separatora



H120618—UN—26JAN17

Desni senzor rešeta za čišćenje

A—Senzori

NAPOMENA: Ovu kontrolu rada moraju provesti dvije osobe. Jedna osoba treba sjediti na sjedalu vozača dok druga udara senzore.

Senzori separatora nalaze se na lijevoj strani stroja ispod poklopaca separatora.

Senzori rešeta za čišćenje nalaze se na stražnjem dijelu stroja na ploči za ostatke.

1. Okrenite ključ u prekidaču paljenja u položaj za rad “RUN”, ali nemojte pokretati stroj.
2. Prekidač uključenja hedera.

NAPOMENA: MORA biti u usjevu koji je prethodno baždaren. Baždarna vrijednost gubitka zrna MORA biti manja od 50.

3. Lupnite senzore (A) nekoliko puta. Osoba koja promatra zaslon VisionTrak™ trebala bi vidjeti promjene indikatora gubitaka rešeta za čišćenje i separatora.

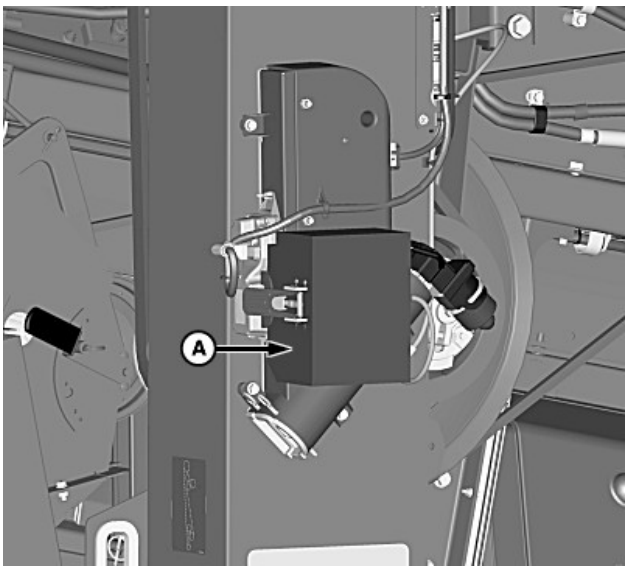
VisionTrak je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

NAPOMENA: Vratite baždarenu vrijednost gubitka zrna na početnu vrijednost ili provedite drugo baždarenje usjeva.

4. Isključite prekidač hedera i okrenite ključ u prekidaču paljenja u isključeni položaj OFF.
5. Ako nakon ovih kontrola zaslon VisionTrak™ i dalje ne radi, obratite se John Deere distributeru za dodatne informacije.

OUO6075,000447B-A5-26JAN17

Kamera ActiveVision™ elevatora za čisto zrno (ako je u opremi stroja)



H125312—UN—06NOV18

A—Kamera ActiveVision™ elevatora za čisto zrno

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ prije servisiranja ili uklanjanja kamere.

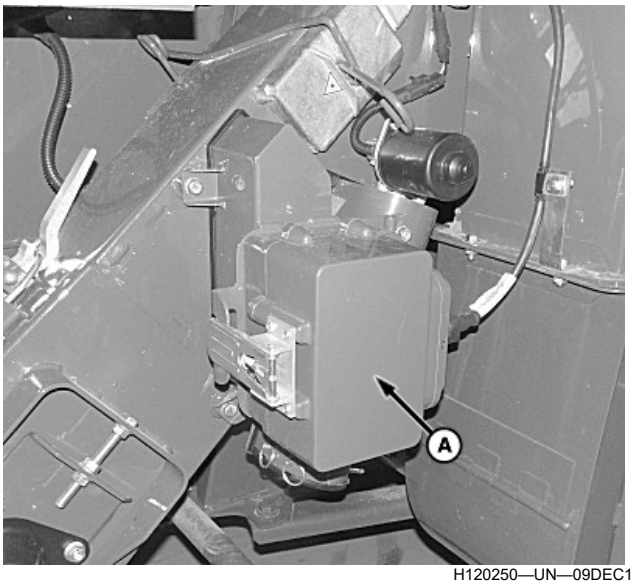
NAPOMENA: Indikator nakupljenog smeća na leći kamere u softveru upozorava operatera kada treba očistiti leću kamere jer se smanjuje funkcija rada sustava.

Učestalost čišćenja ovisi o brojnim čimbenicima, uključujući uvjete rada, vremenske uvjete i uvjete usjeva. Leću kamere čistite mekom i vlažnom krpom.

Otvorite zasun i očistite kameru elevatora za čisto zrno ActiveVision™ (A).

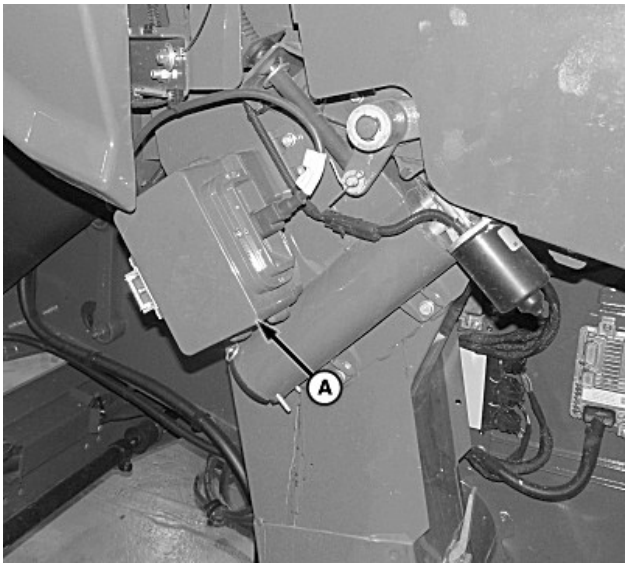
OUO6075,0004A40-A5-06NOV18

Kamera ActiveVision™ sustava za ostatke (ako je stroj opremljen)



H120250—UN—09DEC16

Kamera ActiveVision™ elevatora za ostatke (stil A)



H120251—UN—09DEC16

Kamera ActiveVision™ elevatora za ostatke (stil B)

A—Kamera ActiveVision™ sustava za ostatke

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ prije servisiranja ili uklanjanja kamere.

NAPOMENA: Indikator nakupljenog smeća na objektivu kamere u softveru upozorava operatera kada treba očistiti objektiv kamere kako ne bi došlo do smanjenih funkcija rada sustava.

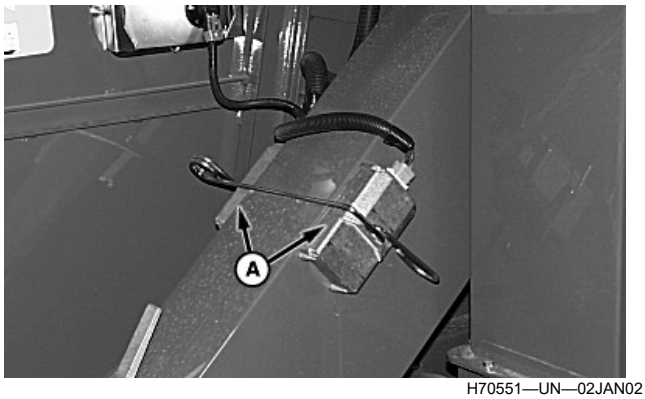
Učestalost čišćenja ovisi o brojnim čimbenicima, uključujući uvjete rada, vremenske uvjete i uvjete usjeva. Objektiv kamere čistite mekom i vlažnom krpom.

ActiveVision je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Otvorite zasun i očistite kameru ActiveVision™ sustava za ostatke (A).

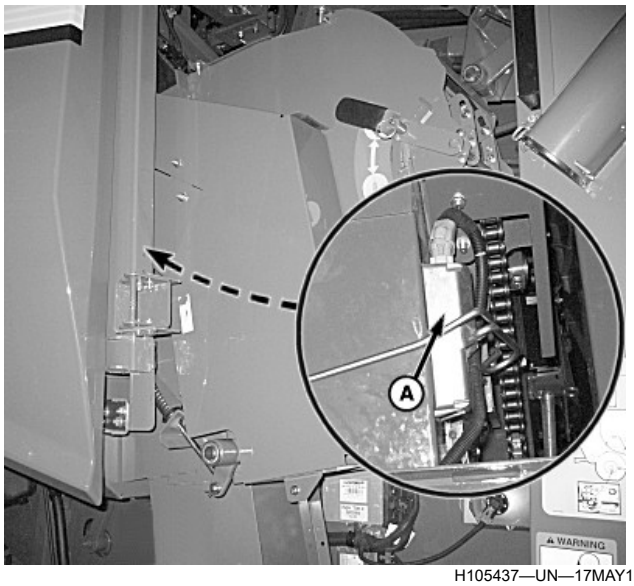
OUO6075,0004567-A5-24JAN17

Senzori sustava elevatora za ostatke



H70551—UN—02JAN02

Stil A



H105437—UN—17MAY12

Stil B

A—Senzor ostataka

Ako zaslon senzora ostataka konstantno očitava puno (svi stupići osvijetljeni) dok stroj ne žanje ili je spremnik prazan (niti jedan stupić nije osvijetljen) dok žanje, to bi moglo značiti da je leća senzora prekrivena materijalom ili je štitnik ispod leće propustio prašinu.

POZOR: Senzor ostataka je laserski proizvod klase 1 i emitira lasersko zračenje kada je uključen. Prilikom servisiranja ili skidanja senzora ostataka, budite oprezni i ne gledajte direktno u zraku.

Prije servisiranja ili skidanja senzora, prekidač ključa mora biti ISKLJUČEN i senzor ostataka mora biti skinut.

NE rukujte senzorom sa skinutom lećom. Kada je leća postavljena, lasersko zračenje iznosi:

- 850 Nm
- širina impulsa 500 nsec
- brzina ponavljanja ≤ 500 Hz
- po impulsu < 90 nJ
- prosječno napajanje 43 uW
- razina klase 1 (sigurno za oči)

Ako se senzor upotrebljava sa skinutom lećom, razina emisije:

- 850 Nm
- širina impulsa 500 nsec
- brzina ponavljanja ≤ 500 Hz
- po impulsu < 380 nJ
- prosječna snaga 188 uW
- Razine klase 3R (mala opasnost za oštećenje očiju)

1. Skinite senzore otpada (A) kako biste pregledali leće i očistili ih ako je potrebno.
2. Ako su leće čiste, skinite i provjerite ima li prašine. Ako se nađe prašina, sasvim očistite područje i postavite leću u jedinicu pazeći da brtva ne propušta.
3. Provjerite prije postavljanja je li leća pričvršćena sa svim prethodno skinutim vijcima.

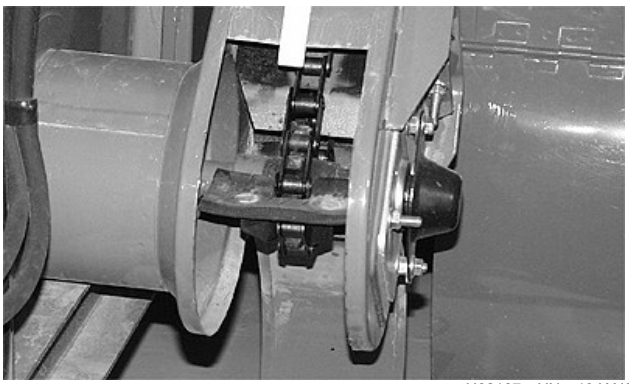
POZOR: Ako se plastični poklopac ne postavi prije zamjene senzora na elevatoru to može prouzročiti neispravnost u radu, netočno očitavanje žetve ili oštećenje senzora, a može dovesti i do potencijalno opasnog izlaganja očiju kada je senzor skinut.

4. Postavite senzor i ispitajte sustav.
5. Ako zaslon nastavi s očitavanjem puno ili prazno, obratite se John Deere distributeru.

OUO6075,0004568-A5-12DEC16

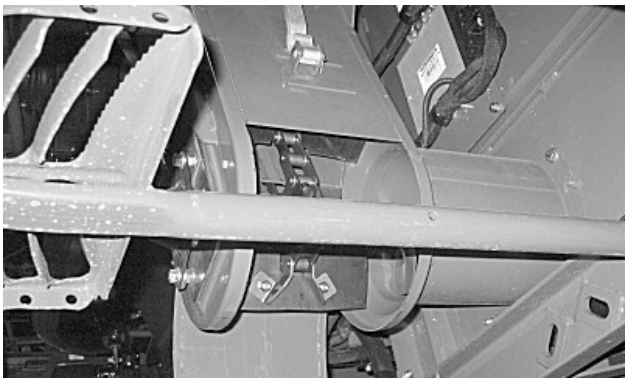
ActiveVision je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Lopatice elevatora sustava za ostatke



H62187—UN—13JAN00

Stil A



H97055—UN—22JUN10

Stil B

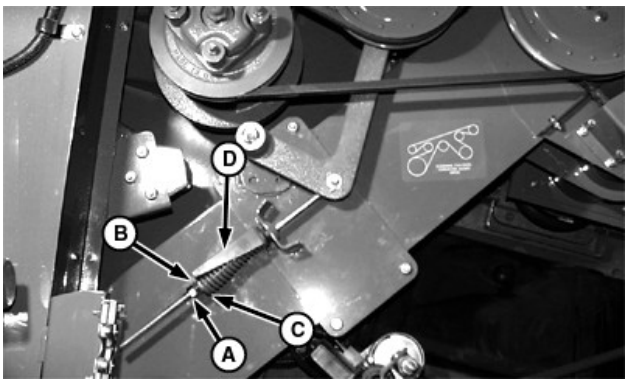
POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Provjerite povremeno elevatorski lanac, ima li istrošenih ili nedostajućih lopatica.

U blatnjavim uvjetima, jedna čelična lopatica se može montirati u lanac elevatora, da bi radila kao brisač.

OUO6075,0004382-A5-10OCT16

Pogonski remen elevatora za ostatke – prilagođavanje (stil A)



H62186—UN—13JAN00

A—Matica za blokiranje
B—Matica
C—Podloška
D—Mjerač

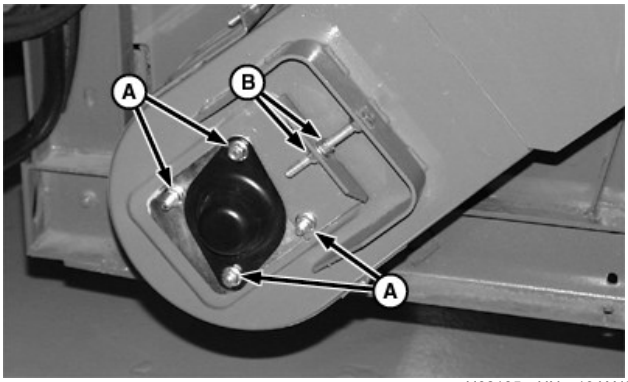
POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Otpustite maticu za blokiranje (A).

Zategnite maticu (B) tako da podloška (C) bude između kraja mjerača (D) i donjeg dijela stepenice. Zategnite maticu za blokiranje.

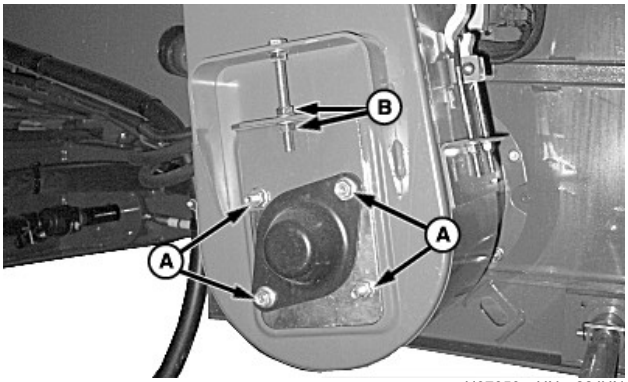
OUO6075,0004381-A5-26JAN17

Lanac s lopaticama elevatora sustava za ostatke-Podešavanje



H62185—UN—13JAN00

Stil A



H97059—UN—22JUN10

Stil B

A—Matica (4 se koriste)
B—Matica (2 se koriste)

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

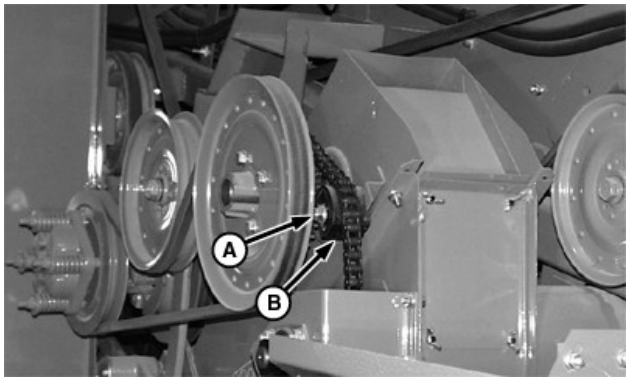
1. Otpustite zasun i otvorite donja vrata.
2. Skinite matice s pokrova ležaja.
3. Otpustite matice (A) i upotrijebite matice (B) za

podešavanje lanca. Pomaknite nosač ležaja prema dolje kako biste zategnuli lanac.

4. Lanac elevatora pravilno je namješten kada se donji dio lanca može pomaknuti s jedne na drugu stranu na lančaniku, ali se ne može izvući s lančanika. Kada se lanac olabavi do 6 mm (1/4 in.) od lančanika, ponovno ga podesite. Nakon određenog razdoblja korištenja možda će biti potrebno skinuti polovicu spone kako biste pravilno podesili lanac.
5. Ugradite pokrov ležaja i pričvrstite ga maticama.
6. Zatvorite i zabravite donja vrata.

OUO6075,0004E8E-A5-17JUN20

Gornji pogonski lanac pužnice za obradu ostataka – prilagođavanje (stil A)



H62189—UN—13JAN00

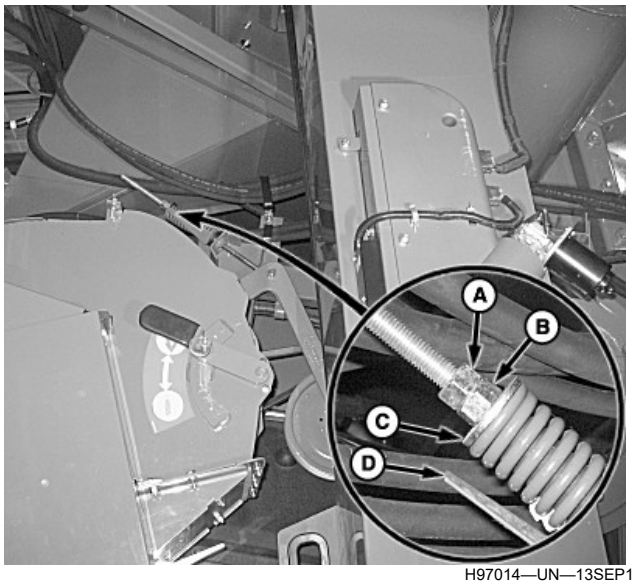
A—Vijak s kapicom
B—Blok

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Otpustite vijke s kapicom (A) i podesite sklop (B) za zatezanje lanca. Stegnite vijak s kapicom kada je lanac previše nategnut.

OUO6075,000437F-A5-26JAN17

Pogonski remen sustava za ostatke – prilagođavanje (stil B)



H97014—UN—13SEP10

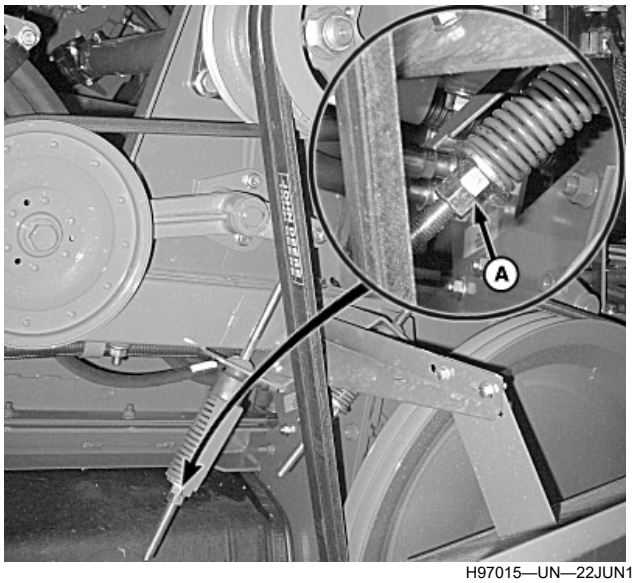
A—Matica
B—Matica
C—Podloška
D—Mjerač

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

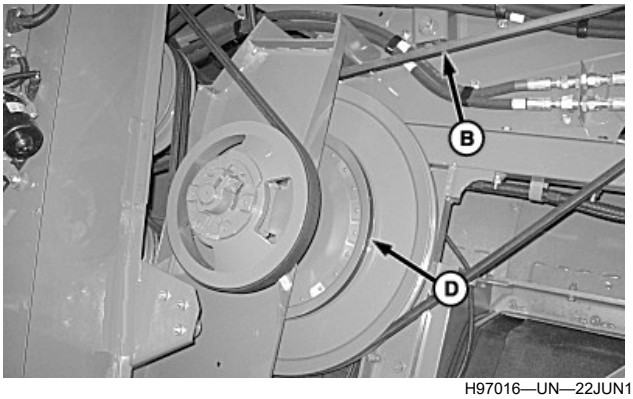
Otpustite maticu (A) i zatežite maticu (B) sve dok se podloška (C) ne namjesti između kraja mjerača (D) i donjeg dijela stepenice. Zategnite maticu za blokiranje.

OUO6075,0004377-A5-26JAN17

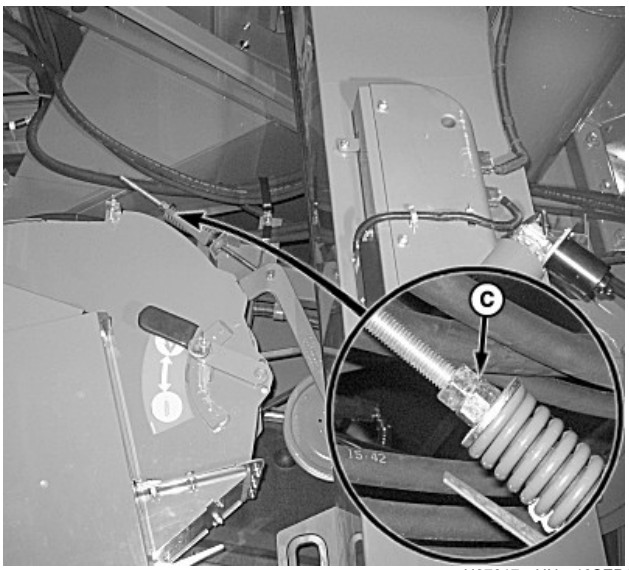
Pogonski remen sustava za ostatke – zamjena (stil B)



H97015—UN—22JUN10



H97016—UN—22JUN10



H97017—UN—13SEP10

A—Matice
B—Stražnji remen stabilizacijske osovine
C—Matice
D—Pogonski remen sustava za ostatke

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Otpustite matice (A) i skinite stražnji remen stabilizacijske osovine (B) s remenice.

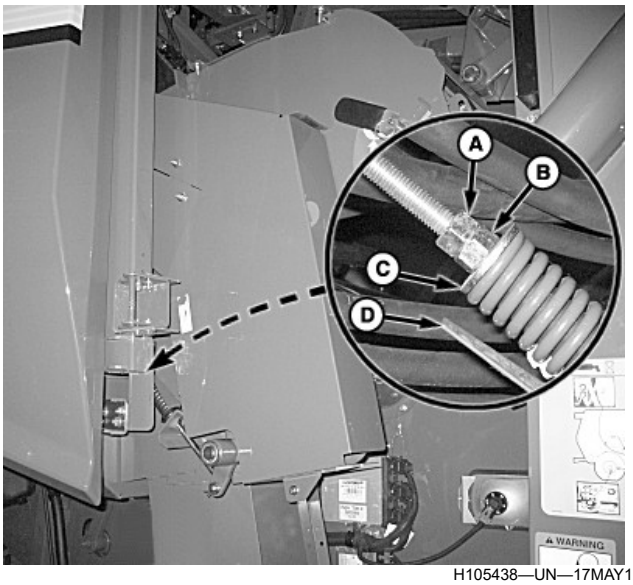
Otpustite matice (C) i skinite pogonski remen sustava za ostatke (D).

Postavite zamjenski remen i namjestite zatezač tako da podloška bude između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice.

Postavite stražnji remen stabilizacijske osovine na remenicu i podesite napinjač tako da je podloška postavljena između vrha mjerača i donjeg dijela stepenice.

OUO6075,0004378-A5-26JAN17

Pogonski lanac sustava za ostatke – prilagođavanje (stil B)



H105438—UN—17MAY12

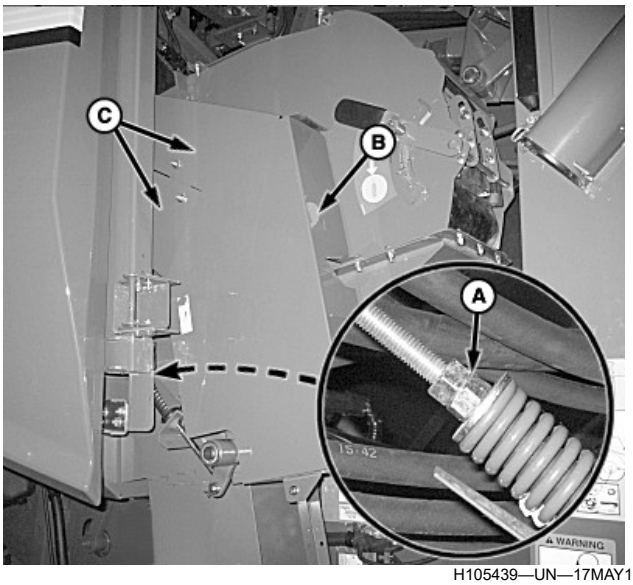
A—Matica
B—Matica
C—Podloška
D—Mjerač

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Otpustite maticu (A) i zatežite maticu (B) sve dok se podloška (C) ne namjesti između kraja mjerača (D) i donjeg dijela stepenice. Zategnite maticu za blokiranje.

OUO6075,0004379-A5-26JAN17

Pogonski lanac sustava za ostatke – zamjena (stil B)



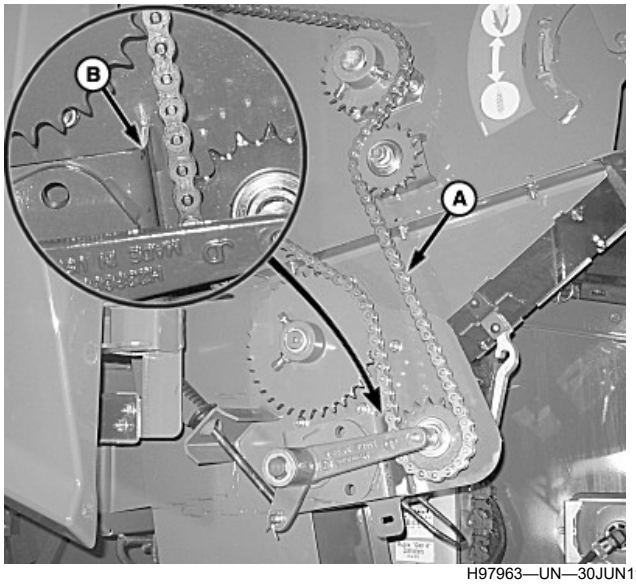
H105439—UN—17MAY12

A—Matice

B—Glavni štitnik
C—Zaštite

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Otpustite matice (A) i skinite štitnike (B i C).



H97963—UN—30JUN11

A—Lanac
B—Nosač

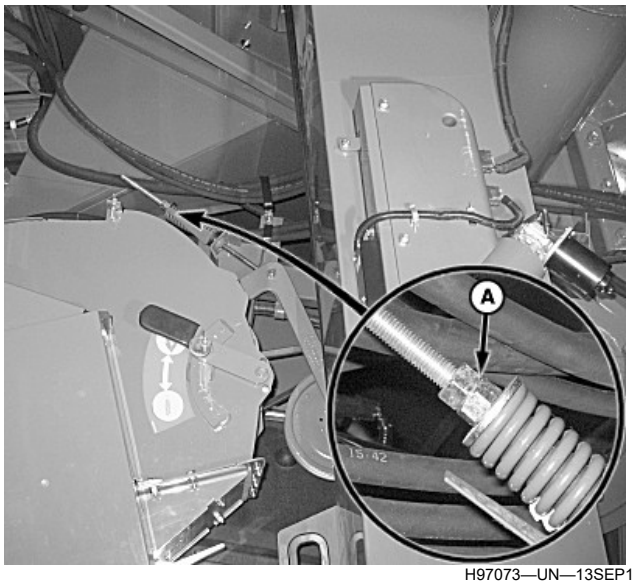
Zamijenite kontakte ako je lanac potpuno napet (A) ili ako je na udaljenosti manjoj od 3 mm (1/8 in.) od nosača (B).

Postavite zamjenski lanac i namjestite zatezač tako da podloška bude između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice.

Postavite ranije skinute zaštite.

OUO6075,000437A-A5-26JAN17

Zaštitne trake i turpijaste letve sustava za ostatke – skidanje i postavljanje (stil B)

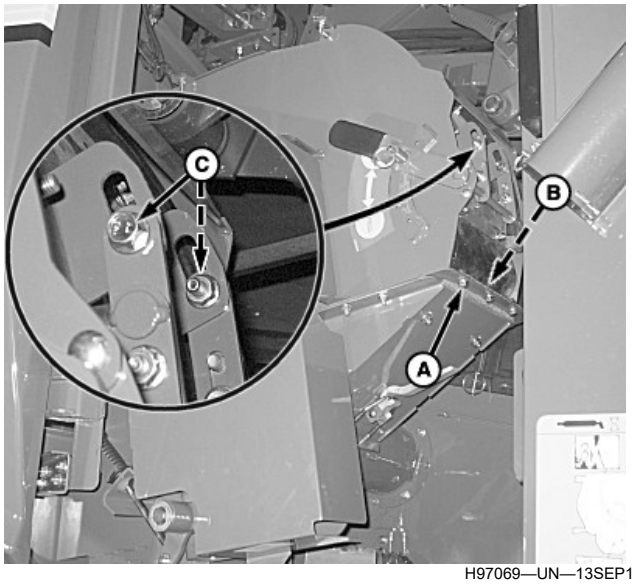


H97073—UN—13SEP10

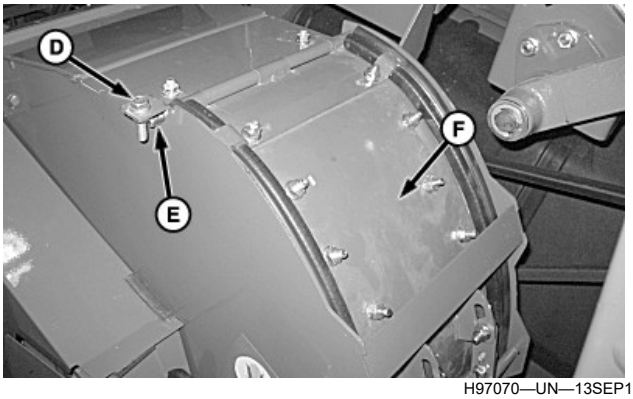
A—Matice

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Otpustite matice (A) za smanjenje napetosti pogonskog remena sustava za ostatke.



H97069—UN—13SEP10

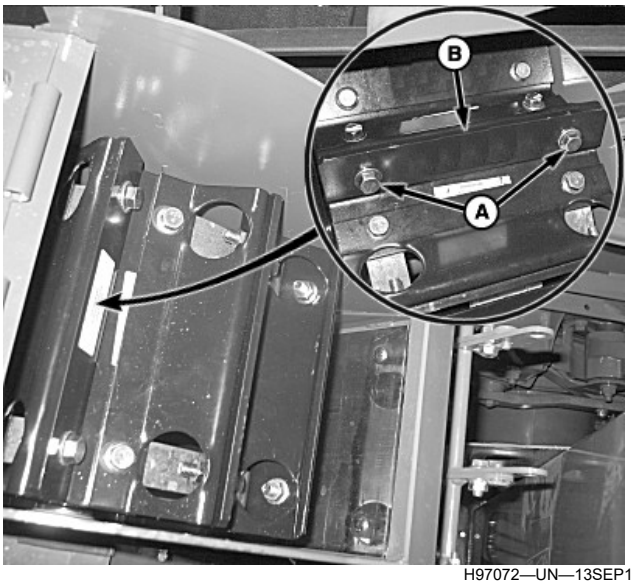


H97070—UN—13SEP10

A—Vijci s kapicom (upotrijebljena su 3)
B—Traka
C—Pojačani vijci (upotrijebljena su 2)
D—Vijak s kapicom
E—Motka
F—Pristupni poklopac

Skinite vijke s kapicom (A) i traku (B).

Skinite pojačane vijke (C), vijak s kapicom (D) i motku (E) s pristupnog poklopca (F).



H97072—UN—13SEP10

A—Vijci s kapicom i matice
B—Zaštitne trake

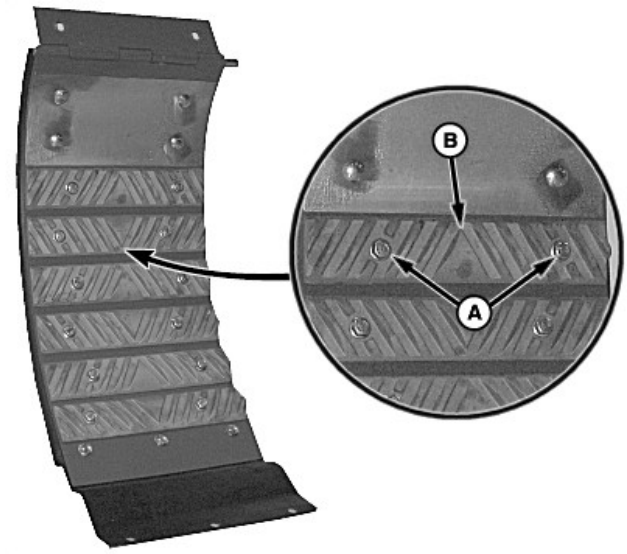
Skinite vijke s kapicom i matice (A) sa zaštitnih traka.

Skinite i zamijenite zaštitne trake ako je potrebno.

Stegnite vijke s kapicom zaštitne trake prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom zaštitne trake—Zatezni moment. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)



H97084—UN—23JUN10

A—Vijci s kapicom i matice
B—Turpijasta letva

Skinite vijke s kapicom i matice (A) s turpijastih letvi (B).

Skinite i zamijenite turpijaste letve ako je potrebno.

Zategnite vijke s kapicom turpijaste letve prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom turpijaste letve—Zatezni moment. . . . . 37 Nm ± 7 Nm (27 lb·ft ± 5 lb·ft)

NAPOMENA: Provjerite jesu li brtve na pristupnom poklopcu ostale na mjestu prilikom postavljanja na sustav za ostatke.

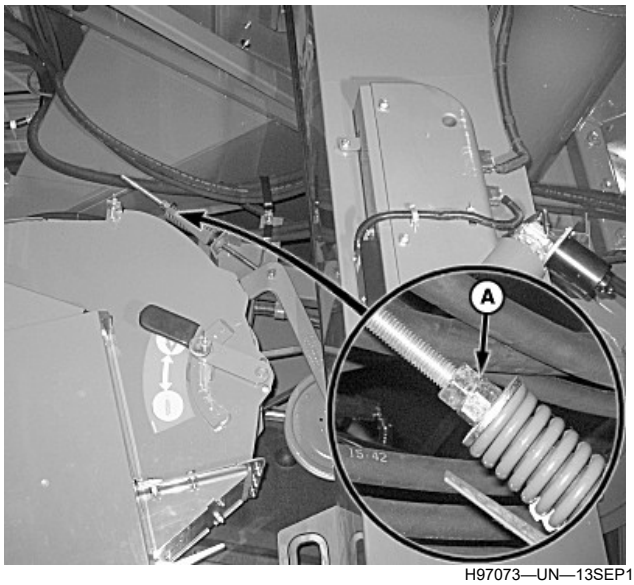
Postavite pristupni poklopac i učvrstite motkom i vijkom s kapicom.

Postavite svornjake grebena i poravnajte gumeni komad s otvorima i postavite traku i vijke s kapicom.

Podesite napinjač pogonskog remena sustava za ostatke tako da je podloška postavljena između vrha mjerača i donjeg dijela stepenice.

OUO6075,000437B-A5-26JAN17

Zaštitne trake i turpijaste letve sustava za ostatke – prilagođavanje (stil B)

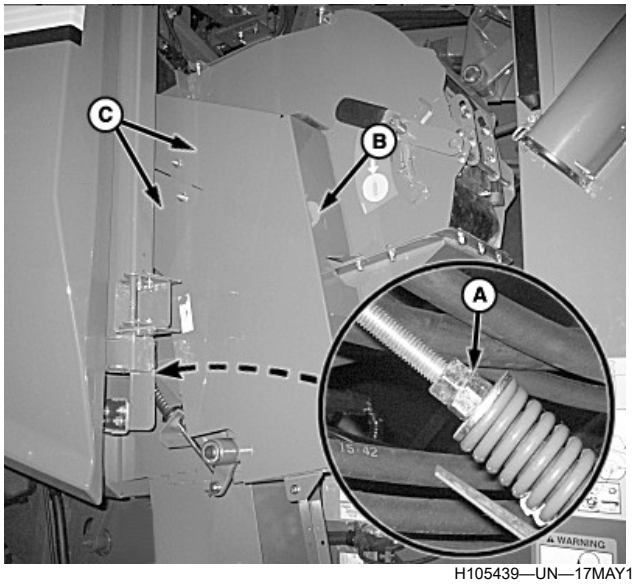


H97073—UN—13SEP10

A—Matice

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Otpustite matice (A) za smanjenje napetosti pogonskog remena sustava za ostatke.

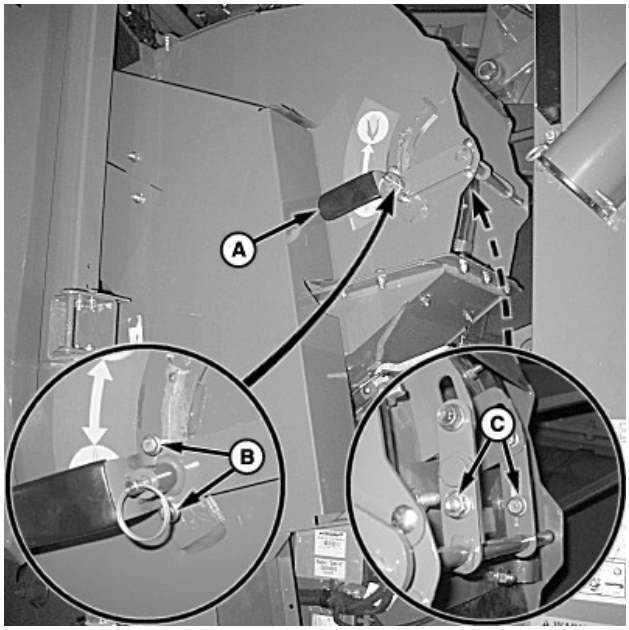


H105439—UN—17MAY12

A—Matice
B—Glavni štitnik
C—Štitnici

Otpustite matice (A) i skinite štitnike (B i C).

Skinite pogonski lanac kako bi se sustav za ostatke mogao slobodno raditi.



H97094—UN—13SEP10

A—Ručica za namještanje
B—Vijci s maticom, M6
C—Vijci s kapicom i matice

NAPOMENA: Pomicanje ručice za namještanje prema nultom položaju između zaštitnih traka i turpijastih letvi.

Pomaknite ručicu za namještanje (A) prema dolje kao što je prikazano i postavite vijke s kapicom (B) u postojeće otvore.

Otpustite vijke s kapicom i matice (C).

Lagano podešavajte pristupna vrata dok se okreće biter sve dok se ne začuje "kliktanje".

Polako se vratite unatrag dok "kliktanje" ne prestane i zategnite vijke s kapicom i matice.

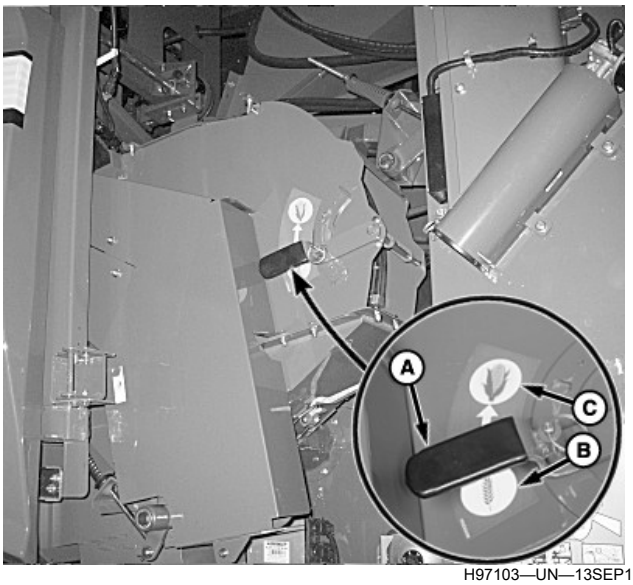
Podesite napinjač pogonskog remena sustava za ostatke tako da je podloška postavljena između vrha mjerača i donjeg dijela stepenice.

Postavite lanac i podesite napinjač tako da je podloška postavljena između vrha mjerača i donjeg dijela stepenice.

Postavite ranije skinute zaštite.

OUO6075,000437C-A5-26JAN17

Povratna košara sustava za ostatke – prilagođavanje (stil B)



H97103—UN—13SEP10

A—Ručica za odabir usjeva
B—Položaj za malo zrno
C—Položaj za velika zrna

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

VAŽNO: Kako bi se spriječile osobne ozljede ili oštećenje stroja nemojte pomicati ručicu za odabir usjeva dok je stroj u radu.

NAPOMENA: Preporučene postavke položaja košare sustava za ostatke potražite u poglavlju Postavke usjeva.

Položaj za malo zrno (B):

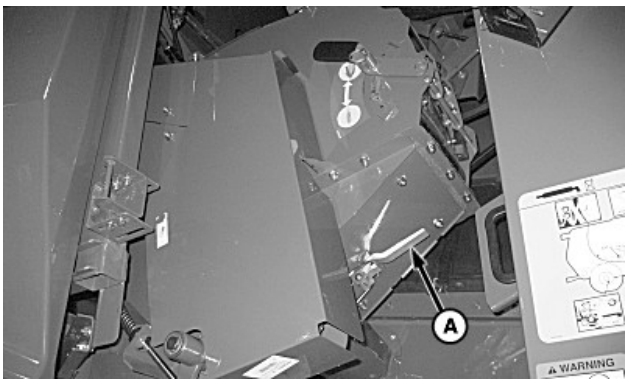
Ručica za odabir usjeva (A) treba biti u "DONJEM" položaju kada se žanje usjev malog zrna.

Položaj za veliko zrno (C):

Ručica za odabir usjeva (A) treba biti u "GORNJEM" položaju kada se žanje visoki usjev ili usjev osjetljiv na oštećenja.

OUO6075,000467F-A5-20MAR17

Vrata za čišćenje pužnice sustava za ostatke (stil B)



H97095—UN—13SEP10

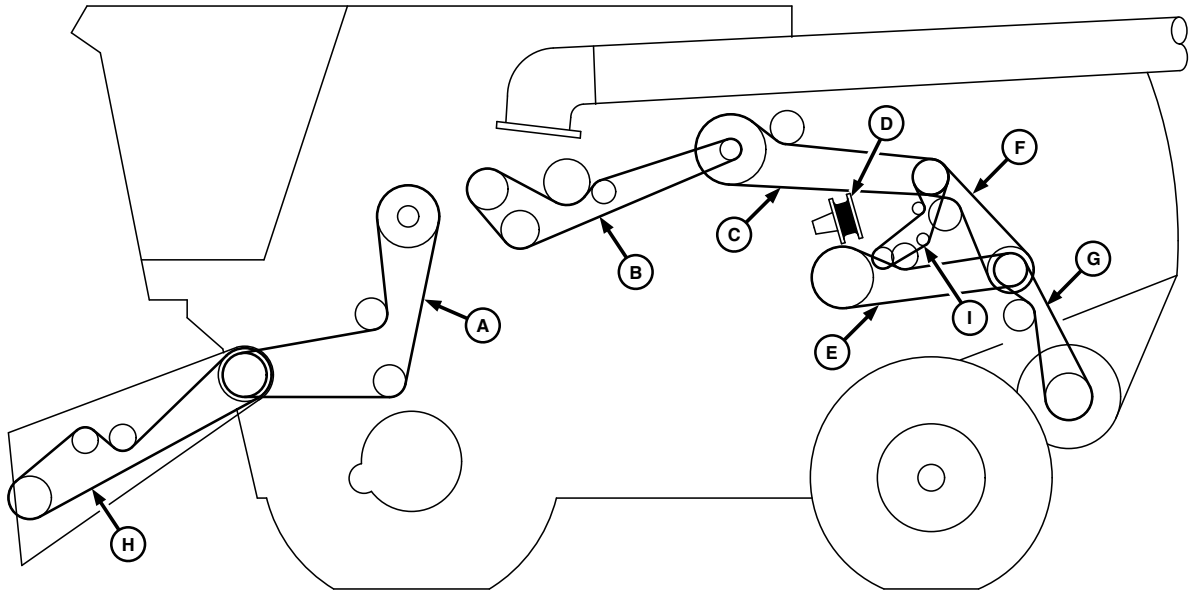
A—Ručica

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Ručicom (A) otvorite vrata za čišćenje pužnice sustava za ostatke za uklanjanje materijala prema potrebi.

OUO6075,000437E-A5-26JAN17

Pogonski remeni – lijevi



H107018—UN—25FEB13

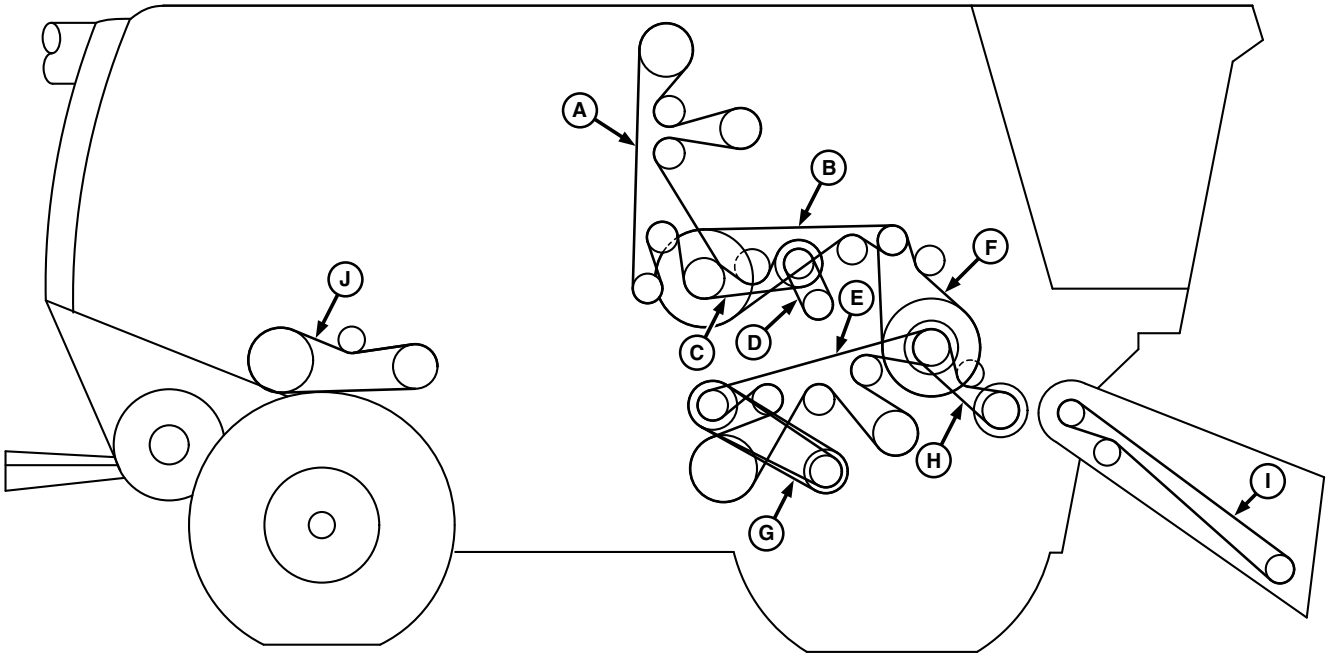
Stil A			
A	Standardni/visokokapacitetni remen pumpe hedera i vitla dostavne komore	F	Remen stabilizacijske osovine, bitera za pražnjenje i sječkalice
B	Sustav istovarne pužnice, br.60 lanac valjka	G	Remeni sječkalice za slamu
C	Remen sustava istovarne pužnice	H	Pogonski remen dostavne komore fiksne brzine Standardni/visokokapacitetni varijabilni pogonski remen dostavne komore
D	Varijabilni pogonski remen separatora	I	Remen za upravljanje otpadom motora (Final Tier 4/faza V)
E	Remen bitera za pražnjenje (strojevi koji nisu za rižu) Remeni bitera za pražnjenje (strojevi za rižu)		

Stil B	
A	Standardni remen/remen visokog kapaciteta ili CommandTouch™ pogonski remen dostavne komore s više brzina (opcija) hedera i pumpe za vitlo
B	Sustav istovarne pužnice, #60 lanac valjka (spremnik zrna od 10 572 l (300 bu)) Sustav istovarne pužnice, #80 lanac valjka (spremnik zrna od 14 096 l (400 bu))
C	Remen sustava istovarne pužnice
D	Varijabilni pogonski remen separatora
E	Remeni bitera za pražnjenje
F	Remen stabilizacijske osovine, bitera za pražnjenje i sječkalice
G	Remeni sječkalice za slamu
H	Pogonski remen dostavne komore fiksne brzine Standardni/visokokapacitetni remen promjenjivog pogona dostavne komore ili CommandTouch™ Multi-Speed pogonski remen dostavne komore (opcija)
I	Remen za upravljanje otpadom motora (Final Tier 4/faza V)

CommandTouch je trgovački naziv tvrtke Deere & Company

OUO6075,00047E1-A5-13NOV17

Pogonski remeni – desni (stil A)

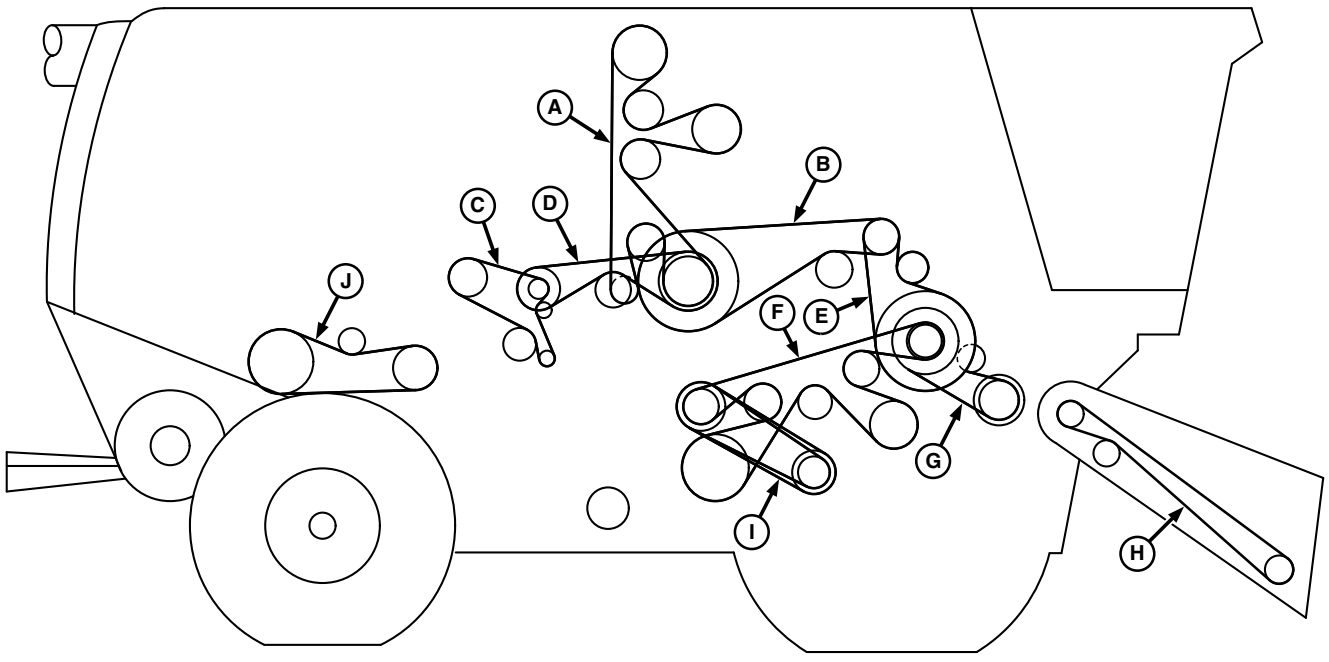


H99322—UN—10DEC10

A—Remen elevatora za čisto zrno
B—Stražnji desni remen međuosovine
C—Remen pužnice za obradu ostataka i elevatora
D—Pužnica za obradu povrata ostataka, br. 50 lanac
E—Rešeto za čišćenje i remen pužnice
F—Prednji desni remen međuosovine
G—Varijabilni remen ventilatora za čišćenje
H—Remen ubrzivača punjenja
I—Dostavna komora (lanac), br. 60 lanac
J—Pogonski remen overshot bitera (ako je stroj opremljen)

OUO6075,0004375-A5-26JAN17

Pogonski remeni – desni (stil B)



H96904—UN—16JUN10

A—Remen elevatora za čisto zrno
B—Stražnji desni remen međuosovine

C—Elevator za ostatke/gornja pužnica br.60, lanac valjka
D—Pogonski remen sustava za ostatke
E—Prednji desni remen međuosovine
F—Rešeto za čišćenje i remen pužnice
G—Remen ubrzivača punjenja
H—Dostavna komora (lanac), br. 60 lanac
I—Varijabilni remen ventilatora za čišćenje
J—Pogonski remen bitera overshot (ako je stroj opremljen)

OUO6075,0004374-A5-26JAN17

Ulazni ubrzivač – odčepljivanje

NAPOMENA: Upotrijebite uređaj za isključivanje ubrzivača punjenja ako je dostupan. Za dodatne informacije posjetite svog John Deere distributera.

1. Odvojite separator.
2. Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.
3. Prebacite mjenjač separatora u manju brzinu.
4. Skinite napinjač remena s pogona ubrzivača punjenja tako da gurnete ručicu prema gore i izvan utora nosača.
5. Otvorite vrata mehanizma za zaustavljanje kamena i očistite. Ostavite vrata sakupljača kamenja otvorena.
6. Oglasite se trubom, pokrenite motor i stavite motor u srednji prazni hod.
7. Uključite separator kako biste očistili materijal, biter za pražnjenje i sječkalicu.
8. Odvojite separator.
9. Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.
10. Skinite poklopce za pristup ubrzivaču punjenja i izvadite usjeve iz područja ubrzivača. Nakon čišćenja priključnice okrenite ubrzivač za jedan okretaj kako biste provjerili je li slobodan.
11. Uključite pogon ubrzivača punjenja tako da ručicu gurnete prema gore i u utor nosača.
12. Potrubite, pokrenite motor i stavite motor na srednji broj okretaja praznog hoda.
13. Uključite separator. Ako priključnica nije očišćena, isključite separator i ponovite korake 9 – 13.
14. Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.
15. Zatvorite mehanizam za zaustavljanje kamena i postavite razmak košare na početnu postavku. Zamijenite poklopce za pristup ubrzivaču punjenja.
16. Ako su ranije radili u velikoj brzini, pomaknite pogonski mjenjač separatora i vratite brzinu separatora natrag na početnu postavku te nastavite s radom.

OUO6075,00046EC-A5-29MAR17

Separator – odčepljivanje

Odvojite separator.

NAPOMENA: Zabilježite postavku košare i postavite košaru u položaj otvoren do kraja.

Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Prebacite pogonski mjenjač separatora u neutralni položaj.

Skinite napinjač remena s pogona ubrzivača punjenja tako da gurnete ručicu prema gore i izvan utora nosača.

Otvorite vrata mehanizma za zaustavljanje kamena i očistite. Zatvorite vratašca mehanizma za zaustavljanje kamena.

Oglasite se trubom, pokrenite motor i stavite motor u srednji prazni hod.

Uključite separator kako biste očistili materijal iz bitera za pražnjenje.

Podesite varijabilni remen separatora na polovicu raspona.

Odvojite separator.

Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Prebacite mjenjač separatora u manju brzinu.

Oglasite se trubom, pokrenite motor i stavite motor u srednji prazni hod.

VAŽNO: Kako biste spriječili oštećenje mjenjača i mokre spojke glavnog motorića, nemojte uključiti spojku separatora s uključenim separatorom više od tri puta u 3 minute.

Pričekajte 1 minutu između uključivanja uključenog separatora dok je stroj u praznom hodu.

Uključite separator kako biste ga očistili. Ako priključnica nije čista, isključite separator.

Ako se ne može isključiti napajanje separatora, potrebno je skinuti košare i rešetke te ručno izvaditi slamu. Nakon čišćenja priključnice, zamijenite košare i rešetke.

Nakon odčepljivanja separatora, postavite razmak košare natrag na početnu postavku.

Uključite pogon ubrzivača punjenja tako da ručicu gurnete prema gore i u utor nosača.

Ako je ranije radio u velikoj brzini, prebacite mjenjač separatora u položaj velike brzine. Prilagodite brzinu separatora natrag na početnu postavku i nastavite s radom.

OUO6075,0004939-A5-12APR18

Biter za pražnjenje – odčepljivanje

NAPOMENA: Upotrijebite alat za isključivanje bitera za pražnjenje. Za dodatne informacije posjetite svog John Deere distributera.

1. Isključite heder i separator.

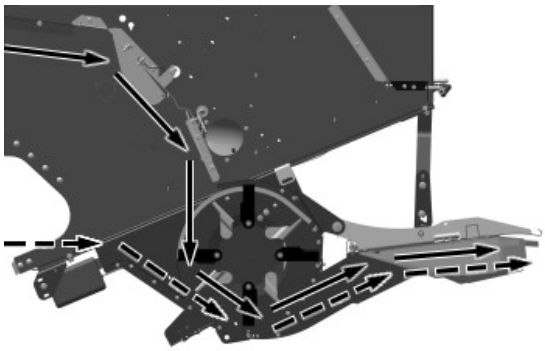
NAPOMENA: Zabilježite postavku košare i postavite košaru u položaj otvoren do kraja.

2. Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.
3. Podignite sječkalicu za slamu.
4. Skinite poklopce za pristup području bitera za pražnjenje i izvadite usjeve iz područja bitera.
5. Skinite zaštite preko pogonske remenice bitera za pražnjenje tako da se remenica može ručno okretati.
6. Nakon čišćenja priključnice okrenite ubrzivač za jedan okretaj kako biste provjerili je li slobodan.
7. Prebacite pogonski mjenjač separatora u neutralni položaj.
8. Skinite napinjač remena s pogona ubrzivača punjenja tako da gurnete ručicu prema gore i izvan utora nosača.
9. Potrubite, pokrenite motor i stavite motor na srednji broj okretaja praznog hoda.
10. Uključite separator kako biste očistili materijal iz bitera za pražnjenje i sječkalice.
11. Odvojite separator.
12. Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.
13. Prebacite pogonski mjenjač separatora na izvornu brzinu.
14. Uključite pogon ubrzivača punjenja tako da ručicu gurnete prema gore i u utor nosača.
15. Postavite sve ranije skinute zaštite.
16. Spustite sječkalicu za slamu u položaj za rad.
17. Oglasite se trubom, pokrenite motor i stavite motor u srednji prazni hod.
18. Uključen separator.
19. Postavite razmak košare natrag na početnu postavku i nastavite s radom.

OUO6075,00046EE-A5-29MAR17

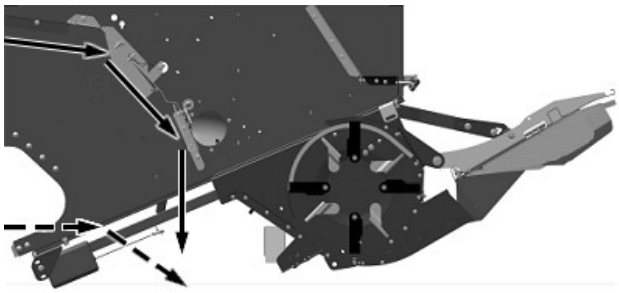
Obrada ostataka

Opcija za obradu ostataka (Intermediate/ Deluxe ostaci)



H125189—UN—15OCT18

Sječkanje Deluxe



H125190—UN—22OCT18

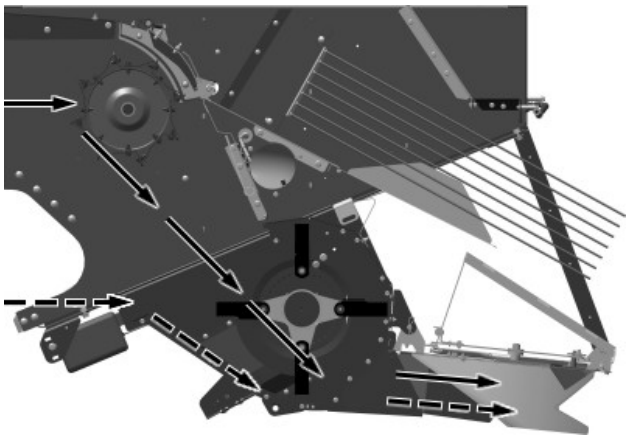
Otkos deluxe

NAPOMENA: Pune strelice predstavljaju protok slame. Strelice sa crticama predstavljaju protok pljeve.

Slama i pljeva slažu se zajedno prilikom otkosa.

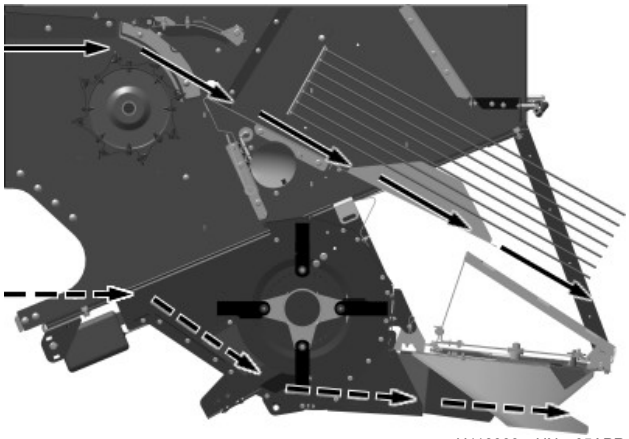
OUO6075,0004A2E-A5-15OCT18

Opcije za obradu ostataka (Premium ostaci)



H117674—UN—11MAR16

Premium sječkalica



H118033—UN—05APR16

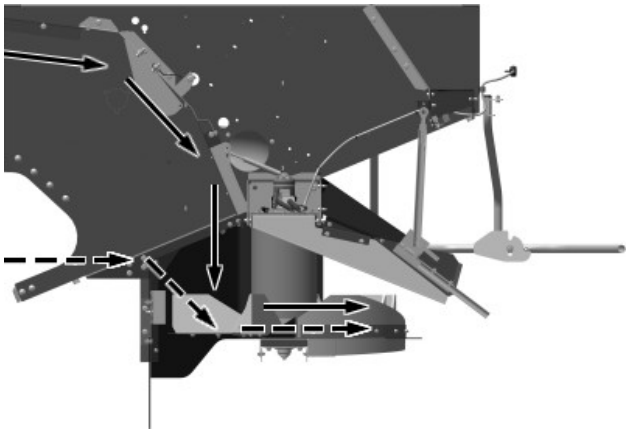
Premium otkos

NAPOMENA: Pune strelice predstavljaju protok slame. Strelice sa crticama predstavljaju protok pljeve.

Mogućnost ispuštanja slame i raspršivanja pljeve.

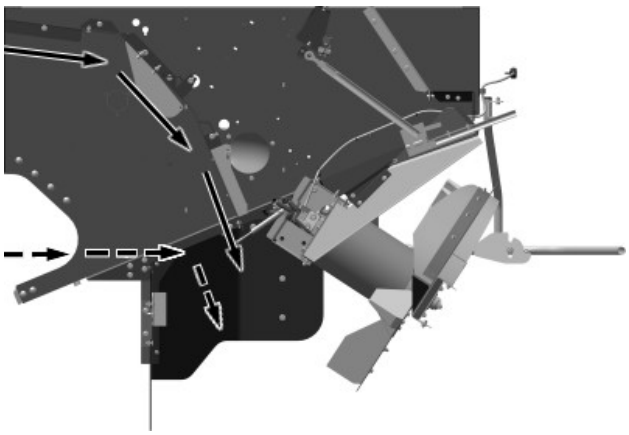
OUO6075,00049BD-A5-31MAY18

Opcije za obradu ostataka (rasipač slame)



H117675—UN—11MAR16

Položaj rasipača



H118034—UN—05APR16

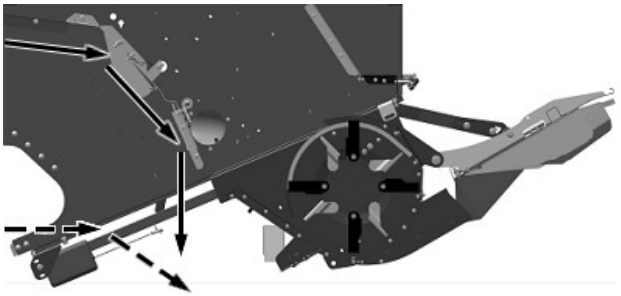
Položaj otkosa

NAPOMENA: Pune strelice predstavljaju protok slame. Strelice sa crticama predstavljaju protok pljeve.

Materijal se rasipa i ne sječka

OUO6075,00049BE-A5-31MAY18

Općenite informacije o otkosu (intermediate/deluxe ostaci)



H124423—UN—30MAY18

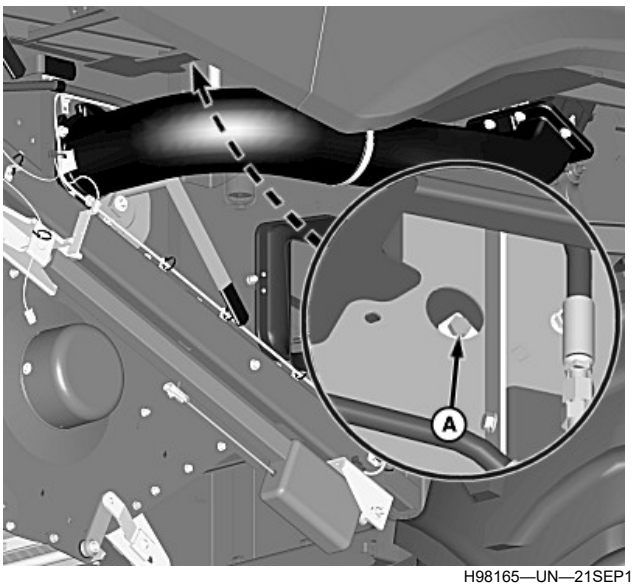
Stvaranje otkosa intermediate/deluxe

NAPOMENA: Pune strelice predstavljaju protok slame. Strelice sa crticama predstavljaju protok pljeve.

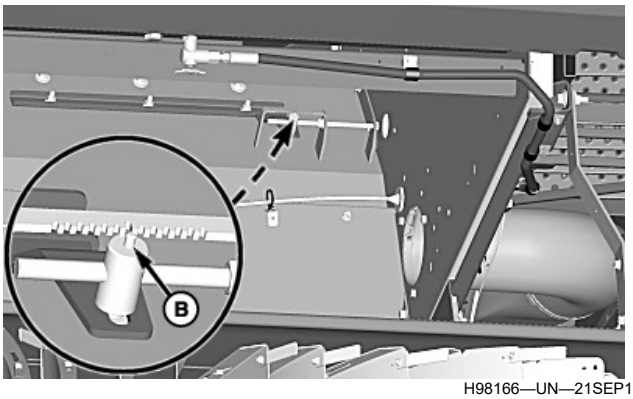
- Sječkalicu podignite do kraja. Pogledajte Prekidač za podešavane sječkalice kasnije u ovom poglavlju.
- Prebacite pogon sječkalice u neutralan položaj. Pogledajte Brzine pogona sječkalice—Mijenjanje kasnije u ovom poglavlju.

OUO6075,00049B9-A5-18JUN18

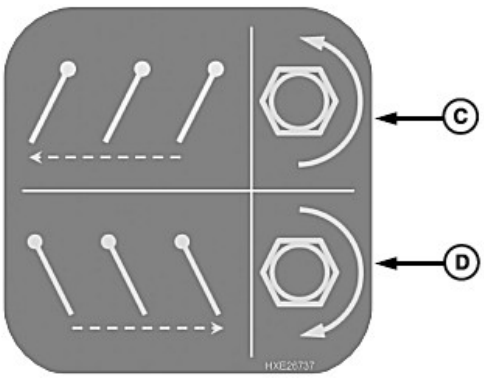
Lopatice razdjelnika usjeva—Podešavanje



H98165—UN—21SEP10



H98166—UN—21SEP10



H98708—UN—19OCT10

A—Vijak s glavom
B—Indikator
C—Suprotno od smjera okretanja kazaljke na satu
D—U smjeru kretanja kazaljke na satu

POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Okretanjem vijka s kapicom (A) podešava se indikator (B) i pokreću lopatice razdjelnika usjeva.

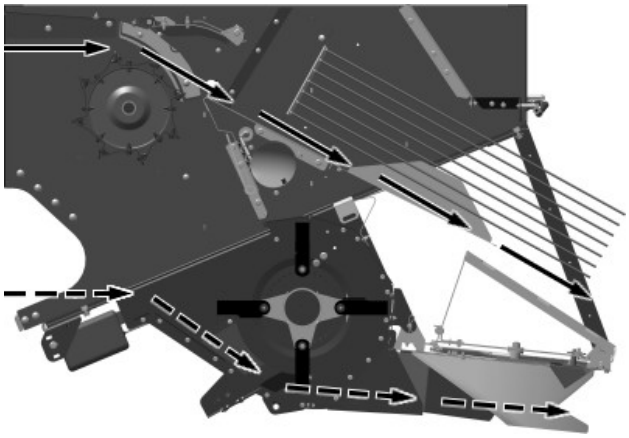
- Suprotno od smjera kazaljke na satu (C) - pokreće lopatice u lijevu stranu stroja.

- U smjeru kazaljke na satu (D) - pokreće lopatice u desnu stranu stroja.

NAPOMENA: Podešavajte lopatice sve dok se usjev ravnomjerno ne rasporedi po širini stroja.

OUO6075,00009CD-A5-17NOV10

Općenite informacije o otkosu (premium ostaci)



H118033—UN—05APR16

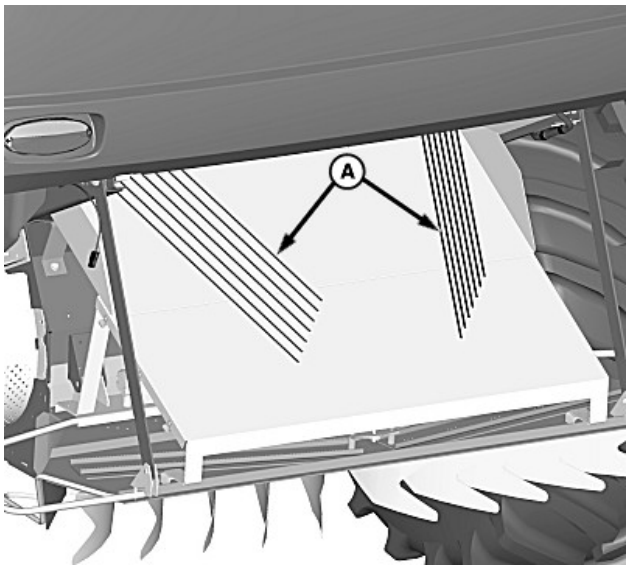
Premium otkos

NAPOMENA: Pune strelice predstavljaju protok slame. Strelice sa crticama predstavljaju protok pljeve.

- Za otkos slame i rasipanje pljeve otvorite vrata za sječkanje i izbacivanje (model Premium). Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć aplikacije za upravljanje ostacima ili Pomoć za vozačevo mjesto.
- Ako se žanju usjevi s niskom slamom, spustite odbojnik klipa u položaj za kukuruz. Dodatne informacije potražite u odlomku Razdjelnik usjeva u ovom poglavlju.

OUO6075,00046FF-A5-05APR17

Grablje za okretanje otkosa



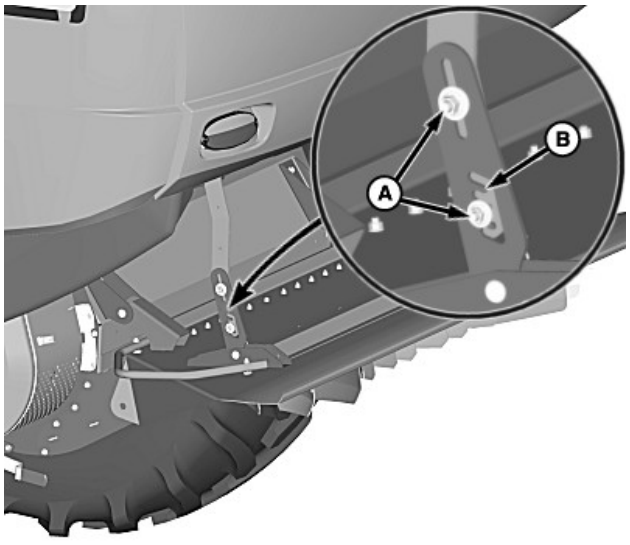
H98368—UN—30SEP10

A—Grablje za okretanje

Grablje za okretanje (A) koriste se za okretanje rezane slame u uži otkos.

OUO6075,0004700-A5-05APR17

Ploča za ostatke – Podešavanje (deluxe ostaci)



H98131—UN—20SEP10

A—Vijci s kapicom (4 kom.)
B—Urezi

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

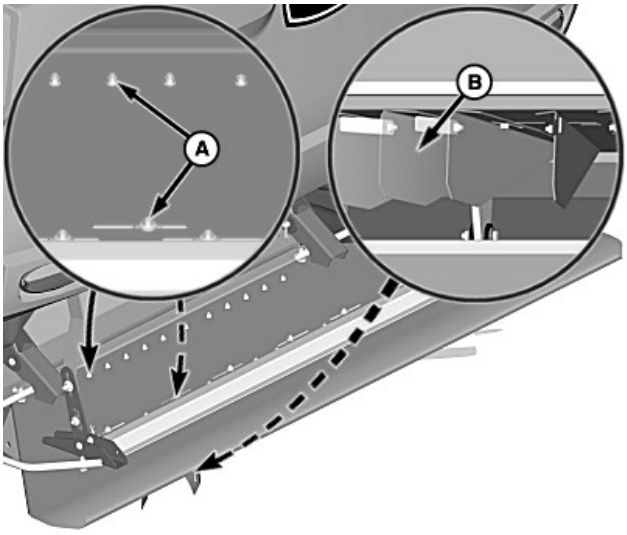
Otpustite vijke s kapicom (A) s obje strane ploče za ostatke.

Podesite ploču za ostatke po utorima (B) prema gore ili prema dolje, kako biste mogli kontrolirati širinu slame.

Zategnite vijke s kapicom na obje strane ploče za ostake tako da se zabrave u položaju.

SS43267,000060A-A5-04JUN15

Lopatice ploče za ostatke (ručno podešavanje) – Podešavanje (deluxe ostaci)



H98133—UN—20SEP10

A—Matice
B—Lopatica ploče za ostatke

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Podešavanja lopatice ploče za ostatke mogu se obaviti ako tvorničke postavke ne stvaraju dovoljnu širinu raspršivanja ili ravnomjernu raspodjelu.

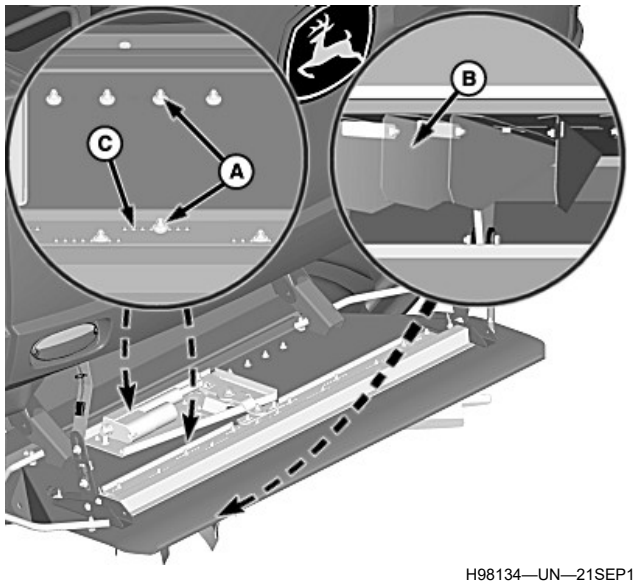
Lopatice ploče za ostatke su tvornički podešene za platforme od 9,1 m (30 ft.).

Otpustite matice (A) i podesite lopatice ploče za ostatke (B) koliko je potrebno za kontrolu rasporeda širine slame. Pogledajte Lopatice ploče za ostatke (ručno podešavanje) – Tvorničke postavke kasnije u ovom poglavlju.

Zategnite matice i ponovite postupak onoliko puta koliko je potrebno na preostalim lopaticama ploče za ostatke.

SS43267,000060B-A5-04JUN15

Lopatice ploče za ostatke (električni motorić) – prilagođavanje (deluxe ostaci)



H98134—UN—21SEP10

A—Matice
B—Lopatica ploče za ostatke
C—Otvori

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Lopatice ploče za ostatke mogu se prilagođavati ako tvorničkim postavkama nije zadana dostatna širina raspršivanja ili ravnomjerna distribucija.

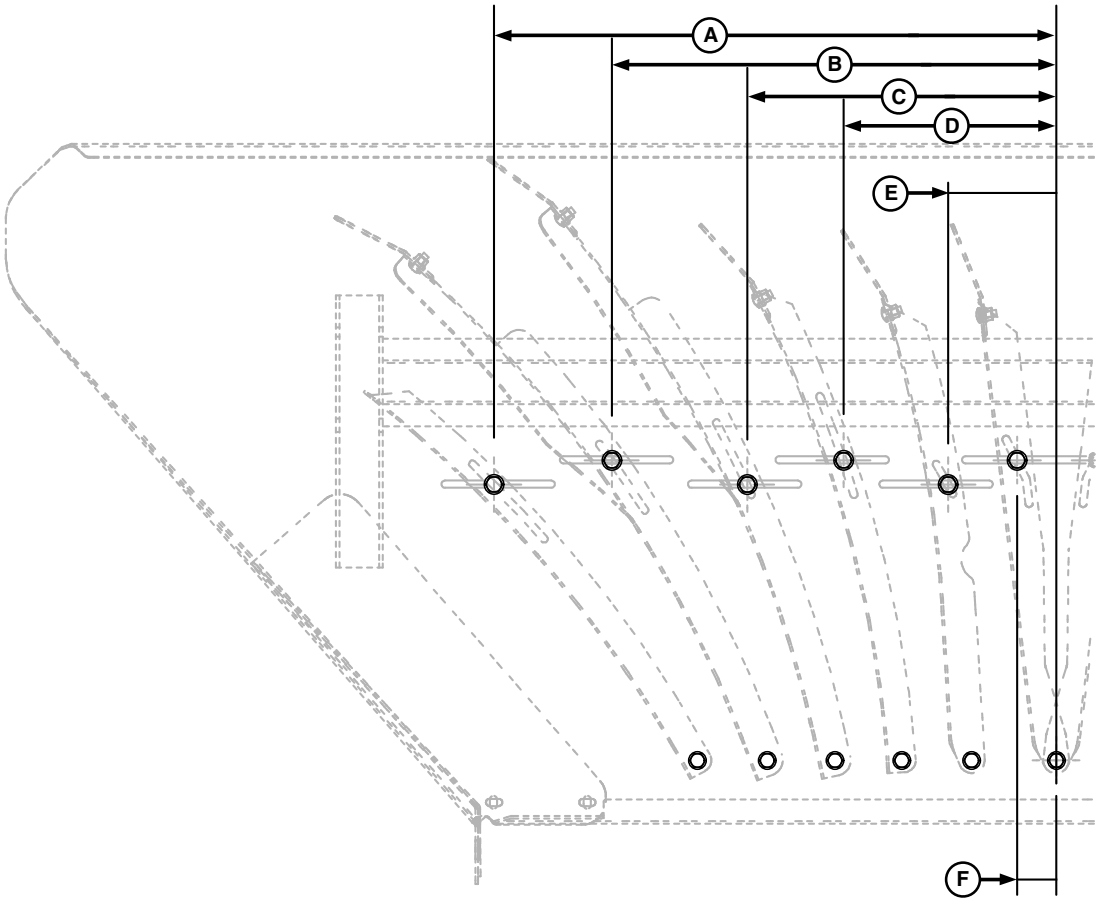
Lopatice ploče za ostatke tvornički su postavljene za platforme od 9,1 m (30 ft).

Otpustite matice (A) i namjestite lopaticu ploče za ostatke (B) na različite otvore (C) ako je potrebno kako biste regulirali širinu rasipanja slame. Pogledajte odlomak Lopatice ploče za ostatke (električno namještanje) – tvorničke postavke kasnije u ovom poglavlju.

1. Zategnite matice na lopaticama ploče za ostatke.
2. Otpustite maticu za jedan cijeli okretaj na prednjem dijelu lopatice ploče za ostatke.
3. Otpustite maticu za 1 – 1/2 okretaja na stražnjem dijelu lopatice ploče za ostatke.
4. Provjerite pomiče li se jednostavno lopatica ploče za ostatke.
5. Ponovite prema potrebi na preostalim lopaticama ploče za ostatke

OUO6075,0004702-A5-05APR17

Lopatice ploče za ostatke (ručno podešavanje) – Tvorničke postavke (deluxe ostaci)



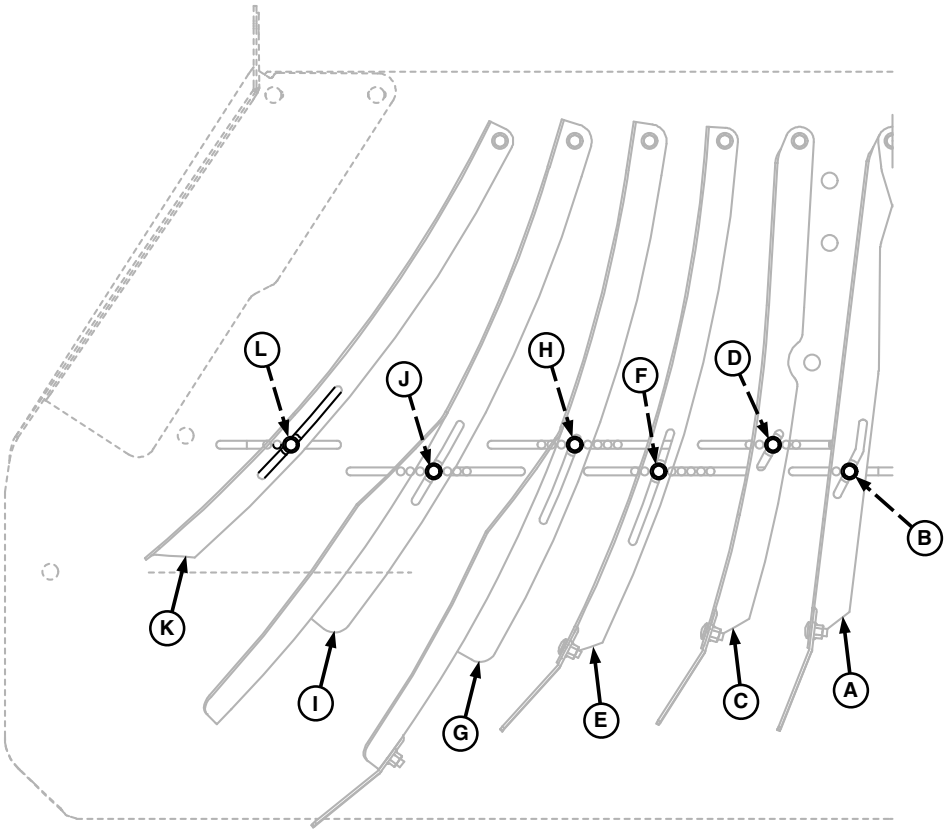
H100407—UN—23FEB11

Postavke lopatice ploče za ostatke za platforme od 9,1 m (30 ft.) (Pogled iznad ploče za ostatke)

A—693 mm (27,3 in.)
B—548 mm (21,6 in.)
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10,3 in.)
E—133 mm (5,2 in.)
F—48 mm (1,9 in.)

SS43267,000060D-A5-04JUN15

Lopatice ploče za ostatke (električno podešavanje) – Tvorničke postavke (deluxe ostaci)



H100408—UN—23FEB11

Postavke lopatice ploče za ostatke za platforme od 9,1 m (30 ft.) (Pogled ispod ploče za ostatke)

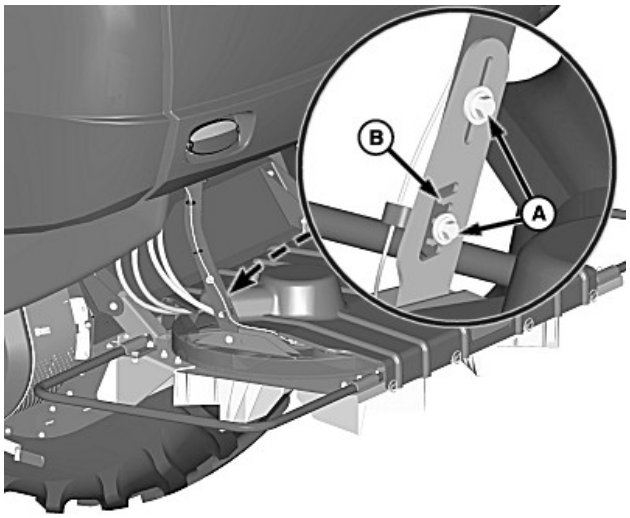
A—Lopatica 1
B—Drugi otvor
C—Lopatica 2
D—Treći otvor
E—Lopatica 3
F—Šesti otvor
G—Lopatica 4
H—Peti otvor
I—Lopatica 5
J—Četvrti otvor
K—Lopatica 6
L—Prvi otvor

NAPOMENA: Prilikom namještanja lopatica ploče za ostatke, otvori se nalaze od središta ploče za ostatke prema van.

Ako želite uzorak širine raspršavanja od 7,6 m (25 ft), dodatne informacije o kompletu iz dodatne opreme potražite kod lokalnog distributera John Deere.

SS43267,000060E-A5-04JUN15

Ploča za ostatke PowerCast™ – prilagođavanje (opcijski)



H98132—UN—20SEP10

A—Vijci s kapicom (upotrijebljeno ih je 4)
B—Urezi

POZOR: Nitko ne smije stajati iza sječkalice u radu. Prije prilagođavanja isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Za najbolje performanse ploča za ostatke PowerCast™ treba uvijek raditi na ravnini ili paralelno s tlom. Ovisno o kombinaciji guma, možda će trebati podići ili spustiti ploču za ostatke.

Parkirajte stroj na ravnu podlogu.

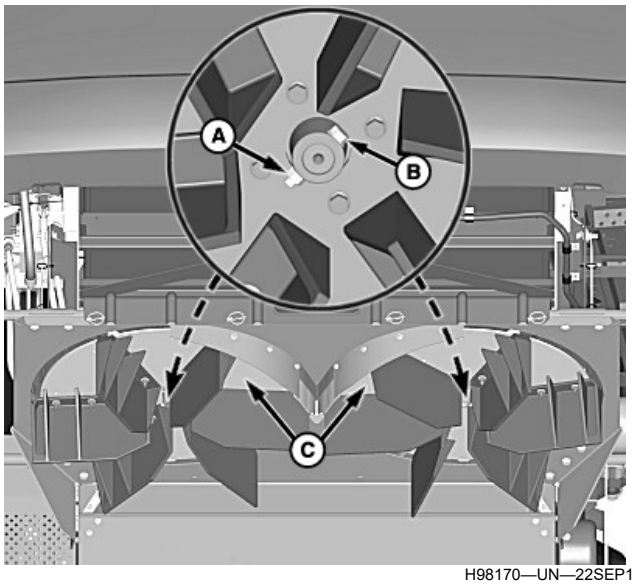
Otpustite vijke s kapicom (A) s obje strane ploče za ostatke PowerCast™.

Namjestite ploču za ostatke PowerCast™ prema gore ili prema dolje u utorima (B) kako biste poravnali ploču za ostatke PowerCast™.

Zategnite vijke s kapicom s obuje strane ploče za ostatke PowerCast™ tako da se zabrave u mjestu.

OUO6075,0004701-A5-05APR17

Oštrica ploče za ostatke PowerCast™ – zamjena (opcijski)



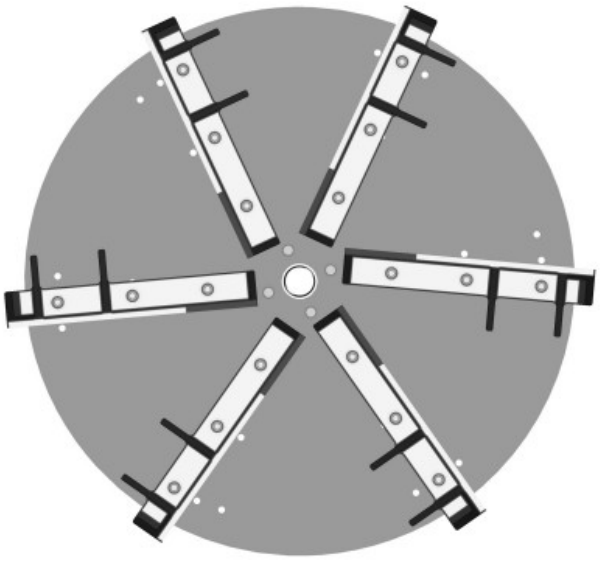
H98170—UN—22SEP10

A—Matica za blokiranje
B—Vijak s kapicom
C—Sklopovi diska rasipača

POZOR: Sklopovi diska teže približno 13 kg (29 lb).

VAŽNO: Sklopovi diskova nalaze se s lijeve i s desne strane. Označite položaj sklopa diskova prije skidanja.

Izvadite maticu za blokiranje (A) i vijak s kapicom (B) iz sklopa diska rasipača (C).



H98171—UN—22SEP10

VAŽNO: Prilikom zamjene istrošenih ili oštećenih oštrica, obavezno istodobno zamijenite oštrice na suprotnim stranama diska za održavanje rotacijske ravnoteže diska.

PowerCast je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Oštrice su okrenute prema uzorcima naizmjeničnog otvora kako bi se postiglo najbolje raspršivanje materijala. Provjerite jesu li zamjenske oštrice vraćene u iste otvore iz kojih su ranije skinute.

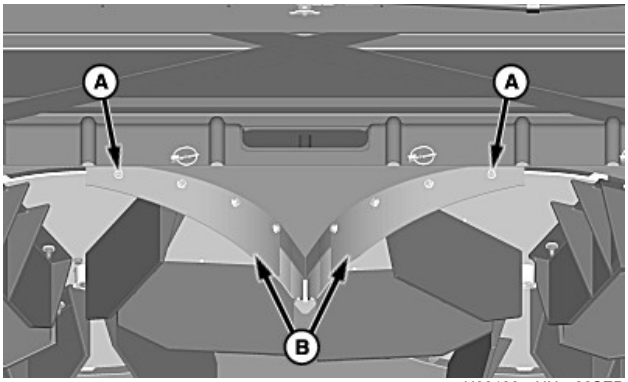
Postavite zamjenske oštrice ako je potrebno i zategnite metalne dijelove prema tehničkim specifikacijama.

Tehnički podaci

Metalni dijelovi oštrice—Zatezni moment	22 N·m (16 lb·ft)

OUO6075,0004706-A5-05APR17

Stražnji pokrovi ploče za ostatke PowerCast™ (opcijski)



H98180—UN—22SEP10

A—Mehanički dio (upotrijebljeno ih je 8)
B—Stražnji pokrovi

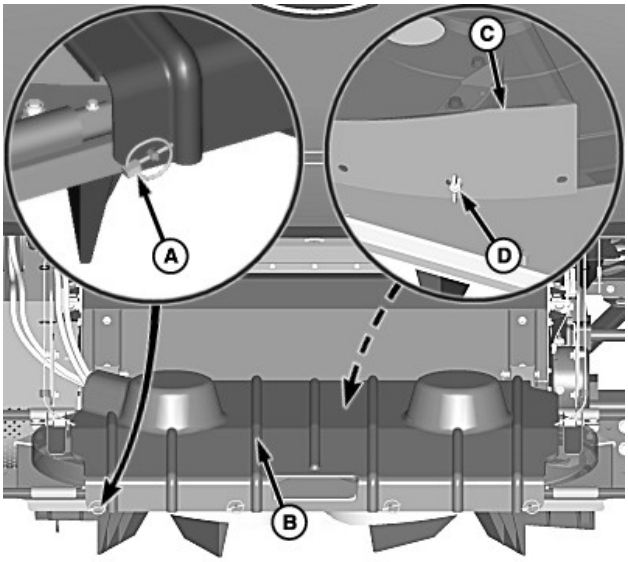
NAPOMENA: Treba ukloniti pokrove kako bi se raspršivalo više materijala prema sredini stroja prilikom žetve u otežanim ili teškim uvjetima slame.

Prednji i stražnji pokrov moraju uvijek biti postavljeni kako bi se pružila optimalna raspodjela materijala kod žetve kukuruza.

Položaj za rad u polju

Pokrovi se upotrebljavaju za upravljanje raspodjelom ostataka na šire platforme.

Postavite stražnje pokrove (B) iza zavarene trake kao što je prikazano na slici i učvrstite ih mehaničkim dijelovima (A).



H98181—UN—22SEP10

A—Brzospojni zatici
B—Zaštita
C—Stražnji pokrovi
D—Krilna matica

Pospremljeni položaj

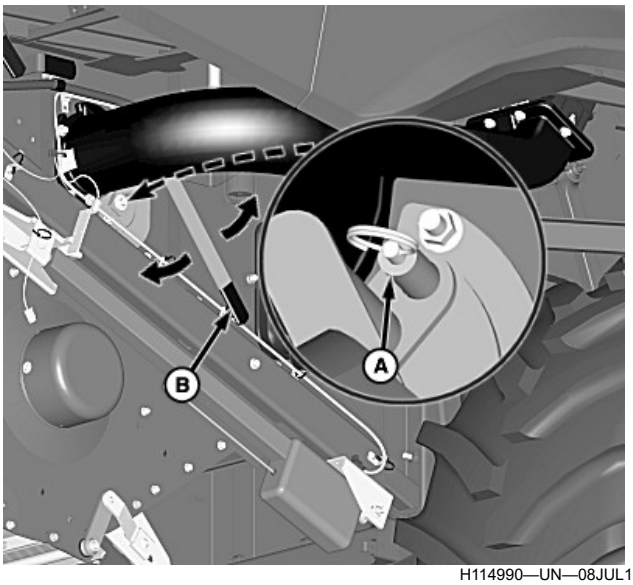
Skinite i pričvrstite brzospojne zatike (A) i zaštitu (B).

Postavite stražnje pokrove (C) na zavareni usadni vijak kao što je prikazano i učvrstite ih krilnom maticom (D).

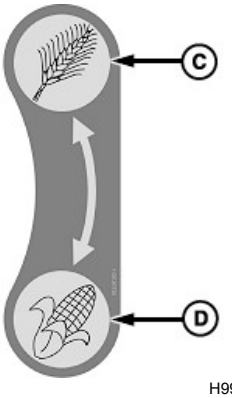
Postavite zaštitu i brzospojne zatike koje ste ranije skinuli.

OUO6075,0004707-A5-05APR17

Razdjelnik usjeva



H114990—UN—08JUL15



H99171—UN—23NOV10

A—Zatik za zabravljenje
B—Ručica razdjelnika usjeva
C—Položaj za mala zrna
D—Položaj za velika zrna

VAŽNO: Kako bi se spriječile osobne ozljede ili oštećenje stroja nemojte pomicati ručicu razdjelnika usjeva dok je stroj u radu.

Položaj za mala zrna (C):

Povucite zatik za zabravljenje (A) i pomaknite ručicu razdjelnika (B) u "GORNJI" položaj. Ručica razdjelnika usjeva treba biti u “GORNJEM” položaju za vrijeme servisiranja rešeta za čišćenje.

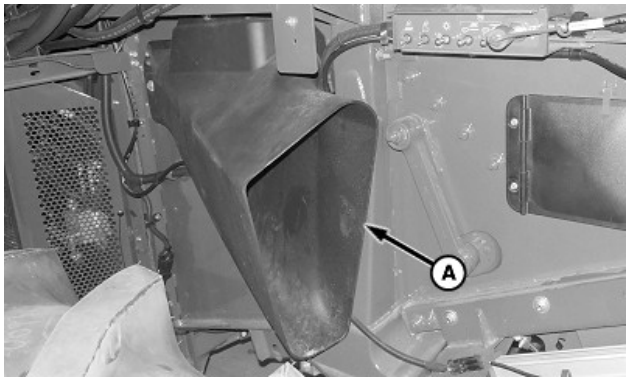
Položaj za velika zrna (D):

NAPOMENA: Prilikom žetve kukuruza ili suncokreta ručica razdjelnika usjeva mora biti u “DONJEM” položaju.

Povucite zatik za zabravljenje (A) i pomaknite ručicu razdjelnika usjeva (B) u “DONJI” položaj. Razdjelnik usjeva štiti rešeto za čišćenje od oštećenja tako što sprječava materijal da ne padne prema naprijed.

SS43267,000067D-A5-08JUL15

Zračni prolazi



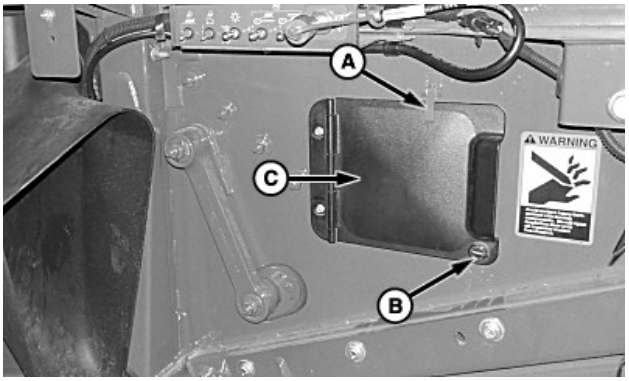
H115835—UN—08SEP15

A—Zračni prolaz

Zračni prolaz (A) s obje strane bočne ploče razdjelnika omogućuje čišćenje rešeta za čišćenje i dovod zraka, osobito kada radi na maloj brzini. Ovisno o uvjetima žetve, kvaliteta spremnika zrna može se povećati, a prašina u dostavnoj komori smanjiti.

OUO6075,000417A-A5-11APR16

Ploča poda overshot bitera (ako je stroj opremljen) – uklanjanje (premium ostaci)



H115544—UN—20AUG15

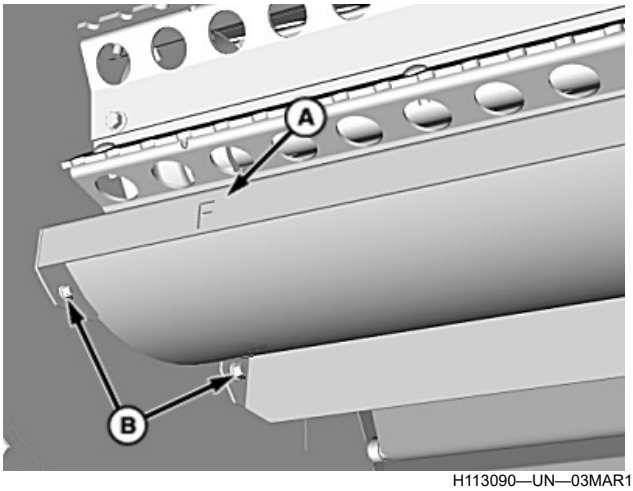
A—Kopča
B—Blokada
C—Vrata za pristup rešetu za čišćenje

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

NAPOMENA: Za dodatne informacije o ploči poda overshot bitera posjetite zastupnika tvrtke John Deere.

Ploča poda overshot bitera mora biti postavljena za kukuruz/velika zrna i skinuta za mala zrna.

1. Otvorite kopču (A) i okrenite zapor (B) kako biste otvorili pristupna vratašca rešeta za čišćenje (C).



H113090—UN—03MAR15

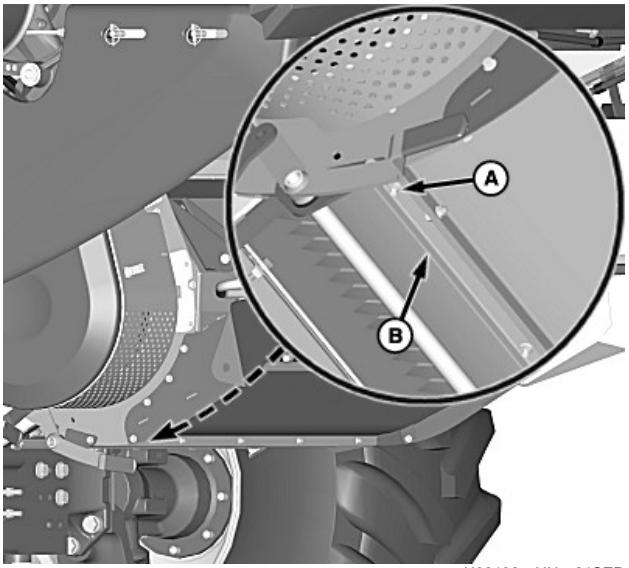
A—Ploča poda overshot bitera
B—Vijak s kapicom i matica (2 kom.)

NAPOMENA: Za uklanjanje ploče poda overshot bitera potrebne su dvije osobe. Jedna osoba koja će pridržavati ploču poda overshot bitera i druga koja će skidati vijke s kapicom i matice.

2. Poduprite ploču poda overshot bitera (A) i skinite vijke s kapicom i matice (B) s obje strane stroja.
3. Zatvorite pristupna vratašca i učvrstite ih zaporom i kopčom.

OUO6075,0004E91-A5-23JUN20

Upravljačka polugica sječkalice (opcija)



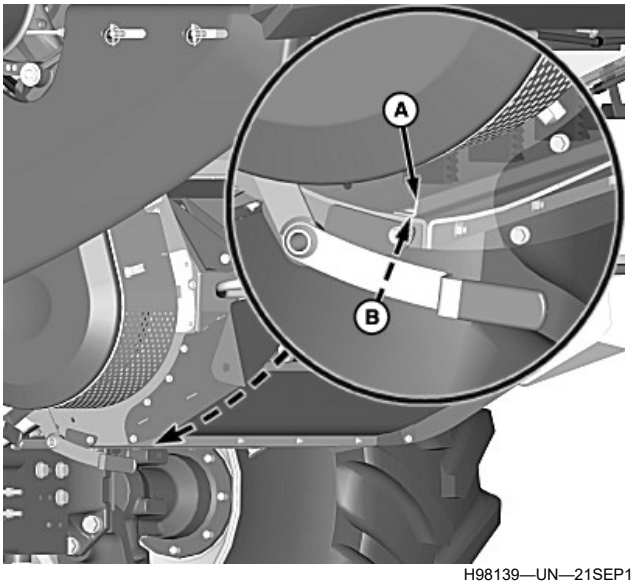
H98138—UN—21SEP10

A—Hardver
B—Upravljačka polugica

VAŽNO: Za vrijeme žetve kukuruza upravljačka polugica mora se skinuti i staviti u pospremljeni položaj. Ako se upravljačka polugica ne skine, može doći do oštećenja dijelova odstranjivača pljeve.

Upravljačka polugica poboljšava kvalitetu rezanja, raspodjele i širinu raspršavanja u uvjetima oštre slame. Za dodatne informacije posjetite zastupnika John Deere proizvoda.

Skinite mehaničke dijelove (A) i upravljačku polugicu (B) s donje strane sječkalice.



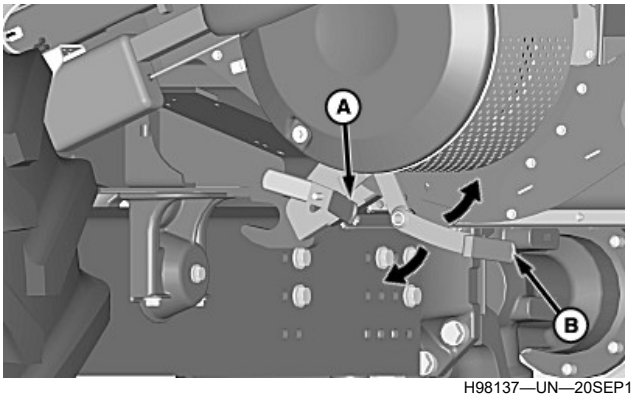
H98139—UN—21SEP10

A—Upravljačka polugica
B—Hardver

Podignite sječkalicu do kraja kako biste mogli postaviti upravljačku polugicu (A) na unutarnji dio sječkalice kao što je prikazano na slici i pričvrstite ju mehaničkim dijelovima (B).

OUO6075,00009BF-A5-21SEP10

Skupina nepomičnih noževa sječkalice (bez električnog pokretača) – namještanje



H98137—UN—20SEP10

Uključen položaj skupine noževa

A—Krilna matica
B—Ručka

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

VAŽNO: Skupina noževa mora biti potpuno isključena za kukuruz.

NAPOMENA: Sječkalica se može pokrenuti s isključenim noževima. Međutim, kvaliteta rezanja se smanjuje.

U položaju između aktiviranog i deaktiviranog postiže se optimalna potrošnja energije i zadovoljavajuća duljina rezanja.

Noževi se mogu namjestiti u bilo koji položaj. Položaj noževa određuje dužinu rezanja materijala.

Uključen položaj skupine noževa:

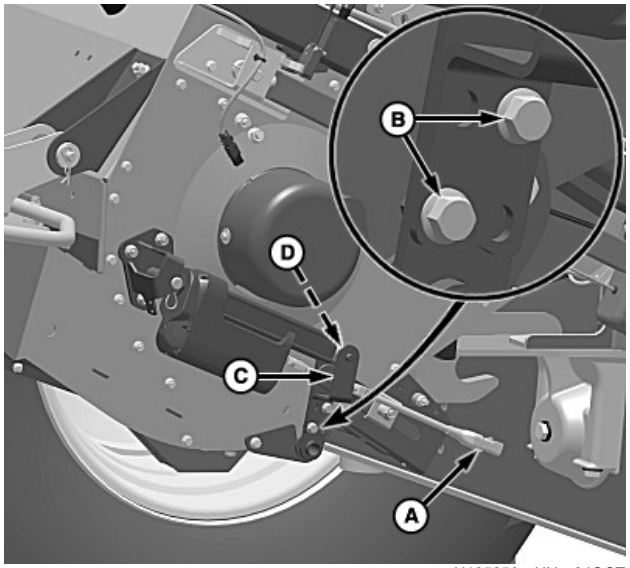
1. Popustite krilnu maticu (A) na sječkalici.
2. Pomičite ručicu za podešavanje (B) prema dolje dok skupina noževa ne bude na vrhu proreza za podešavanje.
3. Zategnite krilnu maticu kako biste zabravili skupinu noževa u položaju.

Isključen položaj skupine noža:

1. Popustite krilnu maticu (A) na sječkalici.
2. Pomičite ručicu za podešavanje (B) prema gore dok skupina noževa ne bude na dnu proreza za podešavanje.
3. Zategnite krilnu maticu kako biste zabravili skupinu noževa u položaju.

OUO6075,0004BAF-A5-30MAY19

Skupina nepomičnih noževa sječkalice (električni pokretač) – uklanjanje (ako je u opremi stroja)

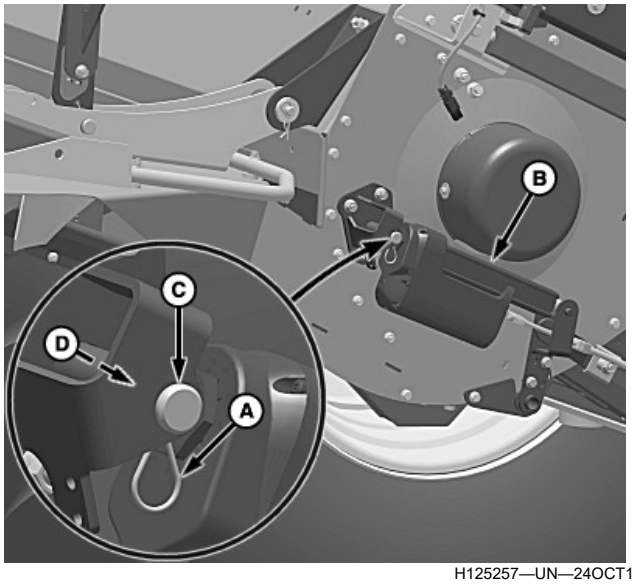


H125256—UN—24OCT18

A—Električni priključak
B—Vijak s kapicom (2 kom.)
C—Nosač
D—Podloška (2 kom.)

⚠ POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

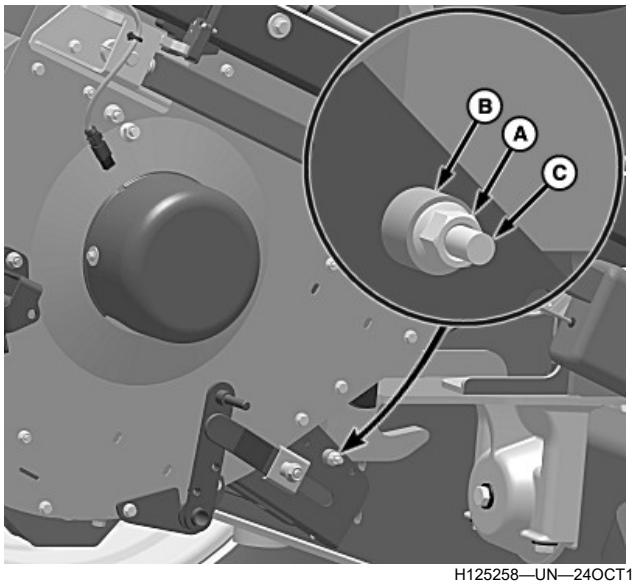
1. Odspojite električni priključak (A).
2. Uklonite vijke s kapicom (B), nosač (C) i podloške (D).



H125257—UN—24OCT18

A—Opružni zatik
B—Pokretač
C—Zatik
D—Podloška

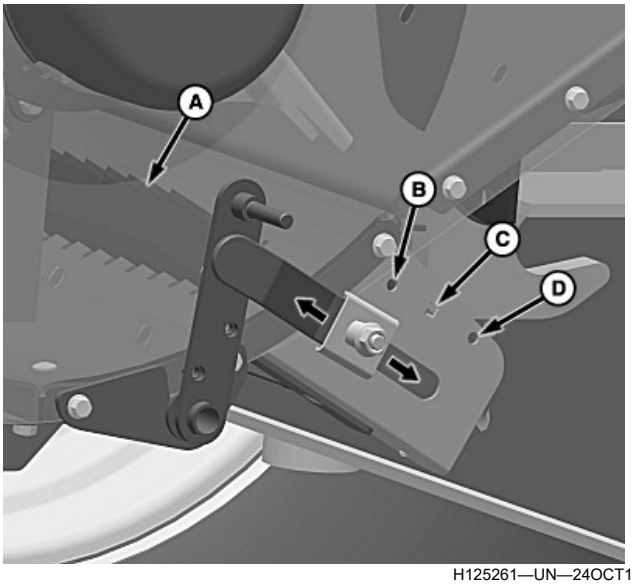
3. Uklonite opružni zatik (A).
4. Dok podupirete pokretač (B), uklonite zatik (C) i podlošku (D).
5. Uklonite pokretač iz sječkalice.



H125258—UN—24OCT18

A—Matica (2 kom.)
B—Razmačnik (2 kom.)
C—Vijak s kapicom (2 kom.)

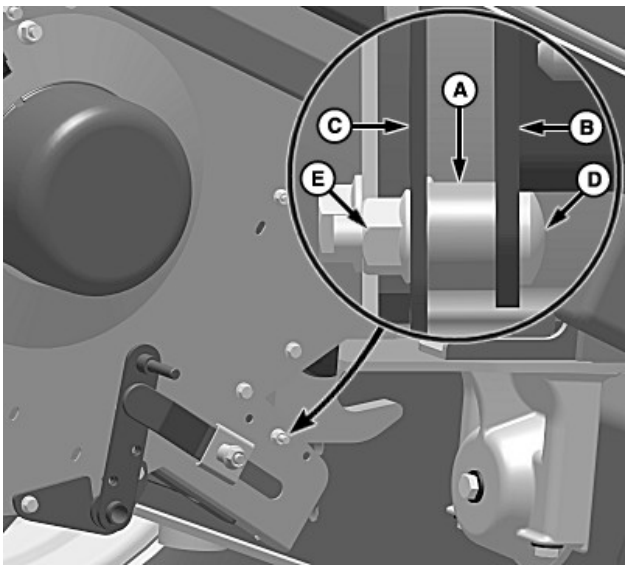
6. Uklonite maticu (A), razmačnik (B) i vijak s kapicom (C) s obje strane stroja.



H125261—UN—24OCT18

A—Skupina noževa
B—Rupa (100 % umetnuto)
C—Rupa (50 % umetnuto)
D—Rupa (0 % umetnuto)

7. Poravnajte skupinu noževa (A) sa željenim rupama (B – D) u bočnu ploču na obje strane stroja.
   - Rupa (B) - skupina noževa 100 % umetnuta.
   - Rupa (C) - skupina noževa 50 % umetnuta.
   - Rupa (D) - skupina noževa 0 % umetnuta.



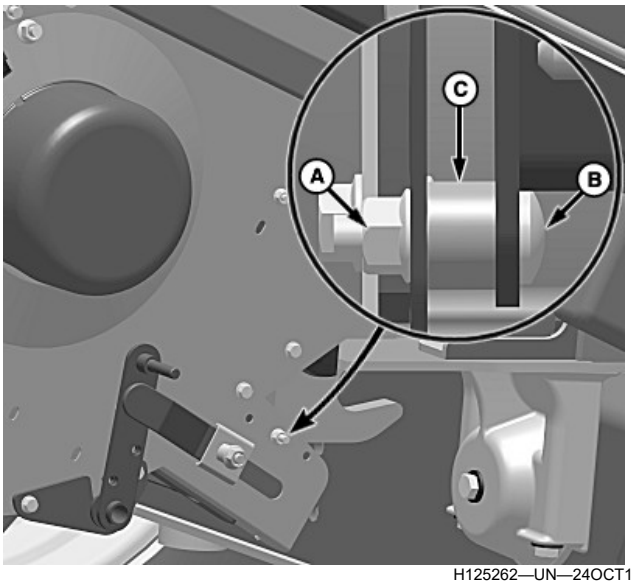
H125260—UN—24OCT18

A—Razmačnik (2 kom.)
B—Skupina noževa
C—Bočna ploča
D—Vijak s kapicom (2 kom.)
E—Matica (2 kom.)

8. Postavite prethodno uklonjeni razmačnik (A) između skupine noževa (B) i bočne ploče (C) s obje strane stroja.
9. Postavite prethodno skinuti vijak s kapicom (D) i maticu (E) s obje strane stroja.

OUO6075,0004BAE-A5-30MAY19

Skupina nepomičnih noževa sječkalice (električni pokretač) – postavljanje (ako je u opremi stroja)

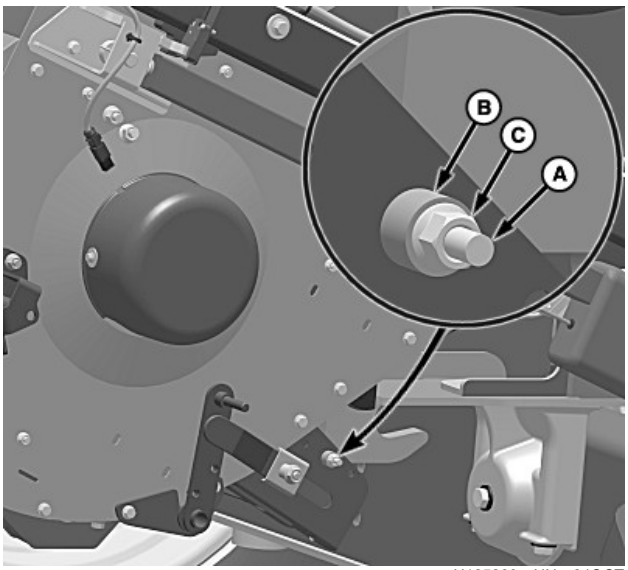


H125262—UN—24OCT18

A—Matica
B—Vijak s kapicom
C—Razmačnik

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

1. Uklonite maticu (A), vijak s kapicom (B) i razmačnik (C) s obje strane stroja.

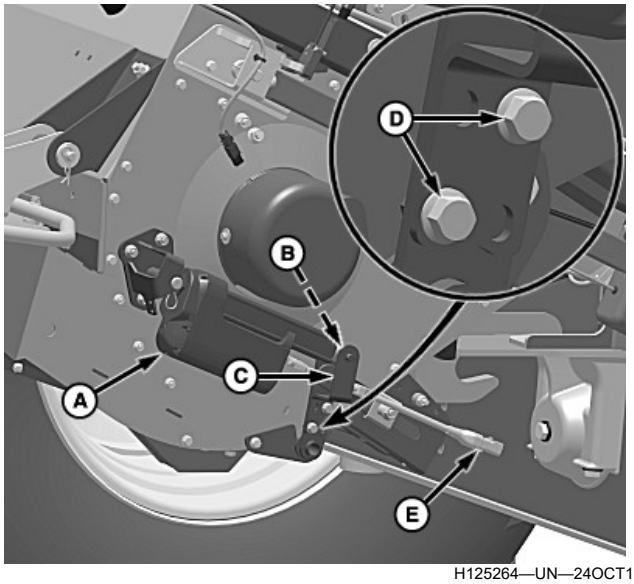


H125263—UN—24OCT18

A—Vijak s kapicom (2 kom.)
B—Razmačnik (2 kom.)

C—Matica (2 kom.)

2. Ugradite vijak s kapicom (A), razmačnik (B) i maticu (C) u rupu položaja za spremanje na obje strane stroja.



H125264—UN—24OCT18

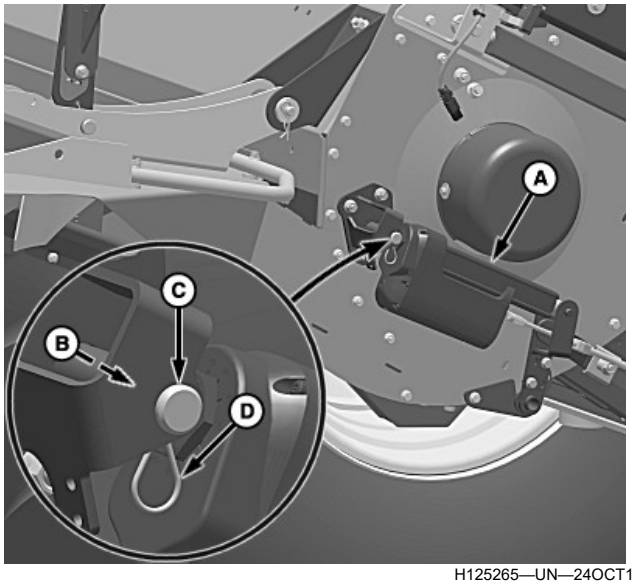
A—Pokretač
B—Podloška (2 kom.)
C—Nosač
D—Vijak s kapicom (2 kom.)
E—Električni priključak

3. Postavite pokretač (A) kako je prikazano.
4. Ugradite podloške (B) između pokretača i nosača (C) i pričvrstite ih vijcima s kapicom (D).
5. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Zavrtnji—Zatezni moment. . . . . 40 Nm (30 lb·ft)

6. Priključite električni priključak (E) u kabelski snop ožičenja stroja.



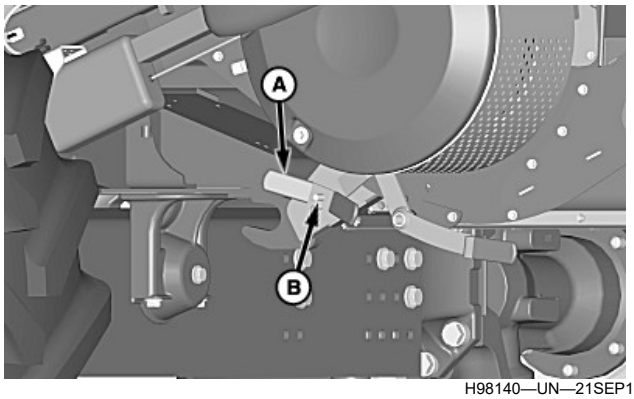
H125265—UN—24OCT18

A—Pokretač
B—Podloška
C—Zatik
D—Opružni zatik

7. Podižite skupinu noževa sve dok se pokretač (A) ne poravna s rupom u nosaču.
8. Ugradite podlošku (B) između pokretača i nosača i pričvrstite zatikom (C) i opružnim zatikom (D) kako je prikazano.

OUO6075,0004BB0-A5-30MAY19

Nepomični noževi sječkalice (bez električnog pokretača) – zamjena



H98140—UN—21SEP10

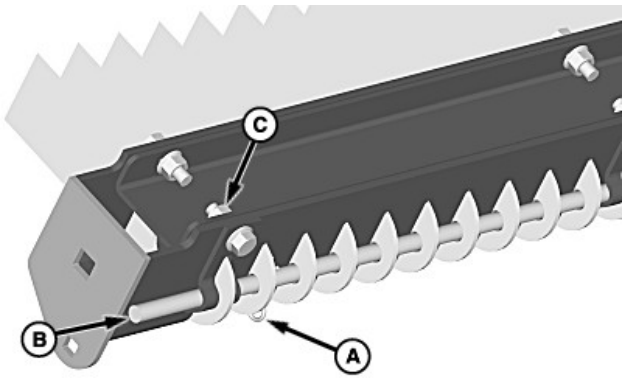
A—Krilna matica
B—Šipka za zatezanje

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ. Oštrice noževa su oštre.

1. Popustite krilnu maticu (A) na sječkalici.
2. Pomičite ručicu za podešavanje prema gore dok skupina noževa ne bude na dnu proreza za podešavanje.

NAPOMENA: Pričvrstite čahure na vanjskim krajevima skupine noževa za naknadno sklapanje.

3. Poduprite skupinu noževa i uklonite šipku za zatezanje (B) s desne strane stroja.



H126355—UN—21MAY19

A—Zatik
B—Sigurnosna šipka
C—Sigurnosna matica

4. Uklonite zatik (A) sa sigurnosne šipke (B).
5. Popustite sigurnosne matice (C) na kopčama držeći sigurnosnu šipku.
6. Klizno pomičite sigurnosnu šipku dok ne oslobodi noževe koje treba zamijeniti.
7. Obrnuto okrenite noževe kako bi se još mogli koristiti ili ih zamijenite ih ako su istrošeni s obje strane.
8. Poravnajte sigurnosnu šipku s noževima.
9. Zategnite sigurnosne matice na kopčama i postavite zatik.

NAPOMENA: Ponovno postavite čahure na vanjskim krajevima skupine noževa.

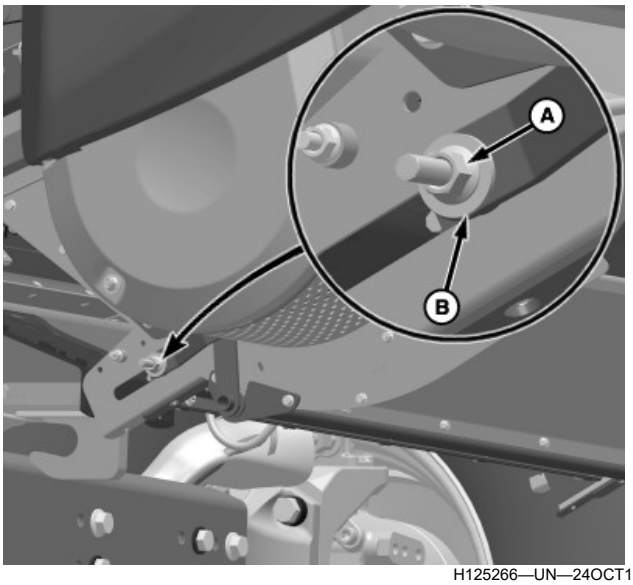
10. Postavite skupinu noževa i gurnite šipku za zatezanje s desne strane stroja.
11. Postavite krilnu maticu i podesite skupinu noževa u željeni položaj.

VAŽNO: Skupina noževa mora biti potpuno isključena za kukuruz.

12. Zategnite krilnu maticu kako biste zabravili skupinu noževa u položaju.

OUO6075,0004BAD-A5-21MAY19

Nepomični noževi sječkalice (električni pokretač) – zamjena

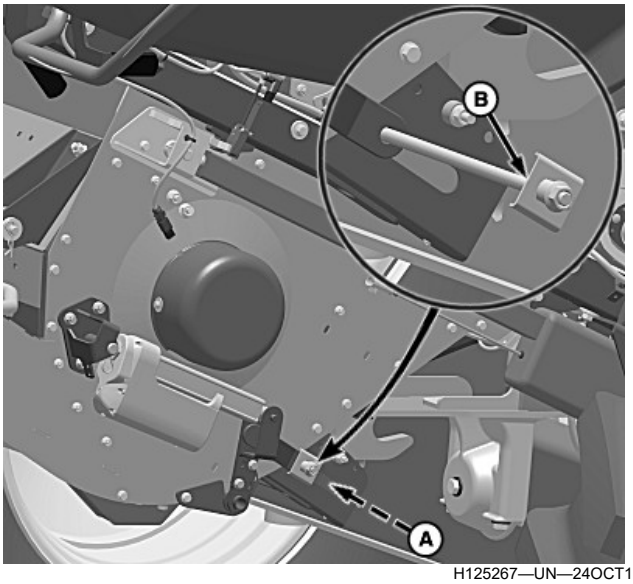


H125266—UN—24OCT18

A—Matica
B—Podložak

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ. Oštrice noževa su oštre.

1. Uklonite maticu (A) i podlošku (B) s lijeve strane skupine noževa.

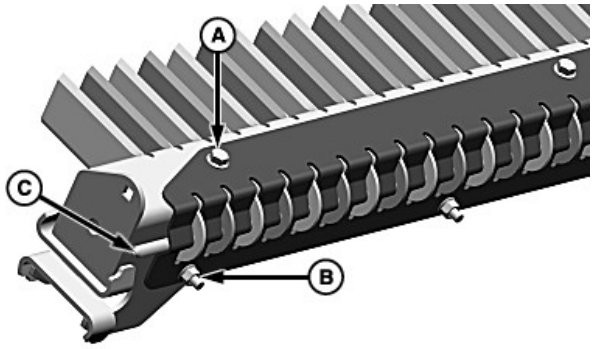


H125267—UN—24OCT18

A—Skupina noževa
B—Šipka za zatezanje

NAPOMENA: Pričvrstite čahure na vanjskim krajevima skupine noževa za naknadno sklapanje.

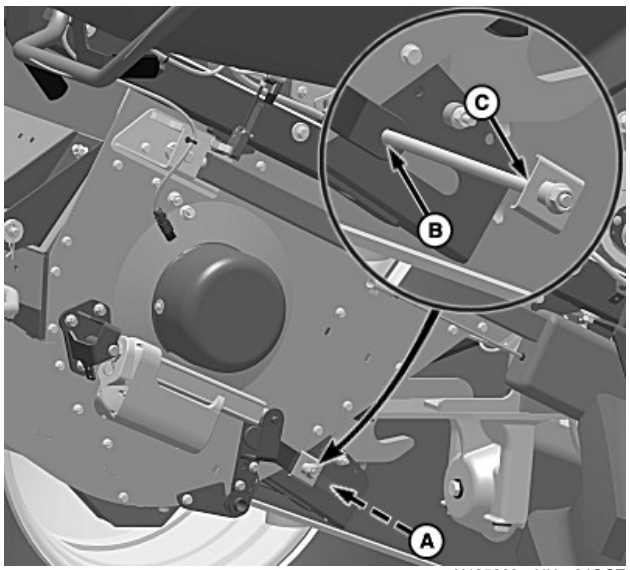
2. Dok podupirete skupinu noževa (A), uklonite šipku za zatezanje (B) s desne strane stroja.



H130611—UN—24JUN20

A—Vijak s kapicom
B—Vijak s kapicom i matica za blokiranje
C—Sigurnosna šipka

3. Po potrebi otpustite vijke s kapicom (A).
4. Prema potrebi otpustite vijke s kapicom i matice za blokiranje (B).
5. Klizno pomičite sigurnosnu šipku (C) dok ne oslobodi noževe koje treba zamijeniti.
6. Obrnuto okrenite noževe kako bi se još mogli koristiti ili ih zamijenite ih ako su istrošeni s obje strane.
7. Poravnajte sigurnosnu šipku s noževima.
8. Po potrebi pritegnite prethodno olabavljene vijke s kapicom i matice za blokiranje (B).
9. Po potrebi pritegnite prethodno olabavljene vijke s kapicom (A).



H125269—UN—24OCT18

A—Skupina noževa
B—Krak za namještanje
C—Šipka za zatezanje

10. Postavite skupinu noževa (A) i poravnajte otvor u kraku za namještanje (B) sa skupinom noževa.

NAPOMENA: Ponovno postavite čahure na vanjskim krajevima skupine noževa.

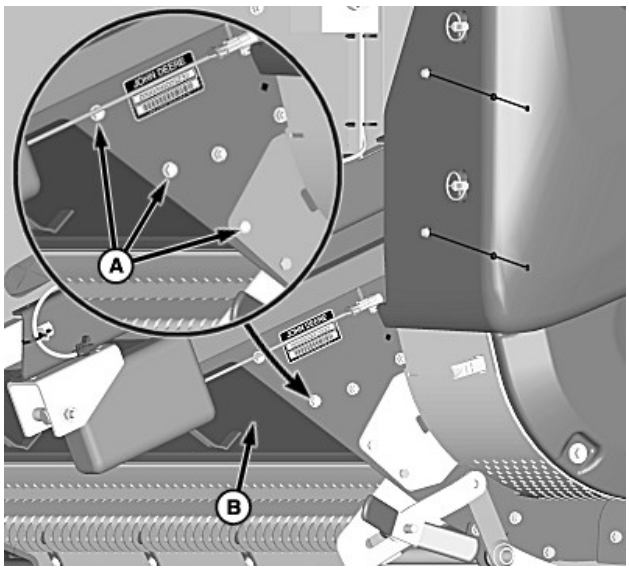
11. Gurnite šipku za zatezanje (C) s desne strane stroja.

VAŽNO: Skupina noževa mora biti potpuno isključena za kukuruz.

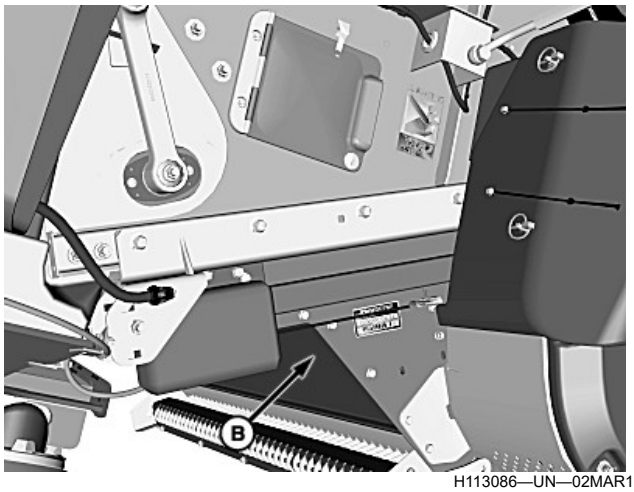
12. Na lijevoj strani stroja, postavite prethodno uklonjenu podlošku i pričvrstite prethodno uklonjenom maticom.

OUO6075,0004E9D-A5-08JUL20

Pristupna vratašca sječkalice



H113088—UN—03MAR15



H113086—UN—02MAR15

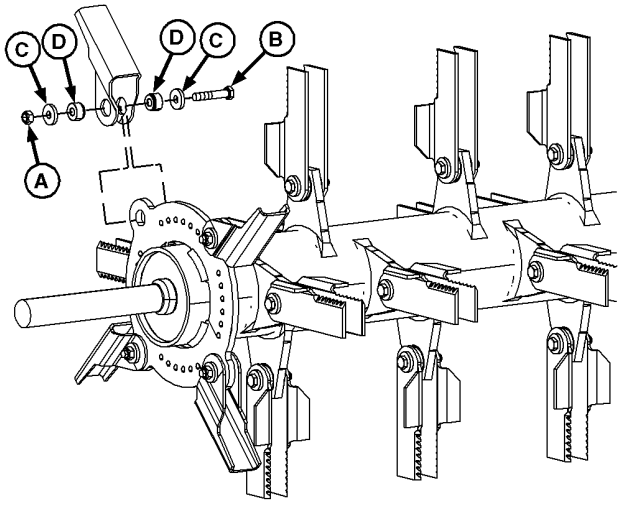
A—Vijak s kapicom (3 kom.)
B—Pristupna vratašca

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

1. Za skidanje pristupnih vratašca (B) treba skinuti vijke s kapicom (A) s obje strane sječkalice.
2. Ugradite pristupna vrata prije rukovanja strojem.

OUO6075,0004E90-A5-17JUN20

Oštrice sječkalice za fino rezanje – zamjena i konfiguriranje



H87281—UN—01AUG07

A—Protumatica
B—Zavrtanj
C—Podlošci
D—Ležajevi

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Prikazani rotor ilustrira primjere zamjene oštrice za obje vrste lopatica. Uvijek održavajte originalan tvornički isporučen uzorak oštrica.

Vanjske oštrice

NAPOMENA: Ako radi pregleda skidate oštrice ili čahure, obavezno ponovno postavite oštrice na ISTI nosač s kojeg su skinute. To se MORA napraviti radi očuvanja ravnoteže. Dobro rješenje je obilježavanje svake oštrice prije skidanja.

Postavite nove vijke s kapicom i matice za blokiranje u istom smjeru kao prilikom uklanjanja za ugradnju ili zamjenu oštrica.

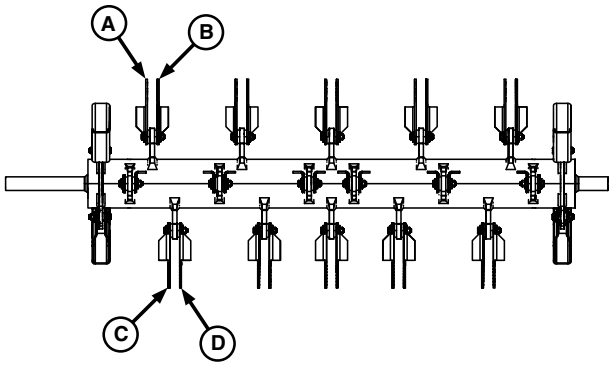
Skinite maticu za blokiranje (A), vijak s kapicom (B), podloške (C) i ležajeve (D).

NAPOMENA: Pregledajte i zamijenite ležajeve ako su se istrošili. Zamijenite matice za blokiranje i vijke s kapicom novim mehaničkim dijelovima.

Zamijenite oštrice i ležajeve. Postavite vijak s kapicom, podloške i maticu za blokiranje. Zategnite maticu prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Matica za blokiranje oštrice sječkalice—Zatezni moment.	65 N·m (48 lb·ft)



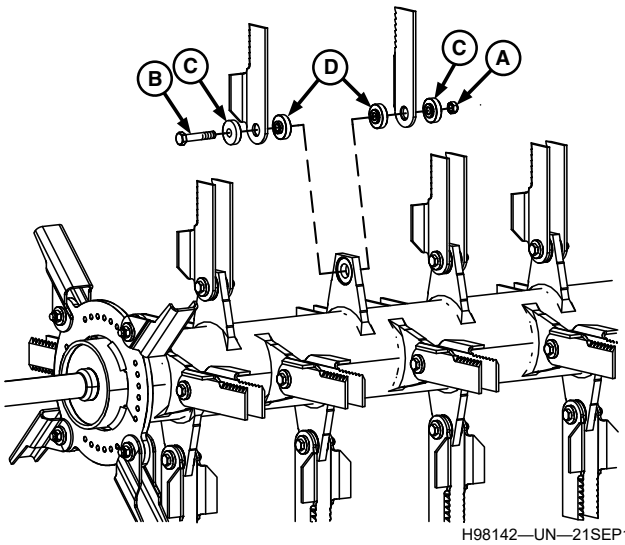
H107307—UN—22MAR13

A—D—Oštrice lopatice

Konfiguracija oštrice

VAŽNO: Ravnoteža sječkalice MORA se održati. Zamijenite OBJE oštrice na jednom nosaču i OBJE oštrice na nosaču na suprotnoj strani (180 stupnjeva). Za zamjenu jedne puknute oštrice MORAJU se postaviti četiri oštrice ili se sve oštrice mogu istovremeno zamijeniti. To se MORA napraviti radi očuvanja ravnoteže.

Ako je oštrica (A) slomljena, zamijenite oštrice (A – D).



H98142—UN—21SEP10

A—Protumatica
B—Zavrtanj
C—Ležajevi
D—Ležajevi

Unutarnje oštrice

NAPOMENA: Ako radi pregleda skidate oštrice ili čahure, obavezno ponovno postavite oštrice na ISTI nosač s kojeg su skinute. To se MORA napraviti radi očuvanja ravnoteže. Dobro rješenje je obilježavanje svake oštrice prije skidanja.

Postavite nove vijke s kapicom i matice za blokiranje u istom smjeru kao prilikom uklanjanja za ugradnju ili zamjenu oštrica.

Skinite maticu za blokiranje (A) i vijak s kapicom (B).

Skinite i provjerite ležajeve (C i D).

NAPOMENA: Pregledajte i zamijenite ležajeve ako su se istrošili. Zamijenite matice za blokiranje i vijke s kapicom novim mehaničkim dijelovima.

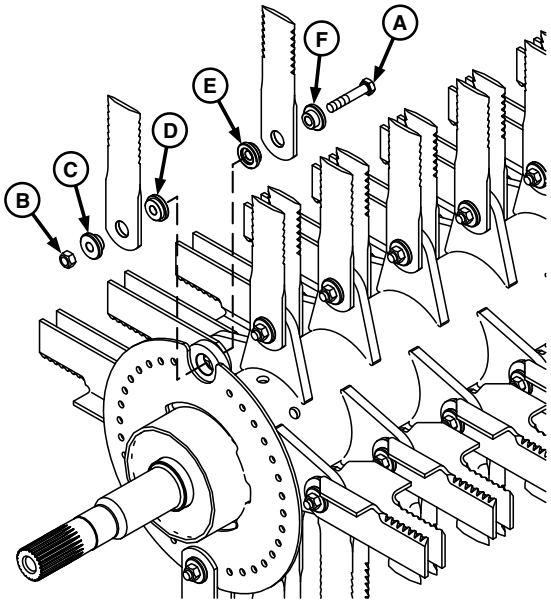
Zamijenite oštrice i ležajeve. Postavite vijak s kapicom i maticu za blokiranje. Zategnite maticu prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Matica za blokiranje oštrice sječkalice—Zatezni moment. . . . . 65 N·m (48 lb·ft)

OUO6075,0004928-A5-29MAR18

Oštrice sječkalice za izuzetno fino rezanje – zamjena i konfiguriranje



H99000—UN—12NOV10

A—Protumatica
B—Zavrtanj
C—Čahura
D—Čahura
E—Čahura
F—Čahura

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Na rotoru na slici prikazani su primjeri zamjene oštrice lopatice i ravne oštrice. Uvijek održavajte originalan tvornički isporučen uzorak oštrica.

Vanjske oštrice

NAPOMENA: Ako radi pregleda skidate oštrice ili čahure, obavezno ponovno postavite oštrice na ISTI nosač s kojeg su skinute. To se MORA napraviti radi očuvanja ravnoteže. Dobro rješenje je obilježavanje svake oštrice prije skidanja.

Postavite nove vijke s kapicom i matice za blokiranje u istom smjeru kao prilikom uklanjanja za ugradnju ili zamjenu oštrica.

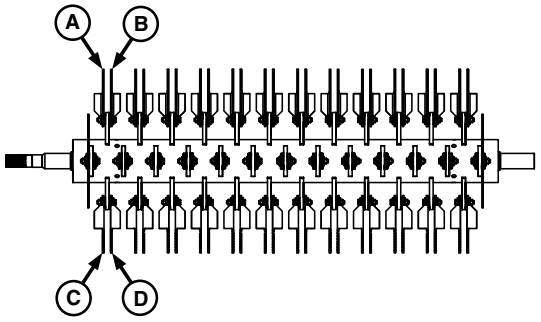
Skinite maticu za blokiranje (A), vijak s kapicom (B) i ležajeve (C, D, E, F).

NAPOMENA: Pregledajte i zamijenite ležajeve ako su se istrošili. Zamijenite matice za blokiranje i vijke s kapicom novim mehaničkim dijelovima.

Zamijenite oštrice i ležajeve. Postavite vijak s kapicom, podlošku, ležajeve i maticu za blokiranje. Zategnite maticu prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Matica za blokiranje oštrice sječkalice—Zatezni moment. . . . . 65 N·m (48 lb·ft)



H107308—UN—22MAR13

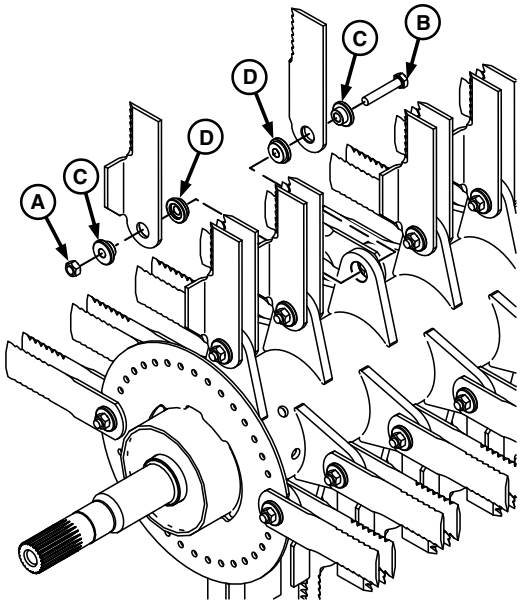
A—D—Oštrice lopatice

Konfiguracija oštrice

VAŽNO: Ravnoteža sječkalice MORA se održati. Zamijenite OBJE oštrice na jednom nosaču i OBJE oštrice na nosaču na suprotnoj strani (180 stupnjeva). Za zamjenu jedne puknute oštrice MORAJU se postaviti četiri oštrice ili se sve oštrice mogu istovremeno zamijeniti. To se MORA napraviti radi očuvanja ravnoteže.

Ako je oštrica (A) slomljena, zamijenite oštrice (A – D).

VAŽNO: Provjerite zazor između oštrica rotora i nepomičnih noževa tako da rukom okrećete rotor prije pokretanja sječkalice.



H99002—UN—12NOV10

A—Protumatica
B—Zavrtanj
C—Ležajevi
D—Ležajevi

Unutarnje oštrice

NAPOMENA: Ako radi pregleda skidate oštrice ili čahure, obavezno ponovno postavite oštrice na ISTI nosač s kojeg su skinute. To se MORA napraviti radi očuvanja ravnoteže. Dobro rješenje je obilježavanje svake oštrice prije skidanja.

Postavite nove vijke s kapicom i matice za blokiranje u istom smjeru kao prilikom uklanjanja za ugradnju ili zamjenu oštrica.

Skinite maticu za blokiranje (A) i vijak s kapicom (B).

Skinite i provjerite ležajeve (C i D).

NAPOMENA: Pregledajte i zamijenite ležajeve ako su se istrošili. Zamijenite matice za blokiranje i vijke s kapicom novim mehaničkim dijelovima.

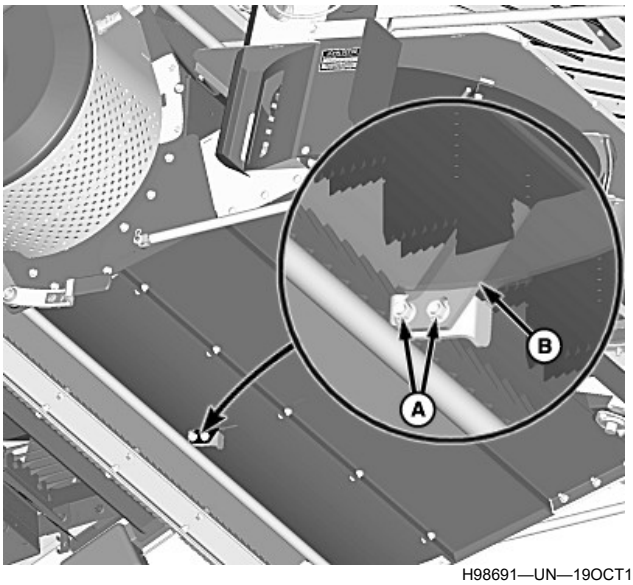
Zamijenite oštrice i ležajeve. Postavite vijak s kapicom i maticu za blokiranje. Zategnite maticu prema specifikacijama.

Tehnički podaci

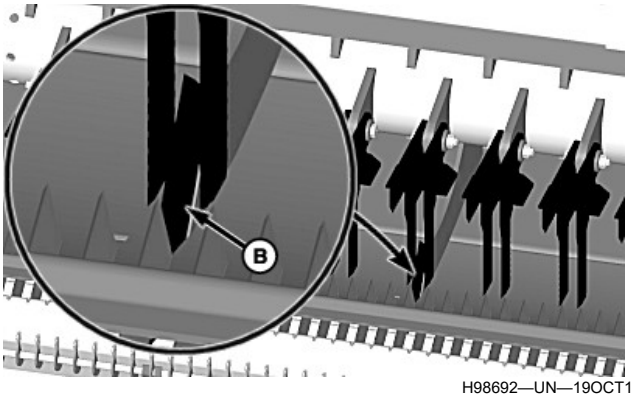
Matica za blokiranje oštrice sječkalice—Zatezni moment. . . . . 65 N·m (48 lb·ft)

OUO6075,0004929-A5-29MAR18

Nož srednjeg splitera – zamjena (napredna ploča za ostatke PowerCast™)



H98691—UN—19OCT10



H98692—UN—19OCT10

A—Mehanički dijelovi
B—Nož srednjeg splitera

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja. Oštrica noža je oštra.

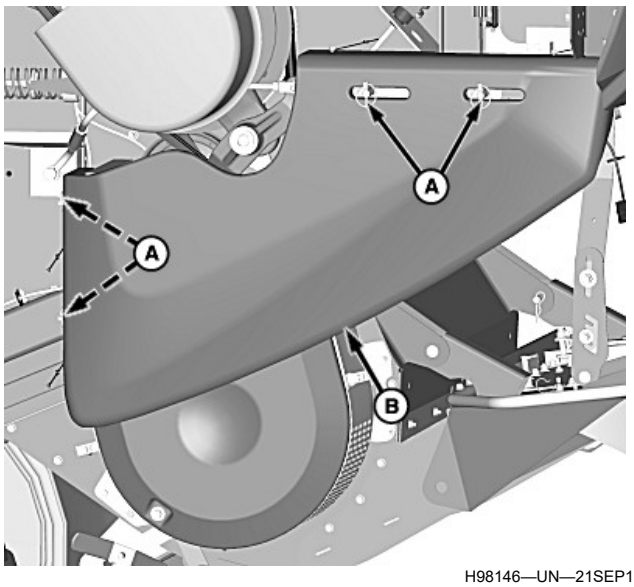
Skinite mehaničke dijelove (A) i bacite nož srednjeg splitera (B).

NAPOMENA: Nož mora sjesti u srednji spliter bez razmaka.

Zamijenite nož srednjeg splitera i postavite mehaničke dijelove koje ste ranije skinuli.

OUO6075,00046FE-A5-05APR17

Oštrice sječkalice—Centriranje

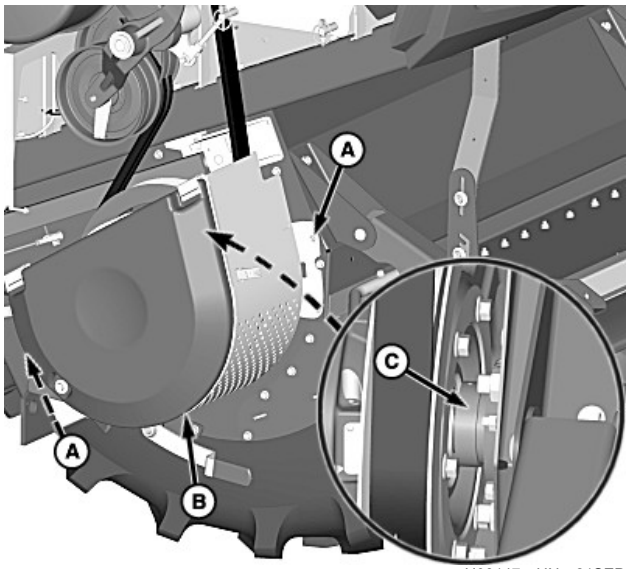


H98146—UN—21SEP10

A—Klin za brzi zapor (Quick-lock)
B—Štitnik

⚠ POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Podignite sječkalicu do kraja i izvadite brzospojne zatike (A) i zaštitu (B).

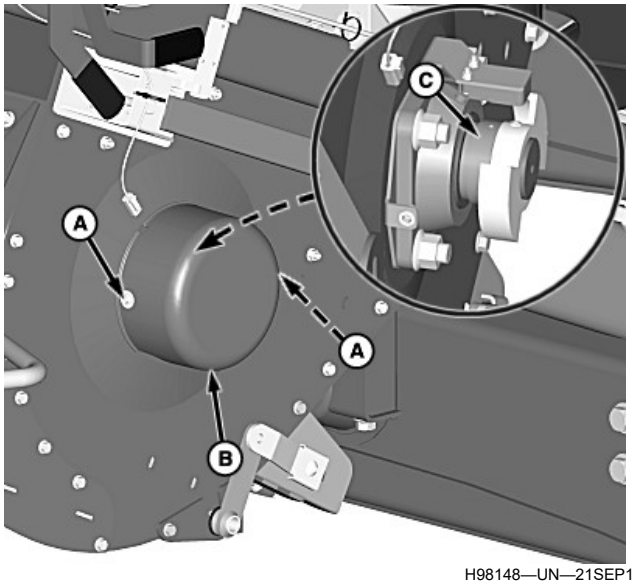


H98147—UN—21SEP10

A—Vijci s glavom (4 se koriste)
B—Štitnik
C—Obujmica za zabravljenje

Skinite vijke s kapicom (A) i štitnik (B).

Popustite vijke i obujmicu za zabravljenje (C) s lijeve strane.

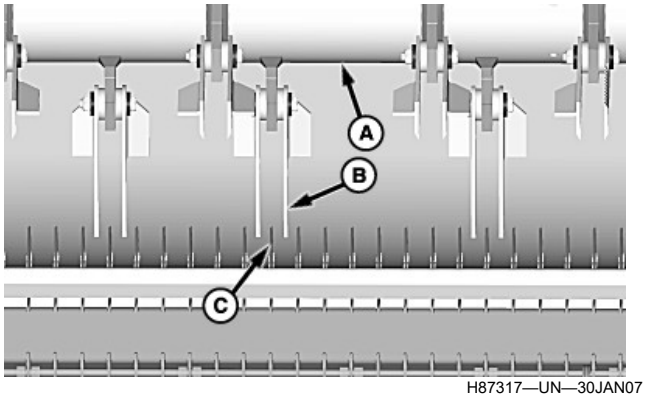


H98148—UN—21SEP10

A—Vijci s glavom (2 se koriste)
B—Poklopac ležaja
C—Obujmica za zabravljenje

Izvadite vijke s kapicom (A) i poklopac ležaja (B).

Popustite vijke i obujmicu za zabravljenje (C) s desne strane.



H87317—UN—30JAN07

A—Rotor sječkalice
B—Oštrice rotora
C—Nepomični noževi

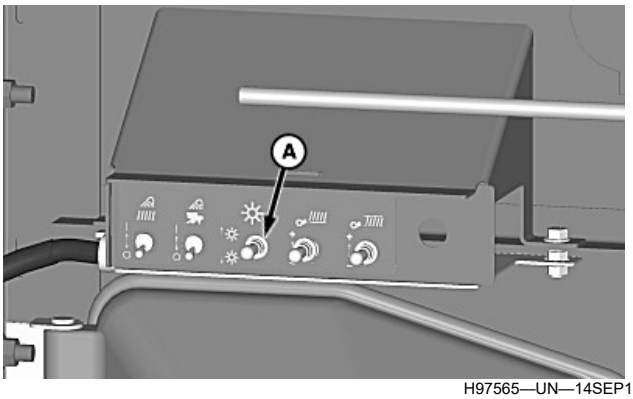
Namjestite rotor sječkalice (A) na desnu ili lijevu stranu kako bi sve oštrice rotora (B) oslobodile nepomične noževe (C).

Stegnite obujmicu za zabravljenje na obje strane u smjeru okretanja i pričvrstite ju vijcima.

Postavite poklopac ležaja na desnu stranu, a zaštite sječkalice na lijevu stranu.

OUO6075,00009C4-A5-21SEP10

Prekidač za podešavanje sječkalice



H97565—UN—14SEP10

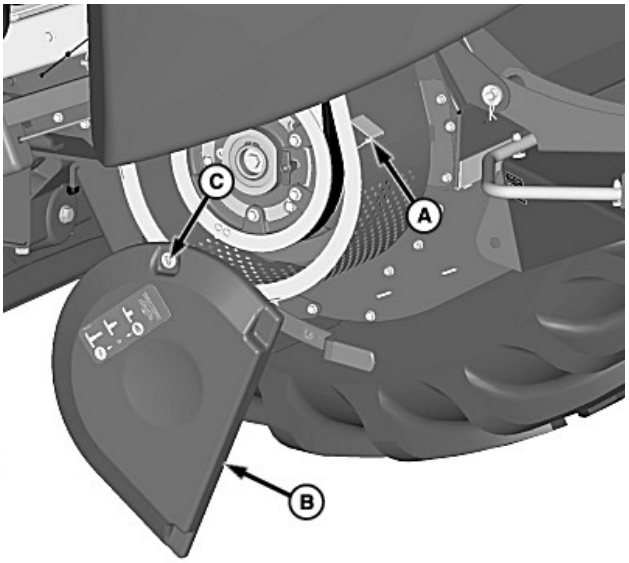
A—Prekidač sjecaklice

Prekidač za podešavanje sječkalice (A) nalazi se s lijeve strane stroja.

Prekidač za podešavanje sječkalice omogućuje operateru da podigne ili spusti sječkalicu u razne položaje.

OUO6075,00009C6-A5-21SEP10

Pogonske brzine sječkalice—Promjena



H105440—UN—18MAY12

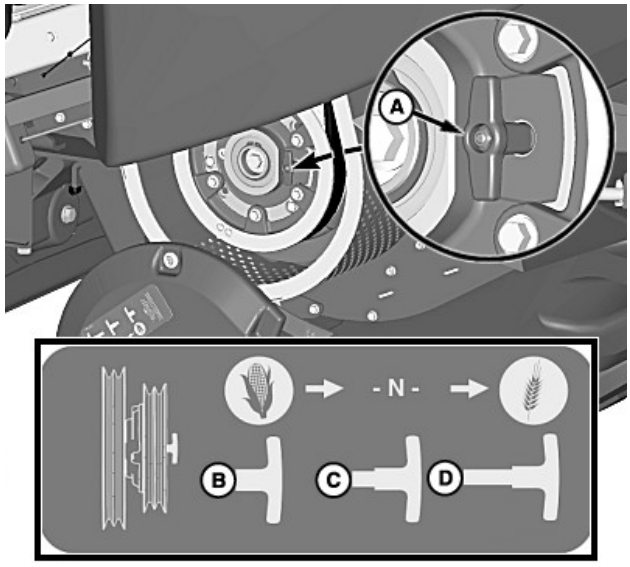
A—Zasun
B—Štitnik
C—Osovinica

POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Oslobodite zapor (A) i okrenite štitnik (B) na osovinici (C).

Položaj za malu brzinu:

NAPOMENA: Možda će trebati malo okrenuti kalem prilikom pomicanja ručice za promjenu položaja.



H105441—UN—18MAY12

A—Ručica za promjenu položaja
B—Položaj za malu brzinu
C—Neutralan položaj
D—Položaj za veliku brzinu

Pomaknite ručicu za promjenu položaja (A) u položaj (B).

- Kukuruz

Neutralni položaj

NAPOMENA: Možda će trebati malo okrenuti kalem prilikom pomicanja ručice za promjenu položaja.

Pomaknite ručicu za promjenu položaja (A) u položaj (C).

Položaj za veliku brzinu:

NAPOMENA: Možda će trebati malo okrenuti kalem prilikom pomicanja ručice za promjenu položaja.

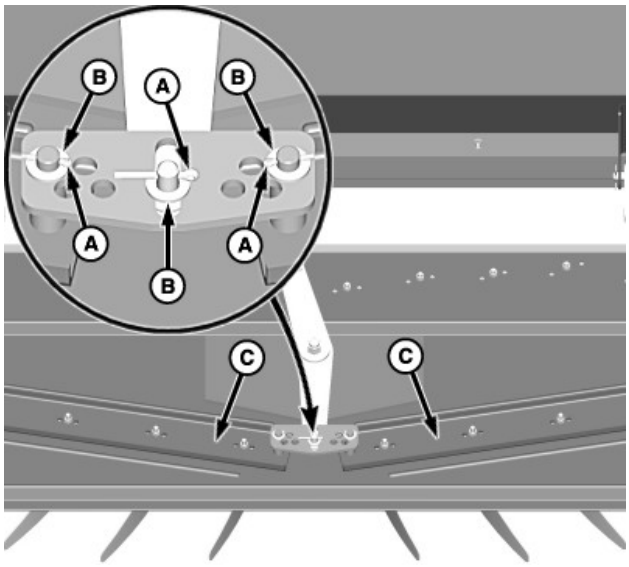
Pomaknite ručicu za promjenu položaja (A) u položaj (D).

- Žito

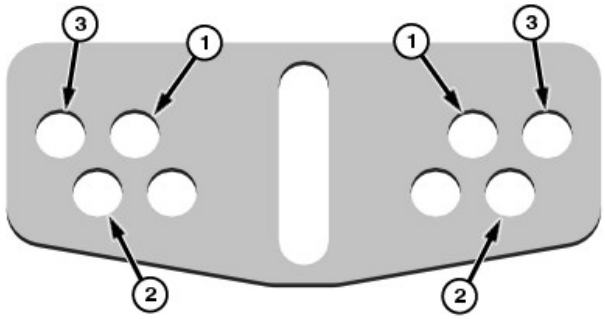
Zatvorite štitnik i učvrstite zaporom.

OUO6075,000113F-A5-18MAY12

Lopatice ploče za ostatke – namještanje (intermedium/premium ostaci)



H98656—UN—19OCT10



H98657—UN—19OCT10

A—Rascjepke
B—Podloške
C—Klizne vodilice

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Podešavanja lopatice ploče za ostatke mogu se obaviti ako tvorničke postavke ne stvaraju dovoljnu širinu raspršivanja ili ravnomjernu raspodjelu.

Lopatice ploče za ostatke tvornički su podešene za platforme od 9,1 m (30 ft).

Skinite i pričvrstite rascjepke (A) i podloške (B).

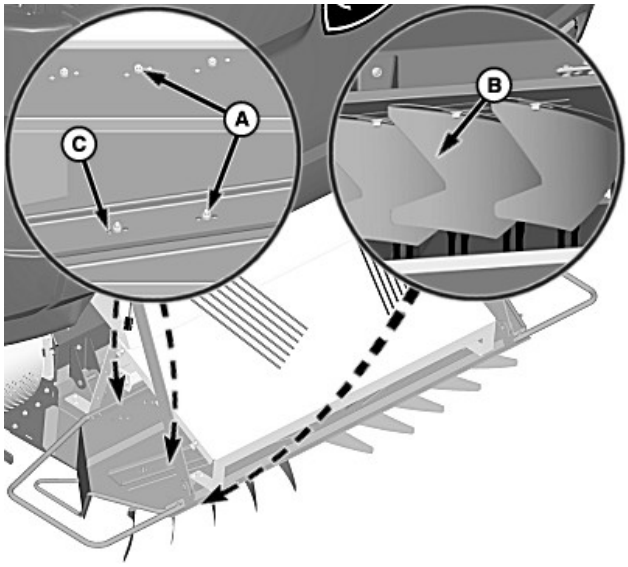
Namjestite klizne vodilice (C) na željene otvore na ploči za podešavanje.

- Otvor 1: Položaj hedera 6,7 m (22 ft)
- Otvor 2: Položaj hedera 7,6 m (25 ft)
- Otvor 3: Položaj hedera 9,1 m (30 ft)

Postavite podloške i rascjepke koje ste ranije skinuli.

OUO6075,00041D9-A5-11APR16

Lopatice ploče za ostatke (elektromotor) – namještanje (intermedium/premium ostaci)



H98365—UN—30SEP10

A—Matice
B—Lopatica ploče za ostatke
C—Otvori

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Lopatice ploče za ostatke mogu se prilagođavati ako tvorničkim postavkama nije zadana dostatna širina raspršivanja ili ravnomjerna distribucija.

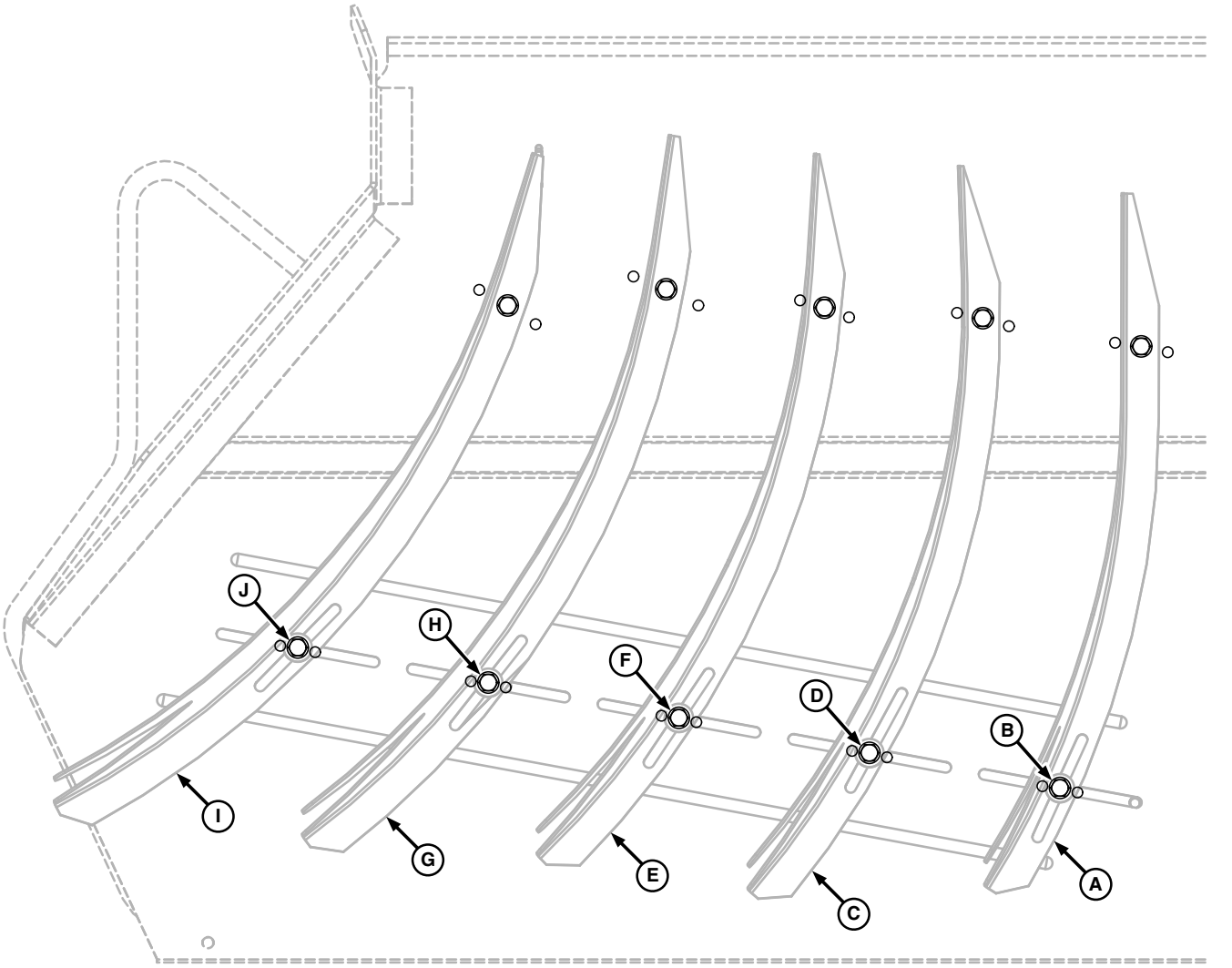
Lopatice ploče za ostatke tvornički su postavljene za platforme od 9,1 m (30 ft).

Otpustite matice (A) i namjestite lopaticu ploče za ostatke (B) na različite otvore (C) ako je potrebno kako biste regulirali širinu rasipanja slame. Pogledajte odlomak Lopatice ploče za ostatke (električno namještanje) – tvorničke postavke kasnije u ovom poglavlju.

1. Zategnite matice na lopaticama ploče za ostatke.
2. Otpustite maticu za jedan cijeli okretaj na prednjem dijelu lopatice ploče za ostatke.
3. Otpustite maticu za 1 – 1/2 okretaja na stražnjem dijelu lopatice ploče za ostatke.
4. Provjerite pomiče li se jednostavno lopatica ploče za ostatke.
5. Ponovite prema potrebi na preostalim lopaticama ploče za ostatke

OUO6075,0004703-A5-05APR17

Lopatice ploče za ostatke (električno namještanje) – tvorničke postavke (intermedium/ premium ostaci)



H98343—UN—01OCT10

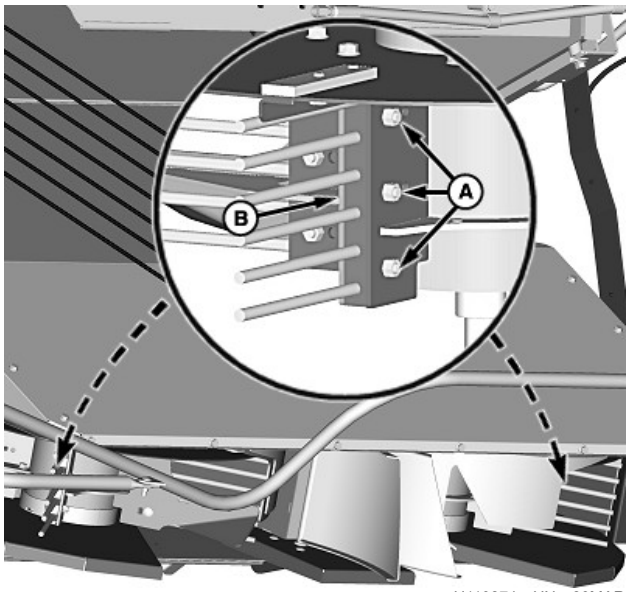
Postavke lopatice ploče za ostatke za platforme od 9,1 m (30 ft) (prikaz ispod ploče za ostatke)

A—Lopatica 1
B—Središnji otvor
C—Lopatica 2
D—Središnji otvor
E—Lopatica 3
F—Središnji otvor
G—Lopatica 4
H—Središnji otvor
I—Lopatica 5
J—Središnji otvor

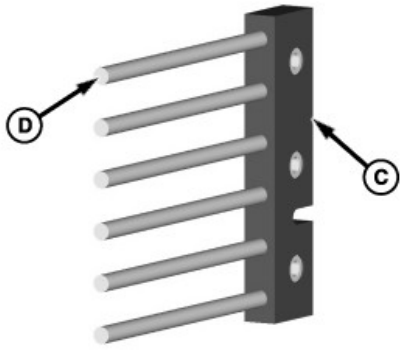
NAPOMENA: Prilikom namještanja lopatica ploče za ostatke, otvori su udaljeni od središta ploče za ostatke prema van.

OUO6075,00041DB-A5-21MAR16

Diskovi rasipača naprednog sustava PowerCast - Zamjena



H113274—UN—26MAR15



H98694—UN—19OCT10

A—Sklopovlje
B—Nosač
C—Gumeni podupirač
D—Zupci

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Skinite mehaničke dijelove (A) i nosač (B).

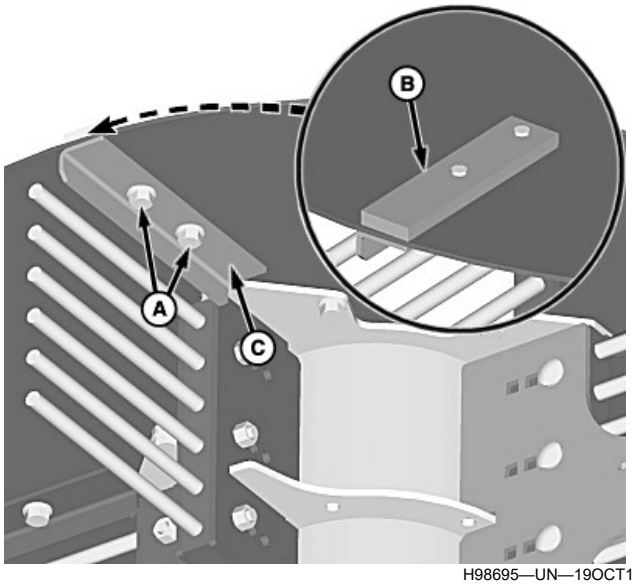
Pregledajte i po potrebi zamijenite gumeni nosač (C) i zatike (D). Zamjenske dijelove potražite kod lokalnog distributera John Deere.

VAŽNO: Zamijenite sve gumene nosače kako biste zadržali rotacijsku ravnotežu diska.

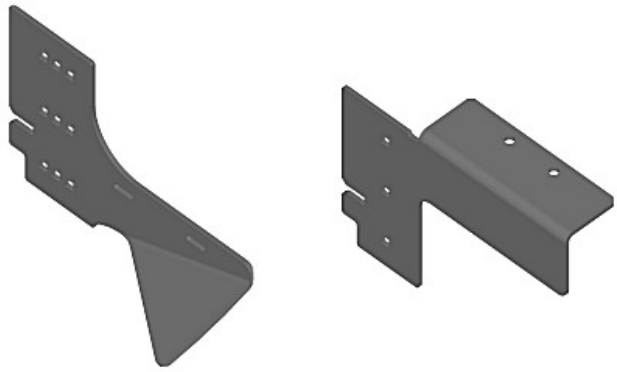
Po potrebi postavite zamjenski gumeni nosač i zatike.

Provjerite jesu li gumeni nosač i nosač vraćeni u iste otvore iz kojih su ranije skinuti.

Zategnite matice i ponovite postupak onoliko puta koliko je potrebno na preostalim oštricama diska.



H98695—UN—19OCT10



H102241—UN—23JUN11

Lopatica za malo zrno / lopatica za kukuruz

A—Vijci s kapicom
B—Ploča
C—Nosači lopatice

Skinite vijke s kapicom (A) s ploče (B).

Pregledajte i po potrebi zamijenite nosač lopatice (C). Zamjenske dijelove potražite kod lokalnog distributera John Deere.

VAŽNO: Zamijenite sve nosače lopatice kako biste zadržali rotacijsku ravnotežu diska.

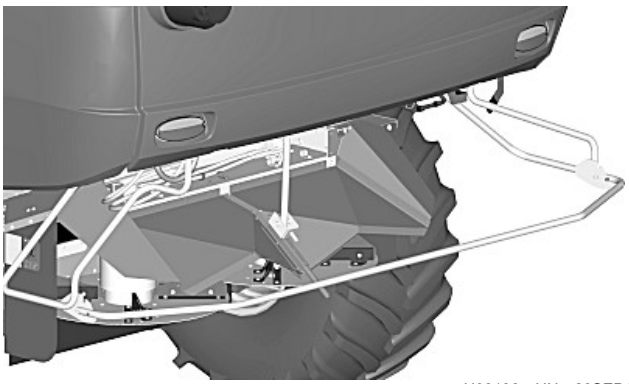
Po potrebi postavite zamjenski nosač lopatice.

Zategnite matice i ponovite postupak onoliko puta koliko je potrebno na preostalim oštricama diska.

NAPOMENA: Skinite lopatice za malo zrno i postavite lopatice za kukuruz po potrebi, ovisno koji se usjev žanje.

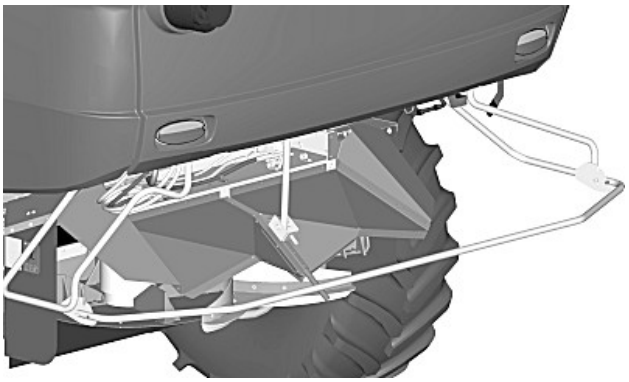
SS43267,0000592-A5-26MAR15

Rasipač (općenite informacije)



H98186—UN—23SEP10

Rasipač s jednom brzinom



H98187—UN—23SEP10

Rasipač s dvije brzine

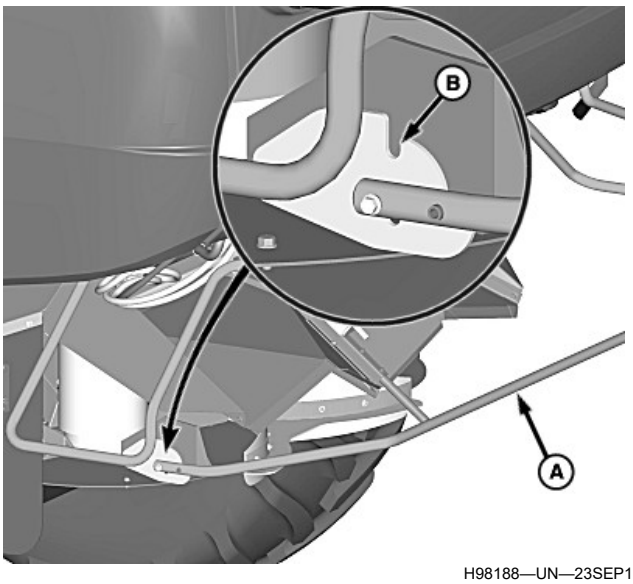
POZOR: Nitko ne smije stajati iza rasipača dok radi. Prije namještanja rasipača isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Prije obavljanja servisiranja ili zahvata održavanja na podignutom rasipaču, do kraja umetnite zatik za zabravljenje na njegovo mjesto.

NAPOMENA: Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć aplikacije za upravljanje ostacima ili Pomoć za vozačevo mjesto.

OUO6075,000436E-A5-19DEC16

Rasipač – položaj otkosa



H98188—UN—23SEP10

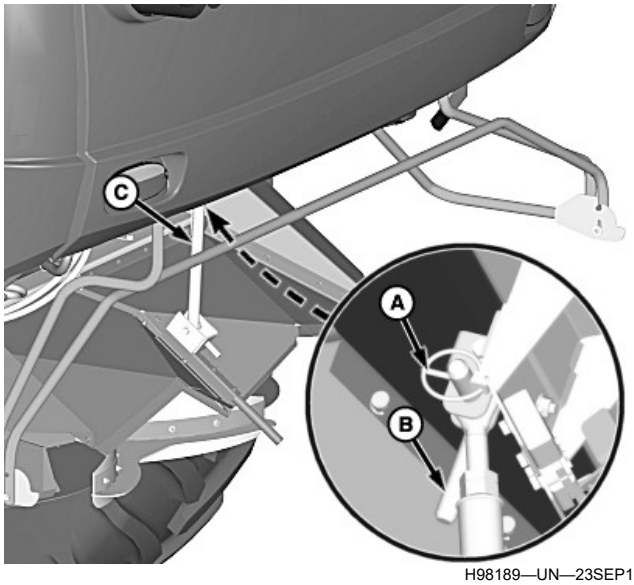
A—Prsten rasipača pljeve
B—Utor

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja. Prije obavljanja servisiranja ili zahvata održavanja na podignutom rasipaču, do kraja umetnite zatik za zabravljenje na njegovo mjesto.

VAŽNO: Prsten rasipača pljeve uvijek TREBA biti u "spuštenom" položaju za vrijeme rada kao što je prikazano.

NAPOMENA: Rasipač se može okrenuti prema gore kako bi se materijal ispraznio u uzorak otkosa.

Podižite prsten rasipača pljeve (A) dok se ne poravna s utorom (B) pristupajući ili podižući rasipač u položaj otkosa.

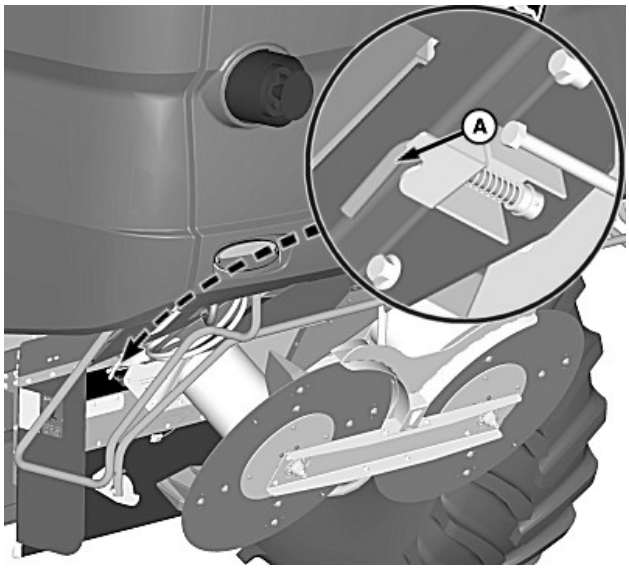


H98189—UN—23SEP10

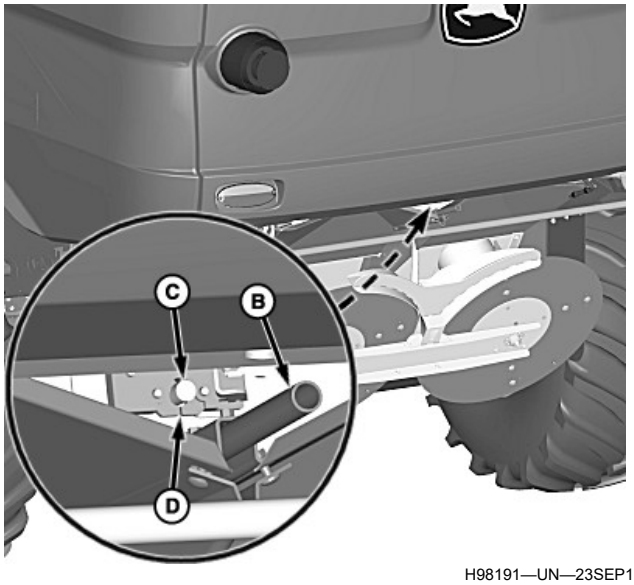
A—Brzospojni zatik
B—Zatik
C—Nosiva cijev

Skinite brzospojni zatik (A) sa zatika (B) i spustite nosivu cijev (C).

NAPOMENA: Vratite zatik natrag u pospremljeni položaj i pričvrstite ga brzospojnim zatikom.



H98190—UN—23SEP10



H98191—UN—23SEP10

A—Zatik
B—Ručica
C—Zatik
D—Sklop zasuna

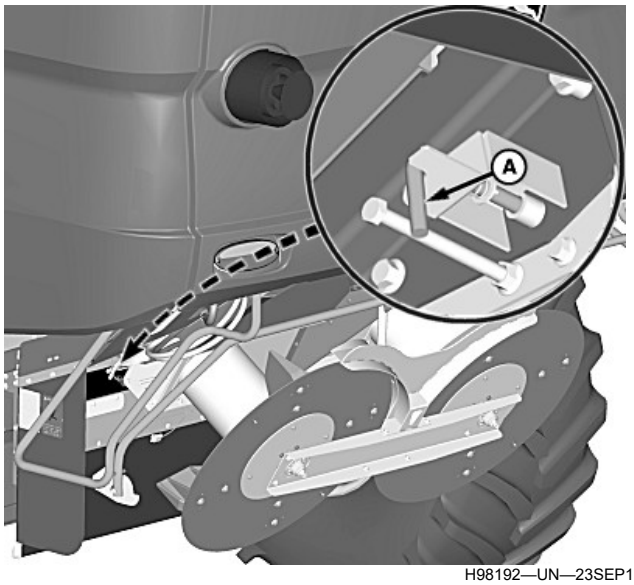
Povucite zatik (A) kako biste rasipač pljeve podignuli do kraja.

Podignite rasipač pljeve pomoću ručice (B) tako da zatik (C) uđe do kraja u sklop zasuna (D).

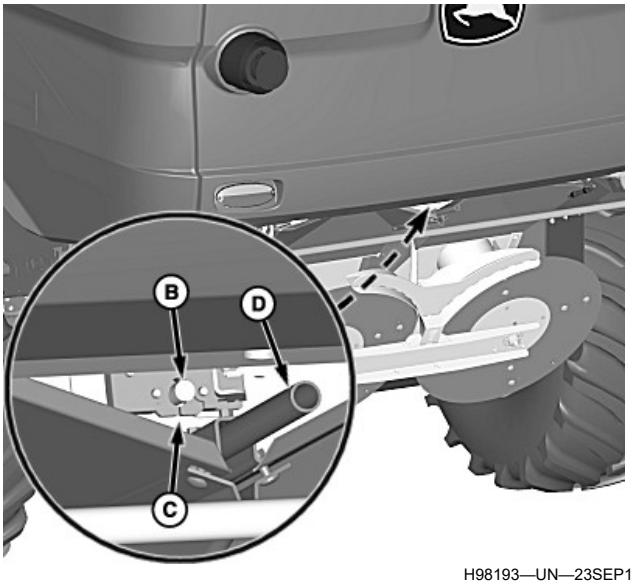
NAPOMENA: Postavite brzinu rasipača pljeve na nulu. Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć aplikacije za upravljanje ostacima ili Pomoć za vozačevo mjesto.

OUO6075,000436F-A5-19DEC16

Rasipač – spuštanje



H98192—UN—23SEP10



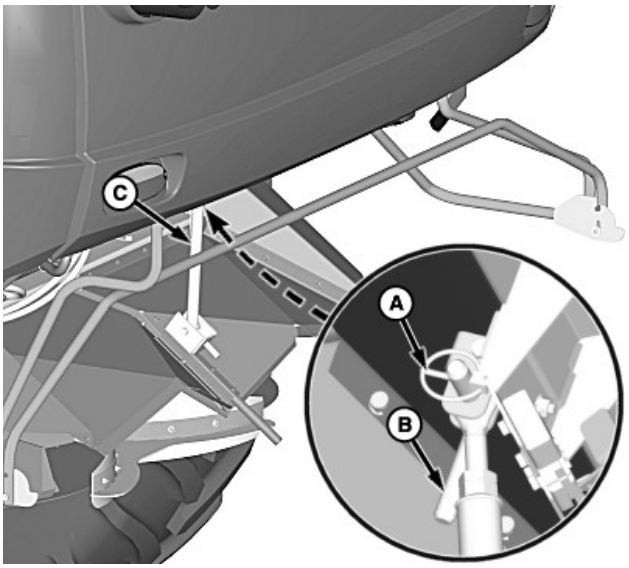
H98193—UN—23SEP10

A—Zatik
B—Zatik
C—Sklop zasuna
D—Ručica

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Zakrenite i stavite zatik (A) na nosač kako biste odbravili rasipač pljeve.

Osobodite zatik (B) iz sklopa zasuna (C) i ručicom spustite rasipač (D).



H98189—UN—23SEP10

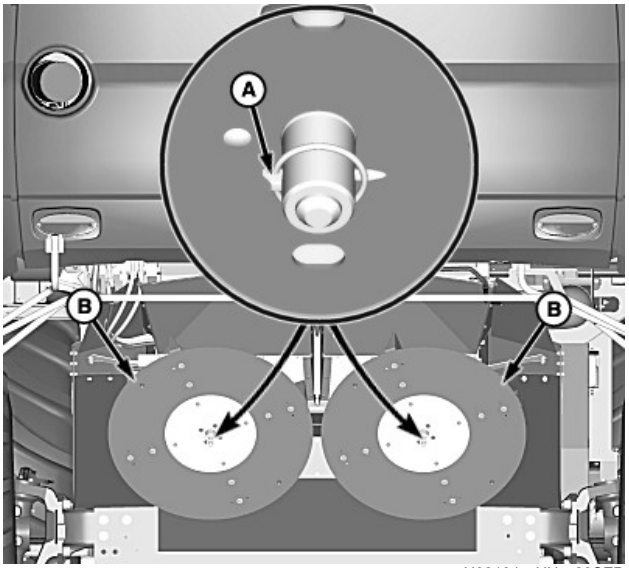
A—Brzospojni zatik
B—Zatik
C—Nosiva cijev

Podižite nosivu cijev (C) dok se ne poravna s otvorom i pričvrstite ju zatikom (B) i brzospojnim zatikom (A).

NAPOMENA: Povećajte brzinu rasipača pljeve dok se na postigne željena širina rasipanja. Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć aplikacije za upravljanje ostacima ili Pomoć za vozačevo mjesto.

OUO6075,0004370-A5-19DEC16

Diskovi rasipača (Jedna brzina)—Zamjena



H98194—UN—23SEP10

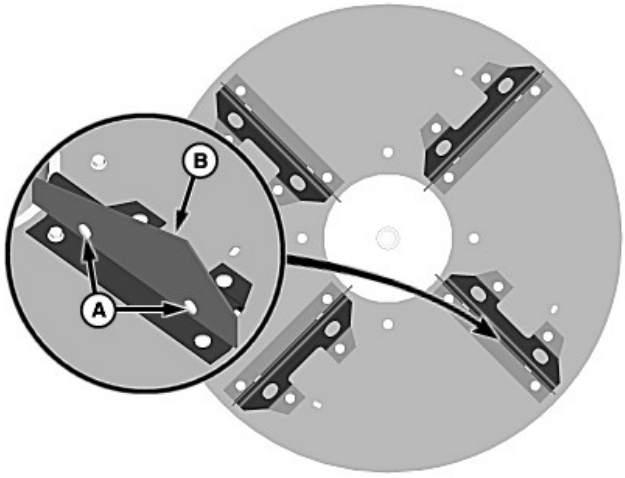
A—Klin za brzi zapor (Quick-lock)
B—Sklopovi diskova

POZOR: Sklopovi diska teže približno 25 kg (55 lb).

VAŽNO: Sklopovi diskova nalaze se s lijeve i s desne strane. Označite položaj sklopa diskova prije skidanja.

NAPOMENA: Sklopovi diska mogu se skinuti radi servisa ili radi dodatnog zazora ispod rasipača.

Izvadite brzospojne zatike (A) i sklopove diskova (B).



H98197—UN—23SEP10

A—Hardver
B—Oštrica

VAŽNO: Prilikom zamjene pohabanih ili oštećenih oštrica, obavezno istovremeno mijenjajte oštrice na suprotnim stranama kako bi se očuvala rotacijska ravnoteža.

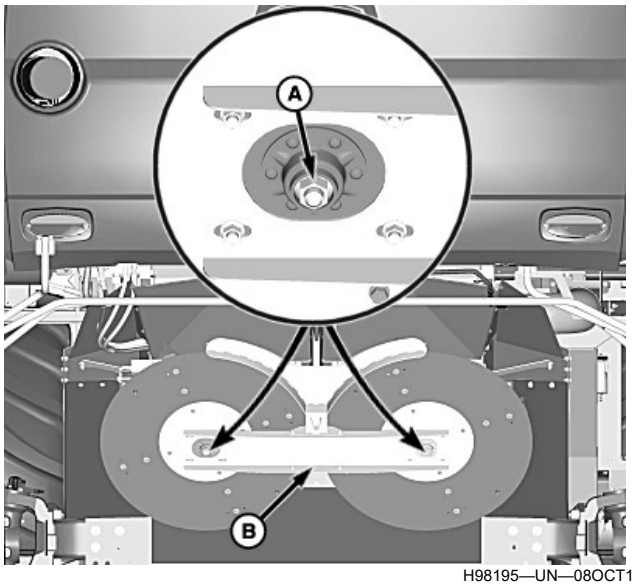
Oštrice su okrenute prema uzorcima naizmjeničnog otvora kako bi se postiglo najbolje raspršivanje materijala Provjerite jesu li zamjenske oštrice vraćene u iste otvore iz kojih su ranije skinute.

Izvadite mehaničke dijelove (A) i oštricu (B).

Postavite zamjenske oštrice ako je potrebno i zategnite mehaničke dijelove.

OUO6075,00009D5-A5-23SEP10

Diskovi rasipača (Dvije brzine)—Zamjena



H98195—UN—08OCT10

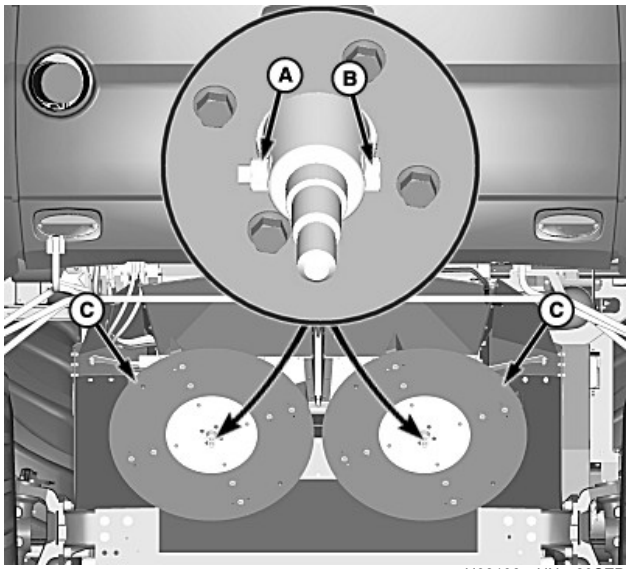
A—Matica
B—Nosač pokrova

POZOR: Sklopovi diska teže približno 25 kg (55 lb).

VAŽNO: Sklopovi diskova nalaze se s lijeve i s desne strane. Označite položaj sklopa diskova prije skidanja.

NAPOMENA: Sklopovi diska mogu se skinuti radi servisa ili radi dodatnog zazora ispod rasipača.

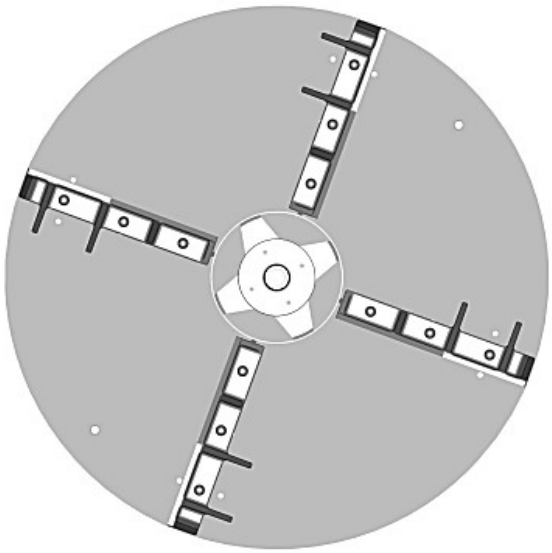
Izvadite matice (A) i nosač pokrova (B).



H98196—UN—23SEP10

A—Matica
B—Vijak s glavom
C—Sklopovi diskova

Izvadite matice (B) i vijke s kapicom (B) sa sklopova diskova (C).



H98198—UN—23SEP10

VAŽNO: Prilikom zamjene pohabanih ili oštećenih oštrica, obavezno istovremeno mijenjajte oštrice na suprotnim stranama kako bi se očuvala rotacijska ravnoteža.

Oštrice su okrenute prema uzorcima naizmjeničnog otvora kako bi se postiglo najbolje raspršivanje materijala Provjerite jesu li zamjenske oštrice vraćene u iste otvore iz kojih su ranije skinute.

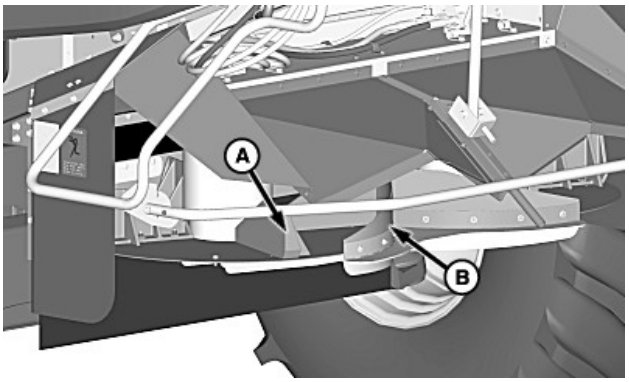
Postavite zamjenske oštrice ako je potrebno i zategnite metalne dijelove prema tehničkim specifikacijama.

Tehnički podaci

Metalni dijelovi oštrice—Zatezni moment. . . . . 22 Nm (16 lb-ft)

OUO6075,00009D6-A5-23SEP10

Rasipač slame velike širine (opcija)



H98199—UN—23SEP10

A—Lopatice
B—Pokrovi

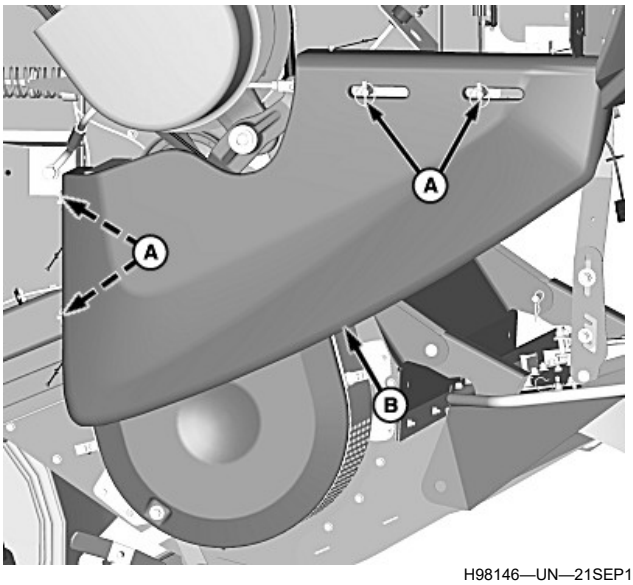
POZOR: Nitko ne smije stajati iza rasipača dok je u radu. ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ prije podešavanja rasipača.

NAPOMENA: POkrovi se moraju skinuti prilikom žetve s hederima manjim od 9,1 m (30 ft) ili hederima za kukuruz manjim od 12 redova kako bi se omogućila optimalna raspodjela materijala.

Kada su oštrice rasipača slame (A) i pokrovi (B) postavljeni, povećava se širina raspršivanja i omogućuje bolja raspodjela materijala za veće hedere. Za dodatne informacije posjetite zastupnika John Deere proizvoda.

OUO6075,00009D9-A5-28MAR11

Napetost pogonskog remena sječkalice—Podešavanje



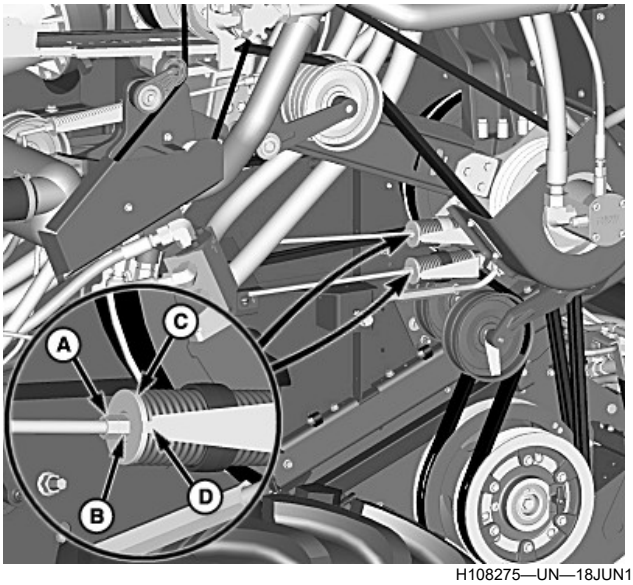
H98146—UN—21SEP10

A—Klinovi za brzo spajanje
B—Štitnik

POZOR: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

NAPOMENA: Spustite sječkalicu do kraja kako biste mogli napeti remene do kraja.

Skinite klinove za brzi zapor (A) i štitnike (B).



H108275—UN—18JUN13

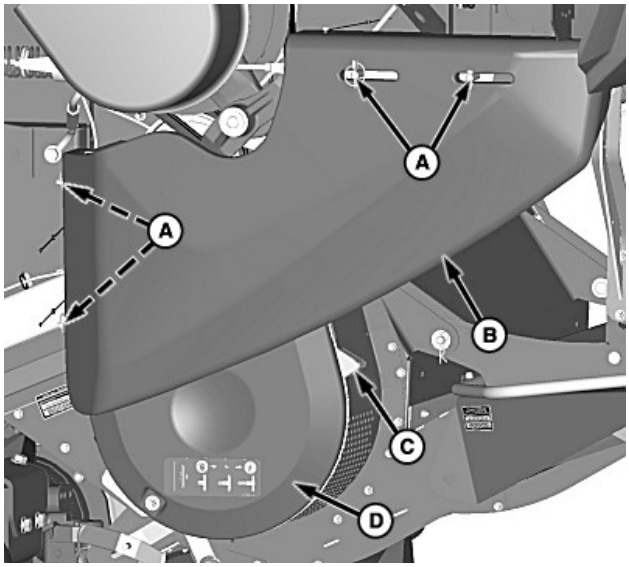
A—Protumatica
B—Matica
C—Podložak
D—Mjerač

Zatežite matice (A) sve dok se podloška ne nađe između kraja mjerača (D) i donjeg dijela stepenice. Stegnite protumaticu.

Postavite štitnike i učvrstite ih brzospojnim zaticima.

OUO6075,00013DF-A5-18JUN13

Remen sječkalice - Zamjena



H105442—UN—18MAY12

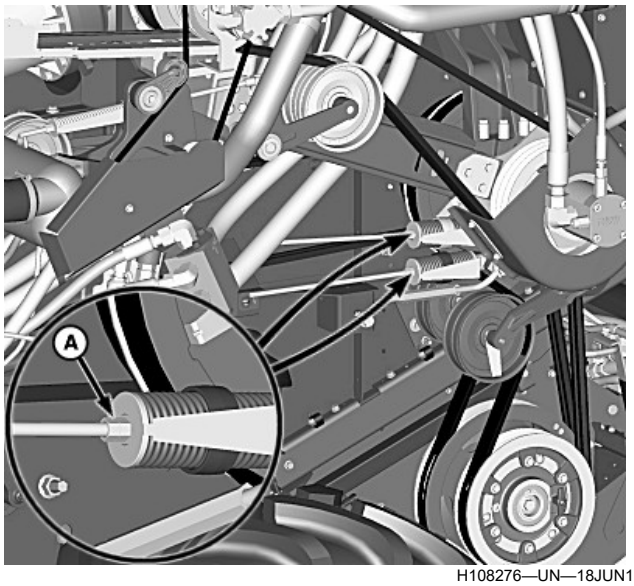
A—Klinovi za brzo spajanje
B—Štitnik
C—Zasun
D—Štitnik

⚠ POZOR: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

NAPOMENA: Sječkalica se trena pomaknuti u srednji položaj za lakše postavljanje remena.

Skinite klinove za brzi zapor (A) i štitnike (B).

Za otvaranje otpustite zapor (C) i okrenite zaštitu (D).

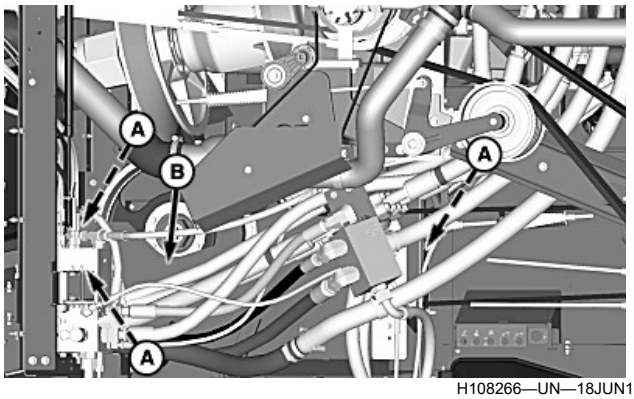


H108276—UN—18JUN13

A—Matice

NAPOMENA: Označite položaj matica napinjača prije otpuštanja kako biste olakšali ponovno sastavljanje.

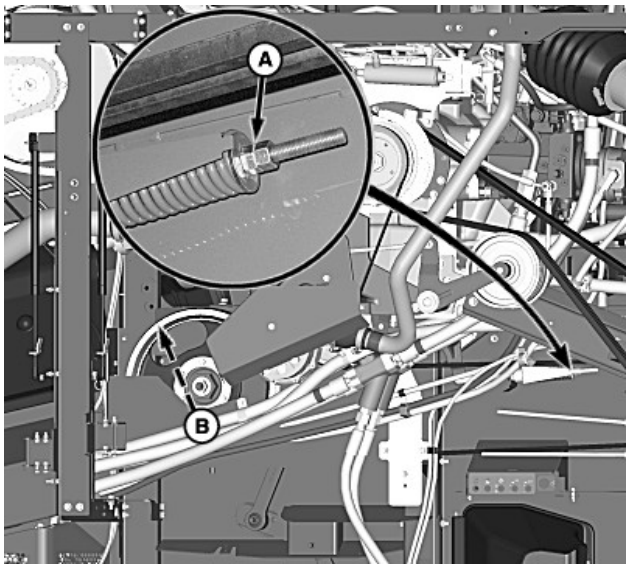
Popustite matice (A) da popustite napetost remena.



H108266—UN—18JUN13

A—Vijci s kapicom
B—Štitnik

Skinite vijke s kapicom (A) i štitnik (B).

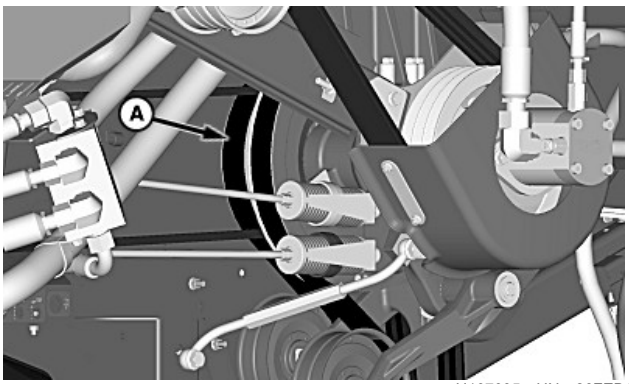


H108267—UN—18JUN13

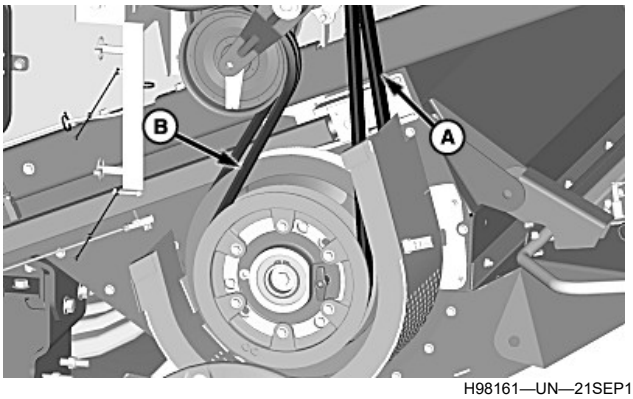
A—Matice
B—Remen bitera za pražnjenje

Popustite matice (A) da popustite napetost remena bitera za pražnjenje (B).

Unutarnji remen sječkalice:



H107035—UN—26FEB13



H98161—UN—21SEP10

A—Unutarnji pogonski remen sječkalice
B—Vanjski pogonski remen sječkalice

NAPOMENA: Okrenite remen tako da sjedne između remenice i bočnog štitnika.

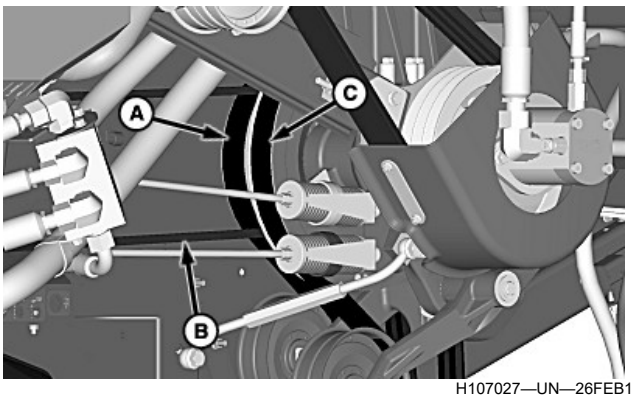
Skinite unutarnji pogonski remen sječkalice (A) s gornjih remenica.

Skinite vanjski pogonski remen sječkalice (B) s donjih remenica.

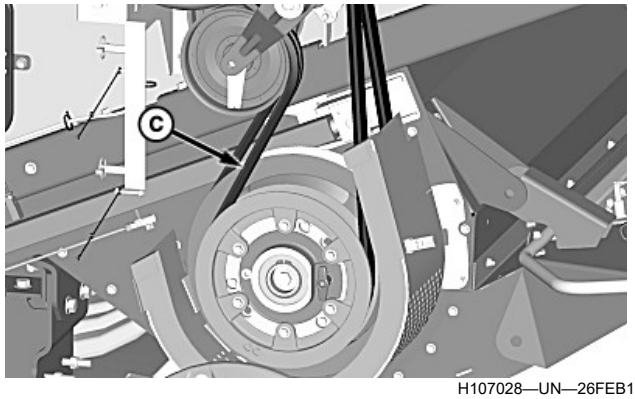
Skinite unutarnji pogonski remen sječkalice s donjih remenica.

Postavite zamjenski remen obrnutim redoslijedom.

Vanjski pogonski remen sječkalice:



H107027—UN—26FEB13



H107028—UN—26FEB13

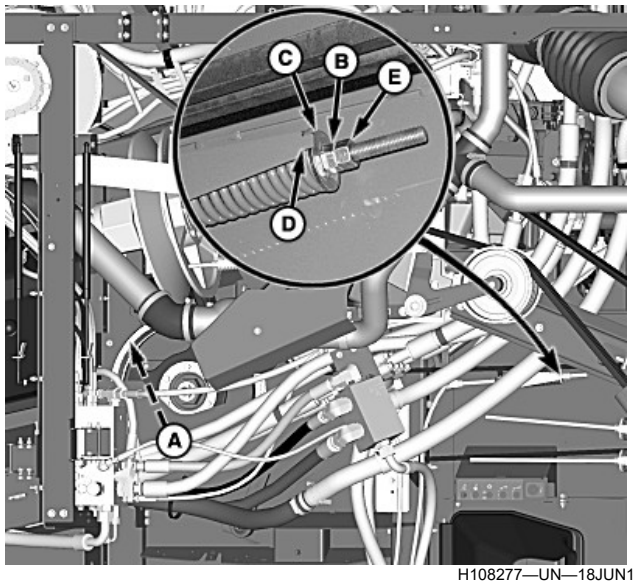
A—Unutarnji pogonski remen sječkalice
B—Remen bitera za pražnjenje
C—Vanjski pogonski remen sječkalice

NAPOMENA: Okrenite remene tako da sjednu između remenice i bočnog štitnika.

Skinite unutarnji pogonski remen sječkalice (A) i remen bitera za pražnjenje (B) s gornjih remenica.

Skinite vanjski pogonski remen sječkalice (C) s gornjih i donjih remenica.

Postavite zamjenski remen obrnutim redoslijedom.

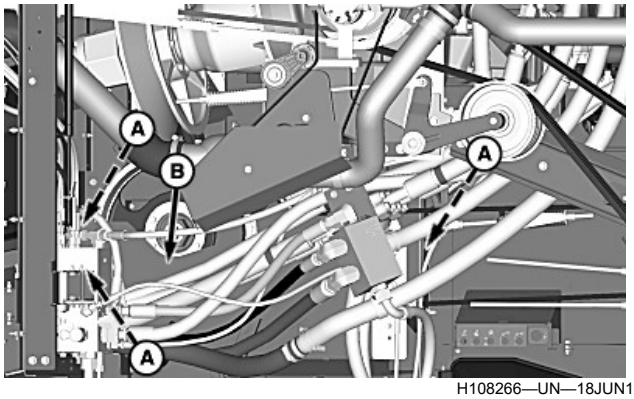


H108277—UN—18JUN13

A—Remen bitera za pražnjenje
B—Matica
C—Podložak
D—Mjerač
E—Protumatica

Postavite remen bitera za pražnjenje (A) na remenicu.

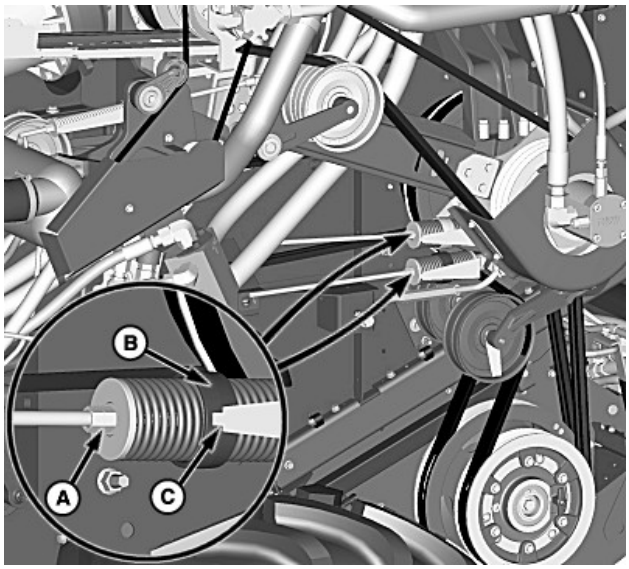
Zatežite matice (B) sve dok se podloška ne nađe između kraja mjerača (D) i donjeg dijela stepenice. Stegnite protumaticu (E).



H108266—UN—18JUN13

A—Vijci s kapicom
B—Štitnik

Postavite štitnik (B) i učvrstite vijcima s kapicom (A).

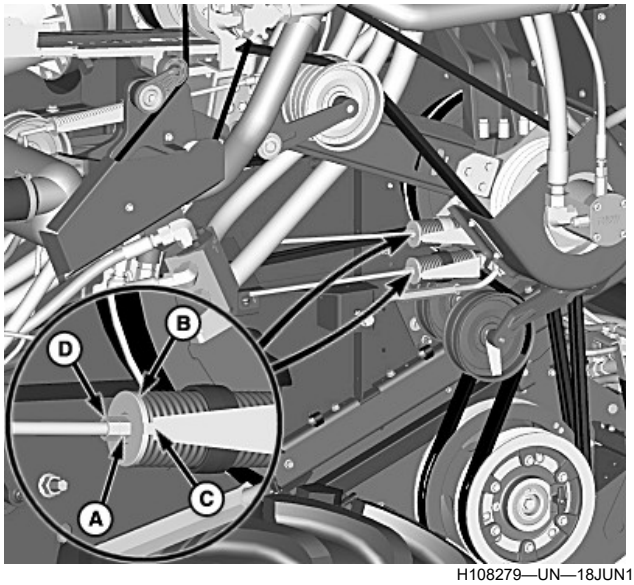


H108278—UN—18JUN13

A—Matice
B—Vodilica opruge
C—Mjerač

Spustite sječkalicu u srednji položaj.

Zatežite matice (A) dok vodilica opruge (B) ne bude na kraju mjerača (C) kao što je prikazano na slici.



H108279—UN—18JUN13

A—Matica
B—Podložak
C—Mjerač
D—Protumatica

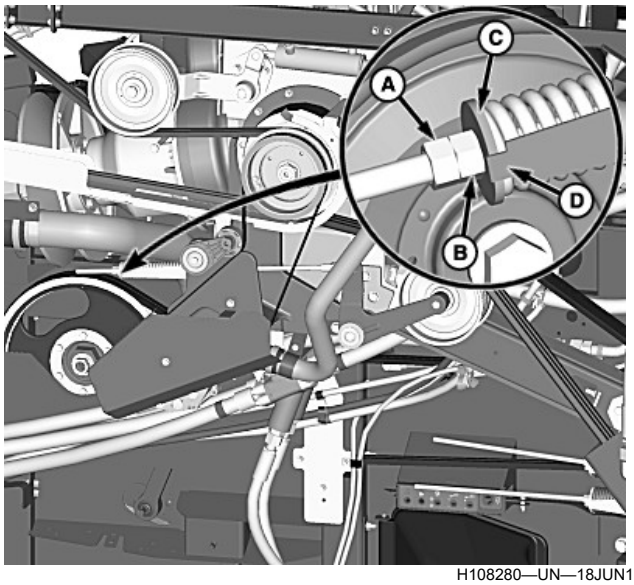
Spustite sječkalicu do kraja kako biste mogli pravilno napeti remen.

Zatežite maticu (A) sve dok podloška (B) ne bude između kraja mjerača (C) i donjeg dijela stepenice. Stegnite protumaticu (D).

Postavite štitnike i učvrstite ih brzospojnim zaticima.

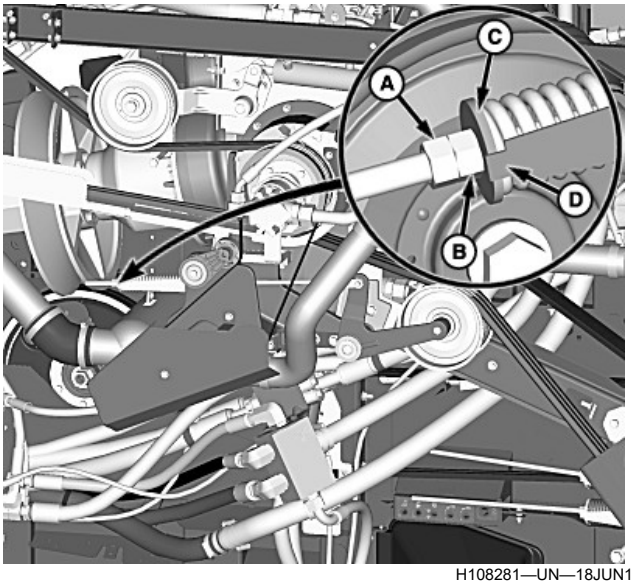
OUO6075,00013E0-A5-18JUN13

Remen međuosovine sječkalice – prilagođavanje



H108280—UN—18JUN13

Stil A



H108281—UN—18JUN13

Stil B

A—Matica za blokiranje
B—Matica
C—Podloška
D—Mjerač

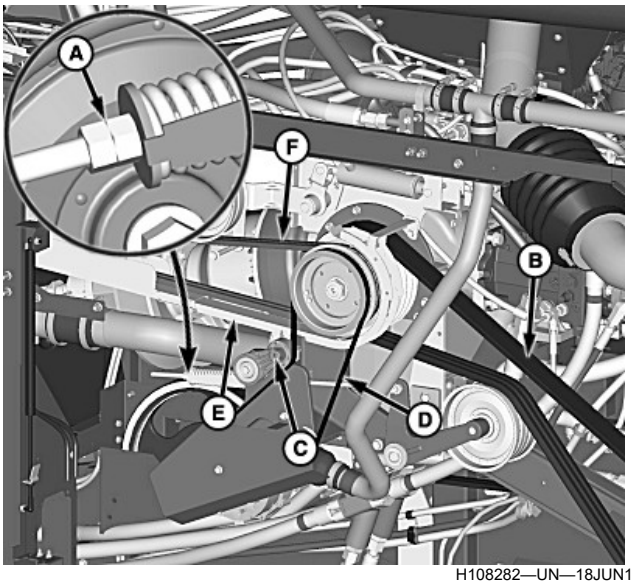
POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Remen međuosovine sječkalice nalazi se na lijevoj strani iznad sječkalice.

Zatežite matice (A) sve dok se podloška ne nađe između kraja mjerača (D) i donjeg dijela stepenice. Zategnite maticu za blokiranje.

OUO6075,000436A-A5-10OCT16

Remen međuosovine sječkalice – zamjena (stil A)

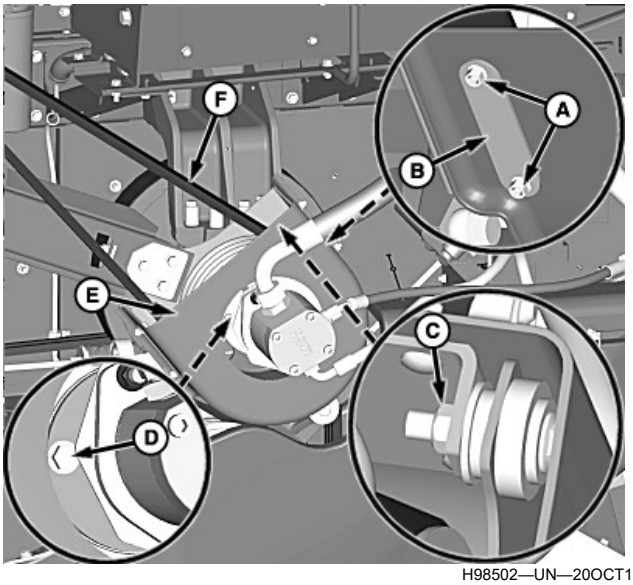


H108282—UN—18JUN13

A—Matice
B—Remen međuosovine sječkalice
C—Krak zatezača
D—Remen za upravljanje otpadom motora (ako je stroj opremljen)
E—Hvataljka remena (koriste se 2)
F—Pogonski remen istovarne pužnice (koriste se 2)

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

1. Otpustite matice (A) kako biste otpustili remen na međuosovini sječkalice (B).
2. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (C) kako biste uklonili remen za upravljanje otpadom motora (D).
3. Skinite vijke s kapicom s hvatalji remena (E).
4. Skinite i zadržite remene pogona istovarne pužnice (F).



H98502—UN—20OCT10

A—Sklopovlje
B—Traka
C—Matica
D—Vijak s kapicom (2 kom.)
E—Zaštita
F—Remen međuosovine sječkalice

5. **S hidrauličkom pumpom**

a. Skinite konstrukciju (A) i traku (B) s obje strane štitnika.

b. Skinite maticu (C) s nosača sklopa pumpe.

NAPOMENA: Provjerite jesu li podloška i izolator ostali na svom mjestu prilikom uklanjanja. Postavite prethodno uklonjenu maticu kako biste zadržali podloške i izolatore na svom mjestu kada se sklop skine.

c. Izvadite vijke s kapicom (D) sa sklopa pumpe.

d. Skinite štitnik (E) i nosač sklopa crpke.

e. Podložite zaštitu i nosač sklopa pumpe tako da ne smetaju.

f. Skinite remen međuosovine (F) s gornje i donje remenice.

g. Postavite zamjenski remen obrnutim redoslijedom.

NAPOMENA: Poravnajte ključ osovine na sklopu crpke sa žlijebom na remenici. Provjerite jesu li podloška i izolatori ostali na svom mjestu na nosaču sklopa crpke.

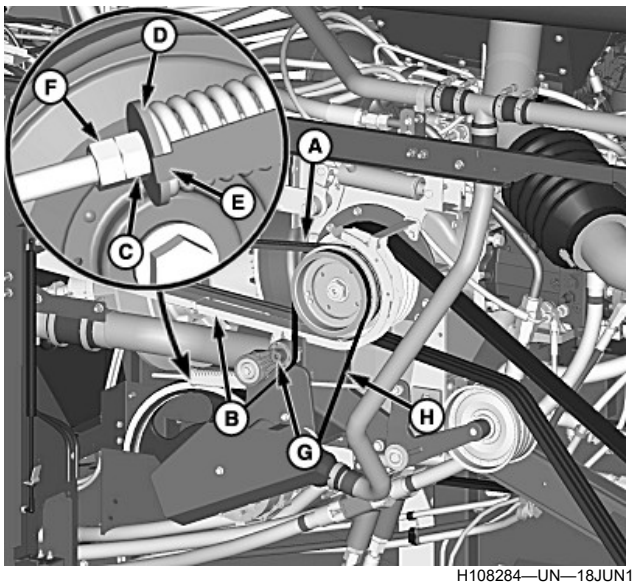
h. Poravnajte sklop pumpe s remenicom i stegnite vijke s kapicom prema tehničkim specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom—Zatezni moment	80 N m (59 lb-ft)

i. Ugradite štitnik i nosač sklopa crpke te ih učvrstite maticom.

j. Ugradite traku s obje strane štitnika i učvrstite ih s pomoću konstrukcije.



H108284—UN—18JUN13

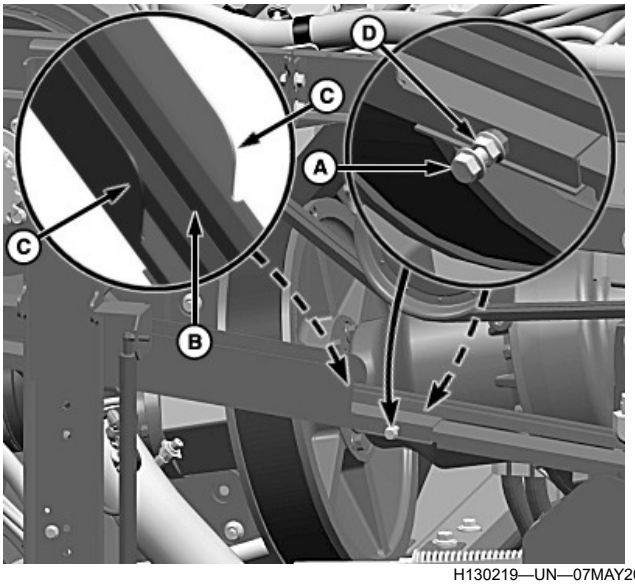
A—Pogonski remen istovarne pužnice (koriste se 2)
B—Hvataljka remena (koriste se 2)
C—Matica
D—Podložak
E—Mjerač
F—Sigurnosna matica
G—Krak zatezača
H—Remen za upravljanje otpadom motora (ako je stroj opremljen)

k. Postavite pogonske remene istovarne pužnice (A).

l. Postavite hvataljke remena (B) i učvrstite vijcima s kapicom (A).

m. Zategnite maticu (C) tako da podloška (D) bude između kraja mjerača (E) i donjeg dijela stepenice. Zategnite maticu za blokiranje (F).

n. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (G) kako biste postavili remen za upravljanje otpadom motora (H).



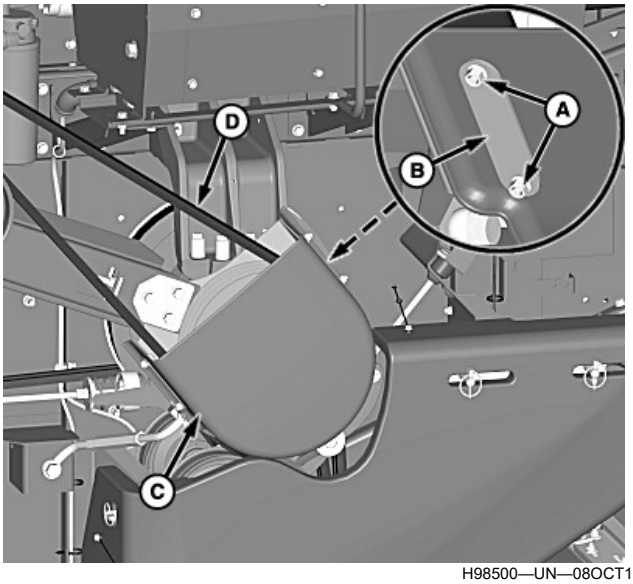
H130219—UN—07MAY20

A—Vijak s kapicom (2 kom.)
B—Pogonski remen istovarne pužnice (koriste se 2)
C—Hvataljka remena
D—Matica (2 se koriste)

NAPOMENA: Primijenite blokadu navoja i brtvilo (srednje jačine) na zavarene vijke na hvataljci remena.

o. Podesite vijke s kapicom (A) za centriranje remena pogona istovarne pužnice (B) između hvataljke remena (C).

p. Kada se remeni pogona istovarne pužnice centriraju između hvataljke remena, pritegnite maticu (D).



H98500—UN—08OCT10

A—Sklopovlje
B—Traka
C—Zaštita
D—Remen međuosovine sječkalice

Bez hidrauličke pumpe

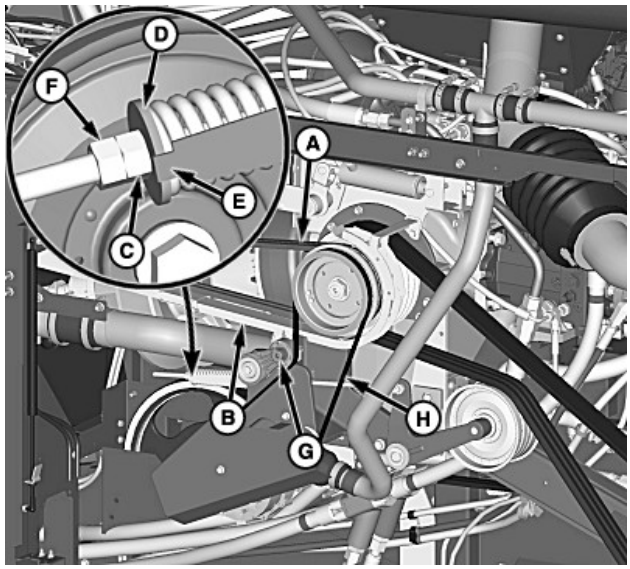
a. Skinite konstrukciju (A) i traku (B) s obje strane štitnika (C).

b. Skinite remen međuosovine (D) s gornje i donje remenice.

c. Postavite zamjenski remen obrnutim redoslijedom.

d. Poravnajte štitnik s otvorima nosača.

e. Ugradite traku s obje strane štitnika i učvrstite ih s pomoću konstrukcije.



H108285—UN—18JUN13

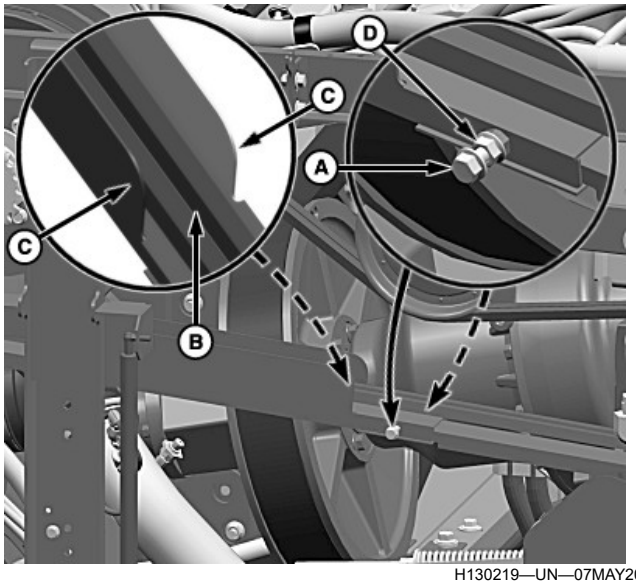
A—Pogonski remen istovarne pužnice (koriste se 2)
B—Hvataljka remena (koriste se 2)
C—Matica
D—Podložak
E—Mjerač
F—Sigurnosna matica
G—Krak zatezača
H—Remen za upravljanje otpadom motora (ako je stroj opremljen)

f. Postavite pogonske remene istovarne pužnice (A).

g. Postavite hvataljke remena (B) i učvrstite vijcima s kapicom (A).

h. Zategnite maticu (C) tako da podloška (D) bude između kraja mjerača (E) i donjeg dijela stepenice. Zategnite maticu za blokiranje (F).

i. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (G) kako biste postavili remen za upravljanje otpadom motora (H).



H130219—UN—07MAY20

A—Vijak s kapicom (2 kom.)
B—Pogonski remen istovarne pužnice (koriste se 2)
C—Hvataljka remena
D—Matica (2 se koriste)

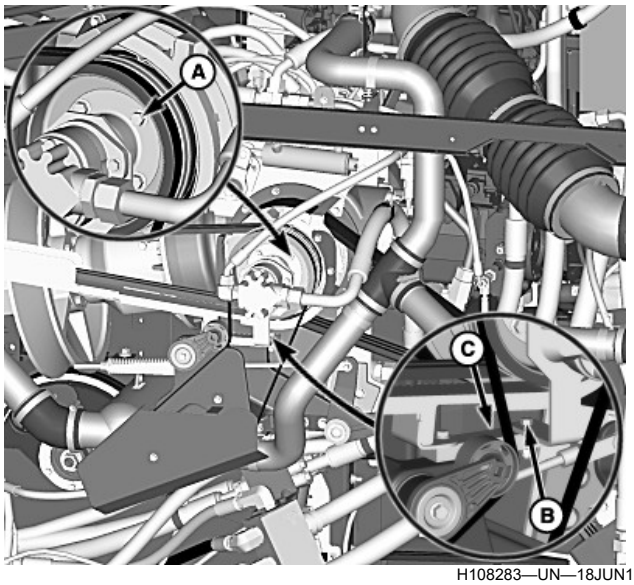
NAPOMENA: Primijenite blokadu navoja i brtvilo (srednje jačine) na zavarene vijke na hvataljci remena.

j. Podesite vijke s kapicom (A) za centriranje remena pogona istovarne pužnice (B) između hvataljke remena (C).

k. Kada se remeni pogona istovarne pužnice centriraju između hvataljke remena, pritegnite maticu (D).

OUO6075,0004E35-A5-08JUL20

Remen međuosovine sječkalice – zamjena (stil B)

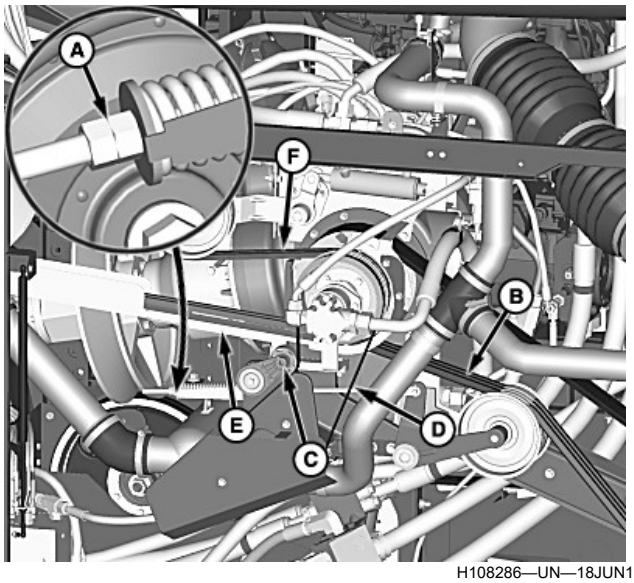


H108283—UN—18JUN13

A—Vijak s kapicom (4 kom.)
B—Sklopovlje
C—Traka izolatora

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

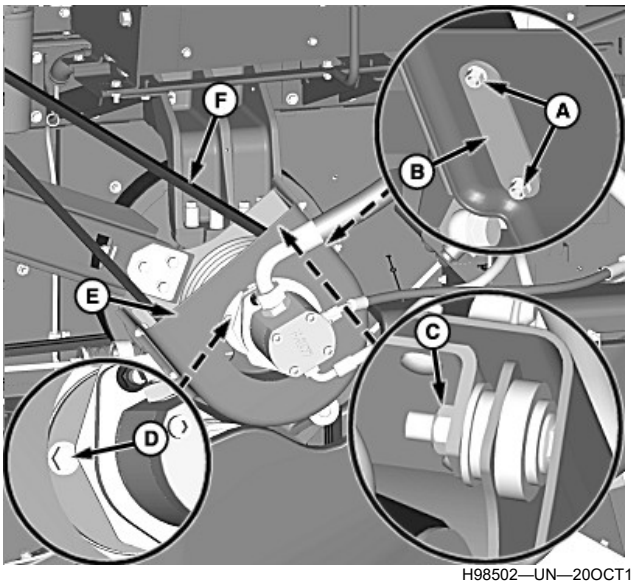
1. Skinite vijke s kapicom (A) i konstrukciju (B) s trake izolatora (C).
2. Skinite sklop pumpe i pridržavajte ga cijelim putem.



H108286—UN—18JUN13

A—Matice
B—Remen međuosovine sječkalice
C—Krak zatezača
D—Remen za upravljanje otpadom motora (ako je stroj opremljen)
E—Hvataljka remena (koriste se 2)
F—Pogonski remen istovarne pužnice (koriste se 2)

3. Otpustite matice (A) kako biste otpustili remen na međuosovini sječkalice (B).
4. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (C) kako biste uklonili remen za upravljanje otpadom motora (D).
5. Skinite vijke s kapicom s hvatalji remena (E).
6. Skinite i zadržite remene pogona istovarne pužnice (F).



H98502—UN—20OCT10

A—Sklopovlje
B—Traka
C—Matica
D—Vijak s kapicom (2 kom.)
E—Zaštita
F—Remen međuosovine sječkalice

7. **S hidrauličkom pumpom**
   a. Skinite konstrukciju (A) i traku (B) s obje strane štitnika.
   b. Skinite maticu (C) s nosača sklopa pumpe.

   NAPOMENA: Provjerite jesu li podloška i izolator ostali na svom mjestu prilikom uklanjanja. Postavite prethodno uklonjenu maticu kako biste zadržali podloške i izolatore na svom mjestu kada se sklop skine.

   c. Izvadite vijke s kapicom (D) sa sklopa pumpe.
   d. Skinite štitnik (E) i nosač sklopa crpke.
   e. Podložite zaštitu i nosač sklopa pumpe tako da ne smetaju.
   f. Skinite remen međuosovine (F) s gornje i donje remenice.
   g. Postavite zamjenski remen obrnutim redoslijedom.

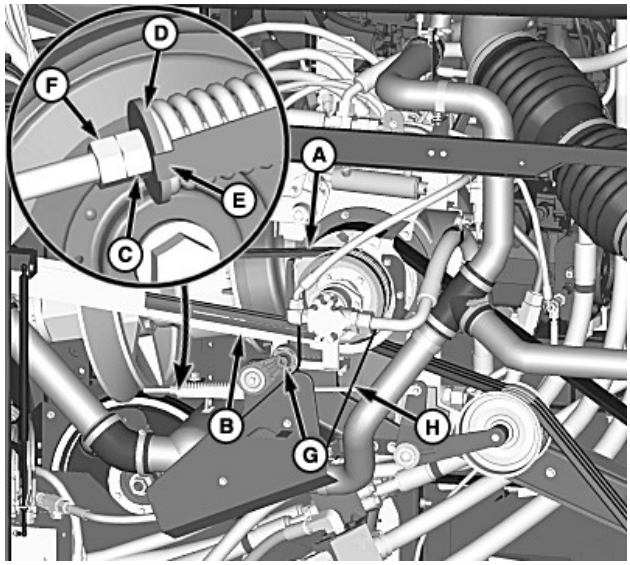
   NAPOMENA: Poravnajte ključ osovine na sklopu crpke sa žlijebom na remenici. Provjerite jesu li podloška i izolatori ostali na svom mjestu na nosaču sklopa crpke.

   h. Poravnajte sklop pumpe s remenicom i stegnite vijke s kapicom prema tehničkim specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom—Zatezni moment	80 N m (59 lb-ft)

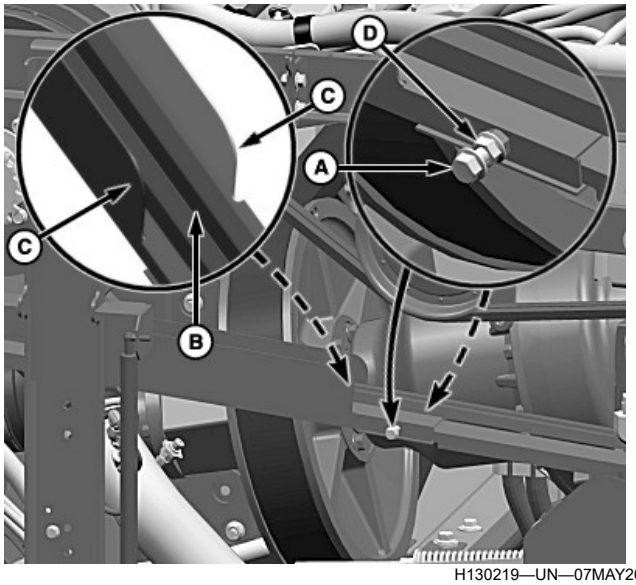
   i. Ugradite štitnik i nosač sklopa crpke te ih učvrstite maticom.
   j. Ugradite traku s obje strane štitnika i učvrstite ih s pomoću konstrukcije.



H108287—UN—18JUN13

A—Pogonski remen istovarne pužnice (koriste se 2)
B—Hvataljka remena (koriste se 2)
C—Matica
D—Podložak
E—Mjerač
F—Sigurnosna matica
G—Krak zatezača
H—Remen za upravljanje otpadom motora (ako je stroj opremljen)

   k. Postavite pogonske remene istovarne pužnice (A).
   l. Postavite hvataljke remena (B) i učvrstite vijcima s kapicom (A).
   m. Zategnite maticu (C) tako da podloška (D) bude između kraja mjerača (E) i donjeg dijela stepenice. Zategnite maticu za blokiranje (F).
   n. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (G) kako biste postavili remen za upravljanje otpadom motora (H).



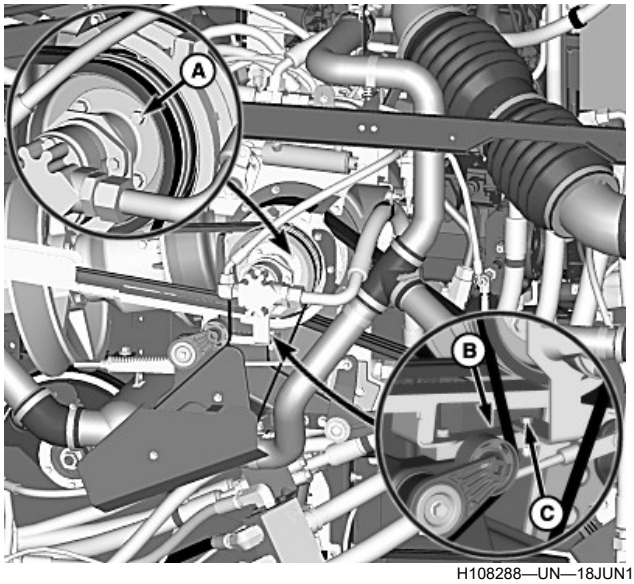
H130219—UN—07MAY20

A—Vijak s kapicom (2 kom.)
B—Pogonski remen istovarne pužnice (koriste se 2)
C—Hvataljka remena
D—Matica (2 se koriste)

NAPOMENA: Primijenite blokadu navoja i brtvilo (srednje jačine) na zavarene vijke na hvataljci remena.

o. Podesite vijke s kapicom (A) za centriranje remena pogona istovarne pužnice (B) između hvataljke remena (C).

p. Kada se remeni pogona istovarne pužnice centriraju između hvataljke remena, pritegnite maticu (D).



H108288—UN—18JUN13

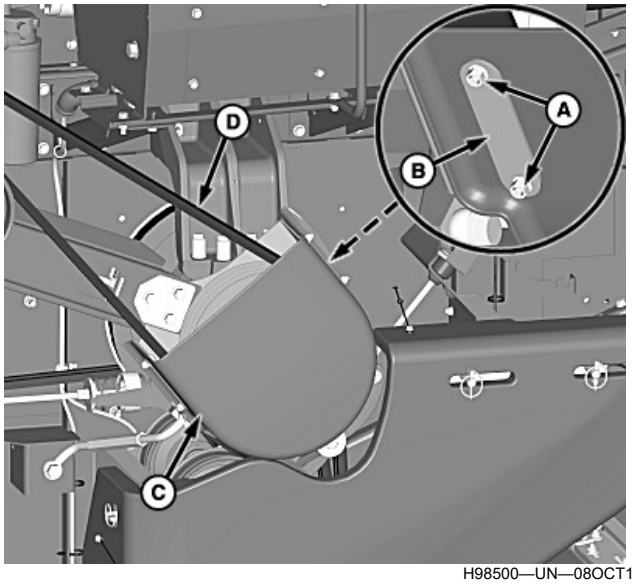
A—Vijak s kapicom (4 kom.)
B—Traka izolatora
C—Sklopovlje

q. Poravnajte sklop pumpe s remenicom i stegnite vijke s kapicom (A) prema tehničkim specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom—Zatezni moment	80 N m (59 lb-ft)

r. Ugradite traku izolatora (B) i učvrstite je s pomoću konstrukcije (C).



H98500—UN—08OCT10

A—Sklopovlje
B—Traka
C—Zaštita
D—Remen međuosovine sječkalice

Bez hidrauličke pumpe

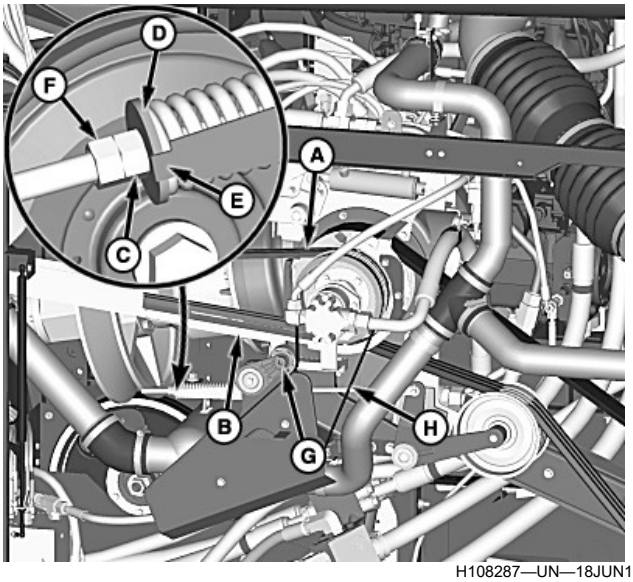
a. Skinite konstrukciju (A) i traku (B) s obje strane štitnika (C).

b. Skinite remen međuosovine (D) s gornje i donje remenice.

c. Postavite zamjenski remen obrnutim redoslijedom.

d. Poravnajte štitnik s otvorima nosača.

e. Ugradite traku s obje strane štitnika i učvrstite ih s pomoću konstrukcije.



H108287—UN—18JUN13

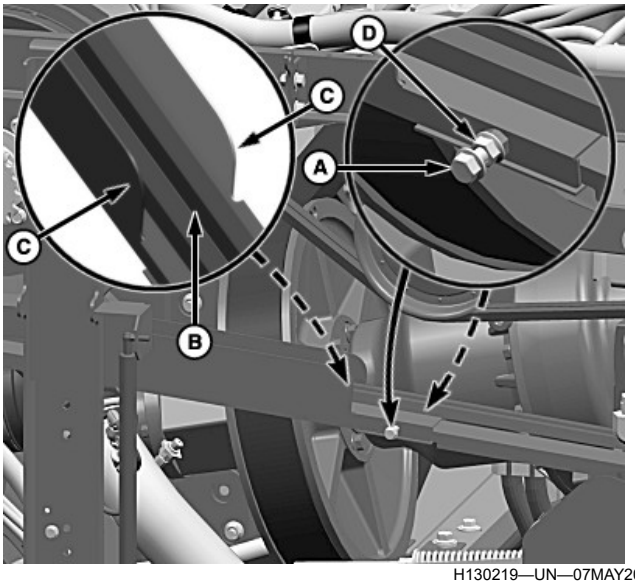
A—Pogonski remen istovarne pužnice (koriste se 2)
B—Hvataljka remena (koriste se 2)
C—Matica
D—Podložak
E—Mjerač
F—Sigurnosna matica
G—Krak zatezača
H—Remen za upravljanje otpadom motora (ako je stroj opremljen)

f. Postavite pogonske remene istovarne pužnice (A).

g. Postavite hvataljke remena (B) i učvrstite vijcima s kapicom (A).

h. Zategnite maticu (C) tako da podloška (D) bude između kraja mjerača (E) i donjeg dijela stepenice. Zategnite maticu za blokiranje (F).

i. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (G) kako biste postavili remen za upravljanje otpadom motora (H).



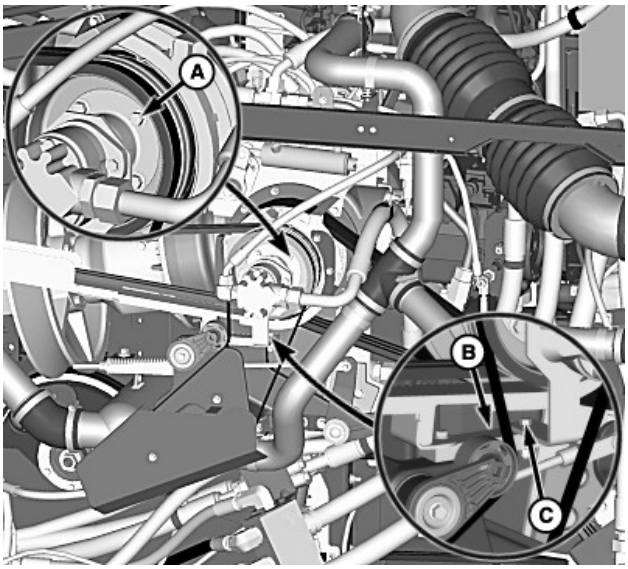
H130219—UN—07MAY20

A—Vijak s kapicom (2 kom.)
B—Pogonski remen istovarne pužnice (koriste se 2)
C—Hvataljka remena
D—Matica (2 se koriste)

NAPOMENA: Primijenite blokadu navoja i brtvilo (srednje jačine) na zavarene vijke na hvataljci remena.

j. Podesite vijke s kapicom (A) za centriranje remena pogona istovarne pužnice (B) između hvataljke remena (C).

k. Kada se remeni pogona istovarne pužnice centriraju između hvataljke remena, pritegnite maticu (D).



H108288—UN—18JUN13

A—Vijak s kapicom (4 kom.)
B—Traka izolatora
C—Sklopovlje

l. Poravnajte sklop pumpe s remenicom i stegnite vijke s kapicom (A) prema tehničkim specifikacijama.

Tehnički podaci

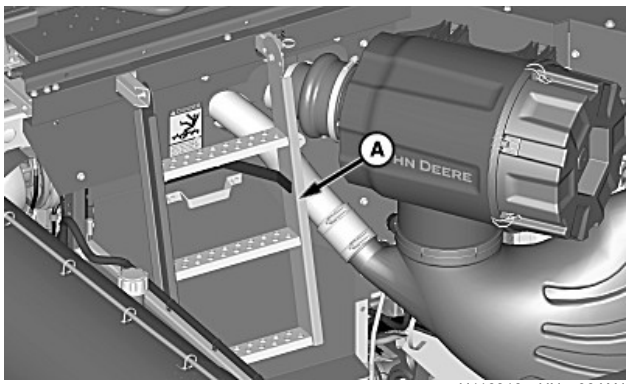
Vijci s kapicom—Zatezni moment. . . . . 80 N m (59 lb-ft)

m. Ugradite traku izolatora (B) i učvrstite je s pomoću konstrukcije (C).

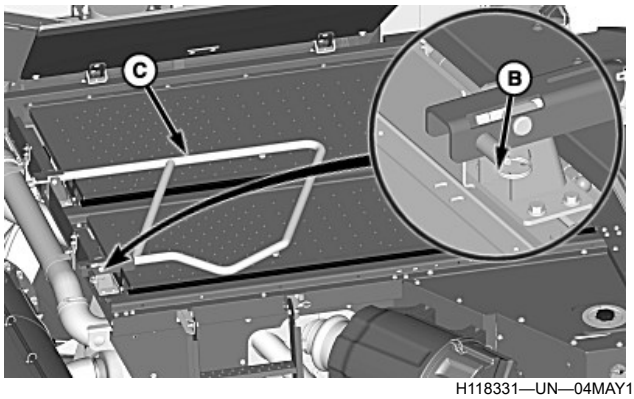
OUO6075,0004E36-A5-08JUL20

Spremnik za zrno i sustav za istovar

Spremnik zrna/ljestve za prilaz motoru



H116816—UN—06JAN16



H118331—UN—04MAY16

A—Ljestve
B—Zatik za zabravljenje
C—Rukohvat

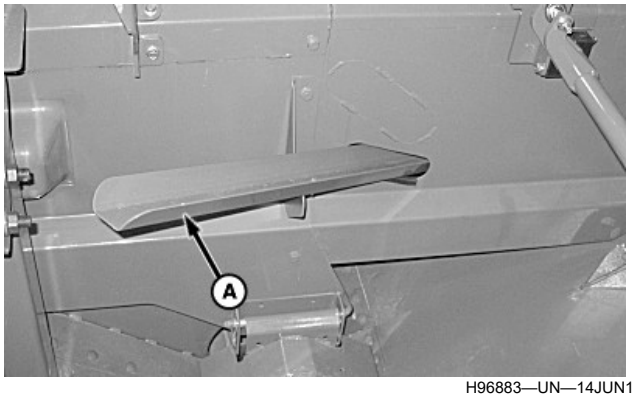
POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Upotrijebite ljestve (A) kako biste ušli u spremnik zrna.

Izvucite zatik za zabravljenje (B) i okrećite rukohvat (C) sve dok se ne zabravi u mjestu.

OUO6075,00041C2-A5-04MAY16

Posuda za uzorak spremnika zrna



H96883—UN—14JUN10



H96884—UN—14JUN10

A—Posuda za uzorak
B—Vrata

Posuda za uzorak spremnika zrna (A) omogućuje osobi koja upravlja strojem uzimanje uzorka usjeva iz utovarne pužnice, a da ne ulazi u spremnik zrna.

Dok je stroj pun požnjenog usjeva, pomaknite višefunkcijsku ručicu u neutralni položaj i uključite parkirnu kočnicu.

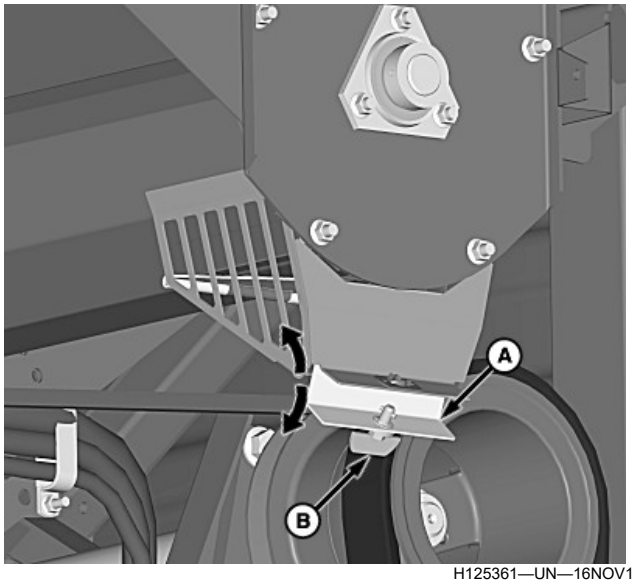
Isključite heder, ali ostavite uključen separator.

POZOR: Nemojte da vam druga osoba provjerava uzorak spremnika zrna.

Otvorite vrata (B). Spustite kraj posude spremnika zrna kako biste ispustili uzorak požnjenog usjeva.

OUO6075,0004361-A5-10JAN17

Vrata za čišćenje spremnika zrna



H125361—UN—16NOV18

A—Vrata za čišćenje (2 kom.)
B—Zasun (2 komada)

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

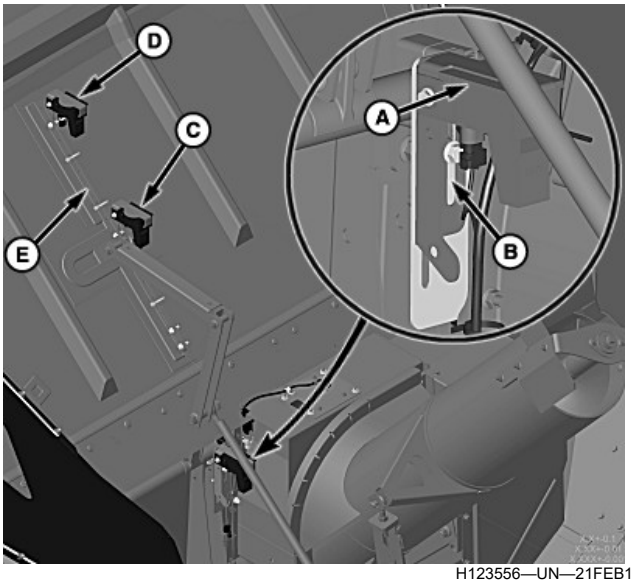
Vrata za čišćenje (A) nalaze se na desnoj strani obje poprečne pužnice spremnika za zrno.

Vrata za čišćenje moraju biti otvorena tijekom spremanja ili za čišćenje spremnika za zrno.

Otpustite zasun (B) i spustite vrata za čišćenje dalje od oba udubljenja poprečnih pužnica.

OUO6075,0004A4A-A5-16NOV18

Senzori za punjenje spremnika zrna—Podešavanje



H123556—UN—21FEB18

A—Senzor napunjenosti do 3/4
B—Utor
C—Senzor napunjenosti do 3/4 (opcijska lokacija)
D—Senzor napunjenosti do 4/4
E—Rupe

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Pogon hedera mora se aktivirati da bi se oglasio zvučni signal.

Senzor napunjenosti spremnika zrna do 3/4:

Senzor napunjenosti do 3/4 (A) nalazi se s prednje strane utovarne pužnice za čisto zrno ili s desne strane poklopca spremnika zrna. Za vrijeme rada u uvjetima niskog protoka usjeva, senzor spremnika zrna (C) može se pomaknuti na donji otvor na desnom produžetku spremnika zrna.

Namjestite senzor tako što ćete ga pomaknite prema gore ili dolje u utoru (B) ili otvorima (E) da biste prilagodili točku "puta". Što je senzor postavljen na većoj visini, to je puniji spremnik zrna kada se oglasi zvučni upozoritelj.

Ikona spremnika zrna napunjenog do 3/4 pojavljuje se na zaslonu kada razina zrna dostigne senzor.

Kada je spremnik zrna napunjen do 3/4, uključuje se svjetlosna oznaka koja obavještava izvođača za upravljanje teretom da je spremnik gotovo pun.

Senzor napunjenosti spremnika zrna do 4/4:

Senzor napunjenosti spremnika zrna do 4/4 (D) nalazi se s desne strane produžetka ili poklopca spremnika zrna.

Ikona spremnika zrna napunjenog do 4/4 pojavljuje se na zaslonu kada razina zrna dostigne senzor.

Namjestite senzor tako što ćete ga pomaknite prema gore ili dolje u otvorima (E) da biste prilagodili točku "puta". Što je senzor postavljen na većoj visini, to je puniji spremnik zrna kada se oglasi zvučni upozoritelj.

OUO6075,00048B8-A5-21FEB18

Poklopci spremnika zrna (ako je stroj opremljen) - rad



H96897—UN—15JUN10



H115016—UN—22MAR16

Gumb za preklapanje

POZOR: Poklopci spremnika zrna moraju biti zatvoreni, a antena pričvršćena kukom za krov kabine prije prijevoza stroja po cesti. Izbjegavajte kontakt s niskim strujnim vodovima ili granama drveća.

VAŽNO: Spremnik zrna potrebno je isprazniti prije preklapanja poklopaca spremnika zrna.

NAPOMENA: Poklopci spremnika zrna moraju biti do kraja otvoreni da bi se uključio separator.

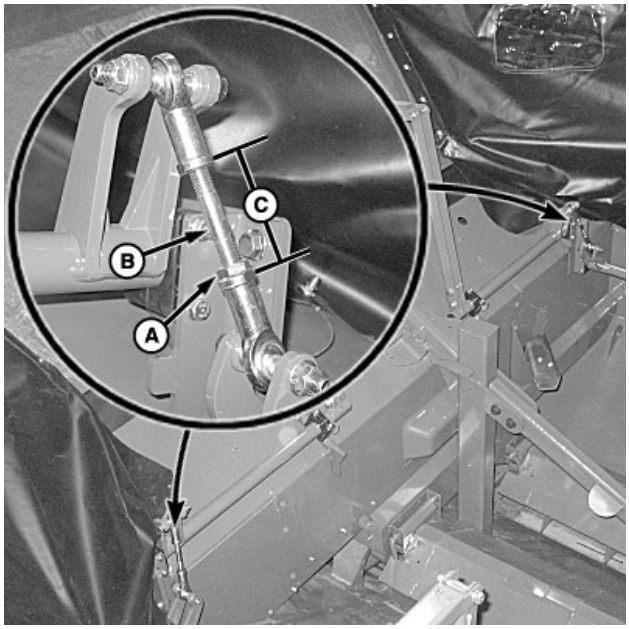
Pužnica za čisto zrno se podiže kada su poklopci spremnika zrna otvoreni. Pužnica se rasklapa prema dolje kada su poklopci zatvoreni.

Pritisnite gumb za preklapanje na navigacijskoj traci. Dodatne informacije o spuštanju ili podizanju poklopaca

spremnika zrna potražite u odlomku Pomoć aplikacije za preklapanje ili Pomoć za vozačevo mjesto.

OUO6075,0004373-A5-25JAN17

Poklopci spremnika zrna (ako je stroj opremljen) - Podešavanje



H96901—UN—15JUN10

A—Matica
B—Svornjak
C—Nominalna udaljenost, 64 mm (2 -1/2 in.)

NAPOMENA: Podesite samo natezače na lijevoj strani stroja. Natezači na desnoj strani stroja ne mogu se podešavati.

Podignite poklopce spremnika zrna do kraja.

Popustite maticu (A) i podesite vijak (B) dok se ne dostigne nominalna udaljenost između krajeva natezača, kao što je prikazano na slici.

NAPOMENA: Povećavanjem udaljenosti natezača povećava se razmak između lijevog i prednjeg/stražnjeg poklopca.

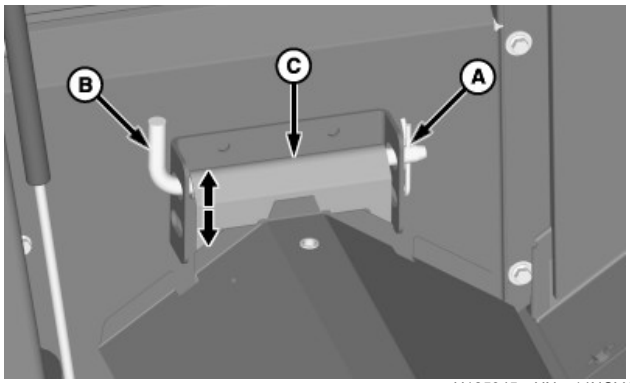
Smanjivanjem udaljenosti natezača smanjuje se razmak između lijevog i prednjeg/stražnjeg poklopca.

Zategnite maticu kada se dostigne ta udaljenost.

Po potrebi ponovite postupak na preostalim natezačima.

OUO6075,00007F0-A5-21OCT10

Poklopci poprečne pužnice spremnika zrna



H125345—UN—14NOV18

A—Opružni zatik (4 kom.)
B—Zatik (4 kom.)
C—Poklopac pužnice (2 kom.)

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

VAŽNO: Ako su poklopci pužnice namješteni suviše daleko, posmični svornjak pogona pužnice može se više puta slomiti, ili može doći do oštećivanja pužnice ili spremnika za zrno.

Poklopci pužnica upotrebljavaju se za namještanje brzine istovara. Za namještanje poklopaca pužnice:

1. Uklonite opružni zatik (A) i zatik (B) koji pričvršćuju krajeve poklopca pužnice (C) na spremnik za zrno.
2. Držite poklopac u željenom položaju i postavite prethodno uklonjeni zatik i opružni zatik.

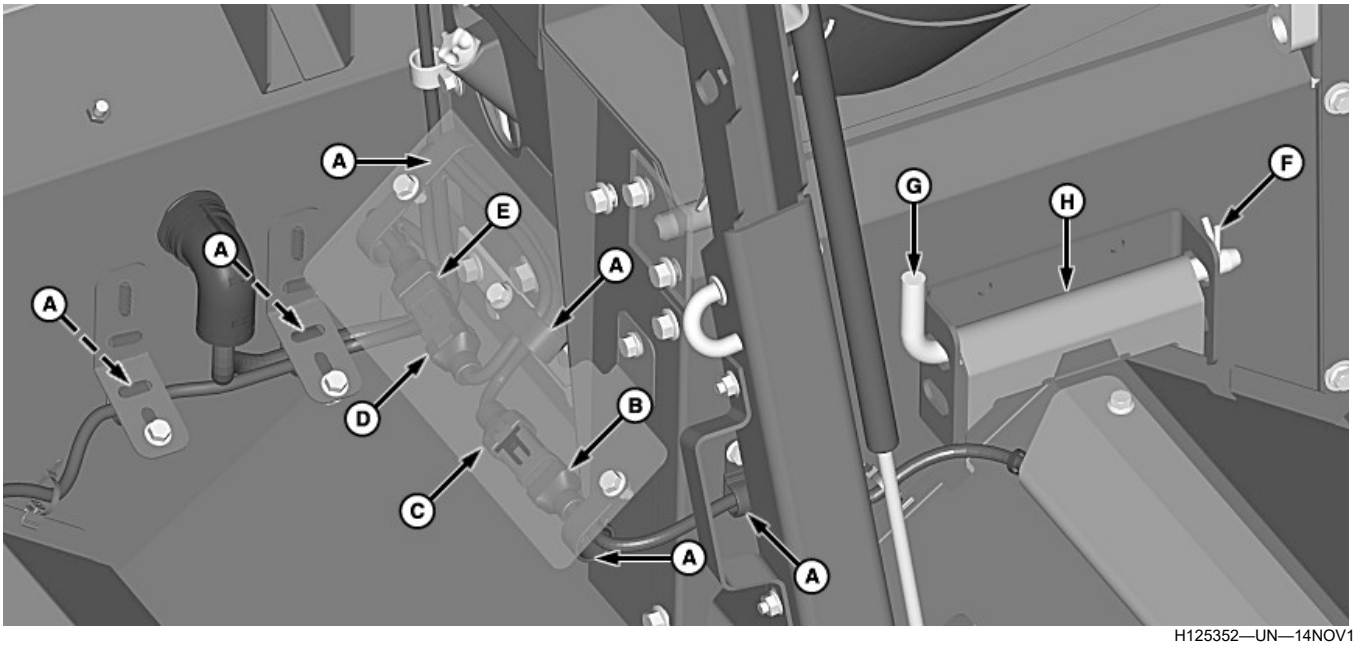
Za optimalan rad poklopci pužnica moraju biti pričvršćeni u ravnom položaju (ako je ActiveYield™ u opremi stroja) preko cjelokupne duljine poprečne pužnice.

NAPOMENA: Ako je potrebno, namjestite poklopce poprečne pužnice prema gore ili prema dolje kako biste povećali ili smanjili brzinu protoka, ovisno o uvjetima vrste uvjeta i vlažnosti. Namještanje poklopca poprečne pužnice također utječe na potrošnju napajanja sustava za pražnjenje.

OUO6075,0004A4B-A5-30MAY19

ActiveYield je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Poklopci poprečne pužnice ActiveYield™ (ako je u opremi stroja) – uklanjanje



H125352—UN—14NOV18

A—Obujmice
B—Stražnji priključak poprečne pužnice (ženski priključak)
C—Priključak spremnika zrna (muški priključak)
D—Prednji priključak poprečne pužnice (muški priključak)
E—Priključak spremnika zrna (ženski priključak)
F—Opružni zatik (4 kom.)
G—Zatik (4 kom.)
H—Poklopac pužnice (2 kom.)

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

VAŽNO: Budite posebno oprezni prilikom skidanja i postavljanja poklopaca pužnice. Nemojte stajati na senzorima, ispustiti ih ili dopustiti da predmeti padnu na njih.

NAPOMENA: U određenim žetvenim uvjetima i za posebne usjeve potrebno je skinuti poklopce poprečne pužnice.

Sustav ActiveYield™ TREBA isključiti prilikom skidanja poklopaca poprečne pužnice. Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć aplikacije za baždarenje ili Pomoć za vozačevo mjesto.

1. Skinite kabelski snop s obujmica (A) ako je potrebno.
2. Odspojite stražnju priključnicu poprečne pužnice (B) s priključnice spremnika zrna (C).
3. Odspojite prednju priključnicu poprečne pužnice (D) s priključnice spremnika zrna (E).
4. Međusobno spojite priključnice spremnika zrna (C i E) i učvrstite obujmicama prema potrebi.

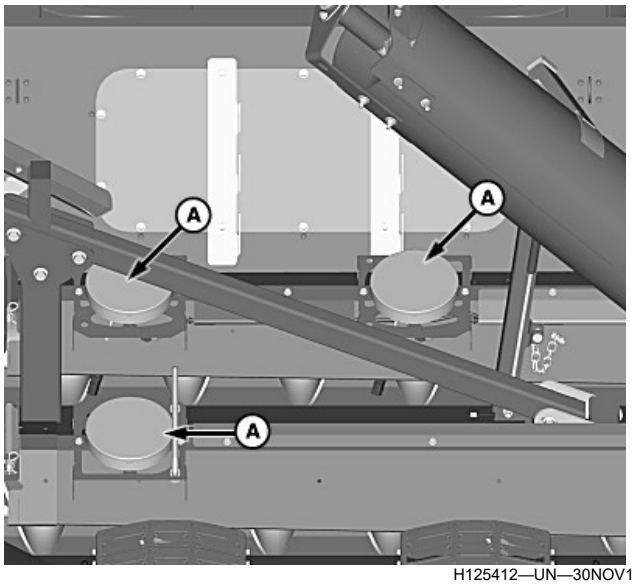
VAŽNO: Spojite kabelske snopove kako biste omogućili nadzor prinosa čak i kada je isključen sustav ActiveYield™. Učvrstite kabelske snopove obujmicama kako biste spriječili da dodiruju poprečne pužnice.

5. Skinite opružni zatik (F) i zatik (G) s oba kraja poklopca pužnice (H).
6. Skinite poklopac pužnice sa stroja i ponovite isto na preostalom poklopcu pužnice.

OUO6075,0004BC2-A5-31MAY19

ActiveYield je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Lokacije senzora ActiveYield™ (ako je stroj opremljen)



H125412—UN—30NOV18

A—Senzori

VAŽNO: Nemojte stajati na osjetnicima, bacati ili dopustiti nekim predmetima da padnu na njih jer tako može doći do oštećenja senzora.

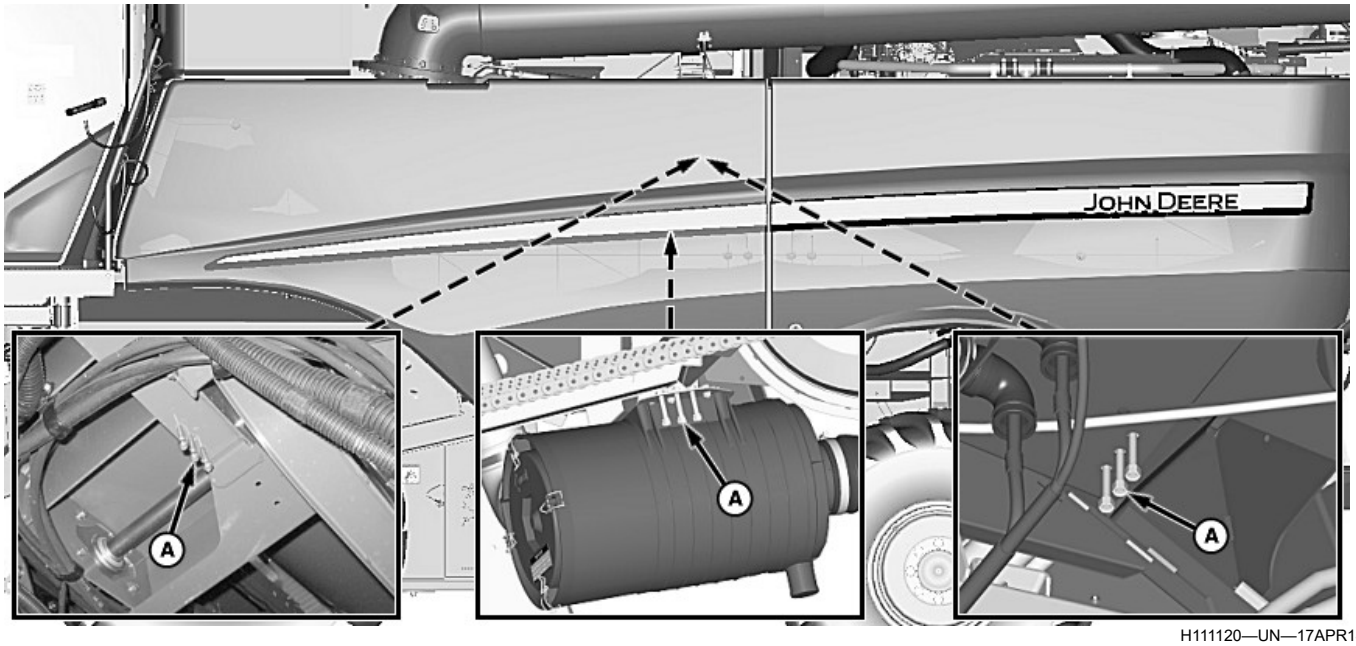
NAPOMENA: Dva se senzora nalaze na prednjem poklopcu poprečne pužnice, a jedan na stražnjem poklopcu poprečne pužnice.

ActiveYield™ upotrebljava senzore (A) smještene u spremniku zrna na poklopcima poprečne pućnice za mjerenje mase požnjenog zrna.

OUO6075,0004A55-A5-30NOV18

ActiveYield je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Položaj smičnog svornjaka



H111120—UN—17APR14

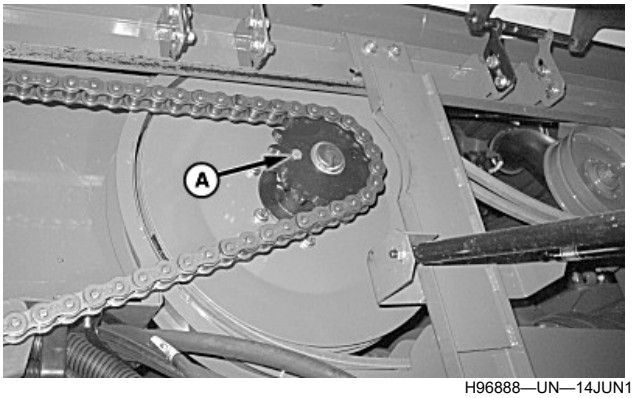
A—Smični svornjak (koriste se 3)

NAPOMENA: Isporučuju se tri dodatna smična svornjaka. Položaji se mogu mijenjati ovisno o veličini motora, razinama emisije motora te brzini istovara spremnika za zrno.

Ako pukne smični svornjak pogona istovarne pužnice, skinite ga i zamijenite dodatnim smičnim svornjakom (A) s prikazanog položaja.

OUO6075,00017C7-A5-17APR14

Smični svornjak pogona istovarne pužnice



H96888—UN—14JUN10

A—Smični svornjak

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

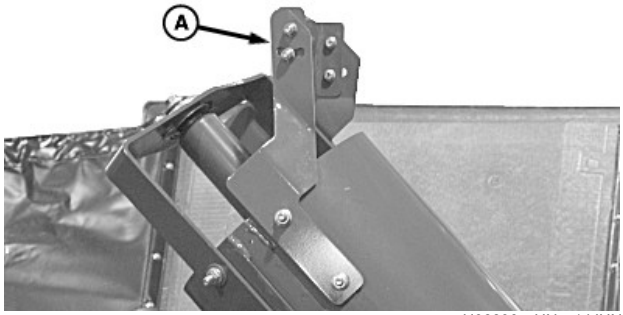
Koristite samo isporučeni smični svornjak John Deere (A) (vijak s kapicom kroz glavčinu), zamjenske smične svornjake potražite kod lokalnog distributera John Deere.

Dodatni smični svornjaci isporučuju se na stroju. Dodatne informacije potražite u članku Položaj smičnog vijka kasnije u ovom poglavlju.

VAŽNO: Ne postavljajte unutarnju gumu ili vreću na kraj istovarne pužnice. Bilo kakvo ograničenje na kraju pužnice može prouzročiti oštećenje sustava istovarne pužnice i otkazivanje smičnog svornjaka.

OUO6075,00017C6-A5-16APR14

Odbojnik utovarne pužnice spremnika zrna



H96890—UN—14JUN10

A—Odbojnik

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Postavite odbojnik (A) po potrebi.

Okretanje suprotno od smjera kazaljke na satu:

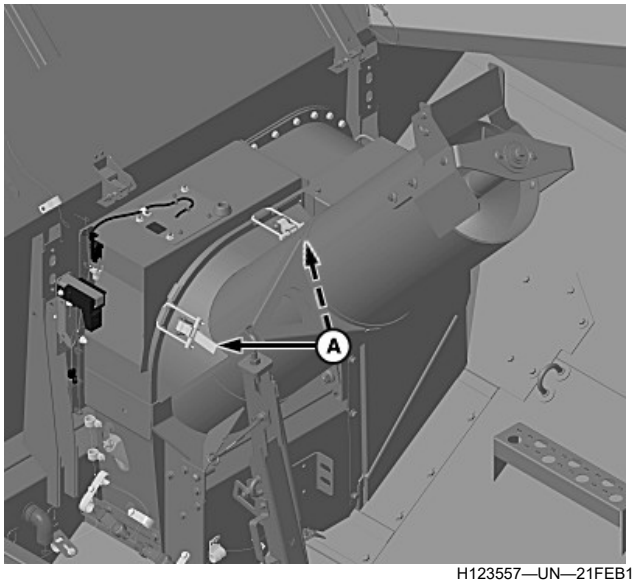
- Vjetroviti uvjeti prilikom žetve usjeva poput sjemena trave ili uljane repice.
- Kukuruz – spremnik zrna puni se s lijeve strane i u stražnjem dijelu.

Okretanje u smjeru kazaljke na satu:

- Zrno – spremnik zrna puni se s desne strane i u prednjem dijelu.

OUO6075,0004362-A5-07OCT16

Utovarna pužnica spremnika zrna (produžeci spremnika zrna) - preklapanje



H123557—UN—21FEB18

A—Obujmice

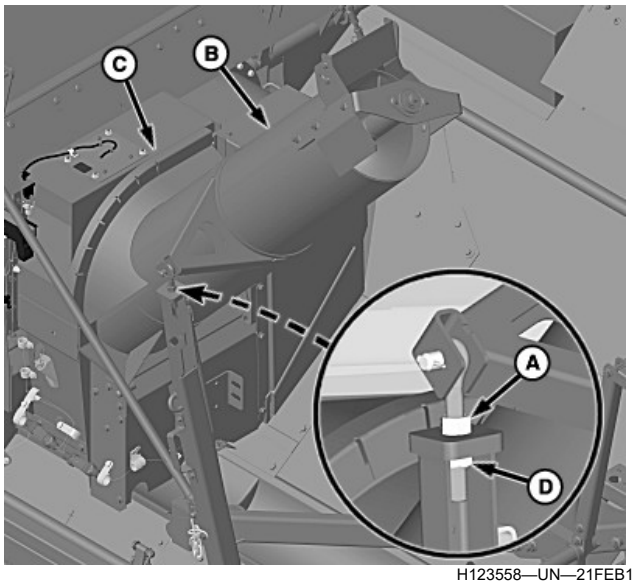
POZOR: Utovarna pužnica spremnika za žito je teška. Dodatno pazite prilikom podizanja ili spuštanja pužnice.

Ukupna visina stroja smanjuje se za 0,5 m (1-1/2 ft) kada su produžeci spremnika zrna spušteni.

Držite gornji dio pužnice i oslobodite obujmice (A). Spustite pužnicu na poklopac poprečne pužnice.

OUO6075,00048B9-A5-21FEB18

Utovarna pužnica spremnika zrna (poklopci spremnika zrna) - Podešavanje



H123558—UN—21FEB18

A—Matica
B—Utovarna pužnica spremnika zrna
C—Kućište za prijelaz
D—Matica

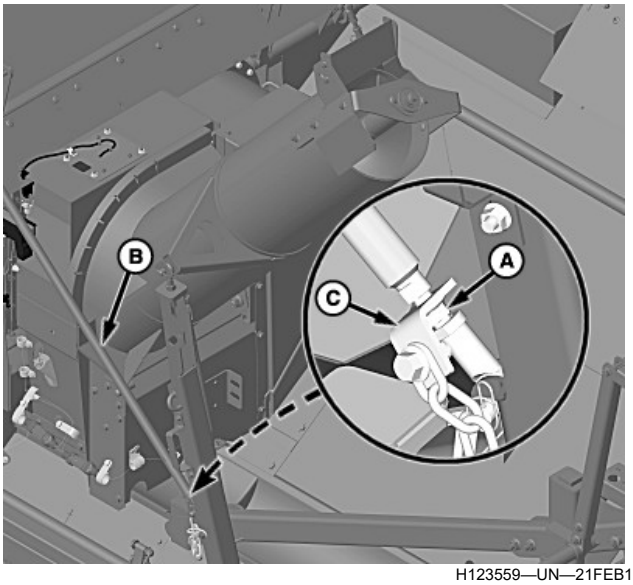
POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Provjerite jesu li poklopci spremnika zrna potpuno podignuti.

Podešavajte maticu (A) dok utovarna pužnica spremnika zrna (B) ne dođe u kontakt s kućištem za prijelaz (C).

Namjestite maticu (A) za dodatnih 1/2 okretaja i zategnite maticu (D) da biste blokirali okasti vijak.

NAPOMENA: Ovime se kućište utovarne pužnice čvrsto uz kućište za prijelaz osiguravajući da je utovarna pužnica u potpunosti postavljena na pokretač na mjenjaču.



H123559—UN—21FEB18

A—Matica
B—Natezač
C—Nosač

Otpustite maticu (A) i namjestite natezač (B) dok ne osjetite blagi otpor.

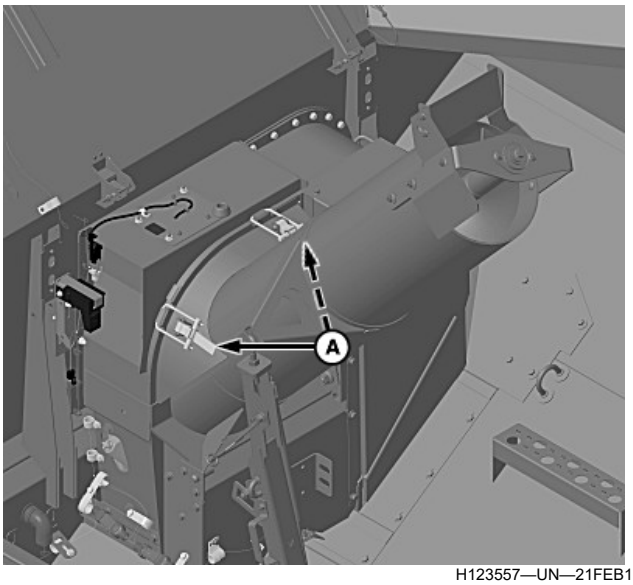
NAPOMENA: Produljite ili skratite natezač da biste povećali ili smanjili razmak između kućišta utovarne pužnice i kućišta prijenosa.

Ako je ispravno namješten, klin na kraju natezača može se slobodno okretati.

Provjerite je li nosač (C) okrenut prema prednjoj strani stroja i zategnite maticu (A) da biste blokirali natezač (B).

OUO6075,00048BA-A5-22FEB18

Ploča senzora masenog protoka (produžeci spremnika zrna) - Čišćenje



H123557—UN—21FEB18

A—Obujmice

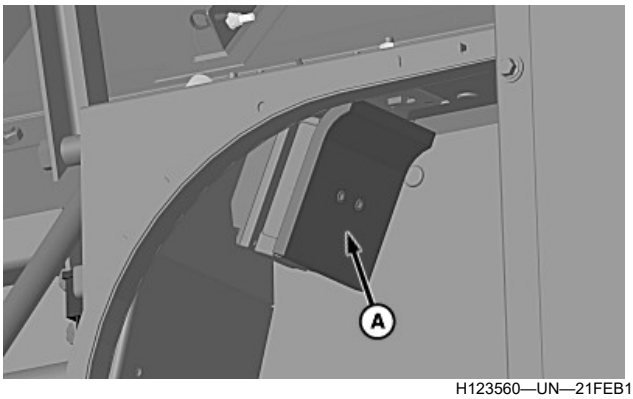
POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Utovarna pužnica spremnika za žito je teška. Dodatno pazite prilikom podizanja ili spuštanja pužnice.

Skinite posudu za uzorak spremnika zrna (ako je stroj opremljen).

Držite gornji dio utovarne pužnice spremnika zrna i oslobodite obujmice (A).

Spustite utovarnu pužnicu spremnika zrna.



H123560—UN—21FEB18

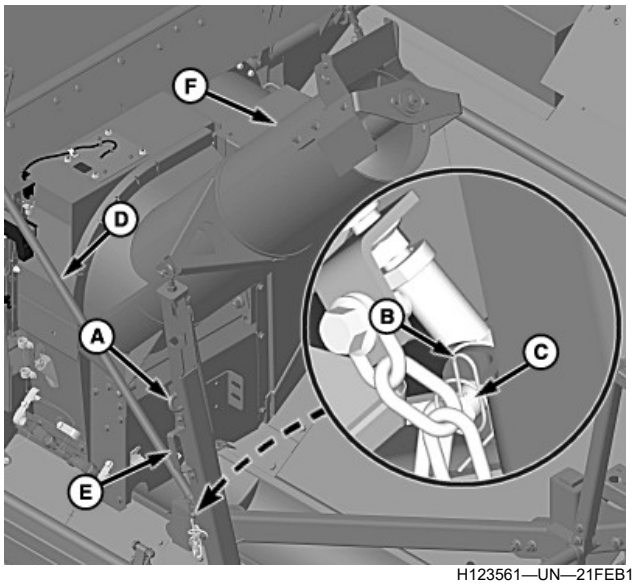
A—Ploča senzora masenog protoka

Očistite ploču senzora masenog protoka (A).

Podignite utovarnu pužnicu spremnika zrna potpuno do kućišta prijenosa i pričvrstite obujmicama.

OUO6075,00048BB-A5-22FEB18

Ploča senzora masenog protoka (poklopci spremnika zrna) - Čišćenje



H123561—UN—21FEB18

A—Zatik
B—Brzospojni zatik (Quick-lock)
C—Zatik
D—Natezač
E—Ručica
F—Utovarna pužnica spremnika zrna

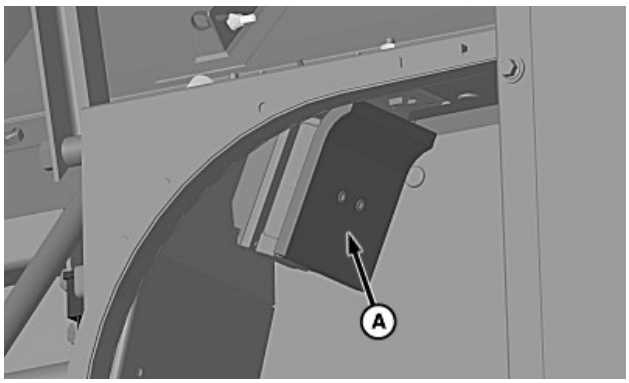
POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NEMOJTE povlačiti ili vaditi zatik (A) kako biste spustili utovarnu pužnicu spremnika zrna. Vađenje zatika može prouzročiti osobne ozljede ili oštećenje stroja.

Utovarna pužnica spremnika za žito je teška. Dodatno pazite prilikom podizanja ili spuštanja pužnice.

Izvadite brzospojni zatik (B) i zatik (C) s natezača (D).

Upotrijebite ručicu (E) za lakše spuštanje utovarne pužnice spremnika zrna (F).



H123560—UN—21FEB18

A—Ploča senzora masenog protoka

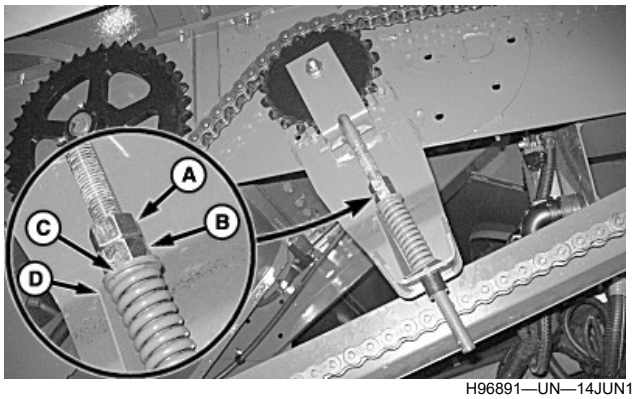
Očistite ploču senzora masenog protoka (A).

Podignite utovarnu pužnicu spremnika zrna potpuno do kućišta prijenosa.

Poravnajte natezač s otvorom i pričvrstite ga zatikom i brzospojnim zatikom.

OUO6075,00048BC-A5-23FEB18

Pogonski lanac istovarne pužnice - Podešavanje



H96891—UN—14JUN10

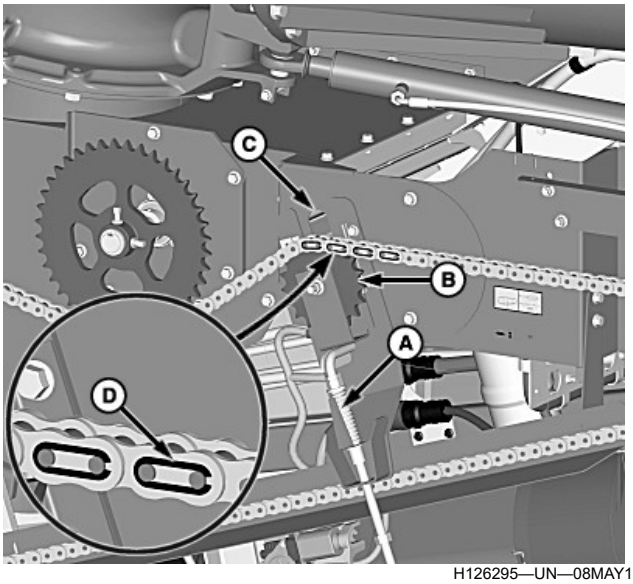
A—Matica
B—Matica
C—Podloška
D—Kraj mjerača

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Otpustite maticu (A). Zategnite maticu (B) tako da se podloška (C) poravna s krajem mjerača (D). Zategnite maticu za blokiranje.

OUO6075,0004364-A5-07OCT16

Karike pogonskog lanca istovarne pužnice – uklanjanje



H126295—UN—08MAY19

A—Opružni zatezač
B—Lančanik
C—Kraj utora
D—Priključna karika

Normalno je da se pogonski lanac razvuče tijekom vremena. Dodatne priključne karike omogućuju da se pogonski lanac dulje upotrebljava.

NAPOMENA: Prilikom uklanjanja priključnih karika uvijek provjerite istrošenost lančanika.

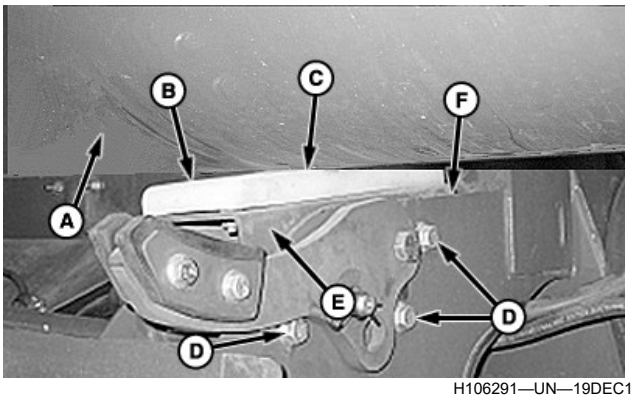
Kada se opružni zatezač (A) više ne može namjestiti, ili lančanik (B) dosegne kraj utora (C), uklonite priključnu kariku (D).

Pogledajte odjeljak Pogonski lanac istovarne pužnice – namještanje za više informacija.

Nakon završnog namještanja lanac će se istrošiti i mora se zamijeniti.

OUO6075,0004B92-A5-04JUN19

Nosač postolja istovarne pužnice – prilagođavanje



H106291—UN—19DEC12

A—Istovarna pužnica
B—Zaštitna pločica
C—Mjesto
D—Vijci s kapicom
E—Nosač postolja
F—Ploča spremnika zrna

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

1. Nagnite istovarnu pužnicu u položaj za skladištenje ili prijevoz.

NAPOMENA: Ne smije postojati zazor između istovarne pužnice (A) i zaštitne pločice (B) na mjestu (C) ako je prilagodba ispravna.

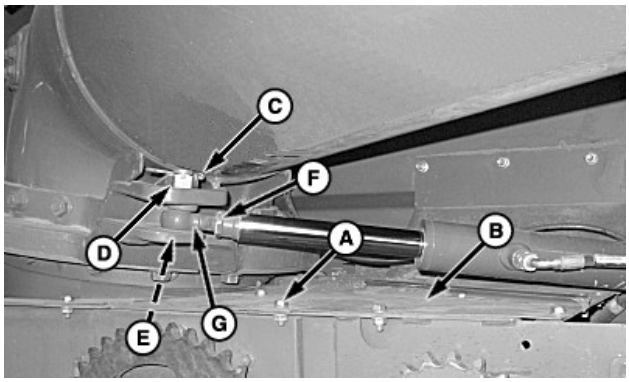
2. Ako postoji zazor između istovarne pužnice i zaštitne pločice, otpustite vijke s kapicom (D) i namjestite nosač postolja (E) okomito tako da zaštitna pločica dodiruje donju površinu istovarne pužnice.

NAPOMENA: Gornja površina nosača postolja (E) MORA biti paralelna s gornjom pločom spremnika zrna (F).

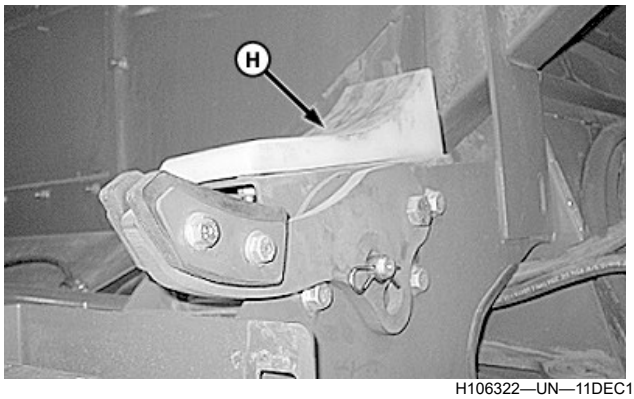
3. Vijke s kapicom zategnite kada je postolje namješteno.

OUO6075,0004367-A5-07OCT16

Položaj istovarne pužnice – namještanje (stil A)



H106293—UN—07DEC12



H106322—UN—11DEC12

A—Vijak s kapicom (8 kom.)
B—Poklopac
C—Sigurnosna rascjepka
D—Matica i podloška
E—Zatik
F—Matica
G—Okasti vijak
H—Zaštitna pločica

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

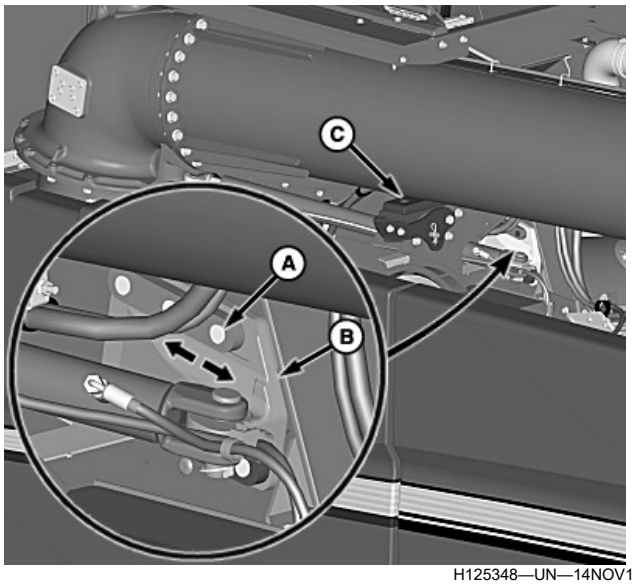
1. Skinite vijke s kapicom (A) i pokrov (B).

NAPOMENA: Istovarna pužnica MORA dodirivati zaštitnu pločicu kada je ispravno namještena.

2. Izvadite rascjepku (C), maticu i podlošku (D) te zatik (E).
3. Otpustite maticu (F) i podesite okasti vijak (G) dok istovarna pužnica lagano ne dodirne zaštitnu pločicu (H).
4. Postavite prethodno mehanički dio i pokrov nakon namještanja istovarne pužnice.

OUO6075,0004D3A-A5-09JAN20

Položaj istovarne pužnice – namještanje (stil B)



H125348—UN—14NOV18

A—Vijak s kapicom (6 kom.)
B—Nosač cilindra
C—Nosač postolja

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

NAPOMENA: Cilindar mora biti potpuno uvučen za postavljanje pravilnog položaja.

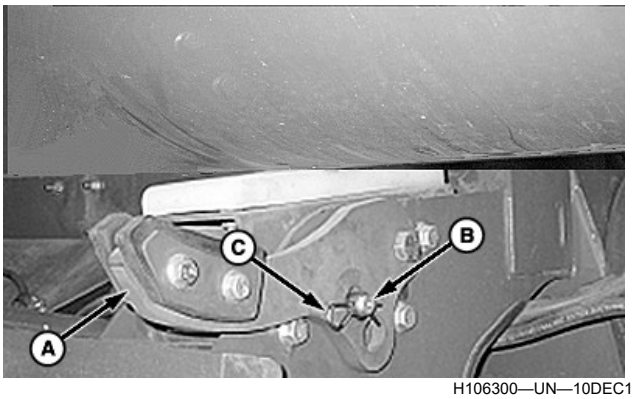
1. Otpustite vijke s kapicom (A).
2. Namjestite istovarnu pužnicu prema unutra ili prema van kako biste pomaknuli nosač cilindra (B) prema naprijed ili natrag, dok se istovarna pužnica pravilno ne postavi na potporu nosača (C).
3. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom—Zatezni moment	422 N m (311 lb·ft)

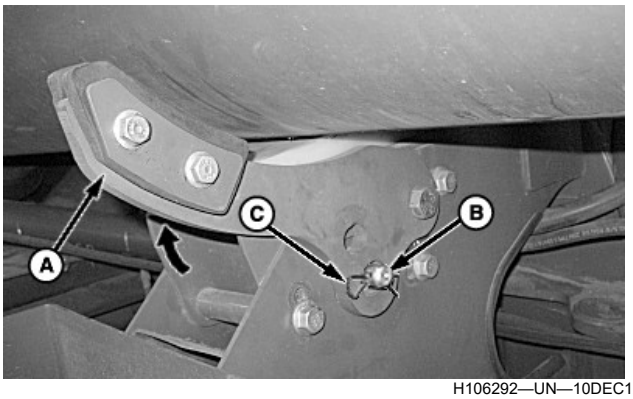
OUO6075,0004D3B-A5-09JAN20

Položaji kraka za zabravljivanje istovarne pužnice



H106300—UN—10DEC12

Položaj za rad u polju



H106292—UN—10DEC12

Položaj za skladištenje/transportni položaj

A—Krak za zabravljivanje
B—Klin
C—Opružni zatik

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Položaj za rad u polju

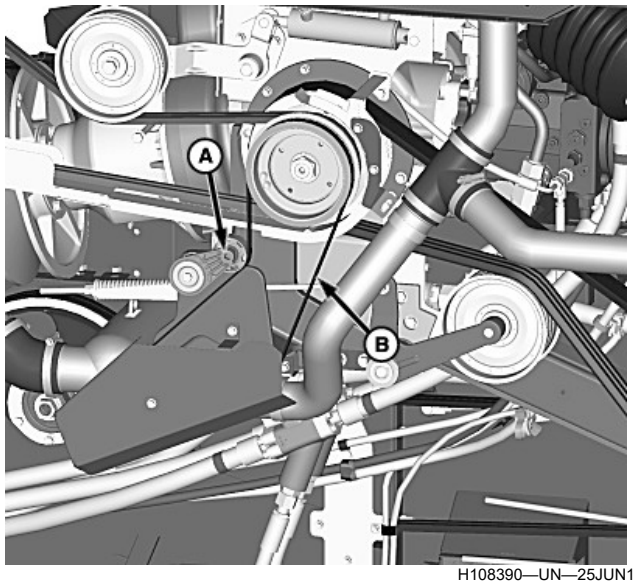
Spustite krak za zabravljivanje (A) kao što je prikazano i postavite zatik (B) te učvrstite opružnim zatikom (C).

Položaj za skladištenje/transport

Podignite krak za zabravljivanje (A) kao što je prikazano i postavite zatik (B) te učvrstite opružnim zatikom (C).

OUO6075,0004369-A5-20DEC16

Pogonski remen istovarne pužnice – zamjena (stil A)



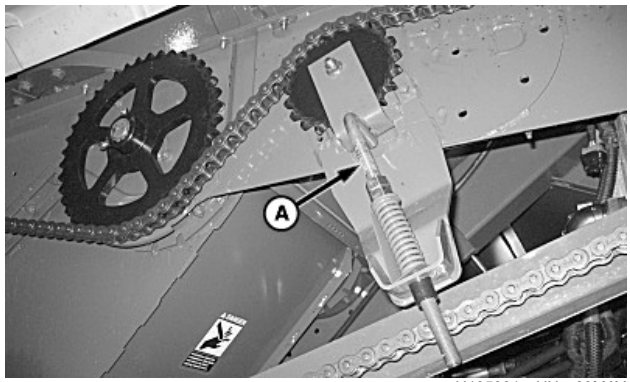
H108390—UN—25JUN13

A—Krak zatezača
B—Remen za upravljanje otpadom motora (ako je u opremi stroja)

⚠ POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

NAPOMENA: Provjerite je li hidraulički cilindar istovarne pužnice isključen i uvučen.

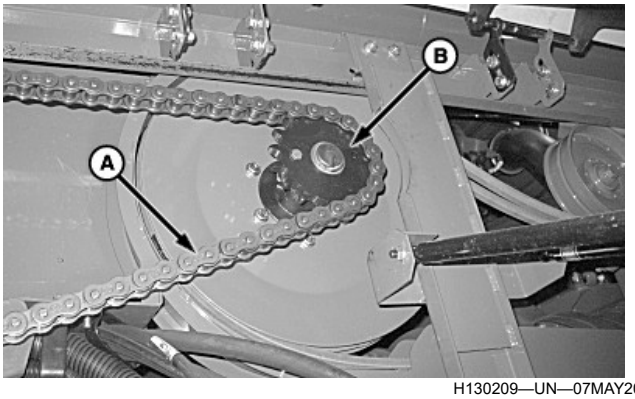
1. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (A), zatim uklonite remen za upravljanje otpadom motora (B).



H105391—UN—09MAY12

A—Zatezač

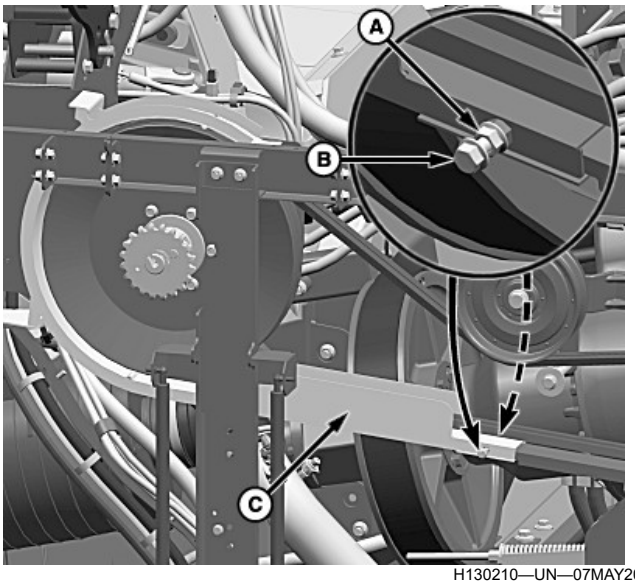
2. Olabavite zatezač (A) na pogonskom lancu istovarne pužnice.



H130209—UN—07MAY20

A—Pogonski lanac istovarne pužnice
B—Lančanik

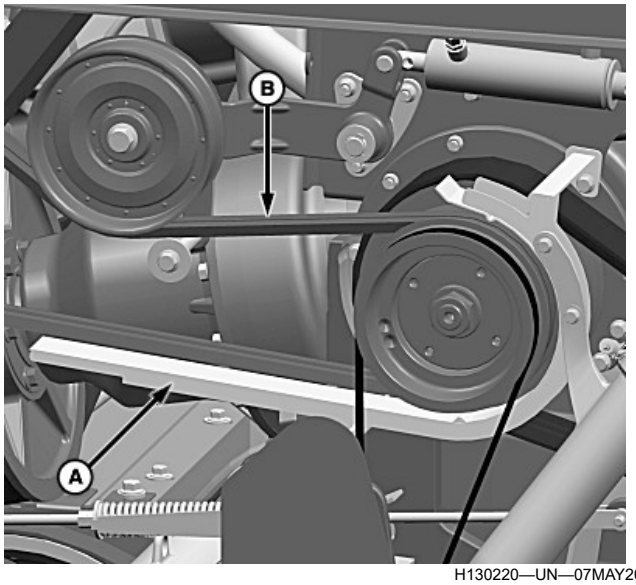
3. Skinite pogonski lanac istovarne pužnice (A) sa zupčanika (B).



H130210—UN—07MAY20

A—Matica (2 se koriste)
B—Vijak s kapicom (2 kom.)
C—Hvataljka remena

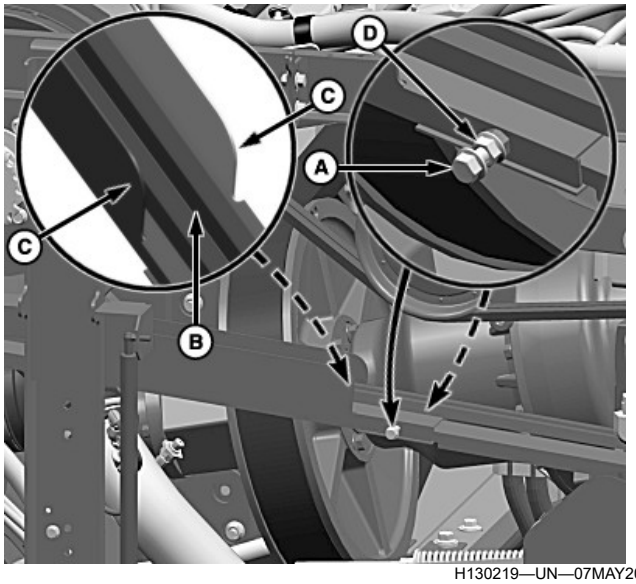
4. Olabavite maticu (A) i vijak s kapicom (B).
5. Skinite vijke s kapicom s hvataljke remena (C).
6. Skinite hvataljku remena sa stroja.



H130220—UN—07MAY20

A—Hvataljka remena
B—Pogonski remen istovarne pužnice (koriste se 2)

7. Skinite vijke s kapicom s hvataljke remena (A).
8. Skinite hvataljku remena sa stroja.
9. Skinite remene pogona istovarne pužnice (B).
10. Postavite zamjenske remene pogona istovarne pužnice i prethodno skinute hvataljke remena.



H130219—UN—07MAY20

A—Vijak s kapicom (2 kom.)
B—Pogonski remen istovarne pužnice (koriste se 2)
C—Hvataljka remena
D—Matica (2 se koriste)

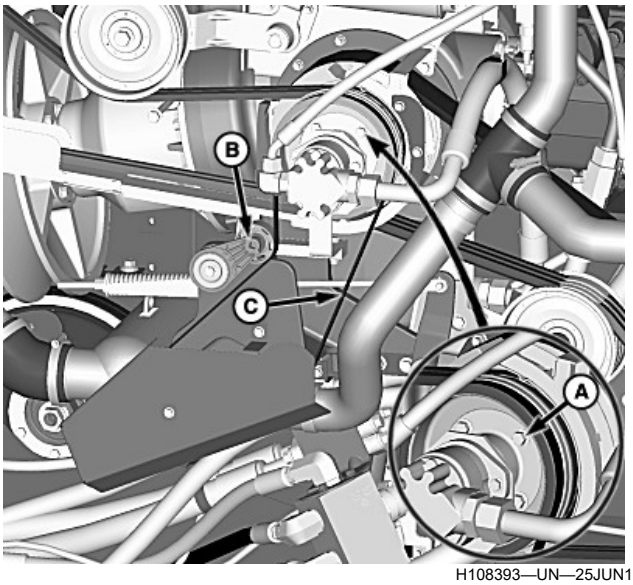
NAPOMENA: Primijenite blokadu navoja i brtvilo (srednje jačine) na zavarene vijke na hvataljci remena.

11. Podesite vijke s kapicom (A) za centriranje remena pogona istovarne pužnice (B) između hvataljke remena (C).

12. Kada se remeni pogona istovarne pužnice centriraju između hvataljke remena, pritegnite maticu (D).
13. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača, zatim postavite remen za upravljanje otpadom motora.
14. Postavite štitnik i učvrstite vijcima s kapicom.
15. Postavite pogonski lanac i namjestite zatezač dok se podloška ne poravna s krajem mjerača.

OUO6075,0004E31-A5-08JUL20

Pogonski remen istovarne pužnice – zamjena (stil B)



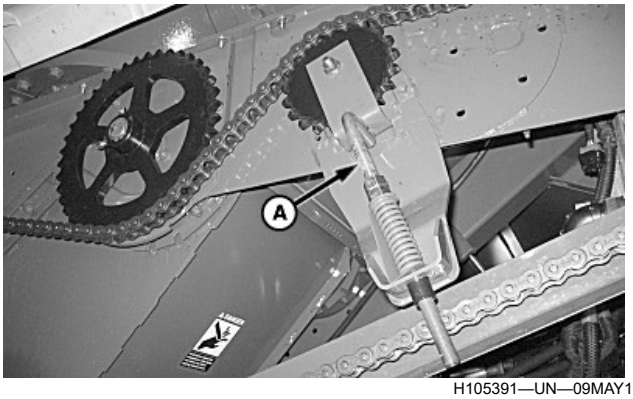
H108393—UN—25JUN13

A—Vijak s kapicom
B—Krak zatezača
C—Remen za upravljanje otpadom motora (ako je u opremi stroja)

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

NAPOMENA: Provjerite je li hidraulički cilindar istovarne pužnice isključen i uvučen.

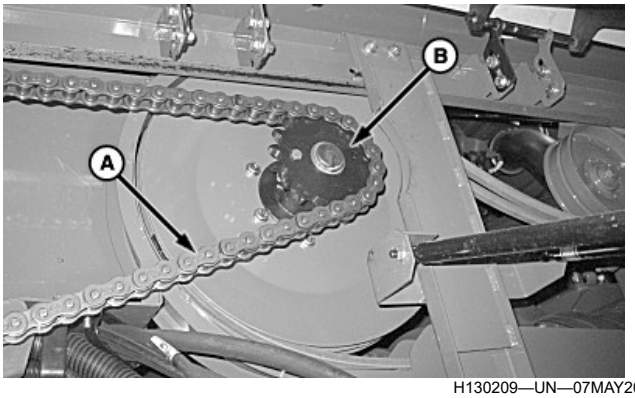
1. Skinite vijke s kapicom (A) i pridržavajte sklop pumpe cijelim putem.
2. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (B), zatim uklonite remen za upravljanje otpadom motora (C).



H105391—UN—09MAY12

A—Zatezač

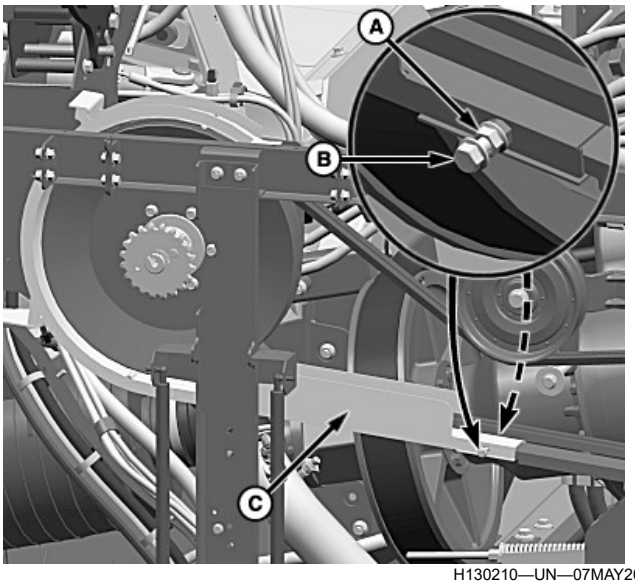
3. Olabavite zatezač (A) na pogonskom lancu istovarne pužnice.



H130209—UN—07MAY20

A—Pogonski lanac istovarne pužnice
B—Lančanik

4. Skinite pogonski lanac istovarne pužnice (A) sa zupčanika (B).

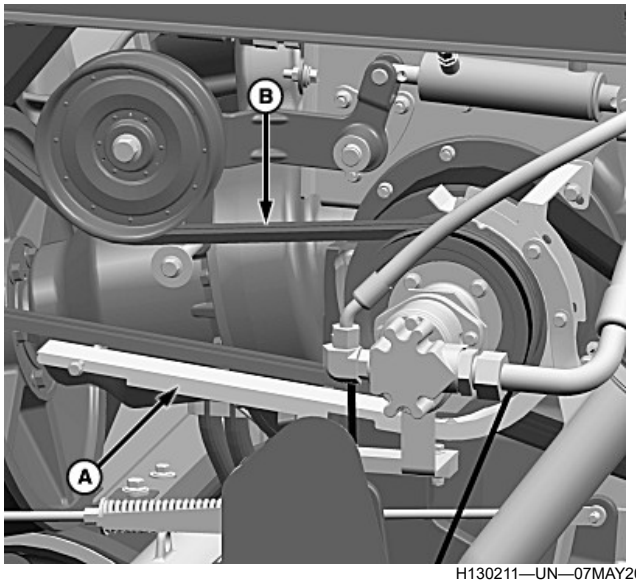


H130210—UN—07MAY20

A—Matica (2 se koriste)
B—Vijak s kapicom (2 kom.)
C—Hvataljka remena

5. Olabavite maticu (A) i vijak s kapicom (B).

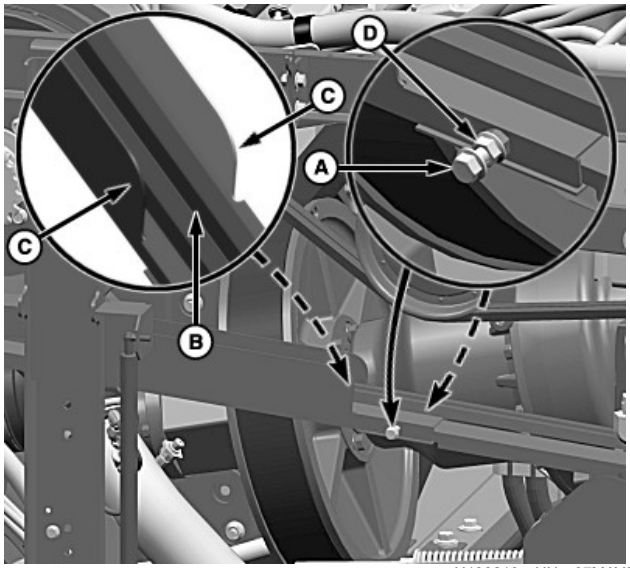
6. Skinite vijke s kapicom s hvataljke remena (C).
7. Skinite hvataljku remena sa stroja.



H130211—UN—07MAY20

A—Hvataljka remena
B—Pogonski remen istovarne pužnice (koriste se 2)

8. Skinite vijke s kapicom s hvataljke remena (A).
9. Skinite hvataljku remena sa stroja.
10. Skinite remene pogona istovarne pužnice (B).
11. Postavite zamjenske remene pogona istovarne pužnice i prethodno skinute hvataljke remena.



H130219—UN—07MAY20

A—Vijak s kapicom (2 kom.)
B—Pogonski remen istovarne pužnice (koriste se 2)
C—Hvataljka remena
D—Matica (2 se koriste)

NAPOMENA: Primijenite blokadu navoja i brtvilo (srednje jačine) na zavarene vijke na hvataljci remena.

12. Podesite vijke s kapicom (A) za centriranje remena pogona istovarne pužnice (B) između hvataljke remena (C).
13. Kada se remeni pogona istovarne pužnice centriraju između hvataljke remena, pritegnite maticu (D).
14. Postavite sklop pumpe i zategnite vijke s kapicom prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom—Zatezni moment	80 N m (59 lb-ft)

15. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača, zatim postavite remen za upravljanje otpadom motora.
16. Postavite štitnik i učvrstite vijcima s kapicom.
17. Postavite pogonski lanac i namjestite zatezač dok se podloška ne poravna s krajem mjerača.

OUO6075,0004E32-A5-08JUL20

Zavarivanje blizu elektronskih upravljaèkih jedinica



TS953—UN—15MAY90

VAŽNO: Ne startajte motor pomoæu aparata za luèno zavarivanje. Struje i naponi su također visoki i mogu prouzroèiti trajna oštetæenja.

1. Odspojite negativni (-) akumulatorski kabel.
2. Odspojite pozitivan (+) akumulatorski kabel.
3. Napravite kratki spoj između pozitivne i negativne stezaljke. Ne spajajte na okvir vozila.
4. Odstranite ili odmaknite bilo kakve sekcije kabelskih snopova ožièenja podalje od prostora za zavarivanje.
5. Spojite masu aparata za zavarivanje blizu toèke zavarivanja i podalje od upravljaèkih jedinica.
6. Nakon zavarivanja, okrenite korake 1—5.

DX,WW,ECU02-A5-14AUG09

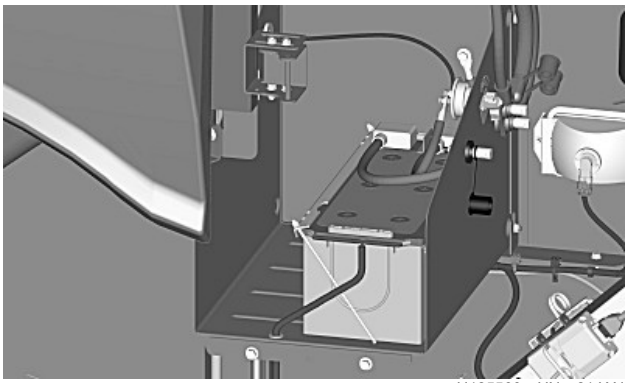
Držite priključke elektronske upravljačke jedinice čistima

VAŽNO: Ne otvarajte upravljačku jedinicu i ne čistite s visokotlačnim mlazom. Vlaga, prljavština i drugi zagađivači mogu prouzročiti trajna oštećenja.

1. Držite stezaljke čistima i bez stranih krhotina. Vlaga, prljavština i drugi zagađivači mogu prouzročiti nagrizanje stezaljki tijekom vremena, te slabljenje njihovog električnog kontakta.
2. Ako priključak nije u uporabi, postavite prikladnu kapu za zaštitu od prašine ili odgovarajuću brtvu da ga zaštiti od stranih krhotina i vlage.
3. Upravljačke jedinice nije moguće popraviti.
4. Budući da su upravljačke jedinice one sastavnice koje će NAJRJEĐE otkazivati, izolirajte kvar prije zamjene, dovršenjem dijagnostičkog postupka. (Potražite pomoć servisera John Deerea.)
5. Stezaljke i priključke kabelskog snopa ožičenja za elektronske upravljačke jedinice je moguće popraviti.

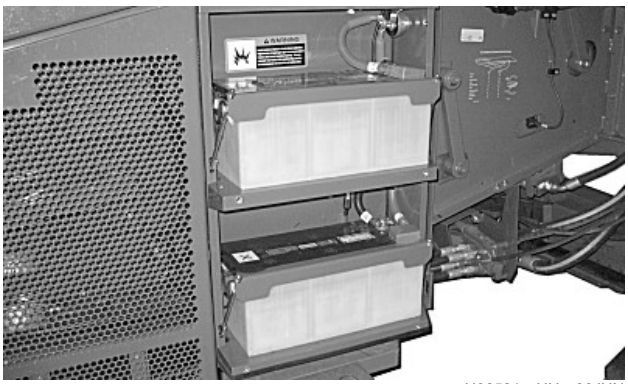
DX,WW,ECU04-A5-11JUN09

Poštujte mjere opreza za elektriku



H125566—UN—21JAN19

Stil A



H96581—UN—30JUN10

Stil B

POZOR: Stroj mora biti na ravnom kako bi se mogla provjeriti razina tekućina. Razina tekućine akumulatora mora biti vidljiva na vrhu svakog otvora za nadolijevanje koji zatvaraju ploče na svakoj od ćelija.

Akumulator držite dalje od iskrenja i plamena, jer je plin koji se oslobađa iz elektrolita eksplozivan. Radi izbjegavanja iskrenja, spojite negativni (maseni) kabel zadnji, a odspojite ga prvog. Kako biste izbjegli udare i opekline, isključite akumulator s pomoću prekidača za isključenje prije obavljanja servisa na bilo kojem električnom sustavu ili prilikom skidanja akumulatora.

OUO6075,0004A94-A5-11JAN19

Osnovno rukovanje električnim komponentama/Mjere opreza za vozila koja su opremljena računalno upravljanim sustavima

- Nikada nemojte odspajati akumulator dok je prekidač paljenja uključen i motor radi.

  Zašto: To može izazvati iskrenje koje može oštetiti elektronske sastavnice.

- Nemojte povezivati kablove za premošćivanje kada je kontakt brava uključena.

  Zašto: To može izazvati iskrenje koje može oštetiti elektronske sastavnice.

- Odspojite akumulatore prije punjenja (ako je to moguće).

  Zašto: Električno opterećenje u stroju može usporiti postupak punjenja. Punjači akumulatora mogu izazvati iskrenje koje može oštetiti elektronske sastavnice.

- Nikada nemojte pokretati stroj pomoću kablova za premošćivanje ako je napon veći od predviđenog.

  Zašto: To može oštetiti elektroničke dijelove.

- Nemojte povezivati i odvajati električne priključke kada je kontakt brava uključena i dok stroj radi.

  Zašto: Ovo može da prouzročiti greške u računalnom sustavu zbog ometanja računalnog programa dok radi i vršnih napona, koji mogu oštetiti elektronske sastavnice.

- Nemojte ništa povezivati s napajanjem ili uzemljenjem radi provjere, osim ako vam to nije izričiti naznačeno.

  Zašto: Povezivanje pogrešnog napona na pogrešnu točku elektronskog sustava može dovesti do kvara elektronskih sastavnica.

- Pri zavarivanju na stroju, provjerite je li uzemljenje blizu dijelova koji se zavaruju. Za maksimalnu zaštitu odspojite sve elektroničke kontrolere prije zavarivanja.

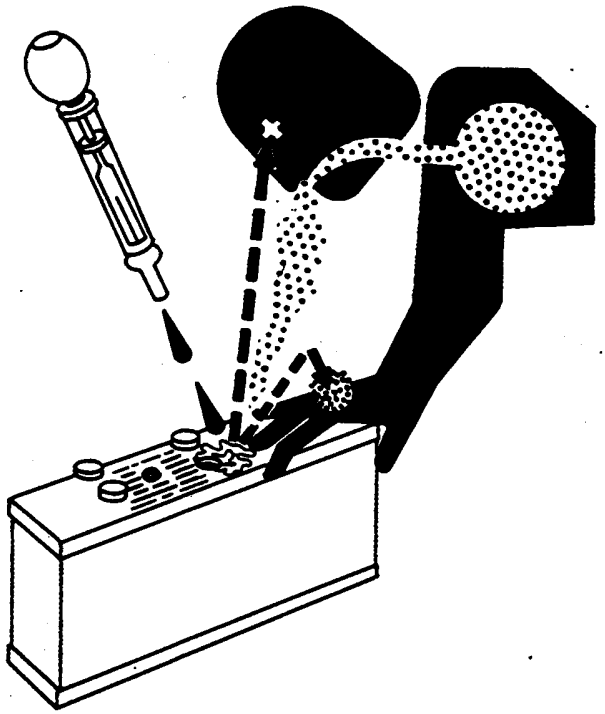
  Zašto: Struje visokog napona povezane sa zavarivanjem mogu oštetiti ožičenje koje je uključeno u vodiče uzemljenja. Zavarivanje također može izazvati iskrenje koje može oštetiti elektronske sastavnice.

KC01776,00003CF-A5-19MAR01

Sigurno rukovanje akumulatorima



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Plinovi iz akumulatora su eksplozivni. Izbjegavajte iskrenje i otvoreni plamen u blizini akumulatora. Pomoću reflektora provjerite razinu elektrolita u akumulatoru.

Ne provjeravajte napunjenost akumulatora tako da kratko spojite polove nekim metalnim predmetom. Koristite voltmetar ili hidrometar.

Uvijek prvo uklonite uzemljenu stezaljku akumulatora (-) i vratite je posljednju.

Sumporna kiselina u akumulatorskom elektrolitu je otrovna i tolike jačine, da uzrokuje opekotine na koži i rupe na odjeći. Ako mlaz kiseline dospije u oči, pogođena osoba može oslijepiti.

Mjere opreza kod punjenja:

- Akumulator punite samo u dobro provjetrenim prostorima
- Nosite zaštitu za oči i gumene rukavice
- Izbjegavajte komprimirani zrak za čišćenje akumulatora
- Izbjegavajte udisanje kiselinske pare
- Ne prolijevajte elektrolit
- Upotrijebite ispravan vanjski akumulator ili odgovarajući postupak punjenja.

Ako se kiselina prolije po koži ili očima:

1. Pogođena mjesta na koži temeljito isperite vodom.
2. Nanesite sodu bikarbonu ili vapno kako biste neutralizirali kiselinu.
3. Ispirajte oči vodom 15 - 30 minuta. Odmah potražite liječničku pomoć.

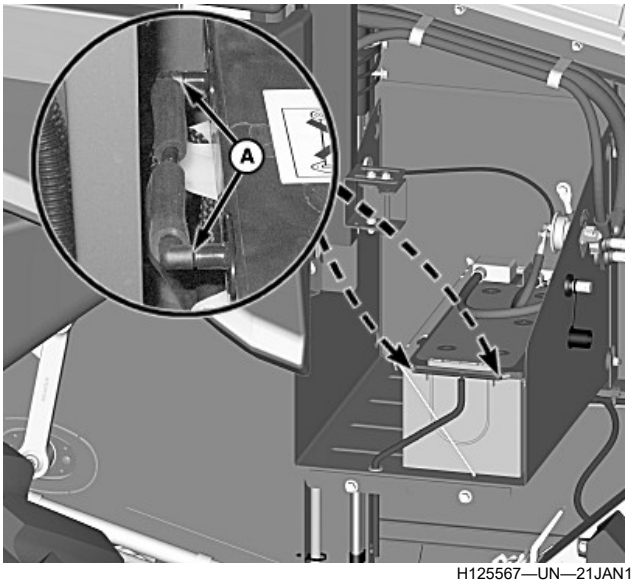
Protumjere kod slučajnog gutanja kiseline:

1. Ni u kom slučaju ne izazivajte povraćanje.
2. Pijte velike količine vode ili mlijeka, ali ne prekoračujte 2 l (2 qt).
3. Odmah potražite liječničku pomoć.

UPOZORENJE: Baterijske stezaljke, priključci i pripadajući dodatni uređaji sadrže olovo i olovne spojeve, kemikalije poznate u Državi Kaliforniji kao uzročnike tumora i uzročnike koji oštećuju reproduktivne organe. **Operite ruke nakon rukovanja.**

DX,WW,BATTERIES-A5-02DEC10

Akumulatori—Sigurno postavljanje



H125567—UN—21JAN19

Stil A



H96586—UN—30JUN10

Stil B

A—Ventilacijske cijevi

POZOR: Stroj mora biti na ravnom kako bi se mogla provjeriti razina tekućina. Razina tekućine akumulatora mora biti vidljiva na vrhu svakog otvora za nadolijevanje koji zatvaraju ploče na svakoj od ćelija.

Pazite da ne dođe do ozbiljnih ozljeda ili smrti uslijed eksplozija. Ako se pravilno ne ventilira u kućištu akumulatora mogu se skupiti visoke razine vodika. Uvijek ponovno postavite ventilacijske cijevi (A) nakon servisiranja ili održavanja akumulatora ili kućišta akumulatora. Provjerite da ventilacijske cijevi nisu zakrivljene ili svinute.

Zamjenski akumulatori moraju imati nastavak za ventiliranje koji odgovara priključku ventilacijske cijevi. Kod lokalnog distributera John Deere potražite zamjenske akumulatore opremljene ventilacijskim nastavcima.

Ako ventilacijske cijevi nisu spojene na akumulator, poklopac akumulatora mora biti skinut kada motor radi ili kada se akumulatori pune s pomoću vanjskog punjača.

OUO6075,0004A95-A5-11JAN19

Kablovi akumulatora—Spajanje

POZOR: AKUMULATORI IMAJU ISKLJUČIVO NEGATIVNO UZEMLJENJE. Uvijek spojite negativni maseni kabel na negativne (-) kabele akumulatora. Spojite kabel elektropokretača na pozitivan (+) kabel akumulatora. Obrnuto spojeni polovi akumulatora ili alternatora uzrokuju trajno oštećenje električnog sustava. Zadnji spojite negativni maseni kabel na negativni (-) priključak.

VAŽNO: Akumulatori moraju imati priključke na istim mjestima.

Prilikom spajanja akumulatora:

Isključite sve prekidače i dodatnu opremu. Očistite kabele i priključke akumulatora.

BRZO PRISLONITE negativni maseni kabel na negativni kabel. Ne smije doći do iskrenja. Ako dođe do iskrenja, NEMOJTE SPAJATI. Provjerite je li položaj akumulatora obrnuto okrenut.

Ako i dalje dolazi do iskrenja, ponovno provjerite jesu li svi prekidači i dodatna oprema isključeni. Nakon toga potražite kratke spojeve, puknute žice ili labave ili prohrđale spojeve.

Spojite negativne (-) masene kabele akumulatora.

OUO6075,00007D7-A5-19MAR07

Akumulatori—Punjenje

Održavajte akumulator do kraja napunjen, posebno tijekom hladnog razdoblja. Akumulator mora biti u potpunosti napunjen, preko 12,50 volti, u protivnom će imati kraći vijek trajanja.

POZOR: Nikada nemojte puniti smrznuti akumulator. Odmrzavajte na sobnoj temperaturi prije spajanja punjača akumulatora. Akumulator punite samo u dobro provjetrenim prostorima. Prilikom punjenja akumulatora u kombajnu odspojite oba kabla iz priključaka akumulatora.

VAŽNO: Ako akumulatori nisu napunjeni do kraja, može se smrznuti elektrolit.

Odredite koji akumulator se mora napuniti.

Odspojite oba kabla akumulatora i spojite pozitivni kabel na “+” priključak i negativni kabel na “-” priključak.

Slijedite upute priložene s punjačem. Uvijek punite akumulatore s punjačem od 12 volti.

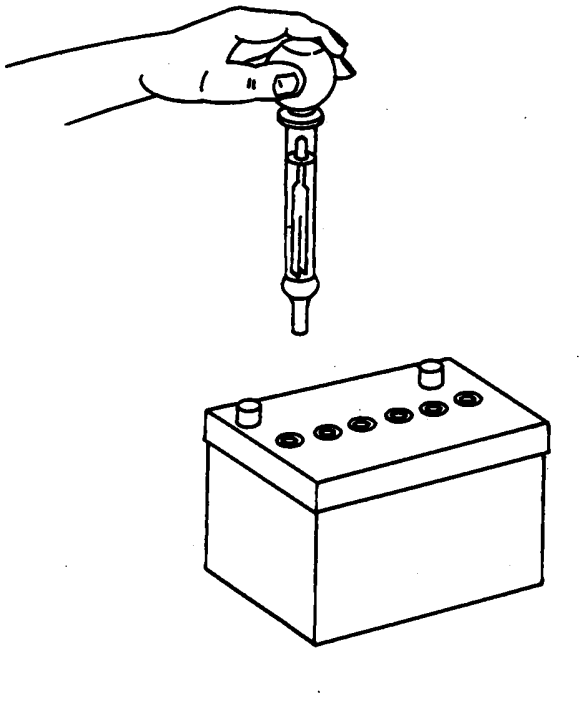
OUO6075,00007D8-A5-19MAR07

Akumulator - provjera specifične težine elektrolita

POZOR: Akumulatori moraju biti na ravnom kako bi se mogla točno provjeriti razina tekućina. Razina tekućine akumulatora mora biti vidljiva na vrhu svakog otvora za nadolijevanje koji zatvaraju ploče na svakoj od ćelija.

Plinovi iz akumulatora su eksplozivni. Izbjegavajte iskrenje i otvoreni plamen u blizini akumulatora. Pomoću reflektora provjerite razinu elektrolita u akumulatoru.

Ne provjeravajte napunjenost akumulatora tako da kratko spojite polove nekim metalnim predmetom. Koristite hidrometar ili voltmetar.



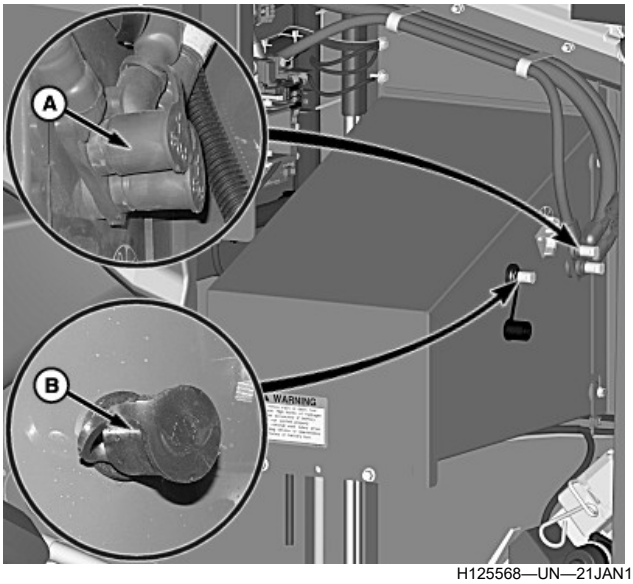
TS182—UN—23AUG88

Provjerite speciičnu težinu elektrolita u svakoj ćeliji s hidrometrom akumulatora kako biste odredili stanje akumulatora. Napunite akumulator ako očitanje padne ispod 1.225. Zamijenite akumulator ako je razlika između ćelija veća od 0.050.

Uvijek ispravite očitanje specifične težine prema varijaciji temperature elektrolita. Dodajte 0,004 za svakih 10 °F iznad 80 °F. (Dodajte 0,007 za svakih 10 ° C iznad 27 °C.) Oduzmite po istom principu ako je temperatura elektrolita ispod 80 °F (27 °C). Ispravljena specifična težina od do kraja napunjenog akumulatora je od 1.265 do 1.280.

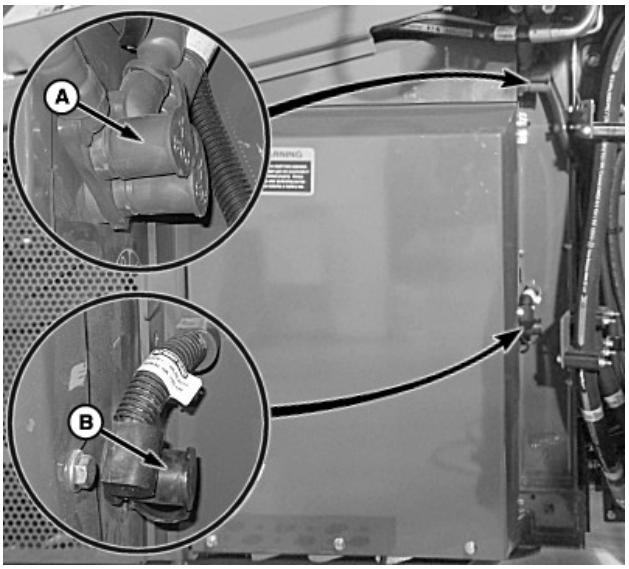
OUO6075,00007D9-A5-19MAR07

Akumulatori – spajanje vanjskog akumulatora



H125568—UN—21JAN19

Stil A



H123369—UN—08FEB18

Stil B

A—Pozitivni (+) kabel
B—Negativni (-) kabel

Pokretanje za hladnog vremena može biti lakše ako paralelno priključite dodatni akumulator od 12 V.

POZOR: Plin koji se stvara u akumulatoru eksplozivan je. Izbjegavajte iskre blizu akumulatora.

VAŽNO: Nikada ne priključujte kleme za paljenje dok je ključ u prekidaču paljenja ili dok je uključen prekidač za isključenje akumulatora. Ne pokrećite akumulator na kleme s dodatnim akumulatorom snažnijim od 12 V.

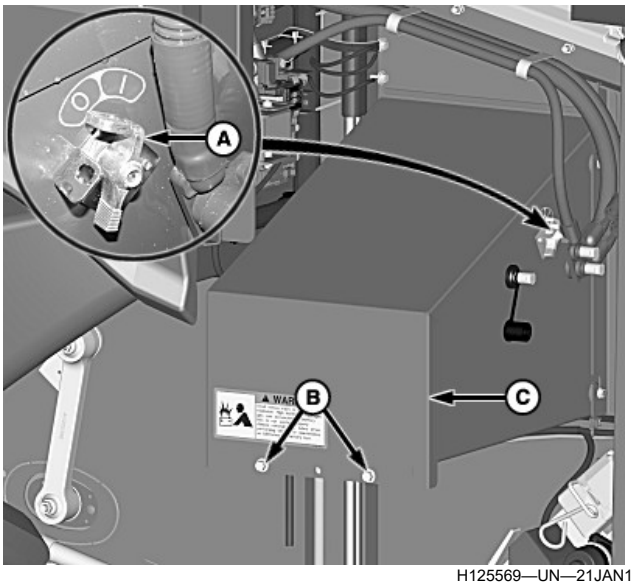
Skinite zaštitne kapice s kabela.

Prvu klemu treba priključiti na pozitivni (+) kabel na pomoćnom akumulatoru. Priključite drugi kraj na pozitivan (+) kabel (A) na akumulatoru stroja.

Drugu klemu treba priključiti na negativni (-) kabel na pomoćnom akumulatoru. Priključite drugi kraj na negativan (-) kabel (B) na akumulatoru stroja.

OUO6075,0004A96-A5-11JAN19

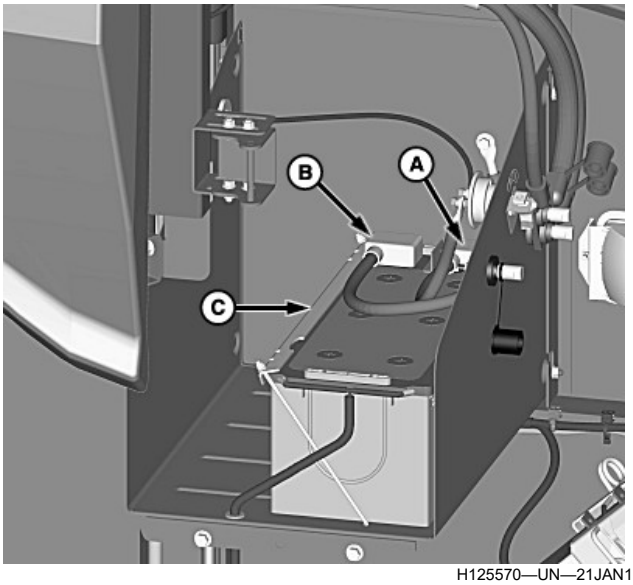
Akumulatori – Skidanje i postavljanje (stil A)



H125569—UN—21JAN19

A—Prekidač za isključenje akumulatora
B—Vijak s kapicom (2 kom.)
C—Poklopac

1. Okrenite prekidač za isključenje akumulatora (A) u smjeru suprotnom od kazaljki na satu u isključeni položaj.
2. Skinite vijke s kapicom (B) i poklopac (C) za pristup akumulatoru.



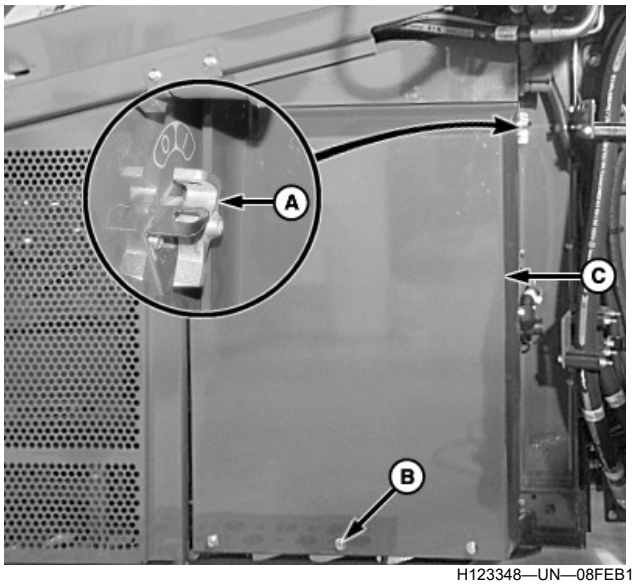
H125570—UN—21JAN19

A—Pozitivni kabel
B—Negativni kabel
C—Obujmica

3. Odspojite pozitivni (+) kabel (A) i negativni (-) kabel (B).
4. Izvadite obujmicu (C) i ventilacijske cijevi akumulatora.
5. Očistite akumulator i područje postavljanja akumulatora.
6. Ugradite akumulator u kućište akumulatora.
7. Očistite kabele i priključke akumulatora i ponovno spojite ventilacijske cijevi akumulatora.
8. Priključite pozitivni (+) kabel (B) i negativni (-) kabel.
9. Postavite i zategnite obujmicu akumulatora.
10. Postavite poklopac i učvrstite vijcima s kapicom koje ste ranije skinuli.
11. Okrenite prekidač za isključenje akumulatora u smjeru kazaljke na satu u ISKLJUČENI položaj.

OUO6075,0004A97-A5-11JAN19

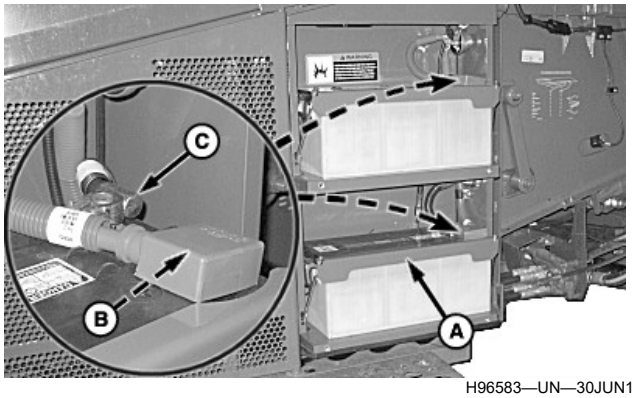
Akumulatori – Skidanje i postavljanje (stil B)



H123348—UN—08FEB18

A—Prekidač za isključenje akumulatora
B—Zavrtnji (9 se koriste)
C—Poklopac

1. Okrenite prekidač za isključenje akumulatora (A) u smjeru suprotnom od kazaljki na satu u ISKLJUČENI položaj.
2. Skinite vijke s kapicom (B) i poklopac (C) za pristup akumulatorima.



H96583—UN—30JUN10

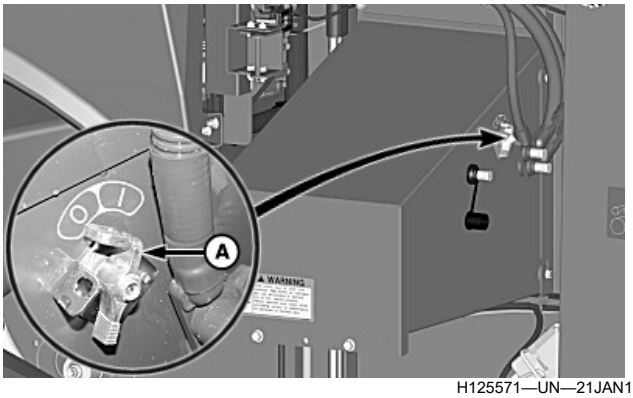
A—Obujmica
B—Pozitivni kabel
C—Negativni kabel

3. Skinite obujmicu (A) i ventilacijske cijevi akumulatora.
4. Odspojite pozitivni(+) kabel (B) i negativni (-) kabel (C).
5. Očistite akumulatore i područje postavljanja akumulatora.
6. Postavite akumulatore u kućište akumulatora.
7. Očistite kabele akumulator i priključke pa ponovno spojite ventilacijske cijevi akumulatora.

8. Priključite pozitivni (+) kabel (B) i negativni (-) kabel.
9. Postavite i zategnite obujmicu akumulatora.
10. Postavite poklopac i učvrstite vijcima s kapicom koje ste ranije skinuli.
11. Okrenite prekidač za isključenje akumulatora u smjeru kazaljke na satu u ISKLJUČENI položaj.

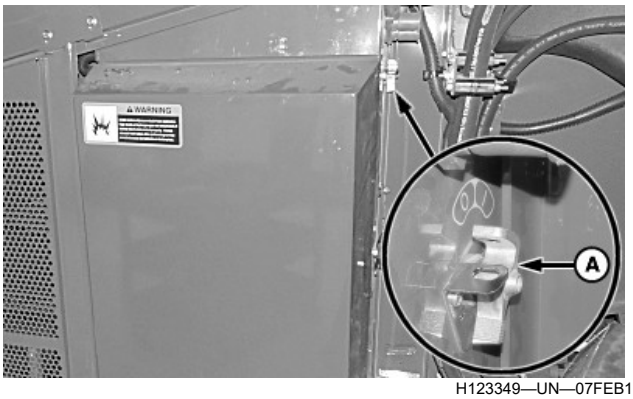
OUO6075,0004898-A5-07FEB18

Prekidač za isključenje akumulatora



H125571—UN—21JAN19

Stil A



H123349—UN—07FEB18

Stil B

A—Prekidač za isključenje akumulatora

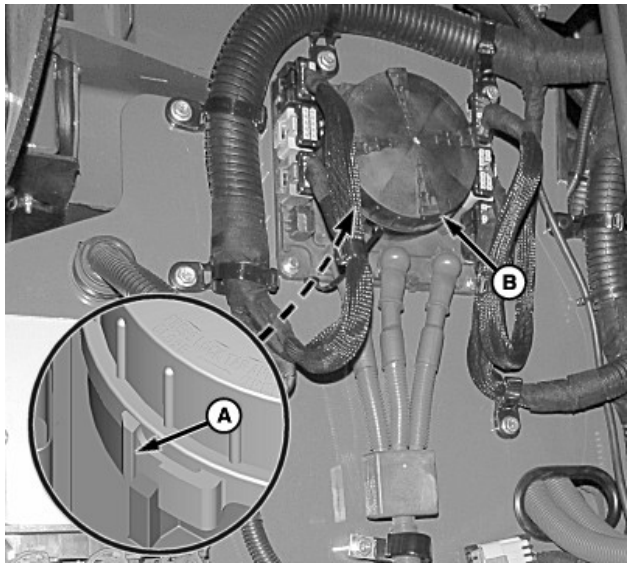
VAŽNO: Final Tier 4/faze V: Ne isključujte akumulator najmanje 90 sekundi nakon isključenja stroja. Sustav selektivne katalitičke redukcije (SCR) za to vrijeme automatski pročišćava vodove ispušne tekućine dizela (DEF) odmah nakon isključenja stroja. Ako se ne ostavi neko vrijeme za pražnjenje vodova, sva tekućina zaostala u vodovima može se kristalizirati i začepiti vodove. Tekućina se smrzava i može doći do pucanja vodova zimi.

NAPOMENA: Isključite prekidač za isključenje akumulatora ako će stroj stajati dulje od 25 dana. Ako je razdoblje skladištenja dulje od 90 dana, skinite negativnu klemu akumulatora kako biste smanjili opterećenje akumulatora.

Okrenite prekidač za isključenje akumulatora (A) u smjeru kazaljke na satu za uključivanje električnog sustava stroja ili okrenite prekidač u smjeru suprotnom od kazaljke na satu za isključivanje električnog sustava stroja.

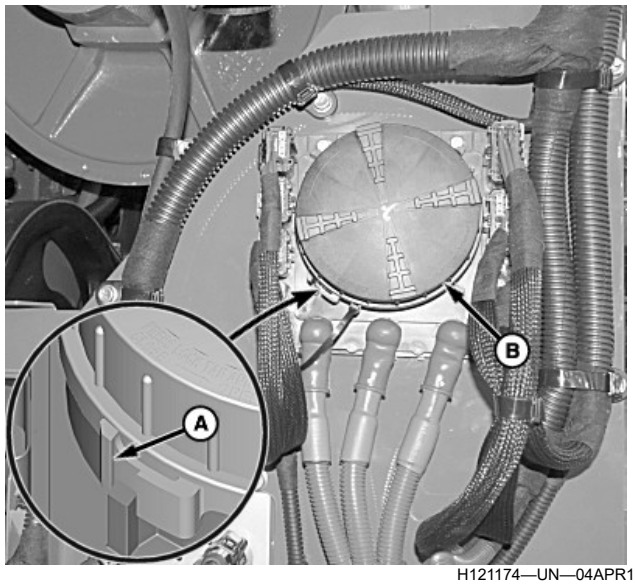
OUO6075,0004A98-A5-11JAN19

Centar za osigurače na stroju



H121173—UN—04APR17

Stil A



H121174—UN—04APR17

Stil B

A—Jezičac za zabravljenje

B—Poklopac

NAPOMENA: Centar za osigurače nalazi se s lijeve ili desne strane, ovisno o modelu stroja.

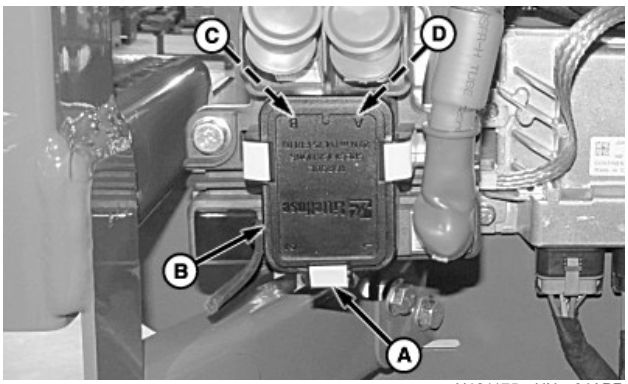
Rezervni osigurači i izvlakač osigurača smješteni su ispod poklopca.

Za otvaranje centra za osigurače pritisnite jezičac za zabravljenje (A) i okrenite poklopac (B) u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu.

- F1 – F2 nisu upotrijebljeni
- F3 – (15A) (cc# 0642), upravljačka jedinica RC2 napajanje 1
- F6 – (15A) (cc# 0652), upravljačka jedinica RC2 napajanje 2
- F7 – (30A) (cc# 0342), upravljačka jedinica RC1 napajanje 1
- F8 – ne koristi se
- F9 – (30A) (cc# 0362), desni modul napajanja 1 (RPM1), napajanje 5
- F11 – (20A) (cc# 0332), desni modul napajanja 1 (RPM1), napajanje 3
- F12 – (20A) (cc# 0322), desni modul napajanja 1 (RPM1), napajanje 2
- F13 – F14 nisu upotrijebljeni
- F15 – (20A) (cc# 0352), desni modul napajanja 1 (RPM1), napajanje 4
- F16 – ne upotrebljava se
- F17 – (30A) (cc# 0912), napajanje sustava senzora za zrno
- F18 – (25A) (cc# 0372), upravljačka jedinica RC1 napajanje 2
- F19 – F26 nisu upotrijebljeni
- F27 – (30A) (cc# 0152), upravljačka jedinica LC1, napajanje 2
- F28 – F30 nisu upotrijebljeni
- F31 – (10A) (cc# 0012), neprespojeno napajanje akumulatora
- F32 – (30A) (cc# 0142), lijevi modul napajanja 1A (LPM1A), napajanje 4
- F33 – ne koristi se
- F34 – (30A) (cc# 0112), lijevi modul napajanja 1A (LPM1A), napajanje 1
- F35—(30A) (cc# 9232), napajanje pokretača skupine noževa
- F36 – (30A) (cc# 0312), desni modul napajanja 1 (RPM1), napajanje 1
- F37 – F38 nisu upotrijebljeni
- F39 – (10A) (cc# 4972), upravljačka jedinica SSU/XSC, neprespojeno napajanje
- F40 – F42 nisu upotrijebljeni
- F43 – (25A) (cc# 5222), upravljačka jedinica ECU, napajanje 3
- F44 – (30A) (cc# 0712), lijevi modul napajanja 2B (LPM2B), napajanje 1
- F45 – (20A) (cc# 0122), lijevi modul napajanja 1A (LPM1A), napajanje 2
- F46 – (30A) (cc# 0132), lijevi modul napajanja 1A (LPM1A), napajanje 3
- F47 – ne koristi se
- F48 – (25A) (cc# 5012), upravljačka jedinica ECU, napajanje 1
- F49 – F50 nisu upotrijebljeni
- F51 – (30A) (cc# 0162), upravljačka jedinica LC1, napajanje 1
- F52 – ne koristi se
- F54 – (10A) (cc# 0422), upravljačka jedinica PTP, napajanje
- F55 – (25A) (cc# 5022), upravljačka jedinica ECU, napajanje 2
- F56 – (15A) (cc# 5042), dobavna pumpa goriva
- F57 – (30A) (cc# 0222), lijevi modul napajanja 2B (LPM2B), napajanje 2
- F58 – F62 nisu upotrijebljeni
- F63 – (15A) (cc# 5062), napajanje pumpe za doziranje
- F64 – (20A) (cc# 0212), lijevi modul napajanja 2A (LPM2A), napajanje 1
- F67 – ne koristi se
- F68 – (25A) (cc# 0172), lijevi modul napajanja 1A (LPM1A), napajanje 5
- F69 – (30A) (cc# 0972), sječkalica savitljivih ostataka, napajanje 2
- F70 – F71 nisu upotrijebljeni
- F73 – (30A) (cc# 0252), upravljačka jedinica LC2, napajanje 1
- F74 – (30A) (cc# 0972), sječkalica savitljivih ostataka, napajanje 1
- F75 – F77 nisu upotrijebljeni
- F78 – (30A) (cc# 0242), upravljačka jedinica LC2, napajanje 1
- F79 – ne koristi se
- F80 – (30A) (cc# 0722), lijevi modul napajanja 2B (LPM2B), napajanje 2

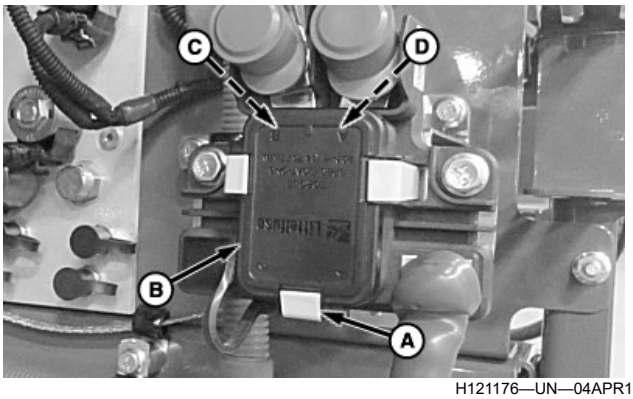
OUO6075,0004A31-A5-08NOV18

Redni osigurači



H121175—UN—04APR17

Stil A



H121176—UN—04APR17

Stil B

A—Zapor (upotrijebljena su 3)
B—Poklopac
C—F82 – redni osigurač
D—F92 – redni osigurač

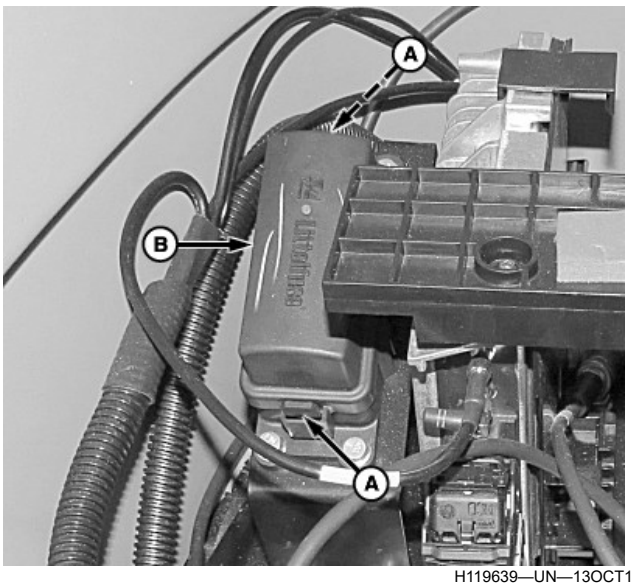
NAPOMENA: Redni osigurači nalaze se na desnoj ili lijevoj strani, ovisno o modelu stroja.

Otvorite zapore (A) i skinite poklopac (B) za pristup rednim osiguračima.

- F82 – redni osigurač, (125A) (cc# 8002), upravljačka jedinica CAB
- F92 – redni osigurač, (125A) (cc# 8912), centar za osigurače u kabini

OUO6075,00046FD-A5-04APR17

Centar za osigurače u kabini



H119639—UN—13OCT16

A—Jezičci za zabravljivanje
B—Poklopac

NAPOMENA: Centar za osigurače nalazi se u kabini u kućištu upravljačke jedinice koja se nalazi ispod konzole naslona za ruke na podu kabine.

Pritisnite jezičce za zabravljenje (A) i skinite poklopac (B) kako biste otvorili centar za osigurače.

- F801 – (15A) (cc# 8262), ARMC napajanje
- F802 – (10A) (cc# 8802), napajanje poslužitelja i monitora
- F803 – (15A) (cc# 8302), SCL napajanje
- F804 – (15A) (cc# 8072), PDU napajanje
- F805 – (15A) (cc# 8152), napajanje prijemnika
- F806 – (15A) (cc# 8162), razna napajanja u kabini
- F807 – (10A) (cc# 8192), ATC napajanje
- F808 – (20A) (cc# 8082), napajanje 1 ventilatora za recirkulaciju zraka
- F809 – (20A) (cc# 8182), napajanje 2 ventilatora za recirkulaciju zraka
- F810 – (20A) (cc# 8172), napajanje sjedala
- F811 – (20A) (cc# 8092), napajanje dodatne opreme
- F812 – (15A) (cc# 8242), pomoćne strujne utičnice
- F813 – (20A) (cc# 8252), pomoćni niz utičnica
- F814 – (20A) ne upotrebljava se
- F815 – (20A) (cc# 8622), napajanje prednjeg brisača
- F816 – (10A) (cc# 8312), radijsko napajanje
- F817 – (7,5A) (cc# 8322), APO napajanje u naslonu za ruke
- F818 – (5A) (cc# 0006), pobudno napajanje
- F819 – (5A) (cc# 8112), napajanje USB punjača

OUO6075,00045AD-A5-31JAN17

Video sigurnost

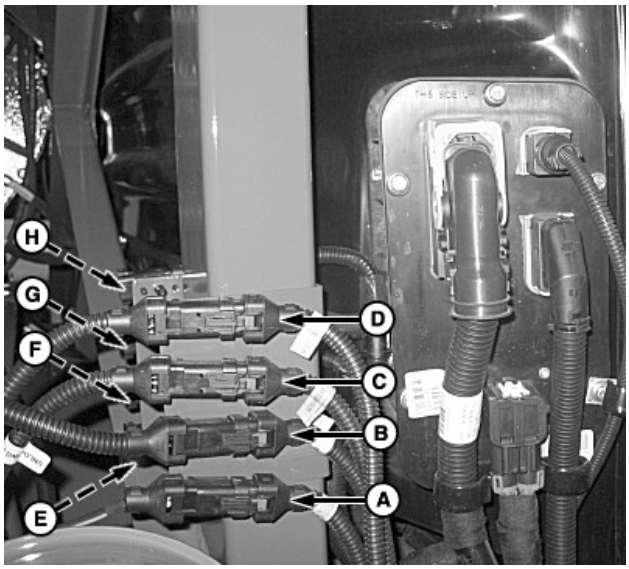
POZOR: Nemojte se pouzdavati u kameru za izbjegavanje sudara ili otkrivanje prolaznika. Kako biste izbjegli moguće ozljede ili smrt osobe koje upravlja strojem ili drugih osoba, kada upravljate strojem uvijek budite na oprezu i svjesni okruženja. S razumijevanjem pročitajte Izbjegavanje nesreće zbog prevrtanja u poglavlju Sigurnost.

VAŽNO:

- **Provjerite imaju li kamera ili videoaplikacija "zrcalni efekt".**
- **Postavite kameru na čvrsto i sigurno mjesto.**
- **Prepoznajte kut snimanja kamere.**
- **Pravilno servisirajte kameru.**
- **Objektiv kamere održavajte čistim.**

OUO6075,00013B2-A5-31JAN13

Mogućnost video sučelja



H119626—UN—12OCT16

A—Video ulaz 1 (naslon za ruke)
B—Video ulaz 2 (naslon za ruke)
C—Video ulaz 3 (naslon za ruke)
D—Video ulaz 4 (naslon za ruke)
E—Video ulaz 1 (opcijski zaslon)
F—Video ulaz 2 (opcijski zaslon)
G—Video ulaz 3 (opcijski zaslon)
H—Video ulaz 4 (opcijski zaslon)

Stroj je opremljen s osam video ulaza za kameru koje se nalaze na desnoj strani mjesta osobe koja upravlja strojem.

Video ulaz (A – D) dovodi video sugnale na poslužitelj koji se potom prenose do zaslona na naslonu za ruke.

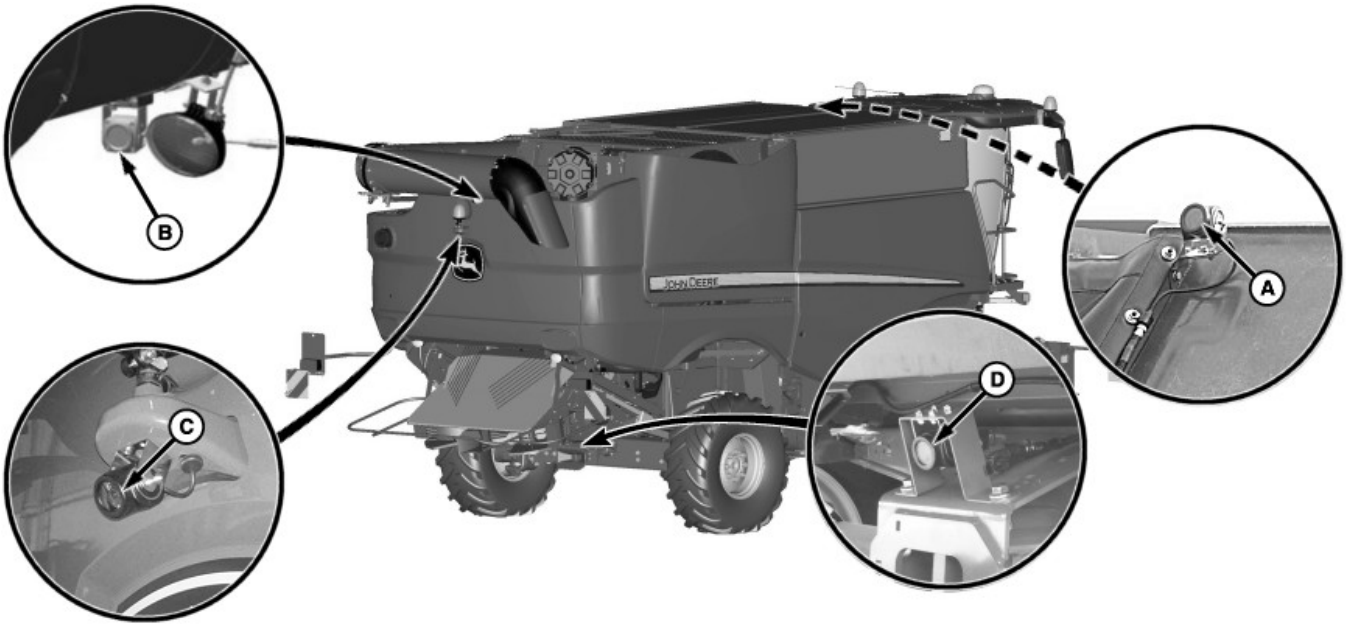
Video ulaz (E – H) dovodi video signale do opcijskog zaslon GreenStar™ 3 2630.

Dodatne informacije o kompatibilnim rješenjima za video kamere potražite kod svog John Deere distributera.

OUO6075,0004684-A5-20MAR17

GreenStar zaštićeni je naziv tvrtke Deere & Company

Namještanje kamera (ako je stroj opremljen)



H116367—UN—25NOV15

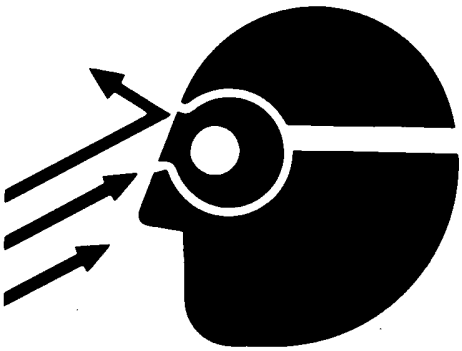
A—Kamera spremnika zrna
B—Kamera istovarne pužnice
C—Kamera za vožnju unatrag
D—Kamera vučnog priključka

NAPOMENA: Modeli kamera mogu se razlikovati od prikazanog. Za dodatne informacije obratite se svom John Deere distributeru ili ovlaštenom pružatelju usluga.

Ako je stroj opremljen kamerama (A – D), po potrebi iz namjestite.

OUO6075,00041A7-A5-28JAN16

Sigurnosna pravila pri zamjeni halogenih žarulja



TS266—UN—23AUG88



H59774—UN—30AUG99

A—Halogena žarulja

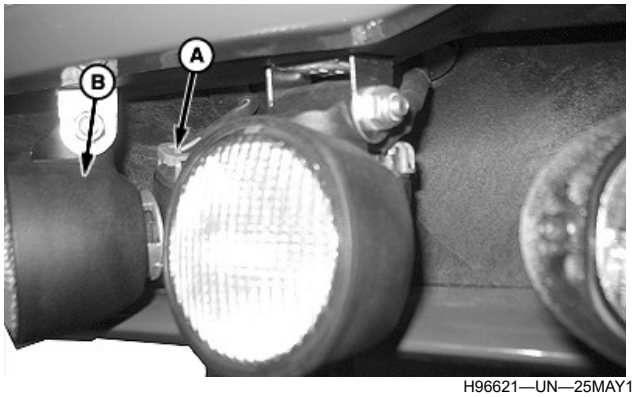
POZOR: Halogene žarulje (A) sadrže plin pod tlakom. Nepravilno rukovanje žaruljom može dovesti do njezinog prskanja i letećih krhotina. Kako bi se izbjegla mogućnost ozljeda:

- **Isključite prekidač svjetala i pustite da se žarulje ohlade prije zamjene. Ostavite prekidač ISKLJUČENIM dok zamjena žarulje nije gotova.**
- **Nosite zaštitne naočale kada mijenjate žarulju.**
- **Žarulju držite za njeno podnožje. Nosite zaštitne rukavice ili izbjegavajte dodirnuti površinu žarulje.**
- **Koristite čistu krpu i alkohol za uklanjanje otisaka prstiju sa stakla žarulje prije ugrađivanja. Masnoća s kože na žarulji prouzročit će pregrijavanje i prerano otkazivanje.**

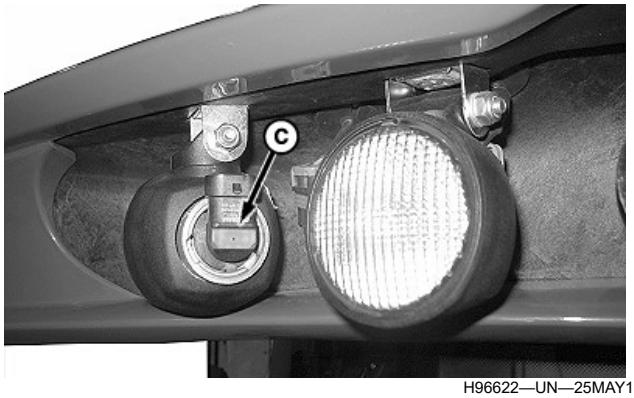
- **Nemojte ispustiti ili ostrugati žarulju.**
- **Držite vlagu podalje od žarulje.**
- **Ne uključujte žarulju izvan zatvorenog prostora. Žarulja ima visok unutarnji tlak i ako je napukla ili slomljena, mogla bi eksplodirati i prouzročiti povredu.**
- **Postavite iskorištenu žarulju u kartonsku ambalažu nove žarulje i odložite je na odgovarajući način. Držite izvan dosega djece.**

OUO6075,0001356-A5-12DEC12

Žarulja prednjeg svijetla kabine—Zamjena



H96621—UN—25MAY10



H96622—UN—25MAY10

A—Priključak
B—Sklop farova
C—Sklop žarulja

POZOR: Podignite dostavnu komoru i spustite sigurnosni graničnik prije zamjene ili podešavanja prednjih svjetala.

Odspojite utikač kabelskog snopa (A) sa sklopa prednjih svjetala (B).

Okrenite kućište svjetla prema van.

Okrenite sklop žarulja (C) suprotno od smjera kazaljke na satu i izvadite ga.

NAPOMENA: Prilikom zamjene žarulja one ne smiju doći u dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice ili izbjegavajte dodirnuti površinu žarulje.

Zamijenite žaruljicu.

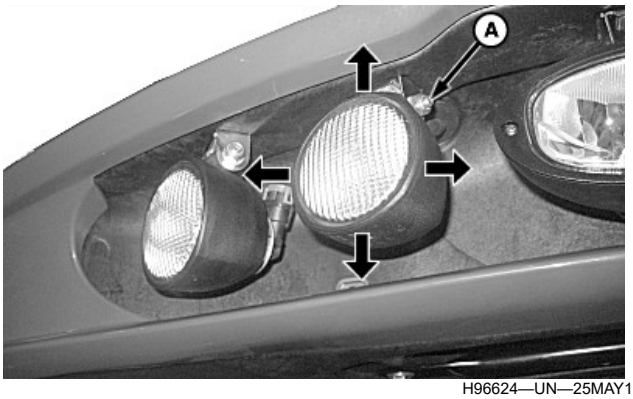
Gurnite sklop žarulja i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu kako biste ga postavili u kućište.

Okrenite kućište svjetla u prethodni položaj za rad i spojite kabelski snop.

Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.

OUO6075,0000784-A5-04NOV10

Prednja svjetla kabine—Podešavanje



H96624—UN—25MAY10

A—Zavrtanj

POZOR: Podignite dostavnu komoru i spustite sigurnosni graničnik prije zamjene ili podešavanja farova.

NAPOMENA: Optički sklop može se po potrebi podesiti kako bi se postigli ispravni kutovi osvjetljenja.

Okomito namještanje: Popustite vijak s kapicom (A). Okrećite optički sklop prema gore ili dolje do željenog položaja i učvrstite vijkom s kapicom. Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.

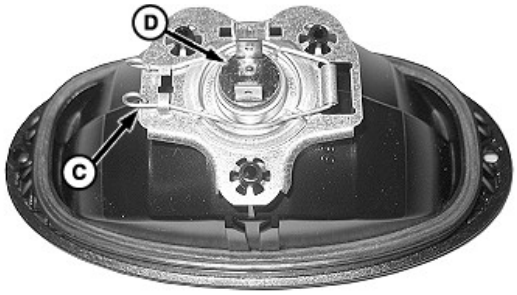
Vodoravno namještanje: Okrećite optički sklop prema gore ili dolje do željenog položaja. Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.

OUO6075,0001052-A5-27FEB12

Žarulja halogenog svjetla kabine - Zamjena



H96625—UN—25MAY10



H96626—UN—25MAY10

A—Vijci
B—Leća prednje ploče
C—Kopča
D—Sklop žarulja

POZOR: Podignite dostavnu komoru i spustite sigurnosni graničnik prije zamjene ili podešavanja prednjih svjetala.

Izvadite vijke (A) i leću prednje ploče (B) s kućišta.

Stisnite kopče (C) kako biste izvadili sklop žarulja (D).

NAPOMENA: Prilikom zamjene žarulja one ne smiju doći u dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice ili izbjegavajte dodirnuti površinu žarulje.

Skinite i zamijenite žarulju.

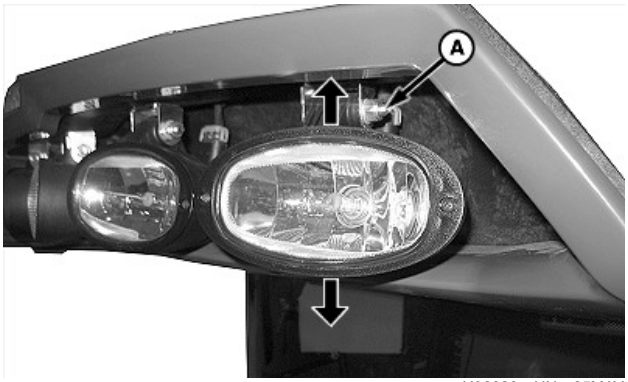
Pričvrstite sklop žarulja pomoću kopči na podnožje svjetla.

Poravnajte leću prednje ploče s utikačem u kućištu i pričvrstite ju vijcima.

Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.

OUO6075,0000787-A5-04NOV10

Halogena svjetla kabine—Podešavanje



H96628—UN—25MAY10

A—Zavrtanj

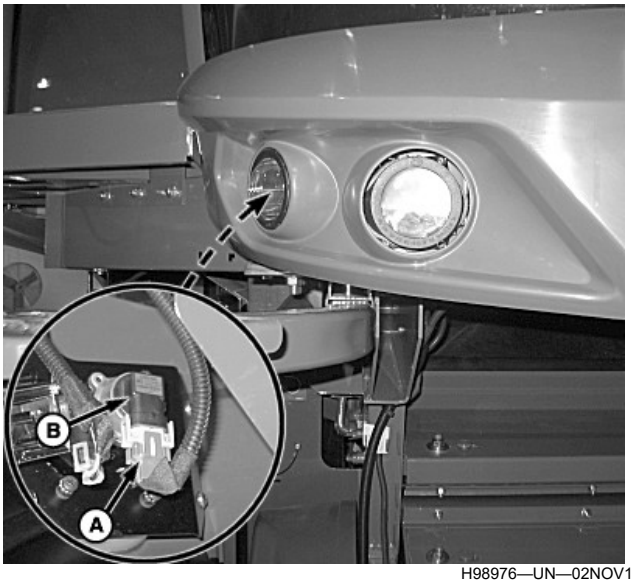
POZOR: Podignite dostavnu komoru i spustite sigurnosni graničnik prije zamjene ili podešavanja farova.

NAPOMENA: Optički sklop može se po potrebi podesiti kako bi se postigli ispravni kutovi osvjetljenja.

Popustite vijak s kapicom (A). Okrećite optički sklop prema gore ili dolje do željenog položaja i učvrstite vijkom s kapicom. Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.

OUO6075,0001053-A5-27FEB12

Svjetla maske s halogenom žaruljom (ako su u opremi stroja) – zamjena



H98976—UN—02NOV10

A—Priključak
B—Sklop žarulje

POZOR: Spustite kućište utovara do kraja prije zamjene ili podešavanja svjetala.

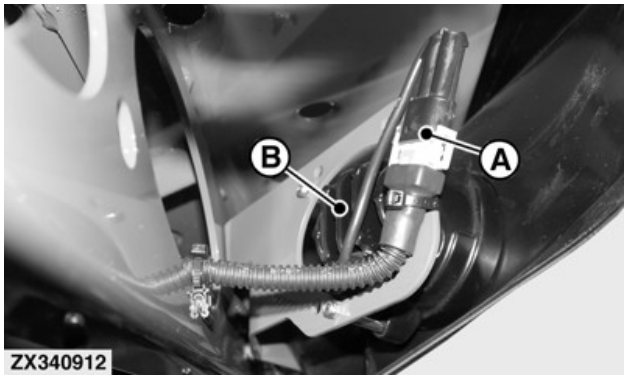
1. Odspojite utikač ožičenja (A) od sklopa žarulja (B).
2. Okrenite sklop žarulja u smjeru kazaljke na satu i skinite.

NAPOMENA: Zamjenske žarulje osjetljive su na dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice ili izbjegavajte dodirivanje površine žarulje.

3. Skinite i zamijenite žarulju.
4. Gurnite sklop žarulje i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu kako biste ga postavili u kućište.
5. Priključite priključak kabelskog snopa ožičenja u sklop žarulje.
6. Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.

OUO6075,0004BCC-A5-19JUN19

Svjetla maske s LED diodom (ako su u opremi stroja) – zamjena



ZX340912—UN—29MAY18

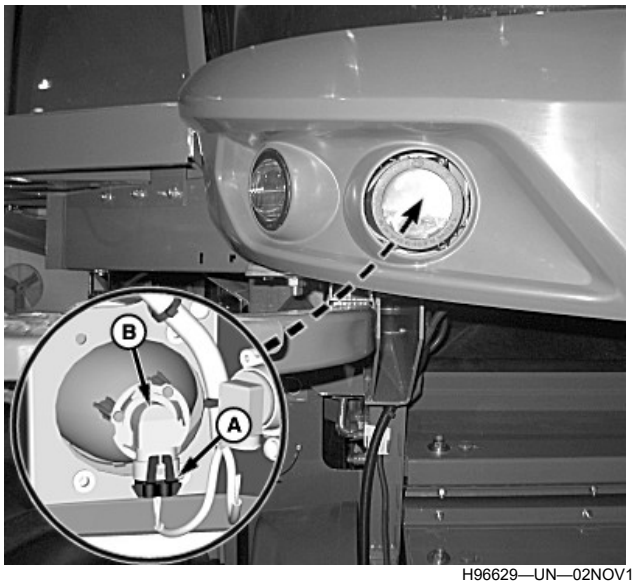
A—Priključak
B—Sklop svjetla

POZOR: Spustite kućište utovara do kraja prije zamjene ili podešavanja svjetala.

1. Odspojite priključak kabelskog snopa ožičenja (A) od sklopa svjetla (B).
2. Skinite i zamijenite sklop svjetla.
3. Priključite priključak kabelskog snopa ožičenja u sklop svjetla.
4. Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.

OUO6075,0004BCD-A5-18JUN19

Žarulja donjeg svjetla za vožnju (ako je stroj opremljen) - Zamjena



H96629—UN—02NOV10

A—Priključak
B—Sklop žarulja

POZOR: Spustite kućište utovara do kraja prije zamjene ili podešavanje prednjih svjetala.

Odspojite utikač ožičenja (A) od sklopa žarulja (B).

Okrenite sklop žarulja u smjeru kazaljke na satu i skinite.

NAPOMENA: Prilikom zamjene žarulja one ne smiju doći u dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice ili izbjegavajte dodirnuti površinu žarulje.

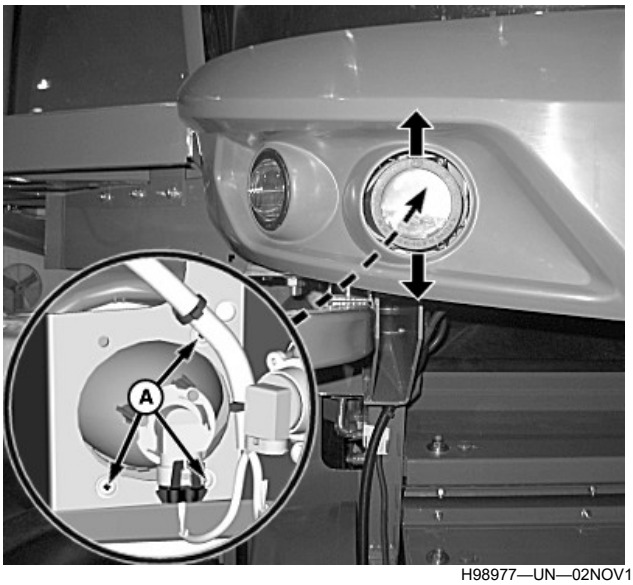
Skinite i zamijenite žarulju.

Gurnite sklop žarulja i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu kako biste ga postavili u kućište i spojite ožičenje.

Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.

OUO6075,0000A70-A5-04NOV10

Žarulja donjeg svjetla za vožnju (ako je stroj opremljen) - Podešavanje



H98977—UN—02NOV10

A—Vijci

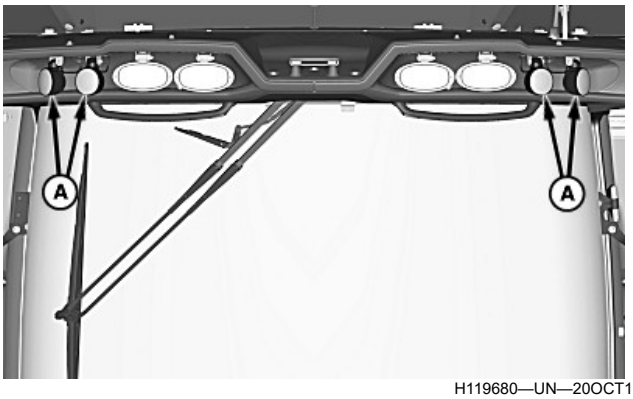
POZOR: Spustite kućište utovara do kraja prije zamjene ili podešavanje svjetala.

NAPOMENA: Optički sklop može se po potrebi podesiti kako bi se postigli ispravni kutovi osvjetljenja.

Podesite vijke (A) kako biste mogli okrenuti sklop svjetla prema gore ili prema dolje u željeni položaj, te stegnite vijke. Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.

OUO6075,0001054-A5-27FEB12

Svjetla sa svjetlosno emitirajućim diodama (LED) (opcijska) – zamjena

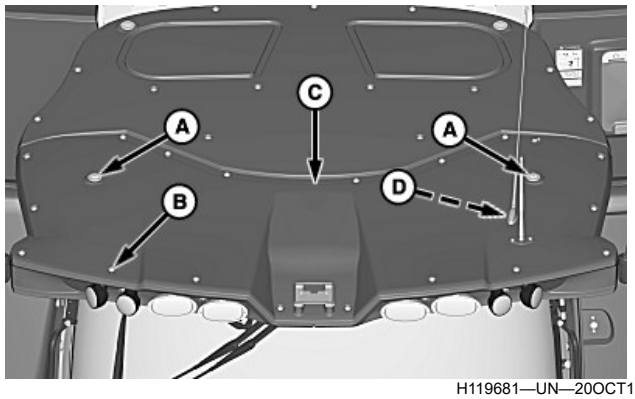


H119680—UN—20OCT16

A—Svjetla sa svjetlosno emitirajućim diodama (LED)

POZOR: Podignite dostavnu komoru i spustite sigurnosni graničnik prije zamjene ili podešavanja prednjih svjetala.

Svjetla sa svjetlosno emitirajućim diodama (LED) (A) nalaze se s obje strane kabine kao što je prikazano.



H119681—UN—20OCT16

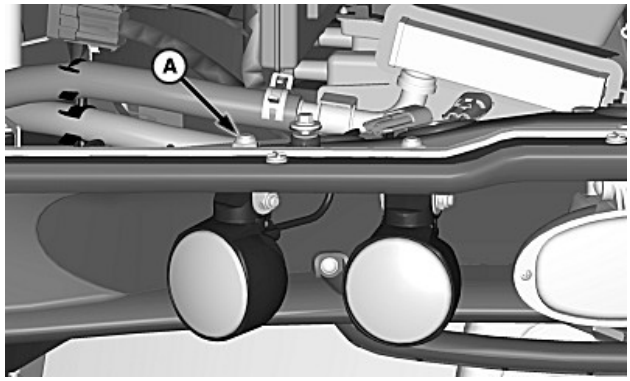
A—Vijak s kapicom i podloška (upotrijebljena su 2)
B—Vijak s kapicom i podloška (upotrijebljeno ih je 19)
C—Krov kabine
D—Antena

NAPOMENA: Skinite prijemnik položaja GreenStar™ ako je stroj opremljen.

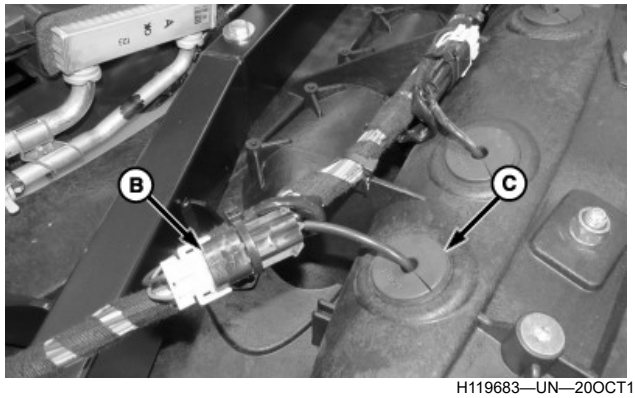
Skinite vijke s kapicom i podloške (A i B).

Podignite prednju lijevu stranu krova kabine (C) i odspojite antenu (D).

Skinite prednji dio krova kabine.



H119701—UN—25OCT16



H119683—UN—20OCT16

A—Vijak s kapicom i matica
B—Priključnica
C—Metalni prsten za provođenje žica

GreenStar zaštićeni je naziv tvrtke Deere & Company

Skinite vijak s kapicom i maticu (A).

Iskopčajte utikač kabelskog snopa (B) i skinite metalni prsten za provođenje žica (C).

Skinite i bacite sklop svjetla.

Postavite sklop svjetla obrnutim redoslijedom.

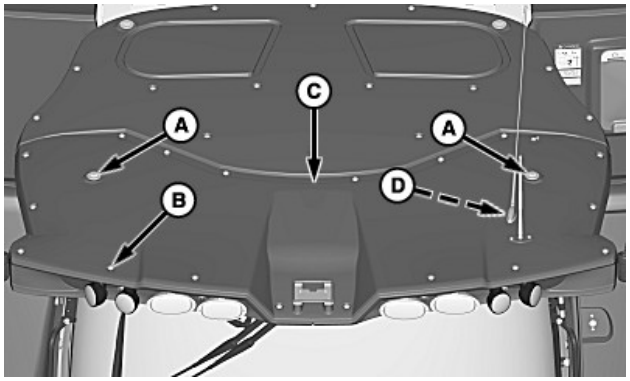
Zategnite vijke s kapicom i maticu na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Matica—Zatezni moment. . . . . 30 N·m (22 lb·ft)

Zakrenite kućište svjetla u prethodni položaj za rad.

Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.



H119681—UN—20OCT16

A—Vijak s kapicom i podloška (upotrijebljena su 2)
B—Vijak s kapicom i podloška (upotrijebljeno ih je 19)
C—Krov kabine
D—Antena

Priključite antenu (D) i postavite krov kabine (C).

Postavite vijke s kapicom (B) i zategnite ih na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom—Zatezni moment. . . . . 6 N·m (53 lb-in)

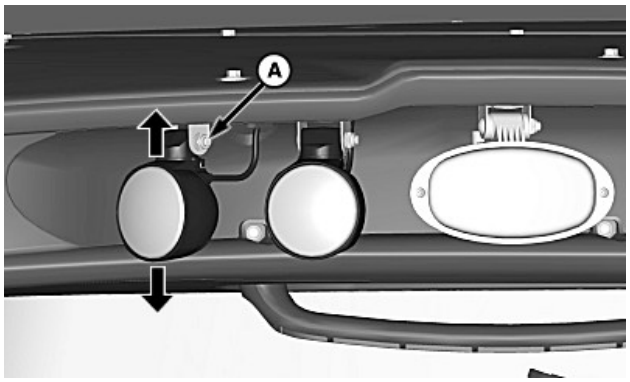
Postavite vijke s kapicom (A) i zategnite ih na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom—Zatezni moment. . . . . 10 N·m (89 lb-in)

OUO6075,000435E-A5-30JAN17

Svjetla sa svjetlosno emitirajućim diodama (LED) (opcijska) – prilagođavanje



H119703—UN—26OCT16

A—Vijak s kapicom

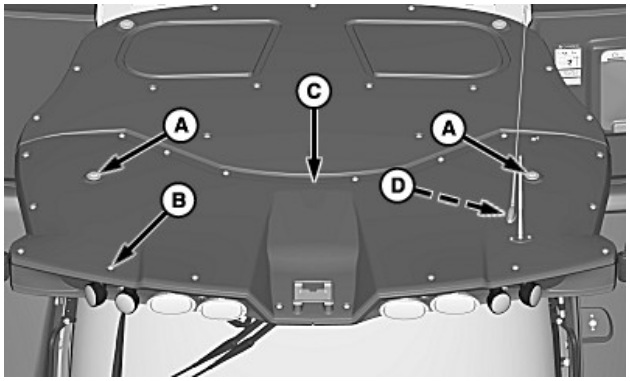
POZOR: Podignite dostavnu komoru i spustite sigurnosni graničnik prije zamjene ili podešavanja farova.

NAPOMENA: Sklop svjetla može se po potrebi podesiti kako bi se postigli ispravni kutovi osvjetljenja.

Okomito namještanje

Popustite vijak s kapicom (A). Okrećite sklop svjetla prema gore ili dolje do željenog položaja i učvrstite vijkom s kapicom. Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.

Vodoravno namještanje



H119681—UN—20OCT16

A—Vijak s kapicom i podloška (upotrijebljena su 2)
B—Vijak s kapicom i podloška (upotrijebljeno ih je 19)
C—Krov kabine
D—Antena

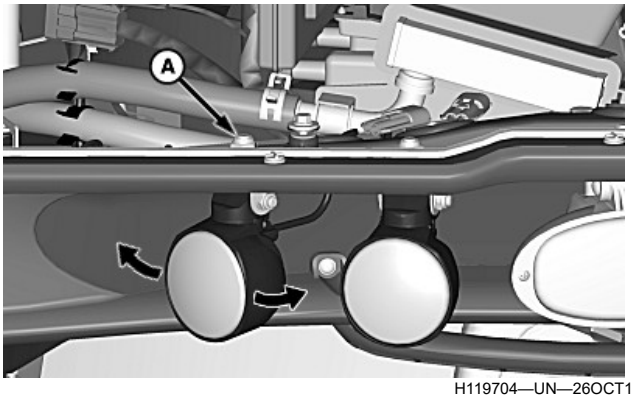
NAPOMENA: Skinite prijemnik položaja GreenStar™ ako je stroj opremljen.

Skinite vijke s kapicom i podloške (A i B).

Podignite prednju lijevu stranu krova kabine (C) i odspojite antenu (D).

Skinite prednji dio krova kabine.

GreenStar zaštićeni je naziv tvrtke Deere & Company



H119704—UN—26OCT16

A—Vijak s kapicom i matica

Otpustite vijak s kapicom i maticu (A).

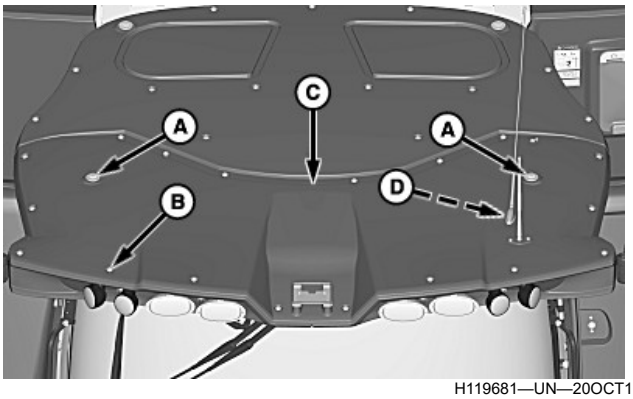
Okrećite sklop svjetla prema gore ili dolje do željenog položaja.

Zategnite vijke s kapicom i maticu na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Matica—Zatezni moment. . . . . 30 N·m (22 lb·ft)

Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.



H119681—UN—20OCT16

A—Vijak s kapicom i podloška (upotrijebljena su 2)
B—Vijak s kapicom i podloška (upotrijebljeno ih je 19)
C—Krov kabine
D—Antena

Priključite antenu (D) i postavite krov kabine (C).

Postavite vijke s kapicom (B) i zategnite ih na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom—Zatezni moment. . . . . 6 N·m (53 lb-in)

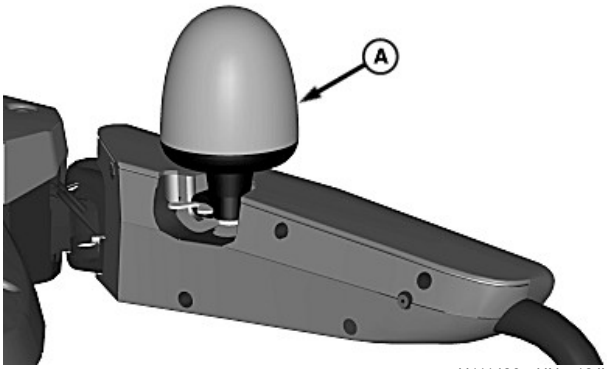
Postavite vijke s kapicom (A) i zategnite ih na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

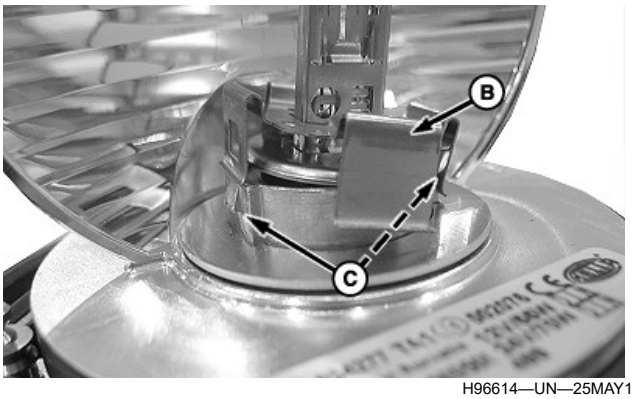
Vijci s kapicom—Zatezni moment. . . . . 10 N·m (89 lb-in)

OUO6075,000435F-A5-30JAN17

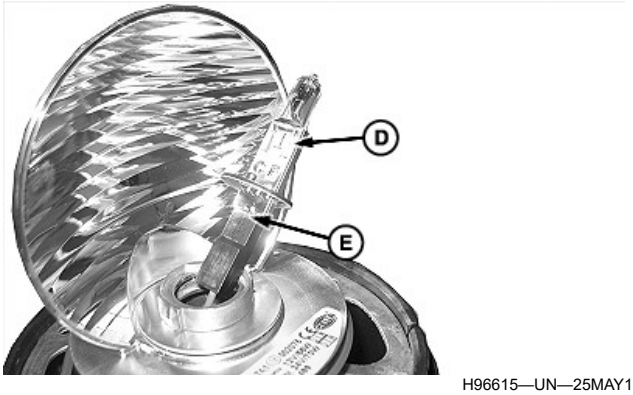
Zamjena rotirajućih svjetala (stil A)



H111426—UN—12JUN14



H96614—UN—25MAY10



H96615—UN—25MAY10

A—Leća
B—Kopča
C—Jezičac za zabravljenje
D—Sklop žarulje
E—Priključnica

⚠ POZOR: Podignite dostavnu komoru i spustite sigurnosni graničnik prije zamjene rotirajućih svjetala.

Za skidanje gurnite leću prema dolje (A) i okrenite suprotno od smjera kazaljke na satu.

Odbravite kopču (B) s jezičca za zabravljenje (C).

Izvadite sklop žarulja (D) s utikača (E).

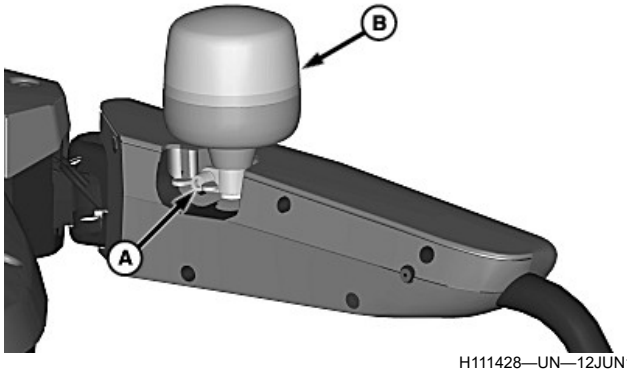
NAPOMENA: Prilikom zamjene žarulja one ne smiju doći u dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice ili izbjegavajte dodirnuti površinu žarulje.

Zamijenite žarulju i postavite obrnutim redoslijedom.

Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.

OUO6075,0004582-A5-18JAN17

Zamjena rotirajućeg svjetla (stil B)



H111428—UN—12JUN14

A—Krilna matica
B—Rotirajuće svjetlo

POZOR: Podignite dostavnu komoru i spustite sigurnosni graničnik prije zamjene rotirajućih svjetala.

NAPOMENA: Svjetlosno emitirajuće diode potrebne su kako bi sve bilo sukladno lokalnim i nadležnim zakonskim propisima za zahtjeve visine pri cestovnom transportu ovisno o određenim dimenzijama guma.

Otpustite krilnu maticu (A) i skinite rotirajuće svjetlo (B) sa strujne utičnice.

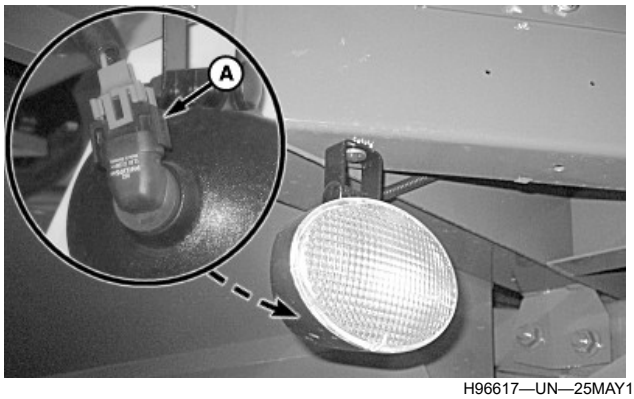
Skinite i zamijenite sklop rotirajućeg svjetla.

Pritisnite sklop rotirajućeg svjetla prema dolje kako biste provjerili je li dobro priključeno sa strujnom utičnicom i zategnite krilnu maticu.

Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.

OUO6075,000478B-A5-28JUN17

Radna svjetla s halogenom žaruljom (ako su u opremi stroja) – zamjena



H96617—UN—25MAY10

Desno svjetlo za polje

A—Priključak

NAPOMENA: Prikazan je postupak za zamjenu svjetla strnjike. Ovaj je postupak sličan za sljedeća svjetla:

- *Svjetla za istovar*
- *Pomoćna svjetla za rad u polju*
- *Radno svjetlo vratašca pristupa*
- *Svjetla strnjike*
- *Svjetlo spremnika za zrno*
- *Svjetlo istovarne pužnice*

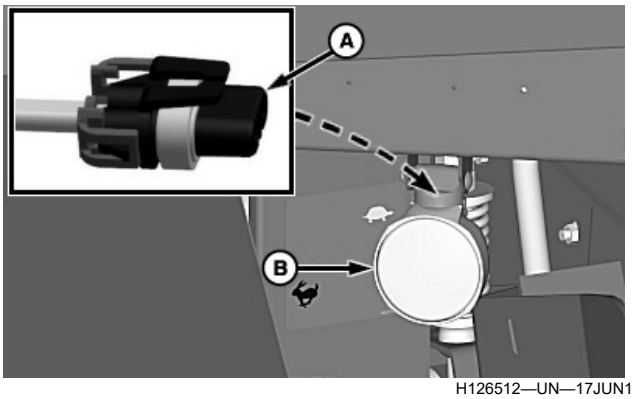
1. Odspojite priključak kabelskog snopa ožičenja (A) od sklopa žarulje (B).
2. Okrenite sklop žarulje u smjeru obrnutom od kazaljke na satu i skinite.

NAPOMENA: Zamjenske žarulje osjetljive su na dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice ili izbjegavajte dodirivanje površine žarulje.

3. Skinite i zamijenite žarulju.
4. Gurnite sklop žarulje i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu kako biste ga postavili u kućište.
5. Priključite priključak kabelskog snopa ožičenja u sklop žarulje.
6. Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.

OUO6075,0004BCA-A5-19JUN19

Radna svjetla s LED diodom (ako su u opremi stroja) – zamjena



H126512—UN—17JUN19

Desno svjetlo za polje

A—Priključak
B—Sklop svjetla

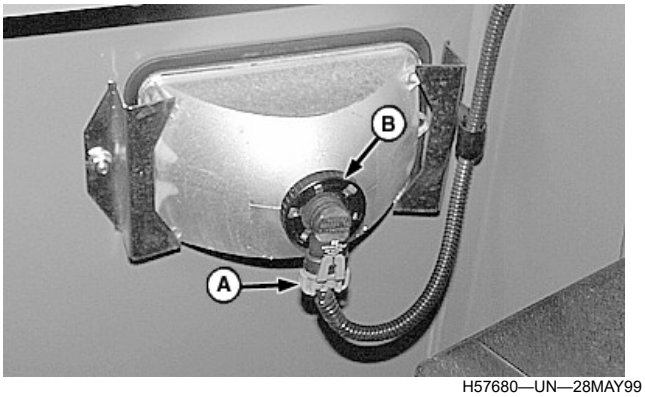
NAPOMENA: Prikazan je postupak za zamjenu svjetla strnjike. Ovaj je postupak sličan za sljedeća svjetla:

- *Svjetla za istovar*
- *Pomoćna svjetla za rad u polju*
- *Radno svjetlo vratašca pristupa*
- *Svjetla strnjike*
- *Svjetlo spremnika za zrno*
- *Svjetlo istovarne pužnice*

1. Odspojite priključak kabelskog snopa ožičenja (A) od sklopa svjetla (B).
2. Skinite i zamijenite sklop svjetla.
3. Priključite priključak kabelskog snopa ožičenja u sklop svjetla.
4. Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.

OUO6075,0004BC8-A5-18JUN19

Bočna svjetla tražila i svjetla rešeta za čišćenje s halogenom žaruljom (ako su u opremi stroja) – zamjena



H57680—UN—28MAY99

A—Priključak
B—Sigurnosni prsten

NAPOMENA: Prikazan je postupak za zamjenu bočnih svjetala tražila. Ovaj je postupak sličan za sljedeće:

- *Svjetla rešeta za čišćenje*

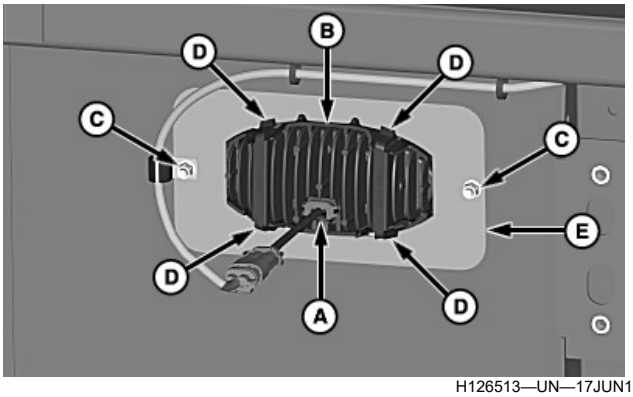
1. Odspojite priključak kabelskog snopa ožičenja (A) od sklopa žarulje (B).
2. Gurnite unutra i zavrnite sigurnosni prsten (B) suprotno od smjera kazaljke na satu i izvadite.

NAPOMENA: Zamjenske žarulje osjetljive su na dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice ili izbjegavajte dodirivanje površine žarulje.

3. Skinite i zamijenite žarulju.
4. Postavite sklop žarulje obrnutim redoslijedom.
5. Priključite priključak kabelskog snopa ožičenja u sklop žarulje.
6. Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.

OUO6075,0004BCB-A5-19JUN19

Bočna svjetla tražila i svjetla rešeta za čišćenje s LED diodom (ako su u opremi stroja) – zamjena



H126513—UN—17JUN19

A—Priključak
B—Sklop svjetla
C—Vijak s kapicom i matica (2 kom.)
D—Jezičac (4 kom.)
E—Ploča

NAPOMENA: Prikazan je postupak za zamjenu bočnih svjetala tražila. Ovaj je postupak sličan za sljedeće:

- *Svjetla rešeta za čišćenje*

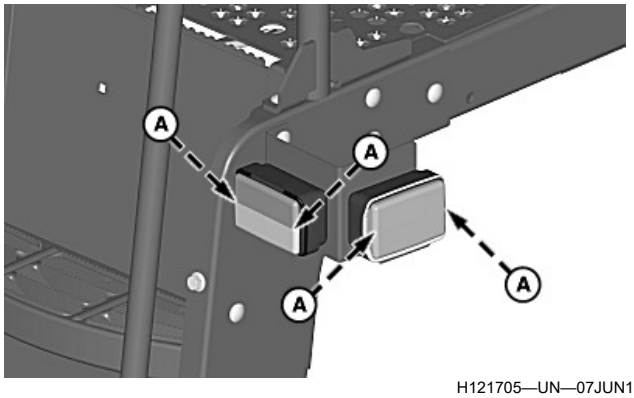
1. Odspojite priključak kabelskog snopa ožičenja (A) od sklopa svjetla (B).
2. Uklonite vijke s kapicom i matice (C).
3. Pritisnite jezičce (D) i odvojite sklop svjetla od ploče (E).
4. Uklonite sklop svjetla s vanjske strane stroja.
5. Ugradite sklop zamjenskog svjetla s vanjske strane stroja.

NAPOMENA: Jezičci na sklopu svjetla blokiraju ploču na mjestu.

6. Pričvrstite sklop svjetla s prethodno uklonjenom pločom.
7. Postavite prethodno uklonjene vijke s kapicom i matice.
8. Priključite priključak kabelskog snopa ožičenja u sklop svjetla.
9. Po potrebi ponovite postupak na preostalim svjetlima.

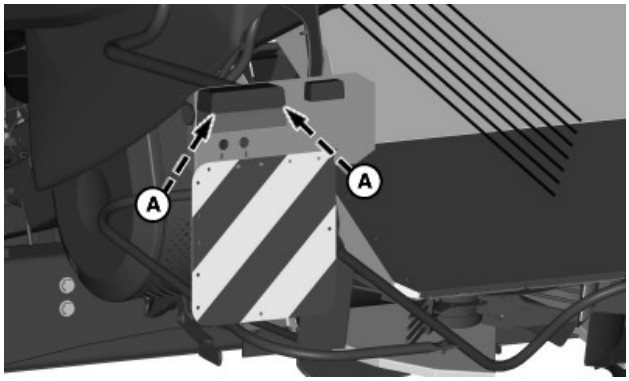
OUO6075,0004BC9-A5-18JUN19

Svjetla upozorenja/pozicijska svjetla, pozicijska/stop svjetla upozorenja i stražnja svjetla upozorenja – zamjena



H121705—UN—07JUN17

Svjetla upozorenja/pozicijska svjetla



H100491—UN—28FEB11

Pozicijska/stop svjetla i stražnja svjetla upozorenja

A—Vijci

Skinite vijke (A) sa željenog poklopca leće.

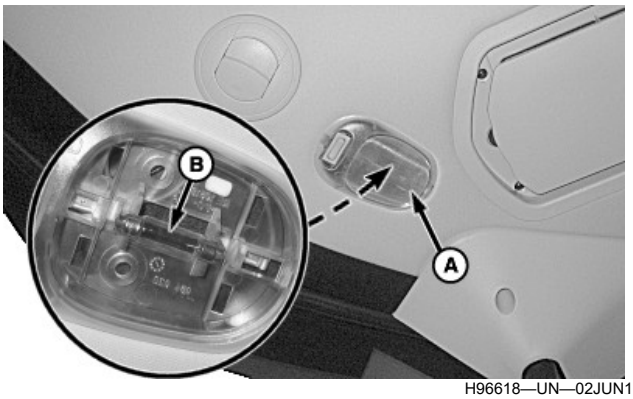
Izvadite žarulju gurajući unutra i okrećući suprotno od smjera kazaljke na satu.

NAPOMENA: Prilikom zamjene žarulja one ne smiju doći u dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice ili izbjegavajte dodirnuti površinu žarulje.

Umetnite žarulji i postavite željeni poklopac leće obrnutim redoslijedom.

OUO6075,0004759-A5-07JUN17

Svjetlo unutrašnjosti kabine - Zamjena



H96618—UN—02JUN10

A—Poklopac leće
B—Žarulja

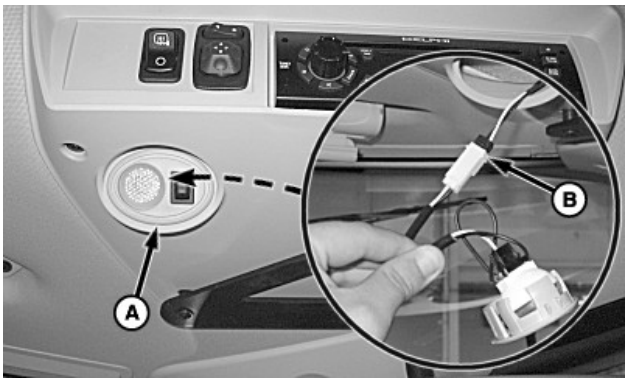
Skinite poklopac leće (A) i zamijenite žarulju (B).

NAPOMENA: Prilikom zamjene žarulja one ne smiju doći u dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice ili izbjegavajte dodirnuti površinu žarulje.

Žarulju i poklopac leće postavite obrnutim redoslijedom.

OUO6075,0000783-A5-04NOV10

Svjetlo za očitavanje karata - Zamjena



H97965—UN—13SEP10

A—Sklop svjetla za očitavanje karata
B—Priključak

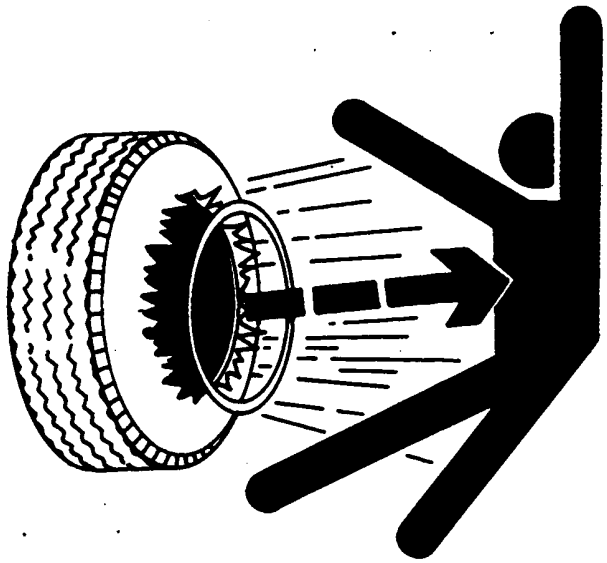
Izvadite sklop svjetla za očitavanje karata (A) i odspojite utikač kabelskog snopa (B).

Izvadite i zamijenite sklop svjetla za očitavanje karata.

Postavite i usmjerite sklop svjetla za očitavanje karata obrnutim redosliijedom kao što je prikazano na slici.

OUO6075,00009AF-A5-13SEP10

Sigurnost pri servisiranju guma



TS211—UN—15APR13

POZOR: Ozbiljne ili smrtonosne ozljede mogu nastati od eksplozivnog odvajanja gume i dijelova naplatka.

Montiranje gume obavljajte samo uz odgovarajuće iskustvo i opremu, kako bi montažu mogli obaviti na siguran način.

Uvijek se pridržavajte propisanog tlaka u gumama. Gume nikada ne pumpati iznad preporučenog tlaka.

Na sklopu kotača nikada nemojte obavljati zavarivačke radove niti ih zagrijavati. Zagrijavanje guma može dovesti do eksplozije, jer pri tome raste tlak u gumama. Zavarivački radovi mogu strukturno oslabiti ili deformirati kotač.

Kada pumpate gume, upotrebljavajte pritegač i produžno crijevo dovoljne duljine koja vam omogućava stajati sa strane, a NE ispred ili iznad sklopa gume. Kada je moguće, upotrijebite sigurnosni kavez.

Provjeravajte kotače na nizak tlak, ureze, ispupčenja, oštećene naplatke, nedostajuće svornjake ili matice.

DX,RIM1-A5-27OCT08

Cestovni transport s priključenim hederom

Pogledajte nacionalne i lokalne zakone koji se odnose na prijevoz kombajna javnim prometnicama.

Cestovni transport u Njemačkoj mora odobriti lokalno tijelo TUEV kako biste dobili dozvolu za vožnju cestom.

Zatražite odobrenje kod distributera ili u tvornici.

OUO6075,0004673-A5-16MAR17

Briga za gume i njihovo servisiranje

VAŽNO: Postavljanje guma koje ne zadovoljavaju specifikacije tvornički postavljenih guma može dovesti do neispravnosti stroja. Upute potražite kod svog distributera ili dobavaljača guma.

Upotreba nestandardnih guma ili onih širih od preporučenih poništava jamstvo i može umanjiti stabilnost, utjecati na upravljanje, dovesti do preuranjenog trošenja guma ili prouzročiti druge probleme po pitanju trajnosti ili sigurnosti.

Svakodnevno provjeravajte gume radi oštećenja ili uočljivog niskog tlaka.

Nakon barem 100 sati rada, provjerite tlak guma. Ako gume sadrže tekući balast, upotrebljavajte manometar za zrak i vodu, te mjerite pri dnu struka ventila.

Mali proboj na gumi bez zračnice može se privremeno popraviti bez skidanja gume, izbjegavajući tako zastoje usred radne sezone.

Zaštitite gume od izlaganja sunčevom svjetlu, naftnim derivatima i kemikalijama.

Vozite oprezno. Pokušajte izbjeći kamenje i oštre predmete.

VAŽNO: Trajni popravak treba obaviti što je prije moguće, kako bi se spriječilo daljnje oštećenje gume.

NAPOMENA: Podaci i specifikacije guma temelje se na najnovijim dostupnim informacijama u vrijeme izdavanja. Prava na izmjenu u bilo kojem trenutku bez prethodne obavijesti su pridržana. Dodatne informacije o tablicama tlaka u gumama potražite u mrežnom priručniku za prodaju kombajna ili upitajte svog John Deere distributera.

Vrijednosti tlaka u gumama navedene u tablicama mogu se razlikovati od vrijednosti tlaka u gumama prikazanim na bočnim stijenkama guma.

Kompatibilnost hedera i propisani tlak napuhavanja temelje se na opterećenju prednje osovine u konfiguraciji za žetvu grubog zrna.

Opterećenje varira ovisno o konfiguraciji. To ne mora nužno utjecati na najgori mogući scenarij. Obratite se lokalnom distributeru guma ako niste sigurni.

Nisu sve gume dostupne na svim strojevima ili svim proizvodnim mjestima.

Ugrađeni zračni kompresor (ako je stroj opremljen) – ne preporučuje se napuhavanje guma na stroju ili pokretanje zračnih alata.

OUO6075,0004635-A5-20MAR17

Osnovne informacije o gumama

Dijagonalna guma (Bias)

16.9 - 28 10PR R1
A B C D E

H125004—UN—25SEP18

Dijagonalna guma (bias) utvrđuje se prema konvencionalnoj nomenklaturi.

A—Širina traga gume u inčima.
B—Označava da je guma dijagonalna.
C—Označava promjer naplatka u inčima.
D—Jačina gume, naznačuje čvrstoću karkasa, a ne broj slojeva.
E—Vrsta i veličina gume.

Radijalna guma

16.9 R 28 R1W
A B C D

H125005—UN—25SEP18

Radijalna guma može se utvrditi prema konvencionalnoj nomenklaturi ili međunarodnom sustavu.

Konvencionalna nomenklatura

A—Širina traga gume u inčima.
B—Označava da je guma radijalna.
C—Označava promjer naplatka u inčima.
D—Vrsta i veličina gume.

600 /65 R 28 R1 155 A8
A B C D E F G

H125006—UN—25SEP18

Međunarodni sustav

A—Označava širinu gume u milimetrima.
B—Označava visinu gume (bočno) kao postotak širine.
C—Označava da je guma radijalna.
D—Označava promjer naplatka u inčima.
E—Vrsta i veličina gume.
F—Označava indeks nosivosti guma.
G—Označava maksimalnu brzinu za koju je namijenjena guma.

Guma visoke flotacije

850 /60 - 38 R1
A B C D E

H125007—UN—25SEP18

Gume visoke flotacije utvrđuju se mješovitom nomenklaturom.

A—Označava širinu gume u milimetrima.
B—Označava visinu gume (bočno) kao postotak širine.
C—Označava da je guma dijagonalna.
D—Označava promjer naplatka u inčima.
E—Vrsta i veličina gume.

OUO6075,0004A27-A5-08JAN19

Vrste tragova gume



H125003—UN—24SEP18

NAPOMENA: Oblik traga gume razlikuje se varira ovisno o proizvodnji guma.

Postoje tri vrste traga i oni se najviše upotrebljavaju u poljoprivredi.

A—R1 guma. Najčešći su u poljoprivrednoj primjeni i prikladni su za većinu uvjeta tla.
B—R1W guma. Matice su za 20 % veće od R1 gume, omogućavajući veću izdržljivost kada se upotrebljavaju za kretanje na cestama.
C—R2 guma. Upotrebljava se na blatnjavoj, mokroj i mekoj zemlji. Na primjer, u navodnjenom polju riže.

OUO6075,0004A28-A5-24SEP18

Tlak u prednjoj gumi (S760 i S770)

VAŽNO: Sav se cestovni transport MORA odvijati pri vrijednostima tlaka prikazanim u stupcu Bez hedera / za transport. Neispravan tlak tijekom transporta može smanjiti stabilnost vozila. Ispravan tlak omogućuje manju potrošnju goriva i dulji vijek trajanja guma.

NAPOMENA: Dodatne informacije potražite u odjeljku Briga za gume i njihovo servisiranje u ovom poglavlju.

Brzina	**Transportna brzina 40 km/h (25 mph)**		**Brzina žetve 10 km/h (6 mph)**			
Približna masa	**Bez hedera / za transport[a]**	**4500—5500 kg**	**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4500 kg**	**4500—5500 kg**
		9900—12 100 lb	**3300—5500 lb**	**5500—7700 lb**	**7700—9900 lb**	**9900—12 100 lb**
Remen pickupa / glave rezača	**Nije primjenjivo**	**Nije primjenjivo**	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**
Dimenzije prednjih guma	**S760 i S770 – tlak u gumama – bar/kPa (psi)**					
680/85R32 178A8	1,4/140 (20)	NR	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NR
680/85R32 CHO 178A8	1,4/140 (20)	NR	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	3,2/320 (47)	NR
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	NR	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR
VF 710/70R42 CFO 190B	1,6/160 (23)	NR	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NR
800/65R32 172A8-178A8	1,8/180 (26)	NR	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NR
IF 800/65R32 CFO 178A8-179A8	1,6/160 (23)	NR	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NR	NR
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	NR	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	NR
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,6/160 (23)	NR	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR
800/70R38 173A8-181A8	1,4/140 (20)	NR	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NR
IF 800/70R38 CFO 184A8-187A8	1,2/120 (17)	NR	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NR
VF 800/70R38 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,6/260 (38)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	NR
LSW 800/55R46 CFO 190D	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NR
900/60R32 176A8	1,2/120 (17)	NR	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	NR
900/60R38 181A8	1,2/120 (17)	NR	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)	NR
IF 900/65R32 CFO 191A8	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	NR
VF 900/60R32 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	NR
VF900/60R38 CFO+ 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	NR
LSW 1100/45R46 CFO 190A8	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	NR

Brzina	**Transportna brzina 40 km/h (25 mph)**		**Brzina žetve 10 km/h (6 mph)**			
Približna masa	**Bez hedera / za transport[a]**	**4500—5500 kg**	**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4500 kg**	**4500—5500 kg**
		9900—12 100 lb	**3300—5500 lb**	**5500—7700 lb**	**7700—9900 lb**	**9900—12 100 lb**
Remen pickupa / glave rezača	**Nije primjenjivo**	**Nije primjenjivo**	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**
Dimenzije prednjih guma	**S760 i S770 – tlak u gumama – bar/kPa (psi)**					
IF 1250/50R32 CFO 201B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	NR
LSW 1250/35R46 CFO 195A8	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	NR
520/85R42 157A8-165B DUALS	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR
IF 520/85R42 CFO 169B DUALS	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	2,2/220 (32)	NR
VF 520/85R42 CFO 174A8 DUALS	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	2,2/220 (32)	NR
580/85R42 166A8 DUALS	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	NR
650/85R38 173A8 DUALS	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NR
NR = nije preporučljivo						

[a]Označava konfiguraciju za cestovni transport (bez hedera, bez zrna u spremniku).

OUO6075,0004E3F-A5-07JUL20

Tlak u prednjim gumama (S780, S785 i S790)

VAŽNO: Sav se cestovni transport MORA odvijati pri vrijednostima tlaka prikazanim u stupcu Bez hedera / za transport. Neispravan tlak tijekom transporta može smanjiti stabilnost vozila. Ispravan tlak omogućuje manju potrošnju goriva i dulji vijek trajanja guma.

NAPOMENA: Dodatne informacije potražite u odjeljku Briga za gume i njihovo servisiranje u ovom poglavlju.

Brzina	**Transportna brzina 40 km/h (25 mph)**		**Brzina žetve 10 km/h (6 mph)**			
Približna masa	**Bez hedera / za transport[a]**	**4500—5500 kg**	**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4500 kg**	**4500—5500 kg**
		9900—12 100 lb	**3300—5500 lb**	**5500—7700 lb**	**7700—9900 lb**	**9900—12 100 lb**
Remen pickupa / glave rezača	**Nije primjenjivo**	**Nije primjenjivo**	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**
Dimenzije prednjih guma	**S780, S785 i S790 – tlak u gumama – bar/kPa (psi)**					
680/85R32 178A8	1,4/140 (20)	NR	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	NR
680/85R32 CHO 178A8	1,4/140 (20)	NR	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	NR	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)	NR	NR
VF 710/70R42 CFO 193B	1,6/160 (23)	3,6/360 (52)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	3,0/300 (44)	NR
IF 800/65R32 CFO 178A8-179A8	1,6/160 (23)	NR	2,4/240 (35)	NR	NR	NR
800/70R32 CHO 175A8	1,6/160 (23)	NR	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NR
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,6/160 (23)	NR	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	NR
800/70R38 173A8-181A8	1,6/160 (23)	NR	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	NR
IF 800/70R38 CFO 184A8-187A8	1,2/120 (17)	NR	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NR
VF 800/70R38 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,6/260 (38)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)
LSW 800/55R46 CFO 190D	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	2,0/200 (29)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)
900/60R32 176A8	1,2/120 (17)	NR	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NR
900/60R38 181A8	1,2/120 (17)	NR	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NR
IF 900/65R32 CFO 191A8	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)
VF 900/60R32 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,8/180 (26)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)
VF900/60R38 CFO+ 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)
LSW 1100/45R46 CFO 190A8	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)
IF 1250/50R32 CFO 201B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)

Brzina	**Transportna brzina 40 km/h (25 mph)**		**Brzina žetve 10 km/h (6 mph)**			
Približna masa	**Bez hedera / za transport[a]**	**4500—5500 kg**	**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4500 kg**	**4500—5500 kg**
		9900—12 100 lb	**3300—5500 lb**	**5500—7700 lb**	**7700—9900 lb**	**9900—12 100 lb**
Remen pickupa / glave rezača	**Nije primjenjivo**	**Nije primjenjivo**	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**
Dimenzije prednjih guma	**S780, S785 i S790 – tlak u gumama – bar/kPa (psi)**					
LSW 1250/35R46 CFO 195A8	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)
520/85R42 162A8-165B DUALS	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	3,0/300 (44)	3,0/300 (44)
IF 520/85R42 CFO 169B DUALS	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,6/260 (38)
VF 520/85R42 CFO 174A8 DUALS	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,6/260 (38)
580/85R42 166A8 DUALS	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)
650/85R38 173A8 DUALS	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)
NR = nije preporučljivo						

[a]*Označava konfiguraciju za cestovni transport (bez hedera, bez zrna u spremniku).*

OUO6075,0004E40-A5-07JUL20

Tlak u prednjim gumama (HillMaster™)

VAŽNO: Sav se cestovni transport MORA odvijati pri vrijednostima tlaka prikazanim u stupcu Bez hedera / za transport. Neispravan tlak tijekom transporta može smanjiti stabilnost vozila. Ispravan tlak omogućuje manju potrošnju goriva i dulji vijek trajanja guma.

NAPOMENA: Dodatne informacije potražite u odjeljku Briga za gume i njihovo servisiranje u ovom poglavlju.

Brzina	**Transportna brzina 40 km/h (25 mph)**	**Brzina žetve 10 km/h (6 mph)**				
Približna masa	**Bez hedera / za transport[a]**	**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4000 kg**	**4000—4500 kg**	**4500—5500 kg**
		3300—5500 lb	**5500—7700 lb**	**7700—8800 lb**	**8800—9900 lb**	**9900—12 100 lb**
Remen pickupa / glave rezača	**Nije primjenjivo**	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F 730D 735X**	**RD35F RD40F 735D 740D 730PF 735PF**	**HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**
Dimenzije prednjih guma	**S770 HillMaster™ – tlak u gumama – bar/kPa (psi)**					
680/85R32 178A8	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,8/380 (55)	NR	NR
680/85R32 CHO 178A8	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,0/300 (44)	NR	NR
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	NR	NR
Dimenzije prednjih guma	**S780, S785 i S790 HillMaster™** – tlak u gumama – bar/kPa (psi)					
680/85R32 178A8	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	4,0/400 (58)	NR	NR
680/85R32 CHO 178A8	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NR	NR
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	NR	NR
NR = nije preporučljivo						

HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company
[a]Označava konfiguraciju za cestovni transport (bez hedera, bez zrna u spremniku).

OUO6075,0004E7D-A5-07JUL20

Tlak u stražnjim gumama (S760 i S770)

VAŽNO: Sav se cestovni transport MORA odvijati pri vrijednostima tlaka prikazanim u stupcu Bez hedera / za transport. Neispravan tlak tijekom transporta može smanjiti stabilnost vozila. Ispravan tlak omogućuje manju potrošnju goriva i dulji vijek trajanja guma.

NAPOMENA: Dodatne informacije potražite u odjeljku Briga za gume i njihovo servisiranje u ovom poglavlju.

Brzina	**Transportna brzina 40 km/h (25 mph)**		**Brzina žetve 10 km/h (6 mph)**			
Približna masa	**Bez hedera / za transport[a]**	**4500—5500 kg**	**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4500 kg**	**4500—5500 kg**
		9900—12 100 lb	**3300—5500 lb**	**5500—7700 lb**	**7700—9900 lb**	**9900—12 100 lb**
Remen pickupa / glave rezača	**Nije primjenjivo**	**Nije primjenjivo**	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**
Dimenzije stražnjih guma	**S760 i S770 – tlak u gumama – bar/kPa (psi)**					
500/85R24 IMP 181A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NR
500/80R28 IMP 182A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NR
VF520/80R26 CFO+ 168A8	2,8/280 (41)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	NR
600/70R28 161A8-164A8	3,6/360 (52)[b]	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	NR
620/70R30 IMP 178A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NR
620/75R26 166A8	3,2/320 (47)[b]	1,2/120 (17)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	NR
VF620/70R26 CFO(+) 173A8	2,2/220 (32)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NR
VF620/75R26 CFO 172A8	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NR
LSW710/60R30 CFO 177D	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NR
VF710/65R26 177D R-2	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	NR
750/65R26 166A8-169A8	2,8/280 (41)	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NR
VF750/65R26 CFO(+) 177A8/B-180A8	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NR
NR = nije preporučljivo						

[a]Označava konfiguraciju za cestovni transport (bez hedera, bez zrna u spremniku).
[b]Maks brzina 30 km/h (19 mph)

OUO6075,0004E43-A5-07JUL20

Tlak u stražnjim gumama (S780, S785 i S790)

VAŽNO: Sav se cestovni transport MORA odvijati pri vrijednostima tlaka prikazanim u stupcu Bez hedera / za transport. Neispravan tlak tijekom transporta može smanjiti stabilnost vozila. Ispravan tlak omogućuje manju potrošnju goriva i dulji vijek trajanja guma.

NAPOMENA: Dodatne informacije potražite u odjeljku Briga za gume i njihovo servisiranje u ovom poglavlju.

Brzina	**Transportna brzina 40 km/h (25 mph)**		**Brzina žetve 10 km/h (6 mph)**			
Približna masa	**Bez hedera / za transport[a]**	**4500—5500 kg**	**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4500 kg**	**4500—5500 kg**
		9900—12 100 lb	**3300—5500 lb**	**5500—7700 lb**	**7700—9900 lb**	**9900—12 100 lb**
Remen pickupa / glave rezača	**Nije primjenjivo**	**Nije primjenjivo**	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**
Dimenzije stražnjih guma	**S780, S785 i S790 – tlak u gumama – bar/kPa (psi)**					
500/85R24 IMP 181A8	4,0/400 (58)	2,0/200 (29)	3,6/360 (52)	3,2/320 (47)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)
500/80R28 IMP 182A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	3,2/320 (47)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)
620/70R30 IMP 178A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)
620/75R26 166A8	3,2/320 (47)[b]	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)
VF620/70R26 CFO(+) 173A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
VF620/75R26 CFO 172A8	2,0/200 (29)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
LSW710/60R30 CFO 177D	2,0/200 (29)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
VF710/65R26 177D R-2	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)
750/65R26 166A8-169A8	3,0/300 (44)	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)
VF750/65R26 CFO(+) 177A8/B-180A8	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
NR = nije preporučljivo						

[a] *Označava konfiguraciju za cestovni transport (bez hedera, bez zrna u spremniku).*
[b] *Maks brzina 30 km/h (19 mph)*

OUO6075,0004E44-A5-07JUL20

Tlak u stražnjim gumama (HillMaster™)

VAŽNO: Sav se cestovni transport MORA odvijati pri vrijednostima tlaka prikazanim u stupcu Bez hedera / za transport. Neispravan tlak tijekom transporta može smanjiti stabilnost vozila. Ispravan tlak omogućuje manju potrošnju goriva i dulji vijek trajanja guma.

NAPOMENA: Dodatne informacije potražite u odjeljku Briga za gume i njihovo servisiranje u ovom poglavlju.

Brzina	Transportna brzina 40 km/h (25 mph)	Brzina žetve 10 km/h (6 mph)				
Približna masa	Bez hedera / za transport[a]	1500—2500 kg	2500—3500 kg	3500—4000 kg	4000—4500 kg	4500—5500 kg
		3300—5500 lb	5500—7700 lb	7700—8800 lb	8800—9900 lb	9900—12 100 lb
Remen pickupa / glave rezača	Nije primjenjivo	BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R	630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F 730D 735X	RD35F RD40F 735D 740D 730PF 735PF	HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF
Dimenzije stražnjih guma	**S770 HillMaster™ – tlak u gumama – bar/kPa (psi)**					
500/85R24 181A8	3,2/320 (47)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	NR	NR
VF520/80R26 165A8	2,4/240 (35)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NR	NR
620/70R30 178A8	2,4/240 (35)	2,6/260 (38)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NR	NR
Dimenzije stražnjih guma	**S780, S785 i S790 HillMaster™ – tlak u gumama – bar/kPa (psi)**					
500/85R24 181A8	4,0/400 (58)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NR	NR
620/70R30 178A8	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NR	NR
NR = nije preporučljivo						

HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company
[a]Označava konfiguraciju za cestovni transport (bez hedera, bez zrna u spremniku).

OUO6075,0004E7F-A5-07JUL20

Informacije o prednjim i stražnjim gumama

Ako se gume ili stražnji diferencijali promijene u odnosu na tvorničke postavke, možda će trebati ponovno obaviti baždarenje sustava. Provjerite je li ispravan kod gume unesen u memoriju.

VAŽNO: Kod promjene pogonskih kotača polumjer guma se može promijeniti. Novi promjer guma MORA se postaviti u upravljačku jedinicu kabine CAB. Za dodatne informacije posjetite zastupnika John Deere proizvoda.

Neobavljanje baždarenja sustava može dovesti do neispravnih prinosa na zaslonu žetve.

Dodatne informacije o prednjim i stražnjim gumama prikazane su u nastavku, a ako želite saznati više obratite se svom John Deere zastupniku.

Prednje gume:

- Veličine guma
- Kompatibilnost hedera
- Razmaci redova
- Razmak kotača
- Razmačnici osovinas
- Rasporedi kotača

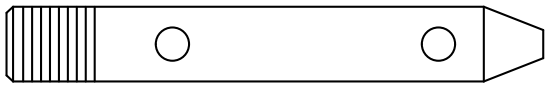
Stražnje gume:

- Veličine guma
- Vrste osovine
- Vrste osovine

- Položaji osovine
- Različite visine prednjih i stražnjih guma

OUO6075,0001113-A5-11APR12

Pokretački zatik pogonskog kotača

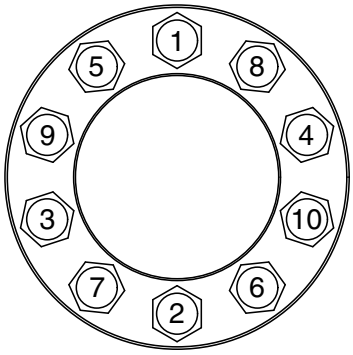


H97547—UN—06AUG10

Kada je kotač skinut, uvucite pokretački usadni vijak kotača (HXE16110) u osovinu i montirajte kotač. Ovaj zatik se može koristiti i za duple kotače.

OUO6075,00007CC-A5-06AUG10

Zatezni moment vijaka pogonskih kotača



H96863—UN—10JUN10

Stil A



H124190—UN—15MAY18

Stil B

Svaki put kada se promijeni položaj pogonskih kotača ili nakon njihove zamjene, zategnite vijke kotača na zadani zatezni moment i križnim redoslijedom.

Tehnički podaci

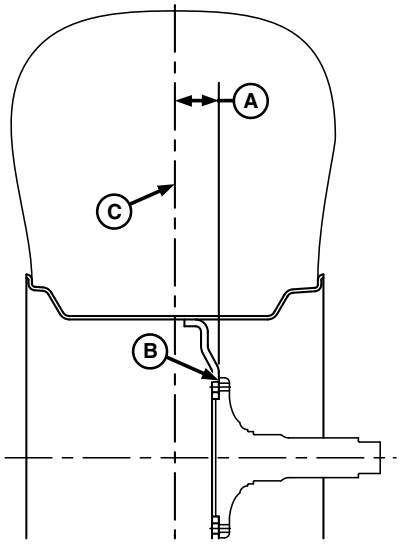
Vijci kotača—Zatezni moment
(na suho). . . . . 710 N m (524 lb·ft)

Nakon prvog sata rada i ponovno nakon svakih 10 sati rada zategnite vijke kotača na zadani zatezni moment sve dok stroj u radu ne provede 50 sati. Nakon toga vijke kotača zatežite svakih 100 radnih sati.

VAŽNO: Za strojeve HillMaster™ provjerite zazor kotača i guma u odnosu na karoseriju stroja. To učinite dok su cilindri za podizanje stroja HillMaster™ do kraja izvučeni u lijevu i desnu stranu. Provjerite zazor u krajnjem položaju.

OUO6075,0004DFD-A5-09APR20

Odstupanje prednjeg pogonskog kotača



H65047—UN—30OCT00

Jednostruki kotači

A—Dimenzija
B—Površina šipke
C—Središnja linija gume

POZOR: Izbjegnite ozbiljne ozljede ili smrt zbog ispadanja stražnjeg diferencijala i pogonskog kotača tijekom transporta ili prilikom rada u polju. Nemojte prelaziti maksimalno odstupanje kotača.

HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

VAŽNO: Upotrebljavajte isključivo kotače, gume i razmačnike marke John Deere. Nemojte upotrebljavati sastavne dijelove koji nisu marke John Deere ili koji ne udovoljavaju specifikacijama jer ćete tako izgubiti pravo na jamstvo.

Ne upotrebljavajte dvostruke kotače s obujmicama. Oni ne udovoljavaju John Deere specifikacijama.

Vrijednost odstupanja kotača uvelike utječe na vijek trajanja sastavnih dijelova stražnjeg diferencijala. Prilikom postavljanja pogonskih kotača, provjerite je li odstupanje dimenzije (A) od površine šipke (B) do središnje linije (C) u okviru propisanih vrijednosti.

Maksimalno odstupanje kotača — Tehnički podaci

Pojedinačni kotač—Razmak. . . . . 114,3 mm (4-1/2 in.)

OUO6075,0004919-A5-07MAR18

Pripremanje dvostrukih kotača za prijevoz ili servis

POZOR: Ne pokušavajte raditi na polju kada su vanjski dvostruki kotači skinuti. Može doći do oštećenja stroja.

Ako su vanjski dvostruki kotači skinuti, stroj pomičite samo na male udaljenosti. Prije pomicanja stroja smanjite težinu stroja uklanjanjem hedera i pražnjenjem spremnika zrna.

VAŽNO: Ako se stroj mora prevoziti bez namještenih vanjskih kotača, MORATE postaviti i zategnuti 5 zavrtanja s utičnom glavom i 15 vijaka kotača kako je navedeno prije spuštanja prednje osovine na tlo. Segmentirani razmačnici izostavljaju se za cestovni prijevoz, utovar i istovar.

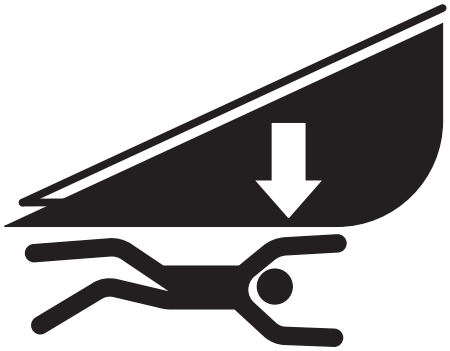
Prilikom pripreme dvostrukih kotača za prijevoz, vanjski kotači mogu se skinuti kako bi se smanjila širina za prijevoz.

Pogledajte sljedeće upute svaki put kad je potrebno ukloniti prednje kotače (vanjske i unutarnje) ili postaviti stroj s dvostrukim kotačima. Unutarnji kotač ne može se skinuti ako najprije ne skinete vanjski kotač.

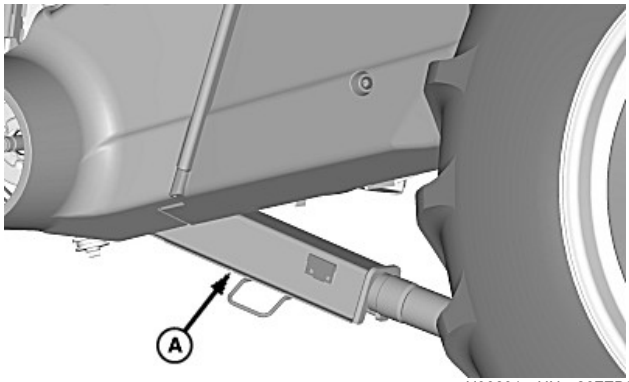
Obratite pozornost na oznake “POZOR” jer se one odnose na vašu sigurnost, sigurnost drugih i siguran rad stroja.

OUO6075,000491A-A5-23MAY18

Skidanje prednjih kotača



H121063—UN—14MAR17



H90891—UN—26FEB08

A—Sigurnosni graničnik

POZOR: Spremnik zrna MORA biti prazan i priključak hedera skinut.

1. Parkirajte stroj na ravnu i čvrstu površinu.

POZOR: Kako biste izbjegli ozljede ili smrt, podignite dostavnu komoru i spustite zaštitni graničnik. Kod određenih sklopova morate stajati ispod dostavne komore.

Ako nije aktiviran zaštitni graničnik, dostavna komora može se naglo spustiti i tako uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.

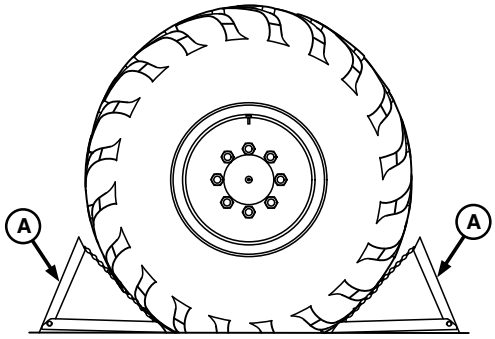
2. **Ručno naginjanje dostavne komore naprijed/nazad**

   Do kraja podignite dostavnu komoru i spustite sigurnosni graničnik (A) na šipku hidrauličkog cilindra.

   Naginjanje hidrauličke dostavne komore naprijed/nazad

   Do kraja podignite dostavnu komoru i nagnite okvir za naginjanje hidrauličke dostavne komore naprijed/nazad do kraja prema naprijed pa spustite sigurnosni graničnik (A) na šipku hidrauličkog cilindra.

3. Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

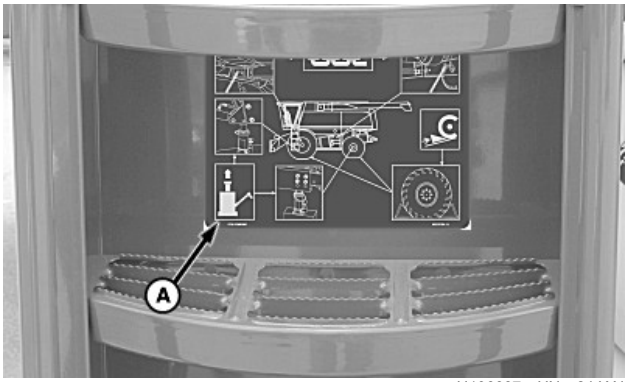


H118221—UN—18APR16

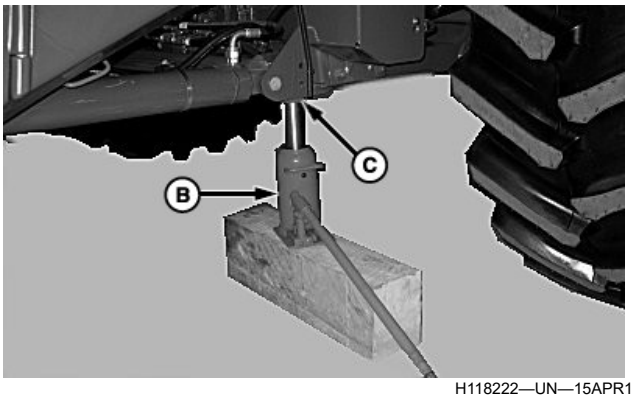
A—Blokovi

POZOR: Blokirajte obje strane guma kako biste spriječili pomicanje prilikom podizanja stroja.

4. Blokirajte prednje i stražnje gume na prikazani način pomoću blokova (A).
5. Dok su prednje gume na tlu, otpustite vijke kotača za jedan okretaj ali ih nemojte skinuti.



H106687—UN—24JAN13



H118222—UN—15APR16

A—Naljepnica
B—Dizalica
C—Utor dizalice

POZOR: Minimalni kapacitet podizanja dizalice MORA iznositi 10 886 kg (24 000 lb).

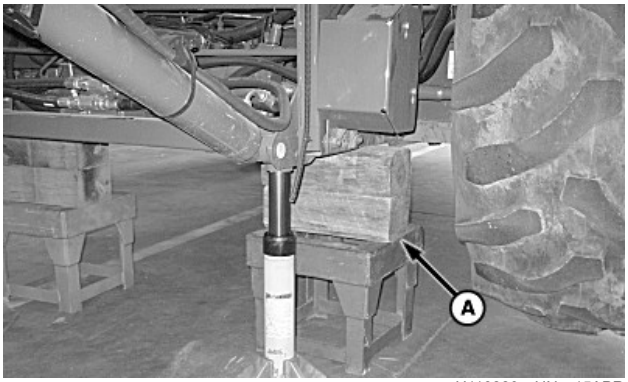
Ne podižite stroj na bilo kojem drugom mjestu, osim onog s utorom za dizalicu.

Ne postavljajte ništa između dizalice i utora dizalice. To može prouzročiti nestabilnost stroja. Ako dizalica nema dovoljno prostora za čitavu duljinu hoda, stavite blok na tlo.

Drveni blokovi moraju biti u dobrom stanju kako bi mogli podnijeti težinu stroja.

NAPOMENA: Odobrene lokacije za utore dizalice nalaze se na naljepnici (A) na ljestvama kabine.

6. Poravnajte dizalicu (B) s utorom dizalice (C) na prednjoj osovini i podignite stroj.



H118223—UN—15APR16

A—Blokovi

POZOR: Kako biste spriječili osobne ozljede uslijed neočekivanog pomicanja stroja, provjerite je li stroj stabilan nakon blokiranja.

Ne podupirite stroj ugljenim blokovima, šupljim opekama ili potpornjima koji se mogu raspasti pod stalnim opterećenjem. Nemojte obavljati zahvate ispod stroja koji je podložen samo dizalicom.

Drveni blokovi moraju biti u dobrom stanju kako bi mogli podnijeti težinu stroja.

Provjerite jesu li prednje osovine dobro osigurane podloškama prije pokušaja pomicanja kotača.

7. Postavite tvrde podloške (A) ispod prednje osovine. Spustite stroj na podloške i vodite računa da ne dolazi do premještaja opterećenja.



H124389—UN—29MAY18

A—Vijak kotača (10 se upotrebljava)
B—Odstojnik (10 kom.)
C—Kotač
D—Razmačnik kotača (ako je potrebno)

8. **Konfiguracija s jednim kotačem (10 vijaka kotača):**

POZOR: Kotači su teški i komplicirani za rukovanje. Radi izbjegavanja osobnih ozljeda, potrebne su dvije osobe za uklanjanje kotača.

a. Uklonite vijke kotača (A) i razmačnike (B).
b. Ponovite korake prema potrebi za preostale razmačnike i vijke kotača.
c. Uklonite kotač (C) podalje od stroja.
d. Uklonite razmačnik kotača (D) (ako je potrebno) s pogonske glavčine.
e. Ponovite korake po potrebi na suprotnoj strani stroja.



H124273—UN—15MAY18

A—Vijak kotača (20 se upotrebljava)
B—Segmentirani razmačnik (5 se upotrebljava)
C—Kotač
D—Razmačnik kotača (ako je potrebno)

9. **Konfiguracija s jednim kotačem (20 vijaka kotača):**

POZOR: Kotači su teški i komplicirani za rukovanje. Radi izbjegavanja osobnih ozljeda, potrebne su dvije osobe za uklanjanje kotača.

a. Uklonite **četiri** vijka kotača (A) i segmentirani razmačnik (B).

b. Ponovite korake prema potrebi za preostale segmentirane razmačnike i vijke kotača.

c. Uklonite kotač (C) podalje od stroja.

d. Uklonite razmačnik kotača (D) (ako je potrebno) s pogonske glavčine.

e. Ponovite korake po potrebi na suprotnoj strani stroja.



H124224—UN—14MAY18

A—Vijak kotača (20 se upotrebljava)
B—Segmentirani razmačnik (5 se upotrebljava)
C—Vijak s utičnom glavom (5 se upotrebljava)
D—Predimenzionirani otvor (5 se upotrebljava)
E—Sklop vanjskog kotača

10. **Konfiguracija s dvostrukim kotačima (vanjski kotač):**

POZOR: Kotači su teški i komplicirani za rukovanje. Prilikom rukovanja kotačima, težina izvan centra može se naglo pomaknuti, što rukovanje kotačem čini opasnim, a kontrolu kotača vrlo teškom. Radi izbjegavanja osobnih ozljeda, potrebne su dvije osobe za uklanjanje kotača.

a. Uklonite **četiri** vijka kotača (A) i segmentirani razmačnik (B).

b. Ugradite **jedan** vijak s utičnom glavom (C) kroz veliki otvor (D) da biste zadržali unutarnji kotač na mjestu.

POZOR: Da biste izbjegli ozljede, vijci s utičnom glavom moraju biti ugrađeni kako biste spriječili da se unutarnji kotač otpusti prilikom uklanjanja vanjskog kotača.

c. Ponovite korake prema potrebi za preostale segmentirane razmačnike i vijke kotača.

d. Uklonite sklop vanjskog kotača (E) podalje od stroja.

e. Ponovite korake po potrebi na suprotnoj strani stroja.

VAŽNO: Ako se stroj mora prevoziti bez namještenih vanjskih kotača, MORATE postaviti i zategnuti 5 vijaka s utičnom glavom i 15 vijaka kotača kako je navedeno prije spuštanja prednje osovine na tlo. Segmentirani razmačnici izostavljaju se za cestovni prijevoz, utovar i istovar.



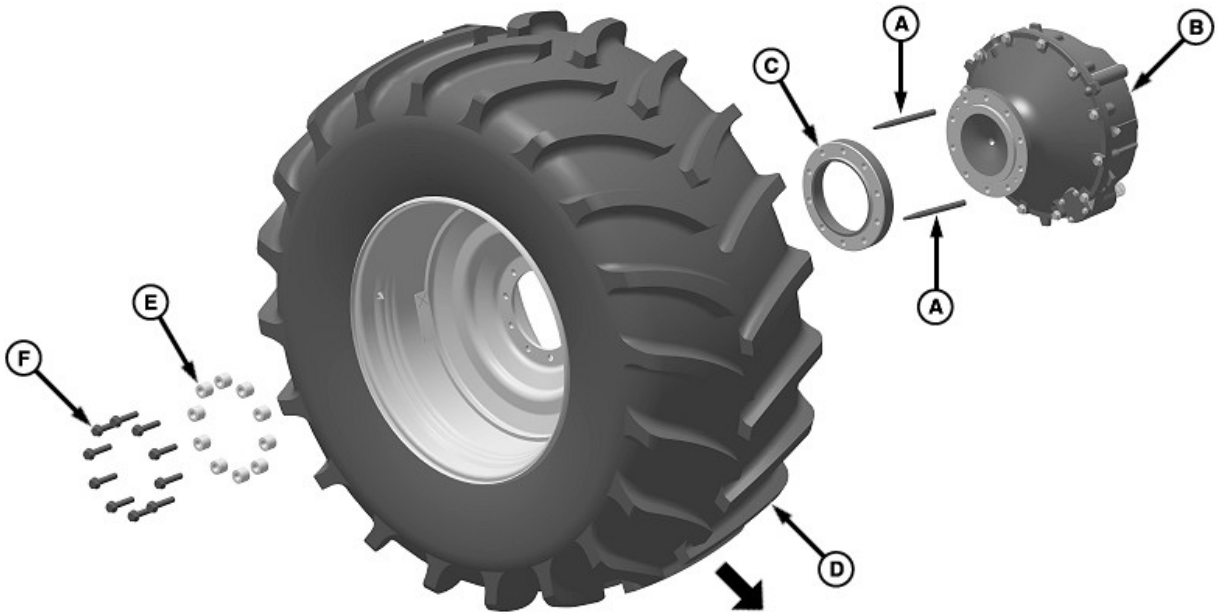
H124225—UN—14MAY18

A—Vijak s utičnom glavom (5 se upotrebljava)
B—Sklop unutarnjeg kotača

11. **Konfiguracija s dvostrukim kotačima (unutarnji kotač):**
    a. Uklonite vijke s utičnom glavom (A).
    b. Uklonite sklop unutarnjeg kotača (B) podalje od stroja.
    c. Ponovite korake po potrebi na suprotnoj strani stroja.

OUO6075,0004DFE-A5-09APR20

Ugrađivanje prednjih kotača



H124390—UN—29MAY18

A—Usadni vijak (2 se upotrebljavaju)
B—Pogonska glavčina
C—Razmačnik kotača (ako je potrebno)
D—Kotač
E—Odstojnik (10 kom.)
F—Vijak kotača (10 se upotrebljava)

1. **Konfiguracija s jednim kotačem (10 vijaka kotača):**

⚠ POZOR: Kotači su teški i komplicirani za rukovanje. Radi izbjegavanja osobnih ozljeda, potrebne su dvije osobe za montiranje kotača.

NAPOMENA: Naplatci s 10 vijaka kotača odgovaraju pogonskoj glavčini s 20 vijaka kotača.

Usadni vijak HXE16110 preporučuje se za pomoć pri navođenju kotača u njihove položaje.

a. Postavite usadne vijke (A) u gornje i donje otvore na pogonskoj glavčini (B). Navoji usadnog vijka moraju proći kroz otvore.

b. Postavite razmačnik kotača (C) (ako je potrebno) na pogonsku glavčinu.

VAŽNO: Ugradite gume kako je opisano ili stroj NEĆE biti voznom stanju.

c. Postavite kotač (D) tako da klinovi gume budu okrenuti prema naprijed i dolje.

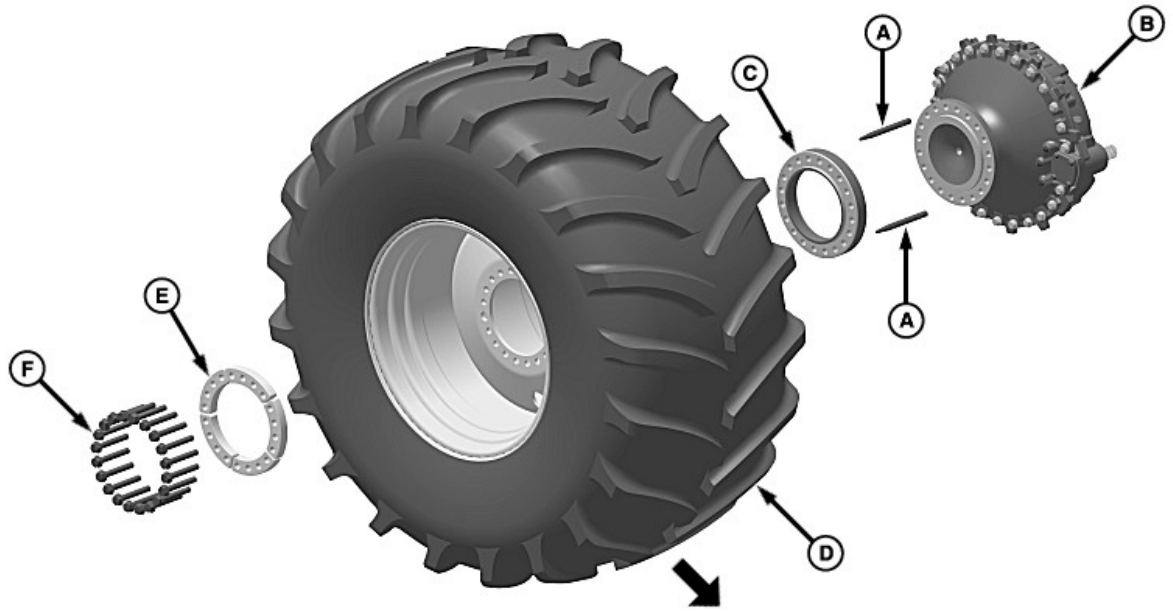
d. Poravnajte otvore u naplatku s usadnim vijcima.

e. Postavite kotač na pogonsku glavčinu.

VAŽNO: Prvo pritegnite vijke kotača rukom kako se ne bi oštetili.

f. Postavite razmačnike (E) i učvrstite vijcima kotača (F).

VAŽNO: Postavite sve vijke kotača i razmačnike PRIJE spuštanja prednje osovine na tlo.



H124196—UN—14MAY18

A—Usadni vijak (2 se upotrebljavaju)
B—Pogonska glavčina
C—Razmačnik kotača (ako je potrebno)
D—Kotač
E—Segmentirani razmačnik (5 se upotrebljava)
F—Vijak kotača (20 se upotrebljava)

2. **Konfiguracija s jednim kotačem (20 vijaka kotača):**

⚠ POZOR: Kotači su teški i komplicirani za rukovanje. Radi izbjegavanja osobnih ozljeda, potrebne su dvije osobe za montiranje kotača.

NAPOMENA: Naplatci s 10 vijaka kotača odgovaraju pogonskoj glavčini s 20 vijaka kotača.

Usadni vijak HXE16110 preporučuje se za pomoć pri navođenju kotača u njihove položaje.

a. Postavite usadne vijke (A) u gornje i donje otvore na pogonskoj glavčini (B). Navoji usadnog vijka moraju proći kroz otvore.

b. Postavite razmačnik kotača (C) (ako je potrebno) na pogonsku glavčinu.

VAŽNO: Ugradite gume kako je opisano ili stroj NEĆE biti voznom stanju.

c. Postavite kotač (D) tako da klinovi gume budu okrenuti prema naprijed i dolje.

d. Poravnajte otvore u naplatku s usadnim vijcima.

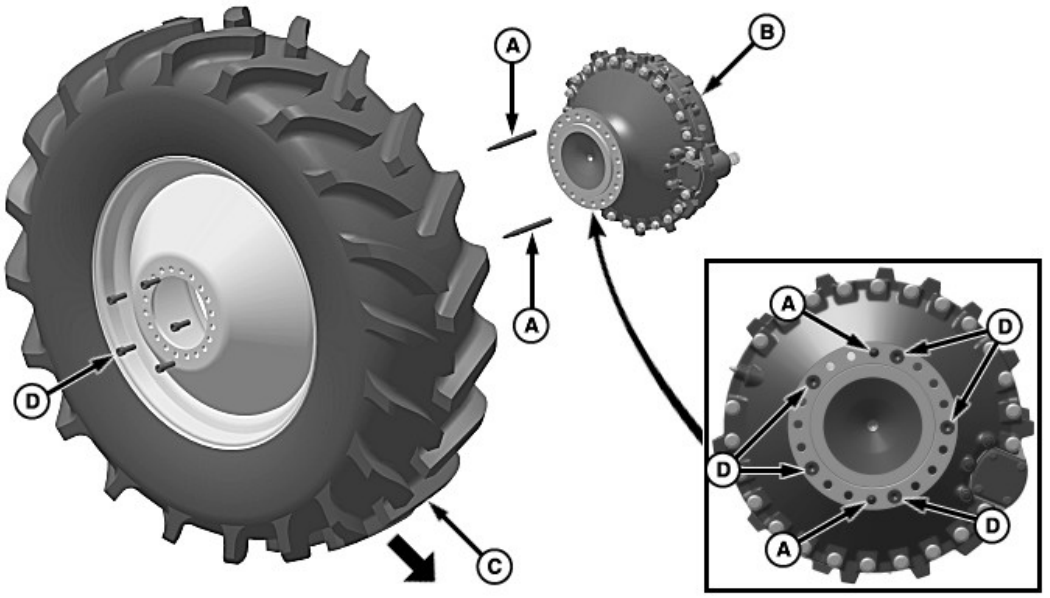
e. Postavite kotač na pogonsku glavčinu.

VAŽNO: Kada pričvršćujete naplatak s 10 vijaka kotača na pogonsku glavčinu s 20 vijaka kotača, uvijek upotrebljavajte isti komplet rupa s navojem. Nakupljanje prljavštine, ostataka i hrđe u ovim neiskorištenim rupama sprječava odgovarajuću silu stezanja vijaka kotača. Čep je ugrađen u jednu od rupa s navojem u pogonskoj glavčini kako bi se spriječila upotreba dodatnog kompleta rupa s navojem.

Prvo pritegnite vijke kotača rukom kako se ne bi oštetili.

f. Postavite segmentirane razmačnike (E) i učvrstite vijcima kotača (F).

VAŽNO: Postavite sve vijke kotača i segmentirane razmačnike PRIJE spuštanja prednje osovine na tlo.



H124461—UN—08JUN18

A—Usadni vijak (2 se upotrebljavaju)
B—Pogonska glavčina
C—Kotač
D—Vijak s utičnom glavom (5 se upotrebljava)

3. **Konfiguracija s dvostrukim kotačima (unutarnji kotač):**

POZOR: Kotači su teški i komplicirani za rukovanje. Prilikom rukovanja kotačima, težina izvan centra može se naglo pomaknuti, što rukovanje kotačem čini opasnim, a kontrolu kotača vrlo teškom. Radi izbjegavanja osobnih ozljeda, potrebne su dvije osobe za montiranje kotača.

NAPOMENA: Usadni vijak HXE16110 preporučuje se za pomoć pri navođenju kotača u njihove položaje.

a. Postavite usadne vijke (A) u gornje i donje otvore na pogonskoj glavčini (B). Navoji usadnog vijka moraju proći kroz otvore.

VAŽNO: Ugradite gume kako je opisano ili stroj NEĆE biti voznom stanju.

b. Postavite kotač (C) tako da klinovi gume budu okrenuti prema naprijed i dolje.

c. Poravnajte otvore u naplatku s usadnim vijcima.

d. Postavite kotač na pogonsku glavčinu.

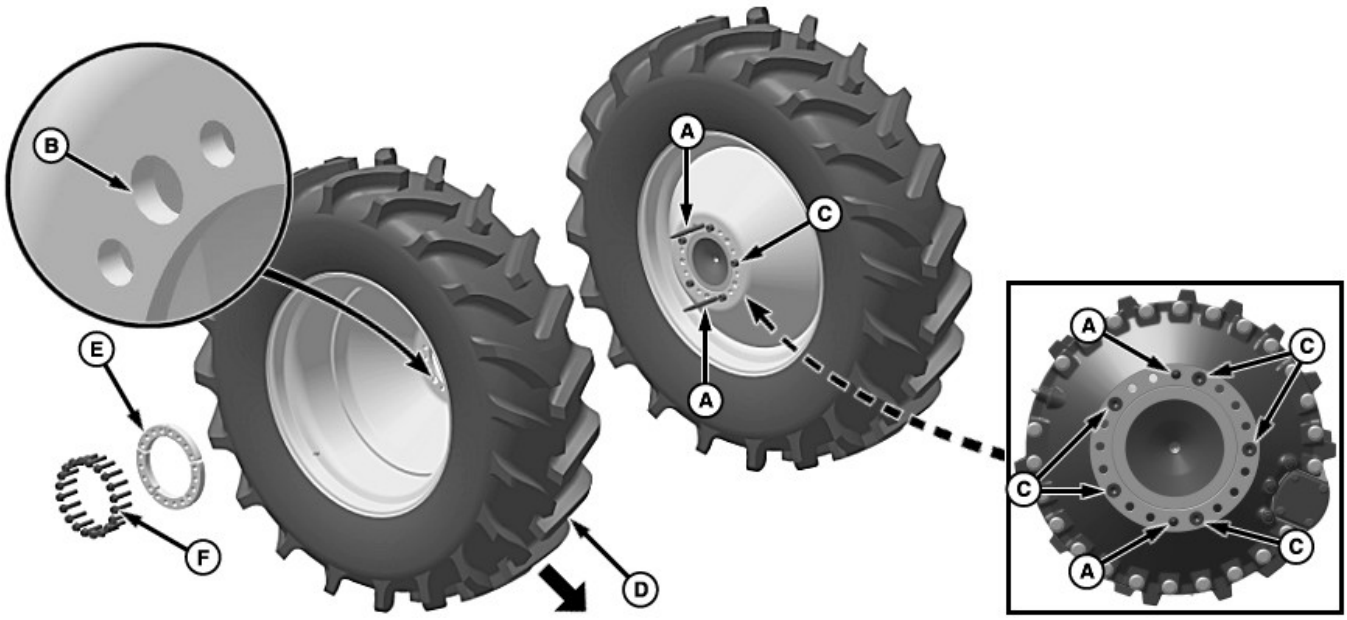
e. Postavite vijke s utičnom glavom (D) tako da budu jednako razmaknuti jedan od drugog.

f. Zategnite zavrtnje s utičnom glavom kako je navedeno s pomoću šesterokutne spojnice sa svrdlom M17.

Tehnički podaci

Vijci s utičnom glavom—Zatezni moment (na suho)	450 N m (332 lb·ft)

VAŽNO: Ako se stroj mora prevoziti bez namještenih vanjskih kotača, MORATE postaviti i zategnuti 5 vijaka s utičnom glavom i 15 vijaka kotača kako je navedeno prije spuštanja prednje osovine na tlo. Segmentirani razmačnici izostavljaju se za cestovni prijevoz, utovar i istovar.



H124201—UN—14MAY18

A—Usadni vijak (2 se upotrebljavaju)
B—Predimenzionirani otvor (5 se upotrebljava)
C—Vijak s utičnom glavom (5 se upotrebljava)
D—Kotač
E—Segmentirani razmačnik (5 se upotrebljava)
F—Vijak kotača (20 se upotrebljava)

4. **Konfiguracija s dvostrukim kotačima (vanjski kotač):**

⚠ POZOR: Kotači su teški i komplicirani za rukovanje. Prilikom rukovanja kotačima, težina izvan centra može se naglo pomaknuti, što rukovanje kotačem čini opasnim, a kontrolu kotača vrlo teškom. Radi izbjegavanja osobnih ozljeda, potrebne su dvije osobe za montiranje kotača.

VAŽNO: Ugradite gume kako je opisano ili stroj NEĆE biti voznom stanju.

a. Postavite kotač tako da klinovi gume budu okrenuti prema naprijed i dolje.

b. Poravnajte otvore u naplatku s usadnim vijcima (A).

VAŽNO: Provjerite jesu li predimenzionirani otvori poravnati sa zavrtnjima s utičnom glavom. Unutarnji i vanjski naplatci su poravnati jedni s drugima.

c. Poravnajte predimenzionirane otvore (B) s prethodno postavljenim zavrtnjima s utičnom glavom (C).

d. Postavite kotač (D) na pogonsku glavčinu.

e. Uklonite **jedan** zavrtanj s utičnom glavom kroz predimenzionirani otvor.

f. Poravnajte **jedan** segmentirani razmačnik (E) s **četiri** otvora naplatka.

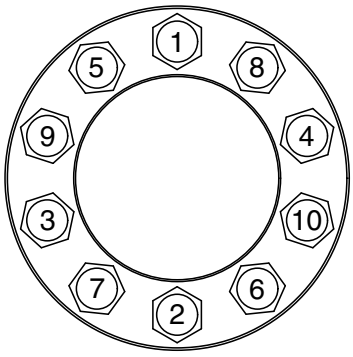
VAŽNO: Prvo pritegnite vijke kotača rukom kako se ne bi oštetili.

g. Ugradite **četiri** vijka kotača (F) kroz segmentirani razmačnik i u otvore naplatka.

h. Ponovite korake prema potrebi za preostale segmentirane razmačnike i vijke kotača.

VAŽNO: Postavite sve vijke kotača i segmentirane razmačnike PRIJE spuštanja prednje osovine na tlo.

NAPOMENA: Sačuvajte zavrtnje s utičnom glavom za buduću upotrebu prilikom uklanjanja i ugradnje kotača. Pohranite vijke s utičnom glavom u kutiju za alat.



H96863—UN—10JUN10

Stil A



H124190—UN—15MAY18

Stil B

5. Vijke kotača zategnite kako je navedeno i križnim redoslijedom.

Tehnički podaci

Vijci kotača—Zatezni moment (na suho). . . . . 710 N m (524 lb·ft)

6. Uklonite usadne vijke i zamijenite ih vijcima kotača.
7. Zategnite preostale vijke kotača kako je navedeno.

Tehnički podaci

Vijci kotača—Zatezni moment (na suho). . . . . 710 N m (524 lb·ft)

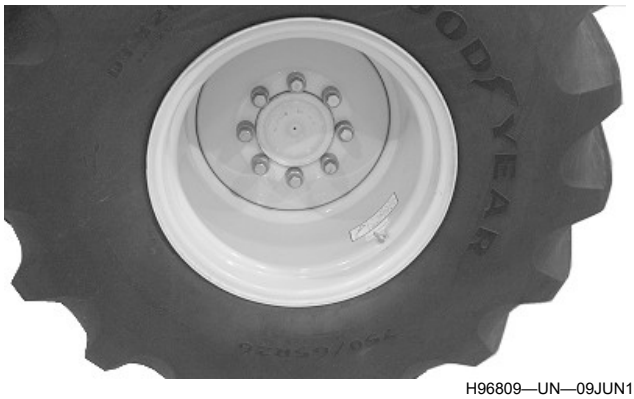
8. Ponovite iste korake na suprotnoj strani stroja i spustite stroj na tlo.

   Nakon prvog sata rada i ponovno nakon svakih 10 sati rada zategnite vijke kotača na zadani zatezni moment sve dok stroj u radu ne provede 50 sati. Nakon toga vijke kotača zatežite svakih 100 radnih sati.

9. Provjerite tlak u gumama i po potrebi ih napušite. Pogledajte u članku Briga i održavanje guma u ovom poglavlju vrijednosti napuhavanja guma.

OUO6075,0004DFF-A5-23JUN20

Zatezni moment vijka stražnjeg kotača



H96809—UN—09JUN10

Svaki put kada skidate stražnji kotač, zategnite vijke kotača na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Vijci kotača M16 (na strojevima za normalne uvjete rada s pogonom na dva kotača)—Zatezni moment. . . . . 315 N·m (230 lb·ft)

Vijci kotača M22 (na strojevima za posebno otežane uvjete rada s pogonom na dva kotača)—Zatezni moment. . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

Vijci kotača M22 (za strojeve s pogonom na sva četiri kotača)—Zatezni moment. . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

Nakon prvog sata rada i ponovno nakon svakih 10 sati rada, zategnite vijke kotača na zadani zatezni moment sve dok stroj u radu ne provede 50 sati. Nakon toga vijke kotača zatežite svakih 100 radnih sati.

NAPOMENA: Pravilni redoslijed zatezanja provjerite na naljepnici na gumi.

OUO6075,00042E4-A5-02JUN16

Uporaba tekućeg balasta



H96809—UN—09JUN10

POZOR: Ugradnja tekućeg balasta zahtijeva posebnu opremu i obuku.

VAŽNO: Potpuno prekrijte naplatak rastvorom, kako biste izbjegli koroziju, ali NIKADA ne punite bilo koju gumu s više od 90 posto ispunjenosti. Više rastvora bi ostavilo premalo zraka da apsorbira udarce. Može nastati oštećenje guma.

Otopina vode i kalcij klorida pruža siguran i ekonomičan balast. Upotrijebljen ispravno, on neće oštetiti gume, zračnice ili naplatke.

Upotrebljavajte kalcij klorid da biste spriječili smrzavanje vode. Mješavina od 1,6 kg (3-1/2 lb) kalcijevog klorida na 3,8 l (1 galon) neće se zamrznuti na temperaturi do -45 °C (-50 °F).

NAPOMENA: Upotreba alkohola kao tekućeg balasta nije preporučljiva. Rastvor kalcij klorida je teži i ekonomičniji.

Gume bez zračnica napunite barem do razine ventila (minimalno 75%). Manje rastvora će izložiti dijelove naplatka, što može dovesti do hrđanja. Gume sa zračnicom mogu biti napunjene do bilo koje razine ispod 90 posto.

OUO6075,00007D0-A5-10JUN10

Zahtjevi za balast

NAPOMENA: Zahtjevi za balast ovise o konfiguraciji.

Zahtjevi za balast temelje se na konfiguraciji za kukuruz standardne cijene sa 133 l (35 gal) goriva u spremniku i punim spremnikom za zrno. Ne vrijedi isto za sve scenarije.

Gume koje se pune tekućinom moraju biti napunjene do 75 %.

Približna masa		**1500—2500 kg** **3300—5500 lb**	**2500—3500 kg** **5500—7700 lb**	**3500—4500 kg** **7700—9900 lb**	**4500—5500 kg** **9900—12 100 lb**
Remen pickupa / glave rezača		**BP15** **620F** **620R** **622F** **622R** **625F** **625R**	**630F** **630R** **635F** **635R** **725D** **722PF** **725PF** **722X** **725X**	**RD30F** **RD35F** **RD40F** **730D** **735D** **740D** **735X** **730PF** **735PF**	**HD35R** **HD40R** **HD40X** **HD45R** **RD45F** **740X** **740PF**
Model	**Normalne padine (ravnina do 15 %)**				
S760 i S770	Pogon na dva kotača	Ne	Ne	Da	NR
	Pogon na sva četiri kotača				
S780, S785 i S790	Pogon na dva kotača	Ne	Ne	Da	Da
	Pogon na sva četiri kotača				
Model	**Brdovita padina (15 % do 20 %)**				
S760 i S770	Pogon na dva kotača	Ne	Da	NR	NR
	Pogon na sva četiri kotača				
S780, S785 i S790	Pogon na dva kotača	Ne	Da	NR	NR
	Pogon na sva četiri kotača				

Ne = balast nije potreban ni za koju veličinu guma.
Da = balast je potreban za sve veličine guma.
NR = nije preporučljivo. Za konfiguraciju nije moguće ispravno postavljanje balasta.

OUO6075,0004E9B-A5-07JUL20

Zahtjevi za balast (HillMaster™)

NAPOMENA: Zahtjevi za balast ovise o konfiguraciji.

Zahtjevi za balast temelje se na konfiguraciji za kukuruz standardne cijene sa 133 l (35 gal) goriva u spremniku i punim spremnikom za zrno. Ne vrijedi isto za sve scenarije.

Gume koje se pune tekućinom moraju biti napunjene do 75 %.

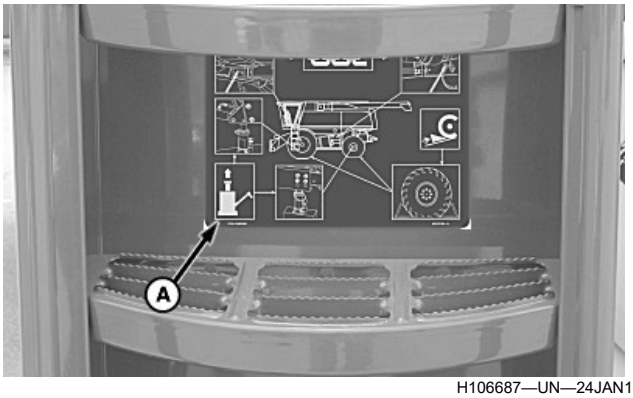
Približna masa	1500—2500 kg 3300—5500 lb	2500—3500 kg 5500—7700 lb	3500—4500 kg 7700—9900 lb	4500—5500 kg 9900—12 100 lb
Remen pickupa / glave rezača	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**
Model	**Normalne padine (ravnina do 15 %)**			
S770 HillMaster™	Pogon na dva kotača Pogon na sva četiri kotača	Ne	Ne	NR	NR
S780, S785 i S790 HillMaster™	Pogon na dva kotača Pogon na sva četiri kotača	Ne	Ne	NR	NR
Model	**Brdovita padina (15 % do 20 %)**			
S770 HillMaster™	Pogon na dva kotača Pogon na sva četiri kotača	Ne	Da	NR	NR
S780, S785 i S790 HillMaster™	Pogon na dva kotača Pogon na sva četiri kotača	Ne	Da	NR	NR

Ne = balast nije potreban ni za koju veličinu guma.
Da = balast je potreban za sve veličine guma.
NR = nije preporučljivo. Za konfiguraciju nije moguće ispravno postavljanje balasta.

HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

OUO6075,0004E9A-A5-07JUL20

Naljepnica za označavanje položaja dizalice



H106687—UN—24JAN13

A—Naljepnica za označavanje položaja dizalice

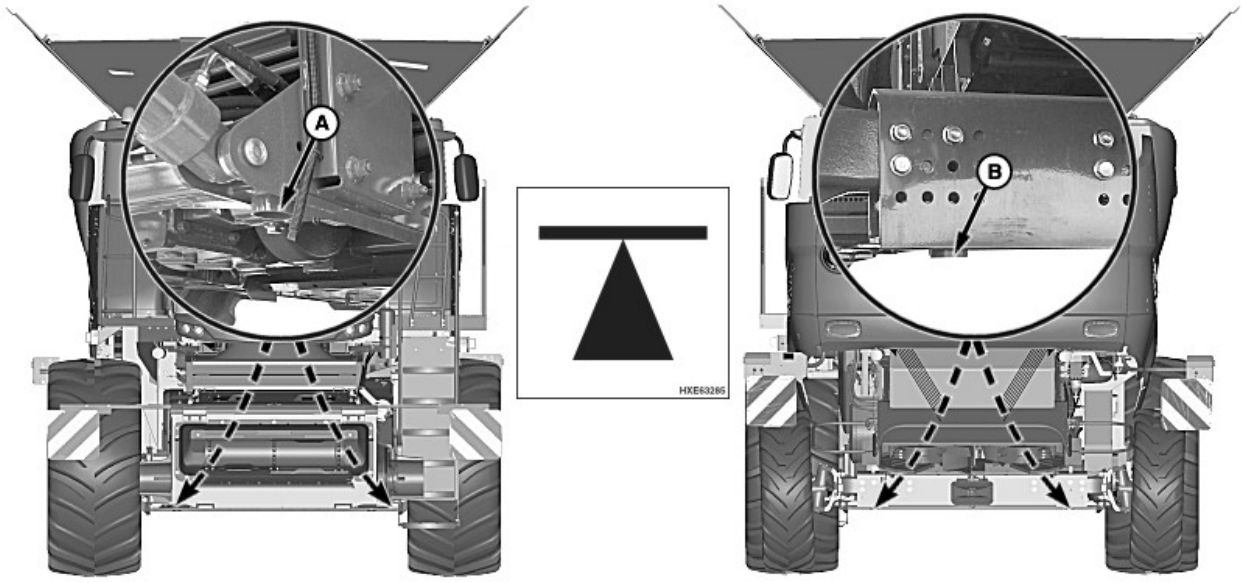
POZOR: Uvijek ispraznite spremnik zrna prije podizanja stroja.

Blokirajte obje strane kotača kako biste spriječili pomicanje guma.

Naljepnica za označavanje položaja dizalice (A) nalazi se na ljestvama kabine. Naljepnica pokazuje ispravne položaje za podizanje stroja pomoću ispravnih dizalica.

OUO6075,0001392-A5-24JAN13

Smještaj utora dizalice



H105883—UN—24JAN13

A—Smještaj utora dizalice (prednja strana)

B—Smještaj utora dizalice (stražnja strana)

POZOR: Uvijek ispraznite spremnik zrna prije podizanja stroja.

Blokirajte obje strane kotača kako biste spriječili pomicanje stroja.

NAPOMENA: Utori dizalice nalaze se s prednje i stražnje strane stroja i s obje strane stroja.

Podignite stroj na odobrenim mjestima utora za dizalicu (A i B).

OUO6075,0004B7B-A5-30MAY19

Cestovni transport s priključenim hederom

Pogledajte nacionalne i lokalne zakone koji se odnose na prijevoz kombajna javnim prometnicama.

Kombajn može dobiti odobrenje za cestovni transport u Njemačkoj s preklopnim hederom Geringhoff u 8 redova i preklopnim hederom Kemper u 8 redova. Cestovni transport u Njemačkoj mora odobriti lokalno tijelo TUEV kako biste dobili dozvolu za vožnju cestom.

Zatražite odobrenje kod distributera ili u tvornici.

OUO6075,000431D-A5-29JUN16

Vožnja stroja prometnicama



H115016—UN—22MAR16

Gumb za preklapanje

POZOR: Pazite da se ne zapetljaju vodovi napajanja. Poklopce spremnika zrna potrebno je zatvoriti prije transportiranja stroja.

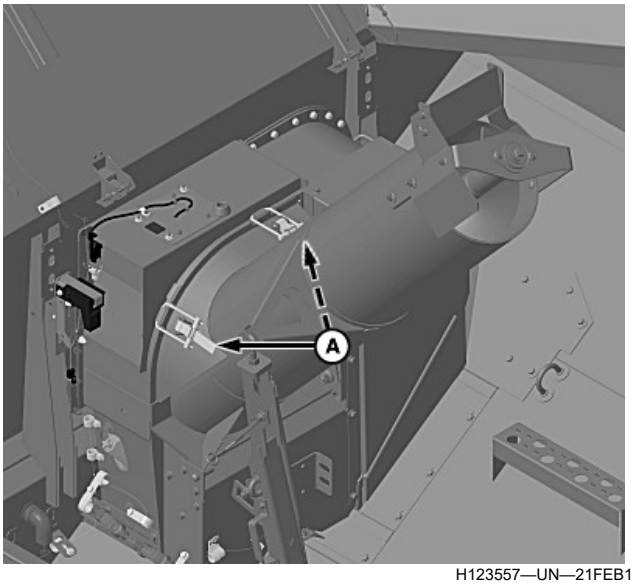
VAŽNO: Provjerite je li spremnik za zrna prazan prije prijevoza stroja cestom.

Prije vožnje strojem provjerite jesu li preklopni poklopci istovarne pužnice i spremnika zrna do kraja preklopljeni.

1. Pritisnite gumb za preklapanje na navigacijskoj traci. Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć aplikacije za preklapanje ili Pomoć za vozačevo mjesto.

   Sljedeće stavke treba preklopiti u položaj za transport:

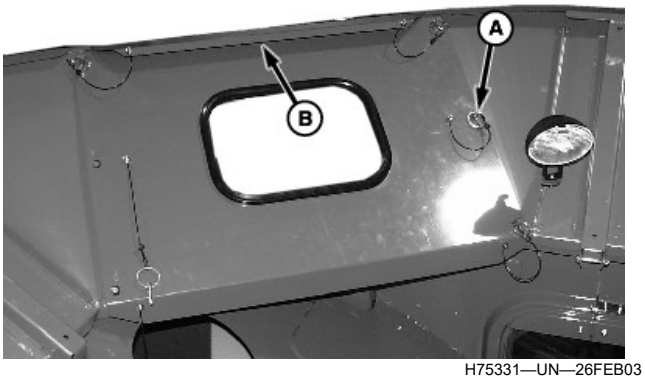
   - Istovarna pužnica
   - Poklopci spremnika zrna (ako je stroj opremljen)



H123557—UN—21FEB18

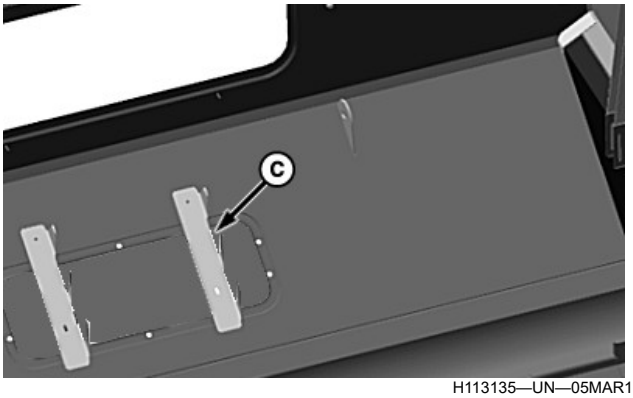
A—Obujmice

2. **Ručno preklapanje pužnice čistog zrna (ako je vozilo opremljeno):** Otpustite spone (A) i spustite pužnicu.



H75331—UN—26FEB03

Prikazano je prednji produžetak spremnika zrna



H113135—UN—05MAR15

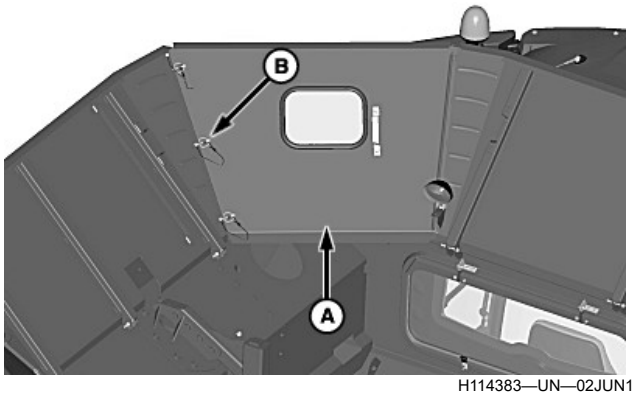
A—Brzospojni zatici
B—Kutni produžeci spremnika zrna
C—Stalak za skladištenje

3. **116 L/s (3,3 bu/s) produžeci brzine istovara spremnika zrna (ako je stroj opremljen):** Skinite brzospojne zatike (A) s kutnih produžetaka spremnika zrna (B). Odložite kutne produžetke

spremnika zrna na stalak za skladištenje (C). Preklopite produžetke spremnika zrna sljedećim redoslijedom:

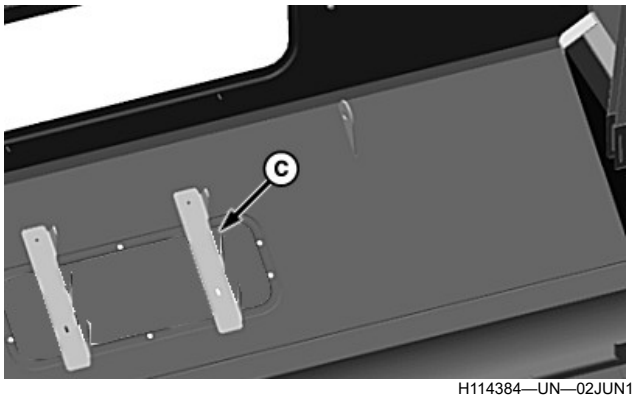
a. Preklopite prednje i stražnje produljenje spremnika zrna.

b. Preklopite lijevi i desni produžetak spremnika zrna.



H114383—UN—02JUN15

Prednji produžetak spremnika zrna



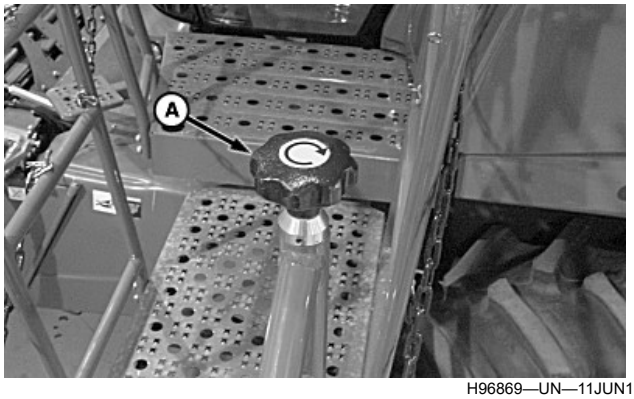
H114384—UN—02JUN15

A—Kutni produžeci spremnika zrna
B—Brzospojni zatici
C—Stalak za skladištenje

4. **134 L/s (3,8 bu/s) produžeci brzine istovara spremnika zrna (ako je stroj opremljen):** Skinite brzospojne zatike (B) s kutnih produžetaka spremnika zrna (A). Odložite kutne produžetke spremnika zrna na stalak za skladištenje (C). Preklopite produžetke spremnika zrna sljedećim redoslijedom:

   a. Preklopite prednje i stražnje produljenje spremnika zrna.

   b. Preklopite lijevi i desni produžetak spremnika zrna.



H96869—UN—11JUN10

A—Ručica

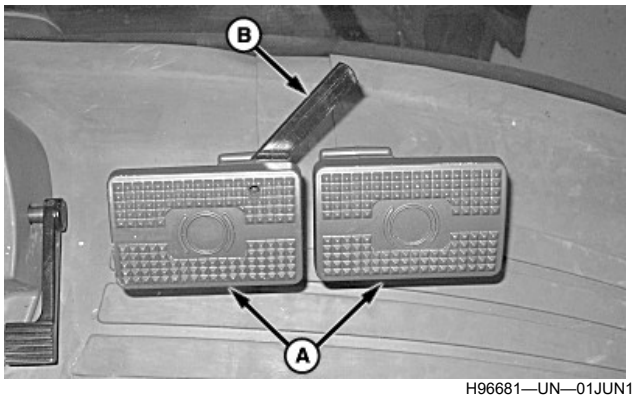
POZOR: Nagnite ljestve u položaj za vožnju unaprijed kako biste smanjili širinu stroja i usmjerite pozicijsko/kontrolno svjetlo upozorenja prema vozačima koji voze prema vama.

VAŽNO: Vozite brzinom koja je prilagođena uvjetima na cesti ili na polju. Nikada ne vozite cestom a da se zrna nalaze u spremniku.

Poštujte lokalne zakone koji se odnose na veličinu opreme, osvjetljenje te označavanje prije vožnje javnim cestama.

5. Ručicom (A) odbravite ljestve i nagnite do kraja prema naprijed.

6. Preklopite antenu autoradija i pričvrstite je kukom (ako je stroj opremljen). Ako kuka nije dostupna, učvrstite antenu na krov kabine ljepljivom trakom.



H96681—UN—01JUN10

A—Papučice
B—Zapor

7. Spojite papučice kočnica bravicom (B) kada vozite cestom. Ostavite papučice kočnice (A) nezabravljene za uporabu u polju.

POZOR: Upotrebljavajte sigurnosni pojas kad god radite sa strojem ili se na njemu vozite kao promatrač.

8. Zakopčajte sigurnosni pojas.

POZOR: Prije pokretanja motora oglasite se trubom da se ljudi odmaknu od stroja.

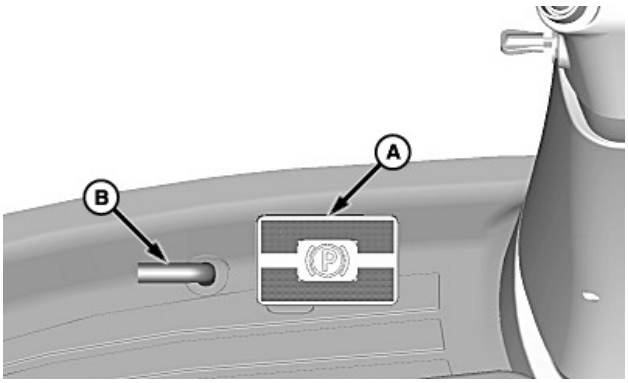
9. Potrubite i pokrenite motor. Ako je potrebno, upotrijebite sredstvo za pomoć pri pokretanju po hladnom vremenu.



H116348—UN—19DEC16

Prekidač za podizanje/spuštanje hedera

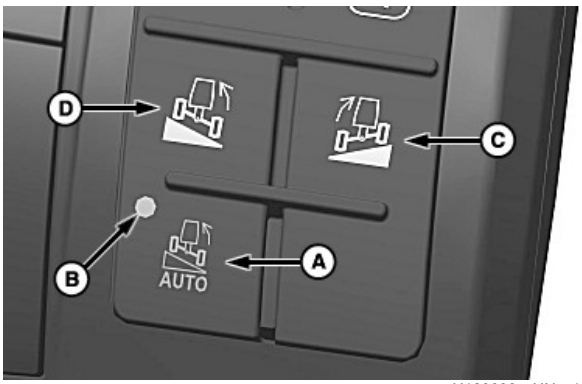
10. Podignite heder pomoću prekidača hedera.



H119677—UN—20OCT16

A—Parkirna kočnica
B—Papučica

11. **Mehanički mjenjač:** Isključite parkirnu kočnicu (A) pomoću papučice (B).



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™ prekidači

A—Prekidač za upravljanje automatskim podešavanjem razine
B—Kontrolna žaruljica
C—Desni prekidač za ručno naginjanje
D—Lijevi prekidač za ručno naginjanje

12. **Strojevi HillMaster™:**

POZOR: Izbjegnite ozbiljne ozljede ili smrt uslijed gubitka kontrole nad strojem prilikom cestovnog transporta. Nikada ne prevozite stroj cestom ako je HillMaster™ sustav za poravnavanje u automatskom načinu rada. Nikada ne pokušavajte ručno nagnuti stroj dok ga prevozite cestom.

a. Pomaknite stroj na ravno.

NAPOMENA: Prekidač sigurnosti na cesti u položaju polje.

b. Pritisnite prekidač za upravljanje automatskim poravnavanjem (A) na **5 sekundi** ili dok trepće kontrolno svjetlo (B).

c. Pritisnite i držite desni prekidač za ručno naginjanje (C) kako biste nagnuli šasiju stroja udesno.

d. Pritisnite i držite lijevi prekidač za naginjanje (D) za naginjanje šasije stroja ulijevo.



H117022—UN—28MAR16

Isključenje za cestovni transport

NAPOMENA: Nakon transportiranja stroja pritisnite prekidač za prekid cestovnog transporta na 2 sekunde, nakon čega će se kontrolna žaruljica isključiti i aktivirati željene funkcije prebacivanja.

13. Uključite prekidač za isključenje za cestovni transport.



H117885—UN—29MAR16

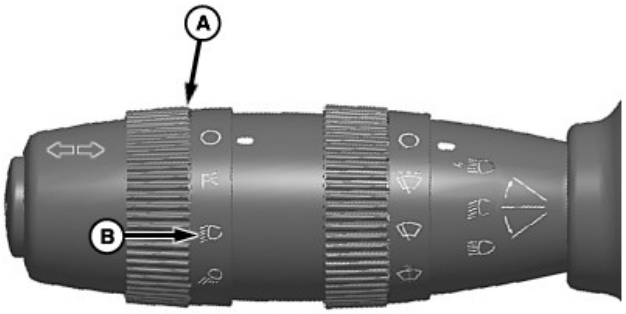
Svjetla upozorenja

POZOR: Prilikom vožnje cestom ili autocestom, pozicijska svjetla/svjetla upozorenja i stražnja svjetla s obje strane upozoravaju vozače koji se približavaju sprijeda ili straga. Ta svjetla moraju biti UKLJUČENA prilikom prijevoza stroja javnim prometnicama. Nagnite ljestve prema naprijed kako biste okrenuli pozicijska svjetla/ svjetla upozorenja prema vozilima koja vam dolaze u susret. Pozicijska svjetla/svjetla upozorenja ne uključujte ako je to zabranjeno zakonom.

14. Uključite prekidač rotirajućeg svjetla/svjetla

HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

upozorenja i za dnevnu i za noćnu vožnju. Kontrolna svjetla upozorenja automatski se uključuju ako su UKLJUČENA svjetla upozorenja.



H96014—UN—22JUN11

A—Prekidač za odabir
B—Prekidač prednjih svjetala

15. Pomoću prekidača za odabir (A) UKLJUČITE prednja svjetla (B) za noćnu vožnju.

NAPOMENA: Pokazivači smjera na zaslonu na stupu u kutu svijetle kako bi označili skretanje.

16. Prema potrebi koristite pokazivače smjera. Ne isključuju se sami.



H117021—UN—28MAR16
Broj okretaja motora (veliki broj okretaja)

17. Pritisnite prekidač broja okretaja motora radi postizanja maksimalnog broja okretaja motora.

NAPOMENA: Za rad na polju odaberite brzinu sukladno uvjetima za rad.

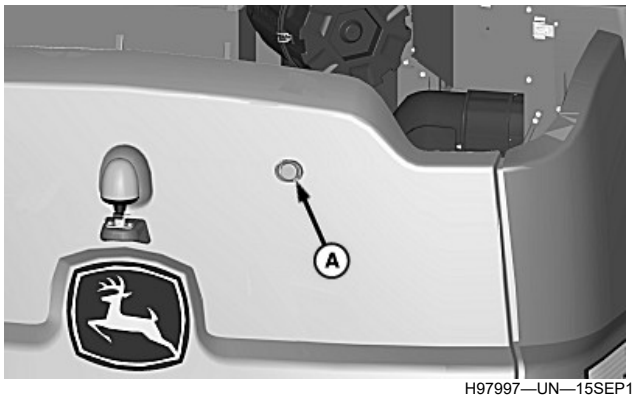
18. **Mehanički mjenjač:** Uključite treću brzinu za vožnju po cesti.

POZOR: Ako se prevozi stroj s priključenim hederom, vozite brzinom koja omogućava odgovarajuće kočenje i upravljanje strojem.

19. Polako pomaknite višefunkcijsku ručicu prema naprijed ili unatrag. Prilikom dolaska na vrh brda, povucite višefunkcijsku ručicu prije početka vožnje nizbrdo.

OUO6075,00048BD-A5-12APR18

Alarm za vožnju unazad



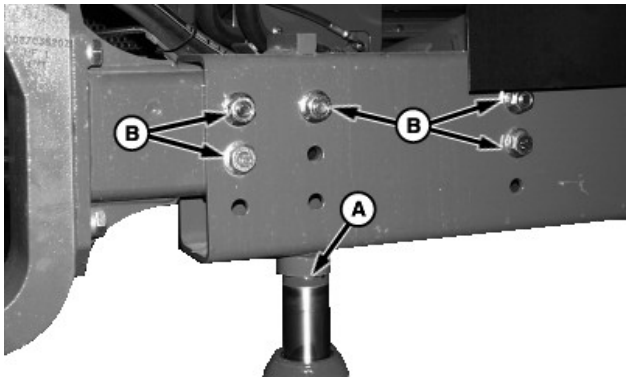
H97997—UN—15SEP10

A—Alarm za vožnju unazad

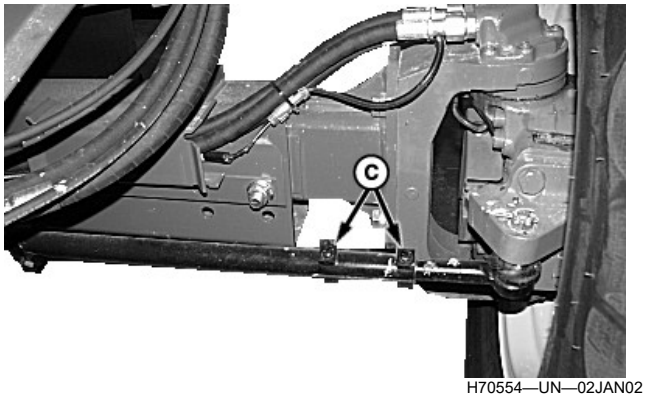
Ako je višefunkcijska ručica pomaknuta unazad dok motor radi, alarm za vožnju unazad (A) šalje zvučni signal kojim upozorava sve koji se nalaze oko stroja da osoba koja upravlja strojem vozi unazad.

OUO6075,00016AC-A5-22NOV13

Transportiranje stroja na prikolici



H70555—UN—02JAN02



H70554—UN—02JAN02

A—Utor dizalice
B—Vijak s kapicom (5 kom.)
C—Vijci s kapicom

NAPOMENA: Pogledajte odlomak Vožnja strojem po cesti ranije u ovom poglavlju kako biste saznali dodatne informacije o tome što TREBA učiniti prije transportiranja stroja na prikolici.

Pogledajte odjeljak za vožnju po tlu i za stražnju osovinu za dodatne informacije što se mora obaviti pri uklanjanju dvostrukih kotača (ako je stroj opremljen).

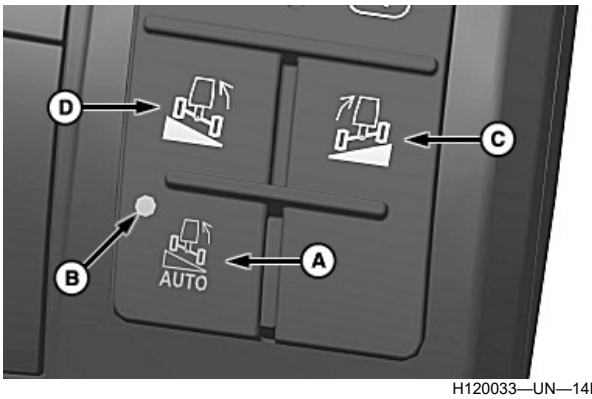
1. Skinite heder i vanjske dvostruke kotače (ako je stroj opremljen).

NAPOMENA: Nakon prijevoza stroja, podesite razmak stražnje osovine na prethodnu širinu.

2. Locirajte utor dizalice (A) na stražnju osovinu i podignite stroj.
3. Skinite vijke s kapicom (B) sa stražnje osovine.
4. Skinite vijke s kapicom (C) s veznog elementa.
5. Namjestite stražnju osovinu na najuži položaj. Po potrebi ponovite korake na suprotnoj strani.
6. Postavite prethodno mehanički dio i zategnite ga na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom osovine—Zatezni moment	620 N·m (460 lb·ft)
Vijci s kapicom vezne poluge (opremljeni s dva vijka na vanjskom kraju vezne poluge)—Zatezni moment	70 N·m (50 lb·ft)
Vijci s kapicom vezne poluge (opremljeni s tri vijka na vanjskom kraju vezne poluge)—Zatezni moment	127 N·m (94 lb·ft)



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™ prekidači

A—Prekidač za upravljanje automatskim podešavanjem razine
B—Kontrolno svjetlo upozorenja
C—Desni prekidač za ručno naginjanje
D—Lijevi prekidač za ručno naginjanje

7. **Strojevi HillMaster™:**

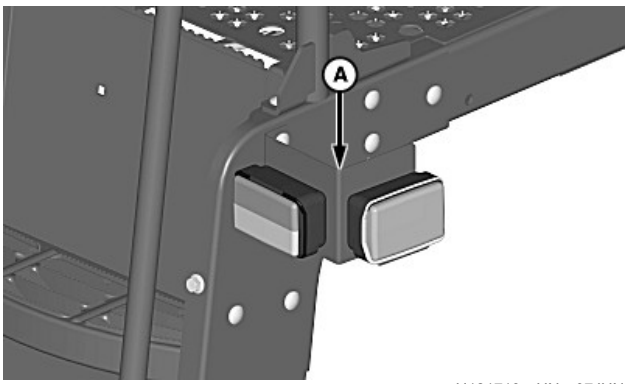
POZOR: Nikada nemojte prevoziti stroj na prikolici dok je HillMaster™ sustav za poravnavanje u automatskom načinu rada. Nikada ne pokušavajte ručno nagnuti stroj dok je na prikolici.

   a. Pomaknite stroj na ravno.

NAPOMENA: Prekidač sigurnosti na cesti u položaju polje.

   b. Pritisnite prekidač za upravljanje automatskim poravnavanjem (A) na **5 sekundi** ili dok treperi kontrolno svjetlo (B).
   c. Pritisnite i držite desni prekidač za ručno naginjanje (C) kako biste nagnuli šasiju stroja udesno.
   d. Pritisnite i držite lijevi prekidač za naginjanje (D) za naginjanje šasije stroja ulijevo.

8. Stroj vozite na prikolici, a višefunkcijsku ručicu pomaknite u neutralan položaj.
9. **Konfiguracija s dvostrukim postoljem ljestvi:** Spustite dostavnu komoru na prikolicu kako bi se postolje ljestvi moglo zakrenuti u položaj za prijevoz.
10. Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.
11. Preklopite antenu autoradija i pričvrstite je kukom (ako je stroj opremljen). Ako kuka nije dostupna, učvrstite antenu na krov kabine ljepljivom trakom.

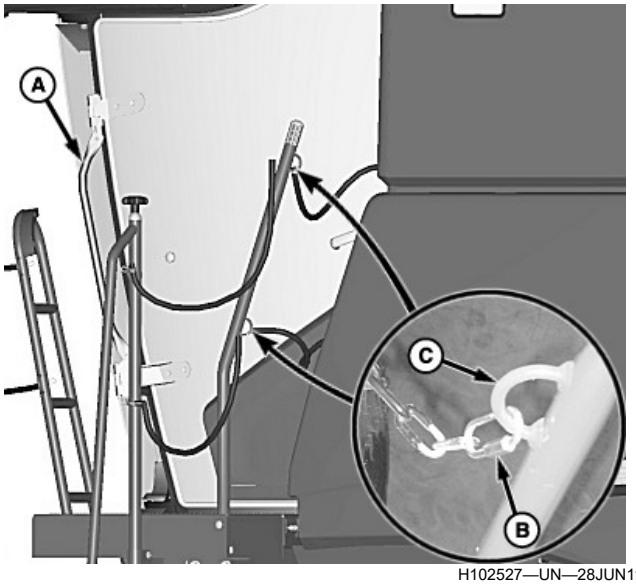


H121713—UN—07JUN17

A—Nosač svjetla

12. **Konfiguracija s jednostrukim kotačima:** Odspojite kabelski snop i skinite nosač svjetla (A).

HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



H102527—UN—28JUN11

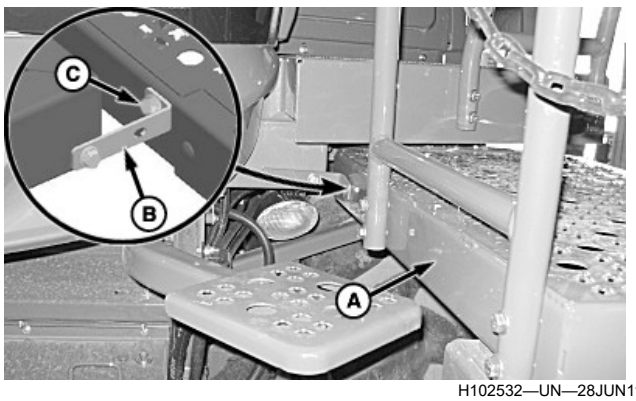
A—Rukohvat
B—Karika lanca
C—Prsteni rukohvata

13. **Konfiguracija s jednostrukim kotačima:** Skinite i učvrstite rukohvat kabine (A).

VAŽNO: U slučaju ispadanja može doći do ozljeda vas ili drugih osoba. Pazite prilikom odspajanja sigurnosnih lanca i skidanja postolja ljestvi.

NAPOMENA: Sklopite lanac nazad na postojeće prstenove na rukohvatu ljestvi i prstenove na spremniku zrna. To skraćuje lanac i sprječava oštećenja kompozitnih ploča.

14. **Konfiguracija s jednostrukim kotačima:** Odspojite i pričvrstite lančanu vozu (B) s otvora rukohvata (C).

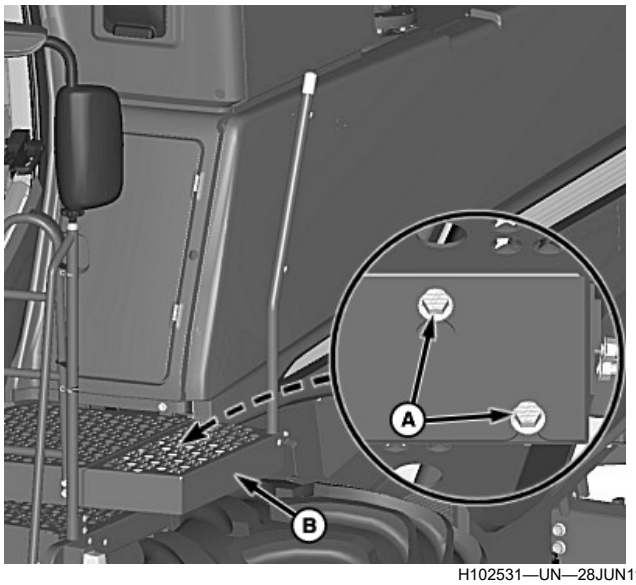


H102532—UN—28JUN11

A—Postolje ljestvi
B—Nosač za transport
C—Vijak s kapicom

NAPOMENA: Ljestve kabine moraju se nagnuti u najdalji otpušteni položaj kako bi se omogućilo da postolje ljestvi dodiruje nosač za transport.

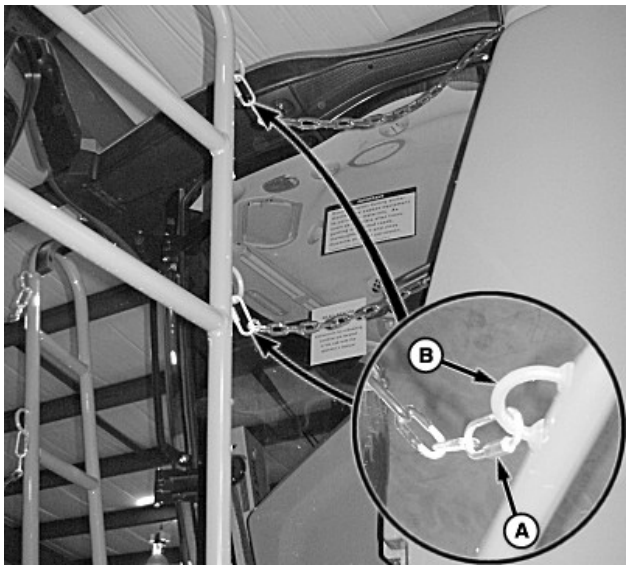
15. **Konfiguracija s jednostrukim kotačima:** Nagnite postolje ljestvi (A) u položaj za prijevoz sve dok ne bude u kontaktu s nosačem za transport (B) i postavite vijak s kapicom (C).



H102531—UN—28JUN11

A—Vijak s kapicom (5 kom.)
B—Postolje ljestvi

16. **Konfiguracija s jednostrukim kotačima:** Otpustite vijke s kapicom (A) i skinite postolje ljestvi (B).



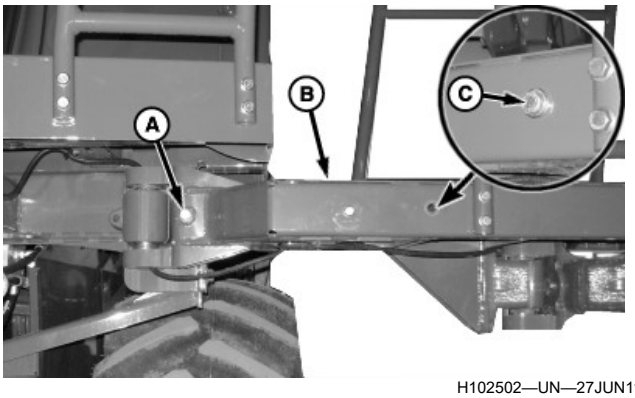
H102501—UN—27JUN11

A—Karika lanca
B—Karika rukohvata

VAŽNO: U slučaju ispadanja može doći do ozljeda vas ili drugih osoba. Pazite prilikom odspajanja sigurnosnih lanca i skidanja postolja ljestvi.

NAPOMENA: Sklopite lanac nazad na postojeće prstenove na spremniku zrna. To skraćuje lanac i sprječava oštećenja kompozitnih ploča.

17. **Konfiguracija s dvostrukim kotačima:** Odspojite i učvrstite lančanu vezu (A) prstena rukohvata (B) s obje strane rukohvata.

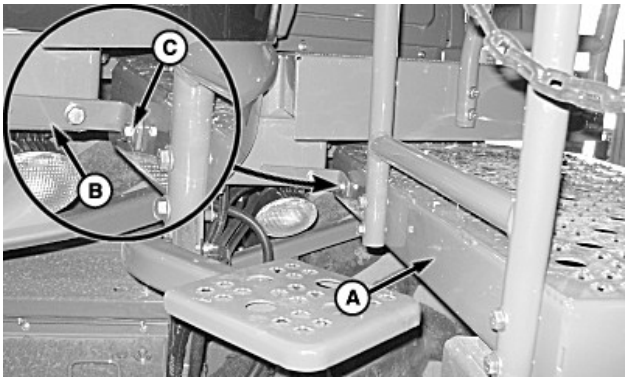


H102502—UN—27JUN11

A—Vijak s kapicom
B—Postolje ljestvi
C—Vijak s kapicom

18. **Konfiguracija s dvostrukim kotačima:** Skinite vijak s kapicom (A) i nagnite postolje ljestvi (B) u položaj za prijevoz.

19. **Konfiguracija s dvostrukim kotačima:** Postavite prethodno skinuti vijak s kapicom (C) u pospremljeni položaj kao što je prikazano.



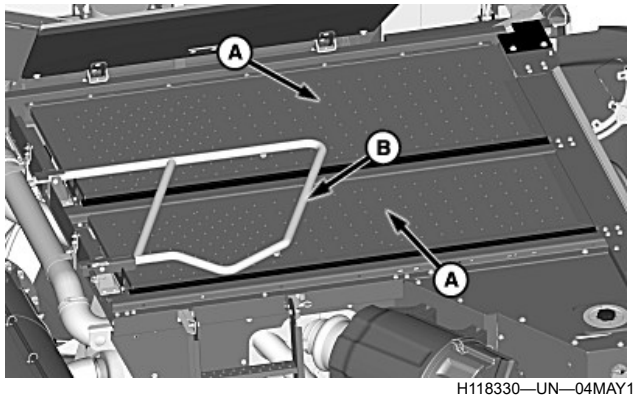
H102503—UN—28JUN11

A—Postolje ljestvi
B—Nosač za transport
C—Vijak s kapicom

VAŽNO: Dostavnu komoru TREBA spustiti na prikolicu kako bi se izbjegao kontakt između postolja ljestvi i pogonske osovine dostavne komore kada se ljestve nagnu prema naprijed.

NAPOMENA: Ljestve kabine moraju se nagnuti u najdalji otpušteni položaj kako bi se omogućilo da postolje ljestvi dodiruje nosač za transport.

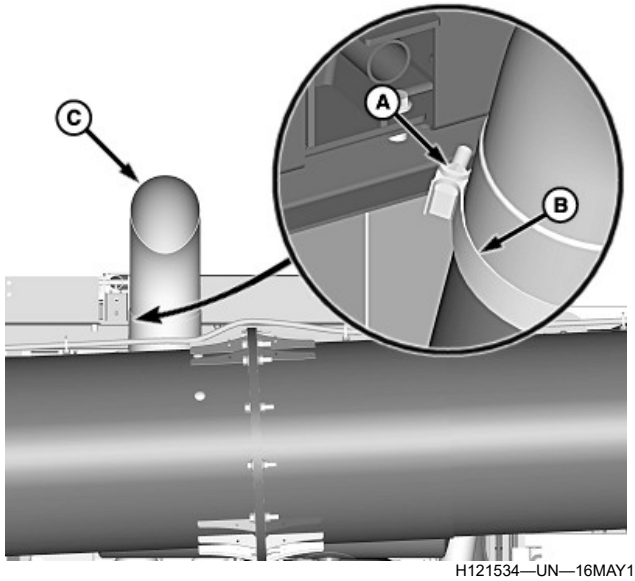
20. **Konfiguracija s dvostrukim kotačima:** Nagnite postolje ljestvi (A) u položaj za prijevoz sve dok ne bude u kontaktu s nosačem za transport (B) i postavite vijak s kapicom (C).



H118330—UN—04MAY16

A—Poklopci za pristup motoru
B—Rukohvat

21. Spustite poklopce za pristup motoru (A) i rukohvat (B) kako biste poklopce zabravili na mjestu.



H121534—UN—16MAY17

A—Matica
B—Obujmica
C—Produžetak prigušivača

POZOR: Kako biste smanjili opasnost od električnog udara u doticaju s dalekovodovima, nijedan dio stroja ne smije biti viši od 4 m (13 ft 1 in).

Ostavite ispušni sustav i njegove sastavne dijelove da se ohlade prije uklanjanja produžetka prigušnice i postavljanja čepa ispušnog sustava.

22. **Motori Tier 2/faza II:** Otpustite maticu (A) na obujmici (B).

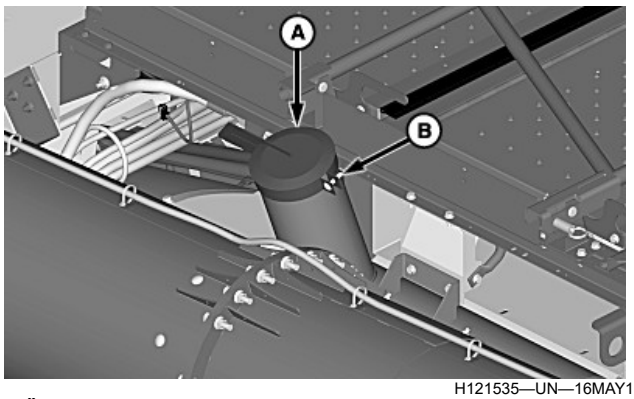
NAPOMENA: Produžetak prigušnice TREBA ukloniti prilikom transporta stroja na prikolici kako bi se smanjila ukupna visina stroja. Zadržite produžetak prigušnice za buduću upotrebu u polju.

Nakon transporta postavite produžetak prigušnice i zategnite mehaničke dijelove obujmice na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Mehanički dijelovi
prigušnice—Zatezni moment. . . . . 80 N·m (59 lb·ft)

23. **Motori Tier 2/faza II:** Skinite i nemojte baciti produžetak prigušnice (C).



H121535—UN—16MAY17

A—Čep ispušnog sustava
B—Matica

24. **Motori Tier 2/faza II:** Postavite čep ispušnog sustava (A) kao što je prikazano.

25. **Motori Tier 2/faza II:** Zategnite maticu (B) na zadani zatezni moment.

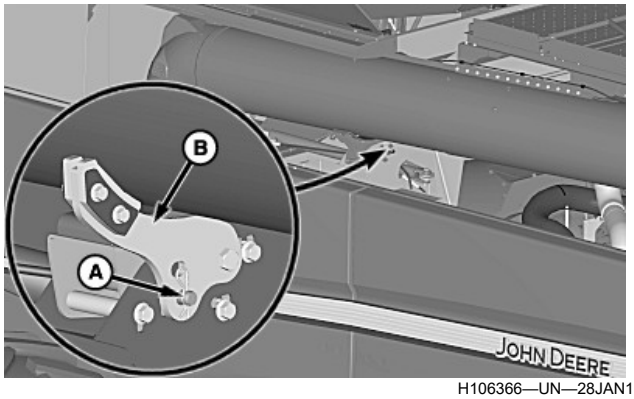
Tehnički podaci

Matica—Zatezni moment. . . . . 20 N·m (177 lb-in)

26. **Motori Tier 2/faza II:** Trakom čvrsto omotajte čep ispušnog sustava kako se ne bi oštetio turbopunjač.



TS249—UN—23AUG88

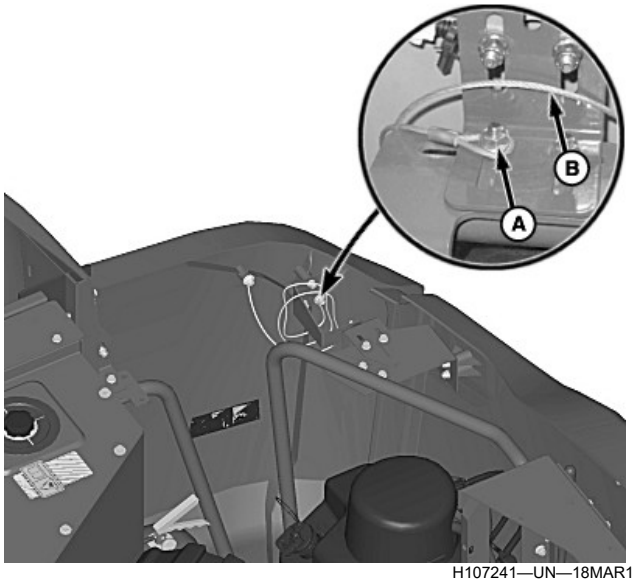


H106366—UN—28JAN13

A—Opružni zatik i zatik
B—Krak za zabravljenje istovarne pužnice

POZOR: U slučaju ispadanja može doći do ozljeda ili smrti vas ili drugih osoba. Koristite ljestve ili sličnu opremu prikladne nosivosti za pristup lokaciji prilikom postavljanja pričvrsnog zatika istovarne pužnice. Nemojte pokušavati pristupiti lokaciji s platforme motora.

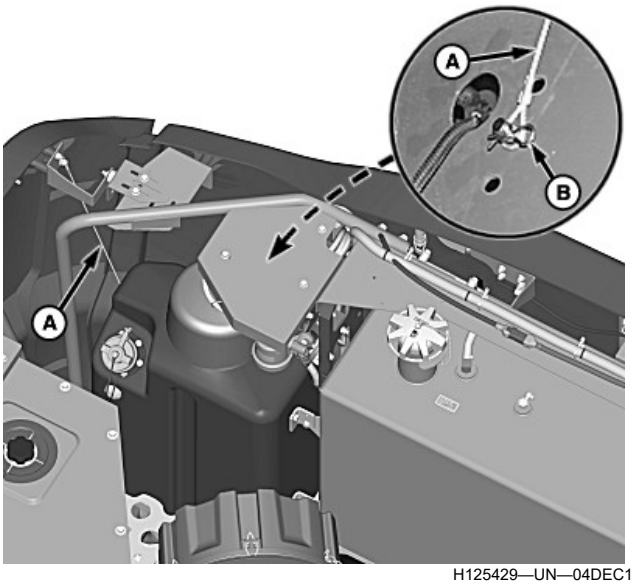
27. **Krak za zabravljivanje istovarne pužnice:**
    a. Skinite i učvrstite opružni zatik i zatik (A).
    b. Podižite krak za zabravljivanje istovarne pužnice (B) dok se otvori ne poravnaju.
    c. Postavite prethodno skinut zatik i opružni zatik.



H107241—UN—18MAR13

A—Sklopovlje
B—Kabel

28. Otpustite mehanički dio (A) i premjestite sajlu (B) iz pospremljenog položaja.



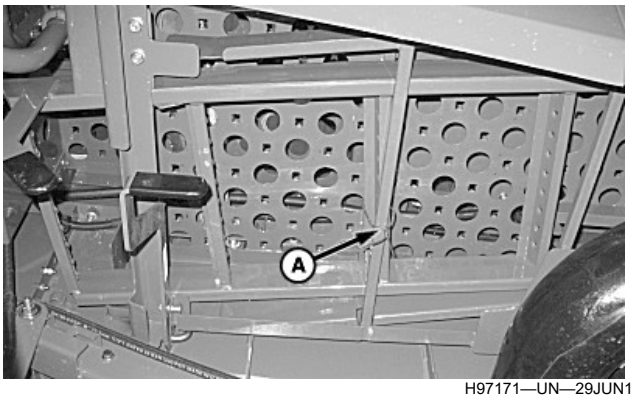
H125429—UN—04DEC18

A—Kabel
B—Opružni zatik

NAPOMENA: Provjerite je li kabel postavljen s unutrašnje strane rukohvata.

Prilagodite zatik različitim položajima ako kabel nije dovoljno dug.

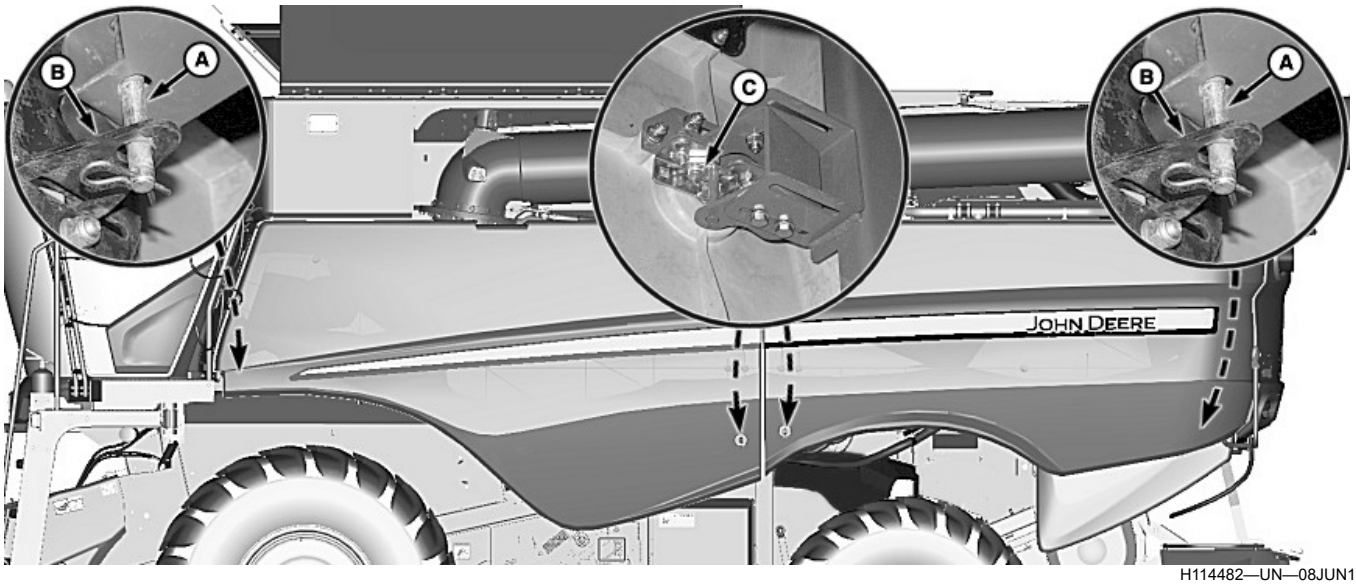
29. Postavite kabel (A) preko zatika i učvrstite opružnim zatikom (B).



H97171—UN—29JUN10

A—Platforma

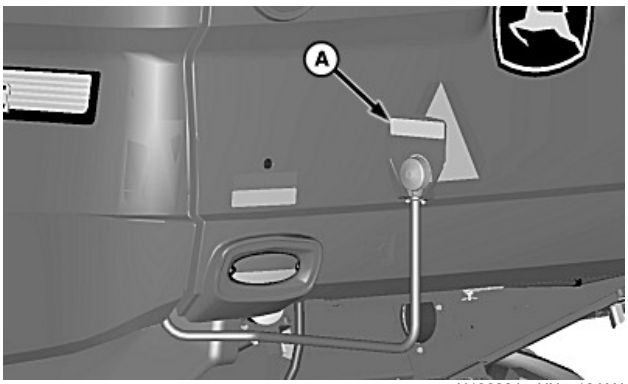
30. Žicom privežite produžetak ljestvi na platformu (A).



H114482—UN—08JUN15

A—Zatici
B—Zaporne ploče
C—Zasuni

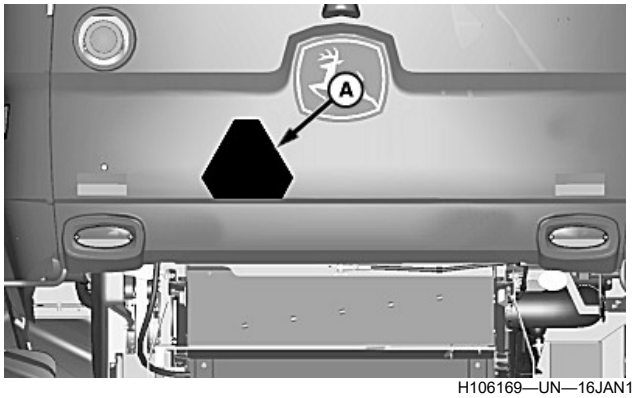
31. Postavite zatike (A) kroz zaporne ploče (B) i učvrstite opružnim zaticima u prednjim i stražnjim kutovima lijevih krilnih vrata. Ponovite postupak na suprotnoj strani stroja.
32. Žicom privežite krilna vrata na zasune (C). Ponovite postupak na suprotnoj strani stroja.



H106224—UN—16JAN13

A—Svjetla upozorenja

33. Prebacite lijeva i desna svjetla upozorenja (A) (ako je stroj njima opremljen) prema natrag kao što je prikazano.



H106169—UN—16JAN13

A—Znak vozila koje se sporo kreće

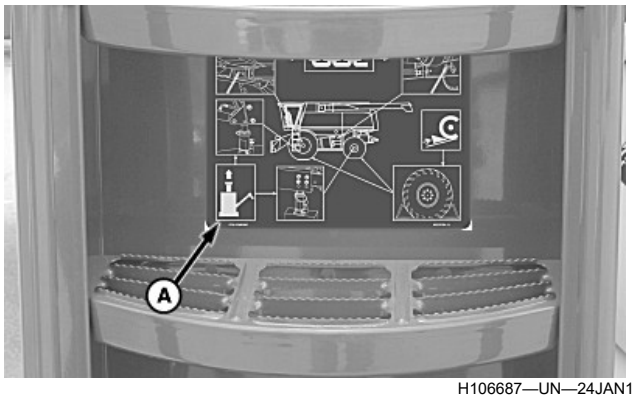
34. Prekrijte oznaku vozila koje se sporo kreće (A) ako je potrebno.

VAŽNO: Lancima pričvrstite stroj na prikolicu.

35. Lancima pričvrstite stroj na prikolicu (informacije o učvršćivanju potražite u odlomku Naljepnica s mjestima za vezivanje stroja na ljestvama kabine).

OUO6075,0004BC3-A5-04JUN19

Naljepnica s položajima za učvršćenje stroja



H106687—UN—24JAN13

A—Naljepnica s položajima za učvršćenje stroja

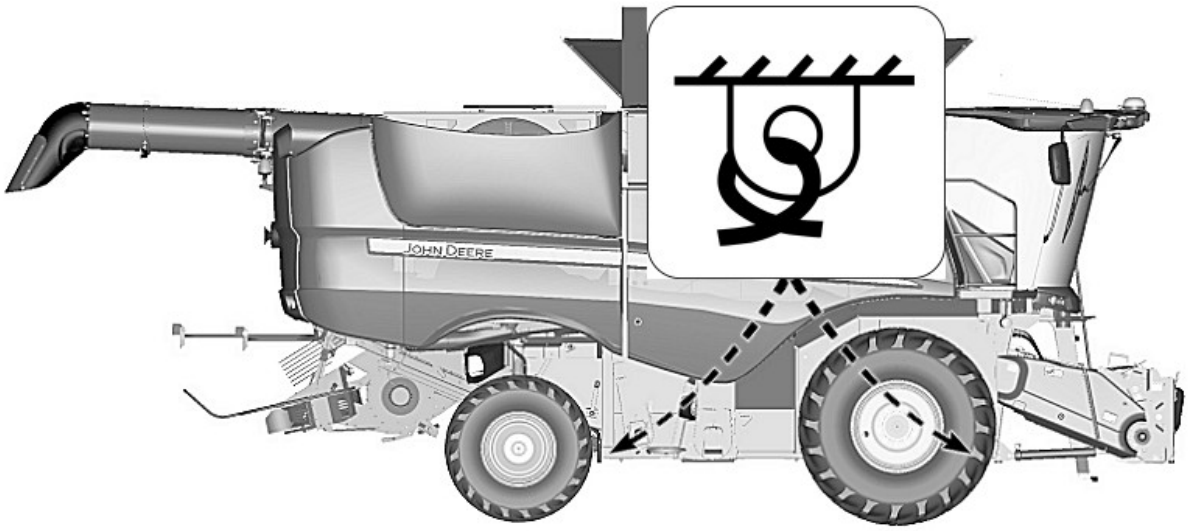
POZOR: Uvijek ispraznite spremnik zrna prije podizanja stroja.

NAPOMENA: Položaji za učvršćenje stroja nalaze se s obje strane stroja, sprijeda i straga.

Naljepnica s položajima za učvršćenje stroja (A) nalazi se na ljestvama kabine. Naljepnica prikazuje točne položaje za pričvršćenje stroja lancima.

OUO6075,0001393-A5-24JAN13

Mjesta za vezivanje stroja



H105885—UN—24OCT12

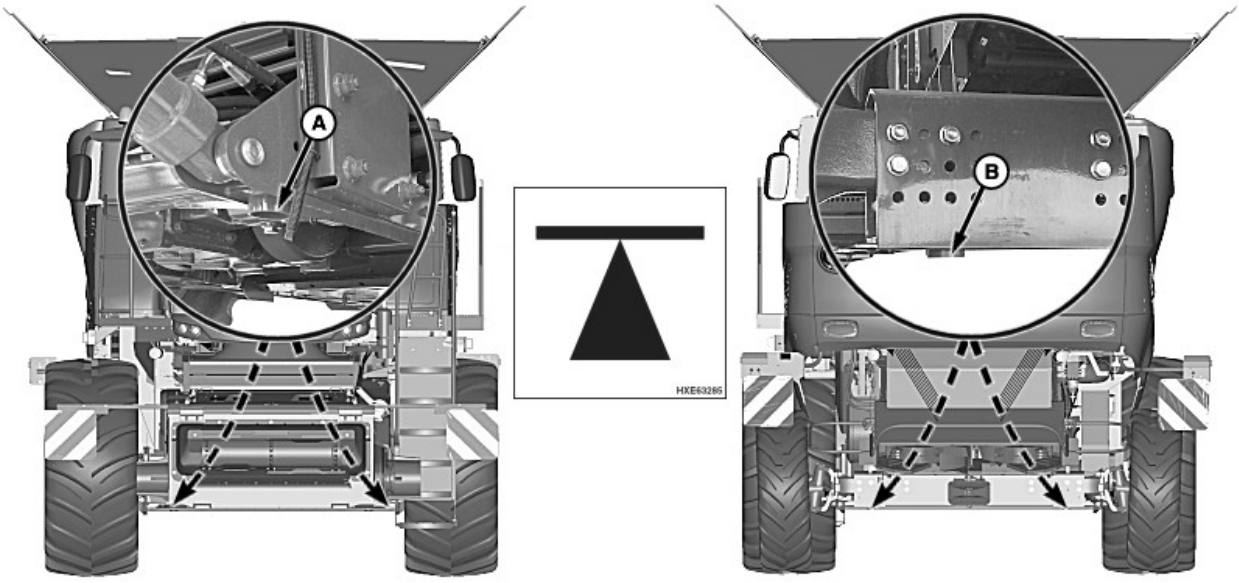
POZOR: Uvijek ispraznite spremnik zrna prije transportiranja stroja.

NAPOMENA: Mjesta za vezivanje stroja nalaze se s obje strane stroja, sprijeda i straga.

Upotrijebite odgovarajuća mjesta prikazana na stroju za pravilno vezivanje stroja.

OUO6075,00011DC-A5-10FEB16

Smještaj utora dizalice



H105883—UN—24JAN13

A—Smještaj utora dizalice (prednja strana)

B—Smještaj utora dizalice (stražnja strana)

POZOR: Uvijek ispraznite spremnik zrna prije podizanja stroja.

Blokirajte obje strane kotača kako biste spriječili pomicanje stroja.

NAPOMENA: Utori dizalice nalaze se s prednje i stražnje strane stroja i s obje strane stroja.

Podignite stroj na odobrenim mjestima utora za dizalicu (A i B).

OUO6075,0004B7B-A5-30MAY19

Informacije o transportu

POZOR: Kako biste smanjili opasnost od električnog udara u doticaju sa zračnim vodovima, nijedan dio stroja ne smije biti viši od 4 m (13 ft 1 in). Poklopac spremnika zrna mora birti zatvoren i antena autoradija u vodoravnom položaju prije transportiranja stroja.

Pazite da se ne zapletu električni vodovi. Poklopac spremnika zrna mora birti zatvoren i antena autoradija u vodoravnom položaju prije transportiranja stroja.

Provjerite lokalne propise koji se tiču vožnje ili vuče opreme na javnim prometnicama. Upotrebljavajte pomoćna svjetla i uređaje koje možete nabaviti kod John Deere distributera, a služe upozoravanju drugih sudionika u prometu.

Stroj se može transportirati na ravnom otvorenom kamionu ili vuči.

Prilikom vuče pogledajte odlomak Vuča stroja u ovom poglavlju.

OUO6075,0004318-A5-24JUN16

Vuča stroja (strojevi s mehaničkim mjenjačem)

NAPOMENA: Na strojevima s mjenjačem s potisnim gumbom i mjenjačem ProDrive™, dodatne informacije potražite u poglavljima Pomoć aplikacije mjenjača i pomoć za vozačevo mjesto.

POZOR: Nikada nemojte vući stroj čeličnim užetom. Ako uže pukne, njegovo zamahivanje može uzrokovati ozljede tijela.

Pazite da se ne zapletu električni vodovi. Produljenje za zrna i antena autoradija moraju biti spušteni prije prijevoza.

Provjerite lokalne propise koji se tiču vožnje ili vuče opreme na javnim prometnicama. Upotrebljavajte pomoćna svjetla i uređaje koje možete nabaviti kod zastupnika tvrtke John Deere za upozoravanje drugih sudionika u prometu.

Ne vucite stroj osim u hitnim slučajevima na malu udaljenost brzinom od 8 km/h (5 milja/h). Za vuču stroja postupite kako slijedi:

ProDrive je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

- Ispraznite spremnik zrna i odstranite heder.
- Ponovno nagnite istovarnu pužnicu. Preklopite produžetke spremnika zrna.
- Nagnite ljestve prema naprijed i preklopite antenu autoradija.
- Deaktivirajte parkirnu kočnicu.

POZOR: Nemojte skidati spojne mehanizme. Kada se skinu spojni mehanizmi, kočnice su isključene.

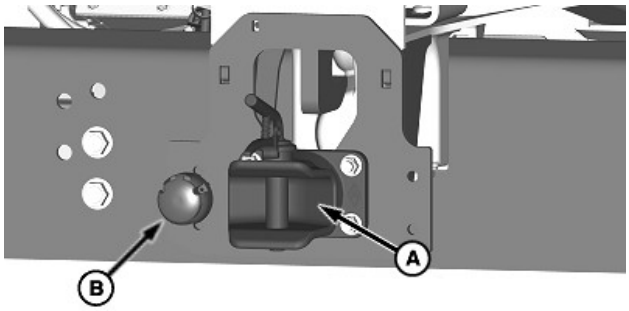
- Postavite ručicu mjenjača i višefunkcijsku ručicu u neutralan položaj.
- Stroj vucite u smjeru prema naprijed i pričvrstite lanac oko glavne osovine. Provjerite oštećuje li lanac hidrauličke vodove. Neka vozač bude u sjedalu kako bi upravljao i kočio strojem.
- UKLJUČITE svjetla upozorenja, ako to nije zakonom zabranjeno.
- Vozite sigurnom i primjerenom brzinom, ne prelazite brzinu od 8 km/h (5 mph).

POZOR: Spriječite sudare s drugim sudionicima u prometu, traktorima koji se polako kreću s dodatnom opremom ili tegljenom opremom te strojevima sa samostalnim pogonom na javnim prometnicama. Često provjeravajte promet iza vozila, posebno u zavojima te upotrebljavajte signale rukom ili pokazivače smjera.

Upotrebljavajte reflektore, svjetla upozorenja i pokazivače smjera danju i noću. Poštujte lokalne propise u vezi opreme za rasvjetu i označavanje. Rasvjetu i oznake održavajte vidljivima i u dobrom radnom stanju. Zamijenite ili popravite svjetla i označite da su oštećena ili izgubljena.

OUO6075,000447D-A5-31JAN17

Ručni vučni priključak prikolice – priključivanje (standardno)



H118213—UN—14APR16

A—Vučni priključak
B—Električni priključak

POZOR: ISKLJUČITE motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ prije priključenja prikolice.

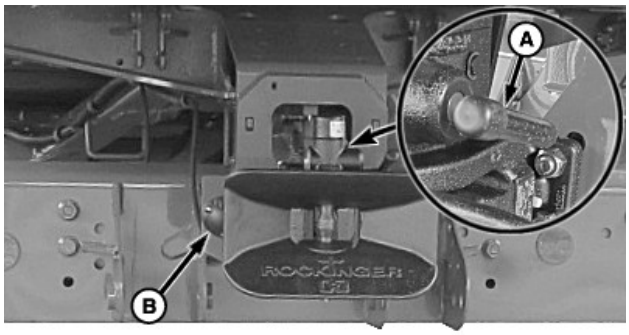
Do kraja podignite sječkalicu.

Priključite prikolicu na vučni priključak (A) i učvrstite zatikom vučnog priključka prikolice.

Spojite električno ožičenje prikolice na električni utikač (B).

OUO6075,00042C1-A5-29JUN16

Poluautomatski vučni priključak prikolice – priključivanje (opcija)



H111228—UN—12MAY14

A—Ručica
B—Električni priključak

POZOR: ISKLJUČITE motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ prije priključenja prikolice.

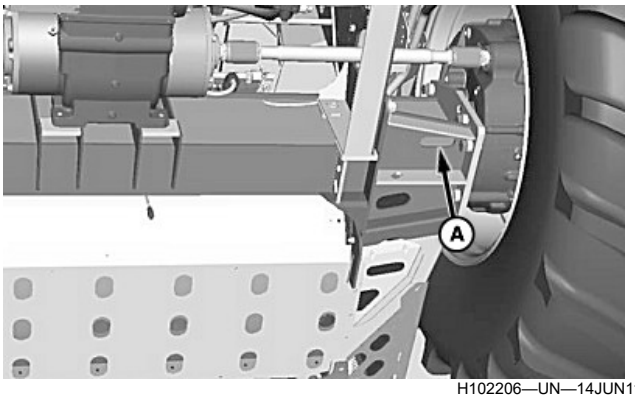
Do kraja podignite sječkalicu.

Podignite ručicu (A) kako biste otvorili zatik za zabravljenje i priključili prikolicu na stroj. Kada se vučni priključak prikolice poravna sa zatikom za zabravljenje, ručica se automatski spušta i zabravljuje vučni priključak prikolice u položaju.

Spojite električno ožičenje prikolice na električni utikač (B).

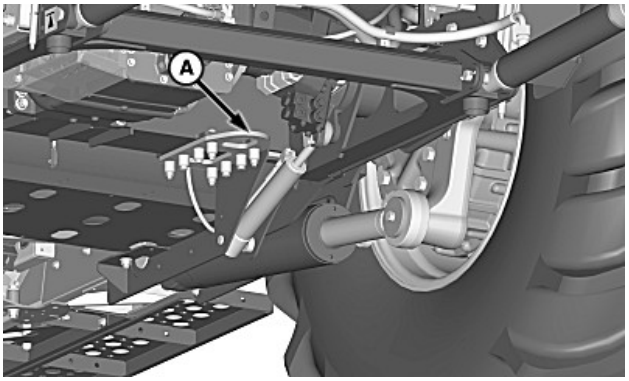
OUO6075,000431B-A5-29JUN16

Prednja kuka za vuču



H102206—UN—14JUN11

Prednja kuka za vuču (stroj koji nije HillMaster™)



H116908—UN—14JAN16

Prednja kuka za vuču (stroj HillMaster™)

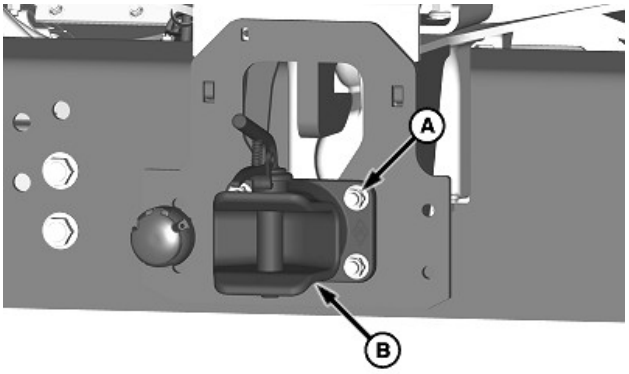
A—Kuka

Vucite ili gurajte stroj iz blata u smjeru prema naprijed te po potrebi pričvrstite lanac na kuku na prednjoj osovini. Provjerite da lanac ne oštećuje hidraulične linije.

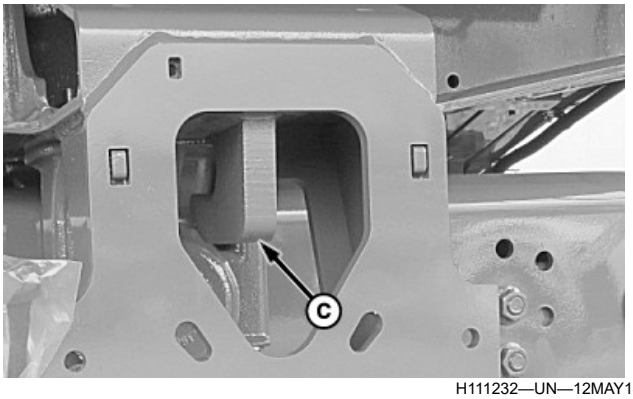
OUO6075,0004ECB-A5-09JUL20

Stražnja kuka za vuču

Ručni vučni priključak prikolice



H118216—UN—14APR16



H111232—UN—12MAY14

A—Vijci s kapicom i matice (upotrijebljene su 4)
B—Vučni priključak prikolice
C—Kuka

POZOR: Stroj ne vucite za vučni priključak prikolice. Isporučuje se samo jedna kuka za vuču. Uvijek upotrebljavajte prikladni lanac. Ne prekoračujte snagu lanca. Ne miješajte lanac s teglećim trakama ili užadi. Energija u uređaju za vuču može prouzročiti ozbiljne tjelesne povrede ako pukne.

Skinite vijke s kapicom i matice (A) s vučnog priključka prikolice (B).

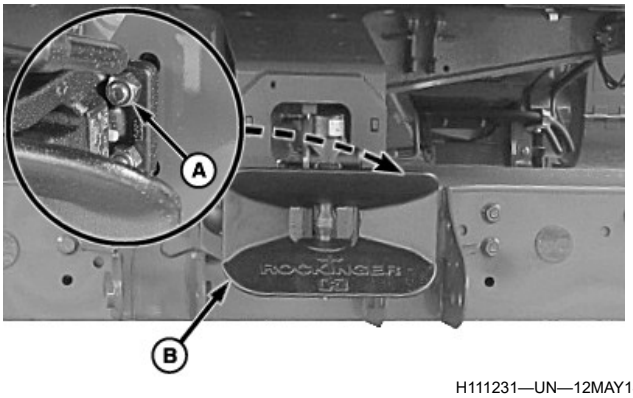
Učvrstite lanac na kuku (C) i izvucite stroj. Nemojte koristiti ovu kuku za vučenje prikolice.

Postavite vučni priključak prikolice i učvrstite ga vijcima s kapicom i maticama. Opremu pritegnite prema tehničkim podacima.

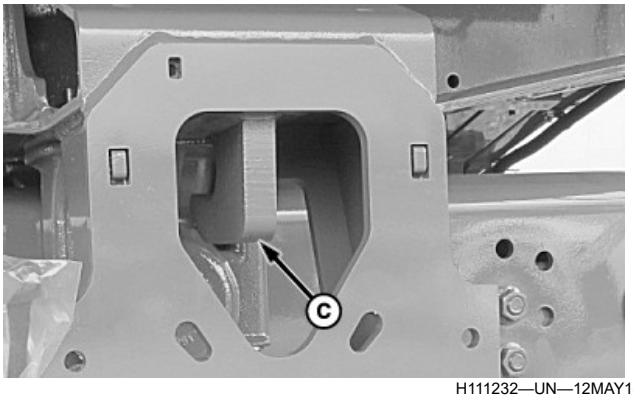
Tehnički podaci

Mehanički dio vučnog priključka prikolice—Zatezni moment. . . . . 205 N·m (151 lb·ft)

Poluautomatski vučni priključak za prikolicu



H111231—UN—12MAY14



H111232—UN—12MAY14

A—Vijci s kapicom i matice (upotrijebljene su 4)
B—Vučni priključak prikolice
C—Kuka

POZOR: Stroj ne vucite za vučni priključak prikolice. Isporučuje se samo jedna kuka za vuču. Uvijek upotrebljavajte prikladni lanac. Ne prekoračujte snagu lanca. Ne miješajte lanac s teglećim trakama ili užadi. Energija u uređaju za vuču može prouzročiti ozbiljne tjelesne povrede ako pukne.

Skinite vijke s kapicom i matice (A) s vučnog priključka prikolice (B).

Učvrstite lanac na kuku (C) i izvucite stroj. Nemojte koristiti ovu kuku za vučenje prikolice.

Postavite vučni priključak prikolice i učvrstite ga vijcima s kapicom i maticama. Opremu pritegnite prema tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Mehanički dio vučnog priključka prikolice—Zatezni moment	205 N·m (151 lb·ft)

OUO6075,00042C2-A5-29JUN16

Rad pri niskim temperaturama

VAŽNO: Prilikom rada pri niskim temperaturama provjerite upotrebljavate li dizel gorive ispravnog stupnja viskoziteta. Dizel gorivo višeg stupnja viskoziteta će se vodovima za gorivo, filtrima goriva i spremniku goriva smrzavati. Ako se dizel gorivo smrzne, morate servisirati sustav goriva. Dodatne informacije potražite u poglavlju Gorivo i maziva.

Pri niskim temperaturama može doći do smanjenja funkcija goriva ako ima snijega i leda. Posebnu pažnju MORATE posvetiti tome da što manje snijega uđe u kombajn. U slučaju ulaska snijega područja poput odstranjivača pljeve, ventilatora za čišćenje, košara separatora i rešetki separatora mogu se začepiti. Rad s tim područjima začepljenima može uzrokovati oštećenje motora i velike popravke te smanjenje performansi stroja. Obratite se svom John Deere distributeru prije rada pri niskim temperaturama.

OUO6075,0004574-A5-31JAN17

Savjeti za žetvu

Podesite stroj prema usjevu koji se žanje i uvjetima na polju.

Odaberite brzinu vožnje po tlu koja ne preopterećuje stroj. Motor mora biti na punom broju okretaja u minuti kako bi se separator zadržao u punoj brzini. Odaberite brzinu vožnje po tlu za sporu vožnju, ali ne smanjujte broj okretaja motora.

Ako je košara postavljena preblizu požnjevenog usjeva, slama će biti previše povijena zbog čega će trebati više konjskih snaga motora za vršenje usjeva.

Ako je košara postavljena preširoko za požnjevene usjeve, vršenje neće biti do kraja obavljeno.

Nakon što je košara pravilno podešena, podesite brzinu separatora kako bi se postigla najveća količina vršenja uz najmanju količinu oštećenog usjeva. Ako se oštećuje usjev, ne proširujte zazor košare. Umjesto toga smanjite brzinu ulaznog ubrzivača. Konkavni razmaci u ovim usjevima imaju vrlo malo utjecaja na oštećenje sjemena.

Usjevi kao što su jestivi grah i grašak lako pucaju i možda će trebati sporiji pogon ulaznog ubrzivača. Prilikom branja jestivog graha i graška stroj održavajte na punom broju okretaja kako bi imao dovoljno materijala za zaštitu usjeva od pucanja.

Sljedeći savjeti mogu vam pomoći u postizanju poboljšanja kvalitete slame ovisno o uvjetima:

- Smanjivanje brzine lanca dostavne komore
- Smanjivanje brzine ulaznog ubrzivača
- Smanjivanje brzine rotora
- Otvaranje košare
- Smanjivanje dijelova za vršenje
- Postavljanje okruglog udubljenja na šipci

Za poboljšanje rezultata na nizbrdicama razmotrite podizanje pužnice djelitelja usjeva, postavljanje visokog djelitelja odstranjivača pljeve koji je dostupan kod vašeg John Deere distributera i/ili poboljšajte raspodjelu pljeve i zrna postavljanjem poklopaca na rešetku za odvajanje (ako je vozilo opremljeno). Svaka od ovih radnji može poboljšati raspodjelu pljeve i zrna na rešetu za čišćenje što će pridonijeti poboljšanju radnih karakteristika strojeva na nizbrdicama.

Kada upotrebljavate platformu za rezanje, režite usjeve što je moguće više, bez gubitaka niskog klasja. Namjestite položaj vitla i brzinu za ravnomjerno dovođenje. Održavajte kosu u registru, a štitnike u poravnanju radi čistog rezanja.

Kada se žanje kukuruz, držite heder za kukuruz što je moguće niže zbog osja. Neka bude centriran u redovima kako bi se spriječio gubitak klipa.

Pri upotrebi remena pickupa, otkos mora biti centriran tako da se ravnomjerno utovaruje u dostavnu komoru. Glave ploda moraju ležati u istom smjeru. Strojem upravljajte tako da se glave ploda prve sakupljaju.

Prilikom žetve soje pomoću hedera za usjeve u redovima, heder neka bude što je moguće niže. Prilikom žetve usjeva kao što su sorgum (milo) ili suncokret, hederom upravljajte tako da reže samo glave sa stapki.

Namjestite otvore odstranjivača pljeve da prenose zrno ili sjemenke na donje sito za zrno u prve dvije trećine odstranjivača, a da ne unosi previše grubog materijala.

Upotrebljavajte što je moguće više zraka, a da ne pušete iznad čistog zrna i sjemena. Teški usjevi trenaju više zraka od laganih usjeva.

SS43267,00004E6-A5-03FEB15

Kombinacije automatskog upravljanja hederom

Nekoliko uobičajenih načina je prikazano u nastavku, ali postoje brojne kombinacije.

NAPOMENA: Pritisnite i držite gumbe za uključivanje 1, 2 ili 3 na višefunkcijskoj ručici 2 sekunde da biste unijeli željene načine rada u memoriju.

Automatsko upravljanje hederom (omogućen način rada)	Gumb za uključivanje 1	Gumb za uključivanje 2	Gumb za uključivanje 3
Povratak na zadanu visinu	 H126436—UN—06JUN19 *Povratak na zadanu visinu*		
Povratak na visinu | Očitavanje visine	 H126436—UN—06JUN19 *Povratak na zadanu visinu*	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine*	
Povratak na visinu | Očitavanje visine HydraFlex™	 H126436—UN—06JUN19 *Povratak na zadanu visinu*	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine HydraFlex™*	
Povratak na visinu | Očitavanje visine | Očitavanje visine HydraFlex™ [a]	 H126436—UN—06JUN19 *Povratak na zadanu visinu*	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine*	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine HydraFlex™*
Povratak na visinu | Očitavanje visine | Očitavanje visine HydraFlex™ [b]	 H126436—UN—06JUN19 *Povratak na zadanu visinu*	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine*	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine HydraFlex™*
Povratak na visinu | Očitavanje visine | Aktivan lebdeći položaj hedera	 H126436—UN—06JUN19 *Povratak na zadanu visinu*	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine*	 H126447—UN—06JUN19 *Aktivan lebdeći položaj hedera*
Povratak na visinu | Očitavanje visine sustava HydraFlex™ | Aktivan lebdeći položaj hedera	 H126436—UN—06JUN19 *Povratak na zadanu visinu*	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine HydraFlex™*	 H126447—UN—06JUN19 *Aktivan lebdeći položaj hedera*
Povratak na visinu | Aktivan lebdeći položaj hedera	 H126436—UN—06JUN19 *Povratak na zadanu visinu*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktivan lebdeći položaj hedera*
Očitavanje visine	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine*		
Sustav za očitavanje visine HydraFlex™	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine HydraFlex™*		

Automatsko upravljanje hederom (omogućen način rada)	Gumb za uključivanje 1	Gumb za uključivanje 2	Gumb za uključivanje 3
Očitavanje visine | Očitavanje visine HydraFlex™ [a]	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine*		 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine HydraFlex™*
Očitavanje visine | Očitavanje visine HydraFlex™ [b]	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine*		 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine HydraFlex™*
Očitavanje visine | Očitavanje visine HydraFlex™ | Aktivan lebdeći položaj hedera [a]	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine HydraFlex™*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktivan lebdeći položaj hedera*
Očitavanje visine | Aktivan lebdeći položaj hedera	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktivan lebdeći položaj hedera*
Očitavanje visine HydraFlex™ | Aktivan lebdeći položaj hedera	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine HydraFlex™*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktivan lebdeći položaj hedera*
Uključen lebdeći položaj hedera	 H126447—UN—06JUN19 *Aktivan lebdeći položaj hedera*		
Povratak u zadani položaj vitla	 H126448—UN—06JUN19 *Povratak u zadani položaj vitla*		
Povratak u zadani položaj ploče platforme	 H126449—UN—06JUN19 *Povratak u zadani položaj ploče platforme*		
Naginjanje hidrauličke dostavne komore naprijed/nazad (ako je stroj opremljen)	 H126450—UN—06JUN19 *Naginjanje hidrauličke dostavne komore naprijed/nazad*		
Položaj kose naprijed/nazad [c]	 H126451—UN—06JUN19 *Položaj kose naprijed/nazad*		

HydraFlex je zaštitni znak tvrtke Deere & Company
[a]Obratite se zastupniku tvrtke John Deere za uključivanje sustava za očitavanje visine i očitavanje visine HydraFlex. Zahtijeva 600F, 600FD ili 700FD s pomoćnim senzorima visine, ili 600D ili 700D s mjernim kotačima.
[b]Zadani način rada s platformom 600D i 700D ako su mjerni kotačići otkvačeni prilikom baždarenja. Zahtijeva 600D ili 700D s mjernim kotačima.
[c]Europske platforme s hederom 600X i 700X.

OUO6075,0004BC5-A5-07JUN19

Promjena koda promjera guma

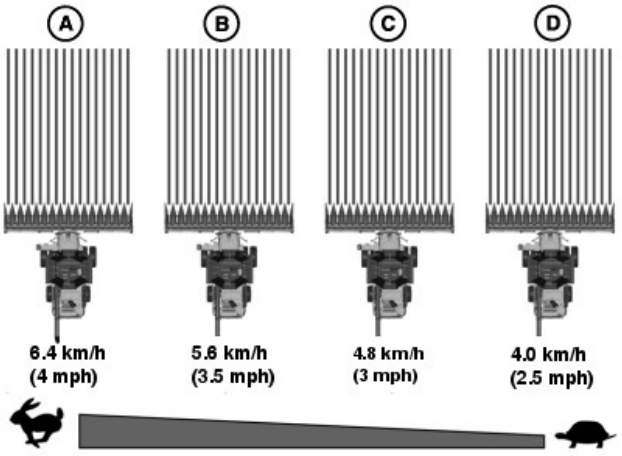
Ako se gume ili stražnji diferencijali promijene u odnosu na tvorničke postavke, možda će trebati ponovno obaviti baždarenje sustava. Provjerite je li ispravan kod gume unesen u memoriju.

VAŽNO: Kod promjene pogonskih kotača polumjer guma se može promijeniti. Novi promjer guma MORA se postaviti u upravljačku jedinicu kabine CAB. Za dodatne informacije posjetite zastupnika John Deere proizvoda.

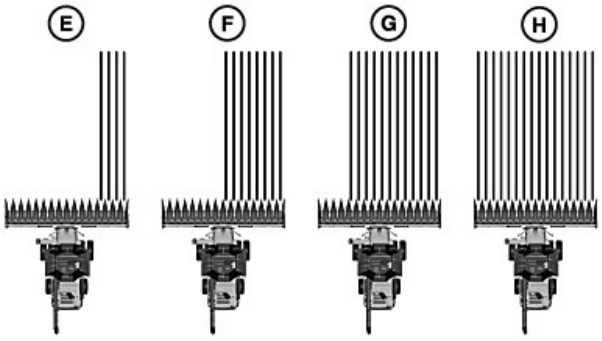
Neobavljanje baždarenja sustava može dovesti do neispravnih prinosa na zaslonu žetve.

OUO6075,0001111-A5-11APR12

Baždarenje prinosa u jednoj ili više točaka



H105056—UN—19MAR12



H105057—UN—19MAR12

A—Opterećenje 1
B—Opterećenje 2
C—Opterećenje 3
D—Opterećenje 4
E—Minimalni protok
F—Srednji protok
G—Srednji protok
H—Maksimalni protok

NAPOMENA: Mijenjanje brzine vožnje po tlu najbolji je način za mijenjanje brzine protoka.

Najbolji način za održavanje stalne brzine protoka je nadziranje zaslona VisionTrak™ i sukladno tome prilagodba brzine vožnje po tlu stroja.

Baždarenje prinosa u jednoj točki

Baždarenje prinosa u jednoj točki obavlja se kada su prikupljeni jedno ili najviše tri opterećenja baždarenja.

Ova se vrsta baždarenja preporučuje kada požnjeveno polje ima neujednačen prinos, a stroj stalno radi brzinom za vožnju po tlu uz vrlo male promjene protoka.

Za prikupljanje opterećenja baždarenja, požanjite približno 2722 kg (6000 lb) maksimalnom žetvenom brzinom.

Rad s jednim ili dva dodatna opterećenja nije obavezan, ali on bi mogao omogućiti sustavu da uprosječi ukupnu pogrešku.

Baždarenje prinosa u više točaka

Baždarenje u više točaka se primjenjuje kada se na polju koje se žanje očekuje različita količina prinosa ili kada stroj radi promjenjivim brojem okretaja s promjenjivim protokom zrna.

Ova vrsta baždarebha prikluplja svako opterećenje baždarenja u svim očekivanim uvjetima protoka.

Za svako opterećenje baždarenja, požanjite približno 2722 kg (6000 lb).

Pokrenite najmanje **četiri** opterećenja baždarenja kroz različite brzine vožnje po tlu (A – D) ili na različitim širinama reza kako biste simulirali četiri različite brzine protoka (E – H).

OUO6075,000430B-A5-16JUN16

VisionTrak je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Postavke usjeva

Lucern / ječam

NAPOMENA: Različite postavke usjeva prikazane su za prosječne uvjete rada. Drugačiji usjevi i uvjeti u polju mogu zahtijevati nešto drugačije postave.

** Detaljnije informacije potražite na Stranici s opisom napomena kasnije u ovom poglavlju.*

	Lucerna	Ječam
Položaj bubnja dostavne komore	Dolje	Dolje
Lanac transportera dostavne komore (Sjeverna Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubaca	26 zubaca
Lanac transportera dostavne komore (Europa) ***(A)* (B)****	26 zubaca	32 zubaca
Brzina ulaznog ubrzivača ***(B)* (J)****	Visoki	Visoki
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Sjeverna Amerika)	Sa zupcima	Sa zupcima
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Europa) ***(G)****	Čvrsti usjevi sa zupcima	Čvrsti usjevi sa zupcima
Brzina vršilice (okr./min) ***(B)* (E)****	600—800	700—950
Zazor vršilice	0—5	5—22
Vrsta košare (Sjeverna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Mala žica
Vrsta košare (Europa) ***(F)****	Mala/mala/velika	Mala/mala/velika
Poklopci utora separatora ***(D)****	Upotrebljavati po potrebi	Upotrebljavati po potrebi
Razmačnici rešetke separatora	U položaju pohrane	U položaju pohrane
Lopatice za prijevoz na vrhu poklopaca ***(O)**** (ako je stroj opremljen)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (RPM = okr./min)	550—700	850—1100
Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen)	5—10	24
Zazor odstranjivača pljeve (mm)	10—20	13—18
Zazor dvozonskog podešavanja stražnjeg odstranjivača pljeve (mm)	Razina 5 Nizbrdica 10	Razina 5 Nizbrdica 10
Zazor sita (mm)	1—4	6—9
Položaj košare sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno)	Žito	Žito
Razdjelnik usjeva	Žito	Žito
Uključivanje nosača noževa	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sječkalice	Visoki	Visoki

OUO6075,0004985-A5-30MAY18

Repica / slanutak

NAPOMENA: Različite postavke usjeva prikazane su za prosječne uvjete rada. Drugačiji usjevi i uvjeti u polju mogu zahtijevati nešto drugačije postave.
** Detaljnije informacije potražite na Stranici s opisom napomena kasnije u ovom poglavlju.*

	Repica	Slanutak
Položaj bubnja dostavne komore	Dolje	Dolje
Lanac transportera dostavne komore (Sjeverna Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubaca	26 zubaca
Lanac transportera dostavne komore (Europa) ***(A)* (B)****	32 zubaca	26 zubaca
Brzina ulaznog ubrzivača ***(B)* (J)****	Visoki	Nizak
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Sjeverna Amerika)	Sa zupcima	Sa zupcima
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Europa) ***(G)****	Čvrsti usjevi sa zupcima	Čvrsti usjevi sa zupcima
Brzina vršilice (okr./min) ***(B)* (E)****	350 – 550 ***(L)****	400—600
Zazor vršilice	15—40	18—24
Vrsta košare (Sjeverna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Okrugla poluga/Široka žica
Vrsta košare (Europa) ***(F)****	Mala/mala/velika	Okrugla poluga/Široka žica
Poklopci utora separatora ***(D)****	Upotrebljavati po potrebi	Upotrebljavati po potrebi
Razmačnici rešetke separatora	U položaju pohrane	U položaju pohrane
Lopatice za prijevoz na vrhu poklopaca ***(O)**** (ako je stroj opremljen)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (RPM = okr./min)	600—900	800—1100
Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen)	5—10	24
Zazor odstranjivača pljeve (mm)	10—14	15—20
Zazor dvozonskog podešavanja stražnjeg odstranjivača pljeve (mm)	Razina 5 Nizbrdica 10	Razina 5 Nizbrdica 10
Zazor sita (mm)	2—5	6—10
Položaj košare sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno)	Kukuruz	Kukuruz
Razdjelnik usjeva	Žito	Žito
Uključivanje nosača noževa	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sječkalice	Visoki	Visoki

OUO6075,0004986-A5-05JUN18

Kukuruz (suh) / kukuruz (vlažan)

NAPOMENA: Različite postavke usjeva prikazane su za prosječne uvjete rada. Drugačiji usjevi i uvjeti u polju mogu zahtijevati nešto drugačije postave.
** Detaljnije informacije potražite na Stranici s opisom napomena kasnije u ovom poglavlju.*

	Suhi kukuruz	Vlažni kukuruz
Položaj bubnja dostavne komore	Gore	Gore
Lanac transportera dostavne komore (Sjeverna Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubaca	26 zubaca
Lanac transportera dostavne komore (Europa) ***(A)* (B)****	26 zubaca	26 zubaca
Brzina ulaznog ubrzivača ***(B)* (J)****	Mala ***(C)****	Nizak
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Sjeverna Amerika)	Sa zupcima	Sa zupcima
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Europa) ***(G)****	Sa zupcima	Čvrsti usjevi sa zupcima
Brzina vršilice (okr./min) ***(B)* (E)****	250—450	350—500
Zazor vršilice	20—35	20—35
Vrsta košare (Sjeverna Amerika) ***(F)****	Okrugla poluga	Okrugla poluga
Vrsta košare (Europa) ***(F)****	Okrugla poluga	Okrugla poluga
Poklopci utora separatora ***(D)****	Nema	Nema
Razmačnici rešetke separatora	Ugrađen	Ugrađen
Lopatice za prijevoz na vrhu poklopaca ***(O)**** (ako je stroj opremljen)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (RPM = okr./min)	900—1300	1000—1300
Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen)	24	24
Zazor odstranjivača pljeve (mm)	15 – 20 (Premium kukuruz) 15 – 20 (duboki zupci) 17 – 22 (opća namjena)	16 – 21 (Premium kukuruz) 16 – 21 (duboki zupci) 18 – 22 (opća namjena)
Zazor dvozonskog podešavanja stražnjeg odstranjivača pljeve (mm)	Razina 5 Nizbrdica 10	Razina 5 Nizbrdica 10
Zazor sita (mm)	10 – 14 (duboki zupci) 11 – 15 (opća namjena)	10 – 14 (duboki zupci) 11 – 15 (opća namjena)
Položaj košare sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno)	Kukuruz	Kukuruz
Razdjelnik usjeva	Kukuruz	Kukuruz
Uključivanje nosača noževa	Samo isključen	Samo isključen
Brzina sječkalice	Nizak	Nizak

OUO6075,0004994-A5-29MAY18

Mješavina žitarice i klipa / jestivi grah

NAPOMENA: Različite postavke usjeva prikazane su za prosječne uvjete rada. Drugačiji usjevi i uvjeti u polju mogu zahtijevati nešto drugačije postave.
** Detaljnije informacije potražite na Stranici s opisom napomena kasnije u ovom poglavlju.*

	Mješavina žitarice i klipa (H)* (M)*	Jestivi grah
Položaj bubnja dostavne komore	Gore	Dolje
Lanac transportera dostavne komore (Sjeverna Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubaca	22 zupca ***(P)****
Lanac transportera dostavne komore (Europa) ***(A)* (B)****	26 zubaca	22 zupca ***(P)****
Brzina ulaznog ubrzivača ***(B)* (J)****	Nizak	Mala ***(C)****
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Sjeverna Amerika)	Sa zupcima	Zupčasta kosilica
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Europa) ***(G)****	Čvrsti usjevi sa zupcima	Zupčasta kosilica
Brzina vršilice (okr./min) ***(B)* (E)****	450—650	300 – 500 ***(L)****
Zazor vršilice	15—30	15—30
Vrsta košare (Sjeverna Amerika) ***(F)****	Široka žica ***(K)****	Okrugla poluga/Široka žica
Vrsta košare (Europa) ***(F)****	Široka žica ***(K)****	Okrugla poluga/Široka žica
Poklopci utora separatora ***(D)****	Nema	Nema
Razmačnici rešetke separatora	Bilo koje	U položaju pohrane
Lopatice za prijevoz na vrhu poklopaca ***(O)**** (ako je stroj opremljen)	Standardno	Napredno
Brzina ventilatora (RPM = okr./min)	1000—1300	800—1100
Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen)	24	24
Zazor odstranjivača pljeve (mm)	22	14 - 18
Zazor dvozonskog podešavanja stražnjeg odstranjivača pljeve (mm)	Razina 5 Nizbrdica 10	Razina 5 Nizbrdica 10
Zazor sita (mm)	Uklonjeno	6—10
Položaj košare sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno)	Kukuruz	Kukuruz
Razdjelnik usjeva	Kukuruz	Žito
Uključivanje nosača noževa	Samo isključen	Dozvoljeno
Brzina sječkalice	Nizak	Visoki

OUO6075,0004987-A5-29MAY18

Lan / sjeme trave

NAPOMENA: Različite postavke usjeva prikazane su za prosječne uvjete rada. Drugačiji usjevi i uvjeti u polju mogu zahtijevati nešto drugačije postave.
** Detaljnije informacije potražite na Stranici s opisom napomena kasnije u ovom poglavlju.*

	Lan	Sjemenke trave
Položaj bubnja dostavne komore	Dolje	Dolje
Lanac transportera dostavne komore (Sjeverna Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubaca	32 zubaca
Lanac transportera dostavne komore (Europa) ***(A)* (B)****	26 zubaca	32 zubaca
Brzina ulaznog ubrzivača ***(B)* (J)****	Visoki	Visoki
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Sjeverna Amerika)	Sa zupcima	Sa zupcima
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Europa) ***(G)****	Čvrsti usjevi sa zupcima	Čvrsti usjevi sa zupcima
Brzina vršilice (okr./min) ***(B)* (E)****	800—1000	500 – 850 ***(N)****
Zazor vršilice	0—10	12—25
Vrsta košare (Sjeverna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Mala žica
Vrsta košare (Europa) ***(F)****	Mala žica	Mala/mala/velika
Poklopci utora separatora ***(D)****	Upotrebljavati po potrebi	Upotrebljavati po potrebi
Razmačnici rešetke separatora	U položaju pohrane	U položaju pohrane
Lopatice za prijevoz na vrhu poklopaca ***(O)**** (ako je stroj opremljen)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (RPM = okr./min)	700—1050	350 – 600 ***(I)****
Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen)	24	5—10
Zazor odstranjivača pljeve (mm)	8—15	12—18
Zazor dvozonskog podešavanja stražnjeg odstranjivača pljeve (mm)	Razina 5 Nizbrdica 10	Razina 5 Nizbrdica 10
Zazor sita (mm)	5—10	5—12
Položaj košare sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno)	Žito	Žito
Razdjelnik usjeva	Žito	Žito
Uključivanje nosača noževa	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sječkalice	Visoki	Visoki

OUO6075,0004988-A5-29MAY18

Guar (indijska mahunarka) / leća

NAPOMENA: Različite postavke usjeva prikazane su za prosječne uvjete rada. Drugačiji usjevi i uvjeti u polju mogu zahtijevati nešto drugačije postave.

** Detaljnije informacije potražite na Stranici s opisom napomena kasnije u ovom poglavlju.*

	Guar (Indijska mahunarka)	Leća
Položaj bubnja dostavne komore	Dolje	Dolje
Lanac transportera dostavne komore (Sjeverna Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubaca	26 zubaca
Lanac transportera dostavne komore (Europa) ***(A)* (B)****	26 zubaca	26 zubaca
Brzina ulaznog ubrzivača ***(B)* (J)****	Nizak	Nizak
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Sjeverna Amerika)	Sa zupcima	Sa zupcima
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Europa) ***(G)****	Čvrsti usjevi sa zupcima	Čvrsti usjevi sa zupcima
Brzina vršilice (okr./min) ***(B)* (E)****	500—700	350—500
Zazor vršilice	10—15	7—12
Vrsta košare (Sjeverna Amerika) ***(F)****	Okrugla poluga	Okrugla poluga/Široka žica
Vrsta košare (Europa) ***(F)****	Okrugla poluga	Mala/mala/velika
Poklopci utora separatora ***(D)****	Nema	Upotrebljavati po potrebi
Razmačnici rešetke separatora	U položaju pohrane	U položaju pohrane
Lopatice za prijevoz na vrhu poklopaca ***(O)**** (ako je stroj opremljen)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (RPM = okr./min)	650—750	800—1000
Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen)	24	24
Zazor odstranjivača pljeve (mm)	10—15	12—18
Zazor dvozonskog podešavanja stražnjeg odstranjivača pljeve (mm)	Razina 5 Nizbrdica 10	Razina 5 Nizbrdica 10
Zazor sita (mm)	6—10	3—10
Položaj košare sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno)	Kukuruz	Kukuruz
Razdjelnik usjeva	Žito	Žito
Uključivanje nosača noževa	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sječkalice	Visoki	Visoki

OUO6075,0004989-A5-29MAY18

Vučika / proso

NAPOMENA: Različite postavke usjeva prikazane su za prosječne uvjete rada. Drugačiji usjevi i uvjeti u polju mogu zahtijevati nešto drugačije postave.
** Detaljnije informacije potražite na Stranici s opisom napomena kasnije u ovom poglavlju.*

	Vučika	Proso
Položaj bubnja dostavne komore	Dolje	Dolje
Lanac transportera dostavne komore (Sjeverna Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubaca	26 zubaca
Lanac transportera dostavne komore (Europa) ***(A)* (B)****	26 zubaca	26 zubaca
Brzina ulaznog ubrzivača ***(B)* (J)****	Nizak	Visoki
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Sjeverna Amerika)	Sa zupcima	Sa zupcima
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Europa) ***(G)****	Čvrsti usjevi sa zupcima	Čvrsti usjevi sa zupcima
Brzina vršilice (okr./min) ***(B)* (E)****	400—600	400—500
Zazor vršilice	12—18	10—15
Vrsta košare (Sjeverna Amerika) ***(F)****	Okrugla poluga/Široka žica	Mala žica
Vrsta košare (Europa) ***(F)****	Okrugla poluga/Široka žica	Mala/mala/velika
Poklopci utora separatora ***(D)****	Upotrebljavati po potrebi	Nema
Razmačnici rešetke separatora	U položaju pohrane	U položaju pohrane
Lopatice za prijevoz na vrhu poklopaca ***(O)**** (ako je stroj opremljen)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (RPM = okr./min)	900—1100	600—750
Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen)	24	24
Zazor odstranjivača pljeve (mm)	15—20	10—12
Zazor dvozonskog podešavanja stražnjeg odstranjivača pljeve (mm)	Razina 5 Nizbrdica 10	Razina 5 Nizbrdica 10
Zazor sita (mm)	4—8	4—6
Položaj košare sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno)	Kukuruz	Žito
Razdjelnik usjeva	Žito	Žito
Uključivanje nosača noževa	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sječkalice	Visoki	Visoki

OUO6075,000498A-A5-29MAY18

Gorčica / mornarski grah

NAPOMENA: Različite postavke usjeva prikazane su za prosječne uvjete rada. Drugačiji usjevi i uvjeti u polju mogu zahtijevati nešto drugačije postave.
** Detaljnije informacije potražite na Stranici s opisom napomena kasnije u ovom poglavlju.*

	Gorčica	Mornarski grah
Položaj bubnja dostavne komore	Dolje	Dolje
Lanac transportera dostavne komore (Sjeverna Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubaca	22 zupca ***(P)****
Lanac transportera dostavne komore (Europa) ***(A)* (B)****	26 zubaca	22 zupca ***(P)****
Brzina ulaznog ubrzivača ***(B)* (J)****	Visoki	Mala ***(C)****
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Sjeverna Amerika)	Sa zupcima	Zupčasta kosilica
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Europa) ***(G)****	Čvrsti usjevi sa zupcima	Zupčasta kosilica
Brzina vršilice (okr./min) ***(B)* (E)****	600—900	300 – 350 ***(L)****
Zazor vršilice	10—20	15—30
Vrsta košare (Sjeverna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Okrugla poluga
Vrsta košare (Europa) ***(F)****	Mala/mala/velika	Okrugla poluga
Poklopci utora separatora ***(D)****	Upotrebljavati po potrebi	Nema
Razmačnici rešetke separatora	U položaju pohrane	U položaju pohrane
Lopatice za prijevoz na vrhu poklopaca ***(O)**** (ako je stroj opremljen)	Standardno	Napredno
Brzina ventilatora (RPM = okr./min)	500—800	800—1100
Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen)	5—10	24
Zazor odstranjivača pljeve (mm)	10—14	14—18
Zazor dvozonskog podešavanja stražnjeg odstranjivača pljeve (mm)	Razina 5 Nizbrdica 10	Razina 5 Nizbrdica 10
Zazor sita (mm)	2—5	6—10
Položaj košare sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno)	Žito	Kukuruz
Razdjelnik usjeva	Žito	Žito
Uključivanje nosača noževa	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sječkalice	Visoki	Visoki

OUO6075,000498B-A5-29MAY18

Zob / grašak

NAPOMENA: Različite postavke usjeva prikazane su za prosječne uvjete rada. Drugačiji usjevi i uvjeti u polju mogu zahtijevati nešto drugačije postave.
** Detaljnije informacije potražite na Stranici s opisom napomena kasnije u ovom poglavlju.*

	Zob	Grašak
Položaj bubnja dostavne komore	Dolje	Dolje
Lanac transportera dostavne komore (Sjeverna Amerika) ***(A)* (B)****	32 zubaca	26 zubaca
Lanac transportera dostavne komore (Europa) ***(A)* (B)****	32 zubaca	26 zubaca
Brzina ulaznog ubrzivača ***(B)* (J)****	Visoki	Nizak
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Sjeverna Amerika)	Sa zupcima	Sa zupcima
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Europa) ***(G)****	Čvrsti usjevi sa zupcima	Čvrsti usjevi sa zupcima
Brzina vršilice (okr./min) ***(B)* (E)****	600—900	300—400
Zazor vršilice	15—25	15—30
Vrsta košare (Sjeverna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Okrugla poluga/Široka žica
Vrsta košare (Europa) ***(F)****	Mala/mala/velika	Okrugla poluga/Široka žica
Poklopci utora separatora ***(D)****	Upotrebljavati po potrebi	Nema
Razmačnici rešetke separatora	U položaju pohrane	U položaju pohrane
Lopatice za prijevoz na vrhu poklopaca ***(O)**** (ako je stroj opremljen)	Standardno	Napredno
Brzina ventilatora (RPM = okr./min)	750—900	850—1050
Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen)	24	24
Zazor odstranjivača pljeve (mm)	18—22	16—20
Zazor dvozonskog podešavanja stražnjeg odstranjivača pljeve (mm)	Razina 5 Nizbrdica 10	Razina 5 Nizbrdica 10
Zazor sita (mm)	6—10	6—11
Položaj košare sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno)	Žito	Kukuruz
Razdjelnik usjeva	Žito	Žito
Uključivanje nosača noževa	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sječkalice	Visoki	Visoki

OUO6075,000498C-A5-29MAY18

Kukuruz kokičar / sjeme uljane repice (suho)

NAPOMENA: Različite postavke usjeva prikazane su za prosječne uvjete rada. Drugačiji usjevi i uvjeti u polju mogu zahtijevati nešto drugačije postave.
** Detaljnije informacije potražite na Stranici s opisom napomena kasnije u ovom poglavlju.*

	Kukuruz kokičar	Sjeme uljane repica (suho)
Položaj bubnja dostavne komore	Gore	Dolje
Lanac transportera dostavne komore (Sjeverna Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubaca	26 zubaca
Lanac transportera dostavne komore (Europa) ***(A)* (B)****	26 zubaca	32 zubaca
Brzina ulaznog ubrzivača ***(B)* (J)****	Nizak	Nizak
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Sjeverna Amerika)	Mekan	Čvrsti usjevi sa zupcima
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Europa) ***(G)****	Mekan	Čvrsti usjevi sa zupcima
Brzina vršilice (okr./min) ***(B)* (E)****	210—310	400 – 700 ***(L)****
Zazor vršilice	15—25	20—40
Vrsta košare (Sjeverna Amerika) ***(F)****	Okrugla poluga	Mala žica
Vrsta košare (Europa) ***(F)****	Okrugla poluga	Mala/mala/velika
Poklopci utora separatora ***(D)****	Nema	Upotrebljavati po potrebi
Razmačnici rešetke separatora	Ugrađen	U položaju pohrane
Lopatice za prijevoz na vrhu poklopaca ***(O)**** (ako je stroj opremljen)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (RPM = okr./min)	900—1100	620—800
Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen)	24	5—10
Zazor odstranjivača pljeve (mm)	14—18	11—14
Zazor dvozonskog podešavanja stražnjeg odstranjivača pljeve (mm)	Razina 5 Nizbrdica 10	Razina 5 Nizbrdica 10
Zazor sita (mm)	6—8	3—6
Položaj košare sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno)	Kukuruz	Kukuruz
Razdjelnik usjeva	Kukuruz	Žito
Uključivanje nosača noževa	Samo isključen	Dozvoljeno
Brzina sječkalice	Nizak	Visoki

OUO6075,000498D-A5-05JUN18

Sjeme uljane repice (zeleno) / riža

NAPOMENA: Različite postavke usjeva prikazane su za prosječne uvjete rada. Drugačiji usjevi i uvjeti u polju mogu zahtijevati nešto drugačije postave.

** Detaljnije informacije potražite na Stranici s opisom napomena kasnije u ovom poglavlju.*

	Sjeme uljane repice (zeleno)	Riža
Položaj bubnja dostavne komore	Dolje	Dolje
Lanac transportera dostavne komore (Sjeverna Amerika) ***(A)* (B)****	32 zubaca	32 zubaca
Lanac transportera dostavne komore (Europa) ***(A)* (B)****	32 zubaca	32 zubaca
Brzina ulaznog ubrzivača (Sjeverna Amerika) ***(B)* (J)****	Nizak	Visoki
Brzina ulaznog ubrzivača (Europa) ***(B)* (J)****	Visoki	Visoki
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Sjeverna Amerika)	Čvrsti usjevi sa zupcima	Zubac
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Europa) ***(G)****	Čvrsti usjevi sa zupcima	Zubac
Brzina vršilice (okr./min) ***(B)* (E)****	500 – 800 ***(L)****	700 – 1000 ***(N)****
Zazor vršilice	20—40	15—25
Vrsta košare (Sjeverna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Široka žica
Vrsta košare (Europa) ***(F)****	Mala/mala/velika	Široka žica
Poklopci utora separatora ***(D)****	Upotrebljavati po potrebi	Nema
Razmačnici rešetke separatora	U položaju pohrane	U položaju pohrane
Lopatice za prijevoz na vrhu poklopaca ***(O)**** (ako je stroj opremljen)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (RPM = okr./min)	700—850	700—900
Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen)	5—10	24
Zazor odstranjivača pljeve (mm)	11—14	16—20
Zazor dvozonskog podešavanja stražnjeg odstranjivača pljeve (mm)	Razina 5 Nizbrdica 10	Razina 5 Nizbrdica 10
Zazor sita (mm)	4—8	5—10
Položaj košare sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno)	Kukuruz	Kukuruz
Razdjelnik usjeva	Žito	Žito
Uključivanje nosača noževa	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sječkalice	Visoki	Visoki

OUO6075,000498E-A5-05JUN18

Raž / šafranika

NAPOMENA: Različite postavke usjeva prikazane su za prosječne uvjete rada. Drugačiji usjevi i uvjeti u polju mogu zahtijevati nešto drugačije postave.
** Detaljnije informacije potražite na Stranici s opisom napomena kasnije u ovom poglavlju.*

	Raž	Šafranika
Položaj bubnja dostavne komore	Dolje	Dolje
Lanac transportera dostavne komore (Sjeverna Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubaca	26 zubaca
Lanac transportera dostavne komore (Europa) ***(A)* (B)****	26 zubaca	26 zubaca
Brzina ulaznog ubrzivača ***(B)* (J)****	Visoki	Nizak
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Sjeverna Amerika)	Sa zupcima	Sa zupcima
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Europa) ***(G)****	Čvrsti usjevi sa zupcima	Čvrsti usjevi sa zupcima
Brzina vršilice (okr./min) ***(B)* (E)****	700—900	300—400
Zazor vršilice	13—26	15—25
Vrsta košare (Sjeverna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Mala žica
Vrsta košare (Europa) ***(F)****	Mala/mala/velika	Mala/mala/velika
Poklopci utora separatora ***(D)****	Upotrebljavati po potrebi	Upotrebljavati po potrebi
Razmačnici rešetke separatora	U položaju pohrane	U položaju pohrane
Lopatice za prijevoz na vrhu poklopaca ***(O)**** (ako je stroj opremljen)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (RPM = okr./min)	750—950	550—750
Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen)	24	24
Zazor odstranjivača pljeve (mm)	16—18	14—16
Zazor dvozonskog podešavanja stražnjeg odstranjivača pljeve (mm)	Razina 5 Nizbrdica 10	Razina 5 Nizbrdica 10
Zazor sita (mm)	6—10	4—7
Položaj košare sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno)	Žito	Kukuruz
Razdjelnik usjeva	Žito	Žito
Uključivanje nosača noževa	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sječkalice	Visoki	Visoki

OUO6075,000498F-A5-29MAY18

Sirak / soja

NAPOMENA: Različite postavke usjeva prikazane su za prosječne uvjete rada. Drugačiji usjevi i uvjeti u polju mogu zahtijevati nešto drugačije postave.
** Detaljnije informacije potražite na Stranici s opisom napomena kasnije u ovom poglavlju.*

	Sirak	Soja
Položaj bubnja dostavne komore	Dolje	Dolje
Lanac transportera dostavne komore (Sjeverna Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubaca	26 zubaca
Lanac transportera dostavne komore (Europa) ***(A)* (B)****	26 zubaca	26 zubaca
Brzina ulaznog ubrzivača ***(B)* (J)****	Nizak	Nizak
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Sjeverna Amerika)	Sa zupcima	Sa zupcima
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Europa) ***(G)****	Čvrsti usjevi sa zupcima	Čvrsti usjevi sa zupcima
Brzina vršilice (okr./min) ***(B)* (E)****	550—700	450—650
Zazor vršilice	10—25	15—30
Vrsta košare (Sjeverna Amerika) ***(F)****	Okrugla poluga/Široka žica	Okrugla poluga/Široka žica
Vrsta košare (Europa) ***(F)****	Okrugla poluga/Široka žica	Okrugla poluga/Široka žica
Poklopci utora separatora ***(D)****	Upotrebljavati po potrebi	Nema
Razmačnici rešetke separatora	U položaju pohrane	Bilo koje
Lopatice za prijevoz na vrhu poklopaca ***(O)**** (ako je stroj opremljen)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (RPM = okr./min)	900—1100	800—1050
Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen)	24	24
Zazor odstranjivača pljeve (mm)	14—17	14 – 18 (opća namjena) 13 – 17 (duboki zupci)
Zazor dvozonskog podešavanja stražnjeg odstranjivača pljeve (mm)	Razina 5 Nizbrdica 10	Razina 5 Nizbrdica 10
Zazor sita (mm)	5—8	6 – 10 (opća namjena) 5 – 9 (duboki zupci)
Položaj košare sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno)	Kukuruz	Kukuruz
Razdjelnik usjeva	Žito	Žito
Uključivanje nosača noževa	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sječkalice	Visoki	Visoki

OUO6075,0004990-A5-29MAY18

Suncokret / tritikala

NAPOMENA: Različite postavke usjeva prikazane su za prosječne uvjete rada. Drugačiji usjevi i uvjeti u polju mogu zahtijevati nešto drugačije postave.
** Detaljnije informacije potražite na Stranici s opisom napomena kasnije u ovom poglavlju.*

	Suncokret	Triticale
Položaj bubnja dostavne komore	Dolje	Dolje
Lanac transportera dostavne komore (Sjeverna Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubaca	26 zubaca
Lanac transportera dostavne komore (Europa) ***(A)* (B)****	26 zubaca	32 zubaca
Brzina ulaznog ubrzivača ***(B)* (J)****	Nizak	Visoki
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Sjeverna Amerika)	Sa zupcima	Sa zupcima
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Europa) ***(G)****	Čvrsti usjevi sa zupcima	Čvrsti usjevi sa zupcima
Brzina vršilice (okr./min) ***(B)* (E)****	200—400	850—1000
Zazor vršilice	25—40	18—24
Vrsta košare (Sjeverna Amerika) ***(F)****	Okrugla poluga/Široka žica	Mala žica
Vrsta košare (Europa) ***(F)****	Okrugla poluga/Široka žica	Mala/mala/velika
Poklopci utora separatora ***(D)****	Upotrebljavati po potrebi	Upotrebljavati po potrebi
Razmačnici rešetke separatora	U položaju pohrane	U položaju pohrane
Lopatice za prijevoz na vrhu poklopaca ***(O)**** (ako je stroj opremljen)	Napredno	Standardno
Brzina ventilatora (RPM = okr./min)	650—850	750—1000
Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen)	24	24
Zazor odstranjivača pljeve (mm)	10—15	16—18
Zazor dvozonskog podešavanja stražnjeg odstranjivača pljeve (mm)	Razina 5 Nizbrdica 10	Razina 5 Nizbrdica 10
Zazor sita (mm)	3—10	6—10
Položaj košare sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno)	Kukuruz	Žito
Razdjelnik usjeva	Žito	Žito
Uključivanje nosača noževa	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sječkalice	Visoki	Visoki

OUO6075,0004991-A5-29MAY18

Teška pšenica / normalna pšenica

NAPOMENA: Različite postavke usjeva prikazane su za prosječne uvjete rada. Drugačiji usjevi i uvjeti u polju mogu zahtijevati nešto drugačije postave.

** Detaljnije informacije potražite na Stranici s opisom napomena kasnije u ovom poglavlju.*

	Teška pšenica	Pšenica (normalna)
Položaj bubnja dostavne komore	Dolje	Dolje
Lanac transportera dostavne komore (Sjeverna Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubaca	26 zubaca
Lanac transportera dostavne komore (Europa) ***(A)* (B)****	32 zubaca	32 zubaca
Brzina ulaznog ubrzivača ***(B)* (J)****	Visoki	Visoki
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Sjeverna Amerika)	Sa zupcima	Sa zupcima
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača (Europa) ***(G)****	Čvrsti usjevi sa zupcima	Čvrsti usjevi sa zupcima
Brzina vršilice (okr./min) ***(B)* (E)****	800—1000	750—950
Zazor vršilice	3—15	8—16
Vrsta košare (Sjeverna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Mala žica
Vrsta košare (Europa) ***(F)****	Mala/mala/velika	Mala/mala/velika
Poklopci utora separatora ***(D)****	Upotrebljavati po potrebi	Upotrebljavati po potrebi
Razmačnici rešetke separatora	U položaju pohrane	U položaju pohrane
Lopatice za prijevoz na vrhu poklopaca ***(O)**** (ako je stroj opremljen)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (RPM = okr./min)	900—1250	900—1250
Prilagodljiv prednji odstranjivač pljeve (ako je stroj opremljen)	24	24
Zazor odstranjivača pljeve (mm)	13—18	13—18
Zazor dvozonskog podešavanja stražnjeg odstranjivača pljeve (mm)	Razina 5 Nizbrdica 10	Razina 5 Nizbrdica 10
Zazor sita (mm)	3—8	3—8
Položaj košare sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno)	Žito	Žito
Razdjelnik usjeva	Žito	Žito
Uključivanje nosača noževa	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sječkalice	Visoki	Visoki

OUO6075,0004992-A5-29MAY18

Stranica opisa komentara

(A)* *Za slamu usjeva koja se slabo puni zbog velike količine ili uvjeta otkosa, preporučuje se zupčanik s pogonom sa 32 zupca.*

(B)* *Za bolju kvalitetu na suhim usjevima i bolju kvalitetu zrna, koristite manju brzinu. Za suhi, krhki suncokret, može se upotrebljavati zupčanik s pogonom s 15 zubaca.*

(C)* *Za bolju kvalitetu zrna, koristite komplet za usporavanje do 320 okr./min.*

(D)* *Kod uvjeta preopterećenja rešeta za čišćenje na suhim usjevima, s malim žičanim košarama, na početku postavite dva reda s desne i tri reda s lijeve strane rešetke za odvajanje. Ako se radi o velikim žičanim košarama, na početku postavite tri reda s desne strane i dva reda s lijeve strane rešetke za odvajanje. Broj i raspored podesite prema uvjetima.*

(E)* *15 elemenata u standardnoj kalibraciji. U većini uvjeta 15 elemenata traži manju snagu koja vodi prema većem kapacitetu, manje opterećenje rešeta i manje oštećenje slame. Dodatni položaj 9 elemenata (Gusto pakiranje) dostupan je na rotorima za krute usjeve koji se mogu koristiti pri obradi krutih materijala.*

(F)* *Za poboljšanje vršenja, uzorak spremnika zrna te raspored utovara pljeve s malim zrnom, najprije postavite poklopce košare na prednju košaru. Dodatni poklopci mogu se dodati ostalim košarama po potrebi.*

(G)* *Za preporuke koje nisu za nazubljene krute usjeve, potrebna je konverzija bitera za utovar.*

(H)* *Preporuča se upotreba poklopca za karter s ostacima.*

(I)* *Možda će biti potreban i ventilator za čišćenje s kompletom za usporavanje.*

(J)* *Prilikom obrade veće količine materijala koristite Veliku brzinu.*

(K)* *Žice se mogu odmaknuti kako bi se povećalo hvatanje klipa.*

(L)* *Lopatice za pražnjenje mogu se postaviti za boje rukovanje materijalom na rotoru ako se upotrebljava rotor TriStream™.*

(M)* *Upotrebljavajte rešetku za odvajanje za mješavinu klipa kukuruza.*

(N)* *U uvjetima rukovanja iznimno krutim materijalom klinasti zupci za vršenje mogu se postaviti na mjesto sastavnih dijelova vršilice (radne karakteristike vršenja mogu se umanjiti).*

(O)* *Napredna postavka može se koristiti za bolju kvalitetu slame i/ili rukovanje materijalom. Napomena: Gubitak separatora može se povećati upotrebom napredne postavke.*

(P)* *Dostupno kao rezervni dio.*

OUO6075,0001365-A5-13DEC12

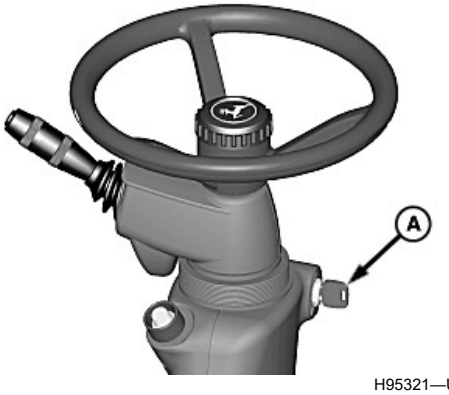
Preporuke za košaru

Vrsta košare	Kukuruz	Soja	Pšenica Ječam Sitno zrnje	Riža	Kukuruz kokičar Kukuruz	Sirak (Milo) Suncokret (jestivi)	Suncokret (Ulje)	Repica
Mala žica	NR	NR	Najbolje	NR	NR	NR	Prosječno	Najbolje
Široka žica	DOBRO	DOBRO	DOBRO	Najbolje	NR	Najbolje	Najbolje	DOBRO
Okrugla poluga	Najbolje	Najbolje	Prosječno	DOBRO	Najbolje	Prosječno	Najbolje	Prosječno

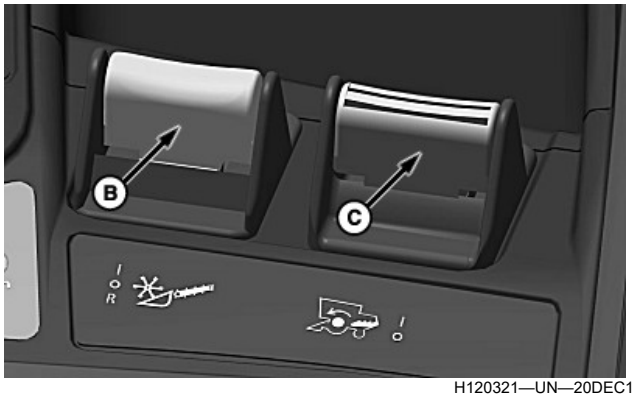
Najbolje = Pruža najbolju razinu učinkovitosti.
Dobro = Pruža dobru razinu učinkovitosti.
Prosječno = Pruža prosječnu razinu učinkovitosti.
NR = nije preporučljivo

OUO6075,00017DE-A5-07MAY14

Postupak isključenja napajanja



H95321—UN—02NOV10



H120321—UN—20DEC16

A—Prekidač paljenja

B—Prekidač za uključivanje hedera
C—Prekidač za uključivanje separatora

NAPOMENA: Postupak obustave rada upotrebljava se za određivanje performansi stroja na područjima vršenja i odvajanja tako da se napravi "snimka stanja" materijala u separatoru. Ovo je vrlo važno kod određivanja gdje se stvaraju gubici iza stroja i koja se podešavanja mogu obaviti za ispravak tog stanja.

Provjerite jesu li uvjeti usjeva i ulaz materijala slični kod svakog isključivanja.

1. Pronađite indikator broja okretaja motora na zaslonu na stupu i očitanje brzine vršenja na zaslonu na naslonu za ruke.
2. Spojite papučice kočnica.
3. Upravljajte strojem na optimiziranoj brzini protoka na željenom usjevu.
4. Pomaknite kolo upravljača prema naprijed za slobodno pomicanje (potrebne su obje ruke).
5. Pritisnite prekidač male brzine slobodnog hoda na naslonu za ruke.
6. Pritisnite papučicu kočnice.
   a. **Strojevi bez sustava ProDrive™:** Do kraja pritisnite papučice kočnice (brzo spušta broj

okretaja motora opterećivanjem pogonskog sustava).

b. **Strojevi sa sustavom ProDrive™:** Lagano pritisnite papučice kočnice (ProDrive™ pokušava obnoviti snagu i smanjit će brzinu mijenjajući dinamike stroja ako su kočnice do kraja pritisnute).

7. Budući da brzina vršenja pada gotovo do malog broja okretaja slobodnog hoda i broj okretaja motora pada blizu malog broja okretaja slobodnog hoda (1200 o/min), **brzo otpustite heder (B) i separator će uključiti (C) prekidače na naslonu za ruke.**
8. Brzo pomaknite višefunkcijsku ručicu u neutralni položaj.
9. Ostavite motor da se hladi jednu minutu.
10. Okrenite prekidač paljenja (A) kako biste isključili motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.
11. Provjerite javlja li se preveliko oštećenje zrna, ima li na klipovima preostalog zrnja te gubitak očišćenog zrna prije podešavanja.
12. Odlučite koja podešavanja su potrebna. Otvorite zazor udubljenja i uključite separator (izbjegavajte nepotrebne udare u području pogona cilindra tijekom čišćenja).
13. Podesite željene postavke na stroju i nastavite žetvu.
14. Ponovite ovaj postupak i provjerite kvalitetu zrna i gubitke iza stroja.
15. Nakon postizanja prihvatljive razine gubitaka, kalibrirajte monitor VisionTrak™ i nastavite sa žetvom.

OUO6075,0004571-A5-10JAN17

VisionTrak je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Tablica prihvatljive vlage i gustoće

Kulturu	Standardna vlaga (%)	Gustoća usjeva (libra/bušel)	Gustoća usjeva (kg/bušel)
Lucerna	12,0	60	27
Ječam	14,0	48	22
Ječam (ozimi) [a]	14,5	48	22
Ječam (rani) [a]	14,5	48	22
Repica	10,0	52	24
Slanutak[a]	12,0	61	27
Kukuruz (suh ili vlažan)	15,0	56	25
Jestivi grah	14,5	60	27
Lan	7,0	56	25
Sjemenje trave	12,0	22	10
Leća	10,5	60	27
Vučika[a]	12,0	53	24
Proso	11,0	50	23
Gorčica	8,0	60	27
Mornarski grah	14,5	62	28
Zob	14,0	32	15
Zob[a]	15,0	32	15
Grašak	10,5	60	27
Grašak[a]	12,0	60	27
Kukuruz kokičar	14,0	60	27
Kukuruz kokičar[a]	15,5	60	27
Sjeme uljane repice (suho ili vlažno) [a]	10,0	52	24
Riža	14,0	45	20
Raž	14,0	56	25
Šafranika	6,0	45	20
Sirak	13,0	56	25
Soja	13,0	60	27
Suncokret	14,0	29	11
Suncokret[a]	9,0	20	11
Triticale[a]	14,5	58	26
Pšenica (rana)	13,0	60	27
Pšenica (ozima)	13,0	60	27

[a] *Samo europski popis usjeva.*

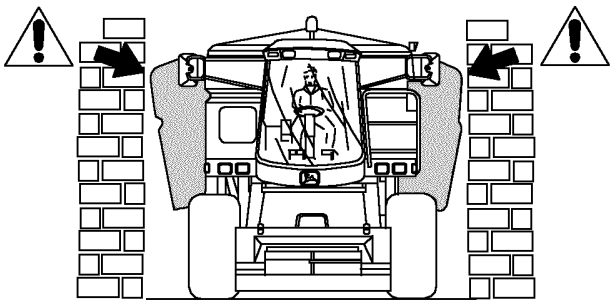
OUO6075,0000E89-A5-22MAR12

Tablica standardnih težina

Jedinica	Težina (lb)	Težina (kg)
Bačve	162.0	73.5
Vreće	100.0	45.4
Stotina težine	100.0	45.4
Funte (lb)	1.0	0.454
Kilogrami (kg)	2.204	1.0
Metričke tone	2204.0	1000.0
Tone	2000.0	907.0

OUO6075,0000435-A5-15APR10

Sustav HillMaster™ (opće informacije)



ZX 002438

ZX002438—UN—16JUN95

POZOR: HillMaster™ smije se upotrebljavati samo u polju. Prije prijevoza javnim prometnicama, stroj se mora spustiti u položaj za prijevoz tako da je maksimalna visina manja od 4,0 m.

Posebna pozornost se mora obratiti kada je stroj na nizbrdici. Slijedite ove mjere opreza kada okrećete stroj na padinama kako ne bi došlo do gubitka stabilnosti i potencijalnog prevrtanja stroja:

- **Nikada ne okrećite stroj brže nego što sustav za poravnavanje može održavati razinu stroja.**
- **Uvijek se okrećite uzbrdo i nikada nizbrdo.**
- **Ne krećite se više padinom nakon što se indikator ograničenja nagiba pojavi na zaslonu.**

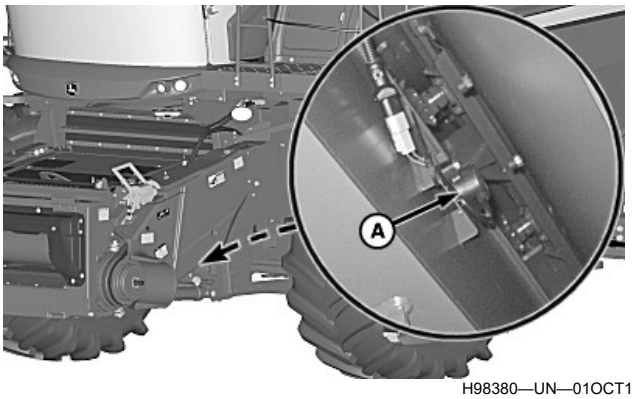
Pazite da ne dođe do ozljeda od prignječenja. Uvijek spustite sustav za poravnavanje prije nego što započnete servisiranje ili podešavanje ispod stroja. Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

VAŽNO: Prije aktiviranja ručnog prekidača za podešavanje razine, provjerite je li otpuštena parkirna kočnica.

Ne parkirajte stroj u blizini ostalih strojeva ili zidova. To je važno jer stroj se može nagnuti uslijed unutarnjeg gubitka tlaka ulja kada je parkiran dulje vrijeme. To može dovesti do oštećenja stroja i susjednih strojeva ili zidova.

Standardni konusni zupčanici diferencijala postavljaju se na ploče okretnog nosač na prednjoj osovini. Hidraulički cilindri upotrebljavaju se za okretanje ploča nosača prema gore i dolje kako bi se nagnuo stroj. Separator ostaje poravnat dok se stroj kreće po neravnom terenu.

Sustavom se upravlja ručno pomoću lijevog i desnog gumba za naginjanje sustava HillMaster™ ili u automatskom načinu rada.



H98380—UN—01OCT10

Senzor naginjanja nalazi se na prednjoj osovini

A—Senzor naginjanja

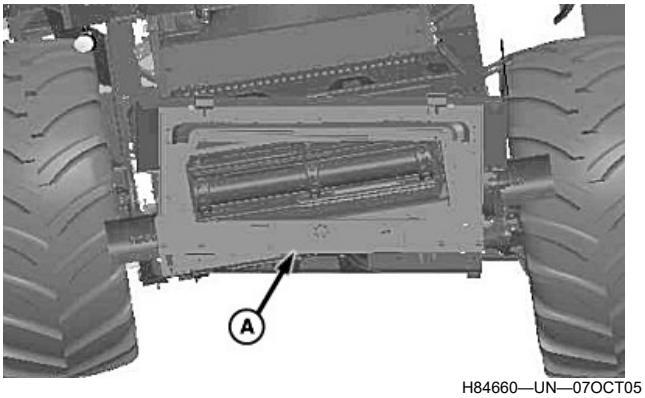
U automatskom načinu rada, senzor naginjanja (A) poravnava karoseriju stroja i ostaje poravnat dok se stroj kreće preko polja.

Kako se mijenja nagib, senzor nagiba stroja mjeri kut naginjanja i šalje signal upravljačkoj jedinici. U odgovarajuće vrijeme i pod određenim kutom nagiba, sustav upravljanja šalje elektronički signal desnom ili lijevom elektroventilu naginjanja na regulacijskom ventilu podešavanje razine.

NAPOMENA: Senzor separator drži na razini unutar jednog stupnja prilikom rada u polju. Prilikom rada na grubom ili neravnom tlu, položaj razine separatora može u vrlo kratko vrijeme prijeći jedan stupanj.

Sustav za naginjanje separator drži na određenoj visini kod nagiba do 15 %. Ako se radovi obavljaju na nizbrdicama većim od 15 %, pokazivač najvećeg ograničenja nagiba pojavljuje se na zaslonu.

Bočno naginjanje



H84660—UN—07OCT05

A—Dostavna komora

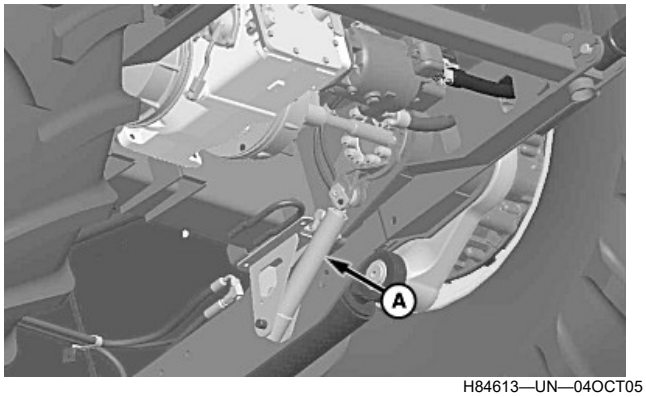
Bočno naginjanje pomaže pri održavanju hedera paralelno s tlom dok se separator stroja naginje kako bi ostao u ravnini. Sustav koristi posebno opremljenu

HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

dostavnu komoru (A) koja omogućuje da se heder nagne ulijevo i udesno.

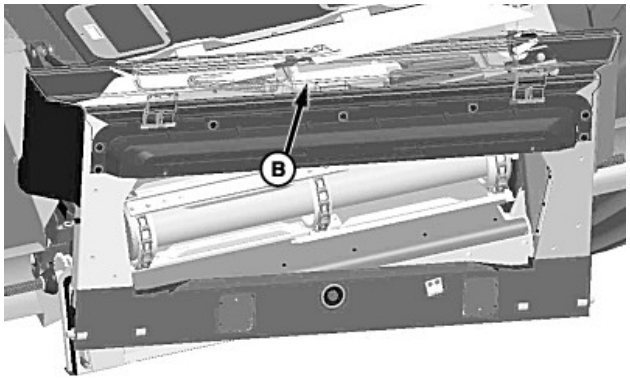
HillMaster™ zajedno s funkcijom naginjanja omogućuje naginjanje hedera ulijevo i udesno za ± 9 stupnjeva. Oba sustava omogućavaju da heder ispravno žanje na nizbrdicama do najviše 15 %.

Sustav naginjanja koristi postavku primarnog/sekundarnog cilindra s dvostrukom ulogom za naginjanje hedera u odnosu na šasiju.



H84613—UN—04OCT05

Primarni cilindar nalazi se s lijeve strane



H84661—UN—07OCT05

Sekundarni cilindar za naginjanje hedera

A—Primarni cilindar za naginjanje hedera
B—Sekundarni cilindar za naginjanje hedera

Primarni cilindar za naginjanje hedera (A) je priključen između prednje osovine i lijeve ploče nosača konusnog zupčanika diferencijala. Sekundarni cilindar za naginjanje hedera (B) nalazi se na vrhu dostavne komore i povezuje okvir za naginjanje i dostavnu komoru. Za vrijeme normalnog rada, heder se automatski postavlja paralelno s tlom dok se separator naginje ulijevo ili udesno održavajući razinu.

NAPOMENA: Područja oko okvira za naginjanje dostavne komore treba redovito čistiti kako bi se spriječilo nakupljanje materijala što bi moglo ograničiti puni hod nagiba.

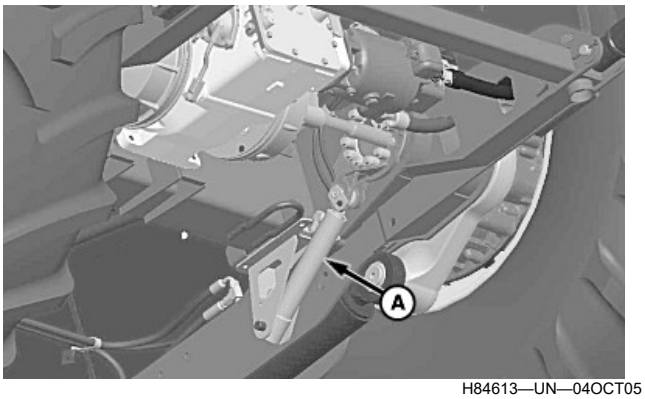
Osoba koja upravlja strojem može premostiti značajku automatskog poravnanja hedera pomoću prekidača za bočno naginjanje na višefunkcijskoj ručici. Nakon pritiskanja prekidača za bočno naginjanje, ulje iz bloka glavnog hidrauličkog ventila dodaje se ili uklanja iz sustava za naginjanje hedera, što omogućuje neovisno pomicanje dostavne komore i šasije.

Za automatski način rada heder mora biti opremljen senzorima i baždaren prije prve upotrebe.

Omogućite rad sustava za bočno naginjanje putem softvera. Sustav se uključuje pritiskom na gumb za uključivanje 1, 2 ili 3 na višefunkcijskoj ručici.

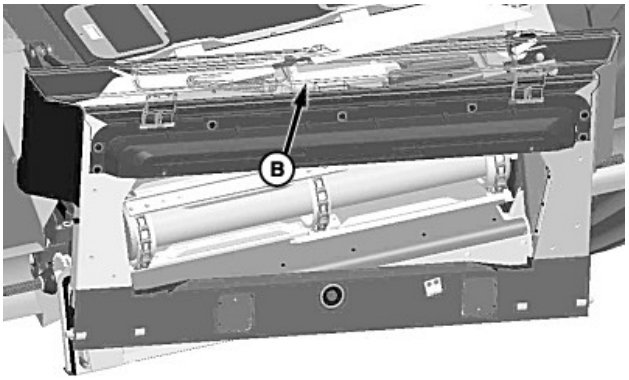
Signali sa senzora na lijevom i desnom kraju obrađuju se, a odgovarajući hidraulički regulacijski ventil je pod naponom kako bi poravnao heder u odnosu na tlo.

Cilindri za naginjanje hedera



H84613—UN—04OCT05

Primarni cilindar nalazi se s lijeve strane



H84661—UN—07OCT05

Sekundarni cilindar za naginjanje hedera

A—Primarni cilindar za naginjanje hedera
B—Sekundarni cilindar za naginjanje hedera

Kut hedera određuje raspored primarnog/sekundarnog cilindra. Primarni cilindar (A) je priključen između šasije i lijeve ploče nosača konusnog zupčanika diferencijala. Sekundarni cilindar (B) je priključen između dostavne komore i okvira za naginjanje.

Krajevi šipke primarnog i sekundarnog cilindra priključeni su jedan na drugi, a vrhovi klipa primarnog i sekundarnog cilindra priključeni su jedan na drugi. Kako se lijevi cilindar za poravnavanje izvlači i uvlači, lijeva ploča nosača konusnog zupčanika diferencijala okreće se prema gore i dolje i izvlači i uvlači primarni cilindar za

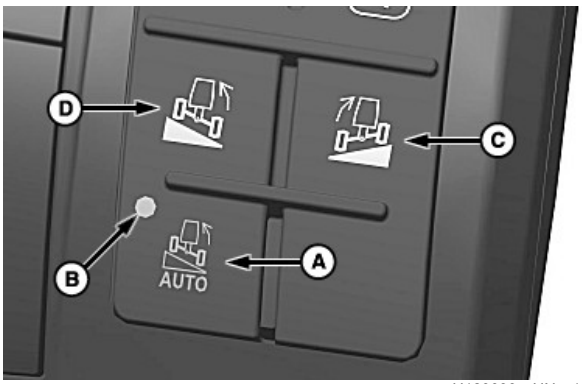
naginjanje hedera. Kako se pomiče primarni cilindar, tako se sekundarni cilindar izvlači i uvlači.

Kako se primarni cilindar izvlači dok se pomiče ploča kosača konusnog zupčanika diferencijala, ulje teče s kraja šipke primarnog cilindra na kraj šipke sekundarnog cilindra. To dovodi do uvlačenja sekundarnog cilindra. Ulje s podnožja sekundarnog cilindra teče prema podnožju primarnog cilindra kako bi se popunila dodatna praznina stvorena tijekom izvlačenja primarnog cilindra.

Kada se primarni cilindra uvuče uslijed pomaka ploče nosača konusnog zupčanika diferencijala, događa se suprotno.

OUO6075,00044CC-A5-10JAN17

Svakodnevne pripreme za rad sustava HillMaster™



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™ prekidači

A—Prekidač za upravljanje automatskim podešavanjem razine
B—Kontrolno svjetlo upozorenja
C—Desni prekidač za ručno naginjanje
D—Lijevi prekidač za ručno naginjanje

POZOR: Ne pokušavajte pokretati stroj sa sustavom HillMaster™ ako nisu uspješno provedene sljedeće kontrole rada. Ako jedna ili više kontrola nije uspješno provedena (separator se ne naginje ili je predugo vrijeme do postizanja punog nagiba), potražite pomoć svog John Deere distributera.

Prije upravljanja stroja HillMaster™ moraju se obaviti tri sljedeće operativne (svakodnevno).

Zahtjevi sustava:

- Motor radi.
- Prekidač sigurnosti na cesti u položaju polje.
- Prtisnite prekidač za upravljanje automatskim poravnavanjem (A) kako biste uključili automatski sustav za poravnavanje.

HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

- UKLJUČUJE se kontrolno svjetlo označavajući da je postavka u automatskom načinu rada.

Kontrola jedan: Pritisnite i držite pritisnutim desni prekidač za ručno naginjanje (C) približno 20 sekundi kako bi se šasija stroja nagnula udesno.

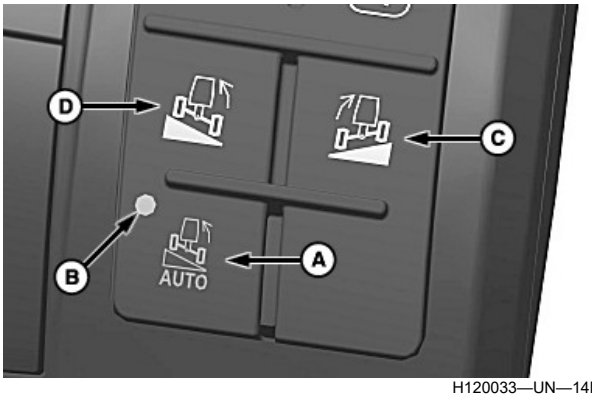
Kontrola dva: Pritisnite i držite pritisnutim lijevi prekidač za ručno naginjanje (D) približno 20 sekundi kako bi se šasija stroja nagnula ulijevo.

NAPOMENA: Vrijeme koje je potrebno stroju za prijelaz iz krajnjeg lijevog položaja u krajnji desni položaj je oko 5 do 7 sekundi.

Kontrola tri: Pritisnite i držite pritisnutim lijevi prekidač za ručno naginjanje dok se stroj ne nagne do kraja u lijevo. Pritisnite i držite desni prekidač za ručno naginjanje sve dok se šasija stroja ne nagne do kraja udesno.

OUO6075,00044CD-A5-25JAN17

Prekidači za podešavanje razine stroja HillMaster™



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™ prekidači

A—Prekidač za upravljanje automatskim podešavanjem razine
B—Kontrolna žaruljica
C—Desni prekidač za ručno naginjanje
D—Lijevi prekidač za ručno naginjanje

Automatsko podešavanje razine

Prekidač za automatsko podešavanje razine (A) omogućuje separatoru stroja automatsko samoporavnavanje dok se stroj kreće po tlu.

Zahtjevi sustava:

- Motor radi.
- Prekidač sigurnosti na cesti u položaju polje.

1. Pritisnite prekidač za automatsko podešavanje razine kako biste uključili automatski sustav za poravnavanje.
2. UKLJUČUJE se kontrolno svjetlo označavajući da je postavka u automatskom načinu rada.

3. Na zaslonu će se grafički prikazati položaj šasije stroja.

Senzor nagiba upotrebljava se za očitavanje nagiba stroja dok se kreće poljem.

NAPOMENA: Nakon uključivanja automatskog podešavanja razine, prekidači za ručno naginjanje mogu se upotrijebiti za automatsko premošćenje funkcija (stroj se može ručno nagnuti ulijevo ili udesno).

Ručno niveliranje

Prekidači ručnog nagiba omogućavaju da se šasija stroja ručno nagne u lijevo ili u desno dok se stroj kreće poljem.

Zahtjevi sustava:

- Motor radi.
- Prekidač sigurnosti na cesti u položaju polje.

NAPOMENA: Strojevi s mjenjačem s potisnim gumbom: Pritisnite desni prekidač za ručno naginjanje (C) ili lijevi prekidač za ručno naginjanje (D) kako biste omogućili način rada HillMaster™. Pritisnite prekidač parkirne kočnice za isključenje parkirne kočnice.

Pritisnite i držite desni prekidač za ručno naginjanje (C) kako biste nagnuli šasiju stroja udesno.

Pritisnite i držite lijevi prekidač za naginjanje (D) za naginjanje šasije stroja ulijevo.

NAPOMENA: Kada se otpusti prekidač za ručni nagib, upravljanje preuzima automatski način rada i automatski poravnava tijelo stroja.

Na zaslonu će se grafički prikazati položaj šasije stroja.

Senzor nagiba upotrebljava se za očitavanje nagiba stroja dok se kreće poljem.

NAPOMENA: Nakon uključivanja automatskog podešavanja razine, prekidači za ručno naginjanje mogu se upotrijebiti za automatsko premošćenje funkcija (stroj se može ručno nagnuti ulijevo ili udesno).

Položaj za cestovni transport

POZOR: Izbjegnite ozbiljne ozljede ili smrt uslijed gubitka kontrole nad strojem prilikom cestovnog transporta. Nikada ne obavljajte cestovni transport dok je sustav HillMaster™ u automatskom načinu rada. Nikada ne pokušavajte ručno nagnuti stroj dok ga prevozite cestom.

Na sljedeći način prekida se rad sustav za poravnavanje HillMaster™ i omogućuje se da se sustav za poravnavanje ne uključuje tijekom prijevoza cestom.

Zahtjevi sustava:

- Motor radi.
- Prekidač sigurnosti na cesti u položaju polje.

1. Pomaknite stroj na ravno.
2. Pritisnite prekidač za automatsko poravnanje na **5 sekundi** ili dok treperi kontrolna žaruljica (B).
3. Pritisnite i držite desni prekidač za ručno naginjanje (C) kako biste nagnuli šasiju stroja udesno.
4. Pritisnite i držite lijevi prekidač za naginjanje (D) za naginjanje šasije stroja ulijevo.

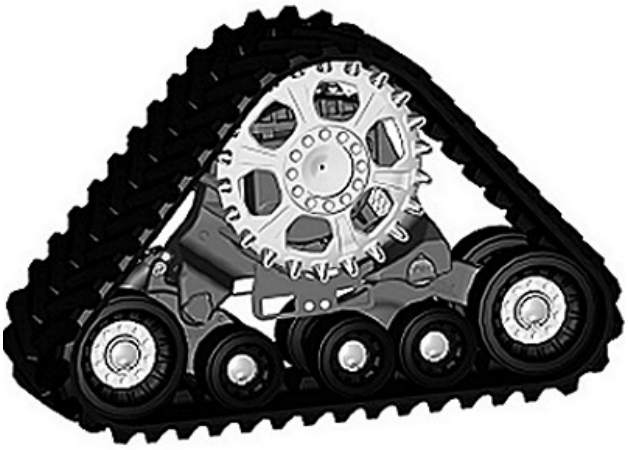
Stroj je sada u neutralnom položaju i može se prevoziti cestom.

OUO6075,0004941-A5-12APR18

HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

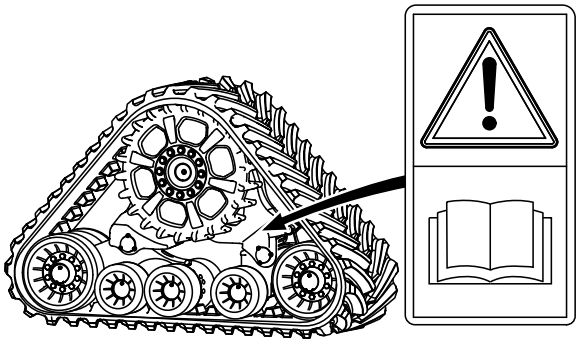
Gusjenice John Deere (ako su u opremi stroja)

Slika stroja



H122227—UN—10AUG17
OUO6041,0000C1B-A5-25AUG17

Priručnik za korisnike

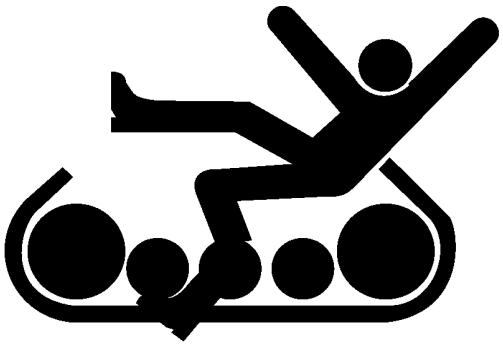


H122407—UN—03OCT17

Ovaj priručnik za korisnike sadrži sve važne informacije potrebne za siguran rad stroja. Pridržavajte se svih sigurnosnih uputa kako biste izbjegli moguće nesreće.

OUO6041,0000CE6-A5-13NOV17

Prakse sigurnog rada s gusjenicom



H48148—UN—12DEC96

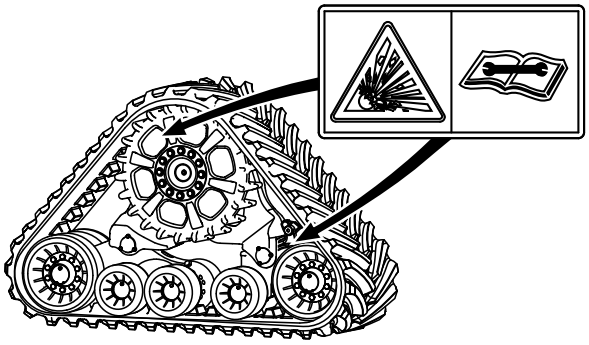
NEMOJTE stajati u blizini gusjenica dok stroj radi.

Prakse za siguran rad gusjenica ne razlikuju od praksi za strojeve s pogonom na kotače.

UVIJEK pogledajte priručnik za korisnike kombajna i pregledajte poglavlje Sigurnost prije pokretanja stroja. U priručniku za vozače kombajna nalaze se detaljne upute za siguran rad kojih se potrebno pridržavati kako biste zaštitili sebe i druge osobe od smrtonosnih posljedica i/ili ozljeda.

OUO6075,00014B9-A5-03DEC13

Spremnik

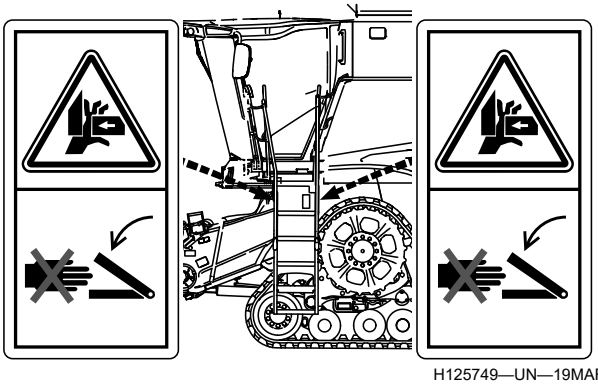


H122408—UN—03OCT17

Kako biste izbjegli povredu od kretanja stroja i izlaganje tekućinama pod tlakom, posjetite servisera za upute o rasterećenju tlaka prije servisiranja hidrauličnog sustava.

OUO6041,0000CE5-A5-13NOV17

Pristupne ljestve kabine/platforme

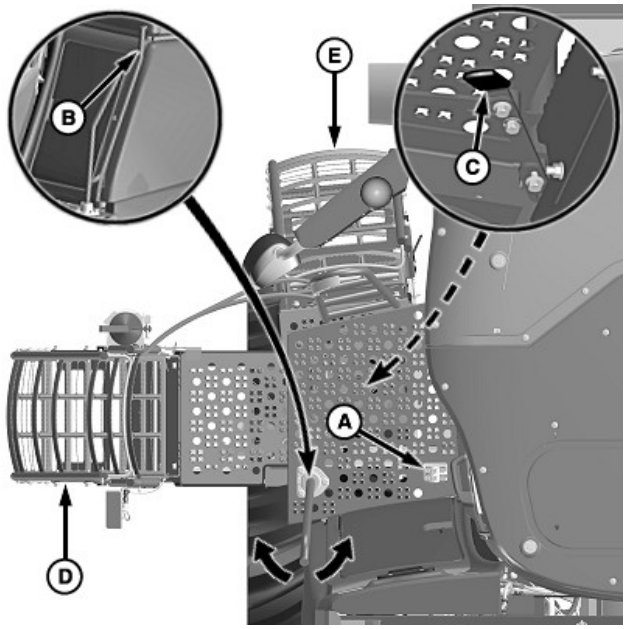


H125749—UN—19MAR19

Da biste izbjegli ozljede od prignječenja, držite ruke i prste podalje od ovog područja.

OUO6075,0004ABE-A5-01MAR19

Položaji ljestvi za kabinu (gusjenice širine 60,9 cm (24 in))



H124949—UN—31AUG18

A—Papučica
B—Ručka
C—Ručka
D—Položaj (za rad u polju)
E—Položaj (za vožnju po cesti)

POZOR: Izbjegnite ozljede ili smrt. Ne pokušavajte se voziti ili uspinjati prednjim ili stražnjim ljestvama dok se stroj kreće.

Ljestve se mogu postaviti s postolja ljestvi tako da istovremeno stanete na papučicu (A) i okrenete ručku (B). Okrenite ručku u bilo kojem smjeru kako biste nagnuli sklop ljestvi.

Ljestve se mogu postaviti s tla s pomoću ručke (C).

Ako zasun ljestvi izgleda labav, očistite područje zatika za zabravljenje ljestvi. Ne upotrebljavajte ulje ni mazivo u ovom prostoru.

Nagnite ljestve prema naprijed ili unazad za njihovo zabravljenje u različitim položajima:

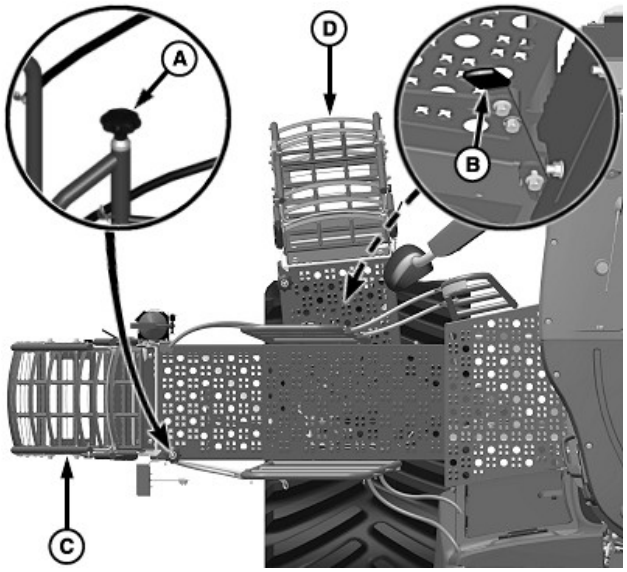
- **Položaj (D):** Za normalne radne uvjete u polju.
- **Položaj (E):** Za transport stroja na javnim prometnicama.

POZOR: Pazite da ne oštetite ljestve kabine. Uvijek postavite ljestve u sklopljeni položaj (prema gore) i zakrenite ih u položaj (D) za uobičajene uvjete rada u polju.

Izbjegnite nezgode. Uvijek postavite ljestve u preklopljeni položaj (gornji položaj) i nagnite ih u položaj (E) prije transporta na javnim prometnicama kako biste smanjili širinu stroja i kako biste pozicijsko svjetlo / svjetlo upozorenja usmjerili prema vozačima koji vam dolaze u susret.

OUO6075,0004ABF-A5-01MAR19

Položaji ljestvi za kabinu (gusjenice širine 76,2 cm (30 in) i 91,4 cm (36 in))



H124944—UN—30AUG18

A—Ručka
B—Ručica
C—Položaj (za rad u polju)
D—Položaj (za vožnju po cesti)

POZOR: Izbjegnite ozljede ili smrt. Ne pokušavajte se voziti ili uspinjati prednjim ili stražnjim ljestvama dok se stroj kreće.

Ljestve se mogu postaviti s tla ili postolja za ljestve upotrebom ručke (A) ili ručice (B).

Ako zasun ljestvi izgleda labav, očistite područje zatika za zabravljenje ljestvi. Ne upotrebljavajte ulje ni mazivo u ovom prostoru.

Nagnite ljestve prema naprijed ili unazad za njihovo zabravljenje u različitim položajima:

- **Položaj (C):** Za normalne radne uvjete u polju.
- **Položaj (D):** Za transport stroja na javnim prometnicama.

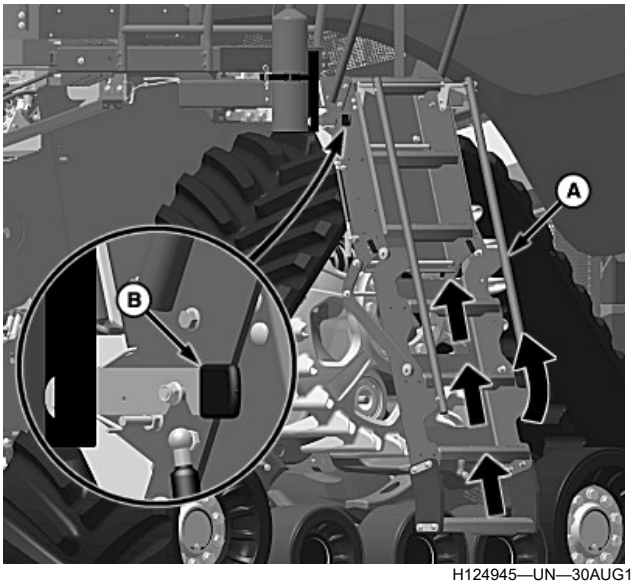
POZOR: Pazite da ne oštetite ljestve kabine. Uvijek postavite ljestve u sklopljeni položaj (prema gore) i zakrenite ih u položaj (C) za uobičajene uvjete rada u polju.

Izbjegnite nezgode. Uvijek postavite ljestve u sklopljeni položaj (prema gore) i nagnite ih u položaj (D) prije transporta na javnim prometnicama kako biste smanjili širinu stroja i kako biste pozicijsko svjetlo / svjetlo upozorenja usmjerili prema vozačima koji vam dolaze u susret.

OUO6075,0004AC0-A5-07MAR19

Položaji ljestvi za kabinu (sklapanje/ rasklapanje s tla)

Sklapanje ljestvi



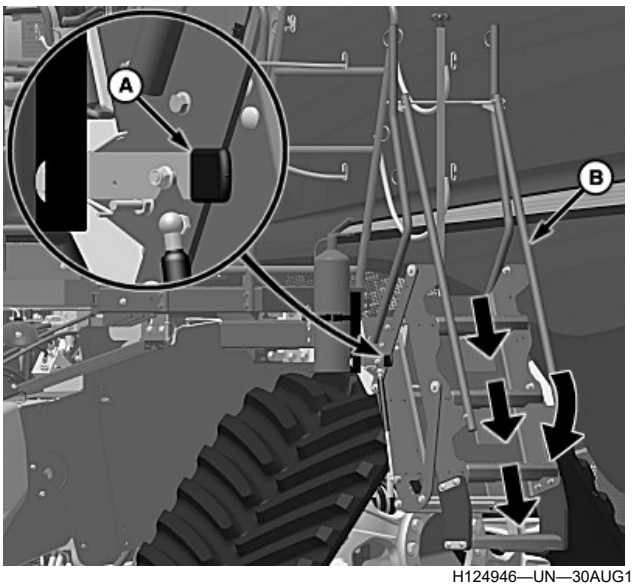
H124945—UN—30AUG18

A—Rukohvat (2 komada)
B—Ručica za zabravljenje

POZOR: Izbjegnite ozljede vas ili drugih osoba. Držite ruke podalje od dijelova koji se pomiču prilikom sklapanja ili rasklapanja ljestvi. Uvijek upotrebljavajte rukohvate za sklapanje ili rasklapanje ljestvi.

Gurnite rukohvate (A) prema gore da biste podigli ljestve u gornji položaj dok se ne zaključa ručica za zabravljenje (B).

Rasklapanje ljestvi



H124946—UN—30AUG18

A—Ručica za zabravljenje
B—Rukohvat (2 komada)

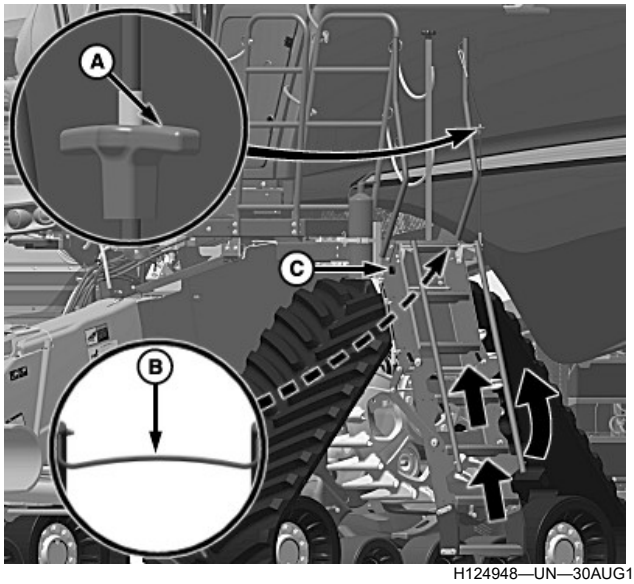
POZOR: Izbjegnite ozljede vas ili drugih osoba. Držite ruke podalje od dijelova koji se pomiču prilikom sklapanja ili rasklapanja ljestvi. Uvijek upotrebljavajte rukohvate za sklapanje ili rasklapanje ljestvi.

Gurnite ručicu za zabravljenje (A) prema gore i povucite rukohvate (B) prema dolje da biste spustili ljestve u donji položaj.

OUO6075,0004A23-A5-06SEP18

Položaji ljestvi za kabinu (sklapanje/ rasklapanje s postolja kabine)

Sklapanje ljestvi



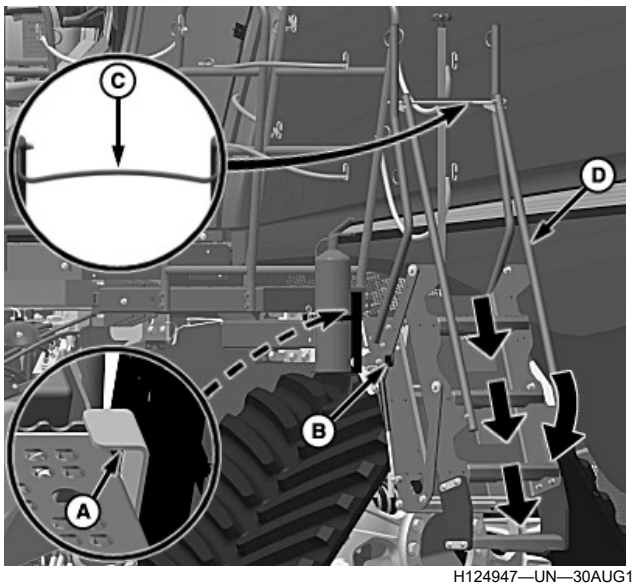
H124948—UN—30AUG18

A—Ručka
B—Poprečna letva
C—Ručica za zabravljenje

POZOR: Izbjegnite ozljede vas ili drugih osoba. Držite ruke podalje od dijelova koji se pomiču prilikom sklapanja ili rasklapanja ljestvi. Uvijek upotrebljavajte rukohvate za sklapanje ili rasklapanje ljestvi.

1. Povucite ručku (A) dok ne dosegnete poprečnu šipku (B).
2. Nastavite vući poprečnu šipku prema gore da podignete ljestve dok se ručica za zabravljenje (C) ne zaključa i učvrsti ljestve u gornjem položaju.

Rasklapanje ljestvi



H124947—UN—30AUG18

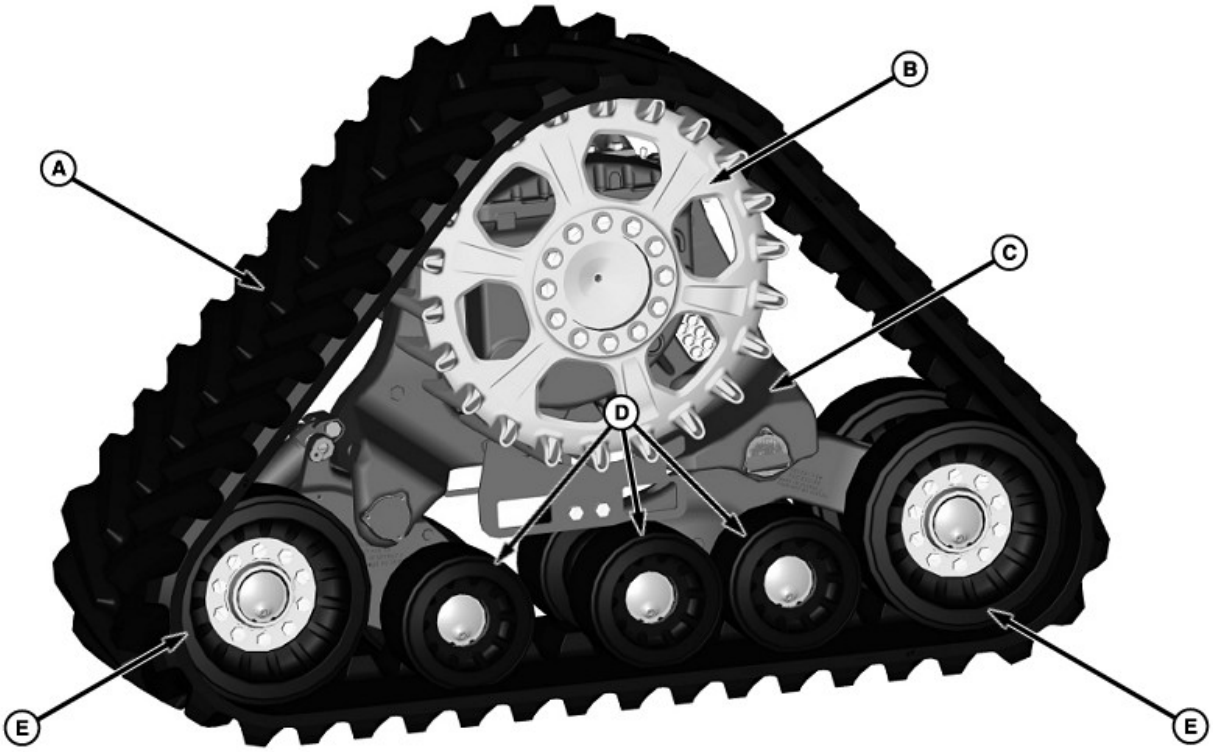
A—Papučica
B—Ručica za zabravljenje
C—Poprečna letva
D—Ljestve

POZOR: Izbjegnite ozljede vas ili drugih osoba. Držite ruke podalje od dijelova koji se pomiču prilikom sklapanja ili rasklapanja ljestvi. Uvijek upotrebljavajte rukohvate za sklapanje ili rasklapanje ljestvi.

1. Pritisnite papučicu (A) kako biste odbravili ručicu za zabravljenje (B).
2. Pritišćite poprečnu šipku (C) dok je ne dosegnete nogom.
3. Nastavite pritiskati poprečnu šipku da biste spustili ljestve (D) do kraja.

OUO6075,0004A24-A5-06SEP18

Komponente gusjenice

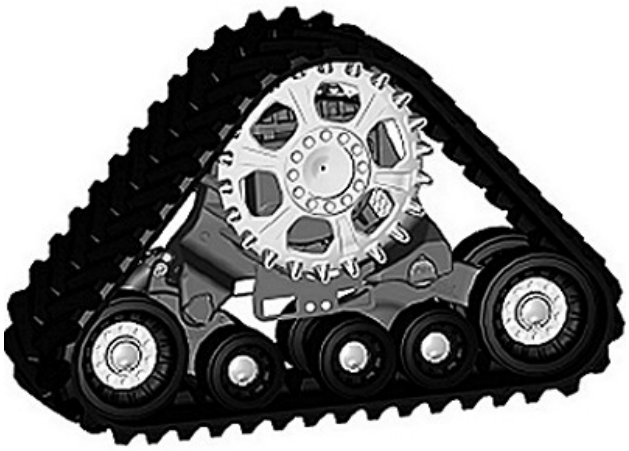


H122226—UN—10AUG17

A—Gumeni remen gusjenica
B—Pogonski kotač
C—Glavni okvir
D—Kotači okretne platforme
E—Prednji natezači

OUO6041,0000C2E-A5-10AUG17

Značajke i prednosti gusjenica



H122227—UN—10AUG17

Značajke i prednosti gusjenica:

- Sabijanja – smanjuje sabijanja
- Lebdeći položaj – povećano plutanje u otežanim uvjetima rada
- Kvaliteta vožnje – gumeni napinjači i okretna postolja jastuka sjedala
- Neznatno održavanje – nulte točke podmazivanja
- Automatsko napinjanje - učinkovita apsorpcija udara ili usisavanje otpada
- Integrirana gusjenica – kontinuirane gumene gusjenice smanjuju oštećenje površine
- Pozitivan pogon – lagano raspodjeljuje zatezni moment na gumeni remen uz nizak otpor pri okretanju kotača
- Brzina – jednaka brzini guma

Gusjenice na lijevoj i desnoj strani prednje osovine umjesto normalnih pogonskih kotača.

Sila težine prenosi se od glavnog okvira na kotače natezača i okretne platforme.

Kotači natezača i okretne platforme zajedno sa sustavom ovjesa kompenziraju neravnine tla. To rezultira ravnomjernim potiskom o tlo na cjelokupnom području gusjenica.

OUO6041,0000C2F-A5-11JAN18

Upravljanje strojevima s gusjenicama

VAŽNO: Vožnja po cesti velikom brzinom povećava stopu trošenja i stvara prekomjernu toplinu koja može smanjiti vijek trajanja pogonskog izdanka za navođenje. Za više informacija pogledajte pod Brzine cestovnog prijevoza u nastavku ovog poglavlja. Prije završetka perioda razrađivanja, posebno na asfaltiranim prometnicama, treba izbjegavati vožnju po cesti. Ako je vožnja po cesti s novim gusjenicama neophodna, smanjite brzinu i nanesite suho mazivo na pogonske izdanke da biste pripremili remenje.

NAPOMENA: Vožnja stroja s gusjenicama ista je kao vožnja s gumama. Iz tog razloga, upute o tome kako vozite kombajn navedene su u priručniku za korisnike kombajna.

Nema razlike između upravljanja strojevima s gusjenicama u odnosu na strojeve s kotačima. Sve komande i funkcije pomaka ostaju iste kao kod stroja s kotačima.

Ponašanje stroja na popločenim cestama slično je ponašanju stroja s kotačima. Na nepopločanim cestama i u polju, stroj kompenzira neravnine tla i nije sklon odskakanju u odnosu na stroj s kotačima.

Potražite u priručniku za korisnike kombajna informacije o radu koje se ne odnose na gusjenice.

Produljivanje vijeka trajanja gusjenica

VAŽNO: Pazite da ne oštetite gusjenice i sastavne dijelove sustava gusjenica i pripremite ih prije vožnje.

- **Pripremite gusjenice prije prve vožnje po cesti. Za više informacija pogledajte Održavanje remena i razrađivanje klimatizacijskog uređaja.**
- **Izbjegavajte vožnju velikim brzinama s novim kompletom gusjenica i kotača, osobito tijekom prvih 100 radnih sati.**

  Nakupine ostataka mogu prouzročiti požar uslijed povećanja trenja. Uklonite ostatke s mjesta na kojima su se nakupili između gusjenica i okvira traktora.

  Izbjegavajte rad s gusjenicama u masti, ulju i drugim kemikalijama na bazi nafte. Izbjegavajte prolijevanje tih materijala po gusjenicama i kotačima servisiranja.

Karkase gusjenica napravljene su da traju dulje od gazećeg sloja, sve dok su čitave. Važno je da se vlaga drži dalje od čelične karkase i da se izbjegavaju situacije u kojima može doći do lokaliziranog preopterećenja pojedine sajle. Vlasnicima strojeva na gusjenicama savjetujemo da se pridržavaju ovih uputa za maksimalno produljenje vijeka trajanja gusjenica i izbjegavanje problema pri radu, što sve dovodi do manjeg troška po radnom satu:

- **Vožnju po cesti svedite na minimum. Prekomjerna vožnja po cesti može ubrzati trošenje gusjenica do čak 15 puta u odnosu na trošenje u polju**
  - Smanjite transportnu težinu prilikom cestovnog transporta.
  - Smanjite maksimalnu brzinu vožnje, posebice pri visokim temperaturama okoline.
- **Upotrebljavajte ispravne tehnike upravljanja**
  - Izbjegavajte klizanje i trenje šipki gazećeg sloja o tvrde površine kako biste smanjili trošenje gusjenica.
  - Budite oprezni prilikom prelazaka jaraka ili prelazaka s okretanjem. Dijagonalni prelazak preko jaraka dovodi do toga da gusjenice ostaju bez oslonca na sredini, a u kombinaciji kada natezač udara u nasuprotni stup može olabaviti sklop i uzrokovati ispadanje središnjeg dijela i vanjskih kotača, zbog čega se povećava opasnost od ispadanja iz vodilica prilikom zakretanja.
  - Ne premašujte radni bočni nagib od 10 stupnjeva ili nagib naprijed/natrag od 22 stupnja.
- **Održavajte ispravnu napetost gusjenica**
  - Premala napetost uzrokuje brzo trošenje gusjenica i unutarnje površine remena zbog proklizavanja te otvara mogućnost nakupljanja stranog materijala.
  - Prevelika napetost dodatno opterećuje ležajeve podvozja, unutarnje sajle gusjenica i okvir gusjenica.
- **Uklanjajte strani materijal s gusjenica**

  Oštri i tvrdi predmeti u gusjenicama primarni su uzrok lokaliziranog kidanja gusjenica te potencijalni uzrok prodiranja vlage u karkasu gusjenica.

OUO6041,0000C30-A5-14MAY18

Brzine za cestovni transport

NAPOMENA: Najveće dopušteno trajanje vožnje po cesti kako bi se povećao vijek trajanja gumenog remena / kotača.

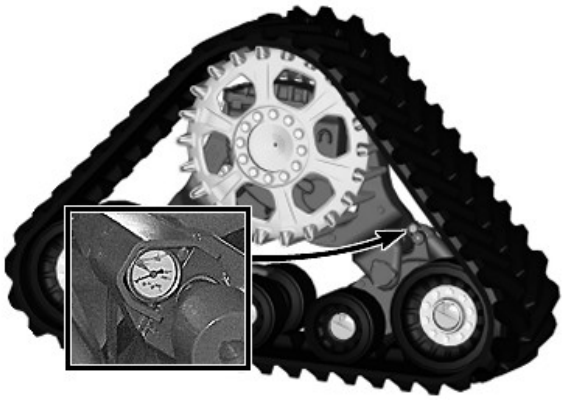
Spojeno bez hedera (sve širine remena)						
Okolna temperatura		**Brzina**				
		25	**30**	**35**	**40**	**km/h**
°C	**°F**	**15**	**18**	**21**	**25**	**mph**
0	32	>5,0				Radni sati
5	41					
10	50					
15	59					
20	68	>5,0			4,5	
25	77	>5,0	4,5		4,0	
30	86	4,0		3,5		
35	95	3,5		3,0		
40	104	3,0	2,5		2,0	

S priključenim hederom (gusjenica 60,9 cm (24 in))						
Okolna temperatura		**Brzina**				
		25	**30**	**35**	**40**	**km/h**
°C	**°F**	**15**	**18**	**21**	**25**	**mph**
0	32	>5,0			1,5	Radni sati
5	41					
10	50					
15	59	>5,0	4,5		1,0	
20	68	4,5	4,0			
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	2,0	1,5		

S priključenim hederom (76,2 cm (30 in) gusjenica i 91,4 cm (36 in) gusjenica)						
Okolna temperatura		**Brzina**				
		25	**30**	**35**	**40**	**km/h**
°C	**°F**	**15**	**18**	**21**	**25**	**mph**
0	32	>5,0			1,0	Radni sati
5	41	>5,0		4,5		
10	50			1,0		
15	59	>5,0	4,5			
20	68	4,5	4,0		0,5	
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	1,5			

OUO6075,0004872-A5-14JUN18

Sustav zatezanja gusjenica



H122229—UN—15AUG17

VAŽNO: Provjerite tlak cilindra za zatezanje prije korištenja stroja.

Tlak dušika

Hidraulični cilindar ima unutarnji spremnik dušika koji se iz tvornice isporučuje unaprijed napunjen. Tlak ne treba provjeravati, osim ako ne dođe do naglog pada hidrauličkog tlaka bez znakova gubitka tekućine. Za dodatne informacije posjetite svog John Deere distributera.

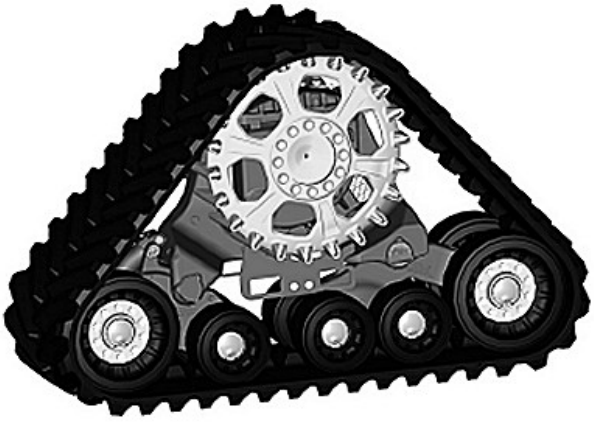
Hidraulični tlak

Mjerač hidrauličkog tlaka smješten je iznad prednjih natezača na prikazano mjesto. Mjerač se koristi za brzu vizualnu provjeru kako biste utvrdili da je tlak unutar preporučenog radnog raspona.

Ako je tlak izvan tih raspona, mora se podesiti. Ako je tlak prenizak, to pokazuje da postoji curenje negdje u hidrauličnom sustavu i mora se izvesti detaljan pregled. Za dodatne informacije posjetite svog John Deere distributera.

OUO6041,0000C31-A5-10MAY18

Čišćenje gusjenica



H122230—UN—15AUG17

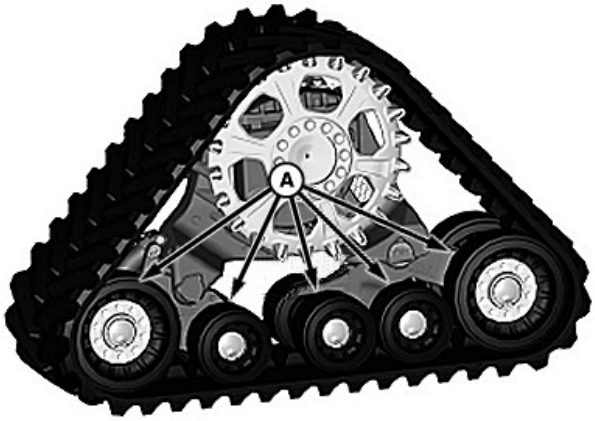
VAŽNO: Gusjenice se moraju očistiti odmah nakon rada u mokrim i blatnjavim uvjetima.

Uvijek držite pogonski kotač i glavni okvir očišćenim od prljavštine i krhotina.

Područja glavnog okvira i kotača moraju se redovito čistiti da bi se spriječilo nakupljanje prljavštine i krhotina. Nakupljanje može prouzročiti preuranjeno trošenje na gumenom remenju gusjenica, kotačima okretne platforme i natezačima.

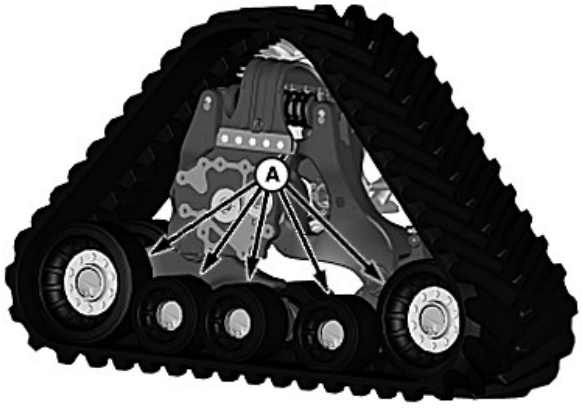
OUO6041,0000C32-A5-15AUG17

Područja čišćenja gusjenica



H122231—UN—15AUG17

Pogled izvana



H122232—UN—15AUG17

Pogled iznutra

A—Područja glavnog okvira i kotača

Područja glavnog okvira i kotača (A) moraju se redovito čistiti da bi se spriječilo nakupljanje prljavštine i krhotina. Nakupljanje može prouzročiti preuranjeno trošenje na gumenom remenju gusjenica, kotačima okretne platforme i natezačima.

OUO6041,0000C33-A5-16AUG17

Tablica servisnih intervala

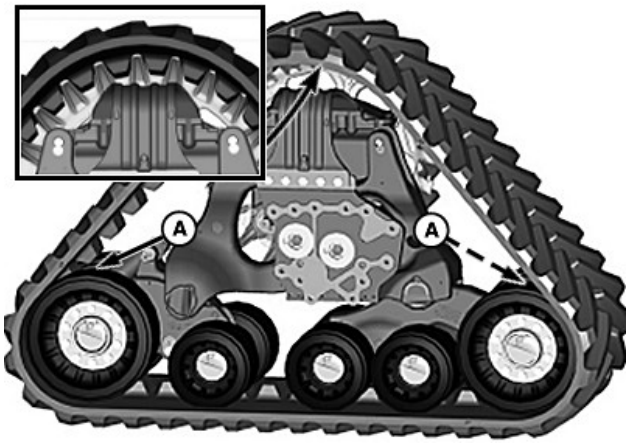
VAŽNO: Servisni intervali vrijede za prosječne uvjete rada. Servisirajte češće ako se stroj upotrebljava u težim uvjetima rada.

Servis	Prvih 10 radnih sati	Svakih 10 radnih sati	Prvih 100 radnih sati	Svakih 400 radnih sati	Svakih 1000 radnih sati
Čišćenje prljavštine i ostataka s pogonskih kotača		•			
Čišćenje prljavštine i ostataka s glavnog okvira		•			
Provjera razine ulja glavčina postolja				•	
Provjera razine ulja glavčina natezača				•	
Provjera postavki tlaka			•	•	
Provjera kretanja remena			•	•	
Provjera zateznog momenta vijka	•		•	•	
Provjera zateznog momenta kotača natezača i vijka lančanika	•		•	•	
Zamjena ulja u glavčinama postolja					•
Zamjena ulja u glavčinama natezača					•
Zamjena remena lijevo/desno [a]					•

[a] *Zamjena remena potrebna je samo uslijed trošenja spojnih elemenata zbog prianjanja.*

OUO6075,0004A25-A5-06SEP18

Održavanje remena i razrađivanje klimatizacijskog uređaja



H122233—UN—16AUG17

A—Područja prednjeg i stražnjeg pogonskog kotača

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

NAPOMENA: Sljedeći postupak razrađivanja namijenjen je za modularni sustav gusjenica nakon postavljanja novog sustava gusjenica ili novog remena gusjenica. Prije pokretanja stroja potrebno je nanijeti suho mazivo na pogonske izdanke gumenog remena gusjenice radi pripreme remena.

Ulijte šalicu suhog maziva na područja prednjih i stražnjih pogonskih kotača (A) kao što je prikazano.

Pomičite stroj prema naprijed ili natrag kako bi se suho mazivo raspršilo preko zubaca pogonskog izdanka.

Provjerite imaju li vodič/pogonski izdanci suho mazivo na svim površinama.

Uvijek izložite nove ili čiste gusjenice suhim i prašnjavim uvjetima što je prije moguće.

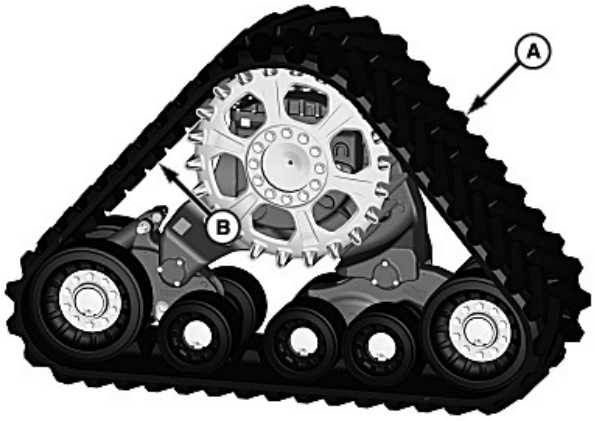
Pustite da stroj radi oko 10 radnih sati nakon ugradnje.

Provjerite hidraulični tlak na sustavu za zatezanje gusjenica i namjestite prema potrebi.

Provjerite zatezni moment mehaničkih dijelova gusjenice i pritegnite prema potrebi.

OUO6041,0000C34-A5-11OCT17

Kriteriji za zamjenu gusjenice



H124521—UN—15JUN18

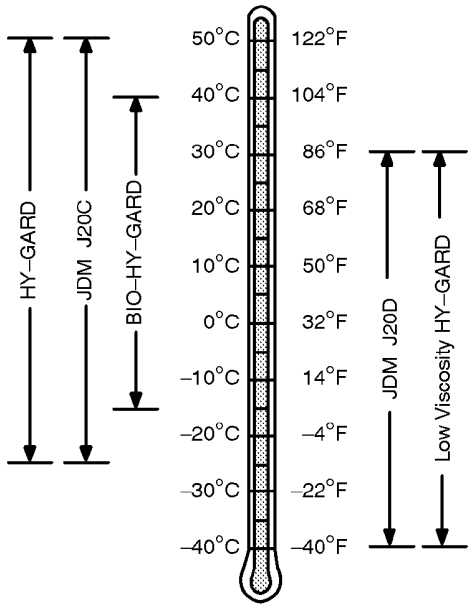
A—Stupac razmaka kotača
B—Papučice pogona

Kako biste spriječili gubitak performansi i/ili oštećenja, gusjenice se moraju zamijeniti nakon postizanja jednog od sljedećih kriterija:

- Visina stupca razmaka (A) je manja od 12 mm (0,5 in) za proklizavanje gusjenice
- Više od tri stupca razmaka nedostaju u redu
- Nedostaje više od tri uzastopna pogonska izdanka (B)
- Istrošenost pogonskih izdanaka veća je od 50 %
- Isključivanje gusjenica nastaje ako su pogonski izdanci istrošeni ili nedostaju
- Glavni kabeli su slomljeni za više od trećine (1/3) širine gusjenice
- Glavni kabeli vidljivi su na unutarnjoj strani površine gusjenice
- Lančanik preskače zupce je su pogonski izdanci istrošeni ili nedostaju

OUO6041,0000D63-A5-15JUN18

Hidrauličko ulje



TS1660—UN—10OCT97

Izaberite gustoću ulja prilagođenu očekivanoj vanjskoj temperaturi zraka u razdoblju do sljedeće izmjene ulja.

Preporučujemo sljedeća ulja:

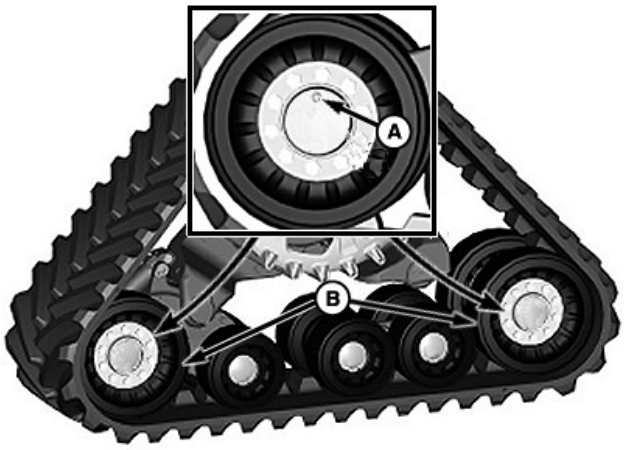
- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

Ostala ulja mogu se koristiti ako zadovoljavaju jedan od sljedećih standarda:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

OUCC002,0005875-A5-13JUN18

Provjera ulja



H122663—UN—25OCT17

A—Čep za ispuštanje (2 se koriste)
B—Glavčina natezača (2 se koriste)

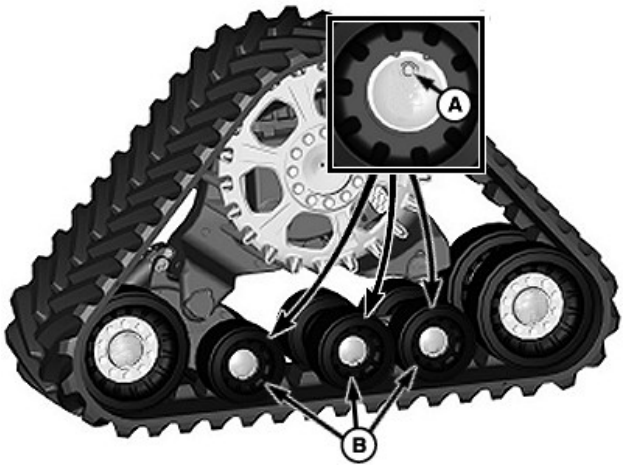
POZOR: Pazite da izbjegnete opekline. Nosite zaštitne rukavice ili pustite komponente da se ohlade. Kotači okretne platforme, natezači i gumeno remenje gusjenice rade normalno pri visokim temperaturama i mogu biti vrući na dodir.

NAPOMENA: Provjerite ulje SAMO na vanjskim glavčinama prednjeg natezača budući da se taložnik ulja uobičajeno nalazi između vanjske i unutarnje glavčine prednjeg natezača.

Prije uklanjanja očistite područje oko čepova za ispuštanje.

Uhvatite sve ulje u čisti spremnik.

1. Vozite stroj prema naprijed ili natrag, tako da je ispusni čep (A) na vanjskoj glavčini natezača (B) na vrhu.
2. Uklonite ispusni čep i provjerite je li razina ulja na dnu otvora. Dolijte ulje po potrebi.
3. Ugradite ispusni čep.
4. Ponovite korake za druge glavčine prednjeg natezača.



H122664—UN—25OCT17

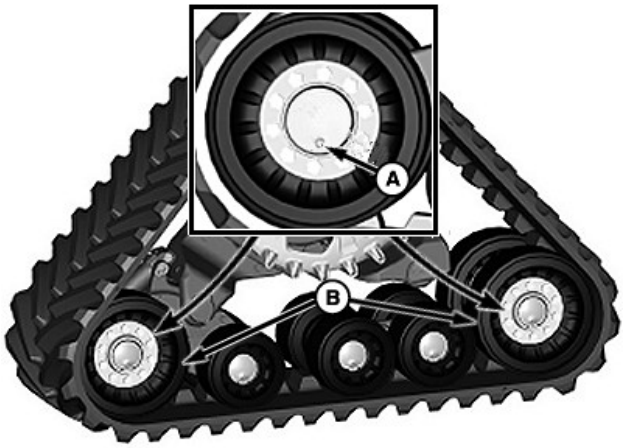
A—Čep za ispuštanje (3 se koriste)
B—Glavčina postolja (3 se koriste)

NAPOMENA: Provjerite ulje SAMO na vanjskim glavčinama postolja budući da se taložnik ulja uobičajeno nalazi između vanjske i unutarnje glavčine postolja.

5. Vozite stroj prema naprijed ili natrag, tako da je ispusni čep (A) na vanjskoj glavčini postolja (B) na vrhu.
6. Uklonite ispusni čep i provjerite je li razina ulja na dnu otvora. Dolijte ulje po potrebi.
7. Ugradite ispusni čep.
8. Ponovite korake za druge glavčine postolja.

OUO6041,0000C7B-A5-18APR18

Izmjena ulja



H122234—UN—24OCT17

A—Čep za ispuštanje (2 komada)
B—Glavčina natezača (2 komada)

POZOR: Pazite da izbjegnete opekline. Nosite zaštitne rukavice ili pustite komponente da se ohlade. Kotači okretne platforme, natezači i gumeno remenje gusjenice rade normalno pri visokim temperaturama i mogu biti vrući na dodir.

NAPOMENA: Promijenite ulje SAMO na vanjskim glavčini prednjeg natezača budući da se taložnik ulja uobičajeno nalazi između vanjske i unutarnje glavčine prednjeg natezača.

Prije uklanjanja očistite područje oko čepova za ispuštanje.

Uhvatite sve ulje u čisti spremnik.

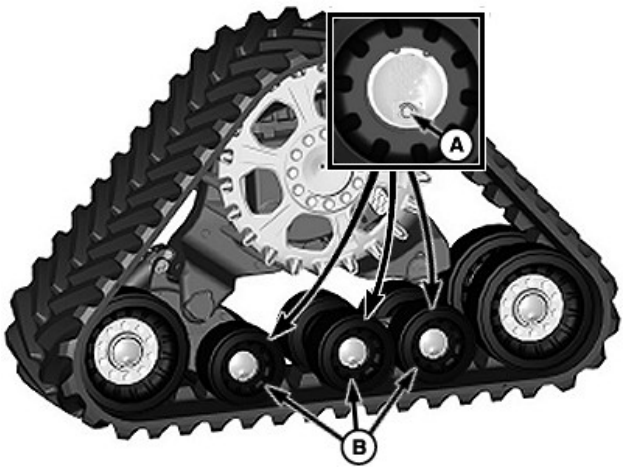
1. Vozite stroj prema naprijed ili natrag, tako da je ispusni čep (A) na vanjskoj glavčini natezača (B) na dnu.
2. Uklonite ispusni čep i ispustite ulje.
3. Vozite stroj prema naprijed ili natrag tako da je ispusni čep natezača (A) na vrhu.
4. Napunite ulje Hy-Gard™ prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Glavčina natezača—Količine punjenja	1300 ml (44 oz)

5. Ugradite ispusni čep.
6. Ponovite korake za drugu glavčinu natezača.

Hy-Gard je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



H122253—UN—24OCT17

A—Čep za ispuštanje (3 komada)
B—Glavčina postolja (3 komada)

NAPOMENA: Promijenite ulje SAMO na vanjskim glavčinama postolja budući da se taložnik ulja uobičajeno nalazi između vanjske i unutarnje glavčine postolja.

7. Vozite stroj prema naprijed ili natrag, tako da je ispusni čep (A) na vanjskoj glavčini postolja (B) na dnu.
8. Uklonite ispusni čep i ispustite ulje.
9. Vozite stroj prema naprijed ili natrag, tako da je ispusni čep (A) natezača na vrhu.
10. Napunite prema specifikaciji koristeći ulje Hy-Gard™.

Tehnički podaci

Glavčine postolja—Količine punjenja. . . . . 1300 ml (44 oz)

11. Ugradite ispusni čep.
12. Ponovite korake za druge glavčine postolja.

OUO6041,0000C35-A5-11JUL18

Tehnički podaci

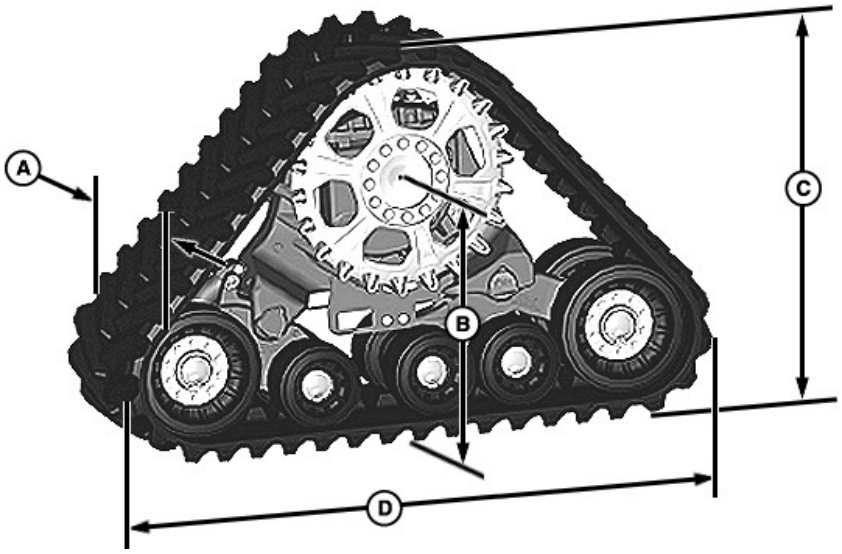
Specifikacije gusjenice		
Nosivost vozila	22 650 kg (49 935 lb)	
Težina	60,9 cm (24 in.)	2710 kg (5975 lb)
	76,2 cm (30 in.)	2840 kg (6262 lb)
	91,4 cm (36 in.)	3000 kg (6615 lb)
Kotrljajući opseg	6032 mm (238 in)	

Količine punjenja	
Glavčine natezača	1300 ml (44 oz)
Glavčine postolja	1300 ml (44 oz)
Vrsta ulja	Hy-Gard™ Ulja koja zadovoljavaju John Deere standard JDM J20C

Hy-Gard je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

OUO6041,0000CF7-A5-05DEC17

Dimenzije modula gusjenice



H122256—UN—19OCT17

Legenda	Dimenzija
A	60,9 cm (24 in.) 76,2 cm (30 in) 91,4 cm (36 in.)
B	1165 mm (46 in)
C	18 111 mm (71 in)
D	2767 mm (109 in)

OUO6041,0000CF8-A5-05DEC17

Dimenzije kombajna

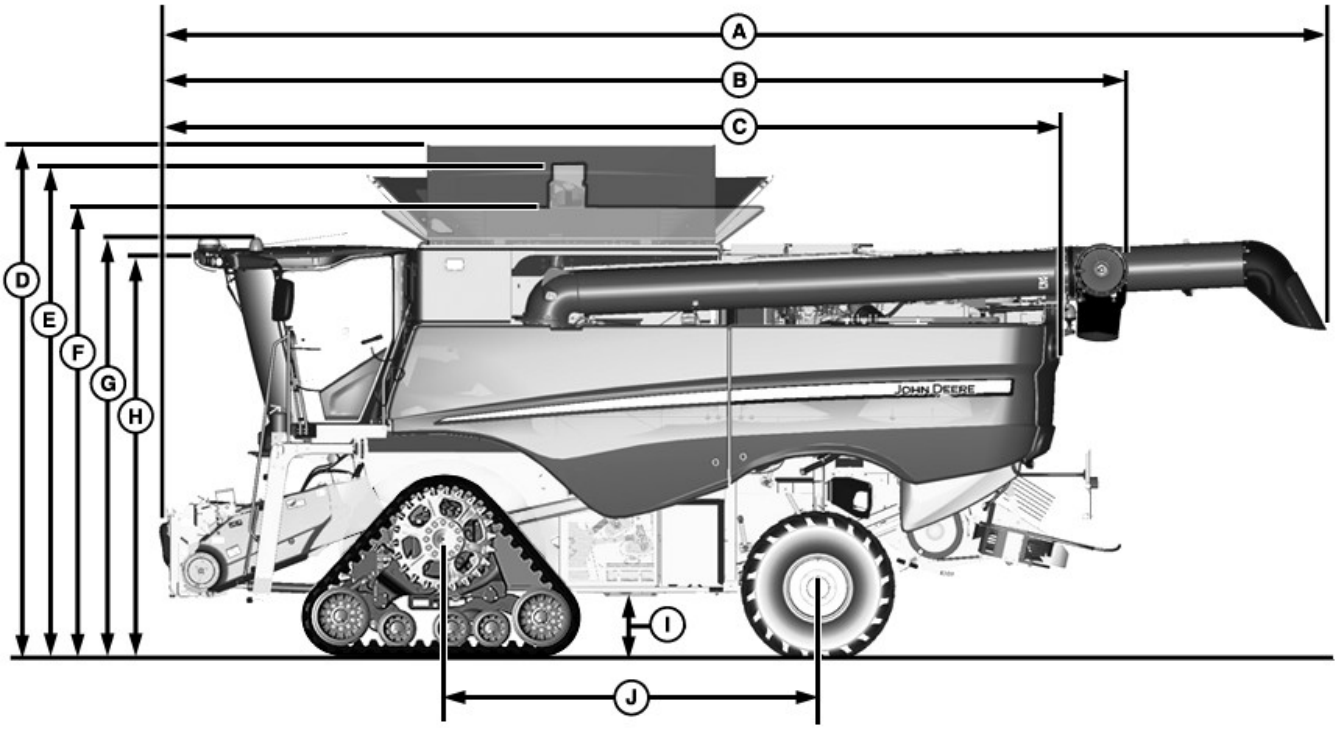
NAPOMENA: Dimenzije su približne i podložne promjeni bez prethodne obavijesti.

Legenda	Dimenzije
A	11,02 m (36 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom i istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 11,72 m (38 ft 5 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) krutom istovarnom pužnicom 11,98 m (39 ft 4 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 12,46 m (40 ft 11 in) s 8,7 m (28 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom
B	9,14 m (30 ft 0 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) pužnicom s električnim preklapanjem 9,93 m (32 ft 7 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) pužnicom s električnim preklapanjem
C	8,52 m (27 ft 11 in.)
D	4,91 – 4,99 m (16 ft 1 in—16 ft 5 in) s 10 572 l (300 bu) poklopcima 3,92 – 3,99 m (12 ft 10 in—13 ft 1 in) s 14 096 l (400 bu) poklopcima
E	4,61 m – 4,84 m (15 ft 2 in – 15 ft 11 in) s utovarnom pužnicom za čisto zrno s produžecima 10 572 L (300 bu) 4,77 m – 4,85 m (15 ft 8 in – 15 ft 11 in) s utovarnom pužnicom za čisto zrno s produžecima 14 096 L (400 bu)
F	4,30 – 4,39 m (14 ft 1 in – 14 ft 5 in) s 10 572 l (300 bu) produžecima 4,57 – 4,65 m (15 ft 0 in – 15 ft 3 in) s 14 096 l (400 bu) produžecima
G	4,04 – 4,13 m (13 ft 3 in – 13 ft 7 in)
H	3,96 – 4,04 m (13 ft 0 in – 13 ft 3 in)
I	0,63 – 0,76 m (2 ft 1 in – 2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in.)
K	7,66 m (25 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom 7,67 m (25 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 8,97 m (29 ft 5 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) krutom istovarnom pužnicom 8,72 m (28 ft 7 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 9,42 m (30 ft 11 in) s 8,7 m (28 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom
L	5,23 - 5,33 m (17 ft 2 in—17 ft 6 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom i istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 5,48 - 5,58 m (18 ft 0 in - 18 ft 4 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) krutom istovarnom pužnicom 5,42 - 5,52 m (17 ft 9 in - 18 ft 1 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 5,59 - 5,69 m (18 ft 4 in - 18 ft 8 in) s 8,7 m (28 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom
M	4,51 - 4,62 m (14 ft 10 in—15 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom i istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 4,61 - 4,71 m (15 ft 2 in - 15 ft 5 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) krutom istovarnom pužnicom 4,32 - 4,65 m (14 ft 2 in - 15 ft 3 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 4,72 – 4,82 m (15 ft 6 in – 15 ft 10 in) s 8,7 m (28 ft 6 in) istovarnom pužnicom
N [a]	4,58 - 4,69 m (15 ft 0 in—15 ft 5 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom i istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 4,91 - 5,01 m (16 ft 1 in - 16 ft 5 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) krutom istovarnom pužnicom 4,84 - 4,95 m (15 ft 11 in - 16 ft 3 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 5,02 - 5,12 m (16 ft 6 in - 16 ft 10 in) s 8,7 m (28 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom
O [b]	Stražnje gume 3,70 – 4,14 m (12 ft 1 in – 13 ft 6 in)
P [b]	3,46 m (11 ft 4 in) bez produžetaka osovine 60,9 cm (24 in) gusjenice 3,59 m (11 ft 7 in.) s produžecima osovine 65 mm (2-1/2 in) 60,9 cm (24 in) gusjenice 3,75 m (12 ft 3 in.) s produžecima osovine 65 mm (2-1/2 in) 76,2 cm (30 in) gusjenice 4,40 m (14 ft 4 in.) s produžecima osovine 394 mm (15-1/2 in) 76,2 cm (30 in) gusjenice 4,54 m (14 ft 9 in.) s produžecima osovine 394 mm (15-1/2 in) 91,4 cm (36 in) gusjenice

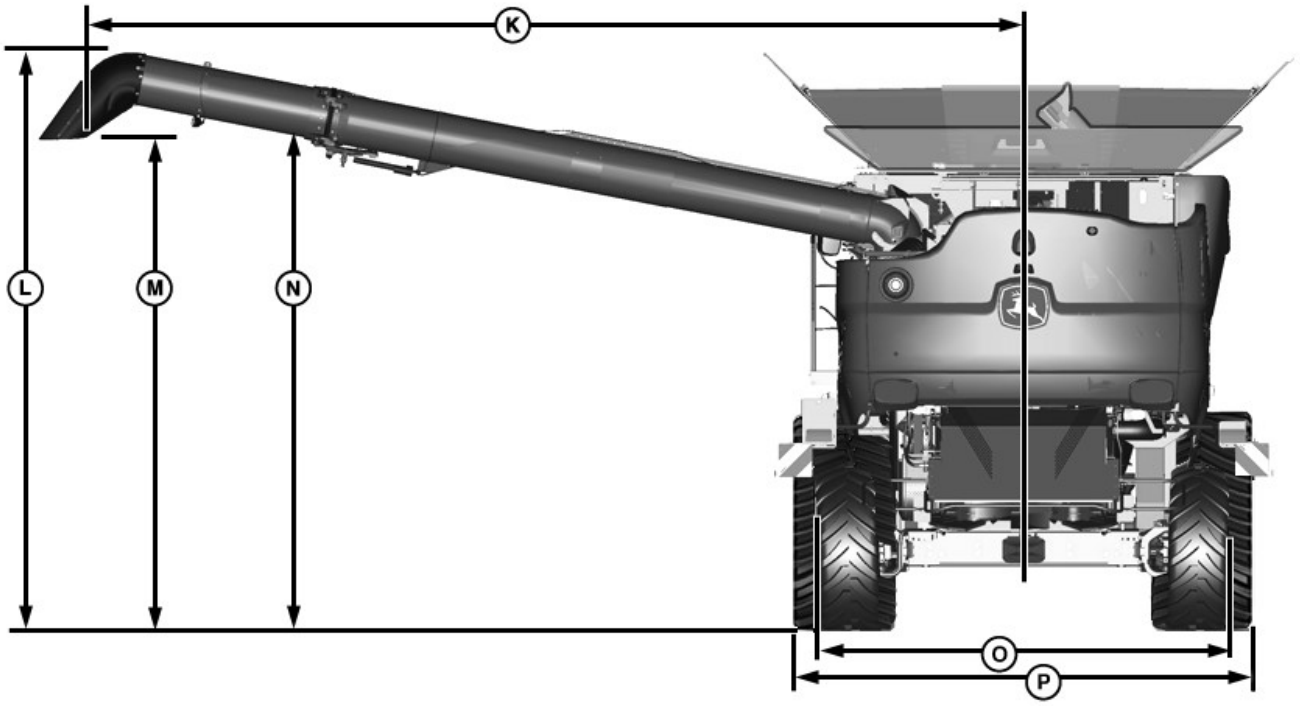
[a] Mjera se uzima 1,22 m (4 ft) od točke pada zrna. Ona predstavlja istovarnu pužnicu kada je centrirana preko pretovarnika.
[b] Uslijed različite konfiguracije guma, razmaka redova, konfiguraciji osovine, razmaku kotača, položaju osovina i vrsti vretena, širina stroja može varirati. Mjerenja navedena u tabeli odnose se na minimalnu i maksimalnu širinu. Za više informacija o širini, obratite se zastupniku tvrtke John Deere.

OUO6075,0004EBC-A5-07JUL20

Referentne točke za dimenzije



H122741—UN—14NOV17



H122742—UN—14NOV17

OUO6041,0000CF5-A5-13JUN18

EZ izjava o ugradnji djelomično dovršenih strojeva

EZ IZJAVA O UGRADNJI DJELOMIČNO DOVRŠENIH STROJEVA

Direktiva 2006/42/EZ, Dodatak 2, dio B

Proizvođač:
Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
KANADA

Tehnički kontakt:
Ryan Black
46 Heralds Close
Wildnes
WA88AS
ENGLESKA

Izjava:

Soucy International Inc. ovime potvrđuje da poljoprivredni sustav gusjenica GTS ispunjava sve relevantne odredbe Direktive o strojevima 2006/42/EC kao djelomično dovršeni stroj. Sustav se ne može pustiti u rad prije nego što strojevi u koje će se ugraditi budu sukladni Direktivi o strojevima 2006/42/EZ, Dodatak 2, dio.

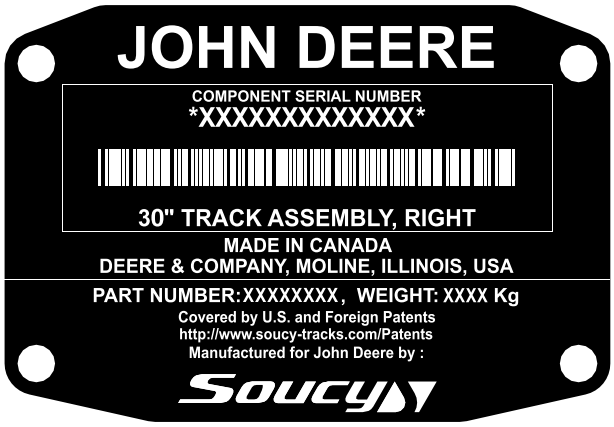
Potpisano u Drummondville, 1. lipnja 2020. godine

Julie Tremblay

Julie Tremblay

H122667—UN—26OCT17
Engineering Manager, poljoprivreda

OUO6075,0004EB3-A5-06JUL20



H122615—UN—14NOV17
Identifikacijska pločica uzorka (desna gusjenica)

Identifikacijske tablice gusjenice



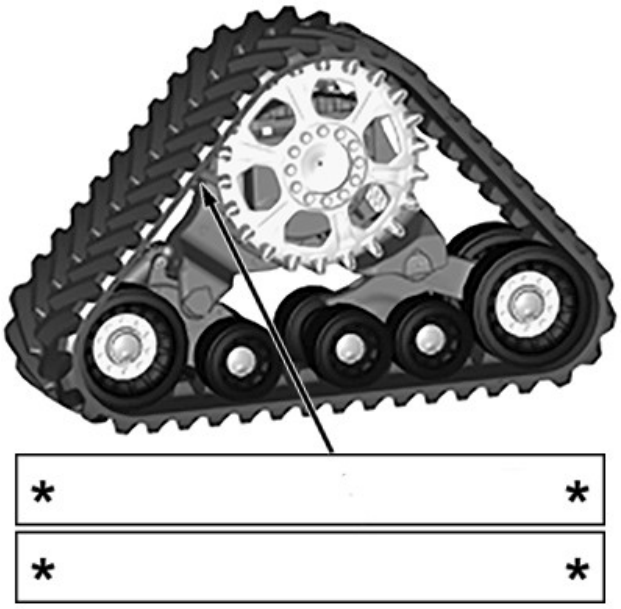
H122614—UN—14NOV17
Identifikacijska pločica uzorka (lijeva gusjenica)

NAPOMENA: 76,2 cm (30 in) pločica sa serijskim brojem gusjenice, prikazano.

Pločice sa serijskim brojem gusjenice od 60,9 cm (24 in) i od 91,4 cm (36 in) su slične.

OUO6041,0000CFA-A5-05DEC17

Smještaj identifikacijske pločice



H122290—UN—06SEP17

Nalaze se na unutarnjoj strani svakog modula gusjenice.

OUO6041,0000C3C-A5-25AUG17

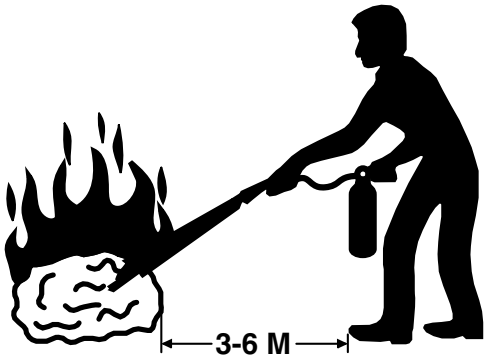
Prevencija požara

Preporučene mjere za sprječavanje požara

Za vrijeme žetve stroj se redovno mora pregledavati. Nataloženi materijal usjeva i ostalo smeće moraju se ukloniti kako bi se osigurava ispravan rad stroja i smanjila opasnost od požara.

Redovito i temeljito čišćenje stroja kombinirano s drugim svakodnevnim tehničkim postupcima održavanja, navedenim u priručniku za korisnika znatno smanjenju opasnost od skupog zastoja i poboljšavaju radne karaketristike stroja.

Uvijek slijedite sve sigurnosne postupke postavljene na stroju i opisane u priručniku za korisnike. Prije bilo kakvog pregleda ili čišćenja uvijek ISKLJUČITE motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.



H90363—UN—05DEC07

Vaš je stroj opremljen protupožarnim aparatom s prahom opće namjene i protupožarnim aparatom s tekućinom pod tlakom. Protupožarni aparati moraju se svakodnevno provjeravati prilikom ulaska u kabinu ili izlaska iz nje te prilikom radova oko stroja kako biste provjerili jesu li u stanju spremni za rad. Nakon svake upotrebe aparati za gašenje požara moraju se zamijeniti ili ih mora servisirati ovlašteni servis.

Preporuke za protupožarni aparat:

VAŽNO: Pročitajte naljepnicu na protupožarnim aparatima i saznajte upute i ograničenja za njihovu upotrebu.

Protupožarni aparat opće namjene s prahom:

- Ovaj protupožarni aparat upotrebljavajte za gašenje masnoće, ulja, požara uzrokovanih strujom i kemijskim reakcijama.

Protupožarni aparat s tekućinom pod tlakom:

- Ovaj protupožarni aparat upotrebljavajte za gašenje požara na nakupinama usjeva ili na otpacima usjeva.

Uporaba aparata za gašenje požara:

Dijagram prikazuje preporučeni način gašenja požara. Uvijek usmjerite prema podnožju vatre.

Vaš je stroj opremljen protupožarnim aparatom s prahom opće namjene i protupožarnim aparatom s tekućinom pod tlakom. Protupožarni aparati moraju se svakodnevno provjeravati prilikom ulaska u kabinu ili izlaska iz nje te prilikom radova oko stroja kako biste provjerili jesu li u stanju spremni za rad. Nakon svake upotrebe protupožarni se aparati moraju zamijeniti ili ih mora servisirati ovlašteni servis.

Dodatne informacije potražite u poglavlju Čišćenje stroja.

OUO6075,00042AA-A5-15JUN16

Rad protupožarnog aparata

Slijede osnovni koraci za uporabu aparata za gašenje požara:

1. Uklonite aparat za gašenje požara s nosača i prenesite ga do prostora gdje je vatra.
2. Pristupite području zahvaćenom požarom tako da Vam vjetar puše u leđa.
3. Izvucite sigurnosni klin s vrha aparata za gašenje požara.
4. Držite aparat za gašenje požara uspravno za ručke i usmjerite crijevo **u podnožje** vatre.
5. Stisnite polugu kojom praznite aparat za gašenje požara.
6. Mlaznicu pomičite naprijed-nazad prekrivajući vatru oblakom praha ili vode.

Kontrolni popis pregleda:

Najmanje jednom mjesečno pregledajte aparate za gašenje požara i provjerite sljedeće:

1. Nalaze li se aparati za gašenje požara na označenim položajima na ljestvama kabina i na stražnjem dijelu stroja?
2. Postoje li zapreke koje onemogućavaju ispravan pristup ili vidljivost?
3. Jesu li upute za rad na pločici s nazivom proizvoda čitljive i okrenute prema van?
4. Jesu li sigurnosne brtve slomljene ili nedostaju?
5. Je li aparat za gašenje požara pun? (Odredite vaganjem ili “procjenom”)
6. Postoje li fizička oštećenja, hrđa, curenje ili je mlaznica začepljena?

Kada se pregledom utvrdi manjkavost na protupožarnom aparatu, aparat se mora servisirati ili zamijeniti.

OUO6075,00042AB-A5-28JUN16

Napunite protupožarni aparat tekućinom (Europa, Australiju i Novi Zeland) (ako je potrebno)



H117901—UN—28MAR16

NAPOMENA: Protupožarni aparat s tekućinom može se isporučiti nenapunjen. Prije isporuke stroja potrebno je napuniti protupožarni aparat s tekućinom.

Ako se za zaštitu od smrzavanja protupožarnog aparata upotrebljava antifriz, potrebno je do kraja isprazniti aparat i provesti zahvate održavanja.

Prikazani protupožarni aparati mogu biti različiti, ovisno o zahtjevima države i proizvođačima protupožarnih aparata.

POZOR: Prije punjenja provjerite je li iz protupožarnog aparata do kraja ispušten tlak.

1. Pogledajte informacije za pravilno punjenje priložene uz protupožarni aparat.
2. Postavite protupožarni aparat na stroj.

OUO6075,0004A04-A5-28JUN18

Sigurno rukovanje gorivom – izbjegavanje pojave vatre



TS202—UN—23AUG88

Oprezno rukujte gorivom: vrlo je zapaljivo. Kod punjenja stroja gorivom ne pušite i pazite na to, da se u blizini ne nalazi otvoreni plamen ili izvor iskrenja.

Uvijek ugasite motor kada je stroj potrebno napuniti gorivom. Punite spremnik goriva samo na otvorenom.

Spriječite požar tako da stroj održavate čistim od prikupljene prljavštine, ostataka maziva i krhotina. Proliveno gorivo odmah obrišite.

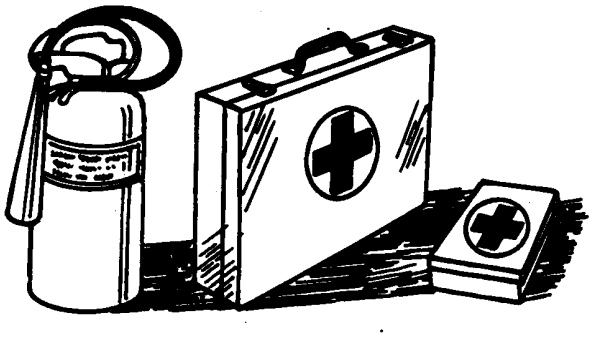
Upotrebljavajte samo odobren spremnik za gorivo kada prevozite zapaljive tekućine.

Nikada ne punite spremnik goriva u kamionetu s plastičnim podnim oblogama. Uvijek postavite spremnik goriva na zemlju prije punjenja gorivom. Dodirnite spremnik goriva s mlaznicom za pretakanje goriva prije uklanjanje poklopca posude. Držite mlaznicu goriva u kontaktu s ulazom spremnika goriva kada se puni.

Ne pohranjujte spremnik goriva tamo gdje postoji otvoren plamen, iskre ili signalna svjetla poput onih unutar grijača za vodu ili drugih naprava.

DX,FIRE1-A5-12OCT11

Priprema za hitne slučajeve



TS291—UN—15APR13

Budite pripravni za slučaj požara.

Držite pri ruci kutiju prve pomoći i aparat za gašenje požara.

U blizini telefona obvezno držite telefonske brojeve liječnika, hitne pomoći, bolnice i vatrogasne službe.

DX,FIRE2-A5-03MAR93

Pažljivo rukovanje tekućinom za pokretanje



TS1356—UN—18MAR92

Tekućina za pokretanje je vrlo zapaljiva.

Držite iskre i plamen podalje kada je koristite. Tekućinu za pokretanje čuvajte podalje od baterija/akumulatora i kabela.

Kako biste spriječili slučajno pražnjenje limenke pod tlakom tijekom skladištenja, čep držite na posudi i čuvajte je na hladnom i zaštićenom mjestu.

Nikada ne palite ili probijajte spremnik s tekućinom za pokretanje.

Tekućinu za pokretanje ne upotrebljavajte kod motora sa žarnicama ili grijačem usisa zraka.

DX,FIRE3-A5-14MAR14

Odstranite nakupljene ostatke usjeva



TS227—UN—15APR13

Nakupljanje pljeve i ostataka usjeva u motornom prostoru, na motoru i blizu pokretnih dijelova predstavlja rizik požara. Često provjeravajte i čistite ta područja. Prije obavljanja bilo kakve inspekcije ili servisa, isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

HX,9010SA,B-A5-23AUG97

Protupožarni aparat (Europa)



H92841—UN—16SEP08

Protupožarni aparat opće namjene s prahom / protupožarni aparat s tekućinom

⚠ POZOR: Protupožarni aparati moraju udovoljavati lokalne zakonske propise i regulative:

- **Protupožarni aparat opće namjene s prahom koji teži najmanje 6 kg (13 lb)**
- **Protupožarni aparat pod tlakom s tekućinom (ako je stroj opremljen) minimalne zapremnine 8 l (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani protupožarni aparati mogu biti različiti ovisno o zahtjevima države i proizvođačima protupožarnih aparata.

Protupožarni aparat opće namjene s prahom i protupožarni aparat pod tlakom s tekućinom s pripadajućim pričvrsnim nosačima moraju biti postavljeni u stroju.

Pročitajte naljepnicu na protupožarnim aparatima i saznajte upute za način upotrebe i održavanja. Kada se protupožarni aparat isprazni, bez obzira koliko dugo, mora se ponovno napuniti.

VAŽNO: Protupožarni aparat pod tlakom s tekućinom ne smije biti izložen niskim temperaturama ako nije zaštićen antifrizom. Dodatne informacije pogledajte na naljepnici s uputama na protupožarnom aparatu.

OUO6075,00042F6-A5-20JUN16

Protupožarni aparati (Australija i Novi Zeland)



H117754—UN—17MAR16

Protupožarni aparat opće namjene s prahom / protupožarni aparat s tekućinom

POZOR: Protupožarni aparati moraju udovoljavati lokalne zakonske propise i regulative:

- **Protupožarni aparat opće namjene s prahom koji teži najmanje 4 kg (10 lb)**
- **Protupožarni aparat pod tlakom s tekućinom minimalne zapremnine 8 l (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani protupožarni aparati mogu biti različiti ovisno o zahtjevima države i proizvođačima protupožarnih aparata.

Protupožarni aparat opće namjene s prahom i protupožarni aparat pod tlakom s tekućinom s pripadajućim pričvrsnim nosačima moraju biti postavljeni u stroju.

Pročitajte naljepnicu na protupožarnim aparatima i saznajte upute za način upotrebe i održavanja. Kada se protupožarni aparat isprazni, bez obzira koliko dugo, mora se ponovno napuniti.

VAŽNO: Protupožarni aparat pod tlakom s tekućinom ne smije biti izložen niskim temperaturama ako nije zaštićen antifrizom. Dodatne informacije pogledajte na naljepnici s uputama na protupožarnom aparatu.

OUO6075,00042F7-A5-20JUN16

Protupožarni aparati (Euroazijski gospodarski savez)



H117754—UN—17MAR16

Protupožarni aparat opće namjene s prahom / protupožarni aparat s kombinacijom pjene i tekućine

POZOR: Protupožarni aparati moraju udovoljavati lokalne zakonske propise i regulative:

- **Protupožarni aparat opće namjene s prahom koji teži najmanje 6 kg (13 lb)**
- **Protupožarni aparat pod tlakom s kombinacijom tekućine i pjene minimalne zapremnine 8 l (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani protupožarni aparati mogu biti različiti ovisno o zahtjevima države i proizvođačima protupožarnih aparata.

Protupožarni aparat opće namjene s prahom i protupožarni aparat pod tlakom s kombincijom pjene i tekućine s pripadajućim pričvrsnim nosačima moraju biti postavljeni u stroju.

Pročitajte naljepnicu na protupožarnim aparatima i saznajte upute za način upotrebe i održavanja. Kada se protupožarni aparat isprazni, bez obzira koliko dugo, mora se ponovno napuniti.

VAŽNO: Protupožarni aparat pod tlakom s kombinacijom pjene i tekućine ne smije biti izložen temperaturama zamrzavanja. Dodatne informacije pogledajte na naljepnici s uputama na protupožarnom aparatu.

OUO6075,00049FE-A5-28JUN18

Položaj protupožarnih aparata



H123653—UN—02MAR18

Položaj aparata za gašenje požara sprijeda



H123654—UN—02MAR18

Položaj aparata za gašenje požara straga

NAPOMENA: Prikazani protupožarni aparati mogu biti različiti ovisno o zahtjevima države i proizvođačima protupožarnih aparata.

Protupožarni aparat opće namjene nalazi se na platformi prednjih ljestvi.

Protupožarni aparat pod tlakom s tekućinom (ako je stroj opremljen) nalazi se s unutarnje strane desnih pristupnih vratašca motora.

OUO6075,0004911-A5-02MAR18

U slučaju požara



TS227—UN—15APR13

POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda.

Zaustavite stroj na prvi znak plamena. Vatra može biti identificirana po mirisu dima ili po plamenu. Budući da vatra napreduje i brzo se širi, siđite odmah sa stroja i odmaknite se oprezno dalje od vatre. Ne vraćajte se stroju! Na prvom mjestu je sigurnost.

Nazovite vatrogasnu službu. Prenosiv aparat za gašenje požara može ugasiti malu vatru ili je obuzdati dok ne stigne vatrogasna služba; prenosivi aparati za gašenje požara imaju ograničene mogućnosti. Uvijek na prvo mjesto stavite sigurnost vozača i ljudi u okolini. Ako pokušavate ugasiti vatru, neka vam leđa budu okrenuta prema vjetru, s neometanim putom uzmaka, tako da se možete brzo udaljiti ako požar ne može biti ugašen.

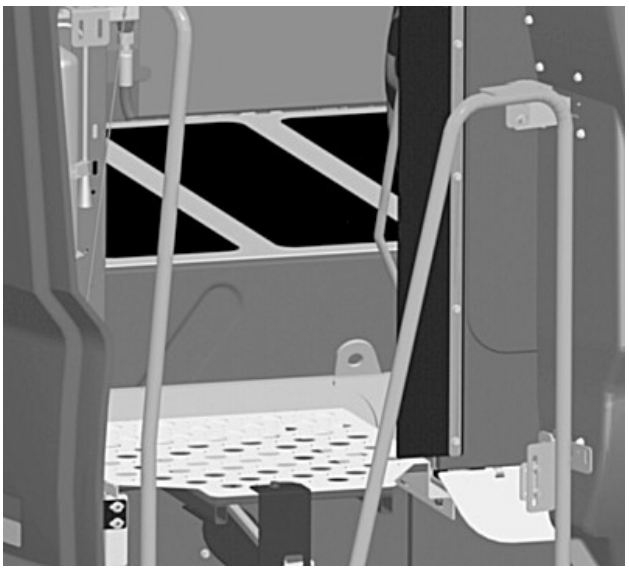
Pozorno pročitajte upute aparata za gašenje požara i upoznajte se s njegovom lokacijom, dijelovima i radom, prije nego što se pojavi požar. Lokalna vatrogasna služba ili dobavljači protupožarne opreme mogu ponuditi obuku i preporuke za aparate za gašenje požara.

Ako vaš aparat za gašenje požara nema upute, slijedite ove opće smjernice:

1. Povucite osigurač. Zadržite aparat za gašenje požara s mlaznicom koja je usmjerena od vas i otpustite mehanizam za blokiranje.
2. Usmjerite nisko. Aparat za gašenje požara usmjerite u podnožje vatre.
3. Stisnite ručicu polako i ravnomjerno.
4. Pomičite mlaznicu amo-tamo.

DX,FIRE4-A5-22AUG13

Čišćenje odjeljka motora



H95319—UN—11FEB10

POZOR: Nemojte čistiti motor ili motorni prostor dok motor radi. Prljavština, ulje, pljeva ili otpaci usjeva u motornom prostoru i u motoru predstavljaju opasnost od požara. Smjer vjetra, tip usjeva i sadržaj vlage mogu imati utjecaja na to gdje se i u kojoj mjeri pljeva i otpaci sakupljaju. Redovito provjeravajte i čistite ovu zonu.

OUO6075,0000575-A5-17MAR10

Čišćenje stroja

Opće smjernice za čišćenje

Za vrijeme žetve stroj se povremeno mora pregledavati. Nataloženi materijal usjeva i ostalo smeće moraju se ukloniti kako bi se osigurava ispravan rad stroja i smanjila opasnost od požara. Učestalost pregleda i čišćenja varira ovisno o brojnim čimbenicima, uključujući uvjete rada, postavke stroja, uvjete usjeva, brzinu rada i vremenske uvjete. Tijekom žetvenog dana možda će trebati više puta pregledati i očistiti stroj osobito kada je vrijeme suho, vruće i vjetrovito.

VAŽNO: Redovito i temeljito čišćenje stroja kombinirano s drugim svakodnevnim tehničkim postupcima održavanja, navedenim u priručniku za korisnika znatno smanjenju opasnost od požara, skupog zastoja i poboljšavaju radne karakteristike stroja.

Materijal usjeva i ostalo smeće mogu se taložiti u različitim područjima. Smjer vjetra, tip usjeva i sadržaj vlage mogu imati utjecaja na to gdje se i u kojoj mjeri usjevni materijal i otpaci sakupljaju. Upoznajte se s uvjetima žetve i prilagodite raspored čišćenja kako bi se osigurao ispravan rad stroja i smanjila opasnost od požara. Po potrebi provjerite i očistite ova područja tijekom žetvenog dana.

Žetva određenih usjeva može prouzročiti posebne probleme. Neki usjevi su vrlo "ljepljivi" i često je teže očistiti stroj kada žanjete te usjeve. Primjeri ovih usjeva uključuju suncokret, kanolu, i šafraniku. Posvetite posebnu pozornost čišćenju stroja kada žanjete takve usjeve.

Uvijek slijedite sve sigurnosne postupke postavljene na stroju i opisane u priručniku za korisnike. Prije obavljanja bilo kakvog pregleda ili čišćenja, ISKLJUČITE motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

OUO6075,0001167-A5-21JUN12

Kôd brzog odaziva (QR)

H129714—UN—01APR20
Engleski QR kôd

H129715—UN—01APR20
Francuski QR kôd

H129716—UN—01APR20
Njemački QR kôd

H129717—UN—01APR20
Španjolski QR kôd

Na vrhu Vodiča za čišćenje nalazi se (QR) kod za brzi odgovor koji je poveznica na kratki videozapis Vodiča za čišćenje. Pristupite sadržaju iz QR koda preuzimanjem aplikacije QR skenera na svoj pametni telefon. Otvorite aplikaciju i usmjerite kameru telefona prema kodu da biste se povezali s medijima.

OUO6075,0004DE7-A5-01APR20

Čišćenje stroja (redovito čišćenje)

Na fotografijama u ovom dijelu prikazuju se područja stroja koja treba redovito pregledavati i čistiti. Dok postoje druga područja koja zahtijevaju redovito čišćenje, ova područja predstavljaju najkritičnija mjesta za protupožarnu zaštitu.

Na nekim od tih fotografija prikazano je taloženje materijala usjeva i drugih otpadaka prije čišćenja. Ova vrsta taloženja nije uobičajena - dozvoljena je samo za informaciju.

VAŽNO: Ova područja treba češće čistiti, pa čak i više puta dnevno ovisno o uvjetima žetve. Upoznajte se s uvjetima žetve i prilagodite raspored čišćenja kako bi se osigurao ispravan rad stroja i smanjila opasnost od požara.

Ostala područja koja nisu obrađena u ovom dijelu mogu također mogu sakupiti ostatke usjeva i MORAJU se povremeno čistiti radi očuvanja funkcionalnosti i izgleda stroja. Redovito tijekom sezone žetve pažljivo pregledavajte cijeli stroj.

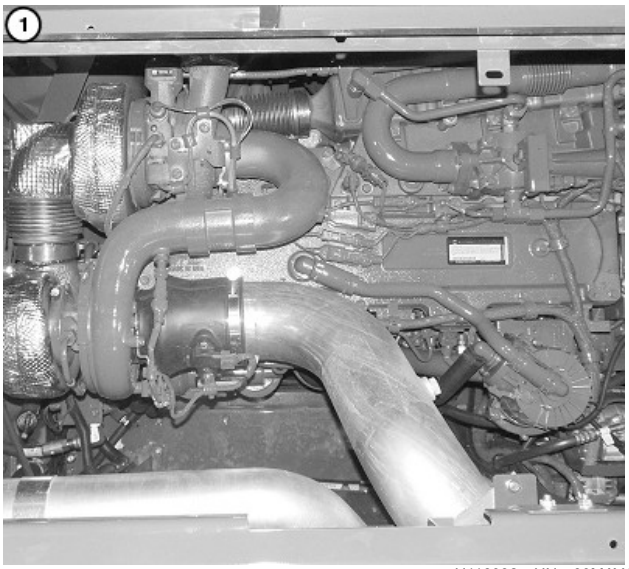
Uvijek slijedite sve sigurnosne postupke postavljene na stroju i opisane u priručniku za korisnike. Prije bilo kakvog pregleda ili čišćenja uvijek ISKLJUČITE motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Komprimiranim zrakom očistite cijeli stroj – od vrha do dna. Prvo očistite sva područja dostupna iz motornog prostora. Započnite s motornim prostorom i radite prema van i u smjeru obrnutom od smjera kazaljki na satu prema drugim područjima oko motornog prostora, podu ispod motora, gornjem stražnjem dijelu rotora i stražnjeg područja, uključujući područja oko kućišta sustava za naknadnu obradu ispušnih plinova (ako je stroj opremljen). Nakon čišćenja gornjih dijelova stroja nastavite s čišćenjem dijelova dostupnih s tla.

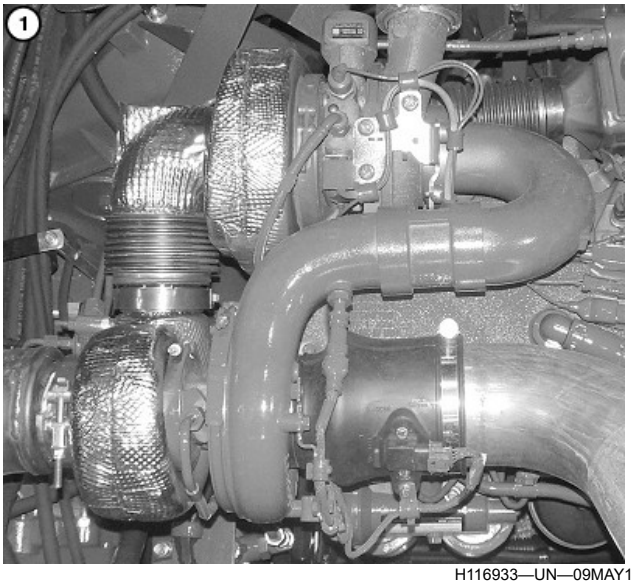
S tla očistite stražnji donji dio područja spremnika goriva i vrh stražnje ploče za ostatke sustava za ostatke. Područje kućišta sustava za naknadnu obradu ispušnih plinova (ako je stroj opremljen) također ćete morati očistiti s tla. Kada završite čišćenje s tla, ponovno provjerite ima li u motornom prostoru ostataka koji su se mogli upuhati tijekom čišćenja s tla.

NAPOMENA: Neki su zaštite uklonjene kako bi fotografija bila jasnija.

Motorni prostor (gornji dijelovi)



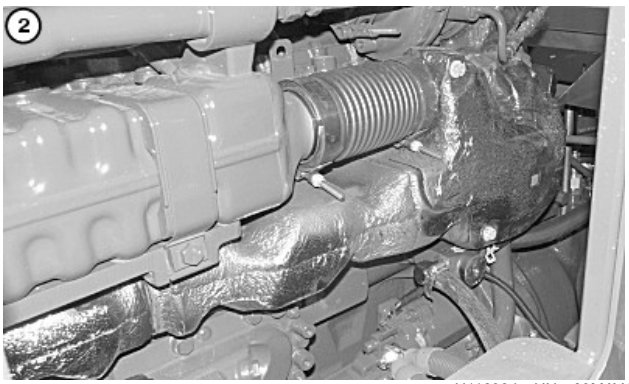
H116932—UN—09MAY16



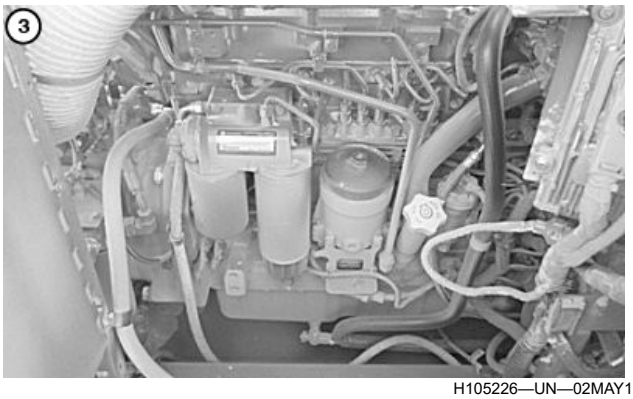
H116933—UN—09MAY16

(1) – Gornji dio motora i turbopunjači

Motorni prostor (gornji dijelovi)



H116934—UN—09MAY16



H105226—UN—02MAY12

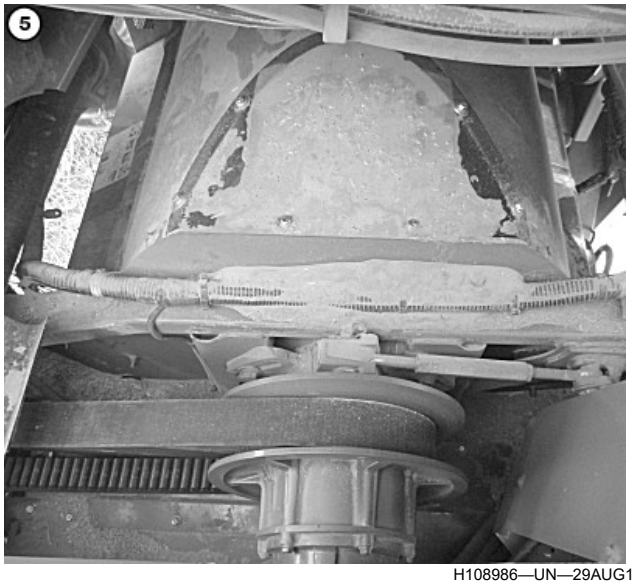
(2) — Kolektor ispuha i štitnik kolektora, međucijev turbo punjača, cijev hladnjaka sustava za povrat ispušnih plinova (EGR)

(3) — Oko motora

Motorni prostor (gornji dijelovi)



H108963—UN—29AUG13



H108986—UN—29AUG13

(4) — Ispod motora

(5) — Gornji stražnji dio rotora i područja oko pogona rotora

Motorni prostor (gornji dijelovi)



H108987—UN—29AUG13

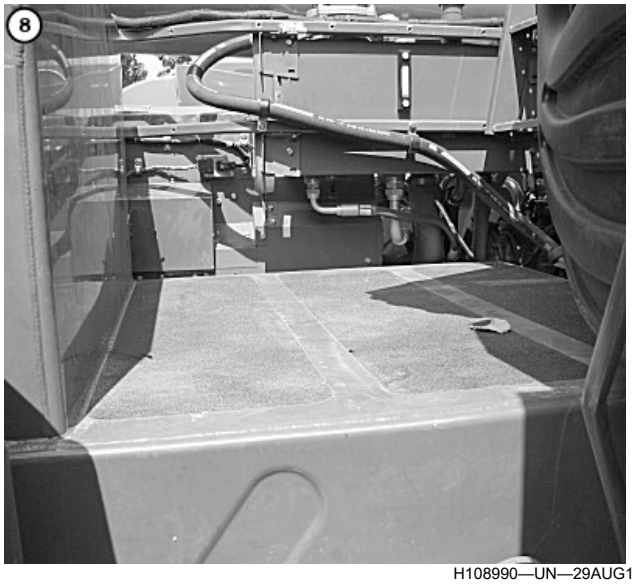


H108988—UN—29AUG13

(6) – Glavno kućište zupčanika motora

(7) – Područja oko i ispod kućišta za naknadnu obradu ispušnih plinova (ako je stroj opremljen)

Motorni prostor (gornji dijelovi)



H108990—UN—29AUG13



H108989—UN—29AUG13

(8) — Iznad spremnika goriva

(9) — Komplet za hlađenje motora

Dostupno s tla (donja područja)



H100574—UN—20JUN11



H105229—UN—19APR12

(1) — Ispod spremnika goriva

(2) — Područja oko ležaja i štitnika ležaja (različiti položaji)

Dostupno s tla (donja područja)



H108991—UN—29AUG13

Centar za osigurače (donja područja)



H105230—UN—02MAY12

VAŽNO: Naljepnice s informacijama o podmazivanju prikazuju različite točke podmazivanja na stroju. Slijedite vremena podmazivanja navedena na naljepnicama, a dodatne informacije potražite u vremenskom rasporedu navedenom u poglavlju Podmazivanje i održavanje.

Kvarovi na ležaju ili pregrijavanje mogu uzrokovati požar. Kako bi se smanjila neispravnost ležajeva ili pregrijavanje, uvijek poštujte upute s naljepnica za podmazivanje na stroju.

(3) — Područja centra osigurača i kućišta akumulatora

(4) — Pogoni elevatora za čisto zrno

Dostupno s tla (donja područja)



H105336—UN—02MAY12



H105231—UN—02MAY12

(5) — Područje prolaza s desne strane

(6) — Desni blatobrani

Dostupno s tla (donja područja)



H105337—UN—02MAY12



H105338—UN—02MAY12

(7) — Štitnici dostavne komore s desne strane

(8) — Štitnici dostavne komore s lijeve strane

Dostupno s tla (donja područja)



H105232—UN—02MAY12

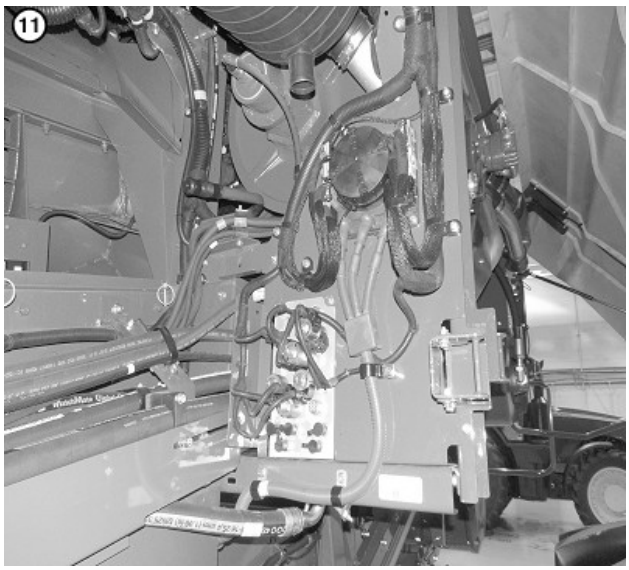


H105339—UN—02MAY12

(9) — Mjenjač

(10) — Područje prolaza s lijeve strane

Dostupno s tla (donja područja)



H114749—UN—18JUN15

Centar za osigurače (stil B)



H105341—UN—02MAY12

(11) — Područja centra osigurača i kućišta akumulatora

(12) — Pogoni bitera za pražnjenje

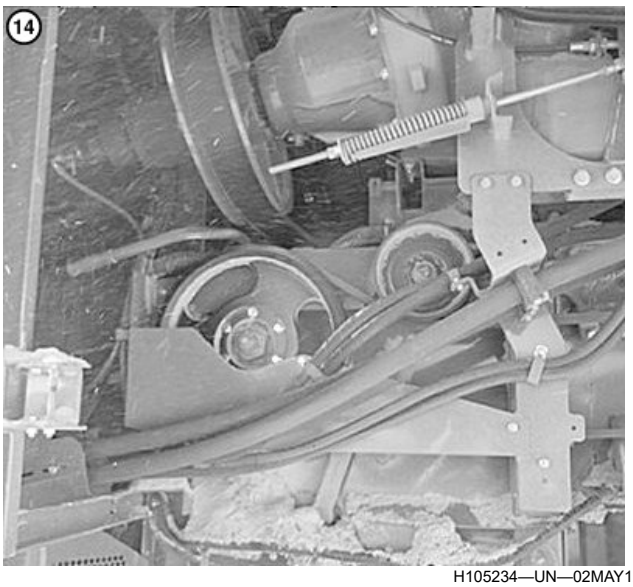
Dostupno s tla (donja područja)



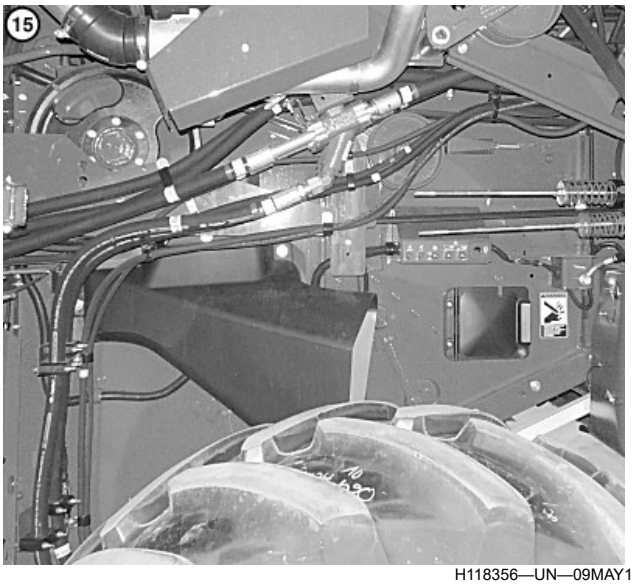
H105233—UN—02MAY12

(13) — Područje oko rotora s lijeve strane

Dostupno s tla (donja područja)



H105234—UN—02MAY12



H118356—UN—09MAY16

(14) – Pogoni rotora

(15) — Područja lijeve bočne stranice

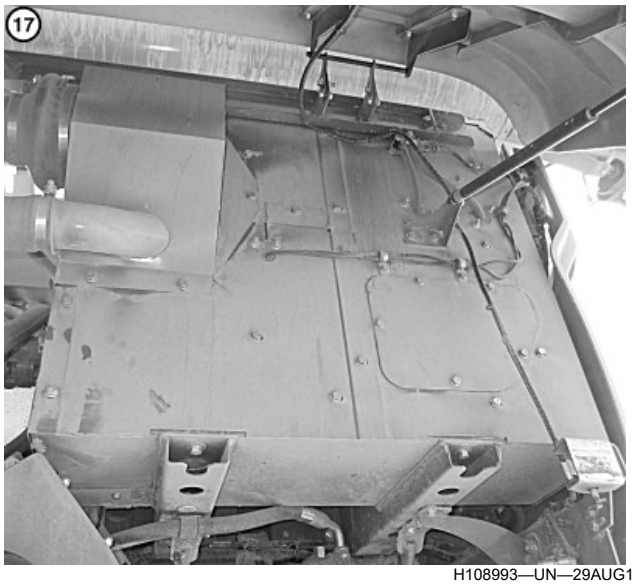
Dostupno s tla (donja područja)



H108951—UN—28AUG13

(16) — Pogoni za uklanjanje ostataka

Dostupno s tla (donja područja)

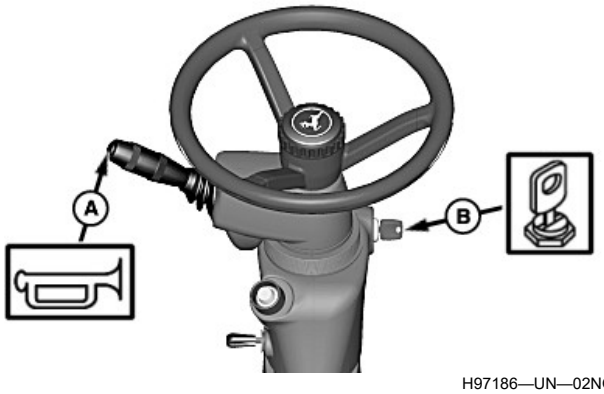


H108993—UN—29AUG13

(17) – Područja oko i ispod kućišta za naknadnu obradu ispušnih plinova (ako je stroj opremljen)

OUO6075,00046CA-A5-28MAR17

Čišćenje stroja (godišnje čišćenje i čišćenje nakon posebnih usjeva)



H97186—UN—02NOV10

A—Sirena
B—Prekidač s ključem

POZOR: Kako biste spriječili ozljede nikada ne čistite stroj dok motor radi i dok je uključen separator. Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Sljedeće upute preporučuju se prilikom čišćenja stroja od dozvoljenih sjemenih usjeva ili prilikom prevoženja stroja.

POZOR: Zaglavite sigurno heder da se ne može pomaknuti. Spustite sigurnosne graničnike vitla.

1. Skinite heder sa stroja.
2. Prevezite stroj preko zadnjih redova ili ispupčenja, da istresete nečistoću.
3. Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.
4. Otvorite ili odstranite sva vrata i rupe za ispuštanje.

POZOR: Oglasite se trubom (A) da se uklone svi iz okolice. Kada izbacujete pljevu držite se podalje od stroja.

5. Okrenite prekidač paljenja (B) za pokretanje motora.
6. Neka separator ostane uključen sve dok pljeva ne prestane izlaziti iz stražnjeg dijela stroja.
7. Spustite broj okretaja motora na malu brzinu i uključite separator nekoliko puta. Rad separatora pri maloj brzini uklanja nečistoću iz unutrašnjosti rotora.

POZOR: Kada izbacujete pljevu pazite da nema nikoga u blizini stroja.

8. Pritisnite gas na visoki broj okretaja i pustite da radi nekoliko minuta. Ponovite ciklus dok pljeva više ne izlazi iz stražnjeg dijela stroja.

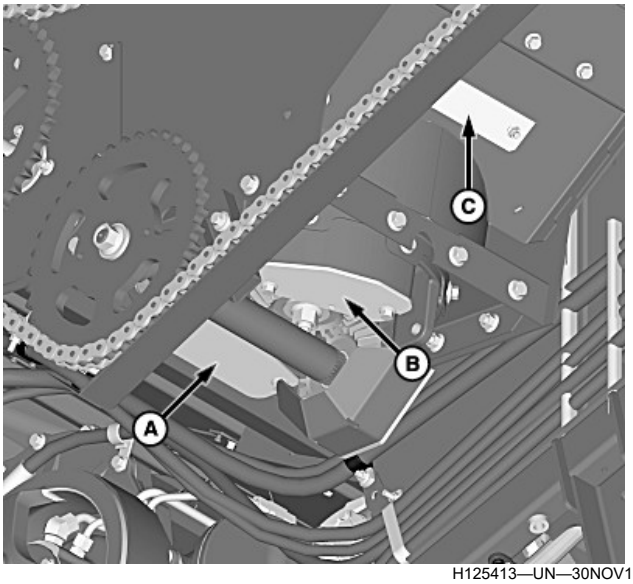


H39607—UN—11OCT88

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu, izvadite ključ, blokirajte kotače i spustite sigurnosni graničnik dostavke komore.

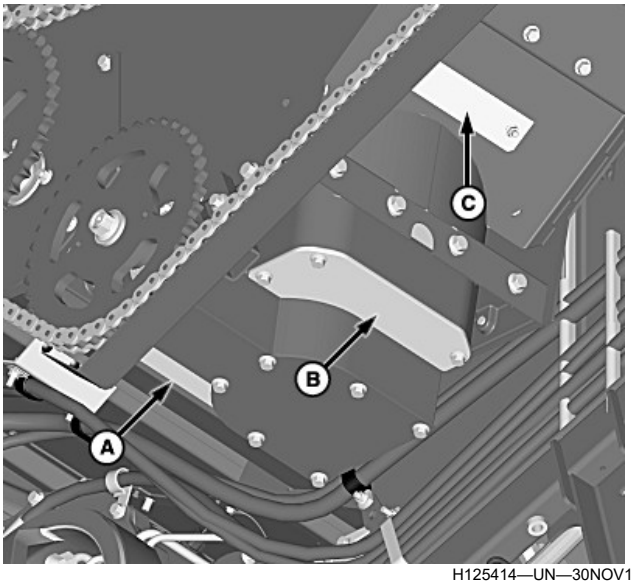
Kada radite s komprimiranim zrakom u prašnjavim uvjetima, morate nositi zaštitne naočale i masku za prašinu radi osobne zaštite.

9. Krenite od gornjeg dijela motora i radite prema dolje.



H125413—UN—30NOV18

Stil A

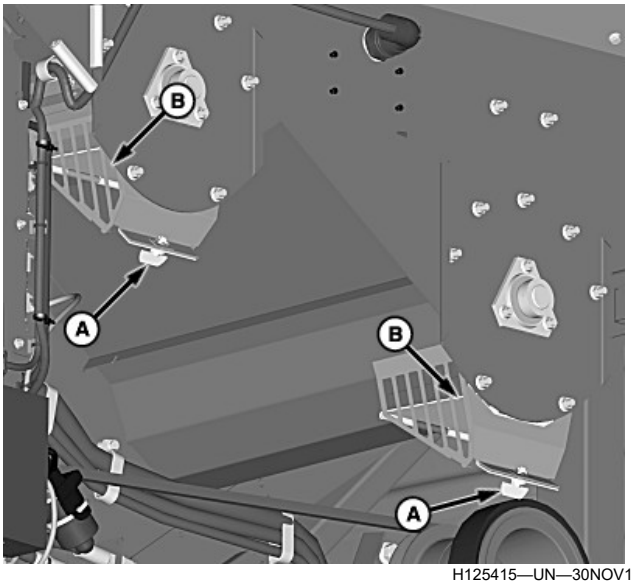


H125414—UN—30NOV18

Stil B

A—Vrata za čišćenje
B—Vrata za čišćenje
C—Vrata za čišćenje

10. Otvorite vrata za čišćenje (A - C) na lijevoj strani stroja.

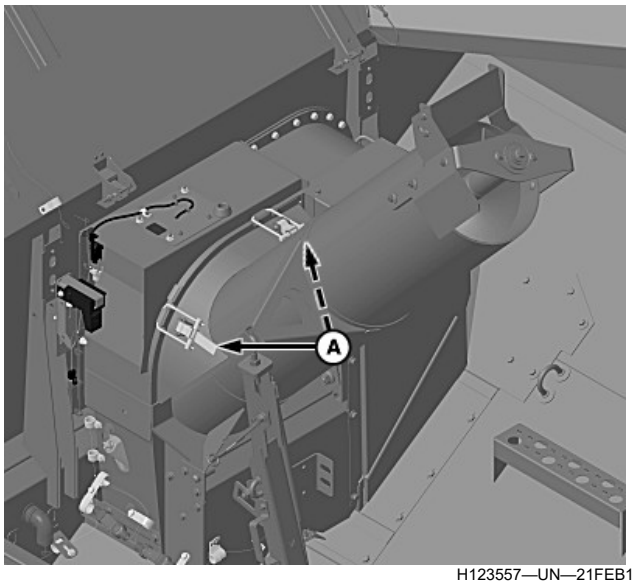


H125415—UN—30NOV18

A—Zasun (2 komada)
B—Vrata za čišćenje (2 kom.)

11. Otpustite zasune (A) i otvorite vrata za čišćenje (B) na desnoj strani obje poprečne pužnice spremnika za zrno.
12. Očistite zrna ispod poprečne pužnice spremnika za zrno.
13. Očistite zrno s rubova korita istovarne pužnice prema dnu. Zrno s vrata očistite dok stojite na tlu.
14. Ovisno o opciji stroja, očistite utovarnu pužnicu spremnika zrna.

Utovarna pužnica spremnika zrna (produžeci spremnika zrna)

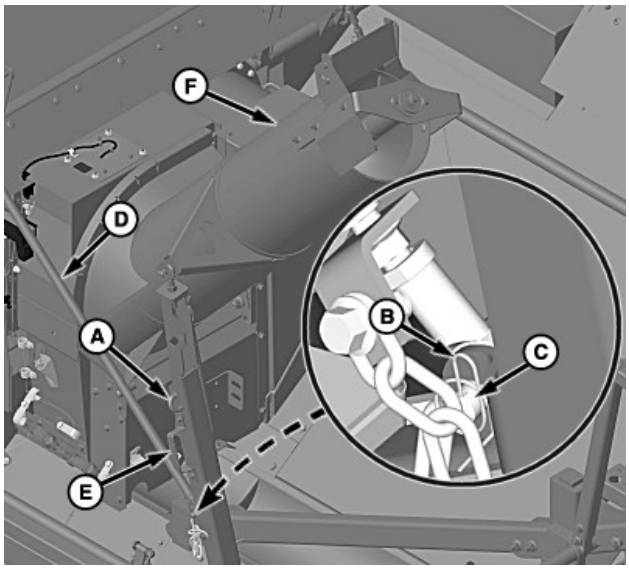


H123557—UN—21FEB18

A—Obujmica

1. Otpustite obujmice (A) i spustite pužnicu.
2. Očistite gornje područje prema elevatoru za čisto zrno kako biste očistili lanac elevatora. Očistite sve strane.

Utovarna pužnica spremnika zrna (poklopci spremnika zrna)



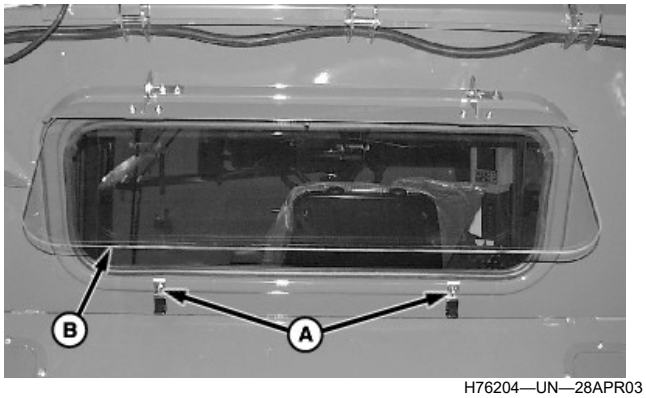
H123561—UN—21FEB18

A—Zatik
B—Brzospojni zatik
C—Zatik
D—Natezač
E—Ručka
F—Pužnica

POZOR: NEMOJTE povlačiti ili vaditi zatik (A) kako biste spustili utovarnu pužnicu spremnika zrna. Vađenje zatika može prouzročiti osobne ozljede ili oštećenje stroja.

Utovarna pužnica spremnika za žito je teška. Dodatno pazite prilikom podizanja ili spuštanja pužnice.

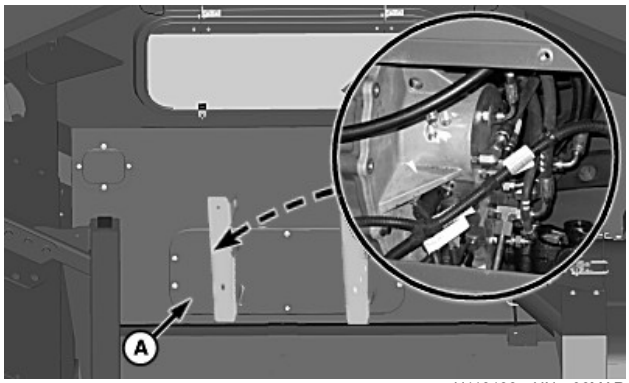
1. Izvadite brzospojni zatik (B) i zatik (C) s natezača (D).
2. Upotrijebite ručicu (E) za lakše spuštanje utovarne pužnice spremnika zrna (F).
3. Očistite gornje područje prema elevatoru za čisto zrno kako biste očistili lanac elevatora. Očistite sve strane.



H76204—UN—28APR03

A—Obujmica (2 korištene)
B—Prozor spremnika zrna

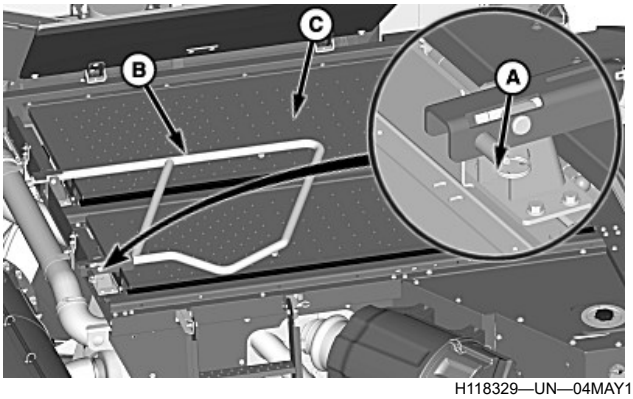
15. Otpustite obujmice (A) i zakrenite prozor spremnika zrna (B) prema gore.
16. Očistite područje iza kabine, oko primarne stabilizacijske osovine i iznad separatora.



H113138—UN—06MAR15

A—Pristupna vratašca

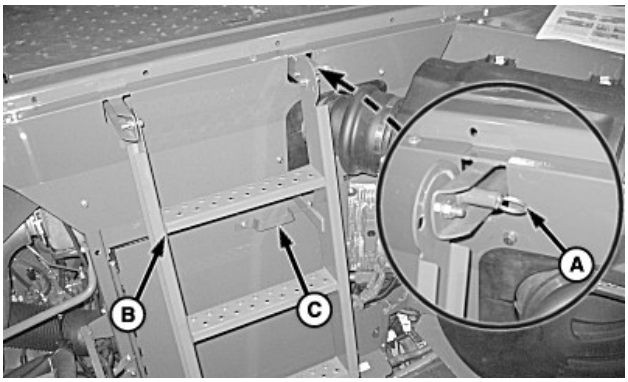
17. Skinite pristupna vratašca (A) (ako je stroj opremljen) na prednjoj strani spremnika zrna.
18. Očistite materijal oko kućišta pogonskog zupčanika dostavne komore s više brzina (ako je stroj opremljen).



H118329—UN—04MAY16

A—Zatik za zabravljenje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup motoru

19. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i okrećite rukohvat (B) sve dok se ne zabravi u mjestu.
20. Otvorite poklopce za pristup motoru (C) i očistite gornji dio područja motornog prostora i područje oko separatora (na prednjem dijelu motora).
21. Očistite cijeli motorni prostor, a posebice ispod motora.
22. Obrišite sve tragove ulja ili maziva koje pronađete u motornom prostoru.

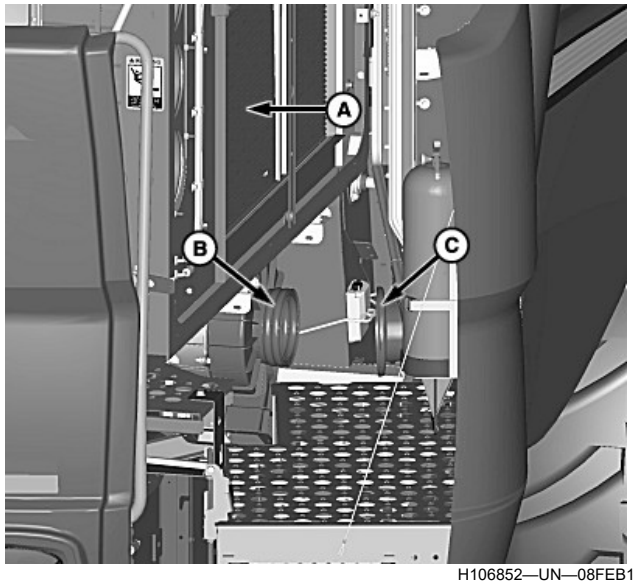


H95353—UN—25AUG10

A—Zatik za zabravljenje
B—Ljestve
C—Poklopac

23. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i zakrećite ljestve (B) sve dok se ne zabrave u mjestu.
24. Povucite poklopac za pristup filtru (C) kako biste ga skinuli s magneta.
25. Očistite stražnji dio područja motornog prostora.
26. Očistite cijeli motorni prostor, a posebice ispod motora.
27. Obrišite sve tragove ulja ili maziva koje pronađete u motornom prostoru.
28. Ovisno o opciji stroja, očistite hladnjak i druga različita područja.

Tier 2/faza II (stil A)



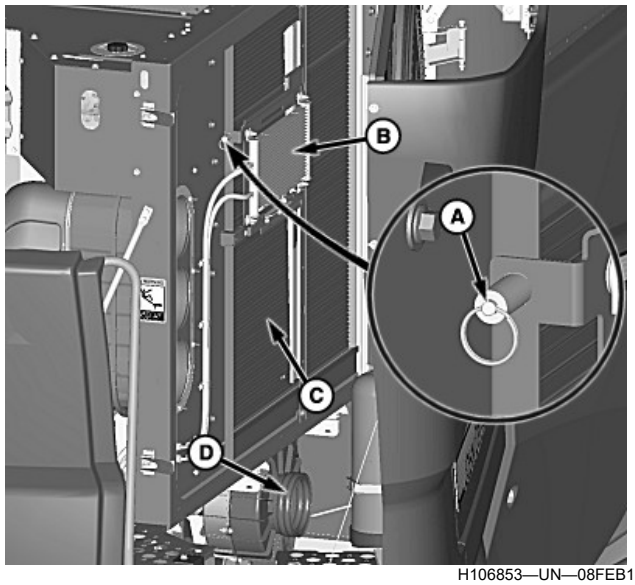
H106852—UN—08FEB13

A—Radijator
B—Vakuumska cijev
C—Cijev za prijenos

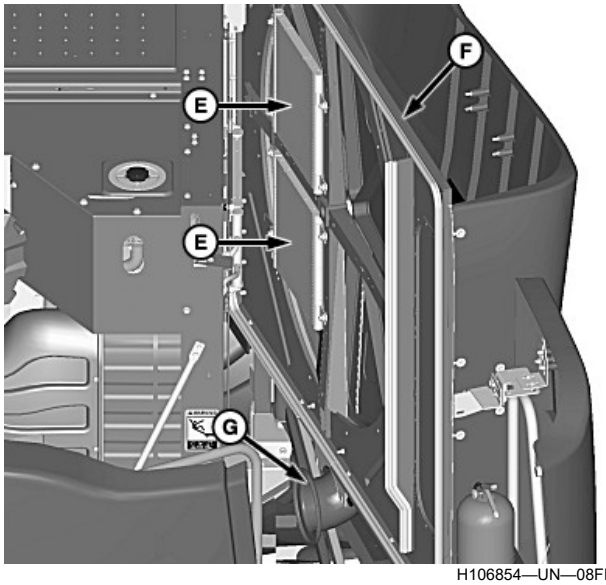
NAPOMENA: Područja očistite komprimiranim zrakom tako da ga upuhujete iznutra prema van.

1. Otvorite vrata rotacijske rešetke.
2. Sljedeća područja očistite iznutra prema van:
   - Hladnjak (A)
   - Kondenzator
   - Hladnjak ulja
   - Hladnjak stlačenog zraka
3. Očistite prljavštinu iz donje vakuumske cijevi (B) i cijevi za prijenos (C).

Tier 2/faza II (stil B) i Final Tier 4/faza V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

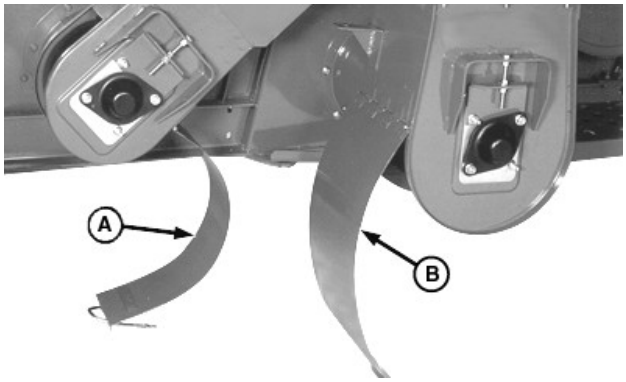
A—Zatik za zabravljenje
B—Rashladnik goriva
C—Radijator
D—Vakuumska cijev
E—Kondenzator
F—Vrata rotacijske rešetke
G—Cijev za prijenos

NAPOMENA: Područja očistite komprimiranim zrakom tako da ga upuhujete iznutra prema van.

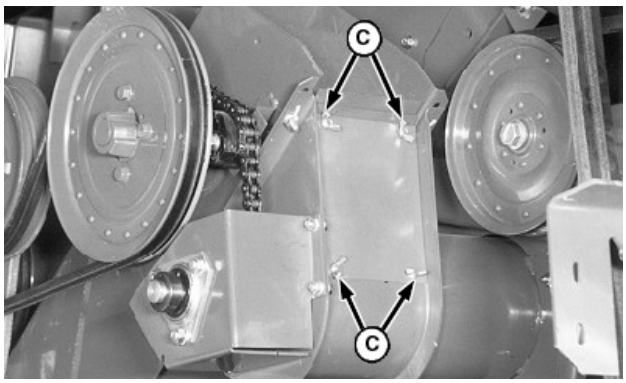
1. Otvorite vrata rotacijske rešetke.
2. Izvadite zatik za zabravljenje (A) i zakrenite izmjenjivač temperature ulja (B) za čišćenje.
3. Sljedeća područja očistite iznutra prema van:
   - Hladnjak (C)
   - Hladnjak ulja
   - Hladnjak stlačenog zraka
4. Očistite prljavštinu iz donje vakuumske cijevi (D).
5. Očistite kondenzator (E) koji se nalazi na vratima rotacijske rešetke (F).
6. Očistite prljavštinu iz cijevi za prijenos (G).

29. Ovisno o opciji stroja, očistite područje elevatora za čisto zrno i elevatora za ostatke.

Elevator za čisto zrno i elevator za ostatke (stil A)



H62232—UN—19JAN00

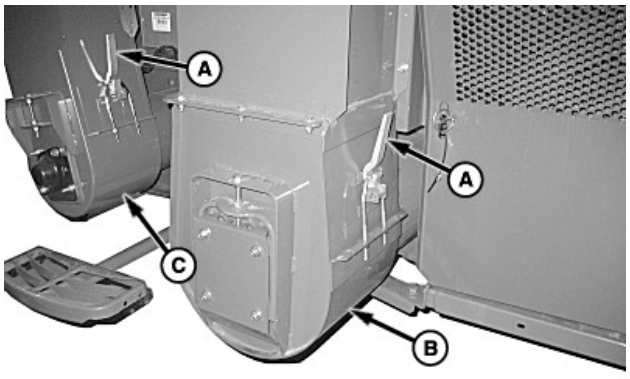


H62233—UN—19JAN00

A—Vrata elevatora za ostatke
B—Vrata elevatora za čisto zrno
C—Krilna matica

1. Otvorite vrata donjeg elevatora za ostatke (A) i vrata elevatora za čisto zrno (B).
2. Skinite krilne matice (C) i skinite vrata na gornjem kraju elevatora za ostatke.
3. Izvadite potreban materijal i očistite stranice elevatora.

Elevator za čisto zrno i elevator za ostatke (stil B)

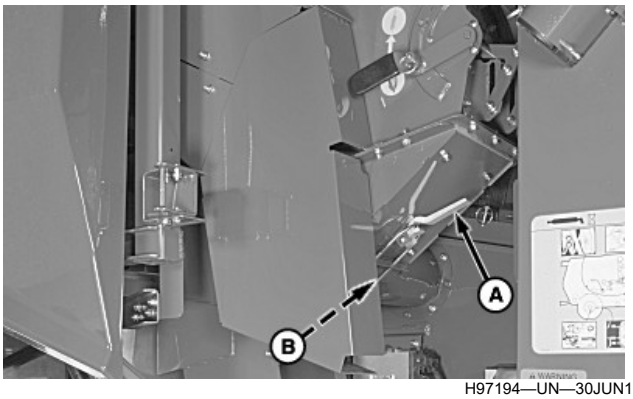


H97193—UN—30JUN10

A—Ručka
B—Vrata elevatora za čisto zrno
C—Vrata elevatora sustava za ostatke

1. S pomoću ručki (A) otvorite vrata elevatora za čisto zrno (B) i vrata elevatora sustava za ostatke (C).

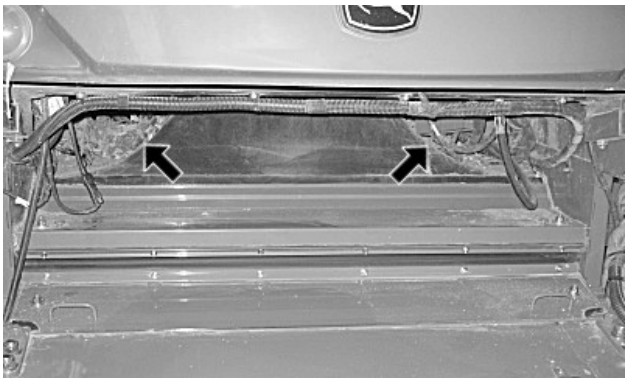
2. Izvadite potreban materijal i očistite stranice elevatora.



H97194—UN—30JUN10

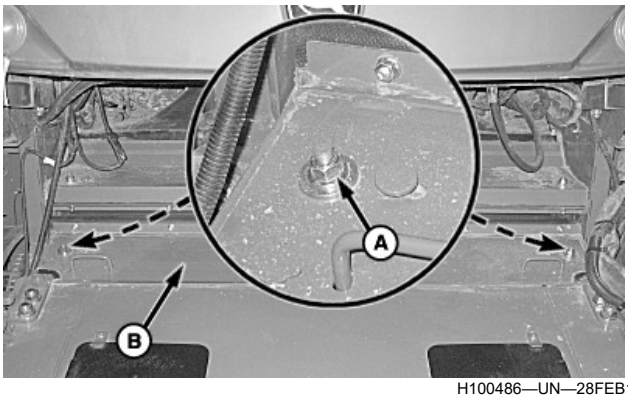
A—Ručka
B—Vrata pužnice sustava za ostatke

3. Pomoću ručice (A) otvorite vrata pužnice sustava za ostatke (B).
4. Izvadite potreban materijal i očistite stranice elevatora.

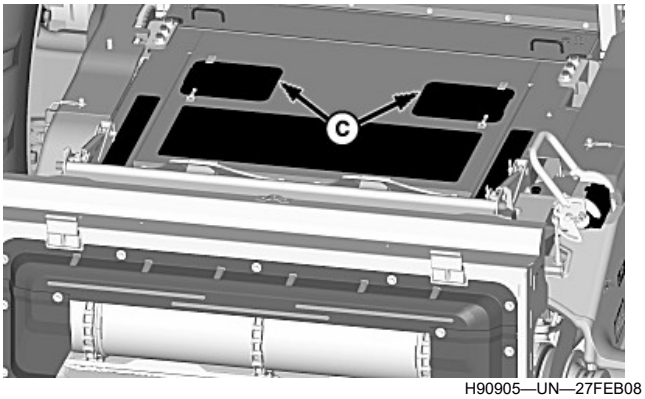


H100541—UN—02MAR11

30. Očistite pljevu između separatora i stranica stroja.



H100486—UN—28FEB11

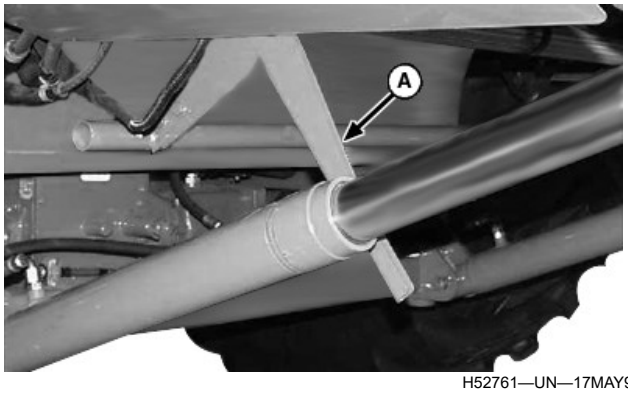


H90905—UN—27FEB08

A—Matica
B—Vrata dostavne komore
C—Vrata dostavne komore

31. Otpustite matice (A) na svakoj strani vrata dostavne komore i gurnite matice prema sredini dostavne komore.
32. Gurnite vrata prema naprijed za skidanje.
33. Očistite dostavnu komoru kroz gornja vrata (B) i (C).
34. Podignite lanac transportera i pustite da se lanac nekoliko puta tijekom čišćenja uglavi natrag.
35. Ovisno o opciji stroja, očistite područja dostavne ploče.

Dostavna ploča (stil A)

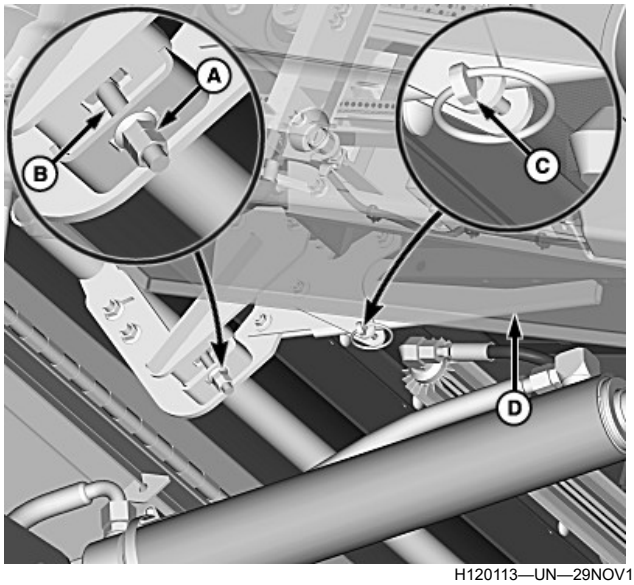


H52761—UN—17MAY99

A—Ručica

1. Skinite brzospojni zatik i pomaknite ručicu (A) prema dolje i unazad kako biste otvorili dostavnu ploču.
2. Očistite područje dostavne ploče.
3. Gurnite ručicu prema naprijed i prema gore za zatvaranje dostavne ploče. Učvrstite prethodno uklonjenim brzospojnim zatikom.

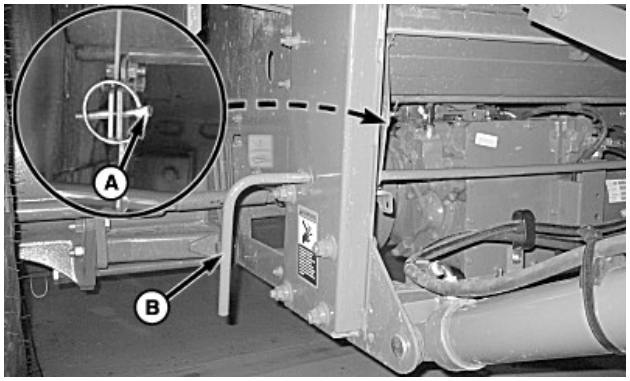
Dostavna ploča (stil B)



H120113—UN—29NOV16

A—Matica
B—Vijak s okruglom glavom
C—Brzospojni zatik
D—Ručica

1. Skinite matice (A) i vijak s okruglom glavom (B) s obje strane na stroju.
2. Skinite brzospojni zatik (C) i pomaknite ručicu (D) prema dolje i unazad kako biste otvorili dostavnu ploču.
3. Očistite područje dostavne ploče.
4. Gurnite ručicu prema naprijed i prema gore za zatvaranje dostavne ploče. Učvrstite prethodno uklonjenim brzospojnim zatikom.
5. Postavite prethodno uklonjen vijak s okruglom glavom (B) i matice (A) s obje strane na stroju.

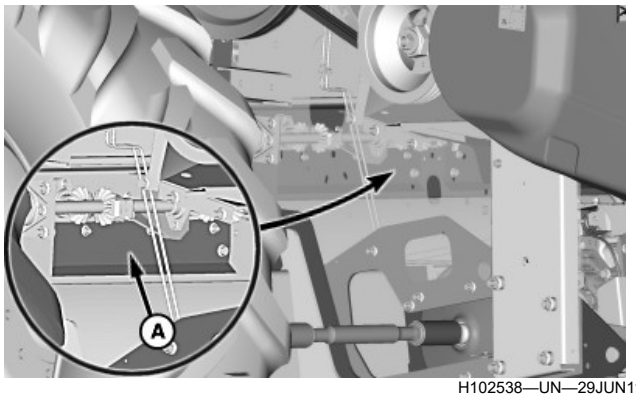


H99239—UN—01DEC10

A—Brzospojni zatik
B—Ručica

36. Skinite brzospojni zatik (A) i pomaknite ručicu (B) kako biste otvorili mehanizam za zaustavljanje kamena.
37. Očistite područje mehanizma za zaustavljanje kamena.
38. Pomaknite ručicu prema dolje kako biste zatvorili mehanizam za zaustavljanje kamena. Učvrstite brzospojnim zatikom.
39. Ovisno o opciji stroja, očistite površinu zupčanika pužnice rešeta za čišćenje.

Čišćenje zupčanika pužnice rešeta za čišćenje (stil A)

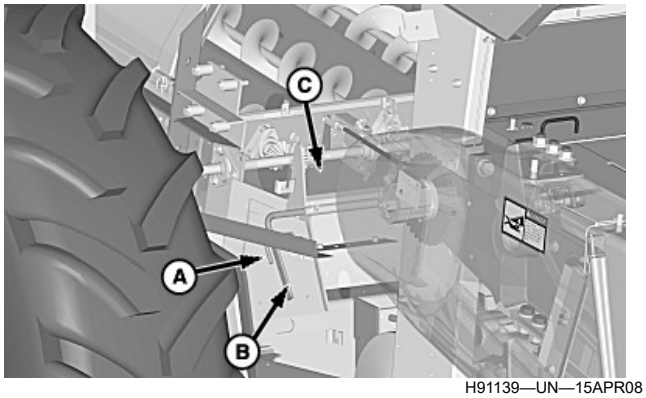


H102538—UN—29JUN11

A—Vrata za čišćenje

1. Da biste očistili područje, skinite vijke s kapicom s vrata za čišćenje (A).
2. Postavite vrata za čišćenje i vijke s kapicom kada čišćenje završi.

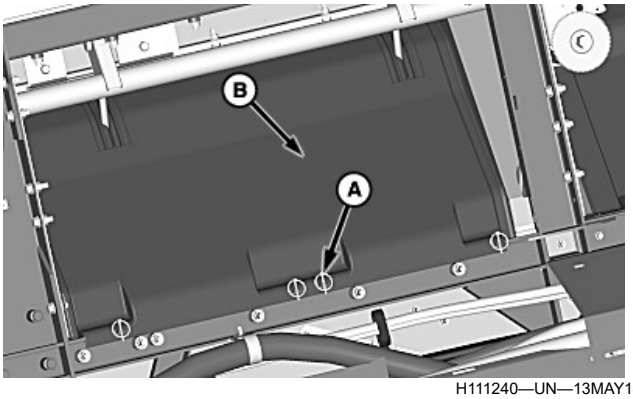
Čišćenje zupčanika pužnice rešeta za čišćenje (stil B)



H91139—UN—15APR08

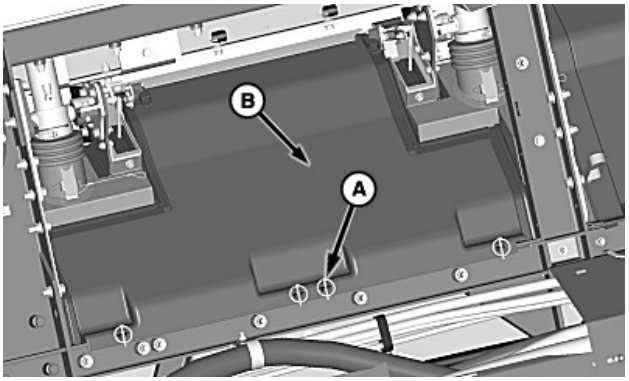
A—Zatik za zabravljenje
B—Ručka
C—Vrata za čišćenje

1. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i pomaknite ručicu (B) prema gore da biste izbacili vrata za čišćenje (C).
2. Pomaknite ručicu prema dolje kako biste zatvorili i blokirali vrata za čišćenje.



H111240—UN—13MAY14

Poklopac za pregled (stil A)



H111241—UN—13MAY14

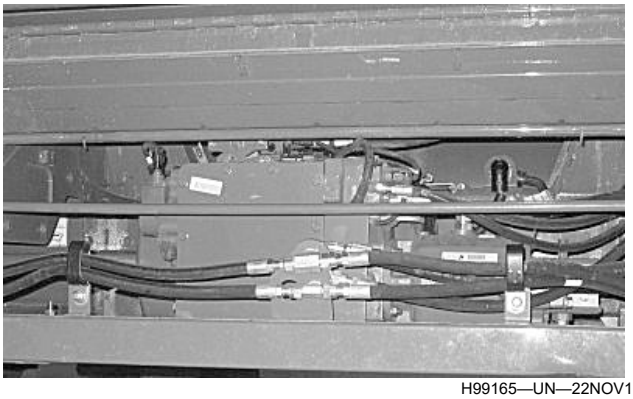
Poklopac za pregled (stil B)



H52708—UN—23MAR99

A—Brzospojni zatik
B—Poklopac za pregled

40. Skinite brzospojne zatike (A) i poklopac za pregled (B). Pomoću skidača otpustite materijal i potpuno očistite stranice stroja.



H99165—UN—22NOV10

Prikazan je stroj s mjenjačem s potisnim gumbom

41. Očistite vrh osovine i mjenjača.



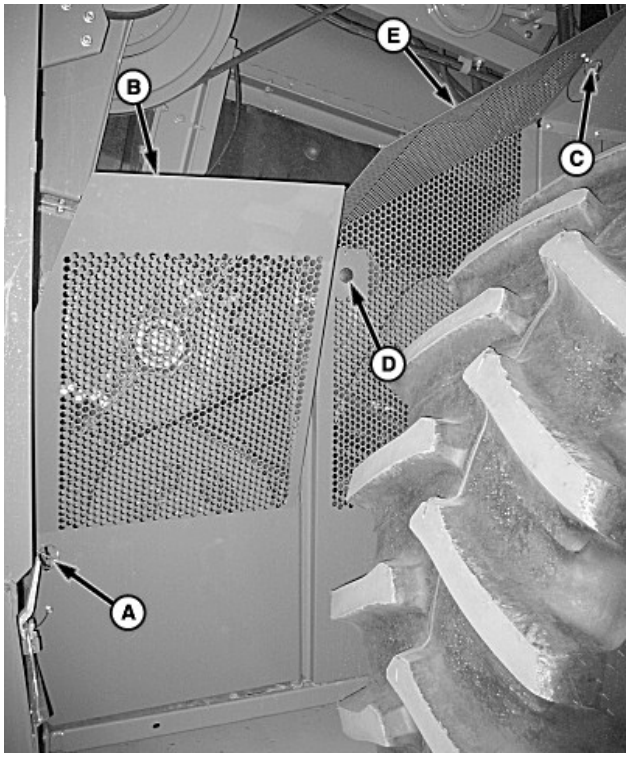
H115550—UN—20AUG15

42. Otvorite koliko je god moguće sito za zrno i odstranjivač pljeve i očistite.



H115551—UN—20AUG15

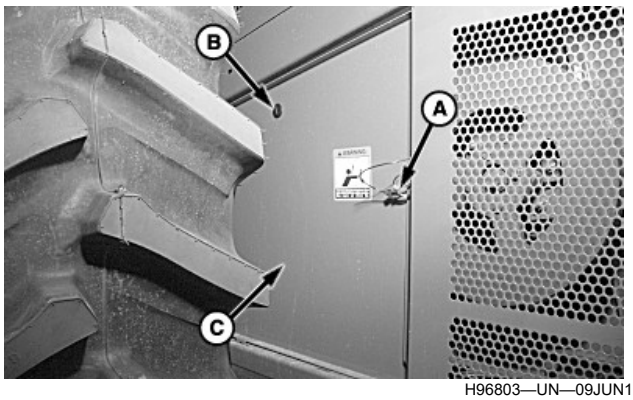
43. Očistite prostor zadnje osovine.



H96806—UN—09JUN10

A—Brzospojni zatik
B—Zaštita
C—Brzospojni zatik
D—Zasun
E—Zaštita

44. Skinite brzospojni zatik (A) i otvorite zaštitu (B).
45. Skinite brzospojni zatik (C) i okrenite zasun (D) kako biste otključali.
46. Podignite i skinite stražnju (B) i srednju zaštitu ventilatora (E).
47. Očistite područje ventilatora.



H96803—UN—09JUN10

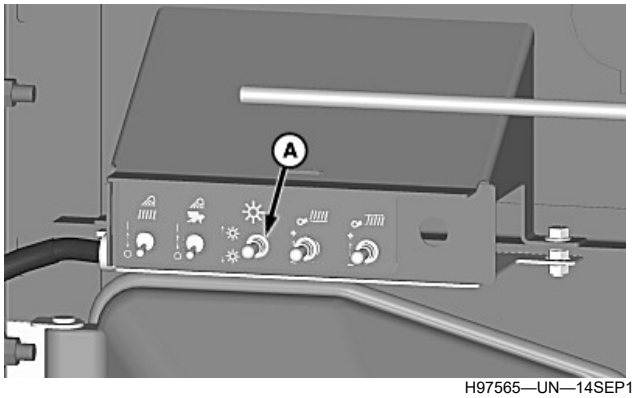
A—Brzospojni zatik
B—Zasun
C—Zaštita

48. Skinite brzospojni zatik (A) i okrenite zasun (B) kako biste skinuli zaštitu (C).
49. Očistite područje.



H123359—UN—08FEB18

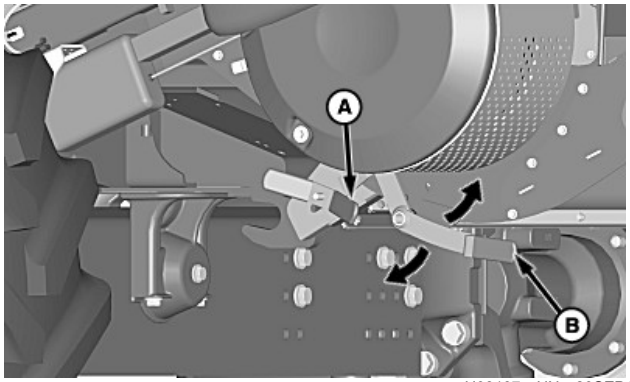
50. Očistite područje oko ventilatora.



H97565—UN—14SEP10

A—Prekidač

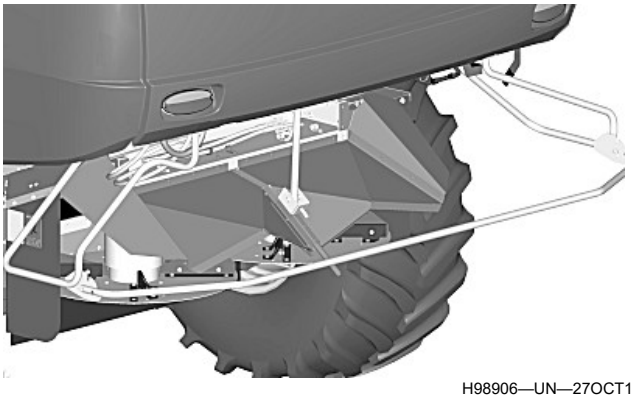
51. Podignite sječkalicu (ako je u opremi stroja) s pomoću prekidača (A).



H98137—UN—20SEP10

A—Krilna matica
B—Ručka

52. Ručna prilagodba skupine noževa: Otpustite krilnu maticu (A) i s pomoću ručke (B) isključite skupinu noževa i očistite sječkalicu.



H98906—UN—27OCT10

53. Očistite pljevu iz područja pogona rasipača (ako je vozilo opremljeno) i sa zaštitne ploče rasipača.
54. Postavite sve prethodno uklonjene štitnike i zatvorite sva prethodno otvorena vrata prije rukovanja strojem.

OUO6075,0004D3C-A5-29JUN20

Sigurno rukovanje gorivom – izbjegavanje pojave vatre



TS202—UN—23AUG88

Oprezno rukujte gorivom: vrlo je zapaljivo. Kod punjenja stroja gorivom ne pušite i pazite na to, da se u blizini ne nalazi otvoreni plamen ili izvor iskrenja.

Uvijek ugasite motor kada je stroj potrebno napuniti gorivom. Punite spremnik goriva samo na otvorenom.

Spriječite požar tako da stroj održavate čistim od prikupljene prljavštine, ostataka maziva i krhotina. Proliveno gorivo odmah obrišite.

Upotrebljavajte samo odobren spremnik za gorivo kada prevozite zapaljive tekućine.

Nikada ne punite spremnik goriva u kamionetu s plastičnim podnim oblogama. Uvijek postavite spremnik goriva na zemlju prije punjenja gorivom. Dodirnite spremnik goriva s mlaznicom za pretakanje goriva prije uklanjanje poklopca posude. Držite mlaznicu goriva u kontaktu s ulazom spremnika goriva kada se puni.

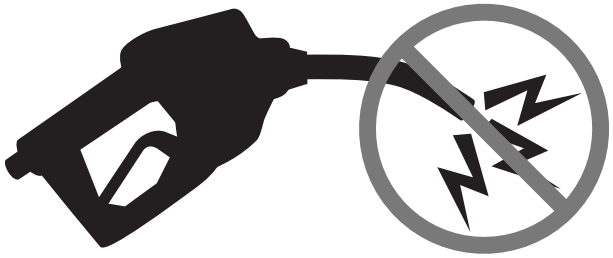
Ne pohranjujte spremnik goriva tamo gdje postoji otvoren plamen, iskre ili signalna svjetla poput onih unutar grijača za vodu ili drugih naprava.

DX,FIRE1-A5-12OCT11

Izbjegnite rizik pojave statičkog elektriciteta pri punjenju gorivom



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Uklanjanje sumpora i drugih spojeva u dizelskom gorivu s ultra niskim sadržajem sumpora (ULSD), smanjuje njegovu provodljivost i povećava njegovu sposobnost prikupljanja statičkog naboja.

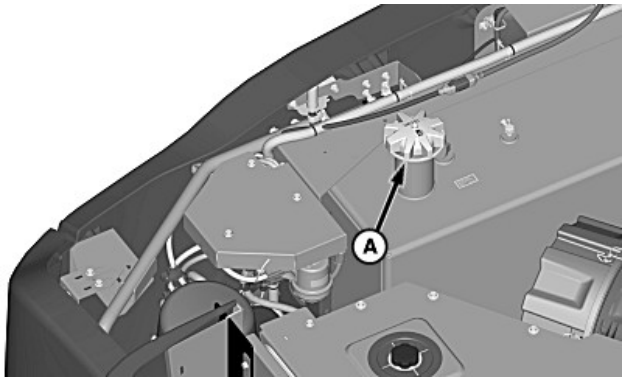
Rafinerije su možda tretirale gorivo s antistatičkim dodacima. Međutim, postoje mnogi čimbenici koji mogu smanjiti učinkovitost tih dodataka tijekom vremena.

Statički naboj se može nagomilati u ULSD gorivu dok protječe kroz dostavne sustave goriva. Pražnjenje statičkog elektriciteta u prisutnosti zapaljivih para moglo bi rezultirati vatrom ili eksplozijom.

Stoga je važno pobrinuti se da cijeli sustav koji se upotrebljava za puniti gorivom vaš stroj (spremnik dostave goriva, prijenosna crpka, dovodno crijevo, mlaznica i drugo) budu pravilno uzemljeni i međusobno spojeni. Potražite savjet od vašeg dobavljača goriva ili sustava za gorivo, kako biste se uvjerili da je sustav isporuke u skladu s normama za opskrbljivanje gorivom glede praksi oko pravilnog uzemljenja i povezivanja.

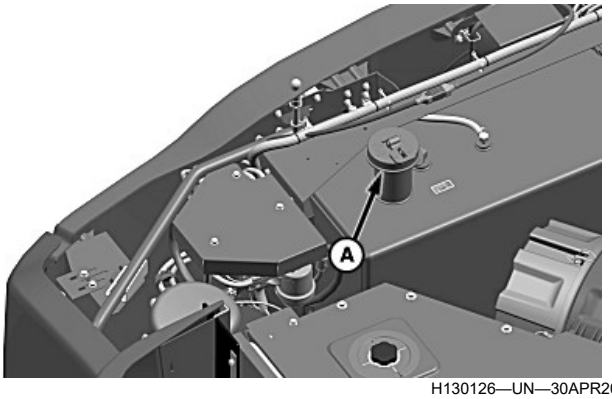
DX,FUEL,STATIC,ELEC-A5-12JUL13

Spremnik goriva – punjenje



H125474—UN—10DEC18

Poklopac spremnika za gorivo (ne može se zaključati)



H130126—UN—30APR20

Poklopac spremnika za gorivo (može se zaključati)

A—Spremnik goriva

POZOR: Pažljivo rukujte gorivom. Nemojte nadolijevati gorivo u stroj dok pušite. Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ prije punjenja spremnika goriva.

Ne prepunjavajte spremnik goriva. Tjelesna povreda može nastati ako gorivo zapljusne natrag. Ekspanzija goriva može dovesti do curenja. Ako je spremnik goriva prepunjen, kada ga ostavite na izravnom sunčevom svjetlu ili ako temperatura postane previsoka, spremnik će se preliti.

VAŽNO: Motori Final Tier 4/faza V: Upotrebljavajte SAMO gorivo s iznimno niskim udjelom sumpora. Dodatne informacije pogledajte u odlomku Dizel gorivo i biodizel gorivo u ovom odjeljku.

Napunite spremnik goriva (A) na kraju svakog dana. Time sprječavate kondenzaciju u spremniku goriva dok se vlažan zrak hladi.

OUO6075,0004E1B-A5-30APR20

Rukovanje dizel gorivom i njegovo skladištenje

POZOR: Smanjite opasnost od požara. Pažljivo rukujte gorivom. NE punite spremnik dok motor radi. Kod punjenja goriva ili prilikom servisiranja sustava goriva, NE pušite.

Na kraju radnoga dana napunite spremnik gorivom kako biste spriječili kondenzaciju vode i zamrzavanje vode u spremniku kada je hladno vrijeme.

Neka u spremnicima goriva bude što više goriva kako bi se smanjila pojava kondenzacije vode.

Provjerite jesu li poklopci i čepovi pravilno postavljeni na spremnik za gorivo kako biste spriječili prodiranje vlage. Redovito provjeravajte sadržaj vode u gorivu.

Prilikom upotrebe bio-dizel goriva možda ćete morati češće zamjenjivati filtar goriva kako biste spriječili njegovo začepljivanje.

Provjerite razinu motornog ulja svakog dana prije pokretanja motora. Povećana razina ulja može ukazivati na postojanje goriva u motornom ulju.

Kada gorivo dugo vremena ostaje uskladišteno u spremniku, jer je stroj malo korišten ili je dugo vremena u skladištu, upotrijebite dodatak gorivu koji sprječava stvaranje kondenzata. Preporuke zatražite od dobavljača goriva ili John Deere distributera.

OUO6075,000163E-A5-06SEP13

Dizelsko gorivo

U svezi svojstava dizelskog goriva upitajte isporučitelja goriva koji se nalazi u vašoj blizini.

Dizelska goriva načelno se miješaju zbog zadovoljavanja uvjeta niskih temperatura u geografskom području u kojem se prodaju.

Preporučuje se korištenje dizelskih goriva prema specifikacijama EN 590 ili ASTM D975. Obnovljivo dizelsko gorivo proizvedeno od hidrotretiranih životinjskih masti i biljnih ulja je u osnovi jednako naftnom dizelu. Obnovljivi dizel koji ispunjava normu EN 590, ASTM D975 ili EN 15940 je prihvatljiv za uporabu na svim razinama postotaka mješavine.

Potrebne značajke goriva

Gorivo u svim slučajevima mora imati sljedeća svojstva:

Minimalni cetanski broj: 40. Cetanskom broju većem od 47 daje se prednost, posebno kod temperatura ispod –20 °C (–4 °F) ili nadmorskih visina iznad 1675 m (5500 ft.).

Točka zamućenja treba biti ispod očekivane najniže okolne temperature ili **točka začepljenja hladnog filtra** (CFPP) treba biti maksimalno 10 °C (18 °F) ispod točke zamućenja goriva.

Test mazivosti goriva bi trebao proći test maksimalnog promjera traga trošenja od 0,52 mm, izmjeren po metodi ASTM D6079 ili ISO 12156-1. Prednost se daje maksimalnom promjeru traga trošenja od 0,45 mm.

Kakvoća dizelskog goriva i sadržaj sumpora u gorivu moraju biti u skladu s postojećim zakonskim odredbama o emisiji štetnih tvari na području na kojem je motor radi. Ako je sadržaj sumpora veći od 10.000 mg/kg (10.000 ppm), NE koristite to dizelsko gorivo.

Materijale kao što su bakar, olovo, cink, kositar, mjed i bronca, treba izbjegavati u opemi za rukovanje, distribuciju i skladištenje goriva jer ti metali mogu katalizirati oksidacijske reakcije goriva, koje mogu dovesti do naslaga u sustavu goriva i zaprječenja filtra goriva.

E-dizelsko gorivo

NE upotrebljavajte E-dizel (dizelsko gorivo i etanol mješavina). Upotreba E-dizelskog goriva u bilo kojem John Deere stroju može poništiti jamstvo na taj stroj.

POZOR: Izbjegnite teške ozljede ili smrt zbog opasnosti od požara i eksplozije pri upotrebi E-dizelskog goriva.

Sadržaj sumpora za motore prijelaznog Tier 4, završnog Tier 4, Stupnja III A i B, Stupnja IV i Stupnja V iznad 560 kW

- Upotrebljavajte SAMO dizelsko gorivo s najvećim udjelom sumpora od 500 mg/kg (500 ppm).

Sadržaj sumpora za motore prijelaznog Tier 4, završnog Tier 4, Stupnja III B, Stupnja IV i Stupnja V

- Upotrebljavajte SAMO dizelsko gorivo krajnje niskog udjela sumpora (ULSD), s najvećim udjelom sumpora od 15 mg/kg (15 ppm).

Sadržaj sumpora za motore Tier 3 i Stupanj III A

- Uporaba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora manjim od 1000 mg/kg (1000 ppm) je PREPORUČLJIVA.
- Uporaba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) SMANJUJE razdoblje izmjene ulja i filtara.
- PRIJE korištenja dizelskog goriva sa sadržajem sumpora koji je veći od 2000 mg/kg (2000 ppm), kontaktirajte s vašim John Deere serviserom.

Sadržaj sumpora za Tier 2 i Stupanj II motore

- Upotreba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora manjim od 2000 mg/kg (2000 ppm) je PREPORUČLJIVA.
- Uporaba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) SMANJUJE razdoblje izmjene ulja i filtara.[1]
- PRIJE korištenja dizelskog goriva sa sadržajem sumpora koji je veći od 5000 mg/kg (5000 ppm), kontaktirajte s vašim John Deere serviserom.

Sadržaj sumpora za druge motore

- Uporaba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora manjim od 5000 mg/kg (5000 ppm) je PREPORUČLJIVA.
- Uporaba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora većim od 5000 mg/kg (5000 ppm) SMANJUJE razdoblje izmjene ulja i filtara.

[1] Vidi DX ENOIL12, OEM, DX, ENOIL12, T2, STD ili DX, ENOIL12, T2, EXT za dodatne informacije o motornom ulju i servisnim intervalima za filtre.

VAŽNO: Rabljeno dizelsko motorno ulje ili druga sredstva za podmazivanje ne miješajte s dizelskim gorivom.

Neodgovarajući aditivi za gorivo mogu prouzročiti oštećenje opreme dizelskih motora za ubrizgavanje goriva.

DX,FUEL1-A5-13JUL20

Biodizel gorivo

Biodizel je gorivo koje se sastoji od monoalkilnih estera dugolančanih masnih kiselina dobivenih iz biljnih ulja ili životinjske masti. Biodizelske mješavine su biodizel pomiješan s petrolejskim dizelom na osnovu volumena.

Prije uporabe goriva koja sadrže biodizel, pregledajte zahtjeve i preporuke za uporabu biodizela u ovom Priručniku za korisnike.

Zakoni i propisi o zaštiti okoliša mogu poticati ili zabraniti uporabu biogoriva. Vozači bi trebali potražiti savjet odgovarajućih državnih ustanova prije uporabe biogoriva.

John Deere stupanj V motori koji rade u Europskoj uniji

Gdje motor treba raditi unutar Unije na dizel ili necestovni plin-ulje, treba se upotrebljavati gorivo s FAMA udjelom koji nije veći od 8% volumena/volumena (B8).

John Deere motori s ispušnim filtrom osim stupnja V motora koji rade u Europskoj uniji John Deere

Biodizel mješavine do B20 mogu se koristiti SAMO ako biodizel (100% biodizel ili B100) ispunjava normu ASTM D6751, EN 14214 ili ekvivalentnu specifikaciju. Očekujte 2 % smanjenja snage i 3 % veću potrošnju goriva pri upotrebi B20.

Biodizel koncentracije iznad B20 mogu oštetiti kontrolne sustave emisije motora i ne smiju se koristiti. Rizici uključuju, ali nisu time ograničeni, učestalija stacionarna obnavljanja, nakupljanje čađe i povećana razdoblja za uklanjanje pepela.

John Deere kondicioneri goriva ili njihovi ekvivalenti, koji sadrže deterdžente i disperzivne dodatke, zahtijevaju se kada se upotrebljavaju biodizel mješavine od B10 do B20, i preporučeni su kada se upotrebljavaju niže biodizelske mješavine.

John Deere motori bez ispušnog filtra John Deere

Biodizel mješavine do B20 mogu se koristiti SAMO ako biodizel (100% biodizel ili B100) ispunjava normu ASTM D6751, EN 14214 ili ekvivalentnu specifikaciju. Očekujte 2 % smanjenja snage i 3 % veću potrošnju goriva pri upotrebi B20.

Ovi John Deere motori mogu raditi na biodizelskim mješavinama iznad B20 (do 100% biodizela). Radite na razinama iznad B20 SAMO ako je upotreba biodizela

dopuštena zakonom i usklađena sa specifikacijom EN 14214 (uglavnom dostupno u Europi). Motori koji rade na biodizelskim mješavinama iznad B20, možda neće biti do kraja sukladni ili dozvoljeni od strane svih primjenjivih propisa o emisiji. Očekujte do 12% smanjenja snage i 18% smanjenja potrošnje goriva kada se upotrebljava 100% biodizel.

John Deere kondicioneri goriva ili njihovi ekvivalenti, koji sadrže deterdžente i disperzivne dodatke, zahtijevaju se kada se upotrebljavaju biodizel mješavine od B10 do B100, i preporučeni su kada se upotrebljavaju niže biodizelske mješavine.

Zahtjevi i preporuke za upotrebu biodizela

Udio petrolejskog dizela u svim biodizelskim mješavinama mora ispunjavati zahtjeve uobičajenih normi ASTM D975 (SAD) ili EN 590 (EU).

Korisnici biodizela u SAD su snažno poticani na kupovinu biodizelskih mješavina od BQ-9000 ovlaštenog distributera (Certified Marketer) i dobavljenih od BQ-9000 ovlaštenog proizvođača ('Accredited Producer' kako je ovlašten od Nacionalnog savjeta za biodizel 'National Biodiesel Board'). Ovlašteni distributer (Certified Marketer) i ovlašteni proizvođač (Accredited Producer) mogu se naći na sljedećoj web-stranici: http://www.bq9000.org.

Biodizel sadrži ostatke pepela. Razine pepela koje nadmašuju dopuštene maksimume kod ASTM D6751 ili EN14214 mogu prouzročiti brže nakupljanje pepela i zahtijevaju učestalija čišćenja ispušnog filtra (ako postoji).

Filtar goriva može zahtijevati učestalije zamjene kada se upotrebljava biodizelsko gorivo, posebno ako se prelazi sa dizela. Provjerite razinu motornog ulja svakog dana prije pokretanja motora. Povećana razina ulja može ukazivati na postojanje goriva u motornom ulju. Biodizelske mješavine do B20 moraju se upotrijebiti unutar 90 dana od datuma proizvodnje biodizela. Biodizelske mješavine iznad B20 moraju se upotrijebiti unutar 45 dana od datuma proizvodnje biodizela.

Kada upotrebljavate biodizelske mješavine do B20, sljedeće morate uzeti u obzir:

- Slabljenje protoka za hladna vremena
- Problemi stabilnosti i skladištenja (upojnost vlage, rast mikroba)
- Moguća ograničenja i začepljenja filtra (općeniti problem pri prvom prebacivanju na biodizelu na rabljenim motorima)
- Moguća propuštanja goriva kroz brtve i crijeva (prvenstveno problem sa starijim motorima)
- Moguće skraćenje servisnog vijeka trajanja sastavnica motora

Zatražite certifikat analize od dobavljača goriva kako biste se uvjerili da je to gorivo usklađeno sa specifikacijama opisanim u ovom priručniku za korisnike.

Potražite savjet od vašeg John Deere servisera za odobrene kondicionere za poboljšati skladištenje i performanse sa biodizelskim gorivom.

Pri upotrebi mješavina biodizela iznad B20 na umu morate imati i sljedeće:

- Moguće koksiranje ili blokirane mlaznice za ubrizgavanje, što rezultira gubitkom snage i zatajenjem motora ako se ne upotrebljavaju dodaci za povećanje kvalitete goriva tvrtke John Deere ili ekvivalenti, koji sadrže dodatke deterdženta/disperzivnog sredstva
- Moguće razrjeđivanje ulja za kućište koljenastog vratila (koje zahtijeva učestalije promjene ulja)
- Moguće začepljivanje ili zaribavanje unutrašnjih sastavnica
- Moguće formiranje mulja i taloga
- Moguća toplinska oksidacija goriva pri povišenim temperaturama
- Mogući problemi sukladnosti s drugim materijalima (uključujući bakar, olovo, cink, kositar, mjed i bronca) koji se upotrebljavaju u opremi za rukovanje gorivom, njegovom distribucijom i skladištenjem
- Moguće smanjenje učinkovitosti odvajača vode
- Moguća oštećenja boje ako je izložena biodizelu
- Moguća korozija u uređaju za ubrizgavanje goriva
- Moguća degradacija elastomerskih brtvi i brtvenih materijala (najčešći slučaj sa starijim motorima)
- Moguće visoke razine kiselina unutar sustava goriva
- Uslijed toga što biodizelske mješavine iznad B20 sadrže više pepela, korištenje mješavina iznad B20 može prouzročiti više gomilanja pepela i zahtijeva učestalija čišćenja ispušnog filtra (ako postoji)

VAŽNO: Grubo prešana jestiva ulja NE SMIJU se koristiti kao gorivo niti u kakvoj koncentraciji u John Deere motorima. Njihova upotreba može uzrokovati zatajenje motora.

DX,FUEL7-A5-13JAN18

Mazivost dizelskog goriva

Većina dizelskih goriva proizvedenih u Sjedinjenim Američkim Državama, Kanadi i Europskoj Uniji ima odgovarajuću mazivost za osigurati pravilan rad i trajnost sastavnica sustava za ubrizgavanje goriva. Međutim, dizelska goriva proizvedena u nekim područjima svijeta mogu biti bez neophodne mazivosti.

VAŽNO: Provjerite posjeduje li dizelsko gorivo u vašem stroju dobra maziva svojstva.

Vrijednost mazivosti goriva bi trebala proći test maksimalnog promjera traga trošenja od 0,52 mm kako

je izmjereno prema ASTM D6079 ili ISO 12156-1. Prednost se daje maksimalnom promjeru traga trošenja od 0,45 mm.

Ako se koristi gorivo nepoznate ili niske mazivosti, dodajte John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (ili njegov ekvivalent) u specificiranoj koncentraciji.

Mazivost biodizelskog goriva

Mazivost goriva može se znatno poboljšati sa biodizelskim mješavinama do B20 (20% biodizel). Daljnje povišenje mazivosti je ograničeno za biodizelske mješavine veće od B20.

DX,FUEL5-A5-07FEB14

Dodatni aditivi za dizelsko gorivo

Dizelsko gorivo može biti izvor problema s performansama ili drugim problemima u radu iz mnogo razloga. Neki od njih uključuju slabu mazivost, zagađivače, niski cetanski broj, te razne osobine koje uzrokuju nastajanje naslaga u sustavu goriva. Te i druge uzroke možete naći navedene u drugim poglavljima ovog Priručnika za rukovanje.

Za optimiziranje performansi motora i njegove pouzdanosti, pozorno slijedite navedene preporuke o kvaliteti goriva, skladištenju i rukovanju, koje možete naći na drugim mjestima u ovom Priručniku za rukovanje.

Kao daljnju pomoć u održavanju performansi i pouzdanosti sustava goriva stroja John Deere je razvio skupinu dodataka za gorivo namijenjenu većini globalnih tržišta. Glavni proizvodi uključuju "Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner" - kondicioner za zaštitu dizelskog goriva (cjeloviti kondicioner sa zimskim i ljetnim formulama), te "Fuel-Protect Keep Clean" - sredstvo koje gorivo održava čistim (za uklanjanje i prevenciju nastajanja naslaga na ubrizgivačima goriva). Dostupnost ovih i drugih proizvoda razlikuje se od tržišta do tržišta. Kontaktirajte vašeg lokalnog John Deere zastupnika za informacije o dostupnosti i za dodatne informacije o dodacima za gorivo koji bi mogli biti najbolji za vaše potrebe.

DX,FUEL13-A5-07FEB14

Testiranje dizelskog goriva

Program analize goriva može vam pomoći pri praćenju kvalitete dizel goriva. Analizom goriva možete utvrditi ključne podatke poput proračunatog cetanskog indeksa, udjela sumpora, udjela vode, izgleda, prikladnosti za rad pri niskim temperaturama, prisutnost bakterija, točku zamućenja, kiselinski broj, zagađenost česticama i ispunjava li gorivo ASTM D975 ili ekvivalentnu specifikaciju.

Kontaktirajte s vašim John Deere serviserom za detaljnije informacije o analizi dizelskog goriva.

DX,FUEL6-A5-13JAN18

Smanjenje utjecaja hladnog vremena na dizel motor

John Deere dizel motori dizajnirani su za učinkovit rad po hladnom vremenu.

Međutim, za djelotvorno pokretanje i rad po hladnom vremenu, potrebno je nešto više posebne brige. Sljedeće informacije opisuju korake koji mogu smanjiti učinak hladnog vremena na pokretanje i rad vašeg motora. Potražite vašeg servisera John Deere opreme za dodatne informacije i lokalnu raspoloživost pomoćnih sredstava za pokretanje po hladnom vremenu.

Upotrebljavajte gorivo zimske klase

Kada temperatura padne ispod 0 °C (32 °F), gorivo zimske klase (br. 1-D u Sjevernoj Americi) je najprikladnije za rad po hladnom vremenu. Gorivo zimske klase ima nižu točku zamućenja i niže kapljište.

Točka zamućenja je temperatura na kojoj se počinje formirati vosak u gorivu. Ovaj vosak uzrokuje začepljenje filtra za gorivo. **Kapljište** je najniža temperatura na kojoj se promatra pokretanje goriva.

NAPOMENA: U prosjeku, dizel gorivo zimske klase ima nižu stopu BTU (toplinski sadržaj). Uporaba goriva zimske klase može smanjiti snagu i učinkovitost goriva, ali ne bi trebala prouzročiti bilo koji drugi utjecaj na performanse motora. Prije pristupanja otklanjanju grešaka kod prigovora na slabu snagu po hladnom vremenu, provjerite klasu goriva koje se koristi.

Grijač usisa zraka

Grijač usisa zraka je raspoloživa opcija za neke motore radi pomoći kod pokretanja po hladnom vremenu.

Eter

Priključak za eter na usisu stoji na raspolaganju za pomoć pri pokretanju po hladnom vremenu.

⚠ POZOR: Eter je jako zapaljiv. Ne upotrebljavajte eter pri pokretanju motora opremljenog predgrijačima ili grijačem usisa zraka.

Grijač rashladne tekućine

Grijač bloka motora (grijač rashladne tekućine) je raspoloživa opcija za pomoć kod pokretanja po hladnom vremenu.

Ulje sezonskog viskoziteta i odgovarajuća koncentracija rashladne tekućine

Upotrijebite motorno ulje sezonskog viskoziteta,

temeljenog na očekivanom rasponu temperature zraka između zamjena ulja i odgovarajućoj koncentraciji antifriza s niskim sadržajem silikata. (Pogledajte zahtjeve za ULJE ZA DIZEL MOTORE i RASHLADNU TEKUĆINU MOTORA u ovom poglavlju.)

Dodatak za hladni protok dizel goriva

Koristite John Deere kondicioner dizelskog goriva za zaštitu (zimska formula), koji sadrži kemikaliju protiv želiranja, ili ekvivalentan kondicioner goriva za tretman klase goriva koja nije za zimske uvjete rada (Br. 2-D u Sjevernoj americi) tijekom sezone hladnog vremena. To općenito povećava radna svojstva za oko 10 °C (18 °F) ispod točke zamućenja goriva. Za radna svojstva pri nižim temperaturama koristite gorivo zimske klase.

VAŽNO: Tretirajte gorivo kada vanjska temperatura padne ispod 0 °C (32 °F). Za najbolje rezultate upotrebljavajte s netretiranim gorivom. Slijedite sve preporučene upute na naljepnici.

Biodizel

Dok radite sa biodizel mješavinama, na višim temperaturama može se pojaviti formiranje voska. Počnite koristiti John Deere kondicioner dizelskog goriva za zaštitu (zimska formula) ili njegov ekvivalent na 5 °C (41 °F) za tretman biodizelskog goriva tijekom sezone hladnog vremena. Koristite B5 ili niže mješavine na temperaturama ispod 0 °C (32 °F). Na temperaturama ispod -10 °C (14 °F) koristite isključivo petrolejski dizel za zimske uvjete.

Zimski štitnici

Uporaba zimskih štitnika od tkanina, kartona ili krutih materijala se ne preporučuje s bilo kojim John Deere motorom. Njihova uporaba može prouzročiti prekomjerne temperature rashlade tekućine motora, ulja i stlačenog zraka. To može dovesti do smanjenog vijeka trajanja motora, gubitaka snage i velike potrošnje goriva. Zimski štitnici mogu također predstavljati neuobičajeno opterećenje na ventilator i sastavne dijelove pogona ventilatora, potencijalno uzrokujući njihovo prerano otkazivanje.

Ako se upotrebljavaju zimski štitnici, oni nikada ne bi trebali sasvim zatvoriti prostor prednje rešetke. Približno 25% prostora na sredini rešetke bi trebalo ostati otvoreno cijelo vrijeme. Nikada se naprava za blokadu zraka ne smije postavljati izravno na jezgru hladnjaka.

Zatvarači hladnjaka

Ako je opremljen s termostatski upravljanim sustavom zatvarača hladnjaka, taj sustav bi trebalo regulirati na takav način da zatvarači budu potpuno otvoreni do trenutka kada rashladno sredstvo dosegne 93 °C (200 ° F), radi sprječavanja pretjeranih temperatura u kolektoru usisa. Ručno regulirani sustavi nisu preporučljivi.

Ako se upotrebljava izmjenjivač temperature zrak-zrak, zatvarači moraju biti potpuno otvoreni do trenutka kada temperatura zraka u kolektoru usisa dosegne maksimalnu dozvoljenu temperaturu hladnjaka stlačenog zraka.

Za više informacija, posjetite John Deere servisera.

DX,FUEL10-A5-13JAN18

Tekućina za dizelske ispušne plinove (DEF) — Upotrebljavati u motorima opremljenim sa selektivnom katalitičkom redukcijom (SCR)

Kako bi se održale performanse emisije motora, bitno je da upotrebljavate i ponovno napunite DEF u skladu sa specifikacijama.

Tekućina za dizelske ispušne plinove (DEF) je tekućina visokog stupnja čistoće koja se ubrizgava u ispušni sustav motora opremljenih sa sustavima selektivne katalitičke redukcije (SCR). Održavanje čistoće DEF-a je važno za izbjeći kvarove u SCR sustavu. Motori koji zahtijevaju DEF trebaju upotrebljavati proizvod koji ispunjava zahtjeve za vodene otopine uree 32 (AUS 32) u skladu s normom ISO 22241-1.

Preporučljiva je uporaba John Deere tekućine za dizelske ispušne plinove. John Deere tekućina za dizelske ispušne plinove dostupna je kod vašeg John Deere dobavljača u raznim veličinama pakovina koje odgovaraju vašim radnim potrebama.

Ako John Deere ispušna tekućina dizela (DEF) nije dostupna, upotrijebite DEF koji je certificirao American Petroleum Institute (API) preko certifikacijskog programa za ispušne tekućine dizela ili AdBlue™ certifikacijski program za ispušne tekućine dizela. Potražite API certifikacijski simbol ili AdBlue™ naziv na spremniku.



RG30211—UN—08MAR18

U nekim slučajevima DEF je spomenut pod jednim ili više ovih naziva:

- Urea
- Vodena otopina uree 32
- AUS 32
- AdBlue™
- NOx Reduction Agent (Aditiv za sniženje NOx)
- Catalyst Solution (Otopina katalizatora)

DX,DEF-A5-13JAN18

AdBlue zaštićeni je naziv udruge VDA (Verband der Automobilindustrie - Njemačke udruge automobilske industrije).

Testiranje tekućine za dizelske ispušne plinove (DEF)

VAŽNO: Uporaba DEF s ispravnom koncentracijom je presudna za performanse motora i sustava naknadne obrade. Produženo skladištenje i drugi uvjeti mogu nepovoljno promijeniti koncentraciju DEF-a.

Ako je DEF kakvoća dvojbena, uzmite uzorak iz DEF spremnika ili spremnika za pohranu i stavite u prozirni spremnik. DEF mora biti kristalno bistar s blagim mirisom amonijaka. Ako se DEF zamuti, ima obojanu nijansu ili izrazit miris amonijaka, vjerojatnih nije unutar tehničkih specifikacija. DEF u ovakvom stanju ne bi se smio upotrebljavati. Ispustite sadržaj spremnika, isperite destiliranom vodom i ponovno napunite novim ili valjanim DEF. Nakon ponovnog punjenja spremnika, provjerite koncentraciju DEF-a.

Ako DEF prođe vizualni test i test mirisa, provjerite DEF koncentraciju pomoću ručnog refraktometra baždarenog za mjerenje DEF-a.

DEF koncentraciju bi trebalo provjeriti nakon dužih razdoblja držanja motora u skladištu, ili ako postoji sumnja da su motor ili pakirana DEF tekućina bili zagađeni vodom.

Postoje dva odobrena alata koji se mogu nabaviti preko vašeg John Deere dobavljača:

- JDG11594 digitalni DEF refraktometar—digitalni alat za lako očitanje rezultata mjerenja koncentracije
- JDG11684 DEF refraktometar—jeftin alternativni alat za analogno očitanje

Slijedite upute za obavljanje mjerenja koje su priložene odgovarajućem alatu.

Ispravna DEF koncentracija je 31,8—33,2 % uree. Ako DEF koncentracija nije unutar specifikacije, ispustite DEF spremnik, isperite ga destiliranom vodom i ispunite novim ili valjanim DEF-om. Ako pakirani DEF nije unutar specifikacije, prikladno odložite DEF pakete kao otpad i zamijenite s novim ili valjanim DEF-om.

DX,DEF,TEST-A5-13JUN13

Skladištenje tekućine za dizelske ispušne plinove (DEF)

POZOR: Izbjegnite dodir s očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju s velikom količinom vode minimalno 15 minuta. Pročitajte sigurnosni tehnički list materijala (MSDS) za dodatne informacije.

DEF se ne smije piti. U slučaju gutanja dizelske ispušne tekućine (DEF), odmah se javite liječniku. Pročitajte sigurnosni tehnički list materijala (MSDS) za dodatne informacije.

VAŽNO: Zakonski je zabranjeno mijenjati ili uklanjati bilo kakve sastavnice sustava naknadne obrade. NE upotrebljavajte DEF koji ne ispunjava potrebne tehničke podatke niti ne radite s motorom bez DEF-a.

Nikada ne pokušavajte stvoriti dizelsku ispušnu tekućinu (DEF) miješanjem uree poljoprivredne klase s vodom. Urea poljoprivredne klase ne udovoljava potrebnim tehničkim podacima i može oštetiti sustav naknadne obrade.

Ne dodavajte bilo kakve kemikalije ili dodatke u dizelsku ispušnu tekućinu (DEF) s namjerom da spriječite zamrzavanje. Bilo kakve kemikalije ili dodaci umiješani u dizelsku ispušnu tekućinu (DEF) mogu oštetiti sustav naknadne obrade.

Nikada ne dodajte vodu ili bilo koju drugu tekućinu umjesto, ili kao dodatak u DEF. Rad s modificiranim DEF-om ili uporaba neodobrenog DEF-a može oštetiti sustav naknadne obrade.

Sljedeće informacije o skladištenju služe kao referenca i valja ih koristiti samo kao smjernicu.

Kod skladištenja DEF-a daje se prednost mjestima koja su izvan utjecaja ekstremnih okolnih temperatura. DEF se smrzava na –11 °C (12 °F). Izlaganje temperaturama koje su veće od 30 °C (86 °F) može postupno pokvariti DEF tijekom vremena.

Predviđeni DEF kontejneri za skladištenje bi trebali biti zabrtvljeni između uporaba, radi sprječavanja isparivanja i zagađenja. U svrhu transporta i skladištenja DEF-a preporučljivi su kontejneri napravljeni od polietilena, polipropilena ili od nehrđajućeg čelika.

Idealni uvjeti za skladištenje DEF-a su:

- Skladištenje na temperaturama između –5 °C i 30 °C (23 °F i 86 °F)
- Skladištenje u kontejnerima predviđenima za tu svrhu, koji su zabrtvljeni za izbjeći zagađenje i isparivanje

Pod tim uvjetima, od DEF-a se očekuje da ostane upotrebljiv minimalno 18 mjeseci. Pohrana DEF-a na višim temperaturama može smanjiti njegov korisni vijek trajanja za približno 6 mjeseci na svakih 5 °C (9 °F) temperature iznad 30 °C (86 °F).

Ako niste sigurni koliko dugo ili pod kojim uvjetima je DEF bio pohranjen, testirajte ga. Vidi Testiranje tekućine za dizelske ispušne plinove (DEF).

Ne preporučuje se dugotrajno skladištenje u DEF spremniku (preko 12 mjeseci). Ako je dugotrajno skladištenje nužno, testirajte DEF prije rada motora. Vidi Testiranje tekućine za dizelske ispušne plinove (DEF).

Preporučuje se kupovina DEF-a u količini koja će biti potrošena unutar 12 mjeseci.

DX,DEF,STORE-A5-13JUN13

Ponovno punjenje spremnika ispušnom tekućinom dizela (DEF)



TS1731—UN—23AUG13

POZOR: Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu s podacima o materijalima (MSDS).

Nemojte gutati ispušnu tekućinu dizela (DEF). U slučaju gutanja ispušne tekućine dizela (DEF), odmah se javite liječniku. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu s podacima o materijalima (MSDS).

VAŽNO: Upotrebljavajte samo destiliranu vodu kako biste isprali komponente koje će se koristiti za dobavu ispušne tekućine dizela (DEF). Voda iz slavine može kontaminirati ispušnu tekućinu dizela (DEF). Ako destilirana voda nije dostupna, isperite čistom vodom iz slavine, a zatim temeljito isperite velikim količinama ispušne tekućine dizela (DEF).

Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svog spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Ispušna tekućina dizela (DEF) je korozivna za obojene i neobojene metalne površine te može izobličiti neke plastične ili gumene komponente.

Ako je DEF napunjen u spremnik motornog goriva ili druge spremnike za tekućine, ne uključujte motor dok sustav nije pravilno očišćen od DEF-a. Da biste saznali na koji način očistiti i odzračiti sustav, obratite se John Deere distributeru.

Prilikom ponovnog punjenja DEF spremnika potrebno je postupati s razumnom pažnjom. Pobrinite se da prostor oko poklopca DEF spremnika bude bez ikakvih krhotina prije njegova otvaranja. Između korištenja zabrtvite DEF spremnike kako biste spriječili kontaminaciju i isparavanje.

Izbjegavajte prskanje ispušne tekućine dizela (DEF) i pazite da ona ne dođe u kontakt s kožom, očima ili ustima.

Ispušna tekućina dizela (DEF) nije opasna za rukovanje, ali može postati korozivna za neke materijale poput čelika, željeza, cinka, nikla, bakra, aluminija i magnezija. Upotrebljavajte prikladne spremnike za transport i skladištenje ispušne tekućine dizela (DEF). Preporučuju se spremnici izrađeni od polietilena, polipropilena ili nehrđajućeg čelika.

Izbjegavajte dulji kontakt s kožom. Ako dođe do slučajnog kontakta, kožu je potrebno odmah isprati sapunom i vodom.

Redovito čistite nečistoću i prašinu sa svih komponenti koje su vam potrebne za pohranjivanje i korištenje ispušne tekućine dizela (DEF). Spremnike temeljito operite i isperite destiliranom vodom kako biste uklonili zagađivače.

Ako u DEF spremnik dodate neodobrenu tekućinu poput dizel goriva ili rashladne tekućine, odmah se obratite John Deere distributeru kako biste saznali kako očistiti i odzračiti sustav.

Ako u DEF spremnik dospije voda, nužno je čišćenje spremnika. Pogledajte poglavlje Čišćenje DEF spremnika u ovom priručniku. Nakon ponovnog punjenja spremnika provjerite koncentraciju ispušne tekućine dizela (DEF). Pogledajte Ispitivanje ispušne tekućine dizela (DEF).

Rukovatelj mora cijelo vrijeme održavati odgovarajuće razine ispušne tekućine dizela (DEF). Svakodnevno provjeravajte razinu ispušne tekućine dizela (DEF) i po potrebi dopunjujte spremnik. Uobičajeni motor s EGR-om će koristiti približno 40:1 goriva:DEF, a bez EGR-a 15:1 gorivo:DEF (po obujmu). Otvor za ulijevanje je identificiran s plavo obojanim poklopcem na kome je ugraviran prikazan DEF simbol.

DX,DEF,REFILL-A5-13JAN18

Odlaganje tekućine za dizelske ispušne plinove (DEF)

Premda malo prosipanje DEF-a na tlo ne predstavlja problem, velike količine DEF-a treba sakupiti. Ako se pojave velika prosipanja, kontaktirajte lokalnu ekološku udrugu radi pomoći oko čišćenja.

Ako znatna količina DEF-a nije unutar specifikacije, kontaktirajte s DEF dobavljačem radi pomoći oko odlaganja. Ne odbacujte znatne količine DEF-a na tlo niti ne šaljite DEF na uređaje za pročišćavanje otpadnih voda.

DX,DEF,DISPOSE-A5-13JUN13

Rashladno sredstvo za dizelske motore (motori s mokrim košuljicama cilindara)

Nepridržavanje slijeđenja primjenjivih normi za rashladne tekućine i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećivanjem motora koje možda neće biti pokriveno jamstvom. Jamstva, uključujući jamstva za

emisije, nisu uvjetovana korištenjem John Deere rashladnih tekućina, dijelova ili servisa.

Rashladne tekućine kojima se daje prednost

Nepridržavanje slijeđenja primjenjivih normi za rashladne tekućine i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećivanjem motora koje možda neće biti pokriveno jamstvom. Jamstva, uključujući jamstva za emisije, nisu uvjetovana korištenjem John Deere rashladnih tekućina, dijelova ili servisa.

Prednost se daje sljedećim pripremljenim mješavinama rashladnih tekućina motora:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

COOL-GARD II pripremljena mješavina rashladnog sredstva dostupna u nekoliko koncentracija s različitim granicama zaštite od smrzavanja kako je prikazano u sljedećoj tablici.

COOL-GARD II Pre-Mix	Granica zaštite od smrzavanja
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Ne mogu se svi proizvodi COOL-GARD II Pre-mix nabaviti u svim zemljama.

Upotrebljavajte COOL-GARD II PG kada se zahtijeva neotrovna formula rashladnog sredstva.

Dodatno preporučena rashladna sredstva

Preporučuju se i sljedeća rashladna sredstva:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate s 40—60% mješavine koncentrata s vodom dobre kakvoće.

VAŽNO: Kada se miješa koncentrat rashladnog sredstva s vodom, ne upotrebljavajte manje od 40% ili više od 60% koncentracije rashladnog sredstva. Manje od 40% je neodgovarajući aditiv za zaštitu od korozije. Više od 60% može prouzročiti geliranje rashladnog sredstva i probleme u rashladnom sustavu.

Ostala rashladna sredstva

Druga rashladna sredstva na bazi etilen glikola ili propilen glikola mogu se upotrijebiti ako udovoljavaju sljedeću specifikaciju:

- Pripremljena mješavina rashladne tekućine koja ispunjava zahtjeve ASTM D6210
- Ne sadrže nitrite
- Koncentrat rashladne tekućine koji ispunjava ASTM D6210 zahtjeve u rasponu od 40—60% mješavine koncentrata s kvalitetnom vodom

Ako je rashladno sredstvo koje ispunjava jednu od ovih specifikacija nedostupno, upotrijebite koncentrat rashladnog sredstva ili pripremljenu mješavinu rashladnog sredstva koja ima minimalno sljedeće kemikalije i fizička svojstva:

- Ostvaruje zaštitu od kavitacije cilindarskih obloga u skladu s John Deere ispitnom metodom kavitacije ili ispitnog rada voznog parka na ili iznad 60% kapaciteta opterećenja
- Formulirano s paketom aditiva bez sadržaja nitrita
- Zaštićuje metale rashladnog sustava (lijevano željezo, aluminijske slitine i bakrene slitine poput mjedi) od korozije

Kakvoća vode

Kvaliteta vode važna je za besprijekoran rad rashladnog sustava. Deionizirana ili demineralizirana voda preporučljiva je za miješanje s etilen glikolnim ili propilen glikolnim koncentratom rashladne tekućine motora.

Intervali pražnjenja rashladnog sustava

Ispustite i isperite rashladni sustav i ponovno napunite sa svježim rashladnim sredstvom u naznačenim intervalima koji se razlikuju u ovisnosti o korištenom rashladnom sredstvu.

Ako se koristi COOL-GARD II ili COOL-GARD II PG, skratite interval za zamjenu na 6 godina ili 6000 radnih sati.

Ako se koristi rashladno sredstvo koje nije COOL-GARD II ili COOL-GARD II PG, skratite interval za zamjenu na 2 godine ili 2000 radnih sati.[2]

VAŽNO: Ne koristite aditive sredstva za brtvljenje rashladnog sustava ili sredstvo protiv smrzavanja koje sadrži aditive za brtvljenje.

Nemojte miješati rashladna sredstva na bazi etilenglikola s rashladnim sredstvima na bazi propilenglikola.

Ne upotrebljavajte rashladne tekućine koje sadrže nitrite.

DX,COOL3-A5-13JAN18

COOL-GARD zaštitni je naziv tvrtke Deere & Company

[2] Analiza rashladne tekućine može produljiti servisni interval za druge "rashladne tekućine" na maksimum koji ne premašuje interval od Cool-Gard II rashladnih tekućina. Analiza rashladne tekućine obuhvaća uzimanje uzoraka rashladne tekućine u koracima od 1000 sati izvan normalnog servisnog intervala, dok podaci ne ukažu na kraj korisnog vijeka trajanja rashladne tekućine ili je dosegnut maksimalni servisni interval za Cool-Gard II rashladnu tekućinu.

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Neki aditivi za rashladno sredstvo se postupno troše tijekom rada motora. Za COOL-GARD™ II pripremljenu mješavinu i COOL-GARD II Concentrate, obnovite aditive rashladnog sredstva između razdoblja ispuštanja, dodavanjem COOL-GARD II Coolant Extender.

COOL-GARD II Coolant Extender ne bi trebalo dodavati ako na to ne ukazuju COOL-GARD II trake za testiranje. Pomoću traka za testiranje, na jednostavan i efikasan način provjerava se točka smrzavanja, razina aditiva i pH vrijednost u rashladnom sredstvu vašeg motora.

Ispitajte otopinu rashladnog sredstva u razdobljima od po 12 mjeseci i kad god se potroši prekomjerna količina rashladnog sredstva kroz propuštanje ili pregrijavanje.

VAŽNO: Ne upotrebljavajte COOL-GARD II trake za testiranje sa COOL-GARD II PG.

COOL-GARD II Coolant Extender je kemijski usklađen sustav aditiva za uporabu sa svim COOL-GARD II rashladnim sredstvima. COOL-GARD II Coolant Extender nije namijenjen za uporabu sa rashladnim sredstvima koja sadrže nitrit.

VAŽNO: Ne ulijevajte dodatni aditiv za rashladno sredstvo, kada je rashladni sustav ispušten i ponovno napunjen sa bilo čime od sljedećeg:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Uporaba dodatnih aditiva u sredstvu za hlađenje koji se ne preporučuju, može prouzročiti izdvajanje aditiva, geliranje rashladnog sredstva ili koroziju sastavnica rashladnog sustava.

Dodajte preporučenu koncentraciju COOL-GARD II Coolant Extender. NEMOJTE dodavati količinu veću od preporučene.

DX,COOL16-A5-15MAY13

Rad u toploj klimi

John Deere motori su dizajnirani za rad s preporučenim rashladnim sredstvima motora.

Uvijek upotrebljavajte preporučeno rashladno sredstvo motora, čak i kada radite u geografskom području gdje zaštita od smrzavanja nije potrebna.

VAŽNO: Voda se može koristiti kao rashladno sredstvo samo u *hitnim slučajevima.*

Stvaranje pjene, vruća površinska korozija aluminija i željeza, ljuskanje i kavitacija pojavljuju se kada se voda koristi kao rashladno sredstvo, čak i kada se dodaju kondicioneri rashladnog sredstva.

Ispustite rashladni sustav i ponovno napunite s preporučenim rashladnim sredstvom motora što je prije moguće.

DX,COOL6-A5-15MAY13

Kakvoća vode za miješanje s koncentratom rashladnog sredstva

Rashladna sredstva za motore su kombinacija tri kemijske komponente: antifriza na bazi etilen glikola (EG) ili propilen glikola (PG), aditiva s inhibitorskim svojstvima i vode dobre kakvoće.

Kvaliteta vode važna je za besprijekoran rad rashladnog sustava. Deionizirana ili demineralizirana voda preporučljiva je za miješanje s etilen glikolnim ili propilen glikolnim koncentratom rashladne tekućine motora.

Voda koja se nalazi u rashladnom sustavu motora mora vezano uz kakvoću sadržavati sljedeće minimalne vrijednosti:

Kloridi	<40 mg/l
Sulfati	<100 mg/l
Ukupna količina krutih tvari	<340 mg/l
Ukupna otopljena tvrdoća I	<170 mg/l
pH vrijednost	5,5—9,0

VAŽNO: Ne upotrebljavajte vodu za piće u boci jer često sadrži veće koncentracije ukupno rastvorenih krutina.

Zaštita od smrzavanja

Relativne koncentracije glikola i vode u rashladnom sredstvu motora određuju granicu zaštite od smrzavanja.

Etilen glikol	Granica zaštite od smrzavanja
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Propilen glikol	**Granica zaštite od smrzavanja**
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

NE koristite mješavinu rashladnog sredstva i vode u kojoj ima više od 60% etilen glikola ili 60% propilen glikola.

DX,COOL19-A5-13JAN18

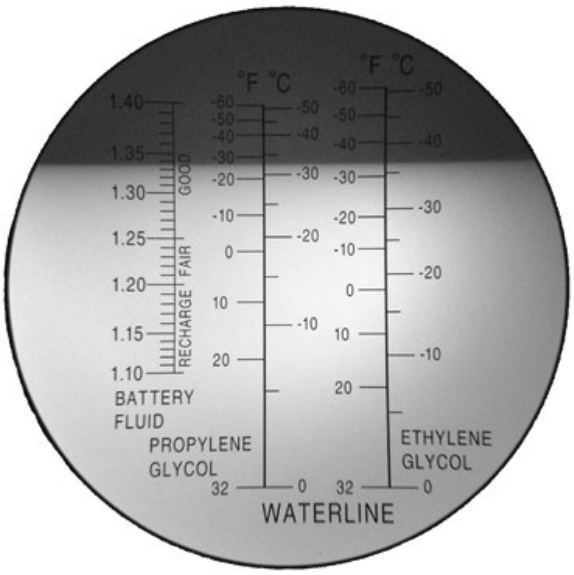
COOL-GARD je trgovački naziv tvrtke Deere & Company

Provjera točke zamrzavanja rashladnog sredstva



TS1732—UN—04SEP13

SERVICEGARD™ broj dijela 75240



TS1733—UN—04SEP13

Slika s kapljicom rashladnog sredstva 50/50 postavljenom na prozorčić refraktometra

Uporaba ručnog refraktometra za rashladno sredstvo je najbrža, najlakša i najpreciznija metoda utvrđivanja točke zamrzavanja rashladnog sredstva. Ova metoda je preciznija od trake za mjerenje ili hidrometra s plovkom koji mogu proizvesti slabije rezultate.

Refraktometar za rashladno sredstvo može se nabaviti kod vašeg John Deere servisera pomoću programskog alata SERVICEGARD™. Broj dijela 75240 pruža gospodarstveno povoljno rješenje za precizno određivanje točke zamrzavanja u polju.

Za upotrijebiti ovaj alat:

1. Omogućite rashladnom sustavu da se ohladi do temperature okolnog zraka.
2. Otvorite poklopac radijatora da izložite rashladno sredstvo atmosferi.
3. S priloženom kapaljkom, sakupite mali uzorak rashladnog sredstva.
4. Otvorite poklopac refraktometra, postavite jednu kap rashladnog sredstva na prozorčić i zatvorite poklopac.
5. Pogledajte kroz okular i fokusirajte prema potrebi.
6. Zabilježite navedene točke zamrzavanja za pojedinu vrstu rashladnog sredstva koje se ispituje (rashladno sredstvo etilen glikol ili propilen glikol).

DX,COOL,TEST-A5-13JUN13

Motorno ulje (Break-In™) za razrađivanje dizelskog motora — Certificirano bez emisije i certificiran Tier 1, Tier 2, Tier 3, stupanj I, stupanj II i stupanj III

Novi su motori tvornički napunjeni motornim uljima John Deere Break-In™ ili John Deere Break-In Plus™. Tijekom perioda razrađivanja, dodajte motorno ulje John Deere Break-In™ ili Break-In Plus™, prema potrebi, kako bi se održala propisana razina ulja.

Radite s motorom pod različitim uvjetima, posebno s teškim opterećenjima, na najmanjem broju okretaja slobodnog hoda, kako bi sastavni dijelovi sjeli na svoje mjesto.

Ako se John Deere Break-In™ motorno ulje upotrebljava tijekom faze početka rada novog ili repariranog motora, zamijenite ulje i filtar nakon najviše 100 radnih sati.

Ako se motorno ulje John Deere Break-In Plus™ istroši, zamijenite ulje i filtar najmanje nakon 100 radnih sati, a najdulje prema intervalu koji je jednak intervalu navedenom za ulje John Deere Plus-50™ II ili Plus-50™.

Nakon generalnog remonta motora, napunite motor motornim uljem John Deere Break-In™ ili Break-In Plus™.

Ako motorno ulje John Deere Break-In™ ili Break-In Plus™ nije dostupno, koristite ulje za dizel motore stupnja viskoziteta SAE 10W-30 koje ispunjava jedno od sljedećeg tijekom i zamijenite ulje i filtar nakon maksimalno 100 radnih sati:

- API servisnu klasifikaciju CE
- API servisnu klasifikaciju CD
- API servisnu klasifikaciju CC
- ACEA uljna sekvenca E2
- ACEA uljna sekvenca E1

SERVICEGARD je trgovački naziv tvrtke Deere & Company

Break-In zaštitni je naziv tvrtke Deere & Company.
Break-In Plus je zaštićeni znak tvrtke Deere & Company
Plus-50 zaštitni je naziv tvrtke Deere & Company.

VAŽNO: Ne upotrebljavajte Plus-50™ II, Plus-50™ ili motorna ulja koja ispunjavaju bilo što od sljedećeg za razrađivanje novog ili repariranog motora:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Ta ulja ne jamče pravilno razrađivanje motora.

Motorno ulje John Deere Break-In Plus™ može se upotrebljavati za sve John Deere dizel motore na svim razinama certificiranih emisija.

Nakon perioda razrađivanja, koristite motorno ulje John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ ili neko drugo motorno ulje za dizel motore kao što se preporučuje u ovom priručniku.

DX,ENOIL4-A5-02NOV16

John Deere Break-In Plus™ motorno ulje za razrađivanje — Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V

Novi motori su u tvornici napunjeni motornim uljem za razrađivanje John Deere Break-In Plus™. Tijekom razdoblja uhodavanja, dodajte motorno ulje John Deere Break-In Plus™, prema potrebi, kako bi se održala specificirana razina ulja.

Radite s motorom pod različitim uvjetima, posebno s teškim opterećenjima, na najmanjem broju okretaja slobodnog hoda, kako bi sastavni dijelovi sjeli na svoje mjesto.

Tijekom početnog rada novog ili obnovljenog motora, promijenite ulje i filtar između najmanje 100 radnih sati i najviše nakon razdoblja navedenog za John Deere PLUS-50™ II ulje.

Nakon generalnog popravka motora, napunite motor motornim uljem John Deere Break-In Plus™.

Ako John Deere Break-In Plus™ motorno ulje nije dostupno, upotrebljavajte ulje za dizelske motore klase viskoznosti SAE 10W-30 koje ispunjava jedno od sljedećeg:

- API servisnu kategoriju CK-4
- API servisnu kategoriju CJ-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E6

Ako se neko od tih ulja koristi u početku za rad novog ili repariranog motora, zamijenite ulje i filtar nakon minimalno 100 i maksimalno 250 radnih sati.

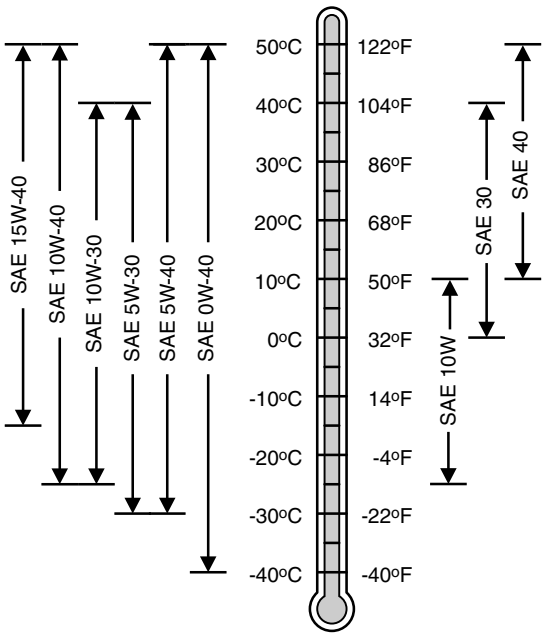
VAŽNO: Ne upotrebljavajte druga motorna ulja tijekom prvog razrađivanja novog ili repariranog motora.

Motorno ulje John Deere Break-In Plus™ može se upotrebljavati za sve John Deere dizel motore na svim razinama certificiranih emisija.

Nakon razdoblja razrađivanja, upotrijebite ulje John Deere Plus-50™ II ili drugo ulje za dizelske motore sukladno preporukama iz ovog priručnika.

DX,ENOIL16-A5-13JAN18

Dizel motorno ulje — Tier 2 i stupanj III



TS1743—UN—25APR19

Viskoziteti ulja za različite raspone temperatura zraka

Nepridržavanje primjenjivih normi ulja i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora što možda neće biti pokriveno jamstvom. Jamstva, uključujući jamstva za emisije, nisu uvjetovana korištenjem John Deere ulja, dijelova ili servisa.

Izaberite gustoću ulja prilagođenu očekivanoj vanjskoj temperaturi zraka u razdoblju do sljedeće izmjene ulja.

John Deere Plus-50™ II ulje je preporučeno.

John Deere Plus-50™ se također preporučuje.

Break-In Plus je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Plus-50 je zaštitni znak tvrtke Deere & Company.

Dozvoljeno je također John Deere Torq-Gard™.

Ostale vrste ulja mogu se upotrijebiti ako zadovoljavaju jednu ili više od sljedećih normi:

- API servisnu kategoriju CK-4
- API servisnu kategoriju CJ-4
- API servisnu kategoriju CI-4 PLUS
- API servisnu kategoriju CI-4
- API servisnu kategoriju CH-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E7
- ACEA uljna sekvenca E6
- ACEA uljna sekvenca E5
- ACEA uljna sekvenca E4

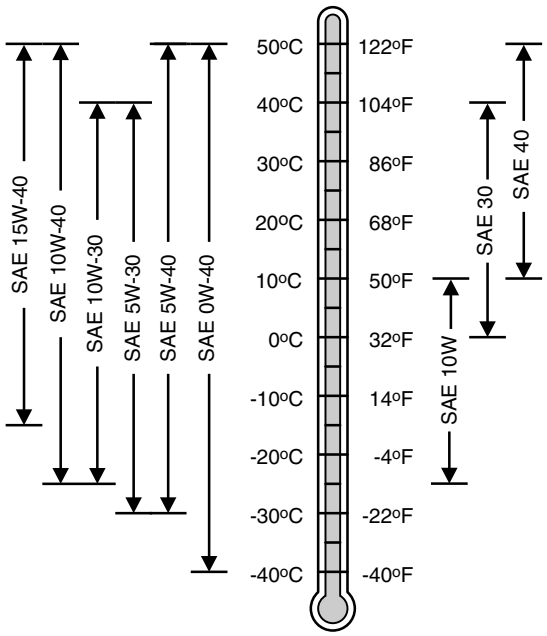
Bolje je koristiti multiviskozitetna ulja za dizel motore.

Kvaliteta dizelskog goriva i udio sumpora moraju biti usklađeni sa svim postojećim propisima o regulaciji emisija štetnih plinova za područje u kojem se motor upotrebljava.

Ako je udio sumpora veći od 10 000 mg/kg (10 000 ppm), NE koristite to dizel gorivo.

DX,ENOIL7-A5-23APR19

Ulje za dizelske motore — Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V



TS1743—UN—25APR19

Viskoziteti ulja za različite raspone temperatura zraka

Nepridržavanje primjenjivih normi ulja i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora što možda neće biti pokriveno jamstvom. Jamstva, uključujući jamstva za emisije, nisu uvjetovana korištenjem John Deere ulja, dijelova ili servisa.

Izaberite gustoću ulja prilagođenu očekivanoj vanjskoj temperaturi zraka u razdoblju do sljedeće izmjene ulja.

John Deere Plus-50™ II je preporučeno motorno ulje.

Produljene servisne intervale možete primijeniti ako upotrebljavate motorno ulje John Deere PLUS-50™. Pogledajte tablicu intervala za zamjenu motornog ulja i obratite se John Deere distributeru za dodatne informacije.

Ako motorno ulje John Deere Plus-50™ II nije dostupno, može se upotrijebiti motorno ulje koje ispunjava jedno ili više od sljedećeg:

- API servisnu kategoriju CK-4
- API servisnu kategoriju CJ-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E6

NE upotrebljavajte motorna ulja koja sadrže više od 1,0 % sulfatnog pepela, 0,12 % fosfora ili 0,4 % sumpora.

Bolje je koristiti multiviskozitetna ulja za dizel motore.

Kvaliteta dizelskog goriva i udio sumpora moraju biti usklađeni sa svim postojećim propisima o regulaciji emisija štetnih plinova za područje u kojem se motor upotrebljava.

VAŽNO: Upotrebljavajte isključivo dizel gorivo s iznimno niskim udjelom sumpora (ULSD), s maksimalnim udjelom sumpora od 15 mg/kg (15 ppm).

DX,ENOIL14-A5-23APR19

Servisni interval za ulje dizelskih motora za rad na velikim nadmorskim visinama

Kako bi se izbjeglo prekomjerno narušavanje kvalitete ulja, kao i potencijalna oštećenja motora, servisne intervale za ulje i filtar smanjite za 50% prvobitno preporučenih vrijednosti ako motor radi na nadmorskim visinama od preko **1675 m (5500 ft)**.

Analiza ulja može vam omogućiti dulje servisne intervale.

Upotrebljavajte samo odobrene vrste ulja.

Torq-Gard je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Plus-50 je trgovački naziv tvrtke Deere & Company

Primjer prvobitnih sati	Odgovarajući sati na velikim nadmorskim visinama
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-A5-11NOV14

Servisna razdoblja za motorno ulje i filtar — Motori sukladni s Tier 2 i Stage II

Preporučeni servisni intervali za ulje i filtar temelje se na kombinaciji kapaciteta uljne posude, vrsti motornog ulja i filtra koji se koriste, kao i udjelu sumpora u dizel gorivu. Stvarni servisni intervali također ovise o praksama rada i održavanja.

Upotrijebite uljnu analizu za procijeniti stanje ulja i kao pomoć u odabiru odgovarajućeg servisnog intervala ulja i filtra. Kontaktirajte svog zastupnika tvrtke John Deere ili drugog kvalificiranog davatelja usluga za dodatne informacije o analizi motornog ulja.

Promijenite ulje i uljni filtar barem jednom svakih 12 mjeseci, čak i ako je radnih sati manje nego što inače preporučuju servisni intervali.

Sadržaj sumpora u dizelskom gorivu djeluje na servisna razdoblja motornog ulja i filtara.

- Upotreba dizel goriva s udjelom sumpora manjim od 2000 mg/kg (2000 ppm) je PREPORUČLJIVA
- Uporaba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) SMANJUJE interval izmjene ulja i filtara
- PRIJE korištenja dizelskog goriva sa sadržajem sumpora većim od 5000 mg/kg (5000 ppm), kontaktirajte vašeg John Deere distributeru ili kvalificiranom pružatelju usluga

VAŽNO: Radi izbjegavanja oštećenja motora:

- **Skratite servisne intervale za ulje i filtar na 50% prilikom upotrebe mješavina biodizela s brojem većim od B20. Uljna analiza može omogućavati duže servisne inervale**
- **Upotrebljavajte samo odobrene vrste ulja**

Odobrene vrste ulja:

- "Plus-50 ulja" uključuju John Deere Plus-50™ II i John Deere Plus-50™
- "Druga ulja" uključuju John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 i ACEA E4

Servisni intervali za motorno ulje i filtar	
Udio sumpora u gorivu	Manje od 2000 mg/kg (2000 ppm)
Plus-50 ulja	375 sati
Druga ulja	250 sati
Udio sumpora u gorivu	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)
Plus-50 ulja	275 sati
Druga ulja	150 sati
Udio sumpora u gorivu	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)
Plus-50 ulja	187 radnih sati (obratite se John Deere distributeru)
Druga ulja	125 radnih sati (obratite se John Deere distributeru)
Uljna analiza može produljiti servisne intervale "drugih ulja", na maksimum koji ne premašuje interval za Plus-50 ulja. Uljna analiza se sastoji od serije uzimanja uzoraka ulja u intervalima od 50 sati izvan normalnog servisnog intervala, dok podaci ne ukažu na kraj vijeka trajanja ulja ili dok nije dosegnut maksimum servisnog intervala za John Deere Plus-50 ulja.	

DX,ENOIL12,T2,STD-A5-13JAN18

Servisni intervali za motorno ulje i filtar – Motori prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB i stupanj IV

Nepridržavanje slijeđenja primjenjivih normi ulja i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećivanjem motora što možda neće biti pokriveno jamstvom. Jamstva, uključujući jamstva za emisije, nisu uvjetovana korištenjem John Deere ulja, dijelova ili servisa.

Preporučeni servisni intervali za ulje i filtar temelje se na kombinaciji kapaciteta uljne posude, vrsti motornog ulja i filtra koji se koriste, kao i udjelu sumpora u dizel gorivu. Stvarni servisni intervali također ovise o praksama rada i održavanja.

Odobrene vrste ulja

- John Deere Plus-50™ II
- "Druga ulja" uključuju API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 i ACEA E6

Upotrijebite uljnu analizu za procijeniti stanje ulja i kao pomoć u odabiru odgovarajućeg servisnog intervala ulja i filtra. Kontaktirajte svog zastupnika tvrtke John Deere

Plus-50 je zaštitni znak tvrtke Deere & Company
Torq-Gard je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

ili drugog kvalificiranog davatelja usluga za dodatne informacije o analizi motornog ulja.

Promijenite ulje i uljni filtar barem jednom svakih 12 mjeseci, čak i ako je radnih sati manje nego što inače preporučuju servisni intervali.

Sadržaj sumpora u dizelskom gorivu djeluje na servisna razdoblja motornog ulja i filtara. Veće količine sumpora u gorivu smanjuju servisne intervale za ulje i filtre.

Korištenje dizel goriva s udjelom sumpora manjim od 15 mg/kg (15 ppm) je OBVEZNO.

Servisni intervali za motorno ulje i filtar	
John Deere Plus-50™ II	400 sati
Druga ulja	250 sati
Uljna analiza može produljiti razdoblja servisiranja kod "drugih ulja" na maksimalno razdoblje koje ne premašuje razdoblje navedeno kod Plus-50™ II ulja. Uljna analiza se sastoji od serije uzimanja uzoraka ulja u intervalima od 50 sati izvan normalnog servisnog intervala, dok podaci ne ukažu na kraj vijeka trajanja ulja ili dok nije dosegnut maksimum servisnog intervala za John Deere Plus-50 II ulja.	

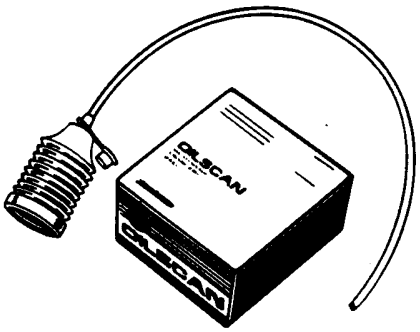
Rad motora na većim nadmorskim visinama smanjuje intervale izmjene ulja. Vidi Servisni interval ulja za dizelske motore za rad na većim nadmorskim visinama, za dodatne informacije.

VAŽNO: Radi izbjegavanja oštećenja motora:

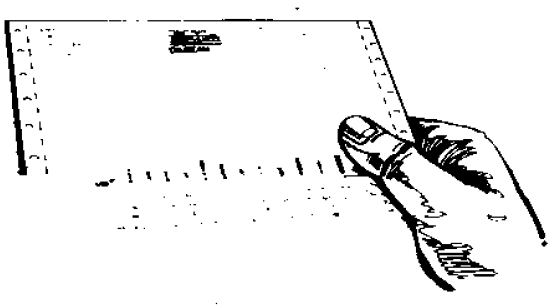
- **Skratite servisne intervale za ulje i filtar na 50% prilikom upotrebe mješavina biodizela s brojem većim od B20. Uljna analiza može omogućavati duže servisne intervale**
- **Upotrebljavajte samo odobrene vrste ulja**

OUO6075,0004926-A5-22MAR18

Oilscan™ i CoolScan™



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan™ i CoolScan™ su John Deere programi koji pomoću uzoraka pomažu u nadziranju performansi stroja i identificiraju potencijalne probleme prije nego što isti izazovu ozbiljnu štetu.

Uzorke ulja i rashladnog sredstva treba uzeti iz svakog sustava prije njegove zamjene u preporučenom razdoblju.

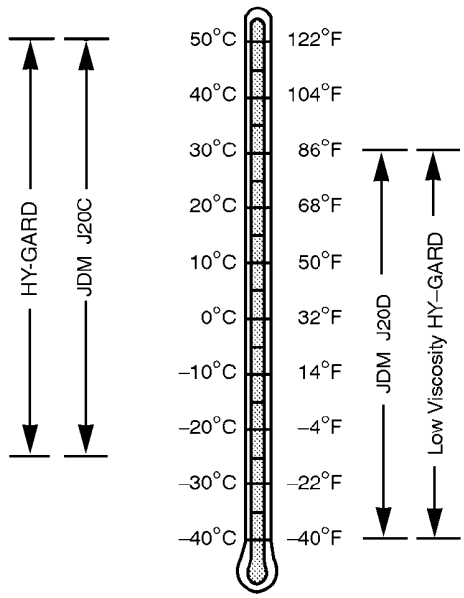
Provjerite s vašim John Deere serviserom mogućnost nabavke Oilscan™ i CoolScan™ kompleta.

DX,OILSCAN-A5-13SEP11

Ulje mjenjače ProDrive™, pogona CommandTouch™ dostavne komore s više brzine, hidrostatskog pogonskog sustava, glavnog hidrauličkog sustava i glavnog kućišta zupčanika motora

NAPOMENA: Strojevi dolaze tvornički napunjeni uljem John Deere Hy-Gard™.

Oilscan je trgovački naziv tvrtke Deere & Company
CoolScan je trgovački naziv tvrtke Deere & Company
Hy-Gard je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



ZX1030848—UN—15SEP02

Samo sljedeća ulja su odobrena:

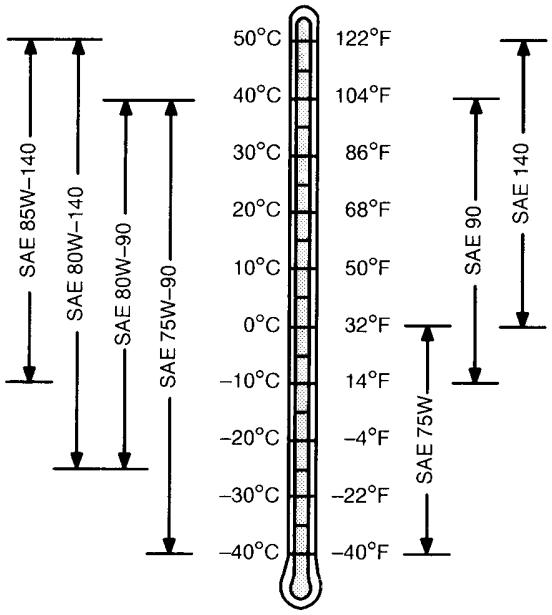
- John Deere Hy-Gard™
- Ulja koja zadovoljavaju John Deere standard JDM J20C

NAPOMENA: Za upotrebu na iznimno niskim temperaturama samo sljedeće može biti zamijenjeno:

- *Niska viskoznost Hy-Gard™*
- *Ulja koja zadovoljavaju John Deere standard JDM J20D*

OUO6075,00046CB-A5-30MAR17

Ulje mjenjača (mehanički i mjenjač s potisnim gumbom za mijenjanje brzina), konusni zupčanici diferencijala, utovarna pužnica, primarna stabilizacijska osovine i kućišta pogonskog zupčanika separatora s dvije brzine



TS1653—UN—14MAR96

Izaberite gustoću ulja prilagođenu očekivanoj vanjskoj temperaturi zraka u razdoblju do sljedeće izmjene ulja.

Preporučujemo sljedeća ulja:

- Ulje mjenjača John Deere GL-5
- John Deere EXTREME-GARD™

Ostale vrste ulja mogu se koristiti ako zadovoljavaju sljedeće:

- API servisna kategorija GL-5

Proizvodni broj	Opis	Veličina
TY6252	80W/90 GL5 ulje za zupčanike	Posuda od 16 kg (posuda od 35 lb)
TY6296	80W/90 GL5 ulje za zupčanike	Limenka od 0,9 l (limenka od 1 qt)
TY6256	85W/140 GL5 ulje za zupčanike	Posuda od 16 kg (posuda od 35 lb)

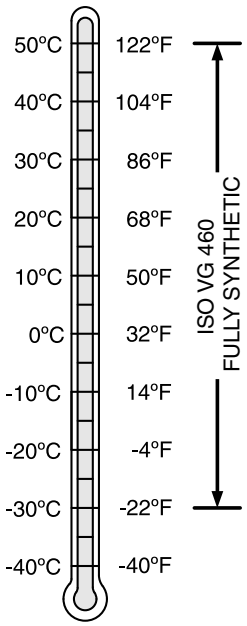
Hy-Gard je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

EXTREME-GARD je trgovački naziv tvrtke Deere & Company.

Proizvodni broj	Opis	Veličina
TY6345	85W/140 GL5 ulje za zupčanike	Limenka od 0,9 l (limenka od 1 qt)

OUO6075,0004924-A5-21MAR18

Kućište zupčanika reversera dostavne komore



H87702—UN—25JUL07

Viskoziteti ulja za različite raspone temperatura zraka

Preporučuju se sljedeća ulja mjenjača:

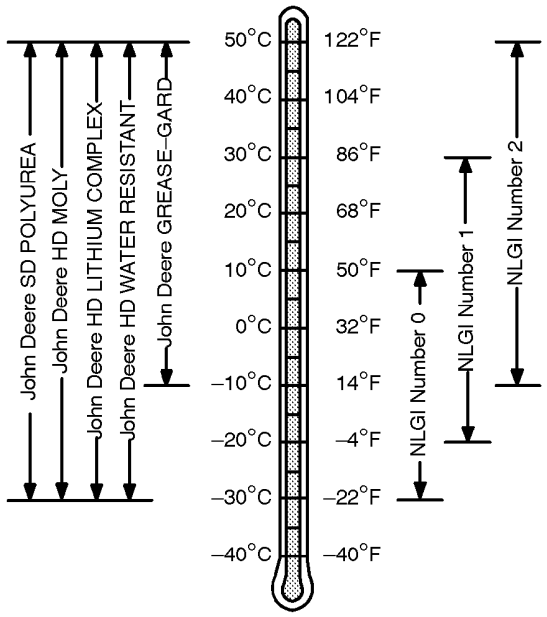
- Potpuno sintetičko ulje John Deere ISO VG 460

Druga se ulja mjenjača mogu upotrebljavati ako zadovoljavaju sve sljedeće specifikacije:

- ISO VG 460 ulje mjenjača sukladno ISO12925-1 vrste CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US Steel 224
- DIN 51517-3 (CLP)

OUO6075,00046CD-A5-28MAR17

Mazivo



TS1667—UN—30JUN99

Mast za podmazivanje birati prema podudaranju s NLGI a onda prema očekivanoj vanjskoj temperaturi do sljedećeg servisa.

Preporučuje se sljedeće mazivo:

- John Deere SD POLIURETANSKA MAST (TY6341)

Ostala maziva mogu se koristiti ako zadovoljavaju sljedeće standarde:

- NLGI specifikaciju GC-LB

VAŽNO: John Deere SD POLIURETANSKA MAST (TY6341) je mast koja se koristi za senzor brijega dostavne komore.

Neke vrste masti zgušnjavaju se i nisu kompatibilne s drugim vrstama.

Ako nedostaje bradavice za podmazivanje, odmah zamijenite. Očistite bradavice temeljito prije uporabe mazalice.

Proizvodni broj	Opis
TY6341	Višenamjenska mast za rad pod visokim temperaturama i tlakovima, posebno učinkovita u primjenama pri kontaktu s valjcima.

HX,AG,SF7350-A5-26OCT99

Kočiona tekućina (ako je vozilo opremljeno)

VAŽNO: Kada skidate čep sa spremnika, pazite da zagađivači ne dospiju u spremnik.

Tekućina treba biti 6 mm (1/4 in.) od vrha.

Napunite rezervoar hidrauličnom tekućinom za kočnice SAE J1703d, DOT-3 ili DOT-4.

OUO6075,0000AE9-A5-10DEC10

Uljni filtri

Besprijekorno filtriranje ulja je od presudne važnosti za dobro podmazivanje i optimalne uvjete rada. John Deere marka filtara za ulje je bila dizajnirana i proizvedena posebno za John Deere primjene.

John Deere filtri vjerni su tehničkim podacima za kakvoću filtarskih medija, klasu učinkovitosti filtra, jačinu veza između filtarskog medija i završne kape elementa, trajnosti spremnika (ako je primjenjivo) i tlačnih svojstava filtarske brtve. Filtri za ulje koje John Deere nije odobrio možda ne ispunjavaju navedene tehničke podatke od John Deerea.

Redovito mijenjajte uljne filtre kao što je navedeno u ovom priručniku.

DX,FILT1-A5-11APR11

Filtri za gorivo

Važnost filtriranja goriva ne može biti prenaglašena s današnjim sustavima goriva. Kombinacija sve restriktivnijih propisa o emisiji i učinkovitijim motorima zahtijeva da sustav goriva radi na mnogo višim tlakovima. Viši tlakovi mogu se postići samo uz uporabu sastavnica za ubrizgavanje goriva s vrlo strogim odstupanjima. Ova stroga proizvodna odstupanja su znatno smanjila količine krhotina i vode.

Filtri za gorivo marke John Deere su dizajnirani i proizvedeni specijalno za primjenu u John Deere motorima.

Za zaštititi motor od krhotina i vode, uvijek zamijenite filtre motornog goriva kako je navedeno u ovom Priručniku.

DX,FILT2-A5-21APR11

Primjena alternativnih i sintetičkih maziva

U nekim klimatskim područjima mogu se koristiti i maziva koja nisu navedena u ovom priručniku.

Neka maziva tvrtke John Deere možda se ne mogu nabaviti u vašoj zemlji.

Kada se pojave pitanja u vezi s time, obratite se predstavniku John Deere.

Sintetička maziva mogu se koristiti ako zadovoljavaju specifikacije iz ovog priručnika.

Temperaturne granične vrijednosti i intervali servisiranje navedeni u ovom priručniku vrijede za John Deere marke tekućina ili tekućine koje su ispitane i/ili odobrene za korištenje u John Deere opremi.

Reciklirani temeljni proizvodi mogu se koristiti ako dorađena maziva zadovoljavaju zahtjeve iz specifikacija.

DX,ALTER-A5-13JAN18

Pohrana maziva

Vaši strojevi mogu optimalno raditi samo ako se koriste čista maziva.

Upotrebljavajte isključivo čiste posude za pretakanje.

Maziva i ulja pohranite na primjerenom mjestu, te zaštitite od prašine, nečistoće i vlage. Spremnike čuvajte u vodoravnom položaju kako biste spriječili nakupljanje vode i nečistoća.

Pobrinite se da su svi spremnici za maziva i ulja propisno označeni.

Stare spremnike i ostatke u njima odlažite na odgovarajući način.

DX,LUBST-A5-11APR11

Miješanje maziva

U pravilu izbjegavajte miješanje ulja različitih proizvođača. Dodaci za ulja koje su upotrijebili proizvođači su izabrani na takav način da ulja odgovaraju određenim specifikacijama i zahtjevima u radu.

Miješanje različitih ulja može omesti željeno djelovanja dodataka i smanjiti podmazivanje.

Kada se pojave pitanja u vezi s time, obratite se predstavniku John Deerea.

DX,LUBMIX-A5-18MAR96

Servisni interval – namještanje postavki ili brisanje

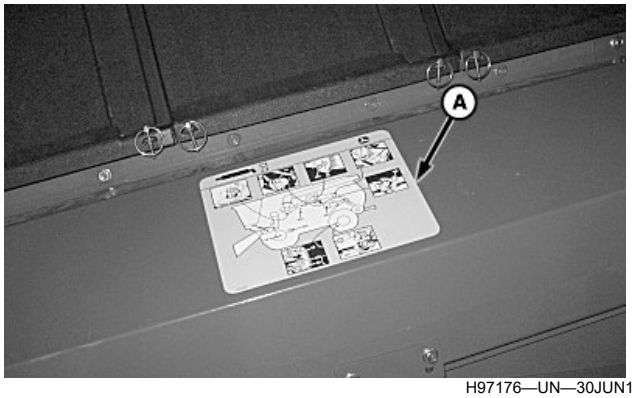
POZOR: Kako biste spriječili ozljede, nikada nemojte podmazivati ili servisirati stroj, heder ili motor dok motor radi. Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

VAŽNO: Servisni intervali vrijede za prosječne uvjete rada. Servisirajte češće ako se stroj koristi u težim uvjetima rada.

Dodatne informacije o servisnim intervalima za namještanje postavki ili brisanje potražite u poglavljima Pomoć aplikacije za baždarenje ili Pomoć za vozačevo mjesto.

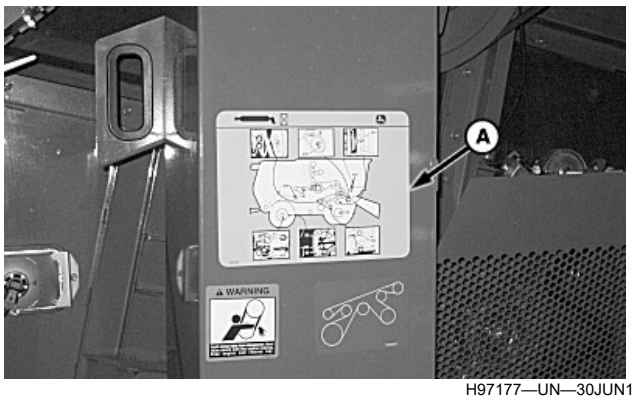
OUO6075,0004552-A5-20DEC16

Položaji naljepnice s informacijama o podmazivanju



H97176—UN—30JUN10

Naljepnica s informacijama o podmazivanju s lijeve strane



H97177—UN—30JUN10

Naljepnica s informacijama o podmazivanju s desne strane

A—Naljepnice s informacijama o podmazivanju

VAŽNO: HillMaster strojevi: Pazite da ne dođe do ozljeda od prignječenja. Uvijek do kraja spustite sustav za poravnavanje stroja prije nego što započnete servisiranje, podešavanje ili popravke ispod stroja. Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Naljepnice s informacijama o podmazivanju (A) prikazuju različite točke podmazivanja na stroju. Slijedite vremena podmazivanja navedena na naljepnicama, a dodatne informacije potražite u vremenskom rasporedu u ovom poglavlju.

Kvarovi na ležaju ili pregrijavanje mogu uzrokovati požar. Kako biste smanjili neispravnosti ili pregrijavanja ležaja, slijedite vremenske rasporede u ovom poglavlju kako biste dobili više informacija.

Usjevi i ostali ostaci mogu se nakupiti oko ležajeva i poklopaca ležaja. Dolje navedena područja redovno provjeravajte i temeljito čistite tijekom žetvenog dana.

OUO6075,00044AF-A5-14NOV16

Zamjena hidrauličkog crijeva

Često treba provjeravati ima li na hidrauličkim crijevima curenja, uvrtanja, porezotina, napuknuća, abrazije, korozije, ogoljene žice ili drugih znakova istrošenosti ili oštećenja. Istrošene ili oštećene cijevi mogu zakazati tijekom upotrebe i moraju se odmah zamijeniti. Zamjenska crijeva potražite kod svog John Deere distributera.

POZOR: Ako se koristi neispravna vrsta cijevi, može doći do oštećenja motora, ozljeda ili smrti.

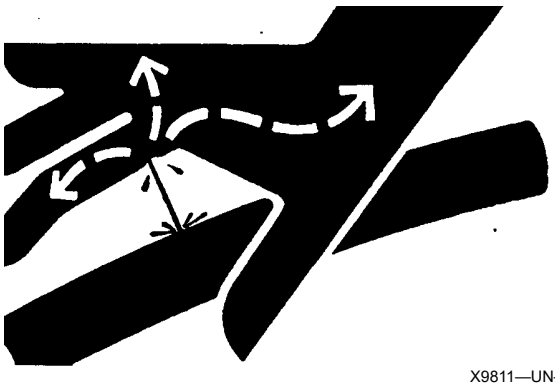
Ako crijeva treba izraditi, provjerite da su crijeva istih karakteristika kao ono koje se zamjenjuje. Obratite se svom John Deere distributeru kako biste saznali ispravne karakteristike zamjenskog crijeva.

Neispravna dužina ili neispravno provođenje crijeva može povećati opasnost od trošenja ili oštećenja crijeva. Neka vam staro crijevo posluži kao primjer za dužinu i ispravno provođenje.

Neispravna pričvršćenja mogu oštetiti prianjajuće površine ili uzrokovati curenje. Obavezno koristite čelična pričvršćenja čiju je upotrebu odobrio proizvođač crijeva. Koristite ispravnu veličinu i vrstu navoja kao što je na zamijenjenom crijevu.

OUO6075,00043CC-A5-12OCT16

Čistoća hidrauličkog sustava



X9811—UN—23AUG88

POZOR: Tekućine koje izlaze pod visokim tlakom mogu oštetiti kožu i uzrokovati teške ozljede. Izbjegnite opasnost ispuštanjem tlaka prije odspajanja hidrauličkih i drugih cijevi. Pritegnite sve spojeve prije ponovnog uspostavljanja tlaka u sustavu. Moguća curenja tražite pomoću komada kartona. Zaštite ruke i tijelo od tekućina pod visokim tlakom.

U slučaju ozljeda odmah potražite liječničku pomoć. Svaka tekućina koja prodre ispod kože mora se kirurški ukloniti unutar nekoliko sati jer u suprotnom može doći do gangrene. Liječnici koji nisu upoznati s ovom vrstom ozljede trebali bi kontaktirati medicinski odjel Deere & Company Medical Department u gradu Moline (državi Illinois, SAD) ili neki drugi kompetentni medicinski izvor.

Čistoća

Ako hidraulički sustav treba odspojiti radi servisiranja, zaštitite oba kraja crijeva, cijevi i ulaza sastavnih dijelova zagađenja pomoću čistog ručnika koji ne pušta dlačice ili čistom plastičnom vrećicom.

Prije ugradnje bilo kojeg zamjenskog crijeva isperite unutrašnjost s nekorištenim dizel gorivom ili nekorištenim komercijalnim rastvorom za čišćenje petroleja, barem 10 sekundi. Ne upotrebljavajte vodu, sredstva za čišćenje koja se otapaju u vodi ili komprimirani zrak.

VAŽNO: Kako biste spriječili kontaminaciju hidrauličkog sustava, očistite površine hidrauličnih komponenti sredstvom za čišćenje električnih kontakata.

Skinite poklopac s višestrukog spojnika i pričvrstite ga na stanicu za spajanje na hederu. Prilikom spajanja na heder, s površine višestrukog spojnika očistite prljavštinu i otpad.

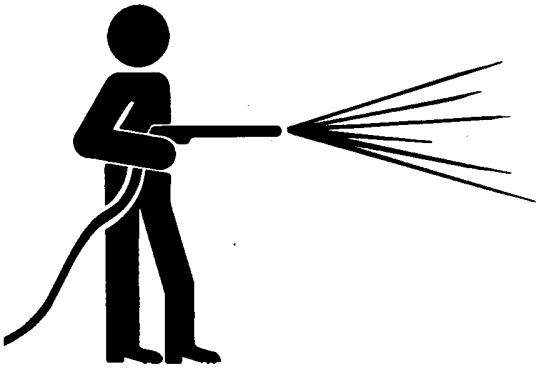
OUO6075,0004897-A5-12APR18

Tlak spremnika

NAPOMENA: Zbog temperaturnih razlika vrijednosti tlaka u spremniku mogu se značajno mijenjati i potrebno ih je podešavati. Za dodatne informacije posjetite svog John Deere distributera.

OUO6075,00043CE-A5-12OCT16

Primjena uređaja za čišćenje pod visokim tlakom



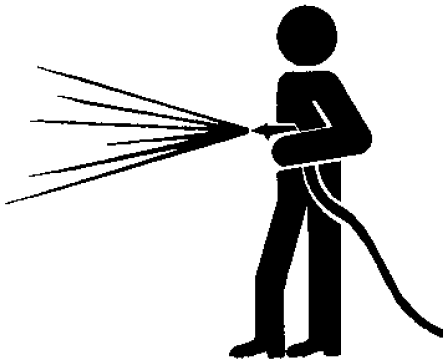
T6642EJ—UN—18OCT88

VAŽNO: Visokotlačni perači učinkovita su sredstva za čišćenje stroja. Da biste izbjegli oštećenja stroja, ne prilazite više od 1 m (39 in) i prskajte pod kutom između 45 i 90 stupnjeva tijekom čišćenja brtvenih površina, brtvi i naljepnica. Tlak ne smije prijeći 12000 kPa (120 bara) (1740 psi).

Nemojte, ni pod kakvim okolnostima, prati ili prskati po komponentama (primjerice, motora) s hladnom vodom dok su vruće. Ne upotrebljavajte rotacijske mlaznice ili vodu na temperaturama preko 50°C (122°F), i ne usmjeravajte na brtve. Uvijek držite vodeni mlaz u pokretu. Smanjite tlak prilikom upotrebe visokotlačnog perača za čišćenje rashladnih jedinica, ležajeva i elektroničke/električne opreme. Izravno usmjeravanje vode pod visokim tlakom na elektroničke/električne komponente, konektore, ležajeve, osovinske brtve, crpke za gorivo i slične osjetljive dijelove može prouzročiti oštećenja. Slijedite upute iz priručnika za rukovanje visokotlačnim peračem i priručnika spojene opreme.

OUO6075,0004977-A5-17MAY18

Upotreba komprimiranog zraka



RW56455—UN—30JUN97

VAŽNO: Usmjeravanje stlačenog zraka na elektroničke/električne sastavne dijelove ili priključke može dovesti do nakupljanja statičkog elektriciteta i prouzročiti kvarove.

OUO6075,0004976-A5-17MAY18

Simboli za podmazivanje

POZOR: Nikada nemojte podmazivati ili servisirati heder za kukuruz dok stroj radi.

Podmazujte John Deere višenamjenskim mazivom SD poliuretanska mast za visoke temperature/iznimno visoke tlake ili ekvivalentom SAE višenamjenskim mašću za visoke temperature kojem su radne karakteristike kod iznimno visokog tlaka (EP) u satima prikazane na simbolu.

Podmažite uljem John Deere SAE 30 ili težim u vremenskim intervalima navedenim na simbolima.

VAŽNO: Preporučena servisna razdoblja vrijede za prosječne uvjete rada. Servisirajte ČEŠĆE ako se strojem upravlja u teškim uvjetima.

OUO6075,0000852-A5-14MAR07

Stroj servisirajte na propisanim intervalima

Podmazivanje, provjere i prilagodbe izvršavajte na intervalima navedenim u tablicama u nastavku. Servisiranje stavki provodite više puta sukladno izvornim zahtjevima. Primjerice, nakon 1000 radnih sati servisirajte i one stavke koje se servisiraju nakon 500 radnih sati, svakih 250 radnih sati, svakih 100 radnih sati, svakih 25 radnih sati ili svakodnevno.

SS43267,00006D2-A5-12AUG15

Važne napomene

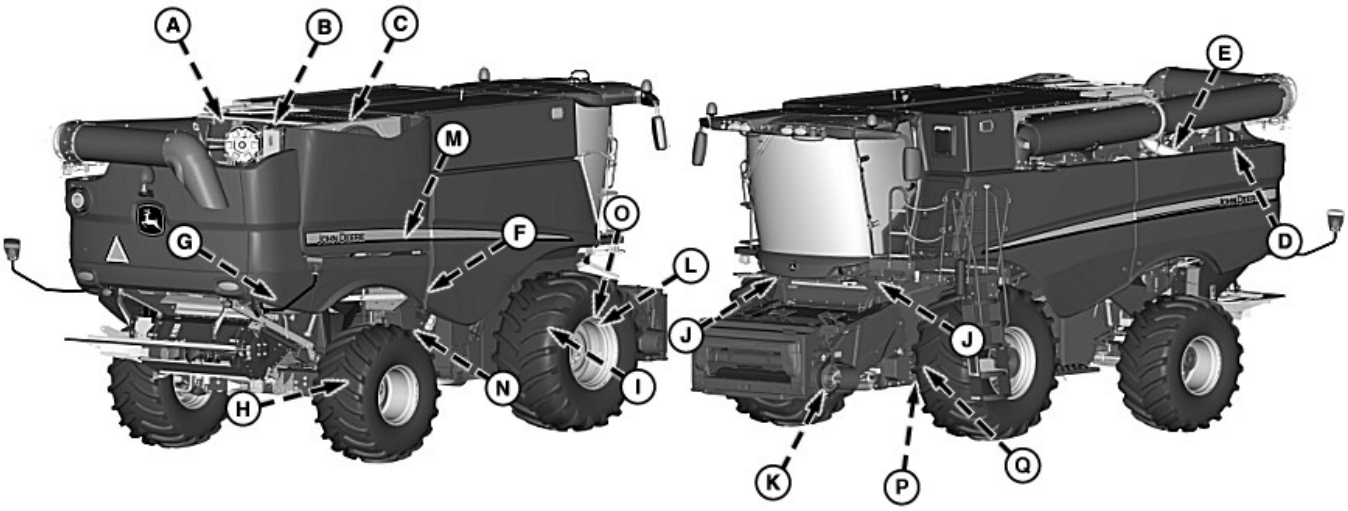
VAŽNO: Očistite nastavke prije i nakon nanošenja masti. Odmah zamijenite sve oštećene nastavke ili one koji nedostaju.

U ovom su poglavlju navedeni intervali za podmazivanje i održavanje.

Lokacije i postupci navedeni su u poglavlju koje se odnosi na dotični interval.

OUO6075,00045A8-A5-25JAN17

Tablica servisnih intervala – svakih 10 radnih sati



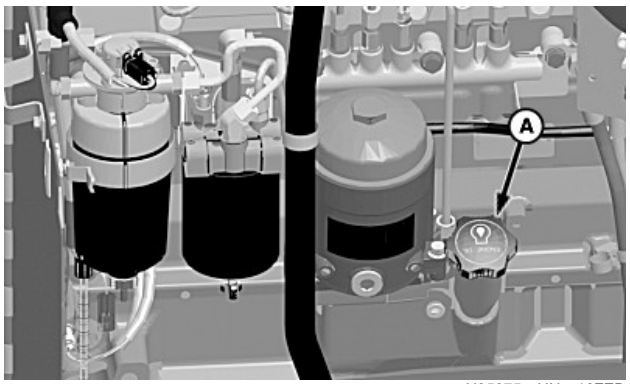
H123312—UN—07FEB18

Legenda	Servis	Svakih 10 radnih sati
A	Provjera razina motornog ulja	•
B	Provjera razine rashladne tekućine motora	•
C	Čišćenje rotacijske rešetke, izmjenjivača temperature ulja, kondenzatora, hladnjaka i izmjenjivača temperature zraka za punjenje	•
D	Provjera hidrostatskog/hidrauličkog ulja	•
E	Provjera razine motornog ulja mjenjača	•
F	Ispuštanje vode iz spremnika zračnog kompresora (ako je u opremi stroja)	•
G	Pregled predfiltra goriva	•
H	Podmazivanje osovinice s pogonskim motorom s dvije brzine na strojevima s pogonom na četiri kotača Podmazivanje ležajeva osovine čekrka/okretnih zglobova za otežane i posebno otežane uvjete rada na strojevima s pogonom na dva kotača (u blatnjavim uvjetima)	•
I	Podmazivanje vanjskih ležajeva konusnog zupčanika diferencijala (u blatnjavim uvjetima)	•
J	Čišćenje crijeva za ispuštanje na klima uređaju	•
K	Podmazivanje kućišta pogonskog zupčanika reversera dostavne komore promjenjive brzine (strojevi S760 i S770) (u otežanim uvjetima rada)	•
L	Provjera mehanizma za zaustavljanje kamena	•
M	Podmazivanje proklizavajuće spojke elevatora za ostatke (sjetva u teškim uvjetima rada) (strojevi S780, S785 i S790)	•
N	Čišćenje kamere ActiveVision™ sustava za ostatke (ako je u opremi stroja)	•
O	Središnji spremnik maziva (ako je u opremi stroja) (strojevi HillMaster™) • Podmazivanje okretne osovine krajnjeg pogona • Podmazivanje zatika okretne osovine primarnog cilindra za naginjanje hedera • Podmazivanje ležaja cilindra za poravnavanje	•
P	Bez središnjeg spremnika maziva (strojevi HillMaster™) • Okretna osovina krajnjeg pogona	•
Q	Bez središnjeg spremnika maziva (strojevi HillMaster™) • Podmazivanje zatika okretne osovine primarnog cilindra za naginjanje hedera • Podmazivanje ležaja cilindra za poravnavanje	•

ActiveVision je zaštitni znak tvrtke Deere & Company
HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

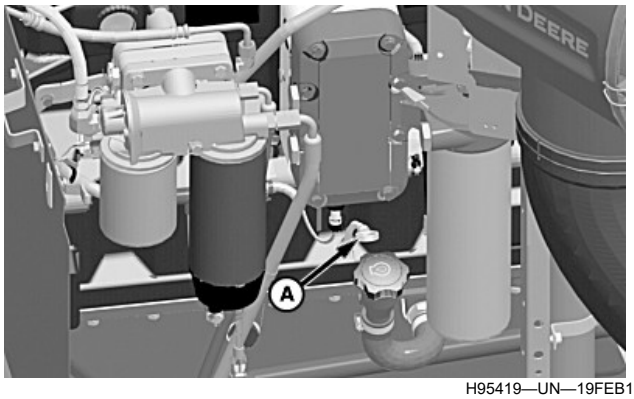
OUO6075,0004B3E-A5-10JUN19

Razina motornog ulja



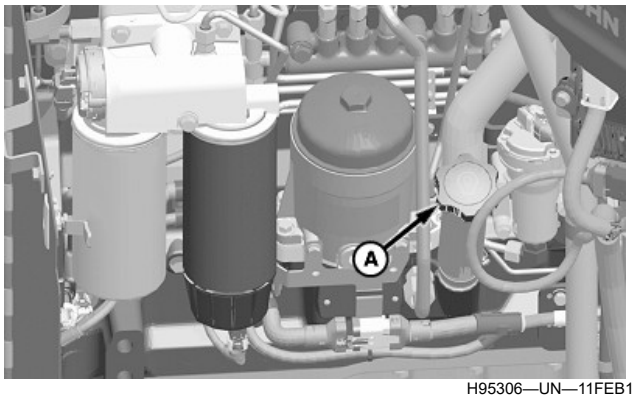
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/faza II (stil A)



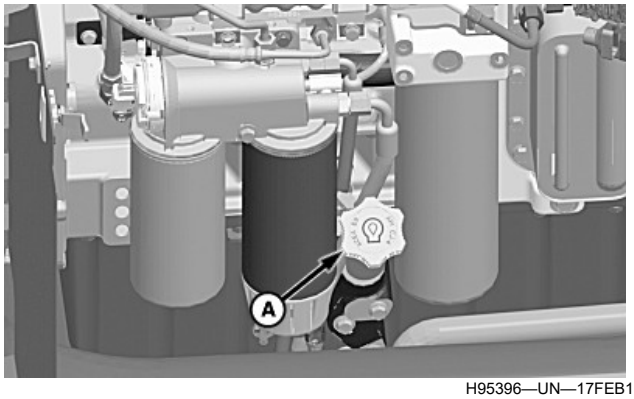
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/faza II (stil B)



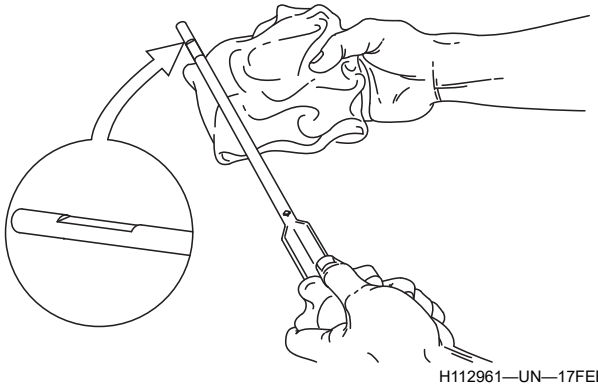
H95306—UN—11FEB10

Final Tier 4/faza V (stil A)



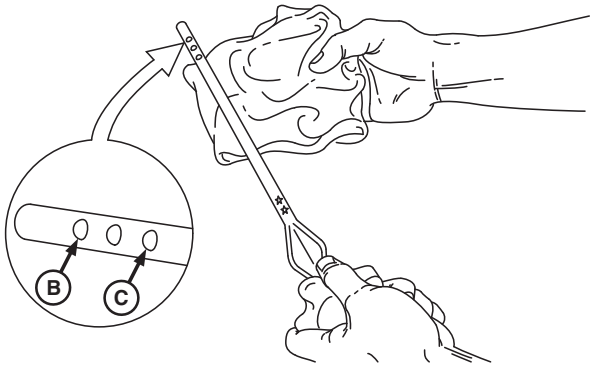
H95396—UN—17FEB10

Final Tier 4/faza V (stil B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/faza II



H113142—UN—11MAR15

Finalni Tier 4/faza V

A—Mjerna šipka
B—Oznaka ADD
C—Oznaka FULL

VAŽNO: Od presudne je važnosti održavati motorno ulje na ispravnoj razini kako biste osigurali dugi životni vijek trajanja. Provjeravajte razinu ulja dok je stroj parkiran na ravnom.

NAPOMENA: Provjerite je li mjerna šipka do kraja zavijena ili gurnuta u kućište prije vađenja radi provjere razine ulja.

Svakodnevno provjeravajte razinu ulja mjernom šipkom (A). Ne palite motor ako je razina ulja ispod oznake “ADD” (Dodati) na mjernoj šipki.

Izvadite mjernu šipku i provjerite razinu ulja. Razina ulja mora biti između oznake “ADD” i vrha iscrtanog dijela na mjernoj šipki. Ako je razina ulja ispod oznake ”ADD”, nadolijte ulje prema potrebi. Preporuke potražite u poglavlju Gorivo i maziva.

OUO6075,00047E7-A5-13NOV17

Rashladna tekućina motora



H115495—UN—19AUG15

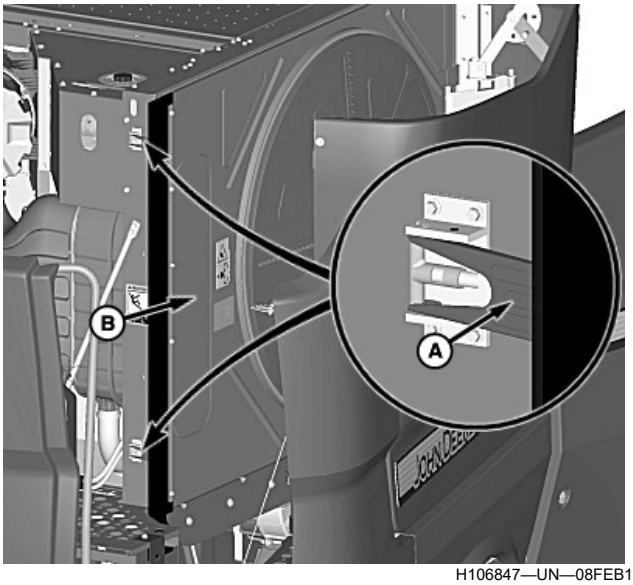
A—Podtlačni spremnik

Razina rashladne tekućine mora biti između oznaka “Max Cold” i “Min Cold”. Ako je razina rashladne tekućine ispod oznake “Min Cold” nadolijte potrebnu količinu.

Raznu rashladne tekućine u podtlačnom spremniku (A) provjeravajte dok je motor hladan. Razina mora biti do linije “Max Cold”.

OUO6075,00043FB-A5-21DEC16

Rotacijska rešetka, izmjenjivač temperature ulja, kondenzator, hladnjak i izmjenjivač temperature zraka za punjenje



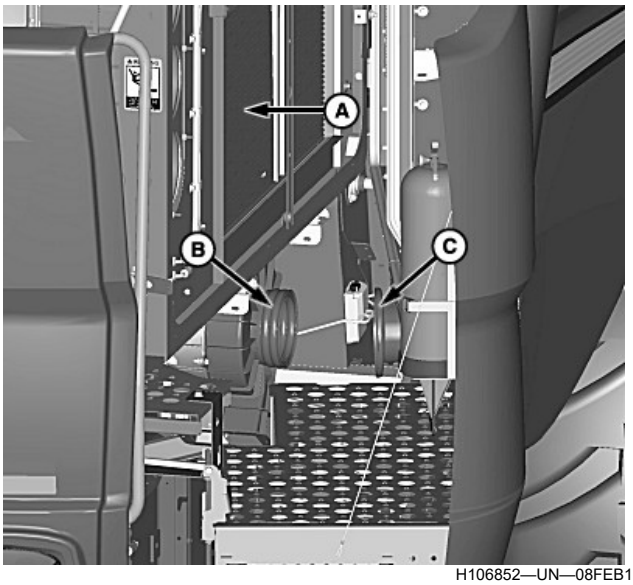
H106847—UN—08FEB13

A—Zasuni
B—Vrata rotacijske rešetke

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Povucite zasune (A) i otvorite vrata rotacijske rešetke (B).

Tier 2/faza II (stil A)



H106852—UN—08FEB13

A—Kondenzator
B—Vakuumska cijev
C—Cijev za prijenos

NAPOMENA: Područja očistite komprimiranim zrakom tako da ga upuhujete iznutra prema van.

Provjeravajte svakodnevno rotacijsku rešetku kako biste provjerili okreće li se slobodno.

Očistite rotacijsku rešetku pomoću četke i komprimiranog zraka, kada se prljavština i pljeva nakupe na rešetci ili iza nje.

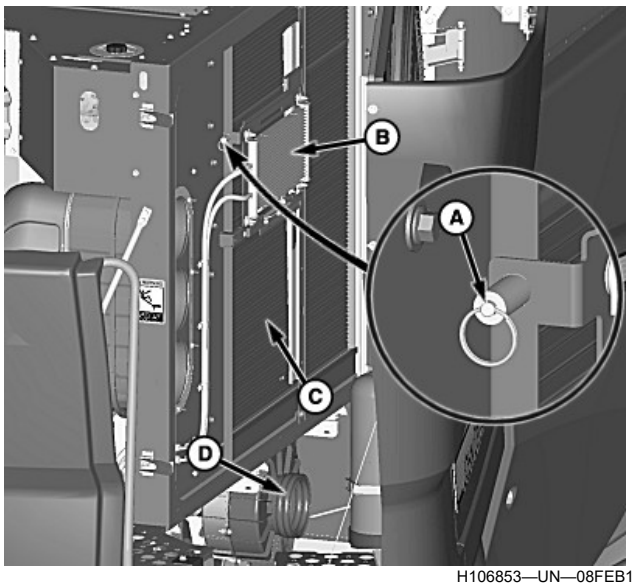
Očistite kondenzator (A), izmjenjivač temperature ulja, izmjenjivač temperature zraka za punjenje i hladnjak.

Očistite prljavštinu iz donje vakuumske cijevi (B) i cijevi za prijenos (C).

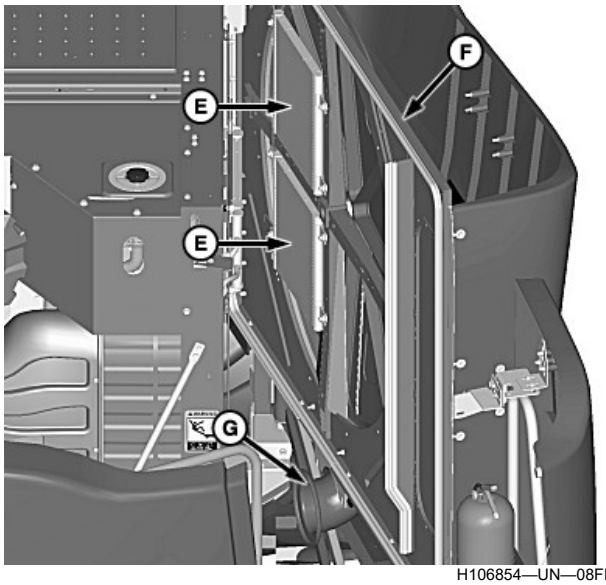
VAŽNO: Prilikom čišćenja hladnjaka smanjite tlak visokotlačnog perača ili komprimiranog zraka. Kako biste spriječili oštećenje rebra, usmjerite vodu ili zrak izravno kroz rebra kako ih ne biste savinuli. Upotrebljavajte češalj za rebra da ispravite savijena rebra. Savijena rebra smanjuju učinak hladnjaka.

Zatvorite i zabravite vratašca rotacijske rešetke.

Tier 2/faza II (stil B) i Final Tier 4/faza V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Zatik za zabravljenje
B—Izmjenjivač temperature goriva
C—Radijator
D—Vakuumska cijev
E—Kondenzatori
F—Vrata rotacijske rešetke
G—Cijev za prijenos

NAPOMENA: Područja očistite komprimiranim zrakom tako da ga upuhujete iznutra prema van.

Provjeravajte svakodnevno rotacijsku rešetku kako biste provjerili okreće li se slobodno.

Očistite rotacijsku rešetku pomoću četke i komprimiranog zraka, kada se prljavština i pljeva nakupe na rešetci ili iza nje.

Izvadite zatik za zabravljenje (A) i zakrenite izmjenjivač temperature ulja (B) za čišćenje.

Očistite hladnjak (C), izmjenjivač temperature ulja i izmjenjivač temperature zraka za punjenje.

Očistite prljavštinu iz donje vakuumske cijevi (D).

Očistite kondenzator (E) koji se nalazi na vratima rotacijske rešetke (F).

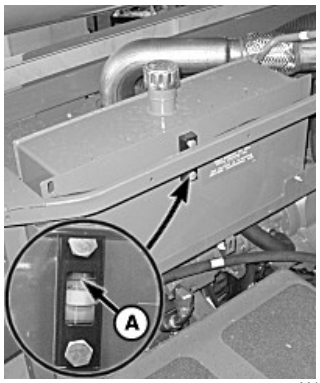
Očistite prljavštinu iz cijevi za prijenos (G).

VAŽNO: Prilikom čišćenja hladnjaka smanjite tlak visokotlačnog perača ili komprimiranog zraka. Kako biste spriječili oštećenje rebra, usmjerite vodu ili zrak izravno kroz rebra kako ih ne biste savinuli. Upotrebljavajte češalj za rebra da ispravite savijena rebra. Savijena rebra smanjuju učinak hladnjaka.

Zatvorite i zabravite vratašca rotacijske rešetke.

OUO6075,0004975-A5-17MAY18

Hidrostatsko/hidrauličko ulje



H115659—UN—28AUG15

A—Kontrolno okno

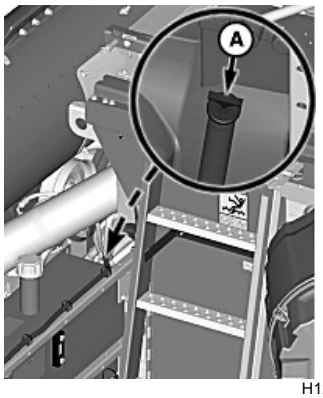
Razinu provjerite kada je heder na tlu.

Razina ulja mora biti do vrha kontrolnog okna (A) dok je dostavna komora do kraja spuštena.

Nadolijte ulje ako je potrebno.

OUO6075,0004413-A5-21DEC16

Ulje glavnog kućišta zupčanika motora



H121743—UN—12JUN17

A—Mjerna šipka

Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ prije kontrole hidrauličkog ulja u kućištu prigona motora.

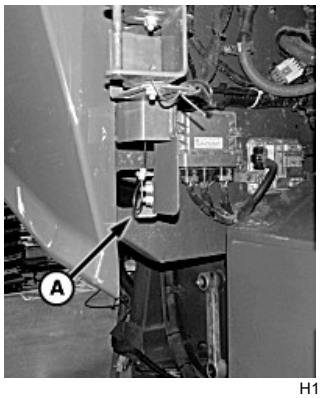
Ostavite stroj da miruje 5 minuta kako bi izašao zrak iz ulja.

Razina ulja ne smije biti ispod oznake "ADD" na mjernoj šipci (A).

Nadolijte ulje ako je potrebno.

OUO6075,000493D-A5-12APR18

Spremnik zračnog kompresora (ako je stroj opremljen)



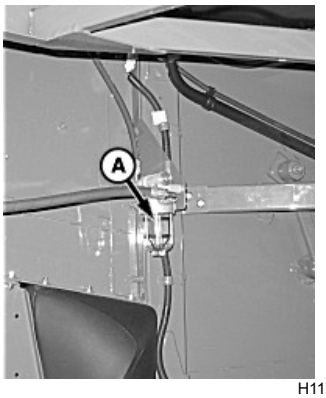
H115497—UN—19AUG15

A—Sajla za ispuštanje vode iz zračnog spremnika

Povucite zračnu sajlu za pražnjenje (A) kako biste ispustili vodu iz spremnika.

OUO6075,00043FD-A5-21DEC16

Predfiltar goriva



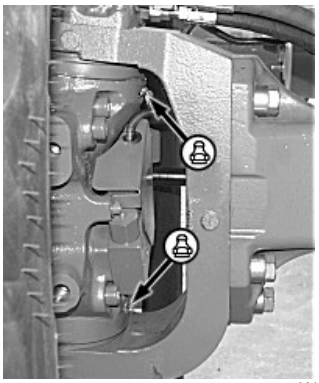
H117746—UN—17MAR16

A—Predfiltar goriva

Pregledajte ima li na predfiltru goriva (A) nakupina i očistite prema potrebi.

OUO6075,00043FE-A5-21DEC16

Osovinice s motorom s dvije brzine na strojevima s pogonom na sva četiri kotača (u blatnjavim uvjetima)



H115499—UN—19AUG15

NAPOMENA: Prilikom rada u blatu i vodi, osovinice motora podmazujte svakih 10 radnih sati. U normalnim uvjetima rada podmazujte svakih 50 radnih sati.

Podmazujte nastavke sve dok mast ne počne izlaziti iz gornje i donje okretne brtve osovinice motora.

Podmažite dva nastavka (s obje strane).

OUO6075,0004687-A5-22MAR17

Ležajevi osovine čekrka/okretnih zglobova za otežane i posebno otežane uvjete rada na strojevima s pogonom na dva kotača (u blatnjavim uvjetima)



H115500—UN—19AUG15

NAPOMENA: Kada radite u blatu i vodi, ležajeve rukavca osovine stražnjeg motora i osovinice motora podmazujte svakih 10 sati. U normalnim uvjetima rada podmazujte svakih 50 radnih sati.

Podmazujte nastavke sve dok mast ne počne izlaziti iz gornje i donje okretne brtve osovinice motora.

Prilikom rada u blatnjavim uvjetima i vodi nastavke (s obje strane) podmazujte svakih 10 radnih sati.

OUO6075,0004688-A5-22MAR17

Vanjski ležajevi konusnog zupčanika diferencijala (u blatnjavim uvjetima)



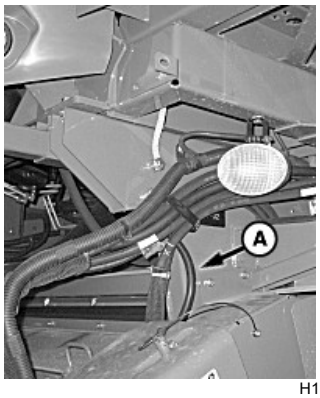
H115501—UN—19AUG15

NAPOMENA: Prilikom rada u blatu i vodi, vanjske ležajeve konusnog zupčanika diferencijala podmažite svakih 10 radnih sati. U normalnim uvjetima rada podmazujte svakih 50 radnih sati.

Prilikom rada u blatnjavim uvjetima i vodi nastavke (s obje strane) podmazujte svakih 10 radnih sati.

OUO6075,0004689-A5-22MAR17

Crijevo za ispuštanje na klima uređaja



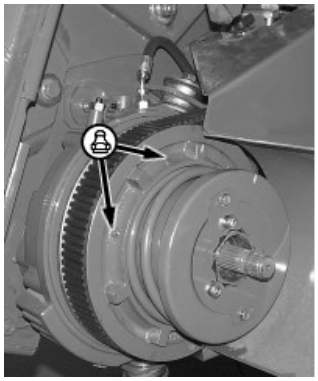
H115502—UN—19AUG15

A—Crijevo za ispuštanje

Očistite crijevo za ispuštanje na klima uređaju (A) s obje strane u kabini.

OUO6075,0004402-A5-21DEC16

Kućište pogonskog zupčanika reversera dostavne komore promjenjive brzine (strojevi S760 i S770) (u otežanim uvjetima rada)



H115503—UN—19AUG15

NAPOMENA: Prilikom podmazivanja kućišta pogonskog zupčanika reversera dostavne komore upotrebljavajte višenamjensku SD poliuretansku mast John Deere TY6341 ili sintetičku mast John Deere TY25744.

Prekomjerno podmazivanje može dovesti do prodiranja masti na remen i kvara na remenu.

Okrenite remenicu tako da nastavak bude u položaju na dvanaest i dva sata.

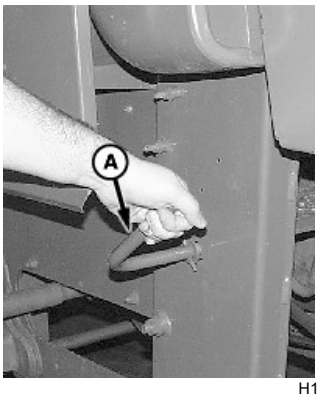
Prilikom rada u otežanim uvjetima ili na kukuruzu s visokim urodom, nastavak za podmazivanje u položaju dvanaest sati, 5 – 8 potisaka svakih 10 radnih sati.

Višak masti iscurit će ispod opruge.

Nastavak za podmazivanje u položaju dva sata, 2 – 3 potiska svakih 10 radnih sati.

OUO6075,000493E-A5-12APR18

Mehanizam za zaustavljanje kamena



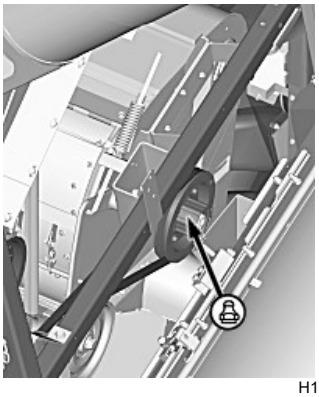
H115496—UN—19AUG15

A—Ručica

Skinite brzospojni zatik i ispraznite mehanizam za zaustavljanje kamena pomoću ručice (A). Zatvorite mehanizam za zaustavljanje kamena i učvrstite brzospojnim zatikom.

OUO6075,0004404-A5-21DEC16

Proklizavajuća spojka elevatora ostataka (sjetva u teškim uvjetima rada) (strojevi S780, S785 i S790)



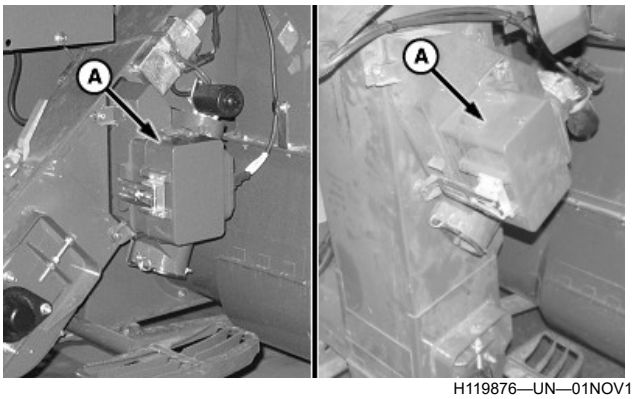
H115504—UN—19AUG15

NAPOMENA: Prilikom rada u uvjetima tvrdih usjeva, podmažite proklizavajuću spojku elevatora ostataka svakih 10 sati. U normalnim uvjetima rada podmazujte svakih 50 radnih sati.

Podmazivanje nastavka na proklizavajućoj spojki elevatora za ostatke.

OUO6075,00048A0-A5-08FEB18

Kamera ActiveVision™ sustava za ostatke (ako je stroj opremljen)



H119876—UN—01NOV16

Stil A / stil B

A—Kamera ActiveVision™ sustava za ostatke

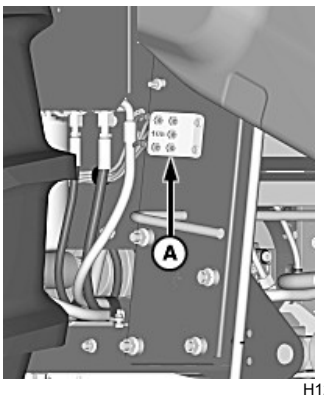
NAPOMENA: Objektiv kamere očistite jednom tjedno ili prema potrebi. Indikator nakupljenog smeća na objektivu kamere u softveru upozorava operatera kada treba očistiti objektiv kamere kako ne bi došlo do smanjenih funkcija rada sustava.

Učestalost čišćenja ovisi o brojnim čimbenicima, uključujući uvjete rada, vremenske uvjete i uvjete usjeva. Objektiv kamere čistite mekom i vlažnom krpom.

Otvorite zasun i očistite kameru ActiveVision™ sustava za ostatke (A).

OUO6075,0004487-A5-18JAN17

Središnji spremnik maziva (ako je u opremi stroja) (strojevi HillMaster™)



H123115—UN—19JAN18

A—Nosač

Nastavci za podmazivanje na nosaču (A) omogućuju podmazivanje sljedećih mjesta:

- Okretne osovine krajnjeg pogona (obje strane)

ActiveVision je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

- Zatik okretne osovine primarnog cilindra za naginjanje hedera
- Ležaji cilindra za poravnanje (obje strane)

Podmazujte nastavke sve dok mast ne počne istjecati kroz određena područja.

OUO6075,0004B3F-A5-07JUN19

Osovinica konusnog zupčanika diferencijala (bez središnjeg spremnika maziva) (strojevi HillMaster™)

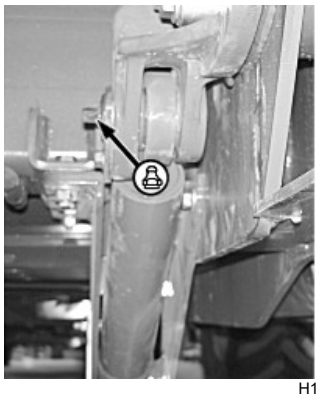


H120022—UN—14NOV16

Podmažite nastavak (s obje strane) tako da mast izlazi.

OUO6075,000488F-A5-07FEB18

Okretni zatik primarnog cilindra za naginjanje hedera (bez središnjeg spremnika maziva) (strojevi HillMaster™)

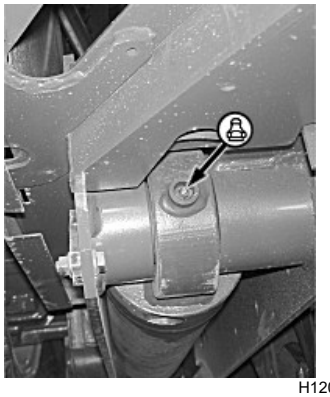


H120023—UN—14NOV16

Podmazujte nastavak (s obje strane) dok ne počne istjecati čista mast.

OUO6075,0004B41-A5-09APR19

Ležaj cilindra za poravnanje (bez središnjeg spremnika maziva) (strojevi HillMaster™)

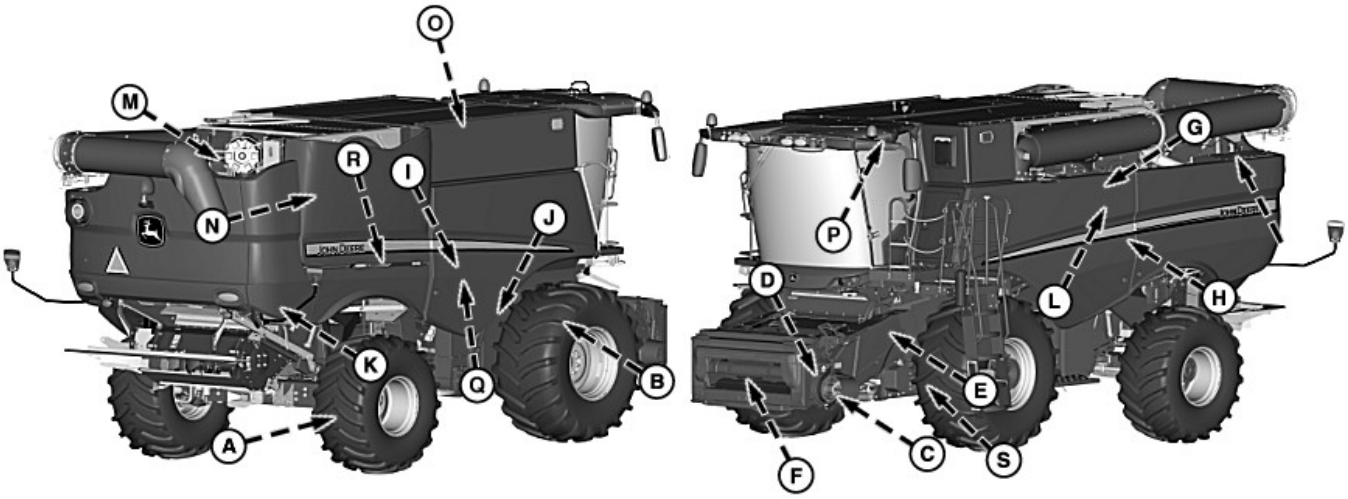


H120024—UN—14NOV16

Podmažite nastavak (s obje strane) tako da mast izlazi.

OUO6075,0004891-A5-07FEB18

Tablica servisnih intervala – svakih 50 radnih sati



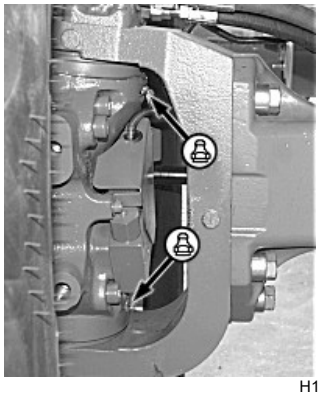
H123391—UN—08FEB18

Legenda	Servis	Svakih 50 radnih sati
A	Podmazivanje osovinice s pogonskim motorom s dvije brzine na strojevima s pogonom na četiri kotača Podmazivanje ležajeva osovine čekrka u otežanim i posebno otežanim uvjete rada na strojevima s pogonom na dva kotača/okretnim zglobovima (u normalnim uvjetima)	•
B	Podmazivanje vanjskih ležajeva konusnog zupčanika diferencijala (u normalnim uvjetima)	•
C	Podmazivanje kućišta pogonskog zupčanika reversera dostavne komore promjenjive brzine (strojevi S760 i S770) (u normalnim uvjetima)	•
D	Provjera ulja kućišta zupčanika reversera dostavne komore	•
E	Podmazivanje gornjih remenica dostavne komore promjenjive brzine (strojevi S760 i S770)	•
F	Provjera/čišćenje dostavne komore s funkcijom bočnog naginjanja	•
G	Provjera rada pogonjene i pogonske remenice separatora promjenjive brzine	•
H	Podmazivanje pogonjenih/pogonskih remenica separatora promjenjive brzine (strojevi S770 opcijski, S780, S785 i S790)	•
I	Podmazivanje varijabilnih gornjih remenica ventilatora za čišćenje	•
J	Podmazivanje varijabilnih donjih remenica ventilatora za čišćenje	•
K	Pregled predfiltra goriva	•
L	Provjera ulja pogona separatora s dvije brzine	•
M	Provjera primarnog filtra goriva odvajača vode	•
N	Provjera hladnjaka, izmjenjivača temperature zraka za punjenje i kondenzatora	•
O	Provjera senzora masenog protoka	•
P	Čišćenje/zamjena filtra svježeg zraka u kabini	•
Q	ActiveVision™ Čišćenje kamere elevatora za čisto zrno (ako je stroj opremljen)	•
R	Podmazivanje proklizavajuće spojke elevatora za ostatke (sjetva u normalnim uvjetima rada) (strojevi S780, S785 i S790)	•
S	Podmazivanje spojnica konusnog zupčanika diferencijala	•

ActiveVision je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

OUO6075,0004893-A5-31MAY18

Osovinice motora s dvije brzine na strojevima s pogonom na sva četiri kotača (u normalnim uvjetima rada)



H115499—UN—19AUG15

NAPOMENA: Prilikom rada u blatu i vodi, osovinice motora podmazujte svakih 10 radnih sati. U normalnim uvjetima rada podmazujte svakih 50 radnih sati.

Podmazujte nastavke sve dok mast ne počne izlaziti iz gornje i donje okretne brtve osovinice motora.

Podmažite dva nastavka (s obje strane).

OUO6075,000468A-A5-22MAR17

Okretni zglobovi i ležajevi osovine čekrka na strojevima s pogonom na dva kotača u otežanim i posebno otežanim uvjetima rada (u normalnim uvjetima)



H115500—UN—19AUG15

NAPOMENA: Kada radite u blatu i vodi, podmazujte ležajeve čekrka osovine stražnjeg kotača i okretne zglobove motora svakih 10 radni sati. U normalnim uvjetima rada podmazujte svakih 50 radnih sati.

Podmazujte nastavke sve dok mast ne počne izlaziti iz gornje i donje brtve okretnog zgloba.

Prilikom rada u normalnim uvjetima, nastavke podmazujte (obje strane) svakih 50 radnih sati.

OUO6075,000468B-A5-22MAR17

Vanjski ležajevi konusnog zupčanika diferencijala (u normalnim uvjetima)



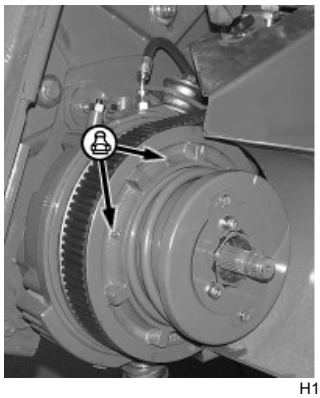
H115501—UN—19AUG15

NAPOMENA: Prilikom rada u blatu i vodi, vanjske ležajeve konusnog zupčanika diferencijala podmažite svakih 10 radnih sati. U normalnim uvjetima rada podmazujte svakih 50 radnih sati.

Prilikom rada u normalnim uvjetima, nastavak podmazujte (s obje strane) svakih 50 radnih sati.

OUO6075,000468C-A5-22MAR17

Podmazivanje kućišta pogonskog zupčanika reversera dostavne komore promjenjive brzine (strojevi S760 i S770) (u normalnim uvjetima)



H115503—UN—19AUG15

NAPOMENA: Prilikom podmazivanja kućišta pogonskog zupčanika reversera dostavne komore upotrebljavajte višenamjensku SD poliuretansku mast John Deere TY6341 ili sintetičku mast John Deere TY25744.

Prekomjerno podmazivanje može dovesti do prodiranja masti na remen i kvara na remenu.

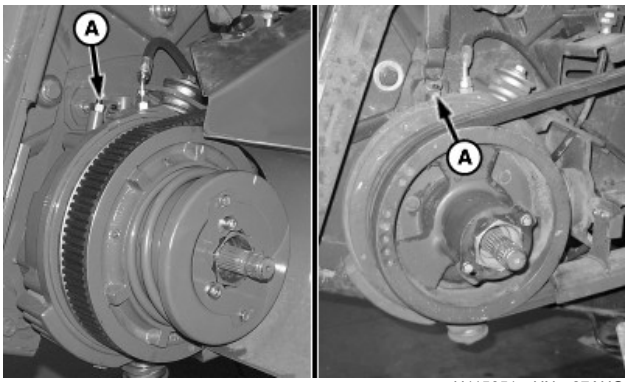
Okrenite remenicu tako da nastavak bude u položaju na dvanaest i dva sata.

Kada radite u normalnim uvjetima, nastavak za podmazivanje u položaju dvanaest sati (10 – 15 puta) i u položaju dva sata (5 – 8 puta) svakih 50 radnih sati.

Nakon podmazivanja, pustite da remenica nekoliko puta prijeđe kroz sve stupnjeve prijenosa kako bi se ravnomjerno podmazale površine brijega.

OUO6075,000493F-A5-12APR18

Ulje kućišta pogonskog zupčanika reversera dostavne komore



H115651—UN—27AUG15

Kućište zupčanika reversera promjenjive brzine/s više brzina

A—Mjerna šipka

Podignite dostavnu komoru i spustite sigurnosni graničnik.

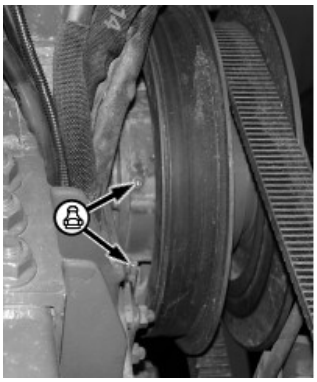
NAPOMENA: Kod kućišta zupčanika s izmjenjivačem temperature ulja kućište zupčanika mora raditi nekoliko minuta. Tako se osigurava punjenje izmjenjivača temperature uljem.

Razina ulja se mora pokazati na nasjeckanom dijelu mjerne šipke.

Izvadite mjernu šipku (A) i provjerite razinu ulja.

OUO6075,00046D1-A5-28MAR17

Gornje remenice dostavne komore promjenjive brzine (strojevi S760 i S770)



H115652—UN—27AUG15

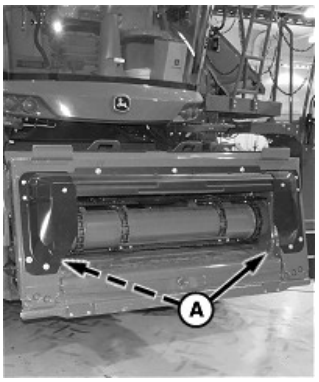
NAPOMENA: Možda ćete morati okrenuti remenicu kako biste pristupili nastavcima.

Podignite dostavnu komoru i spustite sigurnosni graničnik.

Podmažite nastavke od ispod na dostavnoj komori.

OUO6075,000440C-A5-21DEC16

Dostavna komora s funkcijom bočnog naginjanja



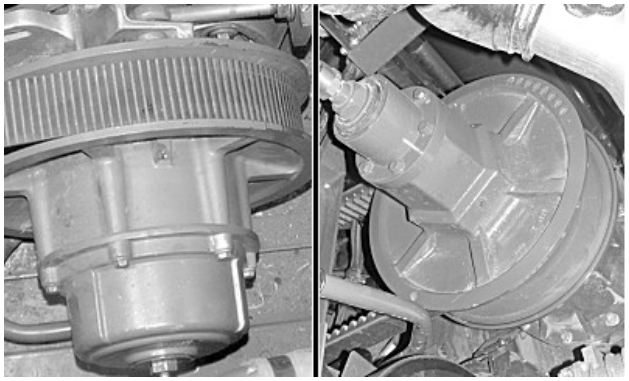
H115653—UN—28AUG15

A—Područja čišćenja

Provjerite ima li u područjima čišćenja (A) nakupljenog materijala koji bi mogao onemogućiti naginjanje hedera. Očistite ako je potrebno.

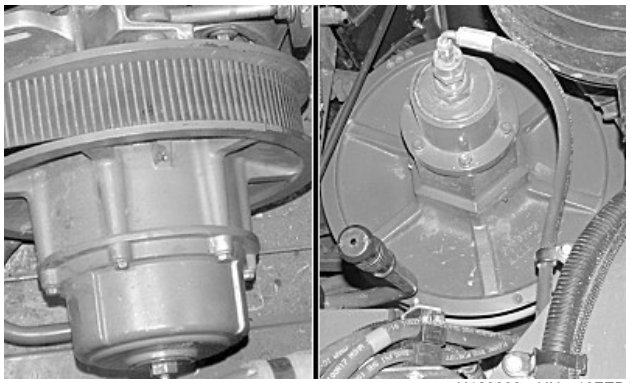
OUO6075,000440D-A5-21DEC16

Pogonjene/pogonske remenice separatora promjenjive brzine



H120802—UN—13FEB17

Pogonjene / pogonske remenice (malenog promjera)



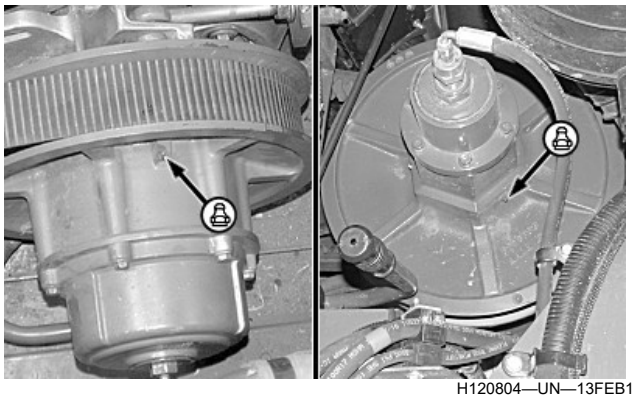
H120803—UN—13FEB17

Pogonjene / pogonske remenice (velikog promjera)

Remenice separatora promjenjive brzine: Pokrenite stroj i pokrenite remenice kroz određeni raspon brzine ako čitavo vrijeme rade pri velikoj brzini. Pokretanje remenica pomaže da se ležajevi napune mašću koja se već nalazi u udubljenju remenice.

OUO6075,00045D9-A5-13FEB17

Pogonjene/pogonske remenice separatora promjenjive brzine (strojevi S770 opcijski, S780, S785 i S790)



H120804—UN—13FEB17

Pogonjene / pogonske remenice

NAPOMENA: Na strojevima S770 s dodatno ugrađenim pogonskim remenicama velikog promjera, nastavak se MORA podmazati svakih 50 radnih sati.

VAŽNO: Pogonjene i pogonske remenice separatora promjenjive brzine: Upumpajte 20 - 25 taktova maziva u nastavak. Nemojte previše podmazivati.

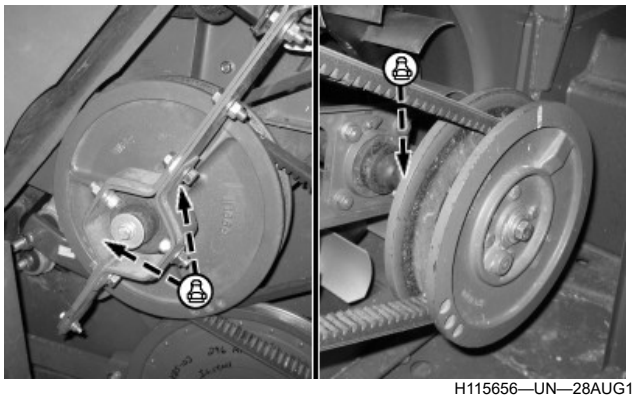
Pogonjene remenice separatora promjenjive brzine: Zakrenite remenice kako biste pristupili nastavku.

NAPOMENA: Pokrenite stroj i pustite ga da nekoliko puta napravi cijeli ciklus kroz sve brzine kako bi se mast ravnomjerno rasporedila.

Pogonske remenice separatora promjenjive brzine: Zatvorite remenice (velike brzine) prije podmazivanja nastavka na vanjskoj glavčini remenice. Zakrenite remenicu kako biste pristupili nastavku. Mijenjajte brzinu cilindra da raspodijelite mazivo ako se cijelo vrijeme radi pri velikoj brzini.

OUO6075,00045DA-A5-20MAR17

Varijabilna gornja/donja remenica ventilatora za čišćenje



H115656—UN—28AUG15

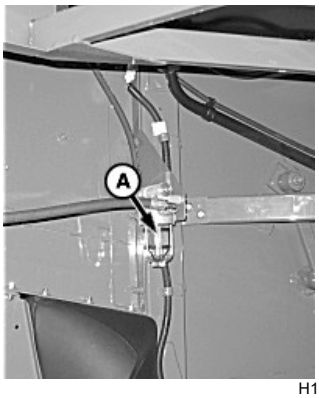
Gornje / donje remenice

Gornje varijabilne remenice ventilatora za čišćenje: Podmažite oba nastavka na glavčini vanjske remenice. Okrećite remenice kako biste pristupili nastavku.

Donje varijabilne remenice ventilatora za čišćenje: Podmažite nastavka na glavčini na unutarnjoj remenici. Okrećite remenice kako biste pristupili nastavku.

OUO6075,0004410-A5-21DEC16

Predfiltar goriva



H115657—UN—28AUG15

A—Predfiltar goriva

Vizualno provjerite prediltar goriva (A) i očistite ga ako su nakupine vidljive na mrežici.

Zatvorite zaporni ventil spremnika goriva.

Izvadite predfiltar goriva i očistite mrežicu.

Postavite mrežicu i filtar. Otvorite zaporni ventil spremnika za gorivo za punjenje. Dodatne informacije potražite u poglavlju Održavanje goriva – prema potrebi (ulje i filtri motora).

OUO6075,0004411-A5-21DEC16

Ulje pogona separatora s dvije brzine



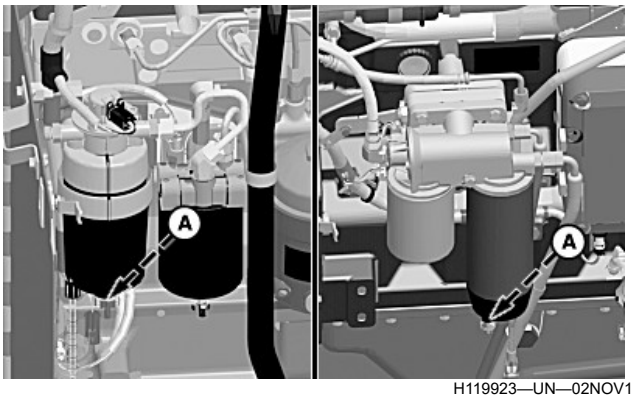
H115658—UN—28AUG15

A—Mjerna šipka

Izvadite mjernu šipku (A) i provjerite razinu ulja. Dodajte ulja koliko je potrebno za ispravljanje razine na mjernoj šipki.

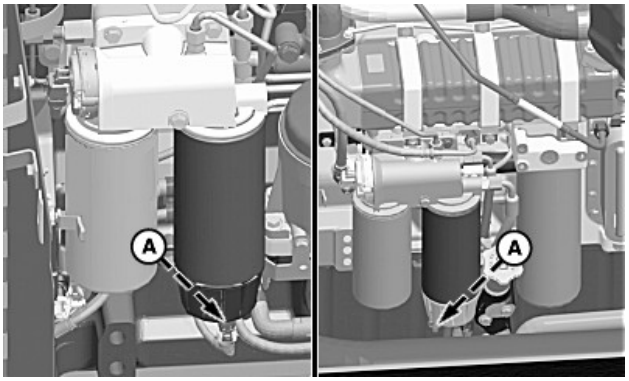
OUO6075,0004412-A5-21DEC16

Primarni filtar goriva odvajača vode



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/faza II (stil A / stil B)



H119924—UN—02NOV16

Final Tier 4/faza V (stil A / stil B)

A—Ispuštanje

Provjerite ima li vode u posudi separatora.

Otvorite ispust (A) i ispustite vodu iz posude separatora.

OUO6075,00047EA-A5-13NOV17

Hladnjak, izmjenjivač temperature zraka za punjenje, izmjenjivač temperature ulja i kondenzator



H115662—UN—28AUG15

Hladnjak očistite upuhivanje komprimiranog zraka.

Provjerite ima li područja s nagomilanom pljevom i očistite ako je to potrebno.

OUO6075,0004415-A5-21DEC16

Senzor masenog protoka



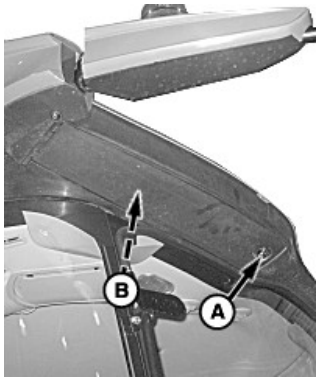
H123564—UN—22FEB18

NAPOMENA: Ako je stroj opremljen poklopcem spremnika zrna, treba skinuti mehanički dio donje potporne šipke kako bi se spustila utovarna pužnica spremnika zrna.

Spustite utovarnu pužnicu spremnika zrna i očistite ploču senzora masenog protoka.

OUO6075,0004882-A5-22FEB18

Filtar svježeg zraka u kabini



H115664—UN—28AUG15

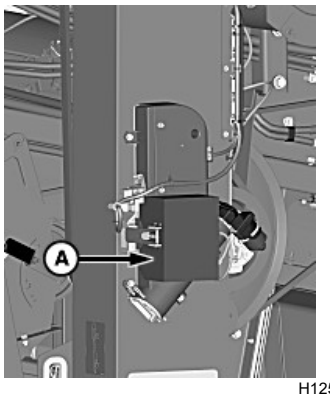
A—Gumb
B—Filtar svježeg zraka

NAPOMENA: Filtar svježeg zraka u kabini možda će trebati ranije očistiti ako je stroj radio u vrlo prašnjavim uvjetima.

Okrenite gumb (A) i spustite pristupni poklopac. Skinite filtar svježeg zraka (B) kako biste ga očistili ili zamijenili.

OUO6075,0004417-A5-21DEC16

Kamera ActiveVision™ elevatora za čisto zrno (ako je u opremi stroja)



H125313—UN—06NOV18

A—Kamera ActiveVision™ elevatora za čisto zrno

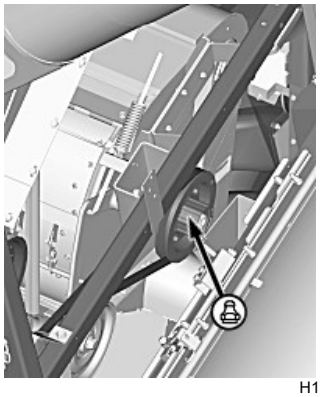
NAPOMENA: Leću kamere očistite jednom tjedno ili prema potrebi. Indikator nakupljenog smeća na leći kamere u softveru upozorava operatera kada treba očistiti leću kamere jer se smanjuje funkcija rada sustava.

Učestalost čišćenja ovisi o brojnim čimbenicima, uključujući uvjete rada, vremenske uvjete i uvjete usjeva. Leću kamere čistite mekom i vlažnom krpom.

Otvorite zasun i očistite kameru elevatora za čisto zrno ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004A41-A5-06NOV18

Proklizavajuća spojka elevatora ostataka (sjetva u normalnim uvjetima rada) (strojevi S780, S785 i S790)



H115504—UN—19AUG15

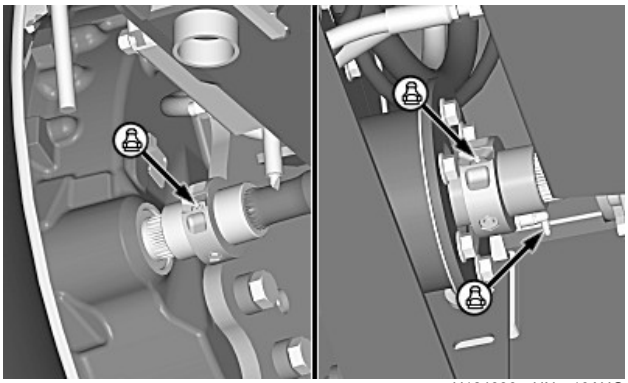
NAPOMENA: Prilikom rada u uvjetima tvrdih usjeva, podmažite proklizavajuću spojku elevatora ostataka svakih 10 sati. U normalnim uvjetima rada podmazujte svakih 50 radnih sati.

ActiveVision je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Podmazivanje nastavka na proklizavajućoj spojki elevatora za ostatke.

OUO6075,00048A1-A5-08FEB18

Spojnice konusnog zupčanika diferencijala



H124886—UN—10AUG18

Strojevi koji nisu HillMaster™ / strojevi HillMaster™

NAPOMENA: Podmazujte nastavke sve dok čista mast ne počne istjecati kroz utore.

Strojevi koji nisu HillMaster™ imaju jedan nastavak za podmazivanje po spojnici konusnog zupčanika diferencijala.

Strojevi HillMaster™ imaju dva nastavka za podmazivanje po spojnici konusnog zupčanika diferencijala.

Podmažite nastavke spojnice konusnog zupčanika diferencijala (s obje strane).

Zategnite vijak sa šesterokutnom glavom na spojnici konusnog zupčanika diferencijala (obje strane) na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

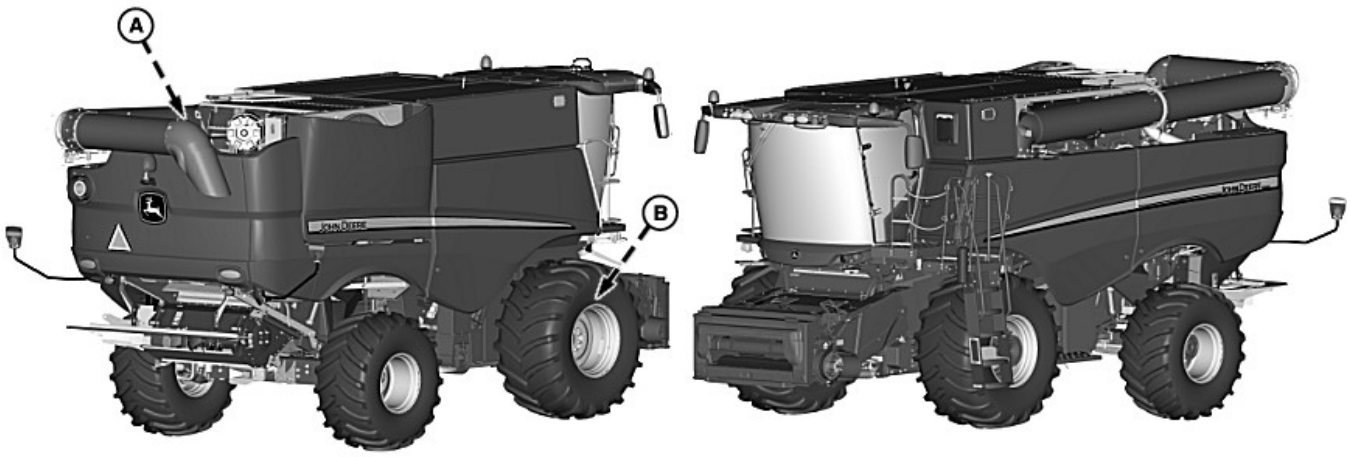
Vijak s kapicom sa šesterokutnom glavom—Zatezni moment	10 N m (89 lb-in)

OUO6075,0004ECC-A5-09JUL20

HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Održavanje – nakon prvih 100 sati

Tablica servisnih intervala – nakon prvih 100 radnih sati



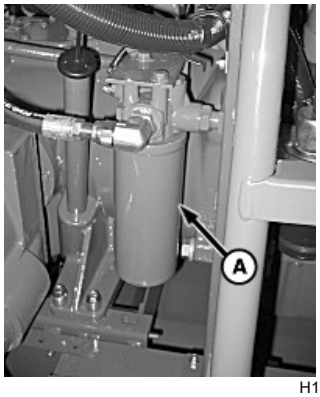
H119631—UN—13OCT16

Legenda	Servis	Prvih 100 radnih sati
A	Zamjena filtra glavnog kućišta zupčanika motora (strojevi S760 i S770 sa sustavom ProDrive™)	•
B	Zamjena filtra za podmazivanje glavnog kućišta zupčanika motora (strojevi sa sustavom ProDrive™)	•

ProDrive je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

OUO6075,00046D2-A5-28MAR17

Filtar glavnog kućišta zupčanika motora (strojevi S760 i S770 sa sustavom ProDrive™)



H115506—UN—27AUG15

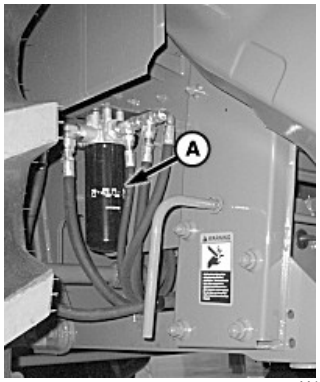
A—Filtar

NAPOMENA: Prilikom zamjene filtra nije potrebno odzračiti sustav.

Skinite i zamijenite filtar (A). Uljem premažite brtvu na filtru. Zategnite rukom, a zatim zategnite za još 1/2 okretaja.

OUO6075,00046D3-A5-28MAR17

Filtar za podmazivanje glavnog kućišta motora (strojevi ProDrive™)



H115507—UN—27AUG15

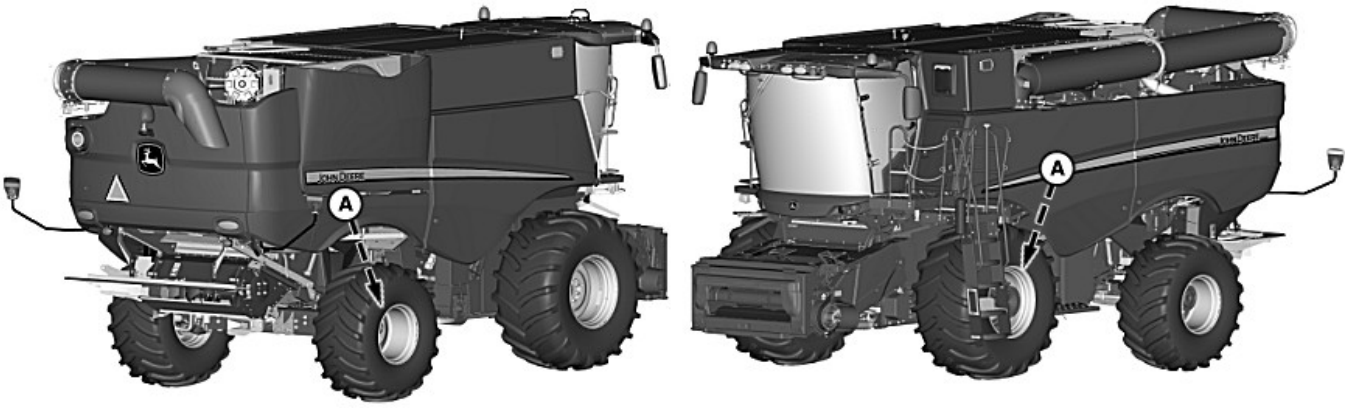
A—Filtar

NAPOMENA: Prilikom zamjene filtra nije potrebno odzračiti sustav.

Skinite i zamijenite filtar (A). Uljem premažite brtvu na filtru. Zategnite rukom, a zatim zategnite za još 1/2 okretaja.

OUO6075,00046D4-A5-28MAR17

Tablica servisnih intervala – svakih 100 radnih sati



H119634—UN—13OCT16

A—Tlak u gumama i smještaj vijaka

Legenda	Servis	Svakih 100 radnih sati
A	Provjera tlaka u gumama i zateznog momenta vijka	•

OUO6075,000441C-A5-20DEC16

Tlak u gumama i zatezni moment vijka

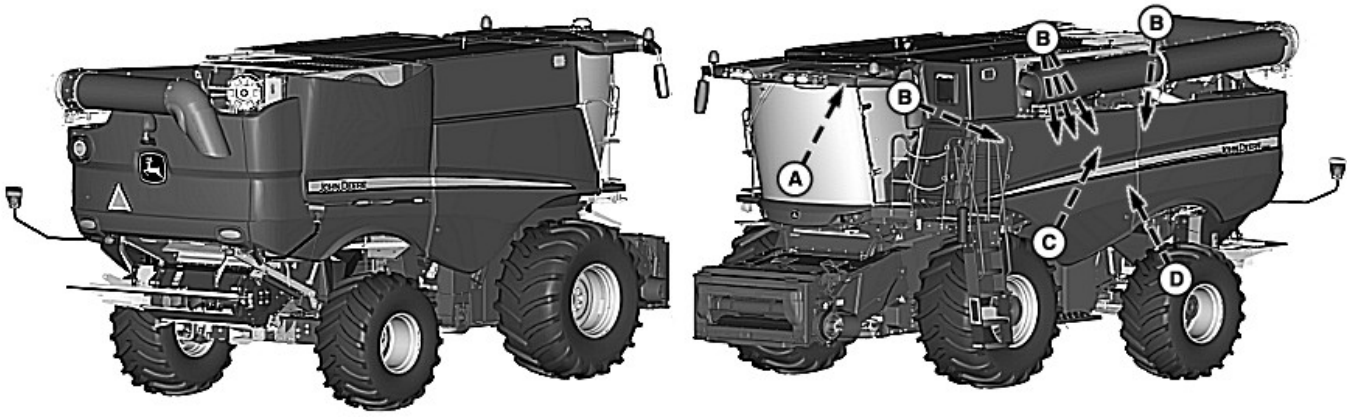


H115666—UN—28AUG15

Provjera tlaka u prednjim i stražnjim gumama te zateznog momenta vijka kotača. Dodatne informacije potražite u poglavlju Vožnja po tlu i stražnja osovina.

OUO6075,000441D-A5-21DEC16

Tablica servisnih intervala – svakih 200 radnih sati



H119635—UN—13OCT16

Legenda	Servis	Svakih 200 radnih sati
A	Čišćenje/zamjena filtra recirkulacije zraka	•
B	Podmazivanje primarne stabilizacijske osovine (dostavna komora s više brzina na strojevima S770, S780, S785 i S790)	•
C i D	Podmazivanje pogonjenih/pogonskih remenica separatora promjenjive brzine (strojevi S760 i S770)	•

OUO6075,00045E0-A5-13FEB17

Filtar recirkulacije zraka



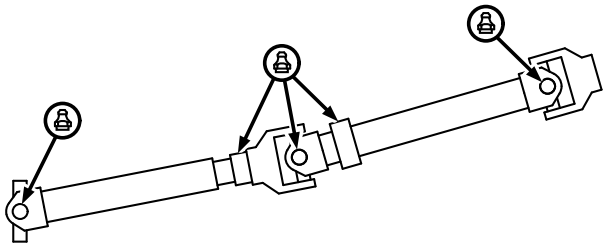
H115668—UN—28AUG15

A—Filtar recirkulacije zraka

Skinite poklopac za čišćenje ili zamjeneu filtra recirkulacije zraka (A).

OUO6075,000441F-A5-21DEC16

Primarna stabilizacijska osovina (dostavna komora s više brzina na strojevima S770, S780, S785 i S790)



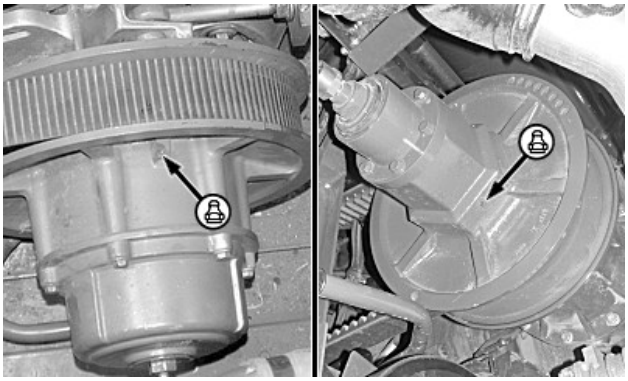
H119656—UN—17OCT16

NAPOMENA: Strojevi koji nisu opremljeni dostavnom komorom s više brzina imaju jedan nastavak za podmazivanje i trebaju se podmazivati svakih 400 radnih sati.

Zakrenite kako biste pristupili i podmazali pet nastavaka.

OUO6075,00044B8-A5-21DEC16

Pogonjene/pogonske remenice separatora promjenjive brzine (strojevi S760 i S770)



H120805—UN—13FEB17

Pogonjene / pogonske remenice

NAPOMENA: Na strojevima S770 s dodatno ugrađenim pogonskim remenicama velikog promjera, nastavak se MORA podmazati svakih 50 radnih sati.

VAŽNO: Pogonjene i pogonske remenice separatora promjenjive brzine: Upumpajte 20 - 25 taktova maziva u nastavak. Nemojte previše podmazivati.

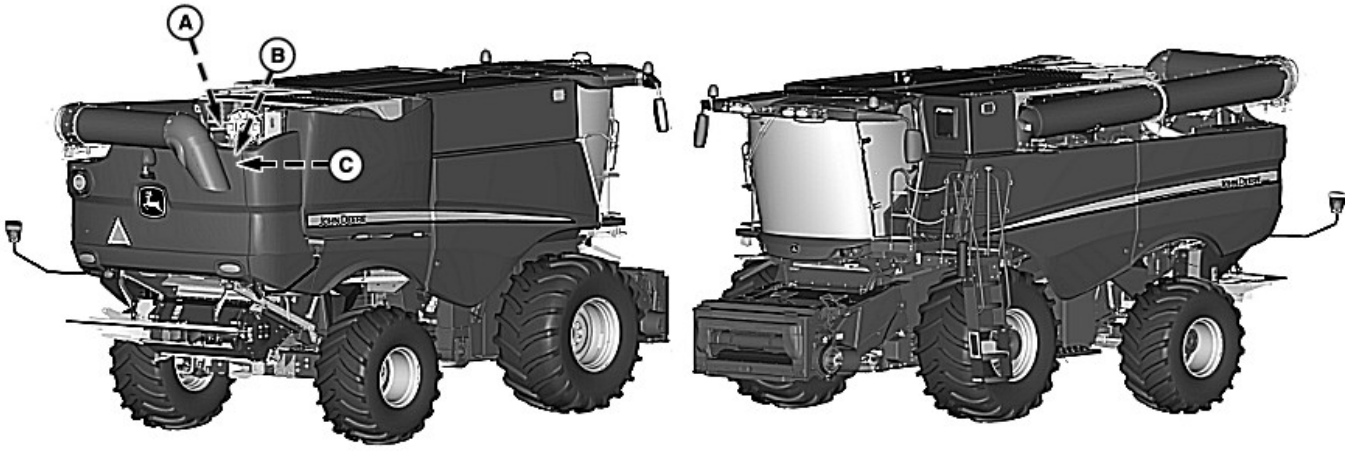
Pogonjene remenice separatora promjenjive brzine: Zakrenite remenice kako biste pristupili nastavku.

NAPOMENA: Pokrenite stroj i pustite ga da nekoliko puta napravi cijeli ciklus kroz sve brzine kako bi se mast ravnomjerno rasporedila.

Pogonske remenice separatora promjenjive brzine: Zatvorite remenice (velike brzine) prije podmazivanja nastavka na vanjskoj glavčini remenice. Zakrenite remenicu kako biste pristupili nastavku. Mijenjajte brzinu cilindra da raspodijelite mazivo ako se cijelo vrijeme radi pri velikoj brzini.

OUO6075,00045DB-A5-20MAR17

Tablica servisnih intervala – svakih 250 radnih sati

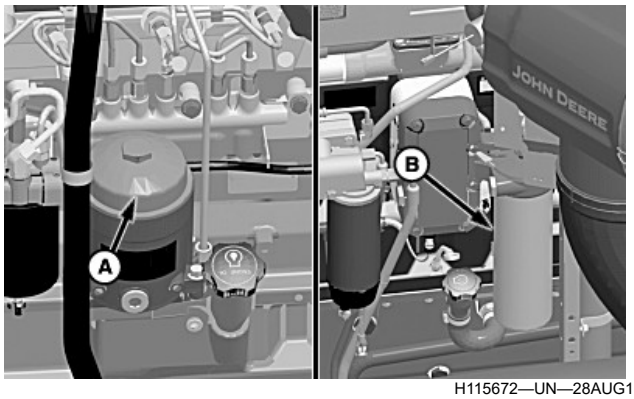


H119636—UN—14OCT16

Legenda	Servis	Svakih 250 radnih sati
A	Zamjena motornog ulja i filtra (motor Tier 2/faze II) Zamjena motornog ulja i filtra (Finalni Tier 4/faze V)	•
B	Pregled otvora za odzračivanje spremnika goriva	•
C	Pregled otvora za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (Finalni Tier 4/faze V)	•

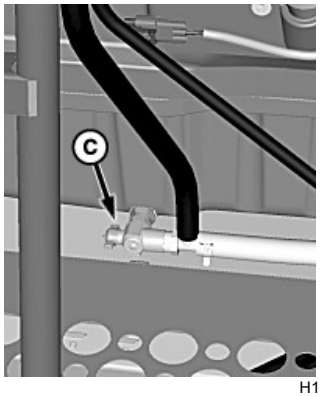
OUO6075,00047ED-A5-15NOV17

Motorno ulje i filtar (Tier 2/faza II)

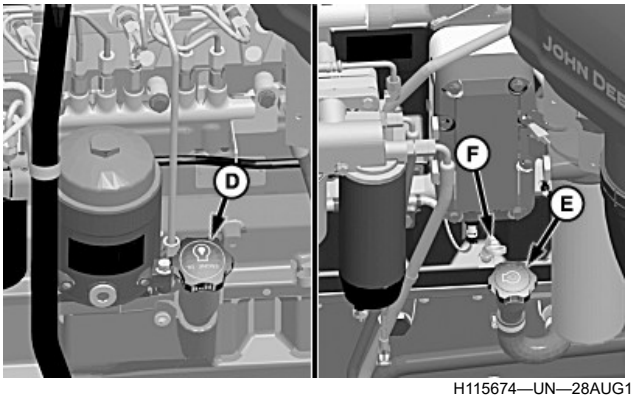


H115672—UN—28AUG15

Stil A / stil B



H115673—UN—28AUG15



H115674—UN—28AUG15

Stil A / stil B

A—Poklopac
B—Filtar ulja
C—Ispuštanje
D—Mjerna šipka
E—Poklopac
F—Mjerna šipka

VAŽNO: Mijenjajte ulje na svakih 100 sati ako se upotrebljava gorivo s visokim udjelom sumpora. Dodatne informacije o udjelu sumpora potražite u poglavlju Goriva i maziva.

Napunite karter ulja uljem odgovarajućeg stupnja viskoziteta za godišnje doba ili Torq-Gard™ (interval zamjene je 250 sati). Ako upotrebljavate motorno ulje John Deere Plus-50™ or Plus-50™ II i filtar John Deere filter, servisni interval može se produljiti za 50 posto. Primjer: 250 radnih sati produljuje se na 375 radnih sati.

1. **Stil A:** Filtar ulja kućišta koljenaste osovine motora velikog kapaciteta: Skinite čep (A) i izvadite filtar. Zamijenite filtar i postavite čep. Zategnite prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Čep filtra ulja—Zatezni moment. . . . . 40 Nm (30 lb·ft)

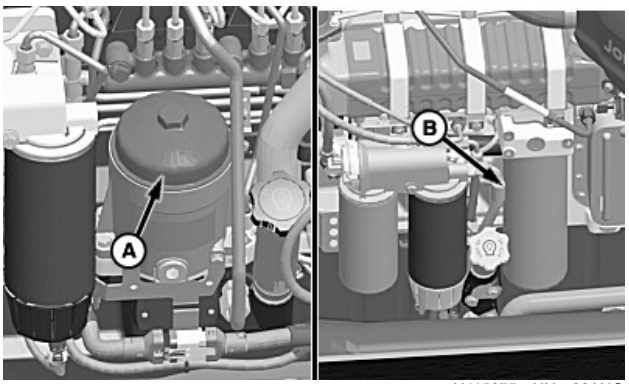
Stil B: Filtar ulja kućišta koljenaste osovine motora: Skinite i zamijenite filtar ulja (B).

2. Otvorite ispust (C) kako biste ispustili ulje.
3. **Stil A:** Filtar ulja kućišta koljenaste osovine motora velikog kapaciteta: Izvadite mjernu šipku (D) kako biste napunili i provjerite razinu ulja nakon punjenja.

   Stil B: Filtar ulja kućišta koljenaste osovine motora: Skinite čep (E) kako biste napunili i provjerite ulje mjernom šipkom (F) nakon punjenja.

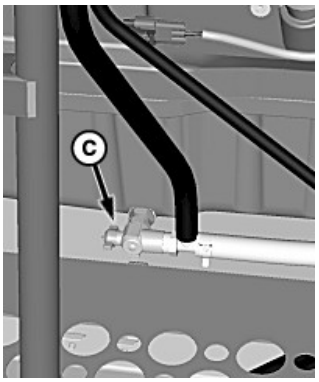
OUO6075,00044BA-A5-25JAN17

Motorno ulje i filtar (Final Tier 4/faza V)

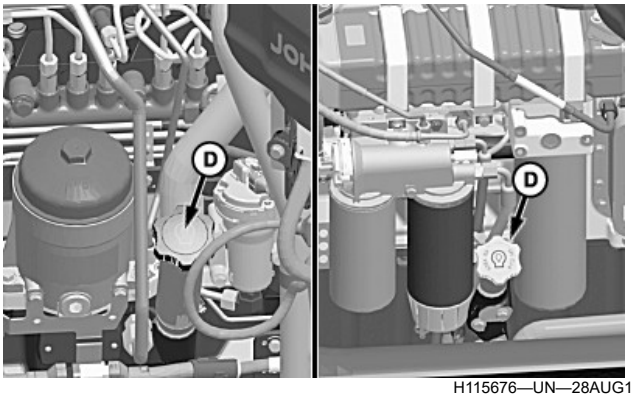


H115675—UN—28AUG15

Stil A / stil B



H115673—UN—28AUG15



H115676—UN—28AUG15

A—Poklopac
B—Filtar ulja
C—Ispuštanje
D—Mjerna šipka

VAŽNO: Zamijenite ulje nakon svakih 250 sati prilikom upotrebe drugih ulja kao što je navedeno u poglavlju Ulja i maziva.

Zamijenite ulje svakih 400 sati kada se upotrebljava motorno ulje John Deere Plus-50™ II i John Deere filtar. Dodatne informacije potražite u poglavlju Gorivo i maziva.

Za motore Final Tier 4/faza V potrebno je motorno ulje Plus-50™ II ili certificirana ulja API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.

Torq-Gard je zaštitni znak tvrtke Deere & Company
Plus-50 je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Upotrebljavajte isključivo dizel gorivo s iznimno niskim udjelom sumpora (ULSD), s maksimalnim udjelom sumpora od 15 mg/kg (15 ppm).

1. **Stil A:** Filtar ulja kućišta koljenaste osovine motora velikog kapaciteta: Skinite čep (A) i izvadite filtar. Zamijenite filtar i postavite čep. Zategnite prema specifikacijama.

Tehnički podaci

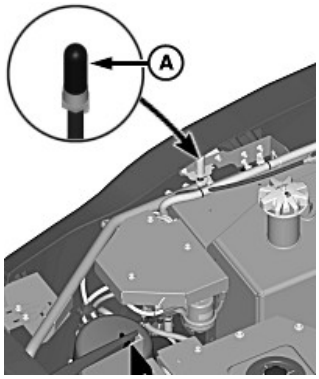
Čep filtra ulja—Zatezni moment. . . . . 40 Nm (30 lb·ft)

Stil B: Filtar ulja kućišta koljenaste osovine motora: Skinite i zamijenite filtar ulja (B).

2. Otvorite ispust (C) kako biste ispustili ulje.
3. Izvadite mjernu šipku (D) kako biste napunili i provjerite razinu ulja nakon punjenja.

OUO6075,00047EE-A5-13NOV17

Otvor za odzračivanje spremnika goriva



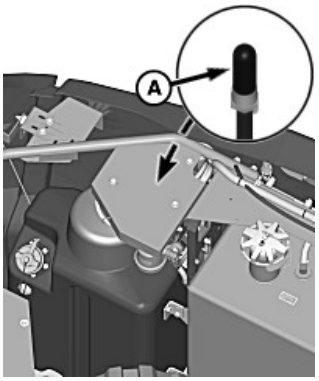
H125430—UN—04DEC18

A—Otvor za odzračivanje spremnika goriva

Vizualno provjerite otvor za odzračivanje (A). Ne dozvolite da se otpaci skupe na otvoru za odzračivanje. Skinite otvor za odzračivanje s crijeva i očistite ga.

OUO6075,0004A5E-A5-04DEC18

Otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V)



H125431—UN—04DEC18

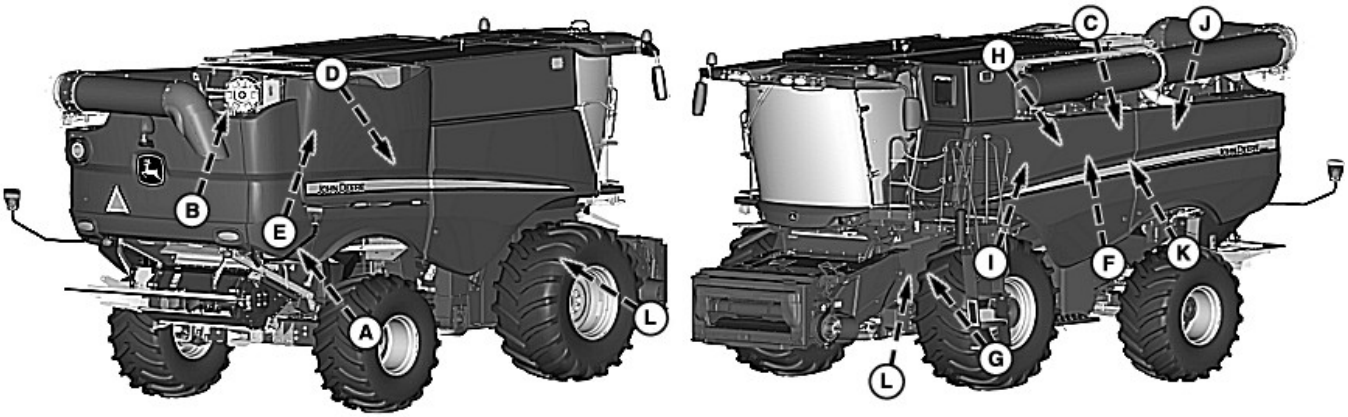
A—Otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)

Vizualno pregledajte otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (A). Ne dozvolite da se otpaci skupe na otvoru za odzračivanje. Skinite otvor za odzračivanje s crijeva i očistite ga.

OUO6075,0004A5F-A5-04DEC18

Održavanje – svakih 400 sati

Tablica servisnih intervala – svakih 400 radnih sati

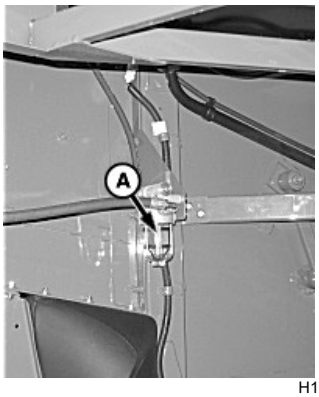


H119653—UN—17OCT16

Legenda	Servis	Svakih 400 radnih sati
A	Čišćenje predfiltra goriva	•
B	Provjera odvajača vode (strojevi S780, S785 i S790) Zamjena primarnog i sekundarnog filtra goriva	•
C, D, E	Podmazivanje pogonjenih/pogonskih remenica promjenjive brzine (strojevi S760 i S770 s motorom Finalni Tier 4/faze V)	•
F	Podmazivanje gornjeg kućišta prigona istovarne pužnice	•
G	Podmazivanje ležaja remenice pogonske pumpe hedera/vitla	•
H	Podmazivanje utora univerzalnog zgloba primarne stabilizacijske osovine (dostavna komora bez više brzina)	•
I	Podmazivanje gornjeg kućišta prigona okomite istovarne pužnice (strojevi S780, S785 i S790)	•
J	Podmazivanje ležaja pogonske osovine sječkalice/istovarne pužnice	•
K	Podmazivanje pogonske remenice promjenjive brzine	•
L	Podmazivanje ležajeva ulaznog ubrzivača	•

OUO6075,00047F1-A5-13NOV17

Predfiltar goriva



H115657—UN—28AUG15

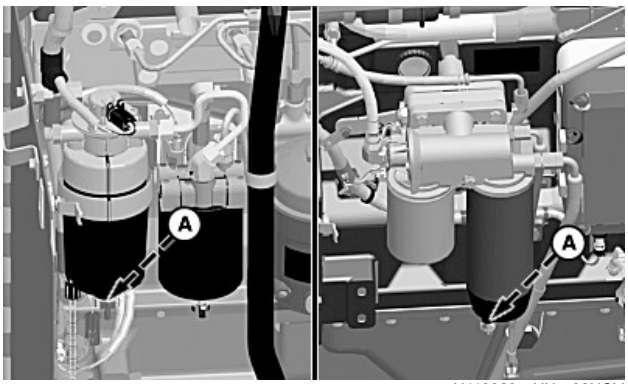
A—Predfiltar goriva

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ prije obavljanja održavanja na filtru goriva.

1. Zatvorite ventil za prekid dovoda goriva.
2. Skinite predfiltar goriva (A) i očistite mrežicu.
3. Postavite mrežicu i filtar. Otvorite ventil za prekid dovoda goriva za punjenje. Dodatne informacije potražite u poglavlju Održavanje – prema potrebi (ulje i filtri motora).

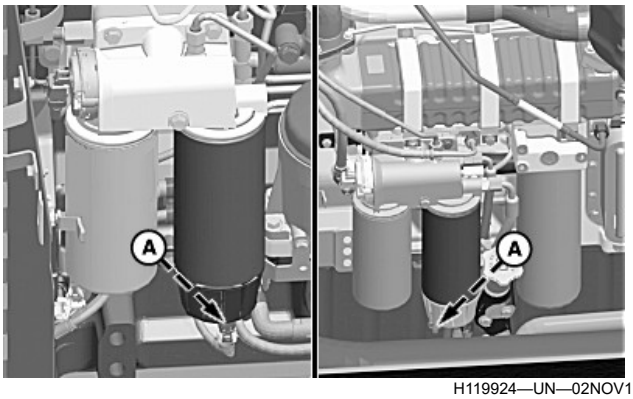
OUO6075,0004428-A5-17JAN17

Odvajač vode



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/faza II (stil A / stil B)



H119924—UN—02NOV16

Final Tier 4/faza V (stil A / stil B)

A—Ispuštanje

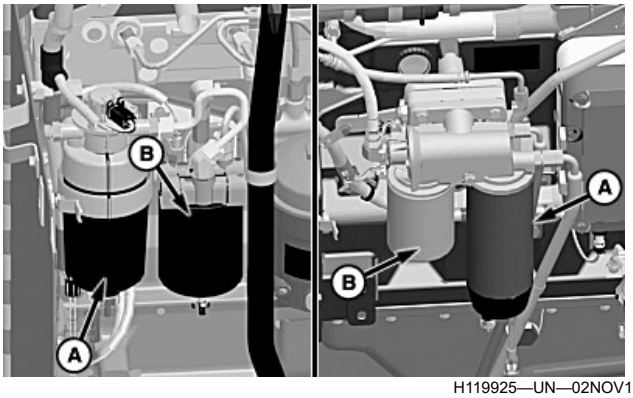
Provjerite ima li vode u odvajaču vode (A) ili kada se generira dijagnostički kod pogreške.

Otvorite odvod za ispuštanje vode iz odvajača. Dodatne informacije potražite u poglavlju Održavanje – prema potrebi (ulje i filtri motora).

Skinite i sačuvajte odvajač vode.

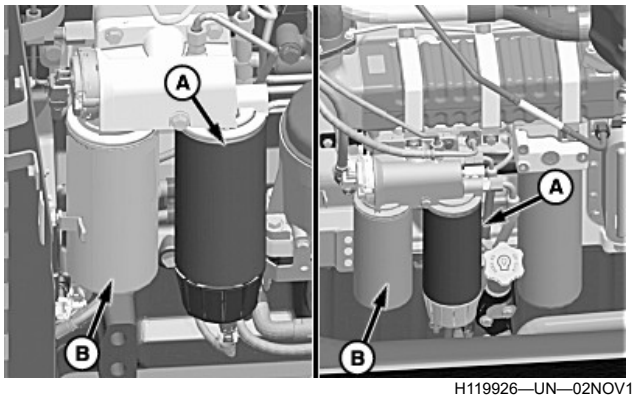
OUO6075,00047F3-A5-13NOV17

Primarni i sekundarni filtar goriva



H119925—UN—02NOV16

Tier 2/faza II (stil A / stil B)



H119926—UN—02NOV16

Final Tier 4/faza V (stil A / stil B)

A—Primarni filtar goriva
B—Sekundarni filtar goriva

POZOR: Visokotlačna tekućina koja ostaje u vodovima goriva može prouzročiti ozbiljne ozljede. Prije odspajanja cijevi goriva, osjetnika ili nekih drugih sastavnica između visokotlačne crpke goriva i mlaznica na motorima sa visokotlačnim zajedničkim serijskim sustavom ubrizgavanja goriva (HPCR), pričekajte najmanje 15 minuta nakon što se motor zaustavi.

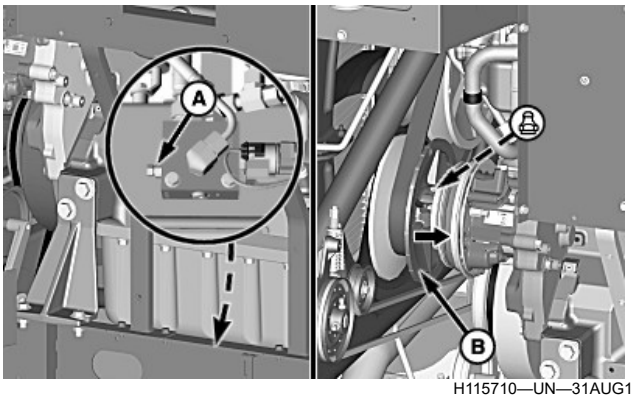
Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ prije obavljanja održavanja na filtru goriva.

1. Primarni filtar goriva:
   a. Zatvorite zaporni ventil spremnika goriva.
   b. Skinite i zamijenite primarni filtar goriva (A) kada se primijeti opadanje radnih karakteristika ili se generira dijagnostički kod pogreške.
   c. Odspojite senzor za vodu (ako je stroj opremljen)
   d. Očistite ulje s filtra i bacite ga.
   e. Postavite zamjenski primarni filtar goriva.
   f. Otvorite zaporni ventil spremnika goriva i UKLJUČITE kontakt kako biste odzračili sustav goriva. Dodatne informacije potražite u poglavlju Održavanje – prema potrebi (ulje i filtri motora).
2. Sekundarni filtar goriva:
   a. Zatvorite zaporni ventil spremnika goriva.
   b. Skinite i zamijenite sekundarni filtar goriva (B) kada se primijeti opadanje radnih karakteristika ili se stvori dijagnostički kod pogreške.
   c. Očistite ulje s filtra i bacite ga.
   d. Postavite zamjenski sekundarni filtar goriva.
   e. Otvorite zaporni ventil spremnika goriva i UKLJUČITE kontakt kako biste odzračili sustav

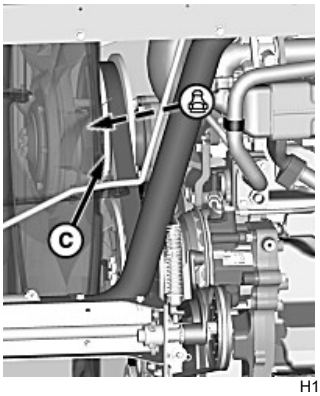
goriva. Dodatne informacije potražite u poglavlju Održavanje – prema potrebi (ulje i filtri motora).

OUO6075,00047F5-A5-13NOV17

Pogonske/pogonjene remenice promjenjive brzine (Final Tier 4/faza V) (strojevi S760 i S770)



H115710—UN—31AUG15



H115711—UN—31AUG15

A—Odzračni vijak
B—Pogonska remenica
C—Pogonjena remenica

NAPOMENA: Ventil za odzračivanje pogona promjenjive brzine i remenica dostupan je nakon otvaranja pristupnog poklopca otvora separatora.

1. Ventil za odzračivanje pogona promjenjive brzine – Otpustite vijak za odzračivanje (A) kako biste ispustili tlak iz remenica.

VAŽNO: Unutarnja pogonska remenica mora biti do kraja uvučena kako bi se dobila odgovarajuća količina podmazivanja.

Raspon pomaka remenice može biti neujednačen ako remenice nisu do kraja razdvojene.

2. Pogonska remenica promjenjive brzine – Potražite nastavak za podmazivanje na pogonskoj remenici (B). Povucite pogonsku remenicu prema motoru tako da se u potpunosti otvori. Nastavak podmažite s 10—12 pumpanja. Višak masti isteći će kroz prednji dio pogonske remenice.

VAŽNO: Pogonjene remenice moraju biti do kraja zatvorene kako bi se dobila odgovarajuća količina podmazivanja.

Raspon pomaka remenice može biti neujednačen ako remenice nisu do kraja zatvorene.

3. Pogonjena remenica promjenjive brzine – Odredite položaj nastavka za podmazivanje na pogonjenoj remenici (C). Gurnite zajedno pogonske remenice sve dok se do kraja ne zatvore. Nastavak podmažite s 10—12 pumpanja. Višak masti isteći će kroz prednji dio pogonjene remenice.

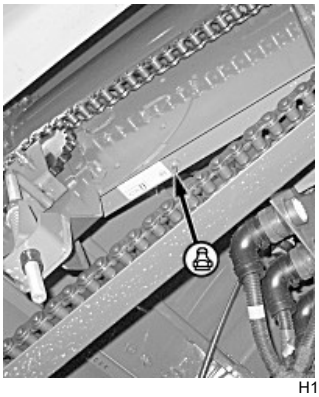
   Zategnite vijak za odzračivanje i maticu na ventilu na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Matica i vijak za odzračivanje—Zatezni moment	23 N·m (17 lb·ft)

OUO6075,00047F6-A5-13NOV17

Gornje kućišta prigona istovarne pužnice

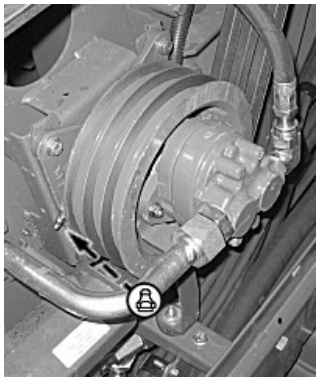


H115712—UN—31AUG15

Podmažite nastavak.

OUO6075,000468D-A5-28MAR17

Ležaj remenice pogonske pumpe hedera/ vitla



H115713—UN—31AUG15

Podmažite nastavak.

OUO6075,000468E-A5-20MAR17

Utor univerzalnog zgloba primarne stabilizacijske osovine (dostavna komora bez više brzina)



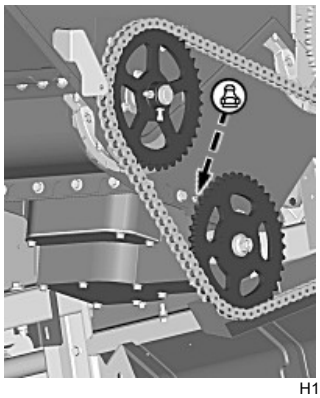
H115714—UN—31AUG15

NAPOMENA: Strojevi opremljeni pogonom dostavne komore s više brzine imaju pet nastavaka za podmazivanje.

Zakrenite za pristup nastavku i podmazivanje.

OUO6075,000442F-A5-17JAN17

Gornje kućište prigona okomite istovarne pužnice (strojevi S780, S785 i S790)



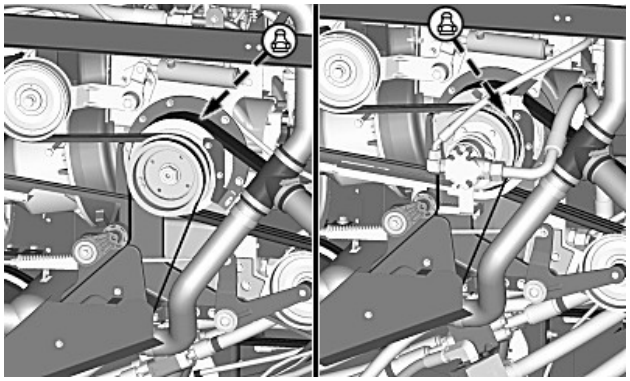
H115715—UN—31AUG15

VAŽNO: Upumpajte 10 puta mazivo u nastavak.

Podmažite nastavak.

OUO6075,000468F-A5-28MAR17

Ležaj pogonske osovine sječkalice/ istovarne pužnice



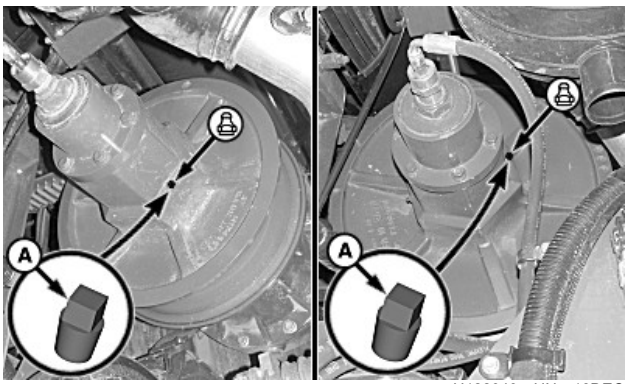
H115716—UN—31AUG15

Stil A / stil B

Zakrenite remenicu kako biste pristupili nastavku na dnu utora remencie i podmažite nastavak.

OUO6075,0004690-A5-20MAR17

Pogonska remenica promjenjive brzine



H122949—UN—18DEC17

Pogonske remenice (malenog promjera) / pogonske remenice (velikog promjera)

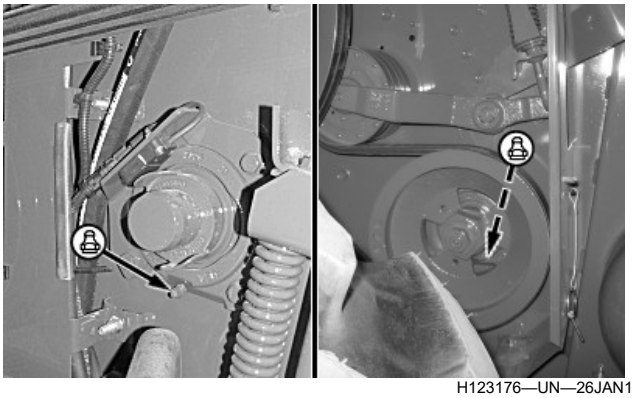
A—Čep cijevi

VAŽNO: Skinite priključnicu cijevi (A) i postavite nastavak za podmazivanje. Upumpajte 40 - 45 taktova maziva u nastavak. Nemojte previše podmazivati. Skinite nastavak za podmazivanje i ponovno postavite priključnicu cijevi.

1. Zatvorite remenice (velike brzine) prije podmazivanja priključnice cijevi na glavčini vanjske remenice.
2. Okrećite remenicu kako biste dohvatili priključnicu cijevi.
3. Mijenjajte brzinu cilindra da raspodijelite mazivo ako se cijelo vrijeme radi pri velikoj brzini.

OUO6075,0004862-A5-18DEC17

Ležajevi ulaznog ubrzivača



H123176—UN—26JAN18

Lijeva strana / desna strana

Zakrenite remenice za pristup i podmazivanje nastavaka.

OUO6075,000488A-A5-26JAN18

Tablica servisnih intervala – svakih 400 radnih sati (nastavak)

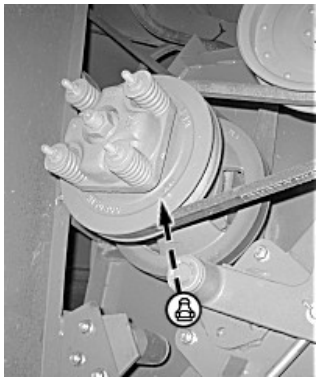


H119654—UN—17OCT16

Legenda	Servis	Svakih 400 radnih sati
A	Podmazivanje proklizavajuće spojke pogona elevatora za ostatke (strojevi S760 i S770)	•
B	Podmazivanje proklizavajuće spojke pogona pužnice	•
C	Podmazivanje desnog spremnika maziva	•
D	Podmazivanje ležajeva overshot bitera (opcija) (strojevi S770, S780, S785 i S790)	•
E	Podmazivanje ležajeva bitera za pražnjenje	•
F	Podmazivanje ležajeva osovine ventilatora za čišćenje	•
G	Podmazivanje vezne polugice stražnje osovine	•
H	Podmazivanje diska rasipača pljeve (ako je stroj opremljen)	•
I	Provjera ulja kućišta zupčanika overshot bitera (opcijski) (strojevi S770, S780, S785 i S790)	•
J	Provjera ulja pogona separatora	•
K	Provjera ulja u konusnom zupčaniku diferencijala	•

OUO6075,00049BA-A5-30MAY18

Proklizavajuća spojka pogona pužnice za obradu ostataka (strojevi S760 i S770)



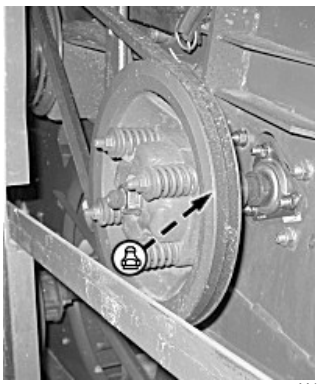
H115720—UN—31AUG15

VAŽNO: Nemojte previše podmazivati.

Zakrenite sklop remenice kako biste pristupili nastavku.

OUO6075,0004433-A5-17JAN17

Proklizavajuća spojka pogona pužnice



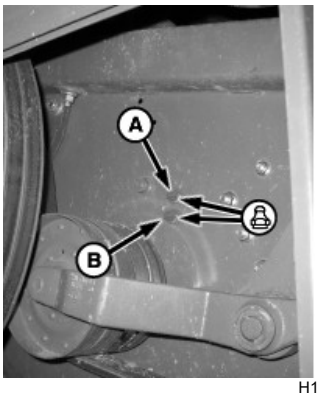
H115721—UN—31AUG15

VAŽNO: Nemojte previše podmazivati.

Zakrenite sklop remenice kako biste pristupili nastavku.

OUO6075,0004434-A5-17JAN17

Desni spremnik maziva



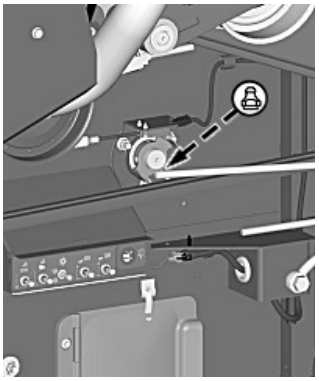
H115722—UN—31AUG15

A—Ležaj primarne stabilizacijske osovine
B—Ležaj separatora

Nastavc za podmazivanje za podmazivanje ležaja primarne stabilizacijske osovine (A) i ležaja separatora (B).

OUO6075,0004435-A5-17JAN17

Ležajevi overshot bitera (opcijski) (strojevi S770, S780, S785 i S790)

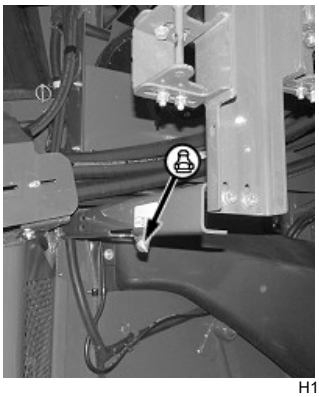


H123397—UN—09FEB18

Podmazivanje nastavka (s obje strane).

OUO6075,00048A7-A5-09FEB18

Ležajevi bitera za pražnjenje



H115724—UN—31AUG15

Podmazivanje nastavka (s obje strane).

OUO6075,0004693-A5-21MAR17

Ležajevi osovine ventilatora za čišćenje



H123398—UN—09FEB18

Podmazivanje nastavka (s obje strane).

OUO6075,00048A8-A5-09FEB18

Vezna polugica stražnje osovine

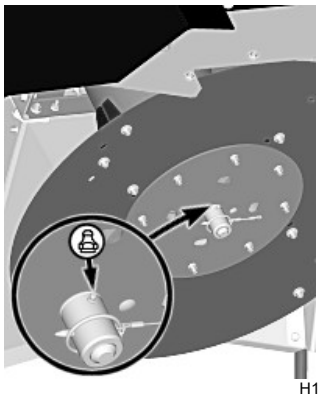


H115726—UN—31AUG15

Podmažite nastavak (s obje strane) na vrhu kuglastog zgloba servo upravljača.

OUO6075,0004695-A5-21MAR17

Disk rasipača pljeve (ako je stroj opremljen)

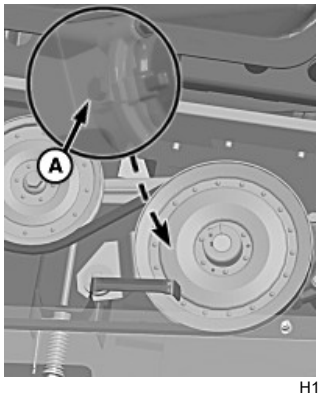


H115727—UN—31AUG15

Podmažite nastavak (s obje strane) kako korozija s glavčina ne bi prešla na osovine.

OUO6075,0004696-A5-21MAR17

Ulje kućišta zupčanika overshot bitera (opcijski) (strojevi S770, S780, S785 i S790)



H115728—UN—31AUG15

A—Čep

Skinite čep (A) i provjerite razinu ulja. Nadolijte ulje ako je potrebno.

OUO6075,00046D6-A5-28MAR17

Ulje pogona separatora



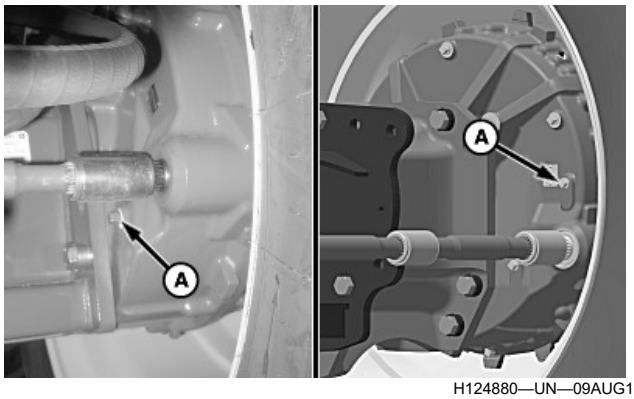
H115729—UN—31AUG15

A—Mjerna šipka

Izvadite mjernu šipku (A) i provjerite razinu ulja. Razina ulja mora biti između utora na mjernoj šipki. Nadolijte ulje ako je potrebno.

OUO6075,000443C-A5-17JAN17

Ulje konusnog zupčanika diferencijala



H124880—UN—09AUG18

Konfiguracija s jednostrukim kotačima i HillMaster™ (lijevo) / konfiguracija s dvostrukim kotačima (desno)

A—Čep

VAŽNO: Strojevi HillMaster™: Prilikom kontrole razine ulja konusnog zupčanika diferencijala, upozorite osobe koje stoje u blizini da se odmaknu od stroja dok se poravnava.

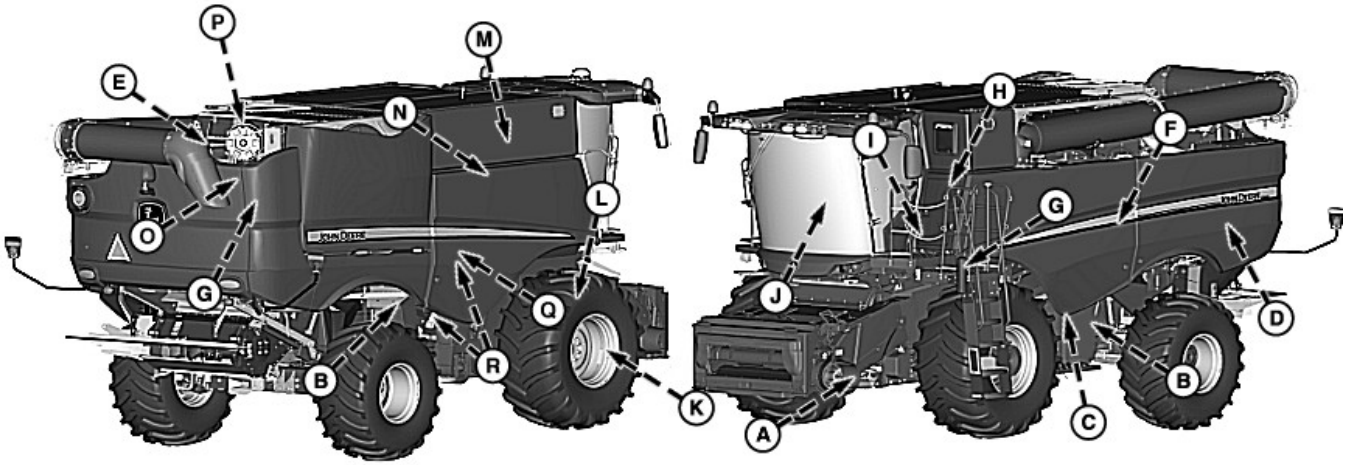
NAPOMENA: Strojevi HillMaster™: Za točno očitavanje razine ulja konusni se zupčanici diferencijala moraju namjestiti tako da primarna osovina konusnog zupčanika diferencijala bude na istoj razini kao pogonska osovina.

HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Skinite čep (A) i provjerite razinu ulja (s obje strane). Ulje mora biti na 12 mm (1/2 in) od dna otvora. Nadolijte ulje ako je potrebno.

OUO6075,0004A17-A5-15AUG18

Tablica servisnih intervala – svakih 400 sati (nastavak)



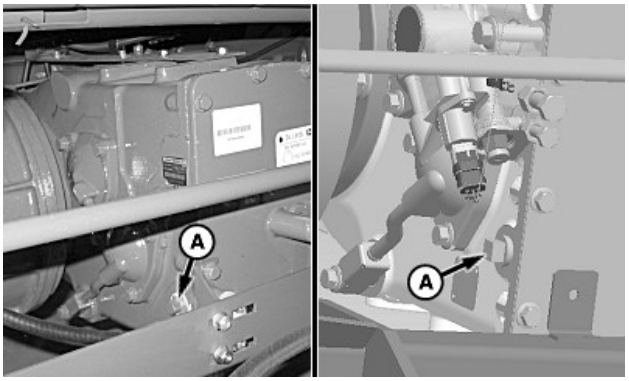
H130443—UN—04JUN20

Legenda	Servis	Svakih 400 radnih sati
A	Provjera ulja mjenjača (strojevi S760 i S770 bez sustava ProDrive™) Provjera duljine sajli cilindra parkirne kočnice (strojevi S760 i S770 s potisnim gumbom za mijenjanje brzina)	•
B	Servisiranje/čišćenje akumulatora	•
C	Zamjena hidrauličkog/hidrostatskog filtra (strojevi S760 i S770)	•
D	Zamjena filtra hidrostatskog punjenja (strojevi S760 i S770 bez sustava ProDrive™) Zamjena filtra hidrostatskog punjenja (strojevi S760 i S770 sa sustavom ProDrive™)	•
E	Zamjena filtra hidrostatskog punjenja (strojevi S780, S785 i S790 sa sustavom ProDrive™) Zamjena filtra glavnog kućišta zupčanika motora (strojevi S760 i S770 bez sustava ProDrive™) Zamjena filtra glavnog kućišta zupčanika motora (strojevi S760 i S770 sa sustavom ProDrive™)	•
F	Provjera filtra zraka za upravljanje otpadom motora (Finalni Tier 4/faza V)	•
G	Pregled/punjenje/zamjena protupožarnih aparata	•
H	Provjera ulja kućišta zupčanika primarne stabilizacijske osovine (dostavna komora fiksne i promjenjive brzine)	•
I	Provjera kočione tekućine (strojevi S760 i S770 bez sustava ProDrive™)	•
J	Pregled sigurnosnih pojaseva	•
K	Filtar za podmazivanje mjenjača ProDrive™ / glavnog kućišta zupčanika motora (strojevi S760 i S770 s mjenjačem ProDrive™) Filtar za podmazivanje mjenjača ProDrive™ / glavnog kućišta zupčanika motora (strojevi S780, S785 i S790 s mjenjačem ProDrive™)	•
L	Podmazivanje proklizavajuće spojke dostavne komore	•
M	Čišćenje kućišta pogonskog zupčanika dostavne komore s više brzina (strojevi S770, S780, S785 i S790)	•
N	Provjera ulja kućišta zupčanika utovarne pužnice	•
O	Zamjena otvora za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (Finalni Tier 4/faze V) Zamjena otvora za odzračivanje spremnika goriva	•
P	Provjera elemenata filtra zraka	•
Q	Skidanje i čišćenje senzora za vlagu (ako je stroj opremljen)	•
R	Zamjena ActiveVision™ kamere elevatora za čisto zrno i uloška eksikatora kamere sustava za ostatke (ako su u opremi stroja)[a]	•

ProDrive je zaštitni znak tvrtke Deere & Company
ActiveVision je zaštitni znak tvrtke Deere & Company
[a]Ako je sezona žetve završena, pričekajte do početka sljedeće sezone žetve kako biste produžili vijek trajanja uloška eksikatora.

OUO6075,0004E5E-A5-26JUN20

Ulje mjenjača (strojevi S760 i S770 bez sustava ProDrive™)



H115752—UN—02SEP15

Mehanički mjenjač / mjenjač s potisnim gumbom

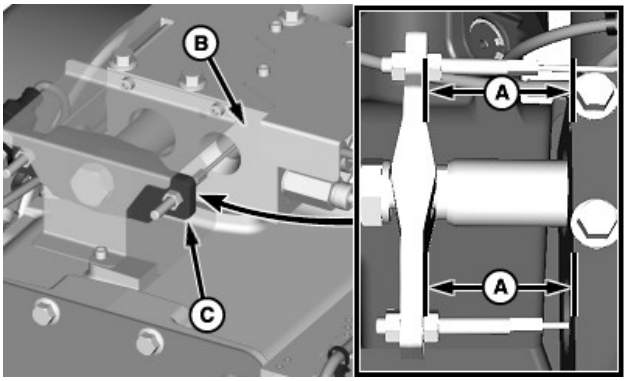
A—Čep

Skinite čep (A) i provjerite razinu ulja.

Po potrebi nadolijte ulje do 12 mm (1/2 in) od dna otvora.

OUO6075,000443F-A5-17JAN17

Sajle cilindra parkirne kočnice (strojevi S760 i S770 s potisnim gumbom za mijenjanje brzina)



H115764—UN—02SEP15

A—Razmak
B—Kućište pokretača
C—Stabilizator

NAPOMENA: Uključite parkirnu kočnicu (klip ispružen – opruga sabijena).

Izmjerite i provjerite je li udaljenost (A) od kućišta pokretača (B) do stabilizatora (C) s obje strane unutar zadane vrijednosti.

Tehnički podaci

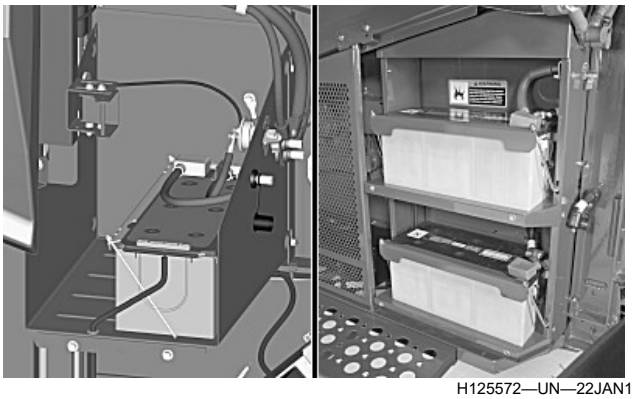
Sajla parkirne kočnice—Zatezni moment	37-1/2 ± 2-1/2 mm (1-31/64 ± 3/32 in)

POZOR: Sajle cilindra parkirne kočnice su pod iznimno velikim tlakom. Sajle MORA namjestiti vaš John Deere distributer.

Ako sajle treba namjestiti, kontaktirajte svog John Deere distributera.

OUO6075,0004440-A5-17JAN17

Akumulatori



H125572—UN—22JAN19

Stil A / stil B

NAPOMENA: Akumulatori se nalaze na lijevoj ili desnoj strani, ovisno o modelu stroja.

1. Očistite vrh akumulatora i provjerite razinu u svakoj ćeliji.
2. Do dna napunite nalijevno grlo destiliranom vodom ako je potrebno.
3. Očistite priključke i kabele akumulatora i po potrebi zategnite spojeve.

OUO6075,0004A99-A5-11JAN19

Hidraulički/hidrostatski filtar (strojevi S760 i S770)



H115753—UN—02SEP15

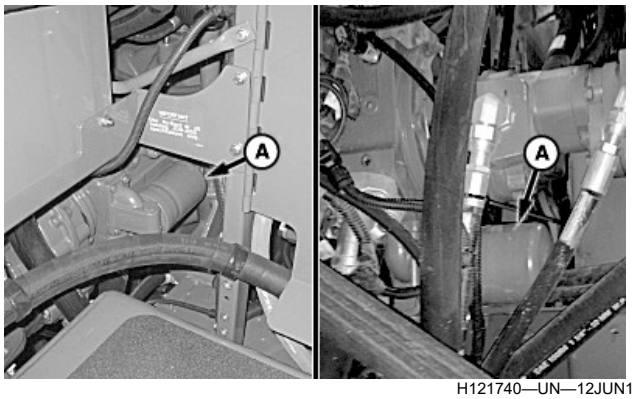
A—Filtar

NAPOMENA: Prilikom zamjene filtara nije potrebno odzračiti sustav.

1. Skinite i zamijenite filtar (A).
2. Uljem premažite brtvu na novom filtru.
3. Ugradite filtar. Zategnite rukom, a zatim zategnite za još 1/2 okretaja.

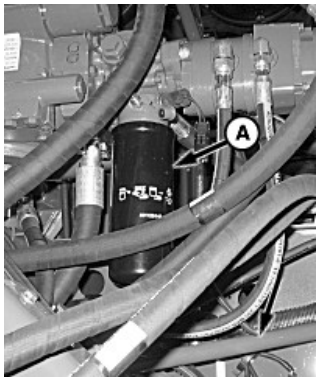
OUO6075,0004E01-A5-13APR20

Filtar hidrostatskog punjenja



H121740—UN—12JUN17

Stil A / stil B



H121741—UN—12JUN17

Stil C

A—Filtar

NAPOMENA: Ovisno o konfiguraciji stroja, razlikuje se oblik i lokacija filtra hidrostatskog punjenja.

Prilikom zamjene filtara nije potrebno odzračiti sustav.

1. Uklonite filtar (A).
2. Zamijenite filtar i premažite uljem novu brtvu.
3. **Stil A i stil B:** Zategnite rukom i zatim na zadani zatezni moment.

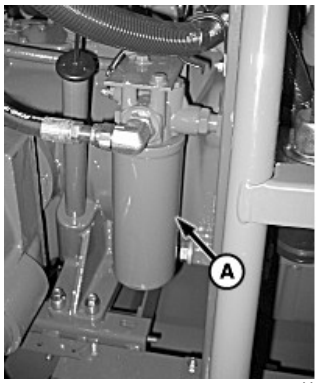
Tehnički podaci

Filtar hidrostatskog punjenja—Zatezni moment	45 N m (33 lb·ft)

Stil C: Zategnite rukom, a zatim zategnite za još 1/2 okretaja.

OUO6075,0004E02-A5-26JUN20

Filtar glavnog kućišta zupčanika motora



H115762—UN—02SEP15

A—Filtar

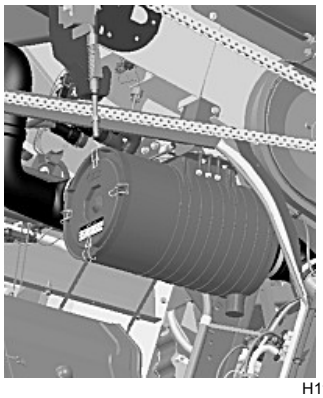
NAPOMENA: Ovisno o konfiguraciji stroja, položaj filtra glavnog kućišta zupčanika motora na stroju je različit. Dodatne informacije potražite u poglavlju Tablica servisnih intervala – svakih 400 radnih sati (nastavak).

Prilikom zamjene filtara nije potrebno odzračiti sustav.

1. Skinite i zamijenite filtar (A).
2. Uljem premažite novu brtvu na filtru.
3. Postavite filtar, zategnite ga rukom i zatim za dodatnih 1/2 okretaja.

OUO6075,00046D8-A5-28MAR17

Filtar zraka za upravljanje otpadom motora (Final Tier 4/Faza V)



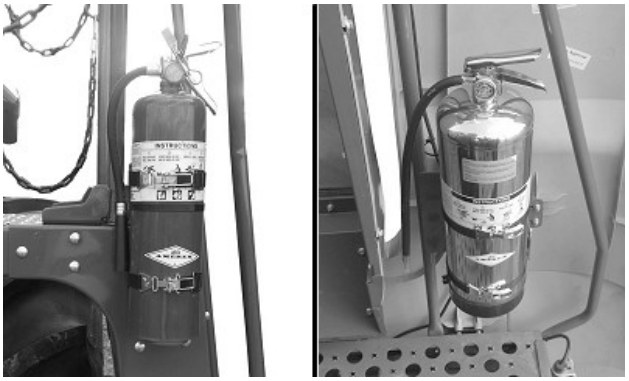
H115760—UN—02SEP15

VAŽNO: Kada se na zaslonu prikaže indikator začepljenog filtra zraka, obavite servis primarnog filtra.

Provjerite je li začepljen sigurnosni filtar.

OUO6075,00047F9-A5-15NOV17

Protupožarni aparati



H123657—UN—02MAR18

POZOR: Pregledajte trake protupožarnog aparata i pripadnu konstrukciju barem jednom godišnje. Ako trake protupožarnog aparata ili pripadajuća konstrukcija pokazuje znakove oštećenja ili neuobičajenog trošenja, promjene boje ili trenjem istrošena mjesta, cijela traka i konstrukcija moraju se odmah zamijeniti. Radi vaše sigurnosti, zamijenite komponente protupožarnog aparata rezervnim dijelovima odobrenim za vaš stroj. Potražite pomoć servisera John Deerea.

Pregledajte protupožarne aparate (prednji i stražnji) prema uputama za održavanje s naljepnice protupožarnog aparata.

Napunite ili zamijenite ako je potrebno.

OUO6075,000490D-A5-02MAR18

Ulje kućišta zupčanika primarne stabilizacijske osovine (dostavna komora fiksne i promjenjive brzine)



H115761—UN—02SEP15

A—Mjerna šipka

Provjerite razinu ulja u kućištu zupčanika primarne stabilizacijske osovine pomoću mjerne šipke (A). Nadolijte ulje ako je potrebno.

OUO6075,00046D9-A5-29MAR17

Kočiona tekućina (strojevi S760 i S770 bez sustava ProDrive™)



H115754—UN—02SEP15

A—Čep spremnika

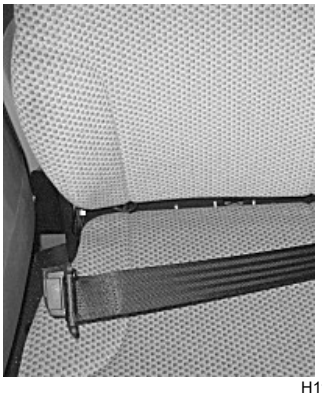
1. Pogledajte kroz čep spremnika (A) i provjerite kočionu tekućinu.

NAPOMENA: Ne dozvolite prodor nečistoća u kočionu tekućinu.

2. Nadolijte kočionu tekućinu do 6 mm (1/4 in) od vrha.

OUO6075,0004449-A5-16JAN17

Sigurnosni pojasevi



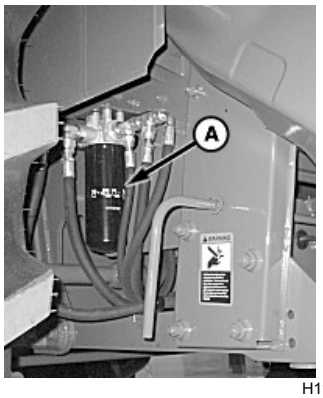
H115757—UN—02SEP15

POZOR: Provjerite sigurnosni pojas vozačkog sjedala i pripadnu konstrukciju barem jednom godišnje. Ako sustav sigurnosnog pojasa, uključujući pričvrsne mehaničke dijelove, kopču, remen ili uvlakač pokazuje znakove oštećenja, neuobičajenog trošenja, promjene boje ili abrazije, čitav se sustav sigurnosnog pojasa treba odmah zamijeniti. Radi vaše sigurnosti, zamijenite sustav sigurnosnih pojaseva samo rezervnim dijelovima koji su dozvoljeni za vaš stroj. Potražite pomoć servisera John Deerea.

Provjerite da na sigurnosnom pojasu nema oštećenja.

OUO6075,0004698-A5-21MAR17

Filtar za podmazivanje ProDrive™/glavnog kućišta zupčanika motora (strojevi sa sustavom ProDrive™)



H115763—UN—02SEP15

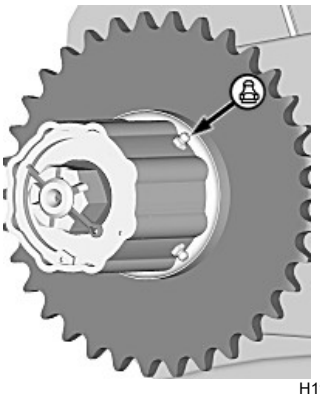
A—Filtar

NAPOMENA: Prilikom zamjene filtara nije potrebno odzračiti sustav.

1. Skinite i zamijenite filtar (A).
2. Uljem premažite novu brtvu na filtru.
3. Postavite filtar, zategnite ga rukom i zatim za dodatnih 1/2 okretaja.

OUO6075,00046DA-A5-28MAR17

Proklizavajuća spojka dostavne komore

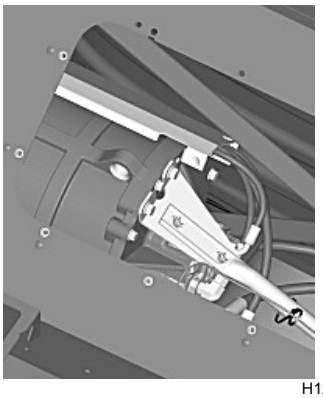


H115747—UN—01SEP15

Podmažite nastavak na proklizavajućoj spojci gornje dostavne komore, sve dok mast ne procuri preko brtve.

OUO6075,000444C-A5-16JAN17

Kućište pogonskog zupčanika dostavne komore s više brzina (strojevi S770, S780, S785 i S790)



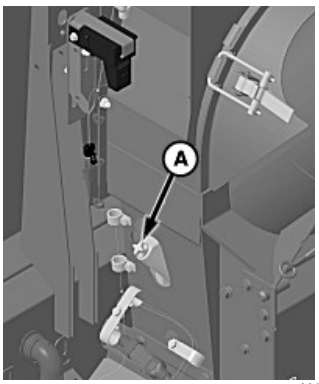
H125585—UN—17JAN19

POZOR: Prljavština, ulje, pljeva i ostaci usjeva na tim dijelovima predstavljaju opasnost od požara. Smjer vjetra, vrsta usjeva i vlažnost usjeva mogu utjecati na to gdje se i u kojoj mjeri nakupljaju pljeva i otpaci. Ne čistite područje dok motor radi.

1. Uklonite stalak za skladištenje (ako je u opremi stroja) na prednjoj strani spremnika zrna.
2. Skinite pristupna vratašca na prednjoj strani spremnika zrna.
3. Očistite materijal oko kućišta pogonskog zupčanika dostavne komore s više brzina.
4. Postavite pristupna vrata i stalak za skladištenje (ako postoje).

OUO6075,0004E94-A5-17JUN20

Ulje kućišta zupčanika utovarne pužnice



H123565—UN—22FEB18

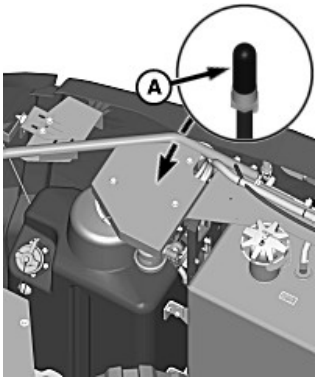
A—Mjerna šipka

NAPOMENA: Kućište zupčanika utovarne pužnice ne treba prazniti.

Provjerite razinu ulja mjernom šipkom (A) i nadolijte ako je potrebno.

OUO6075,00048BF-A5-22FEB18

Otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V)



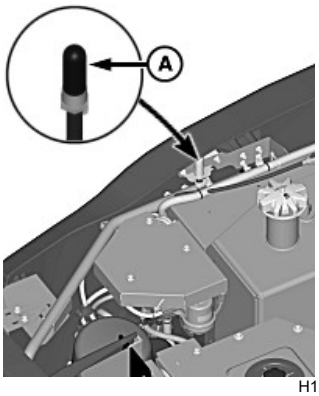
H125431—UN—04DEC18

A—Otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)

Skinite i zamijenite otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (A).

OUO6075,0004A60-A5-04DEC18

Otvor za odzračivanje spremnika goriva



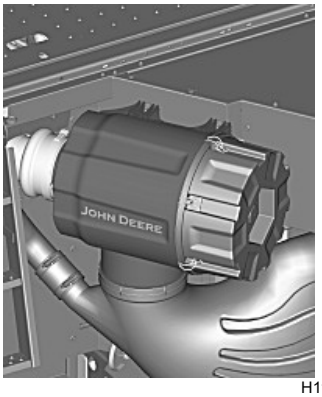
H125430—UN—04DEC18

A—Otvor za odzračivanje

Skinite i zamijenite otvor za odzračivanje spremnika goriva (A).

OUO6075,0004A61-A5-04DEC18

Elementi filtra zraka



H115759—UN—02SEP15

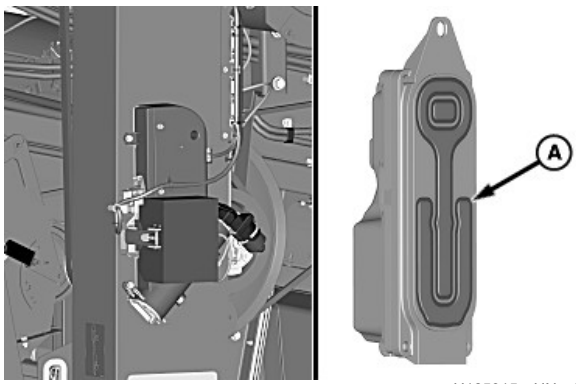
VAŽNO: Kada se na zaslonu prikaže indikator začepljenog filtra zraka motora, obavite servis primarnog filtra zraka.

Provjerite je li začepljen sigurnosni filtar.

Provjerite ima li curenja ili uvrtanja na usisnoj cijevi.

OUO6075,0004451-A5-16JAN17

Senzor za vlagu (ako je u opremi stroja)



H125315—UN—06NOV18

A—Senzor za vlagu

VAŽNO: Statički elektricitet može oštetiti modul senzora vlage. Kako biste izbjegli oštećenja, obavezno dodirnite metalnu površinu stroja barem jednom rukom prije obavljanja zahvata ili čišćenja.

Senzor za vlagu ima interne sastavnice koje se mogu otpustiti kada se ispuste i ne mogu se odmah otkriti. Pažljivo postupajte sa senzorom za vlagu prilikom rada ili čišćenja.

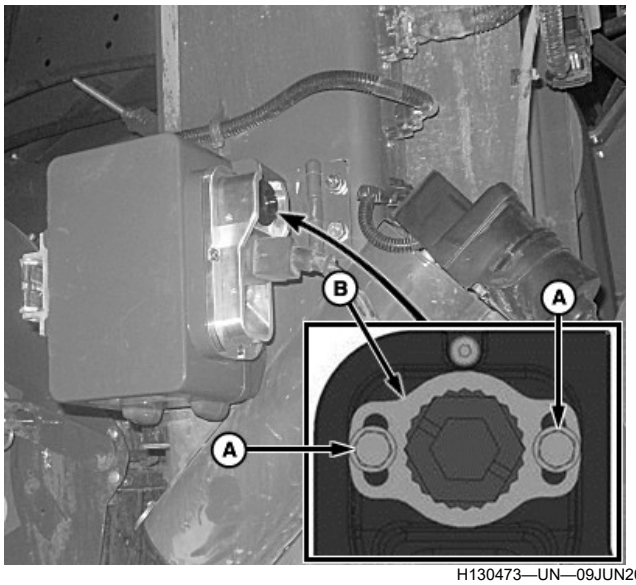
Skinite i očistite senzor za vlagu (A) kada obavljate radove na korovu, zelenim usjevima ili sitnom zrnu (repica).

- Ne upotrebljavajte otapala ili druga sredstva za čišćenje na prednjem dijelu senzora.
- Za čišćenje se preporučuje suha krpa. Ako ne djeluje, čistite samo krpom i vodom.
- Nemojte tlačno čistiti prednju stranu senzora za vlagu.

Ugradite senzor za vlagu i provedite baždarenje senzora za vlagu. Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć za aplikaciju za baždarenje ili Pomoć za vozačevo mjesto.

OUO6075,0004A44-A5-08NOV18

Uložak kamere eksikatora kamere ActiveVision™ (ako je u opremi stroja)



H130473—UN—09JUN20

A—Vijak s kapicom (2 kom.)
B—Zadržna ploča

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

VAŽNO: Materijal usjeva i ostali ostaci mogu se nakupljati oko spremnika eksikatora. Prije uklanjanja spremnika eksikatora provjerite i očistite okolno područje.

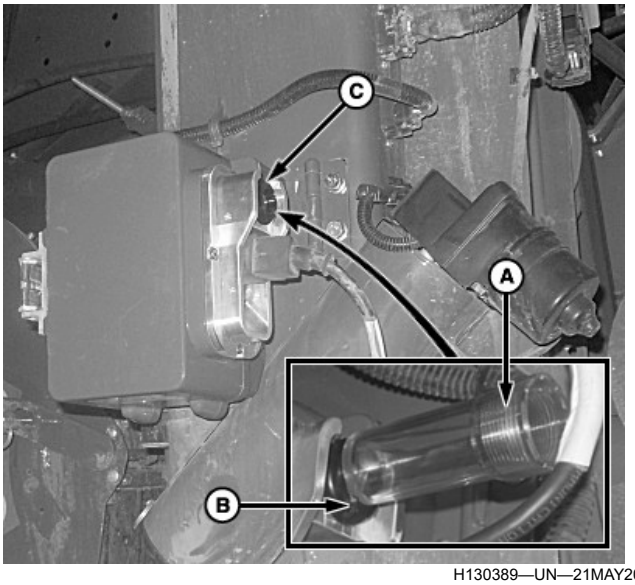
NAPOMENA: Prikazana je kamera elevatora za čisto zrno ActiveVision™. Kamera ActiveVision™ sustava za ostatke je slična.

Po potrebi zamijenite uložak eksikatora ako je vidljivo nakupljanje vlake u unutrašnjosti leće kamere.

Ako je sezona žetve završena, pričekajte do početka sljedeće sezone žetve kako biste produžili vijek trajanja uloška eksikatora.

1. Skinite vijke s kapicom (A) i zadržnu ploču (B).

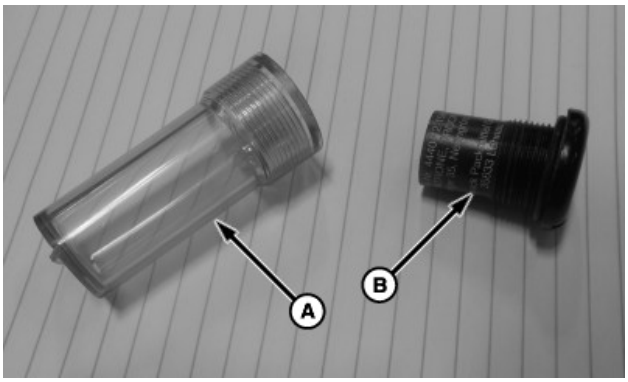
ActiveVision je zaštitni znak tvrtke Deere & Company



H130389—UN—21MAY20

A—Spremnik eksikatora (alat)
B—Utor
C—Uložak eksikatora

2. Poravnajte spremnik eksikatora (A) koji je bio uključen sa zamjenkim uloškom eksikatora s utorom (B).
3. Uklonite uložak eksikatora (C) s ActiveVision™ kamere.
4. Bacite uložak eksikatora.



H130390—UN—01JUN20

Spremnik eksikatora (alat) i uložak eksikatora

A—Spremnik eksikatora (alat)
B—Uložak eksikatora

5. Uklonite spremnik eksikatora (A) iz zamjenskog uloška eksikatora (B).
6. Postavite uložak eksikatora u ActiveVision™ kameru.
7. Poravnajte alat eksikatora s utorom.
8. Pritegnite uložak eksikatora dok se ne zategne.

NAPOMENA: Provjerite odgovara li ploča držača šesterokutnom obliku uloška eksikatora.

ActiveVision je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

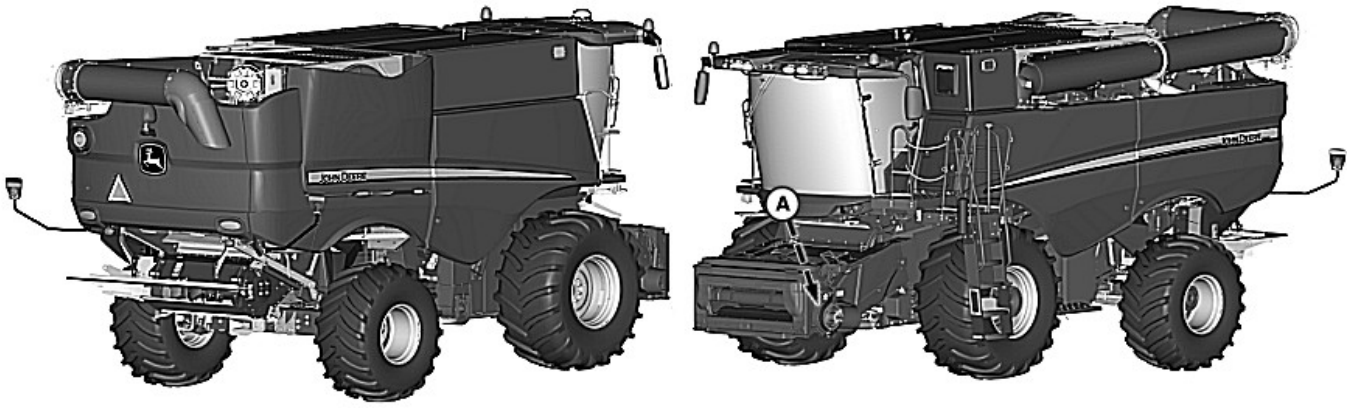
9. Postavite ploču držača preko uloška eksikatora i učvrstite je vijcima s kapicom.
10. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom—Zatezni moment	6,8 N m (60 lb in)

OUO6075,0004E5D-A5-26JUN20

Tablica servisnih intervala – svakih 800 radnih sati

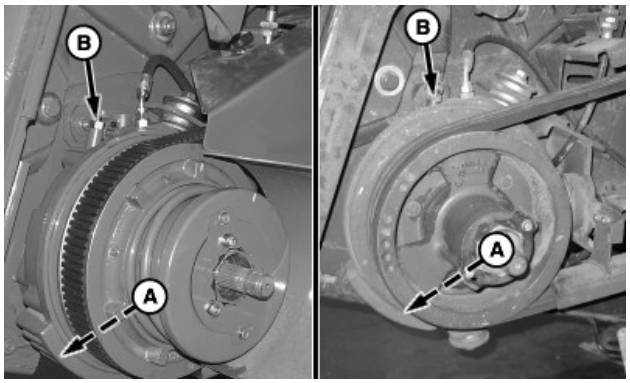


H119640—UN—13OCT16

Legenda	Servis	Svakih 800 radnih sati
A	Zamjena ulja kućišta prigona reversera dostavne komore	•

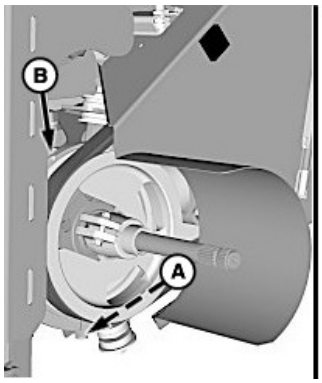
OUO6075,00046DD-A5-28MAR17

Kućište prigona reversera dostavne komore



H115801—UN—03SEP15

Kućište prigona reversera promjenjive brzine / s više brzina



H115802—UN—03SEP15

Fiksna brzina

A—Čep
B—Mjerna šipka

1. Podignite dostavnu komoru i spustite sigurnosni graničnik.

NAPOMENA: Preporuke za ulje potražite u poglavlju Goriva i maziva.

2. Ulje ispustite kroz čep (A), obrišite čep i napunite kroz otvor mjerne šipke (B).

NAPOMENA: Kod kućišta prigona s izmjenjivačem temperature ulja, kućište prigona mora raditi nekoliko minuta. Tako se osigurava punjenje izmjenjivača temperature uljem.

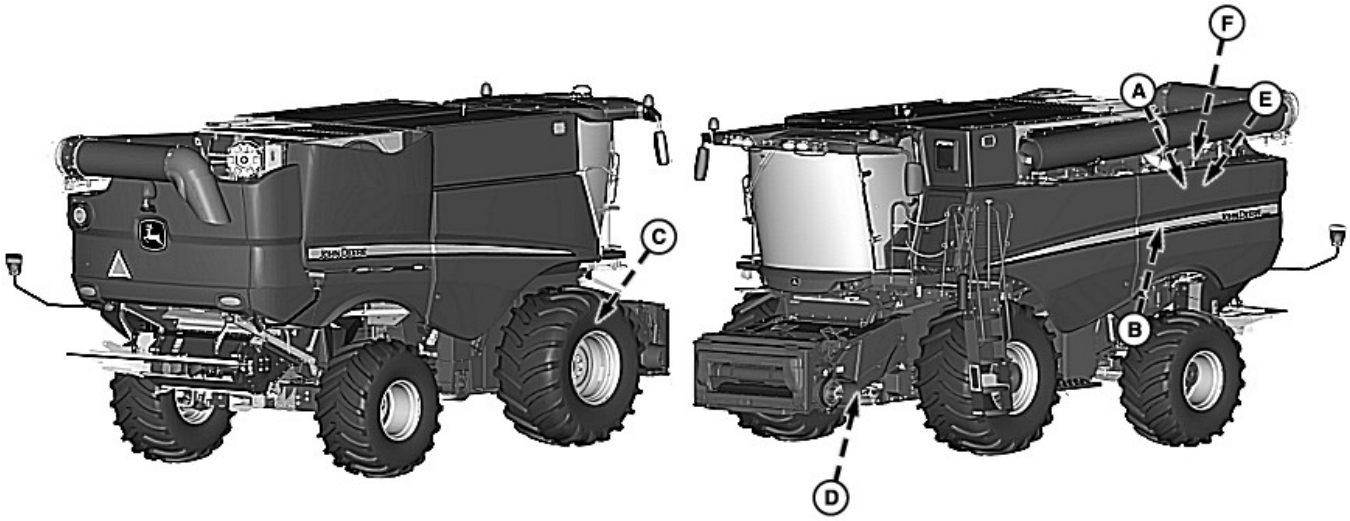
Razina ulja se mora pokazati na iscrtanom dijelu mjerne šipke.

3. Razinu ulja provjeravajte dok je dostavna komora podignuta.

OUO6075,00046DE-A5-28MAR17

Održavanje - svakih 1000 sati

Tablica servisnih intervala – svakih 1000 radnih sati (strojevi sa sustavom ProDrive™)

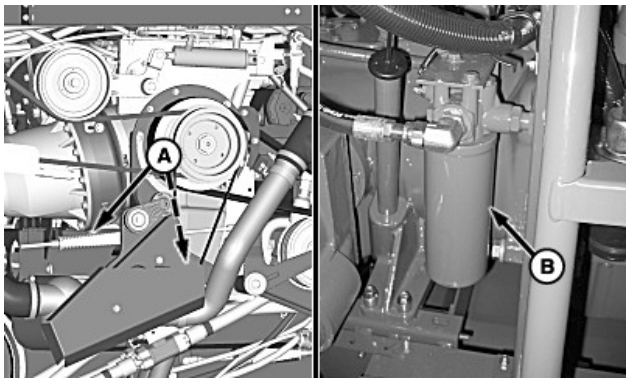


H119641—UN—13OCT16

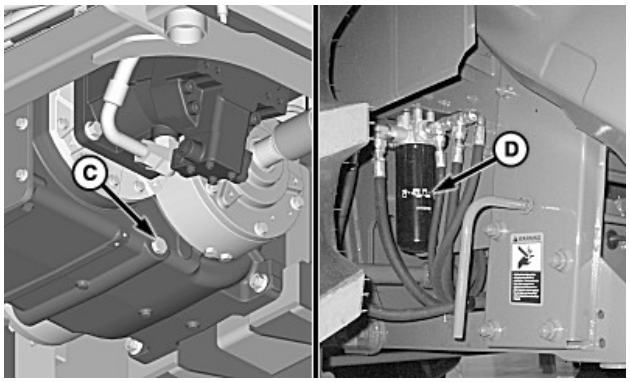
Legenda	Servis	Svakih 1000 radnih sati
A, B, C, D, E	Zamjena ulja glavnog kućišta zupčanika motora	•
F	Zamjena filtra hidrauličkog spremnika (strojevi S780, S785 i S790)	•

OUO6075,00046DF-A5-28MAR17

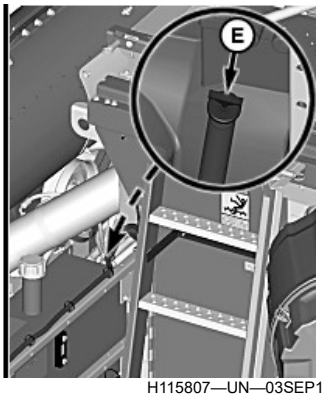
Zamjena ulja glavnog kućišta zupčanika motora



H115805—UN—03SEP15



H119733—UN—27OCT16



H115807—UN—03SEP15

A—Čepovi
B—Filtar

C—Čep
D—Filtar
E—Mjerna šipka

1. Ulje glavnog kućišta zupčanika motora – ulje ispustite na čepovima (A).
2. **Strojevi S760 i S770 sa sustavom ProDrive™:** Skinite i zamijenite filtar (B). Uljem premažite brtvu na novom filtru. Zategnite rukom, a zatim zategnite za još 1/2 okretaja.
3. **Strojevi ProDrive™:** Ulje mjenjača – ulje ispustite kroz čep (C).
4. ProDrive™/filtar za podmazivanje glavnog kućišta zupčanika motora – skinite i zamijenite filtar (D). Uljem premažite brtvu na filtru. Zategnite rukom, a zatim zategnite za još 1/2 okretaja.

NAPOMENA: Prepunjeno glavno kućište zupčanika motora može dovesti do toga da ulje izbaci mjernu šipku kada je stroj u radu.

5. **Punjenje glavnog kućišta zupčanika motora**
   1. Punite dok ulje ne dođe do donje linije na mjernoj šipci (E).
   2. Postavite mjernu šipku i pustite da motor radi najmanje 1 minutu.
   3. ISKLJUČITE motor i pustite da stroj miruje 5 minuta kako bi se zrak odvojio od ulja.
   4. Izvadite mjernu šipku i provjerite razinu ulja. Nadolijte ulje dok razina ulja ne bude do gornje oznake na mjernoj šipci.
   5. Postupak ponavljajte sve dok razina ulja ne ostane na gornjoj oznaci na mjernoj šipci.

OUO6075,0004940-A5-12APR18

NAPOMENA: Očistite područje oko čepa filtra kako bi se spriječilo onečišćenje sustava. Prilikom zamjene filtra nije potrebno odzračiti sustav.

Filtar spremnika hidrauličkog ulja – Skinite i zamijenite filtar kada se primijeti opadanje radnih karakteristika ili se stvori dijagnostički kod pogreške.

1. Odspojite priključak kabelskog snopa ožičenja (A) sa senzora (B).

⚠ POZOR: Ravnomjerno skidajte vijke s kapicom kako biste popustili oprugu na čepu filtra.

NAPOMENA: Pregledajte i zamijenite okruglu prstenastu brtvu ispod čepa filtra ako je potrebno.

2. Skinite i sačuvajte vijke s kapicom (C) i čep filtra (D).
3. Skinite i zadržite oprugu s vrha filtra.
4. Skinite i bacite filtar.
5. Postavite zamjenski filtar kao što je prikazano zajedno s oprugom koju ste prethodno skinuli.
6. Postavite prethodno skinuti čep filtra.
7. Pomoću čepa filtra stisnite oprugu i postavite ranije skinute vijke čepa.

VAŽNO: Provjerite ostaje li okrugla prstenasta brtva na mjestu kada se postavi čep filtra.

8. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

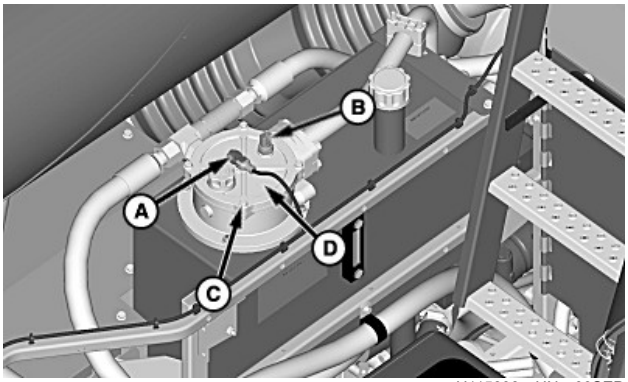
Tehnički podaci

Zavrtnji—Zatezni moment. . . . . 7 N·m (62 lb·in)

9. Priključite kabelski snop na senzor.

OUO6075,00044C6-A5-22DEC16

Filtar spremnika hidrauličkog ulja (S780, S785 i S790)



H115808—UN—03SEP15

A—Utikač kabelskog snopa
B—Senzor
C—Vijci s kapicom
D—Čep filtra

ProDrive je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Tablica servisnih intervala – svakih 2000 radnih sati



H119642—UN—13OCT16

NAPOMENA: ZAKAZANI interval zamjene rashladne tekućine je dvije godine ili 2000 sati ako se upotrebljava John Deere Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG.

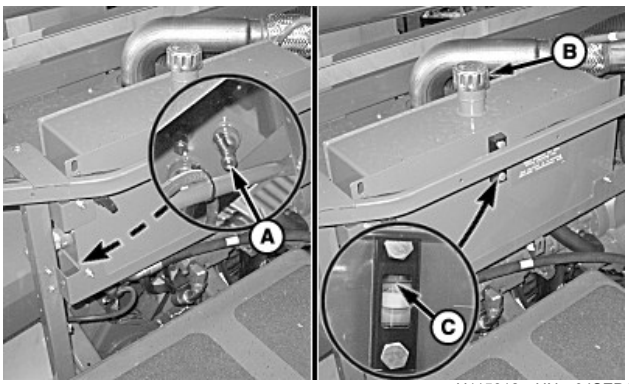
Legenda	Servis	Svakih 2000 radnih sati
A	Zamjena ulja u hidrauličkom/hidrostatskom spremniku	•
B	Provjera zračnosti ventila motora[a]	•
C	Provjera ulja u konusnim zupčanicima diferencijala (s obje strane)	•
D	Zamjena ulja u glavnom kućištu zupčanika motora (strojevi bez sustava ProDrive™)	•
E	Zamjena ulja pogona separatora	•
F	Zamjena ulja u kućištu zupčanika primarne stabilizacijske osovine (dostavna komora fiksne i promjenjive brzine)	•
G	Zamjena ulja mjenjača (strojevi s mehaničkim mjenjačem i mjenjačem s potisnim gumbom)	•
H	Kućište zupčanika overshot bitera (opcijski) (strojevi S770, S780, S785 i S790)	•

ProDrive je zaštitni znak tvrtke Deere & Company
[a]Za servisiranje se obratite svom John Deere distributeru.

OUO6075,0004DE8-A5-02APR20

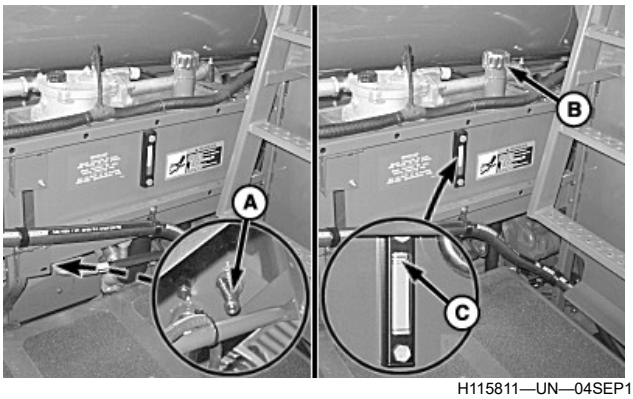
Cool-Gard je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Ulje hidrauličkog/hidrostatskog spremnika



H115812—UN—04SEP15

Stil A



H115811—UN—04SEP15

Stil B

A—Ventil za ispuštanje
B—Poklopac
C—Kontrolno okno

NAPOMENA: Očistite područje spremnika hidrauličkog ulja kako ne bi došlo do zagađenja sustava. Količinu ulja potražite u poglavlju Specifikacije.

1. Otvorite ventil za ispuštanje (A) kako biste ispustili ulje. Zatvorite ventil nakon što ulje isteče.
2. Skinite čep (B) i napunite hidraulički spremnik sve dok razina ulja ne bude na vrhu kontrolnog okna (C), a dostavna komora do kraja spuštena.

OUO6075,000445A-A5-22DEC16

Zazor ventila motora

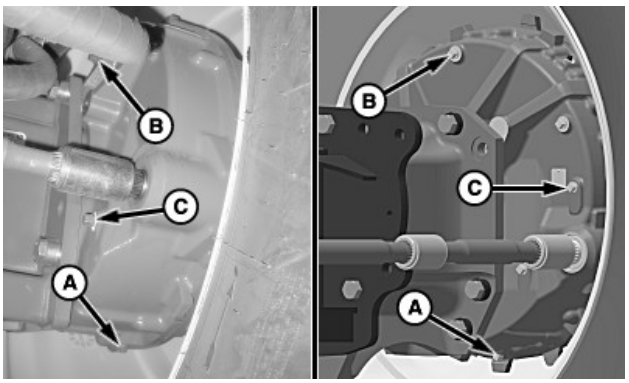


H115813—UN—04SEP15

Neka vam provjere zazor ventila motora i, ako je potrebno, neka vam ga podesi vaš distributer tvrtke John Deere.

OUO6075,0004DE9-A5-26JUN20

Ulje konusnog zupčanika diferencijala



H124881—UN—10AUG18

Konfiguracija s jednostrukim kotačima i HillMaster™ (lijevo) / konfiguracija s dvostrukim kotačima (desno)

A—Čep za ispuštanje
B—Čep za punjenje
C—Kontrolni otvor

VAŽNO: Strojevi HillMaster™: Prilikom kontrole razine ulja konusnog zupčanika diferencijala, upozorite osobe koje stoje u blizini da se odmaknu od stroja dok se poravnava.

NAPOMENA: Strojevi HillMaster™: Za točno očitavanje razine ulja konusni se zupčanici diferencijala moraju namjestiti tako da primarna osovina konusnog zupčanika diferencijala bude na istoj razini kao pogonska osovina.

Skinite čep za ispuštanje (A) na obje strane radi pražnjenja.

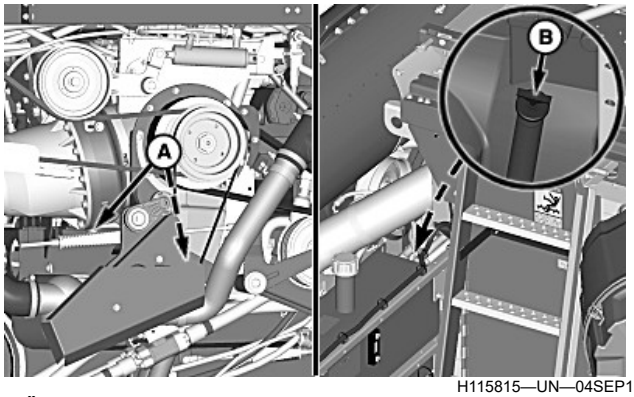
Skinite čep za punjenje (B) kako biste dodali ulja sve

HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

dok razina ne bude na 12 mm (1/2 in) od dna kontrolnog otvora (C).

OUO6075,0004A18-A5-15AUG18

Ulje glavnog kućišta zupčanika motora (strojevi bez sustava ProDrive™)



H115815—UN—04SEP15

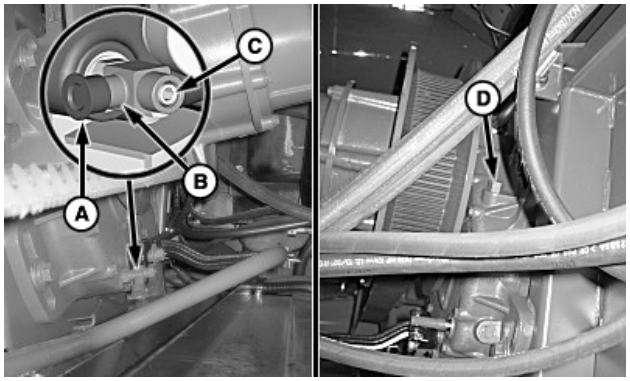
A—Čepovi za ispuštanje
B—Mjerna šipka

Ispustite na čepovima (A).

Nadolijte i provjerite razinu ulja na mjernoj šipci (B).

OUO6075,00046E2-A5-28MAR17

Ulje pogona separatora



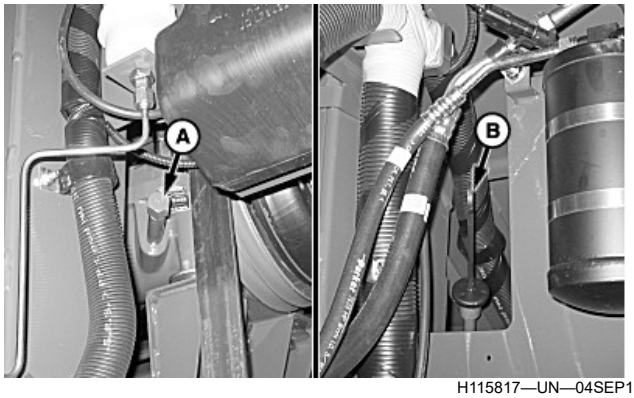
H125516—UN—17DEC18

A—Čep
B—Ispuštanje
C—Ispusni ventil
D—Mjerna šipka

1. Skinite čep (A) i spojite crijevo za ispuštanje (B).
2. Otvorite imbus vijak u ispusnom ventilu (C) za ispuštanje ulja.
3. Nadolijte kroz mjernu šipku (D) po potrebi.

OUO6075,0004A84-A5-17DEC18

Ulje kućišta zupčanika primarne stabilizacijske osovine (dostavna komora fiksne i promjenjive brzine)



H115817—UN—04SEP15

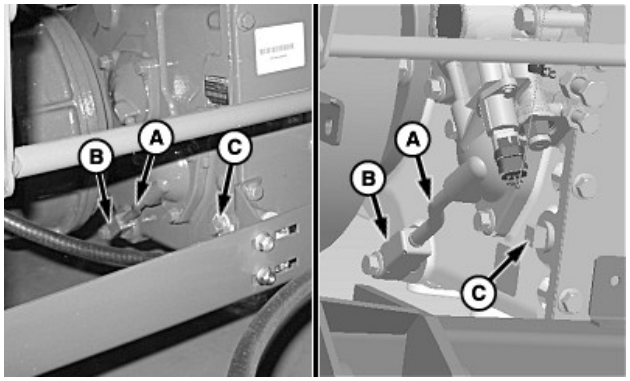
A—Poklopac
B—Mjerna šipka

Ispustite kroz čep (A) i nadolijte preko mjerne šipke (B).

Razina ulja se mora pokazati na iscrtanom dijelu mjerne šipke.

OUO6075,00046E3-A5-28MAR17

Ulje mjenjača (strojevi s mehaničkim mjenjačem i mjenjačem s potisnim gumbom za mijenjanje brzina)



H115818—UN—04SEP15

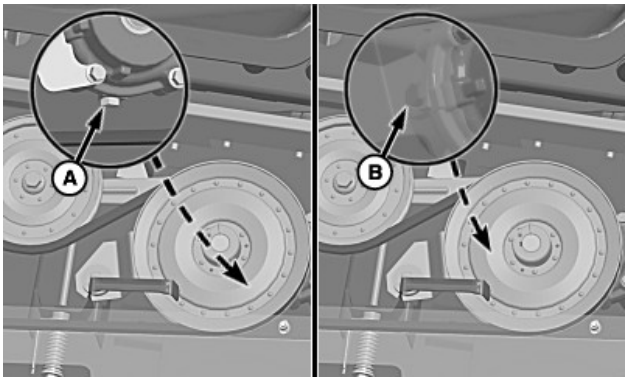
Mehanički mjenjač / mjenjač s potisnim gumbom

A—Cijev
B—Blok
C—Čep za provjeru razine

1. Klizno pomaknite cijev (A) s bloka (B).
2. Skinite blok radi ispuštanja.
3. Skinite čep za kontrolu (C) i nadolijte do razine unutar 12 mm (1/2 in) od otvora.

OUO6075,0004460-A5-22DEC16

Ulje kućišta zupčanika overshot bitera (opcijski) (strojevi S770, S780, S785 i S790)



H115819—UN—04SEP15

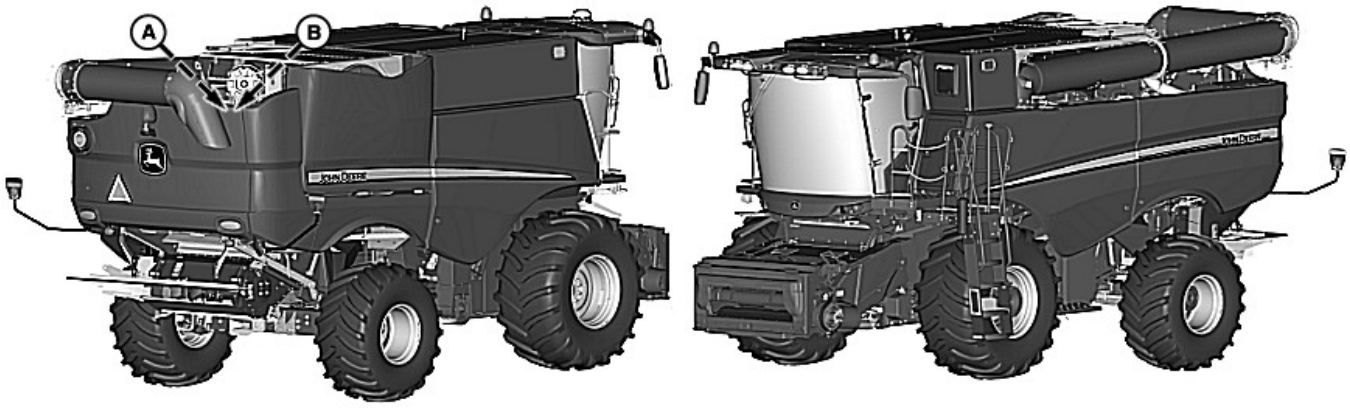
A—Čep
B—Čep

Ispraznite kroz čep (A), a nadolijte kroz čep (B). Razina ulja treba biti u ravnini otvora čepa bočno na kućištu zupčanika.

OUO6075,00046E4-A5-28MAR17

Održavanje – svakih 2000 sati ili svake tri godine

Tablica servisnih intervala – svakih 2000 radnih sati ili svake tri godine

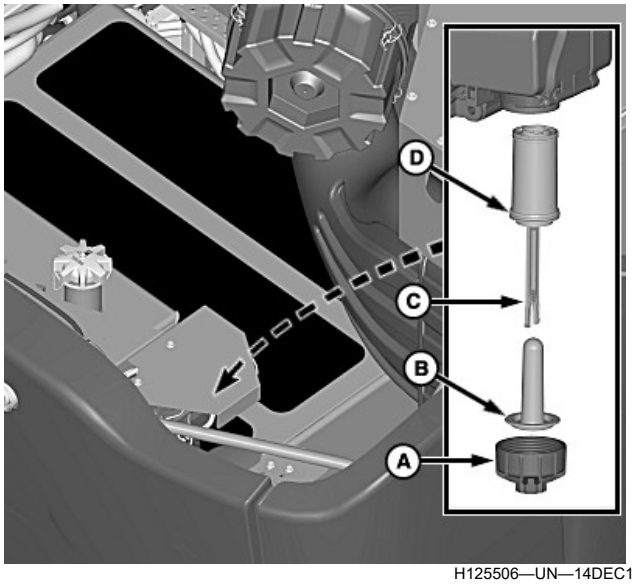


H125475—UN—10DEC18

Legenda	Servis	Svakih 2000 radnih sati ili svake tri godine
A	Zamjena filtra jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF) (strojevi S780, S785 i S790 s motorom Final Tier 4/faza V)	•
B	Zamjena linijskog filtra ispušne tekućine dizela (DEF) (strojevi S780, S785 i S790 s motorom Final Tier 4/faza V)	•

OUO6075,0004A6E-A5-14DEC18

Zamjena filtra jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF) (strojevi S780, S785 i S790)



H125506—UN—14DEC18

Filtar jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF)

A—Poklopac filtra
B—Element za ujednačavanje
C—Alat za filtar
D—Filtar jedinice za doziranje DEF-a

POZOR: Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta odmah ispirite oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu materijala (MSDS).

VAŽNO: Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Ispušna tekućina dizela (DEF) korozivna je za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente.

Proliveni će DEF ostaviti bijeli trag ako je ostavljen da se osuši ili se samo obriše krpom. Nepravilno očišćena prolivena ispušna tekućina dizela (DEF) može ometati dijagnostiku problema curenja kod sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR).

NAPOMENA: Filtar jedinice za doziranje DEF-a i linijski filtar DEF-a moraju se zajedno zamijeniti svakih 2000 sati ili 36 mjeseci, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi.

Servisiranje filtra jedinice za doziranje DEF-a zahtijeva uklanjanje dodatnih poklopaca ili sastavnica. Za informacije o lokaciji pogledajte odjeljak Pristup jedinici za doziranje DEF-a.

1. Očistite sve ostatke iz područja oko jedinice za doziranje DEF-a.

NAPOMENA: Pričekajte približno 5 minuta za pražnjenje DEF-a iz sustava.

2. Skinite poklopac filtra (A).
3. Skinite i bacite element za izjednačavanje (B).

NAPOMENA: Alat za filtar (C) isporučuje se s rezervnim filtrom.

4. Umećite "crni" kraj alata za filtar (C) u filtar jedinice za doziranje DEF-a (D) dok ne začujete ili ne osjetite škljocaj, što znači da je alat za filtar potpuno umetnut.

NAPOMENA: U utor alata za filtar može se umetnuti alat poput odvijača radi lakšeg uklanjanja.

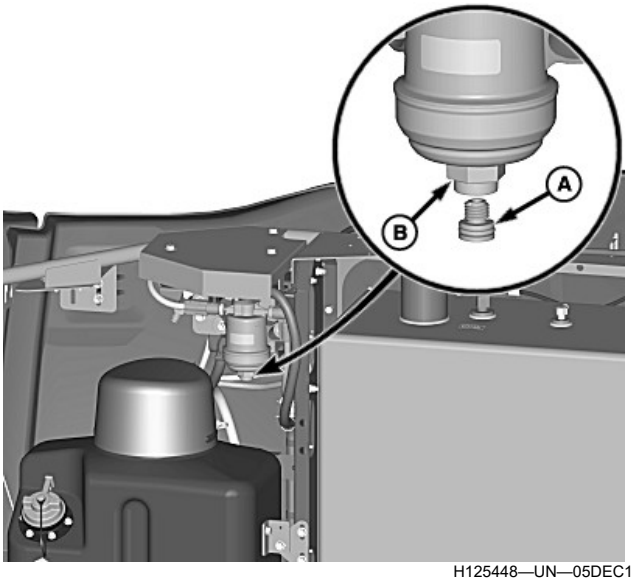
5. Povucite alat za filtar i filtar jedinice za doziranje DEF-a iz jedinice za doziranje DEF-a. Odbacite filtar jedinice za doziranje DEF-a i alat za filtar.
6. Očistite navoje i prianjajuće površine jedinice za doziranje DEF-a destiliranom vodom.
7. Podmažite O-prstene filtra DEF-a čistom ispušnom tekućinom dizela. Pažljivo umetnite filtar jedinice za doziranje DEF-a jedinicu za doziranje DEF-a.
8. Postavite novi element za izjednačavanje filtra jedinice za doziranje DEF-a u filtar jedinice za doziranje DEF-a.
9. Postavite poklopac filtra i zategnite na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Poklopac filtra—Zatezni moment	23 N·m (204 lb·in)

OUO6075,0004BBB-A5-30MAY19

Zamjena linijskog filtra ispušne tekućine dizela (DEF) (strojevi S780, S785 i S790)



H125448—UN—05DEC18

A—Ispusni čep
B—Poklopac filtra

POZOR: Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta odmah ispirite oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu materijala (MSDS).

VAŽNO: Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Ispušna tekućina dizela (DEF) korozivna je za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente.

Proliveni će DEF ostaviti bijeli trag ako je ostavljen da se osuši ili se samo obriše krpom. Nepravilno očišćena prolivena ispušna tekućina dizela (DEF) može ometati dijagnostiku problema curenja kod sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR).

NAPOMENA: Linijski filtar DEF-a i filtar jedinice za doziranje DEF-a moraju se zajedno zamijeniti svakih 2000 sati ili 36 mjeseci, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi.

1. Očistite sve ostatke iz područja oko linijskog filtra DEF-a.

NAPOMENA: Pričekajte približno 5 minuta za pražnjenje DEF-a iz sustava.

2. Uklonite i odbacite ispusni čep (A).
3. Ispustite tekućinu DEF u odgovarajući spremnik.
4. Skinite poklopac filtra (B).



H125462—UN—06DEC18

A—Sklop filtra
B—Filtar

5. Povucite sklop filtra (A) prema dolje iz tijela DEF-a.

NAPOMENA: Ako je potrebno, udarite filtar da biste ga olabavili. Plastični jezičci unutar poklopca filtra blokiraju filtar na mjestu.

6. Uklonite i bacite filtar (B) s poklopca filtra.
7. Očistite navoje sklopa i nasjedne površine jedinice za doziranje destiliranom vodom.



H125463—UN—06DEC18

A—Pjenasti razmačnik
B—Brtva
C—Poklopac filtra

8. Uklonite i bacite pjenasti razmačnik (A) i bacite brtvu (B) s poklopca filtra (C).
9. Ugradite zamjenski pjenasti razmačnik i zamjensku brtvu u prethodno skinuti poklopac filtra.



H125464—UN—06DEC18

A—Filtar
B—Tijelo DEF-a

NAPOMENA: Plastični jezičci unutar poklopca blokiraju filtar na mjestu.

10. Umetnite zamjenski filtar (A) u poklopac filtra, kako je prikazano, a zatim u tijelo DEF-a (B).
11. Postavite poklopac filtra i zategnite na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Poklopac filtra—Zatezni moment. . . . . 25 N·m (221 lb·in)



H125465—UN—06DEC18

A—O-prsten
B—Utor

12. Ugradite zamjenski O-prsten (A) u utor (B) na zamjenskom ispusnom čepu.
13. Postavite ispusni čep na poklopac filtra i zategnite na zadani zatezni moment.

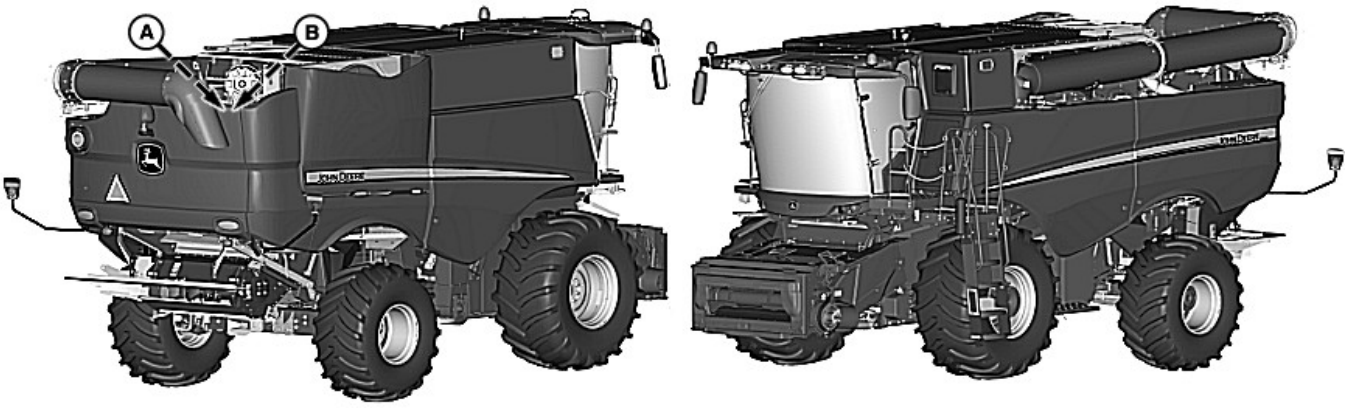
Tehnički podaci

Ispusni čep—Zatezni moment. . . . . 4 N·m (35 lb·in)

OUO6075,0004BBC-A5-30MAY19

Održavanje – svakih 3500 sati ili svake tri godine

Tablica servisnih intervala – svakih 3500 radnih sati ili svake tri godine

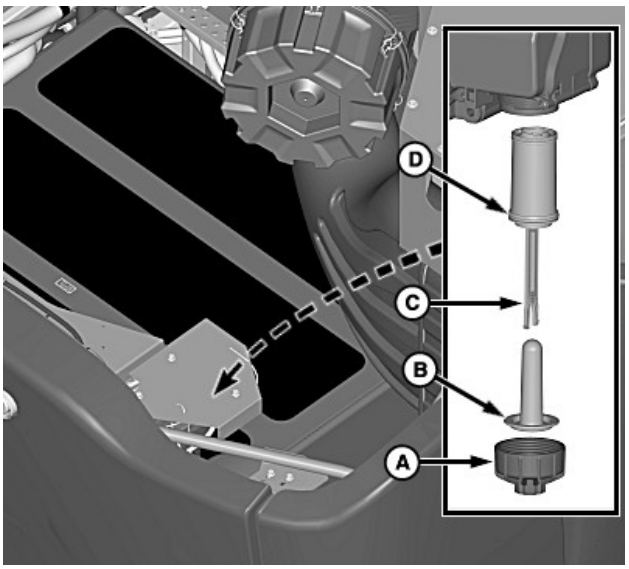


H125475—UN—10DEC18

Legenda	Servis	Svakih 3500 radnih sati ili svake tri godine
A	Zamjena filtra jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF) (strojevi S760 i S770 s motorom Final Tier 4/faza V)	•
B	Zamjena linijskog filtra ispušne tekućine dizela (DEF) (strojevi S760 i S770 s motorom Final Tier 4/faza V)	•

OUO6075,0004A6B-A5-14DEC18

Zamjena filtra jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF) (strojevi S760 i S770)



H125605—UN—24JAN19

Filtar jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF)

A—Poklopac filtra
B—Element za ujednačavanje
C—Alat za filtar
D—Filtar jedinice za doziranje DEF-a

POZOR: Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta odmah ispirite oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu materijala (MSDS).

VAŽNO: Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Ispušna tekućina dizela (DEF) korozivna je za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente.

Proliveni će DEF ostaviti bijeli trag ako je ostavljen da se osuši ili se samo obriše krpom. Nepravilno očišćena prolivena ispušna tekućina dizela (DEF) može ometati dijagnostiku problema curenja kod sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR).

NAPOMENA: Filtar jedinice za doziranje DEF-a i linijski filtar DEF-a moraju se zajedno zamijeniti svakih 3500 sati ili 36 mjeseci, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi.

Servisiranje filtra jedinice za doziranje DEF-a zahtijeva uklanjanje dodatnih poklopaca ili sastavnica. Za informacije o lokaciji pogledajte odjeljak Pristup jedinici za doziranje DEF-a.

1. Očistite sve ostatke iz područja oko jedinice za doziranje DEF-a.

NAPOMENA: Pričekajte približno 5 minuta za pražnjenje DEF-a iz sustava.

2. Skinite poklopac filtra (A).
3. Skinite i bacite element za izjednačavanje (B).

NAPOMENA: Alat za filtar (C) isporučuje se s rezervnim filtrom.

4. Umećite "crni" kraj alata za filtar (C) u filtar jedinice za doziranje DEF-a (D) dok ne začujete ili ne osjetite škljocaj, što znači da je alat za filtar potpuno umetnut.

NAPOMENA: U utor alata za filtar može se umetnuti alat poput odvijača radi lakšeg uklanjanja.

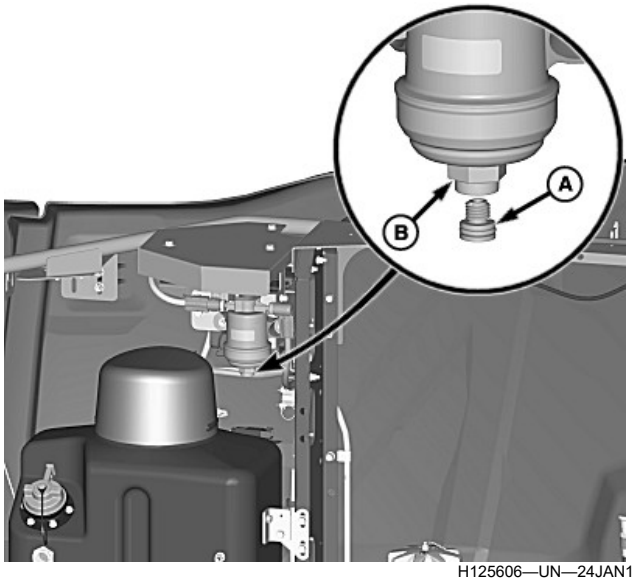
5. Povucite alat za filtar i filtar jedinice za doziranje DEF-a iz jedinice za doziranje DEF-a. Odbacite filtar jedinice za doziranje DEF-a i alat za filtar.
6. Očistite navoje i prianjajuće površine jedinice za doziranje DEF-a destiliranom vodom.
7. Podmažite O-prstene filtra DEF-a čistom ispušnom tekućinom dizela. Pažljivo umetnite filtar jedinice za doziranje DEF-a jedinicu za doziranje DEF-a.
8. Postavite novi element za izjednačavanje filtra jedinice za doziranje DEF-a u filtar jedinice za doziranje DEF-a.
9. Postavite poklopac filtra i zategnite na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Poklopac filtra—Zatezni moment	23 N·m (204 lb·in)

OUO6075,0004BB9-A5-30MAY19

Zamjena linijskog filtra ispušne tekućine dizela (DEF) (strojevi S760 i S770)



H125606—UN—24JAN19

A—Ispusni čep
B—Poklopac filtra

POZOR: Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta odmah ispirite oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu materijala (MSDS).

VAŽNO: Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Ispušna tekućina dizela (DEF) korozivna je za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente.

Proliveni će DEF ostaviti bijeli trag ako je ostavljen da se osuši ili se samo obriše krpom. Nepravilno očišćena prolivena ispušna tekućina dizela (DEF) može ometati dijagnostiku problema curenja kod sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR).

NAPOMENA: Linijski filtar DEF-a i filtar jedinice za doziranje DEF-a moraju se zajedno zamijeniti svakih 2000 sati ili 36 mjeseci, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi.

1. Očistite sve ostatke iz područja oko linijskog filtra DEF-a.

NAPOMENA: Pričekajte približno 5 minuta za pražnjenje DEF-a iz sustava.

2. Uklonite i odbacite ispusni čep (A).
3. Ispustite tekućinu DEF u odgovarajući spremnik.
4. Skinite poklopac filtra (B).



H125462—UN—06DEC18

A—Sklop filtra
B—Filtar

5. Povucite sklop filtra (A) prema dolje iz tijela DEF-a.

NAPOMENA: Ako je potrebno, udarite filtar da biste ga olabavili. Plastični jezičci unutar poklopca filtra blokiraju filtar na mjestu.

6. Uklonite i bacite filtar (B) s poklopca filtra.
7. Očistite navoje sklopa i nasjedne površine jedinice za doziranje destiliranom vodom.



H125463—UN—06DEC18

A—Pjenasti razmačnik
B—Brtva
C—Poklopac filtra

8. Uklonite i bacite pjenasti razmačnik (A) i bacite brtvu (B) s poklopca filtra (C).
9. Ugradite zamjenski pjenasti razmačnik i zamjensku brtvu u prethodno skinuti poklopac filtra.



H125464—UN—06DEC18

A—Filtar
B—Tijelo DEF-a

NAPOMENA: Plastični jezičci unutar poklopca blokiraju filtar na mjestu.

10. Umetnite zamjenski filtar (A) u poklopac filtra, kako je prikazano, a zatim u tijelo DEF-a (B).
11. Postavite poklopac filtra i zategnite na zadani zatezni moment.

Tehnički podaci

Poklopac filtra—Zatezni moment. . . . . 25 N·m (221 lb·in)



H125465—UN—06DEC18

A—O-prsten
B—Utor

12. Ugradite zamjenski O-prsten (A) u utor (B) na zamjenskom ispusnom čepu.
13. Postavite ispusni čep na poklopac filtra i zategnite na zadani zatezni moment.

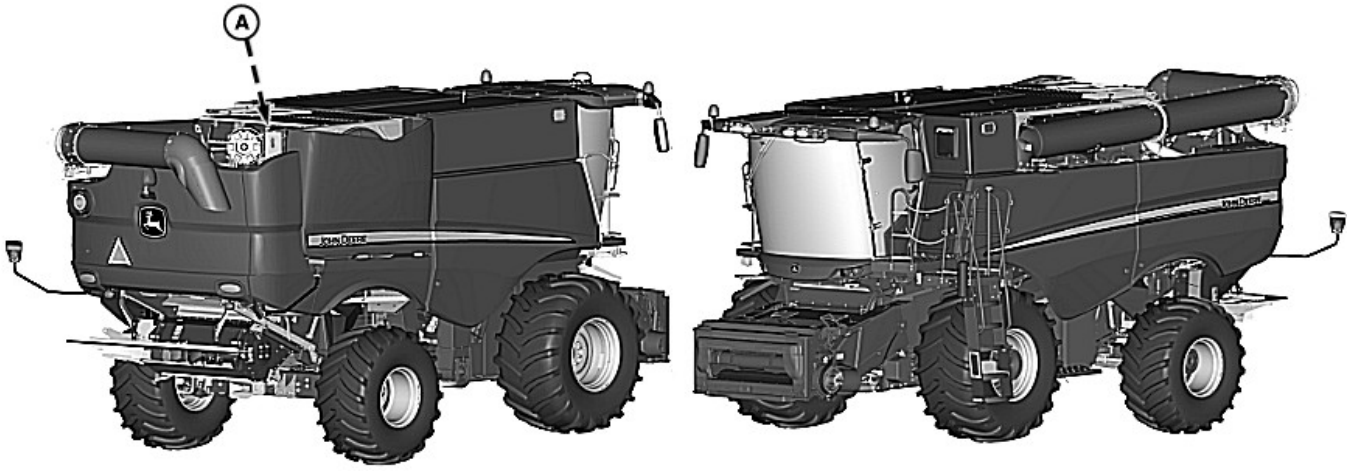
Tehnički podaci

Ispusni čep—Zatezni moment. . . . . 4 N·m (35 lb·in)

OUO6075,0004BBA-A5-30MAY19

Održavanje – svakih 4500 sati ili svakih pet godina

Tablica servisnih intervala – svakih 4500 radnih sati ili svakih pet godina

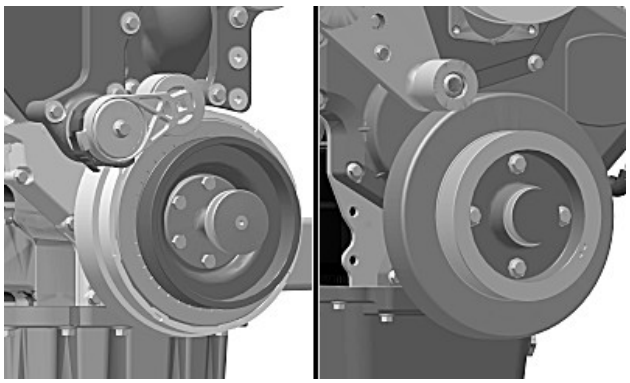


H120324—UN—22DEC16

Legenda	Servis	Svakih 4500 radnih sati ili pet godina
A	Zamjena prednjeg ublaživača koljenaste osovine motora	•

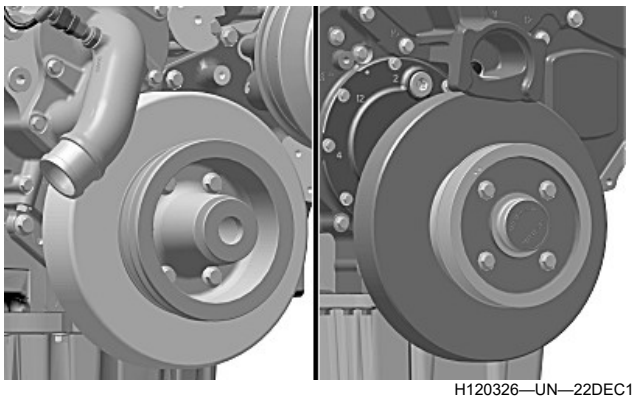
OUO6075,0004575-A5-10JUN19

Ublaživač koljenaste osovine motora



H120325—UN—22DEC16

Tier 2/faza II (stil A / stil B)



H120326—UN—22DEC16

Final Tier 4/faza V (stil A / stil B)

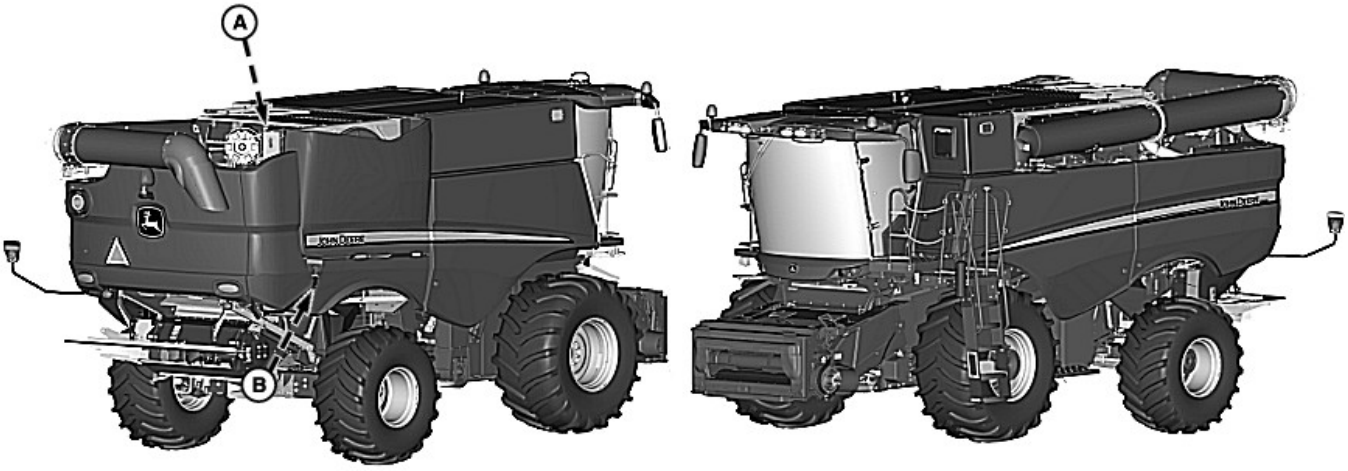
VAŽNO: Sklop ublaživača vibracija ne može se popravljati i trebalo bi ga zamijeniti svakih pet godina ili 4500 radnih sati, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi.

Neka vaš John Deere distributer zamijeni prednji ublaživač koljenaste osovine motora.

OUO6075,00047FE-A5-13NOV17

Održavanje – svakih 6000 sati ili svakih šest godina

Tablica servisnih intervala – svakih 6000 radnih sati ili svakih šest godina



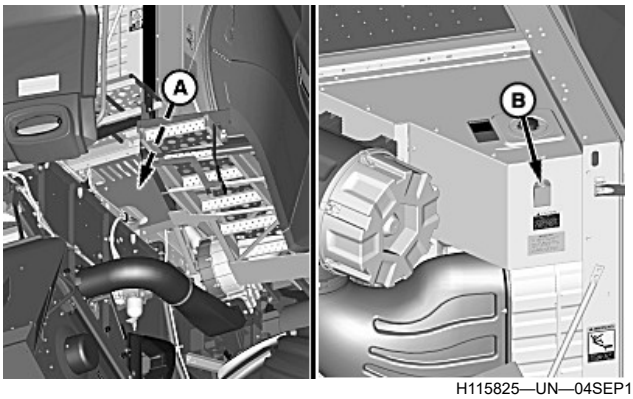
H119645—UN—13OCT16

NAPOMENA: PROPISANI interval za zamjenu iznosi 6 godina ili 6000 radnih sati ako se upotrebljava John Deere Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG.

Legenda	Servis	Svaki 6000 radnih sati ili svakih šest godina
A i B	Pražnjenje, ispiranje i ponovno punjenje rashladnog sustava motora	•

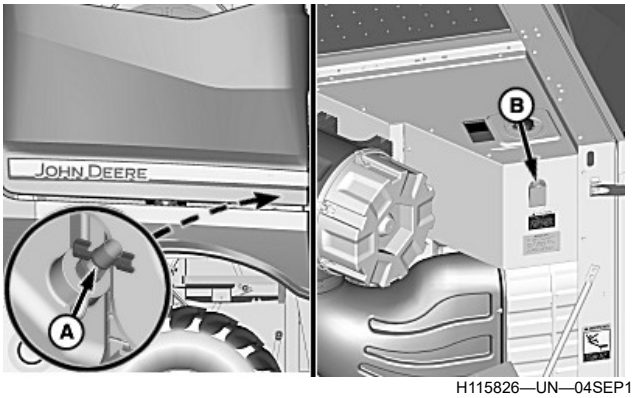
OUO6075,0004465-A5-20DEC16

Rashladni sustav motora



H115825—UN—04SEP15

Tier 2/faza II (stil A)



H115826—UN—04SEP15

Tier 2/faza II (stil B) i Final Tier 4/faza V

A—Ispuštanje
B—Podtlačni spremnik

NAPOMENA: Ako upotrebljavate Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG, interval za zamjenu iznosi 6 godina ili 6000 radnih sati.

Ako upotrebljavate rashladnu tekućinu koja nije Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG, interval za zamjenu skratite na 2 godine ili 2000 radnih sati.

Cool-Gard je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Otvorite odvod (A) kako biste ispustili rashladnu tekućinu iz hladnjaka.

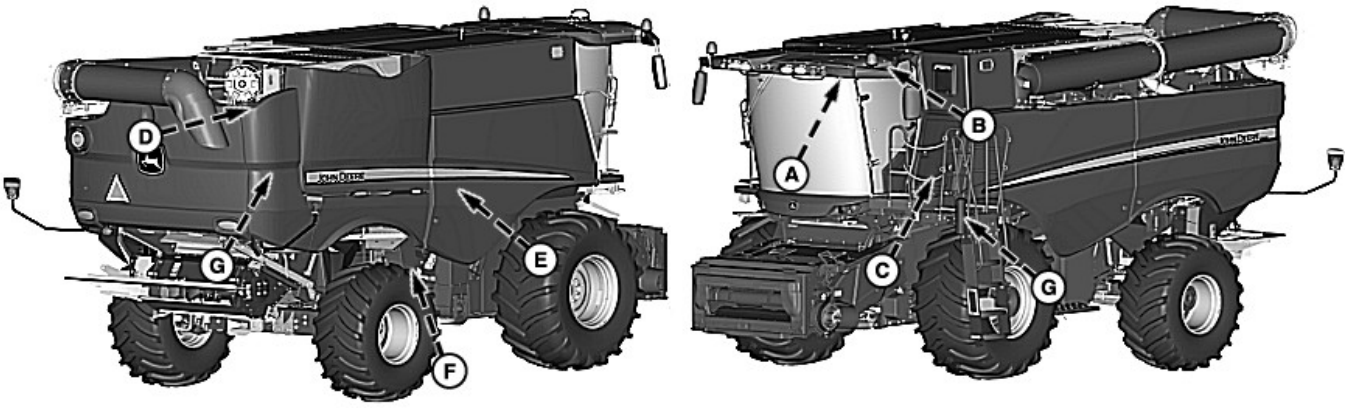
Isperite i napunite podtlačni spremnik (B) odgovarajućim rashladnim sredstvom i aditivom. Dodatne informacije potražite u poglavlju Održavanje – prema potrebi (ulje i filtri motora). Preporuke za rashladnu tekućinu potražite u poglavlju Goriva i maziva.

Raznu rashladne tekućine u podtlačnom spremniku provjeravajte dok je motor hladan. Razina mora biti do oznake “Max Cold”.

OUO6075,00047FF-A5-13NOV17

Održavanje – prema potrebi

Tablica servisnih intervala – prema potrebi



H124383—UN—29MAY18

Legenda	Servis	Prema potrebi
A	Čišćenje/zamjena filtra recirkulacije zraka	•
B	Čišćenje/zamjena filtra svježeg zraka u kabini	•
C	Punjenje spremnika tekućine za pranje vjetrobranskog stakla	•
D	Čišćenje mrežice alternatora	•
E	Čišćenje senzora za vlagu (ako je u opremi stroja) Čišćenje kamere elevatora za čisto zrno ActiveVision™ (ako je u opremi stroja) Zamjena uloška eksikatora kamere elevatora za čisto zrno ActiveVision™ (ako je u opremi stroja)[a]	•
F	Čišćenje kamere ActiveVision™ sustava za ostatke (ako je u opremi stroja) Zamjena uloška eksikatora kamere sustava za ostatke ActiveVision™ (ako je u opremi stroja)[a]	•
G	Provjerite/stegnite trake nosača protupožarnog aparata (ako je stroj opremljen)	•

ActiveVision je zaštitni znak tvrtke Deere & Company
[a]Ako je sezona žetve završena, pričekajte do početka sljedeće sezone žetve kako biste produžili vijek trajanja uloška eksikatora.

OUO6075,0004E5F-A5-16JUN20

Filtar recirkulacije zraka



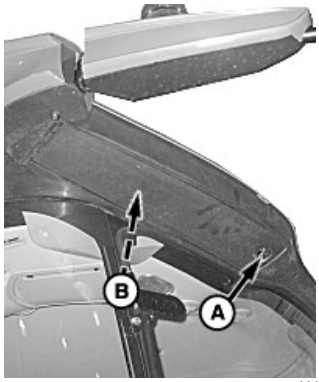
H115668—UN—28AUG15

A—Filtar recirkulacije zraka

Skinite poklopac za čišćenje ili zamjene filtra recirkulacije zraka (A).

OUO6075,0004468-A5-21DEC16

Filtar svježeg zraka u kabini



H115664—UN—28AUG15

A—Gumb
B—Filtar svježeg zraka

NAPOMENA: Filtar svježeg zraka u kabini možda će trebati ranije očistiti ako je stroj radio u vrlo prašnjavim uvjetima.

Okrenite gumb (A) i spustite poklopac za pristup. Skinite filtar svježeg zraka (B) kako biste ga očistili ili zamijenili.

OUO6075,0004469-A5-21DEC16

Spremnik tekućine za pranje vjetrobranskog stakla



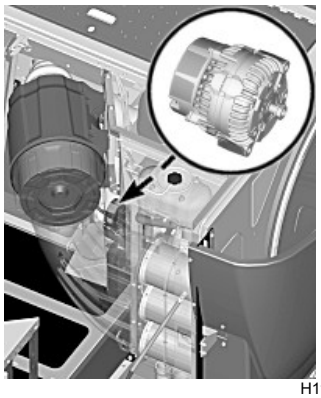
H119647—UN—13OCT16

A—Poklopac

Otvorite poklopac (A) i napunite spremnik tekućine za pranje vjetrobranskog stakla.

OUO6075,000446A-A5-21DEC16

Mrežica alternatora

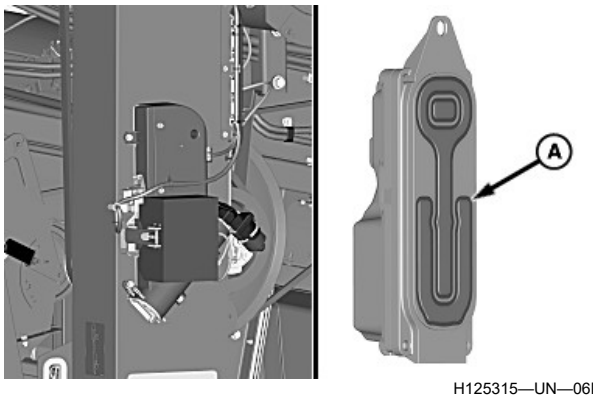


H119648—UN—13OCT16

Očistite mrežicu kada je 50 % njene površine prekriveno smećem

OUO6075,000469C-A5-21MAR17

Senzor za vlagu (ako je u opremi stroja)



H125315—UN—06NOV18

A—Senzor za vlagu

VAŽNO: Statički elektricitet može oštetiti modul senzora vlage. Kako biste izbjegli oštećenja, obavezno dodirnite metalnu površinu stroja barem jednom rukom prije obavljanja zahvata ili čišćenja.

Senzor za vlagu ima interne sastavnice koje se mogu otpustiti kada se ispuste i ne mogu se odmah otkriti. Pažljivo postupajte sa senzorom za vlagu prilikom rada ili čišćenja.

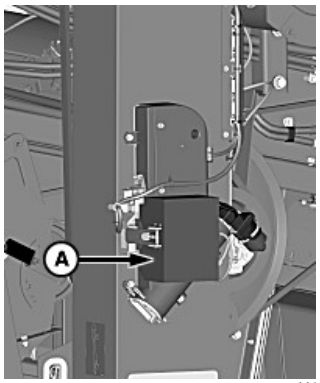
Skinite i očistite senzor za vlagu (A) kada obavljate radove na korovu, zelenim usjevima ili sitnom zrnu (repica).

- Ne upotrebljavajte otapala ili druga sredstva za čišćenje na prednjem dijelu senzora.
- Za čišćenje se preporučuje suha krpa. Ako ne djeluje, čistite samo krpom i vodom.
- Nemojte tlačno čistiti prednju stranu senzora za vlagu.

Ugradite senzor za vlagu i provedite baždarenje senzora za vlagu. Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć za aplikaciju za baždarenje ili Pomoć za vozačevo mjesto.

OUO6075,0004A43-A5-08NOV18

Kamera ActiveVision™ elevatora za čisto zrno (ako je u opremi stroja)



H125313—UN—06NOV18

A—Kamera ActiveVision™ elevatora za čisto zrno

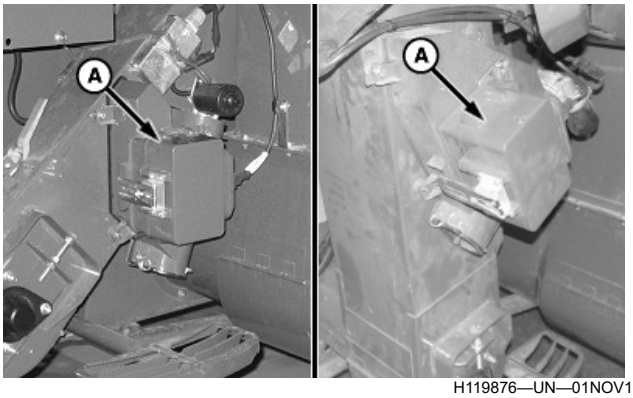
NAPOMENA: Leću kamere očistite jednom tjedno ili prema potrebi. Indikator nakupljenog smeća na leći kamere u softveru upozorava operatera kada treba očistiti leću kamere jer se smanjuje funkcija rada sustava.

Učestalost čišćenja ovisi o brojnim čimbenicima, uključujući uvjete rada, vremenske uvjete i uvjete usjeva. Leću kamere čistite mekom i vlažnom krpom.

Otvorite zasun i očistite kameru elevatora za čisto zrno ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004A42-A5-06NOV18

Kamera ActiveVision™ sustava za ostatke (ako je stroj opremljen)



H119876—UN—01NOV16

Stil A / stil B

A—Kamera ActiveVision™ sustava za ostatke

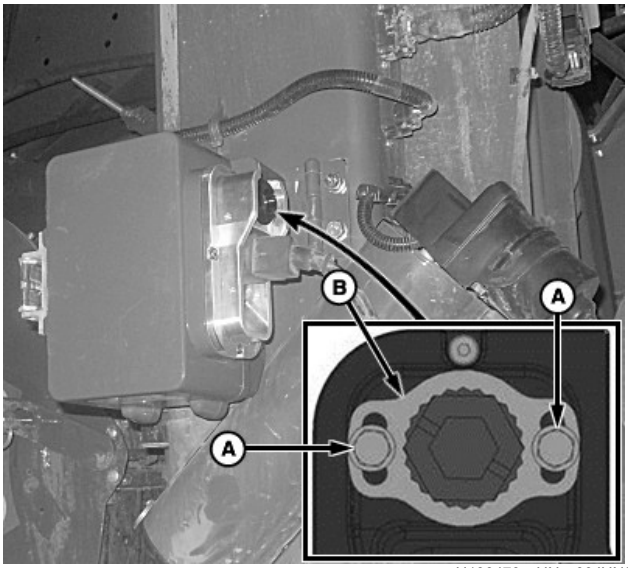
NAPOMENA: Objektiv kamere očistite jednom tjedno ili prema potrebi. Indikator nakupljenog smeća na objektivu kamere u softveru upozorava operatera kada treba očistiti objektiv kamere kako ne bi došlo do smanjenih funkcija rada sustava.

Učestalost čišćenja ovisi o brojnim čimbenicima, uključujući uvjete rada, vremenske uvjete i uvjete usjeva. Objektiv kamere čistite mekom i vlažnom krpom.

Otvorite zasun i očistite kameru ActiveVision™ sustava za ostatke (A).

OUO6075,000448B-A5-11JAN17

Uložak kamere eksikatora kamere ActiveVision™ (ako je u opremi stroja)



H130473—UN—09JUN20

A—Vijak s kapicom (2 kom.)
B—Zadržna ploča

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

VAŽNO: Materijal usjeva i ostali ostaci mogu se nakupljati oko spremnika eksikatora. Prije uklanjanja spremnika eksikatora provjerite i očistite okolno područje.

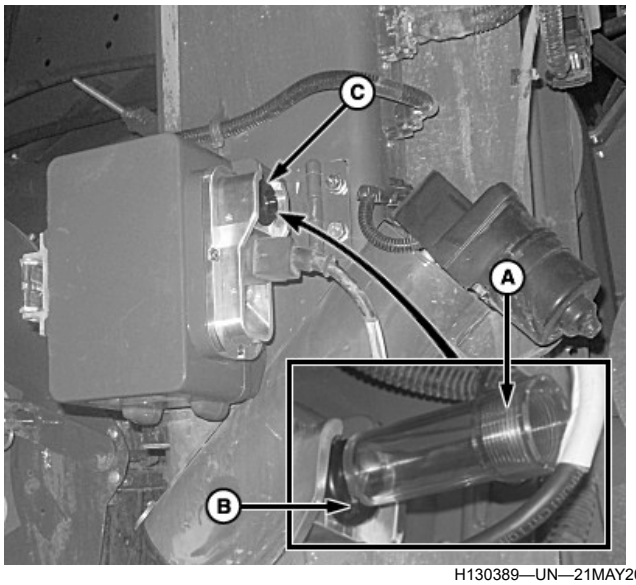
NAPOMENA: Prikazana je kamera elevatora za čisto zrno ActiveVision™. Kamera ActiveVision™ sustava za ostatke je slična.

Po potrebi zamijenite uložak eksikatora ako je vidljivo nakupljanje vlake u unutrašnjosti leće kamere.

ActiveVision je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Ako je sezona žetve završena, pričekajte do početka sljedeće sezone žetve kako biste produžili vijek trajanja uloška eksikatora.

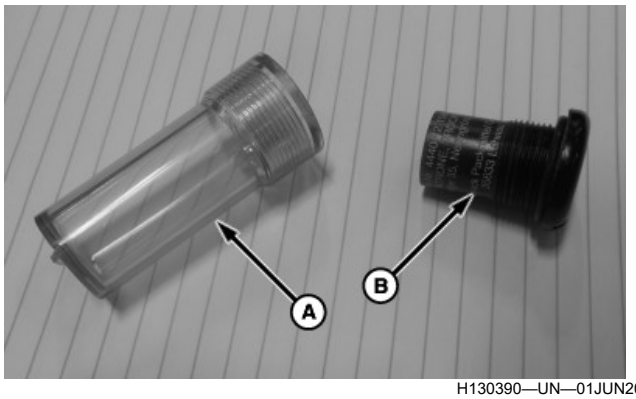
1. Skinite vijke s kapicom (A) i zadržnu ploču (B).



H130389—UN—21MAY20

A—Spremnik eksikatora (alat)
B—Utor
C—Uložak eksikatora

2. Poravnajte spremnik eksikatora (A) koji je bio uključen sa zamjenkim uloškom eksikatora s utorom (B).
3. Uklonite uložak eksikatora (C) s ActiveVision™ kamere.
4. Bacite uložak eksikatora.



H130390—UN—01JUN20

Spremnik eksikatora (alat) i uložak eksikatora

A—Spremnik eksikatora (alat)
B—Uložak eksikatora

5. Uklonite spremnik eksikatora (A) iz zamjenskog uloška eksikatora (B).
6. Postavite uložak eksikatora u ActiveVision™ kameru.
7. Poravnajte alat eksikatora s utorom.
8. Pritegnite uložak eksikatora dok se ne zategne.

NAPOMENA: Provjerite odgovara li ploča držača šesterokutnom obliku uloška eksikatora.

9. Postavite ploču držača preko uloška eksikatora i učvrstite je vijcima s kapicom.
10. Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

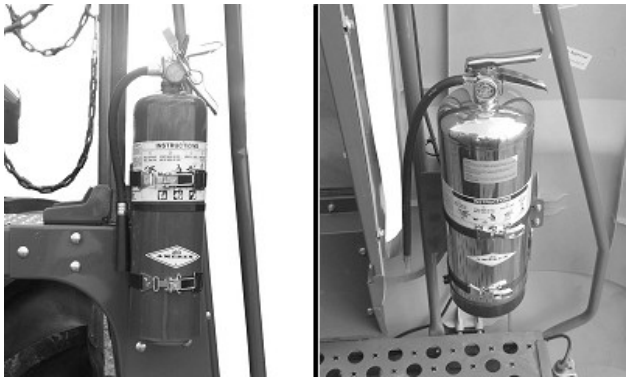
Tehnički podaci

Vijci s kapicom—Zatezni moment	6,8 N m (60 lb in)

OUO6075,0004E3B-A5-26JUN20

ActiveVision je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Trake nosača protupožarnog aparata (ako je stroj opremljen)



H123657—UN—02MAR18

POZOR: Pregledajte trake protupožarnog aparata i pripadnu konstrukciju barem jednom godišnje. Ako trake protupožarnog aparata ili pripadajuća konstrukcija pokazuje znakove oštećenja ili neuobičajenog trošenja, promjene boje ili trenjem istrošena mjesta, cijela traka i konstrukcija moraju se odmah zamijeniti. Radi vaše sigurnosti, zamijenite komponente protupožarnog aparata rezervnim dijelovima odobrenim za vaš stroj. Potražite pomoć servisera John Deerea.

Pregledajte trake nosača protupožarnog aparata.

OUO6075,0004983-A5-29MAY18

Održavanje – prema potrebi (tekućine i filtri motora)

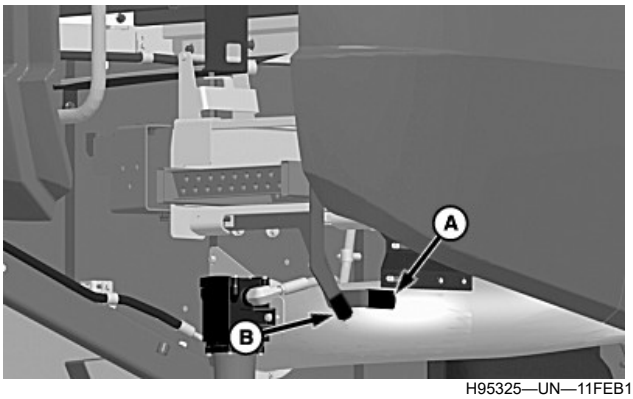
Potrebne emisijski povezane informacije

Serviser

Stručna radionica za popravke ili osoba po izboru vlasnika, može obavljati radove na održavanju, mijenjati ili popravljati emisijske upravljačke uređaje i sustave, s originalnim dijelovima ili njihovim zamjenskim ekvivalentom. Međutim, jamstvo, opoziv i sve ostale servisne usluge koje plaća John Deere, moraju se obavljati u ovlaštenom John Deere servisnom centru.

DX,EMISSIONS,REQINFO-A5-12JUN15

Stražnje ljestve i podište



H95325—UN—11FEB10

A—Ručica
B—Ručica

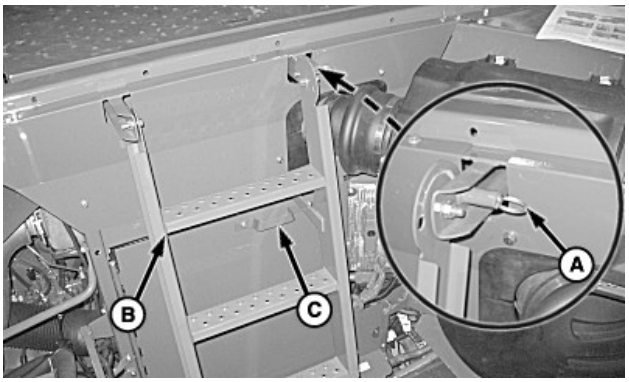
⚠ POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ paljenja.

Gurnite prema gore ručicu (A) i zakrenite ljestve van dok se vrata ne zahvate.

Upotrijebite ručicu (B) za izvlačenje ljestvi unazad.

OUO6075,0000588-A5-16FEB10

Poklopac za pristup filtru motora



H95353—UN—25AUG10

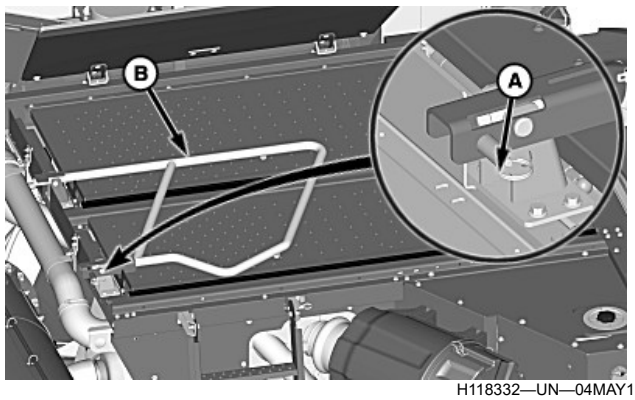
A—Zatik za zabravljenje
B—Ljestve
C—Poklopac

Izvucite klin za zabravljenje (A) i okrećite ljestve (B) sve dok se ne zabrave u položaju.

Povucite poklopac za pristup filtru (C) kako biste ga skinuli s magneta.

OUO6075,000069B-A5-25AUG10

Poklopci za pristup motoru



H118332—UN—04MAY16

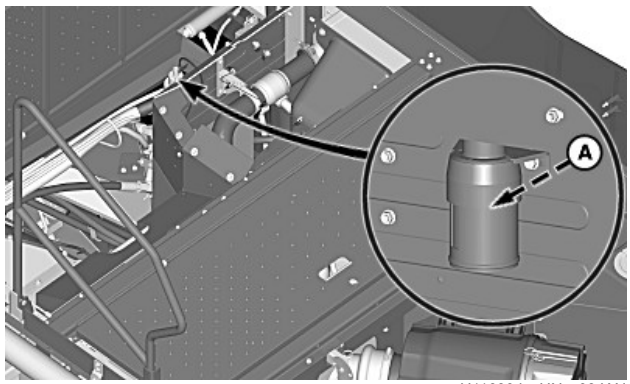
A—Zatik za zabravljenje
B—Rukohvat

Izvucite zatik za zabravljenje (A) i okrećite rukohvat (B) sve dok se ne zabravi u mjestu.

Otvorite poklopac za pristup motoru.

OUO6075,00042D3-A5-04MAY16

Zamjena posuda s tekućinom za pokretanje motora



H116834—UN—08JAN16

A—Posuda s tekućinom za pokretanje motora

POZOR: Tekućina za pokretanje motora je iznimno zapaljiva i može prouzročiti ozljede, smrt ili nešto drugo ako se slučajno zapali. NE upotrebljavajte blizu vatre, iskri ili plamena. Pročitajte informacije o mjerama opreza na spremniku i zaštitite spremnik od oštećivanja.

Otvorite poklopac za pristup motoru. Skinite sigurnosni čep i poprskajte gumb tekućinom za pokretanje motora iz posude (A). Otpustite kotačić (A) dovoljno da promijenite posude pa zategnite.

VAŽNO: Kako u motor ne bi ušla prašina, posudu uvijek držite na mjestu.

Zaštitite posudu s tekućinom za pokretanje motora od velikih vrućina i oštećenja.

Provjerite rad ventila i tekućinu ugrađivanjem i pritiskanjem mlaznice. Ako tekućina ne izlazi, zamijenite posudu.

POZOR: Kako biste spriječili moguće ozljede uslijed eksplozije spremnika, ne prevozite dodatne ili prazne spremnike u kabini.

OUO6075,00041C6-A5-08JAN16

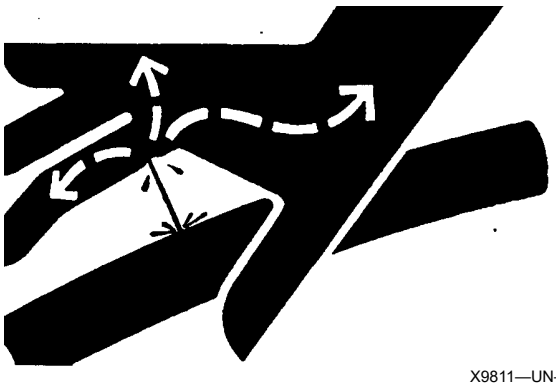
Nemojte mijenjati snagu motora ili sustav goriva/dovoda zraka

VAŽNO: Povećavanje konjskih snaga motora, izmjenjivanje bilo kojeg dijela sustava dovoda goriva ili zraka stavlja potvrđene emisije ispušnih plinova motora preko vrijednosti tvorničkih postavki čime se uzrokuje promjena razine emisije ispušnih plinova preko granice koja je odobrena propisima o emisiji ispušnih plinova motora. Neovlaštenim preinakama krše se propisi za emisije koji su važeći za ovaj motor te one mogu imati za posljedicu značajne kazne. Jamstvo na stroj poništit će se ako se razina snage promijeni od tvorničkih tehničkih specifikacija.

Ne pokušavajte servisirati crpku za ubrizgavanje goriva ili ubrizgivače goriva. Za to je potrebna posebna obuka i specijalni alat. Potražite Vašeg John Deere servisera.

OUO6075,000058D-A5-11FEB10

Sustav goriva



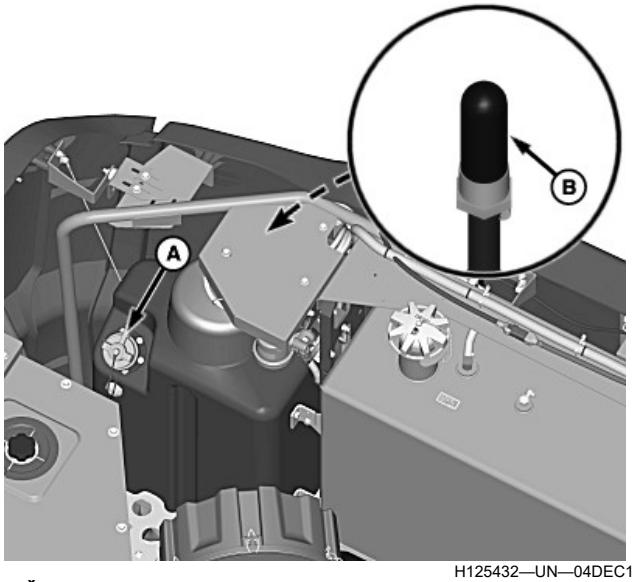
X9811—UN—23AUG88

POZOR: Dizel gorivo koje izlazi pod visokim tlakom mogu prodrijeti pod kožu i uzrokovati teške ozljede. Prije nego što odspojite hidrauličke ili druge vodove, izjednačite tlak u njima s vanjskim tlakom. Prije nego što se ponovno uspostavi tlak u sustavu, uvjerite se da su svi spojevi na vodovima dobro pričvršćeni i da ne propuštaju. Pazite da vaše ruke i tijelo budu podalje od otvora zatika i mlaznica koje izbacuju tekućinu pod visokim tlakom. Pomoću komada kartona ili papira provjerite da negdje ne curi. Nemojte to raditi rukama.

Ako je IMALO tekućine ubrizgano pod kožu, mora je kirurški ukloniti liječnik upoznat s ovim tipom povreda, u roku nekoliko sati; u suprotnom može doći do gangrene.

OUO6075,000058E-A5-11FEB10

Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) – Punjenje (Final Tier 4/faza V)



H125432—UN—04DEC18

A—Čep

B—Otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)

POZOR: Ispušna tekućina dizela (DEF) sadrži ureu. Pazite da vam tekućina ne dospije u oči. U slučaju kontakta odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. U slučaju gutanja ispušne tekućine dizela (DEF), odmah se javite liječniku. Za dodatne informacije pogledajte sigurnosno-tehnički list materijala (MSDS).

VAŽNO: Upotreba pogrešnih ili neodobrenih sastavnih dijelova sustava za naknadnu obradu može dovesti do oštećenja sustava vozila za naknadnu obradu i smanjiti sposobnost sustava za naknadnu obradu da radi na pravilan način. Nikada ne zamjenjujte sastavne dijelove sustava za naknadnu obradu između vozila koja su opremljena motorima Interim Tier 4/faze III B i Final Tier 4/faze V.

NAPOMENA: Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Ispušna tekućina dizela (DEF) korozivna je za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične i gumene komponente.

Čep (A) nema prozračivanje. Višak zraka odvodi se kroz otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (B).

Vizualno pregledajte otvor za odzračivanje. Na otvoru za odzračivanje ne smije se sakupiti prevelika količina pljeve ili otpada. Ako je otvor za odzračivanje prekriven otpacima, odzračivanje spremnika nije moguće. Skinite otvor za odzračivanje s crijeva i očistite ga.

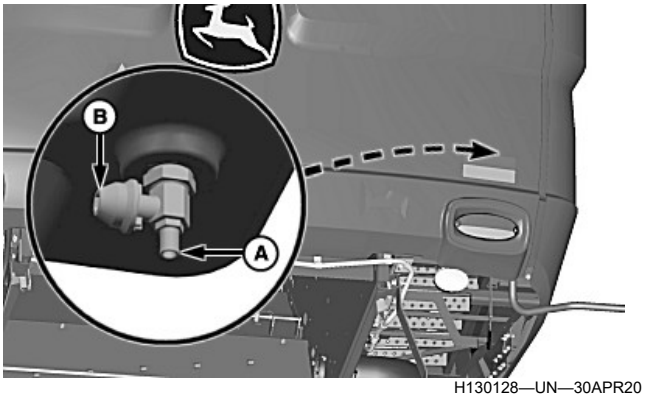
Napunite spremnik prilikom svakog točenja stroja gorivom. Ako to nije moguće, pratite indikator razine ispušne tekućine dizela (DEF) na zaslonu na stupu u kutu i nadolijte prema potrebi. Kako biste izbjegli drastične promjene u performansama stroja, razinu tekućine uvijek držite iznad gornje crvene oznake na indikatoru razine. Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć aplikacije za pregled kombajna ili Pomoć za vozačevo mjesto.

Za punjenje spremnika:

1. Spremnike prije punjenja operite i isperite destiliranom vodom kako biste uklonili zagađivače.
2. Obrišite područje oko čepa prije skidanja kako biste smanjili opasnost od zagađenja tekućine.
3. Lijevkom pažljivo ulijte tekućinu u spremnik, prateći razinu kroz kontrolno okno.
4. Postavite prethodno skinuti čep.
5. Destiliranom vodom pažljivo očistite svu prosutu tekućinu.

OUO6075,0004A62-A5-04DEC18

Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) – Pražnjenje (Final Tier 4/faza V)



H130128—UN—30APR20

A—Nastavak
B—Vijak s kapicom sa šesterokutnom glavom

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

VAŽNO: Ne preporučujemo dugoročno skladištenje tekućina u vozilu (dulje od 12 mjeseci). U slučaju potrebe za dugoročnim skladištenjem preporučujemo redovno ispitivanje tekućine kako biste provjerili je li koncentracija uree unutar propisanih vrijednosti.

Ako neodobrena tekućina poput dizelskog goriva ili rashladne tekućine motora uđe u spremnik, ispraznite ga i isperite destiliranom vodom, a zatim ga ponovno napunite. Ako sustav ne radi ispravno nakon čišćenja i ponovnog punjenja, obratite se John Deere distributeru kako biste saznali kako očistiti i odzračiti sustav. U slučaju dodavanja vode u spremnik, ispraznite spremnik, isperite ga destiliranom vodom i ponovno napunite ispušnom tekućinom dizela (DEF). Nakon punjenja spremnika provjerite koncentraciju tekućine. Upute za ispitivanje potražite u poglavlju Goriva i maziva.

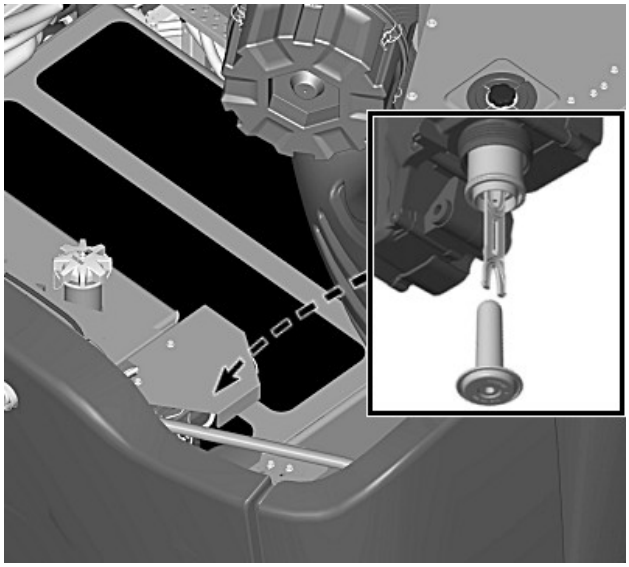
NAPOMENA: Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Tekućina je korozivna za obojene i neobojene metalne površine te može izobličiti neke plastične ili gumene komponente.

1. Pričvrstite crijevo na nastavak (A) na dnu spremnika.
2. Otpustite vijak s šesterokutnom glavom i kapicom (B) kako biste otvorili ventil za ispuštanje.

3. Nakon ispuštanja tekućine zatvorite ventil za ispuštanje i skinite crijevo.

OUO6075,0004E1D-A5-07MAY20

Pristup filtru jedinice za doziranje DEF-a (Final Tier 4/faza V)



H125433—UN—04DEC18

Filtar jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF)

POZOR: Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu s podacima o materijalima (MSDS).

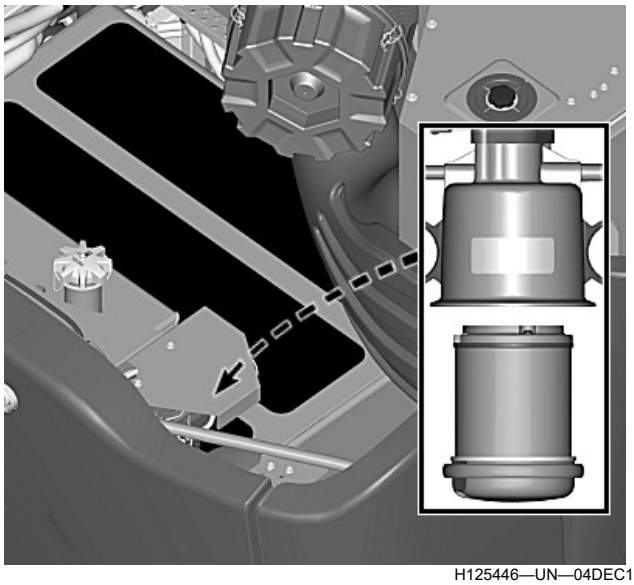
VAŽNO: Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Ispušna tekućina dizela (DEF) korozivna je za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente.

Proliveni će DEF ostaviti bijeli trag ako je ostavljen da se osuši ili se samo obriše krpom. Nepravilno očišćena prolivena ispušna tekućina dizela (DEF) može ometati dijagnostiku problema curenja kod sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR).

1. Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.
2. Uklonite i zamijenite filtar jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF). Za više informacija pogledajte odjeljak Zamjena filtra jedinice za doziranje dizelske ispušne tekućine (DEF).

OUO6075,0004A80-A5-14DEC18

Pristup linijskom filtru jedinice za doziranje DEF-a (Final Tier 4/faza V)



H125446—UN—04DEC18

Linijski filtar ispušne tekućine dizela (DEF)

POZOR: Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu s podacima o materijalima (MSDS).

VAŽNO: Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Ispušna tekućina dizela (DEF) korozivna je za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente.

Proliveni će DEF ostaviti bijeli trag ako je ostavljen da se osuši ili se samo obriše krpom. Nepravilno očišćena prolivena ispušna tekućina dizela (DEF) može ometati dijagnostiku problema curenja kod sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR).

1. Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.
2. Uklonite i zamijenite linijski filtar ispušne tekućine dizela (DEF). Za više informacija pogledajte odjeljak Zamjena linijskog filtra ispušne tekućine dizela (DEF).

OUO6075,0004A64-A5-04DEC18

Čišćenje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)

POZOR: Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu s podacima o materijalima (MSDS).

VAŽNO: Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Ispušna tekućina dizela (DEF) korozivna je za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente.

Proliveni će DEF ostaviti bijeli trag ako je ostavljen da se osuši ili se samo obriše krpom. Nepravilno očišćena prolivena ispušna tekućina dizela (DEF) može ometati dijagnostiku problema curenja kod sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR).

Ako u spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) dospiju strani materijali ili tekućina, ispraznite ga, isperite i napunite novom ispušnom tekućinom dizela.

Ako je kvaliteta ispušne tekućine dizela upitna, izvucite uzorak iz DEF spremnika DEF i stavite ga u čisti spremnik. DEF mora biti kristalno čist, s blagim mirisom amonijaka. Ako se DEF zamuti, ima obojanu nijansu ili izrazit miris amonijaka, vjerojatno nije u okviru specifikacija. Ispušna tekućina dizela (DEF) ne bi se smjela upotrebljavati u takvom stanju.

1. Uklonite čep za pražnjenje (ako postoji), zatim ispraznite loš DEF iz DEF spremnika DEF.

NAPOMENA: Čišćenje se može provoditi s montiranim ili uklonjenim DEF spremnikom.

2. Očistite DEF spremnik novom ispušnom tekućinom dizela.

   DEF mora proći kroz provjere izgleda, mirisa i koncentracije prije pokretanja motora. Za dodatne informacije pogledajte dio Ispušna tekućina dizela (DEF) – za upotrebu na motorima opremljenim sustavom selektivne katalitičke redukcije (SCR) u sekciji Goriva, maziva i rashladne tekućine.

3. Ispraznite DEF spremnik.

NAPOMENA: Ponavljajte korake 2 – 3 dok se DEF spremnik ne očisti.

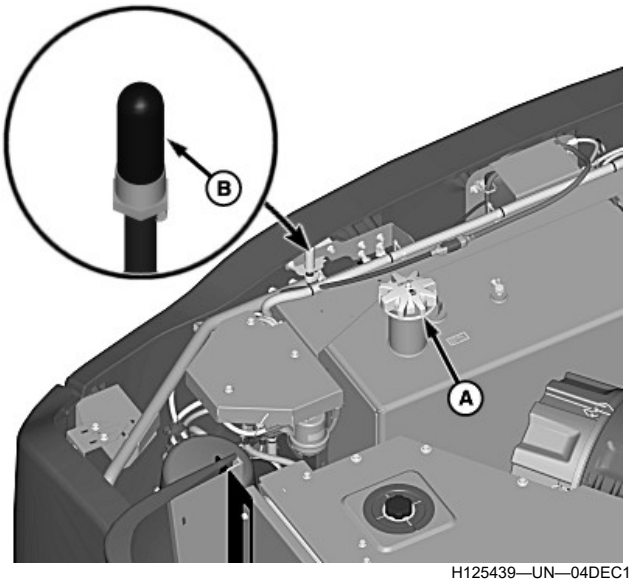
4. **Ranija inačica:** Zamijenite filtar DEF jedinice za doziranje i usisno sito glave DEF spremnika.

   Novija inačica: Promijenite filtar DEF jedinice za doziranje i linijski DEF filtar.

5. Ako je uklonjen, ugradite čep za ispuštanje na DEF spremniku.
6. Ako je uklonjen, ugradite DEF spremnik.
7. Napunite DEF spremnik s novom ispušnom tekućinom dizela (DEF).
8. Provjerite koncentraciju ispušne tekućine dizela pomoću refraktometra za ispušnu tekućinu dizela kao što su JDG11594 ili JDG11684. Ispravna koncentracija ispušne tekućine dizela (DEF) iznosi od 31,8 % do 33,2 %. Više informacija potražite kod ovlaštenog distributera.
9. Ako ispušna tekućina dizela nije unutar specifikacija, ne izgleda čisto ili nema blagi miris amonijaka, obratite se ovlaštenom distributeru.

DX,DEF,CLEANTANK-A5-18SEP19

Spremnik goriva – punjenje



H125439—UN—04DEC18

A—Poklopac spremnika za gorivo
B—Otvor za odzračivanje spremnika goriva

POZOR: Pažljivo rukujte gorivom. Nemojte nadolijevati gorivo u stroj dok pušite. Isključite motor, izvadite ključ i zategnite parkirnu kočnicu prije punjenja spremnika.

Ne prepunjavajte spremnik goriva. Tjelesna povreda može nastati ako gorivo zapljusne natrag. Ekspanzija goriva može dovesti do curenja. Ako je spremnik prepunjen, kada ga ostavite na izravnom sunčevom svjetlu ili ako temperatura postane previsoka, spremnik će se preliti.

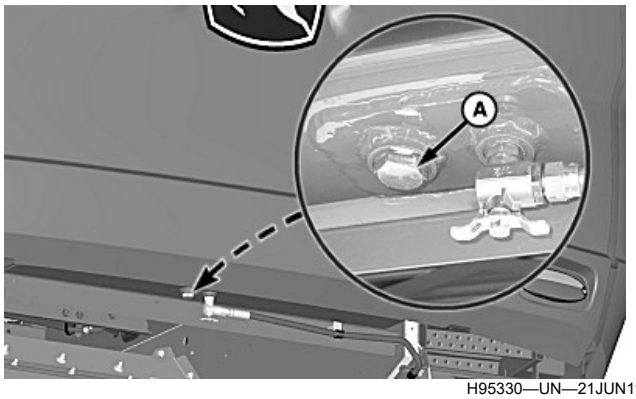
Poklopac spremnika goriva (A) nema provjetravanje. Višak zraka odvodi se kroz otvor za odzračivanje (B).

Vizualno provjerite otvor za odzračivanje spremnika. Na

otvoru za odzračivanje ne smije se sakupiti prevelika količina pljeve ili otpada. Ako je otvor prekriven otpacima, to onemogućuje odzračivanje spremnika goriva. Skinite otvor za odzračivanje spremnika goriva s crijeva i očistite ga.

OUO6075,0004A65-A5-04DEC18

Spremnik goriva — Odzračivanje



H95330—UN—21JUN11

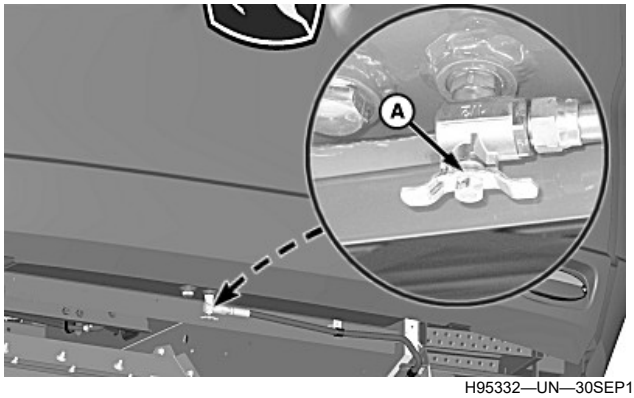
A—Utikač

POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ prije obavljanja zahvata održavanja.

Skinite priključnicu (A) na dnu spremnika goriva kako biste ispustili gorivo.

OUO6075,0000591-A5-16FEB10

Spremnik goriva — Ventil za isključenje



H95332—UN—30SEP10

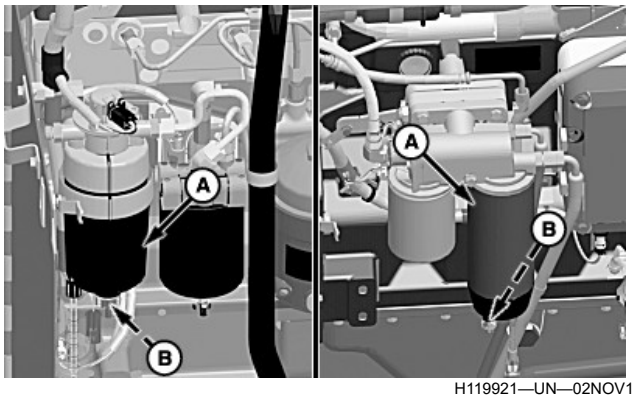
A—Ventil

POZOR: ISKLJUČITE motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ prije obavljanja zahvata održavanja.

Zatvorite ventil (A) na dnu spremnika prilikom servisiranja filtara goriva.

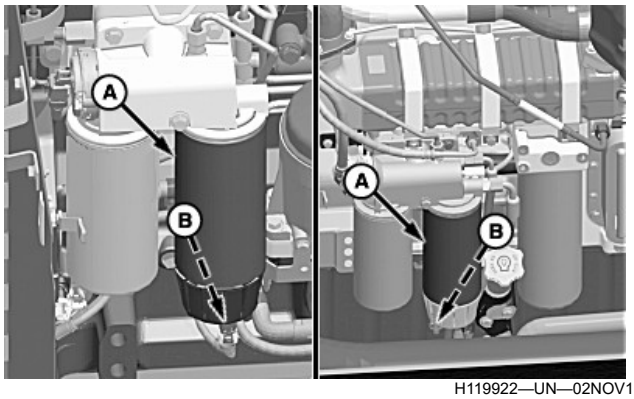
OUO6075,0000913-A5-30AUG10

Primarni filtar goriva odvajača vode - ispuštanje vode



H119921—UN—02NOV16

Tier 2/faza II (stil A / stil B)



H119922—UN—02NOV16

Final Tier 4/faza V (stil A / stil B)

A—Primarni filtar goriva
B—Ispuštanje

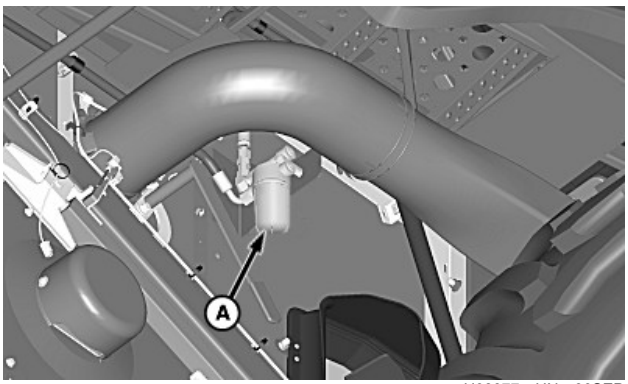
POZOR: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ prije obavljanja zahvata održavanja.

Kada filtar primarnog goriva (A) osjeti vodu u sustavu goriva, generira se dijagnostički kod pogreške.

Ako se pojavi dijagnostički kod pogreške, odzračite primarni filtar kroz odvod za ispuštanje (B) i resetirajte dijagnostički kod pogreške.

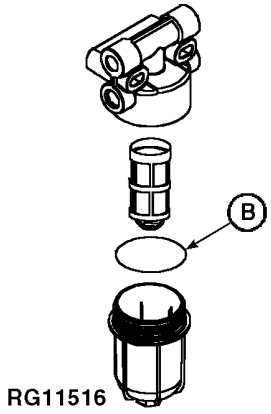
OUO6075,000480C-A5-13NOV17

Predfiltar goriva – čišćenje



H98377—UN—30SEP10

Predfiltar goriva



RG11516—UN—10NOV00

Dijelovi predčistača goriva

A—Posuda predčistača
B—Okrugla prstenasta brtva

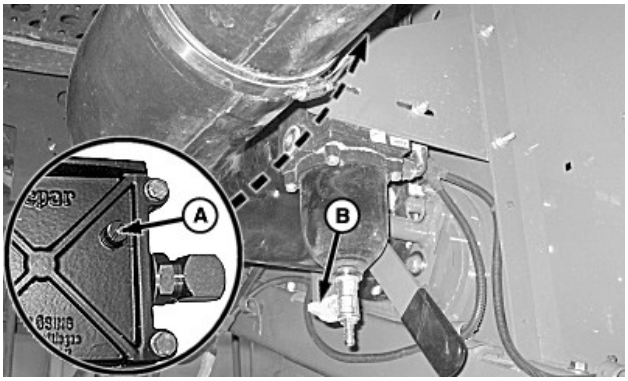
NAPOMENA: Ne čistite predfiltar za gorivo i istodobno promijenite sekundarne filtre za gorivo. Tim postupcima možete prouzročiti otežano ponovno pokretanje stroja. Provedite ovaj postupak, zatim pokrenite stroj prije zamjene primarnog i sekundarnog filtra goriva.

Očistite predfiltar goriva ako su nakupine vidljive na mrežici filtra ili ako se pojavi dijagnostički kod pogreške. Resetirajte kod nakon čišćenja filtra.

1. Pokrenite motor i ostavite ga da radi 3 – 5 na malenom broju okretaja slobodnog hoda ako prije toga nije radio.
2. ISKLJUČITE motor i zavorite ventil na dnu spremnika goriva kako biste spriječili povrat kroz dovodni vod.
3. Temeljito očistite gorivom sklop predčistača i okolni prostor.
4. Skinite posudu predčistača (A).
5. Očistite mrežicu filtra i posudu predčistača. Provjerite okruglu prstenastu brtvu (B).
6. Postavite mrežicu i zategnite posudu predčistača.
7. Otvorite ventil na dnu spremnika goriva kako biste napunili predčistač.
8. Pokrenite motor i ostavite ga da radi 3 – 5 minuta na malom broju okretaja slobodnog hoda.

OUO6075,000456F-A5-20DEC16

Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) – ispiranje



H100500—UN—29JUN11

A—Vijak za odzračivanje
B—Ventil za ispuštanje

NAPOMENA: Ne čistite predfiltar za gorivo i istodobno promijenite sekundarne filtre za gorivo. Tim postupcima možete prouzročiti otežano ponovno pokretanje stroja. Provedite ovaj postupak, zatim pokrenite stroj prije zamjene primarnog i sekundarnog filtra goriva.

Predfiltar goriva za otežane uvjete rada treba isprati svaki put kada se posuda dopola napuni vodom ili kada se prikaže dijagnostički kod pogreške. Resetirajte kod nakon čišćenja. Ako je kod i dalje prisutan, pogledajte poglavlje Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) – zamjena i čišćenje.

Filtrirajući element može se prije zamjene isprati najviše pet puta.

1. ISKLJUČITE motor i zatvorite ventil na dnu spremnika goriva.
2. Otvorite vijak za odzračivanje (A) na vrhu odvajača vode. Pustite da voda i nečistoće izađu iz filtrirajućeg elementa i slegnu se na dno posude.
3. Pritisnite ventil za ispuštanje (B) prema unutra i okrenite ga u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu za ispuštanje vode i prljavštine iz posude.

NAPOMENA: Kada se gorivo, voda i nečistoće ispuste iz posude, još vode i prljavštine bit će isprano iz filtrirajućeg elementa i sakupljeno na dnu posude.

4. Zatvorite ventil za ispuštanje i pustite da se voda i nečistoća ponovno slegnu.

5. Ponovite korake 3 i 4 dok sva prljavština i voda ne budu uklonjeni.
6. Zatvorite vijak za odzračivanje i otvorite ventil na dnu spremnika goriva.
7. UKLJUČITE kontakt na 60 sekundi kako bi pumpa za gorivo odzračila sustav goriva i provjerite ima li curenja.
8. Pokrenite motor i ostavite ga da radi 3 – 5 minuta na malom broju okretaja slobodnog hoda. Ako se motor ne pokrene ili ako se gasi, pogledajte poglavlje Primarni i sekundarni filtar goriva - Zamjena.

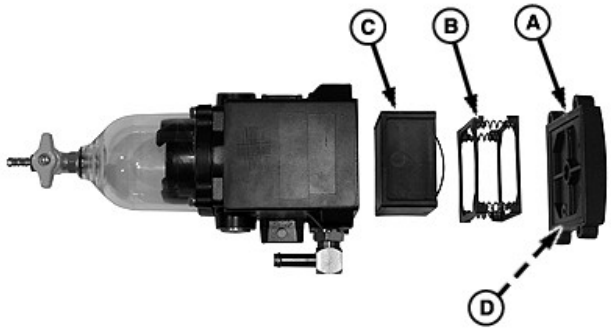
OUO6075,000469F-A5-21MAR17

Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) – zamjena i čišćenje

Zamjena filtra



RXA0084320—UN—26SEP05



H91103—UN—09APR08

A—Poklopac
B—Opružna kaseta
C—Filtrirajući element
D—Brtva

NAPOMENA: Nakon što se filtrirajući element pet puta ispere, očistite filtar. Zamijenite filtar kada svjetlo više nije vidljivo dok držite filtar na svjetlu.

1. ISKLJUČITE motor i zatvorite ventil na dnu spremnika goriva.
2. Popustite vijke poklopca podjednako slijedom koji je prikazan.

NAPOMENA: Poklopac i opružna kaseta ponovno se koriste, ali mora se postaviti zamjenski filtrirajući element.

3. Uklonite poklopac (A), opružnu kasetu (B), i filtarski element (C).
4. Postavite zamjenski filtrirajući element i opružnu kasetu (B) koju ste prethodno skinuli.
5. Provjerite poklopac brtve (D) i zamijenite po potrebi.
6. Postavite poklopac i zategnite prikazanim redoslijedom.
7. Otvorite ventil na dnu spremnika goriva.
8. UKLJUČITE kontakt na 60 sekundi kako bi pumpa za gorivo odzračila sustav goriva i provjerite ima li curenja.
9. Pokrenite motor i ostavite ga da radi 3 – 5 minuta na malom broju okretaja slobodnog hoda. Ako se motor ne pokrene ili ako se gasi, pogledajte poglavlje Primarni i sekundarni filtar goriva - Zamjena.

Čišćenje filtra

1. ISKLJUČITE motor i zatvorite ventil na dnu spremnika goriva.

NAPOMENA: Koristite posudu za prikupljanje prilikom odzračivanja goriva.

2. Otvorite ventil za ispuštanje i ispustite gorivo iz posude.
3. Popustite vijke poklopca podjednako slijedom koji je prikazan.
4. Skinite poklopac (A) i opružnu kasetu (B).
5. Podignite filtrirajući element (C) pomoću ručice.

NAPOMENA: Provjerite filtar na oštećenja. Ako je oštećen, postavite zamjenski filtar.

6. Operite filtar u čistom dizelskom gorivu ili mineralnom alkoholu.
7. Postavite filtrirajući element i opružnu kasetu.
8. Provjerite poklopac brtve (D) i zamijenite po potrebi.
9. Postavite poklopac s vijke s kapicom i rukom zategnite vijke s kapicom.
10. Zategnite vijke s kapicom u slijedu kako je prikazano.
11. Otvorite ventil na dnu spremnika goriva.
12. UKLJUČITE kontakt na 60 sekundi kako bi pumpa za gorivo odzračila sustav goriva i provjerite ima li curenja.

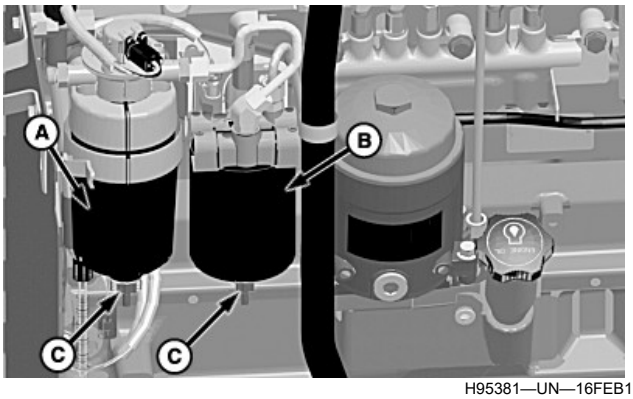
13. Pokrenite motor i ostavite ga da radi 3 – 5 minuta na malom broju okretaja slobodnog hoda.

OUO6075,000456E-A5-20DEC16

Filtrirajući element primarnog i sekundarnog filtra goriva – zamjena

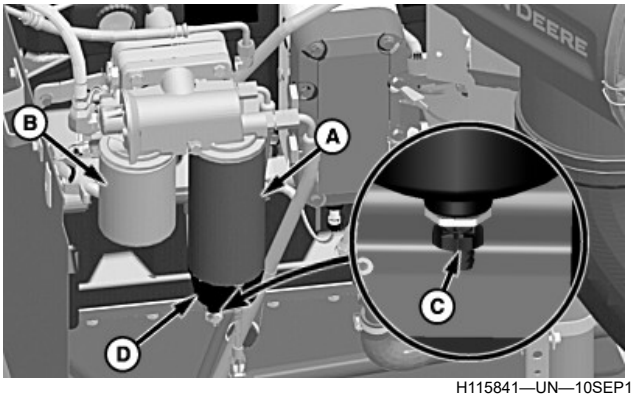


TS1343—UN—18MAR92



H95381—UN—16FEB10

Stil A



H115841—UN—10SEP15

Stil B

A—Primarni filtar goriva
B—Sekundarni filtar goriva
C—Ispusni ventili
D—Posuda separatora

POZOR: Visokotlačna tekućina koja ostaje u vodovima goriva može prouzročiti ozbiljne ozljede. Popravke bi trebali izvoditi samo tehničari upoznati s ovom vrstom sustava. Prije odspajanja cijevi goriva, osjetnika ili nekih drugih sastavnica između visokotlačne crpke goriva i mlaznica na motorima sa visokotlačnim zajedničkim serijskim sustavom ubrizgavanja goriva (HPCR), pričekajte najmanje 15 minuta nakon što se motor zaustavi.

NAPOMENA: Ne čistite predfiltar za gorivo i istodobno promijenite sekundarni filtar za gorivo. Tim postupcima možete prouzročiti otežano ponovno pokretanje stroja. Provedite postupak čišćenja predfiltra, a zatim pokrenite stroj prije zamjene primarnog i sekundarnog filtra goriva.

Zamijenite primarni i sekundarni filtar goriva ako se primijeti opadanje radnih karakteristika ili ako se pojavi dijagnostički kod pogreške. Resetirajte kod nakon zamjene filtara.

1. Pokrenite motor i ostavite ga da radi 3 – 5 minuta na malom broju okretaja slobodnog hoda ako prethodno nije radio.
2. ISKLJUČITE motor i zatvorite ventil na dnu spremnika goriva.
3. Temeljito očistite vanjski dio filtrirajućih elemenata i mjesta ugradnje filtra.

POZOR: Gorivo u filtrima može biti pod tlakom. Ne odstranjujte filtre bez dovršenja sljedećeg koraka.

NAPOMENA: Prilikom odzračivanja goriva i zamjene filtara goriva, upotrebljavajte posudu za prikupljanje.

4. **Stil A:** Ispustite zagađivače goriva i tlak iz primarnog (A) i sekundarnog filtra goriva (B) otvaranjem ventila za ispuštanje (C). Zatvorite ventile za ispuštanje i skinite filtre goriva.

   Stil B: Ispustite zagađivače goriva i tlak iz primarnog filtra goriva (A) otvaranjem ventila za ispuštanje (C). Zatvorite ventil za ispuštanje i učvrstite posudu separatora (D).

NAPOMENA: Gorivo će još istjecati iz kućišta filtra.

5. Skinite primarni i sekundarni filtar goriva.

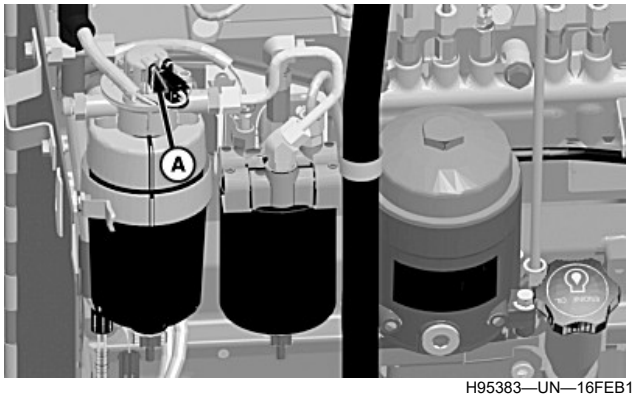
VAŽNO: NEMOJTE prepunjavati nijedan filtar goriva s gorivom.

NAPOMENA: Podmažite brtve filtra dizel gorivom prije postavljanja.

6. **Samo stil B:** Postavite ranije skinutu posudu separatora na zamjenski primarni filtar goriva.
7. Postavite sklop primarnog filtar goriva (A) na motor. Zategnite sklop filtra za 3/4 okretaja nakon što brtva dođe u dodir s kućištem filtra.
8. Postavite zamjenski sekundarni filtar goriva (B). Zategnite filtar za 3/4 okretaja nakon što brtva dođe u dodir s kućištem filtra.
9. Provjerite jesu li ventili za ispuštanje (C) zatvoreni.
10. Otvorite ventil na dnu spremnika goriva.
11. UKLJUČITE kontakt na 60 sekundi kako biste odzračili sustav goriva.
12. Pokrenite motor i ostavite ga da radi 3 – 5 minuta na malom broju okretaja slobodnog hoda.

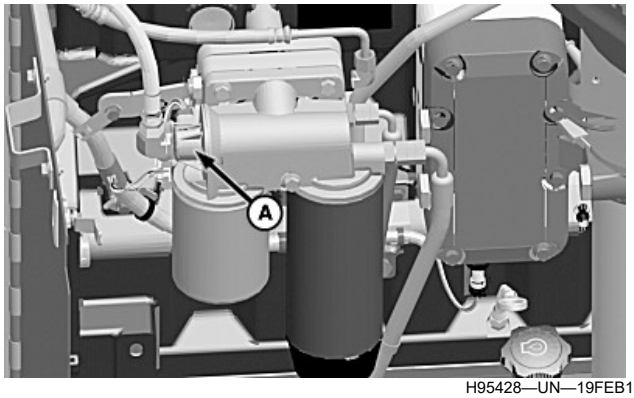
OUO6075,00043C7-A5-20DEC16

Sustav goriva - odzračivanje



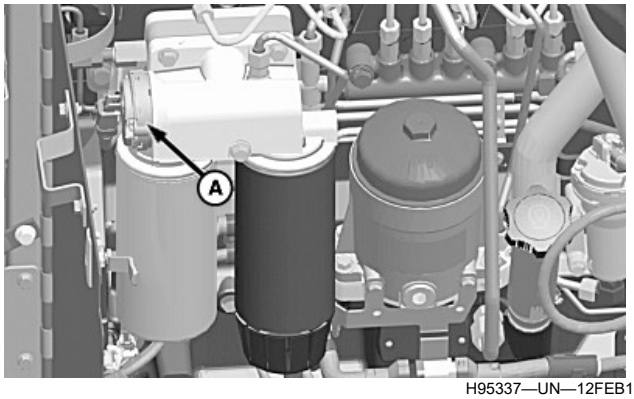
H95383—UN—16FEB10

Tier 2/faza II (stil A)



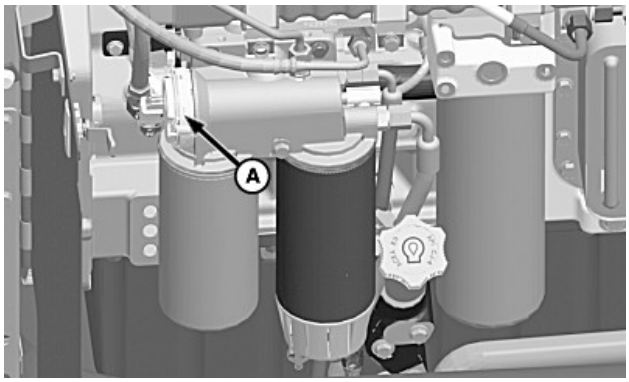
H95428—UN—19FEB10

Tier 2/faza II (stil B)



H95337—UN—12FEB10

Final Tier 4/faza V (stil A)



H95403—UN—17FEB10

Final Tier 4/faza V (stil B)

A—Pumpa za gorivo

POZOR: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ prije obavljanja zahvata održavanja.

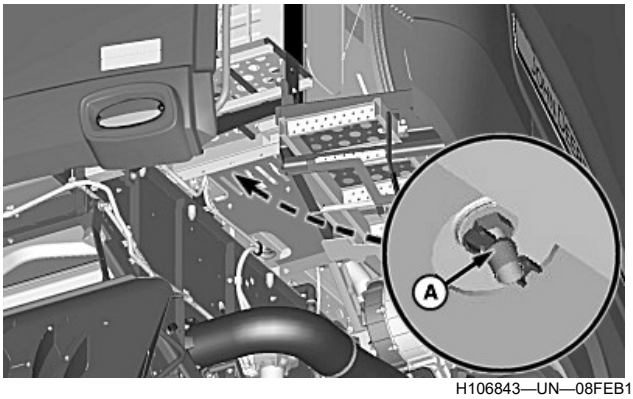
Zrak u sustav goriva može ući prilikom zamjene filtra goriva ili kada u stroju ponestane goriva. Zrak u sustavu goriva može spriječiti pokretanje motora. Ako se motor ne pokreće, UKLJUČITE kontakt na 60 sekundi kako bi pumpa za gorivo (A) odzračila sustav goriva.

OUO6075,000480D-A5-13NOV17

Rashladni sustav – pražnjenje

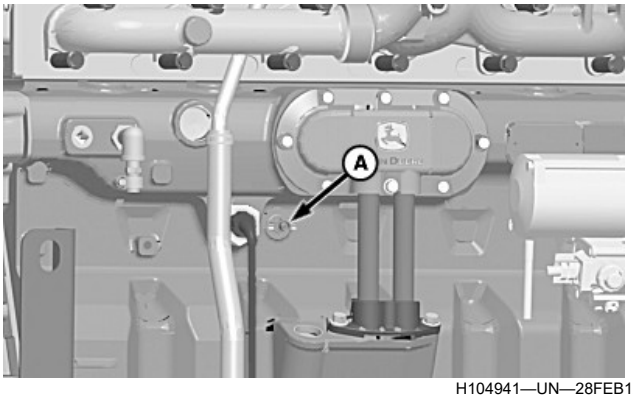


TS281—UN—15APR13



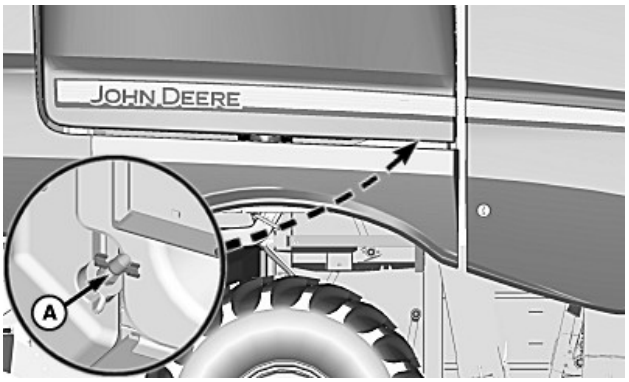
H106843—UN—08FEB13

Tier 2/faza II (stil A)



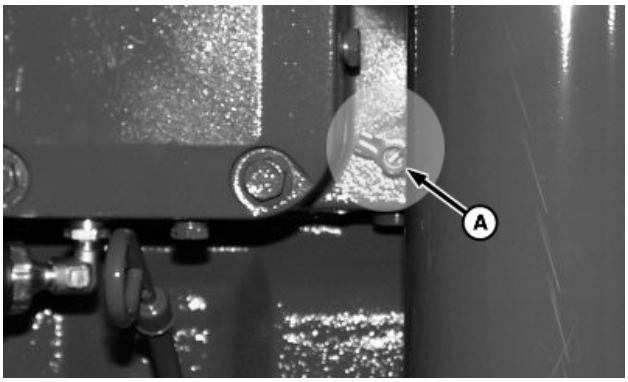
H104941—UN—28FEB12

Prednji dio motora (Tier 2/faza II) (stil A)



H106844—UN—08FEB13

Tier 2/faza II (stil B)
Final Tier 4/faza V



H104942—UN—28FEB12

Iznad koljenaste osovine (Tier 2/faza II) (stil B)

A—Ispusni ventil

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja. Pazite da se ne ogrebete prilikom otvaranja čepa podtlačnog spremnika. Nikada ne otvarajte čep dok je motor vruć. Polako otvorite čep kako biste ispustili tlak.

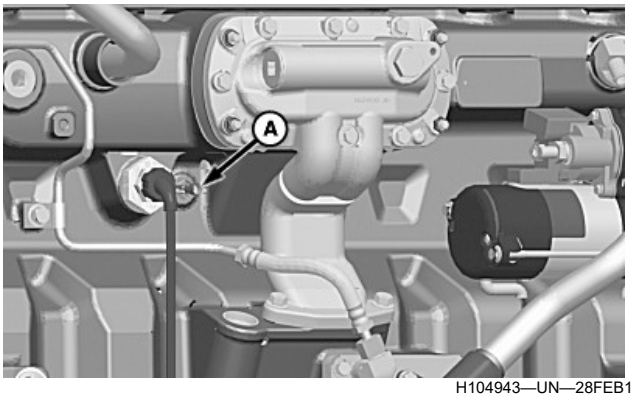
NAPOMENA: Odvod hladnjaka nalazi se s prednje strane hladnjaka.

Ako upotrebljavate Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG, interval za zamjenu iznosi 6 godina ili 6000 radnih sati.

Ako upotrebljavate rashladnu tekućinu koja nije Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG, interval za zamjenu skratite na 2 godine ili 2000 radnih sati.

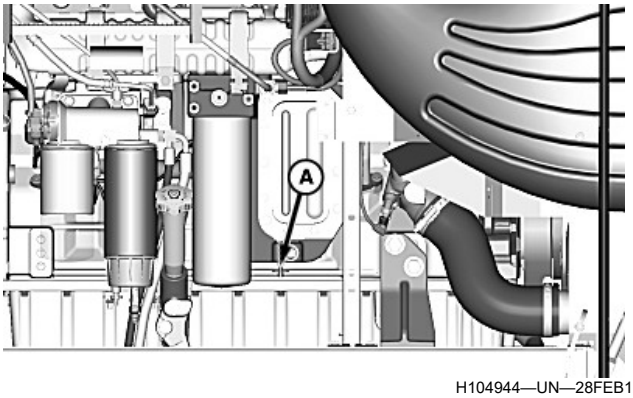
Rashladnu tekućinu treba ispustiti i zamijeniti. Preporuke za rashladnu tekućinu motora potražite u poglavlju Goriva i maziva.

Otvorite ventil za ispuštanje na hladnjaku (A).



H104943—UN—28FEB12

Prednji dio motora (Final Tier 4/faza V) (stil A)



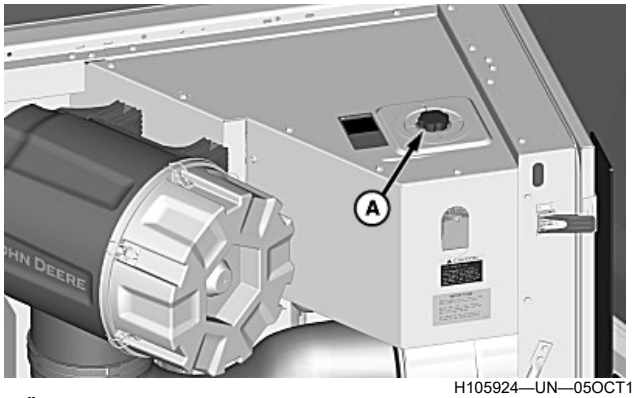
H104944—UN—28FEB12

Stražnji dio motora (Final Tier 4/faza V) (stil B)

Cool-Gard je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

A—Ispusni ventil

Otvorite ventil za ispuštanje (A) na bloku motora.



H105924—UN—05OCT12

A—Čep podtlačnog spremnika

Otvorite čep na podtlačnom spremniku (A) kako bi rashladna tekućina brže istekla.

Zatvorite hladnjak i napunite sustav sa čistom vodom.

Postavite poklopac podtlačnog spremnika, UKLJUČITE grijač i pustite motor da radi dok ne postigne radnu temperaturu.

ISKLJUČITE motor, pažljivo skinite čep podtlačnog spremnika i ispustite vodu prije nego što se slegnu hrđa ili talog.

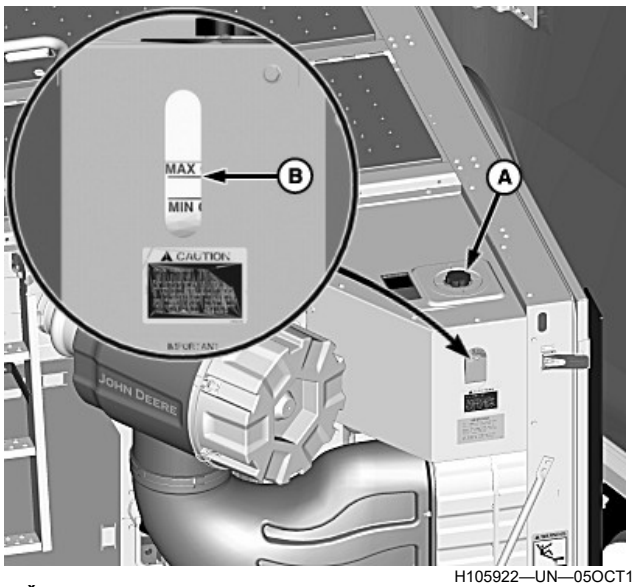
Zatvorite hladnjak i napunite sustav mješavinom čiste vode i John Deere čistilom za rashladni sustav PT500 ili njegovim ekvivalentom. Slijedite upute priložene čistilu.

Nakon uporabe čistila, isperite sustav čistom vodom i izbacite vodu.

Zatvorite odvode hladnjaka i napuniste sustav. Postupak za punjenje potražite u odlomku Rashladni sustav – punjenje u ovom poglavlju. Preporuke za rashladnu tekućinu motora potražite u poglavlju Goriva i maziva.

OUO6075,000480E-A5-13NOV17

Rashladni sustav – punjenje



H105922—UN—05OCT12

A—Čep podtlačnog spremnika
B—Oznaka maksimalne razine na hladno

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja. Pazite da se ne ogrebete prilikom otvaranja čepa podtlačnog spremnika. Nikada ne otvarajte čep dok je motor vruć i ne punite rashladni sustav dok je motor pregrijan. Polako otvorite čep kako biste ispustili tlak. Polako ulijevajte rashladnu tekućinu. Provjerite razinu rashladnog sredstva dok je motor hladan.

VAŽNO: Poseban čep upotrebljava se na podtlačnom spremniku i hladnjaku. Ako je čep oštećen ili nedostaje, mora se zamijeniti jednakim čepom.

Nikada ne ulijevajte hladnu vodu u vrući motor, jer bi mogao puknuti blok cilindra ili njegova glava. Ne pokrećite motor bez rashladne tekućine.

Skinite čep podtlačnog spremnika (A) i nadolijte tekućinu do linije “Max Cold” (B).

Postavite čep na podtlačni spremnik, UKLJUČITE grijač i pustite motor da radi dok ne postigne radnu temperaturu.

Pažljivo skinite čep s podtlačnog spremnika i nadopunite po potrebi. Postavite čep na podtlačni spremnik.

Kada je motor hladan, razina rashladne tekućine mora biti na liniji “Max Cold”.

NAPOMENA: Razina rashladne tekućine mora biti između oznaka “Max Cold” i “Min Cold”. Ako je razina rashladne tekućine ispod oznake “Min Cold” nadolijte potrebnu količinu.

OUO6075,00041C9-A5-27JAN16

Rashladni sustav – prilagođavanje zimskim uvjetima

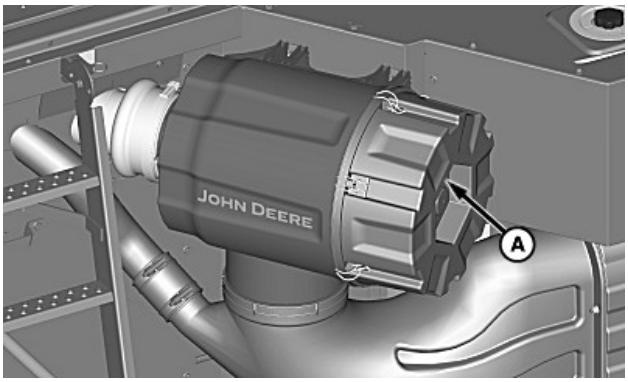
VAŽNO: Ne pokušavajte isprazniti rashladni sustav da bi ga zaštitili od smrzavanja. Grijač se neće isprazniti do kraja tako da može nastati oštećenje.

Prije početka hladnog vremena provjerite ima li u rashladnom sustavu dovoljno antifriza. Upotrebljavajte antifriz pouzdane marke i trajanja koji sadrži etilen glikol i sredstvo protiv hrđanja te mazivo za pumpu za vodu, ali ne sadrži aditiv za sprječavanje curenja. Ispravne preporuke potražite u poglavlju Goriva i maziva u ovom priručniku.

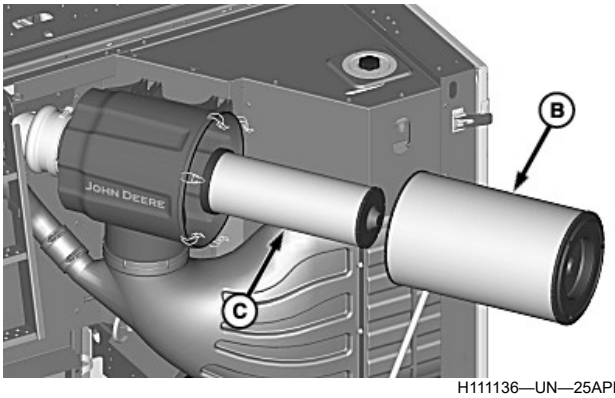
Nakon što ste dodali antifriz, uključite grijač i upalite motor dok ne postigne radnu temperaturu. To će promiješati mješavinu i procirkulirati je kroz sustav.

OUO6075,00043AF-A5-11OCT16

Filtri zraka — Skidanje



H111135—UN—25APR14



H111136—UN—25APR14

A—Poklopac protiv prašine
B—Primarni filtar zraka
C—Sigurnosni filtar

VAŽNO: Kada servisirate filtre, isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ tako da prljavština ne može prodrijeti u motor.

Filtre servisirajte tek kada se ikona filtra zraka motora prikaže na zaslonu naslona za ruke.

Otkvačite poklopac protiv prašine (A) i odstranite primarni filtar zraka (B).

Odvijte sigurnosni filtar (C) u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu kako biste ga skinuli. Sigurnosni filtar zaustavlja nečistoću koja bi prošla kroz oštećeni primarni filtar.

VAŽNO: Nikada ne perite, ne četkajte ni ne udarajte sastavne dijelove. Ako ispuhujete primarni sastavni dio, koristiti suhi komprimirani zrak (500 kPa; 72,5 psi). Očistite sastavni dio iznutra prema van pazeći da vrh zračnog pištolja ne dodiruje papirnati dio filtra.

Nikada ne čistite sigurnosni sastavni dio. Zamijenite ako je prljav.

Nikada ne pokrećite motor ako oba filtra nisu na svom mjestu.

Filtre servisirajte po potrebi.

Postavite sigurnosni filtar i okrenite ga u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu sve dok se može rukom zategnuti.

Postavite primarni filtar zraka i poklopac protiv prašine.

Provjerite sve spojeve sustava usisa zraka. Pazite da su nepropusni.

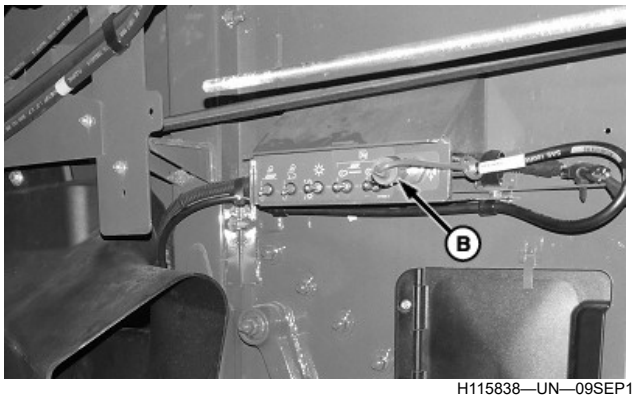
VAŽNO: Ne upotrebljavajte bilo koju ispušnu jedinicu za čišćenje protoka, kako biste ispuhali pljevu s kombajna. Uporaba takve jedinice može prouzročiti otkazivanje filtra zraka, za čime slijedi isključivanje motora.

OUO6075,00017D4-A5-25APR14

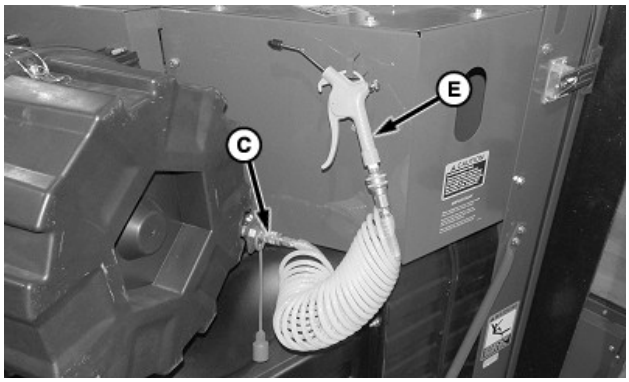
Sustav zračnog kompresora (ako je stroj opremljen)



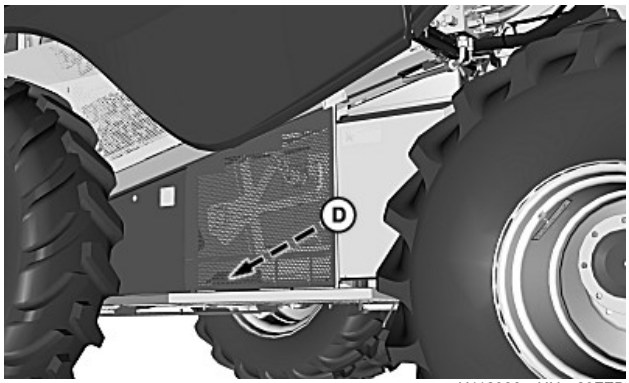
H112987—UN—20FEB15



H115838—UN—09SEP15



H115575—UN—21AUG15



H112990—UN—20FEB15

A—Spremnik
B—Spojnica crijeva zračnog kompresora
C—Spojnica crijeva zračnog kompresora
D—Crijevo zračnog kompresora/palica
E—Crijevo zračnog kompresora/palica

VAŽNO: Nikada ne čistite filtre zraka motora ili filtre za uklanjanje smeća iz sustava za upravljanje zrakom dok motor radi.

NAPOMENA: Za optimalne performanse zračnog kompresora motora mora raditi kako bi se dovodila dostatna količina zraka.

Nije preporučljivo napuhavanje guma na stroju ili uključivanje zračnih alata.

Nije preporučljiva istodobna upotreba oba priključka sa spojnicom.

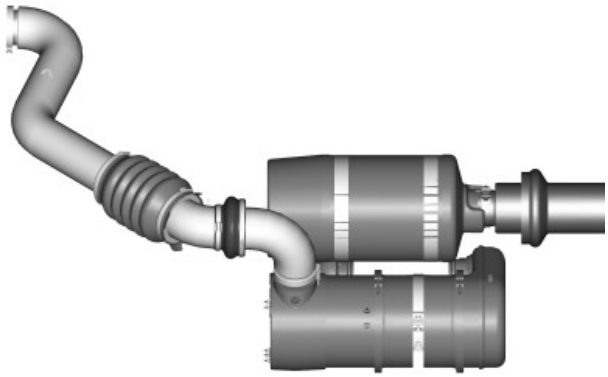
Zračni kompresor nalazi se na gornjem dijelu motora, a spremnik (A) s desne strane na stroju.

Spojnica crijeva zračnog kompresora (B) nalazi se s lijeve strane na stroju, a spojnica crijeva zračnog kompresora (C) na gornjem dijelu motora.

Crijevo zračnog kompresora/palica (D) nalazi se s lijeve strane na stroju, a crijevo zračnog kompresora/palica (E) na gornjem dijelu motora.

OUO6075,000412E-A5-21MAR16

Servis i održavanje dizel filtra krutih čestica (Final Tier 4/faza V)



H115641—UN—27AUG15

Ispušni filtar sadrži dizelski oksidacijski katalizator (DOC) i filtar dizelskih krutih čestica (DPF). DPF je projektiran tako da zadržava preostalu čađu koja nastaje kao rezultat nepotpunog sagorijevanja aditiva koji se koriste u uljima za podmazivanje kućišta radilice i gorivu. DPF omogućuje velik broj sati rada bez potrebe za održavanjem. U određenom trenutku će se DPF morati profesionalno servisirati kako bi se uklonio nakupljeni pepeo. Točan broj sati rada koji će proteći prije servisiranja varirat će ovisno o kategoriji snage motora, radnom ciklusu i radnim uvjetima, udjelu čađe motornog ulja i kvaliteti goriva. Poštovanje preporučenih specifikacija John Deere za ulje i gorivo maksimalno će produljiti broj sati rada prije potrebe za profesionalnim servisiranja DPF-a.

Kao vlasnik motora, vi ste odgovorni za izvođenje

potrebnog održavanja opisanog u priručniku za korisnike. U normalnim uvjetima rada opreme, potrebe za servisiranjem dizel filtra krutih čestica ovise o brzini kojom se nakuplja čađa. Općenito, dizel filtar krutih čestica na motorima s više od 175 ks / 130 kW treba servisirati na oko 4.500 sati. Kako se podižu razine čađe u dizel filtru krutih čestica, kapacitet za skladištenje čađe se smanjuje i dolazi do češćeg protutlaka u ispušnom sustavu. Pojavit će se dijagnostički kod pogreške koji označava kada je potrebno servisiranja dizel filtra krutih čestica.

Uklanjanje pepela iz DPF-a mora se izvesti uklanjanjem DPF-a iz stroja i njegovim postavljanjem u specijalnu opremu. Pepeo nemojte uklanjati pomoću vode ili drugih kemikalija. Takvo uklanjanje pepela može oštetiti materijal koji osigurava DPF u njegovom spremniku, a to može uzrokovati otpuštanje elementa DPF-a u spremniku i njegovo oštećivanje zbog vibracija.

Nepoštivanje odobrenih postupka za uklanjanja čađe može biti protivno saveznim, federalnim, državnim i lokalnim američkim zakonima za zbrinjavanje opasnog otpada i, u kombinaciji s oštećenjem dizel filtra krutih čestica, rezultirati potencijalnim poništenjem jamstva emisije filtra za dizelske ispušne plinove. Strogo se preporučuje servisiranje DPF-a kod ovlaštenog John Deere servisera ili u drugom ovlaštenom servisu.

Kada je uključeno AUTOMATSKO čišćenje ili čišćenje na ZAUSTAVLJENOM stroju, temperatura ispušnog sustava može biti povišena u uvjetima rada bez opterećenja ili pod malim opterećenjem tijekom određenih faza ciklusa čišćenja filtra ispušnog sustava.

Isključite čišćenje filtra ispušnog sustava u uvjetima kada to može biti nesigurno zbog povišene temperature ispušnog sustava.

Isključite automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava samo kada je to neophodno.

OUO6075,0004808-A5-13NOV17

Rukovanje i odlaganje čađi iz filtra ispušnog sustava / dizel filtra krutih čestica (Final Tier 4/faza V)

POZOR: Prema saveznim, državnim i/ili lokalnim zakonima ili propisima, pepeo iz dizelskog filtra za čestice može biti klasificiran kao opasan otpad. Opasan otpad mora biti zbrinut u skladu sa svim pripadnim saveznim, državnim i lokalnim zakonima ili propisima koji reguliraju zbrinjavanje opasnog otpada. Samo kvalificirani serviser smije uklanjati pepeo iz DPF-a. Tijekom rukovanja i čišćenja DPF-a mora se koristiti oprema za osobnu zaštitu i odjeću, održavana u higijenskom i pouzdanom stanju. Za pomoć se možete obratiti John Deere distributeru ili kvalificiranom pružatelju usluga.

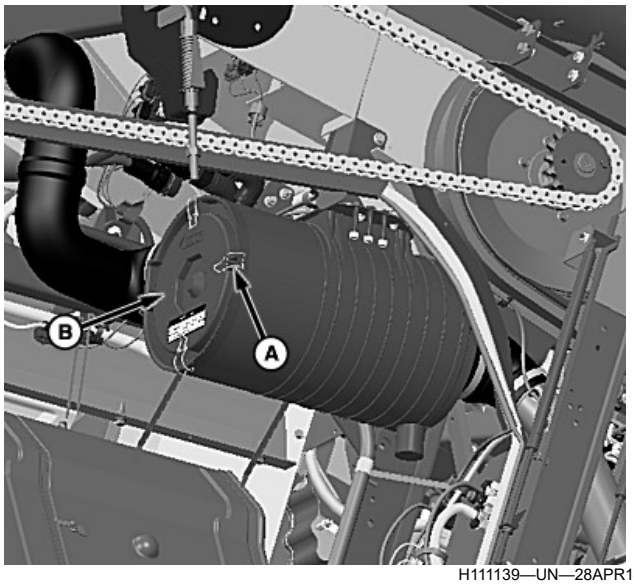
OUO6075,0004809-A5-13NOV17

Odlaganje filtra ispušnog sustava (Final Tier 4/Faza V)

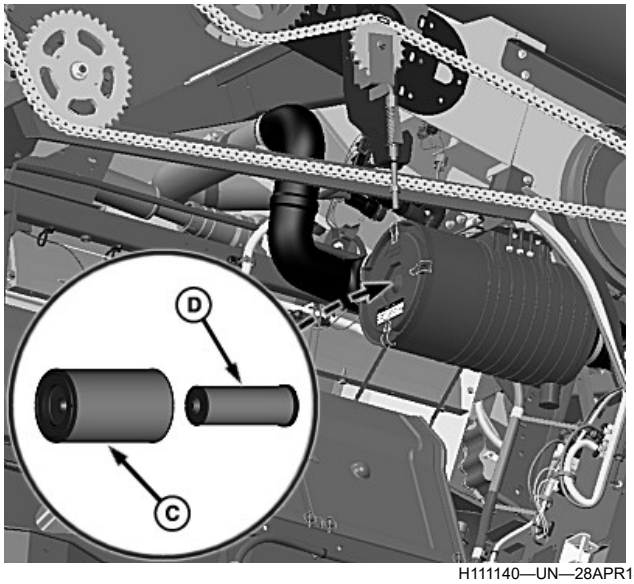
POZOR: Potrebno je pravilno rukovanje ispušnim filtrom koji je došao do kraja korisnog radnog vijeka, budući da pepeo ili katalizatorski materijal u uređaju mogu biti klasificiran kao opasan otpad prema saveznim, državnim i/ili lokalnim zakonima ili propisima. Iskorišteni filtri ispušnog sustava, što uključuje i dizel filtar krutih čestica, mogu se zamijeniti kod John Deere distributera ili u drugom ovlaštenom servisu.

OUO6075,000480A-A5-13NOV17

Filtar zraka za upravljanje otpadom motora – Skidanje (Final Tier 4/Faza V)



H111139—UN—28APR14



H111140—UN—28APR14

A—Zasuni
B—Poklopac protiv prašine
C—Primarni filtar zraka
D—Sigurnosni filtar

VAŽNO: Kada servisirate filtre, isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ tako da prljavština ne može prodrijeti u motor.

Filtre servisirajte tek kada se ikona filtra zraka za upravljanje otpadom motora prikaže na zaslonu naslona za ruke.

Otpustite zapore (A) i skinite poklopac za zaštitu od prašine (B).

Uklonite primarni filtar zraka (C).

Skinite sigurnosni filtar (D) u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu. Sigurnosni filtar zaustavlja nečistoću koja bi prošla kroz oštećeni primarni filtar.

VAŽNO: Nikada ne perite, ne četkajte ni ne udarajte sastavne dijelove. Ako ispuhujete primarni sastavni dio, koristiti suhi komprimirani zrak (500 kPa; 72,5 psi). Očistite sastavni dio iznutra prema van pazeći da vrh zračnog pištolja ne dodiruje papirnati dio filtra.

Nikada ne čistite sigurnosni sastavni dio. Zamijenite ako je prljav.

Nikada ne pokrećite motor ako oba filtra nisu na svom mjestu.

Filtre servisirajte po potrebi.

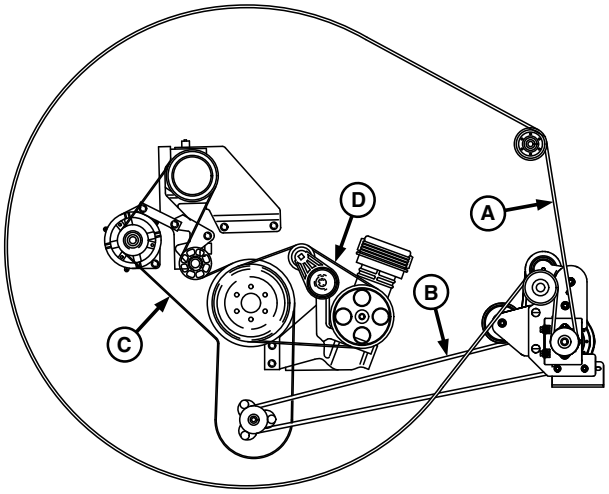
Postavite sigurnosni filtar i okrenite ga u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu sve dok se može rukom zategnuti.

Postavite primarni filtar zraka.

Postavite poklopac i zakvačite zapore.

OUO6075,000480B-A5-13NOV17

Remen motora — Provođenje (Tier 2/faza II)

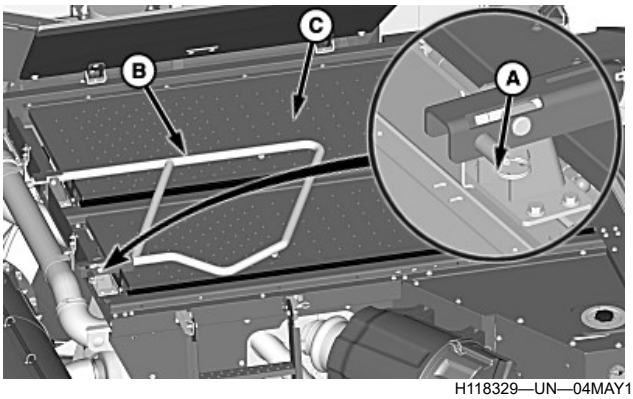


H124552—UN—21JUN18

A—Pogonski remen rotacijske rešetke, na strani rešetke
B—Pogonski remen rotacijske rešetke, na strani motora
C—Ventilator hlađenja, klima uređaj, remen kompresora
D—Remen zračnog kompresora (ako je stroj opremljen)

OUO6075,00049EF-A5-20JUN18

Remen dodatne opreme motora/pogona ventilatora/zračnog kompresora (ako je stroj opremljen) – zamjena (Tier 2/faza II)

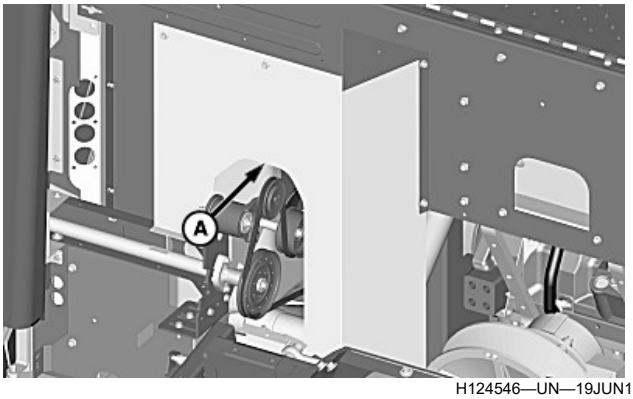


H118329—UN—04MAY16

A—Zatik za zabravljenje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

1. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i okrenite rukohvat (B) prema gore tako da se zabravi na mjestu kako biste otvorili pristupni poklopac separatora (C).

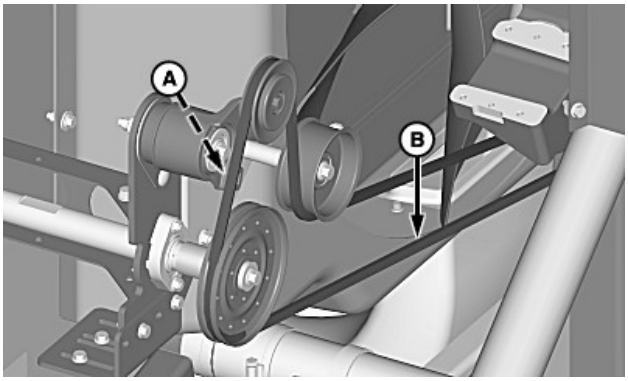


H124546—UN—19JUN18

Prednji dio motora

A—Štitnik

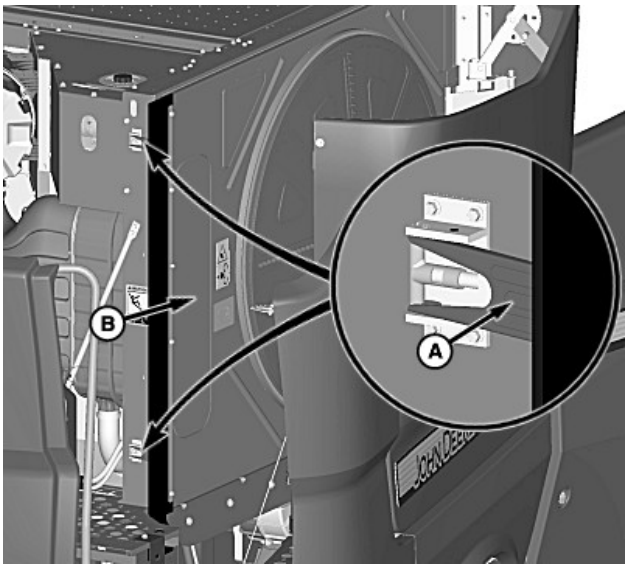
2. Skinite zaštitu (A).



H124547—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke

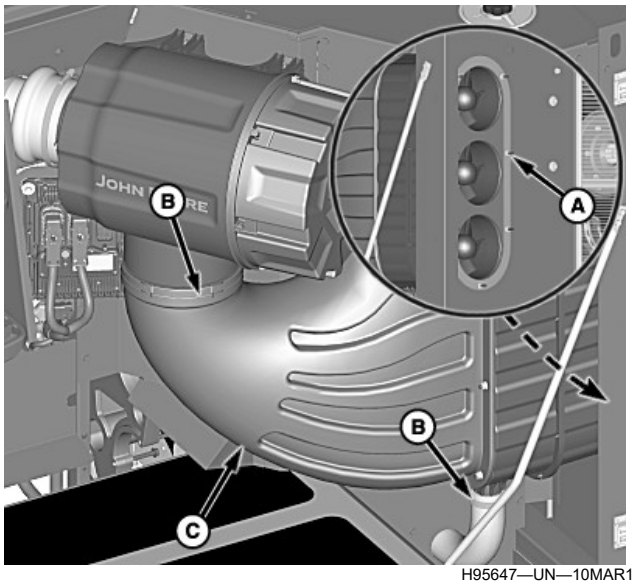
3. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen rotacijske rešetke (B)



H106847—UN—08FEB13

A—Zasuni
B—Vrata rotacijske rešetke

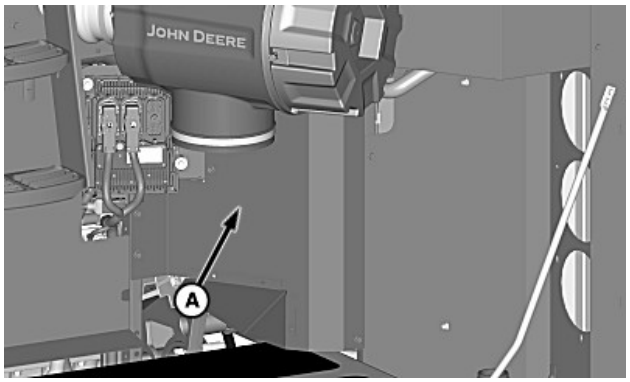
5. Povucite zasune (A) i otvorite vrata rotacijske rešetke (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Matica (7 se koriste)
B—Obujmice
C—Zračni kanal

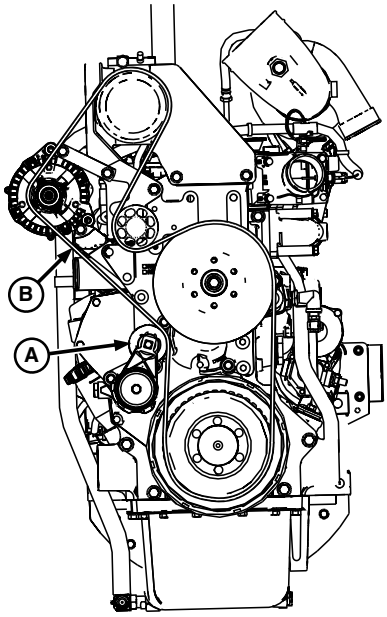
6. Skinite matice (A) i otpustite stezaljke savitljivih cijevi (B).
7. Odmaknite cijev za dovod zraka (C).



H95648—UN—10MAR10

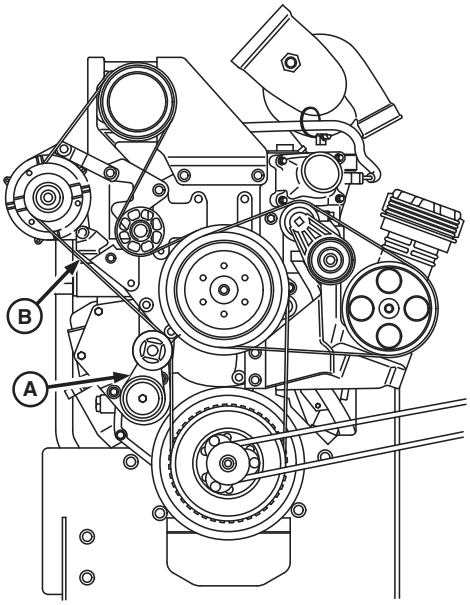
A—Štitnik

8. Skinite zaštitu (A).



H95702—UN—15MAR10

Remen dodatne opreme motora/pogona ventilatora bez zračnog kompresora

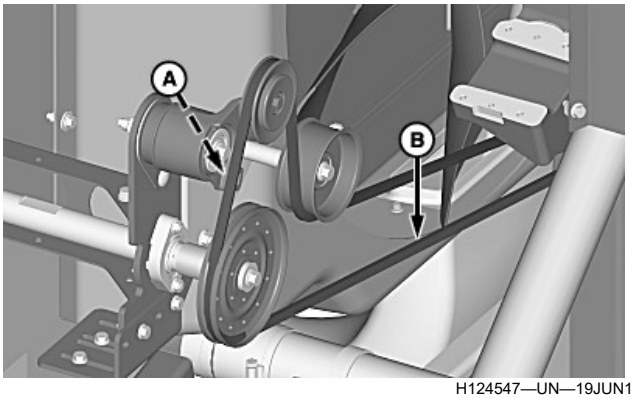


H113079—UN—02MAR15

Remen dodatne opreme motora/pogona ventilatora sa zračnim kompresorom

A—Krak zatezača
B—Remen dodatne opreme motora/pogona ventilatora

9. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
10. Skinite vijak (B) i prebacite remen preko krilca ventilatora kako biste ga skinuli.
11. Postavite zamjenski remen preko krilca ventilatora.
12. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača kako biste postavili zamjenski remen.



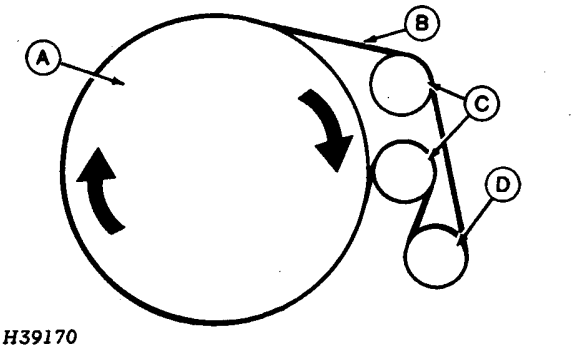
H124547—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke

13. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (A) kako biste postavili pogonski remen rotacijske rešetke (B).
14. Postavite prethodno skinutu zaštitu (prednja strana).
15. Zatvorite poklopac za pristup separatoru i spustite rukohvat.
16. Postavite prethodno skinutu zaštitu (na stražnjem dijelu) i cijev za dovod zraka.
17. Zatvorite i zabravite vratašca rotacijske rešetke.

OUO6075,00049E6-A5-20JUN18

Remen rotacijske rešetke — Provođenje

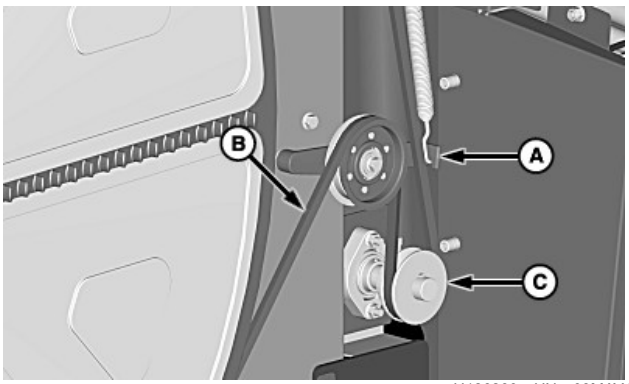


H39170—UN—11OCT88

A—Rotacijska rešetka
B—Remen
C—Zatezači
D—Pogonska remenica

OUO6075,00006CE-A5-05MAR10

Remen rotacijske rešetke – zamjena



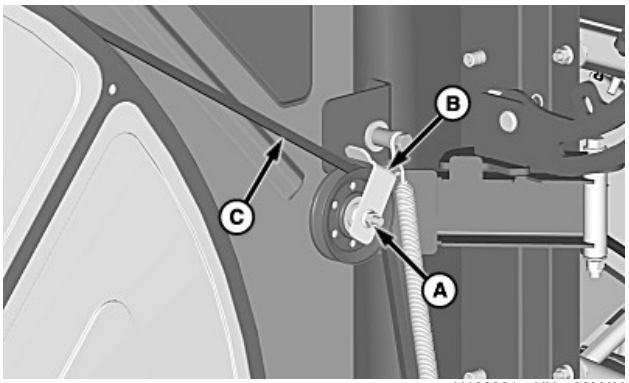
H126280—UN—08MAY19

A—Ručica zatezača
B—Remen rotacijske rešetke
C—Kolotur

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Spriječite ozljede. Remen je napregnut. Polako otpustite ručicu zatezača nakon uklanjanja remena.

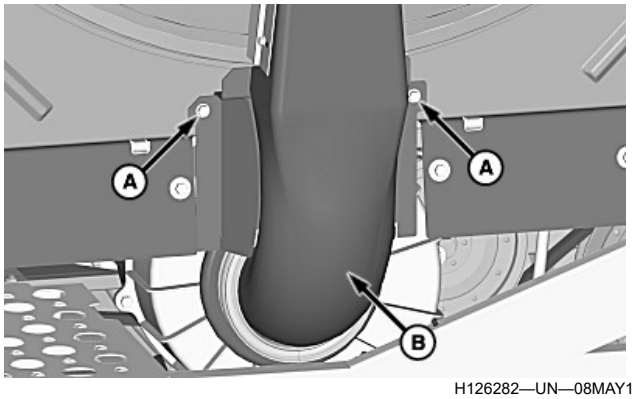
1. Pritisnite ručicu zatezača (A) i otpustite napregnutost remena rotacijske rešetke (B).
2. Uklonite remen rotacijske rešetke s kolotura (C) i polako otpustite ručicu i napregnutost opruge.



H126281—UN—08MAY19

A—Matica
B—Hvataljka remena
C—Remen rotacijske rešetke

3. Uklonite maticu (A) i hvataljku remena (B).
4. Uklonite remen rotacijske rešetke (C).



H126282—UN—08MAY19

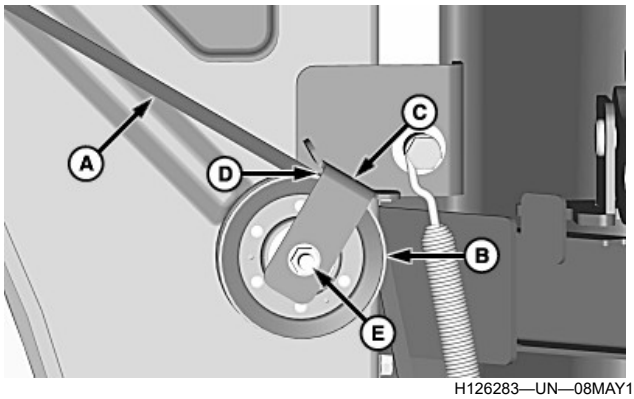
A—Vijak s kapicom i matica (2 kom.)
B—Vakuumska cijev

NAPOMENA: Vrata rotacijske rešetke moraju se otvoriti za pristup matici iznutra.

5. Skinite vijke s kapicom i matice (A).
6. Povucite vakuumsku cijev (B) dalje od vrata rotacijske rešetke i uklonite remen rotacijske rešetke.
7. Povucite vakuumsku cijev dalje od vrata rotacijske rešetke i ugradite zamjenski remen rotacijske rešetke.
8. Ugradite vijke s kapicom i matice.

VAŽNO: Kako biste spriječili oštećenje, provjerite je li rotacijska rešetka oslobođena iz proreza u šipki za vakuumsku cijev. Ako je potrebno, namjestite vakuumsku cijev.

9. Zatvorite vrata rotacijske rešetke.



H126283—UN—08MAY19

A—Remen rotacijske rešetke
B—Remenica
C—Hvataljka remena
D—Razmak
E—Matica

10. Postavite remen rotacijske rešetke (A) oko kolotura (B) kao što je prikazano.

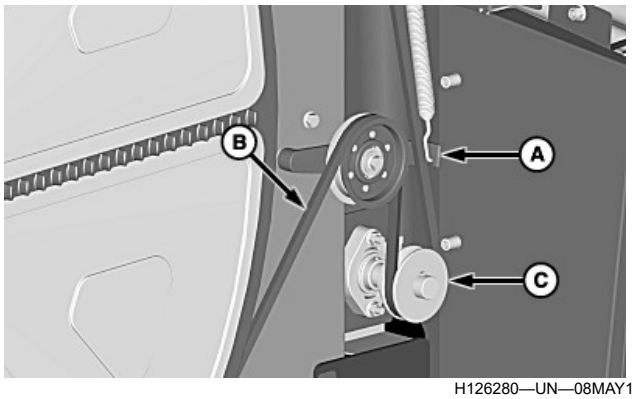
VAŽNO: Kako biste spriječili oštećenje, provjerite je li hvataljka remena paralelna s remenom rotacijske rešetke.

11. Postavite hvataljku remena (C) i namjestite na navedeni razmak (D).

Tehnički podaci

Hvataljka remena—Razmak. . . . . 4 mm (5/32 in)

12. Postavite i zategnite maticu (E) pazeći da se hvataljka remena ne pomakne.



H126280—UN—08MAY19

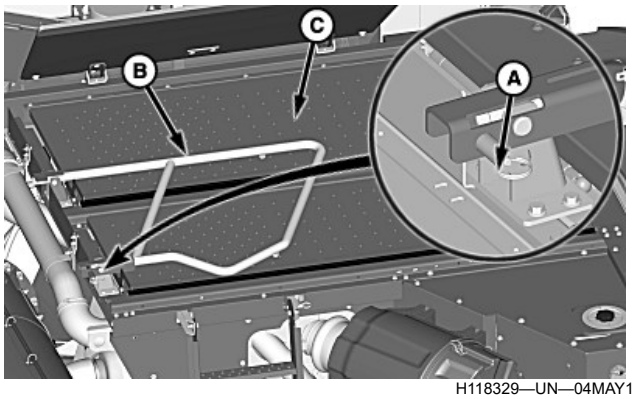
A—Ručica zatezača
B—Remen rotacijske rešetke
C—Kolotur

⚠ POZOR: Spriječite ozljede. Remen je napregnut. Polako otpustite ručicu zatezača nakon ugradnje remena.

13. Pritisnite ručicu zatezača (A) i otpustite napregnutost remena rotacijske rešetke (B).
14. Postavite remen rotacijske rešetke oko remenice (C) kao što je prikazano i polako otpustite ručicu i napregnutost opruge.

OUO6075,0004B91-A5-30MAY19

Postavite pogonski remen rotacijske rešetke — zamjena (Tier 2/faza II)

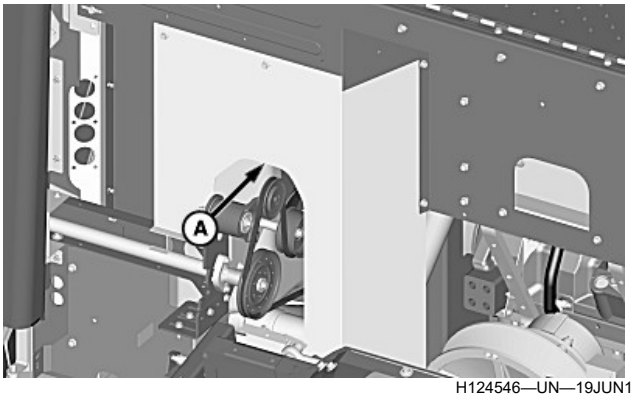


H118329—UN—04MAY16

A—Zatik za zabravljenje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

1. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i okrenite rukohvat (B) prema gore tako da se zabravi na mjestu kako biste otvorili pristupni poklopac separatora (C).

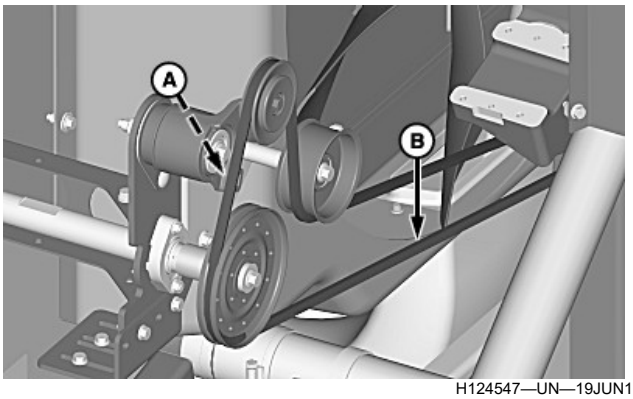


H124546—UN—19JUN18

Prednji dio motora

A—Štitnik

2. Skinite zaštitu (A).



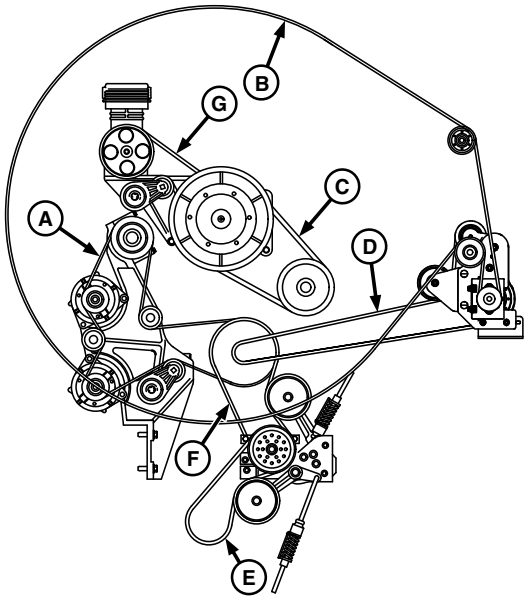
H124547—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke

3. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen rotacijske rešetke (B)
5. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača kako biste postavili zamjenski remen.
6. Postavite prethodno skinuti štitnik, zatvorite poklopac za pristup separatoru i spustite rukohvat.

OUO6075,00049E7-A5-20JUN18

Remen motora – provođenje (Final Tier 4/ faza V)

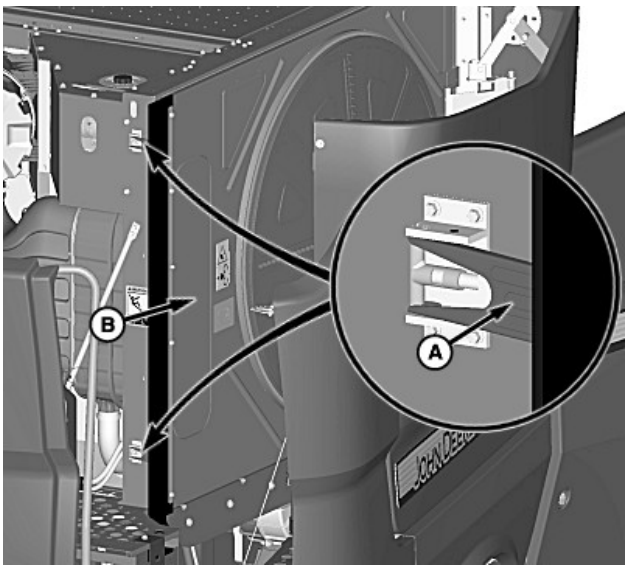


H124553—UN—21JUN18

A—Kompresor klima uređaja, remen alternatora
B—Pogonski remen rotacijske rešetke, na strani rešetke
C—Remen ventilatora promjenjive brzine
D—Pogonski remen rotacijske rešetke, na strani motora
E—Pogonski remen vakuumskog ventilatora, na strani ventilatora
F—Pogonski remen vakuumskog ventilatora, na strani motora
G—Remen zračnog kompresora (ako je stroj opremljen)

OUO6075,00049EC-A5-20JUN18

Remen kompresora klima uređaja / alternatora – zamjena (Final Tier 4/faza V)

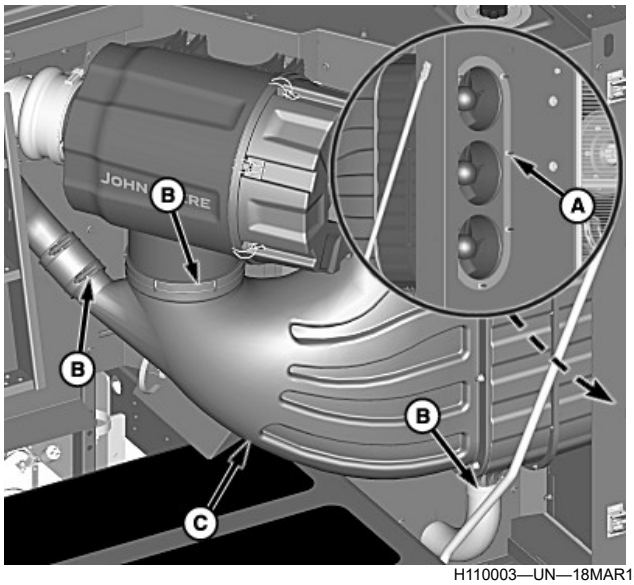


H106847—UN—08FEB13

A—Zasuni
B—Vrata rotacijske rešetke

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

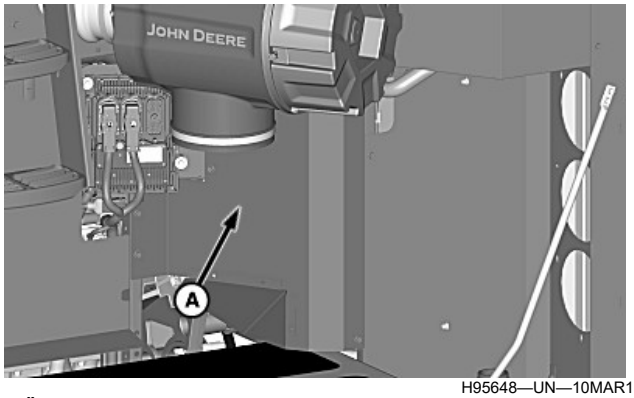
1. Povucite zasune (A) i otvorite vrata rotacijske rešetke (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matica (7 se koriste)
B—Obujmice
C—Zračni kanal

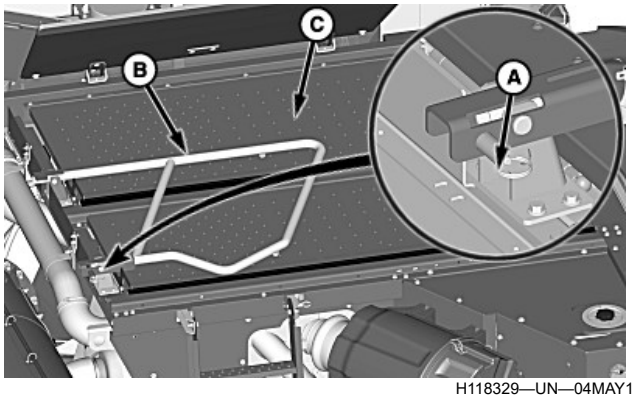
2. Skinite matice (A) i otpustite stezaljke savitljivih cijevi (B).
3. Odmaknite cijev za dovod zraka (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Štitnik

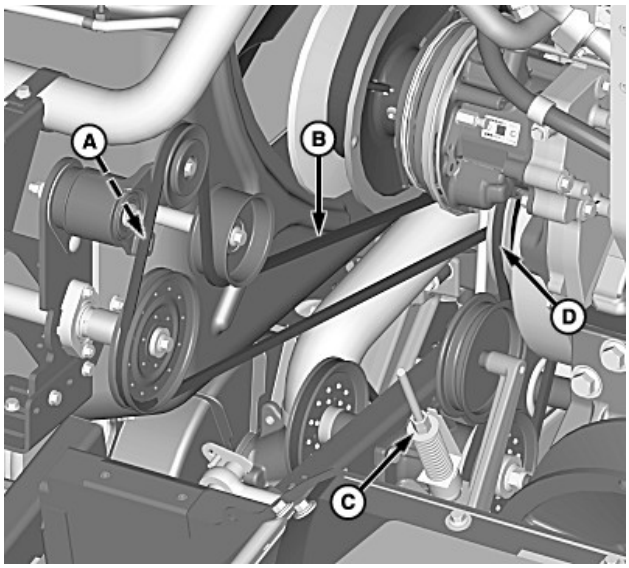
4. Skinite zaštitu (A).



H118329—UN—04MAY16

A—Zatik za zabravljenje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

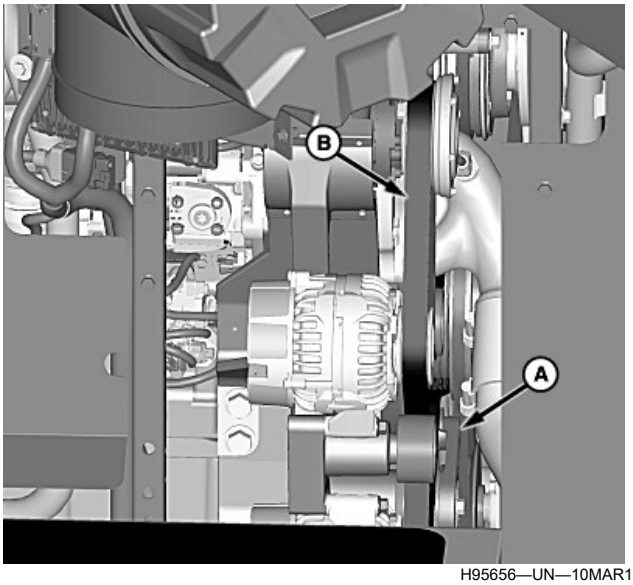
5. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i okrenite rukohvat (B) prema gore tako da se zabravi na mjestu kako biste otvorili pristupni poklopac separatora (C).



H124540—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke
C—Matica (2 se koriste)
D—Pogonski remen vakuumskog ventilatora

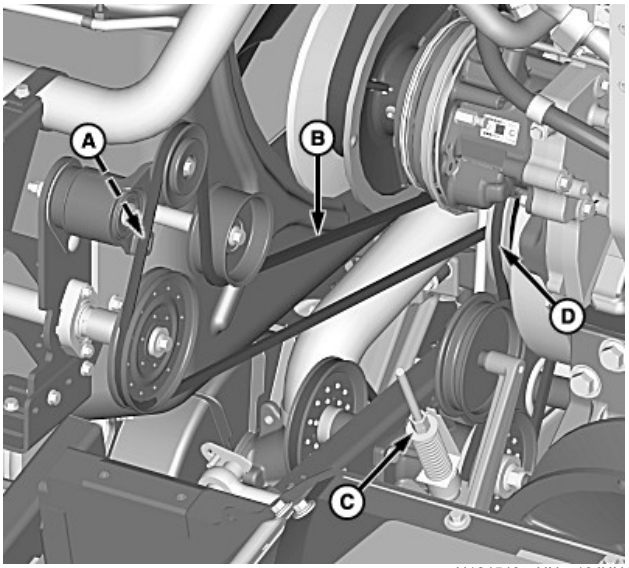
6. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
7. Uklonite pogonski remen rotacijske rešetke (B)
8. Otpustite matice (C) i skinite pogonski remen vakuumskog ventilatora (D).



H95656—UN—10MAR10

A—Krak zatezača
B—Remen

9. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
10. Skinite vijak (B) i prebacite remen preko krilca ventilatora kako biste ga skinuli.
11. Postavite zamjenski remen preko krilca ventilatora.
12. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača kako biste postavili zamjenski remen.



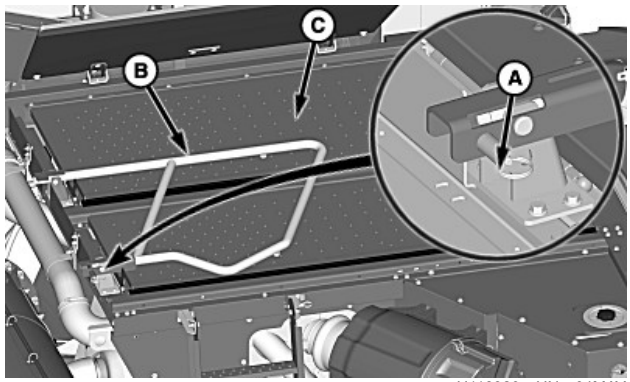
H124540—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke
C—Matica (2 se koriste)
D—Pogonski remen vakuumskog ventilatora

13. Postavite pogonski remen vakuumskog ventilatora (D).
14. Zatežite matice (C) sve dok se podloška ne nađe između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice.
15. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (A) kako biste postavili pogonski remen rotacijske rešetke (B).
16. Zatvorite poklopac za pristup separatoru i spustite rukohvat.
17. Postavite prethodno skinutu zaštitu (na stražnjem dijelu) i cijev za dovod zraka.
18. Zatvorite i zabravite vratašca rotacijske rešetke.

OUO6075,00049DD-A5-20JUN18

Pogonski remen rotacijske rešetke – zamjena (Final Tier 4/faza V)

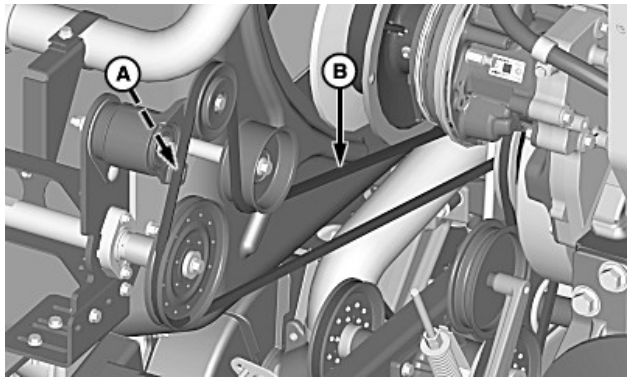


H118329—UN—04MAY16

A—Zatik za zabravljenje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

1. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i okrenite rukohvat (B) prema gore tako da se zabravi na mjestu kako biste otvorili pristupni poklopac separatora (C).



H124541—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke

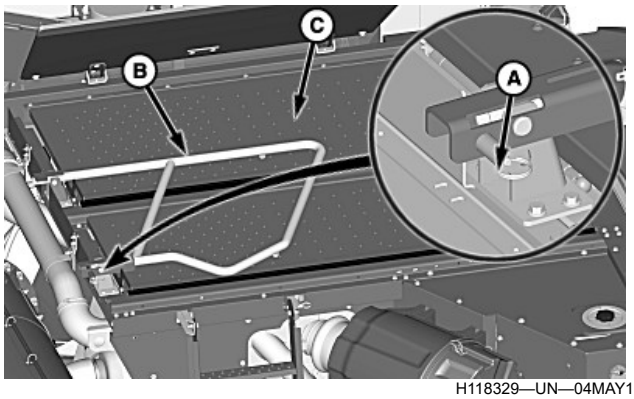
2. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
3. Uklonite pogonski remen rotacijske rešetke (B)
4. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača kako biste

postavili zamjenski pogonski remen rotacijske rešetke.

5. Zatvorite poklopac za pristup separatoru i spustite rukohvat.

OUO6075,00049DE-A5-20JUN18

Pogonski remen vakuumskog ventilatora – zamjena (Final Tier 4/faza V)

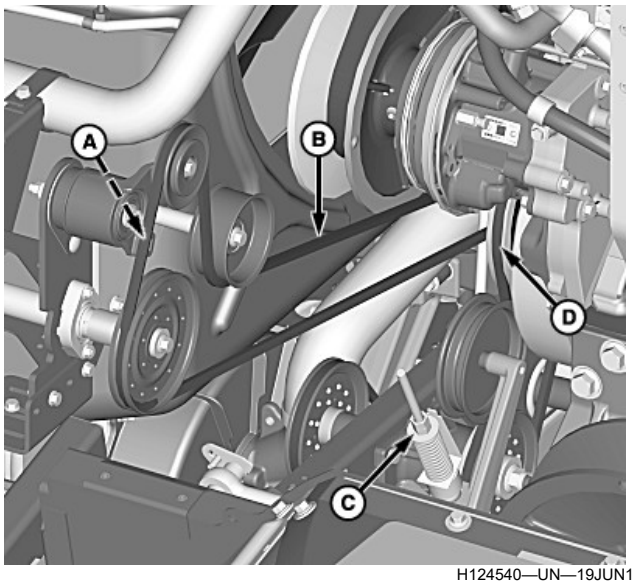


H118329—UN—04MAY16

A—Zatik za zabravljenje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

1. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i okrenite rukohvat (B) prema gore tako da se zabravi na mjestu kako biste otvorili pristupni poklopac separatora (C).



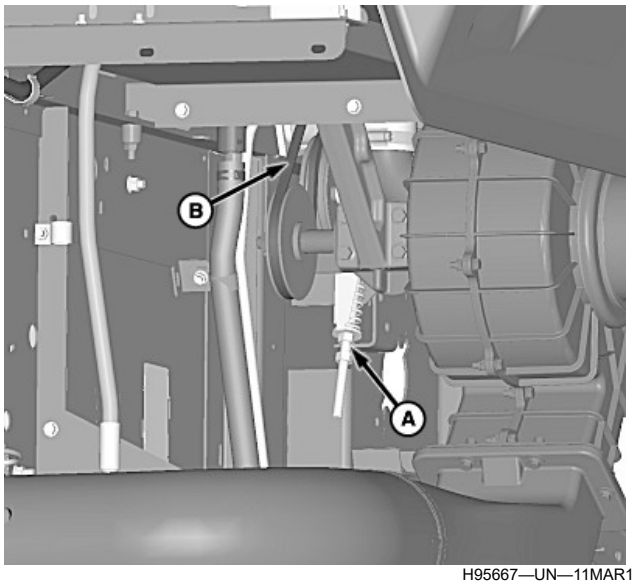
H124540—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke
C—Matica (2 se koriste)
D—Pogonski remen vakuumskog ventilatora

2. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
3. Uklonite pogonski remen rotacijske rešetke (B)
4. Otpustite matice (C) i skinite pogonski remen vakuumskog ventilatora (D).
5. Postavite zamjenski pogonski remen vakuumskog ventilatora i zatežite maticu tako da se podloška nađe između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice.
6. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača kako biste postavili pogonski remen rotacijske rešetke.
7. Zatvorite poklopac za pristup separatoru i spustite rukohvat.

OUO6075,00049DF-A5-20JUN18

Pogonski remen vakuumskog ventilatora – zamjena (Final Tier 4/faza V)



H95667—UN—11MAR10

A—Matice
B—Pogonski remen ventilatora

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

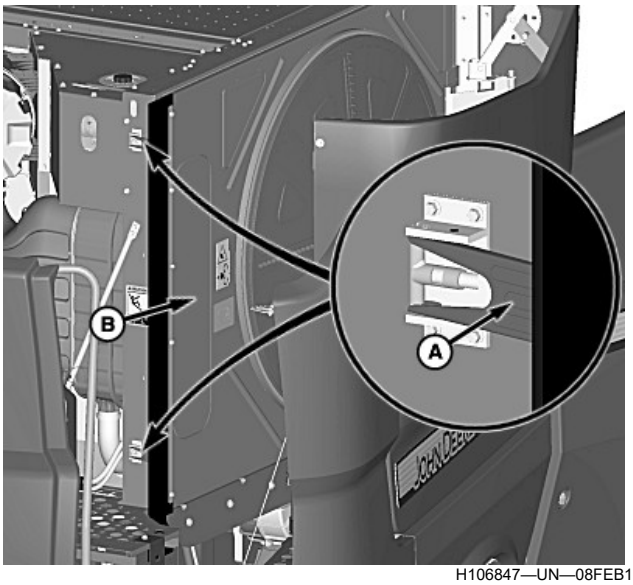
Otpustite matice (A) i skinite pogonski remen ventilatora (B) koji se nalazi ispod hladnjaka.

Postavite zamjenski pogonski remen ventilatora upuhivanja.

Zatežite matice sve dok se podloška ne nađe između kraja mjerača i donjeg dijela stepenice.

OUO6075,0004814-A5-14NOV17

Pogonski remen ventilatora promjenjive brzine – zamjena (Final Tier 4/faza V)

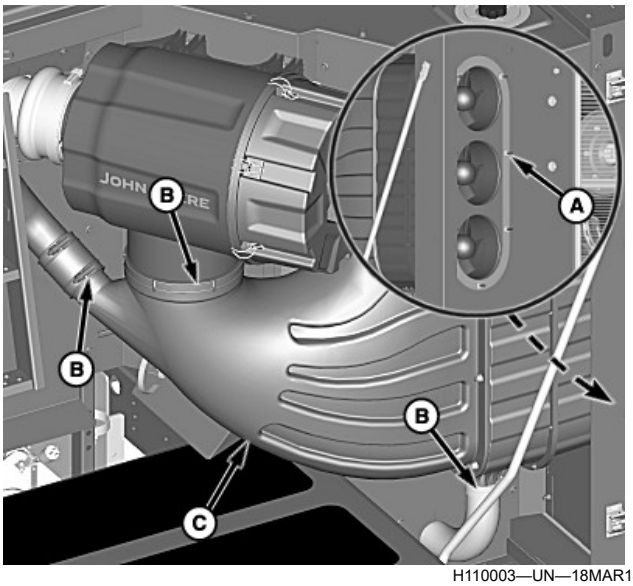


H106847—UN—08FEB13

A—Zasuni
B—Vrata rotacijske rešetke

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

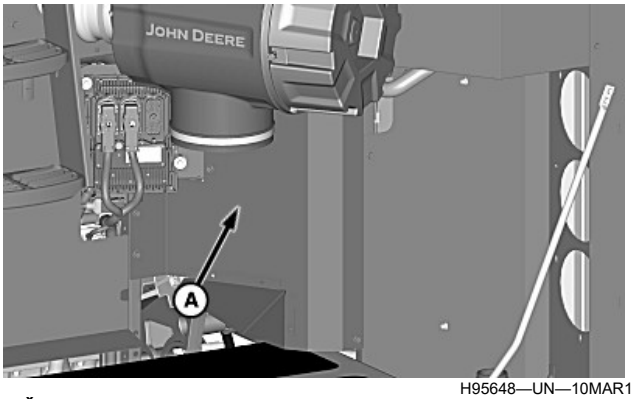
1. Povucite zasune (A) i otvorite vrata rotacijske rešetke (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matica (upotrijebljeno ih je 7)
B—Obujmice
C—Zračni kanal

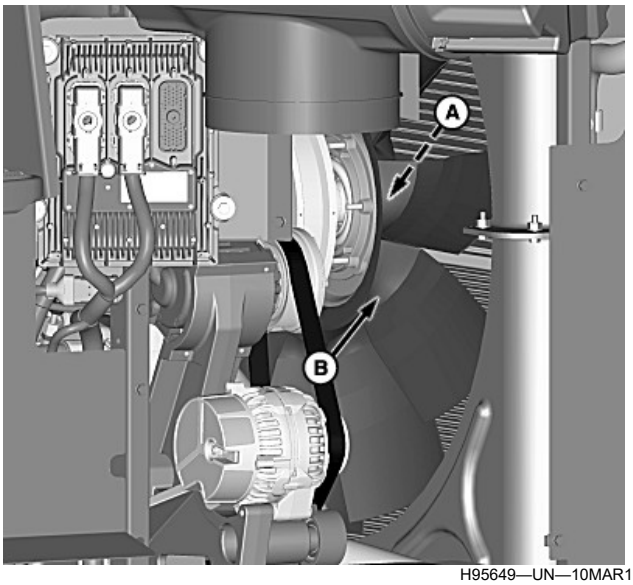
2. Skinite matice (A) i otpustite stezaljke savitljivih cijevi (B).
3. Odmaknite cijev za dovod zraka (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Štitnik

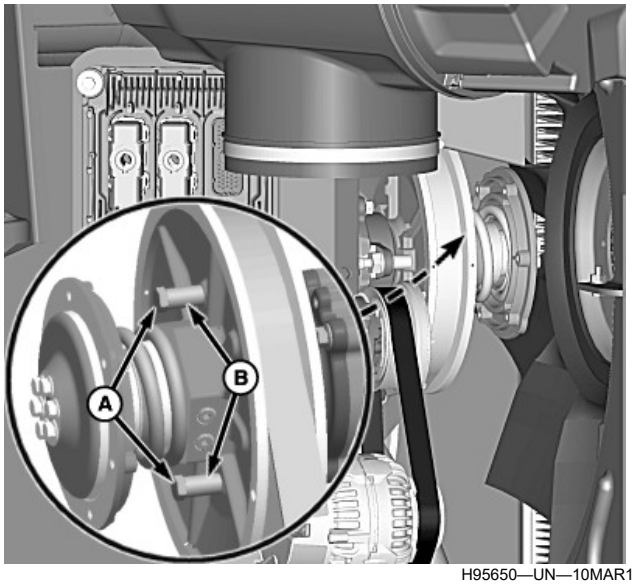
4. Skinite zaštitu (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Vijci s kapicom (upotrijebljeno ih je 6)
B—Sklop ventilatora

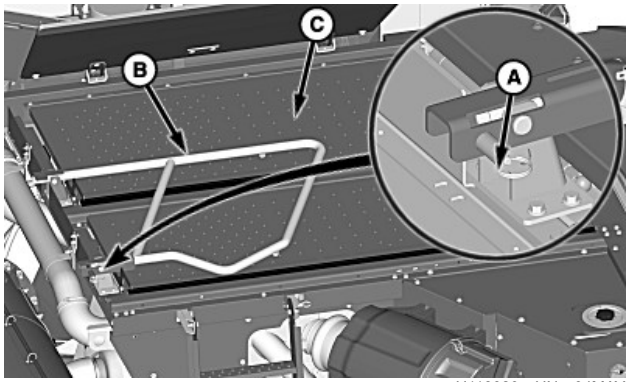
5. Skinite vijke s kapicom (A) sa sklopa ventilatora (B).
6. Odmaknite sklop ventilatora.



H95650—UN—10MAR10

A—Vijci s kapicom
B—Razmačnici

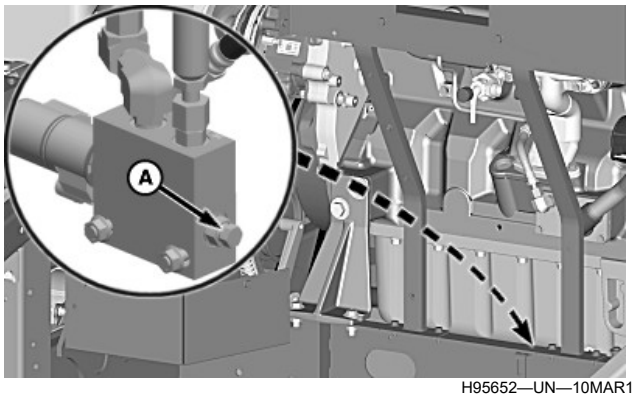
7. Skinite vijke s kapicom (A) i distancere (B).
8. Postavite prethodno skinute vijke s kapicom tako da se opruga do kraja stisne.



H118329—UN—04MAY16

A—Zatik za zabravljenje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

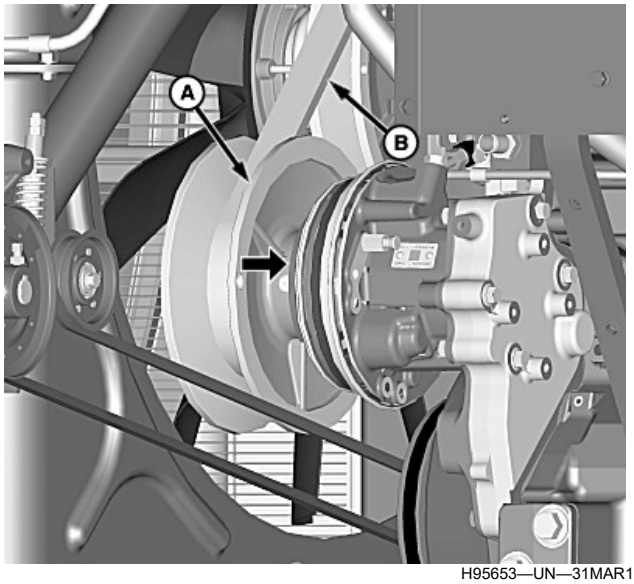
9. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i okrenite rukohvat (B) prema gore tako da se zabravi na mjestu kako biste otvorili pristupni poklopac separatora (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Odzračni vijak

10. Pronađite ventil na prednjoj strani vodilice nosača i otpustite vijak za odzračivanje (A) kako biste ispustili tlak iz remenica.



H95653—UN—31MAR10

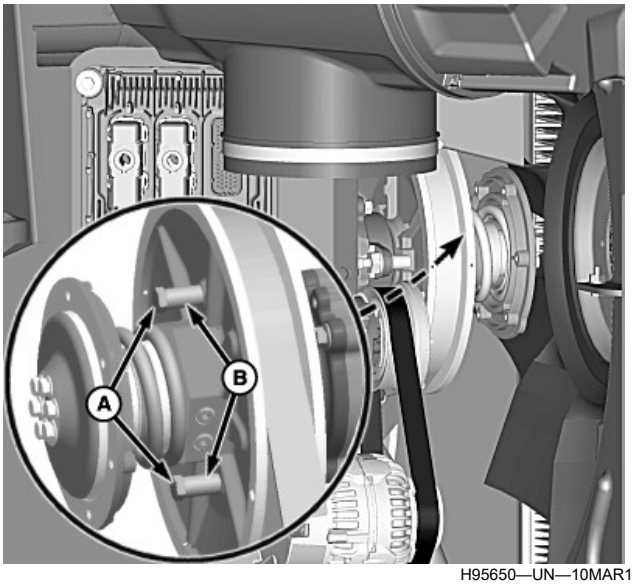
A—Remenica
B—Remen promjenjive brzine

11. Dok je vijak za odzračivanje otpušten, povucite remenicu (A) prema motoru tako da se otvori do kraja.
12. Skinite remen promjenjive brzine (B).

NAPOMENA: Prije ugradnje zamjenskog remena promjenjive brzine vizualno pregledajte je li istrošen remen zračnog kompresora (ako je stroj opremljen). Zamijenite remen zračnog kompresora (ako je stroj opremljen) ako je potrebno. Dodatne informacije potražite u poglavlju Remen zračnog kompresora (ako je stroj opremljen) – zamjena (Final Tier 4/faza V).

Remen promjenjive brzine MORA se ugraditi prvo preko pogonske, a zatim preko pogonjene remenice.

13. Postavite zamjenski remen promjenjive brzine.

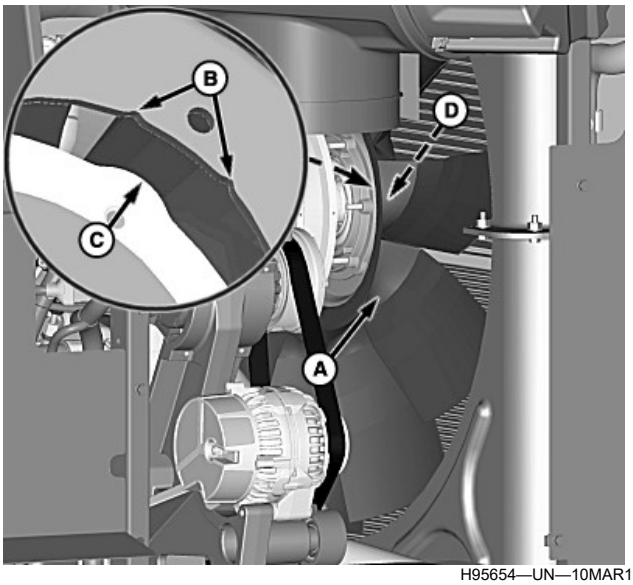


H95650—UN—10MAR10

A—Vijci s kapicom
B—Razmačnici

VAŽNO: Opruga NE SMIJE biti sabijena kako bi ventilator promjenjive brzine mogao prilagođavati brzinu.

14. Nakon ugradnje remena promjenjive brzine skinite vijke s kapicom (A) kako opruga više ne bi bila sabijena, a zatim ugradite prethodno uklonjene razmačnike (B) kao što je prikazano.



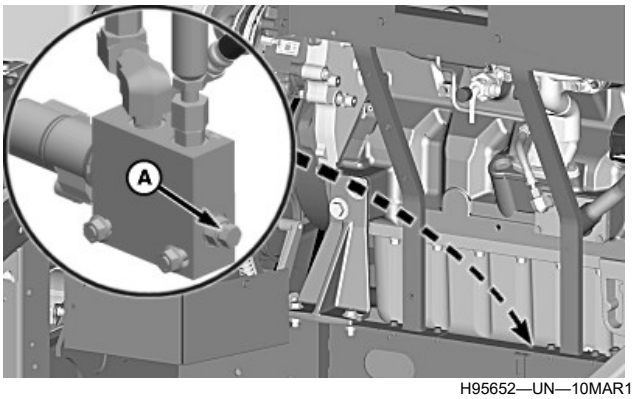
H95654—UN—10MAR10

A—Sklop ventilatora
B—Oznake
C—Glavčina
D—Vijci s kapicom (upotrijebljeno ih je 6)

15. Postavite sklop ventilator (A) tako da se oznake (B) nalaze sa svake strane glavčine (C).
16. Postavite prethodno skinute vijke s kapicom (D). Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom—Zatezni moment. . . . . 40 Nm (30 lb·ft)



H95652—UN—10MAR10

A—Matica i vijak za odzračivanje

17. Pronađite vijak na prednjem dijelu vodilice nosača i zategnite vijak i maticu za odzračivanje (A) na zadani zatezni moment.

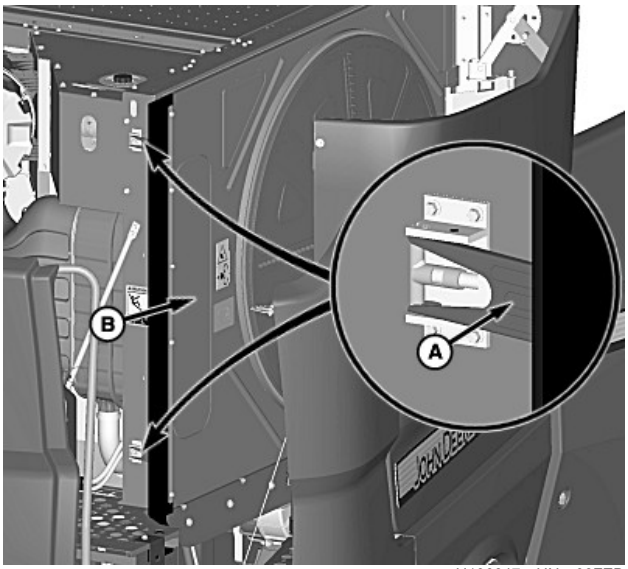
Tehnički podaci

Matica i vijak za odzračivanje—Zatezni moment. . . . . 23 N·m (17 lb·ft)

18. Zatvorite poklopac za pristup separatoru i spustite rukohvat.
19. Postavite prethodno skinutu zaštitu (na stražnjem dijelu) i cijev za dovod zraka.
20. Zatvorite i zabravite vratašca rotacijske rešetke.

OUO6075,0004815-A5-14NOV17

Remen zračnog kompresora (ako je stroj opremljen) – zamjena (Final Tier 4/faza V)

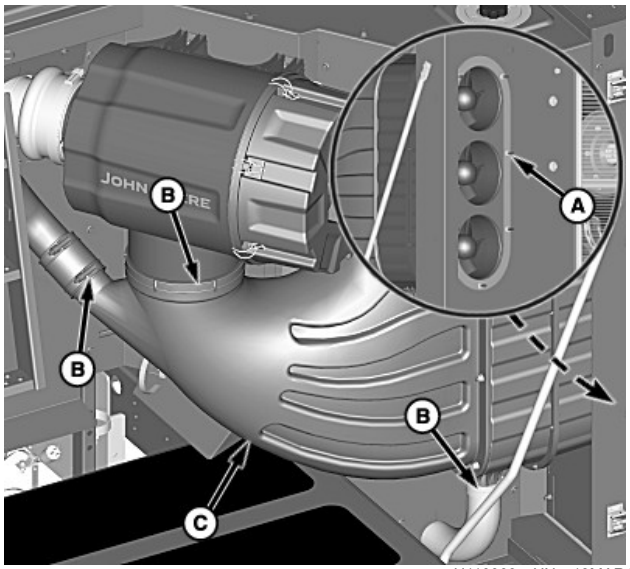


H106847—UN—08FEB13

A—Zasuni
B—Vrata rotacijske rešetke

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

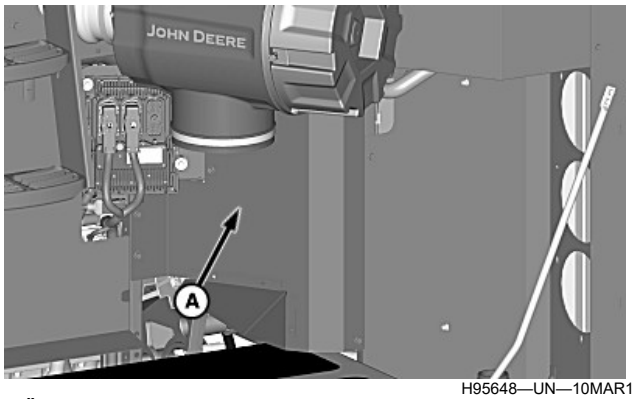
1. Povucite zasune (A) i otvorite vrata rotacijske rešetke (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matica (upotrijebljeno ih je 7)
B—Obujmice
C—Zračni kanal

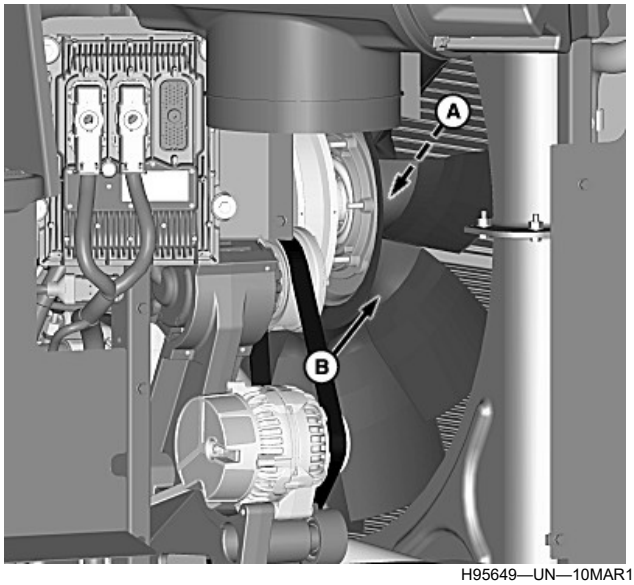
2. Skinite matice (A) i otpustite stezaljke savitljivih cijevi (B).
3. Odmaknite cijev za dovod zraka (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Štitnik

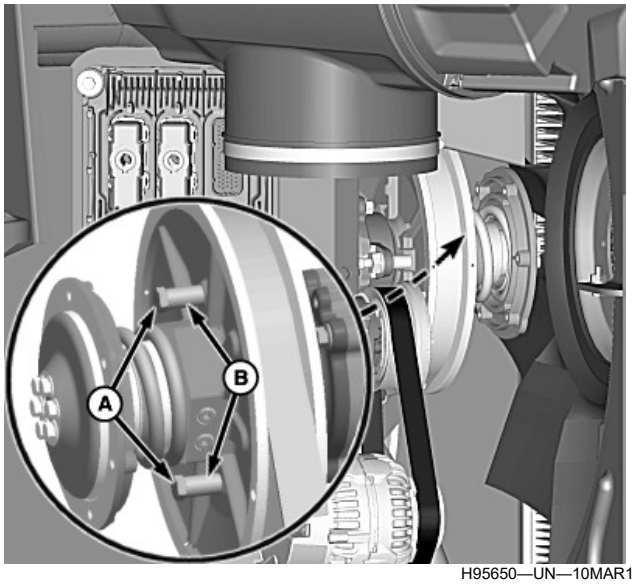
4. Skinite zaštitu (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Vijci s kapicom (upotrijebljeno ih je 6)
B—Sklop ventilatora

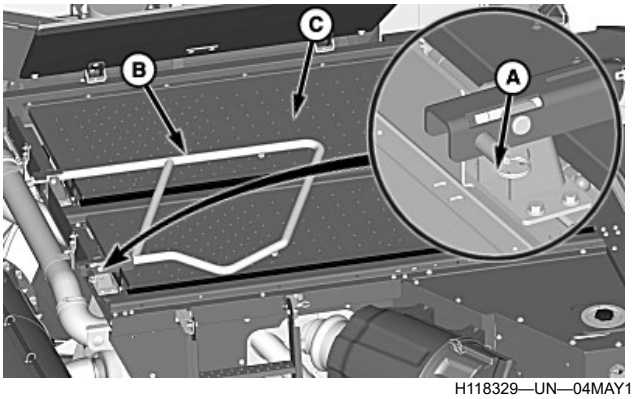
5. Skinite vijke s kapicom (A) sa sklopa ventilatora (B).
6. Odmaknite sklop ventilatora.



H95650—UN—10MAR10

A—Vijci s kapicom
B—Razmačnici

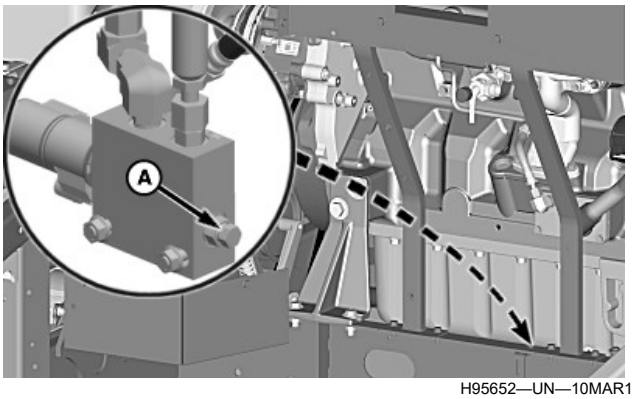
7. Skinite vijke s kapicom (A) i distancere (B).
8. Postavite prethodno skinute vijke s kapicom tako da se opruga do kraja stisne.



H118329—UN—04MAY16

A—Zatik za zabravljenje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

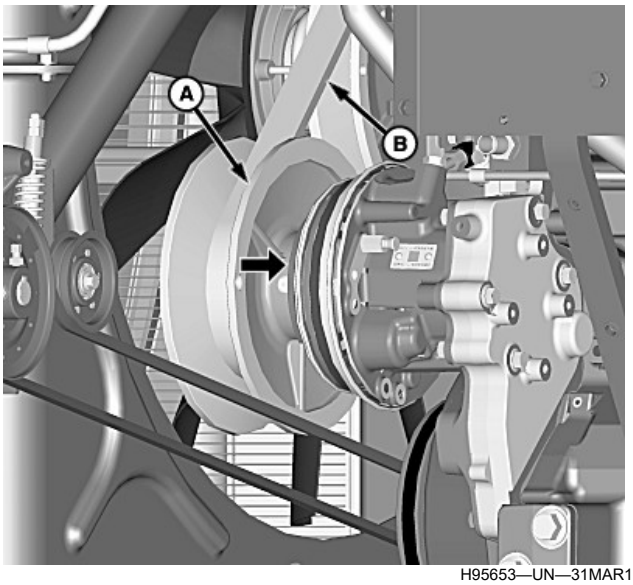
9. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i okrenite rukohvat (B) prema gore tako da se zabravi na mjestu kako biste otvorili pristupni poklopac separatora (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Odzračni vijak

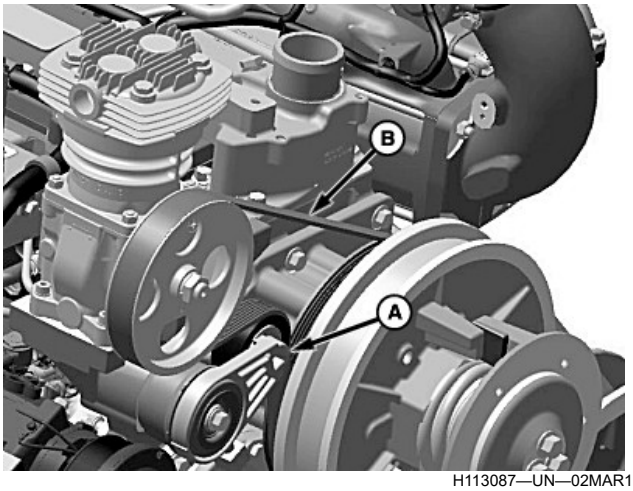
10. Pronađite ventil na prednjoj strani vodilice nosača i otpustite vijak za odzračivanje (A) kako biste ispustili tlak iz remenica.



H95653—UN—31MAR10

A—Remenica
B—Remen promjenjive brzine

11. Dok je vijak za odzračivanje otpušten, povucite remenicu (A) prema motoru tako da se otvori do kraja.
12. Skinite remen promjenjive brzine (B).



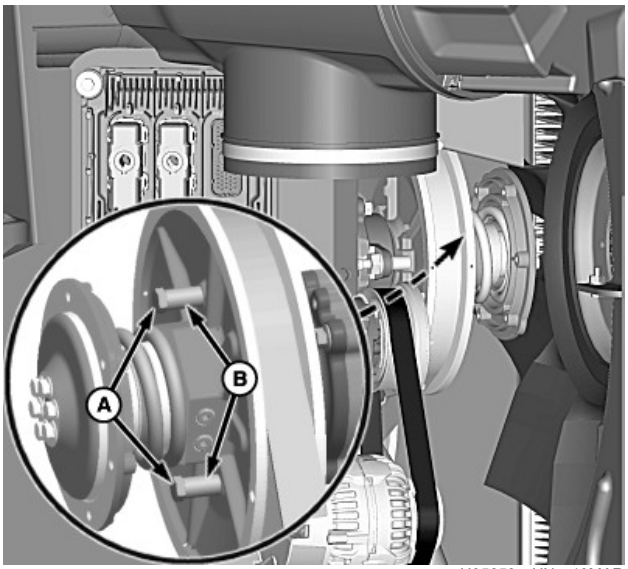
H113087—UN—02MAR15

A—Krak zatezača
B—Remen zračnog kompresora

13. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
14. Skinite remen zračnog kompresora (B).
15. Postavite zamjenski remen zračnog kompresora.

NAPOMENA: Remen se najprije MORA postaviti preko pogonske, a zatim preko pogonjene remenice.

16. Postavite remen promjenjive brzine.

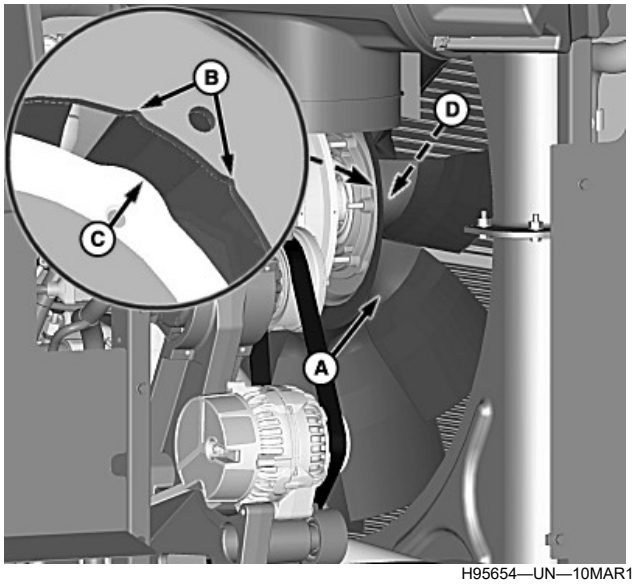


H95650—UN—10MAR10

A—Vijci s kapicom
B—Razmačnici

VAŽNO: Opruga NE SMIJE biti sabijena kako bi ventilator promjenjive brzine mogao prilagođavati brzinu.

17. Nakon ugradnje remena promjenjive brzine skinite vijke s kapicom (A) kako opruga više ne bi bila sabijena, a zatim ugradite prethodno uklonjene razmačnike (B) kao što je prikazano.



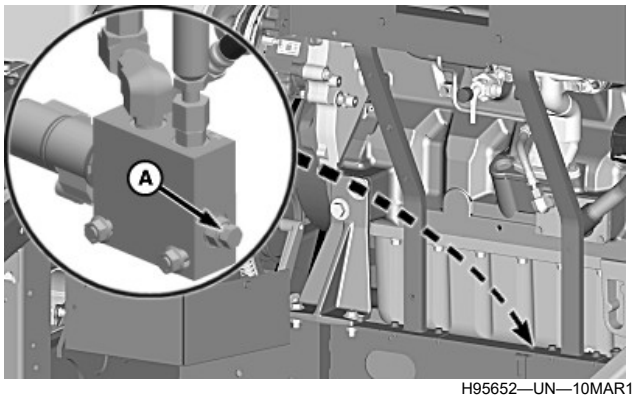
H95654—UN—10MAR10

A—Sklop ventilatora
B—Oznake
C—Glavčina
D—Vijci s kapicom (upotrijebljeno ih je 6)

18. Postavite sklop ventilator (A) tako da se oznake (B) nalaze sa svake strane glavčine (C).
19. Postavite prethodno skinute vijke s kapicom (D). Zategnite zavrtnje prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom—Zatezni moment. . . . . 40 Nm (30 lb·ft)



H95652—UN—10MAR10

A—Matica i vijak za odzračivanje

20. Pronađite vijak na prednjem dijelu vodilice nosača i zategnite vijak i maticu za odzračivanje (A) na zadani zatezni moment.

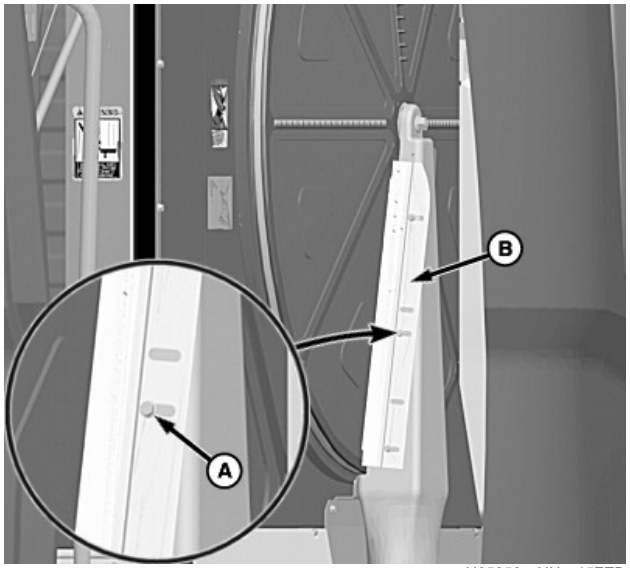
Tehnički podaci

Matica i vijak za odzračivanje—Zatezni moment. . . . . 23 N·m (17 lb·ft)

21. Zatvorite poklopac za pristup separatoru i spustite rukohvat.
22. Postavite prethodno skinutu zaštitu (na stražnjem dijelu) i cijev za dovod zraka.
23. Zatvorite i zabravite vratašca rotacijske rešetke.

OUO6075,0004816-A5-14NOV17

Četkica rotacijske rešetke — Podešavanje



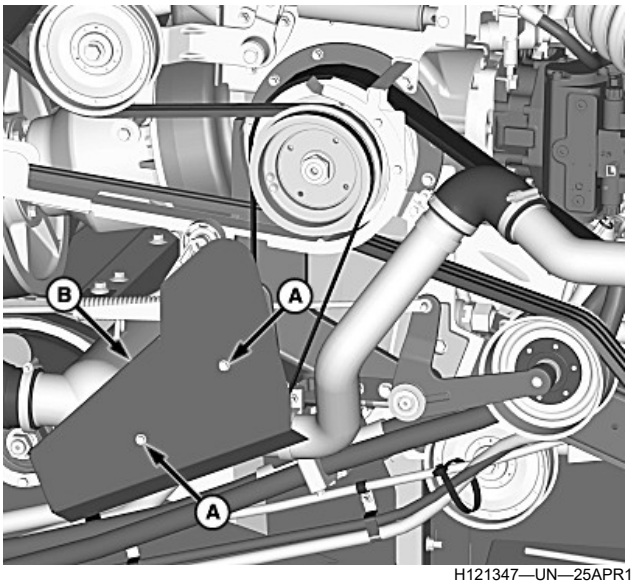
H95350—UN—15FEB10

A—Vijci s kapicom
B—Četkica

Otpustite vijke s kapicom (A) i podesite četkicu (B) koliko je potrebno kako biste uklonili ostatke usjeva.

OUO6075,00005A0-A5-16FEB10

Remen za upravljanje otpadom motora – zamjena (Final Tier 4/faza V)

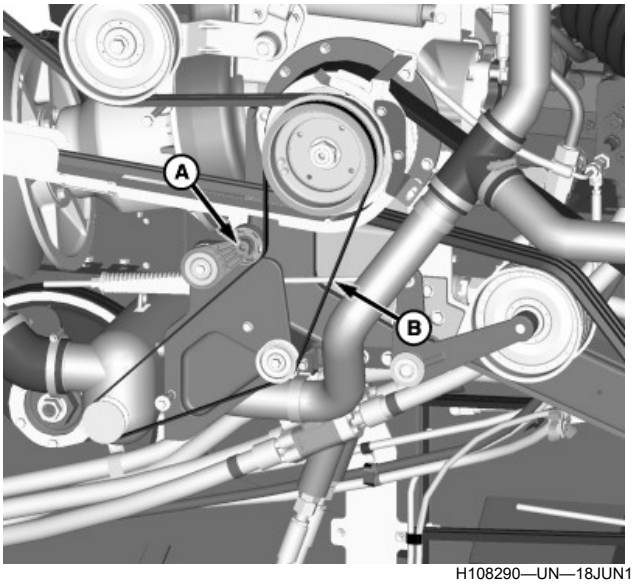


H121347—UN—25APR17

A—Vijci s kapicom
B—Štitnik

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Skinite vijke s kapicom (A) i zaštitu (B).



H108290—UN—18JUN13

A—Krak zatezača
B—Remen za upravljanje otpadom motora

Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (A) kako biste uklonili remen za upravljanje otpadom motora (B).

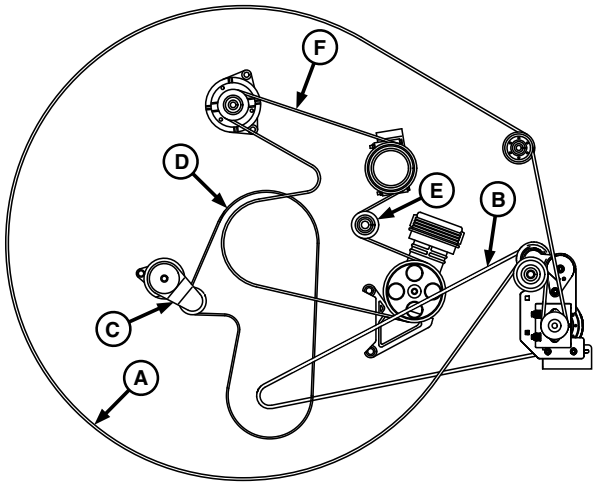
Skinite remen i postavite zamjenski remen obrnutim redoslijedom.

Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača kako biste postavili remen.

Postavite štitnik i učvrstite vijcima s kapicom.

OUO6075,0004817-A5-14NOV17

Remen motora — Provođenje (Tier 2/faza II)

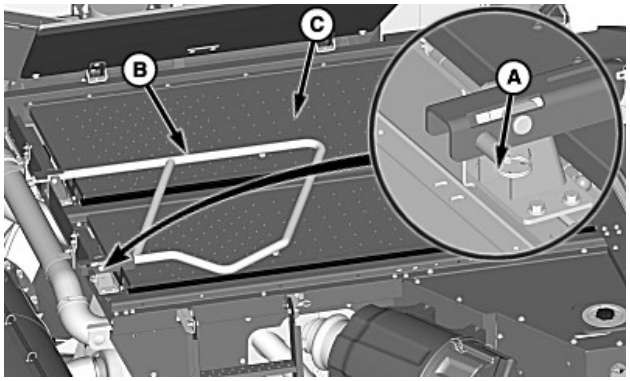


H124554—UN—21JUN18

A—Remen, rotacijska rešetka (pogonjena)
B—Remen, rotacijska rešetka (pogonska)
C—Zatezač, ventilator
D—Remen, ventilator
E—Zatezač, dodatna oprema
F—Remen, dodatna oprema i zračni kompresor (ako je stroj opremljen)

OUO6075,00049F0-A5-20JUN18

Remen dodatne opreme motora / zračnog kompresora (ako je stroj opremljen) – zamjena (Tier 2/faza II)

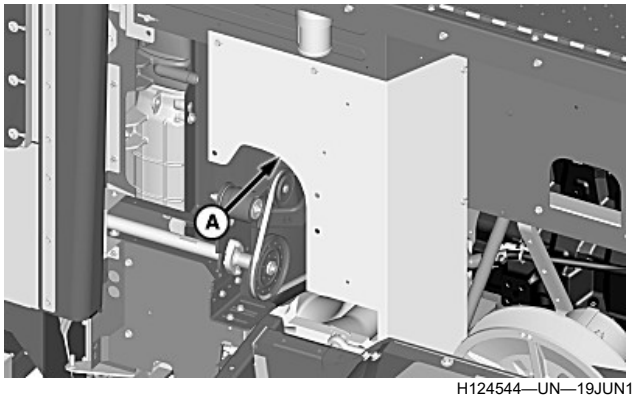


H118329—UN—04MAY16

A—Zatik za zabravljenje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

1. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i okrenite rukohvat (B) prema gore tako da se zabravi na mjestu kako biste otvorili pristupni poklopac separatora (C).

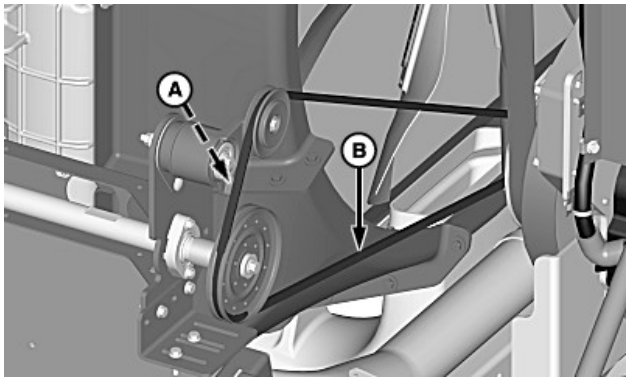


H124544—UN—19JUN18

Prednji dio motora

A—Štitnik

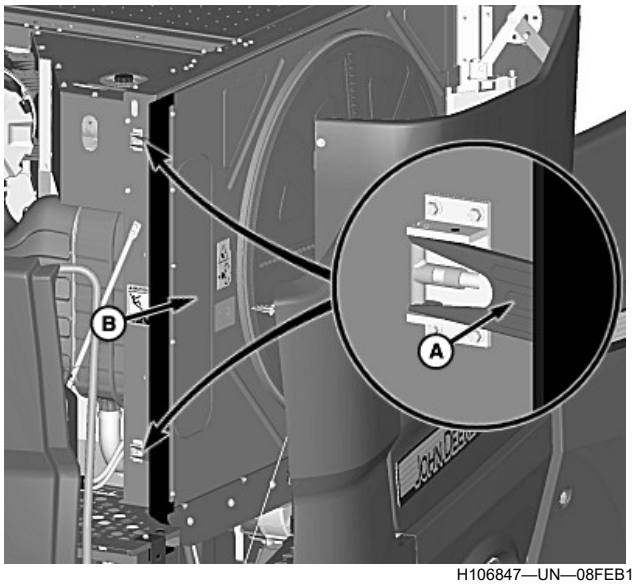
2. Skinite zaštitu (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke

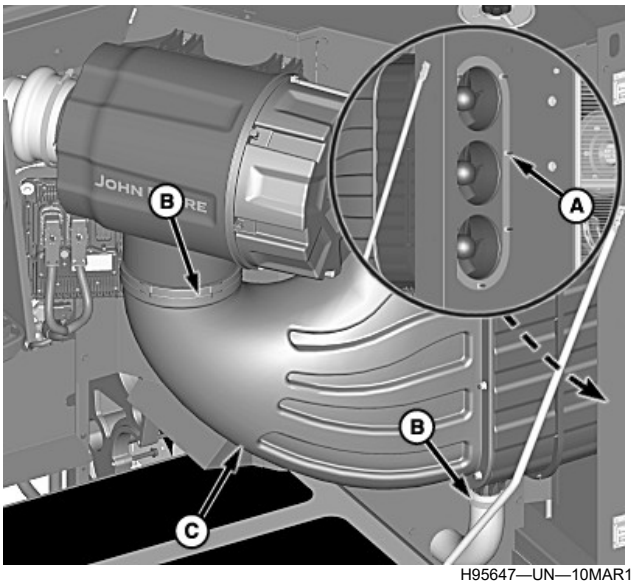
3. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen rotacijske rešetke (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Zasuni
B—Vrata rotacijske rešetke

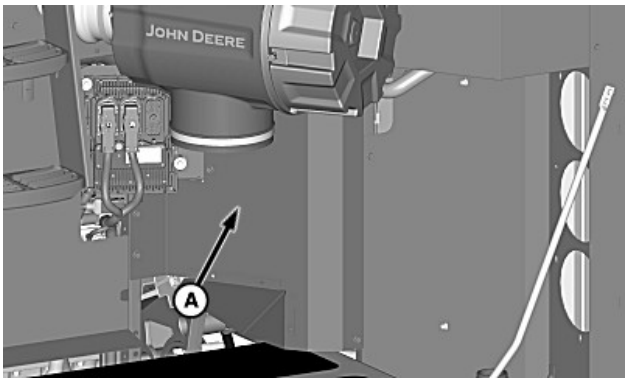
5. Povucite zasune (A) i otvorite vrata rotacijske rešetke (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Matica (7 se koriste)
B—Obujmice
C—Zračni kanal

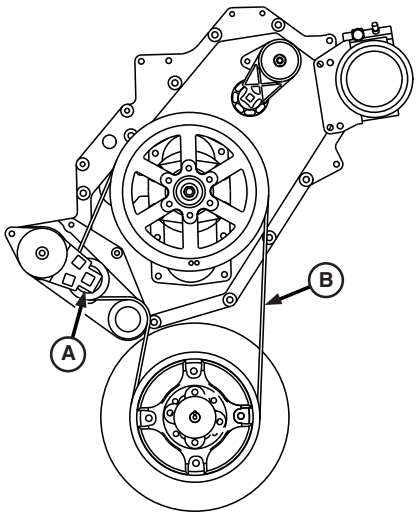
6. Skinite matice (A) i otpustite stezaljke savitljivih cijevi (B).
7. Odmaknite cijev za dovod zraka (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Štitnik

8. Skinite zaštitu (A).

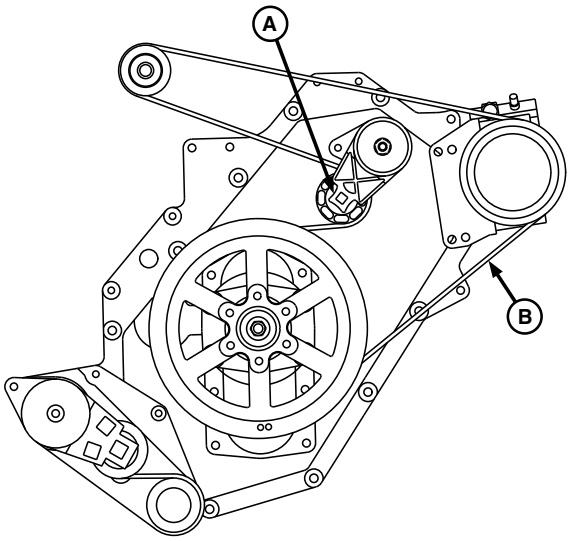


H71844—UN—25APR02

Provođenje remena ventilatora

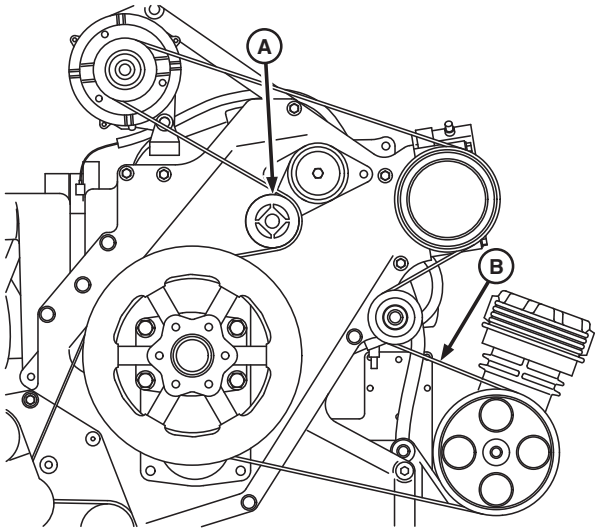
A—Krak zatezača
B—Remen ventilatora

9. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
10. Skinite vijak (B) i prebacite remen preko krilca ventilatora kako biste ga skinuli.



H82475—UN—17FEB05

Provođenje remena dodatne opreme bez zračnog kompresora

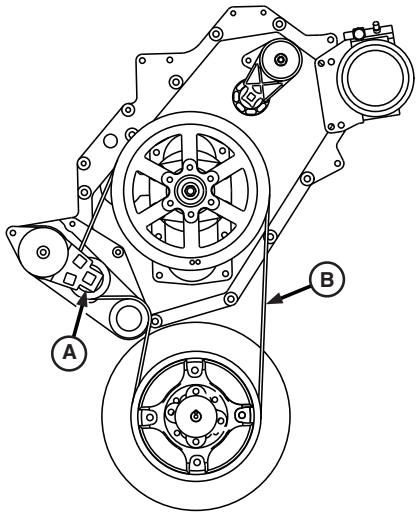


H113080—UN—02MAR15

Provođenje remena dodatne opreme sa zračnim kompresorom

A—Krak zatezača
B—Remen dodatne opreme

11. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
12. Skinite vijak (B) i prebacite remen preko krilca ventilatora kako biste ga skinuli.
13. Postavite zamjenski remen preko krilca ventilatora.
14. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača kako biste postavili zamjenski remen.

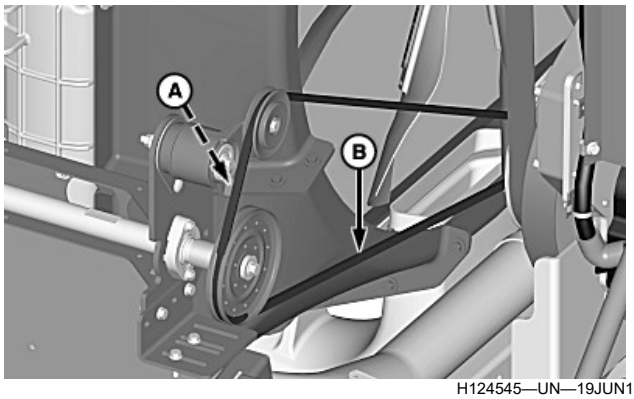


H71844—UN—25APR02

Provođenje remena ventilatora

A—Krak zatezača
B—Remen ventilatora

15. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
16. Postavite ranije skinuti remen (B) i prebacite remen preko ventilatora.



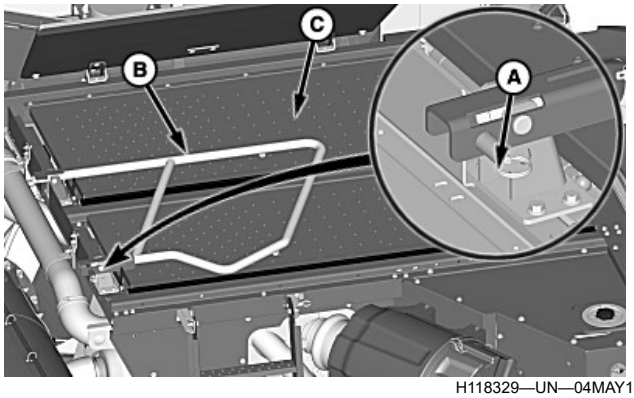
H124545—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke

17. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (A) kako biste postavili pogonski remen rotacijske rešetke (B).
18. Postavite prethodno skinutu zaštitu (prednja strana).
19. Zatvorite poklopac za pristup separatoru i spustite rukohvat.
20. Postavite prethodno skinutu zaštitu (na stražnjem dijelu) i cijev za dovod zraka.
21. Zatvorite i zabravite vratašca rotacijske rešetke.

OUO6075,00049E8-A5-20JUN18

Remen pogona ventilatora – zamjena (Tier 2/faza II)

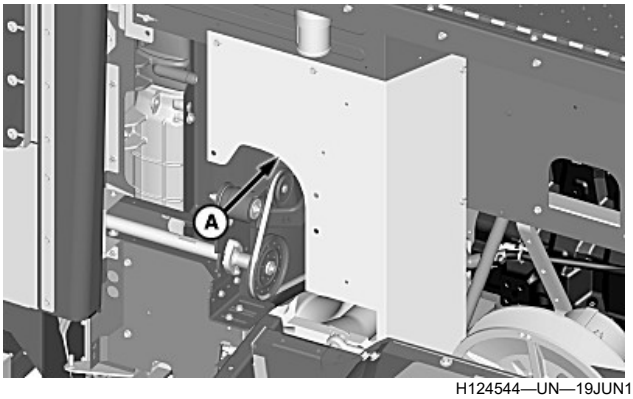


H118329—UN—04MAY16

A—Zatik za zabravljenje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

1. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i okrenite rukohvat (B) prema gore tako da se zabravi na mjestu kako biste otvorili pristupni poklopac separatora (C).

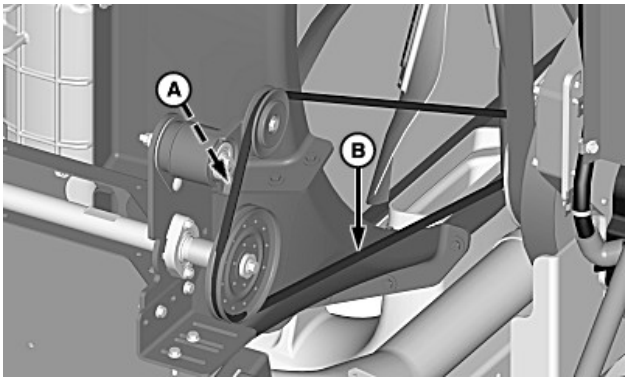


H124544—UN—19JUN18

Prednji dio motora

A—Štitnik

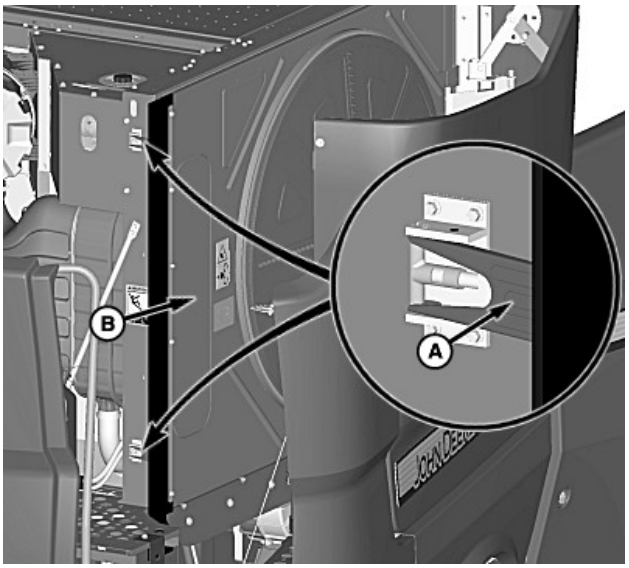
2. Skinite zaštitu (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke

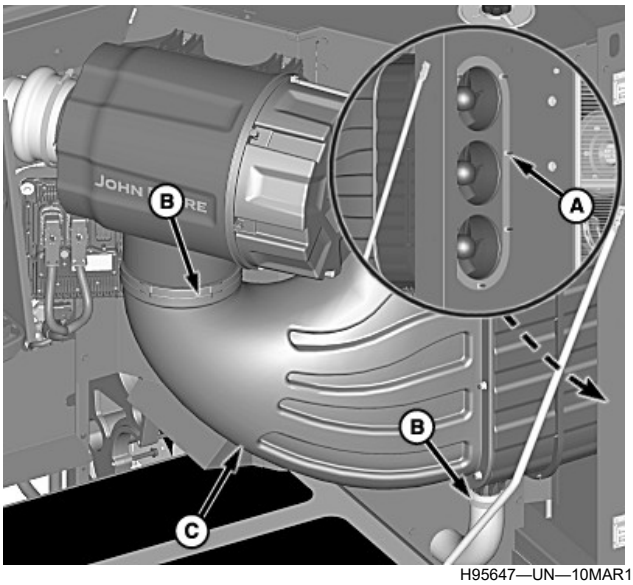
3. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen rotacijske rešetke (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Zasuni
B—Vrata rotacijske rešetke

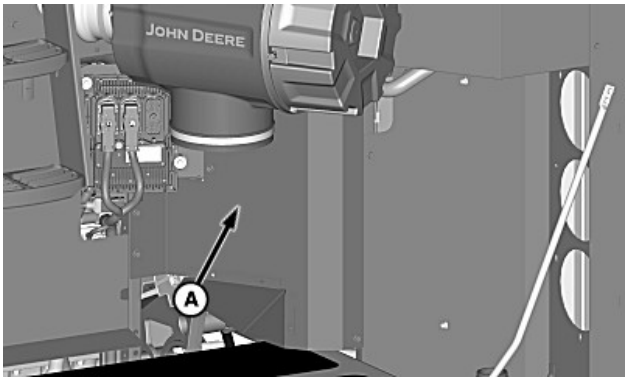
5. Povucite zasune (A) i otvorite vrata rotacijske rešetke (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Matica (7 se koriste)
B—Obujmice
C—Zračni kanal

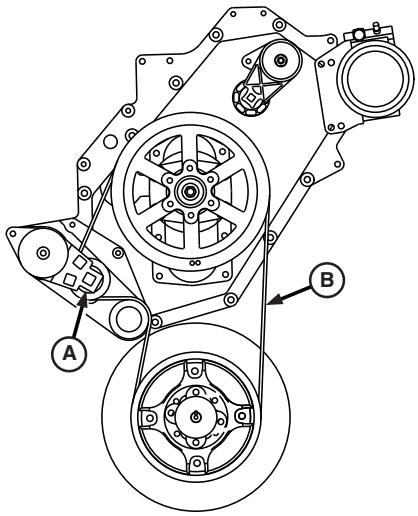
6. Skinite matice (A) i otpustite stezaljke savitljivih cijevi (B).
7. Odmaknite cijev za dovod zraka (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Štitnik

8. Skinite zaštitu (A).

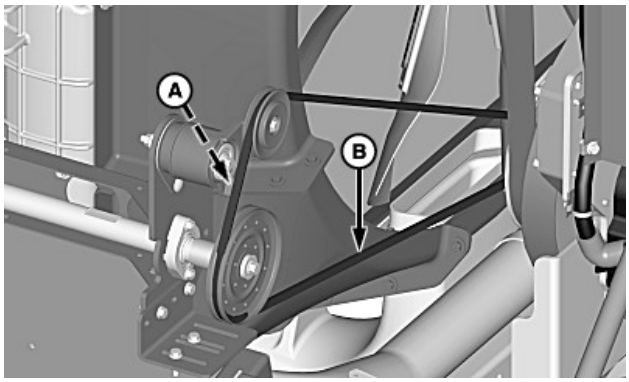


H71844—UN—25APR02

Provođenje remena ventilatora

A—Krak zatezača
B—Remen ventilatora

9. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
10. Skinite vijak (B) i prebacite remen preko krilca ventilatora kako biste ga skinuli.
11. Postavite zamjenski remen preko krilca ventilatora.
12. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača kako biste postavili zamjenski remen.



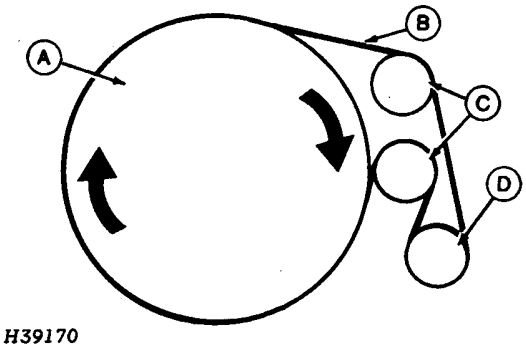
H124545—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke

13. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (A) kako biste postavili pogonski remen rotacijske rešetke (B).
14. Postavite prethodno skinutu zaštitu (prednja strana).
15. Zatvorite poklopac za pristup separatoru i spustite rukohvat.
16. Postavite prethodno skinutu zaštitu (na stražnjem dijelu) i cijev za dovod zraka.
17. Zatvorite i zabravite vratašca rotacijske rešetke.

OUO6075,00049E9-A5-20JUN18

Remen rotacijske rešetke — Provođenje

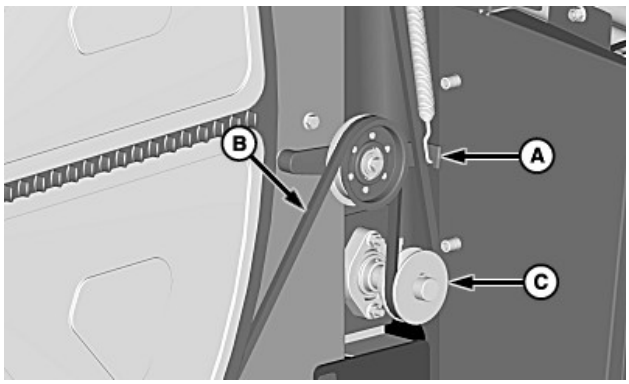


H39170—UN—11OCT88

A—Rotacijska rešetka
B—Remen
C—Zatezači
D—Pogonska remenica

OUO6075,00006CE-A5-05MAR10

Remen rotacijske rešetke – zamjena



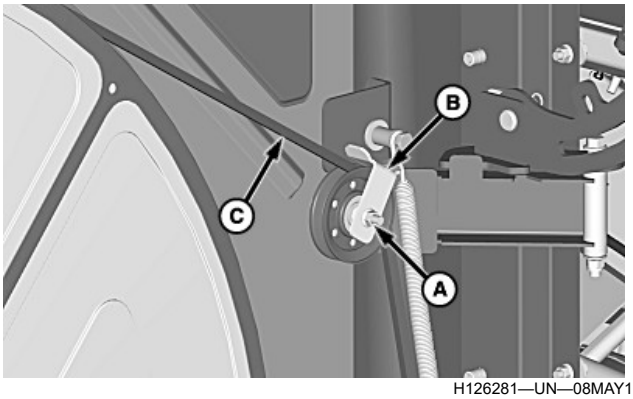
H126280—UN—08MAY19

A—Ručica zatezača
B—Remen rotacijske rešetke
C—Kolotur

POZOR: Isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Spriječite ozljede. Remen je napregnut. Polako otpustite ručicu zatezača nakon uklanjanja remena.

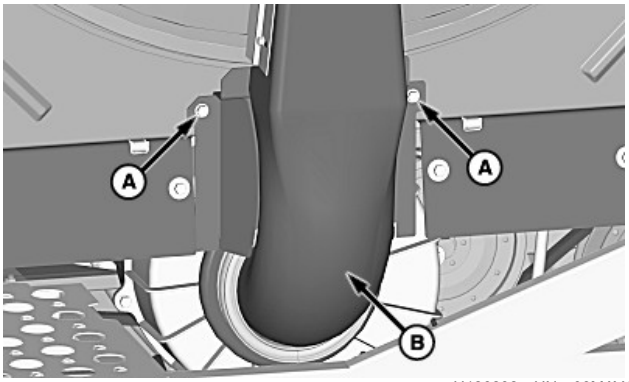
1. Pritisnite ručicu zatezača (A) i otpustite napregnutost remena rotacijske rešetke (B).
2. Uklonite remen rotacijske rešetke s kolotura (C) i polako otpustite ručicu i napregnutost opruge.



H126281—UN—08MAY19

A—Matica
B—Hvataljka remena
C—Remen rotacijske rešetke

3. Uklonite maticu (A) i hvataljku remena (B).
4. Uklonite remen rotacijske rešetke (C).



H126282—UN—08MAY19

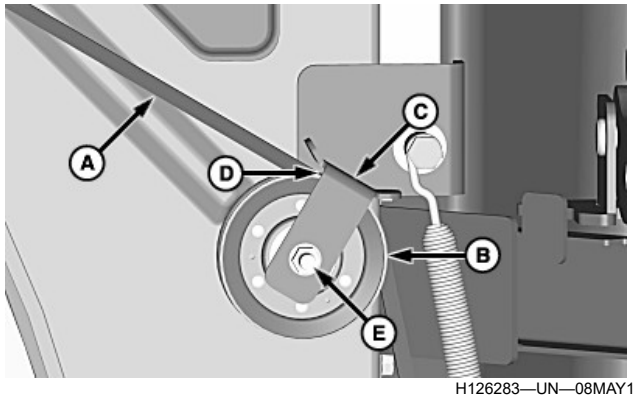
A—Vijak s kapicom i matica (2 kom.)
B—Vakuumska cijev

NAPOMENA: Vrata rotacijske rešetke moraju se otvoriti za pristup matici iznutra.

5. Skinite vijke s kapicom i matice (A).
6. Povucite vakuumsku cijev (B) dalje od vrata rotacijske rešetke i uklonite remen rotacijske rešetke.
7. Povucite vakuumsku cijev dalje od vrata rotacijske rešetke i ugradite zamjenski remen rotacijske rešetke.
8. Ugradite vijke s kapicom i matice.

VAŽNO: Kako biste spriječili oštećenje, provjerite je li rotacijska rešetka oslobođena iz proreza u šipki za vakuumsku cijev. Ako je potrebno, namjestite vakuumsku cijev.

9. Zatvorite vrata rotacijske rešetke.



H126283—UN—08MAY19

A—Remen rotacijske rešetke
B—Remenica
C—Hvataljka remena
D—Razmak
E—Matica

10. Postavite remen rotacijske rešetke (A) oko kolotura (B) kao što je prikazano.

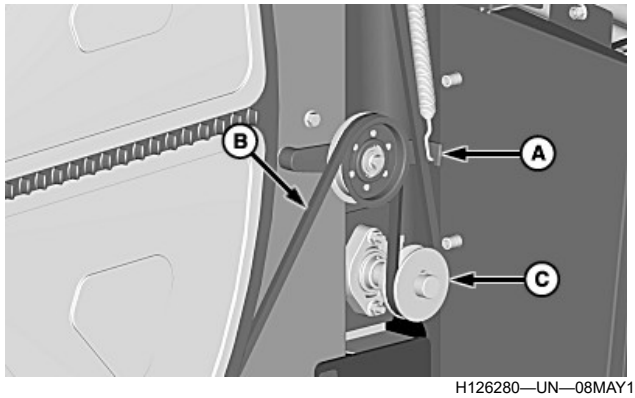
VAŽNO: Kako biste spriječili oštećenje, provjerite je li hvataljka remena paralelna s remenom rotacijske rešetke.

11. Postavite hvataljku remena (C) i namjestite na navedeni razmak (D).

Tehnički podaci

Hvataljka remena—Razmak	4 mm (5/32 in)

12. Postavite i zategnite maticu (E) pazeći da se hvataljka remena ne pomakne.



H126280—UN—08MAY19

A—Ručica zatezača
B—Remen rotacijske rešetke
C—Kolotur

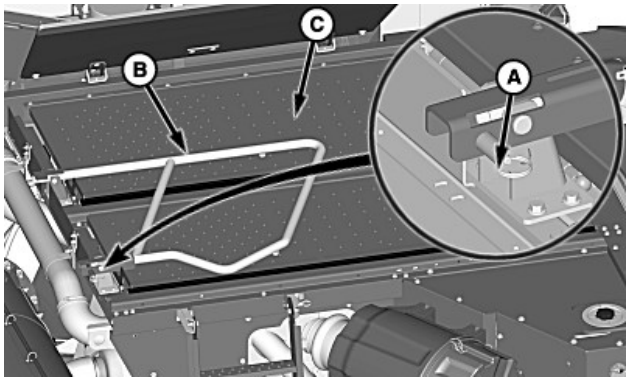
⚠ POZOR: Spriječite ozljede. Remen je napregnut. Polako otpustite ručicu zatezača nakon ugradnje remena.

13. Pritisnite ručicu zatezača (A) i otpustite napregnutost remena rotacijske rešetke (B).
14. Postavite remen rotacijske rešetke oko remenice

(C) kao što je prikazano i polako otpustite ručicu i napregnutost opruge.

OUO6075,0004B91-A5-30MAY19

Postavite pogonski remen rotacijske rešetke — zamjena (Tier 2/faza II)

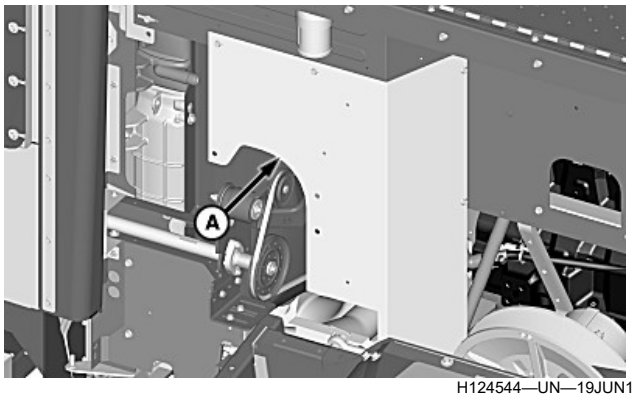


H118329—UN—04MAY16

A—Zatik za zabravljenje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

1. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i okrenite rukohvat (B) prema gore tako da se zabravi na mjestu kako biste otvorili pristupni poklopac separatora (C).

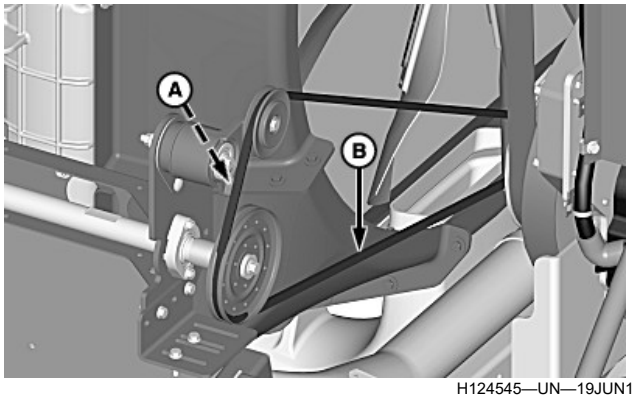


H124544—UN—19JUN18

Prednji dio motora

A—Štitnik

2. Skinite zaštitu (A).



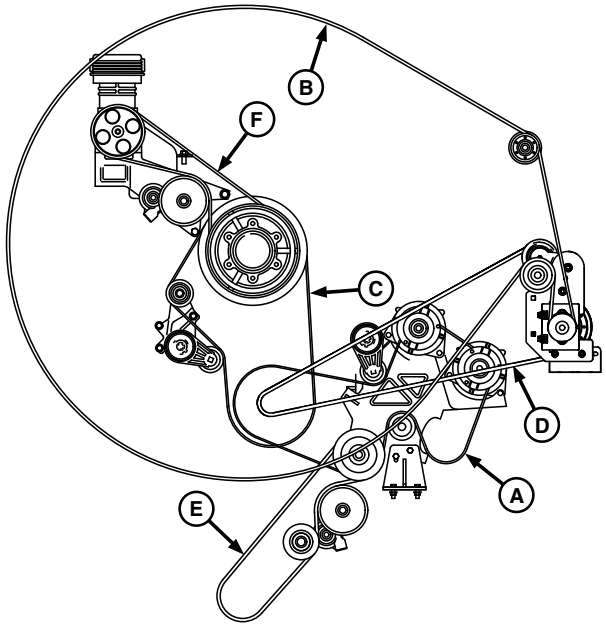
H124545—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke

3. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen rotacijske rešetke (B).
5. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača kako biste postavili zamjenski pogonski remen rotacijske rešetke.
6. Postavite prethodno skinuti štitnik, zatvorite poklopac za pristup separatoru i spustite rukohvat.

OUO6075,00049EA-A5-20JUN18

Remen motora – provođenje (Final Tier 4/ faza V)

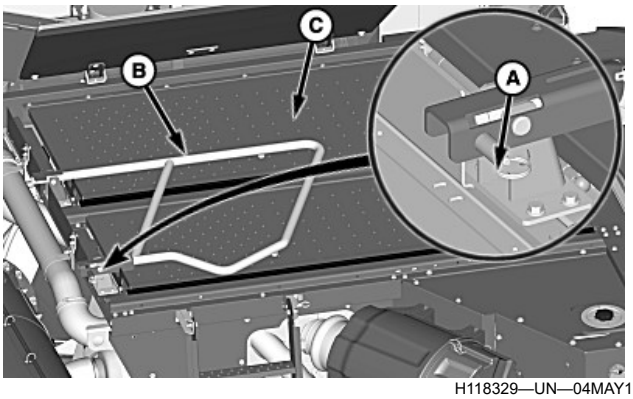


H124555—UN—21JUN18

A—Kompresor klima uređaja, remen alternatora
B—Pogonski remen rotacijske rešetke, na strani rešetke
C—Pogonski remen ventilatora
D—Pogonski remen rotacijske rešetke, na strani motora
E—Pogonski remen vakuumskog ventilatora
F—Remen zračnog kompresora (ako je stroj opremljen)

OUO6075,00049EE-A5-20JUN18

Remen kompresora klima uređaja / alternatora – zamjena (Final Tier 4/faza V)

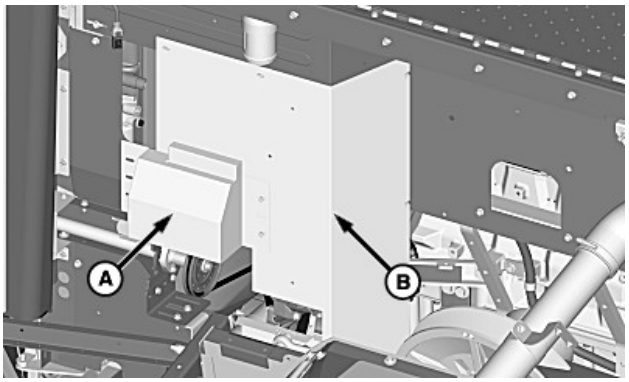


H118329—UN—04MAY16

A—Zatik za zabravljenje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

1. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i okrenite rukohvat (B) prema gore tako da se zabravi na mjestu kako biste otvorili pristupni poklopac separatora (C).

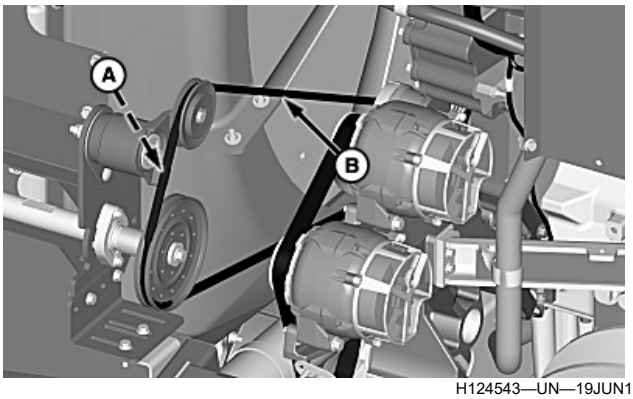


H124542—UN—19JUN18

Prednji dio motora

A—Štitnik
B—Štitnik

2. Skinite štitnik (A) i štitnik (B).

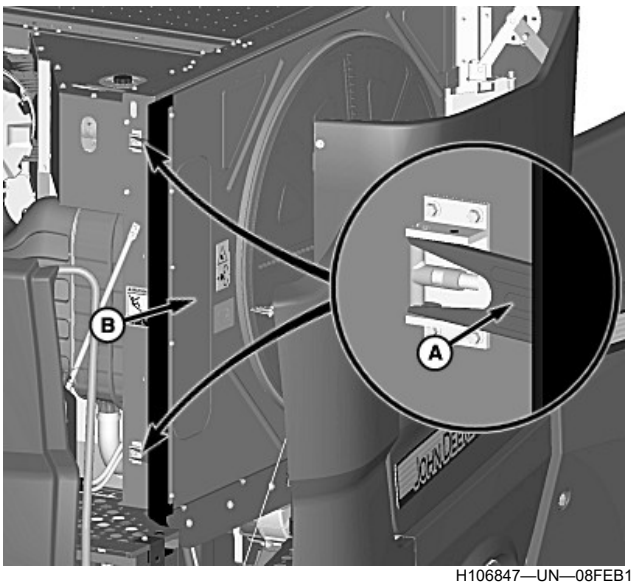


H124543—UN—19JUN18

A—Krak zatezača

B—Pogonski remen rotacijske rešetke

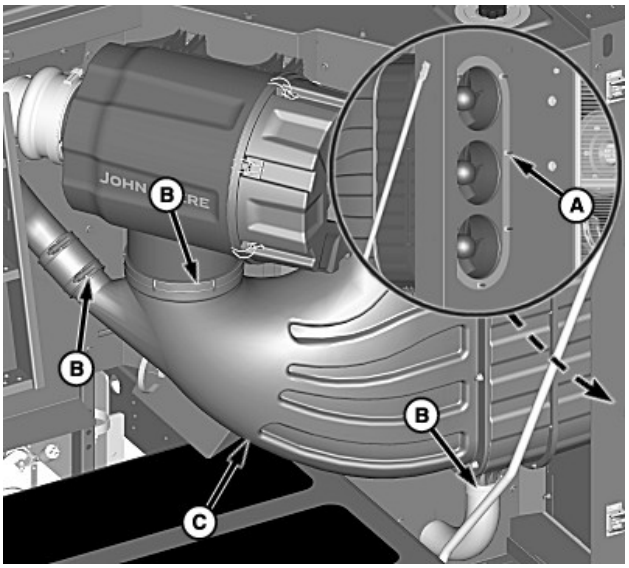
3. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen rotacijske rešetke (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Zasuni
B—Vrata rotacijske rešetke

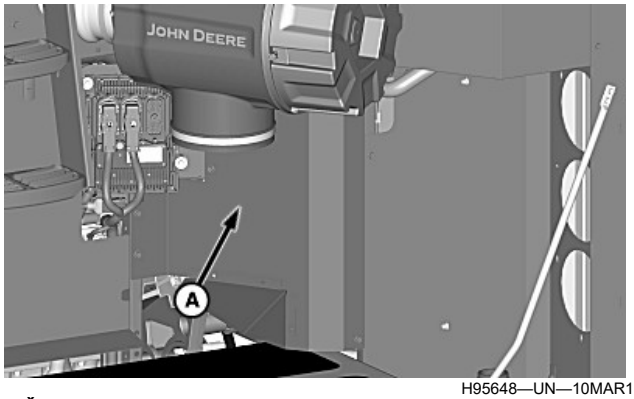
5. Povucite zasune (A) i otvorite vrata rotacijske rešetke (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matica (7 se koriste)
B—Obujmice
C—Zračni kanal

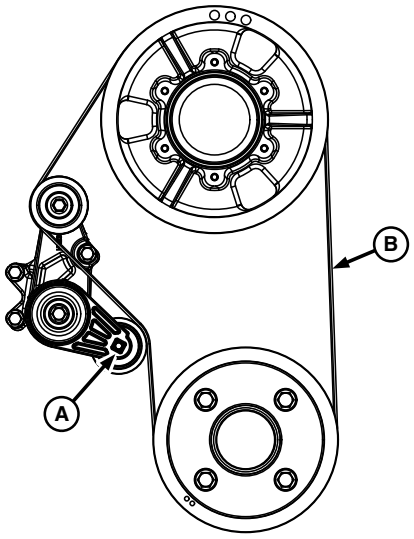
6. Skinite matice (A) i otpustite stezaljke savitljivih cijevi (B).
7. Odmaknite cijev za dovod zraka (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Štitnik

8. Skinite zaštitu (A).

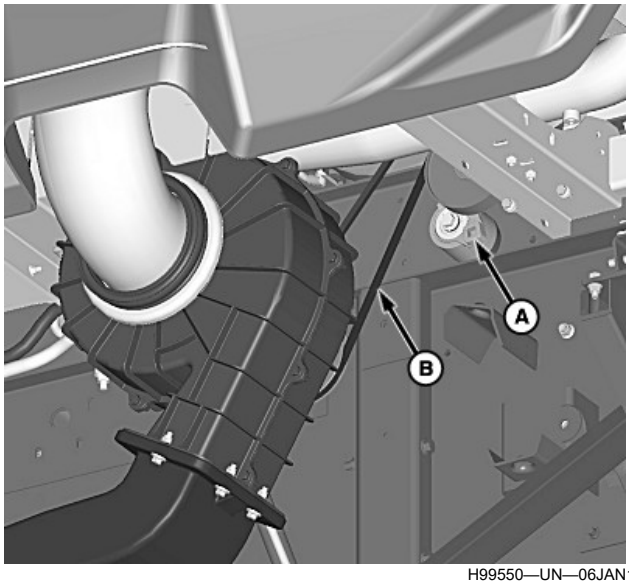


H99551—UN—06JAN11

Provođenje remena ventilatora

A—Krak zatezača
B—Remen ventilatora

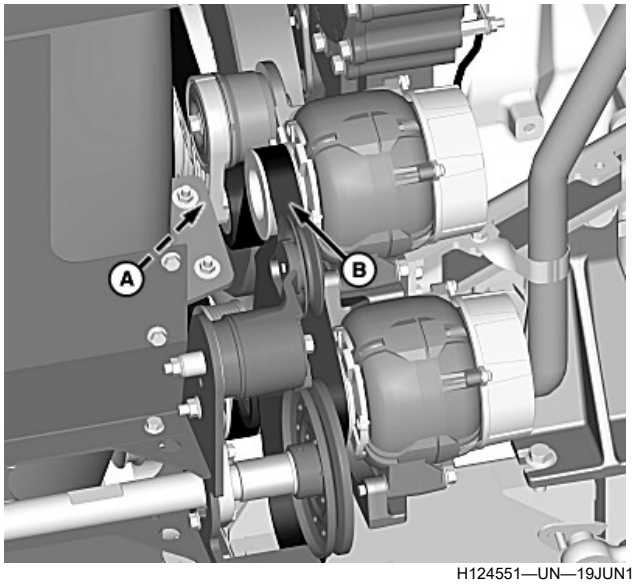
9. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
10. Skinite vijak (B) i prebacite remen preko krilca ventilatora kako biste ga skinuli.



H99550—UN—06JAN11

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen vakuumskog ventilatora

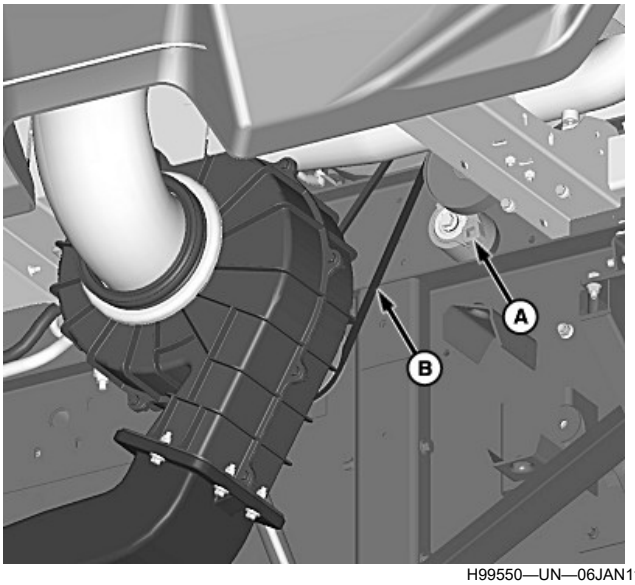
11. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
12. Skinite pogonski remen vakuumskog ventilatra (B) koji se nalazi ispod hladnjaka.



H124551—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Remen

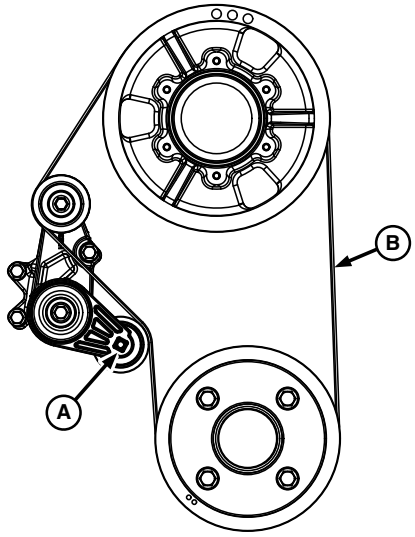
13. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
14. Skinite vijak (B) i prebacite remen preko krilca ventilatora kako biste ga skinuli.
15. Postavite zamjenski remen preko krilca ventilatora.
16. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača kako biste postavili zamjenski remen.



H99550—UN—06JAN11

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen vakuumskog ventilatora

17. Postavite pogonski remen vakuumskog ventilatora (B).
18. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (A) kako biste postavili remen.

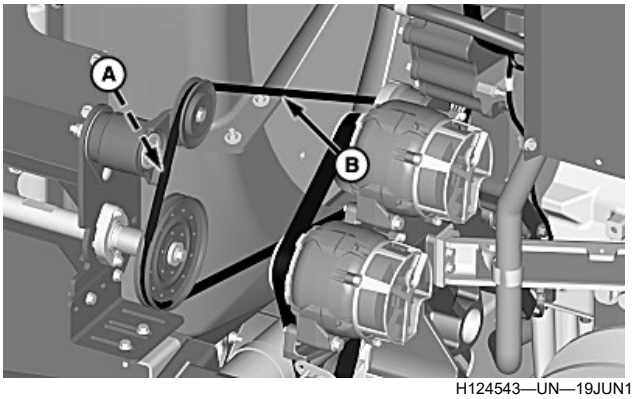


H99551—UN—06JAN11

Provođenje remena ventilatora

A—Krak zatezača
B—Remen ventilatora

19. Postavite remen (B) i prebacite remen preko krilca ventilatora.
20. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (A) kako biste postavili remen.



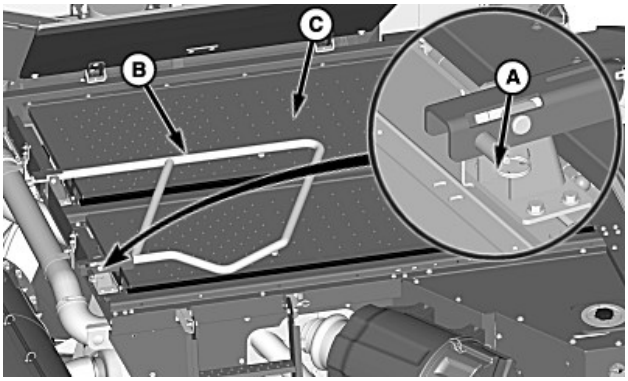
H124543—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke

21. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (A) kako biste postavili pogonski remen rotacijske rešetke (B).
22. Postavite ranije skinute štitnike (prednja strana).
23. Zatvorite poklopac za pristup separatoru i spustite rukohvat.
24. Postavite prethodno skinutu zaštitu (na stražnjem dijelu) i cijev za dovod zraka.
25. Zatvorite i zabravite vratašca rotacijske rešetke.

OUO6075,00049E0-A5-20JUN18

Pogonski remen rotacijske rešetke – zamjena (Final Tier 4/faza V)

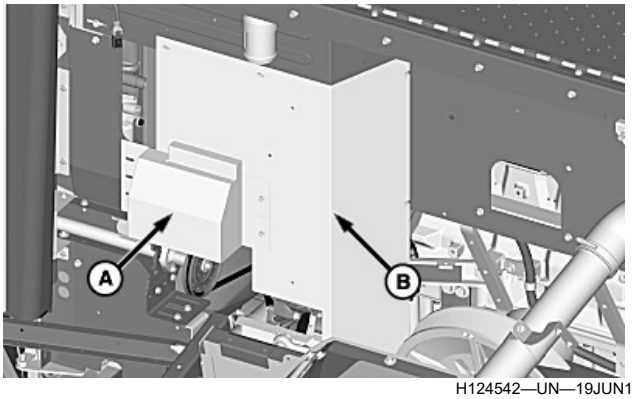


H118329—UN—04MAY16

A—Zatik za zabravljenje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

1. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i okrenite rukohvat (B) prema gore tako da se zabravi na mjestu kako biste otvorili pristupni poklopac separatora (C).

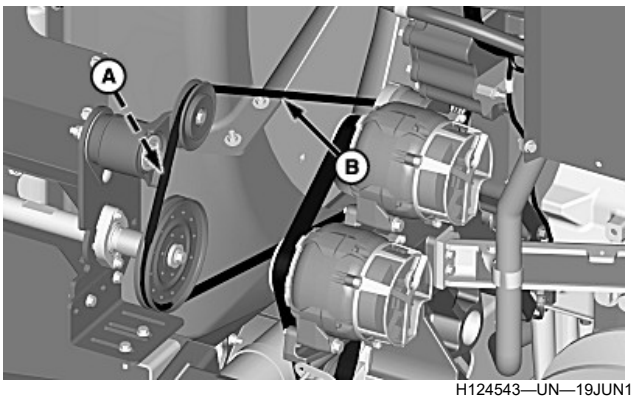


H124542—UN—19JUN18

Prednji dio motora

A—Štitnik
B—Štitnik

2. Skinite štitnik (A) i štitnik (B).



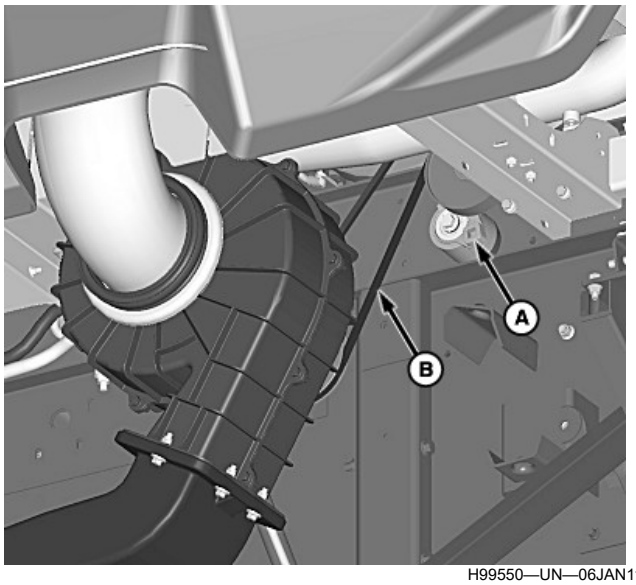
H124543—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke

3. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen rotacijske rešetke (B).
5. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača kako biste postavili zamjenski pogonski remen rotacijske rešetke.
6. Postavite prethodno skinute štitnike, zatvorite poklopac za pristup separatoru i spustite rukohvat.

OUO6075,00049E1-A5-20JUN18

Pogonski remen vakuumskog ventilatora – zamjena (Final Tier 4/faza V)



H99550—UN—06JAN11

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen vakuumskog ventilatora

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).

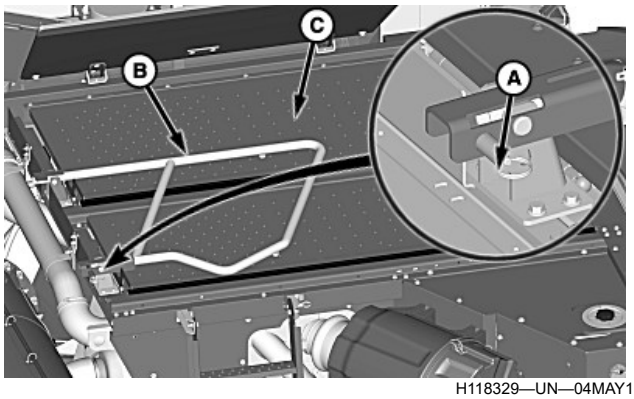
Skinite pogonski remen vakuumskog ventilatora (B) koji se nalazi ispod hladnjaka.

Postavite zamjenski pogonski remen vakuumskog ventilatora.

Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača kako biste postavili remen.

OUO6075,000481B-A5-14NOV17

Remen zračnog kompresora (ako je stroj opremljen) – zamjena (Final Tier 4/faza V)

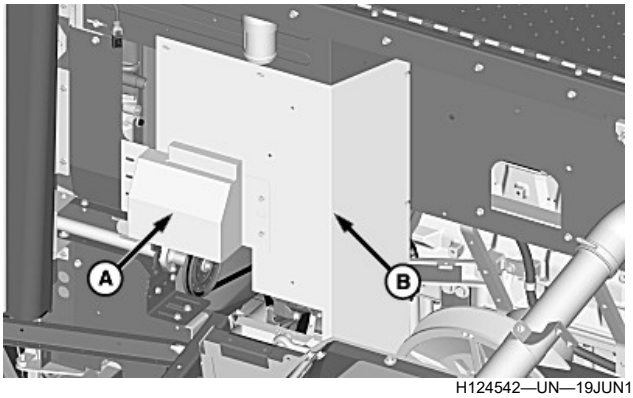


H118329—UN—04MAY16

A—Zatik za zabravljenje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

1. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i okrenite rukohvat (B) prema gore tako da se zabravi na mjestu kako biste otvorili pristupni poklopac separatora (C).

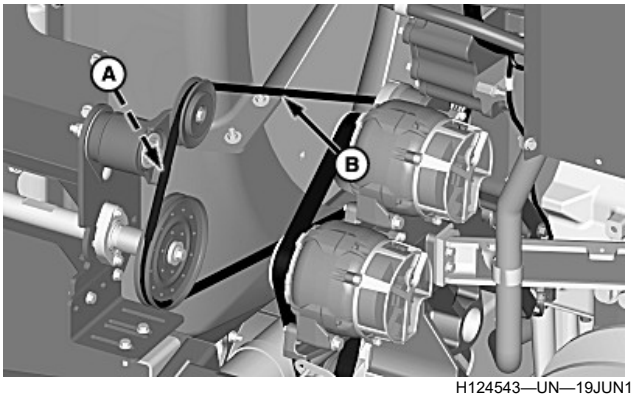


H124542—UN—19JUN18

Prednji dio motora

A—Štitnik
B—Štitnik

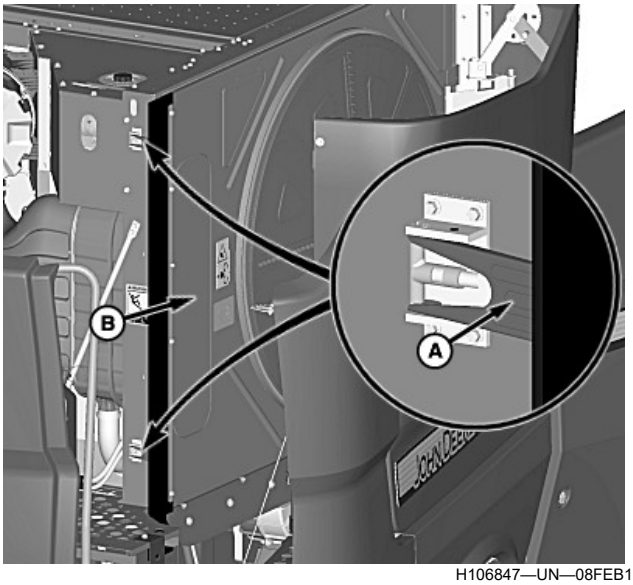
2. Skinite štitnik (A) i štitnik (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke

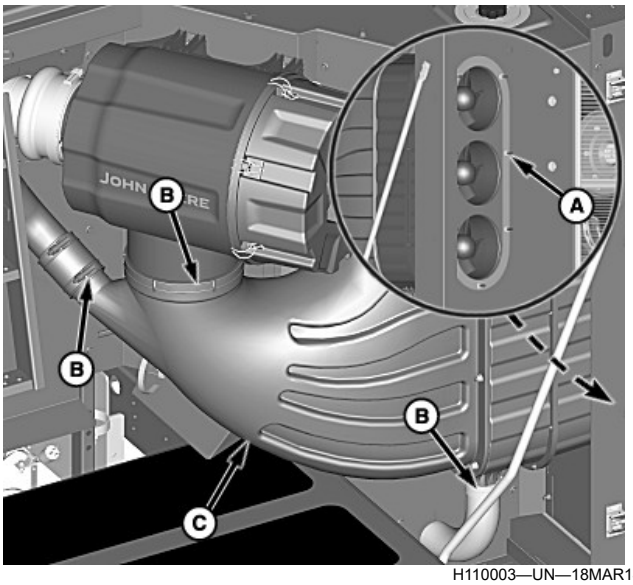
3. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen rotacijske rešetke (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Zasuni
B—Vrata rotacijske rešetke

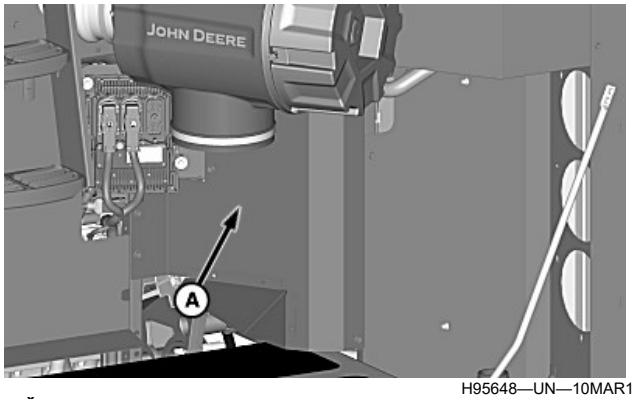
5. Povucite zasune (A) i otvorite vrata rotacijske rešetke (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matica (7 se koriste)
B—Obujmice
C—Zračni kanal

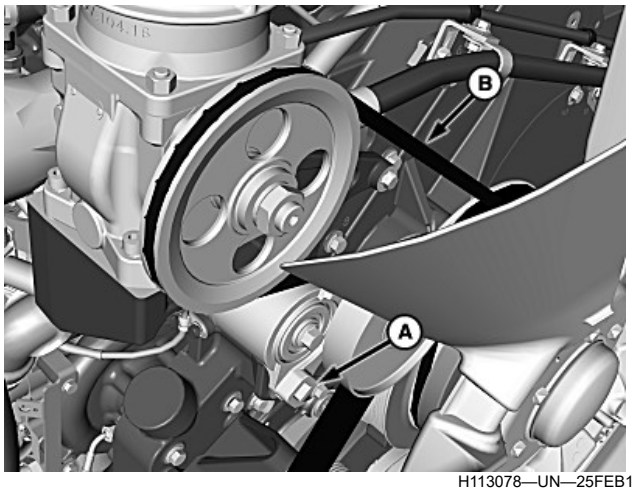
6. Skinite matice (A) i otpustite stezaljke savitljivih cijevi (B).
7. Odmaknite cijev za dovod zraka (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Štitnik

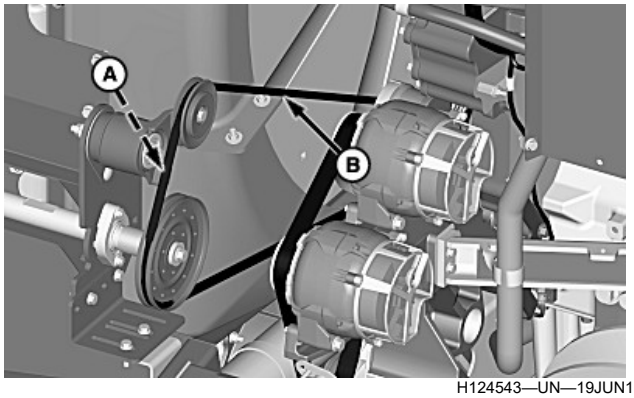
8. Skinite zaštitu (A).



H113078—UN—25FEB15

A—Krak zatezača
B—Remen

9. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
10. Skinite vijak (B) i prebacite remen preko krilca ventilatora kako biste ga skinuli.
11. Postavite zamjenski remen preko krilca ventilatora.
12. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača kako biste postavili zamjenski remen.



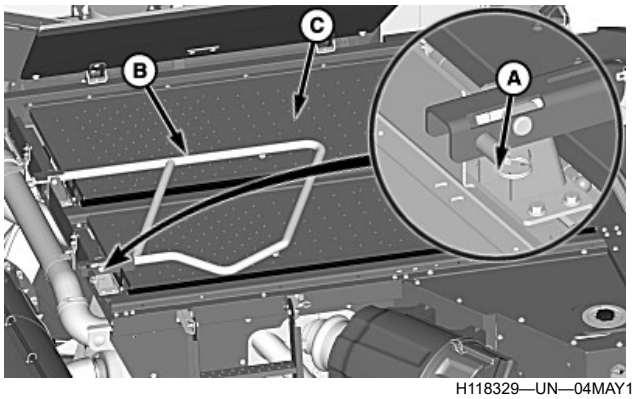
H124543—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke

13. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (A) kako biste postavili pogonski remen rotacijske rešetke (B).
14. Postavite ranije skinute štitnike (prednja strana).
15. Zatvorite poklopac za pristup separatoru i spustite rukohvat.
16. Postavite prethodno skinutu zaštitu (na stražnjem dijelu) i cijev za dovod zraka.
17. Zatvorite i zabravite vratašca rotacijske rešetke.

OUO6075,00049E2-A5-20JUN18

Pogonski remen ventilatora – zamjena (Final Tier 4/faza V)

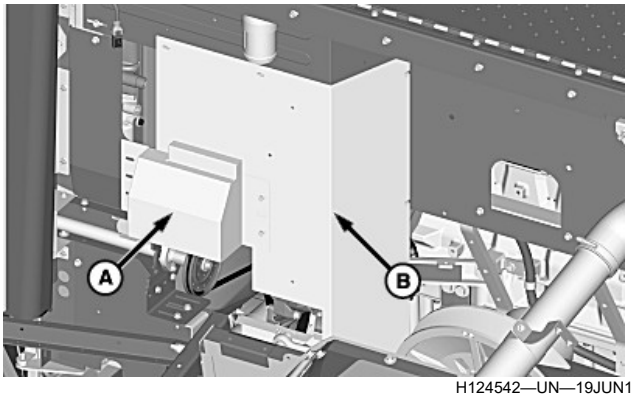


H118329—UN—04MAY16

A—Zatik za zabravljenje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

1. Izvucite zatik za zabravljenje (A) i okrenite rukohvat (B) prema gore tako da se zabravi na mjestu kako biste otvorili pristupni poklopac separatora (C).

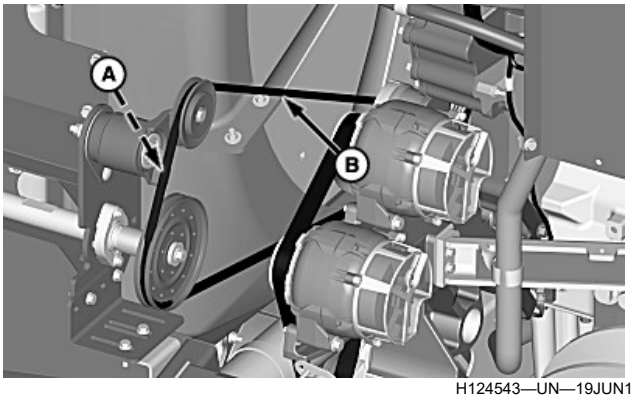


H124542—UN—19JUN18

Prednji dio motora

A—Štitnik
B—Štitnik

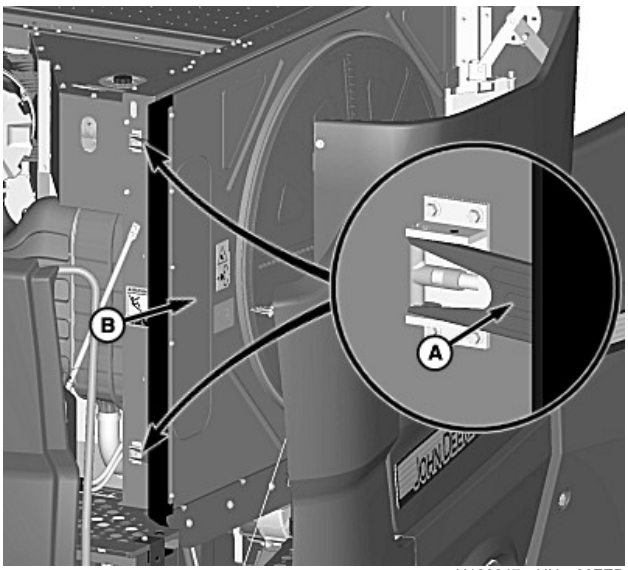
2. Skinite štitnik (A) i štitnik (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke

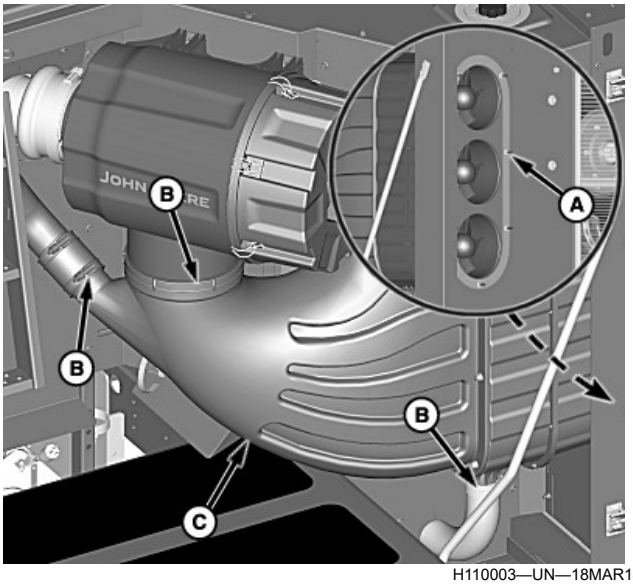
3. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen rotacijske rešetke (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Zasuni
B—Vrata rotacijske rešetke

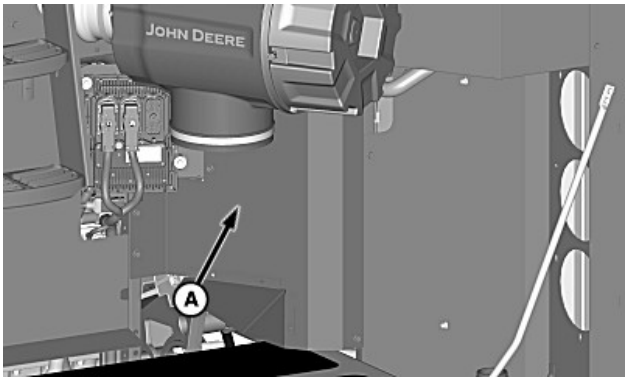
5. Povucite zasune (A) i otvorite vrata rotacijske rešetke (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matice (upotrijebljeno ih je 7)
B—Obujmice
C—Zračni kanal

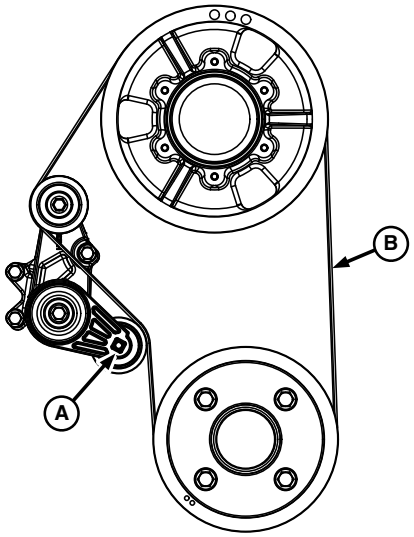
6. Skinite matice (A) i otpustite stezaljke savitljivih cijevi (B).
7. Odmaknite cijev za dovod zraka (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Štitnik

8. Skinite zaštitu (A).



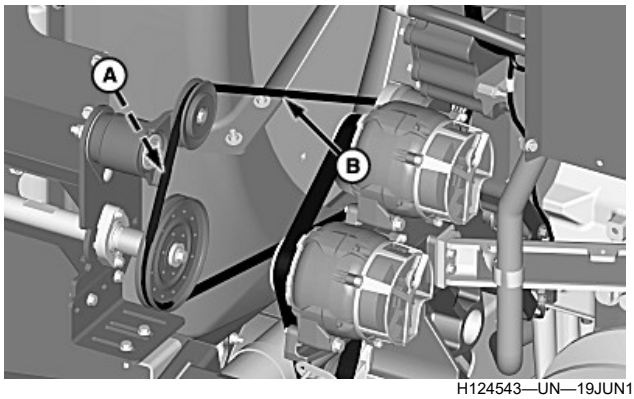
H99551—UN—06JAN11

Provođenje remena ventilatora

A—Krak zatezača
B—Remen ventilatora

NAPOMENA: Za zamjenu remena ventilatora potrebno je ukloniti remen zračnog kompresora. Dodatne informacije potražite u poglavlju Remen zračnog kompresora (ako je stroj opremljen) – zamjena (Final Tier 4/faza V).

9. Odvojnom šipkom olabavite remen na kraku zatezača (A).
10. Skinite vijak (B) i prebacite remen preko krilca ventilatora kako biste ga skinuli.
11. Postavite zamjenski remen preko krilca ventilatora.
12. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača kako biste postavili zamjenski remen.



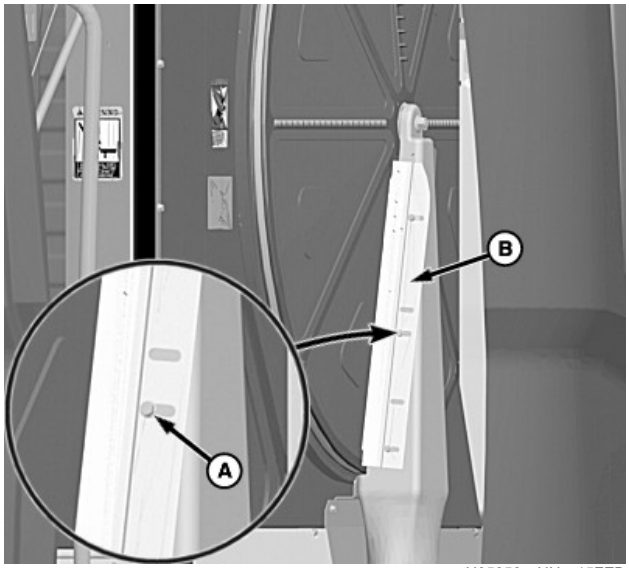
H124543—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen rotacijske rešetke

13. Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (A) kako biste postavili pogonski remen rotacijske rešetke (B).
14. Postavite ranije skinute štitnike (prednja strana).
15. Zatvorite poklopac za pristup separatoru i spustite rukohvat.
16. Postavite prethodno skinutu zaštitu (na stražnjem dijelu) i cijev za dovod zraka.
17. Zatvorite i zabravite vratašca rotacijske rešetke.

OUO6075,00049E3-A5-20JUN18

Četkica rotacijske rešetke — Podešavanje



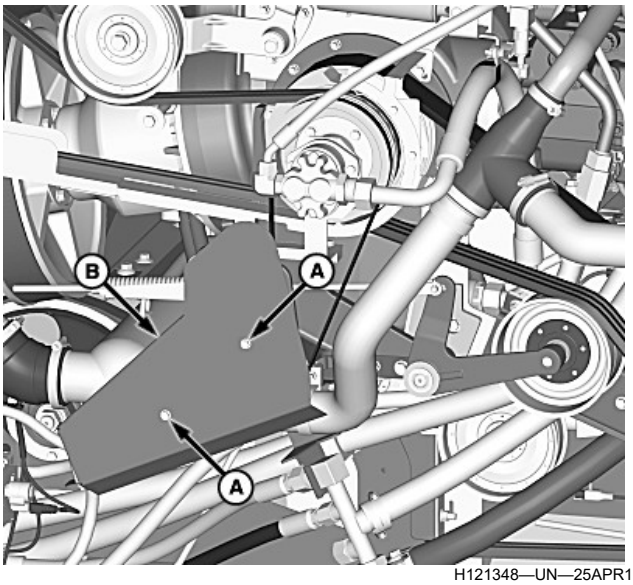
H95350—UN—15FEB10

A—Vijci s kapicom
B—Četkica

Otpustite vijke s kapicom (A) i podesite četkicu (B) koliko je potrebno kako biste uklonili ostatke usjeva.

OUO6075,00005A0-A5-16FEB10

Remen za upravljanje otpadom motora – zamjena (Final Tier 4/faza V)

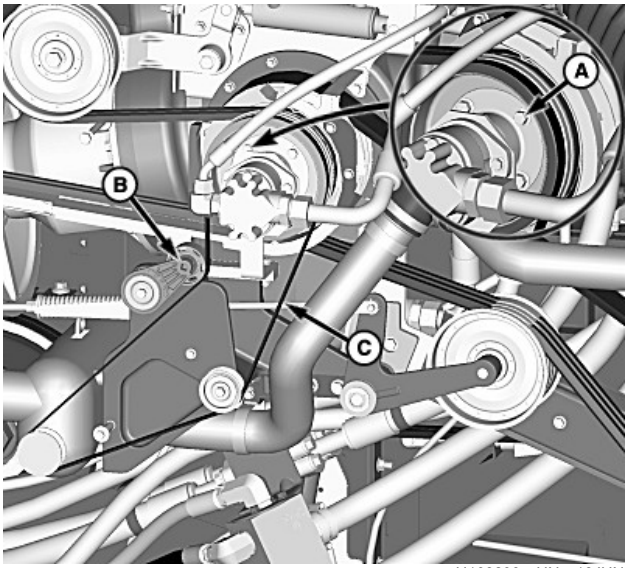


H121348—UN—25APR17

A—Vijci s kapicom
B—Štitnik

⚠ POZOR: Isključite motor, zategnite parkirnu kočnicu i izvadite ključ iz prekidača paljenja.

Skinite vijke s kapicom (A) i zaštitu (B).



H108293—UN—18JUN13

A—Vijci s kapicom
B—Krak zatezača
C—Remen za upravljanje otpadom motora

Skinite vijke s kapicom (A) i pridržavajte sklop pumpe cijelim putem.

Skinite remen i postavite zamjenski remen obrnutim redoslijedom.

Poravnajte sklop pumpe s remenicom i stegnite vijke s kapicom prema tehničkim specifikacijama.

Tehnički podaci

Vijci s kapicom—Zatezni moment. . . . . 80 N·m (59 lb·ft)

Odvojnom šipkom olabavite krak zatezača (B) kako biste postavili remen za upravljanje otpadom motora (C).

Postavite štitnik i učvrstite vijcima s kapicom.

OUO6075,000481E-A5-14NOV17

Ulazno kućište

Simptom	Problem	Rješenje
Neravnomjerno ili zgusnuto dostavljanje usjeva u rotor.	Pužnica hedera previsoko.	Podesite pužnicu prema dolje i unazad. Vidi Priručnik za rukovanje hederom.
	Nakupljanje zrnja na kosi.	Spustite vitlo i odredite prednji i zadnji položaj što je bliže moguće kosi i pužnici. Vidi Priručnik za rukovanje platformom.
	Krakovi bubnjeva pričvršćeni na bočni štitnik na jednoj strani.	Otpustit i ponovno zategnite lanac. Ispravite ili zamijenite savijene dijelove.
	Lanac prijenosne komore previše je zategnut i drži bubanj u gornjem položaju.	Namjestite lančanu prijenosnicu na ispravnu zategnutost.
	Proklizava pogonski remen hedera.	Zatezač pod opterećenjem opruge mora biti slobodan i usko uz remen.
	Pužnica je predaleko od skidača.	Namjestite pužnicu natrag do skidača. Vidi Priručnik za rukovanje hederom.
	Pogonski lanac dostavne komore nije na ispravnom zupčaniku.	Postavite lanac na pravi lančanik.
	Grede dostavne komore savijene su prema gore.	Ispravite ili zamijenite savijene rebrenice.
	Nakupljanje prljavštine i soka na dnu dostavne komore.	Očistite dno.
	Prevelika udaljenost između pužnice platforme i prednjeg bubnja dostavne komore.	Dodajte karike na lanac dostavne komore.
Heder ili vitlo neće ispravno podizati	Zrak u hidrauličnom sustavu.	Stegnite obujmice na propuštajućim linijama ili crijevima. Odzračiti sustav podizanja vitla. Vidi Priručnik za rukovanje platformom.

OUO6075,0000B5B-A5-02MAR11

Separator

Simptom	Problem	Rješenje
Tromo djelovanje ili preopterećenje separatora.	Jedan varijabilni pogonski remen separatora za zupce proklizava pri maloj brzini.	Namjestite zazor remenice.
	Brzina separatora prespora je za usjev.	Povećajte brzinu separatora.

Simptom	Problem	Rješenje
Prazan hod ulaznog ubrzivača.	Brzina separatora prespora je za usjev.	Povećajte brzinu separatora.
	Gas je u položaju male brzine.	Postavite papučicu gasa u položaj velike brzine.
Zrno se ne vrši.	Brzina separatora prespora je za usjev.	Povećajte brzinu separatora u rasponima od 50 do 100 o/min. Nakon namještanja brzine separatora provjerite kvalitetu zrna.
	Preširok zazor košare.	Smanjujte zazor vršilice u rasponima od 5 do 10 mm. Nakon namještanja zazora vršilice provjerite kvalitetu zrna.
	Zazor košare nije jednak između prednjeg i stražnjeg dijela.	Prilagodite prema specifikacijama. Dodatne informacije o zazoru za poravnavanje košare potražite u poglavlju Separator.
	Nema dovoljno materijala koji ulazi u kombajn za uspješno vršenje.	Povećajte brzinu vožnje po tlu.
Previše je slomljenog zrna u spremniku.	Brzina separatora prevelika je za usjev.	Smanjite brzinu separatora u rasponima od 10 o/min.
	Preuzak zazor košare.	Povećajte zazor košare u raponima od 2 mm.
	Brzina bitera prevelika je za usjev.	Smanjite brzinu ulaznog ubrzivača tako da prebacite u manju brzinu.
	Prevelika količina zrna među ostacima.	Otvarajte sito za zrno u rasponima od 2 mm kako biste smanjili ostatke.
	U stroj ne ulazi dovoljno materijala.	Povećajte brzinu vožnje po tlu.
	Položaj košare aktivnog sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno) nije ispravno postavljen.	Namjestite košaru aktivnog sustava za ostatke u ispravan položaj. Dodatne informacije potražite u poglavlju Postavke usjeva.
Gubitak zrna na separatoru	Separator preopterećen zbog nedovoljnog ili zakašnjelog vršenja u košari.	Smanjite razmak između separatora i košare i/ili povećajte brzinu separatora kako bi se povećala uspješnost vršenja.
	Postavljeni su poklopci separatora.	Dodatne informacije potražite u poglavlju Postavke usjeva.
		Skinite poklopce kako biste povećali otvoreno područje dok se održava ravnomjeran utovar rešeta.

Simptom	Problem	Rješenje
	Lopatice gornjeg poklopca separatora (ako je vozilo opremljeno) nalaze se u prednjem položaju.	Pomaknite lopatice u standardni položaj. Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć aplikacije za upravljanje ostacima ili Pomoć za vozačevo mjesto.
Prljav spremnik zrna (neovršene glave).	Separator dovoljno ne vrši.	Povećajte brzinu separatora u rasponima od 50 do 100 o/min. Smanjite zazor vršilice u rasponima od 2 mm. Provjerite razinu košare. Dodatne informacije o zazoru za poravnavanje košare potražite u poglavlju Separator. Strojevi s aktivnim sustavom za ostatke: postavite poklopce košare na prvu košaru. Strojevi bez aktivnog sustava za ostatke: postavite poklopce košare na drugu košaru. Dodajte prekidače košare prvoj košari.
	Položaj košare aktivnog sustava za ostatke (ako je vozilo opremljeno) nije ispravno postavljen.	Provjerite je li položaj košare aktivnog sustava za ostatke ispravan za usjeve koji se žanju. Provjerite je li košara aktivnog sustava za ostatke u ispravnom nultom položaju. Dodatne informacije potražite u poglavlju Zaštitne trake i turpijaste letve sustava za ostatke – namještanja u poglavlju Separator.
Prljav spremnik zrna (uglavnom pljeva).	Brzina ventilatora je premala.	Povećajte brzinu ventilatora.
	Vrata razdjelnika usjeva sustava ostataka u neispravnom su položaju.	Provjerite odgovara li položaj vrata usjevu koji se žanje.
Prljav spremnik zrna (mali komadići klipa).	Komadići razbijenog klipa u spremniku zrnja.	*NAPOMENA: Razmačnici se smiju koristiti samo sa zrnjem kukuruza i soje. Za ostale usjeve skinite razmačnike.* Postavite razmačnike rešetke za odvajanje.

Simptom	Problem	Rješenje
	Provjerite zazor vršilice. Ako je zazor manji od promjera samog klipa rotor može slomiti klip.	*NAPOMENA: Razmačnici aktivnog sustava za ostatke ne smiju biti postavljeni na četvrtu rešetku.*
		Postavite razmačnike rešetke za odvajanje.
Oštećeni dijelovi odstranjivača pljeve/sita za zrno.	Vrata razdjelnika usjeva u neispravnom položaju.	Provjerite odgovara li položaj vrata usjevu koji se žanje.
Gubitak zrna na rešetu za čišćenje.	Neispravan zazor odstranjivača pljeve/sita za zrno.	Provjerite i baždarite zazor odstranjivača pljeve/sita za zrno.
	Nepravilna raspodjela pljeva/zrno na rešetu za čišćenje.	Namjestite razmake rešetke za odvajanje i djelitelje ležišta pužnice kako je preporučeno. Dodatne informacije potražite u odlomku Postupak isključivanja napajanja u poglavlju Postavke usjeva.
VisionTrak™ zaslon za praćenje performansi ne očitava podatke.	Gubitak rešeta za čišćenje povećava se na maloj brzini utovara.	Smanjite brzinu ventilatora.
	Gubitak rešeta za čišćenje povećava se na velikoj brzini utovara.	Otvorite odstranjivač pljeve.
		Povećajte brzinu ventilatora.
	Senzor ne očitava.	Provjerite postavke osjetljivosti usjeva.
		Provjerite jesu li senzori spojeni.
		Provjerite da materijal ne blokira senzore.
Neželjena kvaliteta slame.	Previše je materijala za rukovanje.	Smanjite brzinu rotora i povećajte zazor košare kako biste povećali kvalitetu slame i uravnotežili karakteristike vršenja.
		Smanjite brzinu rukovanja materijalom (dostavna komora i ulazni ubrzivač) kako biste uravnotežili kvalitetu slame i karakteristike rukovanja materijalom.
		Lopatice gornjeg poklopca separatora u prednjem položaju (ako je stroj opremljen). Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć aplikacije za upravljanje ostacima ili Pomoć za vozačevo mjesto.

OUO6075,00046A1-A5-21MAR17

VisionTrak je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Hidrostatski pogon

Simptom	Problem	Rješenje
Birač raspona brzine ne ide u brzinu za vožnju unatrag (strojevi koji nisu ProDrive™).	Savijeni ili slomljeni dijelovi spojnice za upravljanje.	Popravite ili zamijenite ako je potrebno.
Spajanje spojnica (strojevi koji nisu ProDrive™).	Zaleđeni ili istrošeni kuglasti zglobovi upravljačke sajle.	Podmažite ili zamijenite.
	Ojnica ili zatici vezani.	Podmažite ili zamijenite.
	Upravljački kabel presavijen ili smrznut.	Zamijenite ako je to potrebno.
Sustav se pregrijava.	Začepljenje hladnjaka ulja ili radijatora.	Propušite zrak kroz jezgru i očistite.
	Nedostatak protoka ulja za punjenje.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
	Remen ventilatora motora proklizava ili je slomljen.	Provjerite ima li slomljenih ili oštećenih remena.
	Začepljen je filtar za ulje.	Zamijenite filtar.
	Prekoračenje tlaka odušnog ventila.	Prebaciti u niži stupanj prijenosa.
	Odušni ventil zaglavio u zatvorenom stanju.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
	Rasteretni ventil neće zatvoriti.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Preveliki gubitak ulja.	Otpušteni spojevi ili curenje hidrauličkih cijevi, crijeva ili okruglih prstenastih brtvi.	Zategnite spojeve ili zamijenite oštećene vodove, crijeva ili okrugle prstenaste brtve.
	Curenje ulja na glavnom kućištu zupčanika motora (strojevi koji nisu ProDrive™).	Zamijenite brtvu osovine hidrostatske pumpe.
	Curenje ulja na glavnom kućištu zupčanika motora (strojevi ProDrive™).	Zamijenite brtvu osovine hidrostatskog motora ili brtve parkirne kočnice u mjenjaču brzina, obratite se svom John Deere distributeru.
	Istrošene ili oštećene brtve trostruke pumpe (strojevi koji nisu ProDrive™).	Provjerite otvore trostruke pumpe između zaglavljene pumpe ventila i pumpe za upravljanje. U oba otvora ulja ne bi smjelo biti ulja. Ako ima ulja između otvora pumpe, zamijenite brtve osovine pumpe na zaglavljenoj pumpi ventila i pumpi za upravljanje prije nego što zamijenite obje pumpe.

ProDrive je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Simptom	Problem	Rješenje
	Istrošene ili oštećene brtve četverostruke pumpe (strojevi ProDrive™).	Provjerite otvore četverostruke pumpe između zaglavljene pumpe ventila i pumpe za podmazivanje ProDrive™ mjenjača. U oba otvora ulja ne bi smjelo biti ulja. Ako ima ulja između otvora pumpe, zamijenite brtve osovine pumpe na zaglavljenoj pumpi ventila i pumpi za podmazivanje ProDrive™ mjenjača prije nego što zamijenite obje pumpe.
Stroj se ne pomiče niti unaprijed niti unazad.	Mjenjač brzina izvan brzine (strojevi koji nisu ProDrive™).	Promijenite stupanj prijenosa.
	Sustav otkriva pogreške brzine za vožnju po tlu (strojevi ProDrice™).	Potražite pomoć servisera John Deerea.
	Niska razina ulja.	Provjerite ima li propuštanja i ispravite. Napunite spremnik.
	Propuštanje zraka u sustavu.	Zategnuti spojeve.
	Slomljene ili labave spojnice za upravljanje (strojevi koji nisu ProDrive™).	Stegnite labave spojeve ili ih zamijenite ako treba.
	Nedostatak protoka punjenja ili tlaka punjenja.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
	Začepljen filtar.	Zamijenite filtar.
	Prekoračenje postavke najvećeg radnog tlaka (strojevi koji nisu ProDrive™).	Prebaciti u niži stupanj prijenosa.
	Prekoračenje postavke najvećeg radnog tlaka (strojevi ProDrive™).	Potražite pomoć servisera John Deerea.
	Pogonski sustav nije u stanju postići dovoljan tlak.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
	Odušni ventil otvoren.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Brzina vožnje nepostojana.	Niska razina ulja.	Provjerite ima li propuštanja i ispravite. Napunite spremnik.
	Začepljen filtar.	Zamijenite filtar hidrostatskog punjenja.
	Prekoračenje postavke najvećeg radnog tlaka (strojevi koji nisu ProDrive™).	Prebacite u nižu brzinu ili uključite pogon na sva četiri kotača.

Simptom	Problem	Rješenje
	Prekoračenje postavke najvećeg radnog tlaka (strojevi ProDrive™).	Potražite pomoć servisera John Deerea.
	Višefunkcijska ručica klizi prema neutralnom položaju.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
	Sustav nije u stanju održati tlak punjenja.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Stroj se ne zaustavlja kada je ručica za biranje brzine u neutralnom položaju (strojevi koji nisu ProDrive™).	Upravljački kabel izvan postave.	Namjestite kabel za neutralni položaj.
Nedostatak snage ili gubitak snage. Stroj ne reagira na birač raspona brzina.	Niska razina ulja.	Provjerite ima li propuštanja i ispravite. Napunite spremnik.
	Začepljen filtar.	Zamijenite filtar hidrostatskog punjenja.
	Nedostatak protoka punjenja ili tlaka punjenja.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
	Prljav filtar goriva.	Zamijenite filtar goriva.
	Voda u posudi separatora.	Ispustite vodu iz posude separatora.
	Pogonski sustav nije u stanju održati ili postići dovoljan tlak.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
	Sustav otkriva pogreške u brzini za vožnju po tlu.	Potražite pomoć servisera John Deerea.

OUO6075,00046A2-A5-28MAR17

Pogon na sva četiri kotača (opcijski)

Simptom	Problem	Rješenje
Stroj se ne pokreće kada je uključen pogon na sva četiri kotača.	Proklizavanje jednog ili oba stražnja kotača.	Povećajte protok hidrostatske pumpe tako da višefunkcijsku ručicu pomaknete prema naprijed.
	Neispravan upravljački prekidač za struju na konzoli.	Obratite se John Deere distributeru
	Neispravan elektroventil na regulacijskom ventilu.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
	Namotaj se ne pomiče na regulacijskom ventilu.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Stroj se ne pokreće kada je isključen pogon na četiri kotača.	Neispravan vod ili spoj između glavnog sustava i regulacijskog ventila pogona na stražnje kotače.	Popravite ili zamijenite dijelove prema potrebi.

Simptom	Problem	Rješenje
Pogon na sva četiri kotača se ne isključuje.	Neispravan upravljački prekidač za struju na konzoli.	Obratite se John Deere distributeru
	Neispravan elektroventil na regulacijskom ventilu.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
	Ne radi namotaj na regulacijskom ventilu.	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Zanošenje stražnjih kotača pri transportnim brzinama.	Zatur nije pravilno namješten.	Namjestite zatur.

OUO6075,000457A-A5-10JAN17

Upravljanje

Simptom	Problem	Rješenje
Zanošenje stražnjih kotača pri transportnim brzinama.	Zatur nije pravilno namješten.	Namjestite zatur.
Upravljačka ramena ne dodiruju graničnike kod punih okretaja.	Cilindar za upravljanje nije pravilno namješten.	Namjestite cilindar.
Teško zakretanje.	Niska razina ulja u spremniku kućišta zupčanika motora.	Nadolijte ulje.

OUO6075,00046F0-A5-29MAR17

Kočnice

Simptom	Problem	Rješenje
Mekani pritisak na papučici kočnice.	Niska razina kočione tekućine (strojevi koji nisu ProDrive).	Dodajte tekućinu za kočnice.
	Potisna šipka papučice kočnice nije podešena (ProDrive strojevi).	Podesite maticu za blokiranje na potisnoj šipki papučice kočnice.
	Zrak u sustavu.	Potražite Vašeg John Deere servisera.
Gubitak snage kočenja.	Lakirani rubovi (strojevi koji nisu ProDrive).	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Neodgovarajući tlak (ProDrive strojevi).	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Istrošene obloge.	Potražite Vašeg John Deere servisera.
Parkirna kočnica ne drži.	Parkirna kočnica nije pravilno namještena (strojevi koji nisu ProDrive).	Namjestite parkirnu kočnicu.
	Pomanjkanje snage opruge (ProDrive strojevi).	Potražite Vašeg John Deere servisera.

Simptom	Problem	Rješenje
	Lakirani rubovi (strojevi koji nisu ProDrive).	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Istrošene obloge kočnice (ProDrive strojevi).	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Stroj je ručno pomaknut kako bi se stoj pomaknuo (ProDrive strojevi).	Skinite vijke s kapicom s mjenjača brzina.

OUO6075,00000F7-A5-29APR08

Motor

Simptom	Problem	Rješenje
Motor ne zagoni	Slabi akumulator	Napunite ili zamijenite akumulator.
	Zahrđali ili labavi priključci akumulatora	Očistite akumulatorske stezaljke i priključke.
	Neispravan glavni prekidač ili startni sigurnosni prekidač	Popravite prekidač prema potrebi.
	Solenoid startera neispravan	Zamijenite solenoidni ventil.
	Starter neispravan	Zamijenite starter.
Motor teško pali ili neće upaliti	Problem sa sustavom pokretanja	Susatv pokretanja nije dovoljno snažan za pokretanje motora Provedite korake koje ste našli u poglavlju Motor se ne pokreće.
	Slaba kvaliteta goriva	Ispustite gorivo i zamijenite s kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Mala brzina pokretanja	Provjerite ima li poteškoća na sustavu napajanja/pokretanja.
	Previsoka gustoća ulja u karteru.	Ispustiti ulje iz kartera i zamijeniti ga uljem odgovarajuće gustoće.
	Problem sustava elektronske regulacije snage ili problem u osnovnom motoru	Potražite Vašeg John Deere servisera.
Motor se ne pokreće ili nepravilno radi	Slaba kvaliteta goriva	Ispustite gorivo i zamijenite s kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Problem sustava elektronske regulacije snage ili problem u osnovnom motoru	Potražite Vašeg John Deere servisera.

Simptom	Problem	Rješenje
Pomanjkanje snage motora	Slaba kvaliteta goriva	Ispustite gorivo i zamijenite s kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Začepljen filtar goriva	Zamijenite filtre goriva.
	Motor preopterećen	Smanjite opterećenje motora.
	Neispravno ulje mjenjača	Ispustiti ulje iz kartera i zamijeniti ga uljem odgovarajuće gustoće.
	Problem sustava elektronske regulacije snage ili problem u osnovnom motoru	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Motor radi sa smanjenom snagom jer postoji aktivan dijagnostički kod pogreške	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Motor radi sa smanjenom snagom jer treba očistiti filtar ispušnog sustava.	Uključite automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava i zatražite ručno čišćenje filtra ispušnog sustava.
Motor ispušta crni ili sivi dim	Motor preopterećen	Smanjite opterećenje motora.
	Pogrešna vrsta goriva.	Upotrebljavajte prikladno gorivo.
	Čistač zraka začepljen ili prljav	Zamijenite element čistača zraka prema potrebi.
	Neispravna prigušnica/ispušna cijev (uzrokuje protutlak)	Zamijenite prigušnicu ili neispravnu cijev.
	Problem sustava elektronske regulacije snage ili problem u osnovnom motoru	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Prljave brizgaljke goriva.	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Visokotlačna pumpa goriva ne radi ispravno.	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Turbopunjač ne radi.	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Filtar ispušnog sustava je napuknut ili oštećen.	Potražite Vašeg John Deere servisera.
Motor ispušta bijeli dim	Kompresija motora preniska	Odredite uzrok niske kompresije i popravite prema potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Pogrešna vrsta goriva.	Upotrebljavajte prikladno gorivo.

Simptom	Problem	Rješenje
	Temperatura motora niska.	Zagrijte motor na normalnu radnu temperaturu.
	Oštećen (i) termostat (i)	Ispitivanje termostata; zamijenite termostate prema potrebi.
	Rashladna tekućina ulazi u komoru sagorijevanja (neispravna brtva glave motora ili napuknuta glava motora)	Popravite ili zamijenite ako treba. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Problem sustava elektronske regulacije snage ili problem u osnovnom motoru	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Neispravne brizgaljke goriva.	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Visokotlačna pumpa goriva ne radi ispravno.	Potražite Vašeg John Deere servisera.
Motor slabo radi u praznom hodu	Slaba kvaliteta goriva	Ispustite gorivo i zamijenite s kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Gubljenje zraka na usisnoj strani sustava usisa zraka.	Provjerite crijevo i cijevne priključke na nepropusnost; popravite prema potrebi.
	Problem sustava elektronske regulacije snage ili problem u osnovnom motoru	Potražite Vašeg John Deere servisera.
Prevelika potrošnja goriva	Slaba kvaliteta goriva	Ispustite gorivo i zamijenite s kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Motor preopterećen	Smanjite opterećenje motora.
	Čistač zraka začepljen ili prljav	Zamijenite element čistača zraka prema potrebi.
	Kompresija preniska	Odredite uzrok niske kompresije i popravite prema potrebi.
	Propuštanja u sustavu napajanja gorivom	Pronađite izvor curenja i popravite prema potrebi.
	Pogrešna vrsta goriva.	Upotrebljavajte odgovarajuću vrstu goriva.
	Slaba kvaliteta goriva	Ispustite gorivo i zamijenite s kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Nepravilna zračnost ventila.	Potražite Vašeg John Deere servisera.

Simptom	Problem	Rješenje
	Brizgaljke goriva su neispravne.	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Visokotlačna pumpa goriva ne radi ispravno.	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Nepravilan rad tubo punjača.	Provjerite turbo punjač. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Temperatura motora niska.	Provjeriti termostate.
Gorivo u ulju	Napukla glava cilindra	Pronađite napuklinu, popravite/ zamijenite sastavnice prema potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Napuknuta ili istrošena okrugla prstenasta brtva ubrizgavača s elektroničkim modulom	Skinite sumnjivi ubrizgavač s elektroničkim modulom i zamijenite okruglu prstenastu brtvu prema potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
Tlak goriva nizak.	Začepljen filtar goriva	Zamijenite filtar goriva.
	Zastoj u liniji goriva	Pronađite mjesto zastoja, po potrebi popravite.
	Neispravna dobavna pumpa goriva	Skinite dobavnu pumpu goriva; po potrebi popravite/zamijenite pumpu. Potražite Vašeg John Deere servisera.
Mjehurići zraka u gorivu	Otpuštena obujmica za pričvršćenje ubrizgavača s elektroničkim modulom	Zategnite vijak s kapicom obujmice za pričvršćenje na zadani zatezni moment. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Napuknuta ili istrošena okrugla prstenasta brtva ubrizgavača s elektroničkim modulom	Skinite sumnjivi ubrizgavač s elektroničkim modulom i zamijenite okruglu prstenastu brtvu prema potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
Nizak tlak ulja	Niska razina ulja kućišta koljenastog vratila	Napunite kućište koljenastog vratila na odgovarajuću razinu ulja.
	Previsoka razina ulja u karteru.	Napunite kućište koljenastog vratila na odgovarajuću razinu ulja.
	Neispravan senzor tlaka	Zamijenite osjetnik. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Začepljen hladnjak ulja ili filtar	Uklonite i provjerite hladnjak ulja. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Pretjerana temperatura ulja	Uklonite i provjerite hladnjak ulja. Potražite Vašeg John Deere servisera.

Simptom	Problem	Rješenje
	Neispravna uljna crpka	Uklonite i provjerite uljnu crpku. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Neispravno ulje	Ispustite kućište koljenastog vratila i ponovno napunite s ispravnim uljem.
	Otkazivanje regulacijskog ventila tlaka ulja	Uklonite i provjerite regulacijski ventil tlaka ulja. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Razbijena mlaznica klipa	Zamijenite mlaznicu klipa. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Začepljen zaslon uljne crpke ili napukla Pick-up cijev	Skinite uljnu posudu i očistite mrežicu/ zamijenite cijev pickupa.
	Pretjerana zračnost glavnog ležaja ili ležaja spojne motke	Odredite ležajnu zračnost. Potražite Vašeg John Deere servisera.
Visoki tlak ulja	Neodgovarajuća klasifikacija ulja	Ispustite kućište koljenastog vratila i ponovno napunite s ispravnim uljem.
	Neispravan senzor tlaka	Zamijenite osjetnik. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Čahura regulacijskog ventila za tlak ulja labava (mijenja položaj)	Uklonite i provjerite regulacijski ventil tlaka ulja. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Neispravni rad regulacijskog ventila	Uklonite i provjerite regulacijski ventil tlaka ulja. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Začepljena mlaznica klipa	Zamijenite mlaznicu klipa. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Zaglavljen ili oštećen ventil premošćenja filtra ulja	Skinite i provjerite ventil premošćenja filtra. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Zaglavljen ili oštećen ventil premošćenja hladnjaka ulja	Skinite i provjerite ventil premošćenja hladnjaka ulja. Potražite Vašeg John Deere servisera.
Prevelika potrošnja ulja	Preniska gustoća ulja u karteru.	Ispustite karter i napnite ga uljem odgovarajućeg viskoziteta.
	Previsoka razina ulja u karteru.	Ispuštajte ulje dok ne postignete ispravnu razinu ulja.
	Vanjsko curenje(a) ulja	Odredite mjesto curenja i po potrebi popravite.
	Regulacijski prstenu ulja nisu u ležištu	Potražite Vašeg John Deere servisera.

Simptom	Problem	Rješenje
	Regulacijski prsteni ulja istrošeni ili slomljeni	Zamijenite karike klipa. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Propaljene obloge cilindra ili stapa	Skinite i provjerite cilindre i obloge, po potrebi zamijenite. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Istrošene vodilice ventila ili vretena	Pregledajte i izmjerite stapke ventila i vodilice ventila; popravite po potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Preveliki tlak ulja	Pogledajte ranije u ovom poglavlju Visoki tlak ulja.
	Utori za stapni prsten pretjerano istrošeni	Skinite i provjerite klipove. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Prsteni stapa ukliješteni u prstenastim utorima	Skinite i provjerite klipove. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Nedovoljna zategnutost klipnog prstena	Skinite i provjerite klipove. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Razmaci klipni prstena nisu razmetnuto poredani	Skinite i provjerite klipove. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Neispravna prednja i/ili stražnja brtva ulja koljenaste osovine	Zamijenite brtve ulja. Potražite Vašeg John Deere servisera.
Neuobičajena buka motora[1]	Istrošeni glavni ležajevi ili ležajevi spojne motke	Odredite ležajnu zračnost. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Pretjerana završna zračnost koljenastog vratila	Provjerite završnu zračnost koljenastog vratila. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Labavi poklopci glavnog ležaja	Provjerite ležajnu zračnost; zamijenite ležajeve i vijke poklopca ležaja prema potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Istrošene čahure spojne motke i klipnih pinova	Provjerite klipne pinove i čahure. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Propaljeni stapovi	Provjerite stapove. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Istrošeni zupčanici razvodnog mehanizma ili preveliki prazan hod	Provjerite mrtvi hod razvodnog zupčanika. Potražite Vašeg John Deere servisera.

[1] *NAPOMENA: Turbokompresor promjenjive geometrije ponovno se okreće nakon pokretanja motora što trenutačno izazva zvuk ubrzavanja na motoru. To je normalno. Ne miješajte cviljenje koje čujete prilikom isključivanja sa zvukom koji označava neispravnost ležaja.*

Simptom	Problem	Rješenje
	Pretjerana zračnost ventila	Provjera i namještanje zračnosti ventila. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Istrošeni brijegovi bregaste osovine	Zamijenite bregastu osovinu. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Istrošena osovina (osovine) klackalice	Zamijente osovine klackalice. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Nedovoljno podmazivanje stroja	Pogledajte kasnije u ovom poglavlju Otklanjanje grešaka na sustavu za podmazivanje.
	Buka turbo punjača	Pogledajte kasnije u ovom poglavlju Otklanjanje grešaka na sustavu usisa zraka.
Turbo punjač "zviždi"	Curenje zraka u kolektoru usisa.	Provjerite brtvu kolektora usisa u kolektor, po potrebi popravite. Potražite Vašeg John Deere servisera.
Buka ili vibracije turbo punjača [2]	Ležajevi nisu podmazani (nedovoljan tlak ulja)	Odredite uzrok nedovoljnog podmazivanja, po potrebi popravite. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Curenje zraka na usisu motora ili kolektoru ispuha	Provjerite usis i brtve kolektora ispuha i kolektore; po potrebi popravite. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Neispravan zazor između zupčanika turbine i kućišta turbine	Provjerite turbo punjač, popravite/ zamijenite po potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Puknute lopatice (ili neka druga neispravnost zupčanika)	Provjerite turbo punjač, popravite/ zamijenite po potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
Ulje na zupčaniku kompresora turbo punjača ili na kućištu kompresora (ulje istječe ili se prelijeva preko kućišta)	Previsoki tlak u karteru.	Odredite uzrok previsokog tlaka u karteru, po potrebi popravite. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Zapriječen prolaz ulaznog zraka	Odredite uzrok ograničenja usisa, po potrebi popravite. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Ograničeno curenje kroz cijev	Odredite uzrok ograničenja curenja kroz cijev, po potrebi popravite. Potražite Vašeg John Deere servisera.

[2] *NAPOMENA: Turbokompresor promjenjive geometrije ponovno se okreće nakon pokretanja motora što trenutačno izazva zvuk ubrzavanja na motoru. To je normalno. Ne miješajte cviljenje koje čujete prilikom isključivanja sa zvukom koji označava neispravnost ležaja.*

Simptom	Problem	Rješenje
Ulje na kolektoru usisa ili kaplje iz kućišta turbo punjača	Previsoki tlak u karter.	Odredite uzrok previsokog tlaka u karteru, po potrebi popravite. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Zapriječen prolaz ulaznog zraka	Odredite uzrok ograničenja usisa, po potrebi popravite. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Ograničeno curenje kroz cijev	Odredite uzrok ograničenja curenja kroz cijev, po potrebi popravite. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Oštećeni ili istrošeni ležajevi kućišta	Provjerite turbo punjač, popravite/ zamijenite po potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Neravnoteža okretnog sklopa	Provjerite turbo punjač, popravite/ zamijenite po potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Oštećenje turbine ili zupčanika ili lopatice kompresora	Provjerite turbo punjač, popravite/ zamijenite po potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Nakupine prljavštine ili čađi na zupčaniku ili lopatici	Provjerite ima li propuštanja na usisu zraka (iza filtra zraka). Provjerite turbo punjač, popravite/zamijenite po potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Istrošeni ležaj	Provjerite turbo punjač, popravite/ zamijenite po potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Pomanjkanje ulja ili nedovoljno podmazivanje	Odredite uzrok nedovoljnog podmazivanja, po potrebi popravite. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Istrošene brtve osovine	Provjerite turbo punjač, popravite/ zamijenite po potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
Zatezanje zupčanika turbine turbo punjača	Nakupine čađi iza zupčanika turbine prouzročene zapečenim uljem ili ostacima sagorijevanja	Provjerite turbo punjač, popravite/ zamijenite po potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Nakupina prljavštine iza zupčanika kompresora prouzročena propuštanjem na usisu zraka	Provjerite turbo punjač, popravite/ zamijenite po potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Zakočeni ili prljavi ležaj, istrošeni ležajevi	Provjerite turbo punjač, popravite/ zamijenite po potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
Pregrijavanja motora	Preopterećenje motora.	Smanjite opterećenje motora.

Simptom	Problem	Rješenje
	Niska razina rashladnog sredstva.	Napunite rashladni sustav do propisane razine, provjerite hladnjak i crijeva da vidite ima li razlabavljenih spojeva ili curenja.
	Neispravan čep spremnika rasterećenja	Zamijenite čep spremnika rasterećenja po potrebi.
	Klinasti remen ventilatora labav ili neispravan	Zamijenite remen ventilatora po potrebi. Provjerite zatezač remena.
	Niska razina motornog ulja.	Provjerite razinu ulja Dodati ulje prema potrebi.
	Rashladni sustav valja isprati.	Isprati rashladni sustav.
	Oštećen (i) termostat (i)	Po potrebi skinite i provjerite termostat.
	Neispravan mjerač ili odašiljač temperature.	Termometrom provjerite temperaturu rashladne tekućine i po potrebi zamijenite.
	Neispravna gradacija goriva.	Upotrebljavajte gorivo ispravne gradacije.
	Prljava jezgra hladnjaka	Očistite radijator prema potrebi.
	Preniska razina ulja kućišta koljenastog vratila	Napunite kućište koljenastog vratila na odgovarajuću razinu ulja.
	Oštećena brtva glave cilindra	Zamijenite brtvu cilindarske glave. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Neispravna rashladna crpka	Zamijenite rashladnu crpku. Potražite Vašeg John Deere servisera.
Rashladna tekućina u karteru	Neispravna brtva glave motora	Zamijenite brtvu cilindarske glave. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Glava ili blok motora napuknuti	Pronađite napuklinu, popravite/ zamijenite sastavnice prema potrebi.
	Curenje na brtvi košuljice cilindra	Uklonite i provjerite obloge cilindra. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Curenje iz hladnjaka ulja	Provjerite tlak hladnjaka ulja; popravite/zamijenite po potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Neispravne okrugle prstenaste brtve hladnjaka ulja	Skinite i pregledajte okrugle prstenaste brtve hladnjaka ulja; zamijenite po potrebi. Potražite Vašeg John Deere servisera.

Simptom	Problem	Rješenje
	Neispravna brtva pumpe rashladne tekućine; začepljen otvor za kontrolu curenja; curenje rashladne tekućine kroz ležaj	Zamijenite brtve pumpe rashladne tekućine. Potražite Vašeg John Deere servisera.
Temperatura rashladne tekućine ispod normalne	Oštećen (i) termostat (i)	Ispitivanje termostata; zamijenite termostate prema potrebi.

OUO6075,0000C98-A5-20JUN11

Električni

Simptom	Problem	Rješenje
Sustav je preslabo napunjen	Preveliko električno opterećenje od dodatne opreme.	Skinite dodatnu opremu ili postavite alternator s višim izlazom.
	Prevelik prazan hod motora.	Povećajte broj okretaja motora kada se koristi oprema koja izaziva veliko električno opterećenje.
	Slabi električni priključci na akumulatoru, negativni maseni kabel, elektropokretač ili alternator.	Provjerite i po potrebi očistite.
	Neispravan akumulator.	Ispitajte akumulatore.
	Neispravan alternator.	Ispitajte sustav za punjenje.
Akumulator troši previše vode	Napuknuto kućište akumulatora.	Provjerite prisutnost vlage i po potrebi zamijenite.
	Stopa napunjenosti akumulatora previsoka.	Ispitajte sustav za punjenje.
Akumulatori se ne pune	Priključci labavi ili oksidirani.	Očistiti i zategnuti spojeve.
	Sumporizirani ili istrošeni akumulatori.	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Zategnut remen ili neispravan zatezač remena.	Podesite zategnutost remena ili zamijenite remene.
Elektropokretač ne pokreće motor	Pogonska osovina motora uključena.	Isključite pogonsku osovinu motora.
	Priključci labavi ili oksidirani.	Očistiti ili zategnuti.
	Niska izlazna snaga akumulatora ili prazan akumulator.	Napunite ili zamijenite akumulatore.
	Neispravan relej kruga pokretanja.	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Pregorio osigurač.	Zamijenite osigurač.

Simptom	Problem	Rješenje
		Očistite akumulatorske stezaljke i priključke.
	Neispravan glavni prekidač ili startni sigurnosni prekidač	Popravite prekidač prema potrebi.
	Solenoid startera neispravan	Zamijenite solenoidni ventil.
	Starter neispravan	Zamijenite starter.
Starter se polako okreće	Slab izlaz iz akumulatora.	Napunite akumulatore.
	Pregusto motorno ulje.	Upotrebljavajte odgovarajuću gustoću ulja.
	Priključci labavi ili oksidirani.	Očistiti ili zategnuti.
Cijeli električni sustav ne radi	Neispravni spoj s akumulatorom.	Očistiti i zategnuti spojeve.
	Sumporizirani ili istrošeni akumulatori.	Zamijenite akumulatore.
	Pregorio osigurač.	Zamijenite osigurač.

OUO6075,0000C99-A5-20JUN11

Grijač

Simptom	Problem	Rješenje
Grijač ne ispuhuje topli zrak.	Prljav optočni filtar.	Očistite filtar.
	Nema termostata u ispustu kolektora vode.	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Neispravan termostat u ispustu kolektora vode.	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Neispravna regulacija temperature grijača.	Zamijenite komandu.
	Presavinuto crijevo grijača. Neispravan ventil grijača.	Ispravite ili zamijenite. Zamijenite ventil.

OUO6075,0000B24-A5-14MAR07

Klima-uređaj

Simptom	Problem	Rješenje
Nema hlađenja ili je nedovoljno	Komanda za regulaciju temperature je u isključenom položaju.	Uključite klima-uređaj.
	Remen kompresora je ispao ili je slomljen.	Zamijenite remen.

Simptom	Problem	Rješenje
	Kompresor ne radi (dok je temperatura velikog i malenog crijeva u lijevoj pristupnoj ploči na istoj temperaturi).	Potražite pomoć servisera John Deerea.
	Regulator temperature ne odgovara (temperaturna zaklopka je razbijena što uzrokuje pojavu toplog zraka).	Potražite pomoć servisera John Deerea.
	Upozorenje na niski tlak (nema rashladnog plina u sustavu).	Potražite pomoć servisera John Deerea.
	Upozorenje na visoki tlak (sustav je prepunjen).	Potražite pomoć servisera John Deerea.
Spojka kompresora pretjerano radi ili kompresor ostaje isključen do 15 minuta.	Zaleđivanje isparivača.	Pravilno namjestite komande. Dodatne informacije potražite u poglavlju Pomoć aplikacije za pregled kombajna ili Pomoć za vozačevo mjesto. Otvorite rešetkaste otvore. Očistite filtre. Pomaknite komandu na postavku veće topline.
Neugodan miris u kabin.	Začepljena je odvodna cijev. Prljavi su filtri. Prljava je kabina.	Ispušite cijev kondenzata i očistite korito ispod isparivača. Očistite filtre. Usišite kabinu.
		Provjerite je li postavljen zaštitni ventil u odvodnoj cijevi za kondenzate.

OUO6075,0004572-A5-19JAN17

Senzor za vlagu (ako je vozilo opremljeno)

Simptom	Problem	Rješenje
Vlaga je previsoka.	Naslage soka zelenih biljaka ili sjemena korova na ploči senzora za vlagu.	Očistite ploču senzora za vlagu.
Vlaga je stalno visoka ili niska.	Korekciju vlage treba ispraviti.	Promijenite korekciju vlage.
Vlaga se ne mijenja ili je konstantno niska.	Začepljeni senzor.	Pregledajte jedinicu za postavljanje elevatora i po potrebi očistite.
Očitanje vlage nije točno.	Odabrana kultura nije ispravna.	Odaberite ispravnu kulturu.
	Senzor za vlagu nije podešen.	Promijenite korekciju vlage.
Vlaga je uvijek nula.	Problemi u snimanju.	Provjerite UKLJUČUJE li se stanje snimanja prilikom žetve.

OUO6075,0000A75-A5-03NOV10

Senzor masenog protoka (ako je vozilo opremljeno)

Simptom	Problem	Rješenje
Prinos je stalno previsok ili prenizak.	Sustav nije baždaren.	Promijenite baždarenje prinosa.
	Širina hedera nije ispravna.	Promijenite širinu hedera.
	Odabrana kultura nije ispravna.	Odaberite ispravnu kulturu.
	Tvrdokorna prljavština, blato ili ostaci na zaštitnoj ploči.	Očistite zaštitnu ploču.
Prinos je nula.	Nema brzine.	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Brzina elevatora za čisto zrno preniska.	Potražite Vašeg John Deere servisera.
	Problemi u snimanju.	Provjerite UKLJUČUJE li se stanje snimanja prilikom žetve.

OUO6075,0000A76-A5-03NOV10

Skladištenje

Priprema stroja za skladištenje

Zakrenite kondenzator i hladnjak ulja te očistite hladnjak zrakom. vodom ili usissavačem.

Očistite kondenzator i izmjenjivač temperature ulja nakon čišćenja hladnjaka. Očistite izmjenjivač temperature stlačenog zraka.

Svakih 60 do 90 dana pokrenite motor i uključite klima uređaj. Pustite da motor radi donjim praznim hodom nekoliko minuta radi podmazivanja kompresora. Vanjska temperatura treba biti iznad 5 °C (40 °F) za ispravan rad klima uređaja.

Očistite površine motora sigurnim otapalom.

POZOR: Nemojte upotrebljavati benzin.

Očistite unutrašnjost čistača zraka i ugradite nove elemente.

Ispustite kućište koljenastog vratila motora dok je motor topao. Zamijenite filtar i napunite ga propisanim uljem. Dodajte 0,66 l (22 oz.) sredstva protiv hrđanja u kućište koljenaste osovine motora. Pustite motor da cirkulira sredstvo.

Ispraznite, isperite i ponovo napunite rashladni sustav s mješavinom 50/50 antifriza i vode.

VAŽNO: Ne preporučujemo dugoročno skladištenje u vozilu (dulje od 12 mjeseci). U slučaju potrebe za dugoročnim skladištenjem, preporučujemo periodično ispitivanje ispušne tekućine dizela (DEF) kako biste provjerili je li koncentracija uree unutar propisanih vrijednosti.

Final Tier 4/faza V: Ispušna tekućina dizela (DEF) ima ograničeni vijek trajanja, ali može biti pohranjena u vozilu 12 mjeseci ovisno o uvjetima pohrane. Dodatne informacije potražite u odjeljku Skladištenje ispušne tekućine dizela (DEF) i Ponovno punjenje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) u poglavlju Goriva i maziva. Dodatne informacije potražite u odjeljku Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) – punjenje i Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) – ispuštanje u poglavlju Održavanje – prema potrebi (tekućine i filtri motora).

VAŽNO: Final Tier 4/faza V: Ne isključujte akumulator najmanje 90 sekundi nakon isključenja stroja. Sustav selektivne katalitičke redukcije (SCR) za to vrijeme automatski pročišćava vodove ispušne tekućine dizela (DEF) odmah nakon isključenja stroja. Ako se ne ostavi neko vrijeme za pražnjenje vodova, sva tekućina zaostala u vodovima može se kristalizirati i začepiti vodove. Tekućina se smrzava i može doći do pucanja vodova zimi.

NAPOMENA: Isključite prekidač za isključenje akumulatora ako će stroj stajati dulje od 25 dana. Ako je razdoblje skladištenja dulje od 90 dana, skinite negativnu klemu akumulatora kako biste smanjili opterećenje akumulatora.

Napunite akumulatore do kraja. Specifična težina jednaka 1,260 volti. Skinite negativnu stezaljku akumulatora kako biste smanjili opterećenje akumulatora.

Ispraznite odvajač vode.

Očistite stroj iznutra i izvana. Ostavite vrata elevatora i otvore za drenažu otvorenima.

Okrenite udubljenje naviše i naniže nekoliko puta da biste spriječili nagomilavanje materijala u zoni udubljenja.

VAŽNO: Izravno usmjeravanje vode pod visokim tlakom na elektroničke/električne komponente, konektore, ležajeve, osovinske brtve, crpke za gorivo i slične osjetljive dijelove može uzrokovati oštećenja. Smanjite tlak i usmjerite mlaz vode pod kutom od 45 do 90 stupnjeva.

Obojite dijelove gdje je to nužno.

NAPOMENA: Nije potrebno nanositi vosak na stroj. Pa ipak, ako želite, koristite se voskom koji ne sadrži abrazive. Ove vrste voska obično ne sadrže sredstva za čišćenje.

Podmažite stroj i navoje vijaka za podešavanje.

Obavite sve servise nakon 400 sati (godišnje).

Napunite spremnik goriva kako biste spriječili kondenzaciju.

VAŽNO: Da biste stabilizirali gorivo i spriječili kondenzaciju vode, dodajte regulator goriva kada dođe do sljedećeg:

- **Gorivo je pohranjeno u spremnicima goriva (skladištenje u stroju ili na farmi) tijekom duljeg vremenskog razdoblja. Kontaktirajte zastupnika tvrtke John Deere za preporuke.**
- **Primjenjuje se sporo okretanje goriva. Kontaktirajte zastupnika tvrtke John Deere za preporuke.**

Ako će stroj dulje vrijeme biti uskladišten, najbolje bi bilo ispustiti bio-dizel i napuniti stroj običnim dizel gorivom. U protivnom upotrijebite stabilizacijske (antioksidans) aditive ili potpuno formulirane aditive za biodizel. Kontaktirajte zastupnika tvrtke John Deere za preporuke.

Ako stroj treba biti uskladišten dulje vrijeme, skinite i očistite akumulatore. Odložite ih na hladnom, suhom mjestu i održavajte napunjenim.

Voda se mora isprazniti iz spremnika kompresora zraka (ako je stroj opremljen) prije skladištenja stroja.

OUO6075,0004A72-A5-10DEC18

Izlaz stroja iz skladišta

Ponovno spojite i/ili napunite akumulatore.

Napunite akumulatore do kraja. Specifična težina jednaka 1,260 volti. Skinite negativnu stezaljku akumulatora kako biste smanjili opterećenje akumulatora.

Provjerite razine ulja i rashladnog sredstva. Provjerite ima li curenja i dodajte ulje i rashladnu tekućinu ako je potrebno.

Final Tier 4/faza V: Ako spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) nije ispušten, ispitajte koncentraciju ureje. Pogledajte odjeljak Ispitivanje ispušne tekućine dizela (DEF) u poglavlju Goriva i maziva za dodatne informacije. Ako koncentracija nije u okviru propisanih vrijednosti, ispraznite i zamijenite novom ispušnom tekućinom dizela (DEF). Ako je spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) bio ispražnjen, napunite ga. Dodatne informacije potražite u odjeljku Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) – punjenje u poglavlju Održavanje – prema potrebi (tekućine i filtri motora).

Zamijenite ActiveVision™ kameru elevatora za čisto zrno i uloške eksikatora kamere sustava za ostatke (ako su u opremi stroja). Dodatne informacije potražite u poglavlju Uložak eksikatora za ActiveVision™ kameru pod stavkom "Održavanje – svakih 400 sati".

Zatvorite vrata elevatora i otvor za ispuštanje.

Provjerite zategnutost pogonskog remenja. Podesite natezač s oprugom tako da se podloška nalazi između vrha mjerača i donjeg dijela stepenice.

Provjerite napuhanost guma i pregledajte Priručnik za rukovanje stroja.

Pregledajte protupožarne aparate (prednji i stražnji) prema uputama za održavanje s naljepnice protupožarnog aparata. Napunite ili zamijenite ako je potrebno.

OUO6075,0004E61-A5-08JUL20

ActiveVision je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Tehnički podaci

Radne brzine (S760 i S770)

Prikazane brzine su prosječne i mogu se razlikovati od stroja do stroja.

NAPOMENA: Specifikacije radne brzine i dizajn podložni su promjeni bez prethodne obavijesti.

Brzine motora	**9,0 l Motor Tier 2/faze II**	**9,0 l Motor Final Tier 4/faze V**
Mala brzina (Isključen separator)	1200 o/min	1200 o/min
Srednja brzina (Isključen separator)	1690 o/min	1690 o/min
Velika brzina (Isključen separator)	2340 o/min	2340 o/min
Nazivna brzina (uključen separator)	2200 o/min	2200 o/min

Brzina osovine pogona separatora	1453 o/min

Brzina glavnog vratila predložnika	1453 o/min

Brzine separatora	
Visoki raspon	400 – 1000 o/min
Niski raspon	210—530 o/min

Brzine donje osovine dostavne komore	
Fiksna brzina (ako je stroj opremljen)	490 o/min
Promjenjiva brzina za otežane uvjete rada (ako je stroj opremljen)	490 – 750 o/min
Promjenjiva brzina velikog okretnog momenta motora (ako je stroj opremljen)	490 – 750 o/min
Više brzina (ako je stroj opremljen)	Prva brzina: 480 o/min Druga brzina: 535 o/min Treća brzina: 590 o/min Četvrta brzina: 665 o/min Peta brzina: 735 o/min

Brzine ulaznog ubrzivača	
Ulazni ubrzivač (standardna brzina)	430/780 o/min
Ulazni ubrzivač (mala brzina kao opcija)	310/770 o/min
Ulazni ubrzivač (velika zapremina velike brzine)	520/970 o/min

Brzina bitera za pražnjenje	**S760**	**S770**
	998 o/min	995 o/min

Brzine prijenosne osovine	
Prednja desna međuosovina	518 o/min
Stražnja desna međuosovina	518 o/min

Brzine ventilatora za čišćenje	
Standardna brzina	620 – 1350 o/min
Posebna mala brzina	250 – 500 o/min

Brzine elevatora	**S760**	**S770**
Elevator za čisto zrno	417 o/min	415 o/min
Pužnica za čisto zrno	448 o/min	445 o/min
Elevator za ostatke, donja pužnica	395 o/min	
Elevator za ostatke, gornja pužnica	625 o/min	
Pogon rešeta	298 o/min	
Pužne prijenosnice	420 o/min	

Brzine sustava za istovar (s uključenim separatorom)	
Stabilizacijska osovina sustava za istovar	1000 o/min
Mjenjač istovarne pužnice, primarna osovina	Brzina istovara 460 o/min, 116 l/s (3,3 bu/s)
Okomita istovarna pužnica	Brzina istovara 460 o/min, 116 l/s (3,3 bu/s)
Vanjska istovarna pužnica	Brzina istovara 460 o/min, 116 l/s (3,3 bu/s)
Vodoravne pužnice spremnika zrna (prednja i stražnja)	Brzina istovara 330 o/min, 116 l/s (3,3 bu/s)

Brzine sječkalice	**Delux ostaci**	**Inetrmediate ostaci**	**Premium ostaci**
Međuosovina sječkalice/ bitera za pražnjenje	1880 o/min	2045 o/min	2045 o/min
Sječkalica (dvije brzine)	1505/2350 o/min	1400/2995 o/min	1400/2995 o/min
Overshot biter	Nije primjenjivo	Nije primjenjivo	995 o/min

OUO6075,0004BBE-A5-30MAY19

Radne brzine (S780, S785 i S790)

Prikazane brzine su prosječne i mogu se razlikovati od stroja do stroja.

NAPOMENA: Specifikacije radne brzine i dizajn podložni su promjeni bez prethodne obavijesti.

Brzine motora	**13,5 l Motor Tier 2/faze II**	**13,5 l Motor Final Tier 4/faze V**
Mala brzina (Isključen separator)	1200 o/min	1200 o/min
Srednja brzina (Isključen separator)	1690 o/min	1690 o/min
Velika brzina (Isključen separator)	2240 o/min	2240 o/min
Nazivna brzina (uključen separator)	2100 o/min	2100 o/min

Brzina osovine pogona separatora	1466 o/min

Brzina glavnog vratila predložnika	1466 o/min

Brzine separatora	
Visoki raspon	400 – 1000 o/min
Niski raspon	210—530 o/min

Brzina sustava za ostatke	880 o/min

Brzine donje osovine dostavne komore	
Fiksna brzina (ako je stroj opremljen)	490 o/min
Više brzina (ako je stroj opremljen)	Prva brzina: 480 o/min Druga brzina: 535 o/min Treća brzina: 590 o/min Četvrta brzina: 665 o/min Peta brzina: 735 o/min

Brzine ulaznog ubrzivača	
Ulazni ubrzivač (standardna brzina)	430/780 o/min
Ulazni ubrzivač (mala brzina kao opcija)	310/770 o/min
Ulazni ubrzivač (velika zapremina velike brzine)	520/970 o/min

Brzina bitera za pražnjenje	995 o/min

Brzine prijenosne osovine	
Prednja desna međuosovina	520 o/min
Stražnja desna međuosovina	520 o/min

Brzine ventilatora za čišćenje	
Standardna brzina	620 – 1350 o/min
Posebna mala brzina	250 – 500 o/min

Brzine elevatora	
Elevator za čisto zrno	415 o/min
Pužnica za čisto zrno	450 o/min
Elevator za ostatke, donja pužnica	490 o/min
Elevator za ostatke, gornja pužnica	580 o/min
Pogon rešeta	300 o/min
Pužne prijenosnice	425 o/min

Brzine sustava za istovar (s uključenim separatorom)	**S780, S785 i S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™**
Stabilizacijska osovina sustava za istovar	1005 o/min	
Mjenjač istovarne pužnice, primarna osovina	460 o/min	465 o/min

Brzine sustava za istovar (s uključenim separatorom)	S780, S785 i S790	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™
Okomita istovarna pužnica	460 o/min	465 o/min
Vanjska istovarna pužnica	460 o/min	465 o/min
Vodoravne pužnice spremnika zrna (prednja i stražnja)	450 o/min	335 o/min

HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Brzine sječkalice	Delux ostaci	Inetrmediate ostaci	Premium ostaci
Međuosovina sječkalice/ bitera za pražnjenje	1880 o/min	2045 o/min	2045 o/min
Sječkalica (dvije brzine)	1505/2350 o/min	1400/2995 o/min	1400/2995 o/min
Overshot biter	Nije primjenjivo	Nije primjenjivo	995 o/min

OUO6075,0004BBF-A5-30MAY19

Tehnički podaci (S760 i S770)

NAPOMENA: Specifikacije i izvedba podložni su izmjenama bez prethodne obavijesti.

Motor		
Proizvođač	John Deere	
Model	6090HH006 (9.0 l Tier 2/Faza II) 6090HH029 (9,0 l Final Tier 4/faza V)	
Vrsta	Šest cilindara, linijski, ventili u glavi (četiri ventila), dizelski motor s turbopunjačem i izmjenjivačem temperature zrak-zrak	
	S760	**S770**
Nazivna snaga (Tier 2/faza II)	239 kW (320 ks)	278 kW (373 ks)
Nazivna snaga (Final Tier 4/faza V)	249 kW (334 ks)	292 kW (392 KS)
Nazivna brzina	2200 o/min	2200 o/min
Pojačivač na nazivnoj brzini	25 kW (34 ks)	25 kW (34 ks)
Vršna snaga (Tier 2/Faza II)	272 kW (365 ks)	317 kW (425 ks)
Vršna snaga (Final Tier 4/faza V)	285 kW (382 ks)	335 kW (449 ks)
Brzina vršne snage (Nazivna brzina -200 o/min)	2000 o/min	
Zapremina	9,0 l (549 in^3)	
Redoslijed paljenja	1-5-3-6-2-4	
Filtar zraka	Suhog tipa sa sigurnosnim elementom	

Električni sustav	
Napon akumulatora	12 V
Uzemljeni kabel akumulatora	minus
Alternator (Tier 2/Faza II) Alternatori (Final Tier 4/faza V)	200 A

Mjenjač	
Brzine (Strojevi s mehaničkim mjenjačem)	Tri brzine
Brzine (strojevi s mjenjačem s potisnim gumbom)	Tri brzine
Brzine (ProDrive™ strojevi)	Automatski mjenjač s dvije brzinet

ProDrive je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Kočnice	
Vrsta (Strojevi s mehaničkim mjenjačem)	Hidrauličko rešeto za čišćenje
Vrsta (strojevi s mjenjačem s potisnim gumbom)	Hidrauličko rešeto za čišćenje
Vrsta (strojevi ProDrive™)	Višestruki vlažni diskovi

Ulazni ubrzivač	**S760 i S770**	**S770 HillMaster™**
Broj krila	Standard: 10 Tvrdi usjev: 8 Riža: 5	Tvrdi usjev: 8

HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Dijelovi separatora	
Sastavni dijelovi vršilice (TriStream™ rotor)	Kukuruz/malo zrno: 15
Sastavni dijelovi vršilice (Rotor promjenjive struje)	Kukuruz/malo zrno: 15 Opcije za rižu: 15 sastavnih dijelova i 12 zubaca vršilice na mjestima gustog pakiranja
Klinasti zupci (rotor TriStream™)	24
Klinasti zupci (Variable Stream Rotor)	20

TriStream je zaštićeni znak tvrtke Deere & Company

Korpa	
Broj košara	3
Broj poluga po košari	Zrno – sprijeda 25, sredina/straga 25; kukuruz 31

Separator	
Broj sita	4

Vrata za pražnjenje	
Broj sita	3

Biter za pražnjenje	**S760 i S770**	**S770 HillMaster™**
Broj krila	Standard: 5 Tvrdi usjev: 8	Tvrdi usjev: 8

Spremnik zrna	
Kapacitet	Produžeci 10 572 l (300 bu) Poklopci 10 572 l (300 bu)
Prosječna brzina istovara, brzina istovara 116 l/s (3,3 bu/s)	6977 l/min (198 bu/min)
Maksimalna brzina istovara, brzina istovara 116 l/s (3,3 bu/s)	7612 l/min (216 bu/min)

Polumjer okretanja	
Širina traga zadnjih kotača	3,35 m (10 ft 10 in.)
Radijus okretanja (mehanička osovina)	8,02 m (26 ft 3 in.)
Radijus okretanja (mehanička osovina)	7,73 m (25 ft 4 in.)

Količine punjenja	**S760**	**S770**
Spremnik goriva	950 l (250 gal)	
Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V)	52,2 l (13,8 gal)	
Rashladni sustav s grijačem (Tier 2/faza II)	53 L (56 qt)	
Rashladni sustav s grijačem (Final Tier 4/faza V)	53 L (56 qt)	
Koljenasta osovina motora s filtrom (Tier 2/faza II)	27,5 l (29 qt) [a]	
Koljenasta osovina motora s filtrom (Final Tier 4/faza V)	27,5 l (29 qt) [a]	
Mjenjač (strojevi s mehaničkim mjenjačem i mjenjačem s potisnim gumbom)	9,6 l (10 qt)	
Konusni zupčanici diferencijala	Konfiguracija s jednostrukim kotačima s 8 l (8,5 qt) Konfiguracija s dvostrukim kotačima s 23,0 l (24,3 qt)	
Konusni zupčanici diferencijala (HillMaster™)	Nije primjenjivo	7 l (7,4 qt)
Kućište zupčanika reversera dostavne komore za otežane uvjete rada bez rashladnika	2,3 l (4,75 pt)	
Kućište zupčanika reversera dostavne komore za otežane uvjete rada s rashladnikom	3,5 l (7,4 pt)	Nije primjenjivo
Kućište zupčanika reversera dostavne komore za iznimno otežane uvjete rada s rashladnikom	4,9 l (10,4 pt)	
Kućište zupčanika dostavne komore s više brzina s rashladnikom	Nije primjenjivo	5,2 l (11 pt)
Kućište zupčanika premium overshot bitera (ako je stroj opremljen)	Nije primjenjivo	0,2 l (6,75 oz)
Kućište pogonskog zupčanika primarne stabilizacijske osovine	1,9 l (2,04 qt)	
Kućište zupčanika utovarne pužnice	3,8 l (4 qt)	
Kućište pogonskog zupčanika separatora s dvije brzine	4,7 l (5 qt)	
Kućište zupčanika motora s prijenosom (strojevi s mehaničkim mjenjačem i mjenjačem s potisnim gumbom)	21,3 l (22,5 qt)	
Kućište zupčanika motora s prijenosom (strojevi s mjenjačem ProDrive™)	51 l (54 qt)	
Hidrostatski/hidraulički spremnik	31 L (33 qt)	

[a] Od presudnog je značaja održavati ispravne razine motornog ulja. Prilikom svakog servisa sustavno provjeravajte je li razina ulja na ispravnoj razini na mjeraču.

Zračni kompresor (ako je u opremi stroja)		
Veličina spremnika	60 l (16 gal)	
Maksimalni tlak spremnika	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Protok zračnog kompresora	Mala brzina motora	250 l/min (8,8 ft³/min)
	Velika brzina motora	450 l/min (15,8 ft³/min)

OUO6075,0004B93-A5-31MAY19

Specifikacije (S780, S785 i S790)

NAPOMENA: Specifikacije i izvedba podložni su izmjenama bez prethodne obavijesti.

Motor		
Proizvođač	John Deere	
Model	6135HH004 (13,5 l Tier 2/faza II) 6135HH011 (13,5 l Final Tier 4/faza V)	
Vrsta	Šest cilindara, linijski, ventil u glavi, dizelski motor s turbopunjačem i izmjenjivačem temperature zrak-zrak	
	S780	**S785**
Nazivna snaga (Tier 2/faza II)	353 kW (473 ks)	373 kW (500 ks)
Nazivna snaga (Final Tier 4/faza V)	353 kW (473 ks)	373 kW (500 KS)
Nazivna brzina	2100 o/min	2100 o/min
Pojačivač na nazivnoj brzini	37 kW (50 ks)	37 kW (50 ks)
Vršna snaga (Tier 2/Faza II)	402 kW (540 ks)	425 kW (570 ks)
Vršna snaga (Final Tier 4/faza V)	402 kW (540 ks)	425 kW (570 ks)
Brzina vršne snage (Nazivna brzina -200 o/min)	1900 o/min	
Zapremina	13,5 l (824 in³)	
Redoslijed paljenja	1-5-3-6-2-4	
Filtar zraka	Suhog tipa sa sigurnosnim elementom	
	S790	
Nazivna snaga (Tier 2/faza II)	405 kW (543 ks)	
Nazivna snaga (Final Tier 4/faza V)	405 kW (543 ks)	
Nazivna brzina	2100 o/min	
Pojačivač na nazivnoj brzini (Tier 2/Faza II)	23 kW (31 ks)	
Pojačivač pri nazivnoj brzini (Final Tier 4/Faza V)	37 kW (50 ks)	
Vršna snaga (Tier 2/Faza II)	458 kW (614 ks)	
Vršna snaga (Final Tier 4/faza V)	460 kW (617 ks)	
Brzina vršne snage (Nazivna brzina -200 o/min)	1900 o/min	
Zapremina	13,5 l (824 in³)	
Redoslijed paljenja	1-5-3-6-2-4	
Filtar zraka	Suhog tipa sa sigurnosnim elementom	

Električni sustav	
Napon akumulatora	12 V
Uzemljeni kabel akumulatora	minus
Alternator (Tier 2/Faza II) Alternatori (Final Tier 4/faza V)	200 A

Mjenjač	
Brzine	Automatski mjenjač s dvije brzinet

Kočnice	
Vrsta	Višestruki vlažni diskovi

Ulazni ubrzivač	**S780, S785 i S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™**
Broj krila	Standard: 10 Tvrdi usjev: 8 Riža: 5	Tvrdi usjev: 8

HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Dijelovi separatora	
Sastavni dijelovi vršilice (TriStream™ rotor)	Kukuruz/malo zrno: 15
Sastavni dijelovi vršilice (Rotor promjenjive struje)	Kukuruz/malo zrno: 15 Opcije za rižu: 15 sastavnih dijelova i 12 zubaca vršilice na mjestima gustog pakiranja
Klinasti zupci (rotor TriStream™)	24
Klinasti zupci (Variable Stream Rotor)	20

TriStream je zaštićeni znak tvrtke Deere & Company

Korpa	
Broj košara	3
Broj poluga po košari	Zrno – sprijeda 25, sredina/straga 25; kukuruz 31

Separator	
Broj sita	4

Vrata za pražnjenje	
Broj sita	1

Biter za pražnjenje	**S780, S785 i S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™**
Broj krila	Standard: 10 Tvrdi usjev: 8	Tvrdi usjev: 8

Spremnik zrna	**S780, S785 i S790**
Kapacitet	Produženi 14 096 l (400 bu) Poklopci 14 096 l (400 bu)
Prosječna brzina istovara, brzina istovara 134 l/s (3,8 bu/s)	8035 l/min (228 bu/min)
Maksimalna brzina istovara, brzina istovara 134 l/s (3,8 bu/s)	8670 l/min (246 bu/min)

Spremnik zrna	**Strojevi HillMaster™**
Kapacitet	Produženi 10 572 l (300 bu) Poklopci 10 572 l (300 bu)
Prosječna brzina istovara, brzina istovara 116 l/s (3,3 bu/s)	6977 l/min (198 bu/min)
Maksimalna brzina istovara, brzina istovara 116 l/s (3,3 bu/s)	7612 l/min (216 bu/min)

Polumjer okretanja	
Širina traga zadnjih kotača	3,35 m (10 ft 10 in.)
Radijus okretanja (mehanička osovina)	8,02 m (26 ft 3 in.)
Radijus okretanja (mehanička osovina)	7,73 m (25 ft 4 in.)

Količine punjenja	
Spremnik goriva	950 l (250 gal) standardno 1250 l (330 gal) standardno
Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V)	52,2 l (13,8 gal)
Rashladni sustav s grijačem (Tier 2/faza II)	61,2 L (65 qt)
Rashladni sustav s grijačem (Final Tier 4/faza V)	85 L (90 qt)
Koljenasta osovina motora s filtrom (Tier 2/faza II)	39 l (41 qt) [a]
Koljenasta osovina motora s filtrom (Final Tier 4/faza V)	43 l (45,5 qt) [a]
Konusni zupčanici diferencijala	Konfiguracija s jednostrukim kotačima s 8 l (8,5 qt) Konfiguracija s dvostrukim kotačima s 23,0 l (24,3 qt) Strojevi HillMaster™ s 7 l (7,4 qt)
Kućište zupčanika reversera dostavne komore za iznimno otežane uvjete rada bez rashladnika	3,6 l (7,7 pt)
Kućište zupčanika dostavne komore s više brzina s rashladnikom (opcijski)	5,2 l (11 pt)
Kućište zupčanika premium overshot bitera (ako je stroj opremljen)	0,2 l (6,75 oz)

Količine punjenja	
Kućište pogonskog zupčanika primarne stabilizacijske osovine (koja nema više brzina)	1,9 l (2,04 qt)
Kućište zupčanika utovarne pužnice	3,8 l (4 qt)
Kućište pogonskog zupčanika separatora s dvije brzine	4,7 l (5 qt)
Kućište zupčanika motora s prijenosom	51 l (54 qt)
Hidrostatski/hidraulički spremnik	47 L (50 qt)

[a]*Od presudnog je značaja održavati ispravne razine motornog ulja. Prilikom svakog servisa sustavno provjeravajte je li razina ulja na ispravnoj razini na mjeraču.*

Zračni kompresor (ako je u opremi stroja)		
Veličina spremnika	60 l (16 gal)	
Maksimalni tlak spremnika	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Protok zračnog kompresora	Mala brzina motora	250 l/min (8,8 ft³/min)
	Velika brzina motora	450 l/min (15,8 ft³/min)

OUO6075,0004B94-A5-31MAY19

Dimenzije (S760 i S770)

NAPOMENA: Dimenzije su približne i podložne promjeni bez prethodne obavijesti.

Dimenzije	S760 i S770
A	9,80 m (32 ft 2 in) s 5,6 m (18 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom 11,02 m (36 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom i istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 11,72 m (38 ft 5 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) krutom istovarnom pužnicom 11,98 m (39 ft 4 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 12,46 m (40 ft 11 in) s 8,7 m (28 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom
B	9,14 m (30 ft 0 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) pužnicom s električnim preklapanjem 9,93 m (32 ft 7 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) pužnicom s električnim preklapanjem
C	8,52 m (27 ft 11 in.)
D	4,91 – 4,99 m (16 ft 1 in—16 ft 5 in) s 10 572 l (300 bu) poklopcima
E	4,61 – 4,84 m (15 ft 2 in – 15 ft 11 in) utovarna pužnica za čisto zrno
F	4,30 – 4,39 m (14 ft 1 in – 14 ft 5 in) s 10 572 l (300 bu) produžecima
G	4,04 – 4,13 m (13 ft 3 in – 13 ft 7 in)
H	3,96 – 4,04 m (13 ft 0 in – 13 ft 3 in)
I	0,63 – 0,76 m (2 ft 1 in – 2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in.)
K	6,52 m (21 ft 5 in) s 5,6 m (18 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom 7,66 m (25 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom 7,67 m (25 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 8,97 m (29 ft 5 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) krutom istovarnom pužnicom 8,72 m (28 ft 7 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 9,42 m (30 ft 11 in) s 8,7 m (28 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom
L	4,72 - 5,05 m (15 ft 6 in - 16 ft 7 in) s 5,6 m (18 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom 5,23 - 5,33 m (17 ft 2 in—17 ft 6 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom i istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 5,48 - 5,58 m (18 ft 0 in - 18 ft 4 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) krutom istovarnom pužnicom 5,42 - 5,52 m (17 ft 9 in - 18 ft 1 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 5,59 - 5,69 m (18 ft 4 in - 18 ft 8 in) s 8,7 m (28 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom
M	4,01 - 4,33 m (13 ft 2 in - 14 ft 3 in) s 5,6 m (18 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom 4,51 - 4,62 m (14 ft 10 in—15 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom i istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 4,61 - 4,71 m (15 ft 2 in - 15 ft 5 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) krutom istovarnom pužnicom 4,32 - 4,65 m (14 ft 2 in - 15 ft 3 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 4,72 – 4,82 m (15 ft 6 in – 15 ft 10 in) s 8,7 m (28 ft 6 in) istovarnom pužnicom
N [a]	4,08 - 4,40 m (13 ft 5 in - 14 ft 5 in) s 5,6 m (18 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom 4,58 - 4,69 m (15 ft 0 in—15 ft 5 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom i istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 4,91 - 5,01 m (16 ft 1 in - 16 ft 5 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) krutom istovarnom pužnicom 4,84 - 4,95 m (15 ft 11 in - 16 ft 3 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 5,02 - 5,12 m (16 ft 6 in - 16 ft 10 in) s 8,7 m (28 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom
O [b]	Stražnje gume 3,47 – 4,34 m (11 ft 5 in – 14 ft 3 in)
P [b]	Prednje gume 3,49 – 5,36 m (11 ft 5 in – 17 ft 7 in)

[a] Mjera se uzima 1,22 m (4 ft) od točke pada zrna. Ona predstavlja istovarnu pužnicu kada je centrirana preko pretovarnika.
[b] Uslijed različite konfiguracije guma, razmaka redova, konfiguraciji osovine, razmaku kotača, položaju osovina i vrsti vretena, širina stroja može varirati. Mjerenja navedena u tabeli odnose se na minimalnu i maksimalnu širinu. Za više informacija o širini, obratite se zastupniku tvrtke John Deere.

OUO6075,0004E58-A5-01JUN20

Dimenzije (S770 HillMaster™)

NAPOMENA: Dimenzije su približne i podložne promjeni bez prethodne obavijesti.

Dimenzije	S770 HillMaster™
A	9,80 m (32 ft 2 in) s 5,6 m (18 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom 11,02 m (36 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 11,98 m (39 ft 4 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem
B	9,14 m (30 ft 0 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) pužnicom s električnim preklapanjem 9,93 m (32 ft 7 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) pužnicom s električnim preklapanjem
C	8,52 m (27 ft 11 in.)
D	4,91 – 5,00 m (16 ft 1 in—16 ft 5 in) s 10 572 l (300 bu) poklopcima
E	4,62 – 4,71 m (15 ft 2 in – 15 ft 5 in) utovarna pužnica za čisto zrno
F	4,31 – 4,40 m (14 ft 2 in – 14 ft 5 in) s 10 572 l (300 bu) produžecima
G	4,05 – 4,14 m (13 ft 4 in – 13 ft 7 in)
H	3,97 – 4,06 m (13 ft 0 in – 13 ft 4 in)
I	0,69 – 0,78 m (2 ft 3 in – 2 ft 7 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in.)
K	6,52 m (21 ft 5 in) s 5,6 m (18 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom 7,67 m (25 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 8,72 m (28 ft 7 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem
L	4,82 - 5,07 m (15 ft 10 in - 16 ft 8 in) s 5,6 m (18 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom 5,10 - 5,35 m (16 ft 9 in - 17 ft 7 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 5,30 - 5,54 m (17 ft 5 in - 18 ft 2 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem
M	4,11 - 4,35 m (13 ft 6 in - 13 ft 3 in) s 5,6 m (18 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom 4,39 - 4,63 m (14 ft 5 in - 15 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 4,42 - 4,67 m (14 ft 6 in - 15 ft 4 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem
N [a]	4,18 - 4,42 m (13 ft 9 in - 14 ft 6 in) s 5,6 m (18 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom 4,46 - 4,71 m (14 ft 8 in - 15 ft 5 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 4,72 - 4,96 m (15 ft 6 in - 16 ft 3 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem
O [b]	Stražnje gume 3,48 – 3,70 m (11 ft 5 in – 12 ft 2 in)
P [b]	Prednje gume 3,48 – 3,78 m (11 ft 5 in – 12 ft 5 in)

[a] Mjera se uzima 1,22 m (4 ft) od točke pada zrna. Ona predstavlja istovarnu pužnicu kada je centrirana preko pretovarnika.
[b] Uslijed različite konfiguracije guma, razmaka redova, konfiguraciji osovine, razmaku kotača, položaju osovina i vrsti vretena, širina stroja može varirati. Mjerenja navedena u tabeli odnose se na minimalnu i maksimalnu širinu. Za više informacija o širini, obratite se zastupniku tvrtke John Deere.

OUO6075,0004E59-A5-01JUN20

Dimenzije (S780, S785 i S790)

NAPOMENA: Dimenzije su približne i podložne promjeni bez prethodne obavijesti.

Dimenzije	S780, S785 i S790
A	11,02 m (36 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom i istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 11,72 m (38 ft 5 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) krutom istovarnom pužnicom 11,98 m (39 ft 4 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 12,46 m (40 ft 11 in) s 8,7 m (28 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom
B	9,14 m (30 ft 0 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) pužnicom s električnim preklapanjem 9,93 m (32 ft 7 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) pužnicom s električnim preklapanjem
C	8,52 m (27 ft 11 in.)
D	3,92 – 3,99 m (12 ft 10 in—13 ft 1 in) s 14 096 l (400 bu) poklopcima
E	4,77 – 4,85 m (15 ft 8 in – 15 ft 11 in) utovarna pužnica za čisto zrno
F	4,57 – 4,65 m (15 ft 0 in – 15 ft 3 in) s 14 096 l (400 bu) produžecima
G	4,04 – 4,13 m (13 ft 3 in – 13 ft 7 in)
H	3,96 – 4,04 m (13 ft 0 in – 13 ft 3 in)
I	0,63 – 0,76 m (2 ft 1 in – 2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in.)
K	7,66 m (25 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom 7,67 m (25 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 8,97 m (29 ft 5 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) krutom istovarnom pužnicom 8,72 m (28 ft 7 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 9,42 m (30 ft 11 in) s 8,7 m (28 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom
L	5,23 - 5,33 m (17 ft 2 in—17 ft 6 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom i istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 5,48 - 5,58 m (18 ft 0 in - 18 ft 4 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) krutom istovarnom pužnicom 5,42 - 5,52 m (17 ft 9 in - 18 ft 1 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 5,59 - 5,69 m (18 ft 4 in - 18 ft 8 in) s 8,7 m (28 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom
M	4,51 - 4,62 m (14 ft 10 in—15 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom i istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 4,61 - 4,71 m (15 ft 2 in - 15 ft 5 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) krutom istovarnom pužnicom 4,32 - 4,65 m (14 ft 2 in - 15 ft 3 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 4,72 – 4,82 m (15 ft 6 in – 15 ft 10 in) s 8,7 m (28 ft 6 in) istovarnom pužnicom
N [a]	4,58 - 4,69 m (15 ft 0 in—15 ft 5 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom i istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 4,91 - 5,01 m (16 ft 1 in - 16 ft 5 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) krutom istovarnom pužnicom 4,84 - 4,95 m (15 ft 11 in - 16 ft 3 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 5,02 - 5,12 m (16 ft 6 in - 16 ft 10 in) s 8,7 m (28 ft 6 in) krutom istovarnom pužnicom
O [b]	Stražnje gume 3,39 – 4,34 m (11 ft 2 in – 14 ft 3 in)
P [b]	Prednje gume 3,49 – 5,36 m (11 ft 5 in – 17 ft 7 in)

[a] Mjera se uzima 1,22 m (4 ft) od točke pada zrna. Ona predstavlja istovarnu pužnicu kada je centrirana preko pretovarnika.
[b] Uslijed različite konfiguracije guma, razmaka redova, konfiguraciji osovine, razmaku kotača, položaju osovina i vrsti vretena, širina stroja može varirati. Mjerenja navedena u tabeli odnose se na minimalnu i maksimalnu širinu. Za više informacija o širini, obratite se zastupniku tvrtke John Deere.

OUO6075,0004E5A-A5-01JUN20

Dimenzije (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™)

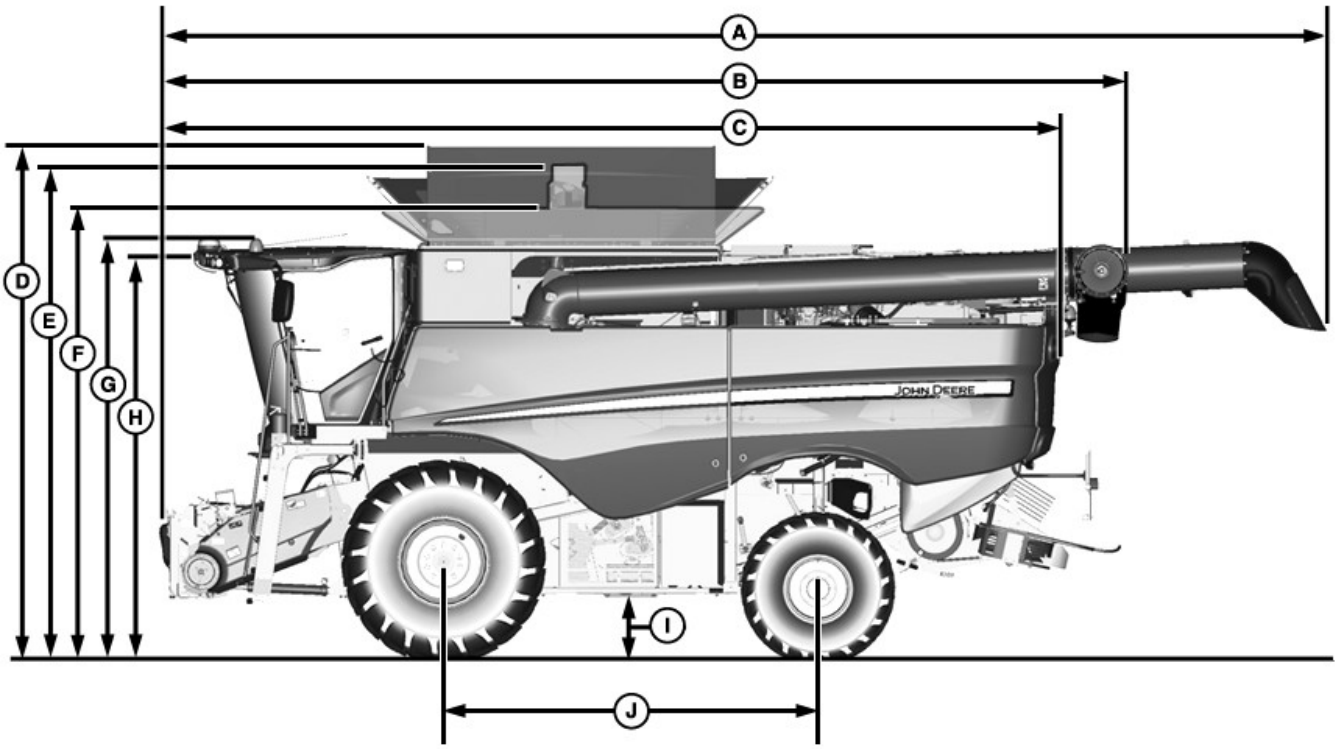
NAPOMENA: Dimenzije su približne i podložne promjeni bez prethodne obavijesti.

Dimenzije	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™
A	11,02 m (36 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 11,98 m (39 ft 4 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem
B	9,14 m (30 ft 0 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) pužnicom s električnim preklapanjem 9,93 m (32 ft 7 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) pužnicom s električnim preklapanjem
C	8,52 m (27 ft 11 in.)
D	4,90 – 4,91 m (16 ft 1 in—16 ft 2 in) s 10 572 l (300 bu) poklopcima
E	4,62 – 4,76 m (15 ft 2 in – 15 ft 7 in) utovarna pužnica za čisto zrno
F	4,30 – 4,31 m (14 ft 1 in – 14 ft 2 in) s 10 572 l (300 bu) produžecima
G	4,04 – 4,05 m (13 ft 3 in – 13 ft 4 in)
H	3,96 – 3,97 m (13 ft 0 in – 13 ft 1 in)
I	0,68 – 0,69 m (2 ft 2 in – 2 ft 3 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in.)
K	7,67 m (25 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 8,72 m (28 ft 7 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem
L	5,10 - 5,35 m (16 ft 9 in - 17 ft 7 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 5,30 - 5,54 m (17 ft 5 in - 18 ft 2 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem
M	4,39 - 4,63 m (14 ft 5 in - 15 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 4,42 - 4,67 m (14 ft 6 in - 15 ft 4 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem
N [a]	4,59 - 4,61 m (15 ft 1 in - 15 ft 2 in) s 6,9 m (22 ft 6 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem 4,84 - 4,87 m (15 ft 11 in - 16 ft 0 in) s 7,9 m (26 ft 0 in) istovarnom pužnicom s električnim preklapanjem
O [b]	Stražnje gume 3,48 – 3,68 m (11 ft 5 in – 12 ft 1 in)
P [b]	Prednje gume 3,47 – 3,80 m (11 ft 5 in – 12 ft 6 in)

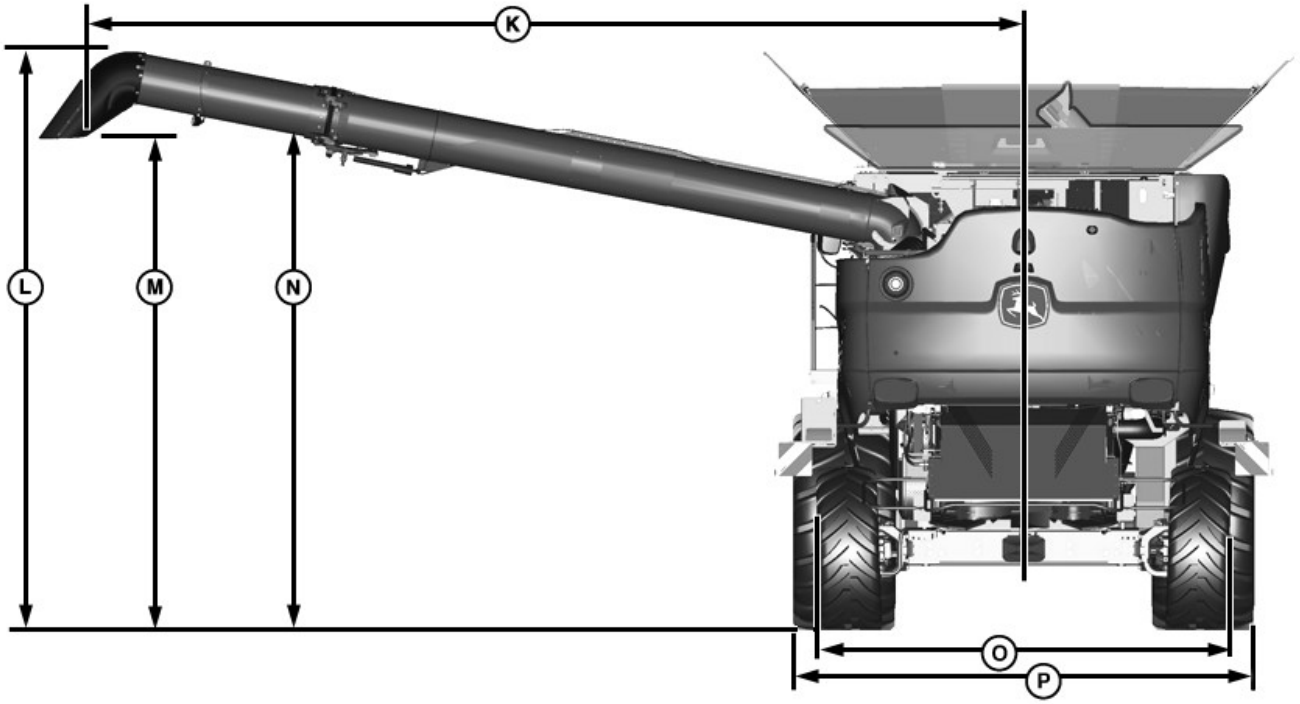
[a] Mjera se uzima 1,22 m (4 ft) od točke pada zrna. Ona predstavlja istovarnu pužnicu kada je centrirana preko pretovarnika.
[b] Uslijed različite konfiguracije guma, razmaka redova, konfiguraciji osovine, razmaku kotača, položaju osovina i vrsti vretena, širina stroja može varirati. Mjerenja navedena u tabeli odnose se na minimalnu i maksimalnu širinu. Za više informacija o širini, obratite se zastupniku tvrtke John Deere.

OUO6075,0004E5B-A5-01JUN20

Referentne točke za dimenzije



H107111—UN—28FEB13



H107112—UN—28FEB13
OUO6075,00049AB-A5-30MAY18

Vibriranje cijelog tijela

Izvagano podnožje znači kvadrat ubrzanja kod kojeg je cijela karoserija izložena rasponima od 0,51 do 0,73 m/s^2 kako je izmjereno na reprezentativnom stroju tijekom uobičajenog rada i analizirano u skladu sISO 2631. Tijekom istih radova, izvagano podnožje označava da je kvadrat vibracija šaka-ruka bio manji od 2,5 m/s^2 kada je napravljena analiza u skladu s ISO 5349. Ove vrijednosti ubrzanja ovise o neravninama tla, brzinama na kombajn radi, iskustvu osobe koja upravlja strojem, težini i načinima vožnje.

OUO6075,0000AA6-A5-17NOV10

Razina buke

Razina zvuka unutar vozačke kabine kreće se od 72,8 do 77,0 dB(A) kako je izmjerena na nekoliko reprezentativnih strojeva sukladno normi ISO 4254-7:2017. Razina zvuka ovisi o brzini motora i opterećenju, postavkama funkcije, polju i uvjetima usjeva te vrsti hedera koji se upotrebljava.

OUO6075,0004BAB-A5-16MAY19

Sigurnosna napomena za naknadnu montažu električnih i elektroničkih uređaja i/ili komponenti

Uređaj je opremljen elektroničkim komponentama na čije funkcioniranje može utjecati elektromagnetsko zračenje iz drugih uređaja. Takvi utjecaji mogu biti opasni pa je potrebno uzeti u obzir sljedeće sigurnosne upute:

Ako se električni ili elektronski uređaji ugrade u stroj i spoje na glavni sustav, korisnik mora utvrditi djeluje li ugradnja na elektroniku ili neke druge sastavnice. To se posebno odnosi na:

- Brojač površine
- Osobno računalo
- GPS prijemnik (Globalno određivanje položaja)

Dodatno, svi uređaji moraju biti u skladu s EMC smjernica 89/336/EEC i biti označeni s oznakom CE.

Ako ugrađujete mobilne komunikacijske sisteme (npr. radio stanicu, telefon), slijedeći, dodatni uvjeti moraju biti zadovoljeni:

- Mogu se ugrađivati samo uređaji s dozvolom koja ispunjava vrijedeće nacionalne propise (npr. BZT dozvola u Njemačkoj);
- Uređaji moraju biti pravilno pričvršćeni;
- Mobilni uređaji smiju se koristiti u kabini samo ako su povezani na vanjsku, fiksnu antenu;
- Antene mora biti ispravno postavljena i uzemljena s traktorskim uzemljenjem;
- Kod ugradnje antene treba paziti na stručno izvedenu, dobru povezanost mase između antene i mase vozila.

Ožičenje, instalacija i najveće dopušteno električno napajanje moraju biti usklađeni s uputama za ugradnju proizvođača stroja.

OUO6075,0000AA8-A5-17NOV10

EU Izjava o sukladnosti

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Niže potpisani ovime izjavljuje da:

Vrsta stroja: S700
Model(i): S760, S770, S780, S785, S790, S770 HillMaster™, S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™

ispunjava(ju) sve relevantne odredbe i bitne zahtjeve sljedećih smjernica:
HillMaster je zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Direktiva	Broj	METODA IZDAVANJA CERTIFIKATA
Direktiva o strojevima	2006/42/EZ	Samostalna certifikacija
Direktiva za elektromagnetsku usklađenost (EMC)	2014/30/EZ	Samostalna certifikacija

Proizvod je sukladan sljedećim normama EMC-a i/ili drugim normativnim dokumentima:

ISO 14982:1998
CISPR 12
JDQ 203:2013

Ime i adresa osobe iz zemlje članice Europske Unije, ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Njemačka

Ova se izjava o sukladnosti izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Mjesto izjave: Zweibruecken, Njemačka
Datum izjave: 3. ožujak 2018
Proizvodna jedinica: John Deere GmbH & Co. KG John Deere Werk Zweibrücken

Ime: Dr.-Ing. Martin Büermann
Titula: Engineering Manager Combines - regija 2

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,00049DC-A5-14JUN18

Euroazijski gospodarski savez

EAC

TS1738—UN—26APR16

EAC oznaka

Ove se informacije odnose samo na proizvode koji nose oznaku EAC usklađenosti država članica Euroazijskog gospodarskog saveza.

Proizvođač:
Deere & Company, Moline, Illinois U.S.A.

Naziv ovlaštenog predstavnika u Euroazijskom gospodarskom savezu:
Društvo s ograničenom odgovornošću
“John Deere Rus”

Adresa ovlaštenog predstavnika:
142050, Rusija, Moskovska regija, distrikt Domodedovo, Domodedovo, mikro distrikt Beliye Stolbi, vladenye “Warehouse 104”, zgrada br. 2

Za tehničku podršku kontaktirajte svog zastupnika.

Datum proizvodnje je naveden na oznaci proizvoda postavljenoj na ili u blizini tablice sa serijskim brojem.

DX,EAC-A5-27APR16

Dizajnirani vijek trajanja stroja

Ovaj stroj je tako projektiran i izrađen da ostvari dugi radni vijek trajanja. Međutim, realno ostvarljiv vijek trajanja ovisi o brojnim čimbenicima uključujući zahtjevnost radnih uvjeta i izvršavanje preporučenih radova na održavanju. (Pogledajte poglavlje Servis u ovom priručniku.)

Periodično provjeravajte i pregledavajte stroj zajedno s vašim John Deere serviserom. Pregled može rezultirati preporukom za obavljanjem servisa, popravke sastavnice, ponovne izrade ili zamjene, ili, ako je na kraju vijeka trajanja, povlačenjem stroja iz rada. (Vidi odvojeno poglavlje ovog priručnika za informacije o odlaganju otpada i recikliranju dijelova stroja.)

Sa strojem se ne smije raditi ako sigurnosne sastavnice nedostaju ili im je potreban servis. Sve nedostajuće ili oštećene sigurnosne sastavnice, uključujući sigurnosne oznake, treba popraviti ili zamijeniti prije rada.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-A5-14SEP15

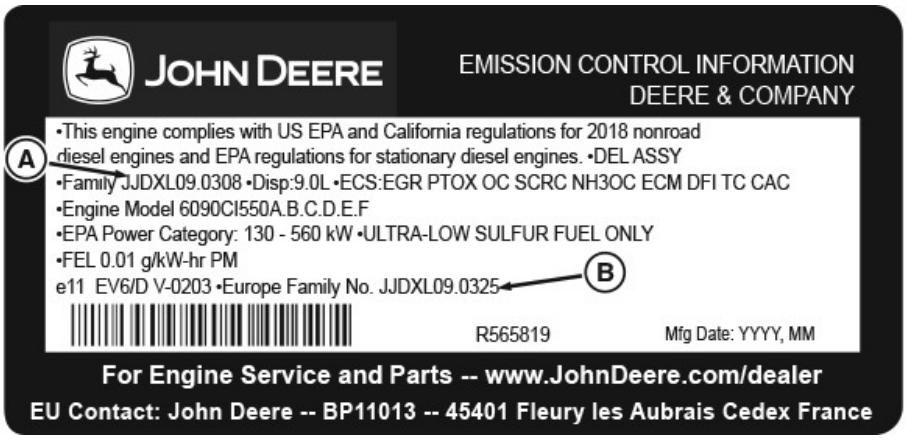
Fluorirani staklenički plin

Sustav klimatskog uređaja sadrži fluorirani staklenički plin (F-plin)	
Vrsta F-plina:	R-134a
Masa F-plina (kg):	2,7
CO_2 ekivalent (tone):	3,86
Potencijal globalnog zagrijavanja (GWP):	1430

NAPOMENA: Hladnjak kabine (ako je opremljeno) sadrži približno 0,040 kg rashladnog sredstva.

OUO6075,00045E8-A5-21FEB17

Emisije ugljikova dioksida (CO_2)



RG29997—UN—27FEB18

Naljepnica o ograničenju emisija motora

A—Proizvodna linija

NAPOMENA: Ako oznaka emisije motora navodi i broj proizvodne linije (A) i europski broj proizvodne linije (B), pronađite europski broj proizvodne linije koristeći tablicu.

NAPOMENA: Prvo slovo u broju proizvodne linije ne koristi se za identifikaciju proizvodne linije u tablici.

B—Europska proizvodna linija

Da biste identificirali izlaznu količinu ugljičnog dioksida (CO_2), pronađite naljepnicu emisije motora. Pronađite odgovarajuću naljepnicu proizvodne linije emisija i usporedite s podacima iz tablice.

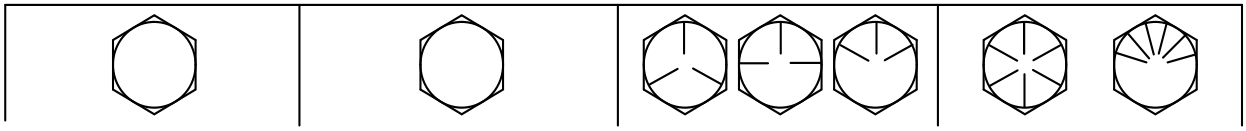
Naljepnica s vrijednostima emisija proizvodne linije	CO_2 rezultat
_JDXL02.9323	952 g/kWh
_JDXL02.9327	784 g/kWh
_JDXL04.5337	819 g/kWh
_JDXL04.5338	682 g/kWh
_JDXL04.5304	1004 g/kWh
_JDXN04.5174	792 g/kWh
_JDXL06.8324	720 g/kWh
_JDXL06.8328	683 g/kWh
_JDXL06.8336	701 g/kWh
_JDXN06.8175	771 g/kWh
_JDXL09.0319	646 g/kWh
_JDXL09.0325	695 g/kWh

Naljepnica s vrijednostima emisija proizvodne linije	CO_2 rezultat
_JDXL09.0329	657 g/kWh
_JDXL13.5326	684 g/kWh
_JDXL13.6320	651 g/kWh
_JDXL13.6339	604 g/kWh

Ovo CO_2 mjerenje proizlazi iz ispitivanja tijekom fiksnog ispitnog ciklusa u laboratorijskim uvjetima na (srodnom prethodnom) motoru koji predstavlja tip motora (proizvodnu liniju motora) i ne podrazumijeva niti ne daje nikakva jamstva za performanse određenog motora.

DX,EMISSIONS,CO2-A5-23APR20

Unificirane vrijednosti zateznih momenata za inčne svornjake i vijke



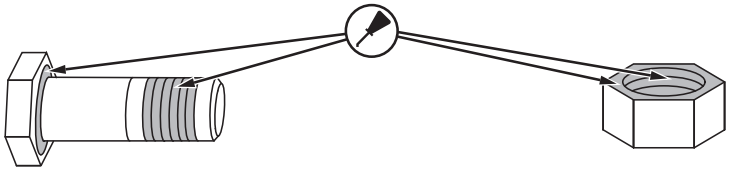
TS1671—UN—01MAY03

Veličina svornjaka ili vijka	SAE gradacija 1[a]				SAE gradacija 2[b]				SAE gradacija 5, 5.1 ili 5.2				SAE gradacija 8 ili 8.2			
	Šesterokutna glava[c]		Prirubnička glava[d]		Šesterokutna glava[c]		Prirubnička glava[d]		Šesterokutna glava[c]		Prirubnička glava[d]		Šesterokutna glava[c]		Prirubnička glava[d]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Navedene nominalne vrijednosti zateznog momenta vrijede samo za opću uporabu s pretpostavljenom točnošću zatezanja alatom od 20%, kao što je ručni moment-ključ. NEMOJTE upotrebljavati ove vrijednosti ako je za određenu primjenu navedena drugačija vrijednost zateznih momenata ili postupaka za pritezanje. Za protumatice, za učvršćivače od nehrđajućeg čelika ili za matice na U-svornjacima, vidi upute za pritezanje za pojedinu primjenu.	Zamijenite zatezače istom ili višom klasom svojstava. Ako se upotrijebe zatezači s višom klasom svojstva, treba ih zategnuti na snagu originala.

- Provjerite jesu li navoji učvršćivača čisti.
- Nanesite tanki premaz Hy-Gard™ ili ekvivalentnog ulja ispod glave i na navoje vijka, kako je prikazano na sljedećoj slici.
- Budite obazrivi s količinom ulja kako biste smanjili mogućnost hidrauličke blokade u slijepim rupama zbog prekomjernog ulja.

Veličina svornjaka ili vijka	SAE gradacija 1[a]		SAE gradacija 2[b]		SAE gradacija 5, 5.1 ili 5.2		SAE gradacija 8 ili 8.2	
	Šesterokutna glava[c]	Prirubnička glava[d]	Šesterokutna glava[c]	Prirubnička glava[d]	Šesterokutna glava[c]	Prirubnička glava[d]	Šesterokutna glava[c]	Prirubnička glava[d]
• Pravilno započnite sa zahvaćanjem navoja.								

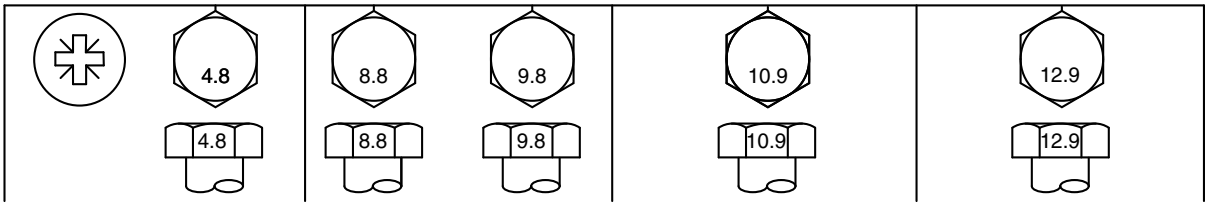


TS1741—UN—22MAY18

[a]Klasa 1 se primjenjuje na vijke sa šestostranom glavom preko 6 in (152 mm) duljine, i za sve druge vrste svornjaka i vijaka bilo koje duljine.
[b]Klasa 2 se primjenjuje na vijke sa šestostranom glavom (ne na svornjake sa šestostranom glavom) do 6 in (152 mm) duljine.
[c]Vrijednosti za šesterokutne prirubnice u stupcu vrijede za ISO 4014 i ISO 4017 šesterokutne glave, ISO 4162 blavu s imbus udubljenjem i ISO 4032 šesterostrane matice.
[d]Vrijednosti za šesterokutne prirubnice u stupcu vrijede za ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ili EN 1665 šesterokutne prirubničke proizvode.

DX,TORQ1-A5-30MAY18

Metričke vrijednosti zateznih momenata svornjaka i vijaka

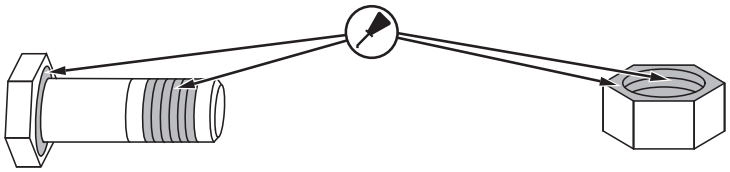


TS1742—UN—31MAY18

Veličina svornjaka ili vijka	Klasa 4,8				Klasa 8.8 ili 9.8				Klasa 10,9				Klasa 12.9			
	Šesterokutna glava[a]		Prirubnička glava[b]		Šesterokutna glava[a]		Prirubnička glava[b]		Šesterokutna glava[a]		Prirubnička glava[b]		Šesterokutna glava[a]		Prirubnička glava[b]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	N·m	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199
Navedene nominalne vrijednosti zateznog momenta vrijede samo za opću uporabu s pretpostavljenom točnošću zatezanja alatom od 20%, kao što je ručni moment-ključ. NEMOJTE upotrebljavati ove vrijednosti ako je za određenu primjenu navedena drugačija vrijednost zateznih momenata ili postupaka za pritezanje.									Zamijenite zatezače istom ili višom klasom svojstava. Ako se upotrijebe zatezači s višom klasom svojstva, treba ih zategnuti na snagu originala.							

Veličina svornjaka ili vijka	Klasa 4,8		Klasa 8.8 ili 9.8		Klasa 10,9		Klasa 12.9	
	Šesterokutna glava[a]	**Prirubnička glava[b]**	**Šesterokutna glava[a]**	**Prirubnička glava[b]**	**Šesterokutna glava[a]**	**Prirubnička glava[b]**	**Šesterokutna glava[a]**	**Prirubnička glava[b]**
Za protumatice, za učvršćivače od nehrđajućeg čelika ili za matice na U-svornjacima, vidi upute za pritezanje za pojedinu primjenu.								

- Provjerite jesu li navoji učvršćivača čisti.
- Nanesite tanki premaz Hy-Gard™ ili ekvivalentnog ulja ispod glave i na navoje vijka, kako je prikazano na sljedećoj slici.
- Budite obazrivi s količinom ulja kako biste smanjili mogućnost hidrauličke blokade u slijepim rupama zbog prekomjernog ulja.
- Pravilno započnite sa zahvaćanjem navoja.



TS1741—UN—22MAY18

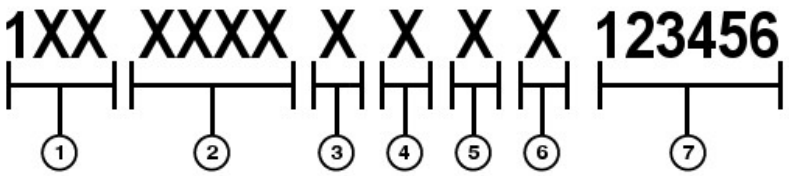
[a]Vrijednosti za šesterokutne prirubnice u stupcu vrijede za ISO 4014 i ISO 4017 šesterokutne glave, ISO 4162 blavu s imbus udubljenjem i ISO 4032 šesterostrane matice.

[b]Vrijednosti za šesterokutne prirubnice u stupcu vrijede za ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ili EN 1665 šesterokutne prirubničke proizvode.

DX,TORQ2-A5-30MAY18

Identifikacijski brojevi stroja

Tumačenje serijskog broja stroja



H105725—UN—22AUG12

1	Šifra proizvođača	Proizvodni pogon za kombajne	
		CQ - John Deere Horizontina H0 - John Deere Harvester Works JZ - John Deere Domodedovo KM - Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY - John Deere India Pvt. Ltd	SA - SABO Maschinenfabrik GmbH YC - John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH - John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 - John Deere Werke Zweibrucken
2	Identifikator modela stroja		
3	Sufiks identifikatora modela Kod konfiguracije stroja Dodatne informacije o stroju		Primjer: N, T, W, itd.
4	Kontrolno slovo		Primjer: A, B, C, D, itd.
5	Kalendarska godina proizvodnje		Pogledajte tablicu kodova godine proizvodnje
6	Dodatne informacije		
7	Serijski broj proizvodnje		Primjer: 000001, 000127, itd.

Kod godine proizvodnje							
Godina	**Kod**	**Godina**	**Kod**	**Godina**	**Kod**	**Godina**	**Kod**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

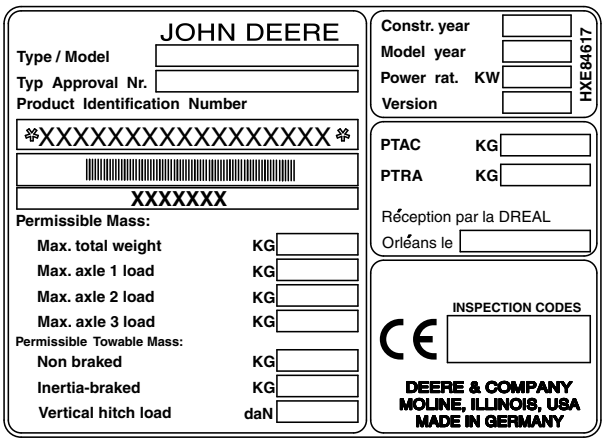
OUO6075,000431C-A5-29JUN16

Identifikacijski brojevi

Vaš stroj ima ove različite identifikacijske pločice. Slova i brojevi utisnuti na pločicama identificiraju komponentu ili sklop. SVI ovi znakovi potrebni su prilikom naručivanja dijelova ili prepoznavanje stroja ili sklopa za bilo koji program podrške za proizvode tvrtke John Deere. Oni su također potrebni kod zakonskog postupka u slučaju da je vaš stroj ukraden. TOČNO zapišite ove znakove u mjesta koja se nalaze na svakoj od sljedećih fotografija.

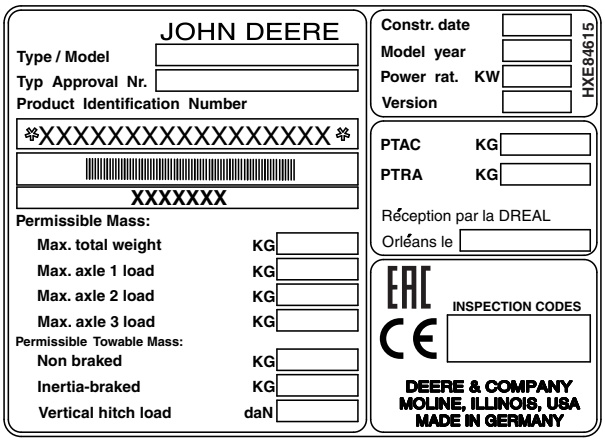
OUO6075,0000BE0-A5-04MAY11

Identifikacijska pločica stroja



H111480—UN—08JUL14

Identifikacijska pločica uzorka



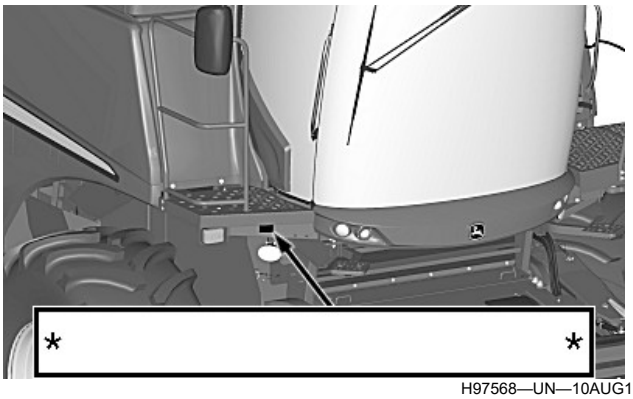
H111516—UN—09JUL14

Identifikacijska pločica uzorka

NAPOMENA: Identifikacijske pločice stroja variraju ovisno o mjestu slanja stroja. Odredite položaj identifikacijskih pločica na stroja i usporedite s ovdje prikazanim informacijama.

OUO6075,0001877-A5-08JUL14

Položaj identifikacijske pločice stroja

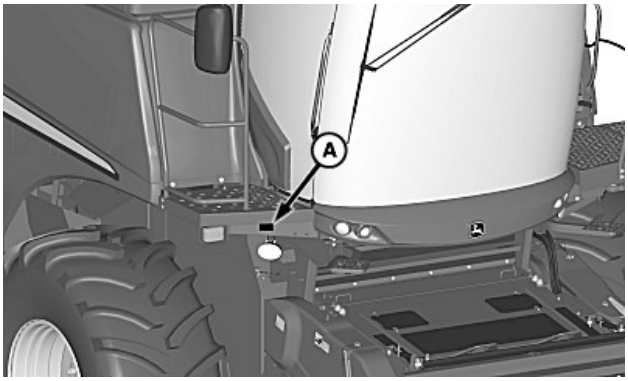


H97568—UN—10AUG10

Nalazi se na mjestu spoja rukohvata u kabini na desnoj strani.

OUO6075,0000BE1-A5-04MAY11

Smještaj naljepnice usklađenosti s Euroazijskim gospodarskim savezom



H111494—UN—30JUN14

A—Naljepnica usklađenosti

NAPOMENA: Ove se informacije odnose samo na proizvode koji nose oznaku EAC usklađenosti država članica Euroazijskog gospodarskog saveza.

Naljepnica usklađenosti nalazi se na mjestu spoja rukohvata u kabini na desnoj strani.

OUO6075,00041B8-A5-12NOV15

Tumačenje serijskog broja motora



H112201—UN—06NOV14

Uzorak pločice sa serijskim brojem motora

Svaki motor ima 13-znamenkasti John Deere serijski broj motora koji identificira tvornicu proizvodnje, oznaku modela motora i 6-znamenkasti slijedni broj.

Serijski broj motora (A)

Primjer za 9,0 l (RG6090U123456)
Primjer za 13,5 l (RG6135U123456)

RG . . . . . Kod tvornice koja proizvodi motor
- RG . . . . . Waterloo, Iowa, SAD

6090 . . . . . Broj cilindara i ukupna zapremina
- 6090 . . . . . 6 cilindara, 9,0 litara

6135 . . . . . Broj cilindara i ukupna zapremina
- 6135 . . . . . 6 cilindara, 13,5 litara

U . . . . . Certifikat emisije
- B . . . . . Nema certifikata
- C . . . . . Tier 1/Faza 1
- D . . . . . Tier 2/faza II
- L . . . . . Tier 3/Faza III A
- R . . . . . Interim Tier 4/faza III B
- U ili V . . . . . Final Tier 4/faza IV i faza V

123456 . . . . . Serijski broj motora

Broj modela motora (B)

Primjer za 9,0 l Example (6090HFC09)
Primjer za 13,5 l (6135HFC09)

6090 . . . . . Broj cilindara i ukupna zapremina
- 6090 . . . . . 6 cilindara, 9,0 litara

6135 . . . . . Broj cilindara i ukupna zapremina
- 6135 . . . . . 6 cilindara, 13,5 litara

H . . . . . Usis motora
- D . . . . . Prirodni usis
- T . . . . . S turbopunjačem
- A . . . . S turbopunjačem i naknadnim hlađenjem zrak-rashladno sredstvo
- H . . . . . S turbopunjačem i naknadnim hlađenjem zrak-zrak
- S . S turbopunjačem i naknadnim hlađenjem zrak-morska voda

F . . . . . Vrsta korisnika

Primjer za 9,0 l Example (6090HFC09)
Primjer za 13,5 l (6135HFC09)

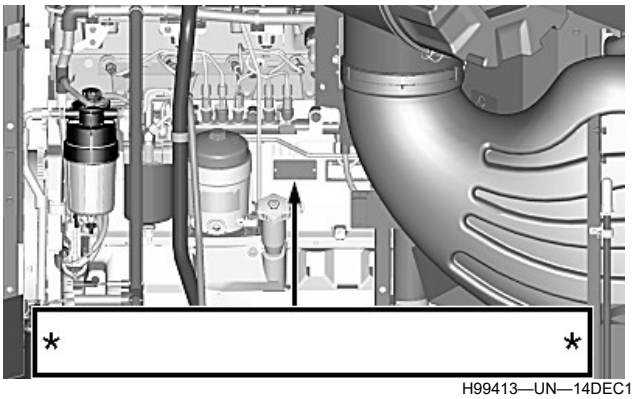
- F . . . . . OEM (John Deere pogonski sustavi
- XX. Ostala slova koriste se za identificiranje lokacija proizvodnje John Deere opreme

C . . . . . Industrijski
- C . . . . . Industrijski
- G . . . . . Generatorski komplet

09 . . . . . Konfiguracija motora
- 09 . . . . . PSS (Serija s turbopunjačem, DOC/DPF i SCR)
- 94 . . . . . PVX (jedan VGT turbopunjač)
- 95 . . . . . PSX (Serija s turbopunjačem i naknadnom obradom)

OUO6075,0004A29-A5-25SEP18

Serijski broj motora (Tier 2/Faza II)



H99413—UN—14DEC10

Stil A



H99437—UN—14DEC10

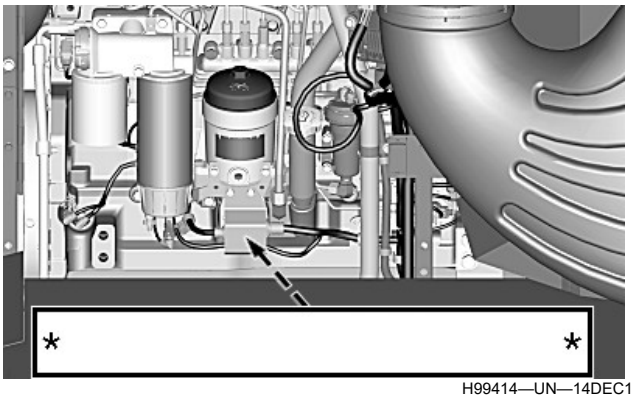
Stil B

Stil A: Nalazi se na stražnjem dijelu motora.

Stil B: Nalazi se na prednjem dijelu motora.

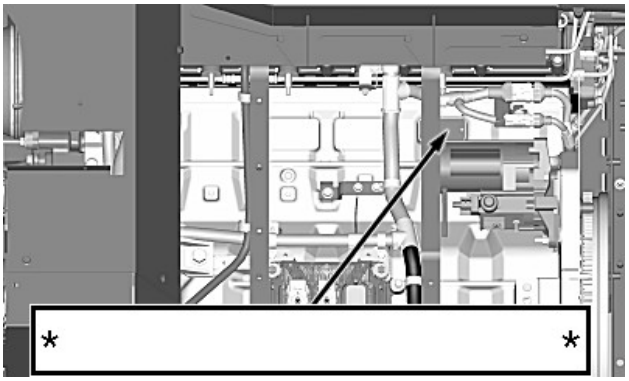
OUO6075,00044A4-A5-14NOV16

Serijski broj motora (Final Tier 4/Faza V)



H99414—UN—14DEC10

Stil A



H99415—UN—14DEC10

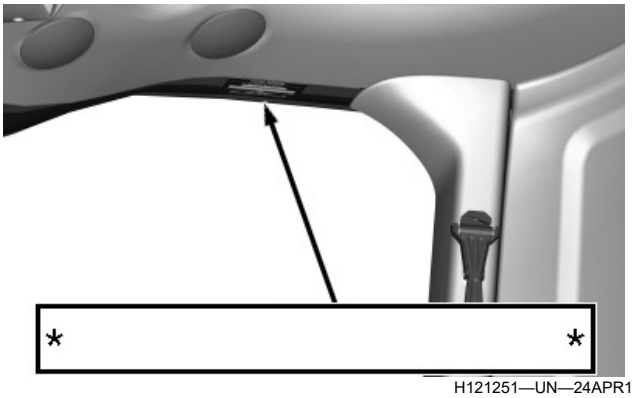
Stil B

Stil A: nalazi se na stražnjem dijelu motora.

Stil B: nalazi se na prednjem dijelu motora iznad elektropokretača.

OUO6075,000482A-A5-14NOV17

Serijski broj kabine

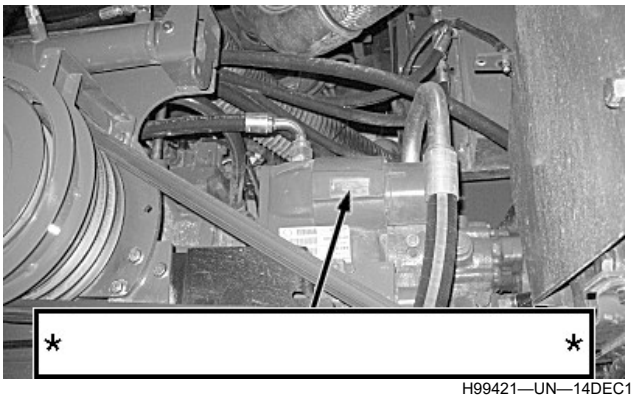


H121251—UN—24APR17

Nalazi se u gornjem stražnjem desnom kutu kabine.

OUO6075,0004716-A5-13APR17

Pumpa jedinice hidrostatskog pogona



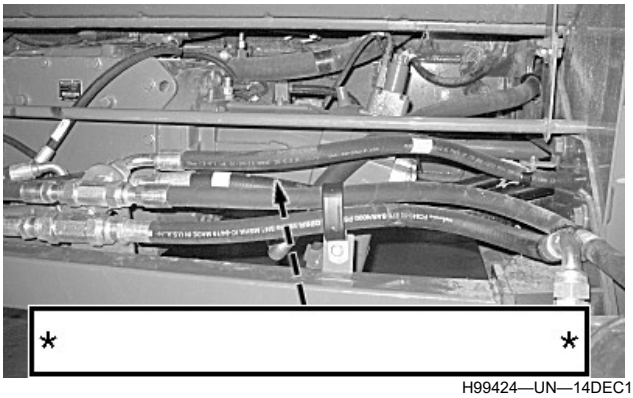
H99421—UN—14DEC10

Prikazani strojevi s mehaničkim mjenjačem i mjenjačem s potisnim gumbom

Nalazi se na strani pumpe hidrostatskog pogona.

OUO6075,0001059-A5-27FEB12

Motor jedinice hidrostatskog pogona



H99424—UN—14DEC10

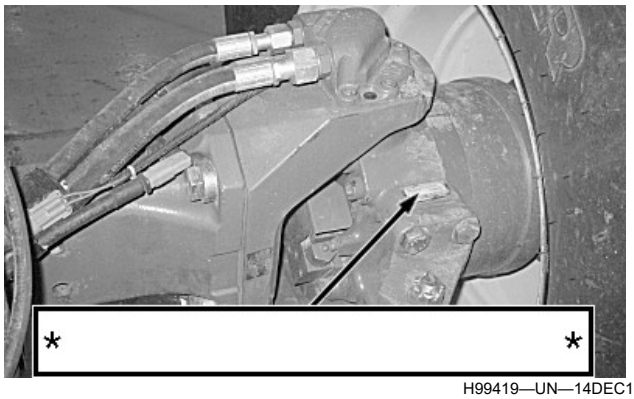
Prikazani ProDrive stroj

Strojevi s mehaničkim mjenjačem i mjenjačem s potisnim gumbom: nalazi se na vrhu motora hidrostatskog pogona.

ProDrive strojevi: nalazi se na dnu motora hidrostatskog pogona.

OUO6075,0001058-A5-27FEB12

Motor za pogon s dvije brzine na četiri kotača

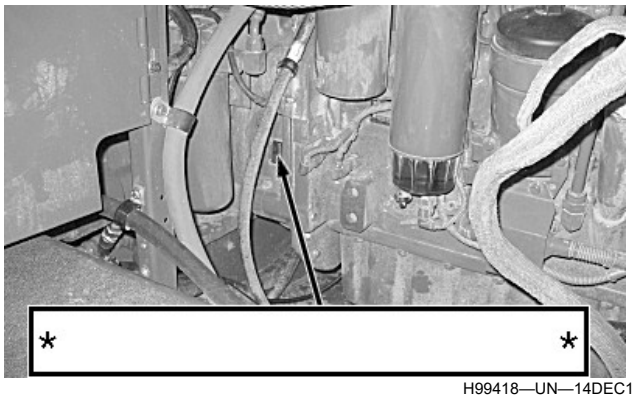


H99419—UN—14DEC10

Nalazi se na vrhu motora pogona na četiri kotača.

OUO6075,0000AF4-A5-14APR11

Mjenjačka kutija motora

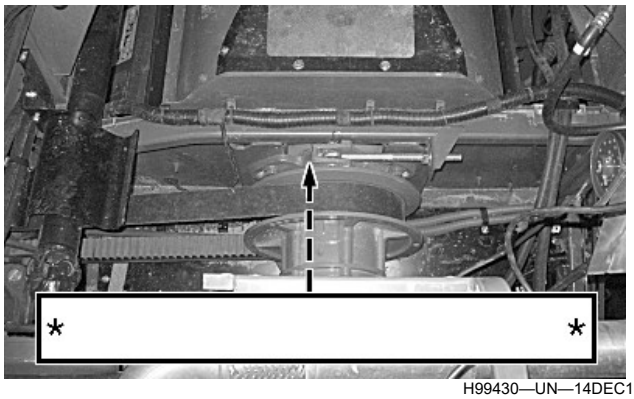


H99418—UN—14DEC10

Nalazi se na stražnjem dijelu mjenjačke kutije motora.

OUO6075,00046E7-A5-28MAR17

Kućište pogonskog zupčanika rotora

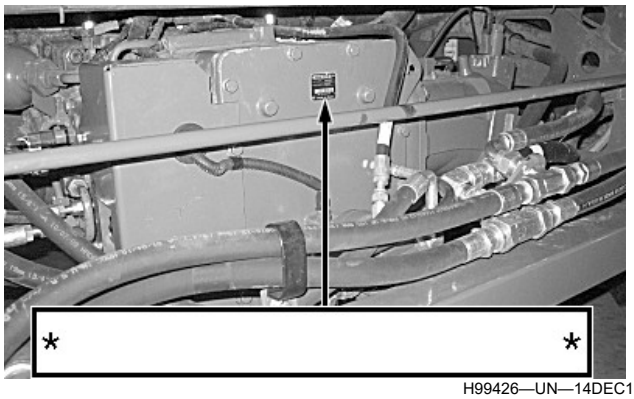


H99430—UN—14DEC10

Nalazi se na lijevoj strani kućišta pogonskog zupčanika rotora.

OUO6075,00046E8-A5-28MAR17

Prijenos



H99426—UN—14DEC10

Prikazani ProDrive mjenjač

Strojevi s mehaničkim mjenjačem i mjenjačem s potisnim gumbom: nalazi se na strani mjenjača

ProDrive strojevi: nalazi se na prednjem dijelu mjenjača

OUO6075,0001056-A5-27FEB12

Reverser dostavne komore

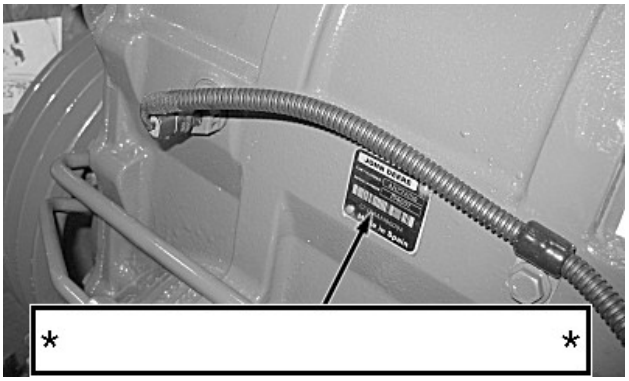


H99432—UN—14DEC10

Nalazi se na vrhu reversera dostavne komore.

OUO6075,0000AF9-A5-14DEC10

Kućište zupčanika dostavne komore s više brzina (ako je stroj opremljen)

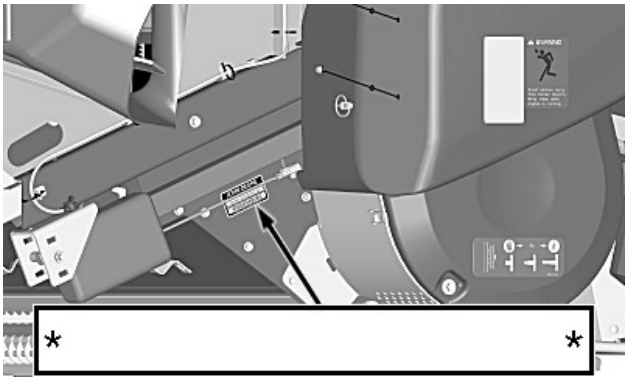


H99431—UN—14DEC10

Nalazi se na stražnjem dijelu kućišta zupčanika dostavne komore s više brzina.

OUO6075,00046E9-A5-28MAR17

Sječkalica (ako je stroj opremljen)

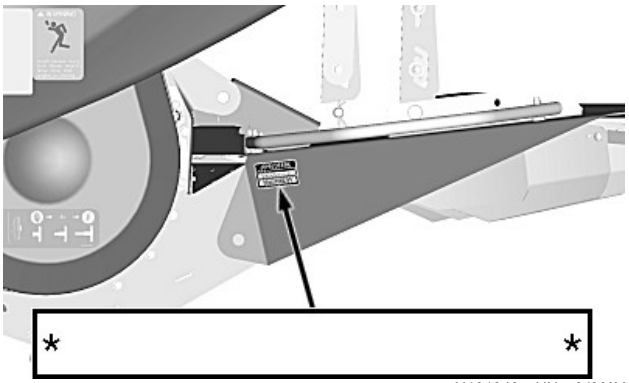


H101339—UN—04MAY11

Nalazi se na lijevoj strani sječkalice.

OUO6075,0000C27-A5-04MAY11

Ploča za ostatke lopatice (Deluxe, Intermediate i Premium ostaci)



H101340—UN—04MAY11

Nalazi se na lijevoj strani ploče za ostatke lopatice.

OUO6075,0001820-A5-28MAY14

Napredna ploča za ostatke PowerCast™ (Intermediate i Premium ostaci)

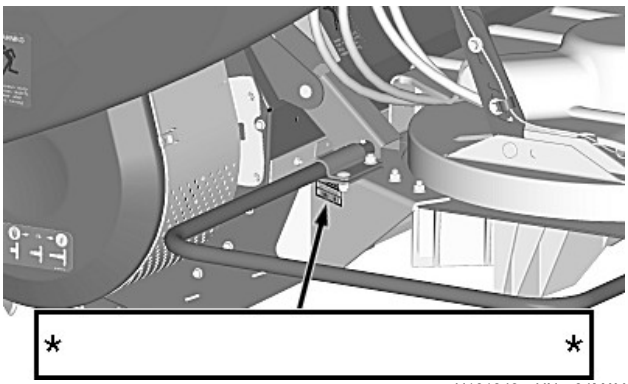


H101342—UN—04MAY11

Nalazi se s na lijevoj strani napredne ploče za ostatke PowerCast™.

OUO6075,0001821-A5-28MAY14

Ploča za ostatke PowerCast (Deluxe ostaci)



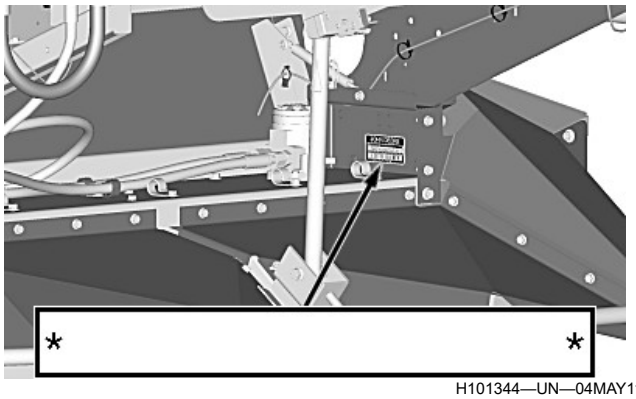
H101343—UN—04MAY11

Nalazi se na lijevoj strani ploče za ostatke PowerCast.

OUO6075,0000C2A-A5-04MAY11

PowerCast je zaštićeni znak tvrtke Deere & Company

Rasipač pljeve (Deluxe ostaci)



H101344—UN—04MAY11

Nalazi se na lijevoj strani unutar rasipača.

OUO6075,0000C2B-A5-04MAY11

Zadržite dokaz vlasništva

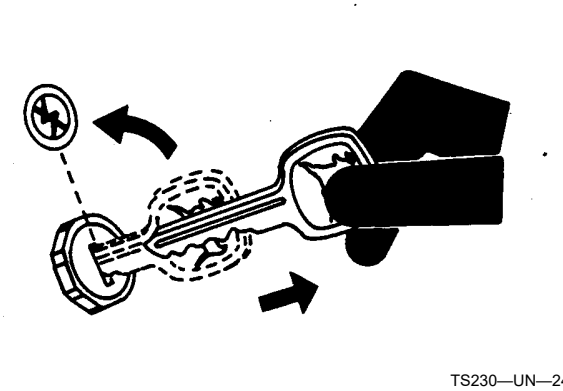


TS1680—UN—09DEC03

1. Na sigurnom mjestu držite ažuriran popis serijskih brojeva svih proizvoda i sastavnica.
2. Redovito provjeravajte jesu li identifikacijske pločice bile uklonjene. Bilo kakav dokaz o neovlaštenim postupcima priopćite nadležnim organima, te naručite duplikat pločica.
3. Drugi koraci koje možete poduzeti:
   - Označite vaš stroj vlastitim sustavom brojeva
   - Svaki stroj fotografirajte u boji iz nekoliko kutova

DX,SECURE1-A5-18NOV03

Držite stroj na sigurnom



TS230—UN—24MAY89

1. Ugradite uređaje protuprovalne zaštite.
2. Kada je stroj u skladištu:
   - Spustite priključak na zemlju
   - Namjestite kotače na najširi položaj kako biste opterećenje učinili težim
   - Odstranite sve ključeve i akumulatore
3. Kada parkirate unutar prostorija, stavite tešku opremu ispred izlaza i zaključajte skladišne zgrade.
4. Kada parkirate na otvorenom, uskladištite na dobro osvijetljenom i ograđenom mjestu.
5. Zabilježite sumnjive aktivnosti i odmah prijavite krađu kod nadležnih organa.
6. Izvijestite ovlaštenog servisera John Deerea o bilo kakvim gubicima.

DX,SECURE2-A5-18NOV03

Dostupna servisna dokumentacija tvrtke John Deere

Tehničke informacije

Tehničke informacije se mogu naručiti od tvrtke John Deere. Publikacije su dostupne kao otisnuta izdanja ili pohranjene na CD-ROM-u.

Narudžbe se mogu obaviti na jedan od sljedećih načina:

- John Deere trgovina tehničkih informacija: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Tel. 1-800-522-7448
- Kontaktirajte vašeg John Deere servisera

U dostupne informacije spadaju:



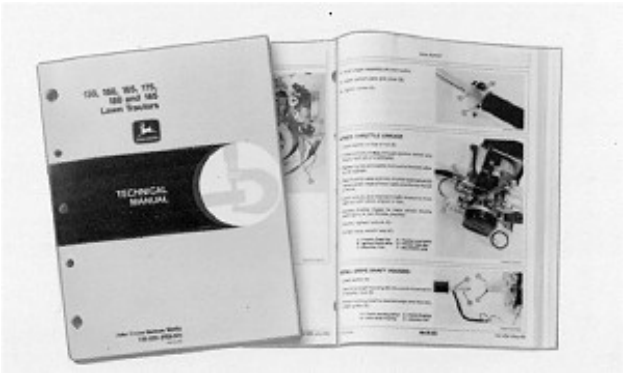
TS189—UN—17JAN89

KATALOZI DIJELOVA s popisima dijelova za servisiranje vašeg stroja sa shematskim ilustracijama radi lakše identifikacije ispravnih dijelova. Također su korisni pri sklapanju i rasklapanju.



TS191—UN—02DEC88

PRIRUČNICI ZA RUKOVANJE pružaju sigurnosne, radne i servisne informacije te informacije o održavanju.



TS224—UN—17JAN89

TEHNIČKI PRIRUČNICI nude servisne informacije u svezi vašeg stroja. Obuhvaćaju specifikacije, ilustrirane postupke sklapanja i rasklapanja, dijagrame protoka hidrauličnog ulja i dijagrame električne instalacije. Neki proizvodi imaju zasebne priručnike za popravke i dijagnostiku. Neke sastavnice, kao što su motori, opisane su u odvojenom tehničkom priručniku za sastavnice.



TS1663—UN—10OCT97

OBRAZOVNI PROGRAM uključuje pet sveobuhvatnih serija knjiga s detaljnim osnovnim informacijama bez obzira na proizvođača:

- Serija poljoprivrednih udžbenika obuhvaća tehnologiju obrađivanja zemlje i vođenju gospodarstava.
- Serija Upravljanje poljoprivrednim poslovanjem, razmatra stvarne probleme i nudi praktična rješenja u području marketinga, financiranja, odabira opreme i zakonskih propisa.
- Priručnici Osnovni servisi, objašnjavaju način obavljanja popravaka i održavanja opreme koja je namijenjena za uporabu na poljima.
- Priručnici Osnove rukovanja strojem, objašnjavaju kapacitete i namještanja stroja, način poboljšanja učinka stroja i način uklanjanja suvišnih postupaka u polju.
- Priručnici Osnove kompaktne opreme, daju upute o servisiranju i održavanju opreme do 40 PV konjskih snaga.

DX,SERVLIT-A5-07DEC16

John Deere servis vam pomaže u poslu

John Deere rezervni dijelovi



TS100—UN—23AUG88

U najkraćem roku ćemo vam osigurati originalne dijelove John Deerea i pomoći da izbjegnete duga vremena čekanja.

Budući da imamo dobro opskrbljeno, odlično raspoređeno skladište, uvijek smo za jedan korak ispred u odnosu na vaše potrebe.

DX,IBC,A-A5-04JUN90

Pravi alati

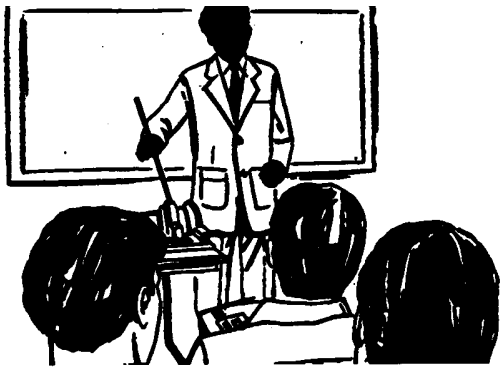


TS101—UN—23AUG88

Precizni alati i ispitni uređaji naše servisno tehničke službe brzo prepoznaju i otklanjanju kvarove... te vam štede vrijeme i novac.

DX,IBC,B-A5-04JUN90

Dobro obučeno osoblje za rad s klijentima



TS102—UN—23AUG88

Škola nikada nije završila za John Deere servisne tehničare.

Dodatno školovanje i obučavanje se redovito održava kako bismo bili sigurni da naše osoblje poznaje vašu opremu i kako je pravilno održavati.

Rezultat?

Tako se dolazi do iskustva na kojemu je moguće dalje graditi!

DX,IBC,C-A5-04JUN90

Brzo na licu mjesta



TS103—UN—23AUG88

Naš je cilj da vam osiguramo brzu i efikasnu uslugu kad god i gdje god vam zatreba.

Popravak se može obaviti na licu mjesta ili u radionici, ovisno o okolnostima: Kad vam zatreba, obratite nam se i pouzdajte se u nas.

JOHN DEERE IMA SNAŽAN SERVIS ZA KLIJENTE: Tamo smo gdje nas trebate.

DX,IBC,D-A5-04JUN90

Indeks

A

ActiveYield™ 45-L-12
  Lokacije senzora..... 75-5
  Uklanjanje poklopaca poprečne pužnice 75-4
ActiveYield™
  Indikator statusa 45-L-12
  Napredne postavke..... 45-L-13
  Resetiranje 45-L-13
Agresivnost odaziva
  Automatsko održavanje..... 45-O-29
  HarvestSmart™ 45-O-11
Agresivnost odaziva sustava HarvestSmart™ 45-O-11
Agresivnost odziva automatskog održavanja 45-O-29
Aktivne prilagodbe automatskog održavanja .. 45-O-5
Aktivne prilagodbe sustava Active Terrain Adjustment 45-O-5
Akumulatori
  Prekidač za isključenje..... 80-7
  Provjera akumulatora 130-G-11
  Provjera specifične težine 80-4
  Punjenje 80-4
  Sigurno postavljanje..... 80-3
  Skidanje i postavljanje 80-5
  Spajanje kablova 80-4
  Spajanje pomoćnog akumulatora..... 80-5
  Uklanjanje i ugradnja..... 80-6
Alarm
  Za vožnju unazad 90-4
Alarm prilagođene razine 45-D-3
Alarm za vlažnost..... 45-D-4
Alarm za vožnju unazad 90-4
Antena 20-2
Aparat za gašenje požara
  Naplati 115-2
  Pregledajte trake 130-O-4
Aplikacija Zvuk
  Glavna stranica 45-N-1
  Kartica kanala AM, FM, vrijeme 45-N-3
  Napredne postavke..... 45-N-6
  Premium radio
    Kartica za CD..... 45-N-5
    Kartica za USB 45-N-4
    Stranica Bluetooth®..... 45-N-3
    Stranica za dodatnu opremu..... 45-N-2
  Pristup 45-N-1
Aplikacije
  Telefon 45-K-1
Aplikacije zaslona CommandCenter™ 45-1
  Aplikacija svjetala
    Glavna stranica svjetala 45-J-1
  Motor
    Čišćenje filtra na parkiranom vozilu..... 45-G-4
    Hlađenje motora u tijeku 45-G-6
    Isključenje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava 45-G-5
    Pregled sustava filtra ispušnog sustava ... 45-G-3
Automatizacija hedera 45-C-12
Automatizacija sustava HarvestSmart™ 45-O-11
Automatska promjena 45-B-7
AUTOMATSKO čišćenje filtra ispušnog sustava 45-G-3
Automatsko rotirajuće svjetlo za količinu zrna 45-D-2
Automatsko upravljanje hederom..... 45-C-11
  Kombinacije 95-2

B

Balansiranje
  Tekući balast 85-21
Balast
  Zahtjevi 85-23, 85-24
Baždarenja
  ActiveYield™ 45-L-12
  ActiveYield™
    Indikator statusa..... 45-L-12
    Napredne postavke 45-L-13
    Resetiranje 45-L-13
  Baždarenje hedera 45-L-17
  Baždarenje prinosa..... 45-L-4
  Brzina bočnog naginjanja dostavne komore 45-L-19
  Brzina podizanja dostavne komore..... 45-L-16
  Ispuštanje zraka iz košare..... 45-L-23
  Ispuštanje zraka iz sustava aktivne izolacije košare (aci) 45-L-23
  Krila 45-L-20
  Narančasti pokazivač smjera..... 45-L-22
  Položaj vitla 45-L-21
  Položaj vitla i kose 45-L-21
  Poravnanje košare 45-L-23
  Poravnavanje aktivne izolacije košare (aci) . 45-L-23
  Postupak baždarenja nagiba šasije 45-L-14
  Postupak baždarenja samoispitivanja hedera produžive platforme 45-L-18
  Postupak baždarenja za ispuštanje zraka iz košare 45-L-23
  Postupak baždarenja zazora vršilice (prilagođavanje standardne košare)..... 45-L-3
  Postupak senzora za vlagu 45-L-2
  Postupak za baždarenje brzine bočnog naginjanja dostavne komore 45-L-20
  Postupak za baždarenje brzine podizanja dostavne komore..... 45-L-16
  Postupak za baždarenje hedera..... 45-L-17
  Postupak za baždarenje ispuštanja zraka iz sustava aktivne izolacije košare (aci)..... 45-L-23
  Postupak za baždarenje krila 45-L-20
  Postupak za baždarenje narančastog pokazivača smjera 45-L-22
  Postupak za baždarenje položaja vitla 45-L-22
  Postupak za baždarenje položaja vitla i kose 45-L-21
  Postupak za baždarenje poravnavanja aktivne izolacije košare (aci) 45-L-24

Postupak za baždarenje poravnavanja košare 45-L-24
Postupak za baždarenje preklapanja hedera za kukuruz) 45-L-20
Postupak za baždarenje raspona bočnog naginjanja dostavne komore 45-L-19
Postupak za baždarenje raspona naginjanja dostavne komore naprijed/natrag 45-L-18
Postupak za baždarenje uključenja istovarne pužnice 45-L-15
Postupak za baždarenje vibracija masenog protoka 45-L-2
Postupak za baždarenje zazora vršilice (aktivna izolacija košare) 45-L-14
Pregled baždarenja i postupaka 45-L-1
Preklapanje hedera za kukuruz 45-L-20
Prinos
Brisanje nekorištenih uzoraka 45-L-11
Prinos
Bilježenje uzorka 45-L-5
Brzina masenog protoka 45-L-8
Indikator kvalitete baždarenja 45-L-7
Indikator statusa 45-L-5
Indikator težine 45-L-9
Kvaliteta baždarenja 45-L-4
Napredne postavke 45-L-7
Napredno uređivanje 45-L-11
Resetiranje 45-L-9
Status prikupljenog uzorka 45-L-8
Status zapisa 45-L-9
Uredi / odaberi baždarenje 45-L-10
Usklađivanje izvagane težine 45-L-6
Pristup baždarenjima i postupcima 45-L-1
Raspon bočnog naginjanja dostavne komore 45-L-19
Raspon naginjanja naprijed/nazad dostavne komore 45-L-18
Razmak ploče platforme 45-L-15
Postupak 45-L-16
Samoispitivanje hedera produžive platforme 45-L-17
Senzor za vlagu
Postupak 45-L-2
Uključenje istovarne pužnice 45-L-15
Vibracija masenog protoka 45-L-1
Zazor vršilice (aktivna izolacija košare) 45-L-14
Zazor vršilice (prilagođavanje standardne košare) . 45-L-3
Baždarenja
Nagib šasije 45-L-13
Postupak za baždarenje vitla i kose 45-L-21
Baždarenje
Prinos
Jedna točka 95-4
Više točaka 95-4
Baždarenje hedera 45-L-17
Baždarenje prinosa 45-L-4
Jedna točka 95-4
Promjena koda promjera guma 95-4
Više točaka 95-4
Baždarenje senzora za vlagu 45-L-2
Biodizel gorivo 125-3
Biter za pražnjenje
Odčepljivanje 65-74
Podmazivanje ležajeva 130-G-7
Prilagođavanje
Remen 65-38
Zamjena
Remen 65-38
Zaštitne trake 65-42
Biter za pražnjenje (standardni)
Zamjena
Zaštitne trake 65-42
Biter za pražnjenje (za tvrde usjeve)
Zamjena
Zaštitne trake 65-43
Blokada diferencijala (ako je ugrađena) 45-M-31
Bluetooth®
Uparivanje uređaja 45-K-4
Bočna svjetla tražila
Zamjena 80-19, 80-20
Bočno naginjanje 45-C-19
Brzina 45-B-4
Brzina bočnog naginjanja dostavne komore . 45-L-19
Brzina naginjanja 45-C-8
Brzina okretanja stražnje osovine dostavne komore i podesivih ploča hedera za kukuruz (ako je stroj opremljen) 45-M-35
Brzina podizanja dostavne komore 45-L-16
Brzina podizanja/spuštanja 45-C-7
Brzina prijenosnice
Zamjena 55-9
Brzina remena rezača 45-C-27
Brzina stražnje osovine 45-C-30
Brzina ventilatora 45-H-2
Brzina vršenja 45-F-8
Brzina za cestovni transport
Tehnički podaci 110-7

C

CB
Radijsko ožičenje 20-2
Cestovni transport 90-1
S priključenim hederom 85-1, 90-1
Cilindar za poravnavanje
Mazivo
Ležaj cilindra za poravnavanje (strojevi HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Ciljana snaga motora 45-O-12
Ciljane performanse 45-F-15
Combine Advisor™
Agresivnost odaziva 45-O-11, 45-O-29

Aktivne prilagodbe 45-O-5
Automatizacija sustava HarvestSmart™ 45-O-11
Ciljana snaga motora 45-O-12
Dovršene prilagodbe 45-O-6
Glavna stranica sustava Combine Advisor™ 45-O-1
Gubici rešeta za čišćenje 45-O-23
Gubici separatora 45-O-23
Lagani strani materijal 45-O-24
Monitor performansi 45-O-4
Namještanja izvan kabine 45-O-27
Namještanja lopatice separatora 45-O-26
Namještanje brzine vožnje po tlu 45-O-25
Namještanje odstupanja odstranjivača pljeve 45-O-19
Namještanje odstupanja sita 45-O-20
Namještanje odstupanja ventilatora za čišćenje 45-O-21
Napredne postavke 45-O-3
Neovršeni gubici 45-O-23
Neovršeni materijal 45-O-24
Nije moguće održati cilj 45-O-20
Ograničenje brzine 45-O-10
Optimizacija performansi 45-O-18
Osjetljivost gubitaka zrna 45-O-29
Osjetljivost na nizbrdici 45-O-15
Osjetljivost na uzbrdici 45-O-14
Osjetljivost slomljenih zrna 45-O-29
Osjetljivost stranog materijala 45-O-30
Pojedinosti o prilagodbi 45-O-8
Pojedinosti odstupanja 45-O-7
Postavke automatskog održavanja 45-O-28
Postavke sustava Active Terrain Adjustment™ 45-O-14
Postavke sustava HarvestSmart™ 45-O-9
Postavljanje ciljanih performansi 45-O-22
Povijest 45-O-4
Previše ostataka 45-O-24
Pristup sustavu Combine Advisor™ 45-O-1
Problemi s kvalitetom slame 45-O-24
Problemi s performansama 45-O-22
Rješenja 45-O-24
Slomljeno zrno 45-O-24
Status automatizacije 45-O-9
Status automatskog održavanja 45-O-17
Status sustava Active Terrain Adjustment™ 45-O-16
Status sustava HarvestSmart™ 45-O-15
Težak strani materijal 45-O-24
Videosustav za zrno 45-O-3
Zaprljanost leće 45-O-8
Zaprljanost leće kamere 45-O-8
CommandARM™ 45-A-4
CoolScan 125-15

Č

Čarobnjak za namještanje položaja kose 45-C-35
Čišćenje
Čišćenje stroja
Kôd brzog odaziva (QR) 120-1
Čišćenje stroja (godišnje čišćenje i čišćenje nakon posebnih usjeva) 120-7
Čišćenje stroja (redovito čišćenje) 120-1
Čišćenje filtra na parkiranom vozilu 45-G-4
Čišćenje gusjenica 110-8
Čišćenje remena pickupa 45-M-27

D

DEF
Filtar jedinice za doziranje, zamjena 130-K-1, 130-L-1
Linijski filtar DEF-a, zamjena 130-K-2, 130-L-2
Odlaganje 125-8
Skladištenje 125-7
Spremnik, čišćenje 130-P-5
Spremnik, ponovno punjenje 125-8
Testiranje 125-7
Upotrebljavati u SCR opremljenim motorima 125-6
DEF spremnik
Čišćenje 130-P-5
Delux ostaci
Sječkalica
Općenite informacije o stvaranju otkosa 70-2
Dimenzije
Modul gusjenice 110-13
S760 i S770 145-11
S770 HillMaster™ 145-12
S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™ 145-14
S780, S785 i S790 145-13
Stroj 110-14
Dizajnirani vijek trajanja stroja 145-18
Dizelski motori, učinak hladnog vremena 125-5
Dizelsko gorivo 125-2
Dodatni aditivi 125-5
Dizelsko gorivo, testiranje 125-5
Dodjela funkcija 45-A-7
Dodjele aplikacije 45-A-6
Dostavna komora
Bočne zaštite 55-1
Čišćenje
Čišćenje stroja (godišnje čišćenje i čišćenje nakon posebnih usjeva) 120-7
Čišćenje stroja (redovito čišćenje) 120-1
Klinovi za zatvaranje 55-29
Donja vrata 55-3
Gornja vrata za pristup ubrzivaču punjenja 55-2
Indikator ručnog naginjanja 55-24
Lančanici s vrha osovine 55-11
Namještanje
Donji kraj kabla (razina tla) 55-28
Lančana prijenosnica 55-7
Nulta točka okvira za naginjanje naprijed/nazad (hidrauličko naginjanje) 55-6

Okvir za naginjanje naprijed/nazad (ručno naginjanje) 55-5
Podloške (ravne) 55-28
Pogonski lanac prijenosnice 55-11
Pogonski remen dostavne komore s više brzina CommandTouch 55-22
Pogonski remen fiksne brzine 55-19
Pogonski remen promjenjiva brzine 55-13
Remen vitla hedera/pumpe remena podizača (Dostavna komora fiksne brzine) 55-21
Remen vitla hedera/pumpe remena podizača (Dostavna komora s više brzina CommandTouch) 55-24
Vitlo hedera/remen pumpe remena podizača (Dostavna komora promjenjive brzine) ... 55-18
Održavanje
Čišćenje dostavne komore s funkcijom bočnog naginjanja 130-B-3
Čišćenje kućišta pogonskog zupčanika dostavne komore s više brzina 130-G-14
Čišćenje mehanizma za zaustavljanje kamena . 130-A-7
Podmazivanje gornjih remenica dostavne komore promjenjive brzine 130-B-3
Podmazivanje kućišta pogonskog zupčanika reversera dostavne komore promjenjive brzine 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje proklizavajuće spojke dostavne komore 130-G-14
Provjera ulja kućišta pogonskog zupčanika reversera dostavne komore 130-B-3
Zamjena ulja kućišta prigona reversera dostavne komore 130-H-1
Odvajanje
Heder 55-26
Otklanjanje grešaka 135-1
Otvaranje
Pinovi 55-29
Podupirač brtve dostavne komore 55-3
Položaj smičnog vijka 55-29
Potporanj brtve dostavne komore 55-3
Priključivanje
Heder 55-26
Višestruki spojnik i pričvršćivanje u jednoj točki . 55-24
Prilagođavanje
Pričvršćivanje u jednoj točki 55-27
Sakupljač kamenja 55-4
Sigurnosni graničnik cilindra 55-1
Skidanje
Karike lanca transportera 55-8
Uklanjanje
Karike pogonskog lanca transportera 55-11
Vrata 55-2
Zamjena
Brzina prijenosnice 55-9
Pogonski remen dostavne komore s više brzina CommandTouch 55-21
Pogonski remen fiksne brzine 55-19
Pogonski remen promjenjiva brzine 55-12
Remen vitla hedera/pumpe remena podizača (Dostavna komora fiksne brzine) 55-19
Remen vitla hedera/pumpe remena podizača (Dostavna komora s više brzina CommandTouch) 55-22
Vitlo hedera/remen pumpe remena podizača (Dostavna komora promjenjive brzine) ... 55-15
Dostavna komora (hidrauličko naginjanje)
Namještanje
Visina bubnja 55-9
Dostavna komora (ručno naginjanje)
Namještanje
Visina bubnja 55-8
Dostavna ploča
Podupirač brtve 55-3
Potporanj brtve 55-3
Dovršene prilagodbe automatskog održavanja 45-O-6
Dovršene prilagodbe sustava Active Terrain Adjustments 45-O-6

E

Električni
Mjere opreza za rukovanje dijelovima 80-2
Otklanjanje grešaka 135-18
Električni sustav
Centar za osigurače 80-7, 80-9
Čišćenje
Čišćenje stroja (redovito čišćenje) 120-1
Mjere opreza 80-1
Namještanje
Prednja svjetla kabine 80-12
Prednji halogeni farovi 80-13
Žarulja donjeg svjetla za vožnju (ako je stroj opremljen) 80-15
Održavanje
Čišćenje mrežice alternatora 130-O-2
Prekidač za isključenje akumulatora 80-7
Prilagođavanje
Svjetla sa svjetlosno emitirajućim diodama (LED) 80-16
Provjera akumulatora 130-G-11
Provjera specifične težine 80-4
Punjenje akumulatora 80-4
Redni osigurači 80-9
Sigurnosne mjere za halogene žarulje 80-11
Skidanje i postavljanje akumulatora 80-5, 80-6
Spajanje kablova 80-4
Spajanje pomoćnog akumulatora 80-5
Zamjena
Bočna svjetla tražila 80-19, 80-20
Pomoćna svjetla za rad u polju 80-18, 80-19
Pozicijska/stop svjetla 80-20

Radno svjetlo vratašca pristupa 80-18, 80-19
Rotirajuće svjetlo 80-18
Stražnja svjetla upozorenja 80-20
Svjetla maske (ako su u opremi stroja)..... 80-13, 80-14
Svjetla rešeta za čišćenje 80-19, 80-20
Svjetla sa svjetlosno emitirajućim diodama (LED) 80-15
Svjetla strnjike 80-18, 80-19
Svjetla upozorenja/pozicijska svjetla 80-20
Svjetla za istovar 80-18, 80-19
Svjetlo istovarne pužnice 80-18, 80-19
Svjetlo spremnika za zrno..... 80-18, 80-19
Svjetlo za očitavanje karata..... 80-21
Unutarnje svjetlo kabine..... 80-21
Žarulja donjeg svjetla za vožnju (ako je stroj opremljen)..... 80-14
Žarulja halogenog fara..... 80-13
Žarulja prednjeg svijetla kabine..... 80-12
Žarulja rotirajućeg svjetla..... 80-17
Elevator za čisto zrno
Čišćenje
Kamera 65-62
Održavanje
Čišćenje kamere..... 130-B-6, 130-O-3
Čišćenje senzora za vlagu 130-G-16, 130-O-2
Eksikator kamere..... 130-G-16, 130-O-3
Prilagođavanje
Lanac transportera 65-60
Remen 65-59
Zamjena
Remen 65-59
Zaštitne pločice i vrata..... 65-61
Elevator za ostatke
Kamera 65-62
Održavanje
Podmazivanje proklizavajuće spojke elevatora za ostatke..... 130-A-7, 130-B-6
Prilagođavanje
Gornji pogonski lanac..... 65-65
Pogonski remen 65-64
Senzori..... 65-63
Emisije
Potreban jezik
EPA 130-P-1
Emisije ugljikova dioksida..... 145-18
Eter
Sigurnost 35-6

F

Filtar
Čišćenje
Otvor za odzračivanje spremnika goriva . 130-F-3
Otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) 130-F-3
Predčistač 130-P-7
Predfiltar goriva..... 130-B-5, 130-G-1
Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) 130-P-8
Primarni filtar goriva odvajača vode..... 130-B-5
Ispiranje
Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) 130-P-7
Održavanje
Čišćenje filtra recirkulacije zraka130-E-1, 130-O-1
Čišćenje filtra svježeg zraka u kabini 130-B-6, 130-O-2
Zamjena filtra spremnika ulja hidrauličkog sustava 130-I-2
Pražnjenje
Primarni filtar odvajača vode..... 130-P-6
Pristup
Filtar jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V)..... 130-P-4
Linijski filtar spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V)..... 130-P-4
Provjera
Elementi filtra zraka..... 130-G-15
Filtar zraka za upravljanje otpadom motora 130-G-12
Odvajač vode 130-G-2
Predfiltar goriva..... 130-A-5
Skidanje
Filtar zraka za upravljanje otpadom motora (Final Tier 4/Faza V) 130-P-16
Filtri čistača zraka..... 130-P-13
Zamjena
Filtar glavnog kućišta zupčanika motora 130-C-1, 130-G-12
Filtar hidrostatskog punjenja 130-G-12
Filtar motornog ulja 130-F-1, 130-F-2
Filtar za podmazivanje glavnog kućišta zupčanika motora 130-C-1, 130-G-14
Hidraulički/hidrostatski filtar punjenja 130-G-11
Otvor za odzračivanje spremnika goriva 130-G-15
Otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) 130-G-15
Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) 130-P-8
Primarni filtar goriva..... 130-G-2
Primarni i sekundarni filtar goriva 130-P-9
Zamjena sekundarnog filtra goriva 130-G-2
Filtar dizelskih čestica
Održavanje i servis..... 130-P-14
Filtar ispušnog sustava
Rukovanje i zbrinjavanje čađe..... 130-P-15
Filtar jedinice za doziranje DEF-a
Zamjena 130-K-1, 130-L-1
Filtar zraka
Skidanje
Upravljanje otpadom motora (Final Tier 4/Faza V)..... 130-P-16

Filtri čistača zraka
Skidanje 130-P-13
Filtri za gorivo
Filtri, gorivo 125-18
Filtri, ulje
Uljni filtri 125-18
Fluorinirani staklenički plin, specifikacije 145-18

G

Glavna stranica
Audio 45-N-1
Telefon 45-K-1
Glavna stranica mjenjača 45-I-1
Glavna stranica motora 45-G-1
Glavna stranica preklapanja 45-E-1
Glavna stranica sustava Combine Advisor™ . 45-O-1
Glavna stranica svjetala 45-J-1
Glavna stranica za obradu zrna 45-D-1
Glavna stranica za sustav grijanja ventilacije i klima uređaja (HVAC) 45-H-1
Glavna stranica žetvenih postavki 45-F-1
Glavni cilindar
Mazivo
Okretni zatik glavnog cilindra (strojevi HillMaster™) 130-A-7
Glavno kućište zupčanika motora
Zamjena ulja 130-I-1, 130-J-3
Gorčica
Namještanja prema vrsti usjeva 100-8
Gorivo
Biodizel 125-3
Čišćenje
Predčistač 130-P-7
Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) 130-P-8
Dizel 125-2
Ispiranje
Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) 130-P-7
Kontrola sustava 30-3
Mazivost 125-4
Odzračivanje spremnika 130-P-6
Odzračivanje sustava 130-P-10
Pražnjenje
Primarni filtar odvajača vode 130-P-6
Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V) 130-P-3
Provjera otvora za odzračivanje spremnika goriva . 30-4
Provjera otvora za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V) 30-4
Punjenje
Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V) 130-P-2
Punjenje spremnika 125-1, 130-P-5
Rukovanje i skladištenje 125-2
Zamjena
Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) 130-P-8
Primarni i sekundarni filtar goriva 130-P-9
Zaporni ventil 130-P-6
Gornji dio motora
Sustav zračnog kompresora 130-P-14
Grablje za okretanje otkosa 70-3
Graničnici rešetke (ako je stroj opremljen) 65-10
Grašak
Namještanja prema vrsti usjeva 100-9
Grijač
Otklanjanje grešaka 135-19
Guar (Indijska mahunarka)
Namještanja prema vrsti usjeva 100-6
Gubici rešeta za čišćenje 45-O-23
Gubici separatora 45-O-23
Gumb za listanje 45-A-6
Gumb za nastavak rada sustava AutoTrac™ (ako je stroj opremljen) 45-M-34
Gumbi za uključivanje hedera 45-M-35
Gume
Briga za gume i njihovo servisiranje 85-1
Informacije o prednjim gumama 85-10
Informacije o stražnjim gumama 85-10
Odstupanje prednjeg pogonskog kotača 85-11
Osnovne informacije o gumama 85-2
Pokretački zatik pogonskog kotača 85-11
Pripremanje dvostrukih kotača za prijevoz 85-12
Pripremanje dvostrukih kotača za servis 85-12
Promjena koda promjera guma 95-4
Provjera tlaka
HillMaster™ 85-7, 85-10
Prednja guma 85-3, 85-5
Stražnja guma 85-8, 85-9
Tekući balast 85-21
Ugradnja
Prednji kotači 85-17
Uklanjanje
Prednji kotači 85-13
Zahtjevi za balast 85-23, 85-24
Zatezni moment vijaka stražnjeg kotača 85-21
Zatezni moment vijka pogonskog kotača 85-11
Gume, sigurno servisiranje 10-12
Gusjenice
Komponente 110-5
Prednosti 110-5
Značajke 110-5

H

Heder 45-C-1
Automatizacija hedera 45-C-12
Automatsko upravljanje hederom 45-C-11
Bočno naginjanje 45-C-19
Brzina naginjanja 45-C-8
Brzina podizanja/spuštanja 45-C-7

Brzina remena rezača 45-C-27
Brzina stražnje osovine 45-C-30
Čarobnjak za namještanje položaja kose.... 45-C-35
Heder 45-C-1
Kombinacije automatskog upravljanja hederom 95-2
Lebdeći položaj dostavne komore 45-C-18
Lebdeći položaj rezača 45-C-28
Minimalna brzina vitla 45-C-5
Način rada Limp home 45-C-34
Nagib kose 45-C-29
Naginjanje naprijed/nazad 45-C-10
Napredne postavke 45-C-34
Nastavak funkcije naprijed/nazad 45-C-23
Nastavak rada na prilagođenim postavkama 45-C-21
Nastavak rada sustava Dial-A-Speed™ 45-C-21
Očitavanje visine iznad tla 45-C-14
Očitavanje visine na tlu 45-C-16
Odvajanje 55-26
Osjetljivost naginjanja 45-C-10
Osjetljivost visine 45-C-8
Pojedinosti o hederu 45-C-3
Položaj kose 45-C-31, 45-C-33
Povratak na zadanu visinu 45-C-13
Povratak u položaj ploče platforme 45-C-25
Povratak u položaj vitla 45-C-24
Prikaz kontrole 45-C-12
Priključivanje 55-26
Pristup 45-C-1
Radni sati 45-C-6
Razmak ploče platforme 45-C-30
Sigurnost u prometu 10-3
Snimanje rada 45-C-6
Širina 45-C-4
Širina hedera za kukuruz 45-C-4
Širina reda 45-C-5
Tlak sustava HydraFlex™ 45-C-26
Hidraulički sustav
  Čišćenje
    Čišćenje stroja (godišnje čišćenje i čišćenje nakon posebnih usjeva) 120-7
    Čišćenje stroja (redovito čišćenje) 120-1
  Održavanje
    Provjera razine ulja u spremniku hidrauličkog ulja 130-A-4
    Zamjena filtra spremnika ulja hidrauličkog sustava 130-I-2
    Zamjena ulja u spremniku hidrauličkog ulja 130-J-2
  Tlak spremnika 130-2
  Zamjena cijevi 130-1
Hidrauličko ulje 110-10
Hidraulični sustav
  Čistoća 130-2
  Održavanje
    Provjera razine motornog ulja mjenjača .. 130-A-5
  Provjerite spremnik ulja 30-2
Hidraulika
  Sustav zatezanja 110-8
Hidrostatski pogon
  Rješavanje problema 135-5
HillMaster™
  Opće informacije 105-1
  Prekidači
    Podešavanje razine 105-3
  Svakodnevne pripreme za rad 105-3
Hladno vrijeme
  Grijač rashladne tekućine 35-7
  Rad tekućine za pokretanje motora 35-6
  Sigurna tekućina za pokretanje motora 35-6
  Tekućina za pokretanje motora 130-P-1
Hladnjak
  Čišćenje 130-B-5
  Prilagođavanje sustava zimskim uvjetima .. 130-P-13
  Punjenje sustava 130-P-12
  Zamjena
    Remen rotacijske rešetke 130-Q-3, 130-R-5
Hladnjak ulja
  Čišćenje 130-A-3, 130-B-5
Hlađenje motora u tijeku 45-G-6
HVAC 45-M-23
  Brzina ventilatora 45-H-2
  Glavna stranica za sustav grijanja ventilacije i klima uređaja (HVAC) 45-H-1
  Klima uređaj 45-H-3
  Način protoka zraka 45-H-3
  Postavljanje temperature 45-H-2
  Pristup sustavu HVAC 45-H-1
  Vanjska temperatura 45-H-4

I

Identifikacija serijskog broja 110-16, 110-17, 155-2
  Kabina 155-4
  Kućište pogonskog zupčanika rotora 155-5
  Kućište zupčanika dostavne komore s više brzina (ako je stroj opremljen) 155-6
  Mjenjačka kutija motora 155-5
  Motor (Final Tier 4/Faza V) 155-4
  Motor (Tier 2/faza II) 155-3
  Napredna ploča za ostatke PowerCast™ (Intermediate i Premium ostaci) 155-6
  Ploča za ostatke lopatice (Deluxe, Intermediate i Premium ostaci) 155-6
  Tumačenje serijskog broja motora 155-3
Identifikacijska pločica stroja 110-16, 155-2
  Smještaj naljepnice usklađenosti s Euroazijskim gospodarskim savezom 155-2
Identifikacijski brojevi stroja 155-1
  Kabina 155-4
  Kućište pogonskog zupčanika rotora 155-5
  Kućište zupčanika dostavne komore s više brzina (ako je stroj opremljen) 155-6
  Mjenjač 155-5

Mjenjačka kutija motora..... 155-5
Motor (Final Tier 4/Faza V)..... 155-4
Motor (Tier 2/faza II) 155-3
Motor hidrostatskog pogona..... 155-4
Motor za pogon s dvije brzine na četiri kotača 155-5
Napredna ploča za ostatke PowerCast™ (Intermediate i Premium ostaci) 155-6
Ploča za ostatke lopatice (Deluxe, Intermediate i Premium ostaci) 155-6
Ploča za ostatke PowerCast (Deluxe ostaci) 155-6
Pumpa hidrostatskog pogona..... 155-4
Rasipač pljeve (Deluxe ostaci)..... 155-7
Reverser dostavne komore..... 155-5
Sječkalica (ako je stroj opremljen) 155-6
Tumačenje serijskog broja motora 155-3
Indikator
Naginjanje dostavne komore..... 55-24
Indikator čišćenja filtra ispušnog sustava..... 45-M-32
Indikator naginjanja
Dostavna komora..... 55-24
Indikator razine goriva 45-M-32
Indikator razine ispušne tekućine dizela (DEF) 45-M-32
Informacije o transportu..... 90-11
Isključenje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava..... 45-G-5
Isključenje za cestovni transport..... 45-M-30
Ispušni filtar, sigurnost
Sigurnost, ispušni filtar..... 10-16, 35-1
Ispuštanje zraka iz košare..... 45-L-23
Ispuštanje zraka iz sustava aktivne izolacije košare (aci) 45-L-23
Istovarna pužnica
Održavanje
Podmazivanje gornjeg kućišta prigona istovarne pužnice 130-G-3
Podmazivanje gornjeg kućišta prigona okomite istovarne pužnice..... 130-G-4
Položaji kraka za zabravljivanje 75-12
Prilagođavanje
Nosač postolja..... 75-10
Pogonski lanac 75-9
Položaj pužnice..... 75-11
Smični svornjak..... 75-6
Položaj..... 75-6
Uklanjanje
Karike pogonskog lanca..... 75-10
Zamjena
Pogonski remen 75-12, 75-14
Izbjegnite opasnost od prignječenja..... 110-1
Izbjegnite rizik pojave statičkog elektriciteta pri punjenju gorivom 10-5, 125-1
Izlazna svjetla..... 45-J-4
Izmjenjivač temperature
Čišćenje 130-A-3, 130-B-5
Izmjere
Referentne točke 110-15, 145-15

J

Ječam
Namještanja prema vrsti usjeva 100-1
Jedna točka
Čišćenje
Klinovi za zatvaranje..... 55-29
Namještanje
Donji kraj kabla (razina tla)..... 55-28
Otvaranje
Pinovi 55-29
Položaj smičnog vijka..... 55-29
Prilagođavanje
Zatvaranje..... 55-27
Zatvaranje 55-24
Jestivi grah
Namještanja prema vrsti usjeva 100-4

K

Kabina
Čišćenje filtra recirkulacije zraka .. 130-E-1, 130-O-1
Čišćenje filtra svježeg zraka 130-B-6, 130-O-2
Desno podište..... 20-7
Displej
Tablica standardnih težina..... 100-18
Kamera
Namještanje..... 80-11
Klima uređaj
Čišćenje crijeva za ispuštanje 130-A-6
Komande radija..... 20-2
Položaji ljestvi..... 20-4
Sklapanje/rasklapanje s postolja (strojevi s gusjenicama)..... 110-4
Sklapanje/rasklapanje s tla (strojevi s gusjenicama)..... 110-3
Strojevi s gusjenicama (naginjanje)..... 110-2
Položaji svjetala
Automatskim rotirajućim svjetlima..... 50-2
Cestovna svjetla..... 50-1
Izlazna svjetla..... 50-3, 50-7
Pozicijska/stop svjetla..... 50-3
Prednja svjetla strnjike..... 50-2
Radna svjetla 50-2, 50-4
Rotirajućim svjetlima..... 50-1
Servisna svjetla na krilnim vratima (dodatna oprema):..... 50-5
Servisna svjetla rešeta za čišćenje 50-5
Servisna svjetla u motornom prostoru (dodatna oprema) 50-7
Stražnja ksenon svjetla..... 50-3
Svjetla upozorenja..... 50-1
Prekidači
Odgoda osvjetljenja/odgoda gašenja 50-8

Podešavanje razine stroja HillMaster™ 105-3
Provjera sigurnosnih pojaseva 130-G-13
Radijska frekvencija 20-1
Radio
Antena 20-2
CB ožičenje 20-2
Radio uređaji iz postprodaje 20-1
Rukohvati 20-7
Spremnik tekućine za pranje vjetrobranskog stakla
Punjenje spremnika 130-O-2
Stup u kutu
Radne provjere zaslona VisionTrak™ 65-61
Ugradnja
CB radija 20-3
Videoaplikacija
Mogućnost video sučelja 80-10
Sigurnost 80-10
Vrste radija (opcija) 20-1
Zaslon
Baždarenje prinosa
Jedna točka 95-4
Promjena koda promjera guma 95-4
Više točaka 95-4
Tablica prihvatljive vlage i gustoće 100-18
Kako sigurno transportirati stroj
Naljepnica s položajem za učvršćenje stroja 90-10
Kalibriranje
Prinos
Promjena koda promjera guma 95-4
Kamera
Namještanje 80-11
Kapacitet filtra upravljanja otpadom 45-G-6
Kartica kanala AM, FM, vrijeme 45-N-3
Klima uređaj 45-H-3
Čišćenje crijeva za ispuštanje 130-A-6
Klima-uređaj
Rješavanje problema 135-19
Klinasti zupci vršilice
Položaj (konfiguracija gustog paketa s TriStream rotorom) 65-31
Položaj (konfiguracija rotora promjenjive struje s gustim paketom) 65-35
Položaj (konfiguracija za tvrda zrna s TriStream rotorom) 65-30
Položaj (standardna konfiguracija s rotorom promjenjive struje) 65-34
Klinasti zupci vršilice (rotor promjenjive struje)
Skidanje 65-32
Ugrađivanje 65-32
Klinasti zupci vršilice (TriStream rotor)
Skidanje 65-29
Ugrađivanje 65-29
Kočiona tekućina (ako je vozilo opremljeno) .. 125-17
Kočnice
Otklanjanje grešaka 135-8
Provjera kočione tekućine 130-G-13
Provjera sajli cilindra parkirne kočnice 130-G-11
Kôdovi
Promjena polumjera gume 95-4
Komande iznad glave 45-M-12
Komande radnog svjetla 45-J-5
Komande sjedala 45-M-12
Komande za žetvu 45-M-21
Kondenzator
Čišćenje 130-A-3, 130-B-5
Kontrola radnih karakteristika
Isključenje napajanja 100-16
Konusni zupčanici diferencijala
Provjera
Ulje 130-G-8
Zamjena
Ulje 130-J-2
Konzola i zaslon 45-M-25
Konzola i zaslon CommandARM™ 45-M-6
Korpa
Vrste rešetke separatora 65-9
Košara
Graničnici rešetke (ako je stroj opremljen) 65-10
Poravnavanje (aktivna izolacija košare) 65-24
Poravnavanje (prilagođavanje standardne košare) . 65-22
Preporuke 65-8
Različite vrste 65-8
Razmačnici rešetke 65-9
Smični svornjaci segmentnog zupčanika (podešavanje standardne košare) 65-12
Smještaj graničnika rešetke (ako je stroj opremljen) 65-11
Ugradnja
Dijelovi (aktivna izolacija košare) 65-16
Dijelovi (prilagođavanje standardne košare) 65-13
Uklanjanje
Dijelovi (aktivna izolacija košare) 65-16
Dijelovi (prilagođavanje standardne košare) 65-13
Krajnji pogoni
Mazivo
Okretna osovina krajnjeg pogona (strojevi HillMaster™) 130-A-7
Spojnice konusnog zupčanika diferencijala 130-B-7
Krila 45-L-20
Kriteriji za zamjenu gusjenice 110-10
Kućište prigona
Održavanje
Podmazivanje gornjeg kućišta prigona istovarne pužnice 130-G-3
Podmazivanje gornjeg kućišta prigona okomite istovarne pužnice 130-G-4
Provjera ulja kućišta zupčanika oveshot bitera .. 130-G-8

Provjera ulja kućišta zupčanika primarne stabilizacijske osovine 130-G-13
Zamjena ulja kućišta prigona reversera dostavne komore 130-H-1
Kućište zupčanika
Održavanje
Čišćenje kućišta pogonskog zupčanika dostavne komore s više brzina..... 130-G-14
Provjera ulja kućišta zupčanika utovarne pužnice 130-G-15
Zamjena ulja glavnog kućišta zupčanika motora 130-I-1, 130-J-3
Zamjena ulja kućišta zupčanika overshot bitera . 130-J-4
Zamjena ulja kućišta zupčanika primarne stabilizacijske osovine 130-J-3
Preporuke za ulja..... 125-15, 125-17
Strojevi ProDrive™
Preporuke za ulja..... 125-15
Kuka za vuču
Sprijeda.....90-13
Stražnja.....90-13
Kukuruz (suh)
Namještanja prema vrsti usjeva 100-3
Kukuruz (vlažan)
Namještanja prema vrsti usjeva 100-3
Kukuruz kokičar
Namještanja prema vrsti usjeva 100-10
Kulturu
Tablica gustoće 100-18
Tablica korisne vlage..... 100-18
Tablica težina 100-18
Kutija s alatom 60-2

L

Lagani strani materijal.....45-O-24
Lan
Namještanja prema vrsti usjeva 100-5
Lanac transportera
Skidanje
Karike..... 55-8
Lančana prijenosnica
Namještanje..... 55-7
Pogonski lanac 55-11
Lebdeći položaj dostavne komore..... 45-C-18
Lebdeći položaj rezača 45-C-28
Leća
Namještanja prema vrsti usjeva 100-6
Linijski filtar DEF-a
Zamjena 130-K-2, 130-L-2
Lopatica separatora 45-B-3
Lopatice
Namještanje
Razdjelnik usjeva..... 70-2
Lopatice razdjelnika usjeva
Namještanje..... 70-2
Lopatice vršilice
Lopatice gornjeg poklopca (ako je stroj opremljen) 65-28
Lucern
Namještanja prema vrsti usjeva 100-1

Lj

Ljestve
Motor..... 75-1
Položaji 20-4
Sklapanje/rasklapanje s postolja (strojevi s gusjenicama)..... 110-4
Sklapanje/rasklapanje s tla (strojevi s gusjenicama)..... 110-3
Strojevi s gusjenicama (naginjanje)..... 110-2
Spremnik zrna 75-1
Stražnji..... 130-P-1

M

Maksimalna brzina 1 i 2 .....45-I-2
Maziva
Miješanje 125-18
Maziva, sigurnost..... 125-18
Mazivo
Ekstremni tlakovi i više namjena 125-17
Mazivost dizelskog goriva 125-4
Mehanizam za zaustavljanje kamena
Čišćenje 130-A-7
Miješanje maziva 125-18
Minimalna brzina vitla 45-C-5
Mjenjač
Glavna stranica mjenjača.....45-I-1
Maksimalna brzina 1 i 2 .....45-I-2
Napredne postavke mjenjača ProDrive™ 45-I-2
Način rada Limp home 45-I-2
Način rada za vuču 45-I-2
Potisni gumb naprednih postavki.....45-I-4
Način rada za vuču 45-I-4
Pristup mjenjaču.....45-I-1
Provjera kočione tekućine 130-G-13
Provjera sajli cilindra parkirne kočnice.....130-G-11
Provjera ulja mjenjača 130-G-11
Zamjena ulja mjenjača.....130-J-3
Mjenjač ProDrive™
Kućište zupčanika
Preporuke za ulja..... 125-15
Način rada Limp home.....45-I-2
Način rada za vuču.....45-I-2
Napredne postavke mjenjača ProDrive™, način rada limp home 45-I-3
Napredne postavke ProDrive™, način rada za vuču 45-I-2
Mjenjač s potisnim gumbom (ako je stroj opremljen) . 45-M-30

Mjenjač s potisnim gumbom za mijenjanje brzina
Način rada za vuču.....45-I-4
Mjesta za vezivanje stroja.....90-10
Mješavina žitarice i klipa
Namještanja prema vrsti usjeva.....100-4
Monitor performansi.....45-O-4
Mornarski grah
Namještanja prema vrsti usjeva.....100-8
Motor
AUTOMATSKO čišćenje filtra ispušnog sustava ... 45-G-3
Čišćenje
Čišćenje stroja (godišnje čišćenje i čišćenje nakon posebnih usjeva).....120-7
Čišćenje stroja (redovito čišćenje).....120-1
Čišćenje filtra na parkiranom vozilu.....45-G-4
Glavna stranica motora.....45-G-1
Grijač rashladne tekućine.....35-7
Hlađenje motora u tijeku.....45-G-6
Informacije o pokretanju motora.....35-4
Informacije o zaustavljanju.....35-5
Isključenje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava.....45-G-5
Kapacitet filtra upravljanja otpadom.....45-G-6
Namještanje
Četkica rotacijske rešetke....130-Q-14, 130-R-15
Održavanje
Čišćenje izmjenjivača temperature zraka za punjenje.....130-A-3, 130-B-5
Čišćenje kondenzatora.....130-A-3, 130-B-5
Čišćenje mrežice alternatora.....130-O-2
Čišćenje otvora za odzračivanje spremnika goriva.....130-F-3
Čišćenje otvora za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF).....130-F-3
Čišćenje predfiltra goriva.....130-B-5, 130-G-1
Čišćenje primarnog filtra goriva odvajača vode . 130-B-5
Čišćenje radijatora.....130-A-3, 130-B-5
Čišćenje rotacijske rešetke.....130-A-3, 130-B-5
Ispuštanje vode iz spremnika zračnog kompresora.....130-A-5
Očistite hladnjak ulja.....130-A-3, 130-B-5
Podmazivanje pogonskih remenica promjenjive brzine.....130-G-3
Podmazivanje pogonjenih remenica promjenjive brzine.....130-G-3
Pregled predfiltra goriva.....130-A-5
Pregled ublaživača koljenaste osovine...130-M-1
Provjera elemenata filtra zraka.....130-G-15
Provjera filtra zraka za upravljanje otpadom motora.....130-G-12
Provjera odvajača vode.....130-G-2
Provjera razine rashladne tekućine.....130-A-3
Provjera zračnosti ventila motora.....130-J-2
Zamjena filtra glavnog kućišta zupčanika motora 130-C-1, 130-G-12
Zamjena filtra hidrostatskog punjenja... 130-G-12
Zamjena filtra za podmazivanje glavnog kućišta zupčanika motora..... 130-C-1, 130-G-14
Zamjena hidrauličkog/hidrostatskog filtra punjenja.....130-G-11
Zamjena otvora za odzračivanje spremnika goriva..... 130-G-15
Zamjena otvora za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)..... 130-G-15
Zamjena primarnog filtra goriva.....130-G-2
Zamjena rashladne tekućine motora..... 130-N-1
Zamjena sekundarnog filtra goriva.....130-G-2
Zamjena ulja glavnog kućišta zupčanika motora 130-I-1, 130-J-3
Otklanjanje grešaka.....135-9
Pokopac za pristup filtru.....130-P-1
Pregled sustava filtra ispušnog sustava..... 45-G-3
Pristup.....45-G-1
Pristupni poklopac.....130-P-1
Provjera motornog ulja.....130-A-2
Provjera razrađivanja prije isteka prvih 100 radnih sati.....25-4
Provjerite ulje.....30-1
Rad tekućine za pokretanje motora.....35-6
Razrađivanje.....25-1
Remen
Provođenje (Final Tier 4/faza V)
9,0 l.....130-Q-5
13,5 l.....130-R-7
Provođenje (Tier 2/faza II)
9,0 l.....130-Q-1
13,5 l.....130-R-1
Senzor za otkrivanje predmeta (Final Tier 4/Faza V) 35-4
Servis razrađivanja nakon 100 radnih sati (Tier 2/ Faza II).....25-4
Servis razrađivanja nakon 400 radnih sati (Final Tier 4/Faza V).....25-4
Sigurna tekućina za pokretanje motora.....35-6
Snaga motora.....45-G-2
Status zračnog kompresora.....45-G-7
Tekućina za pokretanje motora.....130-P-1
Upravljanje brojem okretaja motora
Strojevi ProDrive™.....35-6
Usisnik zraka
Položaj za transport.....30-7
Položaji.....30-4
Produljeni položaj za rad u polju.....30-6
Standardni položaj za rad u polju.....30-5
Usmjeravanje
Remen rotacijske rešetke.....130-Q-3, 130-R-5

Zamjena
Pogonski remen rotacijske rešetke (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-10
Pogonski remen vakuumskog ventilatora (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Pogonski remen ventilatora (Final Tier 4/faza V)
13,5 l 130-R-13
Pogonski remen ventilatora promjenjive brzine (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-9
Postavite pogonski remen rotacijske rešetke (Tier 2/faza II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Remen alternatora (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Remen klima uređaja (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Remen opreme motora (Tier 2/faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Remen rotacijske rešetke 130-Q-3, 130-R-5
Remen ventilatora (Tier 2/faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-3
Remen za upravljanje otpadom motora (Final Tier 4/faza V) 130-Q-15
13,5 l 130-R-16
Remen zračnog kompresora (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-11
13,5 l 130-R-11
Remen zračnog kompresora (Tier 2/faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Zamjena motornog ulja i filtra 130-F-1, 130-F-2
Zračni kompresor 45-G-7
Motor i vožnja po tlu 45-M-24
Motorno ulje
Dizel
Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V 125-13
Servisni interval za rad na velikim nadmorskim visinama 125-13
Tier 2 i stupanj II 125-12
Provjera motornog ulja 130-A-2
Razrađivanje
Certificirano bez emisije i certificiran Tier 1, Tier 2, Tier 3, stupanj I, stupanj II i stupanj III . 125-11
Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V 125-12
Zamjena motornog ulja i filtra 130-F-1, 130-F-2
Motorno ulje za razrađivanje
Certificirano bez emisije i certificiran Tier 1, Tier 2, Tier 3, stupanj I, stupanj II i stupanj III 125-11
Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V 125-12
Mrežica alternatora
Čišćenje 130-O-2

N

Način protoka zraka 45-H-3
Način rada Limp home 45-C-34
Mjenjač ProDrive™ 45-I-3
Način rada za vuču
Mjenjač ProDrive™ 45-I-2
Način s ostacima 45-B-2
Nagib kose 45-C-29
Nagib šasije 45-L-13
Naginjanje naprijed/nazad 45-C-10
Naljepnica
Mjesta podmazivanja 130-1
Naljepnica s položajima za učvršćenje stroja ... 90-10
Naljepnica spremnika 110-1
Namještanja izvan kabine 45-B-6, 45-O-27
Namještanja lopatice separatora 45-O-26
Namještanja prema vrsti usjeva
Gorčica 100-8
Grašak 100-9
Guar (Indijska mahunarka) 100-6
Ječam 100-1
Jestivi grah 100-4
Kukuruz (suh) 100-3
Kukuruz (vlažan) 100-3
Kukuruz kokičar 100-10
Lan 100-5
Leća 100-6
Lucern 100-1
Mješavina žitarice i klipa 100-4
Mornarski grah 100-8
Preporuke za košaru 100-16
Proso 100-7
Pšenica (normalna) 100-15
Raž 100-12
Riža 100-11
Sirak 100-13
Sjeme trave 100-5
Sjeme uljane repice (suho) 100-10
Sjeme uljane repice (zeleno) 100-11
Slanutak 100-2
Soja 100-13
Stranica opisa komentara 100-15
Suncokret 100-14
Šafranika 100-12
Teška pšenica 100-15
Tritikala 100-14
Uljna repica 100-2

Vučika 100-7
Zob 100-9
Namještanje brzine vožnje po tlu 45-O-25
Namještanje odstupanja odstranjivača pljeve 45-O-19
Namještanje odstupanja sita 45-O-20
Namještanje odstupanja ventilatora za čišćenje 45-O-21
Namještanje postavki komandi
CommandARM™ 45-A-4
Gumb za listanje 45-A-6
Namještanje postavki komandi za CommandARM™ 45-A-3
Višefunkcijska ručica 45-A-2
Namještanje postavki komandi višefunkcijske ručice . 45-A-2
Namještanje postavki komandi za CommandARM™ . 45-A-3
Namještanje zazora vršilice 45-M-27
Napredne postavke
Aplikacija Zvuk 45-N-6
Telefon 45-K-3
Napredne postavke sustava Combine Advisor™ 45-O-3
Napredni PowerCast
Zamjena
Diskovi rasipača 70-23
Narančasti pokazivač smjera 45-L-22
Naslon za ruke
Kamera
Namještanje 80-11
Prekidači
Podešavanje razine stroja HillMaster™ 105-3
Videoaplikacija
Mogućnost video sučelja 80-10
Sigurnost 80-10
Zaslon
Baždarenje prinosa
Jedna točka 95-4
Više točaka 95-4
Naslon za ruku
Displej
Tablica standardnih težina 100-18
Zaslon
Baždarenje prinosa
Promjena koda promjera guma 95-4
Tablica prihvatljive vlage i gustoće 100-18
Nastavak funkcije naprijed/nazad 45-C-23
Nastavak rada na prilagođenim postavkama 45-C-21
Nastavak rada sustava Dial-A-Speed™ 45-C-21
Navigacijska traka 45-M-8
Ne može se servisirati
Sklopovi odstranjivača pljeve/sita za zrno/povratnog korita 65-58
Nedavni pozivi 45-K-5
Neovršeni gubici 45-O-23
Neovršeni materijal 45-O-24
Nije moguće održati cilj 45-O-20
Nulta točka okvira za naginjanje
Namještanje
Dostavna komora (hidrauličko naginjanje) ... 55-6

O

Obrada ostataka 45-B-1
Automatska promjena 45-B-7
Brzina 45-B-4
Lopatica separatora 45-B-3
Način s ostacima 45-B-2
Namještanja izvan kabine 45-B-6
Obrada ostataka 45-B-1
Ostaci intermediate/deluxe 70-1
Pristup upravljanju ostacima 45-B-1
Promjena 45-B-6
Skupina noževa 45-B-7
Smjer 45-B-5
Širina 45-B-3
Obrada zrna
Alarm prilagođene razine 45-D-3
Alarm za vlažnost 45-D-4
Automatsko rotirajuće svjetlo za količinu zrna 45-D-2
Glavna stranica za obradu zrna 45-D-1
Napredne postavke 45-D-2
Odstupanje pri istovaru spremnika 45-D-3
Postavke vlažnosti 45-D-4
Pristup obradi zrna 45-D-1
Promjena postavki vlažnosti 45-D-5
Razina zrna 45-D-3
Statusni centar 45-D-5
Očitavanje visine iznad tla 45-C-14
Očitavanje visine na tlu 45-C-16
Odbojnik utovarne pužnice 75-6
Održavanje
Aparat za gašenje požara
Pregledajte trake protupožarnog aparata. 130-O-4
Biter za pražnjenje
Podmazivanje ležajeva bitera za pražnjenje 130-G-7
Briga za gume i njihovo servisiranje 85-1
Centriranje
Oštrice sječkalice 70-19
Čistoća hidrauličkog sustava 130-2
Čišćenje
Čišćenje stroja (godišnje čišćenje i čišćenje nakon posebnih usjeva) 120-7
Čišćenje stroja (redovito čišćenje) 120-1
Kamera elevatora sustava za ostatke 65-62
Kamera elevatora za čisto zrno 65-62
Kôd brzog odaziva (QR) 120-1
Predčistač goriva 130-P-7
Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) 130-P-8

Senzor količine protoka (poklopci spremnika zrna) 75-9
Senzor masenog protoka (produžeci senzora zrna) 75-8
Senzori sustava elevatora za ostatke..... 65-63
Čišćenje gusjenica 110-8
Čišćenje motornog prostora..... 30-8, 115-6
Dostavna komora
Čišćenje dostavne komore s funkcijom bočnog naginjanja 130-B-3
Čišćenje kućišta pogonskog zupčanika dostavne komore s više brzina..... 130-G-14
Čišćenje mehanizma za zaustavljanje kamena . 130-A-7
Podmazivanje gornjih remenica dostavne komore promjenjive brzine..... 130-B-3
Podmazivanje kućišta pogonskog zupčanika reversera dostavne komore promjenjive brzine 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje proklizavajuće spojke dostavne komore 130-G-14
Provjera ulja kućišta pogonskog zupčanika reversera dostavne komore..... 130-B-3
Zamjena ulja kućišta prigona reversera dostavne komore 130-H-1
Elektrika
Provjera akumulatora 130-G-11
Elevator za čisto zrno
Čišćenje kamere..... 130-B-6, 130-O-3
Čišćenje senzora za vlagu 130-G-16, 130-O-2
Eksikator kamere..... 130-G-16, 130-O-3
Zaštitne pločice i vrata..... 65-61
Elevator za ostatke
Podmazivanje proklizavajuće spojke elevatora za ostatke..... 130-A-7, 130-B-6
Gume
Provjera tlaka u gumama..... 130-D-1
Provjera zateznog momenta vijka..... 130-D-1
Hidraulički sustav
Provjera razine ulja u spremniku hidrauličkog ulja 130-A-4
Zamjena filtra spremnika ulja hidrauličkog sustava 130-I-2
Zamjena ulja u spremniku hidrauličkog ulja130-J-2
Hidraulični sustav
Provjera razine motornog ulja mjenjača .. 130-A-5
Ispiranje
Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) 130-P-7
Ispuštanje vode iz spremnika goriva 130-P-6
Kabina
Čišćenje filtra recirkulacije zraka130-E-1, 130-O-1
Čišćenje filtra svježeg zraka 130-B-6, 130-O-2
Provjera sigurnosnih pojaseva..... 130-G-13
Punjenje spremnika tekućine za pranje vjetrobranskog stakla 130-O-2
Klima uređaj
Čišćenje crijeva za ispuštanje 130-A-6
Kondicioniranje..... 110-9
Kontrola sustava goriva..... 30-3
Kontrola ulja u hidrostatičkom sustavu 30-2
Mjenjač
Provjera kočione tekućine..... 130-G-13
Provjera sajli cilindra parkirne kočnice...130-G-11
Provjera ulja mjenjača 130-G-11
Zamjena ulja mjenjača.....130-J-3
Mjere za sprječavanje požara..... 115-1
Motor
Čišćenje izmjenjivača temperature zraka za punjenje 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje kondenzatora 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje mrežice alternatora..... 130-O-2
Čišćenje otvora za odzračivanje spremnika goriva 130-F-3
Čišćenje otvora za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)..... 130-F-3
Čišćenje predfiltra goriva 130-B-5, 130-G-1
Čišćenje primarnog filtra goriva odvajača vode . 130-B-5
Čišćenje radijatora 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje rotacijske rešetke..... 130-A-3, 130-B-5
Ispuštanje vode iz spremnika zračnog kompresora 130-A-5
Očistite hladnjak ulja..... 130-A-3, 130-B-5
Podmazivanje pogonskih remenica promjenjive brzine 130-G-3
Podmazivanje pogonjenih remenica promjenjive brzine 130-G-3
Pregled predfiltra goriva 130-A-5
Pregled ublaživača koljenaste osovine ...130-M-1
Provjera elemenata filtra zraka 130-G-15
Provjera filtra zraka za upravljanje otpadom motora 130-G-12
Provjera motornog ulja..... 130-A-2
Provjera odvajača vode 130-G-2
Provjera razine rashladne tekućine 130-A-3
Provjera zračnosti ventila motora 130-J-2
Zamjena filtra glavnog kućišta zupčanika motora 130-C-1, 130-G-12
Zamjena filtra hidrostatskog punjenja... 130-G-12
Zamjena filtra za podmazivanje glavnog kućišta zupčanika motora 130-C-1, 130-G-14
Zamjena hidrauličkog/hidrostatskog filtra punjenja 130-G-11
Zamjena motornog ulja i filtra... 130-F-1, 130-F-2
Zamjena otvora za odzračivanje spremnika goriva 130-G-15
Zamjena otvora za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)..... 130-G-15
Zamjena primarnog filtra goriva 130-G-2
Zamjena rashladne tekućine motora..... 130-N-1
Zamjena sekundarnog filtra goriva 130-G-2

Zamjena ulja glavnog kućišta zupčanika motora 130-I-1, 130-J-3
Namještanje
Poklopci spremnika za zrna (ako je stroj opremljen) 75-3
Remen nakon prvih 50 sati 25-3
Održavanje remena 110-9
Odzračivanje sustava goriva 130-P-10
Osnovne informacije o gumama 85-2
Overshot biter
Podmazivanje ležajeva overshot bitera 130-G-7
Provjera ulja kućišta zupčanika oveshot bitera 130-G-8
Zamjena ulja kućišta zupčanika overshot bitera 130-J-4
Područja čišćenja 110-8
Pogoni
Podmazivanje ležaja cilindra za poravnavanje (strojevi HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Podmazivanje okretne osovine konusnog zupčanika diferencijala (strojevi HillMaster™) 130-A-8
Podmazivanje okretne osovine krajnjeg pogona (strojevi HillMaster™) 130-A-7
Podmazivanje okretnih zglobova i ležajeva osovine za iznimno otežane uvjete rada na strojevima s pogonom na dva kotača 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje okretnih zglobova i ležajeva osovine za otežane uvjete rada na strojevima s pogonom na dva kotača 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje okretnog zatika glavnog cilindra (strojevi HillMaster™) 130-A-7
Podmazivanje okretnog zatika primarnog cilindra za naginjanje hedera (strojevi HillMaster™) 130-A-8
Podmazivanje osovinica motora s dvije brzine na strojevima s pogonom na sva četiri kotača 130-A-5, 130-B-2
Podmazivanje spojnica konusnog zupčanika diferencijala 130-B-7
Podmazivanje vanjskih ležajeva konusnog zupčanika diferencijala 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje veznih polugica stražnje osovine 130-G-8
Provjera ulja u konusnom zupčaniku diferencijala 130-G-8
Zamjena ulja konusnog zupčanika diferencijala 130-J-2
Položaj naljepnice s informacijama o podmazivanju 130-1
Pražnjenje
Primarni filtar odvajača vode 130-P-6
Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V) 130-P-3
Pražnjenje rashladnog sustava 130-P-10
Prilagođavanje
Lanac transportera elevatora za čisto zrno 65-60
Nosač postolja istovarne pužnice 75-10
Pogonski lanac istovarne pužnice 75-9
Položaj istovarne pužnice 75-11
Utovarna pužnica spremnika zrna (poklopci spremnika zrna) 75-7
Prilagođavanje rashladnog sustava zimskim uvjetima 130-P-13
Primarna stabilizacijska osovina
Podmazivanje ležaja primarne stabilizacijske osovine 130-G-7
Podmazivanje primarne stabilizacijske osovine 130-E-1
Podmazivanje utora univerzalnog zgloba primarne stabilizacijske osovine 130-G-4
Provjera ulja kućišta zupčanika primarne stabilizacijske osovine 130-G-13
Zamjena ulja kućišta zupčanika primarne stabilizacijske osovine 130-J-3
Pristup
Filtar jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V) 130-P-4
Linijski filtar spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V) 130-P-4
Protupožarni aparat 115-1
Naplati 115-2
Pregled protupožarnog aparata 130-G-13
Provjera
Otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V) 30-4
Provjera motornog ulja 30-1
Provjera otvora za odzračivanje spremnika goriva 30-4
Provjera razrađivanja prije isteka prvih 100 radnih sati 25-4
Provjera tlaka u gumama 85-3, 85-5, 85-8, 85-9
HillMaster™ 85-7, 85-10
Provjerite razinu rashladne tekućine 30-2
Provjerite spremnik hidrauličkog ulja 30-2
Pumpa hedera
Podmazivanje ležaja remenice pogonske pumpe hedera 130-G-4
Pumpa vitla
Podmazivanje ležaja remenice pogonske pumpe vitla 130-G-4
Punjenje
Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V) 130-P-2
Punjenje rashladnog sustava 130-P-12
Punjenje spremnika goriva 125-1, 130-P-5
Pužnica
Podmazivanje proklizavajuće spojke pužnice 130-G-7

Pužnice za obradu ostataka
Podmazivanje proklizavajuće spojke pogona pužnice za obradu ostataka 130-G-6
Rasipač pljeve
Podmazivanje diska rasipača pljeve 130-G-8
Razrađivanje motora 25-1
Separator
Podmazivanje ležaja separatora 130-G-7
Podmazivanje pogonske remenice promjenjive brzine 130-G-5
Podmazivanje pogonske remenice separatora promjenjive brzine..... 130-B-4, 130-E-2
Podmazivanje pogonjene remenice separatora promjenjive brzine..... 130-B-4, 130-E-2
Provjera rada pogonske remenice separatora promjenjive brzine..... 130-B-4
Provjera rada pogonjene remenice separatora promjenjive brzine..... 130-B-4
Provjera ulja pogona separatora 130-G-8
Provjera ulja pogona separatora s dvije brzine .. 130-B-5
Zamjena ulja pogona separatora.....130-J-3
Servis razrađivanja nakon 100 radnih sati (Tier 2/ Faza II)..... 25-4
Servis razrađivanja nakon 400 radnih sati (Final Tier 4/Faza V)..... 25-4
Servisni interval
Čišćenje 130-1
Postavljanje 130-1
Simboli za podmazivanje 130-3
Skidanje
Filtar zraka za upravljanje otpadom motora (Final Tier 4/Faza V) 130-P-16
Filtri čistača zraka 130-P-13
Spremnik zrna
Čišćenje senzora masenog protoka..... 130-B-6
Podmazivanje gornjeg kućišta prigona istovarne pužnice 130-G-3
Podmazivanje gornjeg kućišta prigona okomite istovarne pužnice.....130-G-4
Podmazivanje ležaja pogonske osovine istovarne pužnice 130-G-4
Podmazivanje ležaja pogonske osovine sječkalice.....130-G-4
Provjera ulja kućišta zupčanika utovarne pužnice 130-G-15
Sustav za ostatke
Čišćenje kamere sustava za ostatke..... 130-A-7, 130-O-3
Eksikator kamere..... 130-G-16, 130-O-3
Svakih 1000 radnih sati.....110-11
Svakodnevno..... 110-10
Tablica intervala 110-9
Tablica intervala servisiranja
Prema potrebi.....130-O-1
Svakih 400 radnih sati 130-G-10
Svakih 2000 radnih sati 130-J-1
Tablica servisnih intervala
Prvih 100 radnih sati..... 130-C-1
Svake tri godine 130-K-1, 130-L-1
Svakih 10 sati..... 130-A-1
Svakih 50 radnih sati 130-B-1
Svakih 100 radnih sati..... 130-D-1
Svakih 200 radnih sati..... 130-E-1
Svakih 250 radnih sati..... 130-F-1
Svakih 400 radnih sati..... 130-G-1, 130-G-6
Svakih 800 radnih sati..... 130-H-1
Svakih 1000 radnih sati 130-I-1
Svakih 2000 sati..... 130-K-1
Svakih 3500 sati..... 130-L-1
Svakih 4500 sati.....130-M-1
Svakih 6000 radnih sati 130-N-1
Svakih pet godina 130-M-1
Svakih šest godina..... 130-N-1
Tlak spremnika.....130-2
Uklanjanje
Karike pogonskog lanca istovarne pužnice . 75-10
Klinasti ulazni ubrzivač na podu kombajna (strojevi za rižu) 65-3
Ulazni ubrzivač
Podmazivanje ležajeva ulaznog ubrzivača130-G-5
Ventil isključenja dovoda goriva iz spremnika 130-P-6
Ventilator za čišćenje
Podmazivanje donje varijabilne remenice ventilatora za čišćenje..... 130-B-4
Podmazivanje gornje varijabilne remenice ventilatora za čišćenje..... 130-B-4
Podmazivanje ležajeva ventilatora za čišćenje .. 130-G-7
Zamjena
Diskovi rasipača naprednog sustava PowerCast 70-23
Hidrauličko crijevo.....130-1
Krilca overshot bitera za otežane uvjete usjeva (ako je stroj opremljen).....65-45
Krilca standardnog overshot bitera (ako je stroj opremljen).....65-45
Nepomični noževi (bez električnog pokretača) .. 70-13
Nepomični noževi (električni pokretač) 70-14
Nož srednjeg splitera 70-18
Oštrice sječkalice..... 70-16, 70-17
Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) 130-P-8
Primarni i sekundarni filtar goriva 130-P-9
Sklop diskova (jedna brzina).....70-26
Sklopovi diska (dvostruka brzina) 70-27
Standardne zaštitne trake ulaznog ubrzivača 65-1
Zaštitne trake bitera za pražnjenje 65-42

Zaštitne trake bitera za pražnjenje za tvrde usjeve....65-43
Zaštitne trake standardnog bitera za pražnjenje 65-42
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača za sitan usjev . 65-2
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača za tvrdi usjev . 65-1
Zamjena gusjenica 110-10
Zaštitne obloge separatora....65-12
Zatezni moment vijaka stražnjeg kotača....85-21
Zatezni moment vijka pogonskog kotača.... 85-11
Održavanje
Kriteriji za zamjenu 110-10
Održavanje remena i razrađivanje.... 110-9
Odstranjivač pljeve
Fiksni prednji odstranjivač pljeve 65-52
Mjerenje 65-52
Odstranjivač pljeve s dugim zupcima 65-53
Općenamjenski odstranjivač pljeve.... 65-53
Postavljanje
Sastavni dijelovi 65-56
Prekidač za podešavanje.... 65-54
Prilagođavanje
Dvozonsko namještanje 65-55
Motor.... 65-58
Prednji odstranjivač pljeve 65-51
Uklanjanje
Sastavni dijelovi 65-56
Visokoučinkoviti odstranjivač pljeve 65-54
Odstupanje kotača
Prednje gume 85-11
Odstupanje pri istovaru spremnika 45-D-3
Odvajač otpada
Premium odstranjivač kukuruza 65-53
Odzračivanje
Sustav goriva 130-P-10
Ograničenje brzine 45-O-10
Ograničenje brzine sustava HarvestSmart™ . 45-O-10
Oilscan 125-15
Okvir za naginjanje
Namještanje
Dostavna komora (ručno naginjanje) 55-5
Opcije za obradu ostataka
Ostaci intermediate/deluxe 70-1
Premium ostaci 70-1
Rasipač slame 70-1
Optimizacija performansi.... 45-O-18
Osigurač
Centar.... 80-7, 80-9
Redni.... 80-9
Osjetljivost gubitaka zrna 45-O-29
Osjetljivost na nizbrdici.... 45-O-15
Osjetljivost na uzbrdici 45-O-14
Osjetljivost naginjanja 45-C-10
Osjetljivost slomljenih zrna 45-O-29
Osjetljivost stranog materijala 45-O-30
Osjetljivost visine 45-C-8
Osjetnik
Prilagođavanje
Punjenje spremnika za zrno 75-2
Osjetnik vlage
Otklanjanje grešaka 135-20
Osnovne informacije o gumama 85-2
Osovina
Pogoni
Podmazivanje ležaja cilindra za poravnavanje (strojevi HillMaster™).... 130-A-7, 130-A-8
Podmazivanje okretne osovine konusnog zupčanika diferencijala (strojevi HillMaster™) 130-A-8
Podmazivanje okretne osovine krajnjeg pogona (strojevi HillMaster™).... 130-A-7
Podmazivanje okretnih zglobova i ležajeva osovine za iznimno otežane uvjete rada na strojevima s pogonom na dva kotača 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje okretnih zglobova i ležajeva osovine za otežane uvjete rada na strojevima s pogonom na dva kotača.... 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje okretnog zatika glavnog cilindra (strojevi HillMaster™).... 130-A-7
Podmazivanje okretnog zatika primarnog cilindra za naginjanje hedera (strojevi HillMaster™) .. 130-A-8
Podmazivanje osovinica motora s dvije brzine na strojevima s pogonom na sva četiri kotača ... 130-A-5, 130-B-2
Podmazivanje spojnica konusnog zupčanika diferencijala 130-B-7
Podmazivanje vanjskih ležajeva konusnog zupčanika diferencijala 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje veznih polugica stražnje osovine 130-G-8
Provjera ulja u konusnom zupčaniku diferencijala 130-G-8
Zamjena ulja konusnog zupčanika diferencijala . 130-J-2
Oštrica ploče za ostatke PowerCast™ (opcijski)
Zamjena 70-7
Otklanjanje grešaka
Dostavna komora.... 135-1
Električni.... 135-18
Grijač.... 135-19
Kočnice 135-8
Motor.... 135-9
Senzor masenog protoka (ako je vozilo opremljeno) 135-21
Senzor za vlagu (ako je vozilo opremljeno).. 135-20
Overshot biter
Podmazivanje ležajeva 130-G-7

Prilagođavanje
Remen (ako je stroj opremljen)..... 65-44
Provjera ulja kućišta zupčanika oveshot bitera 130-G-8
Uklanjanje
Ploča poda (ako je stroj opremljen)..... 70-9
Zamjena
Krilca za otežane uvjete usjeva (ako je stroj opremljen)..... 65-45
Remen (ako je stroj opremljen)..... 65-44
Standardna krilca (ako je stroj opremljen) .. 65-45
Zamjena ulja kućišta zupčanika overshot bitera 130-J-4

P

Parkirna kočnica 45-M-31
Performanse emisija
Neovlaštene preinake 3
Ploča za ostatke
Namještanje
Lopatice 70-21
Postavke lopatice..... 70-22
Podešavanje 70-3
Lopatice 70-4
Postavke lopatice..... 70-5, 70-6
PowerCast™ (opcijski)
Stražnji pokrovi 70-8
Prilagođavanje
Lopatice 70-4, 70-21
PowerCast™ (opcijski)..... 70-7
Zamjena
Oštrice PowerCast™ (opcijski) 70-7
Ploča za ostatke PowerCast™ (opcijski)
Prilagođavanje 70-7
Stražnji pokrovi 70-8
Ploče
Desna strana..... 60-4
Dostavna komora..... 55-1
Krilna vrata 60-1
Namještanje cilindra 60-2
Kutija s alatom (ako je stroj opremljen)..... 60-2
Lijeva strana 60-2
Poklopci separatora 60-4
Podizanje i spuštanje vitla i pomicanje vitla naprijed/nazad (ako je stroj opremljen) 45-M-34
Podizanje stroja
Naljepnica za označavanje položaja dizalice 85-24
Smještaj utora..... 85-25, 90-11
Podmazivanje i održavanje
2000 sati
Zamjena linijskog filtra DEF-a 130-K-2
2000 sati / 36 mjeseci
Zamjena filtra jedinice za doziranje DEF-a 130-K-1, 130-L-1
4500 sati
Zamjena linijskog filtra DEF-a 130-L-2
Hidrauličko ulje..... 110-10
Prema potrebi
Čišćenje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) 130-P-5
Područja čišćenja..... 110-8
Pogon na sva četiri kotača (ako je stroj opremljen) ... 45-M-31
Pogon na sva četiri kotača (opcijski)
Rješavanje problema..... 135-7
Pogonska osovina
Održavanje
Podmazivanje primarne stabilizacijske osovine . 130-E-1
Podmazivanje utora univerzalnog zgloba primarne stabilizacijske osovine 130-G-4
Pogonski lanac transportera
Uklanjanje
Karike..... 55-11
Pohrana maziva
Pohrana, maziva..... 125-18
Pojedinosti o hederu 45-C-3
Pojedinosti o prilagodbi 45-O-8
Pojedinosti odstupanja 45-O-7
Pokazivač
Prilagođavanje
Senzori za punjenje 75-2
Poklopac
Pristup filtru motora 130-P-1
Pristup motoru 130-P-1
Poklopci
Spremnik zrna
Rad..... 75-2
Poklopci spremnika za zrno 45-E-2
Pokretački zatik pogonskog kotača..... 85-11
Pokrovi rešetke (ako je stroj opremljen) 65-9
Položaj identifikacijske pločice stroja..... 110-17, 155-2
Položaj kose..... 45-C-31, 45-C-33
Položaj smičnog vijka
Pričvršćivanje u jednoj točci..... 55-29
Položaj vitla..... 45-L-21
Položaj vitla i kose..... 45-L-21
Pomoćna svjetla za rad u polju
Zamjena 80-18, 80-19
Ponovno punjenje gorivom, izbjegnite rizik pojave statičkog elektriciteta..... 10-5, 125-1
Poravnanje košare..... 45-L-23
Aktivna izolacija košare..... 65-24
Prilagođavanje standardne košare 65-22
Poravnavanje aktivne izolacije košare (aci) 45-L-23
Posi-Torq
Rasponi brzina..... 65-35
Postava stroja
Namještanja prema vrsti usjeva
Stranica opisa komentara 100-15
Promjena brzina sječkalice..... 70-20
Upravljačka polugica sječkalice (opcija) 70-10

Postavke
Informacije o prednjim i stražnjim gumama 85-10
Kulturu
Stranica opisa komentara 100-15
Lopatice ploče za ostatke 70-5, 70-6, 70-22
Postupak isključenja napajanja 100-16
Povratna košara sustava za ostatke 65-70
Preporuke za košaru 100-16
Promjena brzina sječkalice 70-20
Rad pri niskim temperaturama 95-1
Razdjelnik usjeva 70-8
Savjeti za žetvu 95-1
Skupina nepomičnih noževa (bez električnog pokretača) 70-10
Upravljačka polugica sječkalice (opcija) 70-10
Usjev
Gorčica 100-8
Grašak 100-9
Guar (Indijska mahunarka) 100-6
Ječam 100-1
Jestivi grah 100-4
Kukuruz (suh) 100-3
Kukuruz (vlažan) 100-3
Kukuruz kokičar 100-10
Lan 100-5
Leća 100-6
Lucern 100-1
Mješavina žitarice i klipa 100-4
Mornarski grah 100-8
Proso 100-7
Pšenica (normalna) 100-15
Raž 100-12
Riža 100-11
Sirak 100-13
Sjeme trave 100-5
Sjeme uljane repice (suho) 100-10
Sjeme uljane repice (zeleno) 100-11
Slanutak 100-2
Soja 100-13
Suncokret 100-14
Šafranika 100-12
Teška pšenica 100-15
Tritikala 100-14
Uljna repica 100-2
Vučika 100-7
Zob 100-9
Visina bubnja (hidrauličko naginjanje) 55-9
Visina bubnja (ručno naginjanje) 55-8
Zahtjevi za balast 85-23, 85-24
Postavke automatskog održavanja 45-O-28
Postavke stroja
Lopatice ploče za ostatke 70-5, 70-6, 70-22
Namještanja prema vrsti usjeva
Gorčica 100-8
Grašak 100-9
Guar (Indijska mahunarka) 100-6
Ječam 100-1
Jestivi grah 100-4
Kukuruz (suh) 100-3
Kukuruz (vlažan) 100-3
Kukuruz kokičar 100-10
Lan 100-5
Leća 100-6
Lucern 100-1
Mješavina žitarice i klipa 100-4
Mornarski grah 100-8
Proso 100-7
Pšenica (normalna) 100-15
Raž 100-12
Riža 100-11
Sirak 100-13
Sjeme trave 100-5
Sjeme uljane repice (suho) 100-10
Sjeme uljane repice (zeleno) 100-11
Slanutak 100-2
Soja 100-13
Suncokret 100-14
Šafranika 100-12
Teška pšenica 100-15
Tritikala 100-14
Uljna repica 100-2
Vučika 100-7
Zob 100-9
Postupak isključenja napajanja 100-16
Preporuke za košaru 100-16
Rad pri niskim temperaturama 95-1
Razdjelnik usjeva 70-8
Savjeti za žetvu 95-1
Skupina nepomičnih noževa (bez električnog pokretača) 70-10
Visina bubnja (hidrauličko naginjanje) 55-9
Visina bubnja (ručno naginjanje) 55-8
Postavke sustava Active Terrain Adjustment™ 45-O-14
Postavke sustava HarvestSmart™ 45-O-9
Postavke vlažnosti 45-D-4
Postavljanje ciljanih performansi 45-O-22
Postavljanje komandi
Dodjela funkcija 45-A-7
Dodjele aplikacije 45-A-6
Kombinacije automatskog upravljanja hederom 95-2
Namještanje postavki komandi višefunkcijske ručice 45-A-2
Pregled postavki komandi 45-A-1
Pristup upravljanju ostacima 45-A-1
Stvaranje dodjela s dva položaja 45-A-5
Stvaranje dodjela s jednim položajem 45-A-4
Postavljanje temperature 45-H-2
Postupak baždarenja nagiba šasije 45-L-14
Postupak baždarenja samoispitivanja hedera produžive platforme 45-L-18

Postupak baždarenja za ispuštanje zraka iz košare .. 45-L-23
Postupak baždarenja zazora vršilice (prilagođavanje standardne košare)..... 45-L-3
Postupak isključenja napajanja 100-16
Postupak za baždarenje brzine bočnog naginjanja dostavne komore 45-L-20
Postupak za baždarenje brzine podizanja dostavne komore..... 45-L-16
Postupak za baždarenje hedera 45-L-17
Postupak za baždarenje ispuštanja zraka iz sustava aktivne izolacije košare (aci) 45-L-23
Postupak za baždarenje krila 45-L-20
Postupak za baždarenje narančastog pokazivača smjera..... 45-L-22
Postupak za baždarenje položaja vitla..... 45-L-22
Postupak za baždarenje položaja vitla i kose 45-L-21
Postupak za baždarenje poravnavanja aktivne izolacije košare (aci)..... 45-L-24
Postupak za baždarenje poravnavanja košare 45-L-24
Postupak za baždarenje preklapanja hedera za kukuruz) 45-L-20
Postupak za baždarenje raspona bočnog naginjanja dostavne komore 45-L-19
Postupak za baždarenje raspona naginjanja dostavne komore naprijed/natrag 45-L-18
Postupak za baždarenje uključenja istovarne pužnice 45-L-15
Postupak za baždarenje vibracija masenog protoka .. 45-L-2
Postupak za baždarenje vitla i kose..... 45-L-21
Postupak za baždarenje zazora vršilice (aktivna izolacija košare)..... 45-L-14
Potisna pužnica.....45-E-4
Povijest automatskog održavanja..... 45-O-4
Povijest sustava Active Terrain Adjustment 45-O-4
Povratak na zadanu visinu 45-C-13
Povratak u položaj ploče platforme..... 45-C-25
Povratak u položaj vitla 45-C-24
Pozicijska svjetla
  Zamjena 80-20
Prednja konzola..... 45-M-2
Prednja svjetla
  Prilagođavanje
    Svjetla sa svjetlosno emitirajućim diodama (LED) 80-16
  Zamjena
    Svjetla maske (ako su u opremi stroja)..... 80-13, 80-14
    Svjetla sa svjetlosno emitirajućim diodama (LED) 80-15
Prednji kotači
  Ugradnja..... 85-17
  Uklanjanje 85-13
Prednji odstranjivač pljeve
  Prilagođavanje 65-51
Prednji reflektori
  Namještanje..... 80-12
    Prednji halogeni farovi..... 80-13
    Žarulja donjeg svjetla za vožnju (ako je stroj opremljen)..... 80-15
  Zamjena
    Žarulja 80-12
    Žarulja donjeg svjetla za vožnju (ako je stroj opremljen)..... 80-14
    Žarulja halogenog fara..... 80-13
Pregled..... 45-1
Pregled baždarenja i postupaka 45-L-1
Pregled kombajna 45-M-1
  Blokada diferencijala (ako je ugrađena) 45-M-31
  Brzina okretanja stražnje osovine dostavne komore i podesivih ploča hedera za kukuruz (ako je stroj opremljen)..... 45-M-35
  Čišćenje remena pickupa..... 45-M-27
  Gumb za nastavak rada sustava AutoTrac™ (ako je stroj opremljen)..... 45-M-34
  Gumbi za uključivanje hedera 45-M-35
  HVAC 45-M-23
  Indikator čišćenja filtra ispušnog sustava.... 45-M-32
  Indikator razine goriva 45-M-32
  Indikator razine ispušne tekućine dizela (DEF) 45-M-32
  Isključenje za cestovni transport..... 45-M-30
  Komande iznad glave..... 45-M-12
  Komande sjedala 45-M-12
  Komande za žetvu 45-M-21
  Konzola i zaslon 45-M-25
  Konzola i zaslon CommandARM™ 45-M-6
  Mjenjač s potisnim gumbom (ako je stroj opremljen) 45-M-30
  Motor i vožnja po tlu 45-M-24
  Namještanje zazora vršilice 45-M-27
  Navigacijska traka 45-M-8
  Parkirna kočnica..... 45-M-31
  Podizanje i spuštanje vitla i pomicanje vitla naprijed/nazad (ako je stroj opremljen)..... 45-M-34
  Pogon na sva četiri kotača (ako je stroj opremljen) 45-M-31
  Prednja konzola 45-M-2
  Pregled kombajna 45-M-1
  Prekidač pogona istovarne pužnice..... 45-M-33
  Prekidač s ključem 45-M-12
  Prekidač za naginjanje istovarne pužnice ... 45-M-33
  Prekidač za podizanje, spuštanje i naginjanje hedera (ako je stroj opremljen) 45-M-34
  Prekidača za brzo zaustavljanje 45-M-33
  Prilagodba brzine ventilatora za vijanje žita 45-M-28
  Prilagodba brzine vršenja 45-M-28
  Prilagodba odstranjivača pljeve..... 45-M-29
  Prilagodba sita za zrno:..... 45-M-29
  Prilagođavanje kola upravljača 45-M-13
  ProDrive™ (ako je stroj opremljen) 45-M-30

Rad brisača i uređaja za pranje vjetrobranskog stakla.....45-M-15
Rad pokazivača smjera, trube, dugih i kratkih svjetala 45-M-14
Rad svjetala.....45-M-13
Rad ubrizgavanja etera (ako je stroj opremljen) 45-M-15
Radio.....45-M-23
Reverser dostavne komore.....45-M-26
Sigurnosni pojasevi.....45-M-20
Sjedalo vozača ComfortCommand™ (osnovno sjedalo) 45-M-16
Sjedalo vozača ComfortCommand™ (premium sjedalo presvučeno kožom).....45-M-18
Sjedalo vozača ComfortCommand™ (premium sjedalo presvučeno tkaninom).....45-M-17
Sjedalo za obuku.....45-M-21
Stavke u kabini na desnoj strani..... 45-M-9
Stavke u kabini na lijevoj strani..... 45-M-11
Svjetla.....45-M-25
Traži.....45-M-29
Uključivanje hedera 45-M-27
Uključivanje separatora.....45-M-27
Višefunkcijska ručica..... 45-M-6
Zaslon na stupu u kutu 45-M-3
Pregled pokazivača..... 35-2
Pregled pokazivača naknadne obrade..... 35-2
Pregled postavki komandi 45-A-1
Pregled sustava filtra ispušnog sustava 45-G-3
Prekidač
Isključenje akumulatora..... 80-7
Odgoda osvjetljenja/odgoda gašenja..... 50-8
Podešavanje odstranjivača pljeve 65-54
Podešavanje sita za zrno.....65-54
Podešavanje sječkalice.....70-20
Prekidač pogona istovarne pužnice 45-M-33
Prekidač s ključem 45-M-12
Prekidač za naginjanje istovarne pužnice 45-M-33
Prekidač za podizanje, spuštanje i naginjanje hedera (ako je stroj opremljen) 45-M-34
Prekidača za brzo zaustavljanje 45-M-33
Prekidači
Podešavanje razine stroja HillMaster™..... 105-3
Preklapanje
Glavna stranica preklapanja.....45-E-1
Poklopci spremnika za zrno.....45-E-2
Potisna pužnica.....45-E-4
Preklapanje hedera za kukuruz
Modeli John Deere.....45-E-6
Modeli koji nisu John Deere 45-E-7
Preklopna istovarna pužnica 45-E-3
Pristup preklapanju.....45-E-1
Proširiva platforma 45-E-5
Preklapanje hedera za kukuruz..... 45-L-20
Modeli John Deere 45-E-6
Modeli koji nisu John Deere.....45-E-7
Preklapanje utovarne pužnice (produžeci spremnika zrna)..... 75-7
Preklopna istovarna pužnica 45-E-3
Premium radio
Kartica za CD 45-N-5
Kartica za USB 45-N-4
Stranica Bluetooth®..... 45-N-3
Stranica za dodatnu opremu 45-N-2
Prepoznavanje serijskog broja 155-1, 155-2
Mjenjač 155-5
Motor hidrostatskog pogona.....155-4
Motor za pogon s dvije brzine na četiri kotača 155-5
Ploča za ostatke PowerCast (Deluxe ostaci) 155-6
Pumpa hidrostatskog pogona.....155-4
Rasipač pljeve (Deluxe ostaci).....155-7
Reverser dostavne komore.....155-5
Sječkalica (ako je stroj opremljen) 155-6
Previše ostataka 45-O-24
Prikaz kontrole 45-C-12
Prilagodba brzine ventilatora za vijanje žita ..45-M-28
Prilagodba brzine vršenja.....45-M-28
Prilagodba odstranjivača pljeve.....45-M-29
Prilagodba sita za zrno:.....45-M-29
Prilagodna stanja 45-F-12
Prilagođavanje kola upravljača.....45-M-13
Prilagođena unaprijed zadana vrijednost 45-F-6
Primarna stabilizacijska osovina
Podmazivanje ležaja 130-G-7
Provjera ulja kućišta zupčanika primarne stabilizacijske osovine 130-G-13
Zamjena ulja kućišta zupčanika primarne stabilizacijske osovine 130-J-3
Primarni cilindar za naginjanje hedera
Mazivo
Okretni zatik (strojevi HillMaster™) 130-A-8
Primjena
Video
Mogućnost video sučelja 80-10
Namještanje kamera 80-11
Videozapis
Sigurnost 80-10
Prinos
Brisanje nekorištenih uzoraka.....45-L-11
Prinos
Bilježenje uzorka 45-L-5
Brzina masenog protoka.....45-L-8
Indikator kvalitete baždarenja.....45-L-7
Indikator statusa 45-L-5
Indikator težine.....45-L-9
Kvaliteta baždarenja 45-L-4
Napredne postavke.....45-L-7
Napredno uređivanje.....45-L-11
Resetiranje 45-L-9
Status prikupljenog uzorka 45-L-8
Status zapisa.....45-L-9
Uredi / odaberi baždarenje 45-L-10

Usklađivanje izvagane težine 45-L-6
Priručnik za rukovanje 110-1
Pristup baždarenjima i postupcima 45-L-1
Pristup hederu 45-C-1
Pristup mjenjaču 45-I-1
Pristup motoru 45-G-1
Pristup obradi zrna 45-D-1
Pristup preklapanju 45-E-1
Pristup sustavu Combine Advisor™ 45-O-1
Pristup sustavu HVAC 45-H-1
Pristup svjetlima 45-J-1
Pristup telefonu 45-K-1
Pristup upravljanju ostacima 45-A-1, 45-B-1
Pristup zvuku 45-N-1
Pristup žetvenim postavkama 45-F-1
Problemi s kvalitetom slame 45-O-24
Problemi s performansama 45-O-22
ProDrive™ (ako je stroj opremljen) 45-M-30
ProDrive™ mjenjač
Upravljanje brojem okretaja motora 35-6
Proklizavajuća spojka
Podmazivanje proklizavajuće spojke dostavne komore 130-G-14
Promjena 45-B-6
Promjena postavki vlažnosti 45-D-5
Proso
Namještanja prema vrsti usjeva 100-7
Proširiva platforma 45-E-5
Protupožarni aparat 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
Nosač 20-6, 115-5
Popis provjera 115-1
Pregled 130-G-13
Preporučene mjere za sprječavanje požara 115-1
Rad 115-1
Pšenica (normalna)
Namještanja prema vrsti usjeva 100-15
Pumpa hedera
Podmazivanje ležaja remenice pogonske pumpe hedera 130-G-4
Pumpa vitla
Podmazivanje ležaja remenice pogonske pumpe vitla 130-G-4
Pužnica
Namještanje
Remen 65-49
Podmazivanje proklizavajuće spojke 130-G-7
Zamjena
Remen 65-49
Pužnica za obradu ostataka
Održavanje
Podmazivanje proklizavajuće spojke pogona pužnice za obradu ostataka 130-G-6
Pužnice
Odbojnik utovarne pužnice 75-6
Poklopci poprečne pužnice spremnika zrna 75-3
ActiveYield™ 75-4
Preklapanje utovarne pužnice spremnika zrna (produžeci spremnika zrna) 75-7
Prilagođavanje
Gornji pogonski lanac za ostatke 65-65
Utovarna pužnica spremnika zrna (poklopci spremnika zrna) 75-7
Razdjelnici ležišta pužnice 65-38
Vrata za čišćenje
Zupci rešeta za čišćenje pužnice (ako je stroj opremljen) 65-48
Vrata za ručno čišćenje
Konusni zupčanici pužnice rešeta za čišćenje 65-48

R

Rad
Komponente gusjenice 110-5
Prednosti gusjenica 110-5
Strojevi s gusjenicama 110-6
Sustav zatezanja gusjenica 110-8
Značajke gusjenica 110-5
Rad brisača i uređaja za pranje vjetrobranskog stakla 45-M-15
Rad pokazivača smjera, trube, dugih i kratkih svjetala 45-M-14
Rad pri niskim temperaturama 95-1
Rad stroja 110-6
Rad svjetala 45-M-13
Rad ubrizgavanja etera (ako je stroj opremljen) 45-M-15
Radijator
Čišćenje 130-A-3
Namještanje
Četkica rotacijske rešetke 130-Q-14, 130-R-15
Održavanje
Zamjena rashladne tekućine motora 130-N-1
Provjerite razinu rashladne tekućine 30-2
Sustav za ispuštanje 130-P-10
Usmjeravanje
Remen rotacijske rešetke 130-Q-3, 130-R-5
Zamjena
Pogonski remen promjenjive brzine (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-9
Pogonski remen rotacijske rešetke (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-10
Pogonski remen vakuumskog ventilatora (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Pogonski remen ventilatora (Final Tier 4/faza V)
13,5 l 130-R-13

Postavite pogonski remen rotacijske rešetke (Tier 2/faza II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Radio 20-1, 45-M-23
Antena 20-2
CB ožičenje 20-2
Frekvencija 20-1
Komande 20-2
Radio uređaji iz postprodaje 20-1
Traži 45-M-29
Radne brzine (S760 i S770) 145-1
Radne brzine (S780, S785 i S790) 145-3
Radni sati 45-C-6
Radno svjetlo vratašca pristupa
Zamjena 80-18, 80-19
Rashladna tekućina
Dizelski motor
Motor s mokrim košuljicama cilindara 125-8
Grijač 35-7
Miješanje s koncentratom, kakvoća vode 125-10
Rashladni sustav
Namještanje
Četkica rotacijske rešetke 130-Q-14, 130-R-15
Održavanje
Čišćenje izmjenjivača temperature zraka za punjenje 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje kondenzatora 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje radijatora 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje rotacijske rešetke 130-A-3, 130-B-5
Očistite hladnjak ulja 130-A-3, 130-B-5
Pregled rashladne tekućine motora 130-A-3
Zamjena rashladne tekućine motora 130-N-1
Pražnjenje 130-P-10
Prilagođavanje zimskim uvjetima 130-P-13
Provjerite razinu rashladne tekućine 30-2
Punjenje 130-P-12
Usmjeravanje
Remen rotacijske rešetke 130-Q-3, 130-R-5
Zamjena
Pogonski remen promjenjive brzine (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-9
Pogonski remen rotacijske rešetke (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-10
Pogonski remen vakuumskog ventilatora (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Pogonski remen ventilatora (Final Tier 4/faza V)
13,5 l 130-R-13
Postavite pogonski remen rotacijske rešetke (Tier 2/faza II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Remen rotacijske rešetke 130-Q-3, 130-R-5
Rashladno sredstvo
John deere COOL-GARD II coolant extender 125-10
Rad u toploj klimi 125-10
Testiranje točke zamrzavanja 125-11
Rasipač
Opće informacije 70-24
Položaj otkosa 70-24
Rasipač slame velike širine (opcija) 70-28
Spuštanje 70-25
Zamjena
Sklop diskova (jedna brzina) 70-26
Sklopovi diska (dvostruka brzina) 70-27
Rasipač pljeve
Podmazivanje diska rasipača pljeve 130-G-8
Raspon bočnog naginjanja dostavne komore 45-L-19
Raspon naginjanja naprijed/nazad dostavne komore . 45-L-18
Rasturač
Zamjena
Diskovi rasipača naprednog sustava PowerCast 70-23
Razdjelnik usjeva 70-8
Razina buke 145-16
Razina zrna 45-D-3
Razlučivost rešeta za čišćenje 45-F-15
Razlučivost separatora 45-F-14
Razmačnici rešetke 65-9
Razmak ploče platforme 45-C-30, 45-L-15
Postupak 45-L-16
Raž
Namještanja prema vrsti usjeva 100-12
Remen
Desni pogonski remeni 65-72
Lijevi pogonski remeni 65-71
Namještanje
Fiksna brzina pogona dostavne komore 55-19
Pogon dostavne komore s više brzina CommandTouch 55-22
Pogon sječkalice 70-28
Promjenjiva brzina pogona dostavne komore ... 55-13
Prvih 50 radnih sati 25-3
Pumpa vitla hedera/remena podizača (Dostavna komora s više brzina CommandTouch) ... 55-24
Pužnica 65-49
Rešeto za čišćenje 65-49
Stabilizacijska polugica, prednja desna 65-46
Stabilizacijska polugica, straga desno 65-47
Ventilator za čišćenje 65-49
Vitlo hedera/pumpa remena podizača (Dostavna komora fiksne brzine) 55-21
Vitlo hedera/pumpa remena podizača (Dostavna komora promjenjive brzine) 55-18

Prilagođavanje
Biter za pražnjenje 65-38
Elevator za čisto zrno 65-59
Elevator za ostatke 65-64
Međuosovine sječkalice 70-31
Overshot biter (ako je stroj opremljen) 65-44
Sustav za ostatke 65-65
Ulazni ubrzivač 65-6
Provođenja kroz motor (Tier 2/faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Provođenje kroz motor (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-7
Sigurnosni pojasevi 45-M-20
Usmjeravanje
Remen rotacijske rešetke 130-Q-3, 130-R-5
Zamjena
Alternator (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Biter za pražnjenje 65-38
Elevator za čisto zrno 65-59
Fiksna brzina pogona dostavne komore 55-19
Klima uređaj (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Međuosovine sječkalice 70-32, 70-35
Oprema (Tier 2/faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Overshot biter (ako je stroj opremljen) 65-44
Pogon dostavne komore s više brzina CommandTouch 55-21
Pogon istovarne pužnice 75-12, 75-14
Pogon ventilatora (Tier 2/faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-3
Pogonski remen rotacijske rešetke (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-10
Pogonski remen vakuumskog ventilatora (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Pogonski remen ventilatora (Final Tier 4/faza V)
13,5 l 130-R-13
Pogonski remen ventilatora promjenjive brzine (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-9
Postavite pogonski remen rotacijske rešetke (Tier 2/faza II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Promjenjiva brzina pogona dostavne komore ... 55-12
Pumpa vitla hedera/remena podizača (Dostavna komora s više brzina CommandTouch) ... 55-22
Pužnica 65-49
Remen rotacijske rešetke 130-Q-3, 130-R-5
Remen za upravljanje otpadom motora (Final Tier 4/faza V) 130-Q-15
13,5 l 130-R-16
Remen zračnog kompresora (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-11
13,5 l 130-R-11
Rešeto za čišćenje 65-49
SJEČKALICA 70-29
Stabilizacijska polugica, prednja desna 65-47
Stabilizacijska polugica, straga desno 65-47
Sustav za ostatke 65-65
Ulazni ubrzivač velike zapremine standardne brzine 65-5
Ulazni ubrzivač velike zapremine velike brzine ... 65-5
Varijabilni pogon 65-37
Ventilator za čišćenje 65-49, 65-51
Vitlo hedera/pumpa remena podizača (Dostavna komora fiksne brzine) 55-19
Vitlo hedera/pumpa remena podizača (Dostavna komora promjenjive brzine) 55-15
Zračni kompresor (Tier 2/faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Remen alternatora (Final Tier 4/faza V)
Zamjena
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Remen dodatne opreme
Zamjena (Tier 2/faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Remen klima uređaja (Final Tier 4/faza V)
Zamjena
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Remen ventilatora
Zamjena (Tier 2/faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-3
Rešeto za čišćenje
Namještanje
Remen 65-49
Pristupna vratašca 65-48
Vrata za čišćenje
Zupci pužnice (ako je stroj opremljen) 65-48
Vrata za ručno čišćenje
Zupčanici pužnice 65-48
Zamjena
Remen 65-49

Zračni prolazi....65-48
Reverser dostavne komore....45-M-26
Riža
Namještanja prema vrsti usjeva 100-11
Rješavanje problema
Hidrostatski pogon....135-5
Klima-uređaj.... 135-19
Pogon na sva četiri kotača (opcijski)....135-7
Separator....135-1
Upravljanje 135-8
Rješenja 45-O-24
Rotacijska rešetka
Čišćenje 130-A-3, 130-B-5
Namještanje
Četkica....130-Q-14, 130-R-15
Usmjeravanje
Remen....130-Q-3, 130-R-5
Zamjena
Pogonski remen (Final Tier 4/faza V)
9,0 l....130-Q-7
13,5 l.... 130-R-10
Pogonski remen (Tier 2/faza II)
9,0 l....130-Q-4
13,5 l.... 130-R-7
Remen....130-Q-3, 130-R-5
Rotirajuće svjetlo
Zamjena
Svjetlo 80-18
Žarulja 80-17
Rotor
Položaj klinastih zubaca separatora (konfiguracija rotora promjenjive struje s gustim paketom) 65-35
Položaj klinastih zubaca separatora (standardna konfiguracija s rotorom promjenjive struje) 65-34
Položaj klinastog zupca separatora (konfiguracija za krute usjeve s TriStream rotorom)....65-30
Položaj sastavnih dijelova vršilice (konfiguracija gustog paketa s TriStream rotorom) 65-31
Položaj sastavnih dijelova vršilice (konfiguracija rotora promjenjive struje s gustim paketom) 65-35
Položaj sastavnih dijelova vršilice (konfiguracija za krute usjeve s TriStream rotorom)....65-30
Položaj sastavnih dijelova vršilice (standardna konfiguracija s rotorom promjenjive struje) 65-34
Položaj zubaca separatora (konfiguracija gustog paketa s TriStream rotorom)....65-31
Skidanje
Klinasti zupci vršilice (rotor promjenjive struje) .. 65-32
Klinasti zupci vršilice (TriStream rotor) 65-29
Sastavni dijelovi vršilice (rotor promjenjive struje) 65-32
Sastavni dijelovi vršilice (TriSteam rotor)....65-29
Ugrađivanje
Klinasti zupci vršilice (rotor promjenjive struje) .. 65-32
Klinasti zupci vršilice (TriStream rotor) 65-29
Sastavni dijelovi vršilice (rotor promjenjive struje) 65-32
Sastavni dijelovi vršilice (TriSteam rotor)....65-29
Rukovanje akumulatorima, sigurno
Sigurno, rukovanje akumulatorima 10-15, 80-2
Rukovanje i zbrinjavanje čađe iz filtra ispušnog sustava
Rukovanje i zbrinjavanje čađe iz dizel filtra krutih čestica 130-P-15

S

Sakupljač kamenja 55-4
Samoispitivanje hedera produžive platforme . 45-L-17
Sastavni dijelovi vršilice
Položaj (konfiguracija gustog paketa s TriStream rotorom) 65-31
Položaj (konfiguracija rotora promjenjive struje s gustim paketom)....65-35
Položaj (konfiguracija za tvrda zrna s TriStream rotorom) 65-30
Položaj (standardna konfiguracija s rotorom promjenjive struje)....65-34
Sastavni dijelovi vršilice (rotor promjenjive struje)
Skidanje 65-32
Ugrađivanje 65-32
Sastavni dijelovi vršilice (TriSteam rotor)
Skidanje 65-29
Ugrađivanje 65-29
Savjeti za žetvu 95-1
Rad pri niskim temperaturama.... 95-1
Senzor
ActiveYield™ 75-5
Senzor masenog protoka
Održavanje
Čišćenje senzora masenog protoka.... 130-B-6
Senzor protoka mase
Otklanjanje grešaka 135-21
Senzor za otkrivanje predmeta (Final Tier 4/Faza V) . 35-4
Senzor za vlagu
Čišćenje 130-G-16, 130-O-2
Postupak....45-L-2
Separator
Čišćenje
Čišćenje stroja (godišnje čišćenje i čišćenje nakon posebnih usjeva) 120-7
Čišćenje stroja (redovito čišćenje) 120-1
Kamera elevatora sustava za ostatke 65-62
Kamera elevatora za čisto zrno 65-62
Pužnica za obradu ostataka 65-70
Senzori sustava elevatora za ostatke....65-63
Desni pogonski remeni 65-72
Fiksni prednji odstranjivač pljeve 65-52

Graničnici rešetke (ako je stroj opremljen) 65-10
Klinasti ulazni ubrzivač na podu kombajna (strojevi za rižu) 65-2
Konusni zupčanici pužnice rešeta za čišćenje
Vrata za ručno čišćenje..... 65-48
Lijevi pogonski remeni 65-71
Lopatice gornjeg poklopca (ako je stroj opremljen) 65-28
Mjerenje
Odstranjivač pljeve 65-52
Sito za zrno 65-52
Namještanje
Prednji desni remen stabilizacijske osovine 65-46
Prekidač sita 65-54
Prekidač vršalice 65-54
Remen pužnice 65-49
Remen rešeta za čišćenje..... 65-49
Remen ventilatora za čišćenje..... 65-49
Stražnji desni remen stabilizacijske osovine 65-47
Obloge razvodnika 65-12
Odčepljivanje..... 65-73
Biter za pražnjenje 65-74
Ubrzivač punjača 65-73
Održavanje
Podmazivanje pogonske remenice promjenjive brzine 130-G-5
Podmazivanje pogonske remenice separatora promjenjive brzine..... 130-B-4, 130-E-2
Podmazivanje pogonjene remenice separatora promjenjive brzine..... 130-B-4, 130-E-2
Provjera rada pogonske remenice separatora promjenjive brzine..... 130-B-4
Provjera rada pogonjene remenice separatora promjenjive brzine..... 130-B-4
Provjera ulja pogona separatora 130-G-8
Provjera ulja pogona separatora s dvije brzine .. 130-B-5
Zamjena ulja pogona separatora..... 130-J-3
Odstranjivač pljeve s dugim zupcima 65-53
Općenamjenski odstranjivač pljeve..... 65-53
Općenamjensko sito za zrno..... 65-54
Podmazivanje ležaja separatora..... 130-G-7
Poklopci..... 60-4
Pokrovi rešetke (ako je stroj opremljen)..... 65-9
Položaj klinastih zubaca separatora (konfiguracija rotora promjenjive struje s gustim paketom) 65-35
Položaj klinastih zubaca separatora (standardna konfiguracija s rotorom promjenjive struje) 65-34
Položaj klinastog zupca separatora (konfiguracija za krute usjeve s TriStream rotorom)..... 65-30
Položaj sastavnih dijelova vršilice (konfiguracija gustog paketa s TriStream rotorom) 65-31
Položaj sastavnih dijelova vršilice (konfiguracija rotora promjenjive struje s gustim paketom) 65-35
Položaj sastavnih dijelova vršilice (konfiguracija za krute usjeve s TriStream rotorom)..... 65-30
Položaj sastavnih dijelova vršilice (standardna konfiguracija s rotorom promjenjive struje) 65-34
Položaj zubaca separatora (konfiguracija gustog paketa s TriStream rotorom) 65-31
Poravnavanje
Košara (aktivna izolacija košare)..... 65-24
Košara (prilagođavanje standardne košare) 65-22
Posi-Torq
Rasponi brzina..... 65-35
Postavljanje
Sastavni dijelovi odstranjivača pljeve 65-56
Sastavni dijelovi sita za zrno..... 65-56
Premium odstranjivač kukuruza 65-53
Preporuke za košaru 65-8
Prilagođavanje
Brzine..... 65-35
Dvozonsko namještanje stražnjeg odstranjivača pljeve 65-55
Gornji pogonski lanac pužnice za obradu ostataka 65-65
Lanac s lopaticama elevatora ostataka..... 65-64
Lanac transportera elevatora za čisto zrno . 65-60
Lopatice elevatora sustava za ostatke..... 65-64
Motor odstranjivača pljeve 65-58
Motor sita za zrno..... 65-58
Pogonski lanac sustava za ostatke 65-66
Pogonski remen elevatora za ostatke 65-64
Pogonski remen sustava za ostatke 65-65
Pokretač ventilatora za čišćenje (Active Terrain Adjustment) 65-50
Pokretač ventilatora za čišćenje (bez sustava Active Terrain Adjustment) 65-50
Povratna košara sustava za ostatke..... 65-70
Prednji odstranjivač pljeve 65-51
Razmak pogonske remenice..... 65-36
Remen bitera za pražnjenje..... 65-38
Remen elevatora za čisto zrno 65-59
Remen overshot bitera (ako je stroj opremljen) . 65-44
Remen ulaznog ubrzivača..... 65-6
Turpijaste letve sustava za ostatke 65-69
Zaštitne trake sustava za ostatke 65-69
Pristupna vratašca rešeta za čišćenje 65-48
Razdjelnici ležišta pužnice 65-38
Razmačnici rešetke 65-9
Rješavanje problema..... 135-1
Sito za zrno s dugim zupcima 65-54
Skidanje
Klinasti zupci vršilice (rotor promjenjive struje) .. 65-32
Klinasti zupci vršilice (TriStream rotor) 65-29

Sastavni dijelovi vršilice (rotor promjenjive struje) 65-32
Sastavni dijelovi vršilice (TriSteam rotor).... 65-29
Sklopovi odstranjivača pljeve/sita za zrno/povratnog korita
Ne može se servisirati..... 65-58
Smični svornjaci segmentnog zupčanika košare (izolacija standardne košare) 65-12
Smještaj graničnika rešetke (ako je stroj opremljen) 65-11
Stupnjevi prijenosa pužnice rešet a za čišćenje
Vrata za čišćenje (ako je stroj opremljen)... 65-48
Ugradnja
Dijelovi košare (aktivna izolacija košare).... 65-16
Dijelovi košare (prilagođavanje standardne košare) 65-13
Turpijaste letve sustava za ostatke 65-67
Zaštitne trake sustava za ostatke 65-67
Ugrađivanje
Klinasti zupci vršilice (rotor promjenjive struje) .. 65-32
Klinasti zupci vršilice (TriStream rotor) 65-29
Sastavni dijelovi vršilice (rotor promjenjive struje) 65-32
Sastavni dijelovi vršilice (TriSteam rotor).... 65-29
Uklanjanje
Dijelovi košare (aktivna izolacija košare).... 65-16
Dijelovi košare (prilagođavanje standardne košare) 65-13
Klinasti ulazni ubrzivač na podu kombajna (strojevi za rižu) 65-3
Ploča poda overshot bitera (ako je stroj opremljen)..... 70-9
Sastavni dijelovi odstranjivača pljeve 65-56
Sastavni dijelovi sita za zrno..... 65-56
Turpijaste letve sustava za ostatke 65-67
Zaštitne trake sustava za ostatke 65-67
Visokoučinkoviti odstranjivač pljeve 65-54
Vrste košara..... 65-8
Vrste rešetke..... 65-9
Zamjena
Brzina ubrzivača punjenja velike zapremine standardne brzine..... 65-7
Brzina ubrzivača punjenja velike zapremine velike brzine..... 65-7
Krilca overshot bitera za otežane uvjete usjeva (ako je stroj opremljen)..... 65-45
Krilca standardnog overshot bitera (ako je stroj opremljen)..... 65-45
Pogonski lanac sustava za ostatke 65-66
Pogonski remen sustava za ostatke 65-65
Prednji desni remen stabilizacijske osovine 65-47
Remen bitera za pražnjenje..... 65-38
Remen elevatora za čisto zrno 65-59
Remen overshot bitera (ako je stroj opremljen) . 65-44
Remen pužnice..... 65-49
Remen rešeta za čišćenje..... 65-49
Remen ulaznog ubrzivača velike zapremine standardne brzine..... 65-5
Remen ulaznog ubrzivača velike zapremine velike brzine..... 65-5
Remen ventilatora za čišćenje..... 65-49, 65-51
Standardne zaštitne trake ulaznog ubrzivača 65-1
Stražnji desni remen stabilizacijske osovine 65-47
Varijabilni pogonski remen 65-37
Zaštitne trake bitera za pražnjenje 65-42
Zaštitne trake bitera za pražnjenje (za tvrde usjeve)..... 65-43
Zaštitne trake standardnog bitera za pražnjenje 65-42
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača za sitan usjev . 65-2
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača za tvrdi usjev . 65-1
Zračni prolazi..... 70-9
Zračni prolazi rešeta za čišćenje 65-48
Separator
Dvostruki raspon
Brzine..... 65-35
Servis
Aparat za gašenje požara
Pregledajte trake protupožarnog aparata. 130-O-4
Biter za pražnjenje
Podmazivanje ležajeva bitera za pražnjenje 130-G-7
Briga za gume i njihovo servisiranje 85-1
Centriranje
Oštrice sječkalice..... 70-19
Čistoća hidrauličkog sustava..... 130-2
Čišćenje
Čišćenje stroja (godišnje čišćenje i čišćenje nakon posebnih usjeva)..... 120-7
Čišćenje stroja (redovito čišćenje) 120-1
Kamera sustava za ostatke 65-62
Kôd brzog odaziva (QR)..... 120-1
Predčistač goriva 130-P-7
Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) 130-P-8
Senzor količine protoka (poklopci spremnika zrna) 75-9
Senzor masenog protoka (produžeci senzora zrna) 75-8
Čišćenje gusjenica 110-8
Čišćenje motornog prostora..... 30-8, 115-6
Dostavna komora
Čišćenje dostavne komore s funkcijom bočnog naginjanja 130-B-3
Čišćenje kućišta pogonskog zupčanika dostavne komore s više brzina..... 130-G-14

Čišćenje mehanizma za zaustavljanje kamena . 130-A-7
Podmazivanje gornjih remenica dostavne komore promjenjive brzine..... 130-B-3
Podmazivanje kućišta pogonskog zupčanika reversera dostavne komore promjenjive brzine 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje proklizavajuće spojke dostavne komore 130-G-14
Provjera ulja kućišta pogonskog zupčanika reversera dostavne komore..... 130-B-3
Zamjena ulja kućišta prigona reversera dostavne komore 130-H-1
Elevator za čisto zrno
Eksikator kamere..... 130-G-16, 130-O-3
Elevator za ostatke
Podmazivanje proklizavajuće spojke elevatora za ostatke..... 130-A-7, 130-B-6
Gume
Provjera tlaka u gumama..... 130-D-1
Provjera zateznog momenta vijka..... 130-D-1
Hidraulički sustav
Provjera razine ulja u spremniku hidrauličkog ulja 130-A-4
Zamjena filtra spremnika ulja hidrauličkog sustava 130-I-2
Zamjena ulja u spremniku hidrauličkog ulja130-J-2
Hidraulični sustav
Provjera razine motornog ulja mjenjača.. 130-A-5
Interval
Čišćenje 130-1
Postavljanje 130-1
Ispiranje
Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) 130-P-7
Ispuštanje vode iz spremnika goriva..... 130-P-6
Kabina
Čišćenje filtra recirkulacije zraka130-E-1, 130-O-1
Čišćenje filtra svježeg zraka u kabini 130-B-6, 130-O-2
Provjera sigurnosnih pojaseva..... 130-G-13
Punjenje spremnika tekućine za pranje vjetrobranskog stakla 130-O-2
Klima uređaj
Čišćenje crijeva za ispuštanje 130-A-6
Kontrola sustava goriva..... 30-3
Kontrola ulja u hidrostatičkom sustavu 30-2
Mjenjač
Provjera kočione tekućine..... 130-G-13
Provjera sajli cilindra parkirne kočnice...130-G-11
Provjera ulja mjenjača 130-G-11
Zamjena ulja mjenjača.....130-J-3
Mjere za sprječavanje požara..... 115-1
Motor
Čišćenje kondenzatora 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje mrežice alternatora.....130-O-2
Čišćenje predfiltra goriva..... 130-B-5, 130-G-1
Čišćenje primarnog filtra goriva odvajača vode . 130-B-5
Čišćenje radijatora 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje rotacijske rešetke..... 130-A-3, 130-B-5
Ispuštanje vode iz spremnika zračnog kompresora 130-A-5
Izmjenjivač temperature 130-A-3, 130-B-5
Očistite hladnjak ulja..... 130-A-3, 130-B-5
Podmazivanje pogonskih remenica promjenjive brzine 130-G-3
Podmazivanje pogonjenih remenica promjenjive brzine 130-G-3
Pregled predfiltra goriva 130-A-5
Pregled ublaživača koljenaste osovine ...130-M-1
Provjera elemenata filtra zraka 130-G-15
Provjera filtra zraka za upravljanje otpadom motora 130-G-12
Provjera motornog ulja..... 130-A-2
Provjera odvajača vode 130-G-2
Provjera razine rashladne tekućine 130-A-3
Provjera zračnosti ventila motora 130-J-2
Zamjena filtra glavnog kućišta zupčanika motora 130-C-1, 130-G-12
Zamjena filtra hidrostatskog punjenja... 130-G-12
Zamjena filtra za podmazivanje glavnog kućišta zupčanika motora 130-C-1, 130-G-14
Zamjena hidrauličkog/hidrostatskog filtra punjenja 130-G-11
Zamjena motornog ulja i filtra... 130-F-1, 130-F-2
Zamjena primarnog filtra goriva 130-G-2
Zamjena rashladne tekućine motora..... 130-N-1
Zamjena sekundarnog filtra goriva.....130-G-2
Zamjena ulja glavnog kućišta zupčanika motora 130-I-1, 130-J-3
Namještanje
Poklopci spremnika za zrna (ako je stroj opremljen)..... 75-3
Remen nakon prvih 50 sati 25-3
Održavanje remena i razrađivanje 110-9
Odzračivanje sustava goriva 130-P-10
Overshot biter
Podmazivanje ležajeva bitera za pražnjenje 130-G-7
Provjera ulja kućišta zupčanika oveshot bitera .. 130-G-8
Zamjena ulja kućišta zupčanika overshot bitera . 130-J-4
Područja čišćenja..... 110-8
Pogoni
Podmazivanje ležaja cilindra za poravnavanje (strojevi HillMaster™)..... 130-A-8
Podmazivanje okretne osovine konusnog zupčanika diferencijala (strojevi HillMaster™) 130-A-8
Podmazivanje okretnih zglobova i ležajeva

osovine za iznimno otežane uvjete rada na strojevima s pogonom na dva kotača 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje okretnih zglobova i ležajeva osovine za otežane uvjete rada na strojevima s pogonom na dva kotača..... 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje osovinica motora s dvije brzine na strojevima s pogonom na sva četiri kotača ... 130-A-5, 130-B-2
Podmazivanje spojnica konusnog zupčanika diferencijala 130-B-7
Podmazivanje vanjskog ležaja konusnog zupčanika diferencijala 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje veznih polugica stražnje osovine 130-G-8
Provjera ulja u konusnom zupčaniku diferencijala 130-G-8
Zamjena ulja konusnog zupčanika diferencijala . 130-J-2
Postavljanje prednjih kotača 85-17
Pražnjenje
Primarni filtar odvajača vode..... 130-P-6
Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V)..... 130-P-3
Pražnjenje rashladnog sustava 130-P-10
Prilagođavanje
Lanac transportera elevatora za čisto zrno . 65-60
Nosač postolja istovarne pužnice 75-10
Pogonski lanac istovarne pužnice..... 75-9
Položaj istovarne pužnice 75-11
Utovarna pužnica spremnika zrna (poklopci spremnika zrna) 75-7
Prilagođavanje rashladnog sustava zimskim uvjetima..... 130-P-13
Primarna stabilizacijska osovina
Podmazivanje ležaja primarne stabilizacijske osovine 130-G-7
Podmazivanje primarne stabilizacijske osovine . 130-E-1
Podmazivanje utora univerzalnog zgloba primarne stabilizacijske osovine 130-G-4
Provjera ulja kućišta zupčanika primarne stabilizacijske osovine 130-G-13
Zamjena ulja kućišta zupčanika primarne stabilizacijske osovine 130-J-3
Priprema dvostrukog kotača 85-12
Protupožarni aparat 115-1
Naplati 115-2
Pregled protupožarnog aparata..... 130-G-13
Provjera motornog ulja..... 30-1
Provjera razrađivanja prije isteka prvih 100 radnih sati 25-4
Provjera tlaka u gumama..... 85-3, 85-5, 85-8, 85-9
HillMaster™ 85-7, 85-10
Provjerite razinu rashladne tekućine 30-2
Provjerite spremnik hidrauličkog ulja..... 30-2
Pumpa hedera
Podmazivanje ležaja remenice pogonske pumpe hedera 130-G-4
Pumpa vitla
Podmazivanje ležaja remenice pogonske pumpe vitla..... 130-G-4
Punjenje rashladnog sustava 130-P-12
Punjenje spremnika goriva 125-1
Pužnica
Podmazivanje proklizavajuće spojke pužnice 130-G-7
Pužnica za obradu ostataka
Podmazivanje ležajeva ulaznog ubrzivača 130-G-5
Podmazivanje proklizavajuće spojke pogona pužnice za obradu ostataka 130-G-6
Rasipač pljeve
Podmazivanje diska rasipača pljeve 130-G-8
Razrađivanje motora 25-1
Separator
Podmazivanje ležaja separatora 130-G-7
Podmazivanje pogonske remenice promjenjive brzine 130-G-5
Podmazivanje pogonske remenice separatora promjenjive brzine..... 130-B-4, 130-E-2
Podmazivanje pogonjene remenice separatora promjenjive brzine..... 130-B-4, 130-E-2
Provjera rada pogonske remenice separatora promjenjive brzine..... 130-B-4
Provjera rada pogonjene remenice separatora promjenjive brzine..... 130-B-4
Provjera ulja pogona separatora 130-G-8
Provjera ulja pogona separatora s dvije brzine .. 130-B-5
Servis razrađivanja nakon 100 radnih sati (Tier 2/ Faza II)..... 25-4
Servis razrađivanja nakon 400 radnih sati (Final Tier 4/Faza V)..... 25-4
Skidanje
Filtar zraka za upravljanje otpadom motora (Final Tier 4/Faza V) 130-P-16
Filtri čistača zraka 130-P-13
Skidanje prednjih kotača 85-13
Spremnik zrna
Čišćenje senzora masenog protoka..... 130-B-6
Podmazivanje gornjeg kućišta prigona istovarne pužnice 130-G-3
Podmazivanje gornjeg kućišta prigona okomite istovarne pužnice..... 130-G-4
Podmazivanje ležaja pogonske osovine istovarne pužnice 130-G-4
Podmazivanje ležaja pogonske osovine sječkalice..... 130-G-4
Provjera ulja kućišta zupčanika utovarne pužnice 130-G-15

Sustav za ostatke
Čišćenje kamere sustava za ostatke..... 130-A-7, 130-O-3
Eksikator kamere..... 130-G-16, 130-O-3
Svakih 1000 radnih sati..... 110-11
Svakodnevno..... 110-10
Tablica intervala 110-9
Prema potrebi..... 130-O-1
Prvih 100 radnih sati..... 130-C-1
Svakih 50 radnih sati 130-B-1
Svakih 100 radnih sati..... 130-D-1
Svakih 200 radnih sati..... 130-E-1
Svakih 250 radnih sati..... 130-F-1
Svakih 400 radnih sati..... 130-G-1, 130-G-6, 130-G-10
Svakih 800 radnih sati..... 130-H-1
Svakih 1000 radnih sati 130-I-1
Svakih 2000 radnih sati 130-J-1
Svakih 6000 radnih sati 130-N-1
Svakih šest godina..... 130-N-1
Tlak spremnika..... 130-2
Uklanjanje
Klinasti ulazni ubrzivač na podu kombajna (strojevi za rižu) 65-3
Ventil isključenja dovoda goriva iz spremnika 130-P-6
Ventilator za čišćenje
Podmazivanje donje varijabilne remenice ventilatora za čišćenje..... 130-B-4
Podmazivanje gornje varijabilne remenice ventilatora za čišćenje..... 130-B-4
Podmazivanje ležajeva ventilatora za čišćenje .. 130-G-7
Zamjena
Diskovi rasipača naprednog sustava PowerCast 70-23
Hidrauličko crijevo..... 130-1
Krilca overshot bitera za otežane uvjete usjeva (ako je stroj opremljen)..... 65-45
Krilca standardnog overshot bitera (ako je stroj opremljen)..... 65-45
Nepomični noževi (električni pokretač) 70-14
Nož srednjeg splitera 70-18
Oštrice sječkalice..... 70-16, 70-17
Predfiltar goriva za otežane uvjete rada (opcijski) 130-P-8
Primarni i sekundarni filtar goriva 130-P-9
Sklop diskova (jedna brzina)..... 70-26
Sklopovi diska (dvostruka brzina) 70-27
Standardne zaštitne trake ulaznog ubrzivača 65-1
Zaštitne trake bitera za pražnjenje..... 65-42
Zaštitne trake bitera za pražnjenje za tvrde usjeve..... 65-43
Zaštitne trake standardnog bitera za pražnjenje 65-42
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača za sitan usjev . 65-2
Zaštitne trake ulaznog ubrzivača za tvrdi usjev . 65-1
Zamjena gusjenica 110-10
Zatezni moment vijaka stražnjeg kotača..... 85-21
Zatezni moment vijka pogonskog kotača..... 85-11
Servis i održavanje filtra dizelskih čestica 130-P-14
Servis tijekom razrađivanja
Kontrola nakon 400 radnih sati (Final Tier 4/Faza V) 25-4
Kontrola razrađivanja nakon 100 sati (Tier 2/faza II) 25-4
Motor..... 25-1
Provjera prije isteka prvih 100 radnih sati..... 25-4
Servisiranje
2000 sati
Zamjena linijskog filtra DEF-a 130-K-2
2000 sati / 36 mjeseci
Zamjena filtra jedinice za doziranje DEF-a130-K-1, 130-L-1
4500 sati
Zamjena linijskog filtra DEF-a 130-L-2
Čišćenje
Kamera elevatora za čisto zrno 65-62
Elektrika
Provjera akumulatora..... 130-G-11
Elevator za čisto zrno
Čišćenje kamere..... 130-B-6, 130-O-3
Čišćenje senzora za vlagu 130-G-16, 130-O-2
Zaštitne pločice i vrata..... 65-61
Motor
Čišćenje otvora za odzračivanje spremnika goriva..... 130-F-3
Čišćenje otvora za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)..... 130-F-3
Zamjena otvora za odzračivanje spremnika goriva..... 130-G-15
Zamjena otvora za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)..... 130-G-15
Obloge razvodnika separatora..... 65-12
Osnovne informacije o gumama..... 85-2
Pogoni
Podmazivanje ležaja cilindra za poravnavanje (strojevi HillMaster™)..... 130-A-7
Podmazivanje okretne osovine krajnjeg pogona (strojevi HillMaster™)..... 130-A-7
Podmazivanje okretnog zatika glavnog cilindra (strojevi HillMaster™)..... 130-A-7
Podmazivanje okretnog zatika primarnog cilindra za naginjanje hedera (strojevi HillMaster™) .. 130-A-8
Prema potrebi
Čišćenje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) 130-P-5

Pristup
Filtar jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V)..... 130-P-4
Linijski filtar spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V)..... 130-P-4
Provjera
Otvor za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V)..... 30-4
Provjera otvora za odzračivanje spremnika goriva . 30-4
Punjenje
Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) (Final Tier 4/faza V)..... 130-P-2
Punjenje spremnika goriva 130-P-5
Separator
Zamjena ulja pogona separatora.....130-J-3
Tablica intervala
Svake tri godine 130-K-1, 130-L-1
Svakih 10 sati..... 130-A-1
Svakih 2000 sati..... 130-K-1
Svakih 3500 sati..... 130-L-1
Svakih 4500 sati.....130-M-1
Svakih pet godina 130-M-1
Uklanjanje
Karike pogonskog lanca istovarne pužnice . 75-10
Zamjena
Nepomični noževi (bez električnog pokretača) .. 70-13
Servisni intervali za motorno ulje i filtar
Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V
0,10 – 0,119 l/kW uljno korito..... 125-14
Rad na velikim nadmorskim visinama 125-13
Tier 2 i stupanj II
Standardna posuda za ispuštanje ulja..... 125-14
Signalni pojmovi, razumijevanje 10-1
Sigurnosne oznake
Naljepnica spremnika 110-1
Priručnik za rukovanje 110-1
Sigurnosni pojasevi.....45-M-20
Provjera..... 130-G-13
Sigurnosni znakovi
Pristupne ljestve kabine/platforme..... 110-1
Sigurnost
Alarm za vožnju unazad 90-4
Aparat za gašenje požara 20-6, 115-4
Graničnik dostavne komore 55-1
Grijano i ventilirano sjedalo vozača 10-7
Gume, sigurno servisiranje.....10-12
Mjesta za vezivanje 90-10
Prijevoz hedera 10-3
Protupožarni aparat 20-5, 115-3, 115-4
Lokacije..... 20-6, 115-5
Naplati 115-2
Popis provjera 115-1
Preporučene mjere za sprječavanje požara 115-1
Rad..... 115-1
Sigurno održavanje, praksa 10-8
Sigurno postavljanje akumulatora 80-3
Sigurnosne mjere za halogene žarulje..... 80-11
Smještaj utora dizalice.....85-25, 90-11
Sposobnost rukovatelja 10-2
ukrasne naljepnice
Položaji dizalice 85-24
Položaji za učvršćenje stroja.....90-10
Značajke stroja..... 05-1
Sigurnost, izbjegavanje tekućina pod visokim tlakom
Izbjegnite tekućine pod visokim tlakom.....10-10
Sigurnost, maziva..... 125-18
Sigurnost, sigurno rukovanje s gorivom, izbjegavanje pojave vatre
Izbjegavanje pojave vatre, sigurno rukovanje s gorivom.....10-4, 115-2, 125-1
Sirak
Namještanja prema vrsti usjeva 100-13
Sito
Prekidač za podešavanje.....65-54
Sito za zrno
Mjerenje 65-52
Općenamjensko sito za zrno.....65-54
Postavljanje
Sastavni dijelovi 65-56
Prilagođavanje
Motor.....65-58
Sito za zrno s dugim zupcima 65-54
Uklanjanje
Sastavni dijelovi 65-56
Sječkalica
Centriranje
Oštrice sječkalice.....70-19
Čišćenje
Čišćenje stroja (godišnje čišćenje i čišćenje nakon posebnih usjeva) 120-7
Čišćenje stroja (redovito čišćenje) 120-1
Grablje za okretanje otkosa..... 70-3
Namještanje
Lopatice ploče za ostatke 70-21
Lopatice razdjelnika usjeva 70-2
Postavke lopatice ploče za ostatke 70-22
Skupina nepomičnih noževa (bez električnog pokretača).....70-10
Općenite informacije o otkosu (premium ostaci) 70-3
Ploča za ostatke PowerCast™ (opcijski)
Stražnji pokrovi 70-8
Podešavanje
Lopatice ploče za ostatke 70-4
Ploča za ostatke..... 70-3
Postavke lopatice ploče za ostatke 70-5, 70-6
Postavljanje
Skupina nepomičnih noževa (električni pokretač) 70-12
Prekidač za podešavanje.....70-20

Prilagođavanje
Lopatice ploče za ostatke 70-4, 70-21
Ploča za ostatke PowerCast™ (opcijski) 70-7
Remen međuosovine sječkalice 70-31
Pristupna vratašca 70-15
Razdjelnik usjeva 70-8
Uklanjanje
Skupina nepomičnih noževa (električni pokretač) 70-11
Upravljačka polugica (opcija) 70-10
Zamjena
Brzine 70-20
Diskovi rasipača naprednog sustava PowerCast 70-23
Nepomični noževi (bez električnog pokretača) .. 70-13
Nepomični noževi (električni pokretač) 70-14
Nož srednjeg splitera 70-18
Oštrice ploče za ostatke PowerCast™ (opcijski) 70-7
Oštrice sječkalice 70-16, 70-17
Remen međuosovine sječkalice 70-32, 70-35
SJEČKALICA
Namještanje
Napetost pogonskog remena sječkalice 70-28
Zamjena
Remen 70-29
Sjedalo vozača ComfortCommand™ (osnovno sjedalo) 45-M-16
Sjedalo vozača ComfortCommand™ (premium sjedalo presvučeno kožom) 45-M-18
Sjedalo vozača ComfortCommand™ (premium sjedalo presvučeno tkaninom) 45-M-17
Sjedalo za obuku 45-M-21
Sjeme trave
Namještanja prema vrsti usjeva 100-5
Sjeme uljane repice (suho)
Namještanja prema vrsti usjeva 100-10
Sjeme uljane repice (zeleno)
Namještanja prema vrsti usjeva 100-11
Skladištenje
Izlaz stroja iz skladišta 140-2
Prilagođavanje rashladnog sustava zimskim uvjetima 130-P-13
Priprema stroja 140-1
Skladištenje goriva 125-2
Skladištenje stroja
Izlaz stroja iz skladišta 140-2
Prilagođavanje rashladnog sustava zimskim uvjetima 130-P-13
Priprema stroja 140-1
Sklopovi odstranjivača pljeve/sita za zrno/povratnog korita
Ne može se servisirati 65-58
Skupina nepomičnih noževa
Namještanje (bez električnog pokretača) 70-10
Postavljanje (električni pokretač) 70-12
Uklanjanje (električni pokretač) 70-11
Zamjena noževa (bez električnog pokretača) 70-13
Zamjena noževa (električni pokretač) 70-14
Skupina noževa 45-B-7
Slanutak
Namještanja prema vrsti usjeva 100-2
Slomljeno zrno 45-O-24
Smični svornjak
Pogon istovarne pužnice 75-6
Položaj 75-6
Smjer 45-B-5
Smještaj graničnika rešetke (ako je stroj opremljen) .. 65-11
Smještaj naljepnice usklađenosti s Euroazijskim gospodarskim savezom 155-2
Snaga motora 45-G-2
Nemojte preinačavati 130-P-2
Snimanje rada 45-C-6
Soja
Namještanja prema vrsti usjeva 100-13
Specifikacije
Radne brzine (S760 i S770) 145-1
Radne brzine (S780, S785 i S790) 145-3
Razina buke 145-16
Specifikacije stroja (S780, S785 i S790) 145-8
Tehnički podaci stroja (S760 i S770) 145-5
Spojne stezaljke
Podmazivanje veznih polugica stražnje osovine ... 130-G-8
Spojnica
Zračni kompresor 130-P-14
Spremi unaprijed postavljenu vrijednost 45-F-6
Spremnik
Tlak 130-2
Spremnik goriva
Čišćenje
Čišćenje stroja (redovito čišćenje) 120-1
Ispuštanje 130-P-6
Provjera otvora za odzračivanje 30-4
Punjenje 125-1, 130-P-5
Zaporni ventil 130-P-6
Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF)
Čišćenje otvora za odzračivanje 130-F-3
Pražnjenje 130-P-3
Pristup
Filtar jedinice za doziranje (Final Tier 4/faza V) . 130-P-4
Linijski filtar (Final Tier 4/faza V) 130-P-4
Provjera otvora za odzračivanje 30-4
Punjenje 130-P-2
Zamjena otvora za odzračivanje 130-G-15
Spremnik tekućine za pranje vjetrobranskog stakla
Punjenje spremnika 130-O-2

Spremnik za zrno
Namještanje
Poklopci (ako je stroj opremljen) 75-3
Sigurno čišćenje spremnika zrna i odstranjivanje blokada 10-10
Smični svornjak pogona istovarne pužnice..... 75-6
Položaj..... 75-6
Spremnik zrna
Čišćenje
Senzor količine protoka (poklopci spremnika zrna) 75-9
Senzor masenog protoka (produžeci senzora zrna) 75-8
Istovarna pužnica
Položaji kraka za zabravljivanje 75-12
Lokacije senzora
ActiveYield™..... 75-5
Ljestve za pristup motoru..... 75-1
Odbojnik utovarne pužnice 75-6
Održavanje
Čišćenje senzora masenog protoka..... 130-B-6
Podmazivanje gornjeg kućišta prigona istovarne pužnice 130-G-3
Podmazivanje gornjeg kućišta prigona okomite istovarne pužnice..... 130-G-4
Podmazivanje ležaja pogonske osovine istovarne pužnice 130-G-4
Podmazivanje ležaja pogonske osovine sječkalice..... 130-G-4
Provjera ulja kućišta zupčanika utovarne pužnice 130-G-15
Poklopci poprečne pužnice..... 75-3
ActiveYield™..... 75-4
Posuda za uzorak 75-1
Preklapanje utovarne pužnice (produžeci spremnika zrna) 75-7
Prilagođavanje
Indikator senzora za punjenje 75-2
Nosač postolja istovarne pužnice 75-10
Pogonski lanac istovarne pužnice..... 75-9
Položaj istovarne pužnice 75-11
Utovarna pužnica (poklopci spremnika zrna) 75-7
Rad
Poklopci (ako je stroj opremljen) 75-2
Uklanjanje
Karike pogonskog lanca istovarne pužnice . 75-10
Vrata za čišćenje 75-1
Zamjena
Pogonski remen istovarne pužnice.. 75-12, 75-14
Stanje slame 45-F-5
Status automatizacije..... 45-O-9
Status automatskog održavanja 45-O-17
Status sustava Active Terrain Adjustment™ . 45-O-16
Status sustava HarvestSmart™..... 45-O-15
Status zračnog kompresora 45-G-7
Statusni centar..... 45-D-5
Stavke u kabini na desnoj strani..... 45-M-9
Stavke u kabini na lijevoj strani..... 45-M-11
Stop svjetla
Zamjena 80-20
Stranica Dodaj omiljene kontakte..... 45-K-2
Stranica za omiljene kontakte..... 45-K-4
Stranica za uređivanje omiljenih kontakata..... 45-K-3
Stražnje ljestve i podište..... 130-P-1
Stroj
Cestovni transport..... 90-1
S priključenim hederom 85-1, 90-1
Informacije o transportu..... 90-11
Mjesta za vezivanje 90-10
Naljepnica s položajem za učvršćenje stroja 90-10
Naljepnica za označavanje položaja dizalice 85-24
Smještaj utora dizalice..... 85-25, 90-11
Transportiranje na prikolici 90-4
Vuča..... 90-11
Stup u kutu
Zaslon
Radne provjere zaslona VisionTrak™ 65-61
Stvaranje dodjela s dva položaja 45-A-5
Stvaranje dodjela s jednim položajem 45-A-4
Suncokret
Namještanja prema vrsti usjeva 100-14
Sustav goriva..... 130-P-2
Čišćenje otvora za odzračivanje spremnika goriva . 130-F-3
Čišćenje otvora za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)..... 130-F-3
Čišćenje predfiltra goriva 130-B-5, 130-G-1
Čišćenje primarnog filtra goriva odvajača vode 130-B-5
Nemojte preinačavati..... 130-P-2
Odzračivanje 130-P-10
Pregled predfiltra goriva 130-A-5
Provjera..... 30-3
Provjera odvajača vode..... 130-G-2
Zamjena otvora za odzračivanje spremnika goriva 130-G-15
Zamjena otvora za odzračivanje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)..... 130-G-15
Zamjena primarnog filtra goriva..... 130-G-2
Zamjena sekundarnog filtra goriva 130-G-2
Sustav za ostatke
Čišćenje
Čišćenje pužnice 65-70
Kamera elevatora za ostatke 65-62
Senzori elevatora za ostatke..... 65-63
Održavanje
Čišćenje kamere sustava za ostatke..... 130-A-7, 130-O-3
Eksikator kamere..... 130-G-16, 130-O-3
Prilagođavanje
Lanac s lopaticama elevatora ostataka..... 65-64
Lopatice elevatora..... 65-64

Pogonski lanac 65-66
Pogonski remen 65-65
Povratna košara 65-70
Turpijaste letve 65-69
Zaštitne trake 65-69
Ugradnja
Turpijaste letve 65-67
Zaštitne trake 65-67
Uklanjanje
Turpijaste letve 65-67
Zaštitne trake 65-67
Zamjena
Pogonski lanac 65-66
Pogonski remen 65-65
Sustav zatezanja..... 110-8
Sustav zračnog kompresora..... 130-P-14
Sustav zraka
Nemojte preinačavati..... 130-P-2
Svjetla..... 45-M-25
Glavna stranica svjetala 45-J-1
Izlazna svjetla..... 45-J-4
Komande radnog svjetla..... 45-J-5
Namještanje
Prednja svjetla kabine 80-12
Prednji halogeni farovi 80-13
Žarulja donjeg svjetla za vožnju (ako je stroj opremljen)..... 80-15
Odgoda osvjetljenja/odgoda gašenja..... 50-8
Položaji svjetala
Automatskim rotirajućim svjetlima 50-2
Cestovna svjetla..... 50-1
Izlazna svjetla..... 50-3, 50-7
Pozicijska/stop svjetla..... 50-3
Prednja svjetla strnjike..... 50-2
Radna svjetla 50-2, 50-4
Rotirajućim svjetlima 50-1
Servisna svjetla na krilnim vratima (dodatna oprema):..... 50-5
Servisna svjetla rešeta za čišćenje 50-5
Servisna svjetla u motornom prostoru (dodatna oprema) 50-7
Stražnja ksenon svjetla..... 50-3
Svjetla upozorenja..... 50-1
Prilagođavanje
Svjetla sa svjetlosno emitirajućim diodama (LED) 80-16
Pristup svjetlima 45-J-1
Unaprijed postavljena radna svjetla 1 – duga svjetla 45-J-3
Unaprijed postavljena radna svjetla 1 – kratka svjetla..... 45-J-2
Unaprijed postavljena radna svjetla 2 – duga svjetla 45-J-3
Unaprijed postavljena radna svjetla 2 – kratka svjetla..... 45-J-2
Zamjena
Bočna svjetla tražila..... 80-19, 80-20
Pomoćna svjetla za rad u polju..... 80-18, 80-19
Pozicijska/stop svjetla..... 80-20
Radno svjetlo vratašca pristupa 80-18, 80-19
Rotirajuće svjetlo 80-18
Sigurnosne mjere za halogene žarulje 80-11
Stražnja svjetla upozorenja 80-20
Svjetla maske (ako su u opremi stroja)..... 80-13, 80-14
Svjetla rešeta za čišćenje 80-19, 80-20
Svjetla sa svjetlosno emitirajućim diodama (LED) 80-15
Svjetla strnjike 80-18, 80-19
Svjetla upozorenja/pozicijska svjetla..... 80-20
Svjetla za istovar 80-18, 80-19
Svjetlo istovarne pužnice..... 80-18, 80-19
Svjetlo spremnika za zrno..... 80-18, 80-19
Svjetlo za očitavanje karata..... 80-21
Unutarnje svjetlo kabine..... 80-21
Žarulja donjeg svjetla za vožnju (ako je stroj opremljen)..... 80-14
Žarulja halogenog fara..... 80-13
Žarulja prednjeg svijetla kabine..... 80-12
Žarulja rotirajućeg svjetla..... 80-17
Svjetla rešeta za čišćenje
Zamjena 80-19, 80-20
Svjetla strnjike
Zamjena 80-18, 80-19
Svjetla upozorenja
Zamjena 80-20
Svjetla za istovar
Zamjena 80-18, 80-19
Svjetlo istovarne pužnice
Zamjena 80-18, 80-19
Svjetlo spremnika za zrno
Zamjena 80-18, 80-19
Svjetlo za očitavanje karata
Zamjena 80-21

Š

Šafranika
Namještanja prema vrsti usjeva 100-12
Širina..... 45-B-3, 45-C-4
Širina hedera za kukuruz 45-C-4
Širina reda..... 45-C-5
Štitnici
Dostavna komora..... 55-1
Krilna vrata 60-1
Namještanje cilindra 60-2
Poklopci separatora 60-4
Vrata dostavne komore 55-2

T

Tablica intervala
- Prema potrebi 130-O-1
- Prvih 100 radnih sati 130-C-1
- Svake tri godine 130-K-1, 130-L-1
- Svakih 10 sati 130-A-1
- Svakih 50 radnih sati 130-B-1
- Svakih 100 radnih sati 130-D-1
- Svakih 200 radnih sati 130-E-1
- Svakih 250 radnih sati 130-F-1
- Svakih 400 radnih sati . 130-G-1, 130-G-6, 130-G-10
- Svakih 800 radnih sati 130-H-1
- Svakih 1000 radnih sati 130-I-1
- Svakih 2000 radnih sati 130-J-1
- Svakih 2000 sati 130-K-1
- Svakih 3500 sati 130-L-1
- Svakih 4500 sati 130-M-1
- Svakih 6000 radnih sati 130-N-1
- Svakih pet godina 130-M-1
- Svakih šest godina 130-N-1

Tablica standardnih težina 100-18
Tablice sa zateznim momentima
- Metričke 145-20
- Unificirani inč 145-19

Tehnički podaci 110-12
- Brzine vožnje po cesti 110-7
- Dimenzije (S760 i S770) 145-11
- Dimenzije (S770 HillMaster™) 145-12
- Dimenzije (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™) 145-14
- Dimenzije (S780, S785 i S790) 145-13
- Dimenzije modula gusjenice 110-13
- Dimenzije stroja 110-14
- Referentne točke za dimenzije 110-15, 145-15
- Vibriranje cijelog tijela 145-16

Tekućina za pokretanje
- Sigurnost 35-6

Tekućina za pokretanje motora
- Operacija 35-6
- Zamjena 130-P-1

Telefon
- Glavna stranica 45-K-1
- Napredne postavke 45-K-3
- Nedavni pozivi 45-K-5
- Pristup 45-K-1
- Stranica Dodaj omiljene kontakte 45-K-2
- Stranica za omiljene kontakte 45-K-4
- Stranica za uređivanje omiljenih kontakata ... 45-K-3
- Uparivanje Bluetooth® uređaja 45-K-4
- Upravljanje uređajima 45-K-4

Testiranje dizelskog goriva 125-5
Teška pšenica
- Namještanja prema vrsti usjeva 100-15

Težak strani materijal 45-O-24
Tlak
- Briga za gume i njihovo servisiranje 85-1
- Provjera guma 85-3, 85-5, 85-8, 85-9
  - HillMaster™ 85-7, 85-10

Tlak sustava HydraFlex™ 45-C-26
Transport
- Specifikacije brzine za vožnju po cesti 110-7

Transportiranje stroja
- Mjesta za vezivanje 90-10
- Priprema dvostrukog kotača 85-12
- Tegljenje 90-4

Traži 45-M-29
Tritikala
- Namještanja prema vrsti usjeva 100-14

U

Ublaživač koljenaste osovine
- Pregled 130-M-1

Ubrzivač punjenja
- Zamjena
  - Brzina ubrzivača punjenja velike zapremine standardne brzine 65-7
  - Brzina ubrzivača punjenja velike zapremine velike brzine 65-7

Učinak hladnog vremena na dizelske motore ... 125-5
Učinci promjene usjeva 45-F-7
Učitavanje žetvenih postavki 45-F-2
- Spremanje unaprijed postavljene vrijednosti Zadane tvorničke vrijednosti 45-F-6
- Spremanje unaprijed zadane vrijednosti Prilagođena unaprijed zadana vrijednost ... 45-F-6
- Spremi unaprijed postavljenu vrijednost 45-F-6
- Stanje slame 45-F-5
- Učinci promjene usjeva 45-F-7
- Unaprijed postavljena vrijednost 45-F-3
- Uvjeti vršenja 45-F-4

Udubljena
- Pokrovi rešetke (ako je stroj opremljen) 65-9

Ugradnja CB
- radija 20-3

Uključenje istovarne pužnice 45-L-15
Uključivanje hedera 45-M-27
Uključivanje separatora 45-M-27
Ulazni ubrzivač
- Gornja vrata za pristup 55-2
- Odčepljivanje 65-73
- Održavanje
  - Podmazivanje ležajeva ulaznog ubrzivača 130-G-5
- Pod kombajna (strojevi za rižu) 65-2
- Prilagođavanje
  - Remen 65-6
- Uklanjanje
  - Pod kombajna (strojevi za rižu) 65-3
- Zamjena
  - Remen ulaznog ubrzivača velike zapremine standardne brzine 65-5

Remen ulaznog ubrzivača velike zapremine velike brzine 65-5
Zaštitne trake (standardne) 65-1
Zaštitne trake (za sitan usjev) 65-2
Zaštitne trake (za tvrdi usjev) 65-1
Ulje
Motor
Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V 125-13
Tier 2 i stupanj II 125-12
Ulje za dizelske motore
Prijelazne oznake Tier 4, finalni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V 125-13
Servisni interval za rad na velikim nadmorskim visinama 125-13
Tier 2 i stupanj II 125-12
Uljna repica
Namještanja prema vrsti usjeva 100-2
Unaprijed postavljena radna svjetla 1 – duga svjetla . 45-J-3
Unaprijed postavljena radna svjetla 1 – kratka svjetla 45-J-2
Unaprijed postavljena radna svjetla 2 – duga svjetla . 45-J-3
Unaprijed postavljena radna svjetla 2 – kratka svjetla 45-J-2
Unaprijed postavljena vrijednost 45-F-3
Unificirane vrijednosti zateznih momenata za inčne svornjake i vijke 145-19
Unutarnje svjetlo kabine
Zamjena 80-21
Uparivanje Bluetooth® uređaja 45-K-4
Upozorenje da postoji nalog za zaustavljanjem stroja 35-3
Upozorenje zaustavljanja stroja, nalog 35-3
Upravljačka polugica (opcija) 70-10
Upravljanje
Rješavanje problema 135-8
Upravljanje brojem okretaja motora
Strojevi ProDrive™ 35-6
Upravljanje ostacima
Podmazivanje diska rasipača pljeve 130-G-8
Premium ostaci 70-1
Rasipač slame 70-1
Upravljanje otpadom motora
Zamjena
Pogonski remen (Final Tier 4/faza V) ... 130-Q-15
13,5 l 130-R-16
Upravljanje uređajima
Telefon 45-K-4
Usisnik zraka
Položaj za transport 30-7
Položaji 30-4
Produljeni položaj za rad u polju 30-6
Standardni položaj za rad u polju 30-5
Utor dizalice
Lokacije 85-25, 90-11
Naljepnica položaja 85-24
Uvjeti vršenja 45-F-4

V

Vakuumski ventilator
Zamjena
Pogonski remen (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Vanjska konfiguracija 45-F-12
Vanjska temperatura 45-H-4
Ventilator promjenjive brzine
Održavanje
Podmazivanje pogonskih remenica promjenjive brzine 130-G-3
Podmazivanje pogonjenih remenica promjenjive brzine 130-G-3
Zamjena
Pogonski remen (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-9
Ventilator za čišćenje 45-F-9
Namještanje
Remen 65-49
Održavanje
Podmazivanje donje varijabilne remenice ventilatora za čišćenje 130-B-4
Podmazivanje gornje varijabilne remenice ventilatora za čišćenje 130-B-4
Podmazivanje ležajeva ventilatora za čišćenje .. 130-G-7
Zamjena
Remen 65-49, 65-51
Ventilator za čišćenje (Active Terrain Adjustment)
Prilagođavanje
Pokretač 65-50
Ventilator za čišćenje (bez sustava Active Terrain Adjustment)
Prilagođavanje
Pokretač 65-50
Vibracija masenog protoka 45-L-1
Vibriranje cijelog tijela 145-16
Videoaplikacija
Mogućnost video sučelja 80-10
Namještanje kamera 80-11
Sigurnost 80-10
Videosustav za zrno 45-O-3
VisionTrak™
Radne provjere 65-61
Višefunkcijska ručica 45-A-2, 45-M-6
Kombinacije automatskog upravljanja hederom 95-2
Višestruka spojnica
Priključivanje 55-24
Vlaga
Tablica prihvatljive vlage i gustoće 100-18

Vozačka platforma
Položaji ljestvi za kabinu..... 20-4
Naginjanje (strojevi s gusjenicama)..... 110-2
Sklapanje/rasklapanje s postolja (strojevi s gusjenicama)..... 110-4
Sklapanje/rasklapanje s tla (strojevi s gusjenicama)..... 110-3
Pristup desnom podištu..... 20-7
Rukohvati..... 20-7
Vožnja strojem
Cestovni transport..... 90-1
S priključenim hederom..... 85-1, 90-1
Vrata za čišćenje
Spremnik zrna..... 75-1
Vrijednosti zateznih momenata mehaničkih dijelova
Metričke..... 145-20
Unificirani inč..... 145-19
Vrijednosti zateznih momenata metričkih svornjaka i vijaka..... 145-20
Vrijednosti zateznih momenata svornjaka i vijaka
Metričke..... 145-20
Unificirani inč..... 145-19
Vrste rešetke..... 65-9
Vuča
Stroj..... 90-11
Stroja prema naprijed..... 90-13
Stroja unatrag..... 90-13
Vučika
Namještanja prema vrsti usjeva..... 100-7
Vučni priključak
Poluautomatski (opcija)..... 90-12
Ručni (standardno)..... 90-12
Vučni priključak prikolice
Poluautomatski (opcija)..... 90-12
Ručni (standardno)..... 90-12

Z

Zadane tvorničke vrijednosti..... 45-F-6
Zaprljanost leće..... 45-O-8
Zaprljanost leće kamere..... 45-O-8
Zaslon
Baždarenje prinosa
Jedna točka..... 95-4
Promjena koda promjera guma..... 95-4
Više točaka..... 95-4
Stup u kutu
Radne provjere zaslona VisionTrak™..... 65-61
Zaslon CommandCenter™
Aplikacija baždarenja
ActiveYield™
Napredne postavke..... 45-L-13
Baždarenje prinosa..... 45-L-4
Baždarenje senzora za vlagu..... 45-L-2
Brzina podizanja dostavne komore..... 45-L-16
Ispuštanje zraka iz sustava aktivne izolacije košare (aci)..... 45-L-23
Narančasti pokazivač smjera..... 45-L-22
Položaj vitla..... 45-L-21
Poravnavanje aktivne izolacije košare (aci)45-L-23
Postupak baždarenja samoispitivanja hedera produžive platforme..... 45-L-18
Postupak za baždarenje brzine podizanja dostavne komore..... 45-L-16
Postupak za baždarenje ispuštanja zraka iz sustava aktivne izolacije košare (aci).. 45-L-23
Postupak za baždarenje položaja vitla... 45-L-22
Postupak za baždarenje poravnavanja aktivne izolacije košare (aci)..... 45-L-24
Postupak za baždarenje preklapanja hedera za kukuruz)..... 45-L-20
Postupak za baždarenje uključenja istovarne pužnice..... 45-L-15
Postupak za baždarenje vibracija masenog protoka..... 45-L-2
Postupak za baždarenje vitla i kose..... 45-L-21
Prinos
Brisanje nekorištenih uzoraka..... 45-L-11
Prinos
Indikator statusa..... 45-L-5
Kvaliteta baždarenja..... 45-L-4
Resetiranje..... 45-L-9
Usklađivanje izvagane težine..... 45-L-6
Pristup baždarenjima i postupcima..... 45-L-1
Razmak ploče platforme
Postupak..... 45-L-16
Samoispitivanje hedera produžive platforme.... 45-L-17
Senzor za vlagu
Postupak..... 45-L-2
Uključenje istovarne pužnice..... 45-L-15
Vibracija masenog protoka..... 45-L-1
Aplikacija hedera
Automatsko upravljanje hederom..... 45-C-11
Način rada Limp home..... 45-C-34
Prikaz kontrole..... 45-C-12
Aplikacija motora
AUTOMATSKO čišćenje filtra ispušnog sustava 45-G-3
Kapacitet filtra upravljanja otpadom..... 45-G-6
Snaga motora..... 45-G-2
Status zračnog kompresora..... 45-G-7
Zračni kompresor..... 45-G-7
Aplikacija preklapanja
Preklapanje hedera za kukuruz
Modeli koji nisu John Deere..... 45-E-7
Proširiva platforma..... 45-E-5
Aplikacija telefona
Glavna stranica..... 45-K-1
Napredne postavke..... 45-K-3
Nedavni pozivi..... 45-K-5
Stranica za omiljene kontakte..... 45-K-4
Stranica za uređivanje omiljenih kontakata 45-K-3

Uparivanje Bluetooth® uređaja 45-K-4
Upravljanje uređajima.....45-K-4
Aplikacija za mjenjač
Glavna stranica mjenjača 45-I-1
Aplikacija za namještanje komandi
CommandARM™.....45-A-4
Gumb za listanje 45-A-6
Namještanje postavki komandi za CommandARM™.....45-A-3
Višefunkcijska ručica.....45-A-2
Aplikacija za obradu ostataka
Automatska promjena.....45-B-7
Skupina noževa 45-B-7
Aplikacija za obradu zrna
Alarm prilagođene razine..... 45-D-3
Napredne postavke 45-D-2
Razina zrna 45-D-3
Aplikacija za postavljanje komandi
Dodjela funkcija.....45-A-7
Dodjele aplikacije.....45-A-6
Namještanje postavki komandi višefunkcijske ručice 45-A-2
Pregled postavki komandi.....45-A-1
Pristup upravljanju ostacima 45-A-1
Stvaranje dodjela s dva položaja.....45-A-5
Stvaranje dodjela s jednim položajem 45-A-4
Aplikacija za žetvene postavke
Brzina vršenja.....45-F-8
Ciljane performanse..... 45-F-15
Glavna stranica žetvenih postavki.....45-F-1
Prilagodna stanja..... 45-F-12, 45-F-13
Prilagođena unaprijed zadana vrijednost...45-F-6
Pristup žetvenim postavkama.....45-F-1
Razlučivost rešeta za čišćenje..... 45-F-15
Razlučivost separatora 45-F-14
Spremi unaprijed postavljenu vrijednost....45-F-6
Stanje slame 45-F-5
Učinci promjene usjeva.....45-F-7
Unaprijed postavljena vrijednost.....45-F-3
Uvjeti vršenja 45-F-4
Vanjska konfiguracija 45-F-12
Ventilator za čišćenje 45-F-9
Zadane tvorničke vrijednosti 45-F-6
Zazor odstranjivača pljeve 45-F-10
Zazor sita za zrno 45-F-11
Zazor vršilice.....45-F-7
Aplikacija Zvuk
Glavna stranica 45-N-1
Kartica kanala AM, FM, vrijeme 45-N-3
Napredne postavke 45-N-6
Premium radio
Kartica za CD..... 45-N-5
Kartica za USB 45-N-4
Stranica Bluetooth®..... 45-N-3
Stranica za dodatnu opremu..... 45-N-2
Pristup 45-N-1
Combine Advisor™
Napredne postavke 45-O-3
Neovršeni materijal.....45-O-24
Pristup sustavu Combine Advisor™ 45-O-1
Problemi s kvalitetom slame 45-O-24
Slomljeno zrno.....45-O-24
Combine Advisor™
Agresivnost odaziva.....45-O-11, 45-O-29
Aktivne prilagodbe..... 45-O-5
Automatizacija sustava HarvestSmart™.. 45-O-11
Ciljana snaga motora 45-O-12
Dovršene prilagodbe..... 45-O-6
Glavna stranica sustava Combine Advisor™ 45-O-1
Gubici rešeta za čišćenje.....45-O-23
Gubici separatora 45-O-23
Lagani strani materijal 45-O-24
Monitor performansi..... 45-O-4
Namještanja izvan kabine 45-O-27
Namještanja lopatice separatora 45-O-26
Namještanje brzine vožnje po tlu.....45-O-25
Namještanje odstupanja odstranjivača pljeve 45-O-19
Namještanje odstupanja sita 45-O-20
Namještanje odstupanja ventilatora za čišćenje . 45-O-21
Neovršeni gubici.....45-O-23
Nije moguće održati cilj.....45-O-20
Ograničenje brzine 45-O-10
Optimizacija performansi 45-O-18
Osjetljivost gubitaka zrna.....45-O-29
Osjetljivost na nizbrdici 45-O-15
Osjetljivost na uzbrdici.....45-O-14
Osjetljivost slomljenih zrna 45-O-29
Osjetljivost stranog materijala.....45-O-30
Pojedinosti o prilagodbi..... 45-O-8
Pojedinosti odstupanja..... 45-O-7
Postavke automatskog održavanja.....45-O-28
Postavke sustava Active Terrain Adjustment™ .. 45-O-14
Postavke sustava HarvestSmart™ 45-O-9
Postavljanje ciljanih performansi 45-O-22
Povijest 45-O-4
Previše ostataka.....45-O-24
Problemi s performansama 45-O-22
Rješenja 45-O-24
Status automatizacije 45-O-9
Status automatskog održavanja 45-O-17
Status sustava Active Terrain Adjustment™ 45-O-16
Status sustava HarvestSmart™ 45-O-15
Težak strani materijal 45-O-24
Videosustav za zrno 45-O-3
Zaprljanost leće..... 45-O-8
Zaslon žetvenih postavki
Učitavanje žetvenih postavki.....45-F-2

Zaslon CommandCenter™
Aplikacija baždarenja
ActiveYield™ 45-L-12
ActiveYield™
Indikator statusa 45-L-12
Resetiranje 45-L-13
Baždarenje hedera 45-L-17
Brzina bočnog naginjanja dostavne komore 45-L-19
Nagib šasije 45-L-13
Položaj vitla i kose 45-L-21
Postupak baždarenja nagiba šasije 45-L-14
Postupak baždarenja zazora vršilice (prilagođavanje standardne košare) 45-L-3
Postupak za baždarenje brzine bočnog naginjanja dostavne komore 45-L-20
Postupak za baždarenje hedera 45-L-17
Postupak za baždarenje narančastog pokazivača smjera 45-L-22
Postupak za baždarenje raspona bočnog naginjanja dostavne komore 45-L-19
Postupak za baždarenje raspona naginjanja dostavne komore naprijed/natrag 45-L-18
Postupak za baždarenje zazora vršilice (aktivna izolacija košare) 45-L-14
Pregled baždarenja i postupaka 45-L-1
Preklapanje hedera za kukuruz 45-L-20
Prinos
Bilježenje uzorka 45-L-5
Brzina masenog protoka 45-L-8
Indikator kvalitete baždarenja 45-L-7
Indikator težine 45-L-9
Napredne postavke 45-L-7
Napredno uređivanje 45-L-11
Status prikupljenog uzorka 45-L-8
Status zapisa 45-L-9
Uredi / odaberi baždarenje 45-L-10
Raspon bočnog naginjanja dostavne komore 45-L-19
Raspon naginjanja naprijed/nazad dostavne komore 45-L-18
Razmak ploče platforme 45-L-15
Zazor vršilice (aktivna izolacija košare) 45-L-14
Zazor vršilice (prilagođavanje standardne košare) 45-L-3
Aplikacija hedera
Automatizacija hedera 45-C-12
Bočno naginjanje 45-C-19
Brzina naginjanja 45-C-8
Brzina podizanja/spuštanja 45-C-7
Brzina remena rezača 45-C-27
Brzina stražnje osovine 45-C-30
Čarobnjak za namještanje položaja kose 45-C-35
Heder 45-C-1
Lebdeći položaj dostavne komore 45-C-18
Lebdeći položaj rezača 45-C-28
Minimalna brzina vitla 45-C-5
Nagib kose 45-C-29
Naginjanje naprijed/nazad 45-C-10
Napredne postavke 45-C-34
Nastavak funkcije naprijed/nazad 45-C-23
Nastavak rada na prilagođenim postavkama 45-C-21
Nastavak rada sustava Dial-A-Speed™ .. 45-C-21
Očitavanje visine iznad tla 45-C-14
Očitavanje visine na tlu 45-C-16
Osjetljivost naginjanja 45-C-10
Osjetljivost visine 45-C-8
Pojedinosti o hederu 45-C-3
Položaj kose 45-C-31, 45-C-33
Povratak na zadanu visinu 45-C-13
Povratak u položaj ploče platforme 45-C-25
Povratak u položaj vitla 45-C-24
Pristup 45-C-1
Radni sati 45-C-6
Razmak ploče platforme 45-C-30
Snimanje rada 45-C-6
Širina 45-C-4
Širina hedera za kukuruz 45-C-4
Širina reda 45-C-5
Tlak sustava HydraFlex™ 45-C-26
Aplikacija HVAC
Brzina ventilatora 45-H-2
Glavna stranica za sustav grijanja ventilacije i klima uređaja (HVAC) 45-H-1
Klima uređaj 45-H-3
Način protoka zraka 45-H-3
Postavljanje temperature 45-H-2
Pristup sustavu HVAC 45-H-1
Vanjska temperatura 45-H-4
Aplikacija motora
Glavna stranica motora 45-G-1
Pristup motoru 45-G-1
Aplikacija preklapanja
Glavna stranica preklapanja 45-E-1
Poklopci spremnika za zrno 45-E-2
Potisna pužnica 45-E-4
Preklapanje hedera za kukuruz Modeli John Deere 45-E-6
Preklopna istovarna pužnica 45-E-3
Pristup preklapanju 45-E-1
Aplikacija svjetala
Izlazna svjetla 45-J-4
Komande radnog svjetla 45-J-5
Pristup svjetlima 45-J-1
Unaprijed postavljena radna svjetla 1 – duga svjetla 45-J-3
Unaprijed postavljena radna svjetla 1 – kratka svjetla 45-J-2
Unaprijed postavljena radna svjetla 2 – duga svjetla 45-J-3

Unaprijed postavljena radna svjetla 2 – kratka svjetla 45-J-2
Aplikacija telefona
Pristup 45-K-1
Stranica Dodaj omiljene kontakte 45-K-2
Aplikacija za mjenjač
Maksimalna brzina 1 i 2 ..... 45-I-2
Pristup mjenjaču 45-I-1
Aplikacija za obradu ostataka
Brzina 45-B-4
Lopatica separatora 45-B-3
Način s ostacima 45-B-2
Namještanja izvan kabine 45-B-6
Obrada ostataka 45-B-1
Pristup upravljanju ostacima 45-B-1
Promjena 45-B-6
Smjer 45-B-5
Širina 45-B-3
Aplikacija za obradu zrna
Alarm za vlažnost 45-D-4
Automatsko rotirajuće svjetlo za količinu zrna ... 45-D-2
Glavna stranica za obradu zrna 45-D-1
Odstupanje pri istovaru spremnika 45-D-3
Postavke vlažnosti 45-D-4
Pristup obradi zrna 45-D-1
Promjena postavki vlažnosti 45-D-5
Statusni centar 45-D-5
Zaslon na stupu u kutu 45-M-3
Zaštita
Čišćenje
Čišćenje stroja (godišnje čišćenje i čišćenje nakon posebnih usjeva) 120-7
Čišćenje stroja (redovito čišćenje) 120-1
Zaštite
Kutija s alatom (ako je stroj opremljen) 60-2
Lijeva strana 60-2
Zaštitne ploče
Desna strana 60-4
Završni pogoni
Mazivo
Ležajevi 130-A-6, 130-B-2
Okretna osovina konusnog zupčanika diferencijala (strojevi HillMaster™) 130-A-8
Zazor odstranjivača pljeve 45-F-10
Zazor sita za zrno 45-F-11
Zazor ventila motora
Provjera 130-J-2
Zazor vršilice 45-F-7
Zazor vršilice (aktivna izolacija košare) 45-L-14
Zazor vršilice (prilagođavanje standardne košare) 45-L-3
Zbrinjavanje filtra ispušnog sustava 130-P-15
Zbrinjavanje, filtar ispušnog sustava 130-P-15
Zob
Namještanja prema vrsti usjeva 100-9
Zračni kompresor 45-G-7
Održavanje
Ispuštanje vode iz spremnika 130-A-5
Palica
Crijevo 130-P-14
Spremnik 130-P-14
Zamjena
Remen (Final Tier 4/faza V)
9,0 l 130-Q-11
13,5 l 130-R-11
Remen (Tier 2/faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Zračni prolazi 70-9
Zrno
Slomljeno zrno 45-O-24

Ž

Žetvene postavke
Brzina vršenja 45-F-8
Ciljane performanse 45-F-15
Glavna stranica žetvenih postavki 45-F-1
Napredne postavke 45-F-13
Prilagodna stanja 45-F-12
Prilagođena unaprijed zadana vrijednost 45-F-6
Pristup žetvenim postavkama 45-F-1
Razlučivost rešeta za čišćenje 45-F-15
Razlučivost separatora 45-F-14
Spremi unaprijed postavljenu vrijednost 45-F-6
Stanje slame 45-F-5
Učinci promjene usjeva 45-F-7
Učitavanje žetvenih postavki 45-F-2
Unaprijed postavljena vrijednost 45-F-3
Uvjeti vršenja 45-F-4
Vanjska konfiguracija 45-F-12
Ventilator za čišćenje 45-F-9
Zadane tvorničke vrijednosti 45-F-6
Zazor odstranjivača pljeve 45-F-10
Zazor sita za zrno 45-F-11
Zazor vršilice 45-F-7